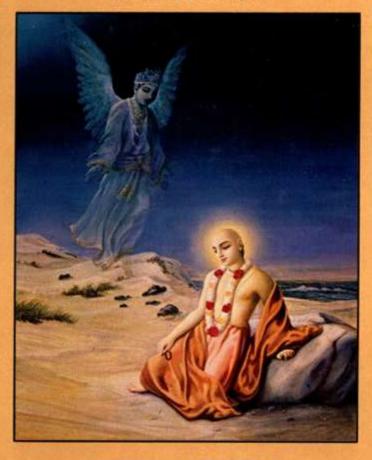
## The Pastimes of Lord Caitanya Mahāprabhu

# ŠRĪ CAITANYA-CARITĀMŖTA

ANTYA-LÎLÂ Volume 1



HIS DIVINE GRACE
A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda



## ŚRĪ CAITANYA-CARITĀMŖTA

of Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī

Antya-līlā Volume One

"The Lord's Pastimes with Śrīla Rūpa Gosvāmī, Junior Haridāsa and Śrīla Haridāsa Ṭhākura"

> with the original Bengali text, Roman transliterations, synonyms, translation and elaborate purports

> > by

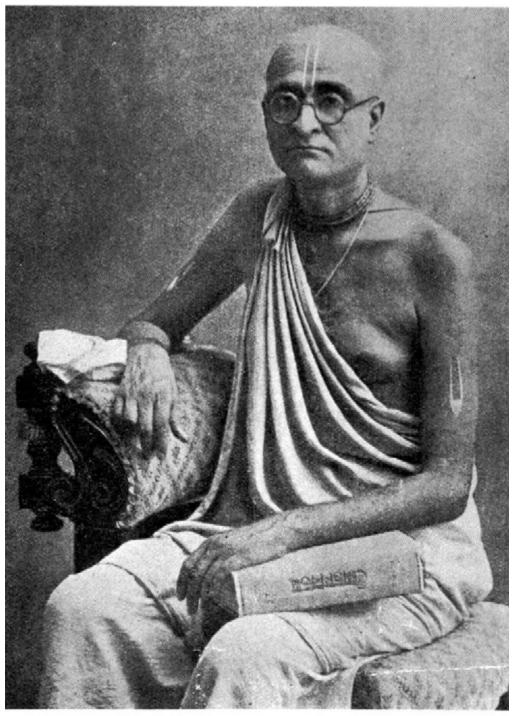
### his divine grace A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Founder-Ācārya of the International Society for Krishna Consciousness





His Divine Grace
A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
Founder-Ācārya of the International Society for Krishna Consciousness



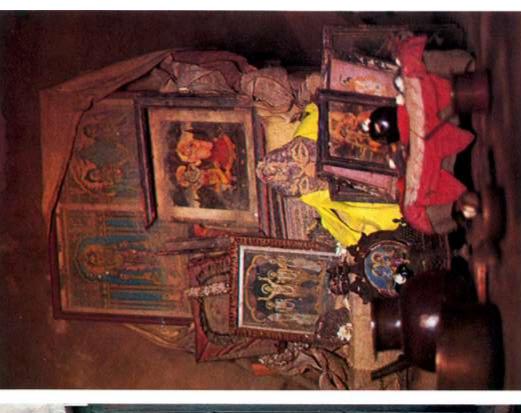
ŚRĪLA BHAKTISIDDHĀNTA SARASVATĪ GOSVĀMĪ MAHĀRĀJA

the spiritual master of

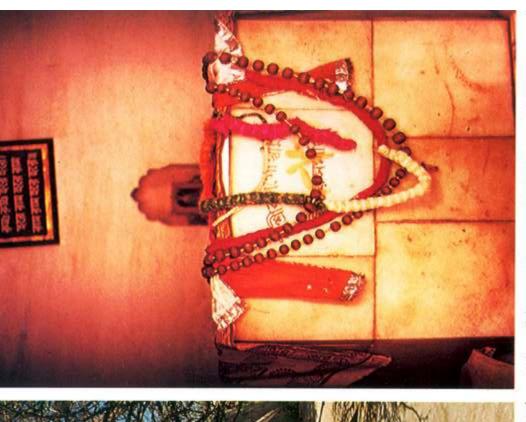
His Divine Grace A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

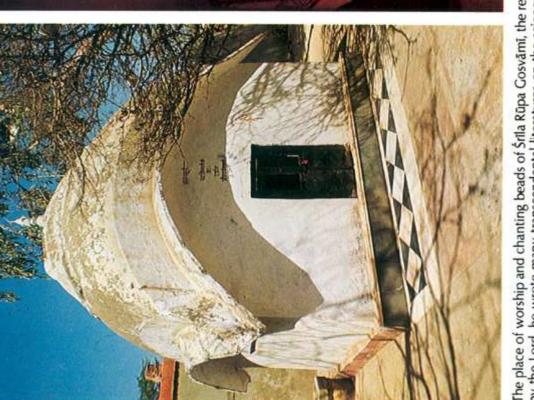
and foremost scholar and devotee in the recent age.





The historic site where Śrī Caitanya-caritāmṛta was completed in the year 1616 by Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.



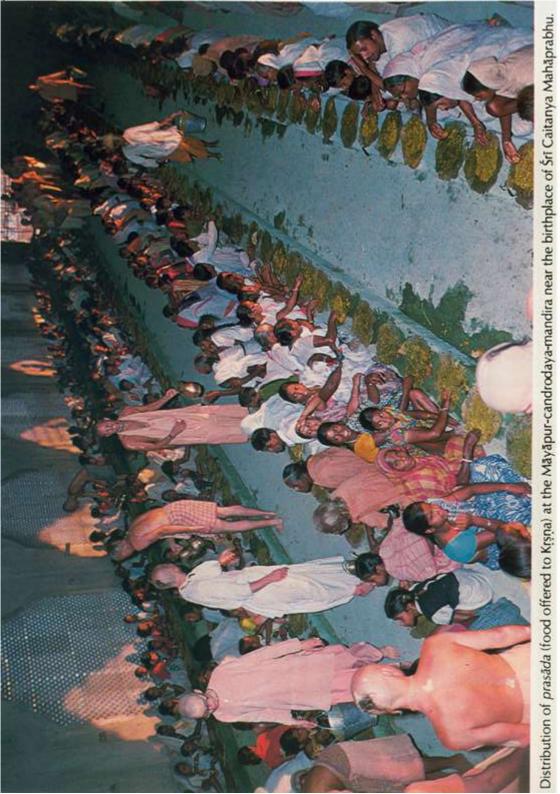


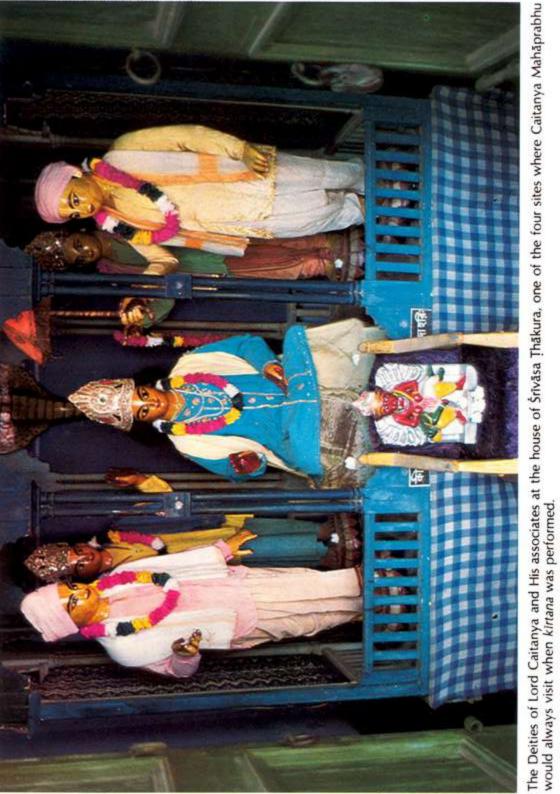
The place of worship and chanting beads of Śrīla Rūpa Gosvāmī, the recipient of the special mercy of Lord Caitanya. Being empowered by the Lord, he wrote many transcendental literatures on the science of devotional service.

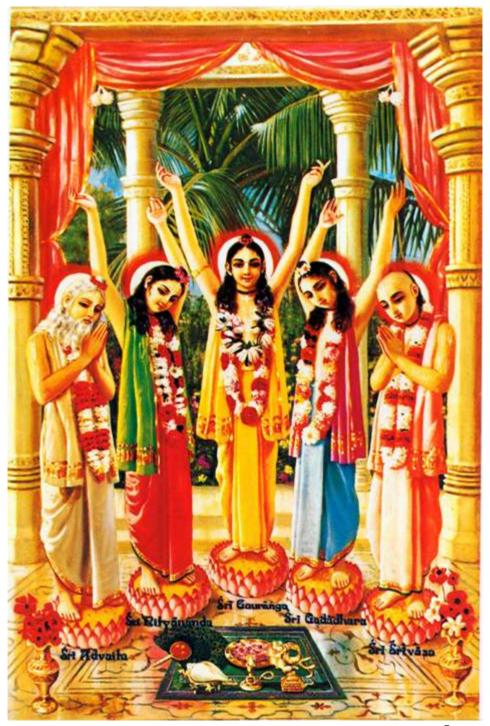




The Deities and temple of Śrī Śrī Rādhā-Govindajī, established by Śrīla Rūpa Gosvāmī on the order of Caitanya Mahāprabhu.







Lord Kṛṣṇa Caitanya surrounded (from left to right) by His avatāra (Advaita Ācārya), His expansion (Nityānanda), His manifest internal energy (Śrī Gadādhara), and His perfect devotee (Śrī Śrīvāsa). These five tattvas incarnate with Lord Caitanya Mahāprabhu, and thus the Lord executes His saṅkīrtana movement with great pleasure.



The characteristics of Kṛṣṇa are understood to be a storehouse of transcendental love. Although that storehouse of love certainly came with Kṛṣṇa when He was present, it was sealed. But when Śrī Caitanya Mahāprabhu came with His other associates of the Pañca-tattva, they broke the seal and plundered the storehouse to taste transcendental love of Kṛṣṇa. The more they tasted it, the more their thirst for it grew. Śrī Pañca-tattva themselves danced again and again and thus made it easier to drink nectarean love of Godhead.

#### **CONTENTS**

CHAPTER ONE	
Śrīla Rūpa Gosvāmī's Second Meeting With the Lord	14
CHAPTER TWO	
The Chastisement of Junior Haridāsa	122
CHAPTER THREE	
The Glories of Śrīla Haridāsa Ṭhākura	193
CHAPTER FOUR	
Sanātana Gosvāmī Visits the the Lord at Jagannātha Purī	322
CHAPTER FIVE	
How Pradyumna Miśra Received Instructions	
From Rāmānanda Rāya	422
CHAPTER SIX	
The Meeting of Śrī Caitanya Mahāprabhu	
and Raghunātha dāsa Gosvāmī	496
CHAPTER SEVEN	
The Meeting of Śrī Caitanya Mahāprabhu	
and Vallabha Bhaṭṭa	639
CHAPTER EIGHT	
Rāmacandra Purī Criticizes the Lord	709
CHAPTER NINE	
The Deliverance of Gopīnātha Paṭṭanāyaka	749
CHAPTER TEN	
Śrī Caitanya Mahāprabhu	
Accepts Prasādam From His Devotees	809

CHAPTER ELEVEN	
The Passing of Haridāsa Ṭhākura	882
CHAPTER TWELVE	
The Loving Dealings Between	
Śrī Caitanya Mahāprabhu and Jagadānanda Paṇḍita	928
CHAPTER THIRTEEN	
Pastimes With Jagadānanda Paṇḍita	
and Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī	987
CHAPTER FOURTEEN	
Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu's Feelings	
of Separation From Kṛṣṇa	1041
CHAPTER FIFTEEN	
The Transcendental Madness of Śrī Caitanya Mahāprabhu	1100
CHAPTER SIXTEEN	
Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu	
Tastes Nectar From the Lips of Lord Śrī Kṛṣṇa	1154
CHAPTER SEVENTEEN	
The Bodily Transformation	
of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu	1221
CHAPTER EIGHTEEN	
Rescuing the Lord From the Sea	1256
CHAPTER NINETEEN	
The Inconceivable Behaviour of	
Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu	1307
CHAPTER TWENTY	
The Śikṣāṣṭaka Prayers	1362

#### CHAPTER ONE Śrīla Rūpa Gosvāmī's Second Meeting With the Lord

A summary of the First Chapter is given by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his Amṛta-pravāha-bhāṣya as follows. When Śrī Caitanya Mahāprabhu returned to Jagannātha Purī from Vṛndāvana, all His devotees from other parts of India, upon receiving the auspicious news, came to Puruṣottama-kṣetra, or Jagannātha Purī. Śivānanda Sena took a dog with him and even paid fees for it to cross the river. One night, however, the dog could not get any food and therefore went directly to Śrī Caitanya Mahāprabhu at Jagannātha Purī. The next day, when Śivānanda and his party reached Jagannātha Purī, Śivānanda saw the dog eating some coconut pulp offered to it by Śrī Caitanya Mahāprabhu. After this incident, the dog was liberated and went back home, back to Godhead.

Meanwhile, Śrīla Rūpa Gosvāmī reached Bengal, after returning from Vṛndāvana. Although he could not follow the Bengali devotees, after some time he also came to Jagannātha Purī, where he stayed with Haridāsa Ṭhākura. Śrīla Rūpa Gosvāmī composed an important verse beginning with the words priyaḥ so 'yam, and Śrī Caitanya Mahāprabhu relished it very much. One day Śrī Caitanya Mahāprabhu, Rāmānanda Rāya, Sārvabhauma Bhaṭṭācārya and others went to the place of Haridāsa Ṭhākura and heard some of the verses Rūpa Gosvāmī had composed for his books Lalita-mādhava and Vidagdha-mādhava. After examining the manuscripts of these two books, Rāmānanda Rāya approved and appreciated them very much. After the period of Cāturmāsya, all the devotees who had come from Bengal returned to their homes. Śrīla Rūpa Gosvāmī, however, remained at Jagannātha Purī for some time.

#### TEXT 1

paṅguṁ laṅghayate śailaṁ mūkam āvartayec chrutim yat-kṛpā tam ahaṁ vande kṛṣṇa-caitanyam īśvaram paṅgum—one who is lame; laṅghayate—causes to cross over; śailam—a mountain; mūkam—one who is dumb; āvartayet—can cause to recite; śrutim—Vedic literature; yat-kṛpā—the mercy of whom; tam—unto Him; aham—I; vande—offer obeisances; kṛṣṇa-caitanyam—Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is Kṛṣṇa Himself; īśvaram—the Lord.

I offer my respectful obeisances to Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu, by whose mercy even a lame man can cross over a mountain and a dumb man recite Vedic literature.

#### TEXT 2

durgame pathi me 'ndhasya skhalat-pāda-gater muhuḥ sva-kṛpā-yaṣṭi-dānena santah santv avalambanam

durgame—very difficult; pathi—on the path; me—of me; andhasya—one who is blind; skhalat—slipping; pāda—on feet; gateḥ—whose manner of moving; muhuḥ—again and again; sva-kṛpā—of their own mercy; yaṣṭi—the stick; dānena—by giving; santaḥ—those saintly persons; santu—let that become; avalambanam—my support.

My path is very difficult. I am blind, and my feet are slipping again and again. Therefore, may the saints help me by granting me the stick of their mercy as my support.

#### **TEXTS 3-4**

śrī-rūpa, sanātana bhaṭṭa-raghunātha śrī-jīva, gopāla-bhaṭṭa, dāsa-raghunātha ei chaya gurura karon caraṇa vandana yāhā haite vighna-nāśa, abhīṣṭa-pūraṇa

śrī-rūpa—Śrī Rūpa; sanātana—Sanātana; bhaṭṭa-raghunātha—Bhaṭṭa Raghunātha; śrī-jīva—Śrī Jīva; gopāla-bhaṭṭa—Gopāla Bhaṭṭa; dāsa-raghunātha—Dāsa Raghunātha; ei chaya—these six; gurura—of spiritual

masters; karon—I offer; caraṇa vandana—prayers to the lotus feet; yāhā haite—from which; vighna-nāśa—destruction of all impediments; abhīṣṭa-pūraṇa—fulfillment of desires.

I pray to the lotus feet of the six Gosvāmīs—Śrī Rūpa, Sanātana, Bhaṭṭa Raghunātha, Śrī Jīva, Gopāla Bhaṭṭa and Dāsa Raghunātha—so that all impediments to my writing this literature will be annihilated and my real desire will be fulfilled.

If one wants to benefit the entire world, he will certainly find persons like hogs and pigs who will put forward many impediments. That is natural. But if a devotee seeks shelter at the lotus feet of the six Gosvāmīs, the merciful Gosvāmīs will certainly give the Lord's servitor all protection. It is not astonishing that impediments are placed before those who are spreading the Kṛṣṇa consciousness movement all over the world. Nevertheless, if we adhere to the lotus feet of the six Gosvāmīs and pray for their mercy, all impediments will be annihilated, and the transcendental devotional desire to serve the Supreme Lord will be fulfilled.

#### TEXT 5

jayatām suratau pangor mama manda-mater gatī mat-sarvasva-padāmbhojau rādhā-madana-mohanau

jayatām—all glory to; su-ratau—most merciful, or attached in conjugal love; pangoḥ—of one who is lame; mama—of me; manda-mateḥ—foolish; gatī—refuge; mat—my; sarva-sva—everything; pada-ambhojau—whose lotus feet; rādhā-madana-mohanau—Rādhārāṇī and Madana-mohana.

Glory to the all-merciful Rādhā and Madana-mohana! I am lame and ill advised, yet They are my directors, and Their lotus feet are everything to me.

dīvyad-vṛndāraṇya-kalpa-drumādhaḥ śrīmad-ratnāgāra-simhāsana-sthau śrīmad-rādhā-śrīla-govinda-devau preṣṭhālībhiḥ sevyamānau smarāmi

dīvyat—shining; vṛndā-araṇya—in the forest of Vṛndāvana; kalpadruma—desire tree; adhaḥ—beneath; śrīmat—most beautiful; ratnaāgāra—in a temple of jewels; simha-āsana-sthau—sitting on a throne; śrīmat—very beautiful; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; śrīla-govinda-devau—and Śrī Govindadeva; preṣṭha-ālībhiḥ—by most confidential associates; sevyamānau—being served; smarāmi—I remember.

In a temple of jewels in Vṛndāvana, underneath a desire tree, Śrī Śrī Rādhā-Govinda, served by Their most confidential associates, sit upon an effulgent throne. I offer my humble obeisances unto Them.

#### TEXT 7

śrīmān rāsa-rasārambhī vamśīvaṭa-taṭa-sthitaḥ karṣan veṇu-svanair gopīr gopī-nāthaḥ śriye 'stu naḥ

śrīmān—most beautiful; rāsa—of the rāsa dance; rasa—of the mellow; ārambhī—the initiator; vaṃśī-vaṭa—of Vaṃśīvaṭa; taṭa—on the shore; sthitaḥ—standing; karṣan—attracting; veṇu—of the flute; svanaiḥ—by the sounds; gopīḥ—the cowherd girls; gopī-nāthaḥ—Śrī Gopīnātha; śriye—benediction; astu—let there be; naḥ—our.

Śrī Śrīla Gopīnātha, who originated the transcendental mellow of the rāsa dance, stands on the shore at Vaṁśīvaṭa and attracts the attention of the cowherd damsels with the sound of His celebrated flute. May they all confer upon us their benediction.

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya śrī-caitanya—all glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya nityānanda—all glories to Śrī Nityānanda Prabhu; jaya advaita-candra—all glories to Advaita Prabhu; jaya gaura-bhakta-vṛnda—all glories to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Lord Nityānanda! All glories to Advaita Ācārya! And all glories to all the devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu!

#### **TEXT 9**

madhya-līlā sankṣepete karilun varṇana antya-līlā-varṇana kichu śuna, bhakta-gaṇa

madhya-līlā—pastimes known as madhya-līlā; saṅkṣepete—in brief; kariluṅ varṇana—I have described; antya-līlā—the last pastimes; varṇana—description; kichu—something; suna—hear; bhakta-gana—O devotees.

I have briefly described the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu known as the madhya-līlā. Now I shall attempt to describe something about His last pastimes, which are known as the antya-līlā.

#### TEXT 10

madhya-līlā-madhye antya-līlā-sūtra-gaṇa pūrva-granthe saṅkṣepete kariyāchi varṇana

madhya-līlā-madhye—within the madhya-līlā chapters; antya-līlā-sūtra-gaṇa—a synopsis of the antya-līlā; pūrva-granthe—in the previous chapter; saṅkṣepete—in brief; kariyāchi varṇana—I have described.

I have briefly described the antya-līlā within the description of the madhya-līlā.

āmi jarā-grasta, nikaṭe jāniyā maraṇa antya kono kono līlā kariyāchi varṇana

āmi jarā-grasta—I am invalid because of old age; nikaṭe—very near; jāniyā—knowing; maraṇa—death; antya—final; kono kono—some; līlā—pastimes; kariyāchi varṇana—I have described.

I am now almost an invalid because of old age, and I know that at any moment I may die. Therefore I have already described some portions of the antya-līlā.

Following in the footsteps of Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī, I am trying to translate Śrīmad-Bhāgavatam as quickly as possible. However, knowing myself to be an old man and almost an invalid because of rheumatism, I have already translated the essence of all literatures, the Tenth Canto of Śrīmad-Bhāgavatam, as a summary study in English. I started the Kṛṣṇa consciousness movement at the age of seventy. Now I am seventy-eight, and so my death is imminent. I am trying to finish the translation of Śrīmad-Bhāgavatam as soon as possible, but before finishing it, I have given my readers the book Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead, so that if I die before finishing the whole task, they may enjoy this book, which is the essence of Śrīmad-Bhāgavatam.

#### **TEXT 12**

pūrva-likhita grantha-sūtra-anusāre yei nāhi likhi, tāhā likhiye vistāre

pūrva-likhita—previously mentioned; grantha-sūtra—the synopsis of the pastimes; anusāre—according to; yei—whatever; nāhi likhi—I have not mentioned; tāhā—that; likhiye—I shall write; vistāre—elaborately.

In accordance with the synopsis previously written, I shall describe in detail whatever I have not mentioned.

vṛndāvana haite prabhu nīlācale āilā svarūpa-gosāñi gauḍe vārtā pāṭhāilā

vṛndāvana haite—from Vṛndāvana; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nīlācale āilā—returned to Jagannātha Purī, Nīlācala; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara; gauḍe—to Bengal; vārtā pāṭhāilā—sent news.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu returned to Jagannātha Purī from Vṛndāvana, Svarūpa Dāmodara Gosāñi immediately sent news of the Lord's arrival to the devotees in Bengal.

#### **TEXT 14**

śuni' śacī ānandita, saba bhakta-gaṇa sabe mili' nīlācale karilā gamana

śuni'—hearing; śacī—mother Śacī; ānandita—very pleased; saba bhakta-gaṇa—as well as all the other devotees of Navadvīpa; sabe mili'—meeting together; nīlācale—to Jagannātha Purī, Nīlācala; karilā gamana—departed.

Upon hearing this news, mother Śacī and all the other devotees of Navadvīpa were very joyful, and they all departed together for Nīlācala [Jagannātha Purī].

#### **TEXT 15**

kulīna-grāmī bhakta āra yata khaṇḍa-vāsī ācārya śivānanda sane mililā sabe āsi'

kulīna-grāmī—residents of the village known as Kulīna-grāma; bhakta—devotees; āra—and; yata—all; khaṇḍa-vāsī—the residents of Śrī Khaṇḍa; ācārya—Advaita Ācārya; śivānanda—Śivānanda Sena; sane—with; mililā—met; sabe āsi'—all coming together.

Thus all the devotees of Kulīna-grāma and Śrī Khaṇḍa, as well as Advaita Ācārya, came together to meet Śivānanda Sena.

#### **TEXT 16**

śivānanda kare sabāra ghāṭi samādhāna sabāre pālana kare, deya vāsā-sthāna

śivānanda—Śivānanda; kare—does; sabāra—of everyone; ghāṭi—the camp; samādhāna—arrangement; sabāre—of everyone; pālana—maintenance; kare—performs; deya—gives; vāsā-sthāna—residential quarters.

Śivānanda Sena arranged for the journey. He maintained everyone and provided residential quarters.

#### **TEXT 17**

eka kukkura cale śivānanda-sane bhakṣya diyā lañā cale kariyā pālane

eka—one; kukkura—dog; cale—goes; śivānanda-sane—with Śivānanda Sena; bhakṣya—food; diyā—giving; lañā—taking; cale—goes; kariyā pālane—maintaining the dog.

While going to Jagannātha Purī, Śivānanda Sena allowed a dog to go with him. He supplied it food to eat and maintained it.

#### **TEXT 18**

eka-dina eka-sthāne nadī pāra haite uḍiyā nāvika kukkura nā caḍāya naukāte

eka-dina—one day; eka-sthāne—in one place; nadī—a river; pāra—crossing; haite—to do; uḍiyā nāvika—a boatman who was an Oriyā (Orissan); kukkura—the dog; nā caḍāya—does not allow to mount; naukāte—on the boat.

One day, when they needed to cross a river, an Orissan boatman would not allow the dog to get in the boat.

#### **TEXT 19**

kukkura rahilā,— sivānanda duḥkhī hailā dasa paṇa kaḍi diyā kukkure pāra kailā

kukkura rahilā—the dog remained; śivānanda duḥkhī hailā—Śivānanda became very unhappy; daśa paṇa—ten paṇa; kaḍi—small conchshells; diyā—paying; kukkure—the dog; pāra kailā—crossed to the other side of the river.

Śivānanda Sena, unhappy that the dog had to stay behind, paid the boatman ten paṇa of conchshells to take the dog across the river.

One paṇa is eighty kaḍis, or small conchshells. Formerly, even fifty or sixty years ago, there was no paper currency in India. Coins were generally made not of base metal but of gold, silver and copper. In other words, the medium of exchange was really something valuable. Four pieces of kaḍi made one gaṇḍā, and twenty such gaṇḍās equaled one paṇa. This kaḍi was also used as a medium of exchange; therefore Śivānanda Sena paid for the dog with daśa paṇa, or eighty times ten pieces of kaḍi. In those days one paisa was also subdivided into small conchshells, but at the present moment the prices for commodities have gone so high that there is nothing one can get in exchange for only one paisa. With one paisa in those days, however, one could purchase sufficient vegetables to provide for a whole family. Even thirty years ago, vegetables were occasionally so inexpensive that one paisa's worth could provide for a whole family for a day.

#### **TEXT 20**

eka-dina šivānande ghāṭiyāle rākhilā kukkurake bhāta dite sevaka pāsarilā eka-dina—one day; śivānande—Śivānanda Sena; ghāṭiyāle—tollman; rākhilā—detained; kukkurake—unto the dog; bhāta dite—to supply rice; sevaka—the servant; pāsarilā—forgot.

One day while Śivānanda was detained by a tollman, his servant forgot to give the dog its cooked rice.

#### TEXT 21

rātre āsi' śivānanda bhojanera kāle 'kukkura pāñāche bhāta?'—sevake puchile

rātre āsi'—returning at night; śivānanda—Śivānanda Sena; bhojanera kāle—at the time of eating; kukkura—the dog; pāñāche—has gotten; bhāta—rice; sevake—from the servant; puchile—he inquired.

At night, when Śivānanda Sena returned and was taking his meal, he inquired from the servant whether the dog had gotten its meals.

#### **TEXT 22**

kukkura nāhi pāya bhāta śuni' duḥkhī hailā kukkura cāhite daśa-manuṣya pāṭhāilā

kukkura—the dog; nāhi—did not; pāya—get; bhāta—rice; śuni'—hearing; duḥkhī hailā—Śivānanda Sena became very unhappy; kukkura cāhite—to look for the dog; daśa-manuṣya—ten men; pāṭhāilā—sent.

When he learned that the dog had not been supplied food in his absence, he was very unhappy. He then immediately sent ten men to find the dog.

#### **TEXT 23**

cāhiyā nā pāila kukkura, loka saba āilā duhkhī hañā śivānanda upavāsa kailā

cāhiyā—looking; nā—not; pāila—found; kukkura—the dog; loka saba āilā—all the men returned; duḥkhī hañā—being unhappy; śivānanda—Śivānanda Sena; upavāsa—fast; kailā—observed.

When the men returned without success, Śivānanda Sena became very unhappy and fasted for the night.

#### **TEXT 24**

prabhāte kukkura cāhi' kānhā nā pāila sakala vaiṣṇavera mane camatkāra haila

prabhāte—in the morning; kukkura—the dog; cāhi'—looking for; kānhā—anywhere; nā pāila—not found; sakala vaiṣṇavera—of all the Vaiṣṇavas present; mane—in the minds; camatkāra haila—there was great astonishment.

In the morning they looked for the dog, but it could not be found anywhere. All the Vaiṣṇavas were astonished.

Śivānanda Sena's attachment to the dog was a great boon for that animal. The dog appears to have been a street dog. Since it naturally began to follow Śivānanda Sena while he was going to Jagannātha Purī with his party, he accepted it into his party and maintained it the same way he was maintaining the other devotees. It appears that although on one occasion the dog was not allowed aboard a boat, Śivānanda did not leave the dog behind but paid more money just to induce the boatman to take the dog across the river. Then when the servant forgot to feed the dog and the dog disappeared, Śivānanda, being very anxious, sent ten men to find it. When they could not find it, Śivānanda observed a fast. Thus it appears that somehow or other Śivānanda had become attached to the dog. As will be evident from the following verses, the dog got the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu and was immediately promoted to Vaikuntha

Śrī Caitanya Mahāprabhu and was immediately promoted to Vaikuṇṭha to become an eternal devotee. Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura has therefore sung, tumi ta' ṭhākura, tomāra kukkura, baliyā jānaha more (Śaraṇāgati 19). He thus offers to become the dog of a Vaiṣṇava. There are many other instances in which the pet animal of a Vaiṣṇava was delivered back home to Vaikuṇṭhaloka, back to Godhead. Such is the benefit of somehow or

other becoming the favorite of a Vaiṣṇava. Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura has also sung, kīṭa-janma ha-u yathā tuyā dāsa (Śaraṇāgati 11). There is no harm in taking birth again and again. Our only desire should be to take birth under the care of a Vaiṣṇava. Fortunately we had the opportunity to be born of a Vaiṣṇava father who took care of us very nicely. He prayed to Śrīmatī Rādhārāṇī that in the future we would become a servant of the eternal consort of Śrī Kṛṣṇa. Thus somehow or other we are now engaged in that service. We may conclude that even as dogs we must take shelter of a Vaiṣṇava. The benefit will be the same as that which accrues to an advanced devotee under a Vaiṣṇava's care.

#### **TEXT 25**

utkanthāya cali' sabe āilā nīlācale pūrvavat mahāprabhu mililā sakale

utkanṭhāya—in great anxiety; cali'—walking; sabe—all the devotees; āilā—came to Jagannātha Purī, Nīlācala; nīlācale—as usual; pūrvavat—as usual; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mililā sakale—met all of them.

Thus in great anxiety they all walked to Jagannātha Purī, where Śrī Caitanya Mahāprabhu met them as usual.

#### **TEXT 26**

sabā lañā kailā jagannātha daraśana sabā lañā mahāprabhu karena bhojana

sabā lañā—taking all of them; kailā—did; jagannātha daraśana—visiting the Jagannātha temple; sabā lañā—with all of them; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena bhojana—took prasādam.

Śrī Caitanya Mahāprabhu went with them to see the Lord in the temple, and on that day He also took lunch in the company of all those devotees.

pūrvavat sabāre prabhu pāṭhāilā vāsā-sthāne prabhu-ṭhāñi prātaḥ-kāle āilā āra dine

pūrvavat—as it was previously; sabāre—everyone; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāṭhāilā—sent; vāsā-sthāne—to their respective residential quarters; prabhu-ṭhāñi—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prātaḥ-kāle—in the morning; āilā—they came; āra dine—on the next day.

As previously, the Lord provided them all with residential quarters. And the next morning all the devotees came to see the Lord.

#### **TEXT 28**

āsiyā dekhila sabe sei ta kukkure prabhu-pāśe vasiyāche kichu alpa-dūre

āsiyā—coming; dekhila—they saw; sabe—everyone; sei ta kukkure—that very same dog; prabhu-pāśe—near Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; vasiyāche—sat; kichu alpa-dūre—a little bit away from the Lord.

When all the devotees came to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu, they saw the same dog sitting a little apart from the Lord.

prasāda nārikela-śasya dena phelāñā 'rāma' 'kṛṣṇa' 'hari' kaha'—balena hāsiyā

prasāda—food; nārikela-śasya—pulp of green coconut; dena—gives; phelāñā—throwing; rāma—Lord Rāmacandra; kṛṣṇa—Śrī Kṛṣṇa; hari—the holy name of Hari; kaha'—say; balena—Śrī Caitanya Mahāprabhu says; hāsiyā—smiling.

Furthermore, Śrī Caitanya Mahāprabhu was throwing remnants of green coconut pulp to the dog. Smiling in His own way, He was saying to the dog, "Chant the holy names 'Rāma,' 'Kṛṣṇa' and 'Hari."

śasya khāya kukkura, 'kṛṣṇa' kahe bāra bāra dekhiyā lokera mane haila camatkāra

śasya khāya—eats the pulp of green coconut; kukkura—the dog; kṛṣṇa—the holy name of Kṛṣṇa; kahe—chants; bāra bāra—again and again; dekhiyā—seeing this; lokera—of all the people; mane—in the minds; haila—there was; camatkāra—astonishment.

Seeing the dog eating the green coconut pulp and chanting "Kṛṣṇa, Kṛṣṇa" again and again, all the devotees present were very surprised.

#### TEXT 31

śivānanda kukkura dekhi' daṇḍavat kailā dainya kari' nija aparādha kṣamāilā

śivānanda—Śivānanda Sena; kukkura—the dog; dekhi'—seeing there; daṇḍavat kailā—offered obeisances; dainya kari'—exhibiting humbleness; nija—personal; aparādha—offenses; kṣamāilā—asked to be forgiven.

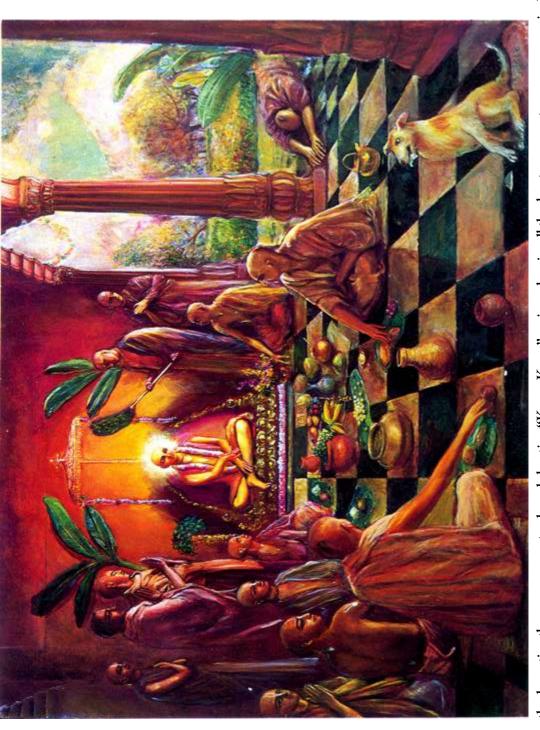
When he saw the dog sitting in that way and chanting the name of Kṛṣṇa, Śivānanda, because of his natural humility, immediately offered his obeisances to the dog just to counteract his offenses to it.

#### **TEXT 32**

āra dina keha tāra dekhā nā pāilā siddha-deha pāñā kukkura vaikuṇṭhete gelā

āra dina—the next day; keha—all of them; tāra—of the dog; dekhā nā pāilā—did not get sight; siddha-deha pāñā—obtaining a spiritual body; kukkura—the dog; vaikuṇṭhete gelā—went to the spiritual kingdom, Vaikuṇṭha.

The next day, no one saw that dog, for it had obtained its spiritual body and departed for Vaikuntha, the spiritual kingdom.



Seeing the dog eating the green coconut pulp and chanting "Kṛṣṇa, Kṛṣṇa" again and again, all the devotees present were very surprised.

This is the result of sādhu-sanga [Cc. Madhya 22.83]—consequent association with Śrī Caitanya Mahāprabhu and promotion back home, back to Godhead. This result is possible even for a dog, by the mercy of the Vaiṣṇava. Therefore, everyone in the human form of life should be induced to associate with devotees. By rendering a little service, even by eating prasādam, what to speak of chanting and dancing, everyone can be promoted to Vaikuṇṭhaloka. It is therefore requested that all our devotees in the ISKCON community become pure Vaiṣṇavas, so that by their mercy all the people of the world will be transferred to Vaikuṇṭhaloka, even without their knowledge. Everyone should be given a chance to take prasādam and thus be induced to chant the holy names Hare Kṛṣṇa and also dance in ecstasy. By these three processes, although performed without knowledge or education, even an animal went back to Godhead.

#### **TEXT 33**

aiche divya-līlā kare śacīra nandana kukkurake kṛṣṇa kahāñā karilā mocana

aiche—in that way; divya-līlā—transcendental activities; kare—performs; śacīra nandana—the son of mother Śacī; kukkurake—even a dog; kṛṣṇa kahāñā—inducing to chant the holy name "Kṛṣṇa"; karilā mocana—delivered.

Such are the transcendental pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu, the son of mother Śacī. He even delivered a dog simply by inducing it to chant the mahā-mantra, Hare Kṛṣṇa.

#### **TEXT 34**

ethā prabhu-ājñāya rūpa āilā vṛndāvana kṛṣṇa-līlā-nāṭaka karite haila mana

ethā—on the other side; prabhu-ājñāya—upon the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu: rūpa—Rūpa Gosvāmī; āilā—went; vṛndāvana—to Vṛndāvana; kṛṣṇa-līlā-nāṭaka—a drama on Lord Kṛṣṇa's pastimes; karite—to compose; haila—it was; mana—the mind.

Meanwhile, following the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Śrīla Rūpa Gosvāmī returned to Vṛndāvana. He desired to write dramas concerning the pastimes of Lord Kṛṣṇa.

#### **TEXT 35**

vṛndāvane nāṭakera ārambha karilā mangalācaraṇa 'nāndī-śloka' tathāi likhilā

vṛndāvane—at Vṛndāvana; nāṭakera—of the drama; ārambha—the beginning; karilā—wrote; maṅgalācaraṇa—invoking auspiciousness; nāndī-śloka—introductory verse; tathāi—there; likhilā—he wrote.

In Vṛndāvana, Rūpa Gosvāmī began to write a drama. In particular, he composed the introductory verses to invoke good fortune.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura quotes from the *Nāṭaka-candrikā*, wherein it is written:

prastāvanāyās tu mukhe nāndī kāryā subhāvahā āsīr-namaskriyā-vastu-nirdesānyatamānvitā

aṣṭābhir daśabhir yuktā kim vā dvādaśabhiḥ padaiḥ candra-nāmānkitā prāyo maṅgalārtha-padojjvalā maṅgalam cakra-kamala-cakora-kumudādikam

Similarly, in the Sixth Chapter of the Sāhitya-darpaṇa, text 282, it is said:

āśīr-vacana-samyuktā stutir yasmāt prayujyate deva-dvija-nṛ-pādīnām tasmān nāndīti samjñitā

The introductory portion of a drama, which is written to invoke good fortune, is called  $n\bar{a}nd\bar{\iota}$ -śloka.

pathe cali' āise nāṭakera ghaṭanā bhāvite kaḍacā kariyā kichu lāgilā likhite

pathe cali'—walking on the road; āise—goes; nāṭakera—of the drama; ghaṭanā—events; bhāvite—thinking of; kaḍacā kariyā—making notes; kichu—something; lāgilā likhite—he began to write.

On his way to Gauḍa-deśa, Rūpa Gosvāmī had been thinking of how to write the action of the drama. Thus he had made some notes and begun to write.

#### **TEXT 37**

ei-mate dui bhāi gauḍa-deśe āilā gauḍe āsi' anupamera gangā-prāpti hailā

ei-mate—in this way; dui bhāi—Rūpa Gosvāmī and his younger brother, Anupama; gauḍa-deśe āilā—reached Bengal, which is known as Gauḍa-deśa; gauḍe āsi'—coming to Gauḍa; anupamera—of Anupama; gaṅgā-prāpti hailā—there was attainment of the shelter of mother Ganges (passing away).

In this way the two brothers Rūpa and Anupama reached Bengal, but when they arrived there Anupama died.

Formerly when a person died it was commonly said that he had attained the shelter of mother Ganges, even if he did not die on the bank of the Ganges. It is customary among Hindus to carry a dying person to a nearby bank of the Ganges, for if one dies on the bank of the Ganges, his soul is considered to reach the lotus feet of Lord Viṣṇu, wherefrom the Ganges flows.

#### **TEXT 38**

rūpa-gosāñi prabhu-pāśe karilā gamana prabhure dekhite tānra utkanthita mana rūpa-gosāñi—Rūpa Gosvāmī; prabhu-pāśe—the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; karilā gamana—departed for; prabhure dekhite—to see Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅra—his; utkaṇṭhita—full of anxiety; mana—mind.

Rūpa Gosvāmī then departed to see Śrī Caitanya Mahāprabhu, for he was very eager to see Him.

#### **TEXT 39**

anupamera lāgi' tānra kichu vilamba ha-ila bhakta-gaṇa-pāśa āilā, lāg nā pāila

anupamera lāgi'—on account of the passing away of Anupama; tānra—of Rūpa Gosvāmī; kichu—some; vilamba—delay; ha-ila—there was; bhakta-gaṇa-pāśa—to the devotees in Bengal; āilā—came; lāg nā pāila—he could not contact them.

There was some delay because of the death of Anupama, and therefore when Rūpa Gosvāmī went to Bengal to see the devotees there, he could not get in touch with them because they had already left.

#### **TEXT 40**

uḍiyā-deśe 'satyabhāmā-pura'-nāme grāma eka rātri sei grāme karilā viśrāma

udiyā-deśe—in the state of Orissa; satyabhāmā-pura—Satyabhāmā-pura; nāme—named; grāma—a village; eka rātri—one night; sei grāme—in that village; karilā viśrāma—he rested.

In the province of Orissa there is a place known as Satyabhāmā-pura. Śrīla Rūpa Gosvāmī rested for a night in that village on his way to Jagannātha Purī.

There is a place known as Satyabhāmā-pura in the district of Kaṭaka (Cuttak), in Orissa. It is near the village known as Jānkādei-pura.

rātre svapne dekhe,—eka divya-rūpā nārī sammukhe āsiyā ājñā dilā bahu kṛpā kari'

rātre—at night; svapne dekhe—he dreamed; eka—one; divya-rūpā nārī—celestially beautiful woman; sammukhe āsiyā—coming before him; ājñā dilā—ordered; bahu kṛpā kari'—showing him much mercy.

While resting in Satyabhāmā-pura, he dreamed that a celestially beautiful woman came before him and very mercifully gave him the following order.

#### **TEXT 42**

"āmāra nāṭaka pṛthak karaha racana āmāra kṛpāte nāṭaka haibe vilakṣaṇa"

āmāra nāṭaka—my drama; pṛthak karaha racana—write separately; āmāra kṛpāte—by my mercy; nāṭaka—the drama; haibe—will be; vilakṣaṇa—extraordinarily beautiful.

"Write a separate drama about me," she said. "By my mercy it will be extraordinarily beautiful."

#### **TEXT 43**

svapna dekhi' rūpa-gosāñi karilā vicāra satyabhāmāra ājñā—pṛthak nāṭaka karibāra

svapna dekhi'—after dreaming; rūpa-gosāñi—Rūpa Gosvāmī; karilā vicāra—considered; satyabhāmāra ājñā—the order of Śrīmatī Satyabhāmā; pṛthak nāṭaka karibāra—to write a separate drama.

After having that dream, Śrīla Rūpa Gosvāmī considered, "It is the order of Satyabhāmā that I write a separate drama for her.

vraja-pura-līlā ekatra kariyāchi ghaṭanā dui bhāga kari' ebe karimu racanā

vraja-pura-līlā—Lord Kṛṣṇa's pastimes in Vraja and Dvārakā; ekatra—in one place; kariyāchi—I have collected; ghaṭanā—all the events; dui bhāga kari'—dividing into two different parts; ebe—now; karimu racanā—I shall write.

"I have brought together in one work all the pastimes performed by Lord Kṛṣṇa in Vṛndāvana and in Dvārakā. Now I shall have to divide them into two dramas."

#### **TEXT 45**

bhāvite bhāvite sīghra āilā nīlācale āsi' uttarilā haridāsa-vāsā-sthale

bhāvite bhāvite—thinking and thinking; śīghra—very soon; āilā nīlācale—reached Nīlācala (Jagannātha Purī); āsi'—coming; uttarilā—approached; haridāsa-vāsā-sthale—the place where Haridāsa Ṭhākura was residing.

Thus absorbed in thought, he quickly reached Jagannātha Purī. When he arrived, he approached the hut of Haridāsa Ṭhākura.

#### **TEXT 46**

haridāsa-ṭhākura tānre bahu-kṛpā kailā 'tumi āsibe,—more prabhu ye kahilā'

haridāsa-ṭhākura—Haridāsa Ṭhākura; tāṅre—unto him; bahu-kṛpā kailā—showed much affection because of love and mercy; tumi āsibe—you will come; more—me; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ye—that; kahilā—informed.

Out of affectionate love and mercy, Haridāsa Ṭhākura told Śrīla Rūpa Gosvāmī, "Śrī Caitanya Mahāprabhu has already informed me that you would come here."

'upala-bhoga' dekhi' haridāsere dekhite pratidina āisena, prabhu āilā ācambite

upala-bhoga—the offering of food to Lord Jagannātha at noon; dekhi'—seeing; haridāsere dekhite—to see Haridāsa Ṭhākura; pratidina—daily; āisena—comes; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—He reached there; ācambite—all of a sudden.

After seeing the upala-bhoga ceremony at the Jagannātha temple, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu would regularly come to see Haridāsa every day. Thus He suddenly arrived there.

#### **TEXT 48**

'rūpa daṇḍavat kare',—haridāsa kahilā haridāse mili' prabhu rūpe ālingilā

rūpa—Rūpa Gosvāmī; daṇḍavat kare—offers You obeisances: haridāsa kahilā—Haridāsa informed Śrī Caitanya Mahāprabhu; haridāse mili'— after meeting Haridāsa; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rūpe ālingilā—embraced Rūpa Gosvāmī.

When the Lord arrived, Rūpa Gosvāmī immediately offered his obeisances. Haridāsa informed the Lord, "This is Rūpa Gosvāmī offering You obeisances," and the Lord embraced him.

#### **TEXT 49**

haridāsa-rūpe lañā prabhu vasilā eka-sthāne kuśala-praśna, iṣṭa-goṣṭhī kailā kata-kṣaṇe

haridāsa-rūpe—both Haridāsa Ṭhākura and Rūpa Gosvāmī; lañā—with; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vasilā—sat down; eka-sthāne—in one place; kuśala-praśna—questions about auspicious news; iṣṭa-goṣṭhī—talking together; kailā kata-kṣaṇe—continued for some time.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then sat down with Haridāsa and Rūpa Gosvāmī. They inquired from one another about auspicious news and then continued to talk together for some time.

### **TEXT 50**

sanātanera vārtā yabe gosāñi puchila rūpa kahe,—'tāra saṅge dekhā nā ha-ila

sanātanera vārtā—news of Sanātana Gosvāmī; yabe—when; gosāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu; puchila—inquired; rūpa kahe—Rūpa Gosvāmī says; tāra saṅge—with him; dekhā nā ha-ila—there was no meeting.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired about Sanātana Gosvāmī, Rūpa Gosvāmī replied, "I did not meet him.

#### **TEXT 51**

āmi gaṅgā-pathe āilāṅa, tiṅho rāja-pathe ataeva āmāra dekhā nahila tāṅra sāthe

āmi—I; gaṅgā-pathe—on the path on the bank of the Ganges; āilāṅa—I came; tiṅho—he; rāja-pathe—on the public road; ataeva—therefore; āmāra—my; dekhā—meeting; nahila—was not possible; tāṅra sāthe—with him.

"I came by the path on the bank of the Ganges, whereas Sanātana Gosvāmī came by the public road. Therefore we did not meet.

## **TEXT 52**

prayāge śunilun,—tenho gelā vṛndāvane anupamera gangā-prāpti kaila nivedane"

prayāge—in Prayāga; śunilun—I heard; tenho—he; gelā vṛndāvane—has gone to Vṛndāvana; anupamera—of Anupama; gaṅgā-prāpti—getting the mercy of the Ganges (death); kaila nivedane—he informed.

"In Prayāga I heard that he had already gone to Vṛndāvana." Rūpa Gosvāmī next informed the Lord about the death of Anupama.

### **TEXT 53**

rūpe tāhān vāsā diyā gosāñi calilā gosāñira sangī bhakta rūpere mililā

rūpe—to Rūpa; tāhān—there; vāsā diyā—offered a residence; gosāni calilā—Śrī Caitanya Mahāprabhu left the place; gosānira sangī—the associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta—all the devotees; rūpere mililā—met Rūpa Gosvāmī.

After allotting residential quarters there to Rūpa Gosvāmī, Śrī Caitanya Mahāprabhu left. Then all of the Lord's personal associates met Śrīla Rūpa Gosvāmī.

## **TEXT 54**

āra dina mahāprabhu saba bhakta lañā rūpe milāilā sabāya kṛpā ta' kariyā

āra dina—the next day; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saba—all; bhakta lañā—taking the devotees; rūpe milāilā—introduced Rūpa Gosvāmī; sabāya—to all of them; kṛpā ta' kariyā—showing His mercy.

On the next day, Caitanya Mahāprabhu again met Rūpa Gosvāmī, and with great mercy the Lord introduced him to all the devotees.

## **TEXT 55**

sabāra caraṇa rūpa karilā vandana kṛpā kari' rūpe sabe kailā ālingana

sabāra—of all the devotees; caraṇa—to the lotus feet; rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; karilā vandana—offered prayers; kṛpā kari'—showing great mercy; rūpe—Rūpa Gosvāmī; sabe—all the devotees; kailā—did; ālingana—embracing.

Śrīla Rūpa Gosvāmī offered his respectful obeisances unto the lotus feet of them all, and all the devotees, by their mercy, embraced him.

## **TEXT 56**

'advaita nityānanda, tomarā dui-jane' prabhu kahe—rūpe kṛpā kara kāya-mane

advaita—Advaita Ācārya; nityānanda—Nityānanda Prabhu; tomarā dui-jane'—both of You; prabhu kahe—Lord Caitanya Mahāprabhu says; rūpe—to Rūpa Gosvāmī; kṛpā—mercy; kara—show; kāya-mane—wholeheartedly.

Śrī Caitanya Mahāprabhu told Advaita Ācārya and Nityānanda Prabhu, "You should both show Your mercy wholeheartedly to Rūpa Gosvāmī.

#### **TEXT 57**

tomā-dunhāra kṛpāte inhāra ha-u taiche śakti yāte vivarite pārena kṛṣṇa-rasa-bhakti

tomā-dunhāra kṛpāte—by the mercy of both of You; inhāra—of Rūpa Gosvāmī; ha-u—let there be; taiche—such; śakti—power; yāte—by which; vivarite—to describe; pārena—is able; kṛṣṇa-rasa-bhakti—the transcendental mellows of devotional service.

"May Rūpa Gosvāmī, by Your mercy, become so powerful that he will be able to describe the transcendental mellows of devotional service."

## **TEXT 58**

gauḍiyā, uḍiyā, yata prabhura bhakta-gaṇa sabāra ha-ila rūpa snehera bhājana

gaudiyā—devotees from Bengal; udiyā—devotees belonging to Orissa; yata—all; prabhura bhakta-gaṇa—devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabāra—of all of them; ha-ila—was; rūpa—Rūpa Gosvāmī; snehera bhājana—an object of love and affection.

Thus Rūpa Gosvāmī became the object of love and affection for all the devotees of the Lord, including those who came from Bengal and those who resided in Orissa.

## **TEXT 59**

pratidina āsi' rūpe karena milane mandire ye prasāda pāna, dena dui jane

pratidina—every day; āsi'—going; rūpe—Rūpa Gosvāmī; karena milane—Caitanya Mahāprabhu meets; mandire—at the Jagannātha temple; ye—whatever; prasāda pāna—prasādam He gets; dena—gives; dui jane—to two persons, Śrīla Rūpa Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura.

Every day Śrī Caitanya Mahāprabhu would go to see Rūpa Gosvāmī, and whatever prasādam He received from the temple He would deliver to Rūpa Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura.

## **TEXT 60**

iṣṭa-goṣṭhī dunhā sane kari' kata-kṣaṇa madhyāhna karite prabhu karilā gamana

iṣṭa-goṣṭhī—conversation; duṅhā sane—with both Rūpa Gosvāmī and Haridāsa; kari'—doing; kata-kṣaṇa—for some time; madhya-ahna karite—to execute daily noontime duties; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karilā gamana—left that place.

He would talk for some time with them both and then leave to perform His noontime duties.

## **TEXT 61**

ei-mata pratidina prabhura vyavahāra prabhu-kṛpā pāñā rūpera ānanda apāra ei-mata—in this way; pratidina—daily; prabhura vyavahāra—the dealings of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prabhu-kṛpā—the mercy of Lord Caitanya; pāñā—getting; rūpera—of Śrīla Rūpa Gosvāmī; ānanda apāra—unlimited happiness.

In this way Lord Caitanya Mahāprabhu's dealings with them continued every day. Thus receiving the transcendental favor of the Lord, Śrīla Rūpa Gosvāmī felt unlimited pleasure.

### **TEXT 62**

bhakta-gaṇa lañā kailā guṇḍicā mārjana āitoṭā āsi' kailā vanya-bhojana

bhakta-gaṇa—all the devotees; lañā—taking; kailā—performed; guṇḍicā mārjana—cleansing and washing of the Guṇḍicā temple; āiṭoṭā āsi'—coming to the nearby garden named Āiṭoṭā; kailā—had; vanya-bhojana—a picnic within the garden.

After Śrī Caitanya Mahāprabhu, taking all His devotees with Him, performed the Guṇḍicā-mārjana [washing and cleansing of the Guṇḍicā temple], He went to the garden known as Āiṭoṭā and accepted prasādam at a picnic within the garden.

# **TEXT 63**

prasāda khāya, 'hari' bale sarva-bhakta-jana dekhi' haridāsa-rūpera haraşita mana

prasāda khāya—eat the prasādam; hari bale—chant the holy name of Hari; sarva-bhakta-jana—all the devotees; dekhi'—seeing this; haridāsa—of Haridāsa Ṭhākura; rūpera—and of Rūpa Gosvāmī; haraṣita—jubilant; mana—the minds.

When Haridāsa Ṭhākura and Rūpa Gosvāmī saw that all the devotees were accepting prasādam and chanting the holy name of Hari, they both were greatly pleased.

govinda-dvārā prabhura šeṣa-prasāda pāilā preme matta dui-jana nācite lāgilā

govinda-dvārā—through Govinda; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śeṣa-prasāda—remnants of food; pāilā—they got; preme matta—overwhelmed by ecstasy; dui-jana—both of them; nācite lāgilā—began to dance.

When they received the remnants of Śrī Caitanya Mahāprabhu's prasādam through Govinda, they respected it, and then they both began to dance in ecstasy.

### **TEXT 65**

āra dina prabhu rūpe miliyā vasilā sarvajña-śiromaṇi prabhu kahite lāgilā

āra dina—the next day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rūpe—with Śrīla Rūpa Gosvāmī; miliyā—meeting; vasilā—sat down; sarva-jña-śiromaṇi—Śrī Caitanya Mahāprabhu, the best of the omniscient; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahite lāgilā—began to speak.

On the next day, when Śrī Caitanya Mahāprabhu went to see Śrīla Rūpa Gosvāmī, the omniscient Lord spoke as follows.

# **TEXT 66**

'kṛṣṇere bāhira nāhi kariha vraja haite vraja chāḍi' kṛṣṇa kabhu nā yāna kāhānte

kṛṣṇere—Kṛṣṇa; bāhira—outside; nāhi—do not; kariha—take; vraja haite—from Vṛndāvana; vraja chāḍi'—leaving Vṛndāvana; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; kabhu—at any time; nā—not; yāna—goes; kāhānte—anywhere.

"Do not try to take Kṛṣṇa out of Vṛndāvana, for He does not go anywhere else at any time.

kṛṣṇo ʻnyo yadu-sambhūto yaḥ pūrṇaḥ so ʻsty ataḥ paraḥ vṛndāvanaṁ parityajya sa kvacin naiva gacchati

kṛṣṇaḥ—Lord Kṛṣṇa; anyaḥ—another (Lord Vāsudeva); yadu-sambhūtaḥ—born in the Yadu dynasty; yaḥ—who; pūrṇaḥ—the full Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa; saḥ—He; asti—is; ataḥ—than Him (Vāsudeva); paraḥ—different; vṛndāvanam—the place Vṛndāvana; parityajya—giving up; saḥ—He; kvacit—at any time; na eva gacchati—does not go.

"The Kṛṣṇa known as Yadu-kumāra is Vāsudeva Kṛṣṇa. He is different from the Kṛṣṇa who is the son of Nanda Mahārāja. Yadu-kumāra Kṛṣṇa manifests His pastimes in the cities of Mathurā and Dvārakā, but Kṛṣṇa the son of Nanda Mahārāja never at any time leaves Vṛndāvana."

This verse is included in the *Laghu-bhāgavatāmṛta* (1.5.461), by Śrīla Rūpa Gosvāmī.

### **TEXT 68**

eta kahi' mahāprabhu madhyāhne calilā rūpa-gosāñi mane kichu vismaya ha-ilā

eta kahi'—saying this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; madhya-ahne calilā—left to execute noon duties; rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; mane—in the mind; kichu—some; vismaya ha-ilā—there was surprise.

After saying this, Caitanya Mahāprabhu went to perform His noontime duties, leaving Śrīla Rūpa Gosvāmī somewhat surprised.

# **TEXT 69**

"pṛthak nāṭaka karite satyabhāmā ājñā dila jānilu, pṛthak nāṭaka karite pṛabhu-ājñā haila pṛthak nāṭaka—different dramas; karite—to write; satyabhāmā— Satyabhāmā; ājñā dila—ordered; jānilu—now I understand; pṛthak nāṭaka—different dramas; karite—to write; prabhu-ājñā—the order of the Lord; haila—there was.

"Satyabhāmā ordered me to write two different dramas," Śrīla Rūpa Gosvāmī thought. "Now I understand that this order has been confirmed by Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 70**

pūrve dui nāṭaka chila ekatra racanā dui-bhāga kari ebe karimu ghaṭanā

pūrve—previously; dui nāṭaka—two dramas; chila—there was; ekatra—together; racanā—composition; dui-bhāga kari—dividing into two; ebe—now; karimu ghaṭanā—I shall write the incidents.

"Formerly I wrote the two dramas as one composition. Now I shall divide it and describe the incidents in two separate works.

## **TEXT 71**

dui 'nāndī' 'prastāvanā', dui 'saṃghaṭanā' pṛthak kariyā likhi kariyā bhāvanā

dui nāndī—two invocations of good fortune; prastāvanā—introductions; dui—two; saṃghaṭanā—chains of events; pṛthak kariyā—making separate; likhi—I shall write; kariyā bhāvanā—thinking about them.

"I shall write two separate invocations of good fortune and two different introductions. Let me think deeply about the matter and then describe two different sets of incidents."

The two works are the *Vidagdha-mādhava* and the *Lalita-mādhava*. The *Vidagdha-mādhava* describes pastimes in Vṛndāvana, and the *Lalita-mādhava* describes pastimes in Dvārakā and Mathurā.

ratha-yātrāya jagannātha darsana karilā ratha-agre prabhura nṛtya-kīrtana dekhilā

ratha-yātrāya—during the function of Ratha-yātrā; jagannātha—Lord Jagannātha; darśana karilā—he saw; ratha-agre—the front of the ratha, or chariot; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nṛtya—dancing; kīrtana—chanting; dekhilā—he saw.

During the Ratha-yātrā ceremony Rūpa Gosvāmī saw Lord Jagannātha. He also saw Lord Caitanya Mahāprabhu dancing and chanting in front of the ratha.

### **TEXT 73**

prabhura nṛtya-śloka śuni' śrī-rūpa-gosāñi sei ślokārtha lañā śloka karilā tathāi

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nṛtya-śloka—verse uttered during His dancing; śuni'—hearing; śrī-rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; sei śloka-artha—the meaning of that verse; lañā—taking; śloka karilā—composed another verse; tathāi—on the spot.

When Rūpa Gosvāmī heard a verse uttered by Śrī Caitanya Mahāprabhu during the ceremony, he immediately composed another verse dealing with the same subject.

# **TEXT 74**

pūrve sei saba kathā kariyāchi varņana tathāpi kahiye kichu sankṣepe kathana

pūrve—previously; sei—these; saba—all; kathā—words; kariyāchi varṇana—I have described; tathāpi—still; kahiye—let me say; kichu—something; sankṣepe—in brief; kathana—telling.

I have already described all these incidents, but I still wish to add briefly something more.

### **TEXT 75**

sāmānya eka śloka prabhu paḍena kīrtane kene śloka paḍe—ihā keha nāhi jāne

sāmānya—generally; eka—one; śloka—verse; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; paḍena—recites; kīrtane—while chanting; kene—why; śloka—that verse; paḍe—He recites; ihā—this; keha nāhi jāne—no one knows.

Generally Śrī Caitanya Mahāprabhu recited a verse while dancing and chanting before the ratha, but no one knew why He was reciting that particular verse.

#### **TEXT 76**

sabe ekā svarūpa gosāñi ślokera artha jāne ślokānurūpa pada prabhuke karāna āsvādane

sabe—only; ekā—one; svarūpa gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; ślokera artha—the meaning of that verse; jāne—knows; śloka-anurūpa pada—other verses following that particular verse; prabhuke—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāna—causes; āsvādane—tasting.

Only Svarūpa Dāmodara Gosvāmī knew the purpose for which the Lord recited that verse. According to the Lord's attitude, he used to quote other verses to enable the Lord to relish mellows.

# **TEXT 77**

rūpa-gosāñi prabhura jāniyā abhiprāya sei arthe śloka kailā prabhure ye bhāya rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; jāniyā—knowing; abhiprāya—the intention; sei arthe—in that meaning; śloka—a verse; kailā—composed; prabhure—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; ye—which; bhāya—appealed.

Rūpa Gosvāmī, however, could understand the intention of the Lord, and thus he composed another verse that appealed to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 78**

yaḥ kaumāra-haraḥ sa eva hi varas tā eva caitra-kṣapās te conmīlita-mālatī-surabhayaḥ prauḍhāḥ kadambānilāḥ sā caivāsmi tathāpi tatra surata-vyāpāra-līlā-vidhau revā-rodhasi vetasī-taru-tale cetah samutkanthate

yaḥ—that same person who; kaumāra-haraḥ—the thief of my heart during youth; saḥ—he; eva hi—certainly; varaḥ—lover; tāḥ—these; eva—certainly; caitra-kṣapāḥ—moonlit nights of the month of Caitra; te—those; ca—and; unmīlita—fructified; mālatī—of mālatī flowers; surabhayaḥ—fragrances; prauḍhāḥ—full; kadamba—with the fragrance of the kadamba flower; anilāḥ—the breezes; sā—that one; ca—also; eva—certainly; asmi—I am; tathā api—still; tatra—there; surata-vyāpāra—in intimate transactions; līlā—of pastimes; vidhau—in the manner; revā—of the river named Revā; rodhasi—on the bank; vetasī—of the name Vetasī; taru-tale—underneath the tree; cetaḥ—my mind; samutkaṇṭhate—is very eager to go.

"That very personality who stole my heart during my youth is now again my master. These are the same moonlit nights of the month of Caitra. The same fragrance of mālatī flowers is there, and the same sweet breezes are blowing from the kadamba forest. In our intimate relationship, I am also the same lover, yet still my mind is not happy here. I am eager to go back to that place on the bank of the Revā under the Vetasī tree. That is my desire."

This is the verse recited by Śrī Caitanya Mahāprabhu.

priyaḥ so 'yam kṛṣṇaḥ saha-cari kuru-kṣetra-militas tathāham sā rādhā tad idam ubhayoḥ saṅgama-sukham tathāpy antaḥ-khelan-madhura-muralī-pañcama-juṣe mano me kālindī-pulina-vipināya spṛhayati

priyaḥ—very dear; saḥ—He; ayam—this; kṛṣṇaḥ—Lord Kṛṣṇa; saha-cari—O My dear friend; kuru-kṣetra-militaḥ—who is met on the field of Kurukṣetra; tathā—also; aham—I; sā—that; rādhā—Rādhārāṇī; tat—that; idam—this; ubhayoḥ—of both of Us; saṅgama-sukham—the happiness of meeting; tathā api—still; antaḥ—within; khelan—playing; madhura—sweet; muralī—of the flute; pañcama—the fifth note; juṣe—which delights in; manaḥ—the mind; me—My; kālindī—of the river Yamunā; pulina—on the bank; vipināya—the trees; spṛhayati—desires.

"My dear friend, now I have met My very old and dear friend Kṛṣṇa on this field of Kurukṣetra. I am the same Rādhārāṇī, and now We are meeting together. It is very pleasant, but I would still like to go to the bank of the Yamunā beneath the trees of the forest there. I wish to hear the vibration of His sweet flute playing the fifth note within that forest of Vṛndāvana."

This is the verse composed by Śrīla Rūpa Gosvāmī. It is included in the *Padyāvalī* (386), an anthology of verses he compiled.

## **TEXT 80**

tāla-patre śloka likhi' cālete rākhilā samudra-snāna karibāre rūpa-gosāñi gelā

tāla-patre—on a palm leaf; śloka—the verse; likhi'—writing; cālete—in the thatched roof; rākhilā—kept it; samudra-snāna—bath in the sea; karibāre-for taking; rūpa-gosāñi—Rūpa Gosvāmī; gelā—departed.

After writing this verse on a palm leaf, Rūpa Gosvāmī put it somewhere in his thatched roof and went to bathe in the sea.

hena-kāle prabhu āilā tānhāre milite cāle śloka dekhi prabhu lāgilā paḍite

hena-kāle—at that time; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came there; tānhāre milite—to meet him; cāle—in the thatched roof; śloka—verse; dekhi—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lāgilā—began; paḍite—to read.

At that time, Śrī Caitanya Mahāprabhu went there to meet him, and when He saw the leaf pushed into the roof and saw the verse, He began to read it.

### **TEXT 82**

śloka padi' prabhu sukhe premāviṣṭa hailā hena-kāle rūpa-gosāñi snāna kari' āilā

śloka paḍi'—reading this verse; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sukhe—in great happiness; prema-āviṣṭa hailā—became overwhelmed by ecstatic love; hena-kāle—at that time; rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; snāna kari'—after taking his bath; āilā—came back.

After reading the verse, Śrī Caitanya Mahāprabhu was overwhelmed by ecstatic love. At that very time, Rūpa Gosvāmī returned, having finished bathing in the sea.

# **TEXT 83**

prabhu dekhi' daṇḍavat prāngaṇe paḍilā prabhu tānre cāpaḍa māri' kahite lāgilā

prabhu dekhi'—after seeing the Lord there; daṇḍavat—obeisances; prāngaṇe—in the courtyard; paḍilā—fell down; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—to Rūpa Gosvāmī; cāpaḍa māri'—giving a mild slap; kahite lāgilā—began to speak.

Seeing the Lord, Śrī Rūpa Gosvāmī fell flat in the courtyard to offer obeisances. The Lord slapped him mildly in love and spoke as follows.

### **TEXT 84**

'gūḍha mora hṛdaya tuñi jānilā kemane?' eta kahi' rūpe kailā dṛḍha āliṅgane

gūḍha—very confidential; mora—My; hṛdaya—heart; tuñi—you; jānilā—knew; kemane—how; eta kahi'—saying this; rūpe—to Rūpa Gosvāmī; kailā—did; dṛḍha ālingane—firm embracing.

"My heart is very confidential. How did you know My mind in this way?" After saying this, He firmly embraced Rūpa Gosvāmī.

### **TEXT 85**

sei śloka lañā prabhu svarūpe dekhāilā svarūpera parīkṣā lāgi' tānhāre puchilā

sei śloka—that verse; lañā—taking; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; svarūpe dekhāilā—showed to Svarūpa Dāmodara; svarūpera—of Svarūpa Dāmodara Gosāñi; parīkṣā lāgi'—for the examination; tānhāre puchilā—He inquired from him.

Śrī Caitanya Mahāprabhu took that verse and showed it to Svarūpa Dāmodara for him to examine. Then the Lord questioned him.

### **TEXT 86**

'mora antara-vārtā rūpa jānila kemane?' svarūpa kahe—"jāni, kṛpā kariyācha āpane

mora antara-vārtā—My internal intentions; rūpa—Rūpa Gosvāmī; jānila—knew; kemane—how; svarūpa kahe—Svarūpa replied; jāni—I can understand; kṛpā kariyācha—You have bestowed Your mercy; āpane—personally.

"How could Rūpa Gosvāmī have understood My heart?" the Lord asked.

Svarūpa Dāmodara replied, "I can understand that You have already bestowed Your causeless mercy upon him.

#### **TEXT 87**

anyathā e artha kāra nāhi haya jñāna tumi pūrve kṛpā kailā, kari anumāna"

anyathā—otherwise; *e artha*—this confidential meaning; *kāra*—of anyone; *nāhi*—not; *haya*—is; *jñāna*—the knowledge; *tumi*—You; *pūrve*—before this; *kṛpā kailā*—bestowed mercy; *kari anumāna*—I can conjecture.

"No one could otherwise understand this meaning. I can therefore guess that previously You bestowed upon him Your causeless mercy."

### **TEXT 88**

prabhu kahe,—"inho āmāya prayāge milila yogya-pātra jāni inhāya mora kṛpā ta' ha-ila

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replies; inho—Rūpa Gosvāmī; āmāya—with Me; prayāge—at Prayāga; milila—met; yogya-pātra jāni—knowing him to be a suitable person; inhāya—unto him; mora—My; kṛpā ta' ha-ila—there was mercy.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "Rūpa Gosvāmī met Me at Prayāga. Knowing him to be a suitable person, I naturally bestowed My mercy upon him.

## **TEXT 89**

tabe śakti sañcāri' āmi kailun upadeśa tumiha kahio ihānya rasera viśeṣa" tabe—thereupon; śakti sañcāri'—empowering him with My transcendental potency; āmi—I; kailun upadeśa—gave instruction; tumiha—you also; kahio—inform; ihānya—unto him; rasera viśeṣa—particular information about transcendental mellows.

"I thereupon also bestowed upon him My transcendental potency. Now you also should give him instructions. In particular, instruct him in transcendental mellows."

### **TEXT 90**

svarūpa kahe—"yāte ei śloka dekhiluṅ tumi kariyācha kṛpā, tabaṅhi jānilu

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara says; yāte—since; ei śloka—this verse; dekhilun—I have seen; tumi—You; kariyācha kṛpā—have bestowed Your mercy; tabanhi—immediately; jānilu—I could understand.

Svarūpa Dāmodara said, "As soon as I saw the unique composition of this verse, I could immediately understand that You had bestowed upon him Your special mercy.

## **TEXT 91**

phalena phala-kāraṇam anumīyate

phalena—by the result; phala-kāraṇam—the origin of the result; anumīyate—one can guess.

"By seeing a result, one can understand the cause of that result."

This verse is from the doctrines of Nyāya, or logic.

## **TEXT 92**

svargāpagā-hema-mṛṇālinīnām nānā-mṛṇālāgra-bhujo bhajāmaḥ

# annānurūpām tanu-rūpa-ṛddhim kāryam nidānād dhi guṇān adhīte

svarga-apagā—of the Ganges water flowing in the heavenly planets; hema—golden; mṛṇālinīnām—of the lotus flowers; nānā—various; mṛṇāla-agra-bhujaḥ—those who eat the tops of the stems; bhajāmaḥ—we get; anna-anurūpām—according to the food; tanu-rūpa-ṛddhim—an abundance of bodily beauty; kāryam—the effect; nidānāt—from the cause; hi—certainly; guṇān—qualities; adhīte—one obtains.

"The river Ganges flowing in the heavenly planets is full of golden lotus flowers, and we, the residents of those planets, eat the stems of the flowers. Thus we are very beautiful, more so than the inhabitants of any other planet. This is due to the law of cause and effect, for if one eats food in the mode of goodness, the mode of goodness increases the beauty of his body."

One's bodily luster and beauty, one's constitution, one's activities and one's qualities all depend on the law of cause and effect. There are three qualities in material nature, and as stated in the Bhagavad-gītā (13.22), kāraṇam guṇa-saṅgo 'sya sad-asad-yoni-janmasu: one takes birth in a good or bad family according to his previous association with the qualities of material nature. Therefore one seriously eager to achieve transcendental perfection, Kṛṣṇa consciousness, must eat kṛṣṇa-prasādam. Such food is sāttvika, or in the material quality of goodness, but when offered to Kṛṣṇa it becomes transcendental. Our Kṛṣṇa consciousness movement distributes kṛṣṇa-prasādam, and those who eat such transcendental food are sure to become devotees of the Lord. This is a very scientific method, as stated in this verse from Nala-naiṣadha (3.17): kāryam nidānād dhi guṇān adhīte. If in all his activities a person strictly adheres to the mode of goodness, he will certainly develop his dormant Kṛṣṇa consciousness and ultimately become a pure devotee of Lord Kṛṣṇa.

Unfortunately, at the present moment the bodily constitutions of the leaders of society, especially the governmental leaders, are polluted. As described in Śrīmad-Bhāgavatam (12.1.40):

asamskṛtāḥ kriyā-hīnā rajasā tamasāvrtāḥ prajās te bhakṣayiṣyanti mlecchā rājany-arūpiṇaḥ Such leaders have no chance to purify their eating. Politicians meet together and exchange good wishes by drinking liquor, which is so polluted and sinful that naturally drunkards and meat-eaters develop a degraded mentality in the mode of ignorance. The processes of eating in different modes are explained in the *Bhagavad-gītā*, wherein it is stated that those who eat rice, wheat, vegetables, milk products, fruit and sugar are situated in the elevated quality of goodness. Therefore if we want a happy and tranquil political situation, we must select leaders who eat *kṛṣṇa-prasādam*. Otherwise the leaders will eat meat and drink wine, and thus they will be *asaṃskṛtāḥ*, unreformed, and *kriyā-hīnāḥ*, devoid of spiritual behavior. In other words, they will be *mlecchas* and *yavanas*, or men who are unclean in their habits. Through taxation, such men exploit the citizens as much as possible, and in this way they devour the citizens of the state instead of benefiting them. We therefore cannot expect a government to be efficient if it is headed by such unclean *mlecchas* and *yavanas*.

## **TEXT 93**

cāturmāsya rahi' gaude vaiṣṇava calilā rūpa-gosāñi mahāprabhura caraṇe rahilā

cāturmāsya rahi'—remaining four months for Cāturmāsya; gauḍe—to Bengal; vaiṣṇava—all the devotees; calilā—returned; rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇe—at the shelter of His lotus feet; rahilā—remained.

After the four months of Cāturmāsya [Śrāvaṇa, Bhādra, Āśvina and Kārtika], all the Vaiṣṇavas of Bengal returned to their homes, but Śrīla Rūpa Gosvāmī remained in Jagannātha Purī under the shelter of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 94**

eka-dina rūpa karena nāṭaka likhana ācambite mahāprabhura haila āgamana

eka-dina—one day; rūpa—Rūpa Gosvāmī; karena—does; nāṭaka—drama; likhana—writing; ācambite—all of a sudden; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; haila—there was; āgamana—the coming.

One day while Rūpa Gosvāmī was writing his book, Śrī Caitanya Mahāprabhu suddenly appeared.

### **TEXT 95**

sambhrame dunhe uṭhi' daṇḍavat hailā dunhe ālingiyā prabhu āsane vasilā

sambhrame—with great respect; dunhe—Haridāsa Ṭhākura and Rūpa Gosvāmī; uṭhi'—standing up; daṇḍavat hailā—fell down to offer obeisances; dunhe—the two of them; ālingiyā—embracing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āsane vasilā—sat down on a seat.

As soon as Haridāsa Ṭhākura and Rūpa Gosvāmī saw the Lord coming, they both stood up and then fell down to offer Him their respectful obeisances. Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced them both and then sat down.

#### **TEXT 96**

'kyā punthi likha?' bali' eka-patra nilā akṣara dekhiyā prabhu mane sukhī hailā

kyā—what; punthi—book; likha—you are writing; bali'—saying this; eka-patra nilā—took one page written on a palm leaf; akṣara—the good handwriting; dekhiyā—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mane—in the mind; sukhī hailā—became very happy.

The Lord inquired, "What kind of book are you writing?" He held up a palm leaf that was a page of the manuscript, and when He saw the fine handwriting, His mind was very pleased.

## **TEXT 97**

śrī-rūpera akṣara—yena mukutāra pānti prīta hañā karena prabhu akṣarera stuti

śrī-rūpera akṣara—the handwriting of Rūpa Gosvāmī; yena—like; mukutāra pānti—a row of pearls; prīta hañā—being pleased; karena—does; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; akṣarera stuti—praise of the handwriting of Śrīla Rūpa Gosvāmī.

Thus being pleased, the Lord praised the writing by saying, "The handwriting of Rūpa Gosvāmī is just like rows of pearls."

#### **TEXT 98**

sei patre prabhu eka śloka ye dekhilā paditei śloka, preme āviṣṭa ha-ilā

sei patre—on that palm leaf; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; eka śloka—one verse; ye—which; dekhilā—He saw; paḍitei—by reading; śloka—the verse; preme—ecstatic love; āviṣṭa ha-ilā—was overwhelmed.

While reading the manuscript, Śrī Caitanya Mahāprabhu saw a verse on that page, and as soon as He read it He was overwhelmed by ecstatic love.

# **TEXT 99**

tuṇḍe tāṇḍavinī ratim vitanute tuṇḍāvalī-labdhaye karṇa-kroḍa-kaḍambinī ghaṭayate karṇārbudebhyaḥ spṛhām cetaḥ-prāngaṇa-sanginī vijayate sarvendriyāṇām kṛtim no jāne janitā kiyadbhir amṛtaiḥ kṛṣṇeti varṇa-dvayī

tuṇḍe—in the mouth; tāṇḍavinī—dancing; ratim—the inspiration; vitanute—expands; tuṇḍa-āvalī-labdhaye—to achieve many mouths; karṇa—of the ear; kroḍa—in the hole; kaḍambinī—sprouting; ghaṭayate—causes to appear; karṇa-arbudebhyaḥ spṛhām—the desire for millions of ears; cetaḥ-prāngaṇa—in the courtyard of the heart; sanginī—being a companion; vijayate—conquers; sarva-indriyāṇām—of all the senses; kṛtim—the activity; na u—not; jāne—I know; janitā—produced; kiyadbhiḥ—of what measure; amṛtaiḥ—by nectar; kṛṣṇa—the name of Kṛṣṇa; iti—thus; varṇa-dvayī—the two syllables.

"I do not know how much nectar the two syllables 'Kṛṣ-ṇa' have produced. When the holy name of Kṛṣṇa is chanted, it appears to dance within the mouth. We then desire many, many mouths. When that name enters the holes of the ears, we desire many millions of ears. And when the holy name dances in the courtyard of the heart, it conquers the activities of the mind, and therefore all the senses become inert."

This verse is included in the *Vidagdha-mādhava* (1.15), a seven-act play written by Śrīla Rūpa Gosvāmī describing the pastimes of Śrī Kṛṣṇa in Vṛndāvana.

### **TEXT 100**

śloka śuni haridāsa ha-ilā ullāsī nācite lāgilā ślokera artha praśamsi'

śloka śuni'—hearing this verse; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; ha-ilā ullāsī—became very jubilant; nācite lāgilā—he began to dance; ślokera—of the verse; artha praśańsi'—praising the meaning.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu chanted this verse, Haridāsa Ṭhākura, upon hearing the vibration, became jubilant and began to dance while praising its meaning.

### **TEXT 101**

kṛṣṇa-nāmera mahimā śāstra-sādhu-mukhe jāni nāmera mādhurī aiche kāhān nāhi śuni

kṛṣṇa-nāmera mahimā—the glories of the holy name of Lord Kṛṣṇa; śāstra—of the revealed scriptures; sādhu—of the devotees; mukhe—in the mouth; jāni—we can understand; nāmera mādhurī—the sweetness of the holy name; aiche—in that way; kāhān—anywhere else; nāhi śuni—we do not hear.

One has to learn about the beauty and transcendental position of the holy name of the Lord by hearing the revealed scriptures from the mouths of devotees. Nowhere else can we hear of the sweetness of the Lord's holy name.

It is said in the Padma Purāṇa, ataḥ śrī-kṛṣṇa-nāmādi na bhaved grāhyam indriyaiḥ [Cc. Madhya 17.136]. Chanting and hearing of the transcendental holy name of the Lord cannot be performed by the ordinary senses. The transcendental vibration of the Lord's holy name is completely spiritual. Thus it must be received from spiritual sources and must be chanted after having been heard from a spiritual master. One who hears the chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra must receive it from the spiritual master by aural reception. Śrīla Sanātana Gosvāmī has forbidden us to hear the holy name of Kṛṣṇa chanted by non-Vaiṣṇavas, such as professional actors and singers, for it will have no effect. It is like milk touched by the lips of a serpent, as stated in the Padma Purāṇa:

avaiṣṇava-mukhodgīrṇam pūtam hari-kathāmṛtam śravaṇam naiva kartavyam sarpocchiṣṭam yathā payaḥ

As far as possible, therefore, the devotees in the Kṛṣṇa consciousness movement gather to chant the holy name of Kṛṣṇa in public so that both the chanters and the listeners may benefit.

## **TEXT 102**

tabe mahāprabhu dunhe kari' ālingana madhyāhna karite samudre karilā gamana

tabe—then; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dunhe—unto both Rūpa Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura; kari'—doing; ālingana—embracing; madhya-ahna karite—to perform His noontime duties; samudre—to the seaside; karilā gamana—went.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced Haridāsa and Rūpa Gosvāmī and left for the seaside to perform His noontime duties.

# TEXTS 103-104

āra dina mahāprabhu dekhi' jagannātha sārvabhauma-rāmānanda-svarūpādi-sātha sabe mili' cali āilā śrī-rūpe milite pathe tārra guņa sabāre lāgilā kahite āra dina-the next day; mahāprabhu-Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhi'-seeing; jagannātha-Lord Jagannātha in the temple; sārvabhauma-Sārvabhauma Bhaṭṭācārya; rāmānanda-Rāmānanda Rāya; svarūpa-ādi-Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; sātha-along with; sabe mili'-meeting all together; cali āilā-came there; śrī-rūpe milite-to meet Śrīla Rūpa Gosvāmī; pathe-on the way; tāṅra-of Rūpa Gosvāmī; guṇa-all the good qualities; sabāre-unto all the personal associates; lāgilā kahite-began to speak.

On the next day, after visiting the temple of Jagannātha as usual, Śrī Caitanya Mahāprabhu met Sārvabhauma Bhaṭṭācārya, Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara. They all went together to Śrīla Rūpa Gosvāmī, and on the way the Lord greatly praised his qualities.

## **TEXT 105**

dui śloka kahi' prabhura haila mahā-sukha nija-bhaktera guṇa kahe hañā pañca-mukha

dui śloka kahi'—reciting two verses; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; haila—there was; mahā-sukha—great pleasure; nija-bhaktera—of His own devotee; guṇa—the qualities; kahe—describes; hañā—as if becoming; pañca-mukha—five-mouthed.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu recited the two important verses, He felt great pleasure; thus, as if He had five mouths, He began to praise His devotee.

The two verses referred to are those beginning with priyah so 'yam (79) and tunde tāndavinī (99).

## **TEXT 106**

sārvabhauma-rāmānande parīkṣā karite śrī-rūpera guṇa dunhāre lāgilā kahite

sārvabhauma-rāmānande—Sārvabhauma Bhaṭṭācārya and Rāmānanda Rāya; parīkṣā karite—to examine; śrī-rūpera guṇa—the transcendental

qualities of Śrīla Rūpa Gosvāmī; dunhāre—unto both of them; lāgilā kahite—He began to praise.

Just to examine Sārvabhauma Bhaṭṭācārya and Rāmānanda Rāya, the Lord began to praise the transcendental qualities of Śrī Rūpa Gosvāmī before them.

#### **TEXT 107**

'īśvara-svabhāva' — bhaktera nā laya aparādha alpa-sevā bahu māne ātma-paryanta prasāda

īśvara-svabhāva—the characteristic of the Supreme Personality of Godhead; bhaktera—of the pure devotee; nā laya—does not take; aparādha—any offense; alpa-sevā—very small service; bahu māne—the Lord accepts as very great; ātma-paryanta—giving Himself; prasāda—mercy.

Characteristically, the Supreme Personality of Godhead does not take seriously an offense committed by a pure devotee. The Lord accepts whatever small service a devotee renders as being such a great service that He is prepared to give even Himself, what to speak of other benedictions.

### **TEXT 108**

bhṛtyasya paśyati gurūn api nāparādhān sevām manāg api kṛtām bahudhābhyupaiti āviṣkaroti piśuneṣv api nābhyasūyām śīlena nirmala-matiḥ puruṣottamo 'yam

bhṛtyasya—of the servant; paśyati—He sees; gurūn—very great; api—although; na—not; aparādhān—the offenses; sevām—service; manāk api—however small; kṛtām—performed; bahudhā—as great; abhyupaiti—accepts; āviṣkaroti—manifests; piśuneṣu—on the enemies; api—also; na—not; abhyasūyām—envy; śīlena—by gentle behavior; nirmala-matiḥ—naturally clean-minded; puruṣa-uttamaḥ—the Supreme Personality of Godhead, the best of all personalities; ayam—this.

"The Supreme Personality of Godhead, who is known as Puruṣottama, the greatest of all persons, has a pure mind. He is so gentle that even if His servant is implicated in a great offense, He does not take it very seriously. Indeed, if His servant renders some small service, the Lord accepts it as being very great. Even if an envious person blasphemes the Lord, the Lord never manifests anger against him. Such are His great qualities."

This verse is from the *Bhakti-rasāmṛta-sindhu* (2.1.138), by Śrīla Rūpa Gosvāmī.

#### **TEXT 109**

bhakta-sange prabhu āilā, dekhi' dui jana dandavat hanā kailā carana vandana

bhakta-sange—accompanied by other devotee associates; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came; dekhi'—seeing this; dui jana—Rūpa Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura; daṇḍavat hañā—falling flat like logs; kailā—did; caraṇa vandana—prayers to their lotus feet.

When Haridāsa Ṭhākura and Rūpa Gosvāmī saw that Śrī Caitanya Mahāprabhu had come with His intimate devotees, they both immediately fell down like logs and offered prayers to their lotus feet.

## **TEXT 110**

bhakta-sange kailā prabhu dunhāre milana piṇḍāte vasilā prabhu lañā bhakta-gaṇa

bhakta-sange—with His intimate associates; kailā—did; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dunhāre—the two (Rūpa Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura); milana—meeting; piṇḍāte—on a raised place; vasilā—sat down; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lañā bhakta-gaṇa—with His personal devotees.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu and His personal devotees met Rūpa Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura. The Lord then sat down in an elevated place with His devotees.

rūpa haridāsa dunhe vasilā piņdā-tale sabāra āgrahe nā uṭhilā piņdāra upare

rūpa haridāsa—Rūpa Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura; dunhe—both of them; vasilā—sat down; piṇḍā-tale—at the foot of the raised place where Śrī Caitanya Mahāprabhu was sitting; sabāra—of all of the devotees; āgrahe—the insistence; nā uṭhilā—did not rise; piṇḍāra upare—the top of the raised place where Śrī Caitanya Mahāprabhu was sitting with His devotees.

Rūpa Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura sat at the foot of the elevated place where Śrī Caitanya Mahāprabhu was sitting. Although everyone asked them to sit on the same level as the Lord and His associates, they did not do so.

### **TEXT 112**

'pūrva-śloka paḍa, rūpa,' prabhu ājñā kailā lajjāte nā paḍe rūpa mauna dharilā

pūrva-śloka—the previous verse; paḍa—just read; rūpa—My dear Rūpa; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā kailā—ordered; lajjāte—in great shyness; nā paḍe—did not read; rūpa—Rūpa Gosvāmī; mauna dharilā—remained silent.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu ordered Rūpa Gosvāmī to read the verse they had previously heard, Rūpa Gosvāmī, because of great shyness, did not read it but instead remained silent.

## **TEXT 113**

svarūpa-gosāñi tabe sei śloka paḍila śuni' sabākāra citte camatkāra haila svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosāñi; tabe—then; sei—that; śloka paḍila—recited the verse; śuni'—hearing this; sabākāra—of all of them; citte—in the minds; camatkāra haila—there was great wonder.

Then Svarūpa Dāmodara Gosvāmī recited the verse, and when all the devotees heard it, their minds were struck with wonder.

### **TEXT 114**

priyaḥ so 'yam kṛṣṇaḥ saha-cari kuru-kṣetra-militas tathāham sā rādhā tad idam ubhayoḥ sangama-sukham tathāpy antaḥ-khelan-madhura-muralī-pañcama-juṣe mano me kālindī-pulina-vipināya spṛhayati

priyaḥ—very dear; saḥ—He; ayam—this; kṛṣṇaḥ—Lord Kṛṣṇa; saha-cari—O My dear friend; kuru-kṣetra-militaḥ—who is met on the field of Kurukṣetra; tathā—also; aham—I; sā—that; rādhā—Rādhārāṇī; tat—that; idam—this; ubhayoḥ—of both of Us; saṅgama-sukham—the happiness of meeting; tathā-api—still; antaḥ—within; khelan—playing; madhura—sweet; muralī—of the flute; pañcama—the fifth note; juṣe—which delights in; manaḥ—the mind; me-My; kālindī—of the river Yamunā; pulina—on the bank; vipināya—the trees; spṛhayati—desires.

"My dear friend, now I have met My very old and dear friend Kṛṣṇa on this field of Kurukṣetra. I am the same Rādhārāṇī, and now We are meeting together. It is very pleasant, but I would still like to go to the bank of the Yamunā beneath the trees of the forest there. I wish to hear the vibration of His sweet flute playing the fifth note within that forest of Vṛndāvana."

## **TEXT 115**

rāya, bhaṭṭācārya bale,—"tomāra prasāda vine tomāra hṛdaya ei jānila kemane

rāya—Rāmānanda Rāya; bhaṭṭācārya—Sārvabhauma Bhaṭṭācārya; bale—say; tomāra prasāda vine—without Your special mercy; tomāra hṛdaya—Your mind; ei—this Rūpa Gosvāmī; jānila—understood; kemane—how.

After hearing this verse, Rāmānanda Rāya and Sārvabhauma Bhaṭṭācārya said to Caitanya Mahāprabhu, "Without Your special mercy, how could this Rūpa Gosvāmī have understood Your mind?"

## **TEXT 116**

āmāte sañcāri' pūrve kahilā siddhānta ye saba siddhānte brahmā nāhi pāya anta

āmāte—within me; sañcāri'—creating all logical truths; pūrve—previously; kahilā—You express; siddhānta—conclusive statements; ye—which; saba—all of; siddhānte—conclusive statements; brahmā—even Lord Brahmā; nāhi pāya anta—cannot understand the limit.

Śrīla Rāmānanda Rāya said that previously Śrī Caitanya Mahāprabhu had empowered his heart so that he could express elevated and conclusive statements to which even Lord Brahmā has no access.

### **TEXT 117**

tāte jāni—pūrve tomāra pāñāche prasāda tāhā vinā nahe tomāra hṛdayānuvāda"

tāte—in such instances; jāni—I can understand; pūrve—previously; tomāra—Your; pāñāche prasāda—he has obtained special mercy; tāhā vinā—without that; nahe—there is not; tomāra—Your; hṛdaya-anuvāda—expression of feelings.

"Had You not previously bestowed Your mercy on him," they said, "it would not have been possible for him to express Your internal feelings."

Devotees acknowledge Śrī Caitanya Mahāprabhu's special mercy upon Śrīla Rūpa Gosvāmī in the following words:

śrī-caitanya-mano-'bhīṣṭam sthāpitam yena bhū-tale svayam rūpah kadā mahyam dadāti sva-padāntikam

"When will Śrīla Rūpa Gosvāmī Prabhupāda, who has established within this material world the mission to fulfill the desire of Lord Caitanya, give me shelter under his lotus feet?"

The special function of Śrīla Rūpa Gosvāmī is to establish the feelings of Śrī Caitanya Mahāprabhu. These feelings are His desires that His special mercy be spread throughout the world in this Kali-yuga.

pṛthivīte āche yata nagarādi-grāma sarvatra pracāra haibe mora nāma

The desire of Śrī Caitanya Mahāprabhu is that all over the world everyone, in every village and every town, know of Him and His saṅkīrtana movement. These are the inner feelings of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Śrī Rūpa Gosvāmī committed to writing all these feelings of the Lord. Now again, by the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, the same feelings are being spread all over the world by the servants of the Gosvāmīs, and devotees who are pure and simple will appreciate this attempt. As concluded by Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī, however, those who are on the level of hogs and dogs will never appreciate such a great attempt. Yet this does not matter to the preachers of Śrī Caitanya Mahāprabhu's cult, for all over the world they will continue to perform this responsible work, even though persons who are like cats and dogs do not appreciate them.

# **TEXT 118**

prabhu kahe,—"kaha rūpa, nāṭakera śloka ye śloka śunile lokera yāya duḥkha-śoka

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kaha—please recite; rūpa—My dear Rūpa; nāṭakera śloka—the verse of your drama; ye—which; śloka—verse; śunile—hearing; lokera—of all people; yāya—go away; duḥkha-śoka—the unhappiness and lamentation.

Then Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "My dear Rūpa, please recite that verse from your drama which, upon being heard, makes all people's unhappiness and lamentation go away."

bāra bāra prabhu yadi tāre ājñā dila tabe sei śloka rūpa-gosāñi kahila

bāra bāra—again and again; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yadi—when; tāre—him; ājñā dila—ordered; tabe—at that time; sei śloka—that particular verse; rūpa-gosāñi—Rūpa Gosvāmī; kahila—recited.

When the Lord persisted in asking this again and again, Rūpa Gosvāmī recited that verse [as follows].

### **TEXT 120**

tuṇḍe tāṇḍavinī ratim vitanute tuṇḍāvalī-labdhaye karṇa-kroḍa-kaḍambinī ghaṭayate karṇārbudebhyaḥ spṛhām cetaḥ-prāṅgaṇa-saṅginī vijayate sarvendriyāṇām kṛtim no jāne janitā kiyadbhir amṛtaiḥ kṛṣṇeti varṇa-dvayī

tuṇḍe—in the mouth; tāṇḍavinī—dancing; ratim—the inspiration; vitanute—expands; tuṇḍa-āvalī-labdhaye—to achieve many mouths; karṇa—of the ear; kroḍa—in the hole; kaḍambinī—sprouting; ghaṭayate—causes to appear; karṇa-arbudebhyaḥ spṛhām—the desire for millions of ears; cetaḥ-prāngaṇa—in the courtyard of the heart; sanginī—being a companion; vijayate—conquers; sarva-indriyāṇām—of all the senses; kṛtim—the activity; na u—not; jāne—I know; janitā—produced; kiyadbhiḥ—of what measure; amṛtaiḥ—by nectar; kṛṣṇa—the name of Kṛṣṇa; iti—thus; varṇa-dvayī—the two syllables.

"I do not know how much nectar the two syllables "Kṛṣ-ṇa" have produced. When the holy name of Kṛṣṇa is chanted, it appears to dance within the mouth. We then desire many, many mouths. When that name enters the holes of the ears, we desire many millions of ears. And when the holy name dances in the courtyard of the heart, it conquers the activities of the mind, and therefore all the senses become inert."

yata bhakta-vṛnda āra rāmānanda rāya śloka śuni' sabāra ha-ila ānanda-vismaya

yata bhakta-vṛnda—all the personal devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āra—and; rāmānanda rāya—Rāmānanda Rāya; śloka śuni'—hearing this verse; sabāra—of everyone; ha-ila—there was; ānanda-vismaya—transcendental bliss and astonishment.

When all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu, especially Śrī Rāmānanda Rāya, heard this verse, they were all filled with transcendental bliss and were struck with wonder.

### **TEXT 122**

sabe bale,—'nāma-mahimā śuniyāchi apāra emana mādhurya keha nāhi varņe āra'

sabe bale—every one of them said;  $n\bar{a}ma$ -mahim $\bar{a}$ —the glories of chanting the holy name;  $suniy\bar{a}chi$ —we have heard;  $ap\bar{a}ra$ —many times;  $suniy\bar{a}chi$ —this kind of;  $suniy\bar{a}chi$ —sweetness;  $suniy\bar{a}chi$ —someone;  $suniy\bar{a}chi$ —not;  $suniy\bar{a}chi$ —describes;  $suniy\bar{a}chi$ —someone;  $suniy\bar{a}chi$ —not;  $suniy\bar{a}chi$ —describes;  $suniy\bar{a}chi$ —not;  $suniy\bar{a}chi$ —not; su

Everyone admitted that although they had heard many statements glorifying the holy name of the Lord, they had never heard such sweet descriptions as those of Rūpa Gosvāmī.

## **TEXT 123**

rāya kahe,—"kon grantha kara hena jāni? yāhāra bhitare ei siddhāntera khani?"

rāya kahe—Rāmānanda Rāya inquired; kon—what; grantha—dramatic literature; kara—you are writing; hena—such; jāni—I can understand; yāhāra bhitare—within which; ei—these; siddhāntera khani—a mine of conclusive statements.

Rāmānanda Rāya inquired, "What kind of drama are you writing? We can understand that it is a mine of conclusive statements."

### **TEXT 124**

svarūpa kahe,—"kṛṣṇa-līlāra nāṭaka karite vraja-līlā-pura-līlā ekatra varṇite

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara replied on behalf of Rūpa Gosvāmī; kṛṣṇa-līlāra—of the pastimes of Lord Kṛṣṇa; nāṭaka karite—composing a drama; vraja-līlā-pura-līlā—His pastimes in Vṛndāvana and His pastimes in Mathurā and Dvārakā; ekatra—in one book; varṇite—to describe.

Svarūpa Dāmodara replied for Śrīla Rūpa Gosvāmī: "He wanted to compose a drama about the pastimes of Lord Kṛṣṇa. He planned to describe in one book both the pastimes of Vṛndāvana and those of Dvārakā and Mathurā.

#### **TEXT 125**

ārambhiyāchilā, ebe prabhu-ājñā pāñā dui nāṭaka kariteche vibhāga kariyā

ārambhiyāchilā—Śrīla Rūpa Gosvāmī began; ebe—now; prabhu-ājñā pāñā—getting the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dui nāṭaka—two different dramas; kariteche—he is compiling; vibhāga kariyā—dividing the original idea.

"He began it in that way, but now, following the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he has divided it in two and is writing two plays, one concerning the pastimes of Mathurā and Dvārakā and the other concerning the pastimes of Vṛndāvana.

## **TEXT 126**

vidagdha-mādhava āra lalita-mādhava dui nātake prema-rasa adabhuta saba" vidagdha-mādhava—one is named Vidagdha-mādhava; āra—and; lalita-mādhava—named Lalita-mādhava; dui nāṭake—in two plays; prema-rasa—ecstatic mellows of emotional love for Kṛṣṇa; adabhuta—wonderful; saba—all.

"The two plays are called Vidagdha-mādhava and Lalita-mādhava. Both of them wonderfully describe ecstatic emotional love of God."

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura informs us in this connection that Śrīla Rūpa Gosvāmī finished the drama known as *Vidagdha-mādhava* in the year Śakābda 1454 (A.D. 1532) and the *Lalita-mādhava* in Śakābda 1459 (A.D. 1537). The discussion between Rāmānanda Rāya and Śrīla Rūpa Gosvāmī at Jagannātha Purī took place in Śakābda 1437 (A.D. 1515).

### **TEXT 127**

rāya kahe,—"nāndī-śloka paḍa dekhi, śuni?" śrī-rūpa śloka paḍe prabhu-ājñā māni'

rāya kahe—Śrī Rāmānanda Rāya says; nāndī-śloka paḍa—please recite the introductory verse; dekhi—so that I can see; śuni—so that I can hear; śrī-rūpa śloka paḍe—Rūpa Gosvāmī recites the verse; prabhu-ājñā māni'—accepting the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Rāmānanda Rāya said, "Please recite the introductory verse of the Vidagdha-mādhava so that I can hear and examine it." Thus Śrī Rūpa Gosvāmī, being ordered by Śrī Caitanya Mahāprabhu, recited the verse (1.1).

## **TEXT 128**

sudhānām cāndrīṇām api madhurimonmāda-damanī dadhānā rādhādi-praṇaya-ghana-sāraiḥ surabhitām samantāt santāpodgama-viṣama-samsāra-saraṇīpraṇītām te tṛṣṇām haratu hari-līlā-śikhariṇī

sudhānām—of the nectar; cāndrīṇām—produced on the moon; api—even; madhurimā—the sweetness; unmāda-damanī—overpowering the

pride; dadhānā—distributing; rādhā-ādi—of Śrīmatī Rādhārāṇī and Her companions; praṇaya-ghana—of the concentrated loving affairs; sāraiḥ—by the essence; surabhitām—a good fragrance; samantāt—everywhere; santāpa—miserable conditions; udgama—generating; viṣama—very dangerous; saṃsāra-saraṇī—on the path of material existence; praṇītām—created; te—your; tṛṣṇām—desires; haratu—let it take away; hari-līlā—the pastimes of Śrī Kṛṣṇa; śikhariṇī—exactly like a combination of yogurt and sugar candy.

"May the pastimes of Śrī Kṛṣṇa reduce the miseries existing in the material world and nullify all unwanted desires. The pastimes of the Supreme Personality of Godhead are like śikhariṇī, a blend of yogurt and sugar candy. They overpower the pride of even the nectar produced on the moon, for they distribute the sweet fragrance of the concentrated loving affairs of Śrīmatī Rādhārāṇī and the gopīs."

## **TEXT 129**

rāya kahe,— 'kaha iṣṭa-devera varṇana' prabhura saṅkoce rūpa nā kare paṭhana

rāya kahe—Rāmānanda Rāya says; kaha—now speak; iṣṭa-devera varṇana—description of your worshipable Deity; prabhura saṅkoce—embarrassment in the presence of Śrī Caitanya Mahāprabhu; rūpa—Rūpa Gosvāmī; nā kare—does not do; paṭhana—recitation.

Rāmānanda Rāya said, "Now please recite the description of the glories of your worshipable Deity." Rūpa Gosvāmī, however, hesitated due to embarrassment because Śrī Caitanya Mahāprabhu was present.

## **TEXT 130**

prabhu kahe,—"kaha, kene kara saṅkoca-lāje? granthera phala śunāibā vaiṣṇava-samāje?"

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu says; kaha—speak up; kene—why; kara—you do; saṅkoca-lāje—in shame and embarrassment; granthera—of

the book; *phala*—the fruit; *śunāibā*—you should make heard; *vaiṣṇava-samāje*—in the society of pure devotees.

The Lord, however, encouraged Rūpa Gosvāmī, saying, "Why are you embarrassed? You should recite it so the devotees can hear the good fruit of your writing."

### **TEXT 131**

tabe rūpa-gosāñi yadi śloka paḍila śuni' prabhu kahe,—'ei ati stuti haila'

tabe—at that time;  $r\bar{u}pa$ -gos $\bar{a}\tilde{n}i$ —R $\bar{u}$ pa Gosv $\bar{a}$ m $\bar{i}$ ; yadi—when; śloka padila—recited the verse; śuni'—hearing this; prabhu kahe—Śr $\bar{i}$  Caitanya Mah $\bar{a}$ prabhu says; ei—this; ati stuti—exaggerated offering of prayers; haila—was.

When Rūpa Gosvāmī thus recited his verse, Caitanya Mahāprabhu disapproved of it because it described His personal glories. He expressed the opinion that it was an exaggerated explanation.

## **TEXT 132**

anarpita-carīm cirāt karuṇayāvatīrṇaḥ kalau samarpayitum unnatojjvala-rasām sva-bhakti-śriyam hariḥ puraṭa-sundara-dyuti-kadamba-sandīpitaḥ sadā hrdaya-kandare sphuratu vah śacī-nandanah

anarpita—not bestowed; carīm—having been formerly; cirāt—for a long time; karuṇayā—by causeless mercy; avatīrṇaḥ—descended; kalau—in the Age of Kali; samarpayitum—to bestow; unnata—elevated; ujjvalarasām—the conjugal mellow; sva-bhakti—of His own service; śriyam—the treasure; hariḥ—the Supreme Lord; puraṭa—than gold; sundara—more beautiful; dyuti—of splendor; kadamba—with a multitude; sandīpitaḥ—illuminated; sadā—always; hṛdaya-kandare—in the cavity of the heart; sphuratu—let Him be manifest; vaḥ—your; śacī-nandanaḥ—the son of mother Śacī.

"May the Supreme Lord who is known as the son of Śrīmatī Śacīdevī be transcendentally situated in the innermost core of your heart. Resplendent with the radiance of molten gold, He has descended in the Age of Kali by His causeless mercy to bestow what no incarnation has ever offered before: the most elevated mellow of devotional service, the mellow of conjugal love."

This verse (Vidagdha-mādhava 1.2) also appears in the Ādi-līlā (1.4 and 3.4). In his commentary on the Vidagdha-mādhava, Śrīla Viśvanātha Cakravartī Ṭhākura remarks, mahā-prabhoḥ sphūrtim vinā hari-līlā-rasāsvādanānupapatter iti bhāvaḥ: "Without the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, one cannot describe the pastimes of the Supreme Personality of Godhead." Therefore Śrīla Rūpa Gosvāmī said, vo yuṣmākam hṛdaya-rūpa-guhāyām śacī-nandano hariḥ pakṣe simhaḥ sphuratu: "May Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is exactly like a lion that kills all the elephants of desire, be awakened within everyone's heart, for by His merciful blessings one can understand the transcendental pastimes of Kṛṣṇa."

### **TEXT 133**

saba bhakta-gaṇa kahe śloka śuniyā kṛtārtha karilā sabāya śloka śunāñā

saba bhakta-gaṇa—all the devotees present there; kahe—say; śloka śuniyā—hearing this verse; kṛta-artha karilā—you have obliged; sabāya—everyone; śloka śunāñā—by reciting this verse.

All the devotees present so greatly appreciated this verse that they expressed their gratitude to Śrī Rūpa Gosvāmī for his transcendental recitation.

## **TEXT 134**

rāya kahe,—"kon āmukhe pātra-sannidhāna?" rūpa kahe,—"kāla-sāmye 'pravartaka' nāma"

rāya kahe—Rāmānanda Rāya says; kon—what; āmukhe—by introduction; pātra-sannidhāna—presence of the players; rūpa kahe—Śrīla Rūpa Gosvāmī replies; kāla-sāmye—in agreement of time; pravartaka nāma—the introduction called pravartaka.

Rāmānanda Rāya inquired, "How have you introduced the assembly of the players?"

Rūpa Gosvāmī replied, "The players assemble at a suitable time under the heading of pravartaka.

In a drama all the actors are called *pātra*, or players. This is stated by Viśvanātha Kavirāja in the *Sāhitya-darpaṇa* (6.283):

divya-martye sa tad-rūpo miśram anyataras tayoḥ sūcayed vastu-bījam vāmukham pātram athāpi vā

The meaning of āmukha is stated by Śrīla Rūpa Gosvāmī in the Nāṭaka-candrikā:

sūtra-dhāro naṭī brūte sva-kāryam pratiyuktitaḥ prastutākṣepi-citroktyā yat tad āmukham īritam

When Śrīla Rāmānanda Rāya inquired about the arrangement for introducing the assembly of players in the drama, Rūpa Gosvāmī replied that when the players first enter the stage in response to the time, the introduction is technically called *pravartaka*. For an example, see verse 136 below. Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that the introduction, which is technically called *āmukha*, may be of five different kinds, according to the *Sāhitya-darpaṇa* (6.288):

udghātyakaḥ kathodghātaḥ prayogātiśayas tathā pravartakāvalagite pañca prastāvanā-bhidāḥ

"Introductions may be classified as follows: (1) udghātyaka, (2) kathodghāta, (3) prayogātiśaya, (4) pravartaka and (5) avalagita." These five kinds of introduction are called āmukha. Thus Śrīla Rāmānanda Rāya asked which of the five introductions had been employed, and Śrīla Rūpa Gosvāmī replied that he had used the introduction called the pravartaka.

# **TEXT 135**

ākṣiptaḥ kāla-sāmyena praveśaḥ syāt pravartakaḥ ākṣiptaḥ—set in motion; kāla-sāmyena—by a suitable time; praveśaḥ—the entrance; syāt—should be; pravartakaḥ—named pravartaka.

"When the entrance of the actors is set in motion by the arrival of a suitable time, the entrance is called pravartaka.'

This verse is from the Nāṭaka-candrikā (12), by Śrīla Rūpa Gosvāmī.

## **TEXT 136**

so 'yam vasanta-samayaḥ samiyāya yasmin pūrṇam tam īśvaram upoḍha-navānurāgam gūḍha-grahā rucirayā saha rādhayāsau raṅgāya saṅgamayitā niśi paurṇamāsī

saḥ—that; ayam—this; vasanta-samayaḥ—springtime; samiyāya—had arrived; yasmin—in which; pūrṇam—the complete; tam—Him; īśvaram—the Supreme Personality of Godhead; upoḍha—obtained; nava-anurāgam—new attachment; gūḍha-grahā—which covered the stars; rucirayā—very beautiful; saha—with; rādhayā—Śrīmatī Rādhārāṇī; asau—that full-moon night; raṅgāya—for increasing the beauty; saṅgamayitā—caused to meet; niśi—at night; paurṇamāsī—the full-moon night.

"Springtime had arrived, and the full moon of that season inspired the Supreme Personality of Godhead, who is complete in everything, with new attraction to meet the beautiful Śrīmatī Rādhārāṇī at night to increase the beauty of Their pastimes."

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura interprets this verse (*Vidagdha-mādhava* 1.10) in two ways, for Lord Kṛṣṇa and for Śrīmatī Rādhārāṇī. When interpreted for Kṛṣṇa, the night is understood to have been a dark-moon night, and when interpreted for Śrīmatī Rādhārāṇī, it is considered to have been a full-moon night.

## **TEXT 137**

rāya kahe,—"prarocanādi kaha dekhi, śuni?" rūpa kahe,—"mahāprabhura śravaṇecchā jāni"

rāya kahe—Śrīla Rāmānanda Rāya says; prarocanādi kaha—please recite the prarocanā; dekhi—I shall see; śuni—and hear; rūpa kahe—Śrīla Rūpa Gosāñi replies; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śravaṇa-icchā—desire to hear; jāni—I think.

Rāmānanda Rāya said, "Please recite the prarocanā portion so that I may hear and examine it."

Śrī Rūpa replied, "I think that Śrī Caitanya Mahāprabhu's desire to hear is prarocanā.

The method of inducing the audience to become more and more eager to hear by praising the time and place, the hero and the audience is called  $prarocan\bar{a}$ . This is the statement regarding  $prarocan\bar{a}$  in the  $N\bar{a}$ takacandrikā:

deśa-kāla-kathā-vastu-sabhyādīnām praśamsayā śrotrnām unmukhī-kārah kathiteyam prarocanā

Similarly, the Sāhitya-darpaṇa (6.286) says:

tasyāḥ prarocanā vīthī tathā prahasanā-mukhe angānyatronmukhī-kāraḥ prasamsātaḥ prarocanā

Any literature presented in Sanskrit must follow the rules and regulations mentioned in the authoritative reference books. The technical inquiries by Śrīla Rāmānanda Rāya and the replies of Śrīla Rūpa Gosvāmī indicate that both of them were expert and fully conversant with the techniques of writing drama.

# **TEXT 138**

bhaktānām udagād anargala-dhiyām vargo nisargojjvalaḥ śīlaiḥ pallavitaḥ sa ballava-vadhū-bandhoḥ prabandho ʻpy asau lebhe catvaratām ca tāṇḍava-vidher vṛndāṭavī-garbha-bhūr manye mad-vidha-puṇya-maṇḍala-parīpāko ʻyam unmīlati

bhaktānām—of devotees; udagāt—has appeared; anargala-dhiyām—constantly thinking of Rādhā-Krsna; vargah—the assembly; nisarga-

ujjvalaḥ—naturally very advanced; śīlaiḥ—with natural poetic decorations; pallavitaḥ—spread like the leaves of a tree; saḥ—that; ballava-vadhū-bandhoḥ—of the friend of the gopīs, Śrī Kṛṣṇa; prabandhaḥ—a literary composition; api—even; asau—that; lebhe—has achieved; catvaratām—the quality of a quadrangular place with level ground; ca—and; tāṇḍava-vidheḥ—for dancing; vṛndā-aṭavī—of the forest of Vṛndāvana; garbha-bhūḥ—the inner grounds; manye—I consider; mat-vidha—of persons like me; puṇya-maṇḍala—of groups of pious activities; parīpākaḥ—the full development; ayam—this; unmīlati—appears.

"The devotees now present are constantly thinking of the Supreme Lord and are therefore highly advanced. This work named Vidagdha-mādhava depicts the characteristic pastimes of Lord Kṛṣṇa with decorations of poetic ornaments. And the inner grounds of the forest of Vṛndāvana provide a suitable platform for the dancing of Kṛṣṇa with the gopīs. Therefore I think that the pious activities of persons like us, who have tried to advance in devotional service, have now attained maturity.'

This is verse 8 of the First Act of the Vidagdha-mādhava.

# **TEXT 139**

abhivyaktā mattaḥ prakṛti-laghu-rūpād api budhā vidhātrī siddhārthān hari-guṇa-mayī vaḥ kṛtir iyam pulindenāpy agniḥ kim u samidham unmathya janito hiranya-śrenīnām apaharati nāntah-kalusatām

abhivyaktā—manifested; mattaḥ—from me; prakṛti—by nature; laghu-rūpāt—situated in a lower position; api—although; budhāḥ—O learned devotees; vidhātrī—which may bring about; siddha-arthān—all the objects of perfection; hari-guṇa-mayī—whose subject matter is the attributes of Kṛṣṇa; vaḥ—of you; kṛtiḥ—the poetic play known as Vidagdha-mādhava; iyam—this; pulindena—by the lowest class of men; api—although; agniḥ—a fire; kim u—whether; samidham—the wood; unmathya—rubbing; janitaḥ—produced; hiraṇya—of gold; śreṇīnām—of quantities; apaharati—vanquishes; na—not; antaḥ—inner; kaluṣatām—dirty things.

"O learned devotees, I am by nature ignorant and low, yet even though it is from me that the Vidagdha-mādhava has come, it is filled with descriptions of the transcendental attributes of the Supreme Personality of Godhead. Therefore, will not such a literature bring about the attainment of the highest goal of life? Although its wood may be ignited by a low-class man, fire can nevertheless purify gold. Similarly, although I am very low by nature, this book may help cleanse the dirt from within the hearts of the golden devotees."

This verse is Vidagdha-mādhava 1.6.

## **TEXT 140**

rāya kahe,—"kaha dekhi premotpatti-kāraṇa? pūrva-rāga, vikāra, ceṣṭā, kāma-likhana?"

rāya kahe—Śrīla Rāmānanda Rāya further inquires; kaha—please recite; dekhi—so that I may know; prema-utpatti-kāraṇa—the causes of awakening the loving propensity; pūrva-rāga—previous attachment; vikāra—transformation; ceṣṭā—endeavor; kāma-likhana—writing of letters disclosing the gopīs' attachment for Kṛṣṇa.

Then Rāmānanda Rāya inquired from Rūpa Gosvāmī about the causes of the loving affairs between Kṛṣṇa and the gopīs, such as previous attachment, transformations of love, endeavors for love, and exchanges of letters disclosing the gopīs' awakening love for Kṛṣṇa.

## **TEXT 141**

krame śrī-rūpa-gosāñi sakali kahila śuni' prabhura bhakta-gaṇera camatkāra haila

krame—gradually; śrī-rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; sakali kahila—explained everything; śuni'—hearing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇera—of the devotees; camatkāra—astonishment; haila—there was.

Śrīla Rūpa Gosvāmī gradually informed Rāmānanda Rāya about everything he asked. Hearing his explanations, all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu were struck with wonder.

Śrīla Rūpa Gosvāmī has explained kāma-likhana in his book Ujjvalanīlamaṇi (Vipralambha-prakaraṇa 26):

sa lekhaḥ kāma-lekhaḥ syāt yaḥ sva-prema-prakāśakaḥ yuvatyā yūni yūnā ca yuvatyām samprahīyate

"Exchanges of letters between a young boy and young girl concerning their awakening of attachment for each other are called *kāma-lekha*."

### **TEXT 142**

ekasya śrutam eva lumpati matim kṛṣṇeti nāmākṣaram sāndronmāda-paramparām upanayaty anyasya vamśī-kalaḥ eṣa snigdha-ghana-dyutir manasi me lagnaḥ paṭe vīkṣaṇāt kaṣṭam dhik puruṣa-traye ratir abhūn manye mṛṭiḥ śreyasī

ekasya—of one person; śrutam—heard; eva—certainly; lumpati—take away; matim—the mind; kṛṣṇa iti—Kṛṣṇa; nāma-akṣaram—the letters of the name; sāndra-unmāda—of intense madness; paramparām—a shower; upanayati—brings; anyasya—of another; vamśī-kalaḥ—the sound vibration of the flute; eṣaḥ—this third one; snigdha—giving love; ghana-dyutiḥ—lightninglike effulgence; manasi—in the mind; me—My; lagnaḥ—attachment; paṭe—in the picture; vīkṣaṇāt—by seeing; kaṣṭam dhik—oh, shame upon Me; puruṣa-traye—to three persons; ratiḥ—attachment; abhūt—has appeared; manye—I think; mṛtiḥ—death; śreyasī—better.

"[Experiencing previous attachment to Kṛṣṇa (pūrva-rāga), Śrīmatī Rādhārāṇī thought:] 'Since I have heard the name of a person called Kṛṣṇa, I have practically lost My good sense. Then, there is another person who plays His flute in such a way that after I hear the vibration, intense madness arises in My heart. And again there is still another person to whom My mind becomes attached when I see His beautiful lightninglike

effulgence in His picture. Therefore I think that I am greatly condemned, for I have become simultaneously attached to three persons. It would be better for Me to die because of this.'

This verse is Vidagdha-madhava 2.9.

# **TEXT 143**

iyam sakhi su-duḥsādhyā rādhā-hṛdaya-vedanā kṛtā yatra cikitsāpi kutsāyām paryavasyati

iyam—this; sakhi—my dear friend; su-duḥsādhyā—incurable; rādhā—of Śrīmatī Rādhārāṇī; hṛdaya-vedanā—palpitations of the heart; kṛtā—done; yatra—in which; cikitsā—treatment; api—although; kutsāyām—in defamation; paryavasyati—ends in.

"My dear friend, these palpitations of Śrīmatī Rādhārāṇī's heart are extremely difficult to cure. Even if one applied some medical treatment, it would only end in defamation.'

This verse (Vidagdha-mādhava 2.8) is spoken by Śrīmatī Rādhārāṇī Herself.

## **TEXT 144**

dhari-a paḍicchanda-guṇaṁ sundara maha mandire tumaṁ vasasi taha taha rundhasi bali-aṁ jaha jaha ca-idā palāemhi

dhari-a—capturing; paḍicchanda-guṇam—the quality of an artistic picture; sundara—O most beautiful one; maha—My; mandire—within the heart; tumam—You; vasasi—reside; taha taha—that much; rundhasi—You block; bali-am—by force; jaha jaha—as much as; ca-idā—being disturbed; palāemhi—I try to escape.

""O dearly beautiful one, the artistic loveliness of Your picture is now impressed within My mind. Since You are now living within My mind, wherever I wish to run because I am agitated by impressions of You, I find that You, O My friend, are blocking My way."

This verse (*Vidagdha-mādhava 2.33*) is written in the Prakrit language, not in Sanskrit. When transformed into Sanskrit, it reads as follows:

dhṛtvā praticchanda-guṇam sundara mama mandire tvam vasasi tathā tathā ruṇatsi balitam yathā yathā cakitā palāye

The meaning is the same, but the native language is different. It was spoken to Kṛṣṇa by Madhumaṅgala as he read Him a letter from Śrīmatī Rādhārāṇī.

## **TEXT 145**

agre vīkṣya śikhaṇḍa-khaṇḍam acirād utkampam ālambate guñjānām ca vilokanān muhur asau sāsram parikrośati no jāne janayann apūrva-naṭana-krīḍā-camatkāritām bālāyāḥ kila citta-bhūmim aviśat ko 'yam navīna-grahaḥ

agre—in front; vīkṣya—seeing; śikhaṇḍa-khaṇḍam—some peacock feathers; acirāt—all of a sudden; utkampam—trembling of the heart and body; ālambate—takes to; guñjānām—of a garland of guñjā (small conchshells); ca—also; vilokanāt—by seeing; muhuḥ—constantly; asau—She; sa-asram—with tears; parikrośati—goes around crying; na u—not; jāne—I know; janayan—awakening; apūrva-naṭana—like unheard-of dramatic dancing; krīḍā—of activities; camatkāritām—the madness; bālāyāḥ—of this poor girl; kila—certainly; citta-bhūmim—within the heart; aviśat—has entered; kaḥ—what; ayam—this; navīna-grahaḥ—new ecstatic influence.

"Upon seeing peacock feathers in front of Her, this girl suddenly begins trembling. When She sometimes sees a necklace of guñjā [small conchshells], She sheds tears and cries loudly. I do not know what kind of new ecstatic influence has entered the heart of this poor girl. It has imbued Her with the dancing attitude of a player creating wonderful, unprecedented dances on a stage."

This verse (*Vidagdha-mādhava* 2.15) is spoken by Mukharā, a friend of Lord Kṛṣṇa's grandmother, in a conversation with Paurṇamāsī, the grandmother of Madhumaṅgala.

## **TEXT 146**

akāruṇyaḥ kṛṣṇo yadi mayi tavāgaḥ katham idam mudhā mā rodīr me kuru param imām uttara-kṛtim tamālasya skandhe vinihita-bhuja-vallarir iyam yathā vṛndāraṇye ciram avicalā tiṣṭhati tanuḥ

akārunyaḥ—very cruel; kṛṣṇaḥ—Lord Kṛṣṇa; yadi—if; mayi—unto Me; tava—your; āgaḥ—offense; katham—how; idam—this; mudhā—uselessly; mā rodīḥ—do not cry; me—for Me; kuru—do; param—but afterwards; imām—this; uttara-kṛtim—final act; tamālasya—of a tamāla tree; skandhe—the trunk; vinihita—fixed upon; bhuja-vallariḥ—arms like creepers; iyam—this; yathā—as far as possible; vṛndā-araṇye—in the forest of Vṛndāvana; ciram—forever; avicalā—without being disturbed; tiṣṭhati—remains; tanuḥ—the body.

"[Śrīmatī Rādhārāṇī said to Her constant companion Viśākhā:] 'My dear friend, if Kṛṣṇa is unkind to Me, there will be no need for you to cry, for it will not be due to any fault of yours. I shall then have to die, but afterwards please do one thing for Me: to observe My funeral ceremony, place My body with its arms embracing a tamāla tree like creepers so that I may remain forever in Vṛndāvana undisturbed. That is My last request."

This verse is Vidagdha-mādhava 2.47.

## **TEXT 147**

rāya kahe,—"kaha dekhi bhāvera svabhāva?" rūpa kahe,—"aiche haya kṛṣṇa-viṣayaka 'bhāva"

rāya kahe—Rāmānanda Rāya says; kaha—kindly recite; dekhi—so that I may see; bhāvera svabhāva—the characteristic of emotional love; rūpa kahe—Rūpa Gosvāmī replies; aiche—such; haya—is; kṛṣṇa-viṣayaka—concerning Kṛṣṇa; bhāva—emotional love.

Rāmānanda Rāya inquired, "What are the characteristics of emotional love?"

Rūpa Gosvāmī replied, "This is the nature of emotional love for Kṛṣṇa:

### **TEXT 148**

pīḍābhir nava-kālakūṭa-kaṭutā-garvasya nirvāsano nisyandena mudām sudhā-madhurimāhankāra-sankocanaḥ premā sundari nanda-nandana-paro jāgarti yasyāntare jñāyante sphuṭam asya vakra-madhurās tenaiva vikrāntayaḥ

pīḍābhiḥ—by the sufferings; nava—fresh; kāla-kūṭa—of poison; kaṭutā—of the severity; garvasya—of pride; nirvāsanaḥ—banishment; nisyandena—by pouring down; mudām—happiness; sudhā—of nectar; madhurimā—of the sweetness; ahaṅkāra—the pride; saṅkocanaḥ—minimizing; premā—love; sundari—beautiful friend; nanda-nandana-paraḥ—fixed upon the son of Mahārāja Nanda; jāgarti—develops; yasya—of whom; antare—in the heart; jñāyante—are perceived; sphuṭam—explicitly; asya—of that; vakra—crooked; madhurāḥ—and sweet; tena—by him; eva—alone; vikrāntayaḥ—the influences.

"My dear beautiful friend, if one develops love of Godhead, love of Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja, all the bitter and sweet influences of this love will manifest in one's heart. Such love of Godhead acts in two ways. The poisonous effects of love of Godhead defeat the severe and fresh poison of the serpent. Yet there is simultaneously transcendental bliss, which pours down and defeats the poisonous effects of a snake, as well as the happiness derived from pouring nectar on one's head. It is perceived as doubly effective, simultaneously poisonous and nectarean."

This verse is from the *Vidagdha-mādhava* (2.18). It also appears in the *Madhya-līlā* (Chapter Two, verse 52). It is spoken by Paurṇamāsī.

## **TEXT 149**

rāya kahe,—"kaha sahaja-premera lakṣaṇa" rūpa-gosāñi kahe,—"sāhajika prema-dharma" rāya kahe—Śrīla Rāmānanda Rāya inquires; kaha—please tell me; sahaja-premera—of natural love; lakṣaṇa—the characteristics; rūpa-gosāñi kahe—Rūpa Gosvāmī replies; sāhajika—spontaneous; prema-dharma—character of love of Godhead.

Rāmānanda Rāya further inquired, "What are the natural characteristics of awakening love of Godhead?"

Rūpa Gosvāmī replied, "These are the natural characteristics of love of God:

#### **TEXT 150**

stotram yatra taṭa-sthatām prakaṭayac cittasya dhatte vyathām nindāpi pramadam prayacchati parīhāsa-śriyam bibhratī doṣeṇa kṣayitām guṇena gurutām kenāpy anātanvatī premṇaḥ svārasikasya kasyacid iyam vikrīḍati prakriyā

stotram—praising; yatra—in which; taṭa-sthatām—neutrality; prakaṭayat—manifesting; cittasya—to the heart; dhatte—gives; vyathām—painful reaction; nindā—blaspheming; api—also; pramadam—pleasure; prayacchati—delivers; parīhāsa—of joking; śriyam—the beauty; bibhratī—bringing forth; doṣeṇa—by accusation; kṣayitām—the quality of diminishing; guṇena—by good qualities; gurutām—the importance; kena api—by any; anātanvatī—not increasing; premṇaḥ—of love of Godhead; svārasikasya—spontaneous; kasyacit—of any; iyam—this; vikrīḍati—acts within the heart; prakriyā—the manner of action.

"When one hears praise from his beloved, he outwardly remains neutral but feels pain within his heart. When he hears his beloved making accusations about him, he takes them to be jokes and enjoys pleasure. When he finds faults in his beloved, they do not diminish his love, nor do the beloved's good qualities increase his spontaneous affection. Thus spontaneous love continues under all circumstances. That is how spontaneous love of Godhead acts within the heart.'

This verse from the *Vidagdha-mādhava* (5.4) is spoken by Paurṇamāsī, the grandmother of Madhumangala and mother of Sāndīpani Muni.

#### **TEXT 151**

śrutvā niṣṭhuratām mamendu-vadanā premānkuram bhindatī svānte śānti-dhurām vidhāya vidhure prāyaḥ parāñciṣyati kim vā pāmara-kāma-kārmuka-paritrastā vimokṣyaty asūn hā maugdhyāt phalinī manoratha-latā mṛdvī mayonmūlitā

śrutvā—by hearing; niṣṭhuratām—cruelty; mama—My; indu-vadanā—moon-faced; prema-ankuram—the seed of love; bhindatī—splitting; sva-ante—within Her heart; śānti-dhurām—great toleration; vidhāya—taking; vidhure—aggrieved; prāyaḥ—almost; parāñciṣyati—may turn against; kim vā—or; pāmara—most formidable; kāma—of lusty desires or Cupid; kārmuka—of the bow; paritrastā—frightened; vimokṣyati—will give up; asūn—life; hā—alas; maugdhyāt—on account of bewilderment; phalinī—almost fruitful; manaḥ-ratha-latā—the creeper of growing love; mṛdvī—very soft; mayā—by Me; unmūlitā—uprooted.

"Upon hearing of My cruelty, moon-faced Rādhārāṇī may establish some kind of tolerance in Her aggrieved heart. But then She might turn against Me. Or, indeed, being fearful of the lusty desires invoked by the bow of formidable Cupid, She might even give up Her life. Alas! I have foolishly uprooted the soft creeper of Her desire just when it was ready to bear fruit.'

Having been very cruel to Śrīmatī Rādhārāṇī, Kṛṣṇa is repenting in this way (*Vidagdha-mādhava* 2.40).

# **TEXT 152**

yasyotsanga-sukhāśayā śithilitā gurvī gurubhyas trapā prānebhyo ʻpi suhṛt-tamāḥ sakhi tathā yūyam parikleśitāḥ dharmaḥ so ʻpi mahān mayā na gaṇitaḥ sādhvībhir adhyāsito dhig dhairyam tad-upekṣitāpi yad aham jīvāmi pāpīyasī

yasya—of whom; utsanga-sukha-āśayā—by the desire for the happiness of the association; śithilitā—slackened; gurvī—very great; gurubhyaḥ—unto the superiors; trapā—bashfulness; prāṇebhyaḥ—than My life; api—although; suhṛt-tamāḥ—more dear; sakhi—O My dear friend; tathā—similarly; yūyam—you; parikleśitāḥ—so much troubled; dharmaḥ—duties

to My husband; sah—that; api—also;  $mah\bar{a}n$ —very great;  $may\bar{a}$ —by Me; na—not; ganitah—cared for;  $s\bar{a}dhv\bar{i}bhih$ —by the most chaste women;  $adhy\bar{a}sitah$ —practiced; dhik dhairyam—to hell with patience; tat—by Him;  $upeksit\bar{a}$ —neglected; api—although; yat—which; aham—I;  $j\bar{i}v\bar{a}mi$ —am living;  $p\bar{a}p\bar{i}yas\bar{i}$ —the most sinful.

"Desiring the happiness of His association and embraces, My dear friend, I disregarded even My superiors and relaxed My shyness and gravity before them. Furthermore, although you are My best friend, more dear to Me than My own life, I have given you so much trouble. Indeed, I even put aside the vow of dedication to My husband, a vow kept by the most elevated women. Oh, alas! Although He is now neglecting Me, I am so sinful that I am still living. Therefore I must condemn My so-called patience.'

Śrīmatī Rādhārāṇī is speaking this verse (Vidagdha-mādhava 2.41) to Her intimate friend Viśākhādevī.

## **TEXT 153**

gṛhāntaḥ khelantyo nija-sahaja-bālyasya balanād abhadraṁ bhadraṁ vā kim api hi na jānīmahi manāk vayaṁ netuṁ yuktāḥ katham aśaraṇāṁ kām api daśāṁ kathaṁ vā nyāyyā te prathayitum udāsīna-padavī

gṛha-antaḥ khelantyaḥ—who were engaged in childish play within the house; nija—one's own; sahaja—simple; bālyasya—of childhood; balanāt—on account of influence; abhadram—bad; bhadram—good; vā—or; kim api—what; hi—certainly; na—not; jānīmahi—We did know; manāk—even slightly; vayam—We; netum—to lead; yuktāḥ—suitable; katham—how; aśaraṇām—without surrender; kām api—such as this; daśām—to the condition; katham—how; vā—or; nyāyyā—correct; te—of You; prathayitum—to manifest; udāsīna—of carelessness; padavī—the position.

"I was engaged in My own playful activities in My home, and because of My childish innocence I did not know right from wrong. Therefore, is it good for You to have forced Us into being so much attracted to You and then to have neglected Us? Now You are indifferent to Us. Do You think this is right?"

This verse (Vidagdha-mādhava 2.46) is spoken to Kṛṣṇa by Śrīmatī Rādhārāṇī.

#### **TEXT 154**

antaḥ-kleśa-kalankitāḥ kila vayam yāmo 'dya yāmyām purīm nāyam vañcana-sañcaya-praṇayinam hāsam tathāpy ujjhati asmin sampuṭite gabhīra-kapaṭair ābhīra-pallī-viṭe hā medhāvini rādhike tava katham premā garīyān abhūt

antaḥ-kleśa-kalaṅkitāḥ—polluted by inner miserable conditions that continue even after death; kila—certainly; vayam—all of us; yāmaḥ—are going; adya—now; yāmyām—of Yamarāja; purīm—to the abode; na—not; ayam—this; vañcana-sañcaya—cheating activities; praṇayinam—aiming at; hāsam—smiling; tathāpi—still; ujjhati—gives up; asmin—in this; sampuṭite—filled; gabhīra—deep; kapaṭaiḥ—with deceit; ābhīra-pallī—from the village of the cowherd men; viṭe—in a debauchee; hā—alas; medhāvini—O intelligent one; rādhike—Śrīmatī Rādhārāṇī; tava—Your; katham—how; premā—love; garīyān—so great; abhūt—became.

"'Our hearts are so polluted by miserable conditions that we are certainly going to Pluto's kingdom. Nevertheless, Kṛṣṇa does not give up His beautiful loving smiling, which is full of cheating tricks. O Śrīmatī Rādhārāṇī, You are very intelligent. How could You have developed such great loving affection for this deceitful debauchee from the neighborhood of the cowherds?'

This verse (*Vidagdha-mādhava 2.37*) is spoken to Rādhārāṇī by Lalitā-sakhī, another confidential friend.

## **TEXT 155**

hitvā dūre pathi dhava-taror antikam dharma-setor bhangodagrā guru-śikhariṇam ramhasā langhayantī lebhe kṛṣṇārṇava nava-rasā rādhikā-vāhinī tvām vāg-vīcībhiḥ kim iva vimukhī-bhāvam asyās tanoṣi

hitvā—giving up; dūre—far away; pathi—on the road; dhava-taroḥ—of the tree of the husband; antikam—the vicinity; dharma-setoḥ—the bridge

of religion; bhanga-udagrā—being strong enough for breaking; guru-sikhariṇam—the hill of the superior relatives; ramhasā—with great force; langhayantī—crossing over; lebhe—has obtained; kṛṣṇa-arnava—O ocean of Kṛṣṇa; nava-rasā—being influenced by new ecstatic love; rādhikā—Śrīmatī Rādhārāṇī; vāhinī—like a river; tvām—You; vāk-vīcibhiḥ—only by the waves of words; kim—how; iva—like this; vimukhī-bhāvam—indifference; asyāḥ—toward Her; tanoṣi—You are spreading.

"O Lord Kṛṣṇa, You are just like an ocean. The river of Śrīmatī Rādhārāṇī has reached You from a long distance—leaving far behind the tree of Her husband, breaking through the bridge of social convention, and forcibly crossing the hills of elder relatives. Coming here because of fresh feelings of love for You, that river has now received Your shelter, but now You are trying to turn Her back by the waves of unfavorable words. How is it that You are spreading this attitude?"

This verse from the *Vidagdha-mādhava* (3.9) is spoken to Lord Kṛṣṇa by Paurṇamāsī.

## **TEXT 156**

rāya kahe,—"vṛndāvana, muralī-niḥsvana kṛṣṇa, rādhikāra kaiche kariyācha varṇana?

rāya kahe—Rāmānanda Rāya says; vṛndāvana—the place named Vṛndāvana; muralī-niḥsvana—the vibration of Kṛṣṇa's flute; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; rādhikāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; kaiche—how; kariyācha varṇana—you have described.

Śrīla Rāmānanda Rāya further inquired, "How have you described Vṛndāvana, the vibration of the transcendental flute, and the relationship between Kṛṣṇa and Rādhikā?

## **TEXT 157**

kaha, tomāra kavitva śuni' haya camatkāra" krame rūpa-gosāñi kahe kari' namaskāra

kaha—kindly let me know; tomāra kavitva śuni'—by hearing your poetic ability; haya—there is; camatkāra—much astonishment; krame—gradually; rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; kahe—continues to speak; kari' namaskāra—offering obeisances.

"Please tell me all this, for your poetic ability is wonderful." After offering obeisances to Rāmānanda Rāya, Rūpa Gosvāmī gradually began answering his inquiries.

### **TEXT 158**

su-gandhau mākanda-prakara-makarandasya madhure vinisyande vandī-kṛta-madhupa-vṛndam muhur idam kṛtāndolam mandonnatibhir anilais candana-girer mamānandam vṛndā-vipinam atulam tundilayati

su-gandhau—in the fragrance; mākanda-prakara—of the bunches of mango buds; makarandasya—of the honey; madhure—sweet; vinisyande—in the oozing; vandī-kṛta—grouped together; madhupa-vṛndam—bumblebees; muhuḥ—again and again; idam—this; kṛta-andolam—agitated; manda-unnatibhiḥ—moving softly; anilaiḥ—by the breezes; candana-gireḥ—from the Malaya Hills; mama—My; ānandam—pleasure; vṛndā-vipinam—the forest of Vṛndāvana; atulam—very much; tundilayati—increases more and more.

"The sweet, fragrant honey oozing from newly grown mango buds is again and again attracting groups of bumblebees, and this forest is trembling in the softly moving breezes from the Malaya Hills, which are full of sandalwood trees. Thus the forest of Vṛndāvana is increasing My transcendental pleasure.'

This verse from the *Vidagdha-mādhava* (1.23) is spoken by Lord Kṛṣṇa Himself.

# **TEXT 159**

vṛndāvanam divya-latā-parītam latāś ca puṣpa-sphuritāgra-bhājaḥ

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

puṣpāṇi ca sphīta-madhu-vratāni madhu-vratāś ca śruti-hāri-gītāḥ

vṛndāvanam—the forest of Vṛndāvana; divya-latā-parītam—surrounded by transcendental creepers; latāḥ ca—and the creepers; puṣpa—by flowers; sphurita—distinguished; agra-bhājaḥ—possessing ends; puṣpāṇi—the flowers; ca—and; sphīta-madhu-vratāni—having many maddened bumblebees; madhu-vratāḥ—the bumblebees; ca—and; śruti-hāri-gītāḥ—whose songs defeat the Vedic hymns and are pleasing to the ear.

"My dear friend, see how this forest of Vṛndāvana is full of transcendental creepers and trees. The tops of the creepers are full of flowers, and intoxicated bumblebees are buzzing around them, humming songs that please the ear and surpass even the Vedic hymns.'

This verse from the *Vidagdha-mādhava* (1.24) is spoken by Lord Balarāma to His friend Śrīdāmā.

### **TEXT 160**

kvacid bhṛṅgī-gītam kvacid anila-bhaṅgī-śiśiratā kvacid vallī-lāsyam kvacid amala-mallī-parimalaḥ kvacid dhārā-śālī karaka-phala-pālī-rasa-bharo hṛṣīkāṇām vṛndam pramadayati vṛndāvanam idam

kvacit—somewhere; bhṛṅgī-gītam—the humming songs of the bumblebees; kvacit—somewhere; anila-bhaṅgī-śiśiratā—coolness from the waves of the mild breezes; kvacit—somewhere; vallī-lāsyam—the dancing of the creepers; kvacit—somewhere; amala-mallī-parimalaḥ—the pure fragrance of the mallikā flowers; kvacit—somewhere; dhārā-śālī—abounding in showers; karaka-phala-pālī—of pomegranate fruits; rasa-bharaḥ—overabundance of juice; hṛṣīkāṇām—of the senses; vṛndam—to the group; pramadayati—is giving pleasure; vṛndāvanam—the forest of Vṛndāvana; idam—this.

"My dear friend, this forest of Vṛndāvana is giving great pleasure to our senses in various ways. Somewhere bumblebees are singing in groups, and in some places mild breezes are cooling the entire atmosphere. Somewhere the creepers and tree twigs are dancing, the mallikā flowers are expanding

their fragrance, and an overabundance of juice is constantly flowing in showers from pomegranate fruits.'

This verse from the *Vidagdha-mādhava* (1.31) is spoken by Lord Kṛṣṇa to His cowherd friend Madhumangala.

## **TEXT 161**

parāmṛṣṭānguṣṭha-trayam asita-ratnair ubhayato vahantī sankīrṇau maṇibhir aruṇais tat-parisarau tayor madhye hīrojjvala-vimala-jāmbūnada-mayī kare kalyānīyam viharati hareh keli-muralī

parāmṛṣta—measured; anguṣṭha-trayam—a length of three fingers; asita-ratnaiḥ—with valuable indranīla jewels; ubhayataḥ—from both ends; vahantī—having; sankīrṇau—bedecked; maṇibhiḥ—by gems; aruṇaiḥ—rubies; tat-parisarau—the two ends of the flute; tayoḥ madhye—between them; hīra—with diamonds; ujjvala—blazing; vimala—pure; jāmbūnada-mayī—covered with gold plate; kare—in the hand; kalyāṇī—very auspicious; iyam—this; viharati—glitters; hareḥ—of Kṛṣṇa; keli-muralī—the pastime flute.

"The flute of Kṛṣṇa's pastimes measures three fingers in length, and it is bedecked with indranīla gems. At the ends of the flute are aruṇa gems [rubies], glittering beautifully, and between its ends the flute is plated with gold set ablaze by diamonds. This auspicious flute, pleasing to Kṛṣṇa, is glittering in His hand with transcendental brilliance.'

This verse from the *Vidagdha-mādhava* (3.1) is spoken to Lalitādevī by Paurņamāsī.

# **TEXT 162**

sad-vamśatas tava janiḥ puruṣottamasya pāṇau sthitir muralike saralāsi jātyā kasmāt tvayā sakhi guror viṣamā gṛhītā gopānganā-gaṇa-vimohana-mantra-dīkṣā sat-vaṃśataḥ—very respectable family; tava—your; janiḥ—birth; puruṣottamasya—of Lord Śrī Kṛṣṇa; pāṇau—in the hands; sthitiḥ—residence; muralike—O good flute; saralā—simple; asi—you are; jātyā—by birth; kasmāt—why; tvayā—by you; sakhi—O My dear friend; guroḥ—from the spiritual master; viṣamā—dangerous; gṛhītā—taken; gopa-aṅganā-gaṇa-vimohana—for bewildering the groups of the gopīs; mantra-dīkṣā—initiation in the mantra.

"My dear friend the flute, it appears that you have been born of a very good family, for your residence is in the hands of Śrī Kṛṣṇa. By birth you are simple and are not at all crooked. Why then have you taken initiation into this dangerous mantra that enchants the assembled gopīs?"

This verse (Vidagdha-mādhava 5.17) is spoken by Śrīmatī Rādhārāṇī.

## **TEXT 163**

sakhi murali viśāla-cchidra-jālena pūrņā laghur ati-kaṭhinā tvaṁ granthilā nīrasāsi tad api bhajasi śaśvac cumbanānanda-sāndraṁ hari-kara-parirambhaṁ kena puṇyodayena

sakhi murali—O dear friend the flute; viśāla-chidra-jālena—with so many big holes in your body (in other words, full of chidra, which also means "faults"); pūrṇā—full; laghuḥ—very light; ati-kaṭhinā—very hard in constitution; tvam—you; granthilā—full of knots; nīrasā—without juice; asi—are; tat api—therefore; bhajasi—you obtain through service; śaśvat—continuously; cumbana-ānanda—the transcendental bliss of being kissed by the Lord; sāndram—intense; hari-kara-parirambham—being embraced by the hands of Śrī Kṛṣṇa; kena—by what; puṇya-udayena—means of pious activities.

"My dear friend the flute, you are actually full of many holes or faults. You are light, hard, juiceless and full of knots. But what kind of pious activities have engaged you in the service of being kissed by the Lord and embraced by His hands?'

This verse (*Vidagdha-mādhava* 4.7) is spoken by Candrāvalī-sakhī, the *gopī* competitor of Śrīmatī Rādhārāṇī.

### **TEXT 164**

rundhann ambu-bhṛtaś camatkṛti-param kurvan muhus tumburum dhyānād antarayan sanandana-mukhān vismāpayan vedhasam autsukyāvalibhir balim caṭulayan bhogīndram āghūrṇayan bhindann aṇḍa-kaṭāha-bhittim abhito babhrāma vamśī-dhvaniḥ

rundhan—blocking; ambu-bhṛtaḥ—the clouds bearing rain; camatkṛti-param—full of wonder; kurvan—making; muhuḥ—at every moment; tumburum—the King of the Gandharvas, Tumburu; dhyānāt—from meditation; antarayan—disturbing; sanandana-mukhān—the great saintly persons headed by Sanandana; vismāpayan—causing wonder; vedhasam—even to Lord Brahmā; autsukya-āvalibhiḥ—with thoughts of curiosity; balim—King Bali; caṭulayan—agitating; bhogī-indram—the King of the Nāgas; āghūrṇayan—whirling around; bhindan—penetrating; aṇḍa-kaṭāha-bhittim—the strong coverings of the universe; abhitaḥ—all around; babhrāma—circulated; vamśī-dhvaniḥ—the transcendental vibration of the flute.

"The transcendental vibration of Kṛṣṇa's flute blocked the movements of the rain clouds, struck the Gandharvas full of wonder, and agitated the meditation of great saintly persons like Sanaka and Sanandana. It created wonder in Lord Brahmā, wrought intense curiosity that agitated the mind of Bali Mahārāja, who was otherwise firmly fixed, made Mahārāja Ananta, the carrier of the planets, whirl around, and penetrated the strong coverings of the universe. Thus the sound of the flute in the hands of Kṛṣṇa created a wonderful situation.'

This verse (*Vidagdha-mādhava* 1.27) is spoken by Madhumangala, a cowherd friend of Kṛṣṇa's.

# **TEXT 165**

ayam nayana-daṇḍita-pravara-puṇḍarīka-prabhaḥ prabhāti nava-jāguḍa-dyuti-viḍambi-pītāmbaraḥ araṇyaja-pariṣkriyā-damita-divya-veśādaro harin-maṇi-manohara-dyutibhir ujjvalāṇgo hariḥ ayam—this; nayana—by whose beautiful eyes; daṇḍita—defeated; pravara—best; puṇḍarīka-prabhaḥ—the luster of the white lotus flower; prabhāti—looks beautiful; nava-jāguḍa-dyuti—the brilliance of newly painted kuṅkuma; viḍambi—deriding; pīta-ambaraḥ—whose yellow dress; araṇya-ja—picked up from the forest; pariṣkriyā—by whose ornaments; damita—subdued; divya-veśa-ādaraḥ—the hankering for first-class dress; harin-maṇi—of emeralds; manaḥ-hara—mind-attracting; dyutibhiḥ—with splendor; ujjvala-aṅgaḥ—whose beautiful body; hariḥ—the Supreme Personality of Godhead.

"The beauty of Kṛṣṇa's eyes surpasses the beauty of white lotus flowers, His yellow garments surpass the brilliance of fresh decorations of kuṅkuma, His ornaments of selected forest flowers subdue the hankering for the best of garments, and His bodily beauty possesses mind-attracting splendor greater than the jewels known as marakata-maṇi [emeralds].'

This verse from the Vidagdha-mādhava (1.17) is spoken by Paurņamāsī.

## **TEXT 166**

janghādhas-taṭa-sangi-dakṣiṇa-padam kiñcid vibhugna-trikam sāci-stambhita-kandharam sakhi tiraḥ-sañcāri-netrāñcalam vamśīm kuṭmalite dadhānam adhare lolāngulī-sangatām ringad-bhrū-bhramaram varāngi paramānandam puraḥ svī-kuru

jaṅghā—of the shin; adhaḥ-taṭa—at the lower border; saṅgi—connected; dakṣiṇa-padam—the right foot; kiñcit—slightly; vibhugna—trikam—the middle of the body bent in three places; sāci-stambhita-kandharam—whose neck is fixed in a curve to the side; sakhi—O friend; tiraḥ-sañcāri—roaming sideways; netra-añcalam—whose borders of the eyes; vaṁsīm—flute; kuṭmalite—shut like a flower bud; dadhānam—placing; adhare—on the lips; lola-aṅgulī-saṅgatām—joined with fingers moving here and there; riṅgat-bhrū—whose slowly moving eyebrows; bhramaram—like bumblebees; vara-aṅgi—O most beautiful one; parama-ānandam—the personality of bliss; puraḥ—situated in front; svī-kuru—just accept.

"O most beautiful friend, please accept the Supreme Personality of Godhead, who is standing before You full of transcendental bliss. The borders of His eyes roam from side to side, and His eyebrows move slowly like bumblebees on His lotuslike face. Standing with His right foot placed below the knee of His left leg, the middle of His body curved in three places, and His neck gracefully tilted to the side, He takes His flute to His pursed lips and moves His fingers upon it here and there.'

This verse from the *Lalita-mādhava-nāṭaka* (4.27), a ten-act play by Śrīla Rūpa Gosvāmī, is spoken by Lalitādevī to Rādhārāṇī.

### **TEXT 167**

kula-vara-tanu-dharma-grāva-vṛndāni bhindan su-mukhi niśita-dīrghāpānga-ṭanka-cchaṭābhiḥ yugapad ayam apūrvaḥ kaḥ puro viśvakarmā marakata-maṇi-lakṣair goṣṭha-kakṣām cinoti

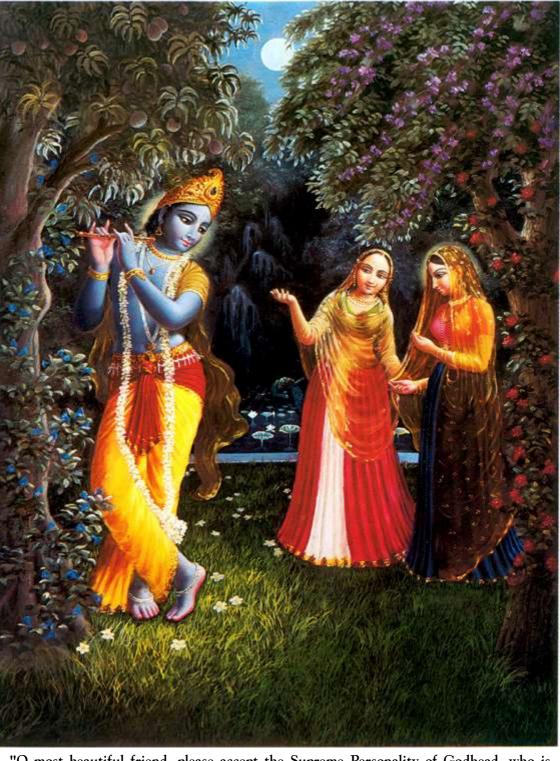
kula-vara-tanu—of the family women; dharma—in the form of dedication to the husband, etc.; grāva-vṛndāni—the stones; bhindan—splitting; su-mukhi—O beautiful-faced one; niśita—sharp; dīrgha—apānga—in the form of long outer corners of the eyes; ṭanka-chaṭābhiḥ—by chisels; yugapat—simultaneously; ayam—this; apūrvaḥ—unprecedented; kaḥ—who; puraḥ—in front; viśvakarmā—creative person; marakata-maṇi—lakṣaiḥ—with countless emeralds; goṣṭha-kakṣām—a private room for meeting; cinoti—He is constructing.

"O beautiful-faced one, who is this creative person standing before us? With the sharp chisels of His loving glances, He is splitting the hard stones of many women's devotion to their husbands. And with the luster of His body, surpassing the brilliance of countless emeralds, He is simultaneously constructing private meeting places for His pastimes.'

This verse (Lalita-mādhava 1.52) is spoken by Rādhārāṇī to Lalitādevī.

## **TEXT 168**

mahendra-maṇi-maṇḍalī-mada-viḍambi-deha-dyutir vrajendra-kula-candramāḥ sphurati ko 'pi navyo yuvā sakhi sthira-kulāṅganā-nikara-nīvi-bandhārgalacchidā-karaṇa-kautukī jayati yasya vaṁśī-dhvaniḥ



"O most beautiful friend, please accept the Supreme Personality of Godhead, who is standing before You full of transcendental bliss."

mahendra-maṇi—of jewels of the name mahendra-maṇi; maṇḍalī—of masses; mada-viḍambi—defeating the pride; deha-dyutiḥ—one whose bodily luster; vrajendra-kula-candramāḥ—the moon of the family of Vrajarāja (Nanda Mahārāja); sphurati—manifests; kaḥ api—some; navyaḥ yuvā—newly youthful person; sakhi—O my dear friend; sthira—steady; kula-anganā—of family ladies; nikara—of groups; nīvi-bandha-argala—of the impediments such as tightened dresses and belts; chidā-karaṇa—in causing the cutting; kautukī—very cunning; jayati—all glories; yasya—of whom; vamśī-dhvaniḥ—to the vibration of the flute.

"My dear friend, this newly youthful Lord Śrī Kṛṣṇa, the moon in the family of Nanda Mahārāja, is so beautiful that He defies the beauty of clusters of valuable jewels. All glories to the vibration of His flute, for it is cunningly breaking the patience of chaste ladies by loosening their belts and tight dresses.'

This verse from the *Lalita-mādhava* (1.49) is spoken by Lalitādevī to Rādhārāṇī.

## **TEXT 169**

balād akṣṇor lakṣmīḥ kavalayati navyam kuvalayam mukhollāsaḥ phullam kamala-vanam ullanghayati ca daśām kaṣṭām aṣṭāpadam api nayaty āngika-rucir vicitram rādhāyāh kim api kila rūpam vilasati

balāt—by force; akṣṇoḥ—of the two eyes; lakṣmīḥ—the beauty; kavalayati—devours; navyam—newly awakened; kuvalayam—lotus flower; mukha-ullāsaḥ—the beauty of the face; phullam—fructified; kamala-vanam—a forest of lotus flowers; ullanghayati—surpasses; ca—also; daśām—to a situation; kaṣṭām—painful; aṣṭā-padam—gold; api—even; nayati—brings; āngika-ruciḥ—the luster of the body; vicitram—wonderful; rādhāyāḥ—of Śrīmatī Rādhārāṇī; kim api—some; kila—certainly; rūpam—the beauty; vilasati—manifests.

"The beauty of Śrīmatī Rādhārāṇī's eyes forcibly devours the beauty of newly grown blue lotus flowers, and the beauty of Her face surpasses that of an entire forest of fully blossomed lotuses. Her bodily luster seems to

place even gold into a painful situation. Thus the wonderful, unprecedented beauty of Śrīmatī Rādhārāṇī is awakening in Vṛndāvana.'

This verse is from the Vidagdha-mādhava (1.32). It is spoken by Paurṇamāsī.

## **TEXT 170**

vidhur eti divā virūpatām śata-patram bata śarvarī-mukhe iti kena sadā śriyojjvalam tulanām arhati mat-priyānanam

vidhuḥ—the moon; eti—becomes; divā—by daytime; virūpatām—faded away; śata-patram—he lotus flower; bata—alas; śarvarī-mukhe—in the beginning of evening; iti—thus; kena—with what; sadā—always; śriyā-ujjvalam—brilliant with beauty; tulanām—comparison; arhati—deserves; mat—of Me; priyā—of the dear one; ānanam—the face.

"Although the effulgence of the moon is brilliant initially at night, in the daytime it fades away. Similarly, although the lotus is beautiful during the daytime, at night it closes. But, O My friend, the face of My most dear Śrīmatī Rādhārāṇī is always bright and beautiful, both day and night. Therefore, to what can Her face be compared?"

This verse (*Vidagdha-mādhava* 5.20) is spoken by Śrī Kṛṣṇa to Madhumaṅgala.

# **TEXT 171**

pramada-rasa-taranga-smera-gaṇḍa-sthalāyāḥ smara-dhanur anubandhi-bhrū-latā-lāsya-bhājaḥ mada-kala-cala-bhṛṅgī-bhrānti-bhaṅgīṁ dadhāno hṛdayam idam adāṅkṣīt pakṣmalākṣyāḥ kaṭākṣaḥ

pramada—of joy; rasa-taranga—by the continuous waves of the mellow; smera—mildly smiling; gaṇḍa-sthalāyāḥ—whose cheeks; smara-dhanuḥ—the bow of Cupid; anubandhi—related with; bhrū-latā—of the arched eyebrows; lāsya—dancing; bhājaḥ—of one who has; mada-kala—intoxicated; cala—unsteady; bhṛṅgī-bhrānti—the moving to and fro of bees; bhaṅgīm—the semblance of; dadhānaḥ—giving; hṛdayam idam—this heart; adāṅkṣūt—has bitten; pakṣmala—possessing exquisite eyelashes; akṣyāḥ—of whose two eyes; kaṭa-akṣaḥ—the glance.



"O beautiful-faced one, who is this creative person standing before us? With the sharp chisels of His loving glances, He is splitting the hard stones of many women's devotion to their husbands."

"When Śrīmatī Rādhārāṇī smiles, waves of joy flow over Her cheeks, and Her arched eyebrows dance like the bow of Cupid. Her glance is so enchanting that it is like a dancing bumblebee moving unsteadily due to intoxication. That bee has bitten the whorl of My heart."

This verse from the Vidagdha-mādhava (2.51) is also spoken by Lord Kṛṣṇa.

## **TEXT 172**

rāya kahe,—"tomāra kavitva amṛtera dhāra dvitīya nātakera kaha nāndī-vyavahāra"

rāya kahe—Rāmānanda Rāya says; tomāra—you; kavitva—superexcellence in poetic presentation; amṛtera dhāra—a continuous shower of nectar; dvitīya nāṭakera—of the second drama; kaha—please tell; nāndī-vyavahāra—treatment of the introduction.

Having heard these verses recited by Rūpa Gosvāmī, Śrīla Rāmānanda Rāya said, "Your poetic expressions are like continuous showers of nectar. Kindly let me hear the introductory portion of the second drama."

## **TEXT 173**

rūpa kahe,—"kāhāṅ tumi sūryopama bhāsa muñi kon kṣudra,—yena khadyota-prakāśa

rūpa kahe—Rūpa Gosvāmī says; kāhān—where; tumi—you; sūrya-upama—like the sun; bhāsa—brilliance; muñi—I; kon—some; kṣudra—insignificant; yena—exactly like; khadyota-prakāśa—the brilliance of the glowworm.

Śrīla Rūpa Gosvāmī said, "In your presence, which is just like brilliant sunshine, I am as insignificant as the light of a glowworm.

## **TEXT 174**

tomāra āge dhārṣṭya ei mukha-vyādāna" eta bali' nāndī-śloka karilā vyākhyāna

tomāra āge—before you; dhāṛṣṭya—impudence; ei—this; mukha-vyādāna—simply opening the mouth; eta bali'—saying this; nāndī-śloka—the introductory verses; karilā vyākhyāna—explained.

"It is even impudent for me to open my mouth before you." Then, having said this, he recited the introductory verse of the Lalita-mādhava.

### **TEXT 175**

sura-ripu-sudṛśām uroja-kokān mukha-kamalāni ca khedayann akhaṇḍaḥ ciram akhila-suhṛc-cakora-nandī diśatu mukunda-yaśah-śaśī mudam vah

sura-ripu—of the enemies of the demigods; sudṛśām—of the wives; uroja—the breasts; kokān—like birds known as cakravāka birds; mukha—faces; kamalāni—like lotuses; ca—also; khedayan—distressing; akhaṇḍaḥ—completely without distortion; ciram—for a long time; akhila—of all; suhṛt—the friend; cakora-nandī—pleasing to the cakora birds; diśatu—let it give; mukunda—of Śrī Kṛṣṇa; yaśaḥ—the glories; śaśī—like the moon; mudam—pleasure; vaḥ—to all of you.

"The beautiful moonlike glories of Mukunda give distress to the lotuslike faces of the wives of the demons and to their raised breasts, which are like gleaming cakravāka birds. Those glories, however, are pleasing to all His devotees, who are like cakora birds. May those glories forever give pleasure to you all."

This is the first verse of Act One of the Lalita-mādhava.

# **TEXT 176**

'dvitīya nāndī kaha dekhi?'—rāya puchilā sankoca pāñā rūpa paḍite lāgilā

dvitīya nāndī—the second introductory verse; kaha—recite; dekhi—so that we can see; rāya puchilā—Śrīla Rāmānanda Rāya again inquired; saṅkoca pāñā—becoming a little hesitant; rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; paḍite lāgilā—began to recite.

When Śrīla Rāmānanda Rāya further inquired about the second introductory verse, Śrīla Rūpa Gosvāmī was somewhat hesitant, but nevertheless he began to recite.

### **TEXT 177**

nija-praṇayitām sudhām udayam āpnuvan yaḥ kṣitau kiraty alam urī-kṛta-dvija-kulādhirāja-sthitiḥ sa luñcita-tamas-tatir mama śacī-sutākhyaḥ śaśī vaśī-kṛta-jagan-manāḥ kim api śarma vinyasyatu

nija-praṇayitām—own devotional love; sudhām—the nectar; udayam—appearance; āpnuvan—obtaining; yaḥ—one who; kṣitau—on the surface of the world; kirati—expands; alam—extensively; urī-kṛta—accepted; dvija-kula-adhirāja-sthitiḥ—the situation of the most exalted of the brāhmaṇa community; saḥ—He; luñcita—driven away; tamaḥ—of darkness; tatiḥ—mass; mama—my; śacī-suta-ākhyaḥ—known as Śacīnandana, the son of mother Śacī; śaśī—the moon; vaśī-kṛta—subdued; jagat-manāḥ—the minds of the whole world; kim api—somehow; śarma—auspiciousness; vinyasyatu—let it be bestowed.

"The moonlike Supreme Personality of Godhead, who is known as the son of mother Śacī, has now appeared on earth to spread devotional love of Himself. He is the emperor of the brāhmaṇa community. He can drive away all the darkness of ignorance and control the mind of everyone in the world. May that rising moon bestow upon us all good fortune."

This is the third verse of Act One of the Lalita-mādhava.

# **TEXT 178**

śuniyā prabhura yadi antare ullāsa bāhire kahena kichu kari' roṣābhāsa

*śuniyā*—hearing this; *prabhura*—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; *yadi*—although; *antare*—within; *ullāsa*—great jubilation; *bāhire*—externally; *kahena*—says; *kichu*—something; *kari*'—making; *roṣa-ābhāsa*—as if angry.

Although Śrī Caitanya Mahāprabhu was inwardly greatly pleased when He heard this verse, externally He spoke as if angry.

## **TEXT 179**

"kānhā tomāra kṛṣṇa-rasa-kāvya-sudhā-sindhu tāra madhye mithyā kene stuti-kṣāra-bindu"

kānhā—where; tomāra—your; kṛṣṇa-rasa-kāvya—of exalted poetry concerning the mellows of Lord Kṛṣṇa's pastimes; sudhā-sindhu—ocean of the nectar; tāra madhye—within that; mithyā—false; kene—why; stuti—prayer; kṣāra-bindu—like a drop of alkali.

"Your exalted poetic descriptions of the mellows of Lord Kṛṣṇa's pastimes are like an ocean of nectar. But why have you put in a false prayer about Me? It is like a drop of detestable alkali."

### **TEXT 180**

rāya kahe,—"rūpera kāvya amṛtera pūra tāra madhye eka bindu diyāche karpūra"

rāya kahe—Śrīla Rāmānanda Rāya says; rūpera kāvya—the poetic expression of Śrīla Rūpa Gosvāmī; amṛtera pūra—filled with all nectar; tāra madhye—within that; eka bindu—one drop; diyāche—he has given; karpūra—camphor.

Śrīla Rāmānanda Rāya objected, "It is not alkali at all. It is a particle of camphor he has put into the nectar of his exalted poetic expression."

# **TEXT 181**

prabhu kahe,—"rāya, tomāra ihāte ullāsa śunitei lajjā, loke kare upahāsa"

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu says; rāya—Rāmānanda Rāya; tomāra—your; ihāte—in this; ullāsa—jubilation; śunitei—to hear; lajjā—ashamed; loke—the people in general; kare—do; upahāsa—joking.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "My dear Rāmānanda Rāya, you are jubilant at hearing these poetic expressions, but I am ashamed to hear them, for people in general will joke about the subject of this verse."

## **TEXT 182**

rāya kahe,—"lokera sukha ihāra śravaņe abhīṣṭa-devera smṛti mangalācaraņe"

rāya kahe—Rāmānanda Rāya says; lokera—of the people in general; sukha—happiness; ihāra śravaṇe—in hearing such poetic expressions; abhīṣṭa-devera—of the worshipable Deity; smṛti—remembrance; mangalaācaraṇe—in the performance of auspiciousness in the beginning.

Rāmānanda Rāya said, "Instead of joking, people in general will feel great pleasure in hearing such poetry, for the initial remembrance of the worshipable Deity invokes good fortune."

## **TEXT 183**

rāya kahe,—"kon aṅge pātrera praveśa?" tabe rūpa-gosāñi kahe tāhāra viśeṣa

rāya kahe—Rāmānanda Rāya says; kon—what; aṅge—subdivision of style; pātrera praveśa—the entrance of the players; tabe—at that time; rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; kahe—continues to speak; tāhāra viśeṣa—specifically on this matter.

Rāmānanda Rāya inquired, "By which subdivision of style do the players enter?" Rūpa Gosvāmī then began to speak specifically about this subject.

# **TEXT 184**

naṭatā kirāta-rājam nihatya raṅga-sthale kalā-nidhinā samaye tena vidheyam gunavati tārā-kara-grahanam naṭatā—dancing on the stage; kirāta-rājam—the ruler of the Kirātas (uncivilized men), Kamsa; nihatya—killing; ranga-sthale—on the stage; kalā-nidhinā—the master of all arts; samaye—at the time; tena—by Him; vidheyam—to be done; guṇa-vati—at the qualified moment; tārā-kara—of the hand of Tārā (Rādhā); grahaṇam—the acceptance.

"While dancing on the stage after having killed the ruler of uncivilized men [Kamsa], Lord Kṛṣṇa, master of all arts, will at the proper time accept the hand of Śrīmatī Rādhārāṇī, who is qualified with all transcendental attributes.'

This verse is Lalita-mādhava 1.11.

### **TEXT 185**

'udghātyaka' nāma ei 'āmukha'—'vīthī' aṅga tomāra āge kahi—ihā dhārṣṭyera taraṅga

'udghātyaka' nāma—a dancing appearance of the player, technically known as udghātyaka; ei āmukha—this is the introduction; vīthī aṅga—the part is called vīthī; tomāra āge—before you; kahi—I say; ihā—this; dhārṣṭyera taraṅga—a wave of impudence.

"This introduction is technically called udghātyaka, and the whole scene is called vīthī. You are so expert in dramatic expression that each of my statements before you is like a wave from an ocean of impudence.

In this connection Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura again quotes the following verse from the Sāhitya-darpaṇa (6.288):

udghātyakaḥ kathodghātaḥ prayogātiśayas tathā pravartakāvalagite pañca prastāvanā-bhidāḥ

Thus the technical names for the five kinds of introductory scenes of the drama are listed as *udghātyaka*, *kathodghāta*, *prayogātiśaya*, *pravartaka* and *avalagita*. When Śrīla Rāmānanda Rāya inquired which of these five Śrīla Rūpa Gosvāmī had used to accomplish the technical introduction to his drama *Lalita-mādhava*, Rūpa Gosvāmī replied that he had used the introduction technically called *udghātyaka*. According to the *Bhāratī-vṛtti*,

three technical terms used are *prarocanā*, *vīthī* and *prahasanā*. Thus Rūpa Gosvāmī also mentioned *vīthī*, which is a technical term for a certain type of expression. According to the *Sāhitya-darpaṇa* (6.520):

vīthyām eko bhaved ankaḥ kaścid eko 'tra kalpyate ākāśa-bhāṣitair uktaiś citrām pratyuktim āśritah

The *vīthī* beginning of a drama consists of only one scene. In that scene, one of the heroes enters the stage, and by means of opposing statements uttered by a voice from the sky (offstage), he introduces the abundant conjugal mellow and other mellows to some degree. In the course of the introduction, all the seeds of the play are planted. This introduction is called udghātvaka because the player dances on the stage. This term also indicates that the full moon enters the stage. In this case, when the word natatā ("dancing on the stage") is linked with the moon, its meaning is obscure, but because the meaning becomes very clear when the word natatā is linked with Krsna, this type of introduction is called *udghātyaka*. Śrīla Rāmānanda Rāya used highly technical terms when he discussed this subject with Śrīla Rūpa Gosvāmī. Rūpa Gosvāmī stated that Śrīla Rāmānanda Rāya was a greatly learned scholar of bona fide dramatic composition. Thus although Śrīla Rūpa Gosvāmī was quite fit to answer Śrīla Rāmānanda Rāya's questions, due to his Vaisnava humility he said that his words were impudent. Actually both Rūpa Gosvāmī and Rāmānanda Rava were scholarly experts in composing poetry and presenting it strictly according to the Sāhitya-darpaṇa and other Vedic literatures.

## **TEXT 186**

padāni tv agatārthāni tad-artha-gataye narāḥ yojayanti padair anyaiḥ sa udghātyaka ucyate

padāni—words; tu—but; agata-arthāni—having an unclear meaning; tat—that; artha-gataye—to understand the meaning; narāḥ—men; yojayanti—join; padaiḥ—with words; anyaiḥ—other; saḥ—that; udghātyakaḥ-udghātyaka; ucyate—is called.

"To explain an unclear word, men generally join it with other words. Such an attempt is called udghātyaka."

This verse is quoted from the Sāhitya-darpaṇa (6.289).

## **TEXT 187**

rāya kahe,—"kaha āge aṅgera viśeṣa" śrī-rūpa kahena kichu saṅkṣepa-uddeśa

rāya kahe—Śrīla Rāmānanda Rāya says; kaha—please tell me; āge—further; aṅgera viśeṣa—particular portions; śrī-rūpa kahena—Śrīla Rūpa Gosvāmī says; kichu—something; saṅkṣepa—in brief; uddeśa—reference.

When Rāmānanda Rāya requested Śrīla Rūpa Gosvāmī to speak further about various portions of the play, Śrīla Rūpa Gosvāmī briefly quoted his Lalita-mādhava.

### **TEXT 188**

harim uddisate rajo-bharaḥ purataḥ saṅgamayaty amum tamaḥ vraja-vāma-dṛśām na paddhatiḥ prakatā sarva-drsah sruter api

harim—Kṛṣṇa; uddiśate—it indicates; rajaḥ-bharaḥ—dust from the cows; purataḥ—in front; sangamayati—causes to meet; amum—Kṛṣṇa; tamaḥ—the darkness; vraja-vāma-dṛśām—of the damsels of Vṛndāvana; na—not; paddhatiḥ—the course of activities; prakaṭā—manifested; sarva-dṛśaḥ—who know everything; śruteḥ—of the Vedas; api—as well as.

"The dust from cows and calves on the road creates a kind of darkness indicating that Kṛṣṇa is returning home from the pasture. Also, the darkness of evening provokes the gopīs to meet Kṛṣṇa. Thus the pastimes of Kṛṣṇa and the gopīs are covered by a kind of transcendental darkness and are therefore impossible for ordinary scholars of the Vedas to see.'

This verse from the *Lalita-mādhava* (1.23) is spoken by Paurṇamāsī in a conversation with Gārgī.

Kṛṣṇa states in the Bhagavad-gītā (2.45), trai-guṇya-viṣayā vedā nistrai-guṇyo bhavārjuna. Thus He advised Arjuna to rise above the modes of material nature, for the entire Vedic system is filled with descriptions involving sattva-guṇa, rajo-guṇa and tamo-guṇa. People are generally covered by the quality of rajo-guṇa and are therefore unable to understand the pastimes of Kṛṣṇa with the gopīs of Vraja. Moreover, the quality of tamo-guṇa further disturbs their understanding. In Vṛndāvana, however, although Kṛṣṇa is covered by the hazy darkness of the dust, the gopīs can nevertheless understand that within the dust storm is Kṛṣṇa. Because they are His topmost devotees, they can perceive His hand in everything. Thus even in the dark or in a hazy storm of dust, devotees can understand what Kṛṣṇa is doing. The purport of this verse is that under no circumstances is Kṛṣṇa ever lost to the vision of exalted devotees like the gopīs.

#### **TEXT 189**

hriyam avagṛhya gṛhebhyaḥ karṣati rādhām vanāya yā nipuṇā sā jayati nisṛṣṭārthā vara-vamśaja-kākalī dūtī

hriyam—bashfulness; avagṛhya—impeding; gṛhebhyaḥ—from private houses; karṣati—attracts; rādhām—Śrīmatī Rādhārāṇī; vanāya—to the forest; yā—which; nipuṇā—being expert; sā—that; jayati—let it be glorified; nisṛṣṭa-arthā—authorized; vara-vamśa-ja—of the bamboo flute; kākalī—the sweet tone; dūtī—the messenger.

"May the sweet sound of Lord Kṛṣṇa's flute, His authorized messenger, be glorified, for it expertly releases Śrīmatī Rādhārāṇī from Her shyness and attracts Her from Her home to the forest.'

This verse from the *Lalita-mādhava* (1.24) is spoken by Gārgī, the daughter of Garga Muni.

# **TEXT 190**

saha-cari nirātankah ko 'yam yuvā mudira-dyutir vraja-bhuvi kutah prāpto mādyan matan-gaja-vibhramah ahaha caṭulair utsarpadbhir dṛg-añcala-taskarair mama dhṛti-dhanam cetaḥ-koṣād viluṇṭhayatīha yaḥ

saha-cari—O My dear friend; nirātankaḥ—without fear; kaḥ—who; ayam—this; yuvā—young man; mudira-dyutiḥ—as effulgent as a lightning cloud; vraja-bhuvi—in the land of Vraja, Vṛndāvana; kutaḥ—from where; prāptaḥ—obtained; mādyan—being intoxicated; matam-gaja—like an elephant; vibhramaḥ—whose pastimes; ahaha—alas; caṭulaiḥ—very unsteady; utsarpadbhiḥ—with wanderings in all directions; dṛk-añcalataskaraiḥ—by the glances of His eyes like thieves; mama—My; dhṛti-dhanam—the treasure of My patience; cetaḥ—of the heart; koṣāt—from the core; viluṇṭhayati—plunders; iha—here in Vṛndāvana; yaḥ—the person who.

"My dear friend, who is this fearless young man? He is as bright as a lightning cloud, and He wanders in His pastimes like a maddened elephant. From where has He come to Vṛndāvana? Alas, by His restless movements and attractive glances He is plundering from the vault of My heart the treasure of My patience.'

This verse (*Lalita-mādhava* 2.11) is spoken by Śrīmatī Rādhārāṇī to Her friend Lalitādevī.

## **TEXT 191**

vihāra-sura-dīrghikā mama manaḥ-karīndrasya yā vilocana-cakorayoḥ śarad-amanda-candra-prabhā uro 'mbara-taṭasya cābharaṇa-cāru-tārāvalī mayonnata-manorathair iyam alambhi sā rādhikā"

vihāra-sura-dīrghikā—the Ganges flowing in the heavenly planets; mama—My; manaḥ-kari-indrasya—of the elephant-like mind; yā—She who; vilocana—glancing; cakorayoḥ—of My two eyes, which are like cakora birds; śarat-amanda-candra-prabhā—like the shine of the full moon in the autumn; uraḥ—of My chest; ambara—like the sky; taṭasya—on the edge; ca—also; ābharaṇa—ornaments; cāru—beautiful; tārā-āvalī—like the stars; mayā—by Me; unnata—highly elevated; manaḥ-rathaiḥ—by mental desires; iyam—this; alambhi—attained; sā—She; rādhikā—Śrīmatī Rādhārāṇī.

"Śrīmatī Rādhārāṇī is the Ganges in which the elephant of My mind enjoys pastimes. She is the shining of the full autumn moon for the cakora birds of My eyes. She is the dazzling ornament, the bright and beautiful arrangement of stars, on the border of the sky of My chest. Now today I have gained Śrīmatī Rādhārāṇī because of the highly elevated state of My mind."

This verse from the *Lalita-mādhava* (2.10) expresses the thoughts of Lord Kṛṣṇa in relation with Rādhārāṇī.

#### **TEXT 192**

eta śuni' rāya kahe prabhura caraņe rūpera kavitva praśamsi' sahasra-vadane

eta śuni'—hearing this; rāya—Rāmānanda Rāya; kahe—says; prabhura caraņe—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; rūpera—of Rūpa Gosvāmī; kavitva—poetic art; praśamsi'—glorifying; sahasra-vadane—as if with a thousand mouths.

After hearing this, Śrīla Rāmānanda Rāya submitted at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu the superexcellence of Śrīla Rūpa Gosvāmī's poetic expression and began to praise it as if he had thousands of mouths.

# **TEXT 193**

"kavitva nā haya ei amṛtera dhāra nātaka-laksana saba siddhāntera sāra

kavitva—poetic art; nā haya—is not; ei—this; amṛtera dhāra—constant shower of nectar; nāṭaka—a drama; lakṣaṇa—appearing as; saba—all; siddhāntera sāra—essences of ultimate realization.

Śrīla Rāmānanda Rāya said, "This is not a poetic presentation; it is a continuous shower of nectar. Indeed, it is the essence of all ultimate realizations, appearing in the form of plays.

prema-paripāṭī ei adbhuta varṇana śuni' citta-karṇera haya ānanda-ghūrṇana

prema-paripāṭī—a first-class arrangement to express loving affairs; ei—this; adbhuta varṇana—wonderful description; śuni'—hearing; citta-karṇera—of the heart and the ear; haya—there is; ānanda-ghūrṇana—a whirlpool of transcendental bliss.

"The wonderful descriptions of Rūpa Gosvāmī are superb arrangements to express loving affairs. Hearing them will plunge the heart and ears of everyone into a whirlpool of transcendental bliss.

# **TEXT 195**

kim kāvyena kaves tasya kim kāṇḍena dhanuṣ-mataḥ parasya hṛdaye lagnam na ghūrṇayati yac chiraḥ

kim—what use; kāvyena—with poetry; kaveḥ—of the poet; tasya—that; kim—what use; kāṇḍena—with the arrow; dhanuḥ—mataḥ—of the bowman; parasya—of another; hṛdaye—in the heart; lagnam—penetrating; na ghūrṇayati—does not cause to roll about; yat—which; śiraḥ—the head.

"What is the use of a bowman's arrow or a poet's poetry if they penetrate the heart but do not cause the head to spin?"

# **TEXT 196**

tomāra šakti vinā jīvera nahe ei vāņī tumi šakti diyā kahāo,—hena anumāni"

tomāra śakti vinā—without Your special power; jīvera—of an ordinary living being; nahe—there is not; ei vāṇī—these words; tumi—You; śakti

diyā—giving power; kahāo—make him say; hena—such; anumāni—I guess.

"Without Your mercy such poetic expressions would be impossible for an ordinary living being to write. My guess is that You have given him the power."

#### **TEXT 197**

prabhu kahe,—"prayāge ihāra ha-ila milana ihāra guņe ihāte āmāra tuṣṭa haila mana

prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu says; prayāge—at Prayāga; ihāra—of him; ha-ila—there was; milana—meeting; ihāra guņe—by his transcendental qualities; ihāte—in him; āmāra—of Me; tuṣṭa—satisfied; haila—became; mana—the mind.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "I met Śrīla Rūpa Gosvāmī at Prayāga. He attracted and satisfied Me because of his qualities."

The Supreme Personality of Godhead is not partial to some and neutral to others. One can actually draw the attention of the Supreme Personality of Godhead by service. Then one is further empowered by the Lord to act in such a way that everyone can appreciate his service. This is confirmed in the Bhagavad-gītā (4.11): ye yathā mām prapadyante tāms tathaiva bhajāmy aham. Kṛṣṇa is responsive. If one tries to render his best service to the Lord, the Lord gives him the power to do so. Kṛṣṇa also says in the Bhagavad-gītā (10.10):

teṣāṁ satata-yuktānāṁ bhajatāṁ prīti-pūrvakam dadāmi buddhi-yogaṁ taṁ yena mām upayānti te

"To those who are constantly devoted to serving Me with love, I give the understanding by which they can come to Me." Śrī Caitanya Mahāprabhu bestowed His special favor upon Śrīla Rūpa Gosvāmī because Rūpa Gosvāmī wanted to serve the Lord to the best of his ability. Such is the reciprocation between the devotee and the Lord in the discharge of devotional duties.

madhura prasanna ihāra kāvya sālankāra aiche kavitva vinu nahe rasera pracāra

madhura—sweet; prasanna—pleasing; ihāra—his; kāvya—poetry; sa-alankāra—with metaphors and other ornaments; aiche—such as that; kavitva—poetic qualifications; vinu—without; nahe—there is not; rasera—of mellows; pracāra—preaching.

Śrī Caitanya Mahāprabhu praised the metaphors and other literary ornaments of Śrīla Rūpa Gosvāmī's transcendental poetry. Without such poetic attributes, He said, there is no possibility of preaching transcendental mellows.

#### **TEXT 199**

sabe kṛpā kari' inhāre deha' ei vara vraja-līlā-prema-rasa yena varņe nirantara

sabe—all of you; kṛpā kari'—showing your mercy; iṅhāre—unto Śrīla Rūpa Gosvāmī; deha'—give; ei vara—this benediction; vraja-līlā-premarasa—the transcendental mellows of the pastimes of Vṛndāvana; yena—so that; varņe—he can describe; nirantara—without cessation.

Śrī Caitanya Mahāprabhu requested all His personal associates to bless Rūpa Gosvāmī so that he might continuously describe the pastimes of Vṛndāvana, which are full of emotional love of Godhead.

# **TEXT 200**

inhāra ye jyeṣṭha-bhrātā, nāma—'sanātana' pṛthivīte vijña-vara nāhi tānra sama

inhāra—of Śrīla Rūpa Gosvāmī; ye—who; jyeṣṭha-bhrātā—the elder brother; nāma—named; sanātana—Sanātana Gosvāmī; pṛthivīte—on the surface of the world; vijña-vara—most learned; nāhi—there is none; tānra sama—equal to him.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Śrīla Rūpa Gosvāmī's elder brother, whose name is Sanātana Gosvāmī, is such a wise and learned scholar that no one is equal to him."

## **TEXT 201**

tomāra yaiche viṣaya-tyāga, taiche tānra rīti dainya-vairāgya-pāṇḍityera tānhātei sthiti

tomāra—your; yaiche—just as; viṣaya-tyāga—renunciation of material connections; taiche—similarly; tāṅra rīti—his manner of activity; dainya—humbleness; vairāgya—renunciation; pāṇḍityera—of learned scholarship; tāṅhātei—in him; sthiti—existing.

Śrī Caitanya Mahāprabhu told Rāmānanda Rāya, "Sanātana Gosvāmī's renunciation of material connections is just like yours. Humility, renunciation and excellent learning exist in him simultaneously.

## **TEXT 202**

ei dui bhāiye āmi pāṭhāilun vṛndāvane śakti diyā bhakti-śāstra karite pravartane

ei—these; dui—two; bhāiye—brothers; āmi—I; pāṭhāiluṅ—sent; vṛndāvane—to Vṛndāvana; śakti diyā—empowering them; bhakti-śāstra—transcendental literature regarding devotional service; karite—to do; pravartane—establishing.

"I empowered both of these brothers to go to Vṛndāvana to expand the literature of bhakti."

Śrī Caitanya Mahāprabhu informed Śrīla Rāmānanda Rāya that he and Sanātana Gosvāmī had engaged equally in devotional service after giving up all relationships with material activity. Such renunciation is a symptom of an unalloyed devotee engaged in the service of the Lord with no tinge of material contamination. According to Śrī Caitanya Mahāprabhu, this is the position of tṛṇād api su-nīcena taror iva sahiṣṇunā. A pure devotee, free from the reactions of the material modes of nature, executes

devotional service with tolerance like that of a tree. He also feels humbler than the grass. Such a devotee, who is called <code>niṣkiñcana</code>, or free from all material possessions, is always absorbed in emotional love of Godhead. He is reluctant to perform any kind of sense gratification. In other words, such a devotee is free from all material bondage, but he engages in Kṛṣṇa conscious activities. Such expert devotional service is performed without hypocrisy. Humility, renunciation and learned scholarship were combined in Sanātana Gosvāmī, the ideal pure devotee, who was on the same level of understanding as Śrīla Rāmānanda Rāya. Like Rāmānanda Rāya, Sanātana Gosvāmī was a fully cognizant expert in the conclusions of devotional service and was therefore able to describe such transcendental knowledge.

# **TEXT 203**

rāya kahe,—"īśvara tumi ye cāha karite kāṣṭhera putalī tumi pāra nācāite

rāya kahe—Śrīla Rāmānanda Rāya says; īśvara tumi—You are the Supreme Personality of Godhead; ye—whatever; cāha—You want; karite—to do; kāṣṭhera—of wood; putalī—a doll; tumi—You; pāra—are able; nācāite—to make dance.

Śrīla Rāmānanda Rāya replied to Śrī Caitanya Mahāprabhu, "My Lord, You are the Supreme Personality of Godhead. If You like, You can cause even a wooden doll to dance.

# **TEXT 204**

mora mukhe ye saba rasa karilā pracāraņe sei rasa dekhi ei ihāra likhane

mora mukhe—through my mouth; ye—whatever; saba rasa—all such transcendental mellows; karilā—You did; pracāraņe—preaching; sei rasa—those same transcendental mellows; dekhi—I see; ei—this; ihāra likhane—in the writing of Śrīla Rūpa Gosvāmī.

"I see that the truths regarding transcendental mellows that You expounded through my mouth are all explained in the writings of Śrīla Rūpa Gosvāmī.

bhakte kṛpā-hetu prakāśite cāha vraja-rasa yāre karāo, sei karibe jagat tomāra vaśa

bhakte—unto the devotees; kṛpā-hetu—because of mercy; prakāśite—to show; cāha—You want; vraja-rasa—the transcendental mellows in Vṛndāvana; yāre—whomever; karāo—You may empower; sei—he; karibe—will make; jagat—the whole world; tomāra vaśa—under Your control.

"Because of Your causeless mercy toward Your devotees, You want to describe the transcendental pastimes in Vṛndāvana. Anyone empowered to do this can bring the entire world under Your influence."

This passage parallels the statement kṛṣṇa-śakti vinā nahe tāra pravartana, which means that unless empowered by the Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa, one cannot spread the holy name of the Lord throughout the entire world (Cc. Antya 7.11). Under the protection of the Supreme Personality of Godhead, a pure devotee can preach the holy name of the Lord so that everyone may take advantage of this facility and thus become Kṛṣṇa conscious.

# **TEXT 206**

tabe mahāprabhu kailā rūpe ālingana tānre karāilā sabāra caraņa vandana

tabe—at that time; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—did; rūpe—unto Rūpa Gosvāmī; ālingana—embracing; tānre—him; karāilā—induced to do; sabāra—of all of them; caraṇa vandana—worshiping the lotus feet.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then embraced Rūpa Gosvāmī and asked him to offer prayers at the lotus feet of all the devotees present.

advaita-nityānandādi saba bhakta-gaṇa kṛpā kari' rūpe sabe kailā ālingana

advaita—Advaita Ācārya; nityānanda-ādi—Śrī Nityānanda Prabhu and others; saba—all; bhakta-gaṇa—personal devotees; kṛpā kari'—being very merciful; rūpe—unto Rūpa Gosvāmī; sabe—all of them; kailā āliṅgana—embraced.

Advaita Ācārya, Nityānanda Prabhu and all the other devotees showed their causeless mercy to Rūpa Gosvāmī by embracing him in return.

# **TEXT 208**

prabhu-kṛpā rūpe, āra rūpera sad-guṇa dekhi' camatkāra haila sabākāra mana

prabhu-kṛpā—Lord Caitanya's mercy; rūpe—upon Rūpa Gosvāmī; āra—and; rūpera sat-guṇa—the transcendental qualities of Śrīla Rūpa Gosvāmī; dekhi'—seeing; camatkāra haila—there was astonishment; sabākāra—of all of them; mana—in the minds.

Seeing Śrī Caitanya Mahāprabhu's special mercy toward Śrīla Rūpa Gosvāmī and seeing his personal qualities, all the devotees were struck with wonder.

# **TEXT 209**

tabe mahāprabhu saba bhakta lañā gelā haridāsa-ṭhākura rūpe ālingana kailā

tabe—at that time; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saba—all; bhakta—devotees; lañā—with; gelā—departed from the place; haridāsa-thākura—Haridāsa Ṭhākura; rūpe—Rūpa Gosvāmī; āliṅgana kailā—embraced.

Then, when Śrī Caitanya Mahāprabhu left with all of His devotees, Haridāsa Ṭhākura also embraced Śrīla Rūpa Gosvāmī.

## **TEXT 210**

haridāsa kahe,—"tomāra bhāgyera nāhi sīmā ye saba varņilā, ihāra ke jāne mahimā?"

haridāsa kahe—Haridāsa Ṭhākura says; tomāra—your; bhāgyera—of fortune; nāhi sīmā—there is no limit; ye—whatever; saba—all; varņilā—you have described; ihāra—of this; ke jāne—who can understand; mahimā—the glories.

Haridāsa Ṭhākura told him, "There is no limit to your good fortune. No one can understand the glories of what you have described."

#### **TEXT 211**

śrī-rūpa kahena,—"āmi kichui nā jāni yei mahāprabhu kahāna, sei kahi vāṇī"

śrī-rūpa kahena—Śrīla Rūpa Gosvāmī replies; āmi—I; kichui—anything; nā jāni—do not know; yei—whatever; mahāprabhu kahāna—Śrī Caitanya Mahāprabhu makes me say or write; sei—that; kahi—I speak; vāṇī—transcendental words.

Śrī Rūpa Gosvāmī said, "I do not know anything. The only transcendental words I can utter are those which Śrī Caitanya Mahāprabhu makes me speak.

The poet or writer dealing with transcendental subject matters is not an ordinary writer or translator. Because he is empowered by the Supreme Personality of Godhead, whatever he writes becomes very effective. The principle of being empowered by the Supreme Personality of Godhead is essential. A materialistic poet who describes in his poetry the material activities of men and women cannot describe the transcendental pastimes

of the Lord or the transcendental conclusions of devotional service. Śrīla Sanātana Gosvāmī has therefore warned all neophyte devotees that one should not hear from the mouth of a non-Vaiṣṇava:

avaiṣṇava-mukhodgīrṇam pūtam hari-kathāmṛtam śravaṇam naiva kartavyam sarpocchiṣṭam yathā payaḥ

# (Padma Purāṇa)

"One should not hear anything about Kṛṣṇa from a non-Vaiṣṇava. Milk touched by the lips of a serpent has poisonous effects; similarly, talks about Kṛṣṇa given by a non-Vaiṣṇava are also poisonous."

Unless one is a fully unalloyed devotee of the Lord, one should not try to describe the pastimes of Kṛṣṇa in poetry, for it will be only mundane. There are many descriptions of Kṛṣṇa's *Bhagavad-gītā* written by persons whose consciousness is mundane and who are not qualified by pure devotion. Although they attempted to write transcendental literature, they could not fully engage even a single devotee in Kṛṣṇa's service. Such literature is mundane, and therefore, as warned by Śrī Sanātana Gosvāmī, one should not touch it.

## **TEXT 212**

hṛdi yasya preraṇayā pravartito 'ham varāka-rūpo 'pi tasya hareh pada-kamalam vande caitanya-devasya

hṛdi—within the heart; yasya—of whom (the Supreme Personality of Godhead, who gives His pure devotees the intelligence to spread the Kṛṣṇa consciousness movement); preraṇayā—by the inspiration; pravartitaḥ—engaged; aham—I; varāka—insignificant and low; rūpaḥ—Rūpa Gosvāmī; api—although; tasya—of Him; hareḥ—of Hari, the Supreme Personality of Godhead; pada-kamalam—to the lotus feet; vande—let me offer my prayers; caitanya-devasya—of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"Although I am the lowest of men and have no knowledge, the Lord has mercifully bestowed upon me the inspiration to write transcendental literature about devotional service. Therefore I offer my obeisances at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead, who has given me the chance to write these books."

This verse is from the Bhakti-rasāmṛta-sindhu (1.1.2).

#### **TEXT 213**

ei-mata dui-jana kṛṣṇa-kathā-raṅge sukhe kāla goṇāya rūpa haridāsa-saṅge

ei-mata—in this way; dui-jana—Haridāsa Ṭhākura and Śrīla Rūpa Gosvāmī; kṛṣṇa-kathā-raṅge—in the pleasure of discussing topics about Kṛṣṇa; sukhe—in happiness; kāla—time; goṇāya—passes; rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; haridāsa-saṅge—in the company of Haridāsa Ṭhākura.

In this way Śrīla Rūpa Gosvāmī passed his time in close association with Haridāsa Ṭhākura by discussing the pastimes of Lord Kṛṣṇa in great happiness.

## **TEXT 214**

cāri māsa rahi' saba prabhura bhakta-gaṇa gosāñi vidāya dilā, gaude karilā gamana

cāri māsa—four months; rahi'—staying; saba—all; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa—the devotees; gosāñi—Caitanya Mahāprabhu; vidāya dilā—bade farewell; gauḍe—to Bengal; karilā gamana—they returned.

All the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu thus spent four months with Him. Then the Lord bade them farewell, and they returned to Bengal.

# **TEXT 215**

śrī-rūpa prabhu-pade nīlācale rahilā dola-yātrā prabhu-sange ānande dekhilā

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; prabhu-pade—at the feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nīlācale—at Jagannātha Purī; rahilā—remained; dola-yātrā—the festival of Dola-yātrā; prabhu-saṅge—with Śrī Caitanya Mahāprabhu; ānande—in great happiness; dekhilā—saw.

Śrīla Rūpa Gosvāmī, however, stayed at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and when the Dola-yātrā festival took place, he saw it in great happiness with the Lord.

## **TEXT 216**

dola anantare prabhu rūpe vidāya dilā aneka prasāda kari' šakti sañcārilā

dola anantare—after the Dola-yātrā; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rūpe—unto Rūpa Gosvāmī; vidāya dilā—bade farewell; aneka prasāda kari'—endowing with all kinds of mercy; śakti sañcārilā—empowered him.

After the Dola-yātrā festival ended, Śrī Caitanya Mahāprabhu bade farewell to Rūpa Gosvāmī also. The Lord empowered him and bestowed upon him all kinds of mercy.

# **TEXT 217**

"vṛndāvane yāha' tumi, rahiha vṛndāvane ekabāra ihān pāṭhāiha sanātane

vṛndāvane—to Vṛndāvana; yāha'—now go; tumi—you; rahiha—stay; vṛndāvane—in Vṛndāvana; eka-bāra—once; ihāṅ—here; pāṭhāiha—send; sanātane—your elder brother, Sanātana Gosvāmī.

"Now go to Vṛndāvana and stay there," the Lord said. "You may send here your elder brother, Sanātana.

# **TEXT 218**

vraje yāi rasa-śāstra kariha nirūpaṇa lupta-tīrtha saba tāhān kariha pracāraṇa

vraje yāi—going to Vṛndāvana; rasa-śāstṛa—all the transcendental literature concerning the pastimes of Lord Śrī Kṛṣṇa; kariha nirūpaṇa—write carefully; lupta-tīrtha—the lost holy places; saba—all; tāhāṅ—there; kariha pracāraṇa—make known.

"When you go to Vṛndāvana, stay there, preach transcendental literature and excavate the lost holy places.

## **TEXT 219**

kṛṣṇa-sevā, rasa-bhakti kariha pracāra āmiha dekhite tāhān yāimu ekabāra"

kṛṣṇa-sevā—the service of Lord Kṛṣṇa; rasa-bhakti—devotional service; kariha pracāra—preach; āmiha—I also; dekhite—to see; tāhān—there to Vṛndāvana; yāimu—I shall go; eka-bāra—once more.

"Establish the service of Lord Kṛṣṇa and preach the mellows of Lord Kṛṣṇa's devotional service. I shall also go to Vṛndāvana once more."

# **TEXT 220**

eta bali' prabhu tānre kailā ālingana rūpa gosāni śire dhare prabhura caraṇa

eta bali'—saying this; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—unto Rūpa Gosvāmī; kailā āliṅgana—embraced; rūpa gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; śire—on the head; dhare—takes; prabhura caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Having thus spoken, Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced Rūpa Gosvāmī, who then placed the lotus feet of the Lord upon his head.

# **TEXT 221**

prabhura bhakta-gaṇa-pāśe vidāya la-ilā punarapi gauḍa-pathe vṛndāvane āilā

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa-pāśe—from the devotees; vidāya la-ilā—took leave; punarapi—again; gauḍa-pathe—by the way through Bengal; vṛndāvane—to Vṛndāvana; āilā—returned.

Śrīla Rūpa Gosvāmī took leave of all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu and returned to Vṛndāvana by the path through Bengal.

## **TEXT 222**

ei ta' kahilāna punaḥ rūpera milana ihā yei sune, pāya caitanya-caraṇa

ei ta' kahilāna—thus I have said; punaḥ—again; rūpera milana—the meeting with Śrīla Rūpa Gosvāmī; ihā—this narration; yei śune—anyone who hears; pāya—gets; caitanya-caraṇa—the shelter of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Thus I have described the second meeting of Rūpa Gosvāmī and Śrī Caitanya Mahāprabhu. Anyone who hears of this incident will certainly attain shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 223**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, First Chapter, describing the second meeting of Śrīla Rūpa Gosvāmī and Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# CHAPTER TWO The Chastisement of Junior Haridāsa

The purport of this chapter is explained by Śrīla Bhaktivinoda Thākura in his Amrta-pravāha-bhāsya as follows. Krsnadāsa Kavirāja Gosvāmī, the author of Śrī Caitanya-caritāmrta, wanted to explain direct meetings with Śrī Caitanya Mahāprabhu, meetings with those empowered by Him, and His āvirbhāva appearance. Thus he described the glories of Nṛsimhānanda and other devotees. A devotee named Bhagavān Ācārya was exceptionally faithful to the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Nevertheless, his brother, Gopāla Bhatta Ācārya, discoursed upon the commentary of impersonalism (Māyāvāda). Śrīla Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, the secretary of Śrī Caitanya Mahāprabhu, forbid Bhagavān Ācārya to indulge in hearing that commentary. Later, when Junior Haridasa, following the order of Bhagavān Ācārva, went to collect alms from Mādhavīdevī, he committed an offense by talking intimately with a woman although he was in the renounced order. Because of this, Śrī Caitanya Mahāprabhu rejected Junior Haridasa, and despite all the requests of the Lord's stalwart devotees, the Lord did not accept him again. One year after this incident, Junior Haridasa went to the confluence of the Ganges and Yamuna and committed suicide. In his spiritual body, however, he continued to sing devotional songs, and Śrī Caitanya Mahāprabhu heard them. When the Vaisnavas of Bengal went to see Śrī Caitanya Mahāprabhu, these incidents became known to Svarūpa Dāmodara and others.

# TEXT 1

vande 'ham śrī-guroḥ śrī-yuta-pada-kamalam śrī-gurūn vaiṣṇavāmś ca śrī-rūpam sāgrajātam saha-gaṇa-raghunāthānvitam tam sa-jīvam sādvaitam sāvadhūtam parijana-sahitam kṛṣṇa-caitanya-devam śrī-rādhā-kṛṣṇa-pādān saha-gaṇa-lalitā-śrī-viśākhānvitāmś ca

vande—offer my respectful obeisances; aham—I; śrī-guroḥ—of my initiating spiritual master or instructing spiritual master; śrī-yuta-pada-kamalam—unto the opulent lotus feet; śrī-gurūn—unto the spiritual masters in the paramparā system, beginning from Mādhavendra Purī down

to Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura Prabhupāda; vaiṣṇavān—unto all the Vaiṣṇavas, beginning from Lord Brahmā and others coming from the very start of the creation; ca—and; śrī-rūpam—unto Śrīla Rūpa Gosvāmī; sa-agra-jātam—with his elder brother, Śrī Sanātana Gosvāmī; saha-gaṇa-raghunātha-anvitam—with Raghunātha dāsa Gosvāmī and his associates; tam—unto him; sa-jīvam—with Jīva Gosvāmī; sa-advaitam—with Advaita Ācārya; sa-avadhūtam—with Nityānanda Prabhu; parijana-sahitam—and with Śrīvāsa Ṭhākura and all the other devotees; kṛṣṇa-caitanya-devam—unto Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-rādhā-kṛṣṇa-pādān—unto the lotus feet of the all-opulent Śrī Kṛṣṇa and Rādhārāṇī; saha-gaṇa—with associates; lalitā-śrī-viśākhā-anvitān—accompanied by Lalitā and Śrī Viśākhā; ca—also.

I offer my respectful obeisances unto the lotus feet of my spiritual master and of all the other preceptors on the path of devotional service. I offer my respectful obeisances unto all the Vaiṣṇavas and unto the six Gosvāmīs, including Śrīla Rūpa Gosvāmī, Śrīla Sanātana Gosvāmī, Raghunātha dāsa Gosvāmī, Jīva Gosvāmī and their associates. I offer my respectful obeisances unto Śrī Advaita Ācārya Prabhu, Śrī Nityānanda Prabhu, Śrī Caitanya Mahāprabhu, and all His devotees, headed by Śrīvāsa Ṭhākura. I then offer my respectful obeisances unto the lotus feet of Lord Kṛṣṇa, Śrīmatī Rādhārāṇī and all the gopīs, headed by Lalitā and Viśākhā.

# TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Śrī Caitanya; jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda; jaya advaita-candra—all glories to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Lord Caitanya.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Nityānanda Prabhu! All glories to Advaita Ācārya! And all glories to all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu!

sarva-loka uddhārite gaura-avatāra nistārera hetu tāra trividha prakāra

sarva-loka—all the worlds; uddhārite—to deliver; gaura-avatāra—the incarnation of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; nistārera hetu—causes of the deliverance of all people; tāra—His; tri-vidha prakāra—three kinds.

In His incarnation as Śrī Caitanya Mahāprabhu, Lord Śrī Kṛṣṇa descended to deliver all the living beings in the three worlds, from Brahmaloka down to Pātālaloka. He caused their deliverance in three ways.

## **TEXT 4**

sākṣāt-darśana, āra yogya-bhakta-jīve 'āveśa' karaye kāhān, kāhān 'āvirbhāve'

 $s\bar{a}k\bar{s}at$ - $dar\hat{s}ana$ —direct meeting;  $\bar{a}ra$ —and; yogya-bhakta—perfect devotee;  $j\bar{v}ve$ —living beings;  $\bar{a}ve\hat{s}a$  karaye—empowers with specific spiritual potencies;  $k\bar{a}h\bar{a}\dot{n}$ —somewhere;  $k\bar{a}h\bar{a}\dot{n}$ —in other places;  $\bar{a}virbh\bar{a}ve$ —by appearing Himself.

The Lord delivered the fallen souls in some places by meeting them directly, in other places by empowering a pure devotee, and in still other places by appearing before someone Himself.

# **TEXTS 5-6**

'sākṣāt-darśane' prāya saba nistārilā nakula-brahmacārīra dehe 'āviṣṭa' ha-ilā pradyumna-nṛsiṁhānanda āge kailā 'āvirbhāva' 'loka nistāriba',—ei īśvara-svabhāva

sākṣāt-darśane—by direct meeting; prāya—almost; saba—all; nistārilā—delivered; nakula-brahmacārīra—of a brahmacārī named Nakula; dehe—in the body; āviṣṭa ha-ilā—entered; pradyumna-nṛsimhānanda—Pradyumna Nṛsimhānanda; āge—in front of; kailā—made; āvirbhāva—appearance;

loka nistāriba—I shall deliver all the fallen souls; ei—this; īśvara-svabhāva—the characteristic of the Supreme Personality of Godhead.

Śrī Caitanya Mahāprabhu delivered almost all the fallen souls by directly meeting them. He delivered others by entering the bodies of great devotees, such as Nakula Brahmacārī. And He delivered still others by appearing before them, as in the case of Nṛṣiṁhānanda Brahmacārī. "I shall deliver the fallen souls." This statement characterizes the Supreme Personality of Godhead.

The Lord always manifested His āvirbhāva appearance in the following four places: (1) the house of Śrīmatī Śacīmātā, (2) wherever Nityānanda Prabhu danced in ecstasy, (3) the house of Śrīvāsa (when kīrtana was performed), and (4) the house of Rāghava Paṇḍita. Lord Caitanya Himself appeared in these four places. (In this connection, one may consult text 34.)

# **TEXT 7**

sākṣāt-darśane saba jagat tārilā eka-bāra ye dekhilā, se kṛtārtha ha-ilā

sākṣāt-darśane—by direct meetings; saba—all; jagat—the universe; tārilā—He delivered; eka-bāra—once; ye—anyone who; dekhilā—saw; se—he; kṛta-artha—fully satisfied; ha-ilā—became.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu was personally present, anyone in the world who met Him even once was fully satisfied and became spiritually advanced.

# TEXT 8

gauḍa-deśera bhakta-gaṇa pratyabda āsiyā punaḥ gauḍa-deśe yāya prabhure miliyā

gauḍa-deśera—of Bengal; bhakta-gaṇa—devotees; prati-abda—every year; āsiyā—coming; punaḥ—again; gauḍa-deśe—to Bengal; yāya—return; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; miliyā—after meeting.

Every year, devotees from Bengal would go to Jagannātha Purī to meet Śrī Caitanya Mahāprabhu, and after the meeting they would return to Bengal.

## TEXT 9

āra nānā-deśera loka āsi' jagannātha caitanya-caraṇa dekhi' ha-ila kṛtārtha

āra—again; nānā-deśera—of different provinces; loka—people; āsi'—coming; jagannātha—to Jagannātha Purī; caitanya-caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhi'—seeing; ha-ila—became; kṛta-artha—fully satisfied.

Similarly, people who went to Jagannātha Purī from various provinces of India were fully satisfied after seeing the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 10**

sapta-dvīpera loka āra nava-khaṇḍa-vāsī deva, gandharva, kinnara manuṣya-veśe āsi'

sapta-dvīpera loka—people from all of the seven islands within the universe;  $\bar{a}ra$ —and; nava-khaṇḍa- $v\bar{a}s\bar{\imath}$ —the inhabitants of the nine khaṇḍas; deva—demigods; gandharva—the inhabitants of Gandharvaloka; kinnara—the inhabitants of Kinnaraloka; manuṣya-veśe—in the form of human beings;  $\bar{a}si$ '—coming.

People from all over the universe, including the seven islands, the nine khaṇḍas, the planets of the demigods, Gandharvaloka and Kinnaraloka, would go there in the forms of human beings.

For an explanation of sapta-dvīpa, see Madhya-līlā, Chapter Twenty, verse 218, and Śrīmad-Bhāgavatam, Fifth Canto, Chapters Sixteen and Twenty. In the Siddhānta-śiromaṇi, Chapter One (Golādhyāya), in the Bhuvana-kośa section, the nine khaṇḍas are mentioned as follows:

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

aindram kaśeru sakalam kila tāmraparṇam anyad gabhastimad ataś ca kumārikākhyam

nāgam ca saumyam iha vāruṇam antya-khaṇḍam gāndharva-samjñam iti bhārata-varṣa-madhye

"Within Bhārata-varṣa, there are nine khaṇḍas. They are known as (1) Aindra, (2) Kaśeru, (3) Tāmraparṇa, (4) Gabhastimat, (5) Kumārikā, (6) Nāga, (7) Saumya, (8) Vāruṇa and (9) Gāndharva."

## TEXT 11

prabhure dekhiyā yāya 'vaiṣṇava' hañā kṛṣṇa bali' nāce saba premāviṣṭa hañā

prabhure dekhiyā—by seeing the Lord; yāya—they return; vaiṣṇava hañā—having become devotees of the Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa; kṛṣṇa bali'—chanting Kṛṣṇa; nāce—dance; saba—all of them; prema-āviṣṭa hañā—overwhelmed by ecstatic love.

Having seen the Lord, they all became Vaiṣṇavas. Thus in ecstatic love of Godhead they chanted the Hare Kṛṣṇa mantra and danced.

# **TEXT 12**

ei-mata darśane trijagat nistāri ye keha āsite nāre aneka samsārī

ei-mata—in this way; darśane—by direct visits; tri-jagat—the three worlds; nistāri—delivering; ye keha—some who; āsite nāre—could not come; aneka—many; samsārī—persons entangled in this material world.

Thus by direct meetings, Śrī Caitanya Mahāprabhu delivered the three worlds. Some people, however, were entangled in material activities and could not go.

tā-sabā tārite prabhu sei saba deśe yogya-bhakta jīva-dehe karena 'āveśe'

tā-sabā—all of them; tārite—to deliver; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sei—those; saba—all; deśe—in countries; yogya-bhakta—a suitable devotee; jīva-dehe—in the body of such a living entity; karena—does; āveśe—entrance.

To deliver people in regions throughout the universe who could not meet Him, Śrī Caitanya Mahāprabhu personally entered the bodies of pure devotees.

## **TEXT 14**

sei jīve nija-bhakti karena prakāśe tāhāra darśane 'vaiṣṇava' haya sarva-deśe

sei jīve—in that living being; nija-bhakti—His own devotion; karena prakāśe—manifests directly; tāhāra darśane—by seeing such an empowered devotee; vaiṣṇava—devotees of Kṛṣṇa; haya—become; sarva-deśe—in all other countries.

Thus He empowered living beings [His pure devotees] by manifesting in them so much of His own devotion that people in all other countries became devotees by seeing them.

As stated in the Caitanya-caritāmṛta (Antya 7.11):

kali-kālera dharma—kṛṣṇa-nāma-saṅkīrtana kṛṣṇa-śakti vinā nahe tāra pravartana

Unless one is empowered by the Supreme Personality of Godhead, Śrī Caitanya Mahāprabhu, one cannot spread the holy names of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra throughout the world. Persons who do so are empowered. Therefore they are sometimes called āveśa-avatāras, or empowered incarnations, for they are endowed with the power of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

ei-mata āveśe tārila tribhuvana gaude yaiche āveśa, kari dig-daraśana

ei-mata—in this way; āveśe—by empowering; tārila tri-bhuvana—delivered the entire three worlds; gauḍe—in Bengal; yaiche—how; āveśa—empowering; kari dik-daraśana—I shall describe in brief.

In this way Śrī Caitanya Mahāprabhu delivered the entire three worlds, not only by His personal presence but also by empowering others. I shall briefly describe how He empowered a living being in Bengal.

# **TEXT 16**

āmbuyā-muluke haya nakula-brahmacārī parama-vaiṣṇava tenho baḍa adhikārī

āmbuyā-muluke—in the province known as Āmbuyā; haya—there is; nakula-brahmacārī—a person known as Nakula Brahmacārī; paramavaiṣṇava—a perfectly pure devotee; tenho—he; baḍa adhikārī—very advanced in devotional service.

In Āmbuyā-muluka there was a person named Nakula Brahmacārī, who was a perfectly pure devotee, greatly advanced in devotional service.

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura says that Āmbuyā-muluka is the present Ambikā, a city in the Vardhamāna district of West Bengal. Formerly, during the Muslim regime, it was known as Āmbuyā-muluka. In this city there is a neighborhood called Pyārīgañja, and that is where Nakula Brahmacārī used to live.

# **TEXT 17**

gauda-deśera loka nistārite mana haila nakula-hṛdaye prabhu 'āveśa' karila gauda-deśera loka—the people of Bengal; nistārite—to deliver; mana haila—wanted; nakula-hṛdaye—in the heart of Nakula Brahmacārī; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āveśa karila—entered.

Desiring to deliver all the people of Bengal, Śrī Caitanya Mahāprabhu entered the heart of Nakula Brahmacārī.

## **TEXT 18**

graha-grasta-prāya nakula premāviṣṭa hañā hāse, kānde, nāce, gāya unmatta hañā

graha-grasta-prāya—exactly like one haunted by a ghost; nakula—Nakula Brahmacārī; prema-āviṣṭa hañā—being overwhelmed by ecstatic love of God; hāse—laughs; kāṇḍe—cries; nāce—dances; gāya—chants; unmatta hañā—just like a madman.

Nakula Brahmacārī became exactly like a man haunted by a ghost. Thus he sometimes laughed, sometimes cried, sometimes danced and sometimes chanted like a madman.

# **TEXT 19**

aśru, kampa, stambha, sveda, sāttvika vikāra nirantara preme nṛtya, saghana huṅkāra

aśru—tears; kampa—trembling; stambha—becoming stunned; sveda—perspiration; sāttvika vikāra—all such transcendental transformations; nirantara—continuously; preme nṛtya—dancing in ecstatic love; sa-ghana huṅkāra—a sound like that of a cloud.

He continuously exhibited bodily transformations of transcendental love. Thus he cried, trembled, became stunned, perspired, danced in love of Godhead and made sounds like those of a cloud.

taiche gaura-kānti, taiche sadā premāveśa tāhā dekhibāre āise sarva gauda-deśa

taiche—in that way; gaura-kānti—a bodily luster like that of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; taiche—similarly; sadā—always; prema-āveśa—absorbed in ecstatic love; tāhā dekhibāre—to see that; āise—come; sarva—all; gauḍa-deśa—people from all provinces of Bengal.

His body shone with the same luster as that of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and he showed the same absorption in ecstatic love of Godhead. People came from all provinces of Bengal to see these symptoms.

## **TEXT 21**

yāre dekhe tāre kahe,—'kaha kṛṣṇa-nāma' tānhāra darśane loka haya premoddāma

yāre dekhe—to whomever he saw; tāre kahe—he addresses him; kaha kṛṣṇa-nāma—my dear friend, chant Kṛṣṇa's holy name; tārhāra darśane—by seeing him; loka haya—people became; prema-uddāma—highly elevated in love of Godhead.

He advised whomever he met to chant the holy names Hare Kṛṣṇa. Thus upon seeing him, people were overwhelmed with love of Godhead.

# **TEXT 22**

caitanyera āveśa haya nakulera dehe śuni' śivānanda āilā kariyā sandehe

caitanyera—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āveśa—taking possession; haya—there is; nakulera dehe—in the body of Nakula Brahmacārī; śuni'—hearing; śivānanda āilā—Śivānanda Sena came; kariyā sandehe—doubting.

When Śivānanda Sena heard that Śrī Caitanya Mahāprabhu had entered the body of Nakula Brahmacārī, he went there with doubts in his mind.

## **TEXT 23**

parīkṣā karite tāṅra yabe icchā haila bāhire rahiyā tabe vicāra karila

parīkṣā karite—to test; tānra—of Śivānanda Sena; yabe—when; icchā—desire; haila—there was; bāhire rahiyā—staying outside; tabe—at that time; vicāra karila—considered.

Desiring to test the authenticity of Nakula Brahmacārī, he stayed outside, thinking as follows.

#### **TEXTS 24-25**

"āpane bolāna more, ihā yadi jāni āmāra iṣṭa-mantra jāni' kahena āpani tabe jāni, inhāte haya caitanya-āveśe" eta cinti' śivānanda rahilā dūra-deśe

āpane—personally; bolāna—calls; more—me; ihā—this; yadi—if; jāni—I understand; āmāra—my; iṣṭa-mantra—worshipable mantra; jāni'—knowing; kahenaāpani—he says himself; tabe jāni—then I shall understand; inhāte—in him; haya—there is; caitanya-āveśe—being possessed by Śrī Caitanya Mahāprabhu; eta cinti'—thinking this; śivānanda—Śivānanda Sena; rahilā—remained; dūra-deśe—a little far off.

"If Nakula Brahmacārī personally calls me and knows my worshipable mantra, then I shall understand that he is inspired by the presence of Śrī Caitanya Mahāprabhu." Thinking in this way, he stayed some distance apart.

asankhya lokera ghaṭā,—keha āise yāya lokera sanghaṭṭe keha darśana nā pāya

asankhya lokera ghaṭā—a great crowd of people; keha—some; āise—come; yāya—go; lokera sanghaṭṭe—in the great crowd of people; keha—some of them; darśana nā pāya—could not see Nakula Brahmacārī.

There was a large crowd of people, some coming and some going. Indeed, some people in that great crowd could not even see Nakula Brahmacārī.

# **TEXT 27**

āveše brahmacārī kahe,—'šivānanda āche dūre jana dui cāri yāha, bolāha tāhāre'

āveše—in that state of possession; brahmacārī kahe—Nakula Brahmacārī said; śivānanda—Śivānanda Sena; āche dūre—is staying some distance off; jana—persons; dui—two; cāri—four; yāha—go; bolāha tāhāre—call him.

In his inspired state, Nakula Brahmacārī said, "Śivānanda Sena is staying some distance away. Two or four of you go call him."

# **TEXT 28**

cāri-dike dhāya loke 'śivānanda' bali śivānanda kon, tomāya bolāya brahmacārī

cāri-dike—in four directions; dhāya loke—people began to run; śivānanda bali—calling loudly the name of Śivānanda; śivānanda kon—whoever is Śivānanda; tomāya—unto you; bolāya—calls; brahmacārī—Nakula Brahmacārī.

Thus people began running here and there, calling in all directions, "Śivānanda! Whoever is Śivānanda, please come. Nakula Brahmacārī is calling you."

śuni', śivānanda sena tāṅhā śīghra āila namaskāra kari' tāṅra nikaṭe vasila

śuni'—hearing; śivānanda sena—Śivānanda Sena; tāṅhā—there; śīghra—quickly; āila—came; namaskāra kari'—offering obeisances; tāṅra nikaṭe—near him; vasila—sat down.

Hearing these calls, Śivānanda Sena quickly went there, offered obeisances to Nakula Brahmacārī, and sat down near him.

# **TEXT 30**

brahmacārī bale,—"tumi karilā samsaya eka-manā hañā suna tāhāra niscaya

brahmacārī bale—Nakula Brahmacārī said; tumi—you; karilā samśaya—have doubted; eka-manā hañā—with great attention; śuna—please hear; tāhāra—for that; niścaya—settlement.

Nakula Brahmacārī said, "I know that you are doubtful. Now please hear this evidence with great attention.

# **TEXT 31**

'gaura-gopāla mantra' tomāra cāri akṣara aviśvāsa chāḍa, yei kariyācha antara"

gaura-gopāla mantra—the Gaura-gopāla mantra; tomāra—your; cāri akṣara—composed of four syllables; aviśvāsa chāḍa—give up your doubts; yei—which; kariyācha antara—you have kept within your mind.

"You are chanting the Gaura-gopāla mantra, composed of four syllables. Now please give up the doubts that have resided within you."

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura explains the Gaura-gopāla mantra in his Amṛta-pravāha-bhāṣya. Worshipers of Śrī Gaurasundara accept the

four syllables gau-ra-an-ga as the Gaura mantra, but pure worshipers of Rādhā and Kṛṣṇa accept the four syllables rā-dhā kṛṣ-ṇa as the Gaura-gopāla mantra. However, Vaiṣṇavas consider Śrī Caitanya Mahāprabhu nondifferent from Rādhā-Kṛṣṇa (śrī-kṛṣṇa-caitanya rādhā-kṛṣṇa nahe anya). Therefore one who chants the mantra "gaurānga" and one who chants the names of Rādhā and Kṛṣṇa are on the same level.

## **TEXT 32**

tabe śivānandera mane pratīti ha-ila aneka sammāna kari' bahu bhakti kaila

tabe—thereupon; śivānandera—of Śivānanda Sena; mane—in the mind; pratīti ha-ila—there was confidence; aneka sammāna kari'—offering him much respect; bahu bhakti kaila—offered him devotional service.

Śivānanda Sena thereupon developed full confidence in his mind that Nakula Brahmacārī was filled with the presence of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Śivānanda Sena then offered him respect and devotional service.

# **TEXT 33**

ei-mata mahāprabhura acintya prabhāva ebe śuna prabhura yaiche haya 'āvirbhāva'

ei-mata—in this way; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; acintya prabhāva—inconceivable influence; ebe—now; śuna—hear; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yaiche—in which way; haya—there is; āvirbhāva—appearance.

In this way, one should understand the inconceivable potencies of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Now please hear how His appearance [āvirbhāva] takes place.

# **TEXTS 34-35**

śacīra mandire, āra nityānanda-nartane śrīvāsa-kīrtane, āra rāghava-bhavane

#### Chapter 2, The Chastisement of Junior Haridasa

ei cāri ṭhāñi prabhura sadā 'āvirbhāva' premākṛṣṭa haya,—prabhura sahaja svabhāva

śacīra mandire—in the household temple of mother Śacī; āra—and; nityānanda-nartane—at the time of Śrī Nityānanda Prabhu's dancing; śrīvāsa-kīrtane—at the time of congregational chanting headed by Śrīvāsa Paṇḍita; āra—and; rāghava-bhavane—in the house of Rāghava; ei cāri ṭhāñi—in these four places; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sadā—always; āvirbhāva—appearance; prema-ākṛṣṭa haya—is attracted by love; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sahaja svabhāva—natural characteristic.

Śrī Caitanya Mahāprabhu always appeared in four places—in the household temple of mother Śacī, in the places where Śrī Nityānanda Prabhu danced, in the house of Śrīvāsa Paṇḍita during congregational chanting, and in the house of Rāghava Paṇḍita. He appeared because of His attraction to the love of His devotees. That is His natural characteristic.

## **TEXT 36**

nṛsiṁhānandera āge āvirbhūta hañā bhojana karilā, tāhā śuna mana diyā

nṛsimhānandera—the brahmacārī known as Nṛsimhānanda; āge—before; āvirbhūta hañā—appearing; bhojana karilā—He accepted offerings of food; tāhā—that; śuna—hear; mana diyā—with attention.

Śrī Caitanya Mahāprabhu appeared before Nṛsimhānanda Brahmacārī and ate his offerings. Please hear about this with attention.

# **TEXT 37**

śivānandera bhāginā śrīkānta-sena nāma prabhura kṛpāte tenho baḍa bhāgyavān

śivānandera—of Śivānanda Sena; bhāginā—nephew; śrīkānta-sena nāma—named Śrīkānta Sena; prabhura kṛpāte—by the causeless mercy

of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tenho—he; baḍa—very; bhāgyavān—fortunate.

Śivānanda Sena had a nephew named Śrīkānta Sena, who by the grace of Śrī Caitanya Mahāprabhu was extremely fortunate.

#### **TEXT 38**

eka vatsara tenho prathama ekeśvara prabhu dekhibāre āilā utkaṇṭhā-antara

eka vatsara—one year; tenho—Śrīkānta Sena; prathama—first; ekeśvara—alone; prabhu dekhibāre—to see the Lord; āilā—came; utkanṭhā-antara—with great eagerness in the mind.

One year, Śrīkānta Sena came alone to Jagannātha Purī in great eagerness to see the Lord.

## **TEXT 39**

mahāprabhu tāre dekhi' baḍa kṛpā kailā māsa-dui tenho prabhura nikaṭe rahilā

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāre—him; dekhi'—seeing; baḍa kṛpā kailā—bestowed great mercy; māsa-dui—for two months; teṅho—Śrīkānta Sena; prabhura nikaṭe—near Śrī Caitanya Mahāprabhu; rahilā—stayed.

Seeing Śrīkānta Sena, Śrī Caitanya Mahāprabhu bestowed causeless mercy upon him. Śrīkānta Sena stayed near Śrī Caitanya Mahāprabhu for about two months at Jagannātha Purī.

# **TEXT 40**

tabe prabhu tānre ājñā kailā gauḍe yāite "bhakta-gaṇe niṣedhiha ethāke āsite tabe—then; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—unto him; ājñā kailā—ordered; gauḍe yāite—returning to Bengal; bhakta-gaṇe—the devotees; niṣedhiha—forbid; ethāke āsite—to come to this place.

When he was about to return to Bengal, the Lord told him, "Forbid the devotees of Bengal to come to Jagannātha Purī this year.

#### **TEXT 41**

e-vatsara tānhā āmi yāimu āpane tāhāi milimu saba advaitādi sane

e-vatsara—this year; tānhā—there (to Bengal); āmi—I; yāimu—shall go; āpane—personally; tāhāi—there; milimu—I shall meet; saba—all; advaita-ādi—beginning with Advaita Ācārya; sane—with.

"This year I shall personally go to Bengal and meet all the devotees there, headed by Advaita Ācārya.

# **TEXT 42**

śivānande kahiha,—āmi ei pauṣa-māse ācambite avaśya āmi yāiba tānra pāśe

śivānande kahiha—speak to Śivānanda Sena; āmi—I; ei—this; pauṣa-māse—in the month of Pauṣa (December-January); ācambite—all of a sudden; avaśya—certainly; āmi—I; yāiba—shall go; tānra pāśe—to his place.

"Please inform Śivānanda Sena that in the month of Pauşa [December-January] I shall certainly go to his home.

# **TEXT 43**

jagadānanda haya tāhān, tenho bhikṣā dibe sabāre kahiha,—e vatsara keha nā āsibe"

jagadānanda—Jagadānanda; haya—is; tāhān—there; tenho—he; bhikṣā dibe—will give offerings of food; sabāre kahiha—inform all of them; e vatsara—this year; keha nā āsibe—no one should come.

"Jagadānanda is there, and he will give Me offerings of food. Inform them all that no one should come to Jagannātha Purī this year."

# **TEXT 44**

śrīkānta āsiyā gauḍe sandeśa kahila śuni' bhakta-gaṇa-mane ānanda ha-ila

śrīkānta—Śrīkānta Sena; āsiyā—coming back; gauḍe—in Bengal; sandeśa—message; kahila—delivered; śuni'—hearing; bhakta-gaṇamane—in the minds of the devotees; ānanda ha-ila—there was great happiness.

When Śrīkānta Sena returned to Bengal and delivered this message, the minds of all the devotees were very pleased.

# **TEXT 45**

calitechilā ācārya, rahilā sthira hañā śivānanda, jagadānanda rahe pratyāśā kariyā

calitechilā—was ready to go; ācārya—Advaita Ācārya; rahilā—remained; sthira hañā—being without movement; śivānanda—Śivānanda; jagadānanda—Jagadānanda; rahe—remain; pratyāśā kariyā—expecting.

Advaita Ācārya was just about to go to Jagannātha Purī with the other devotees, but upon hearing this message, He waited. Śivānanda Sena and Jagadānanda also stayed back, awaiting the arrival of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

pauṣa-māse āila dunhe sāmagrī kariyā sandhyā-paryanta rahe apekṣā kariyā

pauṣa-māse—the month of Pauṣa (December-January); āila—came; dunhe—Śivānanda Sena and Jagadānanda; sāmagrī kariyā—making all arrangements; sandhyā-paryanta—until the evening; rahe—remain; apekṣā kariyā—waiting.

When the month of Pauṣa arrived, Jagadānanda and Śivānanda collected all kinds of paraphernalia for the Lord's reception. Every day, they would wait until evening for the Lord to come.

## **TEXT 47**

ei-mata māsa gela, gosāñi nā āilā jagadānanda, śivānanda duḥkhita ha-ilā

ei-mata—in this way; māsa gela—the month passed; gosāñi nā āilā—Śrī Caitanya Mahāprabhu did not come; jagadānanda—Jagadānanda; śivānanda—Śivānanda; duḥkhita ha-ilā—became very unhappy.

As the month passed but Śrī Caitanya Mahāprabhu did not come, Jagadānanda and Śivānanda became most unhappy.

# **TEXTS 48-49**

ācambite nṛsimhānanda tāhāni āilā dunhe tānre mili' tabe sthāne vasāilā dunhe duḥkhī dekhi' tabe kahe nṛsimhānanda 'tomā dunhākāre kene dekhi nirānanda?'

ācambite—all of a sudden; nṛsimhānanda—Nṛsimhānanda; tāhāni āilā—came there; dunhe—Śivānanda and Jagadānanda; tānre—him; mili'—meeting; tabe—then; sthāne vasāilā—caused to sit; dunhe—both; duḥkhī—unhappy; dekhi'—seeing; tabe—then; kahe nṛsimhānanda—

Nṛsimhānanda began to speak; tomā dunhākāre—both of you; kene—why; dekhi—I see; nirānanda—unhappy.

Suddenly Nṛsiṁhānanda arrived, and Jagadānanda and Śivānanda arranged for him to sit near them. Seeing them both so unhappy, Nṛsiṁhānanda inquired, "Why do I see that you are both despondent?"

## **TEXT 50**

tabe śivānanda tānre sakala kahilā 'āsiba ājñā dilā prabhu kene nā āilā!'

tabe—thereupon; śivānanda—Śivānanda; tānre—unto Nṛsimhānanda; sakala kahilā—told everything; āsiba—I shall come; ājñā dilā—promised; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kene—why; nā āilā—has He not come.

Then Śivānanda Sena told him, "Śrī Caitanya Mahāprabhu promised that He would come. Why, then, has He not arrived?"

# **TEXT 51**

śuni' brahmacārī kahe,—'karaha santoṣe āmi ta' āniba tānre tṛtīya divase'

*śuni*'—hearing; *brahmacārī*—Nṛsimhānanda Brahmacārī; *kahe*—said; *karaha santoṣe*—become happy; *āmi*—I; *ta*'—certainly; *āniba*—shall bring; *tānre*—Him (Śrī Caitanya Mahāprabhu); *tṛtīya divase*—on the third day.

Hearing this, Nṛsimhānanda Brahmacārī replied, "Please be satisfied. I assure you that I shall bring Him here three days from now."

# TEXT 52

tānhāra prabhāva-prema jāne dui-jane ānibe prabhure ebe niścaya kailā mane tānhāra—his; prabhāva—influence; prema—love of Godhead; jāne—know; dui-jane—both of them; ānibe prabhure—he will bring Śrī Caitanya Mahāprabhu; ebe—now; niścaya kailā mane—they were greatly assured within their minds.

Śivānanda and Jagadānanda knew of Nṛsiṁhānanda Brahmacārī's influence and love of Godhead. Therefore they now felt assured that he would certainly bring Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 53**

'pradyumna brahmacārī'—tānra nija-nāma 'nṛsimhānanda' nāma tānra kailā gaura-dhāma

pradyumna brahmacārī—Pradyumna Brahmacārī; tānra—his; nijanāma—real name; nṛsimhānanda—Nṛsimhānanda; nāma—name; tānra—his; kailā gaura-dhāma—was given by Śrī Caitanya Mahāprabhu.

His real name was Pradyumna Brahmacārī. The name Nṛsimhānanda had been given to him by Lord Gaurasundara Himself.

# **TEXT 54**

dui dina dhyāna kari' sivānandere kahila "pāṇihāṭi grāme āmi prabhure ānila

dui dina—for two days; dhyāna kari'—after meditating; śivānandere kahila—he said to Śivānanda Sena; pāṇihāṭi grāme—to the village called Pāṇihāṭi; āmi—I; prabhure ānila—have brought Śrī Caitanya Mahāprabhu.

After meditating for two days, Nṛsiṁhānanda Brahmacārī told Śivānanda Sena, "I have already brought Śrī Caitanya Mahāprabhu to the village known as Pāṇihāṭi.

kāli madhyāhne tenho āsibena tomāra ghare pāka-sāmagrī ānaha, āmi bhikṣā dimu tānre

kāli madhyāhne—tomorrow at noon; tenho—He; āsibena—will come; tomāra ghare—to your place; pāka-sāmagrī ānaha—please bring everything necessary for cooking; āmi—I; bhikṣā dimu—shall cook and offer food; tānre—to Him.

"Tomorrow at noon He will come to your home. Therefore please bring all kinds of cooking ingredients. I shall personally cook and offer Him food.

#### **TEXT 56**

tabe tāṅre ethā āmi āniba satvara niścaya kahilāṇa, kichu sandeha nā kara

tabe—in this way; tāṅre—Him; ethā—here; āmi—I; āniba satvara—shall bring very soon; niścaya—with certainty; kahilāṅa—I spoke; kichu sandeha nā kara—do not be doubtful.

"In this way I shall bring Him here very soon. Be assured that I am telling you the truth. Do not be doubtful.

# **TEXT 57**

ye cāhiye, tāhā kara hañā tatpara ati tvarāya kariba pāka, śuna ataḥpara

ye cāhiye—whatever I want; tāhā kara—arrange for that; hañā tatpara—being intent; ati tvarāya—very soon; kariba pāka—I shall begin cooking; śuna ataḥpara—just hear.

"Bring all the ingredients very soon, for I want to begin cooking immediately. Please do what I say."

pāka-sāmagrī ānaha, āmi yāhā cāi' ye māgila, śivānanda āni' dilā tāi

pāka-sāmagrī ānaha—bring all cooking ingredients; āmi yāhā cāi—whatever I want; ye māgila—whatever he wanted; śivānanda—Śivānanda Sena; āni'—bringing; dilā tāi—delivered everything.

Nṛsimhānanda Brahmacārī said to Śivānanda, "Please bring whatever cooking ingredients I want." Thus Śivānanda Sena immediately brought whatever he asked for.

#### **TEXT 59**

prātaḥ-kāla haite pāka karilā apāra nānā vyañjana, piṭhā, kṣīra nānā upahāra

prātaḥ-kāla haite—beginning from the morning; pāka karilā apāra—cooked many varieties of food; nānā vyañjana—varieties of vegetables; piṭhā—cakes; kṣīra—sweet rice; nānā—various; upahāra—offerings of food.

Beginning early in the morning, Nṛsiṁhānanda Brahmacārī cooked many varieties of food, including vegetables, cakes, sweet rice and other preparations.

## **TEXT 60**

jagannāthera bhinna bhoga pṛthak bāḍila caitanya prabhura lāgi' āra bhoga kaila

jagannāthera—of Lord Jagannātha; bhinna—separate; bhoga—offerings; pṛthak—separately; bāḍila—arranged; caitanya prabhura lāgi'—for Śrī Caitanya Mahāprabhu; āra—other; bhoga—offerings of food; kaila—made.

After he finished cooking, he brought separate dishes for Jagannātha and Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 61**

iṣṭa-deva nṛsimha lāgi' pṛthak bāḍila tina-jane samarpiyā bāhire dhyāna kaila

iṣṭa-deva—the worshipable Deity; nṛsimha—Lord Nṛsimhadeva; lāgi'—for; pṛthak—separately; bāḍila—arranged; tina-jane—to the three Deities; samarpiyā—offering; bāhire—outside; dhyāna kaila—meditated.

He also separately offered dishes to Nṛsiṁhadeva, his worshipable Deity. Thus he divided all the food into three offerings. Then, outside the temple, he began to meditate upon the Lord.

#### **TEXT 62**

dekhe, śīghra āsi' vasilā caitanya-gosāñi tina bhoga khāilā, kichu avaśiṣṭa nāi

dekhe—he sees; śīghra āsi'—coming quickly; vasilā—sat down; caitanya-gosāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tina bhoga—the three separate offerings; khāilā—He ate; kichu avaśiṣṭa nāi—there were no remnants left.

In his meditation he saw Śrī Caitanya Mahāprabhu quickly come, sit down and eat all three offerings, leaving behind no remnants.

# **TEXT 63**

ānande vihvala pradyumna, paḍe aśru-dhāra "hāhā kibā kara" bali' karaye phutkāra

ānande vihvala—overwhelmed by transcendental ecstasy; pradyumna—Pradyumna Brahmacārī; paḍe aśru-dhāra—tears fell from his eyes; hāhā—alas, alas; kibā kara—what are You doing; bali'—saying; karaye phut-kāra—began to express disappointment.



In his meditation, Nṛsiṁhānanda Brahmacārī saw Śrī Caitanya Mahāprabhu quickly come, sit down and eat all three offerings, leaving behind no remnants.

Pradyumna Brahmacārī was overwhelmed by transcendental ecstasy upon seeing Caitanya Mahāprabhu eating everything. Thus tears flowed from his eyes. Nevertheless, he expressed dismay, saying, "Alas, alas! My dear Lord, what are You doing? You are eating everyone's food!

### **TEXT 64**

'jagannāthe-tomāya aikya, khāo tāṅra bhoga nṛsiṁhera bhoga kene kara upayoga?

jagannāthe—with Lord Jagannātha; tomāya—and You; aikya—oneness; khāo tānra bhoga—You may eat His offering; nṛsimhera bhoga—the offering of Nṛsimhadeva; kene kara upayoga—why are You eating.

"My dear Lord, You are one with Jagannātha; therefore I have no objection to Your eating His offering. But why are You touching the offering for Lord Nṛṣimhadeva?

# **TEXT 65**

nṛsimhera haila jāni āji upavāsa ṭhākura upavāsī rahe, jiye kaiche dāsa?'

nṛsimhera—of Lord Nṛsimha; haila—there was; jāni—I understand; āji—today; upavāsa—fasting; ṭhākura upavāsī rahe—the master remains fasting; jiye kaiche dāsa—how can the servant sustain his life.

"I think that Nṛsimhadeva could not eat anything today, and therefore He is fasting. If the master fasts, how can the servant live?"

## **TEXT 66**

bhojana dekhi' yadyapi tānra hṛdaye ullāsa nṛsimha lakṣya kari' bāhye kichu kare duḥkhābhāsa

bhojana dekhi'—seeing the eating; yadyapi—although; tānra hṛdaye—within his heart; ullāsa—jubilation; nṛṣimha—Lord Nṛṣimhadeva; lakṣya

kari'—for the sake of; bāhye—externally; kichu—some; kare—does; duḥkha-ābhāsa—expression of disappointment.

Although Nṛsimha Brahmacārī felt jubilation within his heart to see Śrī Caitanya Mahāprabhu eating everything, for the sake of Lord Nṛsimhadeva he externally expressed disappointment.

### **TEXT 67**

svayam bhagavān kṛṣṇa-caitanya-gosāñi jagannātha-nṛṣimha-saha kichu bheda nāi

svayam—personally; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead; kṛṣṇa-caitanya-gosāñi—Lord Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu; jagannātha-nṛsiṁha-saha—with Lord Jagannātha and Nṛsiṁhadeva; kichu bheda—any difference; nāi—there is not.

Śrī Caitanya Mahāprabhu is the Supreme Personality of Godhead Himself. Therefore there is no difference between Him, Lord Jagannātha and Lord Nṛsiṁhadeva.

## **TEXT 68**

ihā jānibāre pradyumnera gūḍha haita mana tāhā dekhāilā prabhu kariyā bhojana

ihā—this fact; jānibāre—to know; pradyumnera—of Pradyumna Brahmacārī; gūḍha—deeply; haita mana—was eager; tāhā—that; dekhāilā—exhibited; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kariyā bhojana—by eating.

Pradyumna Brahmacārī was deeply eager to understand this fact. Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu revealed it to him by a practical demonstration.

bhojana kariyā prabhu gelā pāṇihāṭi santoṣa pāilā dekhi' vyañjana-paripāṭī

bhojana kariyā—after eating all the offerings; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gelā pāṇihāṭi—started for Pāṇihāṭi; santoṣa pāilā—He became very satisfied; dekhi'—seeing; vyañjana-paripāṭī—arrangement of vegetables.

After eating all the offerings, Śrī Caitanya Mahāprabhu started for Pāṇihāṭi. There, He was greatly satisfied to see the different varieties of vegetables prepared in the house of Rāghava.

### **TEXT 70**

śivānanda kahe,—'kene karaha phutkāra?' tenha kahe,—"dekha tomāra prabhura vyavahāra

śivānanda kahe—Śivānanda Sena said; kene karaha phut-kāra—why are you expressing dismay; tenha kahe—he replied; dekha—see; tomāra prabhura—of your Lord; vyayahāra—the behavior.

Śivānanda said to Nṛsimhānanda, "Why are you expressing dismay?"

Nṛsimhānanda replied, "Just see the behavior of your Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 71**

tina janāra bhoga tenho ekelā khāilā jagannātha-nrsimha upavāsī ha-ilā"

tina janāra—of the three Deities; bhoga—offerings; tenho—He; ekelā—alone; khāilā—ate; jagannātha-nṛsimha—Lord Jagannātha and Lord Nṛsimhadeva; upavāsī ha-ilā—remained fasting.

"He alone has eaten the offerings for all three Deities. Because of this, both Jagannātha and Nṛṣiṁhadeva remain fasting."

### **TEXT 72**

śuni śivānandera citte ha-ila samśaya kibā premāveśe kahe, kibā satya haya

*śuni*—hearing; *śivānandera*—of Śivānanda; *citte*—in the mind; *ha-ila saṃśaya*—there was some doubt; *kibā*—whether; *prema-āveśe kahe*—was speaking something in ecstatic love; *kibā*—or; *satya haya*—it was a fact.

When Śivānanda Sena heard this statement, he was unsure whether Nṛṣiṁhānanda Brahmacārī was speaking that way because of ecstatic love or because it was actually a fact.

#### **TEXT 73**

tabe śivānande kichu kahe brahmacārī 'sāmagrī āna nṛsimha lāgi punaḥ pāka kari'

tabe—upon this; śivānande—unto Śivānanda; kichu—something; kahe—says; brahmacārī—Nṛsimhānanda Brahmacārī; sāmagrī āna—bring more ingredients; nṛsimha lāgi'—for Lord Nṛsimhadeva; punaḥ—again; pāka kari'—let me cook.

When Śivānanda Sena was thus perplexed, Nṛsimhānanda Brahmacārī said to him, "Bring more food. Let me cook again for Lord Nṛsimhadeva."

# **TEXT 74**

tabe śivānanda bhoga-sāmagrī ānilā pāka kari' nṛsimhera bhoga lāgāilā

tabe—thereupon; śivānanda—Śivānanda Sena; bhoga-sāmagrī—ingredients for preparing food; ānilā—brought; pāka kari'—after cooking; nṛṣimhera—of Lord Nṛṣimhadeva; bhoga lāgāilā—offered the food.

Then Śivānanda Sena again brought the ingredients with which to cook, and Pradyumna Brahmacārī again cooked and offered the food to Nrsimhadeva.

#### **TEXT 75**

varṣāntare śivānanda lañā bhakta-gaṇa nīlācale dekhe yāñā prabhura caraṇa

varṣa-antare—the next year; śivānanda—Śivānanda Sena; lañā—taking; bhakta-gaṇa—all the devotees; nīlācale—at Jagannātha Purī; dekhe—sees; yāñā—going; prabhura caraṇa—the lotus feet of the Lord.

The next year, Śivānanda went to Jagannātha Purī with all the other devotees to see the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 76**

eka-dina sabhāte prabhu bāta cālāilā nṛsiṁhānandera guṇa kahite lāgilā

eka-dina—one day; sabhāte—in the presence of all the devotees; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāta cālāilā—raised the topic (of eating at Nṛṣiṁhānanda's house); nṛṣiṁhānandera—of Nṛṣiṁhānanda Brahmacārī; guṇa—transcendental qualities; kahite lāgilā—began to speak.

One day, in the presence of all the devotees, the Lord raised these topics concerning Nṛṣiṁhānanda Brahmacārī and praised his transcendental qualities.

# **TEXT 77**

'gata-varṣa pauṣe more karāila bhojana kabhu nāhi khāi aiche miṣṭānna-vyañjana'

gata-varṣa—last year; pauṣe—in the month of Pauṣa (December-January); more—unto Me; karāila bhojana—offered many foods; kabhu nāhi khāi—I never tasted; aiche—such; miṣṭānna—sweetmeats; vyañjana—vegetables.

The Lord said, "Last year in the month of Pauṣa, when Nṛsiṁhānanda gave Me varieties of sweetmeats and vegetables to eat, they were so good that I felt I had never before eaten such preparations."

## **TEXT 78**

śuni' bhakta-gaṇa mane āścarya mānila śivānandera mane tabe pratyaya janmila

śuni'—hearing; bhakta-gaṇa—all the devotees; mane—in the mind; āścarya mānila—felt wonder; śivānandera—of Śivānanda Sena; mane—in the mind; tabe—thereupon; pratyaya janmila—there was confidence.

Hearing this, all the devotees were struck with wonder, and Śivānanda became confident that the incident was true.

## **TEXT 79**

ei-mata śacī-gṛhe satata bhojana śrīvāsera gṛhe karena kīrtana-darśana

ei-mata—in this way; śacī-gṛhe—at the house of Śacīmātā; satata—always; bhojana—eating; śrīvāsera gṛhe—in the house of Śrīvāsa Ṭhākura; karena—performs; kīrtana-darśana—visiting the kīrtana performances.

In this way Śrī Caitanya Mahāprabhu used to eat at the temple of Śacīmātā every day and also visit the house of Śrīvāsa Ṭhākura when kīrtana was performed.

# **TEXT 80**

nityānandera nṛtya dekhena āsi' bāre bāre 'nirantara āvirbhāva' rāghavera ghare

nityānandera nṛtya—the dancing of Śrī Nityānanda Prabhu; dekhena—He sees; āsi'—coming; bāre bāre—again and again; nirantara āvirbhāva—constant appearance; rāghavera ghare—in the house of Rāghava.

Similarly, He was always present when Nityānanda Prabhu danced, and He regularly appeared at the house of Rāghava.

### **TEXT 81**

prema-vasa gaura-prabhu, yāhān premottama prema-vasa hañā tāhā dena darasana

prema-vaśa—subdued by loving service; gaura-prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu, Gaurasundara; yāhān prema-uttama—wherever there is pure love; prema-vaśa hañā—being subdued by such love; tāhā—there; dena daraśana—appears personally.

Lord Gaurasundara is greatly influenced by the love of His devotees. Therefore wherever there is pure devotion to the Lord, the Lord Himself, subdued by such love, appears, and His devotees see Him.

### **TEXT 82**

śivānandera prema-sīmā ke kahite pāre? yārra preme vaśa prabhu āise bāre bāre

śivānandera—of Śivānanda Sena; prema-sīmā—the limit of love; ke—who; kahite pāre—can estimate; yāṅra—whose; preme—by loving affairs; vaśa—influenced; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āise—comes; bāre bāre—again and again.

Influenced by the loving affairs of Śivānanda Sena, Śrī Caitanya Mahāprabhu came again and again. Therefore who can estimate the limits of his love?

# **TEXT 83**

ei ta' kahilu gaurera 'āvirbhāva' ihā yei śune, jāne caitanya-prabhāva

ei ta'—thus; kahilu—I have described; gaurera—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āvirbhāva—appearance; ihā—this incident; yei śune—whoever hears; jāne—knows; caitanya-prabhāva—the opulence of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Thus I have described the appearance of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Anyone who hears about these incidents can understand the transcendental opulence of the Lord.

# **TEXT 84**

purușottame prabhu-pāśe bhagavān ācārya parama vaiṣṇava tenho supaṇḍita ārya

puruṣottame—at Jagannātha Purī; prabhu-pāśe—in the association of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhagavān ācārya—Bhagavān Ācārya; parama vaiṣṇava—pure devotee; tenho—he; su-paṇḍita—very learned scholar; ārya—gentleman.

At Jagannātha Purī, in the association of Śrī Caitanya Mahāprabhu, lived Bhagavān Ācārya, who was certainly a gentleman, a learned scholar and a great devotee.

For a description of Bhagavān Ācārya, one may refer to  $\bar{A}$  di-līlā, Tenth Chapter, verse 136.

# **TEXT 85**

sakhya-bhāvākrānta-citta, gopa-avatāra svarūpa-gosāñi-saha sakhya-vyavahāra

sakhya-bhāva—by fraternal love; ākrānta—overwhelmed; citta—heart; gopa-avatāra—an incarnation of one of the cowherd boys; svarūpa-gosāñi-saha—with Svarūpa Dāmodara; sakhya-vyavahāra—dealings just like those of a friend.

He was fully absorbed in thoughts of fraternal relationships with God. He was an incarnation of a cowherd boy, and thus his dealings with Svarūpa Dāmodara Gosvāmī were very friendly.

ekānta-bhāve āśriyāchena caitanya-caraṇa madhye madhye prabhura tenho karena nimantraṇa

ekānta-bhāve—with full attention; āśriyāchena—has taken shelter of; caitanya-caraṇa—the lotus feet of Lord Caitanya; madhye madhye—sometimes; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tenho—he; karena—does; nimantraṇa—invitation.

He sought the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu's lotus feet with full surrender. Sometimes he would invite the Lord to dine at his home.

#### **TEXT 87**

ghare bhāta kari' karena vividha vyañjana ekale gosāñi lañā karāna bhojana

ghare—at home; bhāta kari'—preparing rice; karena—prepares; vividha vyañjana—varieties of vegetables; ekale—alone; gosāñi lañā—taking Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāna bhojana—makes to eat.

Bhagavān Ācārya prepared varieties of rice and vegetables at home and brought the Lord there alone to eat.

Generally those who invited Śrī Caitanya Mahāprabhu for dinner used to offer Him the remnants of food that had first been offered to Lord Jagannātha. Bhagavān Ācārya, however, instead of giving Him the remnants of Jagannātha's food, prepared dinner at his home. In Orissa, food offered to Lord Jagannātha is called *prasādī*, and that which is not offered to Lord Jagannātha is known as āmānī or ghara-bhāta, rice prepared at home.

## **TEXT 88**

tānra pitā 'viṣayī' baḍa śatānanda-khānna 'viṣaya-vimukha' ācārya—'vairāgya-pradhāna' tānra pitā—his father; viṣayī—a statesman; baḍa—expert; śatānanda-khānna—named Śatānanda Khān; viṣaya-vimukha—not interested in state management; ācārya—Bhagavān Ācārya; vairāgya-pradhāna—mostly in the renounced order of life.

Bhagavān Ācārya's father, whose name was Śatānanda Khān, was an expert statesman, whereas Bhagavān Ācārya was not at all interested in the management of the state. Indeed, he was almost in the renounced order of life.

## **TEXT 89**

'gopāla-bhaṭṭācārya' nāma tānra choṭa-bhāi kāśīte vedānta paḍi' gelā tānra ṭhāñi

gopāla-bhaṭṭācārya—Gopāla Bhaṭṭācārya; nāma—named; tāṅra—his; choṭa-bhāi—younger brother; kāśīte—at Benares; vedānta paḍi'—studying Vedānta philosophy; gelā—went; tāṅra ṭhāñi—to his place.

Bhagavān Ācārya's brother, whose name was Gopāla Bhaṭṭācārya, had studied Vedānta philosophy at Benares and had then returned to Bhagavān Ācārya's home.

During those days and also at the present, Vedānta philosophy is understood through the commentary of Śańkarācārya, which is known as the Śārīraka-bhāṣya. Thus it appears that Gopāla Bhaṭṭācārya, the younger brother of Bhagavān Ācārya, had studied Vedānta according to the way of the Śārīraka-bhāṣya, which expounds the Māyāvāda philosophy of the impersonalists.

# **TEXT 90**

ācārya tāhāre prabhu-pade milāilā antaryāmī prabhu citte sukha nā pāilā

ācārya—Bhagavān Ācārya; tāhāre—him (his brother); prabhu-pade milāilā—got to meet Śrī Caitanya Mahāprabhu; antaryāmī prabhu—Lord

Śrī Caitanya Mahāprabhu, who could study anyone's heart; *citte*—within Himself; *sukha*—happiness; *nā pāilā*—could not get.

Bhagavān Ācārya took his brother to meet Śrī Caitanya Mahāprabhu, but the Lord, knowing that Gopāla Bhaṭṭācārya was a Māyāvādī philosopher, could not get much happiness from meeting him.

# **TEXT 91**

ācārya-sambandhe bāhye kare prītyābhāsa kṛṣṇa-bhakti vinā prabhura nā haya ullāsa

ācārya-sambandhe—because he was related with Bhagavān Ācārya; bāhye—externally; kare—does; prīti-ābhāsa—appearance of pleasure; kṛṣṇa-bhakti—devotional service to Lord Kṛṣṇa; vinā—without; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nā haya—there is no; ullāsa—jubilation.

Śrī Caitanya Mahāprabhu derives no happiness from meeting one who is not a pure devotee of Kṛṣṇa. Thus because Gopāla Bhaṭṭācārya was a Māyāvādī scholar, the Lord felt no jubilation in meeting him. Nevertheless, because Gopāla Bhaṭṭācārya was related to Bhagavān Ācārya, Śrī Caitanya Mahāprabhu feigned pleasure in seeing him.

# **TEXT 92**

svarūpa gosāñire ācārya kahe āra dine 'vedānta paḍiyā gopāla āisāche ekhāne

svarūpa gosāñire—unto Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; ācārya—Bhagavān Ācārya; kahe—says; āra dine—the next day; vedānta paḍiyā—after studying Vedānta; gopāla—Gopāla; āisāche—has come back; ekhāne—here.

Bhagavān Ācārya said to Svarūpa Dāmodara, "Gopāla, my younger brother, has returned to my home, having concluded his study of Vedānta philosophy."

sabe meli' āisa, śuni 'bhāṣya' ihāra sthāne' prema-krodha kari' svarūpa balaya vacane

sabe meli'—all together; āisa—come; śuni—let us hear; bhāṣya—the commentary; ihāra sthāne—from him; prema-krodha kari'—in an angry mood of love; svarūpa—Svarūpa Dāmodara; balaya vacane—said these words.

Bhagavān Ācārya requested Svarūpa Dāmodara Gosvāmī to hear from Gopāla the commentary upon Vedānta. Svarūpa Dāmodara, however, somewhat angry because of love, spoke as follows.

### **TEXT 94**

"buddhi bhraṣṭa haila tomāra gopālera saṅge māyāvāda śunibāre upajila raṅge

buddhi—intelligence; bhraṣṭa—lost; haila—has been; tomāra—your; gopālera saṅge—in the association of Gopāla; māyāvāda śunibāre—to hear the commentary of Māyāvāda philosophy; upajila raṅge—has awakened the propensity.

"You have lost your intelligence in the association of Gopāla, and therefore you are eager to hear the Māyāvāda philosophy.

# **TEXT 95**

vaiṣṇava hañā yebā śārīraka-bhāṣya śune sevya-sevaka-bhāva chāḍi' āpanāre 'īśvara' māne

vaiṣṇava hañā—being a Vaiṣṇava; yebā—anyone who; śārīraka-bhāṣya—the Māyāvāda commentary Śārīraka-bhāṣya; śune—listens to; sevya-sevaka-bhāva—the Kṛṣṇa conscious attitude that the Lord is the master and the living entity is His servant; chāḍi'—giving up; āpanāre—himself; īśvara—the Supreme Lord; māne—considers.

"When a Vaiṣṇava listens to the Śārīraka-bhāṣya, the Māyāvāda commentary upon the Vedānta-sūtra, he gives up the Kṛṣṇa conscious attitude that the Lord is the master and the living entity is His servant. Instead, he considers himself the Supreme Lord.

The philosophers known as kevalādvaita-vādīs generally occupy themselves with hearing the Śārīraka-bhāṣya, a commentary by Śaṅkarācārya advocating that one impersonally consider oneself the Supreme Lord. Such Māyāvāda philosophical commentaries upon the Vedānta-sūtra are simply imaginary, but there are other commentaries on the Vedānta-sūtra. The commentary by Śrīla Rāmānujācārya, known as Śrī-bhāṣya, establishes the viśiṣṭādvaita-vāda philosophy. Similarly, in the Brahma-sampradāya, Madhvācārya's Pūrṇaprajña-bhāṣya establishes śuddha-dvaita-vāda. In the Kumāra-sampradāya, or Nimbārka-sampradāya, Śrī Nimbārka establishes the philosophy of dvaitādvaita-vāda in the Pārijāta-saurabha-bhāṣya. And in the Viṣṇu-svāmi-sampradāya, or Rudra-sampradāya, which comes from Lord Śiva, Viṣṇu Svāmī has written a commentary called Sarvajña-bhāṣya, which establishes śuddhādvaita-vāda.

A Vaiṣṇava should study the commentaries on the *Vedānta-sūtra* written by the four *sampradāya-ācāryas*, namely Śrī Rāmānujācārya, Madhvācārya, Viṣṇu Svāmī and Nimbārka, for these commentaries are based upon the philosophy that the Lord is the master and that all living entities are His eternal servants. One interested in studying Vedānta philosophy properly must study these commentaries, especially if he is a Vaiṣṇava. These commentaries are always adored by Vaiṣṇavas. The commentary by Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī is elaborately given in the *Ādi-līlā*, Chapter Seven, text 101. The Māyāvāda commentary Śārīraka-bhāṣya is like poison for a Vaiṣṇava. It should not be touched at all. Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura remarks that even a *mahā-bhāgavata*, or highly elevated devotee who has surrendered himself unto the lotus feet of Kṛṣṇa, sometimes falls down from pure devotional service if he hears the Māyāvāda philosophy of the Śārīraka-bhāṣya. This commentary should therefore be shunned by all Vaiṣṇavas.

# **TEXT 96**

mahā-bhāgavata yei, kṛṣṇa prāṇa-dhana yāra māyāvāda-śravaṇe citta avaśya phire tānra" mahā-bhāgavata yei—one who is a highly elevated devotee; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; prāṇa-dhana yāra—whose life and soul; māyāvāda-śravaṇe—by hearing the Māyāvāda philosophy; citta—the heart; avaśya—certainly; phire—changes; tānra—his.

"The Māyāvāda philosophy presents such a jugglery of words that even a highly elevated devotee who has accepted Kṛṣṇa as his life and soul changes his decision when he reads the Māyāvāda commentary on the Vedāntasūtra."

### **TEXT 97**

ācārya kahe,—'āmā sabāra kṛṣṇa-niṣṭha-citte āmā sabāra mana bhāsya nāre phirāite'

ācārya kahe—Bhagavān Ācārya replied; āmā sabāra—of all of us; kṛṣṇa-niṣṭha—devoted to Kṛṣṇa; citte—hearts; āmā sabāra—of all of us; mana—minds; bhāṣya—Śārīraka-bhāṣya; nāre phirāite—cannot change.

In spite of Svarūpa Dāmodara's protest, Bhagavān Ācārya continued, "We are all fixed at the lotus feet of Kṛṣṇa with our hearts and souls. Therefore the Śārīraka-bhāṣya cannot change our minds."

## **TEXT 98**

svarūpa kahe, "tathāpi māyāvāda-śravaņe 'cit, brahma, māyā, mithyā'—ei-mātra śune

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara replied; tathāpi—still; māyāvāda-śravaņe—by hearing the Māyāvāda commentary; cit—knowledge; brahma—the Absolute Truth; māyā—external energy; mithyā—false; eimātra—only these; śune—hears.

Svarūpa Dāmodara replied, "Nevertheless, when we hear the Māyāvāda philosophy, we hear that Brahman is knowledge and that the universe of māyā is false, but we gain no spiritual understanding.

jīvājñāna-kalpita īśvare, sakala-i ajñāna yāhāra śravaņe bhaktera phāṭe mana prāṇa"

jīva—the ordinary living being; ajñāna—by ignorance; kalpita—imagined; īśvare—in the Supreme Lord; sakala-i ajñāna—all ignorance; yāhāra śravaṇe—hearing of which; bhaktera—of the devotee; phāṭe—breaks; mana prāṇa—mind and life.

"The Māyāvādī philosopher tries to establish that the living entity is only imaginary and that the Supreme Personality of Godhead is under the influence of māyā. Hearing this kind of commentary breaks the heart and life of a devotee."

Śrīla Svarūpa Dāmodara Gosvāmī wanted to impress upon Bhagavān Ācārya that even though someone firmly fixed in devotion to Kṛṣṇa's service might not be deviated by hearing the Māyāvāda  $bh\bar{a}$ ṣya, that  $bh\bar{a}$ ṣya is nevertheless full of impersonal words and ideas—such as Brahman—which represent knowledge but which are impersonal. The Māyāvādīs say that the world created by  $m\bar{a}y\bar{a}$  is false and that actually there is no living entity but only one spiritual effulgence. They further say that God is imaginary, that people think of God only because of ignorance, and that when the Supreme Absolute Truth is befooled by the external energy,  $m\bar{a}y\bar{a}$ , He becomes a  $j\bar{\imath}va$ , or living entity. Upon hearing all these nonsensical ideas from the nondevotee, a devotee is greatly afflicted, as if his heart and soul were broken.

## **TEXT 100**

lajjā-bhaya pāñā ācārya mauna ha-ilā āra dina gopālere deśe pāṭhāilā

lajjā-bhaya—fear and shame; pāñā—getting; ācārya—Bhagavān Ācārya; mauna ha-ilā—became silent; āra dina—the next day; gopālere—Gopāla Bhaṭṭācārya; deśe—to his own country; pāṭhāilā—sent.

Thus Bhagavān Ācārya, greatly ashamed and fearful, remained silent. The next day, he asked Gopāla Bhaṭṭācārya to return to his own district.

eka-dina ācārya prabhure kailā nimantraņa ghare bhāta kari' kare vividha vyañjana

eka-dina—one day; ācārya—Bhagavān Ācārya; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā nimantraṇa—made an invitation for dinner; ghare—at home; bhāta kari'—cooking rice; kare—prepares; vividha vyañjana—varieties of vegetable preparations.

One day Bhagavān Ācārya invited Śrī Caitanya Mahāprabhu to dine at his home. Thus he was preparing rice and various types of vegetables.

#### **TEXT 102**

'choṭa-haridāsa' nāma prabhura kīrtanīyā tāhāre kahena ācārya ḍākiyā āniyā

choṭa-haridāsa nāma—a devotee named Choṭa Haridāsa; prabhura kīrtanīyā—a chanter of songs for Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāhāre— unto him; kahena—says; ācārya—the ācārya; ḍākiyā āniyā—calling him to his place.

A devotee named Choṭa Haridāsa used to sing for Śrī Caitanya Mahāprabhu. Bhagavān Ācārya called him to his home and spoke as follows.

## **TEXT 103**

'mora nāme śikhi-māhitira bhaginī-sthāne giyā śukla-cāula eka māna ānaha māgiyā'

mora nāme—in my name; śikhi-māhitira—of Śikhi Māhiti; bhaginī-sthāne—at the place of the sister; giyā—going; śukla-cāula—white rice; eka māna—the measurement of one māna (almost two pounds); ānaha—please bring; māgiyā—requesting.

"Please go to the sister of Śikhi Māhiti. In my name, ask her for a māna of white rice and bring it here."

In India śukla-cāula (white rice) is also called ātapa-cāula, or rice that has not been boiled before being threshed. Another kind of rice, called siddha-cāula (brown rice), is boiled before being threshed. Generally, first-class fine white rice is required for offerings to the Deity. Thus Bhagavān Ācārya asked Choṭa Haridāsa, or Junior Haridāsa, a singer in the assembly of Śrī Caitanya Mahāprabhu, to get some of this rice from the sister of Śikhi Māhiti. A māna is a standard of measurement in Orissa for rice and other food grains.

### **TEXT 104**

māhitira bhaginī sei, nāma—mādhavī-devī vṛddhā tapasvinī āra paramā vaiṣṇavī

māhitira bhaginī—sister of Śikhi Māhiti; sei—that; nāma—named; mādhavī-devī—Mādhavī-devī; vṛddhā—an elderly lady; tapasvinī—very strict in executing devotional service; āra—and; paramā vaiṣṇavī—a first-class devotee.

Śikhi Māhiti's sister was named Mādhavī-devī. She was an elderly lady who always performed austerities. She was very advanced in devotional service.

## **TEXT 105**

prabhu lekhā kare yāre—rādhikāra 'gaṇa' jagatera madhye 'pātra'—sāde tina jana

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lekhā kare—accepts; yāre—whom; rādhikāra gaṇa—as one of the associates of Śrīmatī Rādhārāṇī; jagatera madhye—throughout the whole world; pātra—most confidential devotees; sāḍe tina—three and a half; jana—persons.

Śrī Caitanya Mahāprabhu accepted her as having formerly been an associate of Śrīmatī Rādhārāṇī. In the entire world, three and a half people were His intimate devotees.

svarūpa gosāñi, āra rāya rāmānanda śikhi-māhiti—tina, tānra bhaginī—ardha-jana

svarūpa gosāñi—Svarūpa Gosvāmī; āra—and; rāya rāmānanda—Rāmānanda Rāya; śikhi-māhiti—Śikhi Māhiti; tina—three; tāṅra bhaginī—his sister; ardha-jana—half a person.

The three were Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, Rāmānanda Rāya and Śikhi Māhiti, and the half a person was Śikhi Māhiti's sister.

### **TEXT 107**

tānra ṭhāñi taṇḍula māgi' ānila haridāsa taṇḍula dekhi' ācāryera adhika ullāsa

tānra ṭhāñi—from her; taṇḍula māgi'—begging rice; ānila haridāsa—Haridāsa brought; taṇḍula dekhi'—seeing the rice; ācāryera—of Bhagavān Ācārya; adhika ullāsa—very great satisfaction.

After begging the rice from her, Junior Haridāsa brought it to Bhagavān Ācārya, who was very pleased to see its quality.

# **TEXT 108**

snehe rāndhila prabhura priya ye vyañjana deula prasāda, ādā-cāki, lembu-salavaņa

snehe—in great affection; rāndhila—cooked; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; priya—dear; ye—whatever; vyañjana—vegetables; deula prasāda—remnants from the temple of Jagannātha; ādā-cāki—ground ginger; lembu—lime; sa-lavaṇa—with salt.

In great affection, Bhagavān Ācārya cooked varieties of vegetables and other preparations dear to Śrī Caitanya Mahāprabhu. He also obtained remnants of food from Lord Jagannātha and digestive aids such as ground ginger and also lime with salt.

madhyāhne āsiyā prabhu bhojane vasilā śālyanna dekhi' prabhu ācārye puchilā

madhyāhne—at noon; āsiyā—coming; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhojane vasilā—sat down to eat; śāli-anna—the rice of fine quality; dekhi'—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ācārye puchilā—inquired from Bhagavān Ācārya.

At noon, when Śrī Caitanya Mahāprabhu came to eat the offerings of Bhagavān Ācārya, He first appreciated the fine rice and therefore questioned him.

#### **TEXT 110**

uttama anna eta taṇḍula kāṅhāte pāilā? ācārya kahe,—mādhavī-pāśa māgiyā ānilā

uttama anna—fine rice; eta—such; taṇḍula—rice; kāṅhāte pāilā—where did you get; ācārya kahe—Bhagavān Ācārya replied; mādhavī-pāśa—from Mādhavī-devī; māgiyā—begging; ānilā—have brought.

"Where did you get such fine rice?" the Lord asked.

Bhagavān Ācārya replied, "I got it by begging from Mādhavī-devī."

# **TEXT 111**

prabhu kahe,—'kon yāi' māgiyā ānila?' choṭa-haridāsera nāma ācārya kahila

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kon yāi'—who went; māgiyā—begging; ānila—brought; choṭa-haridāsera—of Junior Haridāsa; nāma—the name; ācārya kahila—Bhagavān Ācārya informed.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu asked who had begged the rice and brought it back, Bhagavān Ācārya mentioned the name of Junior Haridāsa.

anna praśamsiyā prabhu bhojana karilā nija-gṛhe āsi' govindere ājñā dilā

anna praśamsiyā—praising the rice; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhojana karilā—partook of the prasādam; nija-gṛhe—to His own residence; āsi'—coming back; govindere—to Govinda; ājñā dilā—He gave an order.

Praising the quality of the rice, Śrī Caitanya Mahāprabhu partook of the prasādam. Then, after returning to His residence, He gave the following order to Govinda, His personal assistant.

#### **TEXT 113**

'āji haite ei mora ājñā pālibā choṭa haridāse ihān āsite nā dibā'

*āji haite*—from today; *ei*—this; *mora*—My; *ājñā*—order; *pālibā*—you should carry out; *choṭa haridāse*—Choṭa Haridāsa; *ihāṅ*—here; *āsite*—to come; *nā dibā*—do not allow.

"From this day forward, do not allow Choṭa Haridāsa to come here."

# **TEXT 114**

dvāra mānā haila, haridāsa duḥkhī haila mane ki lāgiyā dvāra-mānā keha nāhi jāne

dvāra mānā—closed door; haila—there was; haridāsa—Choṭa Haridāsa; duḥkhī—very unhappy; haila mane—became within his mind; ki lāgiyā—for what reason; dvāra-mānā—the door was closed; keha nāhi jāne—no one could understand.

When Junior Haridāsa heard that he had been ordered not to approach Śrī Caitanya Mahāprabhu, he was very unhappy. No one could understand why he had been ordered not to come.

tina-dina haila haridāsa kare upavāsa svarūpādi āsi, puchilā mahāprabhura pāsa

tina-dina haila—for three days; haridāsa—Junior Haridāsa; kare upavāsa—was fasting; svarūpa-ādi—Svarūpa Dāmodara and other confidential devotees; āsi—coming; puchilā—inquired; mahāprabhura pāśa—from Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Haridāsa fasted continuously for three days. Then Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and other confidential devotees approached Śrī Caitanya Mahāprabhu to inquire from Him.

#### **TEXT 116**

"kon aparādha, prabhu, kaila haridāsa? ki lāgiyā dvāra-mānā, kare upavāsa?"

kon aparādha—what great offense; prabhu—O Lord; kaila haridāsa—has Haridāsa committed; ki lāgiyā—for what reason; dvāra-mānā—the closed door; kare upavāsa—he is now fasting.

"What great offense has Junior Haridāsa committed? Why has he been forbidden to come to Your door? He has now been fasting for three days."

### **TEXT 117**

prabhu kahe,—"vairāgī kare prakṛti sambhāṣaṇa dekhite nā pāron āmi tāhāra vadana

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; vairāgī—a person in the renounced order of life; kare—does; prakṛti sambhāṣaṇa—intimate talking with a woman; dekhite nā pāron—cannot see; āmi—I; tāhāra vadana—his face.

The Lord replied, "I cannot tolerate seeing the face of a person who has accepted the renounced order of life but who still talks intimately with a woman.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments that saralatā, or simplicity, is the first qualification of a Vaiṣṇava, whereas duplicity or cunning behavior is a great offense against the principles of devotional service. As one advances in Kṛṣṇa consciousness, one must gradually become disgusted with material attachment and thus become more and more attached to the service of the Lord. If one is not factually detached from material activities but still proclaims himself advanced in devotional service, he is cheating. No one will be happy to see such behavior.

## **TEXT 118**

durvāra indriya kare vişaya-grahaņa dāravī prakṛti hare munerapi mana

durvāra—uncontrollable; indriya—the senses; kare—do; viṣaya-grahaṇa—accepting sense objects; dāravī prakṛti—a wooden statue of a woman; hare—attracts; munerapi—even of a great sage; mana—the mind.

"So strongly do the senses adhere to the objects of their enjoyment that indeed a wooden statue of a woman attracts the mind of even a great saintly person.

The senses and the sense objects are so intimately connected that the mind of even a great saintly person is attracted to a wooden doll if it is attractively shaped like a young woman. The sense objects, namely form, sound, smell, taste and touch, are always attractive for the eyes, ears, nose, tongue and skin. Since the senses and sense objects are naturally intimately related, sometimes even a person claiming control over his senses remains always subject to the control of sense objects. The senses are impossible to control unless purified and engaged in the service of the Lord. Thus even though a saintly person vows to control his senses, the senses are still sometimes perturbed by sense objects.

## **TEXT 119**

mātrā svasrā duhitrā vā nā viviktāsano bhavet balavān indriya-grāmo vidvāmsam api karṣati mātrā—with one's mother; svasrā—with one's sister; duhitrā—with one's daughter; vā—or; nā—not; vivikta-āsanaḥ—sitting together; bhavet—there should be; balavān—very strong; indriya-grāmaḥ—the group of senses; vidvāmsam—a person with knowledge of liberation; api—even; karsati—attract.

"One should not sit closely with one's mother, sister or daughter, for the senses are so strong that they may attract even a person advanced in knowledge.'

This verse appears in the Manu-samhitā (2.215) and Śrīmad-Bhāgavatam (9.19.17).

### **TEXT 120**

kşudra-jīva saba markaṭa-vairāgya kariyā indriya carāñā bule 'prakṛti' sambhāṣiyā"

kṣudra-jīva—poor living entities; saba—all; markaṭa vairāgya—a renounced life like that of a monkey; kariyā—accepting; indriya carāñā—satisfying the senses; bule—wander here and there; prakṛti sambhāṣiyā—talking intimately with women.

"There are many persons with little in their possession who accept the renounced order of life like monkeys. They go here and there engaging in sense gratification and speaking intimately with women."

One should strictly follow the regulative principles, namely no illicit sex, no meat-eating, no intoxication and no gambling, and in this way one should make progress in spiritual life. If an unfit person sentimentally accepts  $vair\bar{a}gya$  or takes  $sanny\bar{a}sa$  but at the same time remains attached to women, he is in a very dangerous position. His renunciation is called  $markaṭa-vair\bar{a}gya$ , or renunciation like that of a monkey. The monkey lives in the forest, eats fruit and does not even cover itself with a cloth. In this way it resembles a saint, but the monkey always thinks of female monkeys and sometimes keeps dozens of them for sexual intercourse. This is called  $markaṭa-vair\bar{a}gya$ . Therefore one who is unfit should not accept the renounced order of life. One who accepts the order of  $sanny\bar{a}sa$  but again becomes agitated by sensual disturbances and talks privately with

women is called dharma-dhvajī or dharma-kalanka, which means that he brings condemnation upon the religious order. Therefore one should be extremely careful in this connection. Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura explains the word markata to mean "restless." A restless person cannot be steady; therefore he simply wanders about, gratifying his senses. Just to get praise from others, to get cheap adoration from his followers or people in general, such a person sometimes accepts the dress of a sannyāsī or bābājī in the renounced order, but he cannot give up desires for sense gratification, especially for the association of women. Such a person cannot make advancement in spiritual life. There are eight different kinds of sensual enjoyment with women, including talking about them and thinking about them. Thus for a sannyāsī, a person in the renounced order, talking intimately with women is a great offense. Śrī Rāmānanda Rāva and Śrīla Narottama dāsa Ṭhākura actually achieved the most elevated stage of the renounced order, but those who imitate them, accepting them as ordinary human beings, fall under the influence of the material energy, for that is a great misunderstanding.

#### **TEXT 121**

eta kahi' mahāprabhu abhyantare gelā gosāñira āveśa dekhi' sabe mauna hailā

eta kahi'—saying this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; abhyantare gelā—entered His room; gosāñira—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āveśa—absorption in anger; dekhi'—seeing; sabe—all the devotees; mauna hailā—became silent.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu entered His room. Seeing Him in such an angry mood, all the devotees fell silent.

## **TEXT 122**

āra dine sabe meli' prabhura caraņe haridāsa lāgi, kichu kailā nivedane

āra dine—the next day; sabe meli'—all the devotees, coming together; prabhura caraņe—unto the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu;

haridāsa lāgi—on behalf of Junior Haridāsa; kichu—some; kailā nivedane—submitted a petition.

The next day, all the devotees together approached the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu to submit an appeal on behalf of Junior Haridāsa.

#### **TEXT 123**

"alpa aparādha, prabhu karaha prasāda ebe śikṣā ha-ila nā karibe aparādha"

alpa aparādha—the offense is not very great; prabhu—O Lord; karaha prasāda—be merciful; ebe—now; śikṣā ha-ila—he has gotten a sufficient lesson; nā karibe—he will not do; aparādha—offense.

"Haridāsa has committed a small offense," they said. "Therefore, O Lord, please be merciful to him. Now he has received a sufficient lesson. In the future he will not commit such an offense."

### **TEXT 124**

prabhu kahe,—"mora vaśa nahe mora mana prakṛti-sambhāṣī vairāgī nā kare darśana

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; mora vaśa—under My control; nahe—is not; mora—My; mana—mind; prakṛti-sambhāṣī—one who talks with women; vairāgī—a person in the renounced order; nā kare darśana—does not see.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "My mind is not under My control. It does not like to see anyone in the renounced order who talks intimately with women.

# **TEXT 125**

nija kārye yāha sabe, chāḍa vṛthā kathā punaḥ yadi kaha āmā nā dekhibe hethā"

nija kārye—your own business; yāha sabe—you can all go about; chāḍa—give up; vṛthā kathā—useless talk; punaḥ—again; yadi kaha—if you speak; āmā—Me; nā dekhibe—you will not see; hethā—here.

"You should all tend to your respective engagements. Give up this useless talk. If you speak this way again, I shall go away, and you will no longer see Me here."

#### **TEXT 126**

eta śuni' sabe nija-karṇe hasta diyā nija nija kārye sabe gela ta' uṭhiyā

eta śuni'—hearing this; sabe—all the devotees; nija-karņe—over their ears; hasta diyā—putting their hands; nija nija kārye—to their respective duties; sabe—all of them; gela—went; ta'—certainly; uṭhiyā—getting up.

Hearing this, all the devotees covered their ears with their hands, got up and went about their respective duties.

## **TEXT 127**

mahāprabhu madhyāhna karite cali, gelā bujhana nā yāya ei mahāprabhura līlā

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; madhyāhna karite—to execute His noon activities; cali—walking; gelā—left; bujhana nā yāya—no one could understand; ei—this; mahāprabhura līlā—pastime of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Śrī Caitanya Mahāprabhu also left that place to perform His noon duties. No one could understand His pastimes.

# **TEXT 128**

āra dina sabe paramānanda-purī-sthāne 'prabhuke prasanna kara'—kailā nivedane

āra dina—the next day; sabe—all the devotees; paramānanda-purī-sthāne—at the place of Paramānanda Purī; prabhuke—Śrī Caitanya Mahāprabhu; prasanna kara—please try to pacify; kailā nivedane—submitted.

The next day, all the devotees went to Śrī Paramānanda Purī and requested him to pacify the Lord.

#### **TEXT 129**

tabe purī-gosāñi ekā prabhu-sthāne āilā namaskari' prabhu tāṅre sambhrame vasāilā

tabe—thereupon; purī-gosāñi—Paramānanda Purī; ekā—alone; prabhu-sthāne—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came; namaskari'—after offering obeisances; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—him; sambhrame—with great respect; vasāilā—got to sit down.

Paramānanda Purī thereupon went alone to the residence of Śrī Caitanya Mahāprabhu. The Lord, after offering him obeisances, seated him by His side with great respect.

## **TEXT 130**

puchilā,—ki ājñā, kene haila āgamana? 'haridāse prasāda lāgi' kailā nivedana

puchilā—the Lord inquired; ki ājñā—what is your order; kene haila āgamana—what is the reason you have come; haridāse prasāda lāgi'—for a favor to Junior Haridāsa; kailā nivedana—he made a request.

The Lord inquired, "What is your order? For what purpose have you come here?" Paramānanda Purī then submitted his prayer that the Lord show favor to Junior Haridāsa.

śuniyā kahena prabhu,—"śunaha, gosāñi saba vaiṣṇava lañā tumi raha ei ṭhāñi

śuniyā—hearing; kahena prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; śunaha—please hear; gosāñi—My lord; saba vaiṣṇava—all the Vaiṣṇavas; lañā—taking; tumi—your lordship; raha—stay; ei ṭhāñi—in this place.

Hearing this request, Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "My dear lord, please hear Me. It is better for you to stay here with all the Vaiṣṇavas.

### **TEXT 132**

more ājñā haya, muñi yāṇa ālālanātha ekale rahiba tāhāṇ, govinda-mātra sātha"

more—to Me; ājñā haya—please give permission; muñi—I; yāna—go; ālālanātha—to the place known as Ālālanātha; ekale rahiba—I shall remain alone; tāhān—there; govinda-mātra sātha—with only Govinda.

"Please give Me permission to go to Ālālanātha. I shall remain there alone; only Govinda will go with Me."

# **TEXT 133**

eta bali' prabhu yadi govinde bolāilā purīre namaskāra kari' uṭhiyā calilā

eta bali'—saying this; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yadi—when; govinde bolāilā—called for Govinda; purīre—to Paramānanda Purī; namaskāra kari'—offering respect; uṭhiyā calilā—got up and began to go away.

After saying this, the Lord called for Govinda. Offering obeisances to Paramānanda Purī, He got up and began to leave.

āste-vyaste purī-gosāñi prabhu āge gelā anunaya kari' prabhure ghare vasāilā

āste-vyaste—with great haste; purī-gosāñi—Paramānanda Purī; prabhu āge—in front of Śrī Caitanya Mahāprabhu; gelā—went; anunaya kari'—with great humility; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ghare—in His room; vasāilā—got to sit down.

In great haste Paramānanda Purī Gosāñi went before Him and with great humility persuaded Him to sit down in His room.

#### **TEXT 135**

"tomāra ye icchā, kara, svatantra īśvara kebā ki balite pāre tomāra upara?

tomāra ye icchā—whatever is Your desire; kara—You can do; svatantra īśvara—the independent Supreme Personality of Godhead; kebā—who; ki balite pāre—can speak; tomāra upara—above You.

Paramānanda Purī said, "My dear Lord Caitanya, You are the independent Personality of Godhead. You can do whatever You like. Who can say anything above You?

## **TEXT 136**

loka-hita lāgi' tomāra saba vyavahāra āmi saba nā jāni gambhīra hṛdaya tomāra"

loka-hita lāgi'—for the benefit of people in general; tomāra—Your; saba—all; vyavahāra—activities; āmi saba—all of us; nā jāni—cannot understand; gambhīra—very deep and grave; hṛdaya—heart; tomāra—Your.

"All Your activities are for the benefit of people in general. We cannot understand them, for Your intentions are deep and grave."

eta bali' purī-gosāñi gelā nija-sthāne haridāsa-sthāne gelā saba bhakta-gaņe

eta bali'—saying this; purī-gosāñi—Paramānanda Gosāñi; gelā—left; nija-sthāne—for his own place; haridāsa-sthāne—unto the place of Junior Haridāsa; gelā—went; saba bhakta-gaņe—all the other devotees.

After saying this, Paramānanda Purī Gosāñi left for his own home. Then all the devotees went to see Junior Haridāsa.

#### **TEXT 138**

svarūpa-gosāñi kahe,—"śuna, haridāsa sabe tomāra hita vāñchi, karaha viśvāsa

svarūpa-gosāñi kahe—Svarūpa Dāmodara Gosāñi said; śuna haridāsa—just hear, Haridāsa; sabe—all of us; tomāra hita vāñchi—wish well for you; karaha viśvāsa—just believe it.

Svarūpa Dāmodara Gosāñi said, "Please hear us, Haridāsa, for we all wish you well. Please believe this.

# **TEXT 139**

prabhu haṭhe paḍiyāche svatantra īśvara kabhu kṛpā karibena yāte dayālu antara

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; haṭhe paḍiyāche—has taken up a persistently angry mood; svatantra īśvara—the independent Personality of Godhead; kabhu—some time; kṛpā karibena—He will be merciful (to you); yāte—because; dayālu—merciful; antara—at heart.

"At present Śrī Caitanya Mahāprabhu is persisting in His mood of anger because He is the independent Supreme Personality of Godhead. At some time, however, He will surely be merciful, for at heart He is very kind.

tumi haṭha kaile tānra haṭha se bāḍibe snāna bhojana kara, āpane krodha yābe"

tumi haṭha kaile—if you go on persisting; tānra—His; haṭha—persistence; se—that; bāḍibe—will increase; snāna bhojana kara—take your bath and take prasādam; āpane krodha yābe—automatically His anger will subside.

"The Lord is persisting, and if you also persist, His persistence will increase. It is better for you to bathe and take prasādam. In due course, His anger will automatically subside."

#### **TEXT 141**

eta bali tāre snāna bhojana karāñā āpana bhavana āilā tāre āśvāsiyā

eta bali—saying this; tāre—him; snāna bhojana karāñā—inducing to bathe and take prasādam; āpana bhavana—to his own place; āilā—returned; tāre āśvāsiyā—assuring him.

Having said this, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī induced Haridāsa to bathe and take prasādam. After thus reassuring him, he returned home.

# **TEXT 142**

prabhu yadi yāna jagannātha-darasane dūre rahi' haridāsa karena darsane

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yadi—when; yāna—goes; jagannāthadaraśane—to see Lord Jagannātha; dūre rahi'—remaining in a distant place; haridāsa—Junior Haridāsa; karena darśane—sees.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu went to see Lord Jagannātha in the temple, Haridāsa would stay a long distance away and see Him.

mahāprabhu—kṛpā-sindhu, ke pāre bujhite? priya bhakte daṇḍa karena dharma bujhāite

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā-sindhu—the ocean of mercy; ke pāre bujhite—who can understand; priya bhakte—unto His dear devotees; daṇḍa karena—makes chastisement; dharma bujhāite—to establish principles of religion or duty.

Śrī Caitanya Mahāprabhu is the ocean of mercy. Who can understand Him? When He chastises His dear devotees, He certainly does so to reestablish the principles of religion or duty.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura says in this connection that Śrī Caitanya Mahāprabhu, the ocean of mercy, chastised Junior Haridāsa, although Junior Haridasa was His dear devotee, to establish that one in the devotional line, engaged in pure devotional service, should not be a hypocrite. For a person engaged in devotional service in the renounced order, having intimate relationships with women is certainly hypocrisy. This chastisement was given to Junior Haridasa as an example to future sahajiyās who might adopt the dress of the renounced order to imitate Rūpa Gosvāmī and other bona fide sannyāsīs but secretly have illicit connections with women. To teach such men, Śrī Caitanya Mahāprabhu chastised His dear devotee Haridasa for a slight deviation from the regulative principles. Śrīmatī Mādhavī-devī was a highly elevated devotee; therefore approaching her to ask for some rice to serve Śrī Caitanya Mahāprabhu was certainly not very offensive. Nevertheless, just to preserve the regulative principles for the future, Śrī Caitanya Mahāprabhu enforced the hard-and-fast rule that no one in the renounced order should intimately mix with women. Had Śrī Caitanya Mahāprabhu not chastised Junior Haridasa for this slight deviation, so-called devotees of the Lord would have exploited the example of Junior Haridasa to continue their habit of illicit connections with women unrestrictedly. Indeed, they still preach that such behavior is allowed for a Vaisnava. But it is strictly not allowed. Śrī Caitanya Mahāprabhu is the teacher of the entire world, and therefore He enforced this exemplary punishment to establish that illicit sexual connections are never allowed by Vaisnava philosophy. This was

His purpose in chastising Junior Haridāsa. Śrī Caitanya Mahāprabhu is in fact the most magnanimous incarnation of the Supreme Personality of Godhead, but He strictly prohibited illicit sex.

# **TEXT 144**

dekhi' trāsa upajila saba bhakta-gaņe svapne-ha chāḍila sabe strī-sambhāṣaņe

dekhi'—seeing; trāsa—an atmosphere of fear; upajila—grew; saba bhakta-gaņe—among all the devotees; svapne-ha—even in dreams; chāḍila—gave up; sabe—all; strī-sambhāṣaṇe—talk with women.

After all the devotees saw this example, a mentality of fear grew among them. Therefore they all stopped talking with women, even in dreams.

In connection with *strī-sambhāsaṇa*, talking with women, Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that talking with women for the purpose of mingling with them for sense gratification, subtle or gross, is strictly prohibited. Cāṇakya Paṇḍita, the great moral instructor, says, *mātṛ-vat para-dāreṣu*. Thus not only a person in the renounced order or one engaged in devotional service but everyone should avoid mingling with women. One should consider another's wife his mother.

# **TEXT 145**

ei-mate haridāsera eka vatsara gela tabu mahāprabhura mane prasāda nahila

ei-mate—in this way; haridāsera—of Junior Haridāsa; eka vatsara—one year; gela—passed; tabu—still; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mane—in the mind; prasāda nahila—there were no symptoms of mercy.

In this way a complete year passed for Junior Haridāsa, but still there was not a sign of Śrī Caitanya Mahāprabhu's mercy toward him.

rātri avaśeṣe prabhure daṇḍavat hañā prayāgete gela kāreha kichu nā baliyā

rātri avašeṣe—at the end of one night; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; daṇḍavat hañā—offering obeisances; prayāgete—to the holy place known as Prayāga (Allahabad); gela—went; kāreha—to anyone; kichu—anything; nā baliyā—not saying.

Thus at the end of one night, Junior Haridāsa, after offering Śrī Caitanya Mahāprabhu his respectful obeisances, departed for Prayāga without saying anything to anyone.

## **TEXT 147**

prabhu-pada-prāpti lāgi' sankalpa karila triveṇī praveśa kari' prāṇa chāḍila

prabhu-pada—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prāpti lāgi'—with a view to getting; sankalpa karila—decided definitely; tri-veṇī praveśa kari'—entering into the water at the confluence of the Ganges and Yamunā at Prayāga; prāṇa chāḍila—give up his life.

Junior Haridāsa had conclusively decided to attain shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Thus he entered deep into the water at Triveṇī, the confluence of the Ganges and Yamunā at Prayāga, and in this way gave up his life.

# **TEXT 148**

sei-kṣaṇe divya-dehe prabhu-sthāne āilā prabhu-kṛpā pāñā antardhānei rahilā

sei-kṣaṇe—immediately thereupon; divya-dehe—in a spiritual body; prabhu-sthāne āilā—came to Śrī Caitanya Mahāprabhu; prabhu-kṛpā—the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāñā—getting; antardhānei rahilā—remained invisible.

Immediately after committing suicide in this way, he went in his spiritual body to Śrī Caitanya Mahāprabhu and received the mercy of the Lord. However, he still remained invisible.

## **TEXT 149**

gandharva-dehe gāna karena antardhāne rātrye prabhure śunāya gīta, anye nāhi jāne

gandharva-dehe—in the body of a Gandharva; gāna karena—he sings; antardhāne—without being visible; rātrye—at night; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; śunāya gīta—he was singing; anye—others; nāhi jāne—could not understand.

In a spiritual body resembling that of a Gandharva, Junior Haridāsa, although invisible, would sing at night for Śrī Caitanya Mahāprabhu to hear. No one but the Lord, however, knew of this.

#### **TEXT 150**

eka-dina mahāprabhu puchilā bhakta-gaņe 'haridāsa kāṇhā? tāre āṇaha ekhāne'

eka-dina—one day; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; puchilā bhakta-gaņe—inquired from the devotees; haridāsa kānhā—where is Haridāsa; tāre—him; ānaha ekhāne—bring here.

One day Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired from the devotees, "Where is Haridāsa? Now you may bring him here."

# **TEXT 151**

sabe kahe,—"haridāsa varṣa-pūrṇa dine rātre uṭhi kānhā gelā, keha nāhi jāne"

sabe kahe—everyone spoke; haridāsa—Haridāsa; varṣa-pūrṇa dine—at the end of one full year; rātre—at night; uṭhi—getting up; kāṅhā gelā—where he went; keha nāhi jāne—no one knows.



In a spiritual body resembling that of a Gandharva, Junior Haridāsa, although invisible, would sing at night for Śr $\bar{\imath}$  Caitanya Mahāprabhu to hear. No one but the Lord, however, knew of this.

The devotees all replied, "One night at the end of a full year, Junior Haridāsa got up and went away. No one knows where he has gone."

## **TEXT 152**

śuni' mahāprabhu īṣat hāsiyā rahilā saba bhakta-gaṇa mane vismaya ha-ilā

*śuni*'—hearing; *mahāprabhu*—Śrī Caitanya Mahāprabhu; *īṣat*—slightly; *hāsiyā rahilā*—remained smiling; *saba bhakta-gaṇa*—all the devotees; *mane*—in the minds; *vismaya ha-ilā*—became surprised.

While hearing the devotees lament, Śrī Caitanya Mahāprabhu was mildly smiling. Thus all the devotees were very much astonished.

## TEXTS 153-154

eka-dina jagadānanda, svarūpa, govinda kāśīśvara, śankara, dāmodara, mukunda samudra-snāne gelā sabe, śune katho dūre haridāsa gāyena, yena dāki' kantha-svare

eka-dina—one day; jagadānanda—Jagadānanda; svarūpa—Svarūpa; govinda—Govinda; kāśīśvara—Kāśīśvara; śaṅkara—Śaṅkara; dāmodara—Dāmodara; mukunda—Mukunda; samudra-snāne—bathing in the sea; gelā—went; sabe—all of them; śune—could hear; katho dūre—from a distant place; haridāsa gāyena—Junior Haridāsa was singing; yena—as if; ḍāki'—calling; kaṇṭha-svare—in his original voice.

One day Jagadānanda, Svarūpa, Govinda, Kāsīśvara, Śaṅkara, Dāmodara and Mukunda all went to bathe in the sea. They could hear Haridāsa singing from a distant place as if calling them in his original voice.

## **TEXT 155**

manuşya nā dekhe—madhura gīta-mātra sune govindādi sabe meli' kaila anumāne

manuṣya—a man; nā dekhe—could not see; madhura—very sweet; gīta—singing; mātra—only; śune—one could hear; govinda-ādi sabe—all the devotees, headed by Govinda; meli'—coming together; kaila anumāne—guessed.

No one could see him, but they could hear him singing in a sweet voice. Therefore all the devotees, headed by Govinda, made this guess.

#### **TEXT 156**

'viṣādi khāñā haridāsa ātma-ghāta kaila sei pāpe jāni 'brahma-rākṣasa' haila

viṣa-ādi khāñā—by drinking poison; haridāsa—Junior Haridāsa; ātma-ghāta kaila—has committed suicide; sei pāpe—on account of that sinful activity; jāni—we understand; brahma-rākṣasa—a brāhmaṇa ghost; haila—he has become.

"Haridāsa must have committed suicide by drinking poison, and because of this sinful act, he has now become a brāhmaņa ghost.

# **TEXT 157**

ākāra nā dekhi, mātra śuni tāra gāna' svarūpa kahena,—"ei mithyā anumāna

ākāra—form; nā dekhi—we cannot see; mātra—only; śuni—we hear; tāra—his; gāna—singing; svarūpa kahena—Svarūpa Dāmodara said; ei—this; mithyā—false; anumāna—guess.

"We cannot see his material form," they said, "but still we hear his sweet singing. Therefore he must have become a ghost."

Svarūpa Dāmodara, however, protested, "This is a false guess.

ājanma kṛṣṇa-kīrtana, prabhura sevana prabhu-kṛpā-pātra, āra kṣetrera maraṇa

ājanma—throughout the whole life; kṛṣṇa-kīrtana—chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra; prabhura sevana—service to Śrī Caitanya Mahāprabhu; prabhu-kṛpā-pātra—very dear to the Lord; āra—and; kṣetrera maraṇa—his death in a holy place.

"Junior Haridāsa chanted the Hare Kṛṣṇa mantra throughout his entire life and served the Supreme Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu. Moreover, he is dear to the Lord and has died in a holy place.

## **TEXT 159**

durgati nā haya tāra, sad-gati se haya prabhu-bhangī ei, pāche jānibā niścaya"

durgati—a bad result; nā haya tāra—is not his; sat-gati se haya—he must have achieved liberation; prabhu-bhangī—a sport of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ei—this; pāche—later; jānibā—you will understand; niścaya—the real fact.

"Haridāsa cannot have been degraded; he must have attained liberation. This is a pastime of Śrī Caitanya Mahāprabhu's. You will all understand it later."

# **TEXT 160**

prayāga ha-ite eka vaiṣṇava navadvīpa āila haridāsera vārtā tenho sabāre kahila

prayāga ha-ite—from Prayāga; eka—one; vaiṣṇava—devotee of Lord Kṛṣṇa; navadvīpa āila—came to Navadvīpa; haridāsera vārtā—the news of Haridāsa; tenho—he; sabāre kahila—informed everyone.

A devotee returned to Navadvīpa from Prayāga and told everyone the details of Junior Haridāsa's suicide.

## **TEXT 161**

yaiche sankalpa, yaiche triveṇī praveśila śuni', śrīvāsādira mane vismaya ha-ila

yaiche sankalpa—how he was determined; yaiche—how; triveṇī praveśila—he entered into Triveṇī; śuni'—hearing; śrīvāsa-ādira—of Śrīvāsa Ṭhākura and others; mane—in the minds; vismaya ha-ila—there was surprise.

He explained how Junior Haridāsa had made his resolution and had thus entered the waters at the confluence of the Yamunā and Ganges. Hearing these details, Śrīvāsa Ṭhākura and the other devotees were very surprised.

#### **TEXT 162**

varṣāntare śivānanda saba bhakta lañā prabhure mililā āsi' ānandita hañā

varṣa-antare—at the end of the year; śivānanda—Śivānanda Sena; saba—all; bhakta lañā—taking the devotees; prabhure mililā—met Śrī Caitanya Mahāprabhu; āsi'—coming; ānandita hañā—becoming greatly happy.

At the end of the year, Śivānanda Sena came to Jagannātha Purī as usual, accompanied by the other devotees, and thus in great happiness met Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 163**

'haridāsa kānhā?' yadi śrīvāsa puchilā "sva-karma-phala-bhuk pumān"—prabhu uttara dilā

haridāsa kānhā—where is Junior Haridāsa; yadi—when; śrīvāsa puchilā—Śrīvāsa Ṭhākura inquired; sva-karma-phala-bhuk—sure to accept the resultant action of his fruitive activities; pumān—a person; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; uttara dilā—replied.

When Śrīvāsa Ṭhākura inquired from Śrī Caitanya Mahāprabhu, "Where is Junior Haridāsa?" the Lord replied, "A person is sure to achieve the results of his fruitive activities."

# **TEXT 164**

tabe śrīvāsa tāra vṛttānta kahila yaiche saṅkalpa, yaiche triveṇī praveśila

tabe—at that time; śrīvāsa—Śrīvāsa Ṭhākura; tāra—of Junior Haridāsa; vṛttānta—story; kahila—spoke; yaiche—how; saṅkalpa—he decided; yaiche—how; triveṇī praveśila—he entered the waters at the confluence of the Ganges and Yamunā.

Then Śrīvāsa Ṭhākura related the details of Haridāsa's decision and his entering the waters at the confluence of the Ganges and Yamunā.

#### **TEXT 165**

śuni' prabhu hāsi' kahe suprasanna citta 'prakṛti darśana kaile ei prāyaścitta'

śuni'—hearing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hāsi'—smiling; kahe—replied; su-prasanna citta—being in a happy mood; prakṛti darśana kaile—if someone sees women with a sensual propensity; ei prāyaścitta—this is the atonement.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu heard these details, He smiled in a pleased mood and said, "If with sensual intentions one looks at women, this is the only process of atonement."

# **TEXT 166**

svarūpādi mili' tabe vicāra karilā trivenī-prabhāve haridāsa prabhu-pada pāilā svarūpa-ādi—devotees headed by Svarūpa Dāmodara; mili'—coming together; tabe—then; vicāra karilā—discussed; triveṇī-prabhāve—by the influence of the holy place at the confluence of the Ganges and Yamunā; haridāsa—Junior Haridāsa; prabhu-pada pāilā—achieved the shelter of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Then all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, concluded that because Haridāsa had committed suicide at the confluence of the rivers Ganges and Yamunā, he must have ultimately attained shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura remarks that after one adopts the renounced order and accepts the dress of either a sannyāsī or a bābājī, if he entertains the idea of sense gratification, especially in relationship with a woman, the only atonement is to commit suicide at the confluence of the Ganges and Yamunā. Only by such atonement can his sinful life be purified. If such a person is thus punished, it is possible for him to attain the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Without such punishment, however, the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu is very difficult to regain.

# **TEXT 167**

ei-mata līlā kare śacīra nandana yāhā śuni' bhakta-gaņera yuḍāya karṇa-mana

ei-mata—in this way; līlā kare—continues to execute pastimes; śacīra nandana—the son of mother Śacī; yāhā śuni'—hearing which; bhakta-gaṇera—of the devotees; yuḍāya—satisfies; karṇa-mana—the ears and the mind.

In this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu, the son of mother Śacī, performs His pastimes, which greatly satisfy the ears and minds of pure devotees who hear about them.

## **TEXT 168**

āpana kāruņya, loke vairāgya-śikṣaṇa sva-bhaktera gāḍha-anurāga-prakaṭī-karaṇa āpana—personal; kāruṇya—favor; loke—to the people in general; vairāgya-śikṣaṇa—teaching about the order of renunciation; svabhaktera—of His devotees; gāḍha—deep; anurāga—of attachment; prakaṭī—manifestation; karaṇa—causing.

This incident manifests the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, His teaching that a sannyāsī should remain in the renounced order, and the deep attachment to Him felt by His faithful devotees.

## **TEXT 169**

tīrthera mahimā, nija bhakte ātmasāt eka līlāya karena prabhu kārya pānca-sāta

tīrthera mahimā—the glories of a holy place; nija bhakte ātmasāt—accepting His devotee again; eka līlāya—by one pastime; karena—executes; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kārya pānca-sāta—five to seven different purposes.

It also demonstrates the glories of holy places and shows how the Lord accepts His faithful devotee. Thus the Lord fulfilled five or seven purposes by performing one pastime.

## **TEXT 170**

madhura caitanya-līlā—samudra-gambhīra loke nāhi bujhe, bujhe yei 'bhakta' 'dhīra'

madhura—sweet; caitanya-līlā—pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; samudra-gambhīra—as deep as the ocean; loke nāhi bujhe—people in general cannot understand; bujhe—can understand; yei—one who; bhakta—devotee; dhīra—sober.

The pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu are like nectar, and they are deep like the ocean. People in general cannot understand them, but a sober devotee can.

viśvāsa kariyā śuna caitanya-carita tarka nā kariha, tarke habe viparīta

viśvāsa kariyā—with faith and confidence; śuna—just hear; caitanya-carita—the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tarka nā kariha—do not uselessly argue; tarke—by argument; habe viparīta—will get the opposite result.

Please hear the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu with faith and confidence. Do not argue, for arguments will produce a contrary result.

#### **TEXT 172**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇa-dāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

# Instructions from this Chapter

Summarizing this chapter, Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that one should derive from it the following lessons. (1) Although Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead, is an incarnation of mercy, He nevertheless gave up the company of one of His personal associates, namely Junior Haridāsa, for if He had not done so, pseudo devotees would have taken advantage of Junior Haridāsa's fault by using it as an excuse to live as devotees and at the same time have illicit sexual connections. Such activities would have demoralized the cult of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and as a result, devotees would surely have gone to

a hellish life in the name of Śrī Caitanya Mahāprabhu. (2) By chastising Iunior Haridāsa, the Lord set the standard for ācārvas, or the heads of institutions propagating the Caitanva cult, and for all actual devotees. Śrī Caitanya Mahāprabhu wanted to maintain the highest standard. (3) Śrī Caitanya Mahāprabhu instructed that a pure devotee should be simple and free from sinful activities, for thus one can be His bona fide servant. Śrī Caitanya Mahāprabhu taught His followers how to observe the renounced order strictly. (4) Śrī Caitanya Mahāprabhu wanted to prove that His devotees are exalted and that their character is ideal. He kindly accepts His faithful devotees and teaches them how much tribulation and disturbance can be produced by even a slight deviation from the strict principles of devotional life. (5) By chastising Junior Haridāsa, Śrī Caitanya Mahāprabhu exhibited His mercy toward him, thus showing how elevated was Junior Haridāsa's devotion for Him. Because of this transcendental relationship, the Lord corrected even a slight offense committed by His pure devotee. Therefore one who wants to be a pure devotee of Śrī Caitanya Mahāprabhu should give up all material sense gratification; otherwise, the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu are very difficult to attain. (6) If one dies in such a celebrated holy place as Prayaga, Mathura or Vrndāvana, one can be relieved of the reactions to sinful life and then attain the shelter of the Supreme Personality of Godhead. (7) Although a pure or faithful devotee may fall down, he nevertheless ultimately gets the chance to go back home, back to Godhead, by the mercy of the Lord.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Second Chapter, describing the chastisement of Junior Haridāsa.

# CHAPTER THREE The Glories of Śrīla Haridāsa Thākura

A summary of the Third Chapter is given by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura as follows. A beautiful young <code>brāhmaṇa</code> girl in Jagannātha Purī had a very handsome son who was coming every day to Śrī Caitanya Mahāprabhu. This was not very much to the liking of Dāmodara Paṇḍita, however, who therefore told Śrī Caitanya Mahāprabhu, "If You display so much love for this boy, people will doubt Your character." Hearing these words from Dāmodara Paṇḍita, the Lord sent him to Navadvīpa to supervise the affairs of His mother, Śacīdevī. He also especially requested Dāmodara Paṇḍita to remind His mother that He was sometimes going to her home to accept the food she offered. Thus, following the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Dāmodara Paṇḍita went to Navadvīpa, taking with him all kinds of <code>prasādam</code> from Lord Jagannātha.

On another occasion, Śrī Caitanya Mahāprabhu once inquired from Haridāsa Ṭhākura, who was known as Brahma Haridāsa, how the yavanas, or persons bereft of Vedic culture, would be delivered in Kali-yuga. Haridāsa Ṭhākura replied that their deliverance would be possible if they very loudly chanted the Hare Kṛṣṇa mantra, for hearing the Hare Kṛṣṇa mantra chanted loudly, even with but little realization, would help them. After describing this incident, the author of the Caitanya-caritāmṛta also describes how Haridāsa Ṭhākura was tested at Benāpola, a village near Śāntipura. A person named Rāmacandra Khān, who was envious of Haridāsa Ṭhākura, sent a professional prostitute to attempt to defame him, but by the mercy of Haridāsa Ṭhākura, even the prostitute was delivered. Because of offending a pure Vaiṣṇava, Rāmacandra Khān was later cursed by Nityānanda Prabhu and ruined.

From Benāpola, Haridāsa Ṭhākura went to the village known as Cāndapura, where he lived at the house of Balarāma Ācārya. Thereafter, Haridāsa Ṭhākura was received by two brothers known as Hiraṇya and Govardhana Majumadāra, but in the course of a discussion he was offended by a caste brāhmaṇa known as Gopāla Cakravartī. Because of this offense, Gopāla Cakravartī was punished by being afflicted with leprosy.

Haridāsa Ṭhākura later left Cāndapura and went to the house of Advaita Ācārya, where he was tested by Māyādevī, the personification of the external energy. She also received his favor by being blessed with the chanting of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

# TEXT 1

vande 'ham śrī-guroḥ śrī-yuta-pada-kamalam śrī-gurūn vaiṣṇavāmś ca śrī-rūpam sāgrajātam saha-gaṇa-raghunāthānvitam tam sa-jīvam sādvaitam sāvadhūtam parijana-sahitam kṛṣṇa-caitanya-devam śrī-rādhā-kṛṣṇa-pādān saha-gaṇa-lalitā-śrī-viśākhānvitāmś ca

vande—offer my respectful obeisances; aham—I; śrī-guroh—of my spiritual master; śrī-yuta-pada-kamalam—unto the opulent lotus feet; śrīgurūn—unto the spiritual masters in the paramparā system, beginning from Mādhavendra Purī down to Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura Prabhupāda; vaisnavān—unto all the Vaisnavas, beginning from Lord Brahmā and others coming from the very point of creation; ca—and; śrī-rūpam—unto Śrīla Rūpa Gosvāmī; sa-agra-jātam—with his elder brother, Śrī Sanātana Gosvāmī; saha-gaņa—with associates; raghunātha-anvitam—with Raghunātha dāsa Gosvāmī; tam—unto him; sa—jīvam—with Jīva Gosvāmī; sa-advaitam—with Advaita Ācārva; sa-avadhūtam—with Nityānanda Prabhu; parijana-sahitam—and with Śrīvāsa Thākura and all the other devotees; kṛṣṇa-caitanya-devam—unto Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī rādhā-krsna-pādān—unto the lotus feet of the all-opulent Śrī Krsna and Rādhārānī; saha-gana—with Their associates; lalitā-śrī-viśākhā-anvitān—accompanied by Lalitā and Śrī Viśākhā; ca—also.

I offer my respectful obeisances unto the lotus feet of my spiritual master and of all the other preceptors on the path of devotional service, unto all the Vaiṣṇavas and unto the six Gosvāmīs, including Śrīla Rūpa Gosvāmī, Śrīla Sanātana Gosvāmī, Raghunātha dāsa Gosvāmī, Jīva Gosvāmī and their associates. I offer my respectful obeisances unto Śrī Advaita Ācārya Prabhu, Śrī Nityānanda Prabhu and Śrī Caitanya Mahāprabhu, as well as all His devotees, headed by Śrīvāsa Ṭhākura. I then offer my respectful obeisances unto the lotus feet of Lord Kṛṣṇa and Śrīmatī Rādhārāṇī and all the gopīs, headed by Lalitā and Viśākhā.

jaya jaya gauracandra jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; gaura-candra—to Śrī Caitanya; jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda; jaya advaita-candra—all glories to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Lord Caitanya.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Nityānanda Prabhu! All glories to Advaita Ācārya! And all glories to all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu!

## TEXT 3

puruṣottame eka uḍiyā-brāhmaṇa-kumāra pitṛ-śūnya, mahā-sundara, mṛdu-vyavahāra

puruṣottame—in Jagannātha Purī; eka—one; uḍiyā-brāhmaṇa—kumāra—young son of a brāhmaṇa from Orissa; pitṛ-śūnya—without his father; mahā-sundara—possessing very beautiful bodily features; mṛdu-vyavahāra—having very gentle behavior.

In Jagannātha Purī there was a young boy who had been born of an Orissan brāhmaṇa but had later lost his father. The boy's features were very beautiful, and his behavior was extremely gentle.

# TEXTS 4-5

prabhu-sthāne nitya āise, kare namaskāra prabhu-sane bāt kahe prabhu-'prāṇa' tāra prabhute tāhāra prīti, prabhu dayā kare dāmodara tāra prīti sahite nā pāre

prabhu-sthāne—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nitya—daily; āise—comes; kare namaskāra—offers respectful obeisances; prabhu-sane—with the Lord; bāt kahe—talks; prabhu-prāṇa tāra—his life and

soul was Śrī Caitanya Mahāprabhu; *prabhute*—unto the Lord; *tāhāra prīti*—his affection; *prabhu*—the Lord; *dayā kare*—reciprocates His mercy; *dāmodara*—Dāmodara Paṇḍita; *tāra*—his; *prīti*—love of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; *sahite nā pāre*—could not tolerate.

The boy came daily to Śrī Caitanya Mahāprabhu and offered Him respectful obeisances. He was free to talk with Śrī Caitanya Mahāprabhu because the Lord was his life and soul, but the boy's intimacy with the Lord and the Lord's mercy toward him were intolerable for Dāmodara Paṇḍita.

#### TEXT 6

bāra bāra niṣedha kare brāhmaṇa-kumāre prabhure nā dekhile sei rahite nā pāre

bāra bāra—again and again; niṣedha kare—forbids; brāhmaṇa-kumāre—the son of the brāhmaṇa; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nā dekhile—without seeing; sei—that boy; rahite nā pāre—could not stay.

Dāmodara Paṇḍita again and again forbade the son of the brāhmaṇa to visit the Lord, but the boy could not bear staying home and not seeing Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 7**

nitya āise, prabhu tāre kare mahā-prīta yānhā prīti tānhā āise,—bālakera rīta

nitya āise—he comes daily; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāre—to him; kare—does; mahā-prīta—very affectionate behavior; yānhā prīti—wherever there is love; tānhā āise—one comes there; bālakera rīta—the nature of a small boy.

The boy came every day to Śrī Caitanya Mahāprabhu, who treated him with great affection. It is the nature of any boy to go see a man who loves him.

tāhā dekhi' dāmodara duḥkha pāya mane balite nā pāre, bālaka niṣedha nā māne

tāhā dekhi'—seeing that; dāmodara—Dāmodara Paṇḍita; duḥkha pāya—gets unhappiness; mane—in his mind; balite nā pāre—could not say anything; bālaka—the boy; niṣedha—prohibition; nā māne—would not care for.

This was intolerable for Dāmodara Paṇḍita. He became greatly unhappy, but there was nothing he could say, for the boy would ignore his restrictions.

#### **TEXT 9**

āra dina sei bālaka prabhu-sthāne āilā gosāñi tāre prīti kari' vārtā puchilā

āra dina—one day; sei bālaka—that boy; prabhu-sthāne āilā—came to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; gosāñi—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāre—unto him; prīti kari'—with great affection; vārtā—news; puchilā—inquired.

One day when the boy came to Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Lord very affectionately inquired from him about all kinds of news.

# **TEXT 10**

kata-kṣaṇe se bālaka uṭhi' yabe gelā sahite nā pāre, dāmodara kahite lāgilā

kata-kṣaṇe—after some time; se bālaka—that boy; uṭhi'—standing up; yabe—when; gelā—left; sahite nā pāre—could not tolerate; dāmodara—Dāmodara Paṇḍita; kahite lāgilā—began to say.

After some time, when the boy stood up and left, the intolerant Dāmodara Paṇḍita began to speak.

anyopadese paṇḍita—kahe gosāñira ṭhāñi 'gosāñi' 'gosāñi' ebe jānimu 'gosāñi'

anya-upadeśe—by instructing others; paṇḍita—learned teacher; kahe—says; gosāñira ṭhāñi—in front of Śrī Caitanya Mahāprabhu; gosāñi gosāñi—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, the supreme teacher; ebe—now; jānimu—we shall know; gosāñi—what kind of teacher.

Dāmodara Paṇḍita impudently said to the Lord, "Everyone says that You are a great teacher because of Your instructions to others, but now we shall find out what kind of teacher You are.

Dāmodara Paṇḍita was a great devotee of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Sometimes, however, a person in such a position becomes impudent, being influenced by the external energy and material considerations. Thus a devotee mistakenly dares to criticize the activities of the spiritual master or the Supreme Personality of Godhead. Despite the logic that "Caesar's wife must be above suspicion," a devotee should not be disturbed by the activities of his spiritual master and should not try to criticize him. A devotee should be fixed in the conclusion that the spiritual master cannot be subject to criticism and should never be considered equal to a common man. Even if there appears to be some discrepancy according to an imperfect devotee's estimation, the devotee should be fixed in the conviction that even if his spiritual master goes to a liquor shop, he is not a drunkard; rather, he must have some purpose in going there. It is said in a Bengali poem:

yadyapi nityānanda surā-bāḍi yāya tathāpio haya nityānanda-rāya

"Even if I see that Lord Nityānanda has entered a liquor shop, I shall not be diverted from my conclusion that Nityānanda Rāya is the Supreme Personality of Godhead."

ebe gosāñira guṇa-yaśa saba loke gāibe tabe gosāñira pratiṣṭhā puruṣottame ha-ibe

ebe—now; gosāñira—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; guṇa-yaśa—attributes and reputation; saba loke—everyone; gāibe—will talk about; tabe—at that time; gosāñira—of the Lord; pratiṣṭhā—the position; puruṣottame—in Puruṣottama (Jagannātha Purī); ha-ibe—will be.

"You are known as Gosāñi [teacher or ācārya], but now talk about Your attributes and reputation will spread throughout the city of Puruṣottama. How Your position will be impaired!"

#### **TEXT 13**

śuni' prabhu kahe,—'kyā kaha, dāmodara?' dāmodara kahe,—tumi svatantra 'īśvara'

śuni'—hearing; prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kyā kaha—what nonsense are you speaking; dāmodara—My dear Dāmodara; dāmodara kahe—Dāmodara Paṇḍita replied; tumi—You; svatantra—independent; īśvara—the Supreme Personality of Godhead.

Although Śrī Caitanya Mahāprabhu knew that Dāmodara Paṇḍita was a pure and simple devotee, upon hearing this impudent talk the Lord said, "My dear Dāmodara, what nonsense are you speaking?"

Dāmodara Paṇḍita replied, "You are the independent Personality of Godhead, beyond all criticism.

# **TEXT 14**

svacchande ācāra kara, ke pāre balite? mukhara jagatera mukha pāra ācchādite?

svacchande—without restriction; ācāra kara—You behave; ke pāre balite—who can talk; mukhara—talkative; jagatera—of the whole world; mukha—mouth; pāra ācchādite—can You cover.

"My dear Lord, You can act as You please. No one can say anything to restrict You. Nevertheless, the entire world is impudent. People can say anything. How can You stop them?

#### **TEXT 15**

paṇḍita hañā mane kene vicāra nā kara? rāṇḍī brāhmaṇīra bālake prīti kene kara?

paṇḍita hañā—being a learned teacher; mane—in the mind; kene—why; vicāra nā kara—do You not consider; rāṇḍī brāhmaṇīra—of a widowed wife of a brāhmaṇa; bālake—unto the son; prīti—affection; kene kara—why do You show.

"Dear Lord, You are a learned teacher. Why then don't You consider that this boy is the son of a widowed brāhmaṇī? Why are You so affectionate to him?

#### **TEXT 16**

yadyapi brāhmaņī sei tapasvinī satī tathāpi tāhāra doṣa—sundarī yuvatī

yadyapi—although; brāhmaṇī—wife of a brāhmaṇa; sei—that; tapasvinī—austere; satī—chaste; tathāpi—still; tāhāra—her; doṣa—fault; sundarī—very beautiful; yuvatī—young girl.

"Although the boy's mother is completely austere and chaste, she has one natural fault—she is a very beautiful young girl.

## **TEXT 17**

tumi-ha—parama yuvā, parama sundara lokera kānākāni-bāte deha avasara"

tumi-ha—You also; parama yuvā—young man; parama sundara—very beautiful; lokera—of the people in general; kāṇākāṇi—whispering; bāte—talks; deha avasara—You are giving an opportunity for.

"And You, my dear Lord, are a handsome, attractive young man. Therefore certainly people will whisper about You. Why should You give them such an opportunity?"

As a simple and staunch devotee of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, Dāmodara Paṇḍita could not tolerate criticism of the Lord, but unfortunately he himself was criticizing Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu in his own way. The Lord could understand that it was because of Dāmodara Paṇḍita's simplicity that he impudently dared criticize Him. Nevertheless, such behavior by a devotee is not very good.

#### **TEXT 18**

eta bali' dāmodara mauna ha-ilā antare santoṣa prabhu hāsi' vicārilā

eta bali'—saying this; dāmodara—Dāmodara Paṇḍita; mauna ha-ilā—became silent; antare—within Himself; santoṣa—pleased; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hāsi'—smiling; vicārilā—considered.

Having said this, Dāmodara Paṇḍita became silent. Śrī Caitanya Mahāprabhu smiled, pleased within Himself, and considered the impudence of Dāmodara Paṇḍita.

# **TEXT 19**

"ihāre kahiye śuddha-premera taraṅga dāmodara-sama mora nāhi 'antaraṅga"

ihāre—such behavior; kahiye—I can say; śuddha-premera taraṅga—waves of pure devotional service; dāmodara-sama—like Dāmodara; mora—My; nāhi—there is not; antaraṅga—intimate friend.

[Śrī Caitanya Mahāprabhu thought:] "This impudence is also a sign of pure love for Me. I have no other intimate friend like Dāmodara Paṇdita."

eteka vicāri' prabhu madhyāhne calilā āra dine dāmodare nibhrte bolāilā

eteka vicāri'—considering like this; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; madhyāhne calilā—went to perform His noon duties; āra dine—the next day; dāmodare—unto Dāmodara Paṇḍita; nibhṛte—in a solitary place; bolāilā—called.

Thinking in this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu went to perform His noon duties. The next day, He called Dāmodara Paṇḍita to a solitary place.

## **TEXT 21**

prabhu kahe,—"dāmodara, calaha nadīyā mātāra samīpe tumi raha tānhā yāñā

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; dāmodara—My dear friend Dāmodara; calaha nadīyā—you had better go to Nadia (Navadvīpa); mātāra samīpe—with My mother; tumi—you; raha—stay; tānhā—there; yānā—going.

The Lord said, "My dear friend Dāmodara, you had better go to Nadia and stay with My mother.

# **TEXT 22**

tomā vinā tānhāra rakṣaka nāhi dekhi āna āmāke-ha yāte tumi kailā sāvadhāna

tomā vinā—besides you; tānhāra—of mother Śacīdevī; rakṣaka—protector; nāhi—not; dekhi—I see; āna—anyone else; āmāke-ha—even unto Me; yāte—by which; tumi—you; kailā—did; sāvadhāna—care.

"I see no one but you to protect her, for you are so careful that you can caution even Me.

tomā sama 'nirapekṣa' nāhi mora gaņe 'nirapekṣa' nahile 'dharma' nā yāya rakṣaṇe

tomā sama—like you; nirapekṣa—neutral; nāhi—there is not; mora gaṇe—among My associates; nirapekṣa—neutral; nahile—without being; dharma—religious principles; nā yāya rakṣaṇe—cannot be protected.

"You are the most neutral among My associates. This is very good, for without being neutral one cannot protect religious principles.

# **TEXT 24**

āmā haite ye nā haya, se tomā haite haya āmāre karilā daṇḍa, āna kebā haya

āmā haite—from Me; ye—whatever; nā haya—is not; se—that; tomā haite—from you; haya—becomes possible; āmāre—Me; karilā daṇḍa—punished; āna—others; kebā haya—what to speak of.

"You can do whatever I cannot. Indeed, you can chastise even Me, what to speak of others.

# **TEXT 25**

mātāra gṛhe raha yāi mātāra caraṇe tomāra āge nahibe kāro svacchandācaraṇe

mātāra—of My mother; gṛhe—at the home; raha—stay; yāi—going; mātāra caraṇe—at the shelter of My mother's lotus feet; tomāra āge—in front of you; nahibe—there will not be; kāro—of anyone; svacchandaācaraṇe—independent activities.

"It is best for you to go to the shelter of My mother's lotus feet, for no one will be able to behave independently in front of you.

madhye madhye āsibā kabhu āmāra darasane sīghra kari' punaḥ tāhān karaha gamane

madhye madhye—at intervals; āsibā—you will come; kabhu—sometimes; āmāra daraśane—to see Me; śīghra kari'—very soon; punaḥ—again; tāhān—there; karaha gamane—arrange to go.

"At intervals you may come see Me here and then soon again go there.

## **TEXT 27**

mātāre kahiha mora koṭī namaskāre mora sukha-kathā kahi' sukha diha' tānre

mātāre—to My mother; kahiha—inform; mora—My; koṭī—ten million; namaskāre—obeisances; mora—My; sukha—of happiness; kathā—topics; kahi'—saying; sukha—happiness; diha' tāṅre—give to her.

"Offer My mother millions of My obeisances. Please speak to her about My happiness here and thus give her happiness.

# **TEXT 28**

'nirantara nija-kathā tomāre śunāite ei lāgi' prabhu more pāṭhāilā ihānte'

nirantara—constantly; nija-kathā—personal activities; tomāre śunāite—to inform you; ei lāgi'—for this reason; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; more—me; pāṭhāilā—has sent; ihānte—here.

"Tell her that I sent you to inform her of My personal activities so that she may share in My happiness.

eta kahi' mātāra mane santoṣa janmāiha āra guhya-kathā tānre smaraṇa karāiha

eta kahi'—saying this; mātāra mane—in the mind of My mother; santoṣa janmāiha—give satisfaction; āra—another; guhya-kathā—very confidential message; tānre—her; smaraṇa karāiha—make to remember.

"Speaking in this way, satisfy the mind of mother Śacī. Also, remind her of one most confidential incident with this message from Me.

## **TEXT 30**

'bāre bāre āsi' āmi tomāra bhavane miṣṭānna vyañjana saba kariye bhojane

bāre bāre—again and again; āsi'—coming; āmi—I; tomāra bhavane—at your place; miṣṭānna—sweetmeats; vyañjana—vegetables; saba—all; kariye—do; bhojane—eating.

"I come to your home again and again to eat all the sweetmeats and vegetables you offer.

# **TEXT 31**

bhojana kariye āmi, tumi tāhā jāna bāhya virahe tāhā svapna kari māna

bhojana—dining; kariye—do; āmi—I; tumi—you; tāhā—that; jāna—know; bāhya—externally; virahe—in separation; tāhā—that; svapna—dream; kari—as; māna—you accept.

"You know that I come and eat the offerings, but because of external separation, you consider this a dream.

Because mother Śacī was feeling separation from Śrī Caitanya Mahāprabhu, she thought she was dreaming that her son had come to her. Śrī Caitanya

Mahāprabhu, however, wanted to inform her that actually it was not a dream. He actually came there and ate whatever His mother offered Him. Such are the dealings of advanced devotees with the Supreme Personality of Godhead. As stated in the *Brahma-saṃhitā* (5.38):

premāñjana-cchurita-bhakti-vilocanena santaḥ sadaiva hṛdayeṣu vilokayanti yam śyāmasundaram acintya-guṇa-svarūpam govindam ādi-puruṣam tam aham bhajāmi

"I worship the primeval Lord, Govinda, who is always seen by the devotee whose eyes are anointed with the pulp of love. He is seen in His eternal form of Śyāmasundara, situated within the heart of the devotee." Pure devotees realize dealings with the Lord on the transcendental plane, but because the devotees are still in the material world, they think that these are dreams. The Lord, however, talks with the advanced devotee, and the advanced devotee also sees Him. It is all factual; it is not a dream.

## **TEXT 32**

ei māgha-sankrāntye tumi randhana karilā nānā vyanjana, kṣīra, piṭhā, pāyasa rāndhilā

ei—this; māgha-saṅkrāntye—on the occasion of the Māgha-saṅkrānti festival; tumi—you; randhana karilā—cooked; nānā vyañjana—varieties of vegetables; kṣīra—condensed milk; piṭhā—cakes; pāyasa—sweet rice; rāndhilā—cooked.

"During the last Māgha-sankrānti festival, you cooked varieties of vegetables, condensed milk, cakes and sweet rice for Me.

# **TEXT 33**

kṛṣṇe bhoga lāgāñā yabe kailā dhyāna āmāra sphūrti haila, aśru bharila nayana

kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; bhoga—offering; lāgāñā—giving; yabe—when; kailā dhyāna—you meditated; āmāra—My; sphūrti—sudden appearance; haila—there was; aśru—tears; bharila—filled; nayana—your eyes.

"You offered the food to Lord Kṛṣṇa, and while you were in meditation I suddenly appeared, and your eyes filled with tears.

## **TEXT 34**

āste-vyaste āmi giyā sakali khāila āmi khāi,—dekhi' tomāra sukha upajila

āste-vyaste—in great haste; āmi—I; giyā—going; sakali khāila—ate everything; āmi khāi—I eat; dekhi'—seeing; tomāra—your; sukha—happiness; upajila—grew.

"I went there in great haste and ate everything. When you saw Me eating, you felt great happiness.

## **TEXT 35**

kṣaṇeke aśru muchiyā śūnya dekhi' pāta svapana dekhilun, 'yena nimāñi khāila bhāta'

kṣaṇeke—in a moment; aśru—tears; muchiyā—wiping; śūnya—vacant; dekhi'—seeing; pāta—the plate; svapana dekhilun—I saw a dream; yena—as if; nimāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu; khāila bhāta—ate the food.

"In a moment, after you had wiped your eyes, you saw that the plate you had offered Me was empty. Then you thought, "I dreamt as if Nimāi were eating everything."

# **TEXT 36**

bāhya-viraha-daśāya punaḥ bhrānti haila 'bhoga nā lāgāilun',—ei jñāna haila

bāhya-viraha—of external separation; daśāya—by the condition; punaḥ—again; bhrānti haila—there was illusion; bhoga—offering to the Deity; nā lāgāilun—I have not given; ei—this; jñāna haila—you thought.

"In the condition of external separation, you were again under illusion, thinking that you had not offered the food to Lord Viṣṇu.

## **TEXT 37**

pāka-pātre dekhilā saba anna āche bhari' punaḥ bhoga lāgāilā sthāna-samskāra kari'

pāka-pātre—the cooking pots; dekhilā—she saw; saba—all; anna—food; āche bhari'—were filled with; punaḥ—again; bhoga lāgāilā—offered the food; sthāna—the place for offering; samskāra kari'—cleansing.

"Then you went to see the cooking pots and found that every pot was filled with food. Therefore you again offered the food, after cleansing the place for the offering.

#### **TEXT 38**

ei-mata bāra bāra kariye bhojana tomāra śuddha-preme more kare ākarṣaṇa

ei-mata—in this way; bāra bāra—again and again; kariye bhojana—I eat; tomāra—your; śuddha-preme—pure love; more—Me; kare ākarṣaṇa—attracts.

"Thus I again and again eat everything you offer Me, for I am attracted by your pure love.

## **TEXT 39**

tomāra ājñāte āmi āchi nīlācale nikaṭe lañā yāo āmā tomāra prema-bale'

tomāra ājñāte—on your order; āmi—I; āchi—reside; nīlācale—at Jagannātha Purī; nikaṭe—nearby; lañā yāo—you take away; āmā—Me; tomāra—your; prema—transcendental love; bale—on the strength of.

"Only by your order am I living in Nīlācala [Jagannātha Purī]. Nevertheless, you still pull Me near you because of your great love for Me."

# **TEXT 40**

ei-mata bāra bāra karāiha smaraṇa mora nāma lañā tānra vandiha caraṇa"

ei-mata—in this way; bāra bāra—again and again; karāiha—cause; smaraṇa—remembrance; mora—My; nāma—name; lañā—taking; tānra—her; vandiha—worship; caraṇa—feet.

Śrī Caitanya Mahāprabhu told Dāmodara Paṇḍita, "Remind mother Śacī in this way again and again and worship her lotus feet in My name."

# **TEXT 41**

eta kahi' jagannāthera prasāda ānāila mātāke vaiṣṇave dite pṛthak pṛthak dila

eta kahi'—saying this; jagannāthera—of Jagannātha; prasāda—remnants of food; ānāila—ordered to be brought; mātāke—to His mother; vaiṣṇave—and all the Vaiṣṇavas; dite—to deliver; pṛthak pṛthak—separately; dila—He gave.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu ordered that varieties of prasādam offered to Lord Jagannātha be brought. The Lord then gave him the prasādam, separately packed, to offer to various Vaiṣṇavas and His mother.

# **TEXT 42**

tabe dāmodara cali' nadīyā āilā mātāre miliyā tānra caraņe rahilā

tabe—then; dāmodara—Dāmodara Paṇḍita; cali'—walking; nadīyā āilā—reached Nadia (Navadvīpa); mātāre miliyā—just after meeting Śacīmātā; tānra caraṇe—at her lotus feet; rahilā—remained.

In this way Dāmodara Paṇḍita went to Nadia [Navadvīpa]. After meeting mother Śacī, he stayed under the care of her lotus feet.

## **TEXT 43**

ācāryādi vaiṣṇavere mahā-prasāda dilā prabhura yaiche ājñā, paṇḍita tāhā ācarilā

ācārya-ādi—headed by Advaita Ācārya; vaiṣṇavere—to all the Vaiṣṇavas; mahā-prasāda dilā—delivered all the prasādam of Lord Jagannātha; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yaiche—as; ājñā—the order; paṇḍita—Dāmodara Paṇḍita; tāhā—that; ācarilā—performed.

He delivered all the prasādam to such great Vaiṣṇavas as Advaita Ācārya. Thus he stayed there and behaved according to the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 44**

dāmodara āge svātantrya nā haya kāhāra tāra bhaye sabe kare saṅkoca vyavahāra

dāmodara āge—in front of Dāmodara Paṇḍita; svātantrya—independent behavior; nā haya kāhāra—no one dares to do; tāra bhaye—due to fear of him; sabe—all of them; kare—do; sankoca vyavahāra—dealings with great care.

Everyone knew that Dāmodara Paṇḍita was strict in practical dealings. Therefore everyone was afraid of him and dared not do anything independent.

# **TEXT 45**

prabhu-gaṇe yānra dekhe alpa-maryādā-langhana vākya-danda kari' kare maryādā sthāpana prabhu-gaṇe—in the associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yānra—whose; dekhe—sees; alpa-maryādā-langhana—a slight deviation from the standard etiquette and behavior; vākya-daṇḍa kari'—chastising with words; kare—does; maryādā—etiquette; sthāpana—establishing.

Dāmodara Paṇḍita would verbally chastise every devotee of Śrī Caitanya Mahāprabhu whom he found deviating even slightly from proper behavior. Thus he established the standard etiquette.

## **TEXT 46**

ei-ta kahila dāmodarera vākya-daņḍa yāhāra śravaņe bhāge 'ajñāna pāṣaṇḍa'

ei-ta—in this way; kahila—I have described; dāmodarera—of Dāmodara Paṇḍita; vākya-daṇḍa—chastisement by words; yāhāra śravaṇe—by hearing which; bhāge—goes away; ajñāna pāṣaṇḍa—the atheist of ignorance.

In this way I have described Dāmodara Paṇḍita's verbal chastisements. As one hears about this, atheistic principles and ignorance depart.

# **TEXT 47**

caitanyera līlā—gambhīra, koṭi-samudra haite ki lāgi' ki kare, keha nā pāre bujhite

caitanyera līlā—the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; gambhīra—very deep; koṭi-samudra haite—more than millions of seas; ki lāgi'—for what reason; ki kare—what He does; keha—anyone; nā—not; pāre bujhite—can understand.

The pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu are deeper than millions of seas and oceans. Therefore no one can understand what He does or why He does it.

ataeva gūḍha artha kichui nā jāni bāhya artha karibāre kari ṭānāṭāni

ataeva—therefore; gūḍha artha—deep meaning; kichui—any; nā jāni—I do not know; bāhya artha karibāre—to explain the external meanings; kari—I make; ṭānāṭāni—hard endeavor.

I do not know the deep meaning of Śrī Caitanya Mahāprabhu's activities. As far as possible I shall try to explain them externally.

## **TEXT 49**

eka-dina prabhu haridāsere mililā tānhā lañā goṣṭhī kari' tānhāre puchilā

eka-dina—one day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; haridāsere—with Haridāsa Ṭhākura; mililā—met; tāṅhā lañā—taking him; goṣṭhī kari'—making a discussion; tāṅhāre puchilā—the Lord inquired from him.

One day Śrī Caitanya Mahāprabhu met Haridāsa Ṭhākura as usual, and in the course of discussion He inquired as follows.

# **TEXT 50**

"haridāsa, kali-kāle yavana apāra go-brāhmaņe himsā kare mahā durācāra

haridāsa—My dear Haridāsa; kali-kāle—in this Age of Kali; yavana—demons against the Vedic principles; apāra—unlimited; go-brāhmaņe—cows and brahminical culture; himsā kare—do violence against; mahā durācāra—extremely fallen.

"My dear Ṭhākura Haridāsa, in this Age of Kali most people are bereft of Vedic culture, and therefore they are called yavanas. They are concerned only with killing cows and brahminical culture. In this way they all engage in sinful acts.

From this statement by Śrī Caitanya Mahāprabhu we can clearly understand that the word yavana does not refer only to a particular class of men. Anyone who is against the behavior of the Vedic principles is called a yavana. Such a yavana may be in India or outside of India. As described here, the symptom of yavanas is that they are violent killers of cows and brahminical culture. We offer our prayers to the Lord by saying, namo brahmaṇya-devāya go-brāhmaṇa-hitāya ca. The Lord is the maintainer of brahminical culture. His first concern is to see to the benefit of cows and brāhmaṇas. As soon as human civilization turns against brahminical culture and allows unrestricted killing of cows, we should understand that men are no longer under the control of the Vedic culture but are all yavanas and mlecchas. It is said that the Kṛṣṇa consciousness movement will be prominent within the next ten thousand years, but after that people will all become mlecchas and yavanas. Thus at the end of the yuga, Kṛṣṇa will appear as the Kalki avatāra and kill them without consideration.

## **TEXT 51**

ihā-sabāra kon mate ha-ibe nistāra? tāhāra hetu nā dekhiye,—e duḥkha apāra"

ihā-sabāra—of all these yavanas; kon mate—by which way; ha-ibe nistāra—will be deliverance; tāhāra hetu—the cause of such deliverance; nā dekhiye—I do not see; e duḥkha apāra—it is My great unhappiness.

"How will these yavanas be delivered? To My great unhappiness, I do not see any way."

This verse reveals the significance of Lord Śrī Caitanya's appearance as patita-pāvana, the deliverer of all the fallen souls. Śrīla Narottama dāsa Ṭhākura sings, patita-pāvana-hetu tava avatāra: "O my Lord, You have appeared just to deliver all the fallen souls." Mo-sama patita prabhu nā pāibe āra: "And among all the fallen souls, I am the lowest." How Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu was always thinking about the deliverance of the fallen souls is shown by the statement e duḥkha apāra ("It is My great unhappiness"). This statement indicates that Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is the Supreme Personality of Godhead Kṛṣṇa Himself, is always very unhappy to see the fallen souls in the material world. Therefore

He Himself comes as He is, or He comes as a devotee in the form of Śrī Caitanya Mahāprabhu, to deliver love of Kṛṣṇa directly to the fallen souls. Namo mahā-vadānyāya kṛṣṇa-prema-pradāya te [Cc. Madhya 19.53]. Śrī Caitanya Mahāprabhu is so merciful that He not only gives knowledge of Kṛṣṇa but by His practical activities teaches everyone how to love Kṛṣṇa (kṛṣṇa-prema-pradāya te).

Those who are following in the footsteps of Śrī Caitanya Mahāprabhu should take the Lord's mission most seriously. In this Age of Kali, people are gradually becoming less than animals. Nevertheless, although they are eating the flesh of cows and are envious of brahminical culture, Śrī Caitanya Mahāprabhu is considering how to deliver them from this horrible condition of life. Thus He asks all Indians to take up His mission:

bhārata-bhūmite haila manuṣya-janma yāra janma sārthaka kari' kara para-upakāra

"One who has taken his birth as a human being in the land of India [Bhārata-varsa] should make his life successful and work for the benefit of all other people." (Cc. Ādi-līlā 9.41) it is therefore the duty of every advanced and cultured Indian to take this cause very seriously. All Indians should help the Krsna consciousness movement in its progress, to the best of their ability. Then they will be considered real followers of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Unfortunately, even some so-called Vaisnavas enviously refuse to cooperate with this movement but instead condemn it in so many ways. We are very sorry to say that these people try to find fault with us, being unnecessarily envious of our activities, although we are trying to the best of our ability to introduce the Krsna consciousness movement directly into the countries of the yavanas and mlecchas. Such yavanas and mlecchas are coming to us and becoming purified Vaisnavas who follow in the footsteps of Śrī Caitanya Mahāprabhu. One who identifies himself as a follower of Śrī Caitanya Mahāprabhu should feel like Śrī Caitanya Mahāprabhu, who said, ihā-sabāra kon mate ha-ibe nistāra: "How will all these yavanas be delivered?" Śrī Caitanya Mahāprabhu was always anxious to deliver the fallen souls because their fallen condition gave Him great unhappiness. That is the platform on which one can propagate the mission of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

haridāsa kahe,—"prabhu, cintā nā kariha yavanera samsāra dekhi' duḥkha nā bhāviha

haridāsa kahe—Haridāsa replied; prabhu—my dear Lord; cintā nā kariha—do not be in anxiety; yavanera samsāra—the material condition of the yavanas; dekhi'—seeing; duḥkha nā bhāviha—do not be sorry.

Haridāsa Ṭhākura replied, "My dear Lord, do not be in anxiety. Do not be unhappy to see the condition of the yavanas in material existence.

These words of Haridāsa Ṭhākura are just befitting a devotee who has dedicated his life and soul to the service of the Lord. When the Lord is unhappy because of the condition of the fallen souls, the devotee consoles Him, saying, "My dear Lord, do not be in anxiety." This is service. Everyone should adopt the cause of Śrī Caitanya Mahāprabhu to try to relieve Him from the anxiety He feels. This is actually service to the Lord. One who tries to relieve Śrī Caitanya Mahāprabhu's anxiety for the fallen souls is certainly a most dear and confidential devotee of the Lord. To blaspheme such a devotee who is trying his best to spread the cult of Śrī Caitanya Mahāprabhu is the greatest offense. One who does so is simply awaiting punishment for his envy.

## **TEXT 53**

yavana-sakalera 'mukti' habe anāyāse 'hā rāma, hā rāma' bali' kahe nāmābhāse

yavana-sakalera—of all the yavanas; mukti—liberation; habe—there will be; anāyāse—very easily; hā rāma hā rāma—"O Lord Rāma, O Lord Rāma"; bali'—saying; kahe—they say; nāma-ābhāse—almost chanting the holy name of the Lord without offenses.

"Because the yavanas are accustomed to saying 'hā rāma, hā rāma' ['O Lord Rāmacandra'], they will very easily be delivered by this nāmābhāsa.

mahā-preme bhakta kahe,—'hā rāma, hā rāma' yavanera bhāgya dekha, laya sei nāma

mahā-preme—in great ecstatic love; bhakta kahe—a devotee says; hā rāma hā rāma—"O Lord Rāmacandra, O Lord Rāmacandra"; yavanera—of the yavanas; bhāgya—fortune; dekha—just see; laya sei nāma—they are also chanting the same holy name.

"A devotee in advanced ecstatic love exclaims, 'O my Lord Rāmacandra! O my Lord Rāmacandra!' But the yavanas also chant, 'hā rāma, hā rāma!' Just see their good fortune!"

If a child touches fire, the fire will burn him, and if an elderly man touches fire, it will burn him also. Haridāsa Ṭhākura says that a great devotee of the Lord exclaims  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$ ,  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$ , but although yavanas do not know the transcendental meaning of  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$ ,  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$ , they say those words in the course of their ordinary life. For the yavanas the words  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$  mean "abominable," whereas the devotee exclaims the words  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$  in ecstatic love. Nevertheless, because the words  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$  are the spiritual summum bonum, the fact is the same, whether they are uttered by yavanas or by great devotees, just as fire is the same both for a child and for an elderly man. In other words, the holy name of the Lord,  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$ , always acts, even when the holy name is chanted without reference to the Supreme Lord. Yavanas utter the holy name in a different attitude than devotees, but the holy name  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$  is so powerful spiritually that it acts anywhere, whether one knows it or not. This is explained as follows.

## **TEXT 55**

yadyapi anya saṅkete anya haya nāmābhāsa tathāpi nāmera teja nā haya vināśa

yadyapi—although; anya—another; sankete—by intimation; anya—that other; haya—is; nāma-ābhāsa—almost equal to the holy name; tathāpi—still; nāmera teja—the transcendental power of the holy name; nā haya vināśa—is not destroyed.

Nāmācārya Haridāsa Ṭhākura, the authority on the chanting of the holy name, said, "The chanting of the Lord's holy name to indicate something other than the Lord is an instance of nāmābhāsa. Even when the holy name is chanted in this way, its transcendental power is not destroyed.

### **TEXT 56**

damṣṭri-damṣṭrāhato mleccho hā rāmeti punaḥ punaḥ uktvāpi muktim āpnoti kim punah śraddhayā grnan

damṣṭri—of a boar; damṣṭra—by the teeth; āhataḥ—killed; mlecchaḥ—a meat-eater; hā rāma—"O my Lord Rāma"; iti—thus; punaḥ punaḥ—again and again; uktvā—saying; api—even; muktim—liberation; āpnoti—gets; kim—what; punaḥ—again; śraddhayā—with faith and veneration; gṛṇan—chanting.

"Even a mleccha who is being killed by the tusk of a boar and who cries in distress again and again, "hā rāma, hā rāma" attains liberation. What then to speak of those who chant the holy name with veneration and faith?"

This refers to an instance in which a meat-eater being killed by a boar uttered the words  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$ ,  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$  again and again at the time of his death. Since this is a quotation from the Nrsimha  $Pur\bar{a}na$ , this indicates that in the puranic age there must also have been mlecchas and yavanas (meat-eaters), and the words  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$ , meaning "condemned," were also uttered in those days. Thus Haridāsa Ṭhākura gives evidence that even a meat-eater who condemns something by uttering the words  $h\bar{a}$   $r\bar{a}ma$  gets the benefit of chanting the holy name that the devotee chants to mean "O my Lord Rāma!"

## **TEXT 57**

ajāmila putre bolāya bali 'nārāyaṇa' visnu-dūta āsi' chādāya tāhāra bandhana ajāmila—Ajāmila; putre—unto his son; bolāya—calls; bali—saying; nārāyaṇa—the holy name of Nārāyaṇa; viṣṇu-dūta—the attendants of Lord Viṣṇu; āsi'—coming; chāḍāya—remove; tāhāra—of him; bandhana—the honds.

"Ajāmila was a great sinner during his life, but at the time of death he accidentally called for his youngest son, whose name was Nārāyaṇa, and the attendants of Lord Viṣṇu came to relieve him from the bonds of Yamarāja, the superintendent of death.

#### **TEXT 58**

'rāma' dui akṣara ihā nahe vyavahita prema-vācī 'hā'-śabda tāhāte bhūsita

rāma—the holy name of the Lord; dui—two; akṣara—syllables; ihā—these; nahe—are not; vyavahita—separated; prema-vācī—a word indicating love; hā—"O"; śabda—the word; tāhāte—by that; bhūṣita—decorated.

"The word 'rāma' consists of the two syllables 'rā' and 'ma.' These are unseparated and are decorated with the loving word 'hā,' meaning 'O.'

## **TEXT 59**

nāmera akṣara-sabera ei ta' svabhāva vyavahita haile nā chāḍe āpana-prabhāva

nāmera—of the holy name; akṣara—letters; sabera—of all; ei—this; ta'—certainly; svabhāva—the characteristic; vyavahita haile—even when improperly uttered; nā—do not; chāḍe—give up; āpana-prabhāva—their own spiritual influence.

"The letters of the holy name have so much spiritual potency that they act even when uttered improperly.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura states that the word *vyavahita* ("improperly uttered") is not used here to refer to the mundane vibration of the letters of the alphabet. Such negligent utterance for the sense

gratification of materialistic persons is not a vibration of transcendental sound. Utterance of the holy name while one engages in sense gratification is an impediment on the path toward achieving ecstatic love for Kṛṣṇa. On the other hand, if one who is eager for devotional service utters the holy name even partially or improperly, the holy name, which is identical with the Supreme Personality of Godhead, exhibits its spiritual potency because of that person's offenseless utterance. Thus one is relieved from all unwanted practices, and one gradually awakens his dormant love for Kṛṣṇa.

## **TEXT 60**

nāmaikam yasya vāci smaraṇa-patha-gatam śrotra-mūlam gatam vā śuddham vāśuddha-varṇam vyavahita-rahitam tārayaty eva satyam tac ced deha-draviṇa-janatā-lobha-pāṣaṇḍa-madhye nikṣiptam syān na phala-janakam śīghram evātra vipra

nāma—the holy name; ekam—once; yasya—whose; vāci—in the mouth; smaraṇa-patha-gatam—entered the path of remembrance; śrotra-mūlam gatam—entered the roots of the ears; vā—or; śuddham—pure; vā—or; aśuddha-varṇam—impurely uttered; vyavahita-rahitam—without offenses or without being separated; tārayati—delivers; eva—certainly; satyam—truly; tat—that name; cet—if; deha—the material body; draviṇa—material opulence; janatā—public support; lobha—greed; pāṣaṇḍa—atheism; madhye—toward; nikṣiptam—directed; syāt—may be; na—not; phala-janakam—producing the results; śīghram—quickly; eva—certainly; atra—in this matter; vipra—O brāhmaṇa.

"If a devotee once utters the holy name of the Lord, or if it penetrates his mind or enters his ear, which is the channel of aural reception, that holy name will certainly deliver him from material bondage, whether vibrated properly or improperly, with correct or incorrect grammar, or properly joined or vibrated in separate parts. O brāhmaṇa, the potency of the holy name is therefore certainly great. However, if one uses the vibration of the holy name for the benefit of the material body, for material wealth and followers, or under the influence of greed or atheism—in other words, if one utters the name with offenses—such chanting will not produce the desired result very soon. Therefore one should diligently avoid offenses in chanting the holy name of the Lord."

This verse from the *Padma Purāṇa* is included in the *Hari-bhakti-vilāsa* (11.289) by Sanātana Gosvāmī. Therein Śrīla Sanātana Gosvāmī gives the following explanation:

vāci gatam prasangād vān-madhye pravṛttam api, smaraṇa-patha-gatam kathañcin manaḥ-spṛṣṭam api, śrotra-mūlam gatam kiñcit śrutam api, śuddha-varṇam vā aśuddha-varṇam api vā, vyavahitam śabdāntareṇa yad-vyavadhānam vakṣyamāṇa-nārāyaṇa-śabdasya kiñcid uccāraṇānantaram prasangād āpatitam śabdāntaram tena rahitam sat.

This means that if one somehow or other hears, utters or remembers the holy name, or if it catches his mind while coming near his ears, that holy name, even if vibrated in separate words, will act. An example of such separation is given as follows:

yadvā, yadyapi 'halam riktam' ity ādy-uktau hakāra-rikārayor vṛttyā harīti-nāmāsty eva, tathā 'rāja-mahiṣi' ity atra rāma-nāmāpi, evam anyad apy ūhyam, tathāpi tat-tan-nāma-madhye vyavadhāyakam akṣarāntaram astīty etādṛśa-vyavadhāna-rahitam ity arthaḥ, yadvā, vyavahitam ca tad-rahitam cāpi vā, tatra vyavahitam nāmnaḥ kiñcid uccāraṇānantaram kathañcid āpatitam śabdāntaram samādhāya paścān nāmāvaśiṣṭākṣara-grahaṇam ity evam rūpam, madhye śabdāntareṇāntaritam ity arthaḥ, rahitam paścād avaśiṣṭākṣara-grahaṇa-varjitam, kenacid amśena hīnam ity arthaḥ, tathāpi tārayaty eva.

Suppose one is using the two words halam riktam. Now the syllable ha in the word halam and the syllable ri in riktam are separately pronounced, but nevertheless the holy name will act because one somehow or other utters the word hari. Similarly, in the word rāja-mahiṣī, the syllables rā and ma appear in two separate words, but because they somehow or other appear together, the holy name rāma will act, provided there are no offenses.

sarvebhyaḥ pāpebhyo 'parādhebhyaś ca samsārād apy uddhārayaty eveti satyam eva, kintu nāma-sevanasya mukhyam yat phalam tan na sadyaḥ sampadyate. tathā deha-bharaṇādy-artham api nāma-sevanena mukhyam phalam āśu na sidhyatīty āha, tac ced iti.

The holy name has so much spiritual potency that it can deliver one from all sinful reactions and material entanglements, but utterance of the holy name will not be very soon fruitful if done to facilitate sinning.

tan nāma ced yadi dehādi-madhye nikṣiptam, deha-bharaṇādy-artham eva vinyastam, tadāpi phala-janakam na bhavati kim? api tu bhavaty eva, kintu atra iha loke śīghram na bhavati, kintu vilambenaiva bhavatīty arthaḥ.

The holy name is so powerful that it must act, but when one utters the holy name with offenses, its action will be delayed, not immediate, although in favorable circumstances the holy names of the Lord act very quickly.

### **TEXT 61**

nāmābhāsa haite haya sarva-pāpa-kṣaya

nāma-ābhāsa haite—from the vibration of nāmābhāsa; haya—is; sarvapāpa—of all reactions to sins; kṣaya—destruction.

Nāmācārya Haridāsa Ṭhākura continued, "If one offenselessly utters the holy name even imperfectly, one can be freed from all the results of sinful life.

### **TEXT 62**

tam nirvyājam bhaja guṇa-nidhe pāvanam pāvanānām śraddhā-rajyan-matir atitarām uttamaḥ-śloka-maulim prodyann antaḥ-karaṇa-kuhare hanta yan-nāma-bhānor ābhāso 'pi ksapayati mahā-pātaka-dhvānta-rāśim

tam—Him; nirvyājam—without duplicity; bhaja—worship; guṇa-nidhe—O reservoir of all good qualities; pāvanam—purifier; pāvanānām— of all other purifiers; śraddhā—with faith; rajyan—being enlivened; matiḥ—mind; atitarām—exceedingly; uttamaḥ-śloka-maulim—the best of the personalities who are worshiped by choice poetry or who are transcendental to all material positions; prodyan—manifesting; antaḥ-karaṇa-kuhare—in the core of the heart; hanta—alas; yat-nāma—whose holy name; bhānoḥ—of the sun; ābhāsaḥ—slight appearance; api—even; kṣapayati—eradicates; mahā-pātaka—the resultant actions of greatly sinful activities; dhvānta—of ignorance; rāśim—the mass.

"O reservoir of all good qualities, just worship Śrī Kṛṣṇa, the purifier of all purifiers, the most exalted of the personalities worshiped by choice poetry. Worship Him with a faithful, unflinching mind, without duplicity and in a highly elevated manner. Thus worship the Lord, whose name is like the sun, for just as a slight appearance of the sun dissipates the darkness of night, so a slight appearance of the holy name of Kṛṣṇa can drive away all the darkness of ignorance that arises in the heart due to greatly sinful activities performed in previous lives.'

This verse is found in the Bhakti-rasāmṛta-sindhu (2.1.103).

### **TEXT 63**

nāmābhāsa haite haya samsārera kṣaya

nāma-ābhāsa haite—even on account of nāmābhāsa; haya—there is; samsārera kṣaya—deliverance from material bondage;

"Even a faint light from the holy name of the Lord can eradicate all the reactions of sinful life.

# **TEXT 64**

mriyamāņo harer nāma grṇan putropacāritam ajāmilo 'py agād dhāma kim uta śraddhayā gṛṇan

mriyamāṇaḥ—dying; hareḥ nāma—the holy name of the Supreme Lord; gṛṇan—chanting; putra-upacāritam—though spoken for his son; ajāmilaḥ—Ajāmila; api—also; agāt—attained; dhāma—the spiritual world; kim uta—what to speak of; śraddhayā—with faith and reverence; gṛṇan—chanting.

"While dying, Ajāmila chanted the holy name of the Lord, intending to call his son Nārāyaṇa. Nevertheless, he attained the spiritual world. What then to speak of those who chant the holy name with faith and reverence?"

This is a verse from Śrīmad-Bhāgavatam (6.2.49).

nāmābhāse 'mukti' haya sarva-sāstre dekhi śrī-bhāgavate tāte ajāmila—sākṣī"

nāma-ābhāse—simply by a glimpse of the rays of the holy name; mukti—liberation; haya—there is; sarva-śāstre—in all the revealed scriptures; dekhi—I find; śrī-bhāgavate—in Śrīmad-Bhāgavatam; tāte—to that; ajāmila—Ajāmila; sākṣī—witness.

"Because of even the faintest rays of the effulgence of the Lord's holy name, one can attain liberation. We can see this in all the revealed scriptures. The evidence appears in the story of Ajāmila in Śrīmad-Bhāgavatam."

### **TEXT 66**

śuniyā prabhura sukha bāḍaye antare punarapi bhangī kari' puchaye tānhāre

śuniyā—hearing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sukha—happiness; bāḍaye—increased; antare—within the heart; punarapi—still; bhangī kari'—as a matter of course; puchaye tānhāre—inquires from Haridāsa Thākura.

As Śrī Caitanya Mahāprabhu heard this from Haridāsa Ṭhākura, the happiness within His heart increased, but as a matter of course, He still inquired further.

# **TEXT 67**

"pṛthivīte bahu-jīva—sthāvara-jaṅgama ihā-sabāra ki prakāre ha-ibe mocana?"

pṛthivīte—on this earth; bahu-jīva—many living entities; sthāvara—not moving; jaṅgama—moving; ihā-sabāra—of all of these; ki prakāre—how; ha-ibe mocana—there will be deliverance.

"On this earth there are many living entities," the Lord said, "some moving and some not moving. What will happen to the trees, plants, insects and other living entities? How will they be delivered from material bondage?"

## **TEXT 68**

haridāsa kahe,—"prabhu, se kṛpā tomāra sthāvara-jaṅgama āge kariyācha nistāra

haridāsa kahe—Haridāsa replied; prabhu—my dear Lord; se—that; kṛpā—mercy; tomāra—Your; sthāvara-jaṅgama—nonmoving and moving living entities; āge—previously; kariyācha nistāra—You have delivered.

Haridāsa Ṭhākura replied, "My dear Lord, the deliverance of all moving and nonmoving living entities takes place only by Your mercy. You have already granted this mercy and delivered them.

### **TEXT 69**

tumi ye kariyācha ei ucca saṅkīrtana sthāvara-jaṅgamera sei hayata' śravaṇa

tumi—You; ye—what; kariyācha—have executed; ei—this; ucca—loud; sankīrtana—chanting; sthāvara-jangamera—of all living entities, moving and nonmoving; sei—they; hayata'—there is; śravaṇa—hearing.

"You have loudly chanted the Hare Kṛṣṇa mantra, and everyone, moving or not moving, has benefited by hearing it.

## **TEXT 70**

śuniyā jaṅgamera haya saṁsāra-kṣaya sthāvare se śabda lāge, pratidhvani haya

*śuniyā*—hearing; *jaṅgamera*—of the living entities who can move; *haya*—there is; *saṃsāra-kṣaya*—annihilation of bondage to the material world; *sthāvare*—unto the nonmoving living entities; *se śabda*—that

transcendental vibration; *lāge*—touches; *prati-dhvani*—echo; *haya*—there is.

"My Lord, the moving entities who have heard Your loud sankīrtana have already been delivered from bondage to the material world, and after the nonmoving living entities like trees hear it, there is an echo.

### **TEXT 71**

'pratidhvani' nahe, sei karaye 'kīrtana' tomāra kṛpāra ei akathya kathana

prati-dhvani nahe—that sound vibration is not an echo; sei—they; karaye kīrtana—are chanting; tomāra kṛpāra—of Your mercy; ei—this; akathya kathana—inconceivable incident.

"Actually, however, it is not an echo: it is the kīrtana of the nonmoving living entities. All this, although inconceivable, is possible by Your mercy.

### **TEXT 72**

sakala jagate haya ucca saṅkīrtana śuniyā premāveśe nāce sthāvara-jaṅgama

sakala jagate—all over the universe; haya—there is; ucca sankīrtana—loud chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra; śuniyā—hearing; prema-āveśe—in ecstatic emotional love; nāce—dance; sthāvara-jangama—all living entities, nonmoving and moving.

"When loud chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra is performed all over the world by those who follow in Your footsteps, all living entities, moving and nonmoving, dance in ecstatic devotional love.

## **TEXT 73**

yaiche kailā jhārikhaṇḍe vṛndāvana yāite balabhadra-bhaṭṭācārya kahiyāchena āmāte yaiche—as; kailā—You have performed; jhārikhaṇḍe—in the forest known as Jhārikhaṇḍa; vṛndāvana yāite—while going to Vṛndāvana; balabhadra-bhaṭṭācārya—Your servant Balabhadra Bhaṭṭācārya; kahiyāchena āmāte—has said to me.

"My dear Lord, all the incidents that took place while You were going to Vṛndāvana through the forest known as Jhārikhaṇḍa have been related to me by Your servant Balabhadra Bhaṭṭācārya.

### **TEXT 74**

vāsudeva jīva lāgi' kaila nivedana tabe aṅgīkāra kailā jīvera mocana

vāsudeva—the Lord's devotee named Vāsudeva; jīva lāgi'—for all living entities; kaila nivedana—submitted his appeal; tabe—at that time; angīkāra kailā—You accepted; jīvera mocana—the deliverance of all living entities.

"When Your devotee Vāsudeva Datta submitted his plea at Your lotus feet for the deliverance of all living entities, You accepted that request.

## **TEXT 75**

jagat nistārite ei tomāra avatāra bhakta-bhāva āge tāte kailā aṅgīkāra

jagat nistārite—to deliver the whole world; ei—this; tomāra avatāra—Your incarnation; bhakta-bhāva—the mood of a devotee; āge—previously; tāte—therefore; kailā aṅgīkāra—You accepted.

"My dear Lord, You have accepted the form of a devotee just to deliver all the fallen souls of this world.

ucca sankīrtana tāte karilā pracāra sthira-cara jīvera saba khaṇḍāilā samsāra"

ucca sankīrtana—loud chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra; tāte—therefore; karilā pracāra—You have spread; sthira-cara—nonmoving and moving; jīvera—of the living entities; saba—all; khaṇḍāilā—You finished; samsāra—the bondage to material existence.

"You have preached the loud chanting of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra and in this way freed all moving and nonmoving living entities from material bondage."

### **TEXT 77**

prabhu kahe,—"saba jīva mukti yabe pābe ei ta' brahmāṇḍa tabe jīva-śūnya habe!"

prabhu kahe—the Lord replied; saba jīva—all living entities; mukti—liberation; yabe—when; pābe—will achieve; ei—this; ta'—certainly; brahmāṇḍa—universe; tabe—then; jīva-śūnya—devoid of living entities; habe—will be.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "If all living entities are liberated, the entire universe will be devoid of living beings."

# **TEXTS 78-79**

haridāsa bale,—"tomāra yāvat martye sthiti tāvat sthāvara-jangama, sarva jīva-jāti saba mukta kari' tumi vaikuņṭhe pāṭhāibā sūkṣma-jīve punaḥ karme udbuddha karibā

haridāsa bale—Haridāsa Ṭhākura said; tomāra—Your; yāvat—as long as; martye—in this material world; sthiti—situation; tāvat—for that duration of time; sthāvara-jaṅgama—nonmoving and moving; sarva—all; jīva-jāti—species of living entities; saba—all; mukta kari'—liberating; tumi—You;

vaikunthe—to the spiritual world; pāṭhāibā—will send; sūkṣma-jīve—the undeveloped living entities; punaḥ—again; karme—in their activities; udbuddha karibā—You will awaken.

Haridāsa said, "My Lord, as long as You are situated within the material world, You will send to the spiritual sky all the developed moving and nonmoving living entities in different species. Then again You will awaken the living entities who are not yet developed and engage them in activities.

### **TEXT 80**

sei jīva habe ihān sthāvara-jangama tāhāte bharibe brahmānda yena pūrva-sama

sei jīva—such living entities; habe—will be; ihān—in this material world; sthāvara-jangama—nonmoving and moving living entities; tāhāte—in that way; bharibe—You will fill; brahmāṇḍa—the entire universe; yena—as; pūrva-sama—the same as previously.

"In this way all moving and nonmoving living entities will come into existence, and the entire universe will be filled as it was previously.

While we are preaching, opposing elements sometimes argue, "If all living entities were delivered by the Kṛṣṇa consciousness movement, what would happen then? The universe would be devoid of living entities." In answer to this, we may say that in a prison there are many prisoners, but if one thinks that the prison would be empty if all the prisoners adopted good behavior, he is incorrect. Even if all the prisoners within a jail are freed, other criminals will fill it again. A prison will never be vacant, for there are many prospective criminals who will fill the prison cells, even if the present criminals are freed by the government. As confirmed in the Bhagavad-gītā (13.22), kāraṇam guṇa-sango 'sya sad-asad-yoni-janmasu: "Because of the living entity's association with material nature, he meets with good and evil among various species." There are many unmanifested living entities covered by the mode of ignorance who will gradually come to the mode of passion. Most of them will become criminals because of their fruitive activities and again fill the prisons.

pūrve yena raghunātha saba ayodhyā lañā vaikunthake gelā, anya-jīve ayodhyā bharāñā

pūrve—previously; yena—as; raghunātha—Rāmacandra; saba—all; ayodhyā—the population of Ayodhyā; lañā—taking with Him; vaikuṇṭhake gelā—went back to Vaikuṇṭhaloka; anya-jīve—other living entities; ayodhyā—Ayodhyā; bharāñā—filling.

"Previously, when Lord Rāmacandra left this world, He took with Him all the living entities of Ayodhyā. Then He filled Ayodhyā again with other living entities.

### **TEXT 82**

avatari' tumi aiche pātiyācha hāṭa keha nā bujhite pāre tomāra gūḍha nāṭa

avatari'—descending; tumi—You; aiche—like that; pātiyācha hāṭa—have set up a market; keha nā bujhite pāre—no one can understand; tomāra—Your; gūḍha nāṭa—deep acting.

"My dear Lord, You have set a plan in motion by descending to the material world, but no one can understand how You are acting.

## **TEXT 83**

pūrve yena vraje kṛṣṇa kari' avatāra sakala brahmāṇḍa-jīvera khaṇḍāilā saṃsāra

pūrve—previously; yena—as; vraje—in Vṛndāvana; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; kari' avatāra—descending as an incarnation; sakala—all; brahmāṇḍa-jīvera—of living entities within this universe; khaṇḍāilā—destroyed; saṃsāra—the material existence.

"Formerly, when Lord Kṛṣṇa descended in Vṛndāvana, He freed all living entities in the universe from material existence in the same way.

na caivam vismayaḥ kāryo bhavatā bhagavaty aje yogeśvareśvare kṛṣṇe yata etad vimucyate

na—not; ca—also; evam—thus; vismayaḥ—wonder; kāryaḥ—to be done; bhavatā—by You; bhagavati—unto the Supreme Personality of Godhead; aje—the unborn; yoga-īśvara-īśvare—the master of all masters of mystic power; kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; yataḥ—by whom; etat—all living entities; vimucyate—are delivered.

"Kṛṣṇa, the unborn Supreme Personality of Godhead, master of all masters of mystic power, delivers all living entities, moving and nonmoving. Nothing is astonishing in the activities of the Lord.'

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (10.29.16).

## **TEXT 85**

"ayam hi bhagavān dṛṣṭaḥ kīrtitaḥ samsmṛtaś ca dveṣānubandhenāpy akhila-surāsurādi-durlabham phalam prayacchati, kim uta samyag bhaktimatām" iti

ayam—this; hi—certainly; bhagavān—Supreme Personality of Godhead; dṛṣṭaḥ—seen; kīrtitaḥ—glorified; saṃsmṛtaḥ—remembered; ca—and; dveṣa—of envy; anubandhena—with the conception; api—although; akhila-sura-asura-ādi—by all demigods and demons; durlabham—very rarely achieved; phalam—result; prayacchati—awards; kim uta—what to speak of; saṃyak—fully; bhakti-matām—of those engaged in devotional service; iti—thus.

"Although the Supreme Personality of Godhead may be seen, glorified or remembered with an attitude of envy, He nevertheless awards the most confidential liberation, which is rarely achieved by the demigods and demons. What, then, can be said of those who are already fully engaged in devotional service to the Lord?"

This is a quotation from the Viṣṇu Purāṇa (4.15.17).

taiche tumi navadvīpe kari' avatāra sakala-brahmāṇḍa-jīvera karilā nistāra

taiche—in that way; tumi—You; navadvīpe—at Navadvīpa; kari' avatāra—descending as an incarnation; sakala—all; brahmāṇḍa—of the universe; jīvera—the living entities; karilā nistāra—have delivered.

"By descending as an incarnation at Navadvīpa, You, just like Kṛṣṇa, have already delivered all the living entities of the universe.

### **TEXT 87**

ye kahe,—'caitanya-mahimā mora gocara haya' se jānuka, mora punaḥ ei ta' niścaya

ye kahe—whoever says; caitanya-mahimā—the glories of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mora gocara—known to me; haya—are; se jānuka—he may know; mora—of me; punaḥ—again; ei ta' niścaya—this is the decision.

"One may say that he understands the glories of Śrī Caitanya Mahāprabhu. He may know whatever he may know, but as far as I am concerned, this is my conclusion.

# **TEXT 88**

tomāra ye līlā mahā-amṛtera sindhu mora mano-gocara nahe tāra eka bindu"

tomāra—Your; ye—whatever; līlā—pastimes; mahā-amṛtera sindhu—a great ocean of nectar; mora—for me; manaḥ-gocara nahe—it is not possible to conceive; tāra—of it; eka bindu—one drop.

"My dear Lord, Your pastimes are just like an ocean of nectar. It is not possible for me to conceive how great that ocean is or even to understand a drop of it."

eta śuni' prabhura mane camatkāra haila 'mora gūḍha-līlā haridāsa kemane jānila?'

eta śuni'—hearing this; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mane—in the mind; camatkāra haila—there was astonishment; mora—My; gūḍha-līlā—confidential pastimes; haridāsa—Haridāsa; kemane—how; jānila—has understood.

Hearing all this, Śrī Caitanya Mahāprabhu was astonished. "These are actually My confidential pastimes," He thought. "How could Haridāsa have understood them?"

### **TEXT 90**

manera santoșe tānre kailā ālingana bāhye prakāśite e-saba karilā varjana

manera santoṣe—with complete satisfaction of the mind; tāṅre—him; kailā āliṅgana—He embraced; bāhye—externally; prakāśite—to disclose; e-saba—all this; karilā varjana—He avoided.

Greatly satisfied by the statements of Haridāsa Ṭhākura, Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced him. Outwardly, however, He avoided further discussions of these matters.

# **TEXT 91**

īśvara-svabhāva,—aiśvarya cāhe ācchādite bhakta-ṭhāñi lukāite nāre, haya ta' vidite

īśvara-svabhāva—the characteristic of the Supreme Personality of Godhead; aiśvarya—opulence; cāhe—wants; ācchādite—to cover; bhakta-thāñi—before His devotee; lukāite nāre—He cannot cover; haya ta' vidite—is well known.

This is a characteristic of the Supreme Personality of Godhead. Although He wants to cover His opulence, He cannot do so before His devotees. This is well known everywhere.

## **TEXT 92**

ullanghita-trividha-sīma-samātiśāyisambhāvanam tava parivraḍhima-svabhāvam māyā-balena bhavatāpi niguhyamānam pasyanti kecid anisam tvad-ananya-bhāvāḥ

ullanghita—passed over; tri-vidha—three kinds; sīma—the limitations; sama—of equal; atiśāyi—and of excelling; sambhāvanam—by which the adequacy; tava—Your; parivraḍhima—of supremacy; svabhāvam—the real nature; māyā-balena—by the strength of the illusory energy; bhavatā—Your; api—although; niguhyamānam—being hidden; paśyanti—they see; kecit—some; aniśam—always; tvat—to You; ananya-bhāvāḥ—those who are exclusively devoted.

"O my Lord, everything within material nature is limited by time, space and thought. Your characteristics, however, being unequaled and unsurpassed, are always transcendental to such limitations. You sometimes cover such characteristics by Your own energy, but nevertheless Your unalloyed devotees are always able to see You under all circumstances."

This is a verse from the Stotra-ratna (13) of Yāmunācārya.

# **TEXT 93**

tabe mahāprabhu nija-bhakta-pāśe yāñā haridāsera guṇa kahe śata-mukha hañā

tabe—after this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nija-bhakta-pāśe—to His personal devotees; yāñā—going; haridāsera guṇa—the transcendental qualities of Haridāsa Ṭhākura; kahe—explains; śata-mukha—as if with hundreds of mouths; hañā—becoming.

Then Śrī Caitanya Mahāprabhu went to His personal devotees and began speaking about Haridāsa Ṭhākura's transcendental qualities as if He had hundreds of mouths.

## **TEXT 94**

bhaktera guṇa kahite prabhura bāḍaye ullāsa bhakta-gaṇa-śreṣṭha tāte śrī-haridāsa

bhaktera—of the devotees; guṇa—qualities; kahite—speaking; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāḍaye—increases; ullāsa—jubilation; bhakta-gaṇa—of all devotees; śreṣṭha—topmost; tāte—in that; śrī-haridāsa—Haridāsa Thākura.

Śrī Caitanya Mahāprabhu derives great pleasure from glorifying His devotees, and among the devotees, Haridāsa Ṭhākura is the foremost.

### **TEXT 95**

haridāsera guņa-gaņa—asankhya, apāra keha kona amśe varņe, nāhi pāya pāra

haridāsera guņa-gaņa—the stock of transcendental qualities of Haridāsa Ṭhākura; asankhya—innumerable; apāra—unfathomed; keha—someone; kona amśe—some part; varņe—describes; nāhi pāya pāra—cannot reach the limit.

The transcendental qualities of Haridāsa Ṭhākura are innumerable and unfathomable. One may describe a portion of them, but to count them all is impossible.

# **TEXT 96**

caitanya-maṅgale śrī-vṛndāvana-dāsa haridāsera guṇa kichu kariyāchena prakāśa caitanya-maṅgale—in the book known as Caitanya-maṅgala (Caitanya-bhāgavata); śrī-vṛndāvana-dāsa—Śrī Vṛndāvana dāsa Ṭhākura; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; guṇa—qualities; kichu—some; kariyāchena prakāśa—manifested.

In the Caitanya-mangala, Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura has described the attributes of Haridāsa Ṭhākura to some extent.

### **TEXT 97**

saba kahā nā yāya haridāsera caritra keha kichu kahe karite āpanā pavitra

saba—all; kahā—to speak; nā yāya—is not possible; haridāsera caritra—the characteristics of Haridāsa Ṭhākura; keha kichu kahe—someone says something; karite—just to make; āpanā—himself; pavitra—purified.

No one can describe all the qualities of Haridāsa Ṭhākura. One may say something about them just to purify himself.

# **TEXT 98**

vṛndāvana-dāsa yāhā nā kaila varṇana haridāsera guṇa kichu śuna, bhakta-gaṇa

vṛndāvana-dāsa—Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura; yāhā—whatever; nā—not; kaila varṇana—described; haridāsera guṇa—qualities of Haridāsa Ṭhākura; kichu—something; śuna—hear; bhakta-gaṇa—O devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

O devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu, please hear something about the qualities of Haridāsa Ṭhākura that Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura has not described in detail.

haridāsa yabe nija-gṛha tyāga kailā benāpolera vana-madhye kata-dina rahilā

haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; yabe—when; nija-gṛha—his own residence; tyāga kailā—gave up; benāpolera—of the village known as Benāpola; vana-madhye—in the forest; kata-dina—for some time; rahilā—stayed.

After leaving his home, Haridāsa Ṭhākura stayed for some time in the forest of Benāpola.

### **TEXT 100**

nirjana-vane kuṭira kari' tulasī sevana rātri-dine tina lakṣa nāma-saṅkīrtana

nirjana-vane—in a solitary forest; kuṭira—a cottage; kari'—making; tulasī—the tulasī plant; sevana—worshiping; rātri-dine—throughout the entire day and night; tina—three; lakṣa—hundred thousand; nāma-sankīrtana—chanting of the holy name.

Haridāsa Ṭhākura constructed a cottage in a solitary forest. There he planted a tulasī plant, and in front of the tulasī he would chant the holy name of the Lord 300,000 times daily. He chanted throughout the entire day and night.

The village of Benāpola is situated in the district of Yaśohara (Jessore), which is now in Bangladesh. Benāpola is near the Banagāno station, which is at the border of Bangladesh and may be reached by the Eastern Railway from Sealdah Station in Calcutta. Haridāsa Ṭhākura, being the ācārya of chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra, is called Nāmācārya Haridāsa Ṭhākura. From his personal example we can understand that chanting the Hare Kṛṣṇa mantra and becoming highly elevated in Kṛṣṇa consciousness is very simple. Without difficulty one can sit down anywhere, especially on the bank of the Ganges, Yamunā or any other sacred river, devise a sitting place or cottage, plant a tulasī tree, and before the tulasī chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra undisturbed.

Haridāsa Ṭhākura used to chant the holy name on his beads 300,000 times daily. Throughout the entire day and night, he would chant the sixteen names of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra. One should not, however, imitate Haridāsa Ṭhākura, for no one else can chant the holy name 300,000 times a day. Such chanting is for the mukta-puruṣa, or liberated soul. We can follow his example, however, by chanting sixteen rounds of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra on beads every day and offering respect to the tulasī plant. This is not at all difficult for anyone, and the process of chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra with a vow before the tulasī plant has such great spiritual potency that simply by doing this one can become spiritually strong. Therefore we request the members of the Hare Kṛṣṇa movement to follow Haridāsa Ṭhākura's example rigidly. Chanting sixteen rounds does not take much time, nor is offering respects to the tulasī plant difficult. The process has immense spiritual potency. One should not miss this opportunity.

### **TEXT 101**

brāhmaņera ghare kare bhikṣā nirvāhaṇa prabhāve sakala loka karaye pūjana

brāhmaṇera ghare—in the house of a brāhmaṇa; kare—does; bhikṣā nirvāhaṇa—asking alms of food; prabhāve—by spiritual potency; sakala loka—all people; karaye pūjana—worship.

For his bodily maintenance he would go to a brāhmaṇa's house and beg some food. He was spiritually so influential that all the neighboring people worshiped him.

In the days of Haridāsa Ṭhākura, all the brāhmaṇas worshiped Nārāyaṇa in the form of the śālagrāma-śilā. Therefore begging from a brāhmaṇa's house meant taking kṛṣṇa-prasādam, which is transcendental (nirguṇa). If we take food from the houses of others, such as karmīs, we shall have to share the qualities of those from whom we take alms. Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu took prasādam in the houses of Vaiṣṇavas. This is the general process. The members of the Kṛṣṇa consciousness movement are advised not to take food from anywhere but a Vaiṣṇava's or brāhmaṇa's house where Deity worship is performed. Śrī Caitanya Mahāprabhu has

said, viṣayīra anna khāile duṣṭa haya mana: [Cc. Antya 6.278] if a devotee takes alms or food from the house of a karmī who is simply interested in money, his mind will become unclean. We must always remember that a devotee's life is one of vairāgya-vidyā, or renunciation and knowledge. Therefore all devotees are warned not to live unnecessarily luxurious lives at the cost of others. Gṛhasthas living within the jurisdiction of the temple must be especially careful not to imitate karmīs by acquiring opulent clothing, food and conveyances. As far as possible, these should be avoided. A member of the temple, whether gṛhastha, brahmacārī or sannyāsī, must practice a life of renunciation, following in the footsteps of Haridāsa Ṭhākura and the six Gosvāmīs. Otherwise, because māyā is very strong, at any time one may become a victim of māyā and fall down from spiritual life.

#### **TEXT 102**

sei deśādhyakṣa nāma—rāmacandra khānna vaisnava-vidvesī sei pāsanda-pradhāna

sei—that; deśa-adhyakṣa—landholder; nāma—whose name; rāmacandra khānna—Rāmacandra Khān; vaiṣṇava-vidveṣī—envious of Vaiṣṇavas; sei—that; pāsanda-pradhāna—chief of the atheists.

A landholder named Rāmacandra Khān was the zamindar of that district. He was envious of Vaiṣṇavas and was therefore a great atheist.

## **TEXT 103**

haridāse loke pūje, sahite nā pāre tānra apamāna karite nānā upāya kare

haridāse—unto Haridāsa Ṭhākura; loke—people; pūje—offer respect; sahite nā pāre—he could not tolerate; tāṅra—his; apamāna—dishonor; karite—to do; nānā—various; upāya—means; kare—plans.

Unable to tolerate that such respect was being offered to Haridāsa Ṭhākura, Rāmacandra Khān planned in various ways to dishonor him.

kona-prakāre haridāsera chidra nāhi pāya veśyā-gaṇe āni' kare chidrera upāya

kona-prakāre—by any means; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; chidra—fault; nāhi—not; pāya—gets; veśyā-gaņe—prostitutes; āni'—bringing; kare—makes; chidrera upāya—a means to find some fault.

By no means could he find any fault in the character of Haridāsa Ṭhākura. Therefore he called for local prostitutes and began a plan to discredit His Holiness.

This is typical of atheistic men, but even among so-called religionists, sādhus, mendicants, sannyāsīs and brahmacārīs, there are many enemies of the Kṛṣṇa consciousness movement who always try to find faults in it, not considering that the movement is spreading automatically by the grace of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, who wanted it spread all over the world, in every town and village. We are trying to fulfill the Lord's desire, and our attempt has become fairly successful, but the enemies of this movement unnecessarily try to find faults in it, exactly like the old rascal Rāmacandra Khān, who opposed Haridāsa Ṭhākura.

# **TEXT 105**

veśyā-gaṇe kahe,—"ei vairāgī haridāsa tumi-saba kara ihāra vairāgya-dharma nāśa"

veśyā-gaṇe—unto the prostitutes; kahe—said; ei—this; vairāgī—mendicant; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; tumi-saba—all of you; kara—cause; ihāra—his; vairāgya-dharma—from the life of a mendicant; nāśa—deviation.

Rāmacandra Khān said to the prostitutes, "There is a mendicant named Haridāsa Ṭhākura. All of you devise a way to deviate him from his vows of austerity."

Devotional service is the path of *vairāgya-vidyā* (renunciation and knowledge). Haridāsa Ṭhākura was following this path, but Rāmacandra

Khān planned to induce him to break his vows. Renunciation means renunciation of sensual pleasure, especially the pleasure of sex. Therefore a brahmacārī, sannyāsī or vānaprastha is strictly prohibited from having relationships with women. Haridāsa Ṭhākura was strictly renounced, and thus Rāmacandra Khān called for prostitutes because prostitutes know how to break a man's vow of celibacy by their feminine influence and thus pollute a mendicant or a person engaged in devotional life. It was impossible for Rāmacandra Khān to induce any other women to break Haridāsa Ṭhākura's vow, and therefore he called for prostitutes. Free mingling with women has never been possible in India, but for one who wanted to associate with society girls, they were available in a district of prostitutes. There were prostitutes in human society even in Lord Kṛṣṇa's time, for it is said that the prostitutes of Dvārakā City came forth to receive the Lord. Although they were prostitutes, they were also devotees of Kṛṣṇa.

#### **TEXT 106**

veśyā-gaṇa-madhye eka sundarī yuvatī se kahe,—"tina-dine hariba tānra mati"

veśyā-gaṇa-madhye—among the prostitutes; eka—one; sundarī—attractive; yuvatī—young; se—she; kahe—said; tina-dine—in three days; hariba—I shall attract: tānra—his; mati—mind.

Among the prostitutes, one attractive young girl was selected. "I shall attract the mind of Haridāsa Ṭhākura," she promised, "within three days."

## **TEXT 107**

khānna kahe,—"mora pāika yāuka tomāra sane tomāra sahita ekatra tāre dhari' yena āne"

khānna kahe—Rāmacandra Khān said; mora pāika—my constable; yāuka—let him go; tomāra sane—with you; tomāra sahita—with you; ekatra—together; tāre—him; dhari'—arresting; yena—so that; āne—can bring.

Rāmacandra Khān said to the prostitute, "My constable will go with you so that as soon as he sees you with Haridāsa Ṭhākura, immediately he will arrest him and bring both of you to me."

## **TEXT 108**

veśyā kahe,—"mora sanga ha-uka eka-bāra dvitīya-bāre dharite pāika la-imu tomāra"

veśyā kahe—the prostitute said; mora saṅga—union with me; ha-uka—let there be; eka-bāra—one time; dvitīya-bāre—the second time; dharite—to arrest; pāika—constable; la-imu—I shall take; tomāra—your.

The prostitute replied, "First let me have union with him once; then the second time I shall take your constable with me to arrest him."

### **TEXT 109**

rātri-kāle sei veśyā suveśa dhariyā haridāsera vāsāya gela ullasita hañā

rātri-kāle—at night; sei—that; veśyā—prostitute; su-veśa dhariyā—dressing herself very nicely; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; vāsāya—to the place; gela—went; ullasita hañā—with great jubilation.

At night the prostitute, after dressing herself most attractively, went to the cottage of Haridāsa Ṭhākura with great jubilation.

## **TEXT 110**

tulasī namaskari' haridāsera dvāre yāñā gosāñire namaskari' rahilā dāṇḍāñā

tulasī namaskari'—after offering obeisances to the tulasī plant; haridā sera—of Ṭhākura Haridāsa; dvāre—at the door; yāñā—going; gosāñire—unto the ācārya; namaskari'—offering obeisances; rahilā dāṇḍāñā—remained standing.

After offering obeisances to the tulasī plant, she went to the door of Haridāsa Ṭhākura, offered him obeisances and stood there.

### **TEXT 111**

anga ughāḍiyā dekhāi vasilā duyāre kahite lāgilā kichu sumadhura svare

anga ughāḍiyā—exposing part of her body; dekhāi—visible; vasilā—sat down; duyāre—on the threshold of the door; kahite lāgilā—began to speak; kichu—something; su-madhura svare—in very sweet language.

Exposing part of her body to his view, she sat down on the threshold of the door and spoke to him in very sweet words.

### **TEXT 112**

"ṭhākura, tumi—parama-sundara, prathama yauvana tomā dekhi' kon nārī dharite pāre mana?

thākura—O great devotee ācārya; tumi—you; parama-sundara—very beautifully constructed; prathama yauvana—the beginning of youth; tomā dekhi'—seeing you; kon nārī—what woman; dharite pāre—can control; mana—her mind.

"My dear Ṭhākura, O great preacher, great devotee, you are so beautifully built, and your youth is just beginning. Who is the woman who could control her mind after seeing you?

## **TEXT 113**

tomāra saṅgama lāgi' lubdha mora mana tomā nā pāile prāna nā yāya dhārana"

tomāra saṅgama—union with you; lāgi'—for the sake of; lubdha—greedy; mora mana—my mind; tomā—you; nā pāile—if I do not get; prāṇa—my life; nā—not; yāya—can be; dhāraṇa—maintained.

"I am eager to be united with you. My mind is greedy for this. If I don't obtain you, I shall not be able to keep my body and soul together."

### TEXTS 114-115

haridāsa kahe,—"tomā karimu aṅgīkāra saṅkhyā-nāma-samāpti yāvat nā haya āmāra tāvat tumi vasi' śuna nāma-saṅkīrtana nāma-samāpti haile karimu ye tomāra mana"

haridāsa kahe—Haridāsa Ṭhākura said; tomā—you; karimu aṅgīkāra—I shall accept; saṅkhyā-nāma—the number of holy names; samāpti—finishing; yāvat—as long as; nā—not; haya—it is; āmāra—my; tāvat—so long; tumi—you; vasi'—sitting; śuna—hear; nāma-saṅkīrtana—chanting of the holy name; nāma—of the holy name; samāpti—finishing; haile—when there is; karimu—I shall do; ye—what; tomāra—your; mana—mind.

Haridāsa Ṭhākura replied, "I shall accept you without fail, but you will have to wait until I have finished chanting my regular rounds on my beads. Until that time, please sit and listen to the chanting of the holy name. As soon as I am finished, I shall fulfill your desire."

## **TEXT 116**

eta śuni' sei veśyā vasiyā rahilā kīrtana kare haridāsa prātaḥ-kāla hailā

eta śuni'—hearing this; sei veśyā—that prostitute; vasiyā rahilā—stayed there sitting; kīrtana—chanting; kare—performs; haridāsa—Haridāsa Thākura; prātah-kāla hailā—there was the light of morning.

Hearing this, the prostitute remained sitting there while Haridāsa Ṭhākura chanted on his beads until the light of morning appeared.

prātaḥ-kāla dekhi' veśyā uṭhiyā calilā saba samācāra yāi khānnere kahilā

prātaḥ-kāla dekhi'—seeing the morning; veśyā—the prostitute; uṭhiyā calilā—stood up and left; saba samācāra—all information; yāi—going; khānnere kahilā—she spoke to Rāmacandra Khān.

When she saw that it was morning, the prostitute stood up and left. Coming before Rāmacandra Khān, she informed him of all the news.

### **TEXT 118**

'āji āmā aṅgīkāra kariyāche vacane kāli avasya tāhāra saṅge ha-ibe saṅgame'

āji—today; āmā—me; aṅgīkāra—acceptance; kariyāche—he has done; vacane—by word; kāli—tomorrow; avaśya—certainly; tāhāra saṅge—with him; ha-ibe—there will be; saṅgame—union.

"Today Haridāsa Ṭhākura has promised to enjoy with me. Tomorrow certainly I shall have union with him."

# **TEXT 119**

āra dina rātri haile veśyā āila haridāsa tāre bahu āśvāsa karila

āra dina—the next day; rātri—night; haile—when there was; veśyā—the prostitute; āila—came; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; tāre—unto her; bahu—many; āśvāsa karila—gave assurances.

The next night, when the prostitute came again, Haridāsa Ṭhākura gave her many assurances.

'kāli duḥkha pāilā, aparādha nā la-ibā mora avaśya karimu āmi tomāya angīkāra

kāli—yesterday; duḥkha pāilā—you were disappointed; aparādha—offense; nā la-ibā—please do not take; mora—my; avaśya—certainly; karimu—shall do; āmi—I; tomāya—unto you; angīkāra—acceptance.

"Last night you were disappointed. Please excuse my offense. I shall certainly accept you.

#### **TEXT 121**

tāvat ihān vasi' suna nāma-sankīrtana nāma pūrņa haile, pūrņa habe tomāra mana'

tāvat—until that time; ihān—here; vasi'—sitting; śuna—hear; nāma-sankīrtana—chanting of the holy name of the Lord; nāma pūrṇa haile—as soon as the regular chanting is fulfilled; pūrṇa—satisfied; habe—will be; tomāra mana—your mind.

"Please sit down and hear the chanting of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra until my regular chanting is finished. Then your desire will surely be fulfilled."

## **TEXT 122**

tulasīre tānke veśyā namaskāra kari' dvāre vasi' nāma śune bale 'hari' 'hari'

tulasīre—unto the tulasī plant; tānke—unto Haridāsa Ṭhākura; veśyā—the prostitute; namaskāra kari'—offering obeisances; dvāre vasi'—sitting at the door; nāma—the holy name; śune—hears; bale—says; hari hari—"O my Lord Hari, O my Lord Hari."

After offering her obeisances to the tulasī plant and Haridāsa Ṭhākura, she sat down at the door. Hearing Haridāsa Ṭhākura chanting the Hare Kṛṣṇa mantra, she also chanted, "O my Lord Hari, O my Lord Hari."

Herein one can clearly see how a Vaiṣṇava delivers a fallen soul by a transcendental trick. The prostitute came to pollute Haridāsa Ṭhākura, but he took it as his duty to deliver the prostitute. As clearly demonstrated here, the process of deliverance is very simple. With faith and reverence the prostitute associated with Haridāsa Ṭhākura, who personally treated her material disease by chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra. Although the prostitute had an ulterior motive, somehow or other she got the association of a Vaiṣṇava and satisfied him by occasionally chanting in imitation, "O my Lord Hari, O my Lord Hari." The conclusion is that associating with a Vaiṣṇava, chanting the holy name of the Lord and offering obeisances to the *tulasī* plant or a Vaiṣṇava all lead one to become a transcendental devotee who is completely cleansed of all material contamination.

### **TEXT 123**

rātri-śeṣa haila, veśyā usimisi kare tāra rīti dekhi' haridāsa kahena tāhāre

rātri—night; śeṣa haila—came to an end; veśyā—the prostitute; usimisi—restless; kare—became; tāra—her; rīti—activities; dekhi'—seeing; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; kahena—says; tāhāre—unto her.

When the night came to an end, the prostitute was restless. Seeing this, Haridāsa Ṭhākura spoke to her as follows.

## **TEXT 124**

"koṭi-nāma-grahaṇa-yajña kari eka-māse ei dīkṣā kariyāchi, haila āsi' śeṣe

koṭi-nāma-grahaṇa—chanting ten million names; yajña—such a sacrifice; kari—I perform; eka-māse—in one month; ei—this; dīkṣā—vow; kariyāchi—I have taken; haila—it was; āsi'—nearing; śeṣe—the end.

"I have vowed to chant ten million names in a month. I have taken this vow, but now it is nearing its end.

If one regularly chants 333,333 names daily for a month (30 days) and then chants ten more names, he will thus chant ten million names. In this way a devotee worships the Supreme Personality of Godhead. Such worship is called yajña. Yajñaiḥ saṅkīrtana-prāyair yajanti hi su-medhasaḥ: [SB 11.5.32] those whose intelligence is brilliant accept this hari-nāma-yajña, the yajña of chanting the holy name of the Lord. By performing this yajña, one satisfies the Supreme Personality of Godhead and thus attains perfection in spiritual life. According to external vision, Haridāsa Ṭhākura belonged to a Muslim family. Nevertheless, because he engaged himself in performing the yajña of chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra, he became a regularly initiated brāhmaṇa. As stated in Śrīmad-Bhāgavatam (3.33.6):

yan-nāmadheya-śravaṇānukīrtanād yat-prahvaṇād yat-smaraṇād api kvacit śvādo 'pi sadyaḥ savanāya kalpate kutaḥ punas te bhagavan nu darśanāt

Even if a devotee comes from a family of dog-eaters, if he surrenders to the Personality of Godhead he immediately becomes a qualified  $br\bar{a}hmana$  and is immediately fit to perform yajna, whereas a person born in a family of  $br\bar{a}hmana$  has to wait until completing the reformatory processes before he may be called samskna, purified. It is further said in  $Snad-Bh\bar{a}gavatam$  (12.1.40):

asamskṛtāḥ kriyā-hīnā rajasā tamasāvṛtāḥ prajās te bhaksayisyanti mlecchā rājanya-rūpinah

"In the Age of Kali, *mlecchas*, or lowborn people who have not undergone the purifying process of *samskāra*, who do not know how to apply that process in actual life, and who are covered by the modes of passion and ignorance will take the posts of administrators. They will devour the citizens with their atheistic activities." A person who is not purified by the prescribed process of *samskāra* is called *asamskṛta*, but if one remains *kriyā-hīna* even after being purified by initiation—in other words, if one fails to actually apply the principles of purity in his life—he remains an unpurified *mleccha* or *yavana*. On the other hand, we find that Haridāsa Ṭhākura, although born in a *mleccha* or *yavana* family, became Nāmācārya

Haridāsa Ṭhākura because he performed the *nāma-yajña* a minimum of 300,000 times every day.

Herein we find that Haridāsa Ṭhākura strictly followed his regulative principle of chanting 300,000 names. Thus when the prostitute became restless, he informed her that first he had to finish his chanting and then he would be able to satisfy her. Actually Haridāsa Ṭhākura chanted the holy name of the Lord for three nights continuously and gave the prostitute a chance to hear him. Thus she became purified, as will be seen in the following verses.

# **TEXT 125**

āji samāpta ha-ibe,—hena jñāna chila samasta rātri nilun nāma samāpta nā haila

āji—today; samāpta ha-ibe—will be finished; hena jñāna chila—I thought that; samasta rātri—all night; nilun—I took; nāma—the holy name of the Lord; samāpta—finished; nā haila—was not.

"I thought that today I would be able to finish my performance of yajña, my chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra. I tried my best to chant the holy name all night, but I still did not finish.

## **TEXT 126**

kāli samāpta habe, tabe habe vrata-bhanga svacchande tomāra sange ha-ibeka sanga"

kāli—tomorrow; samāpta habe—it will end; tabe—at that time; habe—there will be; vrata-bhanga—the end of my vow; svacchande—in full freedom; tomāra sange—with you; ha-ibeka—there will be; sanga—union.

"Tomorrow I will surely finish, and my vow will be fulfilled. Then it will be possible for me to enjoy with you in full freedom."

Haridāsa Ṭhākura never wanted to enjoy the prostitute, but he tricked her to deliver her by giving her a chance to hear the holy name of the Lord while he chanted. Pure devotees chant the Hare Kṛṣṇa mantra, and

simply by hearing this chanting from a purified transcendental person, one is purified of all sinful activities, no matter how lowborn or fallen one may be. As soon as one is thus completely free from the reactions of sinful activities, he is eligible to render devotional service to the Lord. This is the process for engaging the fallen souls in devotional service. As Lord Kṛṣṇa says in the *Bhagavad-gītā* (7.28):

yeṣām tv anta-gatam pāpam janānām puṇya-karmaṇām te dvandva-moha-nirmuktā bhajante mām dṛḍha-vratāḥ

"Persons who have acted piously in previous lives and in this life and whose sinful actions are completely eradicated are freed from the duality of delusion, and they engage themselves in My service with determination."

#### **TEXT 127**

veśyā giyā samācāra khānnere kahila āra dina sandhyā ha-ite ṭhākura-ṭhāñi āila

veśyā—the prostitute; giyā—returning; samācāra—information; khānnere kahila—spoke to Rāmacandra Khān; āra dina—the next day; sandhyā ha-ite—beginning from the evening; ṭhākura-ṭhāñi āila—she came and remained at the residence of Haridāsa Ṭhākura.

The prostitute returned to Rāmacandra Khān and informed him of what had happened. The next day she came earlier, at the beginning of the evening, and stayed with Haridāsa Ṭhākura.

## **TEXT 128**

tulasīke, ṭhākurake namaskāra kari' dvāre vasi' nāma śune, bale 'hari' 'hari'

tulasīke—unto the tulasī plant; ṭhākurake—and unto Haridāsa Ṭhākura; namaskāra kari'—offers her obeisances; dvāre vasi'—sitting at the door; nāma śune—hears the holy name; bale—chants; hari hari—the holy name of the Lord.

After offering obeisances to the tulasī plant and Haridāsa Ṭhākura, she sat down on the threshold of the room. Thus she began to hear Haridāsa Ṭhākura's chanting, and she also personally chanted "Hari, Hari," the holy name of the Lord.

#### **TEXT 129**

'nāma pūrņa habe āji',—bale haridāsa 'tabe pūrņa karimu āji tomāra abhilāṣa'

nāma—chanting of the holy name; pūrṇa—complete; habe—will be; aji—today; bale haridāsa—Haridāsa Ṭhākura said; tabe—then; pūrṇa karimu—I shall satisfy; āji—today; tomāra abhilāṣa—your desires.

"Today it will be possible for me to finish my chanting," Haridāsa Ṭhākura informed her. "Then I shall satisfy all your desires."

### **TEXT 130**

kīrtana karite aiche rātri-śeṣa haila ṭhākurera sane veśyāra mana phiri' gela

kīrtana karite—chanting and chanting; aiche—in that way; rātri-śeṣa haila—the night ended; ṭhākurera sane—by the association of Haridāsa Ṭhākura; veśyāra—of the prostitute; mana—mind; phiri' gela—was converted.

The night ended while Haridāsa Ṭhākura was chanting, but by his association the mind of the prostitute had changed.

# **TEXT 131**

daṇḍavat hañā paḍe ṭhākura-caraṇe rāmacandra-khānnera kathā kaila nivedane

daṇḍavat hañā—offering obeisances; paḍe—she fell down; ṭhākura-caraṇe—at the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura; rāmacandra-khānnera—of Rāmacandra Khān; kathā—policy; kaila—did; nivedane—submission.

The prostitute, now purified, fell at the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura and confessed that Rāmacandra Khān had appointed her to pollute him.

### **TEXT 132**

"veśyā hañā muñi pāpa kariyāchon apāra kṛpā kari' kara mo-adhame nistāra"

veśyā hañā—being a prostitute; muñi—I; pāpa—sinful activities; kariyāchon—have done; apāra—unlimited; kṛpā kari'—being merciful; kara—please do; mo-adhame—unto me, the most fallen; nistāra—deliverance.

"Because I have taken the profession of a prostitute," she said, "I have performed unlimited sinful acts. My lord, be merciful to me. Deliver my fallen soul."

#### **TEXT 133**

thākura kahe,—khānnera kathā saba āmi jāni ajña mūrkha sei, tāre duḥkha nāhi māni

thākura kahe—Haridāsa Ṭhākura said; khānnera kathā—the plans of Rāmacandra Khān; saba—all; āmi jāni—I know; ajña mūrkha sei—he is an ignorant fool; tāre—by that; duḥkha nāhi māni—I do not feel unhappiness.

Haridāsa Ṭhākura replied, "I know everything about the conspiracy of Rāmacandra Khān. He is nothing but an ignorant fool. Therefore his activities do not make me feel unhappy.

# **TEXT 134**

sei-dina yāitāma e-sthāna chāḍiyā tina dina rahilāna tomā nistāra lāgiyā sei-dina—on that very day; yāitāma—I would have left; e-sthāna—this place; chāḍiyā—giving up; tina dina—for three days; rahilāna—I stayed; tomā—you; nistāra lāgiyā—for delivering.

"On the very day Rāmacandra Khān was planning his intrigue against me, I would have left this place immediately, but because you came to me I stayed here for three days to deliver you."

### **TEXT 135**

veśyā kahe,—"kṛpā kari' karaha upadeśa ki mora kartavya, yāte yāya bhava-kleśa"

veśyā kahe—the prostitute said; kṛpā kari'—being merciful; karaha upadeśa—please give instructions; ki—what; mora kartavya—my duty; yāte—by which; yāya—go away; bhava-kleśa—all material tribulations.

The prostitute said, "Kindly act as my spiritual master. Instruct me in my duty, by which I can get relief from material existence."

## **TEXT 136**

ṭhākura kahe,—"gharera dravya brāhmaṇe kara dāna ei ghare āsi' tumi karaha viśrāma

thākura kahe—Śrīla Haridāsa Ṭhākura said; gharera—at home; dravya—articles; brāhmaņe—to the brāhmaņas; kara dāna—give as charity; ei ghare—in this room; āsi'—returning; tumi—you; karaha viśrāma—stay.

Haridāsa Ṭhākura replied, "Immediately go home and distribute to the brāhmaṇas whatever property you have. Then come back to this room and stay here forever in Kṛṣṇa consciousness.

Haridāsa Ṭhākura's instruction that the prostitute should distribute to the *brāhmaṇas* all the property she had at home is very significant. Haridāsa Ṭhākura never advised the prostitute to give charity to the so-called *daridra-nārāyaṇas* ("poor Nārāyaṇas") or any other such persons.

According to Vedic civilization, charity should be given only to the qualified *brāhmaṇas*. As stated in the *Bhagavad-gītā* (18.42):

śamo damas tapaḥ śaucaṁ kṣāntir ārjavam eva ca jñānaṁ vijñānam āstikyaṁ brahma-karma svabhāva-jam

The brahminical qualifications are truthfulness, control of the senses and mind, tolerance, simplicity, knowledge, practical application of transcendental knowledge in one's life, and full faith in the Supreme Personality of Godhead. Persons engaged in pursuing spiritual understanding have no time to earn their livelihood. They depend completely on the mercy of the Lord, who says in the Bhagavad-gītā (9.22) that He personally carries to them all their necessities (yoga-kṣemam vahāmy aham).

The Vedic civilization recommends that one give charity to *brāhmaṇas* and *sannyāsīs*, not to the so-called *daridra-nārāyaṇas*. Nārāyaṇa cannot be *daridra*, nor can *daridra* be Nārāyaṇa, for these are contradictory terms. Atheistic men invent such concoctions and preach them to fools, but charity should actually be given to *brāhmaṇas* and *sannyāsīs* because whatever money they get they spend for Kṛṣṇa. Whatever charity one gives to a *brāhmaṇa* goes to Kṛṣṇa, who says in the *Bhagavad-gītā* (9.27):

yat karoşi yad asnāsi yaj juhoşi dadāsi yat yat tapasyasi kaunteya tat kuruşva mad-arpaṇam

"Whatever you do, whatever you eat, whatever you offer or give away, and whatever austerities you perform—do that, O son of Kuntī, as an offering to Me." Everything actually belongs to Kṛṣṇa, but so-called civilized men unfortunately think that everything belongs to them. This is the mistake of materialistic civilization. The prostitute (veśyā) had earned money by questionable means, and therefore Haridāsa Ṭhākura advised her to distribute to the brāhmaṇas whatever she possessed. When Śrīla Rūpa Gosvāmī retired from family life, he distributed fifty percent of his income to the brāhmaṇas and Vaiṣṇavas. A brāhmaṇa knows what the Absolute Truth is, and a Vaiṣṇava, knowing the Absolute Truth, acts on behalf of the Absolute Truth, the Supreme Personality of Godhead. Generally one earns money by many questionable means. Therefore at some time one should retire and distribute whatever one has to the brāhmaṇas and

Vaiṣṇavas who engage in devotional service by preaching the glories of the Supreme Personality of Godhead.

#### **TEXT 137**

nirantara nāma lao, kara tulasī sevana acirāt pābe tabe kṛṣṇera caraṇa"

nirantara—twenty-four hours a day; nāma lao—chant the Hare Kṛṣṇa mantra; kara—perform; tulasī sevana—worship of the tulasī plant; acirāt—very soon; pābe—you will get; tabe—then; kṛṣṇera caraṇa—the lotus feet of Kṛṣṇa.

"Chant the Hare Kṛṣṇa mantra continuously and render service to the tulasī plant by watering her and offering prayers to her. In this way you will very soon get the opportunity to be sheltered at the lotus feet of Kṛṣṇa."

At least five thousand years ago, Lord Śrī Kṛṣṇa expressed His desire that everyone surrender to Him (sarva-dharmān parityajya mām ekaṁ śaraṇaṁ vraja [Bg. 18.66]). Why is it that people cannot do this? Kṛṣṇa assures, ahaṁ tvāṁ sarva-pāpebhyo mokṣayiṣyāmi mā śucaḥ: "I shall deliver you from all sinful reactions. Do not fear." Everyone is suffering from the results of sinful activities, but Kṛṣṇa says that if one surrenders unto Him, He will protect one from sinful reactions. Modern civilization, however, is interested neither in Kṛṣṇa nor in getting relief from sinful acts. Therefore men are suffering. Surrender is the ultimate instruction of the Bhagavad-gītā, but for one who cannot surrender to the lotus feet of Kṛṣṇa, it is better to chant the Hare Kṛṣṇa mantra constantly, under the instruction of Haridāsa Ṭhākura.

In our Kṛṣṇa consciousness movement we are teaching our followers to chant the Hare Kṛṣṇa mantra continuously on beads. Even those who are not accustomed to this practice are advised to chant at least sixteen rounds on their beads so that they may be trained. Otherwise, Śrī Caitanya Mahāprabhu recommended:

tṛṇād api su-nīcena taror iva sahiṣṇunā amāninā māna-dena kīrtanīyaḥ sadā hariḥ [Cc. Ādi 17.31]

"One should chant the holy name of the Lord in a humble state of mind, thinking oneself lower than the straw in the street. One should be more tolerant than a tree, devoid of all sense of false prestige, and ready to offer all respect to others. In such a state of mind one can chant the holy name of the Lord constantly." Sadā means "always." Haridāsa Ṭhākura says, nirantara nāma lao: "Chant the Hare Kṛṣṇa mantra without stopping."

Although Kṛṣṇa wants everyone to surrender to His lotus feet, because of people's sinful activities they cannot do this. Na mām duṣkṛtino mūḍhāḥ prapadyante narādhamāḥ: [Bg. 7.15] rascals and fools, the lowest of men, who engage in sinful activities, cannot suddenly surrender to the lotus feet of Kṛṣṇa. Nevertheless, if they begin chanting the Hare Kṛṣṇa mantra and rendering service unto the tulasī plant, they will very soon be able to surrender. One's real duty is to surrender to the lotus feet of Kṛṣṇa, but if one is unable to do so, he should adopt this process, as introduced by Śrī Caitanya Mahāprabhu and His most confidential servant, Nāmācārya Śrīla Haridāsa Ṭhākura. This is the way to achieve success in Kṛṣṇa consciousness.

## **TEXT 138**

eta bali' tāre 'nāma' upadeśa kari' uṭhiyā calilā ṭhākura bali' 'hari' 'hari'

eta bali'—saying this; tāre—her; nāma upadeśa kari'—instructing about the process of chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra; uṭhiyā—standing up; calilā—left; ṭhākura—Haridāsa Ṭhākura; bali'—chanting; hari hari—the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

After thus instructing the prostitute about the process of chanting the Hare Kṛṣṇa mantra, Haridāsa Ṭhākura stood up and left, continuously chanting "Hari, Hari."

## **TEXT 139**

tabe sei veśyā gurura ājñā la-ila gṛha-vitta yebā chila, brāhmaņere dila tabe—thereafter; sei—that; veśyā—prostitute; gurura—of the spiritual master; ājñā—order; la-ila—took; gṛha-vitta—all household possessions; yebā—whatever; chila—there was; brāhmaṇere—to the brāhmaṇas; dila—gave.

# Thereafter, the prostitute distributed to the brāhmaṇas whatever household possessions she had, following the order of her spiritual master.

Sometimes the word grha-vrtti is substituted for the word grha-vitta. Vṛtti means "profession." The gṛha-vṛtti of the prostitute was to enchant foolish people and induce them to indulge in sex. Here, however, grhavṛtti is not a suitable word. The proper word is gṛha-vitta, which means "all the possessions she had in her home." All the girl's possessions had been earned by professional prostitution and were therefore products of her sinful life. When such possessions are given to brāhmanas and Vaiṣṇavas who can engage them in the service of the Lord because of their advancement in spiritual life, this indirectly helps the person who gives the charity, for he is thus relieved of sinful reactions. As Krsna promises, aham tvām sarva-pāpebhyo mokṣayiṣyāmi: [Bg. 18.66] "I shall save you from all sinful reactions." When our Krsna conscious devotees go out to beg charity or collect contributions in the form of membership fees, the money thus coming to the Krsna consciousness movement is strictly employed to advance Kṛṣṇa consciousness all over the world. The Kṛṣṇa conscious devotees collect the money of others for the service of Krsna, and they are satisfied with Krsna's prasādam and whatever He gives them for their maintenance. They do not desire material comforts. However, they go to great pains to engage the possessions of prostitutes, or persons who are more or less like prostitutes, in the service of the Lord and thus free them from sinful reactions. A Vaisnava guru accepts money or other contributions, but he does not employ such contributions for sense gratification. A pure Vaisnava thinks himself unfit to help free even one person from the reactions of sinful life, but he engages one's hard-earned money in the service of the Lord and thus frees one from sinful reactions. A Vaisnava guru is never dependent on the contributions of his disciples. Following the instructions of Haridasa Thakura, a pure Vaisnava does not personally take even a single paisa from anyone, but he induces his followers to spend for the service of the Lord whatever possessions they have.



After thus instructing the prostitute about the process of chanting the Hare Kṛṣṇa mantra, Haridāsa Ṭhākura stood up and left, continuously chanting "Hari, Hari.

māthā muḍi' eka-vastre rahila sei ghare rātri-dine tina-lakṣa nāma grahaṇa kare

māthā muḍi'—shaving her head; eka-vastre—wearing one cloth; rahila—remained; sei ghare—in that room; rātri-dine—throughout the entire day and night; tina-lakṣa—300,000; nāma—holy names; grahaṇa kare—chants.

The prostitute shaved her head clean in accordance with Vaiṣṇava principles and stayed in that room wearing only one cloth. Following in the footsteps of her spiritual master, she began chanting the holy name of Kṛṣṇa 300,000 times a day. She chanted throughout the entire day and night.

#### **TEXT 141**

tulasī sevana kare, carvaṇa, upavāsa indriya-damana haila, premera prakāśa

tulasī—the tulasī plant; sevana kare—she worshiped; carvaṇa—chewing; upavāsa—fasting; indriya-damana—controlling the senses; haila—there was; premera prakāśa—manifestations symptomizing love of Godhead.

She worshiped the tulasī plant, following in the footsteps of her spiritual master. Instead of eating regularly, she chewed whatever food she received as alms, and if nothing was supplied she would fast. Thus by eating frugally and fasting she conquered her senses, and as soon as her senses were controlled, symptoms of love of Godhead appeared in her person.

# **TEXT 142**

prasiddhā vaiṣṇavī haila parama-mahāntī baḍa baḍa vaiṣṇava tānra darśanete yānti

prasiddhā—celebrated; vaiṣṇavī—devotee of the Lord; haila—became; parama-mahāntī—very advanced; baḍa baḍa vaiṣṇava—many recognized,

highly situated devotees; tānra—her; darśanete—to see; yānti—used to go.

Thus the prostitute became a celebrated devotee. She became very advanced in spiritual life, and many stalwart Vaiṣṇavas would come to see her.

Stalwart, highly advanced Vaiṣṇava devotees are not interested in seeing prostitutes, but when a prostitute or any other fallen soul becomes a Vaiṣṇava, stalwart Vaiṣṇavas are interested in seeing them. Anyone can be turned into a Vaiṣṇava if he or she follows the Vaiṣṇava principles. A devotee who follows these principles is no longer on the material platform. Therefore, it is one's strict adherence to the principles that should be considered, not the country of one's birth. Many devotees join our Kṛṣṇa consciousness movement from Europe and America, but one should not therefore consider them European Vaiṣṇavas or American Vaiṣṇavas. A Vaiṣṇava is a Vaiṣṇava and should therefore be given all the respect due a Vaiṣṇava.

#### **TEXT 143**

veśyāra caritra dekhi' loke camatkāra haridāsera mahimā kahe kari' namaskāra

veśyāra—of the prostitute; caritra—character; dekhi'—seeing; loke—all people; camatkāra—astonished; haridāsera—of Ṭhākura Haridāsa; mahimā—glories; kahe—speak; kari' namaskāra—offering obeisances.

Seeing the sublime character of the prostitute, everyone was astonished. Everyone glorified the influence of Haridāsa Ṭhākura and offered him obeisances.

It is said, phalena paricīyate: one is recognized by the result of his actions. In Vaiṣṇava society there are many types of Vaiṣṇavas. Some of them are called gosvāmīs, some are called svāmīs, some are prabhus, and some are prabhupāda. One is not recognized, however, simply by such a name. A spiritual master is recognized as an actual guru when it is seen that he has changed the character of his disciples. Haridāsa Ṭhākura actually changed the character of the professional prostitute. People greatly appreciated this, and therefore they all offered obeisances to Haridāsa Ṭhākura and glorified him.

rāmacandra khāṅna aparādha-bīja kaila sei bīja vṛkṣa hañā āgete phalila

rāmacandra khānna—Rāmacandra Khān; aparādha—of the offense; bīja—seed; kaila—caused to germinate; sei bīja—that seed; vṛkṣa hañā—becoming a tree; āgete—later; phalila—fructified.

By inducing a prostitute to disturb Haridāsa Ṭhākura, Rāmacandra Khān caused a seed of offense at his lotus feet to germinate. This seed later became a tree, and when it fructified, Rāmacandra Khān ate its fruits.

#### **TEXT 145**

mahad-aparādhera phala adbhuta kathana prastāva pāñā kahi, śuna, bhakta-gaṇa

mahat-aparādhera—of a great offense at the feet of the exalted devotee; phala—the result; adbhuta—wonderful; kathana—narration; prastāva—opportunity; pāñā—taking advantage of; kahi—I say; śuna—hear; bhaktagaṇa—O devotees.

This offense at the lotus feet of an exalted devotee has resulted in a wonderful narration. Taking advantage of the opportunity afforded by these incidents, I shall explain what happened. O devotees, please listen.

# **TEXT 146**

sahajei avaiṣṇava rāmacandra-khānna haridāsera aparādhe haila asura-samāna

sahajei—naturally; avaiṣṇava—nondevotee; rāmacandra-khāṅna—Rāmacandra Khān; haridāsera—at the lotus feet of Haridāsa; aparādhe—by offenses; haila—was; asura-samāna—exactly like a demon.

Rāmacandra Khān was naturally a nondevotee. Now, having offended the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura, he became just like a demoniac atheist.

vaiṣṇava-dharma nindā kare, vaiṣṇava-apamāna bahu-dinera aparādhe pāila pariṇāma

vaiṣṇava-dharma—the cult of Vaiṣṇavism; nindā kare—blasphemes; vaiṣṇava apamāna—insults to the devotees; bahu-dinera—for a long time; aparādhe—by offensive activities; pāila—got; pariṇāma—the resultant action.

Because of blaspheming the cult of Vaiṣṇavism and insulting the devotees for a long time, he now received the results of his offensive activities.

Rāmacandra Khān was a great offender at the lotus feet of the Vaiṣṇavas and Viṣṇu. Just as Rāvaṇa, although born of a *brāhmaṇa* father, Viśvaśravā, was nevertheless called an *asura* or Rākṣasa because of his offenses against Lord Rāmacandra (Viṣṇu) and Hanumān (a Vaiṣṇava), so Rāmacandra Khān also became such an *asura* because of his offenses against Haridāsa Ṭhākura and many others.

#### **TEXT 148**

nityānanda-gosāñi gauḍe yabe āilā prema pracārite tabe bhramite lāgilā

nityānanda-gosāñi—Lord Nityānanda; gaude—in Bengal; yabe—when; āilā—came back; prema pracārite—to preach the cult of bhakti, love of Godhead; tabe—at that time; bhramite lāgilā—began to tour.

When Lord Nityānanda returned to Bengal to preach the cult of bhakti, love of Godhead, He began touring all over the country.

# **TEXT 149**

prema-pracāraņa āra pāṣaṇḍa-dalana dui-kārye avadhūta karena bhramaṇa

prema-pracāraṇa—preaching the cult of bhakti; āra—and; pāṣaṇḍa-dalana—subduing atheistic men; dui-kārye—with two kinds of activities;

avadhūta—the great devotee and mendicant; karena—does; bhramaṇa—touring.

For two purposes—to spread the cult of bhakti and to defeat and subdue the atheists—Lord Nityānanda, the most dedicated devotee of the Lord, moved throughout the country.

As stated in the Bhagavad-gītā (4.8):

paritrāṇāya sādhūnām vināśāya ca duṣkṛtām dharma-samsthāpanārthāya sambhavāmi yuge yuge

Lord Kṛṣṇa appears in every millennium for two purposes, namely to deliver the devotees and to kill the nondevotees. His devotees also have two similar purposes-to preach the *bhakti* cult of Kṛṣṇa consciousness and to defeat all kinds of agnostics and atheistic demons. Nityānanda Prabhu carried out the order of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu in this way, and those who strictly follow Nityānanda Prabhu perform the same activities. There are two classes of devotees. One is called <code>goṣṭhy-ānandī</code>, and the other is called <code>bhajanānandī</code>. A devotee who does not preach but always engages in devotional activities is called a <code>bhajanānandī</code>, whereas a devotee who not only is expert in devotional service but who also preaches the cult of <code>bhakti</code> and defeats all kinds of agnostics is called a <code>goṣṭhyānandī</code>.

# **TEXT 150**

sarvajña nityānanda āilā tāra ghare āsiyā vasilā durgā-maṇḍapa-upare

sarva-jña—omniscient; nityānanda—Lord Nityānanda; āilā—came; tāra ghare—at his house; āsiyā—coming; vasilā—sat down; durgā-maṇḍapa-upare—on the altar of the Durgā-maṇḍapa.

Lord Nityānanda, who is omniscient because He is the Supreme Personality of Godhead, came to the house of Rāmacandra Khān and sat down on the altar of the Durgā-maṇḍapa.

Well-to-do Hindu gentlemen constructed their houses with a place called the Durgā-maṇḍapa for the worship of the goddess Durgā. There they generally held worship of the goddess every year in the month of Āśvina (September-October). Rāmacandra Khān possessed such a Durgāmaṇḍapa at his residence.

# **TEXT 151**

aneka loka-jana saṅge aṅgana bharila bhitara haite rāmacandra sevaka pāṭhāila

aneka—many; loka-jana—crowds of people; sange—accompanied by; angana—the courtyard; bharila—became filled; bhitara haite—from inside; rāmacandra—Rāmacandra Khān; sevaka—servant; pāṭhāila—sent.

When the Durgā-maṇḍapa and courtyard became filled with crowds of men, Rāmacandra Khān, who was inside the house, sent his servant to Lord Nityānanda.

In those days, and also even now, the palatial buildings of respectable people, especially in the villages of Bengal, were divided into two parts. The inside part was especially meant for the family, and the ladies would live there unexposed to men. That part was called the *bhitara-bāḍi*, or inside house. In the outside house, or *bahir-bāḍi*, the respectable gentleman received visitors and kept his business office. The Durgā-maṇḍapa would be part of the outside house. Thus when Lord Nityānanda entered the outside house, Rāmacandra Khān was in the inside house with the members of his family. When Nityānanda Prabhu arrived, Rāmacandra Khān did not receive Him personally but sent his servant to inform Him indirectly to go away.

# **TEXT 152**

sevaka bale—"gosāñi, more pāṭhāila khānna gṛhasthera ghare tomāya diba vāsā-sthāna

sevaka bale—the servant said; gosāñi—my dear Lord; more—me; pāṭhāila—sent; khāṅna—Rāmacandra Khān; gṛhasthera ghare—at the house of some ordinary person; tomāya—unto You; diba—I shall give; vāsā-sthāna—residential place.

The servant informed Lord Nityānanda, "My dear Sir, Rāmacandra Khān has sent me to accommodate You in some common man's house.

#### **TEXT 153**

goyālāra gośālā haya atyanta vistāra ihān sankīrņa-sthala, tomāra manuṣya—apāra"

goyālāra—of a milkman; go-śālā—cowshed; haya—is; atyanta—very; vistāra—spacious; ihān—here; sankīrṇa-sthala—very narrow place; tomāra—Your; manuṣya—adherents; apāra—unlimited.

"You might go to the house of a milkman, for the cowshed is spacious, whereas the space here in the Durgā-maṇḍapa is insufficient because You have many followers with You."

## **TEXT 154**

bhitare āchilā, šuni' krodhe bāhirilā aṭṭa aṭṭa hāsi' gosāñi kahite lāgilā

bhitare āchilā—was staying inside; śuni'—hearing; krodhe—in anger; bāhirilā—came out; aṭṭa aṭṭa—very loudly; hāsi'—laughing; gosāñi—Lord Nityānanda Prabhu; kahite lāgilā—began to say.

When Nityānanda Prabhu heard this order from the servant of Rāmacandra Khān, He became very angry and came out. Laughing very loudly, He spoke as follows.

## **TEXT 155**

"satya kahe,—ei ghara mora yogya naya mleccha go-vadha kare, tāra yogya haya"

satya kahe—Rāmacandra Khān says rightly; ei ghara—this house; mora—for Me; yogya naya—is not fit; mleccha—the meat-eaters; go-vadha kare—who kill cows; tāra—for them; yogya haya—it is fit.

"Rāmacandra Khān has spoken rightly. This place is unfit for Me. It is fit for cow-killing meat-eaters."

## **TEXT 156**

eta bali' krodhe gosāñi uṭhiyā calilā tāre daṇḍa dite se grāme nā rahilā

eta bali'—saying this; krodhe—in anger; gosāñi—Lord Nityānanda; uṭhiyā calilā—got up and left; tāre—him; daṇḍa dite—to chastise; se—that; grāme—in the village; nā rahilā—did not stay.

Having said this, Lord Nityānanda stood up and left in an angry mood. To chastise Rāmacandra Khān, He did not even stay in that village.

#### **TEXT 157**

ihān rāmacandra khāna sevake ājñā dila gosāni yāhān vasilā, tāra māṭī khodāila

ihān—here; rāmacandra khāna—Rāmacandra Khān; sevake—to the servant; ājñā dila—ordered; gosāni—Lord Nityānanda Prabhu; yāhān—where; vasilā—sat down; tāra—of that place; māṭī—earth; khodāila—caused to dig.

Rāmacandra Khān ordered the servant to dig up the dirt in the place where Nityānanda Prabhu had sat.

## **TEXT 158**

gomaya-jale lepilā saba mandira-prāṅgaṇa tabu rāmacandrera mana nā haila parasanna

go-maya-jale—with water mixed with cow dung; lepilā—smeared; saba—all; mandira—the Durgā-maṇḍapa temple; prāṅgaṇa—the courtyard; tabu—still; rāmacandrera mana—the mind of Rāmacandra Khān; nā haila parasanna—was not happy.

To purify the Durgā-maṇḍapa temple and the courtyard, Rāmacandra Khān sprinkled and smeared it with water mixed with cow dung, but still his mind was unsatisfied.

## **TEXT 159**

dasyu-vṛtti kare rāmacandra rājāre nā deya kara kruddha hañā mleccha ujira āila tāra ghara

dasyu-vṛtti—the business of a thief; kare—does; rāmacandra—Rāmacandra; rājāre—to the government; nā—does not; deya—pay; kara—tax; kruddha hañā—being angry; mleccha—the Muslim; ujira—minister; āila—came; tāra ghara—to his house.

Rāmacandra Khān's business was questionable, for he tried to avoid paying income tax to the government. Therefore the government's minister of finance was angry and came to his residence.

#### **TEXT 160**

āsi' sei durgā-maṇḍape vāsā kaila avadhya vadha kari' māṁsa se-ghare rāndhāila

āsi'—coming; sei durgā-maṇḍape—at that very place of the Durgā-maṇḍapa; vāsā kaila—made his residence; avadhya—a cow or calf, which is not to be killed; vadha kari'—killing; māṁsa—meat; se-ghare—in that place; rāndhāila—cooked.

The Muslim minister made his residence in the Durgā-maṇḍapa of Rāmacandra Khān. He killed a cow and cooked the meat at that very place.

# **TEXT 161**

strī-putra-sahita rāmacandrere bāndhiyā tāra ghara-grāma lute tina-dina rahiyā strī-putra—his wife and children; sahita—with; rāmacandrere bāndhiyā—arresting Rāmacandra Khān; tāra—his; ghara-grāma—house and village; luṭe—plundered; tina-dina rahiyā—staying three days.

He arrested Rāmacandra Khān, along with his wife and sons, and then he continuously plundered the house and village for three days.

#### **TEXT 162**

sei ghare tina dina kare amedhya randhana āra dina sabā lañā karilā gamana

sei ghare—in that room; tina dina—for three days; kare—does; amedhya randhana—cooking the flesh of a cow; āra dina—the next day; sabā lañā—accompanied by his followers; karilā gamana—left.

In that very room he cooked the flesh of a cow for three consecutive days. Then the next day he left, accompanied by his followers.

## **TEXT 163**

jāti-dhana-jana khānera sakala la-ila bahu-dina paryanta grāma ujāḍa rahila

jāti—birthright; dhana—riches; jana—followers; khānera—of Rāmacandra Khān; sakala—everything; la-ila—he took away; bahu-dina—a long time; paryanta—for; grāma—the village; ujāḍa rahila—remained deserted.

The Muslim minister took away Rāmacandra Khān's position, wealth and followers. For many days the village remained deserted.

## **TEXT 164**

mahāntera apamāna ye deśa-grāme haya eka janāra doṣe saba deśa ujāḍaya mahāntera—of persons who are highly advanced in spiritual life; apamāna—disrespect; ye deśa-grāme—in which country or village; haya—is; eka janāra—of one man; doṣe—for the fault; saba deśa—the whole country; ujāḍaya—becomes afflicted.

Wherever an advanced devotee is insulted, for one man's fault the entire town or place is afflicted.

#### **TEXT 165**

haridāsa-ṭhākura cali' āilā cāndapure āsiyā rahilā balarāma-ācāryera ghare

haridāsa-ṭhākura—Haridāsa Ṭhākura; cali'—walking; āilā—came; cāndapure—in the village known as Cāndapura; āsiyā—coming; rahilā—remained; balarāma-ācāryera ghare—at the residence of Balarāma Ācārya.

Haridāsa Ṭhākura walked until he came to the village known as Cāndapura. There he stayed at the house of Balarāma Ācārya.

The village of Cāndapura is situated near the confluence of the rivers Ganges and Yamunā at Saptagrāma, in the district of Huglī. Cāndapura is just east of the house of the two brothers Govardhana and Hiraṇya, the father and uncle of Raghunātha dāsa Gosvāmī respectively. In Cāndapura lived Balarāma Ācārya and Yadunandana Ācārya, the priests of these two personalities, and when Haridāsa Ṭhākura went there he lived with them. Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that the name of this village was later changed to Kṛṣṇapura.

## **TEXT 166**

hiraṇya, govardhana—dui mulukera majumadāra tāra purohita—'balarāma' nāma tānra

hiraṇya—Hiraṇya; govardhana—Govardhana; dui—two; mulukera—of that country; majumadāra—treasurers of the government; tāra—their; purohita—priest; balarāma—Balarāma; nāma—name; tānra—his.

Hiraṇya and Govardhana were the two governmental treasurers in that division of the country. Their priest was named Balarāma Ācārya.

The word majumadāra refers to a treasurer who keeps accounts of revenue.

# **TEXT 167**

haridāsera kṛpā-pātra, tāte bhakti-māne yatna kari' ṭhākurere rākhilā sei grāme

haridāsera kṛpā-pātra—favored by Haridāsa Ṭhākura; tāte—therefore; bhakti-māne—a great devotee of Haridāsa Ṭhākura; yatna kari'—with great care and attention; ṭhākurere—Haridāsa Ṭhākura; rākhilā—kept; sei grāme—in the village.

Balarāma Ācārya, being favored by Haridāsa Ṭhākura, was very much attached to him. Therefore he kept Haridāsa Ṭhākura in the village with great care and attention.

# **TEXT 168**

nirjana parṇa-śālāya karena kīrtana balarāma-ācārya-grhe bhiksā-nirvāhana

nirjana—solitary; parṇa-śālāya—in a thatched cottage; karena—performs; kīrtana—chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra; balarāma-ācārya-gṛhe—at the house of Balarāma Ācārya; bhikṣā-nirvāhaṇa—accepting alms.

In the village, Haridāsa Ṭhākura was given a solitary thatched cottage, where he performed the chanting of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra. He accepted prasādam at the house of Balarāma Ācārya.

# **TEXT 169**

raghunātha-dāsa bālaka karena adhyayana haridāsa-ṭhākurere yāi' karena darśana raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa; bālaka—a boy; karena adhyayana—was engaged in study; haridāsa-ṭhākurere—to Haridāsa Ṭhākura; yāi'—going; karena darśana—used to see.

Raghunātha dāsa, who was the son of Govardhana Majumadāra and was later to become Raghunātha dāsa Gosvāmī, was at that time a boy engaged in study. He came to see Haridāsa Ṭhākura daily.

#### **TEXT 170**

haridāsa kṛpā kare tānhāra upare sei kṛpā 'kāraṇa' haila caitanya pāibāre

haridāsa—Ṭhākura Haridāsa; kṛpā kare—shows mercy; tāṅhāra upare—upon him; sei kṛpā—that mercy; kāraṇa—the cause; haila—became; caitanya—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāibāre—to attain.

Naturally Haridāsa Ṭhākura was merciful toward him, and because of the merciful benediction of this Vaiṣṇava, he later attained the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu's lotus feet.

## **TEXT 171**

tāhān yaiche haila haridāsera mahimā kathana vyākhyāna,—adbhuta kathā śuna, bhakta-gaṇa

tāhān—at that place; yaiche—just as; haila—there was; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; mahimā—glories; kathana—discussion; vyākhyāna—discourse; adbhuta—wonderful; kathā—incident; śuna—hear; bhaktagana—O devotees.

At the residence of Hiraṇya and Govardhana, discourses took place by which Haridāsa Ṭhākura was glorified. O devotees, please listen to that wonderful story.

eka-dina balarāma minati kariyā majumadārera sabhāya āilā ṭhākure lañā

eka-dina—one day; balarāma—Balarāma Ācārya; minati kariyā—in great humility; majumadārera—of the Majumadāras, Hiraņya and Govardhana; sabhāya—at the assembly; āilā—came; ṭhākure—Haridāsa Ṭhākura; lañā—taking with him.

One day Balarāma Ācārya requested Haridāsa Ṭhākura with great humility to come to the assembly of the Majumadāras, Hiraṇya and Govardhana. Thus Balarāma Ācārya went there with Haridāsa Ṭhākura.

#### **TEXT 173**

thākura dekhi' dui bhāi kailā abhyutthāna pāya paḍi' āsana dilā kariyā sammāna

thākura dekhi'—seeing Haridāsa Ṭhākura; dui bhāi—the two brothers; kailā abhyutthāna—stood up; pāya paḍi'—falling at the lotus feet; āsana dilā—offered a sitting place; kariyā sammāna—with great respect.

Seeing Haridāsa Ṭhākura, the two brothers immediately stood up and fell at his lotus feet. Then with great respect they offered him a place to sit.

# **TEXT 174**

aneka paṇḍita sabhāya, brāhmaṇa, sajjana dui bhāi mahā-paṇḍita—hiraṇya, govardhana

aneka paṇḍita—many learned scholars; sabhāya—in that assembly; brāhmaṇa—brāhmaṇas; sat-jana—respectable gentlemen; dui bhāi—the two brothers; mahā-paṇḍita—very learned scholars; hiraṇya—Hiraṇya; govardhana—Govardhana.

In that assembly were many learned scholars, brāhmaṇas and respectable gentlemen. The two brothers Hiraṇya and Govardhana were also greatly learned.

haridāsera guņa sabe kahe pañca-mukhe śuniyā ta' dui bhāi pāilā baḍa sukhe

haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; guṇa—the qualities; sabe—all of them; kahe—began to speak; pañca-mukhe—as if speaking with five mouths; śuniyā—hearing; ta'—certainly; dui bhāi—the two brothers; pāilā—got; baḍa sukhe—very great happiness.

Everyone there began to speak of Haridāsa Ṭhākura's great qualities as if they had five mouths. Hearing this, both brothers were extremely happy.

#### **TEXT 176**

tina-lakṣa nāma ṭhākura karena kīrtana nāmera mahimā uṭhāila paṇḍita-gaṇa

tina-lakṣa—300,000; nāma—holy names of the Lord; ṭhākura—Haridāsa Ṭhākura; karena kīrtana—used to chant; nāmera—of the holy name; mahimā—glories; uṭhāila—raised; paṇḍita-gaṇa—all the learned scholars.

It was mentioned in the assembly that Haridāsa Ṭhākura chanted the holy names of Kṛṣṇa 300,000 times a day. Thus all the learned scholars began to discuss the glories of the holy name.

# **TEXT 177**

keha bale,—'nāma haite haya pāpa-kṣaya' keha bale,—'nāma haite jīvera mokṣa haya'

keha bale—some of them said; nāma haite—by chanting the Hare Kṛṣṇa mantra; haya—there is; pāpa-kṣaya—disappearance of all reactions to sinful activities; keha bale—some of them said; nāma haite—by chanting the holy name; jīvera—of the living entities; mokṣa haya—there is liberation.

Some of them said, "By chanting the holy name of the Lord, one is freed from the reactions of all sinful life."

Others said, "Simply by chanting the holy name of the Lord, a living being is liberated from material bondage."

## **TEXT 178**

haridāsa kahena,—"nāmera ei dui phala naya nāmera phale krsna-pade prema upajaya

haridāsa kahena—Haridāsa Ṭhākura replied; nāmera—of chanting the holy name of the Lord; ei—these, dui—two; phala—results; naya—are not; nāmera phale—by the result of chanting the holy name; kṛṣṇa-pade—at the lotus feet of Kṛṣṇa; prema upajaya—awakening of ecstatic love.

Haridāsa Ṭhākura protested, "These two benedictions are not the true result of chanting the holy name. Actually, by chanting the holy name without offenses, one awakens his ecstatic love for the lotus feet of Kṛṣṇa.

## **TEXT 179**

evam-vrataḥ sva-priya-nāma-kīrtyā jātānurāgo druta-citta uccaiḥ hasaty atho roditi rauti gāyaty unmāda-van nṛtyati loka-bāhyaḥ

evam-vrataḥ—when one thus engages in the vow to chant and dance; sva—own; priya—very dear; nāma—holy name; kīrtyā—by chanting; jāta—in this way develops; anurāgaḥ—attachment; druta-cittaḥ—very eagerly; uccaiḥ—loudly; hasati—laughs; atho—also; roditi—cries; rauti—becomes agitated; gāyati—chants; unmāda-vat—like a madman; nṛtyati—dances; loka-bāhyah—not caring for outsiders.

"When a person is actually advanced and takes pleasure in chanting the holy name of the Lord, who is very dear to him, he is agitated and loudly chants the holy name. He also laughs, cries, becomes agitated and chants just like a madman, not caring for outsiders.'

For an explanation of this verse (SB 11.2.40) one may consult Chapter Seven, text 94, of the  $\bar{A}di$ - $l\bar{l}l\bar{a}$ .

## **TEXT 180**

ānuṣangika phala nāmera—'mukti', 'pāpa-nāśa' tāhāra dṛṣṭānta yaiche sūryera prakāśa

ānuṣangika—concomitant; phala—result; nāmera—of the holy name; mukti—liberation; pāpa-nāśa—extinction of the resultant actions of sinful life; tāhāra—of that; dṛṣṭānta—example; yaiche—as; sūryera prakāśa—light of the sun.

"Liberation and extinction of the reactions of sinful life are two concomitant by-products of chanting the holy name of the Lord. An example is found in the gleams of morning sunlight.

## **TEXT 181**

amhaḥ samharad akhilam sakṛd udayād eva sakala-lokasya taraṇir iva timira-jaladhim jayati jagan-mangalam harer nāma

amhaḥ—the resultant action of sinful life, which causes material bondage; samharat—completely eradicating; akhilam—all; sakṛt—once only; udayāt—by rising; eva—certainly; sakala—all; lokasya—of the people of the world; taraṇiḥ—the sun; iva—like; timira—of darkness; jala-dhim—the ocean; jayati—all glories to; jagat-mangalam—auspicious for the whole world; hareh nāma—the holy name of the Lord.

"As the rising sun immediately dissipates all the world's darkness, which is deep like an ocean, so the holy name of the Lord, if chanted once without offenses, dissipates all the reactions of a living being's sinful life. All glories to that holy name of the Lord, which is auspicious for the entire world."

This verse is found in the *Padyāvalī* (16), an anthology of verses compiled by Śrīla Rūpa Gosvāmī.

#### **TEXT 182**

ei ślokera artha kara panditera gana" sabe kahe,—'tumi kaha artha-vivarana'

ei ślokera—of this verse; artha—meaning; kara—explain; paṇḍitera gaṇa—O groups of learned scholars; sabe kahe—everyone said; tumi kaha—you speak; artha-vivaraṇa—the meaning and explanation.

After reciting this verse, Haridāsa Ṭhākura said, "O learned scholars, please explain the meaning of this verse."

But the audience requested Haridāsa Ṭhākura, "It is better for you to explain the meaning of this important verse."

#### **TEXT 183**

haridāsa kahena,—"yaiche sūryera udaya udaya nā haite ārambhe tamera haya kṣaya

haridāsa kahena—Haridāsa Ṭhākura began to explain; yaiche—like; sūryera udaya—sunrise; udaya nā haite—although not visible; ārambhe—from the beginning; tamera—of darkness; haya kṣaya—there is dissipation.

Haridāsa Ṭhākura said, "As the sun begins to rise, even before it is visible it dissipates the darkness of night.

# **TEXT 184**

caura-preta-rākṣasādira bhaya haya nāśa udaya haile dharma-karma-ādi parakāśa

caura—thieves; preta—ghosts; rākṣasa—demons; ādira—of them and others; bhaya—fear; haya—becomes; nāśa—destroyed; udaya haile—

when the sunrise is actually visible; *dharma-karma*—all religious activities and regulative principles; *ādi*—everything; *parakāśa*—becomes manifest.

"With the first glimpse of sunlight, fear of thieves, ghosts and demons immediately disappears, and when the sun is actually visible, everything is manifest, and everyone begins performing his religious activities and regulative duties.

#### **TEXT 185**

aiche nāmodayārambhe pāpa-ādira kṣaya udaya kaile kṛṣṇa-pade haya premodaya

aiche—similarly; nāma-udaya—of the appearance of the holy name; ārambhe—by the beginning; pāpa—reactions of sinful activities; ādira—of them and others; kṣaya—dissipation; udaya kaile—when there is actually awakening of offenseless chanting; kṛṣṇa-pade—at the lotus feet of Kṛṣṇa; haya prema-udaya—there is awakening of ecstatic love.

"Similarly, the first hint that offenseless chanting of the Lord's holy name has awakened dissipates the reactions of sinful life immediately. And when one chants the holy name offenselessly, one awakens to service in ecstatic love at the lotus feet of Kṛṣṇa.

# **TEXT 186**

'mukti' tuccha-phala haya nāmābhāsa haite

mukti—liberation; tuccha-phala—insignificant result; haya—is; nāma-ābhāsa haite—from a glimpse of the awakening of offenseless chanting of the holy name.

"Liberation is the insignificant result derived from a glimpse of the awakening of offenseless chanting of the holy name.

mriyamāņo harer nāma gṛṇan putropacāritam ajāmilo 'py agād dhāma kim uta śraddhayā gṛṇan

mriyamāṇaḥ—dying; hareḥ nāma—the holy name of the Supreme Lord; gṛṇan—chanting; putra-upacāritam—though spoken for his son; ajāmilaḥ—Ajāmila; api—also; agāt—attained; dhāma—the spiritual world; kim uta—what to speak of; śraddhayā—with faith and reverence; gṛṇan—chanting.

"While dying, Ajāmila chanted the holy name of the Lord, intending to call his son Nārāyaṇa. Nevertheless, he attained the spiritual world. What then to speak of those who chant the holy name with faith and reverence?"

This is a verse from Śrīmad-Bhāgavatam (6.2.49).

#### **TEXT 188**

ye mukti bhakta nā laya, se kṛṣṇa cāhe dite"

ye—which; *mukti*—liberation; *bhakta*—a devotee; *nā laya*—does not take; *se*—that; *kṛṣṇa*—Lord Kṛṣṇa; *cāhe dite*—wants to offer.

"Liberation, which is unacceptable for a pure devotee, is always offered by Kṛṣṇa without difficulty.

# **TEXT 189**

sālokya-sārṣṭi-sārūpyasāmīpyaikatvam apy uta dīyamānam na gṛḥṇanti vinā mat-sevanam janāḥ

sālokya—to live on the same planet; sārṣṭi—to acquire the same opulence; sārūpya—to achieve the same bodily features; sāmīpya—to live always near the Supreme Lord; ekatvam—to merge into the existence of the Lord;

api—even; uta—certainly; dīyamānam—being offered; na gṛḥṇanti—do not take; vinā—without; mat-sevanam—My service; janāḥ—the devotees.

"My devotees do not accept sālokya, sārṣṭi, sārūpya, sāmīpya or oneness with Me—even if I offer these liberations—in preference to serving Me."

This verse is spoken by Lord Kapila, an *avatāra* of the Supreme Personality of Godhead, in Śrīmad-Bhāgavatam (3.29.13).

## **TEXT 190**

'gopāla cakravartī' nāma eka-jana majumadārera ghare sei ārindā pradhāna

gopāla cakravartī—Gopāla Cakravartī; nāma—named; eka—jana—one person; majumadārera ghare—at the residence of Hiraṇya and Govardhana Majumadāra; sei—he; ārindā pradhāna—the chief tax collector.

At the house of Hiraṇya and Govardhana Majumadāra, a person named Gopāla Cakravartī was officially the chief tax collector.

## **TEXT 191**

gaude rahi' pātsāhā-āge ārindā-giri kare bāra-lakṣa mudrā sei pātsāra ṭhāñi bhare

gaude rahi'—living in Bengal; pātsāhā-āge—on behalf of the emperor; ārindā-giri kare—acts as the chief tax collector; bāra-lakṣa—twelve hundred thousand; mudrā—coins; sei—he; pātsāra ṭhāñi—for the emperor; bhare—collects.

This Gopāla Cakravartī lived in Bengal. His duty as chief tax collector was to collect 1,200,000 coins to deposit in the treasury of the emperor.

## **TEXT 192**

parama-sundara, paṇḍita, nūtana-yauvana nāmābhāse 'mukti' suni' nā ha-ila sahana parama-sundara—very beautiful; paṇḍita—learned; nūtana—new; yauvana—youth; nāma-ābhāse—by the glimpse of awakening of pure chanting of the holy name; mukti—liberation; śuni'—hearing; nā ha-ila sahana—could not tolerate.

He had handsome bodily features, and he was learned and youthful, but he could not tolerate the statement that simply by glimpsing the awakening of the Lord's holy name one can attain liberation.

Vaiṣṇavas strictly follow the directions of the śāstras regarding how one can be liberated simply by a slight awakening of pure chanting of the holy name. Māyāvādīs cannot tolerate the statements of the śāstras about how easily liberation can be achieved, for, as stated in the Bhagavad-gītā (12.5), kleśo 'dhikaratas teṣām avyaktāsakta-cetasām: impersonalists must work hard for many, many births, and only then will they perhaps be liberated. Vaiṣṇavas know that simply by chanting the holy name of the Lord offenselessly, one achieves liberation as a by-product. Thus there is no need to endeavor separately for liberation. Śrīla Bilvamaṅgala Ṭhākura has said, muktiḥ svayam mukulitāñjali sevate 'smān: liberation stands at one's door, ready to render any kind of service, if one is a pure devotee with unflinching faith and reverence. This the Māyāvādīs cannot tolerate. Therefore the ārindā pradhāna, chief tax collector, although very learned, handsome and youthful, could not tolerate the statements of Haridāsa Thākura.

# **TEXT 193**

kruddha hañā bale sei saroṣa vacana "bhāvukera siddhānta śuna, paṇḍitera gaṇa

kruddha hañā—becoming very angry; bale—said; sei—he; sa-roṣa vacana—angry words; bhāvukera—of an emotional person; siddhānta—conclusion; śuna—just hear; paṇḍitera gaṇa—O assembly of learned scholars.

This young man, Gopāla Cakravartī, became very angry upon hearing the statements of Haridāsa Ṭhākura. He immediately criticized him. "O

assembly of learned scholars," he said, "just hear the conclusion of the emotional devotee.

## **TEXT 194**

koți-janme brahma-jñāne yei 'mukti' naya ei kahe,—nāmābhāse sei 'mukti' haya"

koṭi-janme—after millions upon millions of births; brahma-jñāne—by absolute knowledge; yei—which; mukti naya—liberation is not possible; ei—this person; kahe—says; nāma-ābhāse—simply by the awakening of a glimpse of the pure chanting of the holy name; sei—that; mukti—liberation; haya—becomes possible.

"After many millions upon millions of births, when one is complete in absolute knowledge, one still may not attain liberation, yet this man says that one may attain it simply by the awakening of a glimpse of the holy name."

## **TEXT 195**

haridāsa kahena,—kene karaha samśaya? śāstre kahe,—nāmābhāsa-mātre 'mukti' haya

haridāsa kahena—Haridāsa Ṭhākura said; kene—why; karaha saṁśaya—are you doubtful; śāstre kahe—it is stated in the revealed scriptures; nāmaābhāsa mātre—simply by a glimpse of the chanting of the holy name; mukti haya—there is liberation.

Haridāsa Ṭhākura said, "Why are you doubtful? The revealed scriptures say that one can attain liberation simply by a glimpse of offenseless chanting of the holy name.

## **TEXT 196**

bhakti-sukha-āge 'mukti' ati-tuccha haya ataeva bhakta-gana 'mukti' nāhi laya

bhakti-sukha—transcendental bliss derived from devotional service;  $\bar{a}ge$ —before; mukti—liberation; ati-tuccha—extremely insignificant; haya—is; ataeva—therefore; bhakta-gaṇa—pure devotees; mukti—liberation;  $n\bar{a}hi$  laya—do not accept.

"For a devotee who enjoys the transcendental bliss of devotional service, liberation is most insignificant. Therefore pure devotees never desire to achieve liberation.

#### **TEXT 197**

tvat-sākṣāt-karaṇāhlādaviśuddhābdhi-sthitasya me sukhāni goṣ-padāyante brāhmāny api jagad-guro

tvat—You; sākṣāt-karaṇa—by meeting; āhlāda—of pleasure; viśuddha—spiritually purified; abdhi—in an ocean; sthitasya—situated; me—of me; sukhāni—happiness; goṣ-padāyante—is like a calf's hoofprint; brāhmāṇi—derived from the understanding of impersonal Brahman; api—also; jagatguro—O master of the universe.

"My dear Lord, O master of the universe, since I have directly seen You, my transcendental bliss has taken the shape of a great ocean. Being situated in that ocean, I now realize all other so-called happiness, including even brahmānanda, to be like the water contained in the hoofprint of a calf."

This verse is quoted from the Hari-bhakti-sudhodaya (14.36).

# **TEXT 198**

vipra kahe,—"nāmābhāse yadi 'mukti' naya tabe tomāra nāka kāti' karaha niścaya"

vipra kahe—the brāhmaṇa said; nāma-ābhāse—simply by the awakening of offenseless chanting of the holy name; yadi—if; mukti naya—liberation is not attainable; tabe—then; tomāra—your; nāka—nose; kāṭi'—I shall cut off; karaha niścaya—take it as certain.

Gopāla Cakravartī said, "If one is not liberated by nāmābhāsa, then you may be certain that I shall cut off your nose."

## **TEXT 199**

haridāsa kahena,—"yadi nāmābhāse 'mukti' naya tabe āmāra nāka kāṭimu,—ei suniścaya"

haridāsa kahena—Haridāsa Ṭhākura said; yadi—if; nāma-ābhāse—simply by the awakening of the holy name of the Lord; mukti naya—mukti is not available; tabe—then; āmāra—my; nāka—nose; kāṭimu—I shall cut off; ei—this; suniścaya—certain.

Then Haridāsa Ṭhākura accepted the challenge offered by Gopāla Cakravartī. "If by nāmābhāsa liberation is not available," he said, "certainly I shall cut off my nose."

#### **TEXT 200**

śuni' sabhā-sad uṭhe kari' hāhākāra majumadāra sei vipre karila dhikkāra

śuni'—hearing; sabhā-sat—all the members of the assembly; uṭhe—got up; kari' hāhā-kāra—making a tumultuous sound; majumadāra—Hiraṇya and Govardhana Majumadāra; sei vipre—unto that brāhmaṇa who was their servant; karila—made; dhik-kāra—chastisement.

All the members of the assembly who had heard the challenge were greatly agitated, and they got up, making a tumultuous sound. Hiraṇya and Govardhana Majumadāra both immediately chastised the brāhmaṇa tax collector.

# **TEXT 201**

balāi-purohita tāre karilā bhartsana "ghata-patiyā mūrkha tuñi bhakti kānhā jāna?

balāi-purohita—the priest named Balarāma Ācārya; tāre—unto Gopāla Cakravartī; karilā—did; bhartsana—chastisement; ghaṭa-paṭiyā—interested in the pot and the earth; mūrkha—fool; tuñi—you; bhakti—devotional service; kānhā—what; jāna—do know.

The priest named Balarāma Ācārya also chastised Gopāla Cakravartī. "You are a foolish logician," he said. "What do you know about the devotional service of the Lord?

The philosophy enunciated by the Māyāvādīs is called *ghaṭa-paṭiyā* ("potand-earth") philosophy. According to this philosophy, everything is one. Such philosophers see no distinction between a pot made of earth and the earth itself, reasoning that anything made of earth, such as different pots, is also the same earth. Since Gopāla Cakravartī was a *ghaṭa-paṭiyā* logician, a gross materialist, what could he understand about the transcendental devotional service of the Lord?

# **TEXT 202**

haridāsa-ṭhākure tuñi kaili apamāna! sarva-nāśa habe tora, nā habe kalyāṇa"

haridāsa-ṭhākure—unto Haridāsa Ṭhākura; tuñi—you; kaili—did; apamāna—insult; sarva-nāśa—destruction of everything; habe—there will be; tora—your; nā—not; habe—will be; kalyāṇa—auspicious result.

"You have insulted Haridāsa Ṭhākura. Thus there will be a dangerous position for you. You should not expect anything auspicious."

## **TEXT 203**

śuni' haridāsa tabe uthiyā calilā majumadāra sei vipre tyāga karilā

suni'—hearing; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; tabe—then; uṭhiyā calilā—got up and began to go away; majumadāra—Hiraṇya and Govardhana Majumadāra; sei vipre—this brāhmaṇa; tyāga karilā—kicked out.

Then Haridāsa Ṭhākura got up to leave, and the Majumadāras, the masters of Gopāla Cakravartī, immediately kicked him out and dismissed him from their service.

# **TEXT 204**

sabhā-sahite haridāsera paḍilā caraņe haridāsa hāsi' kahe madhura-vacane

sabhā-sahite—with all the members of the assembly; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; paḍilā caraṇe—fell down at the lotus feet; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; hāsi'—smiling; kahe—said; madhura-vacane—in a sweet voice.

With all the members of the assembly, the two Majumadāras fell at the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura. Haridāsa Ṭhākura was smiling, however, and he spoke in a sweet voice.

# **TEXT 205**

"tomā-sabāra doṣa nāhi, ei ajña brāhmaṇa tāra doṣa nāhi, tāra tarka-niṣṭha mana

tomā-sabāra—of all of you; doṣa—fault; nāhi—there is not; ei—this; ajña—ignorant; brāhmaṇa—so-called brāhmaṇa; tāra doṣa nāhi—he is also not at fault; tāra—his; tarka-niṣṭha—accustomed to speculation; mana—mind.

"None of you are at fault," he said. "Indeed, even this ignorant so-called brāhmaņa is not at fault, for he is accustomed to dry speculation and logic.

# **TEXT 206**

tarkera gocara nahe nāmera mahattva kothā haite jānibe se ei saba tattva?

tarkera—by argument and logic; gocara—appreciable; nahe—is not; nāmera—of the holy name; mahattva—the glory; kothā haite—from where; jānibe—will know; se—he; ei—this; saba—all; tattva—truth.

"One cannot understand the glories of the holy name simply by logic and argument. Therefore this man cannot possibly understand the glories of the holy name.

## **TEXT 207**

yāha ghara, kṛṣṇa karuna kuśala sabāra āmāra sambandhe duḥkha nā ha-uka kāhāra"

yāha ghara—go to your homes; kṛṣṇa karuna—may Lord Kṛṣṇa bestow; kuśala sabāra—blessings to everyone; āmāra sambandhe—on my account; duḥkha—unhappiness; nā ha-uka—may there not be; kāhāra—of anyone.

"All of you may now go to your homes. May Lord Kṛṣṇa bestow His blessings upon you all. Do not be sorry because of my being insulted."

From this statement by Haridāsa Ṭhākura, it is understood that a pure Vaiṣṇava never takes anyone's insults seriously. This is the teaching of Śrī Caitanya Mahāprabhu:

tṛṇād api su-nīcena taror iva sahiṣṇunā amāninā māna-dena kīrtanīyaḥ sadā hariḥ [Cc. Ādi 17.31]

"One should chant the holy name of the Lord in a humble state of mind, thinking oneself lower than the straw in the street. One should be more tolerant than a tree, devoid of all sense of false prestige and ready to offer all respects to others. In such a state of mind one can chant the holy name of the Lord constantly." A Vaiṣṇava is always tolerant and submissive like trees and grass. He tolerates insults offered by others, for he is simply interested in chanting the holy name of the Lord without being disturbed.

tabe se hiraṇya-dāsa nija ghare āila sei brāhmaṇe nija dvāra-mānā kaila

tabe—thereupon; se—that; hiraṇya-dāsa—Hiraṇya Majumadāra; nija—own; ghare—to home; āila—returned; sei—that; brāhmaṇe—to Gopāla Cakravartī; nija—own; dvāra—door; mānā—prohibition; kaila—issued.

Then Hiranya dāsa Majumadāra returned to his home and ordered that Gopāla Cakravartī not be admitted therein.

## **TEXT 209**

tina dina bhitare sei viprera 'kuṣṭha' haila ati ucca nāsā tāra galiyā paḍila

tina dina—three days; bhitare—within; sei—that; viprera—of the brāhmaṇa; kuṣṭha—leprosy; haila—appeared; ati—very; ucca—raised; nāsā—nose; tāra—his; galiyā—melting; paḍila—fell.

Within three days that brāhmaṇa was attacked by leprosy, and as a result his highly raised nose melted away and fell off.

# **TEXT 210**

campaka-kali-sama hasta-padāṅguli koṅkaḍa ha-ila saba, kuṣṭhe gela gali'

campaka—of a golden-hued flower; kali—buds; sama—like; hasta-pada-anguli—fingers and toes; konkaḍa ha-ila—became crumpled; saba—all; kuṣṭhe—because of leprosy; gela gali'—melted away.

The brāhmaṇa's toes and fingers were beautiful like golden-colored campaka buds, but because of leprosy they all withered and gradually melted away.

dekhiyā sakala loka haila camatkāra haridāse praśamsi' tānre kare namaskāra

dekhiyā—seeing; sakala loka—all people; haila—became; camatkāra—astonished; haridāse—Haridāsa Ṭhākura; praśamsi'—praising; tānre—unto him; kare—offer; namaskāra—obeisances.

Seeing the condition of Gopāla Cakravartī, everyone was astonished. Everyone praised the influence of Haridāsa Ṭhākura and offered him obeisances.

## **TEXT 212**

yadyapi haridāsa viprera doṣa nā la-ilā tathāpi īśvara tāre phala bhuñjāilā

yadyapi—although; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; viprera—of the brāhmaṇa; doṣa—offense; nā—did not; la-ilā—take seriously; tathāpi—still; īśvara—the Supreme Personality of Godhead; tāre—unto him; phala—the result of insulting a Vaiṣṇava; bhuñjāilā—made to suffer.

Although Haridāsa Ṭhākura, as a Vaiṣṇava, did not take seriously the brāhmaṇa's offense, the Supreme Personality of Godhead could not tolerate it, and thus he made the brāhmaṇa suffer the consequences.

# **TEXT 213**

bhakta-svabhāva,—ajña-doṣa kṣamā kare kṛṣṇa-svabhāva,—bhakta-nindā sahite nā pāre

bhakta-svabhāva—the characteristic of a pure devotee; ajña-doṣa—offense by an ignorant rascal; kṣamā kare—excuses; kṛṣṇa-svabhāva—the characteristic of Kṛṣṇa; bhakta-nindā—blaspheming the devotees; sahite nā pāre—cannot tolerate.

A characteristic of a pure devotee is that he excuses any offense by an ignorant rascal. A characteristic of Kṛṣṇa, however, is that He cannot tolerate blasphemy of His devotees.

The characteristic of a Vaiṣṇava and the characteristic of the Lord mentioned in this verse are very significant. In His Śikṣāṣṭaka (3) Śrī Caitanya Mahāprabhu has taught the characteristics of a Vaiṣṇava:

tṛṇād api su-nīcena taror iva sahiṣṇunā amāninā māna-dena kīrtanīyaḥ sadā hariḥ [Cc. Ādi 17.31]

A Vaiṣṇava strictly follows this principle of being humbler than the grass and more tolerant than a tree, expecting no honor from others but offering honor to everyone. In this way, a Vaiṣṇava is simply interested in chanting about the Supreme Personality of Godhead and glorifying Him. Haridāsa Ṭhākura epitomized this foremost order of Vaiṣṇavism.

Krsna, however, cannot tolerate any insults or blasphemy against a Vaisnava. For example, Prahlāda Mahārāja was chastised by his father, Hiranyakasipu, in so many ways, but although Prahlada tolerated this, Kṛṣṇa did not. The Lord therefore came in the form of Nṛṣimhadeva to kill Hiranyakasipu. Similarly, although Śrīla Haridāsa Thākura tolerated the insult by Gopāla Cakravartī, Krsna could not. The Lord immediately punished Gopāla Cakravartī by making him suffer from leprosy. While instructing Śrīla Rūpa Gosvāmī about the many restrictive rules and regulations for Vaisnavas, Śrī Caitanya Mahāprabhu has very vividly described the effects of offenses at the lotus feet of a Vaisnava. Yadi vaisnava-aparādha uthe hātī mātā (Madhya 19.156). Offending or blaspheming a Vaisnava has been described as the greatest offense, and it has been compared to a mad elephant. When a mad elephant enters a garden, it ruins all the creepers, flowers and trees. Similarly, if a devotee properly executing his devotional service becomes an offender at the lotus feet of his spiritual master or another Vaisnava, his devotional service is spoiled.

viprera kuṣṭha śuni' haridāsa mane duḥkhī hailā balāi-purohite kahi' śāntipura āilā

viprera—of the brāhmaṇa; kuṣṭha—leprosy; śuni'—hearing; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; mane—within the mind; duḥkhī hailā—became unhappy; balāi-purohite—unto Balarāma Ācārya; kahi'—speaking; śāntipura āilā—came to Śāntipura.

Haridāsa Ṭhākura was unhappy when he heard that the brāhmaṇa Gopāla Cakravartī had been attacked by leprosy. Thus after informing Balarāma Ācārya, the priest of Hiraṇya Majumadāra, he went to Śāntipura, the home of Advaita Ācārya.

## **TEXT 215**

ācārye miliyā kailā daņḍavat praṇāma advaita āliṅgana kari' karilā sammāna

ācārye miliyā—meeting Advaita Ācārya; kailā—offered; daṇḍavat praṇāma—obeisances and respects; advaita—Advaita Ācārya; āliṅgana kari'—embracing; karilā sammāna—showed respect.

Upon meeting Advaita Ācārya, Haridāsa Ṭhākura offered Him respect and obeisances. Advaita Ācārya embraced him and showed respect to him in return.

## **TEXT 216**

gaṅgā-tīre goṅphā kari' nirjane tāṅre dilā bhāgavata-gītāra bhakti-artha śunāilā

gaṅgā-tīre—on the bank of the Ganges; goṅphā kari'—constructing a small cavelike residence; nirjane—in a solitary place; tāṅre—unto him; dilā—offered; bhāgavata—of Śrīmad-Bhāgavatam; gītāra—of the Bhagavad-gītā; bhakti-artha—the real meaning of devotional service; śunāilā—spoke to him.

On the bank of the Ganges, in a solitary place, Advaita Ācārya made a cavelike home for Haridāsa Ṭhākura and spoke to him about the real meaning of Śrīmad-Bhāgavatam and the Bhagavad-gītā in terms of devotional service.

#### **TEXT 217**

ācāryera ghare nitya bhikṣā-nirvāhaṇa dui janā mili' kṛṣṇa-kathā-āsvādana

ācāryera ghare—at the house of Advaita Ācārya; nitya—daily; bhikṣā-nirvāhaṇa—accepting food as alms; dui janā—the two of them; mili'—meeting together; kṛṣṇa-kathā—discourses on the subject matter of Kṛṣṇa; āsvādana—tasting.

Haridāsa Ṭhākura accepted food daily at the house of Advaita Ācārya. Meeting together, the two of them would taste the nectar of discourses on the subject matter of Kṛṣṇa.

## **TEXT 218**

haridāsa kahe,—"gosāñi, kari nivedane more pratyaha anna deha' kon prayojane?

haridāsa kahe—Haridāsa Ṭhākura said; gosāñi—my dear Advaita Ācārya; kari nivedane—let me submit one prayer; more—unto me; prati-aha—daily; anna deha'—You give food; kon prayojane—what is the necessity.

Haridāsa Ṭhākura said, "My dear Advaita Ācārya, let me submit something before Your Honor. Every day You give me alms of food to eat. What is the necessity of this?

## **TEXT 219**

mahā-mahā-vipra ethā kulīna-samāja nīce ādara kara, nā vāsaha bhaya lāja!! mahā-mahā-vipra—great, great brāhmaṇas; ethā—here; kulīna-samāja—aristocratic society; nīce—to a low-class person; ādara kara—You show honor; nā vāsaha—You do not care for; bhaya lāja—fear or shame.

"Sir, You are living within a society of great, great brāhmaṇas and aristocrats, but without fear or shame You adore a lower-class man like me.

#### **TEXT 220**

alaukika ācāra tomāra kahite pāi bhaya sei kṛpā karibā,—yāte mora rakṣā haya"

alaukika ācāra—uncommon behavior; tomāra—Your; kahite—to speak; pāi bhaya—I am afraid; sei kṛpā—that favor; karibā—kindly do; yāte—by which; mora—my; rakṣā—protection; haya—there is.

"My dear Sir, Your behavior is uncommon. Indeed, sometimes I am afraid to speak to You. But please favor me by protecting me from the behavior of society."

While Haridāsa Ṭhākura was staying under the care of Advaita Ācārya, he was afraid of the behavior of the society in Śāntipura, Navadvīpa, which was full of exceedingly aristocratic brāhmanas, ksatriyas and vaiśyas. Haridāsa Thākura was born in a Muslim family and was later recognized as a great Vaisnava, but nevertheless the brāhmaṇas were very critical of him. Thus Haridāsa Ṭhākura was afraid that Advaita Ācārya would be put into some difficulty because of His familiarity with Haridasa Thakura. Śrī Advaita Ācārva treated Haridāsa Thākura as a most elevated Vaisnava, but others, like Rāmacandra Khān, were envious of Haridāsa Thākura. Of course, we have to follow in the footsteps of Advaita Ācārya, not caring for people like Rāmacandra Khān. At present, many Vaisnavas are coming to our Kṛṣṇa consciousness movement from among the Europeans and Americans, and although men like Rāmacandra Khān are always envious of such Vaiṣṇavas, one should follow in the footsteps of Śrī Advaita Ācārva by treating all of them as Vaisnavas. Although they are not as exalted as Haridāsa Thākura, such Americans and Europeans, having accepted the principles of Vaisnava philosophy and behavior, should never be excluded from Vaisnava society.

ācārya kahena,—"tumi nā kariha bhaya sei ācariba, yei śāstra-mata haya

ācārya kahena—Advaita Ācārya said; tumi—you; nā—not; kariha—do; bhaya—fear; sei ācariba—I shall behave in that way; yei—whatever; śāstra-mata—sanctioned by the revealed scriptures; haya—is.

Advaita Ācārya replied, "My dear Haridāsa, do not be afraid. I shall behave strictly according to the principles of the revealed scriptures.

Śrīla Advaita Ācārya was not afraid of the strict brahminical culture and customs of society. As stated in the śāstric injunctions, which are the true medium of evidence or proof, anyone can go back to Godhead, even if born of a low family. Kṛṣṇa says in the *Bhagavad-gītā* (9.32):

mām hi pārtha vyapāśritya ye 'pi syuḥ pāpa-yonayaḥ striyo vaiśyās tathā śūdrās te 'pi yānti parām gatim

"O son of Pṛthā, those who take shelter in Me, though they be of lower birth—women, vaiśyas [merchants] and śūdras [workers]—can attain the supreme destination." Though having taken a low birth in human society, one who accepts Kṛṣṇa as the Supreme Personality of Godhead is quite competent to go back home, back to Godhead; and one who is a bona fide candidate for going back to Godhead should not be considered a lowborn person, or caṇḍāla. That is also a śāstric injunction. As stated in Śrīmad-Bhāgavatam (2.4.18):

kirāta-hūṇāndhra-pulinda-pulkaśā ābhīra-śumbhā yavanāḥ khasādayaḥ ye 'nye ca pāpā yad-apāśrayāśrayāḥ śudhyanti tasmai prabhaviṣṇave namaḥ

Not only the *yavanas* and *khasādayaḥ* but even those born in still lower families can be purified (*śudhyanti*) by the grace of a devotee of Lord Kṛṣṇa, for Kṛṣṇa empowers such devotees to perform this purification. Advaita Ācārya had confidence in the śāstric evidence and did not care about social customs. The Kṛṣṇa consciousness movement, therefore, is

a cultural movement that does not care about local social conventions. Following in the footsteps of Śrī Caitanya Mahāprabhu and Advaita Ācārya, we can accept a devotee from any part of the world and recognize him as a  $br\bar{a}hmana$  as soon as he is qualified due to following the principles of Vaiṣṇava behavior.

#### **TEXT 222**

tumi khāile haya koṭi-brāhmaṇa-bhojana" eta bali, śrāddha-pātra karāilā bhojana

tumi khāile—if you eat; haya—there is; koṭi-brāhmaṇa-bhojana—feeding ten million brāhmaṇas; eta bali—saying this; śrāddha-pātra—the dish offered to the forefathers; karāilā bhojana—made to eat.

"Feeding you is equal to feeding ten million brāhmaṇas," Advaita Ācārya said. "Therefore, accept this śrāddha-pātra." Thus Advaita Ācārya made him eat.

Śrāddha is prasādam offered to the forefathers at a certain date of the year or month. The śrāddha-pātra, or plate offered to the forefathers, is then offered to the best of the brāhmaṇas in society. Instead of offering the śrāddha-pātra to any other brāhmaṇa, Advaita Ācārya offered it to Haridāsa Ṭhākura, considering him greater than any of the foremost brāhmaṇas. This act by Śrī Advaita Ācārya proves that Haridāsa Ṭhākura was always situated in a transcendental position and was therefore always greater than even the most exalted brāhmaṇa, for he was situated above the mode of goodness of the material world. Referring to the Bhaktisandarbha, text 177, Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura quotes the following statements from the Garuḍa Purāṇa in this connection:

brāhmaṇānām sahasrebhyaḥ satra-yājī viśiṣyate satra-yāji-sahasrebhyaḥ sarva-vedānta-pāragaḥ sarva-vedānta-vit-koṭyā viṣṇu-bhakto viśiṣyate vaiṣṇavānām sahasrebhya ekānty eko viśiṣyate

"A *brāhmaṇa* qualified to offer sacrifices is better than an ordinary *brāhmaṇa*, and better than such a *brāhmaṇa* is one who has studied all the Vedic scriptures. Among many such *brāhmaṇas*, one who is a devotee

of Lord Viṣṇu is the best, and among many such Vaiṣṇavas, one who fully engages in the service of the Lord is the best."

bhaktir aṣṭa-vidhā hy eṣā yasmin mlecche 'pi vartate sa viprendro muni-śreṣṭhaḥ sa jñānī sa ca paṇḍitaḥ tasmai deyam tato grāhyam sa ca pūjyo yathā hariḥ

"There are many different kinds of devotees, but even a Vaiṣṇava coming from a family of *mlecchas* or *yavanas* is understood to be a learned scholar, complete in knowledge, if he knows the Vaiṣṇava philosophy. He should therefore be given charity, for such a Vaiṣṇava is as worshipable as the Supreme Personality of Godhead."

na me 'bhaktaś catur-vedī mad-bhaktaḥ śva-pacaḥ priyaḥ tasmai deyam tato grāhyam sa ca pūjyo yathā hy aham

Lord Kṛṣṇa says, "Even if a nondevotee comes from a *brāhmaṇa* family and is expert in studying the *Vedas*, he is not very dear to Me, whereas even if a sincere devotee comes from a low family of meat-eaters, he is very dear to Me. Such a sincere pure devotee should be given charity, for he is as worshipable as I."

## **TEXT 223**

jagat-nistāra lāgi' karena cintana avaiṣṇava-jagat kemane ha-ibe mocana?

jagat-nistāra—the deliverance of the people of the whole world; lāgi'—for; karena cintana—was always thinking; avaiṣṇava—full of nondevotees; jagat—the whole world; kemane—how; ha-ibe mocana—will be delivered.

Advaita Ācārya was always absorbed in thoughts of how to deliver the fallen souls of the entire world. "The entire world is full of nondevotees," He thought. "How will they be delivered?"

Śrīla Advaita Ācārya sets the standard for ācāryas in the Vaiṣṇava sampradāya. An ācārya must always be eager to deliver the fallen souls. A person who establishes a temple or maṭha to take advantage of people's

sentiments by using for his livelihood what people contribute for the worship of the Deity cannot be called a  $gosv\bar{a}m\bar{\imath}$  or  $\bar{a}c\bar{a}rya$ . One who knows the conclusion of the  $\bar{s}\bar{a}stras$ , follows in the footsteps of his predecessors and endeavors to preach the bhakti cult all over the world is to be considered an  $\bar{a}c\bar{a}rya$ . The role of an  $\bar{a}c\bar{a}rya$  is not to earn his livelihood through the income of the temple. Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura used to say that if one earns his livelihood by displaying the Deity in the temple, he is not an  $\bar{a}c\bar{a}rya$  or  $gosv\bar{a}m\bar{\imath}$ . It would be better for him to accept service even as a sweeper in the street, for that is a more honorable means of earning one's living.

#### **TEXT 224**

kṛṣṇe avatārite advaita pratijñā karilā jala-tulasī diyā pūjā karite lāgilā

kṛṣṇe—Lord Kṛṣṇa; avatārite—to cause to descend; advaita—Advaita Ācārya; pratijñā—promise; karilā—made; jala-tulasī—Ganges water and tulasī leaves; diyā—offering; pūjā—worship; karite—to do; lāgilā—began.

Determined to deliver all the fallen souls, Advaita Ācārya decided to cause Kṛṣṇa to descend. With this vow, He began to offer Ganges water and tulasī leaves to worship the Lord.

## **TEXT 225**

haridāsa kare gonphāya nāma-sankīrtana krsna avatīrna ha-ibena,—ei tānra mana

haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; kare—performed; gonphāya—in the cave; nāma-sankīrtana—chanting of the holy name of the Lord; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; avatīrṇa ha-ibena—will descend; ei—this; tānra mana—his mind.

Similarly, Haridāsa Ṭhākura chanted in his cave on the bank of the Ganges with the intention of causing Kṛṣṇa's descent.

dui-janera bhaktye caitanya kailā avatāra nāma-prema pracāri' kailā jagat uddhāra

dui-janera—of these two persons; bhaktye—because of the devotional service; caitanya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—made; avatāra—incarnation; nāma-prema—the holy name and love of Kṛṣṇa; pracāri'—preaching; kailā—did; jagat uddhāra—deliverance of the whole world.

Because of the devotional service of these two persons, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu descended as an incarnation. Thus He preached the holy name of the Lord and ecstatic love of Kṛṣṇa to deliver the entire world.

#### **TEXT 227**

āra alaukika eka caritra tānhāra yāhāra śravaṇe loke haya camatkāra

āra—another; alaukika—uncommon; eka—one; caritra—characteristic; tānhāra—of Haridāsa Ṭhākura; yāhāra śravaņe—in hearing which; loke—in human society; haya—there is; camatkāra—astonishment.

There is another incident concerning Haridāsa Ṭhākura's uncommon behavior. One will be astonished to hear about it.

## **TEXT 228**

tarka nā kariha, tarkāgocara tāṅra rīti viśvāsa kariyā śuna kariyā pratīti

tarka nā kariha—do not argue; tarka-agocara—beyond argument; tānra—his; rīti—behavior; viśvāsa kariyā—believing; śuna—listen; kariyā pratīti—having confidence.

Hear about such incidents without putting forth dry arguments, for these incidents are beyond our material reasoning. One must believe in them with faith.

eka-dina haridāsa gonphāte vasiyā nāma-sankīrtana karena ucca kariyā

eka-dina—one day; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; gonphāte vasiyā—sitting in his cave; nāma-sankīrtana karena—was chanting the holy name of the Lord; ucca kariyā—resounding very loudly.

One day Haridāsa Ṭhākura was sitting in his cave, reciting the holy name of the Lord very loudly.

#### **TEXT 230**

jyotsnāvatī rātri, daśa dik sunirmala gaṅgāra laharī jyotsnāya kare jhala-mala

jyotsnāvatī—full of moonlight; rātri—the night; daśa dik—ten directions; su-nirmala—very clear and bright; gaṅgāra laharī—the waves of the Ganges; jyotsnāya—in the moonlight; kare jhala-mala—appear dazzling.

The night was full of moonlight, which made the waves of the Ganges look dazzling. All directions were clear and bright.

## **TEXT 231**

dvāre tulasī lepā-piṇḍira upara gonphāra śobhā dekhi' lokera juḍāya antara

dvāre—at the door; tulasī—the tulasī plant; lepā—very clean; piṇḍira upara—on the altar; gonphāra śobhā—the beauty of the cave; dekhi'—seeing; lokera—of everyone; juḍāya—was satisfied; antara—the heart.

Thus everyone who saw the beauty of the cave, with the tulasī plant on a clean altar, was astonished and satisfied at heart.

hena-kāle eka nārī aṅgane āila tāṅra aṅga-kāntye sthāna pīta-varṇa ha-ila

hena-kāle—at this time; eka—one; nārī—woman; angane āila—came to the courtyard; tānra—her; anga-kāntye—by the beauty of the body; sthāna—that place; pīta-varṇa ha-ila—became yellowish.

At that time, in that beautiful scene, a woman appeared in the courtyard. The beauty of her body was so bright that it tinged the entire place with a yellow hue.

#### **TEXT 233**

tānra anga-gandhe daśa dik āmodita bhūṣaṇa-dhvanite karṇa haya camakita

 $t\bar{a}nra$ —her; anga-gandhe—the scent of the body;  $da\acute{s}a\,dik$ —ten directions;  $\bar{a}modita$ —perfumed;  $bh\bar{u}$ ; ana-dhvanite—by the tinkling of her ornaments; karna—the ear; haya—becomes; camakita—startled.

The scent of her body perfumed all directions, and the tinkling of her ornaments startled the ear.

## **TEXT 234**

āsiyā tulasīre sei kailā namaskāra tulasī parikramā kari' gelā gonphā-dvāra

āsiyā—coming; tulasīre—unto the tulasī plant; sei—that woman; kailā—did; namaskāra—obeisances; tulasī—the tulasī plant; parikramā—circumambulating; kari'—doing; gelā—went; gonphā-dvāra—to the door of the cave.

After coming there, the woman offered obeisances to the tulasī plant, and after circumambulating the tulasī plant she came to the door of the cave where Haridāsa Ṭhākura was sitting.

yoḍa-hāte haridāsera vandilā caraṇa dvāre vasi' kahe kichu madhura vacana

yoḍa-hāte—with folded hands; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; vandilā caraṇa—offered prayers at the lotus feet; dvāre vasi'—sitting at the door; kahe—says; kichu—some; madhura vacana—sweet words.

With folded hands she offered obeisances at the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura. Sitting at the door, she then spoke in a very sweet voice.

#### **TEXT 236**

"jagatera bandhu tumi rūpa-guṇavān tava saṅga lāgi' mora ethāke prayāṇa

jagatera—of the whole world; bandhu—friend; tumi—you; rūpa-guṇa-vān—so beautiful and qualified; tava saṅga—your union; lāgi'—for; mora—my; ethāke prayāṇa—coming here.

"My dear friend," she said, "you are the friend of the entire world. You are so beautiful and qualified. I have come here only for union with you.

## **TEXT 237**

more aṅgīkāra kara hañā sadaya dīne dayā kare,—ei sādhu-svabhāva haya"

more—me; aṅgīkāra kara—accept; hañā sa-daya—being very kind; dīne—to the fallen souls; dayā kare—show favor; ei—this; sādhu-svabhāva—the characteristic of saintly persons; haya—is.

"My dear sir, kindly accept me and be merciful toward me, for it is a characteristic of all saintly persons to be kind toward the poor and fallen."

eta bali' nānā-bhāva karaye prakāsa yāhāra darsane munira haya dhairya-nāsa

eta bali'—saying this; nānā-bhāva—various postures; karaye prakāśa—began to manifest; yāhāra darśane—seeing which; munira—of even the great philosophers; haya—there is; dhairya-nāśa—loss of patience.

After saying this, she began to manifest various postures, which even the greatest philosopher would lose his patience upon seeing.

## **TEXT 239**

nirvikāra haridāsa gambhīra-āśaya balite lāgilā tāṅre hañā sadaya

nirvikāra—unmoved; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; gambhīra—very deep; āśaya—determination; balite lāgilā—began to speak; tāṅre—unto her; hañā sadaya—being merciful.

Haridāsa Ṭhākura was immovable, for he was deeply determined. He began to speak to her, being very merciful toward her.

## **TEXT 240**

"sankhyā-nāma-sankīrtana—ei 'mahā-yajña' manye tāhāte dīksita āmi ha-i prati-dine

sankhyā-nāma-sankīrtana—numerical chanting of the holy name; ei—this; mahā-yajña—great sacrifice; manye—I have vowed; tāhāte dīkṣita—initiated in that; āmi—I; ha-i—am; prati-dine—every day.

"I have been initiated into a vow to perform a great sacrifice by chanting the holy name a certain number of times every day.

yāvat kīrtana samāpta nahe, nā kari anya kāma kīrtana samāpta haile, haya dīkṣāra viśrāma

yāvat—as long as; kīrtana—chanting; samāpta—finished; nahe—is not; nā—not; kari—I do; anya—other; kāma—desire; kīrtana—chanting; samāpta—finished; haile—becoming; haya—there is; dīkṣāra—of initiation; viśrāma—rest.

"As long as the vow to chant is unfulfilled, I do not desire anything else. When I finish my chanting, then I have an opportunity to do anything.

#### **TEXT 242**

dvāre vasi' śuna tumi nāma-sankīrtana nāma samāpta haile karimu tava prīti-ācaraṇa

dvāre vasi'—sitting at the door; śuna—hear; tumi—you; nāma-sankīrtana—chanting of the holy names; nāma—the holy name; samāpta haile—when finished; karimu—I shall do; tava—your; prīti—pleasure; ācaraṇa—activities.

"Sit down at the door and hear the chanting of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra. As soon as the chanting is finished, I shall satisfy you as you desire."

## **TEXT 243**

eta bali' karena tenho nāma-sankīrtana sei nārī vasi' kare śrī-nāma-śravana

eta bali'—saying this; karena—performs; tenho—he; nāma-sankīrtana—chanting of the holy name; sei nārī—that woman; vasi'—sitting; kare—does; śrī-nāma-śravaṇa—hearing the holy name.

After saying this, Haridāsa Ṭhākura continued to chant the holy name of the Lord. Thus the woman sitting before him began to hear the chanting of the holy name.

kīrtana karite āsi' prātaḥ-kāla haila prātaḥ-kāla dekhi' nārī uṭhiyā calila

kīrtana karite—chanting and chanting; āsi'—coming; prātaḥ-kāla—morning; haila—appeared; prātaḥ-kāla dekhi'—seeing the morning light; nārī—the woman; uṭhiyā calila—got up and left.

In this way, as he chanted and chanted, the morning approached, and when the woman saw that it was morning, she got up and left.

#### **TEXT 245**

ei-mata tina-dina kare āgamana nānā bhāva dekhāya, yāte brahmāra hare mana

ei-mata—in this way; tina-dina—three days; kare—she does; āgamana—approaching; nānā bhāva—all kinds of feminine postures; dekhāya—exhibits; yāte—by which; brahmāra—even of Lord Brahmā; hare—attracts; mana—mind.

For three days she approached Haridāsa Ṭhākura in this way, exhibiting various feminine postures that would bewilder the mind of even Lord Brahmā.

## **TEXT 246**

kṛṣṇe nāmāviṣṭa-manā sadā haridāsa araṇye rodita haila strī-bhāva-prakāśa

kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; nāma-āviṣṭa—absorbed in chanting the holy name; manā—mind; sadā—always; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; araṇye—in the wilderness; rodita—crying; haila—became; strī-bhāva-prakāśa—exhibition of feminine postures.

Haridāsa Ṭhākura was always absorbed in thoughts of Kṛṣṇa and the holy name of Kṛṣṇa. Therefore the feminine poses the woman exhibited were just like crying in the forest.

tṛtīya divasera rātri-śeṣa yabe haila ṭhākurera sthāne nārī kahite lāgila

tṛtīya divasera—of the third day; rātri-śeṣa—the end of the night; yabe—when; haila—there was; ṭhākurera—of Haridāsa Ṭhākura; sthāne—at the place; nārī—the woman; kahite lāgila—began to speak.

At the end of the night of the third day, the woman spoke to Haridāsa Thākura as follows.

#### **TEXT 248**

"tina dina vañcilā āmā kari' āśvāsana rātri-dine nahe tomāra nāma-samāpana"

tina dina—for three days; vañcilā—you have cheated; āmā—me; kari' āśvāsana—giving assurance; rātri-dine—throughout the entire day and night; nahe—is not; tomāra—your; nāma-samāpana—finishing of the chanting of the holy name.

"My dear sir, for three days you have cheated me by giving me false assurances, for I see that throughout the entire day and night your chanting of the holy name is never finished."

## **TEXT 249**

haridāsa ṭhākura kahena,—"āmi ki karimu? niyama kariyāchi, tāhā kemane chāḍimu?"

haridāsa ṭhākura—Haridāsa Ṭhākura; kahena—said; āmi ki karimu—what shall I do; niyama kariyāchi—I have made a vow; tāhā—that; kemane—how; chāḍimu—shall I give up.

Haridāsa Ṭhākura said, "My dear friend, what can I do? I have made a vow. How, then, can I give it up?"

tabe nārī kahe tāṅre kari' namaskāra 'āmi—māyā' karite āilāṅa parīkṣā tomāra

tabe—at that time; nārī—the woman; kahe—said; tāṅre—unto Haridāsa Ṭhākura; kari' namaskāra—offering obeisances; āmi—I; māyā—the illusory energy; karite—to do; āilāṅa—I came; parīkṣā—testing; tomāra—your.

After offering obeisances to Haridāsa Ṭhākura, the woman said, "I am the illusory energy of the Supreme Personality of Godhead. I came here to test you.

In the Bhagavad-gītā (7.14) Lord Kṛṣṇa says:

daivī hy eṣā guṇa-mayī mama māyā duratyayā mām eva ye prapadyante māyām etām taranti te

"This divine energy of Mine, consisting of the three modes of material nature, is difficult to overcome. But those who have surrendered unto Me can easily cross beyond it." This was actually proved by the behavior of Haridāsa Ṭhākura. Māyā enchants the entire world. Indeed, people have forgotten the ultimate goal of life because of the dazzling attractions of the material world. But this dazzling attraction, especially the attractive beauty of a woman, is meant for persons who are not surrendered to the Supreme Personality of Godhead. The Lord says, mām eva ye prapadyante māyām etām taranti te: [Bg. 7.14] "One who is surrendered unto Me cannot be conquered by the illusory energy." The illusory energy personally came to test Haridāsa Ṭhākura, but herein she admits her defeat, for she was unable to captivate him. How is this possible? It was because Haridāsa Ṭhākura, fully surrendered to the lotus feet of Kṛṣṇa, was always absorbed in thoughts of Kṛṣṇa by chanting the holy names of the Lord 300,000 times daily as a vow.

## **TEXT 251**

brahmādi jīva, āmi sabāre mohilun ekelā tomāre āmi mohite nārilun brahma-ādi jīva—all living entities, beginning from Lord Brahmā; āmi—I; sabāre mohilun—captivated everyone; ekelā—alone; tomāre—you; āmi—I; mohite nārilun—could not attract.

"I have previously captivated the mind of even Brahmā, what to speak of others. Your mind alone have I failed to attract.

Beginning from Lord Brahmā down to the insignificant ant, everyone, without exception, is attracted by the illusory energy of the Supreme Personality of Godhead. The demigods, human beings, animals, birds, beasts, trees and plants are all attracted by sexual desire. That is the illusion of māyā. Everyone, whether man or woman, thinks that he is the enjoyer of the illusory energy. In this way, everyone is captivated and engaged in material activities. However, because Haridasa Thakura was always thinking of the Supreme Personality of Godhead and was always busy satisfying the senses of the Lord, this process alone saved him from the captivation of  $m\bar{a}y\bar{a}$ . This is practical proof of the strength of devotional service. Because of his full engagement in the service of the Lord, he could not be induced to enjoy  $m\bar{a}y\bar{a}$ . The verdict of the ś $\bar{a}$ stras is that a pure Vaisnava, or devotee of the Lord, never thinks of enjoying the material world, which culminates in sex life. He never thinks himself an enjoyer; instead, he always wants to be enjoyed by the Supreme Personality of Godhead. Therefore the conclusion is that the Supreme Personality of Godhead is eternal, transcendental, beyond the perception of sense gratification and beyond the material qualities. Only if a living entity gives up the false conception that the body is the self and always thinks himself an eternal servant of Krsna and the Vaisnavas can he surpass the influence of māyā (mām eva ye prapadyante māyām etām taranti te [Bg. 7.14]). A pure living entity who thus attains the stage of anartha-nivrtti, cessation of everything unwanted, has nothing to enjoy in the material world. One attains this stage only by properly performing the functions of devotional service. Śrīla Rūpa Gosvāmī has written:

ādau śraddhā tataḥ sādhu-sango 'tha bhajana-kriyā tato 'nartha-nivṛttiḥ syāt tato niṣṭhā rucis tataḥ

"In the beginning one must have a preliminary desire for self-realization. This will bring one to the stage of trying to associate with persons who

are spiritually elevated. In the next stage, one becomes initiated by an elevated spiritual master, and under his instruction the neophyte devotee begins the process of devotional service. By execution of devotional service under the guidance of the spiritual master, one becomes freed from all material attachments, attains steadiness in self-realization and acquires a taste for hearing about the Absolute Personality of Godhead, Śrī Kṛṣṇa." (Bhakti-rasāmṛta-sindhu 1.4.15) If one is actually executing devotional service, then anarthas, the unwanted things associated with material enjoyment, will automatically disappear.

#### TEXTS 252-253

mahā-bhāgavata tumi,—tomāra darśane tomāra kṛṣṇa-nāma-kīrtana-śravaṇe citta śuddha haila, cāhe kṛṣṇa-nāma laite kṛṣṇa-nāma upadeśi' kṛpā kara mote

mahā-bhāgavata—the foremost devotee; tumi—you; tomāra darśane—by seeing you; tomāra—your; kṛṣṇa-nāma—of the holy name of Kṛṣṇa; kīrtana—chanting; śravaṇe—by hearing; citta—consciousness; śuddha haila—became purified; cāhe—wants; kṛṣṇa-nāma laite—to chant the holy name of Lord Kṛṣṇa; kṛṣṇa-nāma upadeśi'—instructing about chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra; kṛpā kara—show mercy; mote—unto me.

"My dear sir, you are the foremost devotee. Simply seeing you and hearing you chant the holy name of Kṛṣṇa has purified my consciousness. Now I want to chant the holy name of the Lord. Please be kind to me by instructing me about the ecstasy of chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

## **TEXT 254**

caitanyāvatāre vahe premāmṛta-vanyā saba jīva preme bhāse, pṛthivī haila dhanyā

caitanya-avatāre—by the incarnation of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vahe—flows; prema-amṛta—of the eternal nectar of love of Godhead; vanyā—

the flood; *saba jīva*—all living entities; *preme*—in ecstatic love; *bhāse*—float; *pṛthivī*—the whole world; *haila*—became; *dhanyā*—thankful.

"There is now a flood of the eternal nectar of love of Godhead due to the incarnation of Lord Caitanya. All living entities are floating in that flood. The entire world is now thankful to the Lord.

#### **TEXT 255**

e-vanyāya ye nā bhāse, sei jīva chāra koṭi-kalpe kabhu tāra nāhika nistāra

e-vanyāya—in this inundation; ye—anyone who; nā bhāse—does not float; sei—that; jīva—living entity; chāra—most condemned; koṭi-kalpe—in millions of kalpas; kabhu—at any time; tāra—his; nāhika—there is not; nistāra—deliverance.

"Anyone who does not float in this inundation is most condemned. Such a person cannot be delivered for millions of kalpas.

The kalpa is explained in the Bhagavad-gītā (8.17): sahasra-yuga-paryantam ahar yad brahmaṇo viduḥ. One day of Brahmā is called a kalpa. A yuga, or mahā-yuga, consists of 4,320,000 years, and one thousand such mahā-yugas constitute one kalpa. The author of Śrī Caitanya-caritāmṛta says that if one does not take advantage of the Kṛṣṇa consciousness movement of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he cannot be delivered for millions of such kalpas.

## **TEXT 256**

pūrve āmi rāma-nāma pāñāchi 'śiva' haite tomāra sange lobha haila kṛṣṇa-nāma laite

pūrve—formerly; āmi—I; rāma-nāma—the holy name of Lord Rāma; pāñāchi—got; śiva haite—from Lord Śiva; tomāra saṅge—by your association; lobha haila—I became greedy; kṛṣṇa-nāma laite—to chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

"Formerly I received the holy name of Lord Rāma from Lord Śiva, but now, due to your association, I am greatly eager to chant the holy name of Lord Kṛṣṇa.

## **TEXT 257**

mukti-hetuka tāraka haya 'rāma-nāma' 'kṛṣṇa-nāma' pāraka hañā kare prema-dāna

mukti-hetuka—the cause of liberation; tāraka—deliverer; haya—is; rāma-nāma—the holy name of Lord Rāma; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Lord Kṛṣṇa; pāraka—that which gets one to the other side of the ocean of nescience; hañā—being; kare—gives; prema-dāna—the gift of love of Kṛṣṇa.

"The holy name of Lord Rāma certainly gives liberation, but the holy name of Kṛṣṇa transports one to the other side of the ocean of nescience and at last gives one ecstatic love of Kṛṣṇa.

In an indirect way, this verse explains the chanting of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra. The Hare Kṛṣṇa mahā-mantra—Hare Kṛṣṇa, Hare Kṛṣṇa, Kṛṣṇa Kṛṣṇa, Hare Hare/ Hare Rāma, Hare Rāma, Rāma Rāma, Hare Hare—includes both the holy name of Lord Kṛṣṇa and the name of Lord Rāma. Lord Rāma gives one the opportunity to be liberated, but simply by liberation one does not get actual spiritual benefit. Sometimes if one is liberated from the material world but has no shelter at the lotus feet of Kṛṣṇa, one falls down to the material world again. Liberation is like a state of convalescence, in which one is free from a fever but is still not healthy. Even in the stage of convalescence, if one is not very careful, one may have a relapse. Similarly, liberation does not offer as much security as the shelter of the lotus feet of Kṛṣṇa. It is stated in the śāstra:

ye 'nye 'ravindākṣa vimukta-māninas tvayy asta-bhāvād aviśuddha-buddhayaḥ āruhya kṛcchreṇa param padam tataḥ patanty adho 'nādṛta-yuṣmad-aṅghrayaḥ "O Lord, the intelligence of those who think themselves liberated but who have no devotion is impure. Even though they rise to the highest point of liberation by dint of severe penances and austerities, they are sure to fall down again into material existence, for they do not take shelter at Your lotus feet." (Śrīmad-Bhāgavatam 10.2.32) Yuṣmad-aṅghrayaḥ refers to the lotus feet of Kṛṣṇa. If one does not take shelter of Kṛṣṇa's lotus feet, he falls down (patanty adhaḥ), even from liberation. The Hare Kṛṣṇa mahāmantra, however, gives liberation and at the same time offers shelter at the lotus feet of Kṛṣṇa If one takes shelter at the lotus feet of Kṛṣṇa after liberation, he develops his dormant ecstatic love for Kṛṣṇa. That is the highest perfection of life.

#### **TEXT 258**

kṛṣṇa-nāma deha' tumi more kara dhanyā āmāre bhāsāya yaiche ei prema-vanyā

kṛṣṇa nāma—the holy name of Lord Kṛṣṇa; deha'—please give; tumi—you; more—me; kara dhanyā—make fortunate; āmāre—me; bhāsāya—may cause to float; yaiche—so that; ei—this; prema-vanyā—inundation of ecstatic love of Lord Kṛṣṇa.

"Please give me the holy name of Kṛṣṇa and thus make me fortunate, so that I also may float in the flood of love of Godhead inaugurated by Śrī Caitanya Mahāprabhu."

## **TEXT 259**

eta bali' vandilā haridāsera caraņa haridāsa kahe,—"kara kṛṣṇa-saṅkīrtana"

eta bali'—saying this; vandilā—worshiped; haridāsera caraṇa—the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura; haridāsa kahe—Haridāsa said; kara—just perform; kṛṣṇa-saṅkīrtana—chanting of the holy name of Kṛṣṇa.

After speaking in this way, Māyā worshiped the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura, who initiated her by saying, "Just perform chanting of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra."

Now even Māyā wanted to be favored by Haridāsa Ṭhākura. Therefore Haridāsa Ṭhākura formally initiated her by asking her to chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

## **TEXT 260**

upadeśa pāñā māyā calilā hañā prīta e-saba kathāte kāro nā janme pratīta

upadeśa pāñā—getting this instruction; māyā—Māyā; calilā—left; hañā prīta—being very pleased; e-saba kathāte—in all these narrations; kāro—of someone; nā—not; janme—there is; pratīta—faith.

After thus being instructed by Haridāsa Ṭhākura, Māyā left with great pleasure. Unfortunately, some people have no faith in these narrations.

#### **TEXT 261**

pratīta karite kahi kāraṇa ihāra yāhāra śravaṇe haya viśvāsa sabāra

pratīta karite—just to make one faithful; kahi—I say; kāraṇa ihāra—the reason for this; yāhāra śravaṇe—hearing which; haya—there is; viśvāsa—faith; sabāra—of everyone.

Therefore I shall explain the reasons why people should have faith. Everyone who hears this will be faithful.

## **TEXT 262**

caitanyāvatāre kṛṣṇa-preme lubdha hañā brahma-śiva-sanakādi pṛthivīte janmiyā

caitanya-avatāre—in the incarnation of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-preme—for ecstatic love of Kṛṣṇa; lubdha hañā—being very greedy; brahma—Lord Brahmā; śiva—Lord Śiva; sanaka-ādi—the Kumāras and others; pṛthivīte—on this earth; janmiyā—taking birth.

During the incarnation of Lord Caitanya to inaugurate the Kṛṣṇa consciousness movement, even such personalities as Lord Brahmā, Lord Śiva and the four Kumāras took birth upon this earth, being allured by ecstatic love of Lord Kṛṣṇa.

## **TEXT 263**

kṛṣṇa-nāma lañā nāce, prema-vanyāya bhāse nārada-prahlādādi āse manuṣya-prakāśe

kṛṣṇa-nāma—the holy name of Lord Kṛṣṇa; lañā—chanting; nāce—dance; prema-vanyāya—in the inundation of the flood of love of Godhead; bhāse—float; nārada—the sage Nārada; prahlāda-ādi—and devotees like Prahlāda; āse—come; manuṣya-prakāśe—in the guise of human beings.

All of them, including the great sage Nārada and devotees like Prahlāda, came here in the guise of human beings, chanting the holy names of Lord Kṛṣṇa together and dancing and floating in the inundation of love of Godhead.

## **TEXT 264**

lakṣmī-ādi kari' kṛṣṇa-preme lubdha hañā nāma-prema āsvādilā manuṣye janmiyā

lakṣmī-ādi—the goddess of fortune and others; kari'—in this way; kṛṣṇa-preme—for love of Kṛṣṇa; lubdha hañā—being greedy; nāma-prema—the holy name of Kṛṣṇa in love; āsvādilā—tasted; manuṣye janmiyā—taking birth in human society.

The goddess of fortune and others, allured by love of Kṛṣṇa, also came down in the form of human beings and tasted the holy name of the Lord in love.

anyera kā kathā, āpane vrajendra-nandana avatari' karena prema-rasa āsvādana

anyera kā kathā—what to speak of others; āpane—personally; vrajendra-nandana—the son of Nanda Mahārāja, Kṛṣṇa; avatari'—descending; karena—performs; prema-rasa āsvādana—tasting of the nectar of love of Kṛṣṇa.

What to speak of others, even Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja, personally descends to taste the nectar of love of Godhead in the form of the chanting of Hare Kṛṣṇa.

#### **TEXT 266**

māyā-dāsī 'prema' māge,—ithe ki vismaya? 'sādhu-kṛpā'-'nāma' vinā 'prema' nā janmaya

māyā-dāsī—the external energy is a maidservant; prema māge—she wants love of Godhead; ithe—in this; ki vismaya—what is the wonder; sādhu-kṛpā—the mercy of the devotee; nāma—chanting of the holy name; vinā—without; prema—love of Godhead; nā janmaya—is not possible.

What is the wonder if the maidservant of Kṛṣṇa, His external energy, begs for love of Godhead? Without the mercy of a devotee and without the chanting of the holy name of the Lord, love of Godhead cannot be possible.

## **TEXT 267**

caitanya-gosāñira līlāra ei ta' svabhāva tribhuvana nāce, gāya, pāñā prema-bhāva

caitanya-gosāñira—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; *līlāra*—of the pastimes; *ei*—this; *ta*'—certainly; *svabhāva*—the characteristic; *tri-bhuvana nāce*—the three worlds dance; *gāya*—chant; *pāñā*—getting; *prema-bhāva*—love of Kṛṣṇa.

In the activities of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, the three worlds dance and chant, having come in touch with love of Godhead. This is the characteristic of His pastimes.

#### **TEXT 268**

kṛṣṇa-ādi, āra yata sthāvara-jangame kṛṣṇa-preme matta kare kṛṣṇa-sankīrtane

kṛṣṇa-ādi—beginning from Kṛṣṇa; āra—and; yata—all; sthāvara-jaṅgame—moving and nonmoving creatures; kṛṣṇa-preme—in love of Kṛṣṇa; matta—maddened; kare—make; kṛṣṇa-saṅkīrtane—chanting the holy name of Kṛṣṇa.

The holy name of Kṛṣṇa is so attractive that anyone who chants it—including all living entities, moving and nonmoving, and even Lord Kṛṣṇa Himself—becomes imbued with love of Kṛṣṇa. This is the effect of chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

#### **TEXT 269**

svarūpa-gosāñi kaḍacāya ye-līlā likhila raghunātha-dāsa-mukhe ye saba śunila

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kaḍacāya—in his notes; ye—whatever; līlā—pastimes; likhila—has noted; raghunātha-dāsa-mukhe—from the mouth of Raghunātha dāsa Gosvāmī; ye—that; saba—all; śunila—I have heard.

I have heard from the mouth of Raghunātha dāsa Gosvāmī all that Svarūpa Dāmodara Gosvāmī recorded in his notes about the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 270**

sei saba līlā kahi sankṣepa kariyā caitanya-kṛpāte likhi kṣudra-jīva hañā

sei saba—all those; līlā—pastimes; kahi—I say; saṅkṣepa kariyā—in brief; caitanya-kṛpāte—by the mercy of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; likhi—I write; kṣudra-jīva hañā—being a very insignificant living entity.

I have briefly described those pastimes. Whatever I have written is by the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, since I am an insignificant living being.

#### **TEXT 271**

haridāsa thākurera kahilun mahimāra kaņa yāhāra śravaņe bhaktera judāya śravaņa

haridāsa ṭhākurera—of Haridāsa Ṭhākura; kahilun—I have described; mahimāra—of the glories; kaṇa—a fragment; yāhāra—of which; śravaṇe—the hearing; bhaktera—of the devotees; juḍāya—satisfies; śravaṇa—the aural reception.

I have described but a fragment of the glories of Haridāsa Ṭhākura. Hearing this satisfies the aural reception of every devotee.

## **TEXT 272**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

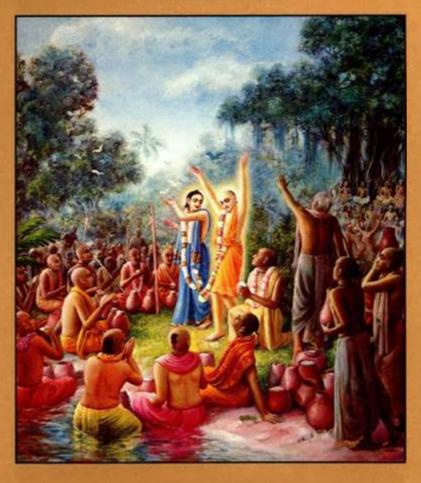
Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Third Chapter, describing the glories of Śrīla Haridāsa Ṭhākura.

The Pastimes of Lord Caitanya Mahāprabhu

# SRI CAITANYA-CARITĀMŖTA

ANTYA-LİLĀ Volume 2



A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

## ŚRI CAITANYA-CARITAMRTA

of Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī

Antya-līlā Volume Two

"The Glories of the Associates of the Lord"

with the original Bengali text, Roman transliterations, synonyms, translation and elaborate purports

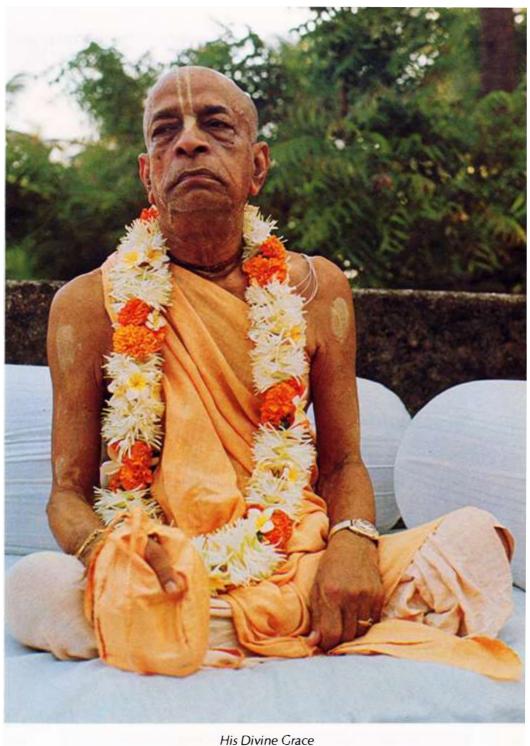
by

## HIS DIVINE GRACE A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

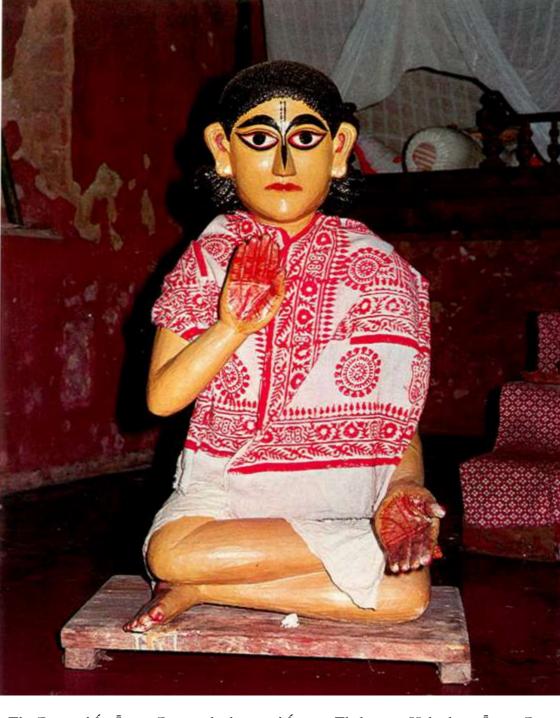
Founder-Âcārya of the International Society for Krishna Consciousness

#### THE BHAKTIVEDANTA BOOK TRUST

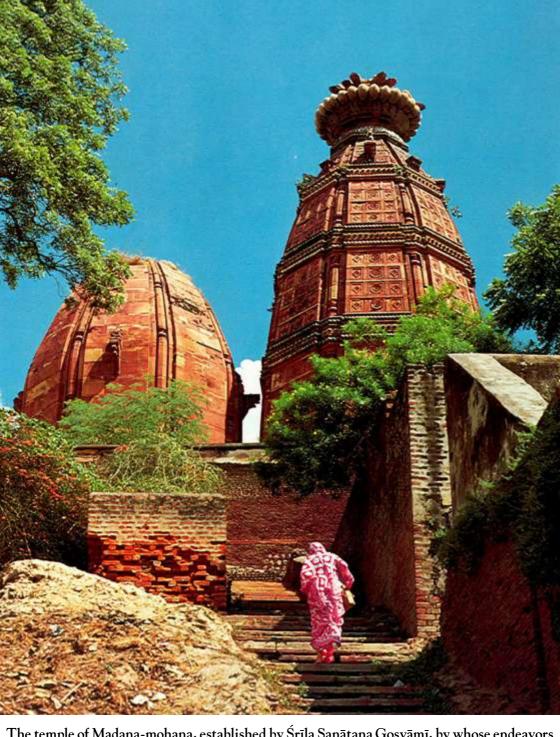
New York · Los Angeles · London · Bombay



A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
Founder-Ācārya of the International Society for Krishna Consciousness



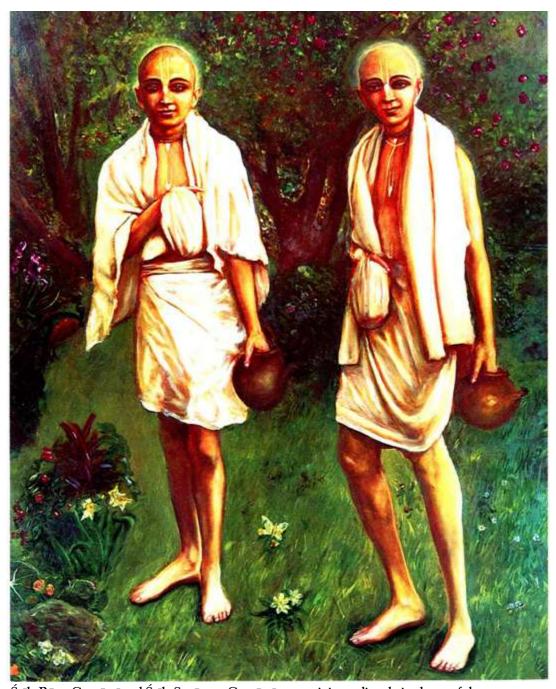
The Deity of Śrī Īśvara Purī at the house of Śrīvāsa Ṭhākura in Halisahara. Īśvara Purī pleased Śrīla Mādhavendra Purī by service, and by the blessings of his spiritual master he became such a great personality that Lord Caitanya Mahāprabhu accepted him as His spiritual master.



The temple of Madana-mohana, established by Śrīla Sanātana Gosvāmī, by whose endeavors all the lost places of pilgrimage in the Vṛndāvana area were excavated. By his personal example, he taught people how to stay in Vṛndāvana to execute devotional service.



Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī, one of the most dear servants of Śrī Caitanya Mahāprabhu, left all his material possessions to surrender completely unto the Lord and live at His lotus feet.



Śrīla Rūpa Gosvāmī and Śrīla Sanātana Gosvāmī were ministers directly in charge of the government of Nawab Hussain Shah and they were also householders, but later they became gosvāmīs. These two brothers met at Vṛndāvana, where they stayed to execute the will of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Śrīla Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī collected many revealed scriptures, and from the evidence in those scriptures they excavated all the lost sites of pilgrimage. Thus they established temples for the worship of Lord Kṛṣṇa. Being empowered by Lord Caitanya, they both compiled many transcendental literatures to spread the bhakti cult.



## CHAPTER FOUR

## Sanātana Gosvāmī Visits the the Lord at Jagannātha Purī

The Fourth Chapter is summarized by Bhaktivinoda Ṭhākura in his Amṛta-pravāha-bhāṣya as follows. Śrīla Sanātana Gosvāmī came alone from Mathurā to Jagannātha Purī to see Lord Caitanya. Because of bathing in bad water and not getting enough food every day while traveling on the path through Jhārikhaṇḍa (Jharkhand) Forest, he developed a disease that made his body itch. Suffering greatly from this itching, he resolved that in the presence of Śrī Caitanya Mahāprabhu he would throw himself under the wheel of Jagannātha's car and in this way commit suicide.

When Sanātana Gosvāmī came to Jagannātha Purī, he stayed under the care of Haridāsa Ṭhākura for some time, and Śrī Caitanya Mahāprabhu was very happy to see him. The Lord informed Sanātana Gosvāmī about the death of his younger brother, Anupama, who had great faith in the lotus feet of Lord Rāmacandra. One day Śrī Caitanya Mahāprabhu said to Sanātana Gosvāmī, "Your decision to commit suicide is the result of the mode of ignorance. One cannot get love of God simply by committing suicide. You have already dedicated your life and body to My service; therefore your body does not belong to you, nor do you have any right to commit suicide. I have to execute many devotional services through your body. I want you to preach the cult of devotional service and go to Vṛndāvana to excavate the lost holy places." After having thus spoken, Śrī Caitanya Mahāprabhu left, and Haridāsa Ṭhākura and Sanātana Gosvāmī had many talks about this subject.

One day Sanātana Gosvāmī was summoned by Śrī Caitanya Mahāprabhu, who wanted him to come to Yameśvara-ṭoṭā. Sanātana Gosvāmī reached the Lord through the path along the beach by the sea. When Śrī Caitanya Mahāprabhu asked Sanātana Gosvāmī which way he had come, Sanātana replied, "Many servitors of Lord Jagannātha come and go on the path by the Simha-dvāra gate of the Jagannātha temple. Therefore, I did not go by that path, but instead went by the beach." Sanātana Gosvāmī did not realize that there were burning blisters on his feet because of the heat of the sand. Śrī Caitanya Mahāprabhu was pleased to hear about Sanātana Gosvāmī's great respect for the temple of Lord Śrī Jagannātha.

Because his disease produced wet sores on his body, Sanātana Gosvāmī used to avoid embracing Śrī Caitanya Mahāprabhu, but nevertheless the Lord would embrace him by force. This made Sanātana Gosvāmī very unhappy, and therefore he consulted Jagadananda Pandita about what he should do. Jagadānanda advised him to return to Vrndāvana after the car festival of Jagannātha, but when Śrī Caitanya Mahāprabhu heard about this instruction, He chastised Jagadananda Pandita and reminded him that Sanātana Gosvāmī was senior to him and also more learned. Śrī Caitanya Mahāprabhu informed Sanātana Gosvāmī that because Sanātana was a pure devotee, the Lord was never inconvenienced by his bodily condition. Because the Lord was a sannyāsī, He did not consider one body better than another. The Lord also informed him that He was maintaining Sanātana and the other devotees just like a father. Therefore the moisture oozing from Sanātana's itching skin did not affect the Lord at all. After speaking with Sanātana Gosvāmī in this way, the Lord again embraced him, and after this embrace, Sanātana Gosvāmī became free from the disease. The Lord ordered Sanātana Gosvāmī to stav with Him for that year, and the next year, after seeing the Ratha-vātrā festival, he left Purusottama-ksetra and returned to Vrndāvana.

After meeting Śrī Caitanya Mahāprabhu, Śrī Rūpa Gosvāmī also returned to Bengal, where he remained for one year. Whatever money he owned, he distributed among his relatives, the *brāhmaṇas* and the temples. In this way he completely retired and returned to Vṛndāvana to meet Sanātana Gosvāmī.

After narrating these incidents, Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī has given a list of the main books of Sanātana Gosvāmī, Śrīla Rūpa Gosvāmī and Jīva Gosvāmī.

## TEXT 1

vṛndāvanāt punaḥ prāptam śrī-gauraḥ śrī-sanātanam deha-pātād avan snehāt śuddham cakre parīkṣayā

vṛndāvanāt—from Vṛndāvana; punaḥ—again; prāptam—received; śrīgauraḥ—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-sanātanam—Śrī Sanātana

Gosvāmī; *deha-pātāt*—from giving up his body; *avan*—protecting; *snehāt*—by affection; *śuddham*—pure; *cakre*—made; *parīkṣayā*—by examination.

When Sanātana Gosvāmī returned from Vṛndāvana, Śrī Caitanya Mahāprabhu affectionately saved him from his determination to commit suicide. Then, after testing him, Śrī Caitanya Mahāprabhu purified his body.

### TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—to Nityānanda Prabhu; jaya—all glories; advaita-candra—to Śrī Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Lord Caitanya! All glories to Lord Nityānanda! All glories to Advaitacandra! And all glories to all the devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu!

# TEXT 3

nīlācala haite rūpa gauḍe yabe gelā mathurā haite sanātana nīlācala āilā

nīlācala haite—from Nīlācala (Jagannātha Purī); rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; gaude—to Bengal; yabe—when; gelā—went; mathurā haite—from Mathurā; sanātana—Sanātana Gosvāmī; nīlācala āilā—came to Jagannātha Purī.

When Śrīla Rūpa Gosvāmī returned from Jagannātha Purī to Bengal, Sanātana Gosvāmī went from Mathurā to Jagannātha Purī to see Śrī Caitanya Mahāprabhu.

jhārikhaṇḍa-vanapathe āilā ekelā caliyā kabhu upavāsa, kabhu carvaṇa kariyā

jhārikhaṇḍa—known as Jhārikhaṇḍa; vana-pathe—through the path of the forest of central India; āilā—came; ekelā—alone; caliyā—walking; kabhu—sometimes; upavāsa—fasting; kabhu—sometimes; carvaṇa kariyā—chewing.

Sanātana Gosvāmī walked alone on the path through the Jhārikhaṇḍa forest in central India. Sometimes he fasted, and sometimes he would eat.

### TEXT 5

jhārikhaṇḍera jalera doṣe, upavāsa haite gātre kaṇḍu haila, rasā paḍe khājuyāite

jhārikhaṇḍera—at the place known as Jhārikhaṇḍa; jalera—of the water; doṣe—by the fault; upavāsa haite—by fasting; gātre—on the body; kaṇḍu—itches; haila—there were; rasā—fluid; paḍe—oozes out; khājuyāite—by itching.

Because of bad water in the Jhārikhaṇḍa forest and because of fasting, Sanātana Gosvāmī contracted a disease that made his body itch. Thus he was afflicted with itching sores from which fluid oozed.

# TEXT 6

nirveda ha-ila pathe, karena vicāra 'nīca-jāti, deha mora—atyanta asāra

nirveda ha-ila—there was disappointment; pathe—on the path; karena vicāra—he considered; nīca-jāti—of a lower caste; deha mora—my body; atyanta—completely; asāra—useless for devotional service.

In disappointment, Sanātana Gosvāmī considered, "I am of a low caste, and my body is useless for devotional service.

jagannāthe gele tāṅra darśana nā pāimu prabhura darśana sadā karite nārimu

jagannāthe—to Jagannātha Purī; gele—when I go; tānra—His; darśana—visit; nā pāimu—I shall not get; prabhura darśana—seeing Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; sadā—always; karite—to do; nārimu—I shall not be able.

"When I go to Jagannātha Purī, I shall not be able to see Lord Jagannātha, nor shall I always be able to see Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### TEXT 8

mandira-nikațe suni tānra vāsā-sthiti mandira-nikațe yāite mora nāhi sakti

mandira-nikațe—near the temple; śuni—I hear; tānra—His; vāsā-sthiti—residential place; mandira-nikațe—near the temple; yāite—to go; mora—my; nāhi śakti—there is no power.

"I have heard that the residential quarters of Śrī Caitanya Mahāprabhu are near the temple of Jagannātha. But I shall not have the power to go near the temple.

# TEXT 9

jagannāthera sevaka phere kārya-anurodhe tāṅra sparśa haile mora habe aparādhe

jagannāthera—of Lord Jagannātha; sevaka—different servants; phere—move about; kārya-anurodhe—because of different duties; tānra—of them; sparśa—touch; haile—if there is; mora—my; habe—there will be; aparādhe—offense.

"The servants of Lord Jagannātha generally move about tending to their duties, but if they touch me I shall be an offender.

tāte yadi ei deha bhāla-sthāne diye duḥkha-śānti haya āra sad-gati pāiye

tāte—therefore; yadi—if; ei—this; deha—body; bhāla-sthāne—in a good place; diye—I sacrifice; duḥkha-śānti—appeasement of unhappiness; haya—there is; āra—and; sat-gati—good destination; pāiye—I get.

"Therefore if I sacrifice this body in a good place, my unhappiness will be mitigated and I shall attain an exalted destination.

## TEXT 11

jagannātha ratha-yātrāya ha-ibena bāhira tāṅra ratha-cākāya chāḍimu ei śarīra

jagannātha ratha-yātrāya—on the occasion of the car festival of Lord Jagannātha; ha-ibena bāhira—He will be out; tānra—of Him; ratha-cākāya—under the wheel of the car; chāḍimu—I shall give up; ei śarīra—this body.

"During the Ratha-yātrā festival, when Lord Jagannātha comes out of the temple, I shall give up this body under the wheel of His car.

# **TEXT 12**

mahāprabhura āge, āra dekhi' jagannātha rathe deha chāḍimu,—ei parama-puruṣārtha'

mahāprabhura āge—in front of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āra—and; dekhi' jagannātha—after seeing Lord Jagannātha; rathe—under the car; deha chāḍimu—I shall give up this body; ei—this; parama-puruṣa-artha—the highest benediction of life.

"After seeing Lord Jagannātha, I shall give up my body under the wheel of the car in the presence of Śrī Caitanya Mahāprabhu. This will be the highest benediction of my life."

ei ta' niścaya kari' nīlācale āilā loke puchi' haridāsa-sthāne uttarilā

ei ta'—in this way; niścaya kari'—ascertaining; nīlācale āilā—came to Jagannātha Purī; loke puchi'—inquiring from people; haridāsa-sthāne—the place of Haridāsa Ṭhākura; uttarilā—approached.

Having made this resolution, Sanātana Gosvāmī went to Nīlācala, where he asked directions from people and approached the residence of Haridāsa Thākura.

### **TEXT 14**

haridāsera kailā tenha caraņa vandana jāni' haridāsa tānre kailā ālingana

haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; kailā—did; tenha—he; caraṇa vandana—worshiping the lotus feet; jāni'—knowing; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; tānre—him; kailā ālingana—embraced.

He offered his respects to the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura, who knew him and thus embraced him.

# **TEXT 15**

mahāprabhu dekhite tānra utkaṇṭhita mana haridāsa kahe,—'prabhu āsibena ekhana'

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhite—to see; tāṅra—his; utkaṇṭhita—eager; mana—mind; haridāsa kahe—Haridāsa said; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āsibena ekhana—will come here.

Sanātana Gosvāmī was very eager to see the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore Haridāsa Ṭhākura said, "The Lord is coming here very soon."

hena-kāle prabhu 'upala-bhoga' dekhiyā haridāse milite āilā bhakta-gaṇa lañā

hena-kāle—at this time; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; upala-bhoga—the upala-bhoga offering to Lord Jagannātha; dekhiyā—after seeing; haridāse—Haridāsa; milite—to meet; āilā—came; bhakta-gaṇa lañā—with other devotees.

At that very moment, Śrī Caitanya Mahāprabhu, after visiting the temple of Jagannātha to see the offering of upala-bhoga [morning refreshments], came with His other devotees to see Haridāsa Ṭhākura.

## **TEXT 17**

prabhu dekhi' dunhe pade dandavat hañā prabhu ālingilā haridāsere uṭhāñā

prabhu dekhi'—seeing Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; dunhe—both of them; pade—fell down; daṇḍavat hañā—flat like rods; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ālingilā—embraced; haridāsere—Haridāsa Ṭhākura; uṭhāñā—after lifting.

Seeing Śrī Caitanya Mahāprabhu, both Haridāsa Ṭhākura and Sanātana Gosvāmī immediately fell flat like rods to offer obeisances. The Lord then lifted Haridāsa and embraced him.

# **TEXT 18**

haridāsa kahe,—'sanātana kare namaskāra' sanātane dekhi' prabhu hailā camatkāra

haridāsa kahe—Haridāsa said; sanātana—Sanātana Gosvāmī; kare namaskāra—is offering his obeisances; sanātane dekhi'—seeing Sanātana Gosvāmī; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hailā camatkāra—became very surprised.

Haridāsa Ṭhākura said to Śrī Caitanya Mahāprabhu, "Here is Sanātana Gosvāmī offering his obeisances." Seeing Sanātana Gosvāmī, the Lord was greatly surprised.

## **TEXT 19**

sanātane ālingite prabhu āgu hailā pāche bhāge sanātana kahite lāgilā

sanātane—Sanātana Gosvāmī; ālingite—to embrace; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āgu hailā—came forward; pāche—back; bhāge—runs; sanātana—Sanātana Gosvāmī; kahite lāgilā—began to speak.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu came forward to embrace him, Sanātana backed away and spoke as follows.

## **TEXT 20**

"more nā chuniha, prabhu, padon tomāra pāya eke nīca-jāti adhama, āra kaṇḍu-rasā gāya"

more—me; nā chuniha—please do not touch; prabhu—my Lord; paḍon—I fall down; tomāra pāya—at Your feet; eke—on one side; nīca-jāti—of a low caste; adhama—the lowest of mankind; āra—and; kaṇḍu-rasā—a disease of wet, itching infections; gāya—on the body.

"My Lord, please do not touch me. I fall at Your lotus feet. I am the lowest of men, having been born of a low caste. Besides that, I have infections on my body."

# TEXT 21

balātkāre prabhu tānre ālingana kaila kaṇḍu-kleda mahāprabhura śrī-ange lāgila

balātkāre—by force; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—him; ālingana kaila—embraced; kanḍu-kleda—the moisture of weeping itches;

mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī—transcendental; aṅge—body; lāgila—touched.

Śrī Caitanya Mahāprabhu, however, embraced Sanātana Gosvāmī by force. Thus the moisture oozing from the itching sores touched the transcendental body of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 22**

saba bhakta-gaṇe prabhu milāilā sanātane sanātana kailā sabāra caraṇa vandane

saba—all; bhakta-gaṇe—devotees; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; milāilā—introduced; sanātane—to Sanātana Gosvāmī; sanātana—Sanātana Gosvāmī; kailā—did; sabāra—of all of them; caraṇa vandane—worshiping the lotus feet.

The Lord introduced all the devotees to Sanātana Gosvāmī, who offered his respectful obeisances unto the lotus feet of them all.

# **TEXT 23**

prabhu lañā vasilā piṇḍāra upare bhakta-gaṇa piṇḍāra tale vasilā haridāsa sanātana

prabhu lañā—with Śrī Caitanya Mahāprabhu; vasilā—sat down; piṇḍāra upare—upon the raised platform; bhakta-gaṇa—all the devotees; piṇḍāra tale—below the platform; vasilā—sat down; haridāsa sanātana—Haridāsa Ṭhākura and Sanātana Gosvāmī.

The Lord and His devotees sat on a raised platform, and below that sat Haridāsa Ṭhākura and Sanātana Gosvāmī.

# TEXT 24

kuśala-vārtā mahāprabhu puchena sanātane tenha kahena,—'parama mangala dekhinu caraņe'



when Sri Caitanya Mahaprabhu came forward to embrace him, Sanatana backed away and spoke as follows. "My Lord, please do not touch me. I fall at Your lotus feet. I am the lowest of men, having been born of a low caste. Besides that, I have infections on my body." Śrī Caitanya Mahāprabhu, however, embraced Sanātana Gosvāmī by force.

kuśala—of well-being; vārtā—news; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; puchena—inquires; sanātane—from Sanātana Gosvāmī; tenha kahena—he said; parama mangala—everything is auspicious; dekhinu caraņe—I have seen Your lotus feet.

Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired from Sanātana about news of his wellbeing. Sanātana replied, "Everything is auspicious because I have seen Your lotus feet."

### **TEXT 25**

mathurāra vaiṣṇava-sabera kuśala puchilā sabāra kuśala sanātana jānāilā

mathurāra—of Mathurā; vaiṣṇava-sabera—of all the Vaiṣṇavas; kuśala puchilā—inquired about the auspiciousness; sabāra kuśala—the wellbeing of all of them; sanātana—Sanātana Gosvāmī; jānāilā—informed.

When the Lord asked about all the Vaiṣṇavas at Mathurā, Sanātana Gosvāmī informed Him of their good health and fortune.

# **TEXT 26**

prabhu kahe,—"ihān rūpa chila dasa-māsa ihān haite gaude gelā, haila dina dasa

prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said; ihān—here; rūpa—Rūpa Gosvāmī; chila—was; daśa-māsa—ten months; ihān haite—from here; gauḍe gelā—has gone to Bengal; haila—it was; dina—days; daśa—ten.

Śrī Caitanya Mahāprabhu informed Sanātana Gosvāmī, "Śrīla Rūpa Gosvāmī was here for ten months. He left for Bengal just ten days ago.

tomāra bhāi anupamera haila gaṅgā-prāpti bhāla chila, raghunāthe dṛḍha tāra bhakti"

tomāra bhāi—your brother; anupamera—of Anupama; haila—was; gaṅgā-prāpti—death; bhāla chila—he was a very good man; raghu-nāthe—unto Lord Raghunātha (Lord Rāmacandra); dṛḍha—firm; tāra bhakti—his devotion.

"Your brother Anupama is now dead. He was a very good devotee who had firm conviction in Raghunātha [Lord Rāmacandra]."

### **TEXT 28**

sanātana kahe,—"nīca-vamśe mora janma adharma anyāya yata,—āmāra kula-dharma

sanātana kahe—Sanātana Gosvāmī said; nīca-vamse—in a low family; mora janma—my birth; adharma—irreligion; anyāya—sinful activities; yata—all; āmāra—my; kula-dharma—family business.

Sanātana Gosvāmī said, "I was born in a low family, for my family commits all kinds of irreligious acts that violate the scriptural injunctions.

# **TEXT 29**

hena vamsa ghṛṇā chāḍi' kailā angīkāra tomāra kṛpāya vamse mangala āmāra

hena—such; vamśa—family; ghṛṇā—hatred; chāḍi'—giving up; kailā—You have done; aṅgīkāra—acceptance; tomāra—Your; kṛpāya—by mercy; vamśe—in the family; maṅgala—auspiciousness; āmāra—my.

"My Lord, without hatred for my family You have accepted me as Your servant. Only by Your mercy is there good fortune in my family.

sei anupama-bhāi śiśu-kāla haite raghunātha-upāsanā kare dṛḍha-citte

sei—that; anupama-bhāi—brother named Anupama; śiśu-kāla haite—from the beginning of childhood; raghunātha—of Lord Rāmacandra; upāsanā—worship; kare—performs; dṛḍha-citte—with great determination.

"From the very beginning of his childhood, my younger brother Anupama was a great devotee of Raghunātha [Lord Rāmacandra], and he worshiped Him with great determination.

### **TEXT 31**

rātri-dine raghunāthera 'nāma' āra 'dhyāna' rāmāyaṇa niravadhi śune, kare gāna

rātri-dine—day and night; raghunāthera—of Lord Rāmacandra; nāma—holy name; āra—and; dhyāna—meditation; rāmāyaṇa—the epic about the activities of Lord Rāmacandra known as the Rāmāyaṇa; niravadhi—continuously; śune—hears; kare gāna—chants.

"He always chanted the holy name of Raghunātha and meditated upon Him. He continuously heard about the activities of the Lord from the  $R\bar{a}m\bar{a}yan$  and chanted about them.

# **TEXT 32**

āmi āra rūpa—tāra jyeṣṭha-sahodara āmā-donhā-sange tenha rahe nirantara

āmi—I; āra—and; rūpa—Rūpa Gosvāmī; tāra—his; jyeṣṭha-sahodara—elder brothers; āmā-donhā—the two of us; sange—with; tenha—he; rahe—remains; nirantara—continuously.

"Rūpa and I are his elder brothers. He stayed with us continuously.

āmā-sabā-saṅge kṛṣṇa-kathā, bhāgavata śune tāhāra parīkṣā kailun āmi-dui-jane

āmā-sabā—all of us; saṅge—with; kṛṣṇa-kathā—talks about Lord Kṛṣṇa; bhāgavata śune—hears Śrīmad-Bhāgavatam; tāhāra—his; parīkṣā—examination; kailuṅ—did; āmi-dui-jane—both of us.

"He heard Śrīmad-Bhāgavatam and talks about Lord Kṛṣṇa with us, and both of us examined him.

# **TEXT 34**

śunaha vallabha, kṛṣṇa—parama-madhura saundarya, mādhurya, prema-vilāsa—pracura

śunaha—please hear; vallabha—dear Vallabha; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; parama-madhura—supremely attractive; saundarya—beauty; mādhurya—sweetness; prema-vilāsa—pastimes of love; pracura—without limitation.

"Dear Vallabha,' we said, 'please hear from us. Lord Kṛṣṇa is supremely attractive. His beauty, sweetness and pastimes of love are without limit.

# **TEXT 35**

kṛṣṇa-bhajana kara tumi āmā-dunhāra sange tina bhāi ekatra rahimu kṛṣṇa-kathā-range"

kṛṣṇa-bhajana—devotional service to Lord Kṛṣṇa; kara—engage in; tumi—you; āmā-dunhāra—the two of us; sange—with; tina bhāi—three brothers; ekatra—in one place; rahimu—we shall stay; kṛṣṇa-kathā—of the pastimes of Lord Kṛṣṇa; range—in enjoyment.

"Engage yourself in devotional service to Kṛṣṇa with the two of us. We three brothers shall stay together and enjoy discussing the pastimes of Lord Kṛṣṇa.'

ei-mata bāra-bāra kahi dui-jana āmā-dunhāra gaurave kichu phiri' gela mana

ei-mata—in this way; bāra-bāra—again and again; kahi—we speak; dui-jana—two persons; āmā-duṅhāra—of us both; gaurave—out of respect; kichu—somewhat; phiri' gela—turned; mana—mind.

"In this way we spoke to him again and again, and because of this persuasion and his respect for us, his mind turned somewhat toward our instructions.

### **TEXT 37**

"tomā-dunhāra ājñā āmi kemane langhimu? dīkṣā-mantra deha' kṛṣṇa-bhajana karimu"

tomā—of you; dunhāra—of both; ājñā—the order; āmi—I; kemane—how; langhimu—shall disobey; dīkṣā—initiation; mantra—mantra; deha'—just give; kṛṣṇa-bhajana—devotional service to Kṛṣṇa; karimu—I shall perform.

"Vallabha replied, 'My dear brothers, how can I disobey your orders? Initiate me into the Kṛṣṇa mantra so that I may perform devotional service to Lord Kṛṣṇa.'

## **TEXT 38**

eta kahi' rātri-kāle karena cintana kemane chāḍimu raghunāthera caraṇa

eta kahi'—saying this; rātri-kāle—at night; karena cintana—began to think; kemane—how; chāḍimu—shall I give up; raghunāthera caraṇa—the lotus feet of Lord Raghunātha.

"After saying this, at night he began to think, 'How shall I give up the lotus feet of Lord Raghunātha?'

saba rātri krandana kari' kaila jāgaraņa prātaḥ-kāle āmā-dunhāya kaila nivedana

saba rātri—throughout the whole night; krandana—crying; kari'—doing; kaila jāgaraṇa—remained awake; prātaḥ-kāle—in the morning; āmā-dunhāya—to the two of us; kaila—made; nivedana—submission.

"He stayed up all night and cried. In the morning, he came to us and submitted the following plea.

### **TEXT 40**

'raghunāthera pāda-padme veciyāchon māthā kādite nā pāron māthā, pāna bada vyathā

raghunāthera—of Lord Rāmacandra; pāda-padme—at the lotus feet; veciyāchon māthā—I have sold my head; kāḍite—to take away; nā pāron—I am unable; māthā—the head; pāna—I get; baḍa vyathā—too much pain.

"I have sold my head at the lotus feet of Lord Rāmacandra. I cannot take it away. That would be too painful for me.

# **TEXT 41**

kṛpā kari' more ājñā deha' dui-jana janme-janme sevon raghunāthera caraṇa

kṛpā kari'—being merciful; more—unto me; ājñā deha'—give the order; dui-jana—both of you; janme-janme—life after life; sevon—let me serve; raghunāthera caraṇa—the lotus feet of Lord Raghunātha.

"The two of you please be merciful to me and order me in such a way that life after life I may serve the lotus feet of Lord Raghunātha.

raghunāthera pāda-padma chāḍāna nā yāya chāḍibāra mana haile prāṇa phāṭi' yāya'

raghunāthera—of Lord Raghunātha; pāda-padma—lotus feet; chāḍāna nā yāya—it is impossible to give up; chāḍibāra—of giving up; mana haile—when I think; prāṇa—my heart; phāṭi' yāya—breaks.

"It is impossible for me to give up the lotus feet of Lord Raghunātha. When I even think of giving them up, my heart breaks.'

# **TEXT 43**

tabe āmi-dunhe tāre ālingana kailun 'sādhu, dṛḍha-bhakti tomāra '—kahi' praśamsilun

tabe—at that time; āmi-dunhe—both of us; tāre—him; ālingana kailun—embraced; sādhu—very good; dṛḍha—very determined; bhakti—devotion; tomāra—your; kahi'—saying; praśamsilun—we praised.

"Upon hearing this, we each embraced him and encouraged him by saying, 'You are a great saintly devotee, for your determination in devotional service is fixed.' In this way we praised him.

# **TEXT 44**

ye vamsera upare tomāra haya kṛpā-leśa sakala mangala tāhe khande saba kleśa'

ye vamśera—which family; upare—upon; tomāra—Your; haya—there is; kṛpā-leśa—a little mercy; sakala mangala—all auspiciousness; tāhe—on that; khaṇḍe—are destroyed; saba—all; kleśa—miserable conditions.

"My dear Lord, the family upon which You bestow even a little mercy is always fortunate, for such mercy makes all miseries disappear."

gosāñi kahena,—"ei-mata murāri-gupta pūrve āmi parīkṣilun tāra ei rīta

gosāñi kahena—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; ei-mata—in this way; murāri-gupta—Murāri Gupta; pūrve—formerly; āmi—I; parīkṣilun—examined; tāra—of him; ei—this; rīta—manner.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "There was a similar incident concerning Murāri Gupta. Formerly I examined him, and his determination was similar.

### **TEXT 46**

sei bhakta dhanya, ye nā chāḍe prabhura caraṇa sei prabhu dhanya, ye nā chāḍe nija-jana

sei bhakta—that devotee; dhanya—glorious; ye—who; nā—not; chāḍe—gives up; prabhura caraṇa—the lotus feet of the Lord; sei prabhu—that Personality of Godhead; dhanya—glorious; ye—who; nā—not; chāḍe—gives up; nija-jana—His servant.

"Glorious is that devotee who does not give up the shelter of his Lord, and glorious is that Lord who does not abandon His servant.

## **TEXT 47**

durdaive sevaka yadi yāya anya sthāne sei ṭhākura dhanya tāre cule dhari' āne

durdaive—by chance; sevaka—the servant; yadi—if; yāya—goes; anya sthāne—to another place; sei ṭhākura—that master; dhanya—glorified; tāre—him; cule—by the hair; dhari'—capturing; āne—brings back.

"If by chance a servant falls down and goes somewhere else, glorious is that master who captures him and brings him back by the hair.

bhāla haila, tomāra ihān haila āgamane ei ghare raha ihān haridāsa-sane

bhāla haila—it was very good; tomāra—your; ihān—here; haila—there was; āgamane—arrival; ei ghare—in this room; raha—remain; ihān—here; haridāsa-sane—with Haridāsa Ṭhākura.

"It is very good that you have arrived here. Now stay in this room with Haridāsa Ṭhākura.

# **TEXT 49**

kṛṣṇa-bhakti-rase dunhe parama pradhāna kṛṣṇa-rasa āsvādana kara, laha kṛṣṇa-nāma"

kṛṣṇa—of Lord Kṛṣṇa; bhakti-rase—in the transcendental mellow of devotional service; dunhe—both of you; parama pradhāna—highly expert; kṛṣṇa-rasa—the transcendental taste of Kṛṣṇa; āsvādana—relishing; kara—do; laha kṛṣṇa-nāma—chanting the holy name of Kṛṣṇa.

"Both of you are expert in understanding the mellows of Lord Kṛṣṇa's devotional service. Therefore you should both continue relishing the taste for such activities and chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra."

# **TEXT 50**

eta bali' mahāprabhu uṭhiyā calilā govinda-dvārāya duṅhe prasāda pāṭhāilā

eta bali'—saying this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhiyā calilā—got up and left; govinda-dvārāya—through Govinda; duṅhe—to both of them; prasāda pāṭhāilā—sent prasādam.

Having said this, Śrī Caitanya Mahāprabhu got up and left, and through Govinda He sent prasādam for them to eat.

ei-mata sanātana rahe prabhu-sthāne jagannāthera cakra dekhi' karena praṇāme

ei-mata—in this way; sanātana—Sanātana Gosvāmī; rahe—remains; prabhu-sthāne—under the care of Śrī Caitanya Mahāprabhu; jagannāthera—of Lord Jagannātha; cakra—the wheel on the top of the temple; dekhi'—seeing; karena praṇāme—offers respectful obeisances.

In this way, Sanātana Gosvāmī stayed under the care of Śrī Caitanya Mahāprabhu. He would see the wheel on the pinnacle of the Jagannātha temple and offer respectful obeisances.

### **TEXT 52**

prabhu āsi' prati-dina milena dui-jane iṣṭa-goṣṭhī, kṛṣṇa-kathā kahe kata-kṣaṇe

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āsi'—coming; prati-dina—every day; milena dui-jane—meets both of them; iṣṭa-goṣṭhī—discussion; kṛṣṇa-kathā—topics of Lord Kṛṣṇa; kahe—speaks; kata-kṣaṇe—for some time.

Every day Śrī Caitanya Mahāprabhu would go there to meet these two stalwart devotees and discuss topics of Kṛṣṇa with them for some time.

# **TEXT 53**

divya prasāda pāya nitya jagannātha-mandire tāhā āni' nitya avaśya dena donhākāre

divya—first class; prasāda—prasādam; pāya—gets; nitya—daily; jagannātha-mandire—at the temple of Lord Jagannātha; tāhā āni'—bringing that; nitya—daily; avaśya—certainly; dena—delivers; donhākāre—to both of them.

The offerings of prasādam in the temple of Lord Jagannātha were of the highest quality. Śrī Caitanya Mahāprabhu would bring this prasādam and deliver it to the two devotees.

eka-dina āsi' prabhu dunhāre mililā sanātane ācambite kahite lāgilā

eka-dina—one day; āsi'—coming; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dunhāre mililā—met both of them; sanātane—unto Sanātana Gosvāmī; ācambite—all of a sudden; kahite lāgilā—began to speak.

One day when the Lord came to meet them, He suddenly began speaking to Sanātana Gosvāmī.

### **TEXT 55**

"sanātana, deha-tyāge kṛṣṇa yadi pāiye koṭi-deha kṣaṇeke tabe chāḍite pāriye

sanātana—My dear Sanātana; deha-tyāge—by committing suicide; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; yadi—if; pāiye—I can get; koṭi-deha—millions of bodies; kṣaṇeke—in a moment; tabe—then; chāḍite pāriye—I can give up.

"My dear Sanātana," He said, "if I could attain Kṛṣṇa by committing suicide, I would certainly give up millions of bodies without a moment's hesitation.

# **TEXT 56**

deha-tyāge kṛṣṇa nā paī, pāiye bhajane kṛṣṇa-prāptyera upāya kona nāhi 'bhakti' vine

deha-tyāge—by giving up the body; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; nā pāi—I do not get; pāiye—I get; bhajane—by devotional service; kṛṣṇa-prāptyera—to get the shelter of Kṛṣṇa; upāya—means; kona—any; nāhi—there is not; bhakti vine—without devotional service.

"You should know that one cannot attain Kṛṣṇa simply by giving up the body. Kṛṣṇa is attainable by devotional service. There is no other means for attaining Him.

deha-tyāgādi yata, saba—tamo-dharma tamo-rajo-dharme kṛṣṇera nā pāiye marma

deha-tyāga-ādi—beginning with giving up the material body; yata—as many; saba—all; tamaḥ-dharma—performed under the mode of ignorance; tamaḥ-rajaḥ-dharme—by remaining in the modes of ignorance and passion; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; nā pāiye—I cannot attain; marma—the truth.

"Acts such as suicide are influenced by the mode of ignorance, and in ignorance and passion one cannot understand who Kṛṣṇa is.

## **TEXT 58**

'bhakti' vinā kṛṣṇe kabhu nahe 'premodaya' prema vinā kṛṣṇa-prāpti anya haite naya

bhakti vinā—without devotional service; kṛṣṇe—unto Kṛṣṇa; kabhu—at any time; nahe—is not; prema-udaya—development of dormant love for Kṛṣṇa; prema vinā—without love of Kṛṣṇa; kṛṣṇa-prāpti—attaining Kṛṣṇa; anya—anything else; haite—from; naya—is not possible.

"Unless one discharges devotional service, one cannot awaken one's dormant love for Kṛṣṇa, and there is no means for attaining Him other than awakening that dormant love.

# **TEXT 59**

na sādhayati māṁ yogo na sāṅkhyaṁ dharma uddhava na svādhyāyas tapas tyāgo yathā bhaktir mamorjitā

na—never; sādhayati—causes to remain satisfied; mām—Me; yogaḥ—the process of control; na—nor; sānkhyam—the process of gaining philosophical knowledge about the Absolute Truth; dharmaḥ—such an

occupation; *uddhava*—My dear Uddhava; *na*—nor; *svādhyāyaḥ*—study of the *Vedas*; *tapaḥ*—austerities; *tyāgaḥ*—renunciation, acceptance of *sannyāsa*, or charity; *yathā*—as much as; *bhaktiḥ*—devotional service; *mama*—unto Me; *ūrjitā*—developed.

"[The Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa, said:] 'My dear Uddhava, neither through aṣṭāṅga-yoga [the mystic yoga system for controlling the senses], nor through impersonal monism or an analytical study of the Absolute Truth, nor through study of the Vedas, nor through austerities, charity or acceptance of sannyāsa can one satisfy Me as much as by developing unalloyed devotional service unto Me.'

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (11.14.20).

### **TEXT 60**

deha-tyāgādi tamo-dharma—pātaka-kāraņa sādhaka nā pāya tāte kṛṣṇera caraṇa

deha-tyāga—giving up the material body by suicide; ādi—beginning with; tamaḥ-dharma—on the platform of the mode of ignorance; pātaka-kāraṇa—cause of sinful activities; sādhaka—the devotee; nā pāya—does not get; tāte—by that; kṛṣṇera caraṇa—the lotus feet of Kṛṣṇa.

"Measures like suicide are causes for sin. A devotee never achieves shelter at Kṛṣṇa's lotus feet by such actions.

# **TEXT 61**

premī bhakta viyoge cāhe deha chāḍite preme kṛṣṇa mile, seha nā pāre marite

premī bhakta—a devotee attached to Kṛṣṇa by love; viyoge—in separation; cāhe—wants; deha chāḍite—to give up the body; preme—by such ecstatic love; kṛṣṇa mile—one meets Kṛṣṇa; seha—such a devotee; nā pāre marite—cannot die.

"Because of feelings of separation from Kṛṣṇa, an exalted devotee sometimes wants to give up his life. By such ecstatic love, however, one attains the audience of Kṛṣṇa, and at that time he cannot give up his body.

## **TEXT 62**

gāḍhānurāgera viyoga nā yāya sahana tāte anurāgī vāñche āpana maraṇa

gāḍha-anurāgera—of one who has deep attachment; viyoga—separation; nā—not; yāya sahana—tolerated; tāte—therefore; anurāgī—a deeply attached devotee; vāñche—desires; āpana maraṇa—death of himself.

"One who is deeply in love with Kṛṣṇa cannot tolerate separation from the Lord. Therefore such a devotee always desires his own death.

## **TEXT 63**

yasyānghri-pankaja-rajaḥ-snapanam mahānto vānchanty umā-patir ivātma-tamo-'pahatyai yarhy ambujākṣa na labheya bhavat-prasādam jahyām asūn vrata-kṛśān chata-janmabhiḥ syāt

yasya—whose; anghri—of feet; pankaja—lotus; rajaḥ—in the dust; snapanam—bathing; mahāntaḥ—great personalities; vānchanti—desire; umā-patiḥ—Lord Śiva; iva—like; ātma—personal; tamaḥ—ignorance; apahatyai—to drive away; yarhi—when; ambuja-akṣa—O lotus-eyed one; na labheya—I do not get; bhavat-prasādam—Your mercy; jahyām—I shall give up; asūn—life; vrata-kṛśān—reduced by observing vows; śata-janmabhiḥ—by hundreds of births; syāt—if it is possible.

"O lotus-eyed one, great personalities like Lord Śiva desire to bathe in the dust of Your lotus feet to drive away ignorance. If I do not get the mercy of Your Lordship, I shall observe vows to reduce the duration of my life, and thus I shall give up bodies for hundreds of births if it is possible to get Your mercy in that way.'

This verse was spoken by Rukmiṇīdevī in Śrīmad-Bhāgavatam (10.52.43). Rukmiṇīdevī, the daughter of King Bhīṣmaka, had heard about Kṛṣṇa's transcendental attributes, and thus she desired to get Kṛṣṇa as her husband. Unfortunately, her elder brother Rukmī was envious of Kṛṣṇa and therefore wanted her to be offered to Śiśupāla. When Rukmiṇī became aware of this, she was greatly aggrieved. Thus she wrote Kṛṣṇa a confidential letter, which was presented and read to Him by a brāhmaṇa messenger. This verse appeared in that letter.

# **TEXT 64**

siñcānga nas tvad-adharāmṛta-pūrakeṇa hāsāvaloka-kala-gīta-ja-hṛc-chayāgnim no ced vayaṁ viraha-jāgny-upayukta-dehā dhyānena yāma padayoḥ padavīṁ sakhe te

siñca—just sprinkle water; anga—O my dear Kṛṣṇa; naḥ—our; tvat—Your; adhara—of the lips; amṛta—of nectar; pūrakeṇa—by the stream; hāsa—smile; avaloka—glancing; kala—melodious; gīta—speaking; ja—produced by; hṛt—in the heart; śaya—resting; agnim—upon the fire; na u cet—if not; vayam—we; viraha—from separation; ja—produced; agni—by the fire; upayukta—consumed; dehāḥ—whose bodies; dhyānena—by meditation; yāma—shall go; padayoḥ—of the lotus feet; padavīm—to the site; sakhe—O my dear friend; te—Your.

"O dear Kṛṣṇa, by Your smiling glances and melodious talk, You have awakened a fire of lusty desire in our hearts. Now You should extinguish that fire with a stream of nectar from Your lips by kissing us. Kindly do this. Otherwise, dear friend, the fire within our hearts will burn our bodies to ashes because of separation from You. Thus by meditation we shall claim shelter at Your lotus feet."

This verse (SB 10.29.35) was spoken by the *gopīs* when they were attracted by the vibration of Kṛṣṇa's flute in the moonlight of autumn. All of them, being maddened, came to Kṛṣṇa, but to increase their ecstatic love, Kṛṣṇa gave them moral instructions to return home. The *gopīs* did not care for these instructions. They wanted to be kissed by Kṛṣṇa, for they had come there with lusty desires to dance with Him.

kubuddhi chāḍiyā kara śravaṇa-kīrtana acirāt pābe tabe kṛṣṇera caraṇa

ku-buddhi—intelligence not favorable to discharging devotional service; chāḍiyā—giving up; kara—just do; śravaṇa-kīrtana—hearing and chanting; acirāt—very soon; pābe—you will get; tabe—then; kṛṣṇera caraṇa—the lotus feet of Kṛṣṇa.

Caitanya Mahāprabhu told Sanātana Gosvāmī, "Give up all your nonsensical desires, for they are unfavorable for getting shelter at the lotus feet of Kṛṣṇa. Engage yourself in chanting and hearing. Then you will soon achieve the shelter of Kṛṣṇa without a doubt.

## **TEXT 66**

nīca-jāti nahe kṛṣṇa-bhajane ayogya sat-kula-vipra nahe bhajanera yogya

nīca-jāti—a lowborn person; nahe—is not; kṛṣṇa-bhajane—in discharging devotional service; ayogya—unfit; sat-kula-vipra—a brāhmaṇa born in a very respectable aristocratic family; nahe—is not; bhajanera yogya—fit for discharging devotional service.

"A person born in a low family is not unfit for discharging devotional service to Lord Kṛṣṇa, nor is one fit for devotional service simply because he is born in an aristocratic family of brāhmaṇas.

# **TEXT 67**

yei bhaje sei bada, abhakta—hīna, chāra kṛṣṇa-bhajane nāhi jāti-kulādi-vicāra

yei bhaje—anyone who takes to devotional service; sei—he; baḍa—exalted; abhakta—nondevotee; hīna chāra—most condemned and abominable; kṛṣṇa-bhajane—in discharging devotional service; nāhi—there is not; jāti—caste; kula—family; ādi—and so on; vicāra—consideration of.

"Anyone who takes to devotional service is exalted, whereas a nondevotee is always condemned and abominable. Therefore in the discharge of devotional service to the Lord, there is no consideration of the status of one's family.

### **TEXT 68**

dīnere adhika dayā kare bhagavān kulīna, paṇḍita, dhanīra baḍa abhimāna

dīnere—to the humble; adhika—more; dayā—mercy; kare—shows; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead; kulīna—aristocratic; paṇḍita—learned scholar; dhanīra—of a rich man; baḍa abhimāna—great pride.

"The Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa, is always favorable to the humble and meek, but aristocrats, learned scholars and the wealthy are always proud of their positions.

# **TEXT 69**

viprād dvi-ṣaḍ-guṇa-yutād aravinda-nābhapādāravinda-vimukhāt śva-pacam variṣṭham manye tad-arpita-mano-vacanehitārthaprāṇam punāti sa kulam na tu bhūri-mānaḥ

viprāt—than a brāhmaṇa; dvi-ṣaṭ-guṇa-yutāt—who has twelve brahminical qualifications; aravinda-nābha—of Lord Viṣṇu, who has a lotuslike navel; pāda-aravinda—unto the lotus feet; vimukhāt—than a person bereft of devotion; śva-pacam—a caṇḍāla, or a person accustomed to eating dogs; variṣṭham—more glorified; manye—I think; tat-arpita—dedicated unto Him; manaḥ—mind; vacana—words; īhita—activities; artha—wealth; prāṇam—life; punāti—purifies; saḥ—he; kulam—his family; na tu—but not; bhūri-mānaḥ—a brāhmaṇa proud of possessing such qualities.

"One may be born in a brāhmaṇa family and have all twelve brahminical qualities, but if in spite of being thus qualified he is not devoted to the

lotus feet of Lord Kṛṣṇa, who has a navel shaped like a lotus, he is not as good as a caṇḍāla who has dedicated his mind, words, activities, wealth and life to the service of the Lord. Simply to take birth in a brāhmaṇa family or to have brahminical qualities is not sufficient. One must be a pure devotee of the Lord. Thus if a śva-paca, or caṇḍāla, is a devotee, he delivers not only himself but his entire family as well, whereas a brāhmaṇa who is not a devotee but simply has brahminical qualifications cannot even purify himself, what to speak of his family.'

This is a verse from Śrīmad-Bhāgavatam (7.9.10).

### **TEXT 70**

bhajanera madhye śrestha nava-vidhā bhakti 'kṛṣṇa-prema', 'kṛṣṇa' dite dhare mahā-śakti

bhajanera madhye—in executing devotional service; śreṣṭha—the best; nava-vidhā bhakti—the nine prescribed methods of devotional service; kṛṣṇa-prema—ecstatic love of Kṛṣṇa; kṛṣṇa—and Kṛṣṇa; dite—to deliver; dhare—possess; mahā-śakti—great potency.

"Among the ways of executing devotional service, the nine prescribed methods are the best, for these processes have great potency to deliver Kṛṣṇa and ecstatic love for Him.

The nine kinds of devotional service are mentioned in  $\hat{S}r\bar{\imath}mad$ - $Bh\bar{a}gavatam$  (7.5.23):

śravaṇam kīrtanam viṣṇoḥ smaraṇam pāda-sevanam arcanam vandanam dāsyam sakhyam ātma-nivedanam

These nine are hearing, chanting, remembering Kṛṣṇa, offering service to Kṛṣṇa's lotus feet, offering worship in the temple, offering prayers, working as a servant, making friendship with Kṛṣṇa and unreservedly surrendering to Kṛṣṇa. These nine processes of devotional service can grant one Kṛṣṇa and ecstatic love for Him. In the beginning one has to discharge devotional service according to regulative principles, but gradually, as devotional service becomes one's life and soul, one achieves the most exalted position of ecstatic love for Kṛṣṇa. Ultimately, Kṛṣṇa is the goal

of life. One need not have taken birth in an aristocratic *brāhmaṇa* family to attain the lotus feet of Kṛṣṇa, nor is a person born in a low family unfit for achieving Kṛṣṇa's lotus feet. In Śrīmad-Bhāgavatam (3.33.7) Devahūti says to Kapiladeva:

aho bata śva-paco 'to garīyān yaj-jihvāgre vartate nāma tubhyam tepus tapas te juhuvuḥ sasnur āryā brahmānūcur nāma gṛṇanti ye te

"O my Lord, even a person born in a low family of dog-eaters is glorious if he always chants the holy name of the Lord. Such a person has already performed all types of austerities, penances and Vedic sacrifices, has already bathed in the sacred rivers, and has also studied all the Vedic literature. Thus he has become an exalted personality." Similarly, Kuntīdevī says to Lord Kṛṣṇa:

janmaiśvarya-śruta-śrībhir edhamāna-madaḥ pumān naivārhaty abhidhātum vai tvām akiñcana-gocaram

"A person who is proud of his birth, opulence, knowledge and beauty cannot achieve Your lotus feet. You are available only to the humble and meek, not to the proud." (SB 1.8.26)

## **TEXT 71**

tāra madhye sarva-śreṣṭha nāma-saṅkīrtana niraparādhe nāma laile pāya prema-dhana

tāra madhye—of the nine different types of devotional service; sarva-śreṣṭha—the most important of all; nāma-saṅkīrtana—chanting of the holy name of the Lord; niraparādhe—without offenses; nāma laile—if one chants the holy name; pāya—he gets; prema-dhana—the most valuable ecstatic love of Kṛṣṇa.

"Of the nine processes of devotional service, the most important is to always chant the holy name of the Lord. If one does so, avoiding the

ten kinds of offenses, one very easily obtains the most valuable love of Godhead."

Śrīla Jīva Gosvāmī Prabhu gives the following directions in his *Bhakti-sandarbha* (270):

iyam ca kīrtanākhyā bhaktir bhagavato dravya-jāti-guṇa-kriyābhir dīna-janaika-viṣayāpāra-karuṇā-mayīti śruti-purāṇādi-viśrutiḥ. ata eva kalau svabhāvata evāti-dīneṣu lokeṣu āvirbhūya tān anāyāsenaiva tat-tad-yuga-gata-mahā-sādhanānām sarvam eva phalam dadānā sā kṛtārthayati. yata eva tayaiva kalau bhagavato viśeṣataś ca santoṣo bhavati.

"Chanting the holy name is the chief means of attaining love of Godhead. This chanting or devotional service does not depend on any paraphernalia, nor on one's having taken birth in a good family. By humility and meekness one attracts the attention of Kṛṣṇa. That is the verdict of all the *Vedas*. Therefore if one becomes very humble and meek, he can easily attain the lotus feet of Kṛṣṇa in this Age of Kali. That is the fulfillment of all great sacrifices, penances and austerities because when one achieves ecstatic love of Godhead, he attains the complete perfection of life. Therefore whatever one does in executing devotional service must be accompanied by the chanting of the holy name of the Lord." The chanting of the holy name of Kṛṣṇa—Hare Kṛṣṇa, Hare Kṛṣṇa, Kṛṣṇa, Kṛṣṇa, Hare Hare/ Hare Rāma, Hare Rāma, Rāma Rāma, Hare Hare—has been praised by Śrīla Rūpa Gosvāmī in his *Nāmāṣṭaka* (verse 1):

nikhila-śruti-mauli-ratna-mālādyuti-nīrājita-pāda-paṅkajānta ayi mukta-kulair upāsyamānaṁ paritas tvāṁ hari-nāma saṁśrayāmi

"O Hari-nāma! The tips of the toes of Your lotus feet are constantly being worshiped by the glowing radiance emanating from the string of gems known as the *Upaniṣads*, the crown jewels of all the *Vedas*. You are eternally adored by liberated souls such as Nārada and Śukadeva. O Harināma! I take complete shelter of You."

Similarly, Śrīla Sanātana Gosvāmī has praised the chanting of the holy name as follows in his *Bṛhad-bhāgavatāmṛta* (1.1.9):

Chapter 4, Sanātana Gosvāmī Visits the the Lord at Jagannātha Purī

jayati jayati nāmānanda-rūpam murārer viramita-nija-dharma-dhyāna-pūjādi-yatnam katham api sakṛd āttam mukti-dam prāṇinām yat paramam amṛtam ekam jīvanam bhūṣaṇam me

"All glories, all glories to the all-blissful holy name of Śrī Kṛṣṇa, which causes the devotee to give up all conventional religious duties, meditation and worship. When somehow or other uttered even once by a living entity, the holy name awards him liberation. The holy name of Kṛṣṇa is the highest nectar. It is my very life and my only treasure."

In Śrīmad-Bhāgavatam (2.1.11) Śukadeva Gosvāmī says:

etan nirvidyamānānām icchatām akuto-bhayam yoginām nṛpa nirṇītam harer nāmānukīrtanam

"O King, constant chanting of the holy name of the Lord after the ways of the great authorities is the doubtless and fearless way of success for all, including those who are free from all material desires, those who are desirous of all material enjoyment, and those who are self-satisfied by dint of transcendental knowledge."

In Śrīmad-Bhāgavatam (6.3.22) Yamarāja says:

etāvān eva loke 'smin pumsām dharmaḥ paraḥ smṛtaḥ bhakti-yogo bhagavati tan-nāma-grahaṇādibhiḥ

"Devotional service, beginning with the chanting of the holy name of the Lord, is the ultimate religious principle for the living entity in human society."

Similarly, Śrī Caitanya Mahāprabhu has said in His Śikṣāṣṭaka (3):

tṛṇād api su-nīcena taror iva sahiṣṇunā amāninā māna-dena kīrtanīyaḥ sadā hariḥ [Cc. Ādi 17.31]

"One should chant the holy name of the Lord in a humble state of mind, thinking oneself lower than the straw in the street. One should be more

tolerant than a tree, devoid of all sense of false prestige and ready to offer all respect to others. In such a state of mind one can chant the holy name of the Lord constantly." Regarding the ten offenses in chanting the holy name, one may refer to  $\bar{A}di$ - $l\bar{l}l\bar{a}$ , Chapter Eight, verse 24.

### **TEXT 72**

eta śuni' sanātanera haila camatkāra prabhure nā bhāya mora maraṇa-vicāra

eta śuni'—hearing this; sanātanera—of Sanātana Gosvāmī; haila camatkāra—there was astonishment; prabhure nā bhāya—Śrī Caitanya Mahāprabhu does not approve; mora—my; maraṇa-vicāra—decision to commit suicide.

After hearing this, Sanātana Gosvāmī was exceedingly astonished. He could understand, "My decision to commit suicide has not been greatly appreciated by Śrī Caitanya Mahāprabhu."

### **TEXT 73**

sarvajña mahāprabhu niṣedhilā more prabhura carana dhari' kahena tānhāre

sarva-jña—who knows everything; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; niṣedhilā—has forbidden; more—me; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇa—the feet; dhari'—touching; kahena tānhāre—began to speak to Him.

Sanātana Gosvāmī concluded, "Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, who knows everything—past, present and future—has forbidden me to commit suicide." He then fell down, touching the lotus feet of the Lord, and spoke to Him as follows.

"sarvajña, kṛpālu tumi īśvara svatantra yaiche nācāo, taiche nāci,—yena kāṣṭha-yantra

sarva-jña—all-knowing; kṛpālu—merciful; tumi—You; īśvara—the Supreme Lord; svatantra—independent; yaiche—as; nācāo—You make to dance; taiche—so; nāci—I dance; yena—as if; kāṣṭha-yantra—an instrument of wood.

"My Lord, You are the omniscient, merciful, independent Supreme Lord. Exactly like an instrument of wood, I dance as You make me do so.

## **TEXT 75**

nīca, adhama, pāmara muñi pāmara-svabhāva more jiyāile tomāra kibā habe lābha?"

nīca—lowborn; adhama—lowest; pāmara—condemned; muñi—I; pāmara-svabhāva—naturally sinful; more jiyāile—if You save me; tomāra—Your; kibā—what; habe—will be; lābha—profit.

"I am lowborn. Indeed, I am the lowest. I am condemned, for I have all the characteristics of a sinful man. If You keep me alive, what will be the profit?"

## **TEXT 76**

prabhu kahe,—"tomāra deha mora nija-dhana tumi more kariyācha ātma-samarpaṇa

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu says; tomāra deha—your body; mora—My; nija-dhana—personal property; tumi—you; more—to Me; kariyācha—have done; ātma-samarpaṇa—complete surrender.

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Your body is My property. You have already surrendered unto Me. Therefore you no longer have any claim to your body.

parera dravya tumi kene cāha vināsite? dharmādharma vicāra kibā nā pāra karite?

parera dravya—another's property; tumi—you; kene—why; cāha—want; vināśite—to destroy; dharma-adharma—what is pious and what is impious; vicāra—consideration; kibā—why; nā—not; pāra—you can; karite—do.

"Why should you want to destroy another's property? Can't you consider what is right and wrong?

### **TEXT 78**

tomāra śarīra—mora pradhāna 'sādhana' e śarīre sādhimu āmi bahu prayojana

tomāra śarīra—your body; mora—My; pradhāna—chief; sādhana—instrument; e śarīre—by this body; sādhimu—shall carry out; āmi—I; bahu—many; prayojana—necessities.

"Your body is My principal instrument for executing many necessary functions. By your body I shall carry out many tasks.

# **TEXT 79**

bhakta-bhakti-kṛṣṇaprema-tattvera nidhāra vaiṣṇavera kṛṭya, āra vaiṣṇava-ācāra

bhakta—devotee; bhakti—devotional service; kṛṣṇa-prema—love of Kṛṣṇa; tattvera—of the truth of; nidhāra—ascertainment; vaiṣṇavera kṛtya—duties of a Vaiṣṇava; āra—and; vaiṣṇava-ācāra—characteristics of a Vaiṣṇava.

"You shall have to ascertain the basic principles of a devotee, devotional service, love of Godhead, Vaiṣṇava duties and Vaiṣṇava characteristics.

kṛṣṇa-bhakti, kṛṣṇaprema-sevā-pravartana lupta-tīrtha-uddhāra, āra vairāgya-śikṣaṇa

kṛṣṇa-bhakti—devotional service to Kṛṣṇa; kṛṣṇa-prema—love of Kṛṣṇa; sevā—service; pravartana—establishment of; lupta-tīrtha—the lost places of pilgrimage; uddhāra—excavating; āra—and; vairāgya-śikṣaṇa—instruction on the renounced order of life.

"You will also have to explain Kṛṣṇa's devotional service, establish centers for cultivation of love of Kṛṣṇa, excavate lost places of pilgrimage and teach people how to adopt the renounced order.

## **TEXT 81**

nija-priya-sthāna mora—mathurā-vṛndāvana tāhān eta dharma cāhi karite pracāraṇa

nija—own; priya-sthāna—very dear place; mora—My; mathurāvṛndāvana—Mathurā and Vṛndāvana; tāhān—there; eta—so many; dharma—activities; cāhi—I want; karite—to do; pracārana—preaching.

"Mathurā-Vṛndāvana is My own very dear abode. I want to do many things there to preach Kṛṣṇa consciousness.

Śrī Caitanya Mahāprabhu wanted to accomplish many purposes through the exegetical endeavors of Śrīla Sanātana Gosvāmī. First Sanātana Gosvāmī compiled the book called *Bṛhad-bhāgavatāmṛta* to teach people how to become devotees, execute devotional service and attain love of Kṛṣṇa. Second, he compiled the *Hari-bhakti-vilāsa*, wherein he collected authoritative scriptural injunctions regarding how a Vaiṣṇava should behave. Only by the endeavors of Śrī Sanātana Gosvāmī were all the lost places of pilgrimage in the Vṛndāvana area excavated. He established Madana-mohana, the first Deity in the Vṛndāvana area, and by his personal behavior he taught how one should act in the renounced order, completely devoted to the service of the Lord. By his personal example, he taught people how to stay in Vṛndāvana to execute devotional service.

The principal mission of Śrī Caitanya Mahāprabhu was to preach Kṛṣṇa consciousness. Mathurā and Vṛndāvana are the abodes of Lord Kṛṣṇa. Therefore these two places are very dear to Śrī Caitanya Mahāprabhu, and He wanted to develop their glories through Sanātana Gosvāmī.

### **TEXT 82**

mātāra ājñāya āmi vasi nīlācale tāhān 'dharma' sikhāite nāhi nija-bale

mātāra—of My mother; ājñāya—by the order; āmi—I; vasi—reside; nīlācale—at Jagannātha Purī; tāhān—in Mathurā and Vṛndāvana; dharma śikhāite—to teach religious principles; nāhi—not; nija-bale—within My ability.

"By the order of My mother I am sitting here in Jagannātha Purī; therefore, I cannot go to Mathurā-Vṛndāvana to teach people how to live there according to religious principles.

### **TEXT 83**

eta saba karma āmi ye-dehe karimu tāhā chāḍite cāha tumi, kemane sahimu?"

eta saba—all this; karma—work; āmi—I; ye-dehe—by which body; karimu—will do; tāhā—that; chāḍite—to give up; cāha tumi—you want; kemane—how; sahimu—shall I tolerate.

"I have to do all this work through your body, but you want to give it up. How can I tolerate this?"

# **TEXT 84**

tabe sanātana kahe,—"tomāke namaskāre tomāra gambhīra hṛdaya ke bujhite pāre?

tabe—at that time; sanātana kahe—Sanātana Gosvāmī said; tomāke namaskāre—I offer my respectful obeisances unto You; tomāra—Your; gambhīra—deep; hṛdaya—heart; ke—who; bujhite pāre—can understand.

At that time Sanātana Gosvāmī said to Śrī Caitanya Mahāprabhu, "I offer my respectful obeisances unto You. No one can understand the deep ideas You plan within Your heart.

## **TEXT 85**

kāṣṭhera putalī yena kuhake nācāya āpane nā jāne, putalī kibā nāce gāya!

kāṣṭhera putalī—a doll made of wood; yena—as; kuhake nācāya—magician causes to dance; āpane—personally; nā jāne—does not know; putalī—the doll; kibā—how; nāce—dances; gāya—sings.

"A wooden doll chants and dances according to the direction of a magician but does not know how he is dancing and singing.

## **TEXT 86**

yāre yaiche nācāo, se taiche kare nartane kaiche nāce, kebā nācāya, seha nāhi jāne"

yāre—whomever; yaiche—as; nācāo—You cause to dance; se—that person; taiche—so; kare nartane—dances; kaiche—how; nāce—he dances; kebā nācāya—who causes to dance; seha—he; nāhi jāne—does not know.

"My dear Lord, as You cause one to dance, he dances accordingly, but how he dances and who is causing him to dance he does not know."

# **TEXT 87**

haridāse kahe prabhu,—"śuna, haridāsa parera dravya inho cāhena karite vināśa

haridāse—Haridāsa Ṭhākura; kahe prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu addressed; śuna haridāsa—My dear Haridāsa, please hear; parera dravya—another's property; inho—this Sanātana Gosvāmī; cāhena—wants; karite vināśa—to destroy.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then said to Haridāsa Ṭhākura, "My dear Haridāsa, please hear Me. This gentleman wants to destroy another's property.

### **TEXT 88**

parera sthāpya dravya keha nā khāya, vilāya nişedhiha inhāre,—yena nā kare anyāya"

parera—by another; sthāpya—to be kept: dravya—property; keha nā khāya—no one uses; vilāya—distributes; niṣedhiha—forbid; inhāre—him; yena—so; nā kare—he does not do; anyāya—something unlawful.

"One who is entrusted with another's property does not distribute it or use it for his own purposes. Therefore, tell him not to do such an unlawful thing."

### **TEXT 89**

haridāsa kahe,—"mithyā abhimāna kari tomāra gambhīra hṛdaya bujhite nā pāri

haridāsa kahe—Haridāsa Ṭhākura replied; mithyā—falsely; abhimāna kari—are proud; tomāra—Your; gambhīra—deep; hṛdaya—intention; bujhite nā pāri—we cannot understand.

Haridāsa Ṭhākura replied, "We are falsely proud of our capabilities. Actually we cannot understand Your deep intentions.

### **TEXT 90**

kon kon kārya tumi kara kon dvāre tumi nā jānāile keha jānite nā pāre

kon kon kārya—what work; tumi—You; kara—perform; kon dvāre—through which; tumi nā jānāile—unless You make to understand; keha jānite nā pāre—no one can understand.

"Unless You inform us, we cannot understand what Your purpose is or what You want to do through whom.

### **TEXT 91**

etādṛśa tumi iṅhāre kariyācha aṅgīkāra eta saubhāgya ihāṅ nā haya kāhāra"

etādṛśa—such; tumi—You; iṅhāre—him; kariyācha aṅgīkāra—have accepted; eta saubhāgya—so much fortune; ihāṅ—upon him; nā haya—is not possible; kāhāra—by anyone else.

"My dear Sir, since You, a great personality, have accepted Sanātana Gosvāmī, he is greatly fortunate; no one can be as fortunate as he."

### **TEXT 92**

tabe mahāprabhu kari' dunhāre ālingana 'madhyāhna' karite uṭhi' karilā gamana

tabe—then; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kari' dunhāre ālingana—embracing both of them; madhya-ahna karite—to perform His noon duties; uṭhi'—getting up; karilā gamana—left.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced both Haridāsa Ṭhākura and Sanātana Gosvāmī and then got up and left to perform His noon duties.

## **TEXT 93**

sanātane kahe haridāsa kari' āliṅgana "tomāra bhāgyera sīmā nā yāya kathana

sanātane—unto Sanātana Gosvāmī; kahe—said; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; kari' ālingana—embracing; tomāra—your; bhāgyera—of fortune; sīmā—limitation; nā yāya kathana—cannot be described.

"My dear Sanātana," Haridāsa Ṭhākura said, embracing him, "no one can find the limits of your good fortune.

### **TEXT 94**

tomāra deha kahena prabhu 'mora nija-dhana' tomā-sama bhāgyavān nāhi kona jana

tomāra deha—your body; kahena prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu says; mora—My; nija-dhana—personal property; tomā-sama—like you; bhāgyavān—fortunate person; nāhi—there is not; kona jana—anyone.

"Śrī Caitanya Mahāprabhu has accepted your body as His own property. Therefore no one can equal you in good fortune.

### **TEXT 95**

nija-dehe ye kārya nā pārena karite se kārya karāibe tomā, seha mathurāte

nija-dehe—with His personal body; ye kārya—whatever business; nā pārena karite—He cannot do; se kārya—those things; karāibe—He will cause to do; tomā—you; seha—that; mathurāte—in Mathurā.

"What Śrī Caitanya Mahāprabhu cannot do with His personal body He wants to do through you, and He wants to do it in Mathurā.

# **TEXT 96**

ye karāite cāhe īśvara, sei siddha haya tomāra saubhāgya ei kahilun niścaya

ye—whatever; karāite—to cause to do; cāhe—wants; īśvara—the Supreme Personality of Godhead; sei—that; siddha—successful; haya—is; tomāra saubhāgya—your great fortune; ei—this; kahilun—I have spoken; niścaya—my considered opinion.

"Whatever the Supreme Personality of Godhead wants us to do will successfully be accomplished. This is your great fortune. That is my mature opinion.

## **TEXT 97**

bhakti-siddhānta, śāstra-ācāra-nirṇaya tomā-dvāre karāibena, bujhilun āśaya

bhakti-siddhānta—conclusive decision in devotional service; śāstra—according to the scriptural injunctions; ācāra-nirṇaya—ascertainment of behavior; tomā-dvāre—by you; karāibena—will cause to be done; bujhilun—I can understand; āśaya—His desire.

"I can understand from the words of Śrī Caitanya Mahāprabhu that He wants you to write books about the conclusive decision of devotional service and about the regulative principles ascertained from the revealed scriptures.

### **TEXT 98**

āmāra ei deha prabhura kārye nā lāgila bhārata-bhūmite janmi' ei deha vyartha haila"

āmāra—my; ei—this; deha—body; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kārye—in the service; nā lāgila—could not be used; bhārata-bhūmite—in the land of India; janmi'—taking birth; ei deha—this body; vyartha haila—has become useless.

"My body could not be used in the service of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore although it took birth in the land of India, this body has been useless."

For a further explanation of the importance of Bhārata-bhūmi, one may refer to the Ādi-līlā 9.41 and also Śrīmad-Bhāgavatam 5.19.19–27. The special feature of a birth in India is that a person born in India becomes automatically God conscious. In every part of India, and especially in the holy places of pilgrimage, even an ordinary uneducated man is inclined

toward Kṛṣṇa consciousness, and as soon as he sees a Kṛṣṇa conscious person, he offers obeisances. India has many sacred rivers, such as the Ganges, Yamunā, Narmadā, Kāverī and Kṛṣṇā, and simply by bathing in these rivers people are liberated and become Kṛṣṇa conscious. Śrī Caitanya Mahāprabhu therefore says:

bhārata-bhūmite haila manuṣya-janma yāra janma sārthaka kari' kara para-upakāra [Cc. **Ädi** 9.41]

One who has taken birth in the land of Bhārata-bhūmi, India, should take full advantage of his birth. He should become completely well versed in the knowledge of the *Vedas* and spiritual culture and should distribute the experience of Kṛṣṇa consciousness all over the world. People all over the world are madly engaging in sense gratification and in this way spoiling their human lives, with the risk that in the next life they may become animals or less. Human society should be saved from such a risky civilization and the danger of animalism by awakening to God consciousness, Kṛṣṇa consciousness. The Kṛṣṇa consciousness movement has been started for this purpose. Therefore unbiased men of the highest echelon should study the principles of the Kṛṣṇa consciousness movement and fully cooperate with this movement to save human society.

## **TEXT 99**

sanātana kahe,—"tomā-sama kebā āche āna mahāprabhura gaņe tumi—mahā-bhāgyavān!

sanātana kahe—Sanātana Gosvāmī said; tomā-sama—like you; kebā—who; āche—is there; āna—another; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; gaṇe—among the personal associates; tumi—you; mahābhāgyavān—the most fortunate.

Sanātana Gosvāmī replied, "O Haridāsa Ṭhākura, who is equal to you? You are one of the associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore you are the most fortunate.

avatāra-kārya prabhura—nāma-pracāre sei nija-kārya prabhu karena tomāra dvāre

avatāra-kārya—mission of the incarnation; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nāma-pracāre—spreading the importance of the holy name of the Lord; sei—that; nija-kārya—mission of His life; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena—performs; tomāra dvāre—through you.

"The mission of Śrī Caitanya Mahāprabhu, for which He has descended as an incarnation, is to spread the importance of chanting the holy name of the Lord. Now instead of personally doing so, He is spreading it through you.

### **TEXT 101**

pratyaha kara tina-lakṣa nāma-saṅkīrtana sabāra āge kara nāmera mahimā kathana

prati-aha—daily; kara—you do; tina-lakṣa—300,000; nāma-sankīrtana—chanting of the holy name; sabāra āge—before everyone; kara—you do; nāmera—of the holy name; mahimā kathana—discussion of the glories.

"My dear sir, you are chanting the holy name 300,000 times daily and informing everyone of the importance of such chanting.

### **TEXT 102**

āpane ācare keha, nā kare pracāra pracāra karena keha, nā karena ācāra

āpane—personally; ācare—behaves; keha—someone; nā kare pracāra—does not do preaching work; pracāra karena—does preaching work; keha—someone; nā karena ācāra—does not behave strictly according to the principles.

"Some behave very well but do not preach the cult of Kṛṣṇa consciousness, whereas others preach but do not behave properly.

### **TEXT 103**

'ācāra', 'pracāra',—nāmera karaha 'dui' kārya tumi—sarva-guru, tumi jagatera ārya

ācāra pracāra—behaving well and preaching; nāmera—of the holy name; karaha—you do; dui—two; kārya—works; tumi—you; sarva-guru—everyone's spiritual master; tumi—you; jagatera ārya—the most advanced devotee within this world.

"You simultaneously perform both duties in relation to the holy name by your personal behavior and by your preaching. Therefore you are the spiritual master of the entire world, for you are the most advanced devotee in the world."

Sanātana Gosvāmī clearly defines herein the bona fide spiritual master of the world. The qualifications expressed in this connection are that one must act according to the scriptural injunctions and at the same time preach. One who does so is a bona fide spiritual master. Haridāsa Ṭhākura was the ideal spiritual master because he regularly chanted on his beads a prescribed number of times. Indeed, he was chanting the holy name of the Lord 300,000 times a day. Similarly, the members of the Kṛṣṇa consciousness movement chant a minimum of sixteen rounds a day, which can be done without difficulty, and at the same time they must preach the cult of Caitanya Mahāprabhu according to the gospel of *Bhagavad-gītā* As It Is. One who does so is quite fit to become a spiritual master for the entire world.

# **TEXT 104**

ei-mata dui-jana nānā-kathā-raṅge kṛṣṇa-kathā āsvādaya rahi' eka-saṅge

ei-mata—in this way; dui-jana—two persons; nānā-kathā-raṅge—in the happiness of discussing various subject matters; kṛṣṇa-kathā—the subject matter of Kṛṣṇa; āsvādaya—they taste; rahi' eka-saṅge—keeping together.

In this way the two of them passed their time discussing subjects concerning Kṛṣṇa. Thus they enjoyed life together.

### **TEXT 105**

yātrā-kāle āilā saba gauḍera bhakta-gaṇa pūrvavat kailā sabe ratha-yātrā daraśana

yātrā-kāle—during the time of the car festival; āilā—came; saba—all; gauḍera bhakta-gaṇa—devotees from Bengal; pūrvavat—like previously; kailā—did; sabe—all; ratha-yātrā daraśana—visiting the car festival of Lord Jagannātha.

During the time of Ratha-yātrā, all the devotees arrived from Bengal to visit the car festival as they had done previously.

#### **TEXT 106**

ratha-agre prabhu taiche karilā nartana dekhi camatkāra haila sanātanera mana

ratha-agre—in front of the car; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; taiche—similarly; karilā nartana—performed dancing; dekhi—seeing; camatkāra haila—was astonished; sanātanera mana—the mind of Sanātana.

During the Ratha-yātrā festival, Śrī Caitanya Mahāprabhu again danced before the car of Jagannātha. When Sanātana Gosvāmī saw this, his mind was astonished.

## **TEXT 107**

varṣāra cāri-māsa rahilā saba nija bhakta-gaṇe sabā-saṅge prabhu milāilā sanātane

varṣāra cāri-māsa—the four months of the rainy season; rahilā—remained; saba—all; nija bhakta-gaṇe—the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu;

sabā-saṅge—with all of them; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; milāilā—introduced; sanātane—Sanātana.

The Lord's devotees from Bengal stayed at Jagannātha Purī during the four months of the rainy season, and Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu introduced Sanātana Gosvāmī to them all.

#### TEXTS 108-110

advaita, nityānanda, śrīvāsa, vakreśvara vāsudeva, murāri, rāghava, dāmodara purī, bhāratī, svarūpa, paṇḍita-gadādhara sārvabhauma, rāmānanda, jagadānanda, śaṅkara kāśīśvara, govindādi yata bhakta-gaṇa sabā-sane sanātanera karāilā milana

advaita—Advaita Ācārya; nityānanda—Nityānanda Prabhu; śrīvāsa—Śrīvāsa Ṭhākura; vakreśvara—Vakreśvara Paṇḍita; vāsudeva—Vāsudeva Datta; murāri—Murāri Gupta; rāghava—Rāghava Paṇḍita; dāmodara—Dāmodara Paṇḍita; purī—Paramānanda Purī; bhāratī—Brahmānanda Bhāratī; svarūpa—Svarūpa Dāmodara; paṇḍita-gadādhara—Gadādhara Paṇḍita; sārvabhauma—Sārvabhauma Bhaṭṭācārya; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; śankara—Śankara Paṇḍita; kāśīśvara—Kāsīśvara; govinda—Govinda; ādi—and others; yata bhakta-gaṇa—all the devotees; sabā-sane—with all of them; sanātanera—of Sanātana Gosvāmī; karāilā milana—made introduction.

Śrī Caitanya Mahāprabhu introduced Sanātana Gosvāmī to these and other selected devotees: Advaita Ācārya, Nityānanda Prabhu, Śrīvāsa Ṭhākura, Vakreśvara Paṇḍita, Vāsudeva Datta, Murāri Gupta, Rāghava Paṇḍita, Dāmodara Paṇḍita, Paramānanda Purī, Brahmānanda Bhāratī, Svarūpa Dāmodara, Gadādhara Paṇḍita, Sārvabhauma Bhaṭṭācārya, Rāmānanda Rāya, Jagadānanda Paṇḍita, Śaṅkara Paṇḍita, Kāśīśvara and Govinda.

yathā-yogya karāila sabāra caraṇa vandana tānre karāilā sabāra kṛpāra bhājana

yathā-yogya—as it is fit; karāila—caused to perform; sabāra—of all; caraṇa vandana—worshiping the lotus feet; tānre—him; karāilā—made; sabāra—of all of them; kṛpāra bhājana—object of mercy.

The Lord asked Sanātana Gosvāmī to offer obeisances to all the devotees in a way that befitted each one. Thus He introduced Sanātana Gosvāmī to them all, just to make him an object of their mercy.

#### **TEXT 112**

sad-guņe, pāṇḍitye, sabāra priya—sanātana yathā-yogya kṛpā-maitrī-gaurava-bhājana

sat-guņe—in good qualities; pāṇḍitye—in learning; sabāra priya—dear to everyone; sanātana—Sanātana Gosvāmī; yathā-yogya—as it is suitable; kṛpā—mercy; maitrī—friendship; gaurava—honor; bhājana—worthy of being offered.

Sanātana Gosvāmī was dear to everyone because of his exalted qualities and learning. Suitably, therefore, they bestowed upon him mercy, friendship and honor.

### **TEXT 113**

sakala vaiṣṇava yabe gauḍa-deśe gelā sanātana mahāprabhura caraṇe rahilā

sakala—all; vaiṣṇava—devotees; yabe—when; gauḍa-deśe—to Bengal; gelā—returned; sanātana—Sanātana Gosvāmī; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇe rahilā—stayed at the lotus feet.

When all the other devotees returned to Bengal after the Ratha-yātrā festival, Sanātana Gosvāmī stayed under the care of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

dola-yātrā-ādi prabhura sangete dekhila dine-dine prabhu-sange ānanda bāḍila

dola-yātrā—the festival of Dola-yātrā; ādi—and others; prabhura sangete—with Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhila—he saw; dine-dine—day after day; prabhu-sange—in the association of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ānanda bāḍila—his pleasure increased.

Sanātana Gosvāmī observed the Dola-yātrā ceremony with Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu. In this way, his pleasure increased in the company of the Lord.

### **TEXT 115**

pūrve vaišākha-māse sanātana yabe āilā jyaiṣṭha-māse prabhu tāṅre parīkṣā karilā

pūrve—formerly; vaišākha-māse—during the month of April-May; sanātana—Sanātana Gosvāmī; yabe—when; āilā—came; jyaiṣṭha-māse—in the month of May-June; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—him; parīkṣā karilā—tested.

Sanātana Gosvāmī had come to see Śrī Caitanya Mahāprabhu at Jagannātha Purī during the month of April-May, and during the month of May-June Śrī Caitanya Mahāprabhu tested him.

# **TEXT 116**

jyaiṣṭha-māse prabhu yameśvara-ṭoṭā āilā bhakta-anurodhe tāhān bhikṣā ye karilā

jyaiṣṭha-māse—during the month of May-June; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yameśvara-ṭoṭā—to the garden of Lord Śiva, Yameśvara; āilā—came; bhakta-anurodhe—on the request of the devotees; tāhān—there; bhikṣā ye karilā—accepted prasādam.

In that month of May-June, Śrī Caitanya Mahāprabhu came to the garden of Yameśvara [Lord Śiva] and accepted prasādam there at the request of the devotees.

## **TEXT 117**

madhyāhna-bhikṣā-kāle sanātane bolāila prabhu bolāilā, tānra ānanda bāḍila

madhya-ahna—at noon; bhikṣā-kāle—at the time for lunch; sanātane—for Sanātana Gosvāmī; bolāila—He called; prabhu bolāilā—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu called; tānra—his; ānanda—happiness; bāḍila—increased.

At noon, when it was time for lunch, the Lord called for Sanātana Gosvāmī, whose happiness increased because of the call.

### **TEXT 118**

madhyāhne samudra-vālu hañāche agni-sama sei-pathe sanātana karilā gamana

madhya-ahne—at noon; samudra-vālu—the sand by the sea; hañāche—was; agni-sama—as hot as fire; sei-pathe—by that path; sanātana—Sanātana Gosvāmī; karilā gamana—came.

At noon the sand on the beach was as hot as fire, but Sanātana Gosvāmī came by that path.

### **TEXT 119**

'prabhu bolāñāche',—ei ānandita mane tapta-vālukāte pā pode, tāhā nāhi jāne

prabhu bolāñāche—the Lord has called; ei—this; ānandita—happy; mane—within the mind; tapta-vālukāte—on the hot sand; pā—feet; poḍe—were burning; tāhā—that; nāhi jāne—could not understand.

Overwhelmed by joy at being called by the Lord, Sanātana Gosvāmī did not feel that his feet were burning in the hot sand.

### **TEXT 120**

dui pāye phoskā haila, tabu gelā prabhu-sthāne bhikṣā kari' mahāprabhu kariyāchena viśrāme

dui pāye—on the two soles; phoskā haila—there were blisters; tabu—still; gelā—came; prabhu-sthāne—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhikṣā kari'—after finishing lunch; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kariyāchena viśrāme—was taking rest.

Although the soles of his feet were blistered because of the heat, he nevertheless went to Śrī Caitanya Mahāprabhu. There he found that the Lord, having taken His lunch, was resting.

#### **TEXT 121**

bhikṣā-avaśeṣa-pātra govinda tāre dilā prasāda pāñā sanātana prabhu-pāśe āilā

bhikṣā-avaśeṣa—of remnants of the food; pātra—plate; govinda—Govinda; tāre dilā—delivered to him; prasāda pāñā—after taking the remnants of food; sanātana—Sanātana Gosvāmī; prabhu-pāśe—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came.

Govinda gave Sanātana Gosvāmī the plate with the remnants of Lord Caitanya's food. After taking the prasādam, Sanātana Gosvāmī approached Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 122**

prabhu kahe,—'kon pathe āilā, sanātana?' tenha kahe,—'samudra-pathe, karilun āgamana'

prabhu kahe—the Lord inquired; kon pathe—through which path; āilā sanātana—you have come, Sanātana; tenha kahe—he replied; samudrapathe—on the path by the sea; karilun āgamana—I have come.

When the Lord inquired, "By which path have you come?" Sanātana Gosvāmī replied, "I have come on the path along the beach."

### **TEXT 123**

prabhu kahe,—"tapta-vālukāte kemane āilā? simha-dvārera patha—śītala, kene nā āilā?

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; tapta-vālukāte—on hot sand; kemane āilā—how did you come; simha-dvārera patha—the path of the Simha-dvāra gate; śītala—very cool; kene—why; nā āilā—did you not come.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "How did you come along the beach, where the sand is so hot? Why didn't you come by the path in front of the Simhadvāra gate? It is very cool.

Simha-dvāra refers to the main gate on the eastern side of the Jagannātha temple.

## **TEXT 124**

tapta-vālukāya tomāra pāya haila vraņa calite nā pāra, kemane karilā sahana?"

tapta-vālukāya—by the hot sand; tomāra—your; pāya—on the soles; haila—there were; vraṇa—blisters; calite nā pāra—you cannot walk; kemane—how; karilā sahana—did you tolerate.

"The hot sand must have blistered your soles. Now you cannot walk. How did you tolerate it?"

sanātana kahe,—"dukha bahuta nā pāilun pāye vraņa hañāche tāhā nā jānilun

sanātana kahe—Sanātana Gosvāmī replied; dukha—pain; bahuta—much; nā pāilun—I did not feel; pāye—on the soles; vraṇa hañāche—there were blisters; tāhā—that; nā jānilun—I did not know.

Sanātana Gosvāmī replied, "I did not feel much pain, nor did I know that there were blisters because of the heat.

# **TEXT 126**

simha-dvāre yāite mora nāhi adhikāra višeṣe—ṭhākurera tāhān sevakera pracāra

simha-dvāre—in front of the main gate, known as Simha-dvāra; yāite—to go; mora—my; nāhi adhikāra—there is no right; viśeṣe—specifically; thākurera—of Lord Jagannātha; tāhān—there; sevakera pracāra—traffic of the servants.

"I have no right to pass by the Simha-dvāra, for the servants of Jagannātha are always coming and going there.

## **TEXT 127**

sevaka gatāgati kare, nāhi avasara tāra sparśa haile, sarva-nāśa habe mora"

sevaka—servants; gatāgati kare—come and go; nāhi avasara—there is no interval; tāra sparśa haile—if I touch them; sarva-nāśa habe mora—I shall be ruined.

"The servants are always coming and going without interval. If I touch them, I shall be ruined."

Herein it is very clearly indicated that priests performing Deity worship should be careful to keep themselves completely pure and not be touched by outsiders. Sanātana Gosvāmī and Haridāsa Ṭhākura, thinking themselves *mlecchas* and *yavanas* because of their past association with Muslims, did not enter the temple or even travel on the path in front of the temple gate. It is customary for the priests of temples in India not even to touch outsiders or enter the Deity room after having been touched. This is a very important item in temple worship.

#### **TEXT 128**

śuni' mahāprabhu mane santoṣa pāilā tuṣṭa hañā tānre kichu kahite lāgilā

śuni'—hearing; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mane—in the mind; santoṣa pāilā—became very happy; tuṣṭa hañā—being pleased; tānre—unto him; kichu—something; kahite lāgilā—began to speak.

Having heard all these details, Śrī Caitanya Mahāprabhu, greatly pleased, spoke as follows.

### TEXTS 129-130

"yadyapio tumi hao jagat-pāvana tomā-sparśe pavitra haya deva-muni-gaṇa tathāpi bhakta-svabhāva—maryādā-rakṣaṇa maryādā-pālana haya sādhura bhūṣaṇa

yadyapio—although; tumi—you; hao—are; jagat-pāvana—the deliverer of the entire universe; tomā—you; sparśe—by touching; pavitra—purified; haya—becomes; deva-muni-gaṇa—the demigods and great saintly persons; tathāpi—still; bhakta-svabhāva—the nature of a devotee; maryādā—etiquette; rakṣaṇa—to protect or observe; maryādā pālana—to maintain etiquette; haya—is; sādhura bhūṣaṇa—ornament of devotees.

"My dear Sanātana, although you are the deliverer of the entire universe and although even the demigods and great saints are purified by touching you, it is the characteristic of a devotee to observe and protect the Vaiṣṇava etiquette. Maintenance of the Vaiṣṇava etiquette is the ornament of a devotee.

#### **TEXT 131**

maryādā-laṅghane loka kare upahāsa iha-loka, para-loka—dui haya nāśa

maryādā-laṅghane—by surpassing the customs of etiquette; loka—people; kare upahāsa—joke; iha-loka—this world; para-loka—the next world; dui—two; haya nāśa—become vanquished.

"If one transgresses the laws of etiquette, people make fun of him, and thus he is vanquished in both this world and the next.

### **TEXT 132**

maryādā rākhile, tuṣṭa kaile mora mana tumi aiche nā karile kare kon jana?"

maryādā rākhile—since you have observed the etiquette; tuṣṭa kaile—you have satisfied; mora mana—My mind; tumi—you; aiche—like that; nā karile—without doing; kare—would do; kon jana—who.

"By observing the etiquette, you have satisfied My mind. Who else but you could show this example?"

### **TEXT 133**

eta bali' prabhu tānre ālingana kaila tānra kaṇḍu-rasā prabhura śrī-ange lāgila

eta bali'—saying this; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—him; āliṅgana kaila—embraced; tāṅra—his; kaṇḍu-rasā—moisture oozing from the itches; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-aṅge lāgila—smeared the body.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced Sanātana Gosvāmī, and the moisture oozing from the itching sores on Sanātana's body smeared the body of the Lord.

## **TEXT 134**

bāra bāra niṣedhena, tabu kare ālingana ange rasā lāge, duḥkha pāya sanātana

bāra bāra—again and again; niṣedhena—forbids; tabu—still; kare ālingana—He embraces; ange—on the body; rasā lāge—oozing moisture touches; duḥkha—unhappiness; pāya—gets; sanātana—Sanātana Gosvāmī.

Although Sanātana Gosvāmī repeatedly forbade Śrī Caitanya Mahāprabhu to embrace him, the Lord still did so. Thus His body was smeared with the moisture from Sanātana's body, and Sanātana became greatly distressed.

### **TEXT 135**

ei-mate sevaka-prabhu dunhe ghara gelā āra dina jagadānanda sanātanere mililā

ei-mate—in this way; sevaka-prabhu—the servant and the master; dunhe—both of them; ghara gelā—returned to their respective places; āra dina—the next day; jagadānanda—Jagadānanda; sanātanere mililā—met Sanātana Gosvāmī.

Thus both servant and master departed for their respective homes. The next day, Jagadānanda Paṇḍita went to meet Sanātana Gosvāmī.

# **TEXT 136**

dui-jana vasi' kṛṣṇa-kathā-goṣṭhī kailā panditere sanātana duhkha nivedilā dui-jana vasi'—both of them sitting; kṛṣṇa-kathā—topics of Lord Kṛṣṇa; goṣṭhī—discussion; kailā—did; paṇḍitere—unto Jagadānanda Paṇḍita; sanātana—Sanātana Gosvāmī; duḥkha nivedilā—submitted his unhappiness.

When Jagadānanda Paṇḍita and Sanātana Gosvāmī sat together and began to discuss topics about Kṛṣṇa, Sanātana Gosvāmī submitted to Jagadānanda Paṇḍita the cause of his distress.

### **TEXT 137**

"ihān āilāna prabhure dekhi' duḥkha khaṇḍāite yebā mane, tāhā prabhu nā dilā karite

ihān—here (to Jagannātha Purī); āilāna—I have come; prabhure—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhi'—by seeing; duḥkha khaṇḍāite—to diminish my unhappiness; yebā mane—what was in my mind; tāhā—that; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; nā dilā karite—did not allow me to do.

"I came here to diminish my unhappiness by seeing Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, but the Lord did not allow me to execute what was in my mind.

### **TEXT 138**

niṣedhite prabhu ālingana karena more mora kaṇḍu-rasā lāge prabhura śarīre

niṣedhite—although I forbid; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ālingana—embracing; karena—does; more—unto me; mora kaṇḍu-rasā—my wet sores; lāge—touches; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śarīre—on the body.

"Although I forbid Him to do so, Śrī Caitanya Mahāprabhu nevertheless embraces me, and therefore His body becomes smeared with the discharges from my itching sores.

aparādha haya mora, nāhika nistāra jagannātheha nā dekhiye,—e duḥkha apāra

aparādha—offense; haya—is; mora—mine; nāhika nistāra—there is no deliverance; jagannātheha—also Lord Jagannātha; nā dekhiye—I cannot see; e—this; duḥkha apāra—great unhappiness.

"In this way I am committing offenses at His lotus feet, and from these offenses I shall certainly not be delivered. At the same time, I cannot see Lord Jagannātha. This is my great unhappiness.

#### **TEXT 140**

hita-nimitta āilāna āmi, haila viparīte ki karile hita haya nāri nirdhārite"

hita-nimitta—for benefit; āilāna—came; āmi—I; haila viparīte—it has become just the opposite; ki karile—how; hita haya—there will be benefit; nāri nirdhārite—I cannot ascertain.

"I came here for my benefit, but now I see that I am getting just the opposite. I do not know, nor can I ascertain, how there will be benefit for me."

## **TEXT 141**

paṇḍita kahe,— "tomāra vāsa-yogya 'vṛndāvana' ratha-yātrā dekhi' tāhān karaha gamana

paṇḍita kahe—Jagadānanda Paṇḍita said; tomāra—your; vāsa-yogya—a suitable place for residence; vṛndāvana—Vṛndāvana; ratha-yātrā dekhi'—after seeing the Ratha-yātrā festival; tāhān—there; karaha gamana—go.

Jagadānanda Paṇḍita said, "The most suitable place for you to reside is Vṛndāvana. After seeing the Ratha-yātrā festival, you can return there.

prabhura ājñā hañāche tomā' dui bhāye vṛndāvane vaisa, tāhān sarva-sukha pāiye

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā—order; hañāche—has been; tomā'—you; dui bhāye—to the two brothers; vṛndāvane vaisa—sit down at Vṛndāvana; tāhāṅ—there; sarva-sukha—all happiness; pāiye—you will get.

"The Lord has already ordered both of you brothers to situate yourselves in Vṛndāvana. There you will achieve all happiness.

#### **TEXT 143**

ye-kārye āilā, prabhura dekhilā caraņa rathe jagannātha dekhi' karaha gamana"

ye-kārye—for which business; āilā—you have come; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhilā—you have seen; caraṇa—the feet; rathe—on the car; jagannātha—Lord Jagannātha; dekhi'—after seeing; karaha gamana—go.

"Your purpose in coming has been fulfilled, for you have seen the lotus feet of the Lord. Therefore, after seeing Lord Jagannātha on the Ratha-yātrā car, you can leave."

## **TEXT 144**

sanātana kahe,—"bhāla kailā upadeśa tāhān yāba, sei mora 'prabhu-datta deśa"

sanātana kahe—Sanātana Gosvāmī replied; bhāla kailā upadeśa—you have given good advice; tāhān yāba—I shall go there; sei—that; mora—my; prabhu-datta—given by the Lord; deśa—residential country.

Sanātana Gosvāmī replied, "You have given me very good advice. I shall certainly go there, for that is the place the Lord has given me for my residence."

The words prabhu-datta desa are very significant. Śrī Caitanya Mahāprabhu's devotional cult teaches one not to sit down in one place but to spread the devotional cult all over the world. The Lord dispatched Sanātana Gosvāmī and Rūpa Gosvāmī to Vrndāvana to excavate and renovate the holy places and from there establish the cult of bhakti. Therefore Vrndāvana was given to Sanātana Gosvāmī and Rūpa Gosvāmī as their place of residence. Similarly, everyone in the line of Śrī Caitanya Mahāprabhu's devotional cult should accept the words of the spiritual master and thus spread the Krsna consciousness movement. They should go everywhere, to all parts of the world, accepting those places as their prabhu-datta deśa, the places of residence given by the spiritual master or Lord Krsna. The spiritual master is the representative of Lord Krsna; therefore one who has carried out the orders of the spiritual master is understood to have carried out the orders of Krsna or Śrī Caitanva Mahāprabhu. Śrī Caitanya Mahāprabhu wanted to spread the bhakti cult all over the world (prthivīte āche yata nagarādi grāma). Therefore devotees in the line of Krsna consciousness must go to different parts of the world and preach, as ordered by the spiritual master. That will satisfy Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 145**

eta bali' dunhe nija-kārye uthi' gelā āra dina mahāprabhu milibāre āilā

eta bali'—talking like this; dunhe—both Jagadānanda Paṇḍita and Sanātana Gosvāmī; nija-kārye—to their respective duties; uṭhi'—getting up; gelā—went; āra dina—the next day; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; milibāre āilā—came to meet.

After talking in this way, Sanātana Gosvāmī and Jagadānanda Paṇḍita returned to their respective duties. The next day, Śrī Caitanya Mahāprabhu went to see Haridāsa and Sanātana Gosvāmī.

# **TEXT 146**

haridāsa kailā prabhura caraņa vandana haridāse kailā prabhu prema-ālingana haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; kailā—did; prabhura—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇa vandana—worshiping the lotus feet; haridāse—unto Haridāsa; kailā—did; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; premaālingana—embracing in ecstatic love.

Haridāsa Ṭhākura offered obeisances to the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and the Lord embraced him in ecstatic love.

### **TEXT 147**

dūra haite daṇḍa-paraṇāma kare sanātana prabhu bolāya bāra bāra karite āliṅgana

dūra haite—from a distant place; daṇḍa-paraṇāma—offering obeisances and daṇḍavats; kare—did; sanātana—Sanātana Gosvāmī; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bolāya—calls; bāra bāra—again and again; karite ālingana—to embrace.

Sanātana Gosvāmī offered his obeisances and daṇḍavats from a distant place, but Śrī Caitanya Mahāprabhu called him again and again to embrace him.

## **TEXT 148**

aparādha-bhaye tenha milite nā āila mahāprabhu milibāre sei ṭhāñi gela

aparādha-bhaye—out of fear of offenses; tenha—Sanātana Gosvāmī; milite—to meet; nā āila—did not come forward; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; milibāre—to meet; sei ṭhāñi—to Sanātana Gosvāmī; gela—went.

Out of fear of committing offenses, Sanātana Gosvāmī did not come forward to meet Śrī Caitanya Mahāprabhu. The Lord, however, went forward to meet him.

sanātana bhāgi' pāche karena gamana balātkāre dhari, prabhu kailā ālingana

sanātana—Sanātana Gosvāmī; bhāgi'—running away; pāche—back; karena gamana—goes; balātkāre—by force; dhari—capturing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā ālingana—embraced.

Sanātana Gosvāmī backed away, but Śrī Caitanya Mahāprabhu caught him by force and embraced him.

### **TEXT 150**

dui jana lañā prabhu vasilā piņdāte nirviņņa sanātana lāgilā kahite

dui jana lañā—taking the two of them; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vasilā—sat down; piṇḍāte—on the altar; nirviṇṇa—advanced in renunciation; sanātana—Sanātana Gosvāmī; lāgilā kahite—began to speak.

The Lord took them both with Him and sat down in a sacred place. Then Sanātana Gosvāmī, who was advanced in renunciation, began to speak.

## **TEXT 151**

"hita lāgi' āinu muñi, haila viparīta sevā-yogya nahi, aparādha karon niti niti

hita lāgi'—for benefit; āinu muñi—I came; haila viparīta—it has become just the opposite; sevā-yogya nahi—I am not fit to render service; aparādha karon—I commit offenses; niti niti—day after day.

"I came here for my benefit," he said, "but I see that I am getting just the opposite. I am unfit to render service. I simply commit offenses day after day.

sahaje nīca-jāti muñi, duṣṭa, 'pāpāśaya' more tumi chuṅile mora aparādha haya

sahaje—by nature; nīca-jāti—lowborn; muñi—I; duṣṭa—sinful; pāpa-āśaya—reservoir of sinful activities; more—me; tumi chunile—if You touch; mora—my; aparādha haya—there is offense.

"By nature I am lowborn. I am a contaminated reservoir of sinful activities. If You touch me, Sir, that will be a great offense on my part.

### **TEXT 153**

tāhāte āmāra aṅge kaṇḍu-rasā-rakta cale tomāra aṅge lāge, tabu sparśaha tumi bale

tāhāte—over and above this; āmāra—my; aṅge—on the body; kaṇḍu-rasā—from wet, itching sores; rakta—blood; cale—runs, tomāra aṅge lāge—touches Your body; tabu—still; sparśaha—touch; tumi—You; bale—by force.

"Moreover, blood is running from infected itching sores on my body, smearing Your body with moisture, but still You touch me by force.

## **TEXT 154**

bībhatsa sparśite nā kara ghṛṇā-leśe ei aparādhe mora habe sarva-nāśe

bībhatsa—horrible; sparšite—to touch; nā kara—You do not do; ghṛṇā-leśe—even a small bit of aversion; ei aparādhe—because of this offense; mora—my; habe—there will be; sarva-nāśe—loss of everything auspicious.

"My dear Sir, You do not have even a pinch of aversion to touching my body, which is in a horrible condition. Because of this offense, everything auspicious will be vanquished for me.

tāte ihān rahile mora nā haya 'kalyāṇa' ājñā deha'—ratha dekhi' yāna vṛndāvana

tāte—because of this; ihān—here; rahile—if I remain; mora—my; nā—not; haya—there is; kalyāṇa—auspiciousness; ājñā deha'—kindly give the order; ratha dekhi'—after witnessing the Ratha-yātrā festival; yāna vṛndāvana—I may return to Vṛndāvana.

"Therefore I see that I will get nothing auspicious by staying here. Kindly give me orders allowing me to return to Vṛndāvana after the Ratha-yātrā festival.

### **TEXT 156**

jagadānanda-paṇḍite āmi yukti puchila vṛndāvana yāite tenha upadeśa dila"

jagadānanda-paṇḍite—from Jagadānanda Paṇḍita; āmi—I; yukti—advice; puchila—inquired; vṛndāvana yāite—to go to Vṛndāvana; tenha—he; upadeśa dila—has given instruction.

"I have consulted Jagadānanda Paṇḍita for his opinion, and he has also advised me to return to Vrndāvana."

## **TEXT 157**

eta śuni' mahāprabhu saroṣa-antare jagadānande kruddha hañā kare tiraskāre

eta śuni'—hearing this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saroṣa-antare—in an angry mood; jagadānande—at Jagadānanda Paṇḍita; kruddha hañā—becoming very angry; kare tiraskāre—chastises.

Hearing this, Śrī Caitanya Mahāprabhu, in an angry mood, began to chastise Jagadānanda Paṇḍita.

"kālikāra baṭuyā jagā aiche garvī haila tomā-sabāreha upadeśa karite lāgila

kālikāra—new; baṭuyā—boy; jagā—Jagadānanda Paṇḍita; aiche—so; garvī haila—has become proud; tomā-sabāreha—persons like you; upadeśa karite—to advise; lāgila—has begun.

"Jagā [Jagadānanda Paṇḍita] is only a new boy, but he has become so proud that he thinks himself competent to advise a person like you.

# **TEXT 159**

vyavahāre-paramārthe tumi—tāra guru-tulya tomāre upadeśe, nā jāne āpana-mūlya

vyavahāre—in ordinary dealings; parama-arthe—in spiritual matters; tumi—you; tāra—of him; guru-tulya—like a spiritual master; tomāre—you; upadeśe—he advises; nā jāne—does not know; āpana-mūlya—his value.

"In affairs of spiritual advancement and even in ordinary dealings, you are on the level of his spiritual master. Yet not knowing his own value, he dares to advise you.

### **TEXT 160**

āmāra upadeṣṭā tumi—prāmāṇika ārya tomāreha upadeśe—bālakā kare aiche kārya

āmāra—My; upadeṣṭā—advisor; tumi—you; prāmāṇika ārya—authorized person; tomāreha—even you; upadeśe—he advises; bālakā—boy; kare—does; aiche—such; kārya—business.

"My dear Sanātana, you are on the level of My advisor, for you are an authorized person. But Jagā wants to advise you. This is but the impudence of a naughty boy."

śuni' sanātana pāye dhari' prabhure kahila 'jagadānandera saubhāgya āji se jānila

*śuni*'—hearing; *sanātana*—Sanātana Gosvāmī; *pāye dhari*'—capturing the feet; *prabhure kahila*—began to say to Śrī Caitanya Mahāprabhu; *jagadānandera*—of Jagadānanda Paṇḍita; *saubhāgya*—fortune; *āji*—now; *se*—that; *jānila*—I understand.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu was thus chastising Jagadānanda Paṇḍita, Sanātana Gosvāmī fell at the Lord's feet and said, "I can now understand the fortunate position of Jagadānanda.

### **TEXT 162**

āpanāra 'asaubhāgya' āji haila jñāna jagate nāhi jagadānanda-sama bhāgyavān

āpanāra—my personal; asaubhāgya—misfortune; āji—today; haila jñāna—I can understand; jagate—within this world; nāhi—there is not; jagadānanda-sama—like Jagadānanda Paṇḍita; bhāgyavān—fortunate person.

"I can also understand my misfortune. No one in this world is as fortunate as Jagad $\bar{a}$ nanda.

## **TEXT 163**

jagadānande piyāo ātmīyatā-sudhā-rasa more piyāo gaurava-stuti-nimba-niśindā-rasa

jagadānande—unto Jagadānanda Paṇḍita; piyāo—You cause to drink; ātmīyatā-sudhā-rasa—the nectar of affectionate relations; more—me; piyāo—You cause to drink; gaurava-stuti—honorable prayers; nimbaniśindā-rasa—the juice of nimba fruit and niśindā.

"Sir, You are making Jagadānanda drink the nectar of affectionate relationships, whereas by offering me honorable prayers, You are making me drink the bitter juice of nimba and niśindā.

## **TEXT 164**

ājiha nahila more ātmīyatā-jñāna! mora abhāgya, tumi—svatantra bhagavān!"

ājiha—even until now; nahila—there has not been; more—unto me; ātmīyatā-jñāna—feeling as one of Your relations; mora abhāgya—my misfortune; tumi—You; svatantra bhagavān—the independent Personality of Godhead.

"It is my misfortune that You have not accepted me as one of Your intimate relations. But You are the completely independent Supreme Personality of Godhead."

# **TEXT 165**

śuni' mahāprabhu kichu lajjita hailā mane tānre santosite kichu balena vacane

śuni'—hearing; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kichu—somewhat; lajjita—ashamed; hailā—became; mane—within the mind; tānre—him; santoṣite—to satisfy; kichu—some; balena—said; vacane—words.

Hearing this, Śrī Caitanya Mahāprabhu was somewhat ashamed. Just to satisfy Sanātana Gosvāmī, He spoke the following words.

# **TEXT 166**

'jagadānanda priya āmāra nahe tomā haite maryādā-laṅghana āmi nā pāroṅ sahite jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; priya—more dear; āmāra—to Me; nahe—is not; tomā haite—than you; maryādā-laṅghana—transgressing the etiquette; āmi—I; nā—not; pāroṅ—can; sahite—tolerate.

"My dear Sanātana, please do not think that Jagadānanda is more dear to Me than you. However, I cannot tolerate transgressions of the standard etiquette.

### **TEXT 167**

kāhān tumi—prāmāṇika, śāstre pravīṇa! kāhān jagā—kālikāra baṭuyā navīna!

kāhān—where; tumi—you; prāmāṇika—authority; śāstre pravīṇa—experienced in the learning of the śāstras; kāhān—where; jagā—Jagā; kālikāra—recent; baṭuyā—youth; navīna—new.

"You are an experienced authority in the śāstras, whereas Jagā is just a young boy.

# **TEXT 168**

āmākeha bujhāite tumi dhara śakti kata ṭhāñi bujhāñācha vyavahāra-bhakti

āmākeha—even Me; bujhāite—to convince; tumi—you; dhara—have; śakti—power; kata ṭhāñi—in how many places; bujhāñācha—you have convinced; vyavahāra-bhakti—ordinary behavior as well as devotional service.

"You have the power to convince even Me. In many places you have already convinced Me about ordinary behavior and devotional service.

### **TEXT 169**

tomāre upadeśa kare, nā yāya sahana ataeva tāre āmi kariye bhartsana tomāre—you; upadeśa kare—advises; nā yāya sahana—I cannot tolerate; ataeva—therefore; tāre—unto him; āmi—I; kariye—do; bhartsana—chastisement.

"Jagā's advising you is intolerable for Me. Therefore I am chastising him.

#### **TEXT 170**

bahiranga-jñāne tomāre nā kari stavana tomāra guņe stuti karāya yaiche tomāra guņa

bahiranga-jñāne—thinking outside My intimate relationship; tomāre—unto you; nā kari—I do not; stavana—offer praise; tomāra—your; guņe—by qualifications; stuti karāya—one is induced to offer prayers; yaiche—as; tomāra—your; guṇa—attributes.

"I offer you praise not because I think of you as being outside an intimate relationship with Me but because you are actually so qualified that one is forced to praise your qualities.

# **TEXT 171**

yadyapi kāhāra 'mamatā' bahu-jane haya prīti-svabhāve kāhāte kona bhāvodaya

yadyapi—although; kāhāra—of someone; mamatā—affection; bahu-jane—unto many persons; haya—there is; prīti-svabhāve—according to one's affection; kāhāte—in someone; kona—some; bhāva-udaya—awakening of ecstatic love.

"Although one has affection for many persons, different types of ecstatic love awaken according to the nature of one's personal relationships.

## **TEXT 172**

tomāra deha tumi kara bībhatsa-jñāna tomāra deha āmāre lāge amṛta-samāna tomāra deha—your body; tumi—you; kara bībhatsa-jñāna—consider horrible; tomāra deha—your body; āmāre—unto Me; lāge—appears; amṛta-samāna—as if made of nectar.

"You consider your body dangerous and awful, but I think that your body is like nectar.

#### **TEXT 173**

aprākṛta-deha tomāra 'prākṛta' kabhu naya tathāpi tomāra tāte prākṛta-buddhi haya

aprākṛta—transcendental; deha—body; tomāra—your; prākṛta—material; kabhu naya—is never; tathāpi—still; tomāra—your; tāte—in that; prākṛta-buddhi—conception as material; haya—is.

"Actually your body is transcendental, never material. You are thinking of it, however, in terms of a material conception.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura gives his opinion about how a person completely engaged in the service of the Lord transforms his body from material to transcendental. He says, "A pure devotee engaged in the service of Lord Krsna has no desire for his personal sense gratification, and thus he never accepts anything for that purpose. He desires only the happiness of the Supreme Personality of Godhead, Krsna, and because of his ecstatic love for Kṛṣṇa, he acts in various ways. Karmīs think that the material body is an instrument for material enjoyment, and that is why they work extremely hard. A devotee, however, has no such desires. A devotee always engages wholeheartedly in the service of the Lord, forgetting about bodily conceptions and bodily activities. The body of a karmī is called material because the karmī, being too absorbed in material activities, is always eager to enjoy material facilities, but the body of a devotee who tries his best to work very hard for the satisfaction of Krsna by fully engaging in the Lord's service must be accepted as transcendental. Whereas karmīs are interested only in the personal satisfaction of their senses, devotees work for the satisfaction of the Supreme Lord. Therefore one who cannot distinguish between devotion and ordinary karma may mistakenly consider the body of a pure devotee material. One who knows

does not commit such a mistake. Nondevotees who consider devotional activities and ordinary material activities to be on the same level are offenders to the chanting of the transcendental holy name of the Lord. A pure devotee knows that a devotee's body, being always transcendental, is just suitable for rendering service to the Lord.

"A devotee on the topmost platform of devotional service always humbly thinks that he is not rendering any devotional service. He thinks that he is poor in devotional service and that his body is material. On the other hand, those known as the *sahajiyās* foolishly think that their material bodies are transcendental. Because of this, they are always bereft of the association of pure devotees, and thus they cannot behave like Vaiṣṇavas. Observing the defects of the *sahajiyās*, Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura has sung as follows in his book *Kalyāṇa-kalpataru*:

āmi ta' vaiṣṇava, e-buddhi ha-ile, amānī nā haba āmi

pratiṣṭhāśā āsi', hṛdaya dūṣibe, ha-iba niraya-gāmī

nije śreṣṭha jāni', ucchiṣṭādi-dāne, habe abhimāna bhāra

tāi śiṣya tava, thākiyā sarvadā, nā la-iba pūjā kāra

"If I think I am a Vaiṣṇava, I shall look forward to receiving respect from others. And if the desire for fame and reputation pollutes my heart, certainly I shall go to hell. By giving others the remnants of my food, I shall consider myself superior and shall be burdened with the weight of false pride. Therefore, always remaining your surrendered disciple, I shall not accept worship from anyone else.' Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī has written (*Antya-līlā* 20.28):

premera svabhāva—yāhān premera sambandha sei māne,—'krsne mora nāhi prema-gandha'

"Wherever there is a relationship of love of Godhead, the natural symptoms are that the devotee does not think himself a devotee, but always thinks that he has not even a drop of love for Kṛṣṇa."

#### **TEXT 174**

'prākṛta' haile ha tomāra vapu nāri upekṣite bhadrābhadra-vastu-jñāna nāhika 'prākṛte'

prākṛta—material; haile ha—even if it were; tomāra—your; vapu—body; nāri—I cannot; upekṣite—neglect; bhadra-abhadra—good and bad; vastu-jñāna—appreciation of things; nāhika—there is not; prākṛte—in the material world.

"Even if your body were material, I still could not neglect it, for the material body should be considered neither good nor bad.

Śrī Caitanya Mahāprabhu told Sanātana Gosvāmī, "Since you are a Vaiṣṇava, your body is spiritual, not material. Therefore you should not consider this body to be subjected to superior or inferior qualities. Moreover, I am a sannyāsī. Therefore even if your body were material, a sannyāsī should see no distinction between a good body and a bad body."

### **TEXT 175**

kim bhadram kim abhadram vā dvaitasyāvastunaḥ kiyat vācoditam tad anṛtam manasā dhyātam eva ca

kim—what; bhadram—good; kim—what; abhadram—bad; vā—or; dvaitasya—of this material world; avastunaḥ—that which has temporary existence; kiyat—how much; vācā—by words; uditam—vibrated; tat—that; anṛtam—without permanent existence; manasā—by the mind; dhyātam—conceived; eva—certainly; ca—and.

"Anything not conceived in relationship to Kṛṣṇa should be understood to be illusion [māyā]. None of the illusions uttered by words or conceived in the mind are factual. Because illusion is not factual, there is no distinction

between what we think is good and what we think is bad. When we speak of the Absolute Truth, such speculations do not apply.'

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (11.28.4).

### **TEXT 176**

'dvaite' bhadrābhadra-jñāna, saba—'manodharma' 'ei bhāla, ei manda',—ei saba 'bhrama'

dvaite—in the material world; bhadra-abhadra-jñāna—understanding of good and bad; saba—all; manaḥ-dharma—speculative mental creations; ei bhāla—this is good; ei manda—this is bad; ei—this; saba—all; bhrama—mistake.

"In the material world, conceptions of good and bad are all mental speculations. Therefore, saying 'This is good' and 'This is bad' is all a mistake.

Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead, is the Absolute Truth, ever existing with different varieties of energies. When one is absorbed in the illusory energy of Kṛṣṇa and cannot understand Kṛṣṇa, one cannot ascertain what is good for him and what is bad. Conceptions of good and bad are all imaginations or mental speculations. When one forgets that he is an eternal servant of Kṛṣṇa, he wants to enjoy the material world through different plans. At that time he distinguishes between material plans that are good and those that are bad. Actually, however, they are all false.

## **TEXT 177**

vidyā-vinaya-sampanne brāhmaņe gavi hastini śuni caiva śva-pāke ca paṇḍitāḥ sama-darśinaḥ

vidyā—knowledge; vinaya—gentleness; sampanne—endowed with; brāhmaņe—unto a brāhmaņa; gavi—unto a cow; hastini—unto an elephant; śuni—unto a dog; ca—and; eva—also; śva-pāke—unto a dog-

eater; ca—also; paṇḍitāḥ—those who are actually learned in spiritual understanding; sama-darśinaḥ—equipoised.

"The humble sages, by virtue of true knowledge, see with equal vision a learned and gentle brāhmaṇa, a cow, an elephant, a dog and a dog-eater.'

This is a quotation from the *Bhagavad-gītā* (5.18).

### **TEXT 178**

jñāna-vijñāna-tṛptātmā kūṭa-stho vijitendriyaḥ yukta ity ucyate yogī sama-lostrāśma-kāñcanah

jñāna—by acquired knowledge; vijñāna—realized knowledge; tṛpta—satisfied; ātmā—living entity; kūṭa-sthaḥ—fixed in his constitutional position; vijita—controlled; indriyaḥ—whose senses; yuktaḥ—in touch with the Supreme; iti—thus; ucyate—is said; yogī—a yogī; sama—equal; loṣṭra—pebbles; aśma—stone; kāñcanaḥ—gold.

"One who is fully satisfied in knowledge obtained and practically applied in life, who is always determined and fixed in his spiritual position, who completely controls his senses, and who sees pebbles, stones and gold on the same level is understood to be a perfect yogī.'

This is also a quotation from the Bhagavad-gītā (6.8).

## **TEXT 179**

āmi ta'—sannyāsī, āmāra 'sama-dṛṣṭi' dharma candana-pankete āmāra jñāna haya 'sama'

āmi—I; ta'—certainly; sannyāsī—in the renounced order of life; āmāra—My; sama-dṛṣṭi—seeing everything on the same platform; dharma—duty; candana-pankete—between sandalwood pulp and mud; āmāra—My; jñāna—knowledge; haya—is; sama—same.

"Since I am in the renounced order, My duty is to make no distinctions and be equipoised. My knowledge must be equally disposed toward sandalwood pulp and dirty mud.

It is the duty of a sannyāsī, a person in the renounced order, to be always equipoised, and that is also the duty of a learned man and a Vaiṣṇava. A Vaiṣṇava, a sannyāsī or a learned person has no conception of the material world; in other words, he has no conception of anything materially important. He has no desire to use sandalwood pulp for sense gratification, nor does sense gratification make him hate mud. Acceptance or rejection of material things is not the concern of a sannyāsī, a Vaiṣṇava or a learned person. An advanced devotee has no desire to enjoy or reject anything. His only duty is to accept whatever is favorable for the advancement of Kṛṣṇa consciousness. A Vaiṣṇava should be indifferent to material enjoyment and renunciation and should always hanker for the spiritual life of rendering service to the Lord.

# **TEXT 180**

ei lāgi' tomā tyāga karite nā yuyāya ghṛṇā-buddhi kari yadi, nija-dharma yāya"

ei lāgi'—for this reason; tomā—you; tyāga karite—to reject; nā yuyāya—is not befitting; ghṛṇā-buddhi kari—I regard with hatred; yadi—if; nija-dharma yāya—I deviate from My duty.

"For this reason, I cannot reject you. If I hated you, I would deviate from My occupational duty."

# **TEXT 181**

haridāsa kahe,—"prabhu, ye kahilā tumi ei 'bāhya pratāraṇā' nāhi māni āmi

haridāsa kahe—Haridāsa said; prabhu—my Lord; ye—what; kahilā—have spoken; tumi—You; ei—this; bāhya pratāraṇā—external formality; nāhi māni āmi—I do not accept.

Haridāsa said, "My dear Lord, what You have spoken deals with external formalities. I do not accept it.

## **TEXT 182**

āmā-saba adhame ye kariyācha angīkāra dīna-dayālu-guṇa tomāra tāhāte pracāra"

āmā-saba—all of us; adhame—most fallen; ye—that; kariyācha—You have done; aṅgīkāra—acceptance; dīna-dayālu—merciful unto the fallen souls; guṇa—attribute; tomāra—of You; tāhāte—in that; pracāra—proclaiming.

"My Lord, we are all fallen, but You have accepted us due to Your attribute of being merciful to the fallen. This is well known all over the world."

#### **TEXT 183**

prabhu hāsi' kahe,—"śuna, haridāsa, sanātana tattvataḥ kahi tomā-viṣaye yaiche mora mana

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hāsi'—smiling; kahe—says; śuna—hear; haridāsa—My dear Haridāsa; sanātana—My dear Sanātana; tattvataḥ—truly; kahi—I am speaking; tomā-viṣaye—about you; yaiche—as; mora mana—My mind.

Lord Caitanya smiled and said, "Listen, Haridāsa and Sanātana. Now I am speaking the truth about how My mind is attached to you.

# **TEXT 184**

tomāre 'lālya', āpanāke 'lālaka' abhimāna lālakera lālye nahe dosa-parijñāna

tomāre—unto you; lālya—maintained; āpanāke—unto Me; lālaka—the maintainer; abhimāna—conception; lālakera—of the maintainer; lālye—unto the maintained; nahe—not; doṣa—fault; parijñāna—understanding.

"My dear Haridāsa and Sanātana, I think of you as My little boys, to be maintained by Me. The maintainer never takes seriously any faults of the maintained.

When a father maintains a child and the child is maintained by the father, the father never takes seriously the faults of the child. Even if they actually are faults, the father does not mind them.

## **TEXT 185**

āpanāre haya mora amānya-samāna tomā-sabāre karon muñi bālaka-abhimāna

āpanāre—unto Myself; haya—there is; mora—My; amānya—not deserving respect; samāna—like; tomā-sabāre—unto all of you; karon—do; muñi—I; bālaka-abhimāna—considering My sons.

"I always think of Myself as deserving no respect, but because of affection I always consider you to be like My little children.

## **TEXT 186**

mātāra yaiche bālakera 'amedhya' lāge gāya ghrnā nāhi janme, āra mahā-sukha pāya

mātāra—of the mother; yaiche—as; bālakera—of the child; amedhya—stool and urine; lāge gāya—touches the body; ghṛṇā—hatred; nāhi janme—does not arise; āra—more; mahā-sukha—great pleasure; pāya—gets.

"When a child passes stool and urine that touch the body of the mother, the mother never hates the child. On the contrary, she takes much pleasure in cleansing him.

# **TEXT 187**

'lālyāmedhya' lālakera candana-sama bhāya sanātanera klede āmāra ghṛṇā nā upajāya" lālya—of the maintained child; amedhya—stool and urine; lālakera—of the maintainer; candana-sama—like sandalwood pulp; bhāya—appears; sanātanera—of Sanātana Gosvāmī; klede—unto the moisture of the sores; āmāra—My; ghṛṇā—hatred; nā—not; upajāya—arises.

"The stool and urine of the maintained child appear like sandalwood pulp to the mother. Similarly, when the foul moisture oozing from the sores of Sanātana touches My body, I have no hatred for him."

# **TEXT 188**

haridāsa kahe,—"tumi īśvara dayā-maya tomāra gambhīra hṛdaya bujhana nā yāya

haridāsa kahe—Haridāsa Ṭhākura said; tumi—You; īśvara—the Supreme Personality of Godhead; dayā-maya—merciful; tomāra—Your; gambhīra—deep; hṛdaya—heart; bujhana nā yāya—cannot be understood.

Haridāsa Ṭhākura said, "My dear Sir, You are the Supreme Personality of Godhead and are most merciful toward us. No one can understand what is within Your deeply affectionate heart.

# **TEXT 189**

vāsudeva—galat-kuṣṭhī, tāte aṅga—kīḍā-maya tāre āliṅgana kailā hañā sadaya

vāsudeva—Vāsudeva; galat-kuṣṭhī—suffering from leprosy; tāte—over and above that; aṅga—the body; kīḍā-maya—full of worms; tāre—him; ālingana—embracing; kailā—You did; hañā sa-daya—being merciful.

"You embraced the leper Vāsudeva, whose body was fully infected by worms. You are so kind that in spite of his condition You embraced him.

# **TEXT 190**

ālingiyā kailā tāra kandarpa-sama anga bujhite nā pāri tomāra kṛpāra taranga" ālingiyā—by embracing; kailā—You made; tāra—his; kandarpa-sama—as beautiful as Cupid; anga—body; bujhite nā pāri—we cannot understand; tomāra—Your; kṛpāra taranga—waves of mercy.

"By embracing him You made his body as beautiful as that of Cupid. We cannot understand the waves of Your mercy."

## **TEXT 191**

prabhu kahe,— "vaiṣṇava-deha 'prākṛta' kabhu naya 'aprākṛta' deha bhaktera 'cid-ānanda-maya'

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; vaiṣṇava deha—the body of a Vaiṣṇava; prākṛta—material; kabhu naya—is never; aprākṛta—transcendental; deha—body; bhaktera—of a devotee; cit-ānanda-maya—full of transcendental bliss.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "The body of a devotee is never material. It is considered to be transcendental, full of spiritual bliss.

Śrī Caitanya Mahāprabhu is trying to convince Haridāsa Ṭhākura and Sanātana Gosvāmī that a devotee whose life is dedicated to the service of the Lord is never in the material conception. Because he always engages in the service of the Lord, his body is transcendental and full of spiritual bliss. One should never consider his body material, just as one should never consider the body of the Deity worshiped in the temple to be made of stone or wood. Factually, the Deity is directly the Supreme Personality of Godhead, without a doubt. The injunctions of the Padma Purāṇa therefore state, arcye viṣṇau śilā-dhīr guruṣu nara-matir vaiṣṇave jāti-buddhiḥ... yasya vā nārakī saḥ: "That person is a resident of hell who considers the Deity worshiped in the temple to be stone or wood, who considers the spiritual master an ordinary man, and who thinks that the body of a Vaiṣṇava fully dedicated to the service of the Lord belongs to the material modes of nature."

dīkṣā-kāle bhakta kare ātma-samarpaṇa sei-kāle krsna tāre kare ātma-sama

dīkṣā-kāle—at the time of initiation; bhakta—the devotee; kare—does; ātma—of himself; samarpaṇa—full dedication; sei-kāle—at that time; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; tāre—him; kare—makes; ātma-sama—as spiritual as Himself.

"At the time of initiation, when a devotee fully surrenders unto the service of the Lord, Kṛṣṇa accepts him to be as good as Himself.

# **TEXT 193**

sei deha kare tāra cid-ānanda-maya aprākṛta-dehe tānra caraṇa bhajaya

sei deha—that body; kare—makes; tāra—his; cit-ānanda-maya—full of transcendental bliss; aprākṛta-dehe—in that transcendental body; tānra—His; caraṇa—feet; bhajaya—worships.

"When the devotee's body is thus transformed into spiritual existence, the devotee, in that transcendental body, renders service to the lotus feet of the Lord.

# **TEXT 194**

martyo yadā tyakta-samasta-karmā niveditātmā vicikīrṣito me tadāmṛtatvaṁ pratipadyamāno mayātma-bhūyāya ca kalpate vai

martyaḥ—the living entity subjected to birth and death; yadā—as soon as; tyakta—giving up; samasta—all; karmāḥ—fruitive activities; niveditaātmā—a fully surrendered soul; vicikīrṣitaḥ—desired to act; me—by Me; tadā—at that time; amṛtatvam—immortality; pratipadyamānaḥ—

attaining; *mayā*—with Me; *ātma-bhūyāya*—for becoming of a similar nature; *ca*—also; *kalpate*—is eligible; *vai*—certainly.

"The living entity who is subjected to birth and death attains immortality when he gives up all material activities, dedicates his life to the execution of My order, and acts according to My directions. In this way he becomes fit to enjoy the spiritual bliss derived from exchanging loving mellows with Me.'

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (11.29.34). At the time of initiation, a devotee gives up all his material conceptions. Therefore, being in touch with the Supreme Personality of Godhead, he is situated on the transcendental platform. Thus having attained knowledge and the spiritual platform, he always engages in the service of the spiritual body of Krsna. When one is freed from material connections in this way, his body immediately becomes spiritual, and Krsna accepts his service. However, Krsna does not accept anything from a person with a material conception of life. When a devotee no longer has any desire for material sense gratification, in his spiritual identity he engages in the service of the Lord, for his dormant spiritual consciousness awakens. This awakening of spiritual consciousness makes his body spiritual, and thus he becomes fit to render service to the Lord. Karmīs may consider the body of a devotee material, but factually it is not, for a devotee has no conception of material enjoyment. If one thinks that the body of a pure devotee is material, he is an offender, for that is a vaisnava-aparādha. In this connection one should consult Śrīla Sanātana Gosvāmī's Brhad-bhāgavatāmrta (1.3.45 and 2.3.139).

# **TEXT 195**

sanātanera dehe kṛṣṇa kaṇḍu upajāñā āmā parīksite ihān dilā pāṭhāñā

sanātanera—of Sanātana Gosvāmī; dehe—in the body; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; kaṇḍu—itches; upajāñā—manifesting; āmā—Me; parīkṣite—to test; ihān—here; dilā pāthāñā—has sent.

"Kṛṣṇa somehow or other manifested these itching sores on the body of Sanātana Gosvāmī and sent him here to test Me.

## **TEXT 196**

ghṛṇā kari' ālingana nā karitāma yabe kṛṣṇa-ṭhāñi aparādha-daṇḍa pāitāma tabe

ghṛṇā kari'—hating; āliṅgana—embracing; nā karitāma—I would not do; yabe—when; kṛṣṇa-ṭhāñi—unto Lord Kṛṣṇa; aparādha-daṇḍa—punishment for offenses; pāitāma—I would have gotten; tabe—then.

"If I had hated Sanātana Gosvāmī and had not embraced him, I would certainly have been chastised for offenses to Kṛṣṇa.

## **TEXT 197**

pāriṣada-deha ei, nā haya durgandha prathama divase pāilun catuḥsama-gandha"

pāriṣada-deha—the body of Kṛṣṇa's associate; ei—this; nā haya—is not; durgandha—having a bad smell; prathama divase—on the first day; pāilun—I got; catuḥsama-gandha—the smell of catuḥsama, a mixture of sandalwood pulp, camphor, aguru and musk.

"Sanātana Gosvāmī is one of the associates of Kṛṣṇa. There could not be any bad odor from his body. On the first day I embraced him, I smelled the aroma of catuḥṣama [a mixture of sandalwood pulp, camphor, aguru and musk]."

An associate of the Lord is one whose body is fully engaged in the service of the Lord. A materialist might see Sanātana Gosvāmī's body as being full of itching sores that exuded foul moisture and a bad smell. Śrī Caitanya Mahāprabhu, however, said that actually the aroma of his body was the excellent scent of a mixture of sandalwood pulp, camphor, musk and aguru. In the Garuḍa Purāṇa this mixture, which is called catuḥsama, is described as follows:

Chapter 4, Sanātana Gosvāmī Visits the the Lord at Jagannātha Purī

kastūrikāyā dvau bhāgau catvāras candanasya tu kunkumasya trayas caikah sasinah syāt catuh-samam

"Two parts of musk, four parts of sandalwood, three parts of aguru or saffron and one part of camphor, when mixed together, form catuḥsama." The aroma of catuḥsama is very pleasing. It is also mentioned in the Haribhakti-vilāsa (6).

#### **TEXT 198**

vastutaḥ prabhu yabe kailā ālingana tānra sparśe gandha haila candanera sama

vastutaḥ—in fact; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yabe—when; kailā—did; ālingana—embracing; tānra sparśe—by His touch; gandha haila—there was a fragrance; candanera sama—exactly like that of sandalwood pulp.

In fact, however, when Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced the body of Sanātana Gosvāmī, by the Lord's touch alone there was manifested a fragrance exactly like that of sandalwood pulp.

# **TEXT 199**

prabhu kahe,—"sanātana, nā māniha duḥkha tomāra ālingane āmi pāi baḍa sukha

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu continued to speak; sanātana—My dear Sanātana; nā māniha duḥkha—do not be unhappy; tomāra ālingane—by embracing you; āmi—I; pāi—get; baḍa sukha—great happiness.

Śrī Caitanya Mahāprabhu continued, "My dear Sanātana, do not be aggrieved, for when I embrace you I actually get great pleasure.

e-vatsara tumi ihān raha āmā-sane vatsara rahi' tomāre āmi pāṭhāimu vṛndāvane

e-vatsara—this year; tumi—you; ihān—here; raha—remain; āmā-sane—with Me; vatsara—year; rahi'—remaining; tomāre—you; āmi—I; pāṭhāimu vṛndāvane—shall send to Vṛndāvana.

"Stay with Me at Jagannātha Purī for one year, and after that I shall send you to Vṛndāvana."

## **TEXT 201**

eta bali' punaḥ tānre kailā ālingana kaṇḍu gela, anga haila suvarṇera sama

eta bali'—saying this; punaḥ—again; tāṅre—him; kailā—did; āliṅgana—embracing; kaṇḍu gela—the itching sores disappeared; aṅga—the body; haila—became; suvarṇera sama—like gold.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu again embraced Sanātana Gosvāmī. Thus immediately Sanātana's sores disappeared, and his entire body resembled the color of gold.

# **TEXT 202**

dekhi' haridāsa mane hailā camatkāra prabhure kahena,—"ei bhaṅgī ye tomāra

dekhi'—seeing; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; mane—in the mind; hailā camatkāra—became astonished; prabhure kahena—spoke to the Lord; ei—this; bhangī—transcendental activity; ye—which; tomāra—Your.

Seeing the change, Haridāsa Ṭhākura, greatly astonished, told the Lord, "This is Your pastime.

sei jhārikhaṇḍera pānī tumi khāoyāilā sei pānī-lakṣye inhāra kaṇḍu upajāilā

sei—that; jhārikhaṇḍera—of Jhārikhaṇḍa; pānī—water; tumi—You; khāoyāilā—made to drink; sei pānī-lakṣye—on account of this water; inhāra—of Sanātana Gosvāmī; kaṇḍu upajāilā—You generated the itching.

"My dear Lord, You made Sanātana Gosvāmī drink the water of Jhārikhaṇḍa, and You actually generated the consequent itching sores on his body.

## **TEXT 204**

kaṇḍu kari' parīkṣā karile sanātane ei līlā-bhangī tomāra keha nāhi jāne"

kaṇḍu kari'—generating the itching sores; parīkṣā—examination; karile—You did; sanātane—unto Sanātana Gosvāmī; ei—this; līlā—of pastimes; bhangī—trick; tomāra—Your; keha nāhi jāne—no one knows.

"After thus causing these itching sores, You examined Sanātana Gosvāmī. No one can understand Your transcendental pastimes."

# **TEXT 205**

dunhe ālingiyā prabhu gelā nijālaya prabhura guṇa kahe dunhe hañā prema-maya

dunhe—both of them; ālingiyā—embracing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gelā—departed; nija-ālaya—for His place; prabhura guṇa—attributes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahe—discussed; dunhe—both of them; hañā—being; prema-maya—overwhelmed by ecstasy.

After embracing both Haridāsa Ṭhākura and Sanātana Gosvāmī, Śrī Caitanya Mahāprabhu returned to His residence. Then Haridāsa Ṭhākura and Sanātana Gosvāmī, in great ecstatic love, began to describe the Lord's transcendental attributes.

ei-mata sanātana rahe prabhu-sthāne kṛṣṇa-caitanya-guṇa-kathā haridāsa-sane

ei-mata—in this way; sanātana—Sanātana Gosvāmī; rahe—remained; prabhu-sthāne—at the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-caitanya—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; guṇa—of the attributes; kathā—discussion; haridāsa-sane—with Haridāsa Ṭhākura.

In this way Sanātana Gosvāmī stayed under the care of Śrī Caitanya Mahāprabhu and discussed the transcendental qualities of Śrī Caitanya Mahāprabhu with Haridāsa Ṭhākura.

## **TEXT 207**

dola-yātrā dekhi' prabhu tānre vidāya dilā vṛndāvane ye karibena, saba śikhāilā

dola-yātrā—the festival of Dola-yātrā; dekhi'—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—unto him; vidāya dilā—bid farewell; vṛndāvane—at Vṛndāvana; ye karibena—whatever he would do; saba—all; śikhāilā—instructed.

After they saw the Dola-yātrā festival, Śrī Caitanya Mahāprabhu instructed Sanātana Gosvāmī fully about what to do in Vṛndāvana and bade him farewell.

# **TEXT 208**

ye-kāle vidāya hailā prabhura caraņe dui-janāra viccheda-daśā nā yāya varņane

ye-kāle—when; vidāya—farewell; hailā—there was; prabhura caraņe—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dui-janāra—both of them; viccheda-daśā—condition of separation; nā yāya varṇane—cannot be described.

The scene of separation that took place when Sanātana Gosvāmī and Śrī Caitanya Mahāprabhu took leave of each other is so piteous that it cannot be described herein.

## **TEXT 209**

yei vana-pathe prabhu gelā vṛndāvana sei-pathe yāite mana kailā sanātana

yei—which; vana-pathe—on the path in the forest; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gelā vṛndāvana—went to Vṛndāvana; sei-pathe—on the very path; yāite—to go; mana—mind; kailā—made; sanātana—Sanātana Gosvāmī.

Sanātana Gosvāmī decided to go to Vṛndāvana by the very forest path Śrī Caitanya Mahāprabhu had traversed.

#### **TEXT 210**

ye-pathe, ye-grāma-nadī-śaila, yāhān yei līlā balabhadra-bhaṭṭa-sthāne saba likhi' nilā

ye-pathe—on which path; ye—which; grāma—villages; nadī—rivers; śaila—hills; yāhān—where; yei—which; līlā—pastimes; balabhadra-bhaṭṭa-sthāne—from Balabhadra Bhaṭṭa; saba—everything; likhi'—writing; nilā—he took.

Sanātana Gosvāmī noted from Balabhadra Bhaṭṭācārya all the villages, rivers and hills where Śrī Caitanya Mahāprabhu had performed His pastimes.

# **TEXT 211**

mahāprabhura bhakta-gaņe sabāre miliyā sei-pathe cali' yāya se-sthāna dekhiyā

mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaņe—the devotees; sabāre—all; miliyā—meeting; sei-pathe—on the path; cali' yāya—passed through; se—those; sthāna—places; dekhiyā—visiting.

Sanātana Gosvāmī met all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu and then, traveling by that same path, visited the places through which Śrī Caitanya Mahāprabhu had passed.

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura writes in a song (Śaraṇāgati 31.3):

gaura āmāra, ye saba sthāne, karala bhramaṇa raṅge se-saba sthāna, heriba āmi, pranayi-bhakata-saṅge

"May I visit all the holy places associated with the *līlās* of Lord Caitanya and His devotees." A devotee should make a point of visiting all the places where Śrī Caitanya Mahāprabhu performed His pastimes. Indeed, pure devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu even want to see the places He simply visited for only hours or minutes.

## **TEXT 212**

ye-ye-līlā prabhu pathe kailā ye-ye-sthāne tāhā dekhi' premāveśa haya sanātane

ye-ye—whatever;  $l\bar{l}l\bar{a}$ —pastimes; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pathe—on the way;  $kail\bar{a}$ —performed; ye-ye- $sth\bar{a}ne$ —in whatever places;  $t\bar{a}h\bar{a}$ —those places; dekhi'—by seeing;  $prema-\bar{a}ve\acute{s}a$ —ecstatic love; haya—there is;  $san\bar{a}tane$ —in Sanātana Gosvāmī.

As soon as Sanātana Gosvāmī visited a place where Śrī Caitanya Mahāprabhu had performed His pastimes on the way, he was immediately filled with ecstatic love.

ei-mate sanātana vṛndāvane āilā pāche āsi' rūpa-gosāñi tānhāre mililā

ei-mate—in this way; sanātana—Sanātana Gosvāmī; vṛndāvane āilā—came to Vṛndāvana; pāche āsi'—coming after; rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; tāṅhāre—him; mililā—met.

In this way Sanātana Gosvāmī reached Vṛndāvana. Later Rūpa Gosvāmī came and met him.

## **TEXT 214**

eka-vatsara rūpa-gosāñira gauḍe vilamba haila kuṭumbera 'sthiti'-artha vibhāga kari' dila

eka-vatsara—for one year; rūpa-gosāñira—of Śrīla Rūpa Gosvāmī; gaude—in Bengal; vilamba—delay; haila—there was; kuṭumbera—of the relatives; sthiti-artha—wealth for maintenance; vibhāga—shares; kari'—making; dila—gave.

Śrīla Rūpa Gosvāmī had been delayed in Bengal for a year because he was dividing his money among his relatives to situate them in their proper positions.

Although Śrīla Rūpa Gosvāmī renounced his family life, he nevertheless was not unjust to his family members. Even after renunciation, he returned to Bengal, where he properly divided whatever money he had and gave it to his relatives so that they would not be inconvenienced.

# **TEXT 215**

gauḍe ye artha chila, tāhā ānāilā kuṭumba-brāhmaṇa-devālaye bāṅṭi' dilā

gaude—in Bengal; ye—whatever; artha—money; chila—there was; tāhā—that; ānāilā—collected; kuṭumba—to relatives; brāhmaṇa—brāhmaṇas; devālaye—temples; bāṇṭi' dilā—divided and distributed.

He collected whatever money he had accumulated in Bengal and divided it among his relatives, the brāhmaṇas and the temples.

## **TEXT 216**

saba manaḥ-kathā gosāñi kari' nirvāhaṇa niścinta hañā śīghra āilā vrndāvana

saba—all; manaḥ-kathā—decisions; gosāñi—Rūpa Gosvāmī; kari' nirvāhaṇa—executing properly; niścinta hañā—being freed from all anxiety; śīghra āilā—very soon returned; vṛndāvana—to Vṛndāvana.

Thus after finishing all the tasks he had on his mind, he returned to Vṛndāvana fully satisfied.

## **TEXT 217**

dui bhāi mili' vṛndāvane vāsa kailā prabhura ye ājñā, dunhe saba nirvāhilā

dui bhāi—both brothers; mili'—meeting; vṛndāvane—in Vṛndāvana; vāsa kailā—resided; prabhura ye ājñā—whatever was ordered by Śrī Caitanya Mahāprabhu; dunhe—both of them; saba—all; nirvāhilā—executed.

The brothers met at Vṛndāvana, where they stayed to execute the will of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

śrī-caitanya-mano-'bhīṣṭam sthāpitam yena bhū-tale svayam rūpaḥ kadā mahyam dadāti sva-padāntikam

"When will Śrīla Rūpa Gosvāmī Prabhupāda, who has established within the material world the mission to fulfill the desire of Lord Caitanya, give me shelter under his lotus feet?" Śrīla Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī were previously ministers directly in charge of the government of Nawab Hussain Shah, and they were also householders, but later they became gosvāmīs. A gosvāmī, therefore, is one who executes the will of Śrī Caitanya Mahāprabhu. The title gosvāmī is not an inherited designation;

it is meant for a person who has controlled his sense gratification and dedicated his life to executing the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore Śrīla Sanātana Gosvāmī and Śrīla Rūpa Gosvāmī became genuine gosvāmīs after dedicating their lives to the service of the Lord.

#### **TEXT 218**

nānā-śāstra āni' lupta-tīrtha uddhārilā vṛndāvane kṛṣṇa-sevā prakāśa karilā

nānā-śāstra—different types of revealed scripture; āni'—bringing together; lupta-tīrtha—the lost sites of the holy places; uddhārilā—excavated; vṛndāvane—at Vṛndāvana; kṛṣṇa-sevā—Lord Kṛṣṇa's direct service; pṛakāśa karilā—manifested.

Śrīla Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī collected many revealed scriptures, and from the evidence in those scriptures they excavated all the lost sites of pilgrimage. Thus they established temples for the worship of Lord Kṛṣṇa.

# **TEXT 219**

sanātana grantha kailā 'bhāgavatāmṛte' bhakta-bhakti-kṛṣṇa-tattva jāni yāhā haite

sanātana—Sanātana Gosvāmī; grantha—books; kailā—compiled; bhāgavatāmṛte—in the Bṛhad—bhāgavatāmṛta; bhakta—devotee; bhakti—devotional service; kṛṣṇa-tattva—Kṛṣṇa, the Absolute Truth; jāni—we know; yāhā haite—from which.

Śrīla Sanātana Gosvāmī compiled the Bṛhad-bhāgavatāmṛta. From this book one can understand who is a devotee, what is the process of devotional service, and who is Kṛṣṇa, the Absolute Truth.

siddhānta-sāra grantha kailā 'daśama-ṭippanī' kṛṣṇa-līlā-rasa-prema yāhā haite jāni

siddhānta-sāra—mature understanding; grantha—book; kailā—compiled; daśama-ṭippanī—commentary on the Tenth Canto; kṛṣṇa-līlā—of pastimes of Lord Kṛṣṇa; rasa—of the transcendental mellows; prema—ecstatic love; yāhā haite—from which; jāni—we can understand.

Śrīla Sanātana Gosvāmī wrote a commentary on the Tenth Canto known as Daśama-ṭippanī, from which we can understand the transcendental pastimes and ecstatic love of Lord Kṛṣṇa.

## **TEXT 221**

'hari-bhakti-vilāsa'-grantha kailā vaiṣṇava-ācāra vaiṣṇavera kartavya yāhān pāiye pāra

hari-bhakti-vilāsa—of the name Hari-bhakti-vilāsa; grantha—book; kailā—compiled; vaiṣṇava-ācāra—the standard behavior of a Vaiṣṇava; vaiṣṇavera—of a devotee; kartavya—duty; yāhān—in which; pāiye pāra—one can understand up to the extreme limit.

He also compiled the Hari-bhakti-vilāsa, from which we can understand the standard behavior of a devotee and the full extent of a Vaiṣṇava's duty.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura writes, "The Hari-bhakti-vilāsa was originally compiled by Śrīla Sanātana Gosvāmī. Later, Gopāla Bhaṭṭa Gosvāmī produced a shortened version of it and added the Dig-darśinī-ṭīkā. In the Hari-bhakti-vilāsa there are so many quotations from the sātvata scriptures that sometimes it is inquired how the atheistic smārtas can refuse to accept them and instead imagine some other opinions. What is recorded in the Hari-bhakti-vilāsa strictly follows the Vedic scriptures and is certainly pure, but the attitude of the karmīs is always one of giving up the conclusion of pure Vaiṣṇava understanding. Because the karmīs are very much attached to the world and material activities, they always

try to establish atheistic principles that oppose the understanding of the Vaiṣṇavas."

#### **TEXT 222**

āra yata grantha kailā, tāhā ke kare gaṇana 'madana-gopāla-govindera sevā'-prakāśana

āra yata—all other; grantha—books; kailā—compiled; tāhā—that; ke kare gaṇana—who can enumerate; madana-gopāla—the Deity named Madana-mohana; govindera—of the Deity named Śrī Govinda; sevā—service; prakāśana—exhibition.

Śrīla Sanātana Gosvāmī also compiled many other books. Who can enumerate them? The basic principle of all these books is to show us how to love Madana-mohana and Govindajī.

The Bhakti-ratnākara refers to the following books by Śrīla Sanātana Gosvāmī: (1) the Bṛhad-bhāgavatāmṛta, (2) the Hari-bhakti-vilāsa and his commentary known as Dig-darśinī, (3) the Līlā-stava and (4) the commentary on the Tenth Canto of Śrīmad-Bhāgavatam known as Vaiṣṇava-toṣaṇī. Sanātana Gosvāmī compiled many, many books, all with the aim of describing how to serve the principal Deities of Vṛndāvana—Govinda and Madana-gopāla. Later, other Deities were gradually established, and the importance of Vṛndāvana increased.

# **TEXT 223**

rūpa-gosāñi kailā 'rasāmṛta-sindhu' sāra kṛṣṇa-bhakti-rasera yāhān pāiye vistāra

rūpa-gosāñi—Śrīla Rūpa Gosvāmī; kailā—compiled; rasāmṛta-sindhu—the book known as Bhakti-rasāmṛta-sindhu; sāra—the essence of knowledge in devotional service; kṛṣṇa-bhakti-rasera—of the transcendental mellows in devotional service; yāhāṅ—wherein; pāiye—we can get; vistāra—elaboration.

Śrīla Rūpa Gosvāmī also wrote many books, the most famous of which is the Bhakti-rasāmrta-sindhu. From that book one can understand the

essence of devotional service to Kṛṣṇa and the transcendental mellows one can derive from such service.

## **TEXT 224**

'ujjvala-nīlamaṇi'-nāma grantha kaila āra rādhā-kṛṣṇa-līlā-rasa tāhān pāiye pāra

ujjvala-nīlamaṇi—Ujjvala-nīlamaṇi; nāma—named; grantha—scripture; kaila—compiled; āra—also; rādhā-kṛṣṇa-līlā-rasa—the transcendental mellows of the pastimes of Rādhā and Kṛṣṇa; tāhāṅ—there; pāiye—we get; pāra—the extreme limit.

Śrīla Rūpa Gosvāmī also compiled the book named Ujjvala-nīlamaņi, from which one can understand, to the fullest limits, the loving affairs of Śrī Śrī Rādhā and Kṛṣṇa.

## **TEXT 225**

'vidagdha-mādhava', 'lalita-mādhava,—nāṭaka-yugala kṛṣṇa-līlā-rasa tāhān pāiye sakala

vidagdha-mādhava—Vidagdha-mādhava; lalita-mādhava—Lalita-mādhava; nāṭaka-yugala—two dramas; kṛṣṇa-līlā-rasa—the mellows derived from the pastimes of Lord Kṛṣṇa; tāhān—there; pāiye sakala—we can understand all.

Śrīla Rūpa Gosvāmī also compiled two important dramas named Vidagdhamādhava and Lalita-mādhava, from which one can understand all the mellows derived from the pastimes of Lord Kṛṣṇa.

# **TEXT 226**

'dāna-keli-kaumudī' ādi lakṣa-grantha kaila sei saba granthe vrajera rasa vicārila dāna-keli-kaumudī—the book named Dāna-keli-kaumudī; ādi—beginning with; lakṣa—100,000; grantha—verses; kaila—compiled; sei—those; saba—all; granthe—in scriptures; vrajera—of Vṛndāvana; rasa vicārila—elaborately explained the transcendental mellows.

Śrīla Rūpa Gosvāmī compiled 100,000 verses, beginning with the book Dāna-keli-kaumudī. In all these scriptures he elaborately explained the transcendental mellows of the activities of Vṛndāvana.

Referring to the words *lakṣa-grantha* ("100,000 verses"), Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that the total number of verses written by Śrīla Rūpa Gosvāmī is 100,000 (*eka-lakṣa* or *lakṣa-grantha*). The copyists count both the verses and the prose sections of the Sanskrit works. One should not mistakenly think that Śrīla Rūpa Gosvāmī compiled 100,000 books. He actually wrote sixteen books, as mentioned in the First Wave of the *Bhakti-ratnākara* (śrī-rūpa-gosvāmī grantha ṣoḍaśa karila).

# **TEXT 227**

tānra laghu-bhrātā—śrī-vallabha-anupama tānra putra mahā-paṇḍita—jīva-gosāñi nāma

tānra—his; laghu-bhrātā—younger brother; śrī-vallabha-anupama—named Śrī Vallabha or Anupama; tānra putra—his son; mahā-paṇḍita—very learned scholar; jīva-gosāñi—Śrīla Jīva Gosvāmī; nāma—named.

The son of Śrī Vallabha, or Anupama, Śrīla Rūpa Gosvāmī's younger brother, was the great learned scholar named Śrīla Jīva Gosvāmī.

# **TEXT 228**

sarva tyaji' tenho pāche āilā vṛndāvana tenha bhakti-śāstra bahu kailā pracāraṇa

sarva tyaji'—renouncing everything; tenho—he (Śrīla Jīva Gosvāmī); pāche—later; āilā vṛndāvana—came to Vṛndāvana; tenha—he; bhakti-śāstra—books on devotional service; bahu—many; kailā—did; pracāraṇa—spreading.

After renouncing everything, Śrīla Jīva Gosvāmī went to Vṛndāvana. Later he also wrote many books on devotional service and expanded the work of preaching.

# **TEXT 229**

'bhāgavata-sandarbha'-nāma kaila grantha-sāra bhāgavata-siddhāntera tāhān pāiye pāra

bhāgavata-sandarbha—the Bhāgavata-sandarbha, which is also known as the Ṣaṭ-sandarbha; nāma—named; kaila—made; grantha-sāra—the essence of all scriptures; bhāgavata-siddhāntera—of conclusive information about the Supreme Personality of Godhead and His service; tāhān—there; pāiye—we get; pāra—the limit.

In particular, Śrīla Jīva Gosvāmī compiled the book named Bhāgavata-sandarbha, or Ṣaṭ-sandarbha, which is the essence of all scriptures. From this book one can obtain a conclusive understanding of devotional service and the Supreme Personality of Godhead.

## **TEXT 230**

'gopāla-campū' nāma grantha sāra kaila vraja-prema-līlā-rasa-sāra dekhāila

gopāla-campū—Gopāla-campū; nāma—named; grantha sāra—the essence of all Vedic literature; kaila—made; vraja—of Vṛndāvana; prema—of love; līlā—of pastimes; rasa—of mellows; sāra—essence; dekhāila—exhibited.

He also compiled the book named Gopāla-campū, which is the essence of all Vedic literature. In this book he has exhibited the ecstatic loving transactions and pastimes of Rādhā and Kṛṣṇa in Vṛṇdāvana.

'ṣaṭ sandarbhe' kṛṣṇa-prema-tattva prakāśila cāri-lakṣa grantha tenho vistāra karila

ṣaṭ sandarbhe—in the Ṣaṭ-sandarbha; kṛṣṇa-prema-tattva—the truth about transcendental love of Kṛṣṇa; prakāśila—he exhibited; cāri-lakṣa grantha—400,000 verses; tenho—he; vistāra karila—expanded.

In the Ṣaṭ-sandarbha Śrīla Jīva Gosvāmī set forth the truths about transcendental love of Kṛṣṇa. In this way he expanded 400,000 verses in all his books.

# **TEXT 232**

jīva-gosāñi gauḍa haite mathurā calilā nityānanda-prabhu-ṭhāñi ājñā māgilā

jīva-gosāñi—Śrīpāda Jīva Gosvāmī; gauḍa haite—from Bengal; mathurā calilā—started for Mathurā; nityānanda-prabhu-ṭhāñi—from Śrīla Nityānanda Prabhu; ājñā māgilā—he asked permission.

When Jīva Gosvāmī wanted to go to Mathurā from Bengal, he requested permission from Śrīla Nityānanda Prabhu.

# **TEXT 233**

prabhu prītye tānra māthe dharilā caraṇa rūpa-sanātana-sambandhe kailā ālingana

prabhu prītye—because of the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅra—his; māthe—on the head; dharilā caraṇa—rested His lotus feet; rūpa-sanātana-sambandhe—because of his relationship with Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī; kailā āliṅgana—embraced.

Because of Jīva Gosvāmī's relationship with Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī, who were greatly favored by Śrī Caitanya Mahāprabhu, Lord

Nityānanda Prabhu placed His feet on the head of Śrīla Jīva Gosvāmī and embraced him.

## **TEXT 234**

ājñā dilā,—"śīghra tumi yāha vṛndāvane tomāra vamśe prabhu diyāchena sei-sthāne

ājñā dilā—He gave orders; śīghra—very soon; tumi—you; yāha—go; vṛndāvane—to Vṛndāvana; tomāra—your; vaṁśe—to the family; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; diyāchena—has given; seisthāne—that place.

Lord Nityānanda Prabhu ordered, "Yes, go soon to Vṛndāvana. That place has been awarded to your family, to your father and uncles, by Śrī Caitanya Mahāprabhu, and therefore you must go there immediately."

#### **TEXT 235**

tānra ājñāya āilā, ājñā-phala pāilā śāstra kari' kata-kāla 'bhakti' pracārilā

tānra ājñāya—by His order; āilā—came; ājñā-phala—the result of His order; pāilā—got; śāstra kari'—compiling various scriptures; kata-kāla—for a long time; bhakti pracārilā—preached devotional service.

By the order of Nityānanda Prabhu, he went to Vṛndāvana and actually achieved the result of His order, for he compiled many books for a long time and preached the cult of bhakti from there.

# **TEXT 236**

ei tina-guru, āra raghunātha-dāsa inhā-sabāra caraṇa vandon, yānra muñi 'dāsa'

ei—these; tina-guru—three spiritual masters; āra—also; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa Gosvāmī; inhā-sabāra—of all of them; carana—

the lotus feet; *vandon*—I worship; *yānra*—of whom; *muñi*—I; *dāsa*—the servant.

These three—Rūpa Gosvāmī, Sanātana Gosvāmī and Jīva Gosvāmī—are my spiritual masters, and so also is Raghunātha dāsa Gosvāmī. I therefore offer prayers at their lotus feet, for I am their servant.

## **TEXT 237**

ei ta' kahilun punah sanātana-sangame prabhura āśaya jāni yāhāra śravaņe

ei ta' kahilun—thus I have described; punaḥ—again; sanātana-sangame—the meeting with Sanātana Gosvāmī; prabhura āśaya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu's desire; jāni—I can understand; yāhāra śravaṇe—by hearing of which.

Thus I have described how the Lord again met with Sanātana Gosvāmī. By hearing this I can understand the Lord's desire.

## **TEXT 238**

caitanya-caritra ei—ikṣu-daṇḍa-sama carvaṇa karite haya rasa-āsvādana

caitanya-caritra—the characteristics of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; ei—this; ikṣu-daṇḍa-sama—exactly like sugar cane; carvaṇa karite—chewing; haya—there is; rasa-āsvādana—a taste of juice.

These characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu are like sugar cane that one can chew to relish transcendental juice.

# **TEXT 239**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Fourth Chapter, describing Sanātana Gosvāmī's stay with the Lord at Jagannātha Purī.

# CHAPTER FIVE

# How Pradyumna Miśra Received Instructions From Rāmānanda Rāya

The following summary of the Fifth Chapter is given by Śrīla Bhaktivinoda Thākura in his *Amṛta-pravāha-bhāṣya*. Pradyumna Miśra, a resident of Śrīhaṭṭa, came to see Śrī Caitanya Mahāprabhu to hear from Him about Lord Kṛṣṇa and His pastimes. The Lord, however, sent him to Śrīla Rāmānanda Rāya. Śrīla Rāmānanda Rāya was training the *deva-dāsī* dancing girls in the temple, and when Pradyumna Miśra heard about this, he returned to Śrī Caitanya Mahāprabhu. The Lord, however, elaborately described the character of Śrīla Rāmānanda Rāya. Then Pradyumna Miśra went to see Rāmānanda Rāya again to hear about the transcendental truth from him.

A *brāhmaṇa* from Bengal composed a drama about the activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu and went to Jagannātha Purī to show it to the associates of the Lord. When Śrī Caitanya Mahāprabhu's secretary, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, heard the drama, he discerned a tinge of Māyāvāda philosophy and pointed it out to the author. Although Svarūpa Dāmodara condemned the entire drama, by reference to secondary meanings of the introductory verse he nevertheless satisfied the *brāhmaṇa*. That *brāhmaṇa* poet thus became greatly obliged to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, renounced his family connections and stayed at Jagannātha Purī with the associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# TEXT 1

vaiguņya-kīṭa-kalitaḥ paiśunya-vraṇa-pīḍitaḥ dainyārṇave nimagno 'haṁ caitanya-vaidyam āśraye vaiguņya—of material activities; kīṭa—by the germs; kalitaḥ—bitten; paiśunya—of envy; vraṇa—from boils; pīḍitaḥ—suffering; dainya-arṇave—in the ocean of humility; nimagnaḥ—merged; aham—I; caitanya-vaidyam—to the physician known as Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; āśraye—I surrender.

I am infected by the germs of material activity and am suffering from the boils of envy. Therefore, falling in an ocean of humility, I take shelter of the great physician Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### TEXT 2

jaya jaya śacī-suta śrī-kṛṣṇa-caitanya jaya jaya kṛpā-maya nityānanda dhanya

jaya jaya—all glories; śacī-suta—to the son of mother Śacī; śrī-kṛṣṇa-caitanya—Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya jaya—all glories; kṛpā-maya—to the most merciful; nityānanda dhanya—the glorious Śrīla Nityānanda Prabhu.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu, the son of mother Śacī! All glories to Śrī Nityānanda Prabhu! Indeed, He is the most glorious and merciful.

# TEXT 3

jayādvaita kṛpā-sindhu jaya bhakta-gaṇa jaya svarūpa, gadādhara, rūpa, sanātana

jaya advaita—all glories to Advaita Prabhu; kṛpā-sindhu—the ocean of mercy; jaya bhakta-gaṇa—all glories to the devotees; jaya svarūpa—all glories to Svarūpa Dāmodara; gadādhara—Gadādhara Paṇḍita; rūpa—Rūpa Gosvāmī; sanātana—Sanātana Gosvāmī.

I offer my respectful obeisances unto Advaita Prabhu, the ocean of mercy, and to all the devotees, such as Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, Gadādhara Paṇḍita, Śrī Rūpa Gosvāmī and Śrī Sanātana Gosvāmī.

eka-dina pradyumna-miśra prabhura caraņe daṇḍavat kari' kichu kare nivedane

eka-dina—one day; pradyumna-miśra—the devotee named Pradyumna Miśra; prabhura caraṇe—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; daṇḍavat kari'—offering his respects; kichu—something; kare nivedane—submits as a petition.

One day Pradyumna Miśra came to see Śrī Caitanya Mahāprabhu, offering his respects and inquiring from Him with great submission.

#### TEXT 5

"śuna, prabhu, muñi dīna gṛhastha adhama! kona bhāgye pāñāchon tomāra durlabha caraṇa

śuna—please hear; prabhu—my Lord; muñi—I; dīna—very fallen; gṛhastha—householder; adhama—the lowest of men; kona bhāgye—by some good fortune; pāñāchon—I have gotten; tomāra—Your; durlabha—rarely achieved; caraṇa—lotus feet.

"My Lord," he said, "kindly hear me. I am a cripple-minded householder, the most fallen of men, but somehow, by my good fortune, I have received the shelter of Your lotus feet, which are rarely to be seen.

# TEXT 6

kṛṣṇa-kathā śunibāre mora icchā haya kṛṣṇa-kathā kaha more hañā sadaya"

kṛṣṇa-kathā—discussions on the subject of Lord Kṛṣṇa; śunibāre—to hear; mora—my; icchā—desire; haya—is; kṛṣṇa-kathā—talks about Lord Śrī Kṛṣṇa; kaha—kindly speak; more—unto me; hañā—being; sa-daya—kind.

"I wish to hear topics concerning Lord Kṛṣṇa constantly. Be merciful unto me and kindly tell me something about Kṛṣṇa."

## **TEXT 7**

prabhu kahena,—"kṛṣṇa-kathā āmi nāhi jāni sabe rāmānanda jāne, tānra mukhe śuni

prabhu kahena—the Lord replied; kṛṣṇa-kathā—talks about Lord Kṛṣṇa; āmi—I; nāhi jāni—do not know; sabe—only; rāmānanda jāne—Rāmānanda Rāya knows; tānra mukhe—from his mouth; śuni—I hear.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "I do not know about topics concerning Lord Kṛṣṇa. I think that only Rāmānanda Rāya knows, for I hear these topics from him.

## TEXT 8

bhāgye tomāra kṛṣṇa-kathā śunite haya mana rāmānanda-pāśa yāi' karaha śravaṇa

bhāgye—by fortune; tomāra—your; kṛṣṇa-kathā—topics about Lord Kṛṣṇa; śunite—to hear; haya mana—there is an inclination; rāmānanda-pāśa—to Rāmānanda Rāya; yāi'—going; karaha śravaṇa—hear.

"It is your good fortune that you are inclined to hear topics regarding Kṛṣṇa. The best course for you would be to go to Rāmānanda Rāya and hear these topics from him.

# TEXT 9

kṛṣṇa-kathāya ruci tomāra—baḍa bhāgyavān yāra kṛṣṇa-kathāya ruci, sei bhāgyavān

kṛṣṇa-kathāya—in talking of Kṛṣṇa; ruci—taste; tomāra—your; baḍa bhāgyavān—very fortunate; yāra—of whom; kṛṣṇa-kathāya—in hearing about Kṛṣṇa; ruci—taste; sei bhāgyavān—he is very fortunate.

"I see that you have acquired a taste for hearing talks regarding Kṛṣṇa. Therefore you are extremely fortunate. Not only you but anyone who has awakened such a taste is considered most fortunate.

## **TEXT 10**

dharmaḥ sv-anuṣṭhitaḥ pumsām viṣvaksena-kathāsu yaḥ notpādayed yadi ratim śrama eva hi kevalam

dharmaḥ—execution of the system of varṇa and āśrama; su-anuṣṭhitaḥ—properly executed; puṁsām—of men; viṣvaksena-kathāsu—in talks about Viṣvaksena, or Kṛṣṇa; yaḥ—which; na—not; utpādayet—awakens; yadi—if; ratim—taste; śramaḥ—labor; eva—without doubt; hi—certainly; kevalam—only.

"A person who properly performs his regulative duties according to varṇa and āśrama but does not develop his dormant attachment for Kṛṣṇa or awaken his taste for hearing and chanting about Kṛṣṇa is certainly laboring fruitlessly."

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (1.2.8).

# TEXT 11

tabe pradyumna-miśra gelā rāmānandera sthāne rāyera sevaka tānre vasāila āsane

tabe—thereafter; pradyumna-miśra—Pradyumna Miśra; gelā—went; rāmānandera sthāne—to the place of Rāmānanda Rāya; rāyera sevaka—the servant of Rāmānanda Rāya; tānre—unto him; vasāila āsane—gave a sitting place.

Pradyumna Miśra, being thus advised by Śrī Caitanya Mahāprabhu, went to the home of Rāmānanda Rāya. There the servant of Rāmānanda Rāya gave him a proper place to sit down.

darśana nā pāñā miśra sevake puchila rāyera vṛttānta sevaka kahite lāgila

darśana—audience; nā—not; pāñā—getting; miśra—Pradyumna Miśra; sevake—unto the servant; puchila—inquired; rāyera—of Rāmānanda Rāya; vṛttānta—activity; sevaka—the servant; kahite lāgila—began to describe.

Unable to see Rāmānanda Rāya immediately, Pradyumna Miśra inquired from the servant, who then described what Śrī Rāmānanda Rāya was doing.

#### **TEXT 13**

"dui deva-kanyā haya parama-sundarī nṛtya-gīte sunipuṇā, vayase kiśorī

dui—two; deva-kanyā—dancing girls; haya—are; parama-sundarī—very, very beautiful; nṛtya-gīte—in singing and dancing; su-nipuṇā—very expert; vayase—in age; kiśorī—very young.

"There are two dancing girls who are extremely beautiful. They are very youthful, and they are expert in dancing and singing.

# **TEXT 14**

sei dunhe lañā rāya nibhṛta udyāne nija-nāṭaka-gītera śikhāya nartane

sei dunhe—those two; lañā—taking; rāya—Rāmānanda Rāya; nibhṛta udyāne—in a solitary place in the garden; nija-nāṭaka—of the drama composed by him; gītera—of the songs; śikhāya—gives direction; nartane—in dancing.

"Śrīla Rāmānanda Rāya has taken these two girls to a solitary place in his garden, where he is teaching and directing them to dance according to the songs he has composed for his drama.

The drama being rehearsed by Rāmānanda Rāya and the two young girls was the well-known *Jagannātha-vallabha-nāṭaka*. The songs and dances were meant for the pleasure of Lord Jagannātha; therefore Rāmānanda Rāya was personally giving instructions on how to sing and dance for the drama.

## **TEXT 15**

tumi ihān vasi' raha, kṣaṇeke āsibena tabe yei ājñā deha, sei karibena"

tumi—you; ihān—here; vasi'—sitting; raha—just wait; kṣaṇeke āsibena—he will come within a moment; tabe—then; yei—whatever; ājñā—order; deha—you give; sei—he; karibena—will do.

"Please sit here and wait for a few moments. As soon as he comes, he will execute whatever order you give him."

# **TEXT 16**

tabe pradyumna-miśra tāhān rahila vasiyā rāmānanda nibhṛte sei dui-jana lañā

tabe—then; pradyumna-miśra—Pradyumna Miśra; tāhān—there; rahila vasiyā—remained seated; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; nibhṛte—in a solitary place; sei—those; dui-jana—two girls; lañā—taking.

While Pradyumna Miśra remained seated there, Rāmānanda Rāya took the two girls to a solitary place.

# **TEXT 17**

sva-haste karena tāra abhyaṅga-mardana sva-haste karāna snāna, gātra sammārjana

sva-haste—with his own hand; karena—does; tāra—of those two girls; abhyanga-mardana—massaging the body with oil; sva-haste—with his

own hand; karāna snāna—bathes them; gātra sammārjana—cleansing the whole body.

With his own hand, Śrī Rāmānanda Rāya massaged their bodies with oil and bathed them with water. Indeed, Rāmānanda Rāya cleansed their entire bodies with his own hand.

## **TEXT 18**

sva-haste parāna vastra, sarvānga maṇḍana tabu nirvikāra rāya-rāmānandera mana

sva-haste—with his own hand; parāna vastra—dresses them; sarvānga maṇḍana—decorating the whole body; tabu—still; nirvikāra—without transformation; rāya-rāmānandera—of Rāmānanda Rāya; mana—the mind.

Although he dressed the two young girls and decorated their bodies with his own hand, he remained unchanged. Such is the mind of Śrīla Rāmānanda Rāya.

# **TEXT 19**

kāṣṭha-pāṣāṇa-sparśe haya yaiche bhāva taruṇī-sparśe rāmānandera taiche 'svabhāva'

kāṣṭha—wood; pāṣāṇa—stone; sparśe—by touching; haya—there is; yaiche—as; bhāva—mental position; taruṇī—sparśe—by touching the young girls; rāmānandera—of Rāmānanda Rāya; taiche—like that; svabhāva—nature.

While touching the young girls, he was like a person touching wood or stone, for his body and mind were unaffected.

# sevya-buddhi āropiyā karena sevana svābhāvika dāsī-bhāva karena āropaṇa

sevya-buddhi āropiyā—considering worshipable; karena sevana—engages in service; svābhāvika—by his natural position; dāsī-bhāva—as a maidservant; karena āropaṇa—considers.

Śrīla Rāmānanda Rāya used to act in that way because he thought of himself in his original position as a maidservant of the gopīs. Thus although externally he appeared to be a man, internally, in his original spiritual position, he considered himself a maidservant and considered the two girls gopīs.

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura writes in his Amṛta-pravāha-bhāṣya: "Śrīla Rāmānanda Rāya composed a drama named Jagannātha-vallabha-nāṭaka, and he engaged two young girls who were professional dancers and singers to demonstrate the ideology of the drama. Such girls, who are called deva-dāsīs, are still employed in the temple of Jagannātha, where they are called māhārīs. Śrī Rāmānanda Rāya engaged two such girls, and because they were meant to play the parts of gopīs, he taught them how to awaken thoughts like those of the gopīs. Because the gopīs are worshipable personalities, Rāmānanda Rāya, who considered the two girls gopīs and himself their maidservant, engaged in their service by massaging their bodies with oil to cleanse them completely. Because Rāmānanda Rāya always placed himself in the position of a maidservant of the gopīs, his rehearsal with the girls was actually on the spiritual platform."

Because there was no question of personal sense gratification when Śrī Rāmānanda Rāya was serving the girls, his mind was steady and his body untransformed. This is not to be imitated, nor is such a mentality possible for anyone but Śrī Rāmānanda Rāya, as Śrī Caitanya Mahāprabhu will explain. The example of Śrī Rāmānanda Rāya is certainly unique. The author of Śrī Caitanya-caritāmṛta has given this description because in perfect devotional service one can attain such a position. Nevertheless, one must understand this subject very seriously and never attempt to imitate such activities.

mahāprabhura bhakta-gaņera durgama mahimā tāhe rāmānandera bhāva-bhakti-prema-sīmā

mahāprabhura—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇera—of the devotees; durgama—difficult to understand; mahimā—greatness; tāhe—in that connection; rāmānandera—of Śrī Rāmānanda Rāya; bhāva-bhakti—of ecstatic devotion; prema-sīmā—the limit of love of Kṛṣṇa.

The greatness of the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu is exceedingly difficult to understand. Śrī Rāmānanda Rāya is unique among them all, for he showed how one can extend his ecstatic love to the extreme limit.

#### **TEXT 22**

tabe sei dui-jane nṛtya śikhāilā gītera gūḍha artha abhinaya karāilā

tabe—thereupon; sei—those; dui-jane—two young girls; nṛtya śikhāilā—directed how to dance; gītera—of the songs; gūḍha artha—the deep meaning; abhinaya karāilā—taught how to express by dramatic performances.

Rāmānanda Rāya directed the two girls how to dance and express the deep meaning of his songs through dramatic performances.

# **TEXT 23**

sañcārī, sāttvika, sthāyi-bhāvera lakṣaṇa mukhe netre abhinaya kare prakaṭana

sañcārī—passing; sāttvika—natural; sthāyi—continuously existing; bhāvera—of ecstasies; lakṣaṇa—symptoms; mukhe—in the facial expressions; netre—in the movement of the eyes; abhinaya—the dramatic performance; kare prakaṭana—he demonstrates.

He taught them how to express the symptoms of continuous, natural and transitional ecstasies with the movements of their faces, their eyes and the other parts of their bodies.

### **TEXT 24**

bhāva-prakaṭana-lāsya rāya ye śikhāya jagannāthera āge dunhe prakaṭa dekhāya

bhāva—ecstasy; prakaṭana—manifesting; lāsya—feminine poses and dancing; rāya—Rāmānanda Rāya; ye—which; śikhāya—was teaching; jagannāthera āge—in front of Lord Jagannātha; dunhe—both of them; prakaṭa dekhāya—demonstrated.

Through the feminine poses and dances they were taught by Rāmānanda Rāya, the two girls precisely exhibited all these expressions of ecstasy before Lord Jagannātha.

#### **TEXT 25**

tabe sei dui-jane prasāda khāoyāilā nibhṛte dunhāre nija-ghare pāṭhāilā

tabe—then; sei—to those; dui-jane—two girls; prasāda khāoyāilā—gave prasādam to eat; nibhṛte—without being exposed; dunhāre—both of them; nija-ghare—their homes; pāṭhāilā—sent.

Then Rāmānanda Rāya fed the two girls sumptuous prasādam and sent them to their homes unexposed.

# **TEXT 26**

prati-dina rāya aiche karāya sādhana kon jāne kṣudra jīva kānhā tānra mana?

prati-dina—daily; rāya—Rāmānanda Rāya; aiche—in this way; karāya sādhana—teaches regularly; kon jāne—who can know; kṣudra jīva—an insignificant living entity; kānhā—where; tānra—his; mana—mind.

Every day he trained the two deva-dāsīs how to dance. Who among the small living entities, their minds always absorbed in material sense gratification, could understand the mentality of Śrī Rāmānanda Rāya?

Rāmānanda Rāya's service to the *gopīs* for the satisfaction of Kṛṣṇa is purely an affair of the spiritual world. Unless one is fully situated in the spiritual atmosphere, the activities of Rāmānanda Rāya are most difficult to understand.

#### **TEXT 27**

miśrera āgamana rāye sevaka kahilā śīghra rāmānanda tabe sabhāte āilā

miśrera—of Pradyumna Miśra; āgamana—arrival; rāye—to Rāmānanda Rāya; sevaka kahilā—the servant informed; śīghra—very soon; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; tabe—thereupon; sabhāte āilā—came to the assembly room.

When the servant informed Rāmānanda Rāya of Pradyumna Miśra's arrival, Rāmānanda Rāya immediately went to the assembly room.

## **TEXT 28**

miśrere namaskāra kare sammāna kariyā nivedana kare kichu vinīta hañā

miśrere—unto Pradyumna Miśra; namaskāra kare—offers respectful obeisances; sammāna kariyā—with all respect; nivedana kare—submitted; kichu—something; vinīta hañā—with great humility.

He offered his obeisances to Pradyumna Miśra with all respect and then, with great humility, spoke as follows.

## **TEXT 29**

"bahu-kṣaṇa āilā, more keha nā kahila tomāra carane mora aparādha ha-ila bahu-kṣaṇa—long ago; āilā—you came; more—me; keha nā kahila—no one informed; tomāra caraṇe—unto your lotus feet; mora—my; aparādha—offense; ha-ila—there was.

"Sir, you came here long ago, but no one informed me. Therefore I have certainly become an offender at your lotus feet.

### **TEXT 30**

tomāra āgamane mora pavitra haila ghara ājñā kara, kyā karon tomāra kinkara"

tomāra āgamane—because of your arrival; mora—my; pavitra—purified; haila—became; ghara—house; ājñā kara—kindly order; kyā karon—what can I do; tomāra kinkara—I am your servant.

"My entire home has been purified by your arrival. Kindly order me. What can I do for you? I am your servant."

### **TEXT 31**

miśra kahe,—"tomā dekhite haila āgamane āpanā pavitra kailun tomāra daraśane"

miśra kahe—Pradyumna Miśra replied; tomā—you; dekhite—to see; haila āgamane—I came; āpanā—myself; pavitra kailun—I have purified; tomāra daraśane—by seeing you.

Pradyumna Miśra replied, "I came simply to see you. Now I have purified myself by seeing Your Honor."

# **TEXT 32**

atikāla dekhi' miśra kichu nā kahila vidāya ha-iyā miśra nija-ghara gela atikāla dekhi'—seeing that it was too late; miśra—Pradyumna Miśra; kichu—anything; nā kahila—did not say; vidāya ha-iyā—taking leave; miśra—Pradyumna Miśra; nija-ghara—to his own place; gela—returned.

Because Pradyumna Miśra saw that it was late, he did not say anything else to Rāmānanda Rāya. Instead, he took leave of him and returned to his own home.

### **TEXT 33**

āra dina miśra āila prabhu-vidyamāne prabhu kahe,—'kṛṣṇa-kathā śunilā rāya-sthāne'?

āra dina—the next day; miśra—Pradyumna Miśra; āila—came; prabhu-vidyamāne—in the presence of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired; kṛṣṇa-kathā—talks about Kṛṣṇa; śunilā—have you heard; rāya-sthāne—from Śrī Rāmānanda Rāya.

The next day, when Pradyumna Miśra arrived in the presence of Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Lord inquired, "Have you heard talks about Kṛṣṇa from Śrī Rāmānanda Rāya?"

# **TEXT 34**

tabe miśra rāmānandera vṛttānta kahilā śuni' mahāprabhu tabe kahite lāgilā

tabe—thereupon; miśra—Pradyumna Miśra; rāmānandera—of Śrī Rāmānanda Rāya; vṛttānta kahilā—described the activities; śuni'—hearing; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tabe—then; kahite lāgilā—began to speak.

Pradyumna Miśra thereupon described the activities of Śrī Rāmānanda Rāya. After hearing about these activities, Śrī Caitanya Mahāprabhu began to speak.

#### **TEXTS 35–36**

"āmi ta' sannyāsī, āpanāre virakta kari' māni darśana rahu dūre, 'prakṛtira' nāma yadi śuni tabahin vikāra pāya mora tanu-mana prakṛti-darśane sthira haya kon jana?"

āmi—I; ta'—certainly; sannyāsī—in the renounced order of life; āpanāre—Myself; virakta kari'—having renounced everything; māni—I consider; darśana rahu dūre—what to speak of seeing; prakṛtira—of a woman; nāma—name; yadi—if; śuni—I hear; tabahin—immediately; vikāra—transformation; pāya—gets; mora—My; tanu-mana—mind and body; prakṛti-darśane—by seeing a woman; sthira—steady; haya—is; kon jana—what person.

"I am a sannyāsī," He said, "and I certainly consider Myself renounced. But what to speak of seeing a woman, if I even hear the name of a woman, I feel changes in My mind and body. Therefore who could remain unmoved by the sight of a woman? It is very difficult.

## **TEXT 37**

rāmānanda rāyera kathā śuna, sarva-jana kahibāra kathā nahe, yāhā āścarya-kathana

rāmānanda rāyera—of Śrī Rāmānanda Rāya; kathā—topics; śuna—please hear; sarva-jana—all people; kahibāra—to be spoken; kathā—talks; nahe—they are not; yāhā—which; āścarya-kathana—wonderful and uncommon talks.

"Everyone please hear these topics about Rāmānanda Rāya, although they are so wonderful and uncommon that they should not be spoken.

# **TEXT 38**

eke deva-dāsī, āra sundarī taruņī tāra saba anga-sevā karena āpani eke—on one side; deva-dāsī—the professional dancing girls; āra—and; sundarī taruṇī—very beautiful and youthful; tāra—their; saba—all; anga—of the body; sevā—service; karena āpani—performs personally.

"The two professional dancing girls are beautiful and youthful, yet Śrī Rāmānanda Rāya personally massages their entire bodies with oil.

#### **TEXT 39**

snānādi karāya, parāya vāsa-vibhūṣaṇa guhya angera haya tāhā darśana-sparśana

snāna-ādi karāya—he performs their bathing and so on; parāya vāsa-vibhūṣaṇa—dresses and decorates the body with various types of ornaments; guhya aṅgera—of the private parts of the body; haya—there is; tāhā—that; darśana-sparśana—seeing and touching.

"He personally bathes and dresses them and decorates them with ornaments. In this way, he naturally sees and touches the private parts of their bodies.

# **TEXT 40**

tabu nirvikāra rāya-rāmānandera mana nānā-bhāvodgāra tāre karāya śikṣaṇa

tabu—still; nirvikāra—unchanged; rāya-rāmānandera mana—the mind of Śrī Rāmānanda Rāya; nānā-bhāva-udgāra—all the symptoms and transformations of ecstasy; tāre—unto them; karāya śiksana—he teaches.

"Nevertheless, the mind of Śrī Rāmānanda Rāya never changes, although he teaches the girls how to physically express all the transformations of ecstasy.

# TEXT 41

nirvikāra deha-mana—kāṣṭha-pāṣāṇa-sama! āścarya,—taruṇī-sparśe nirvikāra mana nirvikāra—unchanged; deha-mana—body and mind; kāṣṭha-pāṣāṇa-sama—like wood or stone; āścarya—wonderful; taruṇī-sparśe—in touching young girls; nirvikāra—unchanged; mana—mind.

"His mind is as steady as wood or stone. Indeed, it is wonderful that even when he touches such young girls, his mind never changes.

### **TEXT 42**

eka rāmānandera haya ei adhikāra tāte jāni aprākṛta-deha tāṅhāra

eka—only one; rāmānandera—of Śrī Rāmānanda Rāya; haya—there is; ei—this; adhikāra—special authority; tāte—in that way; jāni—we can understand; aprākṛta—spiritual; deha—body; tānhāra—his.

"The authority for such acts is the prerogative of Rāmānanda Rāya alone, for I can understand that his body is not material but has been completely transformed into a spiritual entity.

## **TEXT 43**

tānhāra manera bhāva tenha jāne mātra tāhā jānibāre āra dvitīya nāhi pātra

tānhāra—his; manera—of the mind; bhāva—position; tenha—he; jāne—knows; mātra—only; tāhā jānibāre—to understand that; āra—other; dvitīya—second; nāhi—there is not; pātra—eligible person.

"He alone, and no one else, can understand the position of his mind.

# **TEXT 44**

kintu śāstra-dṛṣṭye eka kari anumāna śrī-bhāgavata-śāstra—tāhāte pramāṇa kintu—but; śāstra-dṛṣṭye—according to the direction of the śāstra; eka—one; kari anumāna—I make a guess; śrī-bhāgavata-śāstra—the Vedic scripture Śrīmad-Bhāgavatam; tāhāte—in that connection; pramāṇa—evidence.

"But I can make a guess in terms of directions from the śāstra. The Vedic scripture Śrīmad-Bhāgavatam gives the direct evidence in this matter.

### **TEXTS 45-46**

vraja-vadhū-sange kṛṣṇera rāsādi-vilāsa yei jana kahe, śune kariyā viśvāsa hṛd-roga-kāma tānra tat-kāle haya kṣaya tina-guṇa-kṣobha nahe, 'mahā-dhīra' haya

vraja-vadhū-saṅge—in the association of the damsels of Vrajabhūmi; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; rāsa-ādi-vilāsa—pastimes like the rāsa dance; yei—which; jana—person; kahe—describes; śune—hears; kariyā viśvāsa—with great faith; hṛt-roga—the disease of the heart; kāma—lust; tāṅra—of him; tat-kāle—at that time; haya kṣaya—becomes nullified; tina-guṇa—of the three modes of material nature; kṣobha—agitation; nahe—is not; mahā-dhīra—very sober; haya—becomes.

"When one hears or describes with great faith the pastimes of Lord Kṛṣṇa, such as His rāsa dance with the gopīs, the disease of lusty desires in his heart and the agitation caused by the three modes of material nature are immediately nullified, and he becomes sober and silent.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments in this connection, "Any person seriously inclined to hear about the pastimes of Kṛṣṇa's rāsa dance, as mentioned in Śrīmad-Bhāgavatam, with great faith and a transcendental, spiritually inspired mind, is immediately freed from the natural lusty desires found within the heart of a materialistic man."

When a pure Vaiṣṇava speaks on Śrīmad-Bhāgavatam and another pure Vaiṣṇava hears Śrīmad-Bhāgavatam from such a realized soul, both of them live in the transcendental world, where the contamination of the modes of material nature cannot touch them. Freed from the contamination of the modes of nature, the speaker and hearer are fixed in a transcendental

mentality, knowing that their position on the transcendental platform is to serve the Supreme Lord. The class of men known as <code>prākṛta-sahajiyās</code>, who consider the transcendental pastimes of Lord Kṛṣṇa something like the behavior between a man and a woman in the material field, artificially think that hearing the <code>rāsa-līlā</code> will help them by diminishing the lusty desires of their diseased hearts. But because they do not follow the regulative principles but instead violate even ordinary morals, their contemplation of <code>rāsa-līlā</code> is a futile attempt, which sometimes results in their imitating the dealings of the <code>gopīs</code> and Lord Kṛṣṇa. To forbid such habits of the <code>prākṛta-sahajiyās</code>, Śrī Caitanya Mahāprabhu has excluded their material intelligence by using the word <code>viśvāsa</code> ("faith"). In Śrīmad-Bhāgavatam (10.33.30), Śrīla Śukadeva Gosvāmī says:

naitat samācarej jātu manasāpi hy anīśvaraḥ vinaśyaty ācaran mauḍhyād yathā rudro 'bdhijam viṣam

"Certainly one who is not the Supreme Personality of Godhead should never, even within his mind, imitate the activities of the transcendental  $r\bar{a}sa-l\bar{\iota}l\bar{a}$  of Kṛṣṇa. If out of ignorance one does so, he will be destroyed, just as if he were to imitate Lord Śiva, who drank poison produced from the ocean."

## **TEXT 47**

ujjvala madhura prema-bhakti sei pāya ānande kṛṣṇa-mādhurye vihare sadāya

ujjvala—illuminated; madhura—sweet; prema-bhakti—ecstatic love of Kṛṣṇa; sei—he; pāya—gets; ānande—in transcendental bliss; kṛṣṇa-mādhurye—the sweetness of Kṛṣṇa's pastimes; vihare—enjoys; sadāya—always.

"Tasting transcendental, effulgent, sweetly ecstatic love of Kṛṣṇa, such a person can enjoy life twenty-four hours a day in the transcendental bliss of the sweetness of Kṛṣṇa's pastimes.

#### **TEXT 48**

vikrīḍitam vraja-vadhūbhir idam ca viṣṇoḥ śraddhānvito 'nuśṛṇuyād atha varṇayed yaḥ bhaktim parām bhagavati pratilabhya kāmam hṛd-rogam āśv apahinoty acireṇa dhīraḥ

vikrīḍitam—the activity of the rāsa dance; vraja-vadhūbhiḥ—the damsels of Vraja, the gopīs; idam—this; ca—and; viṣṇoḥ—of Lord Kṛṣṇa; śraddhā-anvitaḥ—with transcendental faith; anuśṛṇuyāt—continually hears in the paramparā system; atha—also; varṇayet—describes; yaḥ—one who; bhaktim—devotional service; parām—transcendental; bhagavati—unto the Supreme Personality of Godhead; pratilabhya—attaining; kāmam—lusty material desires; hṛt-rogam—the disease of the heart; āśu—very soon; apahinoti—gives up; acireṇa—without delay; dhīraḥ—one who is sober because of advanced devotional service.

"A transcendentally sober person who, with faith and love, continually hears from a realized soul about the activities of Lord Kṛṣṇa in His rāsa dance with the gopīs, or one who describes such activities, can attain full transcendental devotional service at the lotus feet of the Supreme Personality of Godhead. Thus lusty material desires, which are the heart disease of all materialistic persons, are for him quickly and completely vanquished.'

All the activities of Lord Kṛṣṇa are transcendental, and the *gopīs* are also transcendentally situated. Therefore the activities of the *gopīs* and Lord Kṛṣṇa, if seriously understood, will certainly free one from material attachment. Then there is no possibility that lusty material desires will awaken.

# TEXTS 49-50

ye śune, ye pade, tānra phala etādṛśī sei bhāvāviṣṭa yei seve ahar-niśi tānra phala ki kahimu, kahane nā yāya nitya-siddha sei, prāya-siddha tānra kāya ye śune—anyone who hears; ye pade—anyone who recites; tānra—of him; phala—the result; etādṛśī—this; sei—he; bhāva-āviṣṭa—always absorbed in thoughts of Kṛṣṇa; yei seve—who serves; ahaḥ-niśi—day and night; tānra—his; phala—result; ki kahimu—what shall I say; kahane nā yāya—it is impossible to express; nitya-siddha—eternally liberated; sei—such a person; prāya-siddha—transcendental; tānra—his; kāya—body.

"If a transcendentally situated person, following in the footsteps of Śrīla Rūpa Gosvāmī, hears and speaks about the rāsa-līlā dance of Kṛṣṇa and is always absorbed in thoughts of Kṛṣṇa while serving the Lord day and night within his mind, what shall I say about the result? It is so spiritually exalted that it cannot be expressed in words. Such a person is an eternally liberated associate of the Lord, and his body is completely spiritualized. Although he is visible to material eyes, he is spiritually situated, and all his activities are spiritual. By the will of Kṛṣṇa, such a devotee is understood to possess a spiritual body.

#### **TEXT 51**

rāgānuga-mārge jāni rāyera bhajana siddha-deha-tulya, tāte 'prākṛta' nahe mana

rāgānuga-mārge—on the path of spontaneous love of Kṛṣṇa; jāni—we can understand; rāyera bhajana—the devotional service of Rāmānanda Rāya; siddha-deha—spiritual body; tulya—equal to; tāte—therefore; prākṛta—material; nahe—is not; mana—mind.

"Śrīla Rāmānanda Rāya is situated on the path of spontaneous love of Godhead. Therefore he is in his spiritual body, and his mind is not materially affected.

# **TEXT 52**

āmiha rāyera sthāne śuni kṛṣṇa-kathā śunite icchā haya yadi, punaḥ yāha tathā āmiha—I also; rāyera sthāne—from Rāmānanda Rāya; śuni—hear; kṛṣṇa-kathā—talks of Kṛṣṇa; śunite—to hear; icchā—desire; haya—there is; yadi—if; punaḥ—again; yāha—go; tathā—there.

"I also hear topics about Kṛṣṇa from Rāmānanda Rāya. If you want to hear such topics, go to him again.

### **TEXT 53**

mora nāma la-iha,—'teho pāṭhāilā more tomāra sthāne kṛṣṇa-kathā śunibāra tare'

mora—My; nāma—name; la-iha—take; teho—He; pāṭhāilā—sent; more—me; tomāra sthāne—from you; kṛṣṇa-kathā—topics of Kṛṣṇa; śunibāra tare—to hear.

"You can mention My name before him, saying, 'He has sent me to hear about Lord Kṛṣṇa from you.'

### **TEXT 54**

śīghra yāha, yāvat tenho āchena sabhāte" eta śuni' pradyumna-miśra calilā turite

sīghra yāha—go hastily; yāvat—while; tenho—he; āchena—is; sabhāte—in the assembly room; eta śuni'—hearing this; pradyumna-miśra—Pradyumna Miśra; calilā—went; turite—very hastily.

"Go hastily, while he is in the assembly room." Hearing this, Pradyumna Miśra immediately departed.

# **TEXT 55**

rāya-pāśa gela, rāya praṇati karila 'ājñā kara, ye lāgi' āgamana haila' rāya-pāśa—to Rāmānanda Rāya; gela—he went; rāya—Rāmānanda Rāya; praṇati karila—offered his respects; ājñā kara—please order me; ye lāgi'—for what purpose; āgamana haila—have you come.

Pradyumna Miśra went to Rāmānanda Rāya, who offered him respectful obeisances and said, "Please order me. For what purpose have you come?"

#### **TEXT 56**

miśra kahe,—'mahāprabhu pāṭhāilā more tomāra sthāne kṛṣṇa-kathā śunibāra tare'

miśra kahe—Pradyumna Miśra said; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāṭhāilā more—has sent me; tomāra sthāne—from you; kṛṣṇa-kathā—topics of Lord Kṛṣṇa; śunibāra tare—to hear.

Pradyumna Miśra answered, "Śrī Caitanya Mahāprabhu has sent me to hear topics about Lord Kṛṣṇa from you."

### **TEXT 57**

śuni' rāmānanda rāya hailā premāveše kahite lāgilā kichu manera harișe

*śuni*'—hearing; *rāmānanda rāya*—Rāmānanda Rāya; *hailā*—became; *prema-āveśe*—absorbed in ecstatic love; *kahite lāgilā*—began to speak; *kichu*—something; *manera hariṣe*—in transcendental pleasure.

Hearing this, Rāmānanda Rāya became absorbed in ecstatic love and began to speak with great transcendental pleasure.

## **TEXT 58**

"prabhura ājñāya kṛṣṇa-kathā śunite āilā ethā ihā va-i mahā-bhāgya āmi pāba kothā?"

prabhura ājñāya—under the instruction of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-kathā—topics of Lord Kṛṣṇa; śunite—to hear; āilā ethā—you have come here; ihā va-i—without this; mahā-bhāgya—great fortune; āmi—I; pāba—will get; kothā—where.

"Following the instruction of Śrī Caitanya Mahāprabhu, you have come to hear about Kṛṣṇa. This is my great fortune. How else would I get such an opportunity?"

### **TEXT 59**

eta kahi tāre lañā nibhṛte vasilā 'ki kathā śunite cāha?' miśrere puchilā

eta kahi—saying this; tāre—him; lañā—taking; nibhṛte vasilā—sat in a secluded place; ki kathā—what kind of topics; śunite cāha—do you want to hear; miśrere puchilā—he inquired from Pradyumna Miśra.

Saying this, Śrī Rāmānanda Rāya took Pradyumna Miśra to a secluded place and inquired from him, "What kind of kṛṣṇa-kathā do you want to hear from me?"

## **TEXT 60**

tenho kahe,—"ye kahilā vidyānagare sei kathā krame tumi kahibā āmāre

tenho kahe—he replied; ye—what; kahilā—you spoke; vidyānagare—at Vidyānagara; sei kathā—those topics; krame—according to the order; tumi—you; kahibā—please speak; āmāre—to me.

Pradyumna Miśra replied, "Kindly tell me about the same topics you spoke about at Vidyānagara.

#### **TEXT 61**

ānera ki kathā, tumi—prabhura upadeṣṭā! āmi ta' bhikṣuka vipra, tumi—mora poṣṭā

ānera ki kathā—what to speak of others; tumi—you; prabhura upadeṣṭā—an instructor of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āmi—I; ta'—certainly; bhikṣuka—beggar; vipra—brāhmaṇa; tumi—you; mora—my; poṣṭā—maintainer.

"You are an instructor even for Śrī Caitanya Mahāprabhu, what to speak of others. I am but a beggar brāhmaṇa, and you are my maintainer.

#### **TEXT 62**

bhāla, manda—kichu āmi puchite nā jāni 'dīna' dekhi' kṛpā kari' kahibā āpani"

bhāla—good; manda—bad; kichu—something; āmi—I; puchite—to inquire; nā jāni—do not know; dīna—very poor in knowledge; dekhi'—seeing (me); kṛpā kari'—very mercifully; kahibā—please; āpani—by your own good will.

"I do not know how to inquire, for I do not know what is good and what is bad. Seeing me to be poor in knowledge, kindly speak whatever is good for me by your own good will."

# **TEXT 63**

tabe rāmānanda krame kahite lāgilā kṛṣṇa-kathā-rasāmṛta-sindhu uthalilā

tabe—thereupon; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; krame—gradually; kahite lāgilā—began to speak; kṛṣṇa-kathā—of the topics of Kṛṣṇa; rasāmṛta-sindhu—the ocean of transcendental mellows; uthalilā—became agitated.

Thereupon Rāmānanda Rāya gradually began speaking on topics of Kṛṣṇa. Thus the ocean of the transcendental mellows of those topics became agitated.

#### **TEXT 64**

āpane praśna kari' pāche karena siddhānta trtīya prahara haila, nahe kathā-anta

āpane—personally; praśna kari'—asking the question; pāche—after that; karena siddhānta—gives the conclusion; tṛtīya prahara haila—it became afternoon; nahe kathā-anta—there was no end to such topics.

He began personally posing questions and then answering them with conclusive statements. When afternoon came, the topics still did not end.

### **TEXT 65**

vaktā śrotā kahe śune dunhe premāveśe ātma-smṛti nāhi, kāhān jāniba dina-śeṣe

vaktā—the speaker; śrotā—the listener; kahe—speaks; śune—hears; dunhe—both of them; prema-āveśe—in ecstatic love; ātma-smṛti nāhi—there was no bodily consciousness; kāhān—where; jāniba—can understand; dina-śeṣe—the end of day.

The speaker and listener spoke and heard in ecstatic love. Thus they forgot their bodily consciousness. How, then, could they perceive the end of the day?

# **TEXT 66**

sevaka kahila,—'dina haila avasāna' tabe rāya kṛṣṇa-kathāra karilā viśrāma

sevaka kahila—the servant informed; dina—the day; haila avasāna—has ended; tabe—at that time; rāya—Rāmānanda Rāya; kṛṣṇa-kathāra—the talks of Kṛṣṇa; karilā viśrāma—ended.

The servant informed them, "The day has already ended." Then Rāmānanda Rāya ended his discourses about Kṛṣṇa.

#### **TEXT 67**

bahu-sammāna kari' miśre vidāya dilā 'kṛtārtha ha-ilāna' bali' miśra nācite lāgilā

bahu-sammāna—much respectful behavior; kari'—doing; miśre—unto Pradyumna Miśra; vidāya dilā—bade farewell; kṛtārtha ha-ilāṇa—I have become very satisfied; bali'—saying; miśra—Pradyumna Miśra; nācite lāgilā—began to dance.

Rāmānanda Rāya paid great respect to Pradyumna Miśra and bade him farewell. Pradyumna Miśra said, "I have become very satisfied." He then began to dance.

#### **TEXT 68**

ghare giyā miśra kaila snāna, bhojana sandhyā-kāle dekhite āila prabhura caraṇa

ghare giyā—returning home; miśra—Pradyumna Miśra; kaila—performed; snāna—bathing; bhojana—eating; sandhyā-kāle—in the evening; dekhite—to see; āila—came; prabhura caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

After returning home, Pradyumna Miśra bathed and ate his meal. In the evening he came to see the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 69**

prabhura caraṇa vande ullasita-mane prabhu kahe,—'kṛṣṇa-kathā ha-ila śravaṇe'?

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇa—the lotus feet; vande—he worships; ullasita-mane—in great happiness; prabhu kahe—Śrī

Caitanya Mahāprabhu says; kṛṣṇa-kathā—talks of Kṛṣṇa; ha-ila śravaṇe—did you hear.

In great happiness he worshiped the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu. The Lord inquired, "Have you heard topics about Kṛṣṇa?"

#### **TEXT 70**

miśra kahe,—"prabhu, more kṛtārtha karilā kṛṣṇa-kathāmṛtārṇave more dubāilā

miśra kahe—Pradyumna Miśra said; prabhu—my dear Lord; more—me; kṛtārtha—satisfied; karilā—You have made; kṛṣṇa-kathā—of talks about Kṛṣṇa; amṛta-arṇave—in the ocean of the nectar; more—me; ḍubāilā—You have drowned.

Pradyumna Miśra said, "My dear Lord, You have made me extremely obliged to You because You have drowned me in a nectarean ocean of talks about Kṛṣṇa.

## **TEXT 71**

rāmānanda rāya-kathā kahile nā haya 'manuṣya' nahe rāya, kṛṣṇa-bhakti-rasa-maya

rāmānanda rāya-kathā—the speeches of Rāmānanda Rāya; kahile—describing; nā haya—is not possible; manuṣya—an ordinary human being; nahe—is not; rāya—Rāmānanda Rāya; kṛṣṇa-bhakti-rasa-maya—absorbed in the devotional service of Lord Kṛṣṇa.

"I cannot properly describe the discourses of Rāmānanda Rāya, for he is not an ordinary human being. He is fully absorbed in the devotional service of the Lord.

One is forbidden to accept the *guru*, or spiritual master, as an ordinary human being (*guruṣu nara-matiḥ*). When Rāmānanda Rāya spoke to Pradyumna Miśra, Pradyumna Miśra could understand that Rāmānanda Rāya was not an ordinary human being. A spiritually advanced person

who is authorized to act as the spiritual master speaks as the Supreme Personality of Godhead dictates from within. Thus it is not he that is personally speaking. In other words, when a pure devotee or spiritual master speaks, what he says should be accepted as having been directly spoken by the Supreme Personality of Godhead in the  $parampar\bar{a}$  system.

## **TEXT 72**

āra eka kathā rāya kahilā āmāre 'kṛṣṇa-kathā-vaktā kari' nā jāniha more

āra—another; eka—one; kathā—topic; rāya—Rāmānanda Rāya; kahilā āmāre—said to me; kṛṣṇa-kathā-vaktā—the speaker on the talks of Kṛṣṇa; kari'—as; nā jāniha more—do not consider me.

"There is one other thing Rāmānanda Rāya said to me: 'Do not consider me the speaker in these talks about Kṛṣṇa.

#### **TEXT 73**

mora mukhe kathā kahena āpane gauracandra yaiche kahāya, taiche kahi,—yena vīṇā-yantra

mora mukhe—in my mouth; kathā—topics; kahena—speaks; āpane—personally; gaura-candra—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; yaiche kahāya—as He causes to speak; taiche kahi—so I speak; yena—like; vīṇā-yantra—the stringed instrument called the vīṇā.

"Whatever I speak is personally spoken by Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu. Like a stringed instrument, I vibrate whatever He causes me to speak.

# **TEXT 74**

mora mukhe kahāya kathā, kare paracāra pṛthivīte ke jānibe e-līlā tānhāra?'

mora mukhe—in my mouth; kahāya—causes to speak; kathā—words; kare paracāra—preaches; pṛthivīte—in this world; ke jānibe—who will understand; e-līlā—this pastime; tānhāra—His.

"In this way the Lord speaks through my mouth to preach the cult of Kṛṣṇa consciousness. Within the world, who will understand this pastime of the Lord's?'

### **TEXT 75**

ye-saba śunilun, kṛṣṇa-rasera sāgara brahmādi-devera e saba nā haya gocara

ye-saba—all that; śuniluń—I heard; kṛṣṇa-rasera—of the nectar of Lord Kṛṣṇa; sāgara—the ocean; brahmā-ādi-devera—of the demigods, beginning with Lord Brahmā; e saba—all this; nā haya gocara—is not possible to be understood.

"What I have heard from Rāmānanda Rāya is like a nectarean ocean of discourses about Kṛṣṇa. Even the demigods, beginning with Lord Brahmā, cannot understand all these topics.

#### **TEXT 76**

hena 'rasa' pāna more karāilā tumi janme janme tomāra pāya vikāilāna āmi

hena rasa—such transcendental mellows; pāna—to drink; more—me; karāilā tumi—You have caused; janme janme—life after life; tomāra pāya—at Your feet; vikāilāna āmi—I have become sold.

"My dear Lord, You have made me drink this transcendental nectar of kṛṣṇa-kathā. Therefore I am sold to Your lotus feet, life after life."

# **TEXT 77**

prabhu kahe,—"rāmānanda vinayera khani āpanāra kathā para-muṇḍe dena āni'

prabhu kahe—the Lord replied; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; vinayera khani—a mine of humility; āpanāra kathā—his own words; para-muṇḍe—on another's head; dena—confers; āni'—bringing.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Rāmānanda Rāya is a mine of great humility. Therefore he has attributed his own words to another's intelligence.

## **TEXT 78**

mahānubhavera ei sahaja 'svabhāva' haya āpanāra guṇa nāhi āpane kahaya"

mahānubhavera—of those who are advanced in realization; ei—this; sahaja—natural; svabhāva—characteristic; haya—is; āpanāra guṇa—their own personal qualities; nāhi—do not; āpane—personally; kahaya—speak.

"This is a natural characteristic of those advanced in devotional service. They do not personally speak of their own good qualities."

### **TEXT 79**

rāmānanda-rāyera ei kahilu guṇa-leśa pradyumna miśrere yaiche kailā upadeśa

rāmānanda-rāyera—of Śrī Rāmānanda Rāya; ei—this; kahilu—I have spoken; guṇa-leśa—a fraction of the transcendental attributes; pradyumna miśrere—unto Pradyumna Miśra; yaiche—in which way; kailā upadeśa—he gave instruction.

I have described but a fraction of the transcendental attributes of Rāmānanda Rāya, as revealed when he instructed Pradyumna Miśra.

## **TEXT 80**

'gṛhastha' hañā nahe rāya ṣaḍ-vargera vaśe 'viṣayī' hañā sannyāsīre upadeśe

gṛhastha hañā—being a householder; nahe—is not; rāya—Rāmānanda Rāya; ṣaṭ-vargera vaśe—under the control of the six kinds of bodily changes; viṣayī hañā—being a pounds-and-shillings man; sannyāsīre upadeśe—advises persons in the renounced order of life.

Although Rāmānanda Rāya was a householder, he was not under the control of the six kinds of bodily changes. Although apparently a pounds-and-shillings man, he advised even persons in the renounced order.

Śrī Rāmānanda Rāya externally appeared to be a grhastha who was under the influence of the external, material energy, not a self-controlled brahmacārī, vānaprastha or sannyāsī. Grhasthas (householders) who are under the influence of the external energy accept householder life for the purpose of sense enjoyment, but a transcendentally situated Vaisnava is not subjected to the influence of the senses by the Lord's material rule of the six kinds of bodily changes (kāma, krodha, lobha, moha, mada and mātsarya), even when he plays the part of a grhastha. Thus although Śrīla Rāmānanda Rāya acted as a grhastha and was accepted as an ordinary pounds-and-shillings man, he was always absorbed in the transcendental pastimes of Lord Krsna. Therefore his mind was spiritually situated, and he was interested only in the subject of Krsna. Rāmānanda Rāya was not among the Māyāvādī impersonalists or materialistic logicians who are opposed to the principles of Lord Kṛṣṇa's transcendental pastimes. He was already spiritually situated in the order of renounced life; therefore he was able to turn sand into gold by spiritual potency, or, in other words, to elevate a person from a material to a spiritual position.

# **TEXT 81**

ei-saba guṇa tānra prakāśa karite miśrere pāṭhāilā tāhān śravaṇa karite

ei-saba—all these; guṇa—attributes; tānra—of Rāmānanda Rāya; prakāśa karite—to demonstrate; miśrere—Pradyumna Miśra; pāṭhāilā—He sent; tāhān—there; śravaṇa karite—to hear.

To demonstrate the transcendental attributes of Rāmānanda Rāya, Śrī Caitanya Mahāprabhu sent Pradyumna Miśra to hear discourses about Kṛṣṇa from him.

#### **TEXT 82**

bhakta-guṇa prakāśite prabhu bhāla jāne nānā-bhangīte guṇa prakāśi' nija-lābha māne

bhakta-guṇa—the attributes of a devotee; prakāśite—to manifest; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhāla jāne—knows very well how; nānā-bhaṅgīte—by various ways; guṇa—attributes; prakāśi'—manifesting; nija-lābha—His profit; māne—He considers.

The Supreme Personality of Godhead, Śrī Caitanya Mahāprabhu, knows very well how to demonstrate the qualities of His devotees. Therefore, acting like an artistic painter, He does so in various ways and considers this His personal profit.

## **TEXT 83**

āra eka 'svabhāva' gaurera śuna, bhakta-gaṇa aiśvarya-svabhāva gūḍha kare prakaṭana

āra—another; eka—one; svabhāva—characteristic; gaurera—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; śuna—hear; bhakta-gaṇa—O devotees; aiśvarya-svabhāva—opulences and characteristics; gūḍha—very deep; kare—does; prakaṭana—manifestation.

There is yet another characteristic of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu. O devotees, listen carefully to how He manifests His opulence and characteristics, although they are exceptionally deep.

# **TEXT 84**

sannyāsī paṇḍita-gaṇera karite garva nāśa nīca-śūdra-dvārā karena dharmera prakāśa

sannyāsī—persons in the renounced order; paṇḍita-gaṇera—of the learned scholars; karite—to do; garva—pride; nāśa—vanquishing; nīca—lowborn; śūdra—a fourth-class man; dvārā—through; karena—does; dharmera prakāśa—spreading of real religious principles.

To vanquish the false pride of so-called renunciants and learned scholars, He spreads real religious principles, even through a śūdra, or lowborn, fourth-class man.

When a man is greatly learned in the *Vedānta-sūtras*, he is known as a paṇḍita, or learned scholar. Generally this qualification is attributed to brāhmaṇas and sannyāsīs. Sannyāsa, the renounced order of life, is the topmost position for a brāhmaṇa, a member of the highest of the four varṇas (brāhmaṇa, kṣatriya, vaiśya and śūdra). According to public opinion, a person born in a brāhmaṇa family, duly reformed by the purificatory processes and properly initiated by a spiritual master, is an authority on Vedic literature. When such a person is offered the sannyāsa order, he comes to occupy the topmost position. The brāhmaṇa is supposed to be the spiritual master of the other three varṇas, namely kṣatriya, vaiśya and śūdra, and the sannyāsī is supposed to be the spiritual master even of the exalted brāhmanas.

Generally *brāhmaṇas* and *sannyāsīs* are very proud of their spiritual positions. Therefore, to cut down their false pride, Śrī Caitanya Mahāprabhu preached Kṛṣṇa consciousness through Rāmānanda Rāya, who was neither a member of the renounced order nor a born *brāhmaṇa*. Indeed, Śrī Rāmānanda Rāya was a *gṛhastha* belonging to the *śūdra* class, yet Śrī Caitanya Mahāprabhu arranged for him to be the master who taught Pradyumna Miśra, a highly qualified *brāhmaṇa* born in a *brāhmaṇa* family. Even Śrī Caitanya Mahāprabhu Himself, although belonging to the renounced order, took instruction from Śrī Rāmānanda Rāya. In this way Śrī Caitanya Mahāprabhu exhibited His opulence through Śrī Rāmānanda Rāya. That is the special significance of this incident.

According to Śrī Caitanya Mahāprabhu's philosophy, yei kṛṣṇa-tattva-vettā, sei 'guru' haya: [Cc. Madhya 8.128] anyone who knows the science of Kṛṣṇa can become a spiritual master, without reference to whether or not he is a brāhmaṇa or sannyāsī. Ordinary people cannot understand the essence of śāstra, nor can they understand the pure character, behavior and abilities of strict followers of Śrī Caitanya Mahāprabhu's principles. The Kṛṣṇa consciousness movement is creating pure, exalted Vaiṣṇavas even from those born in families considered lower than those of śūdras. This is proof that a Vaiṣṇava may appear in any family, as confirmed in Śrīmad-Bhāgavatam (2.4.18):

kirāta-hūṇāndhra-pulinda-pulkaśā ābhīra-śumbhā yavanāḥ khasādayaḥ ye 'nye ca pāpā yad-apāśrayāśrayāḥ śudhyanti tasmai prabhaviṣṇave namaḥ

"Kirātas, Hūṇas, Āndhras, Pulindas, Pulkaśas, Ābhīras, Śumbhas, Yavanas and members of the Khasa races, and even others addicted to sinful acts, can be purified by taking shelter of the devotees of the Lord, due to His being the supreme power. I beg to offer my respectful obeisances unto Him." (SB 2.4.18) By the grace of the Supreme Lord Viṣṇu, anyone can be completely purified, become a preacher of Kṛṣṇa consciousness, and become the spiritual master of the entire world. This principle is accepted in all Vedic literature. Evidence can be quoted from authoritative śāstras showing how a lowborn person can become the spiritual master of the entire world. Śrī Caitanya Mahāprabhu is to be considered the most munificent personality, for He distributes the real essence of the Vedic śāstras to anyone who becomes qualified by becoming His sincere servant.

#### **TEXT 85**

'bhakti', 'prema', 'tattva' kahe rāye kari' 'vaktā' āpani pradyumna-miśra-saha haya 'śrotā'

bhakti—devotional service; prema—ecstatic love; tattva—truth; kahe—He says; rāye—Rāmānanda Rāya; kari'—by making; vaktā—the speaker; āpani—Himself; pradyumna—miśra—Pradyumna Miśra; saha—with; haya śrotā—becomes the listener.

Śrī Caitanya Mahāprabhu preached about devotional service, ecstatic love and the Absolute Truth by making Rāmānanda Rāya, a gṛhastha born in a low family, the speaker. Then Śrī Caitanya Mahāprabhu Himself, the exalted brāhmaṇa-sannyāsī, and Pradyumna Miśra, the purified brāhmaṇa, both became the hearers of Rāmānanda Rāya.

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura says in his Amṛta-pravāha-bhāṣya that sannyāsīs in the line of Śaṅkarācārya always think that they have performed all the duties of brāhmaṇas and that, furthermore, having understood the essence of the Vedānta-sūtra and become sannyāsīs, they

are the natural spiritual masters of all society. Similarly, persons born in brāhmana families think that because they execute the ritualistic ceremonies recommended in the *Vedas* and follow the principles of *smrti*, they alone can become spiritual masters of society. These highly exalted brāhmanas think that unless one is born in a brāhmana family, one cannot become a spiritual master and teach the Absolute Truth. To cut down the pride of these birthright brāhmanas and Māyāvādī sannyāsīs, Śrī Caitanya Mahāprabhu proved that a person like Rāmānanda Rāya, although born in a śūdra family and situated in the grhastha-āśrama, can become the spiritual master of such exalted personalities as Himself and Pradyumna Miśra. This is the principle of the Vaisnava cult, as evinced in the teachings of Śrī Caitanya Mahāprabhu. A person who knows what is spiritual and what is material and who is firmly fixed in the spiritual position can be jagad-guru, the spiritual master of the entire world. One cannot become iagad-guru simply by advertising oneself as jagad-guru without knowing the essential principles for becoming jagad-guru. Even people who never see what a jagad-guru is and never talk with other people become puffed-up sannyāsīs and declare themselves jagad-gurus. Śrī Caitanya Mahāprabhu did not like this. Any person who knows the science of Krsna and who is fully qualified in spiritual life can become jagad-guru. Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu personally took lessons from Śrī Rāmānanda Rāya and also sent Pradvumna Miśra, an exalted brāhmana, to take lessons from him.

# **TEXT 86**

haridāsa-dvārā nāma-māhātmya-prakāśa sanātana-dvārā bhakti-siddhānta-vilāsa

haridāsa-dvārā—through Haridāsa Ṭhākura; nāma-māhātmya—of the glories of chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra; prakāśa—manifestation; sanātana-dvārā—through Sanātana Gosvāmī; bhakti-siddhānta-vilāsa—spreading the essence of devotional life.

Śrī Caitanya Mahāprabhu exhibited the glories of the holy name of the Lord through Haridāsa Ṭhākura, who was born in a Muslim family. Similarly, He exhibited the essence of devotional service through Sanātana Gosvāmī, who had almost been converted into a Muslim.

#### **TEXT 87**

śrī-rūpa-dvārā vrajera prema-rasa-līlā ke bujhite pāre gambhīra caitanyera khelā?

śrī-rūpa-dvārā—through Śrī Rūpa Gosvāmī; vrajera—of Vṛndāvana; prema-rasa-līlā—description of ecstatic love and pastimes; ke—who; bujhite pāre—can understand; gambhīra—deep; caitanyera khelā—the activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Also, the Lord fully exhibited the ecstatic love and transcendental pastimes of Vṛndāvana through Śrīla Rūpa Gosvāmī. Considering all this, who can understand the deep plans of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu?

### **TEXT 88**

śrī-caitanya-līlā ei—amṛtera sindhu trijagat bhāsāite pāre yāra eka bindu

śrī-caitanya-līlā—transcendental activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ei—these; amṛtera sindhu—the ocean of nectar; tri-jagat—the three worlds; bhāsāite—to inundate; pāre—is able; yāra—of which; eka bindu—one drop.

The activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu are just like an ocean of nectar. Even a drop of this ocean can inundate all the three worlds.

To inundate the three worlds with nectar is the purpose of the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu. How this could be possible was exhibited by Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī and later by Ṭhākura Narottama dāsa and Śyāmānanda Gosvāmī, who all represented the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Now that same mercy is overflooding the entire world through the Kṛṣṇa consciousness movement. The present Kṛṣṇa consciousness movement is nondifferent from the pastimes performed by Śrī Caitanya Mahāprabhu when He was personally present, for the same principles are being followed and the same actions performed without fail.

#### **TEXT 89**

Caitanya-caritāmṛta nitya kara pāna yāhā haite 'premānanda', 'bhakti-tattva-jñāna'

Caitanya-caritāmṛta—this transcendental literature known as Caitanya-caritāmṛta; nitya—daily; kara pāna—do relish; yāhā haite—by which; prema-ānanda—transcendental bliss; bhakti-tattva-jñāna—transcendental knowledge in devotional service.

O devotees, relish daily the nectar of Śrī Caitanya-caritāmṛta and the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu, for by doing so one can merge in transcendental bliss and attain full knowledge of devotional service.

### **TEXT 90**

ei-mata mahāprabhu bhakta-gaṇa lañā nīlācale viharaye bhakti pracāriyā

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa lañā—accompanied by His pure devotees; nīlācale—at Jagannātha Purī; viharaye—enjoys transcendental bliss; bhakti pracāriyā—preaching the cult of devotional service.

Thus Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, accompanied by His associates, His pure devotees, enjoyed transcendental bliss in Jagannātha Purī [Nīlācala] by preaching the bhakti cult in many ways.

# **TEXT 91**

banga-desī eka vipra prabhura carite nāṭaka kari' lañā āila prabhuke śunāite

banga-deśī—from Bengal; eka vipra—one brāhmaṇa; prabhura carite—about Śrī Caitanya Mahāprabhu's characteristics; nāṭaka kari'—writing a drama; lañā—taking; āila—came; prabhuke śunāite—to induce Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu to hear.

A brāhmaṇa from Bengal wrote a drama about the characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu and came with his manuscript to induce the Lord to hear it.

### **TEXT 92**

bhagavān-ācārya-sane tāra paricaya tānre mili' tānra ghare karila ālaya

bhagavān-ācārya—the devotee of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu named Bhagavān Ācārya; sane—with; tāra paricaya—his acquaintance; tānre mili'—meeting him; tānra ghare—at his place; karila ālaya—made residence.

The brāhmaṇa was acquainted with Bhagavān Ācārya, one of the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore after meeting him at Jagannātha Purī, the brāhmaṇa made his residence at Bhagavān Ācārya's home.

#### **TEXT 93**

prathame nāṭaka tenho tānre śunāila tānra sange aneka vaiṣṇava nāṭaka śunila

prathame—at first; nāṭaka—the drama; tenho—he; tānre—him; śunāila—made to hear; tānra sange—with him; aneka—many; vaiṣṇava—devotees; nāṭaka śunila—listened to the drama.

First the brāhmaṇa induced Bhagavān Ācārya to hear the drama, and then many other devotees joined Bhagavān Ācārya in listening to it.

# **TEXT 94**

sabei prasamse nāṭaka 'parama uttama' mahāprabhure sunāite sabāra haila mana

sabei—all; praśamse—praised; nāṭaka—the drama; parama uttama—"very good, very good"; mahāprabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śunāite—to cause to hear; sabāra—of everyone; haila—there was; mana—mind.

All the Vaiṣṇavas praised the drama, saying, "Very good," They also desired that Śrī Caitanya Mahāprabhu hear the drama.

#### **TEXT 95**

gīta, śloka, grantha, kavitva—yei kari' āne prathame śunāya sei svarūpera sthāne

gīta—song; śloka—verse; grantha—a literature; kavitva—poetry; yei—anyone who; kari'—making; āne—brings; prathame—first; śunāya—recites; sei—that person; svarūpera sthāne—before Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

Customarily, anyone who composed a song, verse, literary composition or poem about Śrī Caitanya Mahāprabhu first had to bring it to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī to be heard.

#### **TEXT 96**

svarūpa-ṭhāñi uttare yadi, lañā, tāṅra mana tabe mahāprabhu-ṭhāñi karāya śravaṇa

svarūpa-ṭhāñi—before Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; uttare—passes; yadi—if one; lañā—taking; tāṅra mana—his mind; tabe—thereafter; mahāprabhu-ṭhāñi—before Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāya śravaṇa—causes to be heard.

If passed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, it could be presented for Śrī Caitanya Mahāprabhu to hear.

# **TEXT 97**

'rasābhāsa' haya yadi 'siddhānta-virodha' sahite nā pāre prabhu, mane haya krodha

rasa-ābhāsa—overlapping of transcendental mellows; haya—there is; yadi—if; siddhānta-virodha—against the principles of the bhakti cult;

sahite nā pāre—cannot tolerate; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mane—within the mind; haya—is; krodha—anger.

If there were a hint that transcendental mellows overlapped in a manner contrary to the principles of the bhakti cult, Śrī Caitanya Mahāprabhu would not tolerate it and would become very angry.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura quotes the following definition of rasābhāsa from the Bhakti-rasāmṛta-sindhu (Uttara-vibhāga, Ninth Wave, 1–3, 33, 38 and 41):

pūrvam evānuśiṣṭena vikalā rasa-lakṣaṇā rasā eva rasābhāsā rasajñair anukīrtitāḥ

syus tridhoparasāś cānurasāś cāparasāś ca te uttamā madhyamāḥ proktāḥ kaniṣṭhāś cety amī kramāt

prāptaiḥ sthāyi-vibhāvānubhāvādyais tu virūpatām śāntādayo rasā eva dvādasoparasā matāḥ

bhaktādibhir vibhāvādyaiḥ kṛṣṇa-sambandha-varjitaiḥ rasā hāsyādayaḥ sapta śāntaś cānurasā matāḥ

kṛṣṇa-tat-pratipakṣaś ced viṣayāśrayatām gatāḥ hāsādīnām tadā te 'tra prājñair aparasā matāḥ

bhāvāḥ sarve tadābhāsā rasābhāsāś ca kecana amī prokta-rasābhijñaih sarve 'pi rasanād rasāh

"A mellow temporarily appearing transcendental but contradicting mellows previously stated and lacking some of a mellow's necessities is called  $ras\bar{a}bh\bar{a}sa$ , an overlapping mellow, by advanced devotees who know how to taste transcendental mellows. Such mellows are called uparasa (submellows), anurasa (imitation transcendental mellows) and aparasa (opposing transcendental mellows). Thus the overlapping of transcendental mellows is described as being first grade, second grade or third grade. When the twelve mellows—such as neutrality, servitorship

and friendship—are characterized by adverse sthāyi-bhāva, vibhāva and anubhāva ecstasies, they are known as uparasa, submellows. When the seven indirect transcendental mellows and the dried-up mellow of neutrality are produced by devotees and moods not directly related to Kṛṣṇa and devotional service in ecstatic love, they are described as anurasa, imitation mellows. If Kṛṣṇa and the enemies who harbor feelings of opposition toward Him are respectively the object and abodes of the mellow of laughter, the resulting feelings are called aparasa, opposing mellows. Experts in distinguishing one mellow from another sometimes accept some overlapping transcendental mellows (rasābhāsa) as rasas due to their being pleasurable and tasteful." Śrīla Viśvanātha Cakravartī Ṭhākura says, paraspara-vairayor yadi yogas tadā rasābhāsaḥ: "When two opposing transcendental mellows overlap, they produce rasābhāsa, or an overlapping of transcendental mellows."

## **TEXT 98**

ataeva prabhu kichu āge nāhi śune ei maryādā prabhu kariyāche niyame

ataeva—therefore; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kichu—anything; āge—ahead; nāhi śune—does not hear; ei maryādā—this etiquette; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kariyāche niyame—has made a regulative principle.

Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu would not hear anything before Svarūpa Dāmodara heard it first. The Lord made this etiquette a regulative principle.

# **TEXT 99**

svarūpera ṭhāñi ācārya kailā nivedana eka vipra prabhura nāṭaka kariyāche uttama

svarūpera ṭhāñi—before Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; ācārya—Bhagavān Ācārya; kailā—did; nivedana—submission; eka vipra—one brāhmaṇa; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nāṭaka—drama; kariyāche—has composed; uttama—very nice.

Bhagavān Ācārya submitted to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, "A good brāhmaņa has prepared a drama about Śrī Caitanya Mahāprabhu that appears exceptionally well composed.

## **TEXT 100**

ādau tumi śuna, yadi tomāra mana māne pāche mahāprabhure tabe karāimu śravaņe

ādau—in the beginning; tumi—you; śuna—hear; yadi—if; tomāra mana māne—you accept; pāche—thereafter; mahāprabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tabe—then; karāimu śravaņe—I shall request to hear.

"First you hear it, and if it is acceptable to your mind, I shall request Śrī Caitanya Mahāprabhu to hear it."

## **TEXT 101**

svarūpa kahe,—"tumi 'gopa' parama-udāra ye-se śāstra śunite icchā upaje tomāra

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī said; tumi—you; gopa—cowherd boy; parama-udāra—very liberal; ye-se śāstra—anything written as scripture; śunite—to hear; icchā—desire; upaje—awakens; tomāra—of you.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī replied, "Dear Bhagavān Ācārya, you are a very liberal cowherd boy. Sometimes the desire awakens within you to hear any kind of poetry.

# **TEXT 102**

'yadvā-tadvā' kavira vākye haya 'rasābhāsa' siddhānta-viruddha sunite nā haya ullāsa

yadvā-tadvā kavira—of any so-called poet; vākye—in the words; haya—there is; rasa-ābhāsa—overlapping of transcendental mellows; siddhānta-

viruddha—against the conclusive understanding; śunite—to hear;  $n\bar{a}$ —not; haya—there is;  $ull\bar{a}sa$ —joy.

"In the writings of so-called poets there is generally a possibility of overlapping transcendental mellows. When the mellows thus go against the conclusive understanding, no one likes to hear such poetry.

Yadvā-tadvā kavi refers to anyone who writes poetry without knowledge of how to do so. Writing poetry, especially poetry concerning the Vaiṣṇava conclusion, is very difficult. If one writes poetry without proper knowledge, there is every possibility that the mellows will overlap. When this occurs, no learned or advanced Vaiṣṇava will like to hear it.

### **TEXT 103**

'rasa', 'rasābhāsa' yāra nāhika vicāra bhakti-siddhānta-sindhu nāhi pāya pāra

rasa—transcendental mellows; rasa- $\bar{a}bh\bar{a}sa$ —overlapping of transcendental mellows;  $y\bar{a}ra$ —of whom;  $n\bar{a}hika$   $vic\bar{a}ra$ —there is no consideration; bhakti- $siddh\bar{a}nta$ -sindhu—the ocean of the conclusions of devotional service;  $n\bar{a}hi$ —not;  $p\bar{a}ya$ —attains;  $p\bar{a}ra$ —the limit.

"A so-called poet who has no knowledge of transcendental mellows and the overlapping of transcendental mellows cannot cross the ocean of the conclusions of devotional service.

## TEXTS 104-105

'vyākaraṇa' nāhi jāne, nā jāne 'alaṅkāra' 'nāṭakālaṅkāra'-jñāna nāhika yāhāra kṛṣṇa-līlā varṇite nā jāne sei chāra! viśeṣe durgama ei caitanya-vihāra

vyākaraṇa—grammar; nāhi jāne—does not know; nā jāne—does not know; alaṅkāra—metaphorical ornaments; nāṭaka-alaṅkāra—of the metaphorical ornaments of drama; jñāna—knowledge; nāhika—there is not; yāhāra—of whom; kṛṣṇa-līlā—the pastimes of Lord Kṛṣṇa; varṇite—

to describe;  $n\bar{a}$  jāne—does not know; sei—he;  $ch\bar{a}ra$ —condemned; viśeṣe—especially; durgama—very, very difficult; ei—these; caitanya- $vih\bar{a}ra$ —the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"A poet who does not know the grammatical regulative principles, who is unfamiliar with metaphorical ornaments, especially those employed in drama, and who does not know how to present the pastimes of Lord Kṛṣṇa is condemned. Moreover, the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu are especially difficult to understand.

#### **TEXT 106**

kṛṣṇa-līlā, gaura-līlā se kare varṇana gaura-pāda-padma yānra haya prāṇa-dhana

kṛṣṇa-līlā—the pastimes of Lord Kṛṣṇa; gaura-līlā—the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; se—he; kare varṇana—describes; gaura-pāda-padma—the lotus feet of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; yānra—whose; haya—is; prāṇa-dhana—the life and soul.

"One who has accepted the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu as his life and soul can describe the pastimes of Lord Kṛṣṇa or the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 107**

grāmya-kavira kavitva šunite haya 'duḥkha' vidagdha-ātmīya-vākya šunite haya 'sukha'

grāmya-kavira—of a poet who writes poetry concerning man and woman; kavitva—poetry; śunite—to hear; haya—there is; duḥkha—unhappiness; vidagdha-ātmīya—of a devotee fully absorbed in ecstatic love; vākya—the words; śunite—to hear; haya—there is; sukha—happiness.

"Hearing the poetry of a person who has no transcendental knowledge and who writes about the relationships between man and woman simply causes unhappiness, whereas hearing the words of a devotee fully absorbed in ecstatic love causes great happiness. Grāmya-kavi refers to a poet or writer such as the authors of novels and other fiction who write only about the relationships between man and woman. Vidagdha-ātmīya-vākya, however, refers to words written by a devotee who fully understands pure devotional service. Such devotees, who follow the paramparā system, are sometimes described as sajātīyāśaya-snigdha, or "pleasing to the same class of people." Only the poetry and other writings of such devotees are accepted with great happiness by devotees.

### **TEXT 108**

rūpa yaiche dui nāṭaka kariyāche ārambhe śunite ānanda bāḍe yāra mukha-bandhe"

rūpa—Rūpa Gosvāmī; yaiche—as; dui—two; nāṭaka—dramas; kariyāche ārambhe—has compiled; śunite—to hear; ānanda bāḍe—transcendental happiness increases; yāra—of which; mukha-bandhe—even the introductory portion.

"The standard for writing dramas has been set by Rūpa Gosvāmī. If a devotee hears the introductory portions of his two dramas, they enhance his transcendental pleasure."

# **TEXT 109**

bhagavān-ācārya kahe,—'suna eka-bāra tumi sunile bhāla-manda jānibe vicāra'

bhagavān-ācārya—Bhagavān Ācārya; kahe—says; śuna—please hear; eka-bāra—once; tumi śunile—if you hear; bhāla-manda—good or bad; jānibe vicāra—will be able to understand.

Despite the explanation of Svarūpa Dāmodara, Bhagavān Ācārya requested, "Please hear the drama once. If you hear it, you can consider whether it is good or bad."

dui tina dina ācārya āgraha karila tānra āgrahe svarūpera sunite icchā ha-ila

dui tina dina—for two or three days; ācārya—Bhagavān Ācārya; āgraha karila—expressed his ardent desire; tānra āgrahe—by his eagerness; svarūpera—of Svarūpa Dāmodara; śunite—to hear; icchā—desire; haila—there was.

For two or three days Bhagavān Ācārya continually asked Svarūpa Dāmodara Gosvāmī to hear the poetry. Because of his repeated requests, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī wanted to hear the poetry written by the brāhmaņa from Bengal.

## **TEXT 111**

sabā lañā svarūpa gosāñi śunite vasilā tabe sei kavi nāndī-śloka paḍilā

sabā lañā—in the company of other devotees; svarūpa gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; śunite vasilā—sat down to hear; tabe—thereafter; sei kavi—that poet; nāndī-śloka—the introductory verse; paḍilā—read.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī sat down with other devotees to hear the poetry, and then the poet began to read the introductory verse.

## **TEXT 112**

vikaca-kamala-netre śrī-jagannātha-samjñe kanaka-rucir ihātmany ātmatām yaḥ prapannaḥ prakṛti-jaḍam aśeṣam cetayann āvirāsīt sa diśatu tava bhavyam kṛṣṇa-caitanya-devaḥ

vikaca—expanded; kamala-netre—whose lotus eyes; śrī-jagannātha-samjñe—named Śrī Jagannātha; kanaka-ruciḥ—possessing a golden hue; iha—here in Jagannātha Purī; ātmani—in the body; ātmatām—the state of being the self; yaḥ—who; prapannaḥ—has obtained; prakṛti—matter;

jaḍam—inert; aśeṣam—unlimitedly; cetayan—enlivening; āvirāsīt—has appeared; saḥ—He; diśatu—may bestow; tava—unto you; bhavyam—auspiciousness; kṛṣṇa-caitanya-devaḥ—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, known as Kṛṣṇa Caitanya.

"The Supreme Personality of Godhead has assumed a golden complexion and has become the soul of the body named Lord Jagannātha, whose blooming lotus eyes are widely expanded. Thus He has appeared in Jagannātha Purī and brought dull matter to life. May that Lord, Śrī Kṛṣṇa Caitanyadeva, bestow all good fortune upon you."

#### **TEXT 113**

śloka śuni' sarva-loka tāhāre vākhāne svarūpa kahe,—'ei śloka karaha vyākhyāne'

śloka śuni'—hearing the verse; sarva-loka—everyone; tāhāre—him; vākhāne—praised; svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī said; ei śloka—this verse; karaha vyākhyāne—kindly explain.

When everyone present heard the verse, they all commended the poet, but Svarūpa Dāmodara Gosvāmī requested him, "Kindly explain this verse."

## **TEXT 114**

kavi kahe,—'jagannātha—sundara-śarīra caitanya-gosāñi—śarīrī mahā-dhīra

kavi kahe—the poet said; jagannātha—Lord Jagannātha; sundara-śarīra—very beautiful body; caitanya-gosāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śarīrī—possessor of the body; mahā-dhīra—very grave.

The poet said, "Lord Jagannātha is a most beautiful body, and Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is exceptionally grave, is the owner of that body.

Śarīrī refers to a person who owns the śarīra, or body. As stated in the Bhagavad-gītā (2.13):

Chapter 5, How Pradyumna Miśra Received Instructions From Rāmānanda Rāya

dehino 'smin yathā dehe kaumāram yauvanam jarā tathā dehāntara-prāptir dhīras tatra na muhyati

"As the embodied soul continuously passes, in this body, from boyhood to youth to old age, the soul similarly passes into another body at death. A sober person is not bewildered by such a change." For the ordinary living being in material existence there is a division or distinction between the body and the owner of the body. In spiritual existence, however, there is no such distinction, for the body is the owner himself and the owner is the body itself. In spiritual existence, everything must be spiritual. Therefore there is no distinction between the body and its owner.

# **TEXT 115**

sahaje jaḍa-jagatera cetana karāite nīlācale mahāprabhu hailā āvirbhūte

sahaje—naturally; jaḍa-jagatera—the dull material world; cetana karāite—to inspire to spiritual consciousness; nīlācale—at Jagannātha Purī; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hailā āvirbhūte—has appeared.

"Śrī Caitanya Mahāprabhu has appeared here in Nīlācala [Jagannātha Purī] to spiritualize the entire dull material world."

## **TEXT 116**

śuniyā sabāra haila ānandita-mana duḥkha pāñā svarūpa kahe sakrodha vacana

śuniyā—hearing; sabāra—of all of them; haila—there was; ānandita-mana—great happiness in the mind; duḥkha pāñā—becoming unhappy; svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī began to speak; sa-krodha vacana—angry words.

Hearing this, everyone present was greatly happy. But Svarūpa Dāmodara, who alone was very unhappy, began to speak in great anger.

"āre mūrkha, āpanāra kaili sarva-nāśa! dui ta' īśvare tora nāhika viśvāsa

āre mūrkha—O fool; āpanāra—of yourself; kaili—you have done; sarvanāśa—loss of all auspiciousness; dui ta' īśvare—in the two controllers; tora—your; nāhika viśvāsa—there is no faith.

"You are a fool," he said. "You have brought ill fortune upon yourself, for you have no knowledge of the existence of the two Lords, Jagannāthadeva and Śrī Caitanya Mahāprabhu, nor have you faith in Them.

#### **TEXT 118**

pūrņānanda-cit-svarūpa jagannātha-rāya tānre kaili jada-naśvara-prākṛta-kāya!!

pūrṇa-ānanda—complete transcendental bliss; cit-svarūpa—the spiritual identity; jagannātha-rāya—Lord Jagannātha; tānre—Him; kaili—you have made; jaḍa—inert; naśvara—perishable; prākṛta—material; kāya—possessing a body.

"Lord Jagannātha is completely spiritual and full of transcendental bliss, but you have compared Him to a dull, destructible body composed of the inert, external energy of the Lord.

If one thinks that the form of Lord Jagannātha is an idol made of wood, he immediately brings ill fortune into his life. According to the direction of the *Padma Purāṇa*, *arcye viṣṇau śilā-dhīḥ . . . yasya vā nārakī saḥ:* "Anyone who considers the Deity in the temple to be made of stone or wood is a resident of hell." Thus one who thinks that the body of Lord Jagannātha is made of matter and who distinguishes between Lord Jagannātha's body and His soul is condemned, for he is an offender. A pure devotee who knows the science of Kṛṣṇa consciousness makes no distinction between Lord Jagannātha and His body. He knows that they are identical, just as Lord Kṛṣṇa and His soul are one and the same. When one's eyes are purified by devotional service performed on the spiritual platform, one can actually

envision Lord Jagannātha and His body as being completely spiritual. The advanced devotee, therefore, does not see the worshipable Deity as having a soul within a body like an ordinary human being. There is no distinction between the body and the soul of Lord Jagannātha, for Lord Jagannātha is sac-cid-ānanda-vigraha [Bs. 5.1], just as the body of Kṛṣṇa is sac-cid-ānanda-vigraha. There is actually no difference between Lord Jagannātha and Śrī Caitanya Mahāprabhu, but the ignorant poet from Bengal applied a material distinction to the body of Lord Śrī Jagannātha.

## **TEXT 119**

pūrņa-ṣaḍ-aiśvarya caitanya—svayam bhagavān tānre kaili ksudra jīva sphulinga-samāna!!

pūrņa—complete; ṣaṭ-aiśvarya—possessing six opulences; caitanya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; svayam—Himself; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead; tāṅre—Him; kaili—you have made; kṣudra jīva—an ordinary living entity; sphuliṅga-samāna—exactly equal to the spark.

"You have calculated Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is the Supreme Personality of Godhead, full in six opulences, to be on the level of an ordinary living being. Instead of knowing Him as the supreme fire, you have accepted Him as a spark."

In the *Upaniṣads* it is said, *yathāgner visphulingā vyuccaranti*: the living entities are like sparks of fire, and His Lordship the Supreme Personality of Godhead is considered the original great fire. When we hear this *śruti-vākya*, or message from the *Vedas*, we should understand the distinction between the Supreme Lord Kṛṣṇa and the living entities. A person under the control of the external energy, however, cannot understand that distinction. Such a person cannot understand that the Supreme Person is the original great fire, whereas the living entities are simply small fragmental parts of that Supreme Personality of Godhead. As Kṛṣṇa says in the *Bhagavad-gītā* (15.7):

mamaivāmšo jīva-loke jīva-bhūtaḥ sanātanaḥ manah-sasthānīndriyāni prakrti-sthāni karsati "The living entities in this conditioned world are My eternal fragmental parts. Due to conditioned life, they are struggling very hard with the six senses, which include the mind."

There is a distinction between the body and the soul of the materially existing living being, but because Śrī Caitanya Mahāprabhu and Lord Jagannātha do not possess material bodies, there is no distinction between Their bodies and souls. On the spiritual platform, body and soul are identical; there is no distinction between them. As stated in Śrīmad-Bhāgavatam (1.11.38):

etad īśanam īśasya prakṛti-stho 'pi tad-guṇaiḥ na yujyate sadātma-sthair yathā buddhis tad-āśrayā

"This is the divinity of the Personality of Godhead. He is not affected by the qualities of material nature, even though He is in contact with them. Similarly, the devotees who have taken shelter of the Lord cannot be influenced by the material qualities." His Lordship the Supreme Personality of Godhead, Krsna, is unaffected by the influence of the three modes of material nature. Indeed, His devotees are also unpolluted by the influence of the external energy because they engage in the service of His Lordship. Even the very body of a devotee becomes spiritualized, just as an iron rod put into fire becomes as qualified as fire because it becomes red hot and will immediately burn anything it touches. Therefore the poet from Bengal committed a great offense by treating Lord Jagannātha's body and Lord Jagannātha, the Supreme Personality of Godhead, as two different entities, material and spiritual, as if the Lord were an ordinary living being. The Lord is always the master of the material energy; therefore He is not doomed to be covered by the material energy like an ordinary living entity.

## **TEXT 120**

dui-ṭhāñi aparādhe pāibi durgati! atattva-jña 'tattva' varņe, tāra ei rīti!

dui-ṭhāñi—unto both; aparādhe—by offense; pāibi—you will get; durgati—hellish destination; a-tattva-jña—one who has no knowledge of the Absolute Truth; tattva varņe—describes the Absolute Truth; tāra—his; ei—this; rīti—course.

Svarūpa Dāmodara continued, "Because you have committed an offense to Lord Jagannātha and Śrī Caitanya Mahāprabhu, you will attain a hellish destination. You do not know how to describe the Absolute Truth, but nevertheless you have tried to do so. Therefore you must be condemned.

The *brāhmaṇa* poet from Bengal was an offender in the estimation of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, for although the poet had no knowledge of the Absolute Truth, he had nevertheless tried to describe it. The Bengali poet was an offender to both Śrī Caitanya Mahāprabhu and Lord Jagannātha. Because he had made a distinction between Lord Jagannātha's body and His soul and because he had indicated that Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu was different from Lord Jagannātha, he had committed offenses to Them both. *A-tattva-jña* refers to one who has no knowledge of the Absolute Truth or who worships his own body as the Supreme Personality of Godhead. If an *ahaṅŋrahopāṣaka-māyāvādī*, a person engaged in fruitive activities or a person interested only in sense gratification describes the Absolute Truth, he immediately becomes an offender.

#### **TEXT 121**

āra eka kariyācha parama 'pramāda'! deha-dehi-bheda īśvare kaile 'aparādha'!

āra eka—another one; kariyācha—you have done; parama—the supreme; pramāda—illusion; deha-dehi-bheda—the distinction between the body and the soul; īśvare—in His Lordship; kaile—you have done; aparādha—an offense.

"You are in complete illusion, for you have distinguished between the body and the soul of His Lordship [Lord Jagannātha or Śrī Caitanya Mahāprabhu]. That is a great offense.

When one differentiates between the body and the soul of the Supreme Personality of Godhead, he immediately becomes an offender. Because the living entities in the material world are generally covered by material bodies, the body and the soul of an ordinary human being cannot be identical. The Supreme Lord bestows the fruits of one's activities, for He is the Lord of the results of fruitive action. He is also the cause of

all causes, and He is the master of the material energy. Therefore He is supreme. An ordinary living being, however, in his material condition, experiences the results of his own fruitive activities and therefore falls under their influence. Even in the liberated stage of brahma-bhūta [SB] 4.30.20] identification, he engages in rendering service to His Lordship. Thus there are distinctions between an ordinary human being and the Supreme Lord. Karmīs and jñānīs who ignore these distinctions are offenders against the lotus feet of the Supreme Personality of Godhead. An ordinary human being is prone to be subjugated by the material energy, whereas His Lordship the Supreme Personality of Godhead—Śrī Caitanya Mahāprabhu, Lord Krsna or Lord Jagannātha—is always the master of the material energy and is therefore never subject to its influence. His Lordship the Supreme Personality of Godhead has an unlimited spiritual identity, never to be broken, whereas the consciousness of the living entity is limited and fragmented. The living entities are fragmental portions of the Supreme Personality of Godhead eternally (mamaivāmśo jīva-loke jīva-bhūtah sanātanah [Bg. 15.7]). It is not that they are covered by the material energy in conditioned life but become one with the Supreme Personality of Godhead when freed from the influence of material energy. Such an idea is offensive.

According to the considerations of Māyāvādī fools, the Supreme Personality of Godhead accepts a material body when He appears in the material world. A Vaiṣṇava, however, knows perfectly well that for Kṛṣṇa, Lord Jagannātha or Śrī Caitanya Mahāprabhu—unlike for ordinary human beings—there is no distinction between the body and the soul. Even in the material world His Lordship retains His spiritual identity; therefore Lord Kṛṣṇa exhibited all opulences even in His childhood body. There is no distinction between the body and the soul of Kṛṣṇa; whether He is in His childhood body or His youthful body, He is always identical with His body. Even though Kṛṣṇa appears like an ordinary human being, He is never subjected to the rules and regulations of the material world. He is svarāṭ, or fully independent. He can appear in the material world, but contrary to the offensive conclusion of the Māyāvāda school, He has no material body. In this connection one may again refer to the abovementioned verse from Śrīmad-Bhāgavatam (1.11.38):

etad īśanam īśasya prakṛti-stho 'pi tad-guṇaiḥ na yujyate sadātma-sthair yathā buddhis tad-āśrayā The Supreme Person has an eternal spiritual body. If one tries to distinguish between the body and the soul of the Supreme Personality of Godhead, he commits a great offense.

#### **TEXT 122**

īśvarera nāhi kabhu deha-dehi-bheda svarūpa, deha,—cid-ānanda, nāhika vibheda

īśvarera—of the Supreme Personality of Godhead; nāhi—there is not; kabhu—at any time; deha-dehi-bheda—distinction between the body and the soul; svarūpa—personal identity; deha—body; cit-ānanda—all made of blissful spiritual energy; nāhika vibheda—there is no distinction.

"At no time is there a distinction between the body and the soul of the Supreme Personality of Godhead. His personal identity and His body are made of blissful spiritual energy. There is no distinction between them.

Lord Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja, is advaya-jñāna; in other words, there is no distinction between His body and His soul, for His existence is completely spiritual. According to the verse from Śrīmad-Bhāgavatam beginning with the words vadanti tat tattva-vidas tattvam (1.2.11), the Absolute Truth is always to be understood from three angles of vision as Brahman, Paramātmā and Bhagavān. Unlike the objects of the material world, however, the Absolute Truth is always one and always the same. Thus there is no distinction between His body and His soul. His form, name, attributes and pastimes, therefore, are completely distinct from those of the material world. One should know perfectly well that there is no difference between the body and the soul of the Supreme Personality of Godhead. When one conceives of a distinction between His body and His soul, one is immediately conditioned by material nature. Because a person in the material world makes such distinctions, he is called baddha-jīva, a conditioned soul.

# **TEXT 123**

"deha-dehi-vibhāgo 'yam neśvare vidyate kvacit" deha—of the body; dehi—of the embodied; vibhāgaḥ—distinction; ayam—this; na—not; īśvare—in the Supreme Personality of Godhead; vidyate—exists; kvacit—at any time.

"There is no distinction between the body and the soul of the Supreme Personality of Godhead at any time."

This quotation, which is included in the *Laghu-bhāgavatāmṛta* (1.5.342), is from the *Kūrma Purāna*.

#### TEXTS 124-125

nātaḥ param parama yad bhavataḥ svarūpam ānanda-mātram avikalpam aviddha-varcaḥ paśyāmi viśva-srjam ekam aviśvam ātman bhūtendriyātmaka-madas ta upāśrito 'smi

tad vā idam bhuvana-mangala mangalāya dhyāne sma no daraśitam ta upāsakānām tasmai namo bhagavate 'nuvidhema tubhyam yo 'nādṛto naraka-bhāgbhir asat-prasangaiḥ

na—do not; atah param—here after; parama—O Supreme; yat—that which; bhavatah—of Your Lordship; svarūpam—eternal form; ānanda*mātram*—impersonal Brahman effulgence; *avikalpam*—without changes; aviddha-varcah—without deterioration of potency; paśyāmi—do I see; viśva-srjam—creator of the cosmic manifestation; ekam—one without a second; aviśvam—and yet not of matter; ātman—O supreme cause; bhūta body; indriya—senses; ātmaka—on such identification; madaḥ—pride; te—unto You; upāśritaḥ—surrendered; asmi—I am; tat—the Supreme Personality of Godhead; vā—or; idam—this present form; bhuvanamangala—they are all-auspicious for all the universes; mangalāya—for the sake of all prosperity; dhyāne—in meditation; sma—as it were; naḥ unto us; daraśitam—manifested; te—Your; upāsakānām—of the devotees; tasmai—unto Him; namah—my respectful obeisances; bhagavate—unto the Personality of Godhead; anuvidhema—I perform; tubhyam—unto You; yah—which; anādrtah—is neglected; naraka-bhāgbhih—by persons destined for hell; asat-prasangaih—by material topics.

"O my Lord, I do not see a form superior to Your present form of eternal bliss and knowledge. In Your impersonal Brahman effulgence in the spiritual sky, there is no occasional change and no deterioration of internal potency. I surrender unto You because, whereas I am proud of my material body and senses, Your Lordship is the cause of the cosmic manifestation. Yet You are untouched by matter.

"This present form, or any transcendental form expanded by the Supreme Personality of Godhead, Śrī Kṛṣṇa, is equally auspicious for all the universes. Since You have manifested this eternal personal form, upon whom Your devotees meditate, I therefore offer my respectful obeisances unto You. Those who are destined to be dispatched to the path of hell neglect Your personal form because of speculating on material topics.'

These verses from Śrīmad-Bhāgavatam (3.9.3–4) were spoken by Lord Brahmā.

#### **TEXT 126**

kāhān 'pūrṇānandaiśvarya' kṛṣṇa 'māyeśvara'! kāhān 'kṣudra' jīva 'duḥkhī', 'māyāra kinkara'!

kāhān—whereas; pūrṇa—full; ānanda—bliss; aiśvarya—opulences; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; māyā-īśvara—the master of the material energy; kāhān—whereas; kṣudra jīva—the little conditioned soul; duḥkhī—unhappy; māyāra kinkara—the servant of the material energy.

"Whereas Kṛṣṇa, the Absolute Truth, the Supreme Personality of Godhead, is full of transcendental bliss, possesses all six spiritual opulences in full, and is the master of the material energy, the small conditioned soul, who is always unhappy, is the servant of the material energy.

The living entity is an ever-conditioned servant of the material energy, whereas Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead, is the master of the material energy. How, then, could they be on an equal level? There can be no comparison between them. His Lordship is always in a happy condition of transcendental bliss, whereas the conditioned soul is always unhappy because of his contact with the material energy. The Supreme Lord controls the material energy, and the material energy controls the

conditioned souls. There is therefore no comparison between the Supreme Personality of Godhead and the ordinary living entities.

#### **TEXT 127**

"hlādinyā samvidāśliṣṭaḥ sac-cid-ānanda-īśvaraḥ svāvidyā samvṛto jīvaḥ saṅkleśa-nikarākaraḥ"

hlādinyā—by the hlādinī potency; samvidā—by the samvit potency; āśliṣṭaḥ—surrounded; sat-cit-ānandaḥ—always transcendentally blissful; īśvaraḥ—the supreme controller; sva—own; avidyā—by ignorance; samvṛṭaḥ—surrounded; jīvaḥ—the living entity; sankleśa—of the threefold miseries; nikara—of the multitude; ākaraḥ—the mine.

"The Supreme Personality of Godhead, the supreme controller, is always full of transcendental bliss and is accompanied by the potencies known as hlādinī and samvit. The conditioned soul, however, is always covered by ignorance and embarrassed by the threefold miseries of life. Thus he is a treasure house of all kinds of tribulations."

This verse is found in Śrīdhara Svāmī's *Bhāvārtha-dīpikā* (1.7.6), wherein he quotes Śrī Viṣṇu Svāmī.

## **TEXT 128**

śuni' sabhā-sadera citte haila camatkāra 'satya kahe gosāñi, dunhāra kariyāche tiraskāra'

*śuni*'—hearing; *sabhā-sadera*—of all the members of the assembly; *citte*—in the minds; *haila*—there was; *camatkāra*—wonder; *satya*—the truth; *kahe*—said; *gosāñi*—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; *dunhāra*—of both; *kariyāche*—has done; *tiraskāra*—offense.

Hearing this explanation, all the members of the assembly were struck with wonder. "Svarūpa Dāmodara Gosvāmī has spoken the real truth," they admitted. "The brāhmaṇa from Bengal has committed an offense by wrongly describing Lord Jagannātha and Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu."

śuniyā kavira haila lajjā, bhaya, vismaya hamsa-madhye baka yaiche kichu nāhi kaya

*śuniyā*—hearing; *kavira*—of the poet; *haila*—there was; *lajjā*—shame; *bhaya*—fear; *vismaya*—astonishment; *haṁsa-madhye*—in a society of white swans; *baka*—a duck; *yaiche*—just as; *kichu*—anything; *nāhi*—not; *kaya*—utters.

When the Bengali poet heard this chastisement from Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, he was ashamed, fearful and astonished. Indeed, being like a duck in a society of white swans, he could not say anything.

### **TEXT 130**

tāra duḥkha dekhi, svarūpa sadaya-hṛdaya upadeśa kailā tāre yaiche 'hita' haya

tāra—his; duḥkha dekhi—observing the unhappiness; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; sadaya-hṛdaya—very kindhearted; upadeśa kailā—gave instruction; tāre—unto him; yaiche—so that; hita—benefit; haya—there can be.

Seeing the poet's unhappiness, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, who was naturally very kindhearted, advised him so that he could derive some benefit.

## **TEXT 131**

"yāha, bhāgavata pada vaiṣṇavera sthāne ekānta āśraya kara caitanya-caraṇe

yāha—just go; bhāgavata paḍa—read Śrīmad-Bhāgavatam; vaiṣṇavera sthāne—from a self-realized Vaiṣṇava; ekānta āśraya kara—fully surrender; caitanya-caraṇe—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"If you want to understand Śrīmad-Bhāgavatam," he said, "you must approach a self-realized Vaiṣṇava and hear from him. You can do this when you have completely taken shelter of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu."

Herein Svarūpa Dāmodara Gosvāmī instructs the poet from Bengal to hear Śrīmad-Bhāgavatam from a pure Vaiṣṇava and learn from him. In India especially, there is now a class of professional Bhāgavatam readers whose means of livelihood is to go from village to village, town to town, reading Bhāgavatam and collecting dakṣiṇā, or rewards, in the form of money or goods, like umbrellas, cloth and fruit. Thus there is now a system of Bhāgavata business, with recitations called bhāgavata-saptāha that continue for one week, although this is not mentioned in Śrīmad-Bhāgavatam. Nowhere does Śrīmad-Bhāgavatam say that the Bhāgavatam should be heard for one week from professionals. Rather, Śrīmad-Bhāgavatam (1.2.17) says, śṛṇvatām sva-kathāḥ kṛṣṇaḥ puṇya-śravaṇa-kīrtanaḥ: one should regularly hear Śrīmad-Bhāgavatam from a self-realized Vaiṣṇava. By such hearing, one becomes pious: hṛdy antaḥ-stho hy abhadrāṇi vidhunoti suhṛt satām. As one thus hears the Bhāgavatam regularly and sincerely, his heart is purified of all material contamination:

naṣṭa-prāyeṣv abhadreṣu nityaṁ bhāgavata-sevayā bhagavaty uttama-śloke bhaktir bhavati naiṣṭhikī

"By regularly hearing the *Bhāgavatam* and by rendering of service to the pure devotee, all that is troublesome to the heart is almost completely destroyed, and loving service unto the Personality of Godhead, who is praised with transcendental songs, is established as an irrevocable fact." (SB 1.2.18)

This is the proper process, but people are accustomed to being misled by professional *Bhāgavatam* reciters. Therefore Svarūpa Dāmodara Gosvāmī herein advises that one should not hear Śrīmad-Bhāgavatam from professional reciters. Instead, one must hear and learn the *Bhāgavatam* from a self-realized Vaiṣṇava. Sometimes it is seen that when a Māyāvādī sannyāsī reads the *Bhāgavatam*, flocks of men go to hear jugglery of words that cannot awaken their dormant love for Kṛṣṇa. Sometimes people go to see professional dramas and offer food and money to the players, who are expert at collecting these offerings very nicely. The result is that the

members of the audience remain in the same position of grham and  $ha-k\bar{u}pam$ , family affection, and do not awaken their love for Kṛṣṇa.

In the Bhāgavatam (7.5.30), it is said, matir na kṛṣṇe parataḥ svato vā mitho 'bhipadyeta gṛha-vratānām: the gṛha-vratas, those who are determined to continue following the materialistic way of life, will never awaken their dormant love of Kṛṣṇa, for they hear the Bhāgavatam only to solidify their position in household life and to be happy in family affairs and sex. Condemning this process of hearing the Bhāgavatam from professionals, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī says, yāha, bhāgavata paḍa vaiṣṇavera sthāne: "To understand the Śrīmad-Bhāgavatam, you must approach a self-realized Vaiṣṇava." One should rigidly avoid hearing the Bhāgavatam from a Māyāvādī or other nondevotee who simply performs a grammatical jugglery of words to twist some meaning from the text, collect money from the innocent public, and thus keep people in darkness.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī strictly prohibits the behavior of the materialistic so-called hearers of Śrīmad-Bhāgavatam. Instead of awakening real love for Kṛṣṇa, such hearers of the Bhāgavatam become more and more attached to household affairs and sex life (yan maithunādi-gṛhamedhi-sukham hi tuccham [SB 7.9.45]). One should hear Śrīmad-Bhāgavatam from a person who has no connection with material activities, or, in other words, from a paramahamsa Vaiṣṇava, one who has achieved the highest stage of sannyāsa. This, of course, is not possible unless one takes shelter of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Śrīmad-Bhāgavatam is understandable only for one who can follow in the footsteps of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 132**

caitanyera bhakta-gaṇera nitya kara 'saṅga' tabeta jānibā siddhānta-samudra-taraṅga

caitanyera—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇera—of the devotees; nitya—regularly; kara—do; saṅga—association; tabeta—then only; jānibā—you will understand; siddhānta-samudra-taraṅga—the waves of the ocean of devotional service.

Svarūpa Dāmodara continued, "Associate regularly with the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu, for then only will you understand the waves of the ocean of devotional service.

It is clearly to be understood in this connection that the followers of Śrī Caitanya Mahāprabhu's way of devotional service are eternal associates of the Supreme Personality of Godhead and perfect knowers of the Absolute Truth. If one immediately follows the principles of Śrī Caitanya Mahāprabhu by associating with His devotees, lusty desires for material enjoyment will vanish from one's heart. Then one will be able to understand the meaning of Śrīmad-Bhāgavatam and the purpose of listening to it. Otherwise such understanding is impossible.

## **TEXT 133**

tabeta pāṇḍitya tomāra ha-ibe saphala kṛṣṇera svarūpa-līlā varṇibā nirmala

tabeta—then only; pāṇḍitya—learning; tomāra—your; ha-ibe—will become; sa-phala—successful; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; svarūpa-līlā—the transcendental pastimes; varṇibā—you will describe; nirmala—without material contamination.

"Only if you follow the principles of Śrī Caitanya Mahāprabhu and His devotees will your learning be successful. Then you will be able to write about the transcendental pastimes of Kṛṣṇa without material contamination.

## **TEXT 134**

ei śloka kariyācha pāñā santoṣa tomāra hṛdayera arthe dunhāya lāge 'doṣa'

ei śloka—this verse; kariyācha—you have composed; pāñā santoṣa—getting satisfaction; tomāra hṛdayera—of your heart; arthe—by the meaning; duṅhāya—to both; lāge doṣa—there is an offense.

"You have composed this introductory verse to your great satisfaction, but the meaning you have expressed is contaminated by offenses to both Lord Jagannātha and Śrī Caitanya Mahāprabhu.

tumi yaiche-taiche kaha, nā jāniyā rīti sarasvatī sei-śabde kariyāche stuti

tumi—you; yaiche-taiche—somehow or other; kaha—speak; nā jāniyā rīti—not knowing the regulative principles; sarasvatī—the goddess of learning; sei-śabde—in those words; kariyāche stuti—has made prayers.

"You have written something irregular, not knowing the regulative principles, but the goddess of learning, Sarasvatī, has used your words to offer her prayers to the Supreme Lord.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī informed the Bengali poet, "Because of your ignorance and your leaning toward Māyāvāda philosophy, you cannot distinguish the difference between the Māyāvāda and Vaiṣṇava philosophies. Therefore the process you have adopted to praise Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu and Lord Jagannātha does not follow the proper system; indeed, it is irregular and offensive. Fortunately, however, through your words, the goddess of learning, mother Sarasvatī, has tactfully offered her prayers to her master, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu."

# **TEXT 136**

yaiche indra, daityādi kare kṛṣṇera bhartsana sei-śabde sarasvatī karena stavana

yaiche—just like; indra—Lord Indra, the King of heaven; daitya—demons; ādi—and others; kare—do; kṛṣṇera bhartsana—chastisement to Kṛṣṇa; sei-śabde—by those words; sarasvatī—the goddess of learning; karena stavana—offers prayers.

"Sometimes demons, and even Lord Indra, the King of heaven, chastised Kṛṣṇa, but mother Sarasvatī, taking advantage of their words, offered prayers to the Lord.

vācālam bāliśam stabdham ajñam paṇḍita-māninam kṛṣṇam martyam upāśritya gopā me cakrur apriyam

vācālam—talkative; bāliśam—childish; stabdham—impudent; ajñam—foolish; paṇḍita-māninam—thinking Himself a very learned scholar; kṛṣṇam—Kṛṣṇa; martyam—an ordinary mortal human being; upāśritya—taking shelter of; gopāḥ—the cowherd men; me—unto me; cakruḥ—committed; apriyam—that which is not very much appreciated.

"[Lord Indra said:] 'This Kṛṣṇa, who is an ordinary human being, is talkative, childish, impudent and ignorant, although He thinks Himself very learned. The cowherd men in Vṛndāvana have offended me by accepting Him. This has not been greatly appreciated by me.'

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (10.25.5).

#### **TEXT 138**

aiśvarya-made matta indra,—yena mātoyāla buddhi-nāśa haila, kevala nāhika sāmbhāla

aiśvarya-made—being proud of his opulence; matta—maddened; indra—the King of heaven; yena—as if; mātoyāla—a mad person; buddhi-nāśa—bereft of intelligence; haila—became; kevala—only; nāhika—there is not; sāmbhāla—caution.

"Indra, the King of heaven, being too proud of his heavenly opulences, became like a madman. Thus bereft of his intelligence, he could not restrain himself from speaking nonsensically about Kṛṣṇa.

## **TEXT 139**

indra bale,—"muñi kṛṣṇera kariyāchi nindana" tāra-i mukhe sarasvatī karena stavana indra bale—Indra says; muñi—I; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; kariyāchi—have done; nindana—chastisement and defamation; tāra-i mukhe—from his mouth; sarasvatī—mother Sarasvatī, the goddess of learning; karena stavana—offers prayers.

"Thus Indra thought, 'I have properly chastised Kṛṣṇa and defamed Him.' But Sarasvatī, the goddess of learning, took this opportunity to offer prayers to Kṛṣṇa.

#### **TEXT 140**

'vācāla' kahiye— 'veda-pravartaka' dhanya 'bāliśa'—tathāpi 'śiśu-prāya' garva-śūnya

vācāla—talkative; kahiye—I say; veda-pravartaka—one who can speak with the authority of the Vedas; dhanya—glorious; bāliśa—childish; tathāpi—still; śiśu-prāya—like a child; garva-śūnya—without pride.

"The word 'vācāla' is used to refer to a person who can speak according to Vedic authority, and the word 'bāliśa' means 'innocent.' Kṛṣṇa spoke the Vedic knowledge, yet He always presents Himself as a prideless, innocent boy.

## **TEXT 141**

vandyābhāve 'anamra'—'stabdha'-sabde kaya yāhā haite anya 'vijña' nāhi—se 'ajña' haya

vandya-abhāve—because there is no one else to be offered obeisances; anamra—the one who does not offer obeisances; stabdha-śadbe—by the word stabdha ("impudent"); kaya—says; yāhā haite—than whom; anya—other; vijña—learned scholar; nāhi—is not; se—He; ajña—one by whom nothing is unknown; haya—is.

"When there is no one else to receive obeisances, one may be called 'anamra,' or one who offers obeisances to no one. This is the meaning of the word 'stabdha.' And because no one is found to be more learned than

Kṛṣṇa, He may be called 'ajña,' indicating that nothing is unknown to Him.

#### **TEXT 142**

'paṇḍitera mānya-pātra—haya 'paṇḍita-mānī' tathāpi bhakta-vātsalye 'manuṣya' abhimānī

paṇḍitera—of learned scholars; mānya-pātra—worshipable object; haya—is; paṇḍita-mānī—a person honored by the learned scholars; tathāpi—still; bhakta-vātsalye—because of being very affectionate to the devotees; manuṣya abhimānī—presents Himself as an ordinary human being.

"The word 'paṇḍita-mānī' can be used to indicate that Kṛṣṇa is honored even by learned scholars. Nevertheless, because of affection for His devotees, Kṛṣṇa appears like an ordinary human being and may therefore be called 'martya.'

## **TEXT 143**

jarāsandha kahe,—"kṛṣṇa—puruṣa-adhama tora saṅge nā yujhimu, "yāhi bandhu-han"

jarāsandha kahe—Jarāsandha says; kṛṣṇa—Kṛṣṇa; puruṣa-adhama—the lowest of human beings; tora saṅge—with You; nā yujhimu—I shall not fight; yāhi—because; bandhu-han—killer of Your own relatives.

"The demon Jarāsandha chastised Kṛṣṇa, saying, 'You are the lowest of human beings. I shall not fight with You, for You killed Your own relatives.'

In this verse also, mother Sarasvatī offers prayers to Kṛṣṇa. The word puruṣa-adhama refers to the Personality of Godhead, under whom all other persons remain, or, in other words, puruṣa-uttama, the best of all living beings. Similarly, the word bandhu-han means "the killer of māyā." In the conditioned state of life, one is closely related with māyā as a friend, but when one comes in contact with Kṛṣṇa one is freed from that relationship.

yāhā haite anya puruṣa-sakala—'adhama' sei haya 'puruṣādhama'—sarasvatīra mana

yāhā haite—from whom; anya—other; puruṣa—persons; sakala—all; adhama—subordinate; sei—he; haya—is; puruṣa-adhama—the person under whom all others remain; sarasvatīra mana—the explanation of mother Sarasvatī.

"Mother Sarasvatī takes 'puruṣādhama' to mean 'puruṣottama,' 'He to whom all men are subordinate.'

## **TEXT 145**

'bāndhe sabāre'—tāte avidyā 'bandhu' haya 'avidyā-nāśaka'— 'bandhu-han'-śabde kaya

bāndhe—binds; sabāre—everyone; tāte—therefore; avidyā—nescience, or māyā; bandhu—binder or relative; haya—is; avidyā-nāśaka—vanquisher of māyā; bandhu-han-śabde—by the word bandhu-han; kaya—mother Sarasvatī says.

"Nescience, or māyā, may be called 'bandhu' because she entangles everyone in the material world. Therefore by using the word 'bandhuhan,' mother Sarasvatī says that Lord Kṛṣṇa is the vanquisher of māyā.

Everyone is entangled in the illusory energy, but as stated in the *Bhagavad-gītā* (7.14), *mām eva ye prapadyante māyām etāṁ taranti te:* [Bg. 7.14] as soon as one surrenders to Kṛṣṇa, he is freed from *māyā*. Therefore Kṛṣṇa may be called *bandhu-han*, the killer of *māyā*.

## **TEXT 146**

ei-mata śiśupāla karila nindana sei-vākye sarasvatī karena stavana ei-mata—in this way; śiśupāla—Śiśupāla; karila nindana—blasphemed; sei-vākye—by those words; sarasvatī—the goddess of learning; karena stavana—offers prayers.

"Śiśupāla also blasphemed Kṛṣṇa in this way, but the goddess of learning, Sarasvatī, offered her prayers to Kṛṣṇa even by his words.

#### **TEXT 147**

taiche ei śloke tomāra arthe 'nindā' āise sarasvatīra artha śuna, yāte 'stuti' bhāse

taiche—in that way; ei śloke—in this verse; tomāra—your; arthe—by the meaning; nindā—blasphemy; āise—comes; sarasvatīra artha—the meaning of mother Sarasvatī; śuna—hear; yāte—by which; stuti—prayers; bhāse—appear.

"In that way, although your verse is blasphemous according to your meaning, mother Sarasvatī has taken advantage of it to offer prayers to the Lord.

## **TEXT 148**

jagannātha hana kṛṣṇera 'ātma-svarūpa' kintu ihān dāru-brahma—sthāvara-svarūpa

jagannātha—Lord Jagannātha; hana—is; kṛṣṇera ātma-svarūpa—identical with Kṛṣṇa; kintu—but; ihān—here, at Jagannātha Purī; dāru-brahma—the Absolute appearing as wood; sthāvara-svarūpa—nonmoving identity.

"There is no difference between Lord Jagannātha and Kṛṣṇa, but here Lord Jagannātha is fixed as the Absolute Person appearing in wood. Therefore He does not move.

tāṅhā-saha ātmatā eka-rūpa hañā kṛṣṇa eka-tattva-rūpa—dui rūpa hañā

tānhā-saha—with Him; ātmatā—the quality of being the self; ekarūpa hañā—being one form; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; eka-tattva-rūpa—one principle; dui—two; rūpa—forms; hañā—becoming.

"Thus Lord Jagannātha and Śrī Caitanya Mahāprabhu, although appearing as two, are one because They are both Kṛṣṇa, who is one alone.

#### **TEXT 150**

samsāra-tāraṇa-hetu yei icchā-śakti tāhāra milana kari' ekatā yaiche prāpti

samsāra-tāraṇa-hetu—for delivering the entire world; yei—that; icchā-śakti—the potency of will; tāhāra—of that will; milana kari'—by the meeting; ekatā—oneness; yaiche—so that; prāpti—attainment.

"The supreme desire to deliver the entire world meets in the two of Them, and for that reason also They are one and the same.

## **TEXT 151**

sakala samsārī lokera karite uddhāra gaura-jangama-rūpe kailā avatāra

sakala—all; samsārī—materially contaminated; lokera—persons; karite uddhāra—to deliver; gaura—Śrī Caitanya Mahāprabhu; jangama—moving; rūpe—in the form; kailā avatāra—has descended.

"To deliver all the materially contaminated people of the world, that same Kṛṣṇa has descended in the moving form of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

jagannāthera darśane khaṇḍāya samsāra saba-deśera saba-loka nāre āsibāra

jagannāthera—of Lord Jagannātha; darśane—by visiting; khaṇḍāya samsāra—one is freed from material existence; saba-deśera—of all countries; saba-loka—all men; nāre āsibāra—cannot come.

"By visiting Lord Jagannātha one is freed from material existence, but not all men of all countries can come or be admitted here in Jagannātha Purī.

#### **TEXT 153**

śrī-kṛṣṇa-caitanya-prabhu deśe deśe yāñā saba-loke nistārilā jangama-brahma hañā

śrī-kṛṣṇa-caitanya-prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; deśe deśe yāñā—moving from one country to another; saba-loke nistārilā—delivered all conditioned souls; jaṅgama-brahma—moving Brahman; hañā—being.

"Śrī Caitanya Mahāprabhu, however, moves from one country to another, personally or by His representative. Thus He, as the moving Brahman, delivers all the people of the world.

## **TEXT 154**

sarasvatīra artha ei kahilun vivaraņa eho bhāgya tomāra aiche karile varņana

sarasvatīra—of Sarasvatī; artha—meaning; ei—this; kahilun vivaraṇa—I have explained; eho—this; bhāgya—great fortune; tomāra aiche—in such a way; karile varṇana—you have described.

"Thus I have explained the meaning intended by mother Sarasvatī, the goddess of learning. It is your great fortune that you have described Lord Jagannātha and Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu in that way.

kṛṣṇe gāli dite kare nāma uccāraṇa sei nāma haya tāra 'muktira' kāraṇa"

kṛṣṇe—Lord Kṛṣṇa; gāli dite—to blaspheme or chastise; kare nāma uccāraṇa—chants the name of Kṛṣṇa; sei nāma—that holy name; haya—becomes; tāra—his; muktira kāraṇa—the cause of liberation.

"Sometimes it so happens that one who wants to chastise Kṛṣṇa utters the holy name, and thus the holy name becomes the cause of his liberation."

## **TEXT 156**

tabe sei kavi sabāra caraņe padiyā sabāra śaraņa laila dante trņa lañā

tabe—thereupon; sei—that; kavi—poet; sabāra—of all; caraņe—at the feet; paḍiyā—falling down; sabāra—of all the devotees; śaraṇa laila—took shelter; dante—in the mouth; tṛṇa lañā—taking a straw.

Upon hearing this proper explanation by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, the Bengali poet fell down at the feet of all the devotees and took shelter of them with a straw in his mouth.

## **TEXT 157**

tabe saba bhakta tāre angīkāra kailā tāra guṇa kahi' mahāprabhure milāilā

tabe—thereupon; saba bhakta—all the devotees; tāre—him; aṅgīkāra kailā—accepted as one of the associates; tāra guṇa kahi'—explaining his humble behavior; mahāprabhure milāilā—introduced him to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Thereupon all the devotees accepted his association. Explaining his humble behavior, they introduced him to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

sei kavi sarva tyaji' rahilā nīlācale gaura-bhakta-gaņera kṛpā ke kahite pāre?

sei kavi—that poet; sarva tyaji'—giving up all nonsensical activities; rahilā—remained; nīlācale—at Jagannātha Purī; gaura-bhakta-gaṇera—of the devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā—the mercy; ke—who; kahite pāre—can explain.

By the mercy of the devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, that poet from Bengal gave up all other activities and stayed with them at Jagannātha Purī. Who can explain the mercy of the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu?

## **TEXT 159**

ei ta' kahilun pradyumna-miśra-vivaraṇa prabhura ājñāya kaila kṛṣṇa-kathāra śravaṇa

ei ta' kahilun—thus I have described; pradyumna-miśra-vivarana—the descriptive narration of Pradyumna Miśra; prabhura ājnāya—on the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kaila—did; kṛṣṇa-kathāra śravaṇa—listening to discourses on topics concerning Kṛṣṇa.

I have thus described the narration concerning Pradyumna Miśra and how, following the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he listened to discourses about Kṛṣṇa spoken by Rāmānanda Rāya.

# **TEXT 160**

tāra madhye kahilun rāmānandera mahimā āpane śrī-mukhe prabhu varņe yānra sīmā

tāra madhye—within these statements; kahiluṅ—I have explained; rāmānandera mahimā—the glories of Rāmānanda Rāya; āpane—personally; śrī-mukhe—from his mouth; prabhu—the Lord; varṇe—explains; yāṅra—of whom; sīmā—the limit of ecstatic love.

Within the narration I have explained the glorious characteristics of Śrī Rāmānanda Rāya, through whom Śrī Caitanya Mahāprabhu personally described the limits of ecstatic love for Kṛṣṇa.

### **TEXT 161**

prastāve kahilun kavira nāṭaka-vivaraṇa ajña hañā śraddhāya pāila prabhura caraṇa

prastāve—by the way; kahilun—I have explained; kavira—of the poet; nāṭaka-vivaraṇa—description of the drama; ajña hañā—although being ignorant; śraddhāya—with faith and love; pāila—got; prabhura caraṇa—shelter at the lotus feet Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

In the course of the narration, I have also told about the drama by the poet from Bengal. Although he was ignorant, because of his faith and humility he nevertheless obtained shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 162**

śrī-kṛṣṇa-caitanya-līlā—amṛtera sāra eka-līlā-pravāhe vahe śata-śata dhāra

śrī-kṛṣṇa-caitanya-līlā—the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; amṛtera sāra—the essence of nectar; eka-līlā—of one pastime; pravāhe—by the stream; vahe—flow; śata-śata dhāra—hundreds and hundreds of branches.

The pastimes of Lord Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu are the essence of nectar. From the stream of one of His pastimes flow hundreds and thousands of branches.

## **TEXT 163**

śraddhā kari' ei līlā yei paḍe, śune gaura-līlā, bhakti-bhakta-rasa-tattva jāne *śraddhā kari*'—with faith and love; *ei līlā*—these pastimes; *yei*—anyone who; *paḍe śune*—reads and hears; *gaura-līlā*—the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; *bhakti-bhakta-rasa-tattva*—the truth about devotional service, devotees and their transcendental mellows; *jāne*—understands.

Anyone who reads and hears these pastimes with faith and love can understand the truth about devotional service, devotees and the transcendental mellows of the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 164**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Fifth Chapter, describing how Pradyumna Miśra received instructions from Rāmānanda Rāya.

# **CHAPTER SIX**

# The Meeting of Śrī Caitanya Mahāprabhu and Raghunātha dāsa Gosvāmī

A summary of this chapter is given by Bhaktivinoda Thakura in his Amrta-pravāha-bhāsya as follows. When Śrī Caitanya Mahāprabhu went into transcendental fits of ecstatic love, Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī attended to Him and satisfied Him as He desired. Raghunātha dāsa Gosvāmī had been attempting to come to the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu for a long time, and finally he left his home and met the Lord. When Śrī Caitanya Mahāprabhu had gone to Śāntipura on His way to Vrndāvana, Raghunātha dāsa Gosvāmī had offered to dedicate his life at the Lord's lotus feet. In the meantime, however, a Muslim official became envious of Hiranya dāsa, Raghunātha dāsa Gosvāmī's uncle, and induced some big official court minister to have him arrested. Thus Hiranya dāsa left his home, but by the intelligence of Raghunātha dāsa the misunderstanding was mitigated. Then Raghunātha dāsa went to Pānihāti, and following the order of Nityānanda Prabhu, he observed a festival (cidā-dadhi-mahotsava) by distributing chipped rice mixed with yogurt. The day after the festival, Nityānanda Prabhu gave Raghunātha dāsa the blessing that he would very soon attain the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu. After this incident, Raghunātha dāsa, with the help of his priest, whose name was Yadunandana Ācārya, got out of his house by trickery and thus ran away. Not touching the general path, Raghunātha dāsa Gosvāmī secretly went to Jagannātha Purī. After twelve days, he arrived in Jagannātha Purī at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Śrī Caitanya Mahāprabhu entrusted Raghunātha dāsa Gosvāmī to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī. Therefore another name for Raghunātha dāsa Gosvāmī is Svarūpera Raghu, or the Raghunātha of Svarūpa Dāmodara. For five days Raghunātha dāsa Gosvāmī took prasādam at the temple, but later he would stand at the Simha-dvāra gate and eat only whatever he could gather by alms. Later he lived by taking alms from various chatras, or food distributing centers. When Raghunātha's father received news of

this, he sent some men and money, but Raghunātha dāsa Gosvāmī refused to accept the money. Understanding that Raghunātha dāsa Gosvāmī was living by begging from the *chatras*, Śrī Caitanya Mahāprabhu presented him with His own *guñjā-mālā* and a stone from Govardhana Hill. Thereafter, Raghunātha dāsa Gosvāmī used to eat rejected food that he had collected and washed. This renounced life greatly pleased both Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Śrī Caitanya Mahāprabhu. One day Śrī Caitanya Mahāprabhu took by force some of the same food, thus blessing Raghunātha dāsa Gosvāmī for his renunciation.

#### TEXT 1

kṛpā-guṇair yaḥ kugṛhāndha-kūpād uddhṛtya bhangyā raghunātha-dāsam nyasya svarūpe vidadhe 'ntar-angam śrī-kṛṣṇa-caitanyam amum prapadye

kṛpā-guṇaiḥ—by the ropes of causeless mercy; yaḥ—who; ku-gṛha—of contemptible family life; andha-kūpāt—from the blind well; uddhṛtya—having raised; bhaṅgyā—by a trick; raghunātha-dāsam—Raghunātha dāsa Gosvāmī; nyasya—giving over; svarūpe—to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; vidadhe—made; antaḥ-aṅgam—one of His personal associates; śrī-kṛṣṇa-caitanyam—unto Lord Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu; amum—unto Him; prapadye—I offer my obeisances.

With the ropes of His causeless mercy, Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu employed a trick to deliver Raghunātha dāsa Gosvāmī from the blind well of contemptible family life. He made Raghunātha dāsa Gosvāmī one of His personal associates, placing him under the charge of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī. I offer my obeisances unto Him.

## TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Caitanya; jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda; jaya—all glories; advaita-candra—to

Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Lord Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Lord Caitanya Mahāprabhu! All glories to Lord Nityānanda! All glories to Śrī Advaita Ācārya! And all glories to all the devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu!

#### TEXT 3

ei-mata gauracandra bhakta-gaṇa-saṅge nīlācale nānā līlā kare nānā-raṅge

ei-mata—in this way; gauracandra—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa-saṅge—with His associates; nīlācale—at Nīlācala (Jagannātha Purī); nānā—various; līlā—pastimes; kare—performs; nānāraṅge—in varieties of transcendental pleasure.

Thus Lord Gauracandra performed various pastimes with His associates at Jagannātha Purī in varieties of transcendental pleasure.

## **TEXT 4**

yadyapi antare kṛṣṇa-viyoga bādhaye bāhire nā prakāśaya bhakta-duḥkha-bhaye

yadyapi—although; antare—within the heart; kṛṣṇa-viyoga—separation from Kṛṣṇa; bādhaye—obstructs; bāhire—externally; nā prakāśaya—does not exhibit; bhakta-duḥkha-bhaye—fearing the unhappiness of the devotees.

Although Śrī Caitanya Mahāprabhu felt pangs of separation from Kṛṣṇa, He did not manifest His feelings externally, for He feared the unhappiness of His devotees.

utkaṭa viraha-duḥkha yabe bāhirāya tabe ye vaikalya prabhura varṇana nā yāya

utkaṭa—severe; viraha-duḥkha—unhappiness of separation; yabe—when; bāhirāya—is manifested; tabe—at that time; ye—what; vaikalya—transformations; prabhura—of the Lord; varṇana nā yāya—cannot be described.

The transformations undergone by the Lord when He manifested severe unhappiness due to separation from Kṛṣṇa cannot be described.

#### TEXT 6

rāmānandera kṛṣṇa-kathā, svarūpera gāna viraha-vedanāya prabhura rākhaye parāṇa

rāmānandera—of Rāmānanda Rāya; kṛṣṇa-kathā—talks of Lord Kṛṣṇa; svarūpera gāna—the songs of Svarūpa Dāmodara; viraha-vedanāya—at the time of pangs of separation; prabhura—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; rākhaye—keep; parāṇa—the life.

When the Lord acutely felt pangs of separation from Kṛṣṇa, only Śrī Rāmānanda Rāya's talks about Kṛṣṇa and the sweet songs of Svarūpa Dāmodara kept Him alive.

## **TEXT 7**

dine prabhu nānā-saṅge haya anya mana rātri-kāle bāḍe prabhura viraha-vedana

dine—during the daytime; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; nānā-sange—by various associations; haya—becomes; anya—diverted; mana—His mind; rātri-kāle—at night; bāḍe—increase; prabhura—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; viraha-vedana—pangs of separation.

Because the Lord associated with various devotees during the day, His mind was somewhat diverted, but at night the pangs of separation from Kṛṣṇa increased very rapidly.

## **TEXT 8**

tānra sukha-hetu sange rahe dui janā kṛṣṇa-rasa-śloka-gīte karena sāntvanā

tānra sukha-hetu—for His happiness; sange—in His association; rahe—remain; dui janā—two personalities; kṛṣṇa-rasa—of the transcendental mellows of Kṛṣṇa; śloka—verses; gīte—by songs; karena sāntvanā—they pacified.

Two people—Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī—stayed with the Lord to pacify Him by reciting various verses about Kṛṣṇa's pastimes and by singing appropriate songs for His satisfaction.

### **TEXT 9**

subala yaiche pūrve kṛṣṇa-sukhera sahāya gaura-sukha-dāna-hetu taiche rāma-rāya

subala—Subala, one of the cowherd boyfriends of Kṛṣṇa; yaiche—just as; pūrve—previously; kṛṣṇa-sukhera—to give happiness to Kṛṣṇa; sahāya—helper; gaura-sukha-dāna-hetu—for giving happiness to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; taiche—similarly; rāma-rāya—Rāmānanda Rāya.

Previously, when Lord Kṛṣṇa was personally present, Subala, one of His cowherd boyfriends, gave Him happiness when He felt separation from Rādhārāṇī. Similarly, Rāmānanda Rāya helped give happiness to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 10**

pūrve yaiche rādhāra lalitā sahāya-pradhāna taiche svarūpa-gosāñi rākhe mahāprabhura prāṇa pūrve—previously; yaiche—just as; rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; lalitā—Her companion named Lalitā; sahāya-pradhāna—the best helper; taiche—similarly; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; rākhe—keeps; mahāprabhura prāṇa—the life of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Previously, when Śrīmatī Rādhārāṇī felt the pangs of separation from Kṛṣṇa, Her constant companion Lalitā kept Her alive by helping Her in many ways. Similarly, when Śrī Caitanya Mahāprabhu felt Rādhārāṇī's emotions, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī helped Him maintain His life.

#### **TEXT 11**

ei dui janāra saubhāgya kahana nā yāya prabhura 'antaraṅga' bali' yāṅre loke gāya

ei dui janāra—of these two personalities; saubhāgya—fortune; kahana nā yāya—cannot be described; prabhura—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; antaraṅga—very intimate and confidential associates; bali'—as; yāṅre—whom; loke—people; gāya—say.

To describe the fortunate position of Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī is extremely difficult. They were renowned as intimately confidential friends of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# TEXT 12

ei-mata vihare gaura lañā bhakta-gaṇa raghunātha-milana ebe śuna, bhakta-gaṇa

ei-mata—in this way; vihare—enjoys; gaura—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; lañā bhakta-gaṇa—keeping company with His devotees; raghunātha-milana—meeting with Raghunātha dāsa Gosvāmī; ebe—now; śuna—hear; bhakta-gaṇa—O devotees.

The Lord thus enjoyed His life with His devotees. O devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, now hear how Raghunātha dāsa Gosvāmī met the Lord.

pūrve śāntipure raghunātha yabe āilā mahāprabhu kṛpā kari' tānre śikhāilā

pūrve—previously; śāntipure—to Śāntipura; raghunātha—Raghunātha dāsa; yabe āilā—when he came; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā kari'—showing causeless mercy; tāṅre śikhāilā—gave him lessons.

When Raghunātha dāsa, during his family life, went to meet Śrī Caitanya Mahāprabhu at Śāntipura, the Lord gave him worthy instructions by His causeless mercy.

#### **TEXT 14**

prabhura śikṣāte tenho nija-ghare yāya markaṭa-vairāgya chāḍi' hailā 'viṣayi-prāya'

prabhura śikṣāte—by the instruction of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tenho—he; nija-ghare yāya—returned to his home; markaṭa-vairāgya—monkey renunciation; chāḍi'—giving up; hailā—became; viṣayi-prāya—like a pounds-and-shillings man.

Instead of becoming a so-called renunciant, Raghunātha dāsa, following the instructions of the Lord, returned home and played exactly like a pounds-and-shillings man.

## **TEXT 15**

bhitare vairāgya, bāhire kare sarva-karma dekhiyā ta' mātā-pitāra ānandita mana

bhitare—within his heart; vairāgya—complete renunciation; bāhire—externally; kare—does; sarva—all; karma—activities; dekhiyā—seeing; ta'—certainly; mātā-pitāra—of the father and mother; ānandita—satisfied; mana—the mind.

Raghunātha dāsa was inwardly completely renounced, even in family life, but he did not express his renunciation externally. Instead, he acted just like an ordinary businessman. Seeing this, his father and mother were satisfied.

## **TEXT 16**

'mathurā haite prabhu āilā',—vārtā yabe pāilā prabhu-pāśa calibāre udyoga karilā

mathurā haite—from Mathurā; prabhu āilā—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu has come back; vārtā—message; yabe pāilā—when he received; prabhu-pāśa—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; calibāre—to go; udyoga karilā—made an endeavor.

When he received a message that Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu had returned from Mathurā City, Raghunātha dāsa endeavored to go to the lotus feet of the Lord.

## **TEXT 17**

hena-kāle mulukera eka mleccha adhikārī saptagrāma-mulukera se haya 'caudhurī'

hena-kāle—at this time; mulukera—of the country; eka—one; mleccha—Muslim; adhikārī—official; saptagrāma-mulukera—of the place known as Saptagrāma; se—that person; haya—is; caudhurī—tax collector.

# At that time there was a Muslim official collecting the taxes of Saptagrāma.

Formerly, when the Muslim government was in power, the person appointed tax collector would collect the taxes of the local zamindars, or landholders. He would keep one fourth of the collection for himself as a profit, and the balance he would deliver to the treasury of the government.

hiraṇya-dāsa muluka nila 'makrari' kariyā tāra adhikāra gela, mare se dekhiyā

hiraṇya-dāsa—the uncle of Raghunātha dāsa Gosvāmī; muluka nila—took charge of the country; makrari kariyā—by some agreement; tāra adhikāra gela—the Muslim caudhurī lost his position; mare se dekhiyā—became extremely envious of Hiraṇya dāsa.

When Hiraṇya dāsa, Raghunātha dāsa's uncle, made an agreement with the government to collect taxes, the Muslim caudhurī, or tax collector, having lost his position, became extremely envious of him.

### **TEXT 19**

bāra lakṣa deya rājāya, sādhe biśa lakṣa se 'turuk' kichu nā pāñā haila pratipakṣa

bāra lakṣa—1,200,000 coins; deya—delivers; rājāya—unto the Muslim government; sādhe—collects; biśa lakṣa—2,000,000 coins; se turuk—that Turk; kichu—anything; nā pāñā—not getting; haila pratipakṣa—became his rival.

Hiraṇya dāsa was collecting 2,000,000 coins and therefore should have delivered 1,500,000 to the government. Instead, he was giving only 1,200,000, thus making an extra profit of 300,000 coins. Seeing this, the Muslim caudhurī, who was a Turk, became his rival.

## TEXT 20

rāja-ghare kaiphiyat diyā ujīre ānila hiraṇya-dāsa palāila, raghunāthere bāndhila

rāja-ghare—to the government treasury; kaiphiyat diyā—sending a confidential account; ujīre ānila—brought the minister in charge; hiraṇya-dāsa palāila—Hiraṇya dāsa fled; raghunāthere bāndhila—he arrested Raghunātha dāsa.

After sending a confidential account to the government treasury, the caudhurī brought the minister in charge. The caudhurī came, wanting to arrest Hiraņya dāsa, but Hiraṇya dāsa had left home. Therefore the caudhurī arrested Raghunātha dāsa.

### TEXT 21

prati-dina raghunāthe karaye bhartsanā 'bāpa-jyeṭhāre āna', nahe pāibā yātanā

prati-dina—daily; raghunāthe—Raghunātha dāsa; karaye bhartsanā—he chastised; bāpa-jyeṭhāre āna—bring your father and his elder brother; nahe—otherwise; pāibā yātanā—you will be punished.

Every day, the Muslim would chastise Raghunātha dāsa and tell him, "Bring your father and his elder brother. Otherwise you will be punished."

### **TEXT 22**

mārite ānaye yadi dekhe raghunāthe mana phiri' yāya, tabe nā pāre mārite

mārite—to beat; ānaye—brings; yadi—when; dekhe—sees; raghunāthe—Raghunātha dāsa; mana—his mind; phiri' yāya—becomes changed; tabe—at that time; nā pāre mārite—he could not beat.

The caudhurī wanted to beat him, but as soon as he saw Raghunātha's face, his mind changed, and he could not beat him.

## **TEXT 23**

viśeṣe kāyastha-buddhye antare kare ḍara mukhe tarje garje, mārite sabhaya antara

viśeṣe—specifically; kāyastha-buddhye—considering a kāyastha; antare—within his heart; kare ḍara—is afraid; mukhe—with his mouth; tarje garje—threatens; mārite—to beat; sa-bhaya—afraid; antara—at heart.

Indeed, the caudhurī was afraid of Raghunātha dāsa because Raghunātha dāsa belonged to the kāyastha community. Although the caudhurī would chastise him with oral vibrations, he was afraid to beat him.

Raghunātha dāsa belonged to a very aristocratic family of the  $k\bar{a}yastha$  community. He had substantial influence with the local people, and therefore the  $caudhur\bar{\iota}$ , or minister, was afraid to beat him. Superficially he would chastise Raghunātha dāsa with threatening vibrations, but he did not beat him. The members of the  $k\bar{a}yastha$  community in India are generally very intelligent and expert in business management. Formerly they were mostly government officers. They were mentioned even by Yājñavalkya, as quoted by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his  $Amrta-pravāha-bh\bar{a}sya$ :

cāṭa-taskara-durvṛttair mahā-sāhasikādibhiḥ pīḍyamānā prajā rakṣet kāyasthaiś ca viśeṣataḥ

From this verse it appears that the governmental officials of the  $k\bar{a}yastha$  community would sometimes chastise the citizens, and thus it was the duty of the king to protect the people in general from the atrocities of the  $k\bar{a}yasthas$ . In Bengal the  $k\bar{a}yastha$  community is honored almost as much as the  $br\bar{a}hman$  community, but in the up-country of India the  $k\bar{a}yasthas$  are considered  $s\bar{u}dras$  because they generally eat meat and drink wine. In any case, from history the  $k\bar{a}yasthas$  appear very intelligent. Thus the Muslim  $caudhur\bar{\iota}$  was afraid of Raghunātha dāsa because he belonged to the  $k\bar{a}yastha$  community.

## **TEXT 24**

tabe raghunātha kichu cintilā upāya vinati kariyā kahe sei mleccha-pāya

tabe—then; raghunātha—Raghunātha dāsa Gosvāmī; kichu—some; cintilā—thought of; upāya—means; vinati kariyā—in great humility; kahe—he says; sei mleccha—of that Muslim caudhurī; pāya—at the feet.

While this was going on, Raghunātha dāsa thought of a tricky method of escape. Thus he humbly submitted this plea at the feet of the Muslim caudhurī.

"āmāra pitā, jyeṭhā haya tomāra dui bhāi bhāi-bhāiye tomarā kalaha kara sarvadāi

āmāra pitā—my father; jyeṭhā—and his elder brother; haya—are; tomāra—your; dui bhāi—two brothers; bhāi-bhāiye—between brother and brother; tomarā—all of you; kalaha kara—fight; sarvadāi—always.

"My dear sir, my father and his elder brother are your brothers. All brothers always fight about something.

### **TEXT 26**

kabhu kalaha, kabhu prīti—ihāra niścaya nāi kāli punaḥ tina bhāi ha-ibā eka-ṭhāñi

kabhu—sometimes; kalaha—fight; kabhu—sometimes; prīti—very intimate friendly behavior; ihāra—of these things; niścaya nāi—there is no certainty; kāli—the next day; punaḥ—again; tina bhāi—three brothers; ha-ibā—will be; eka-ṭhāñi—at one place.

"Sometimes brothers fight among themselves, and sometimes they have very friendly dealings. There is no certainty when such changes will take place. Thus I am sure that although today you are fighting, tomorrow you three brothers will be sitting together in peace.

## **TEXT 27**

āmi yaiche pitāra, taiche tomāra bālaka āmi tomāra pālya, tumi āmāra pālaka

āmi—I; yaiche—just like; pitāra—of my father; taiche—similarly; tomāra—your; bālaka—son; āmi—I; tomāra—your; pālya—person to be maintained; tumi—you; āmāra—my; pālaka—maintainer.

"Just as I am my father's son, so I am also yours. I am your dependent, and you are my maintainer.

pālaka hañā pālyere tāḍite nā yuyāya tumi sarva-śāstra jāna 'jindā-pīra'-prāya"

pālaka hañā—being a maintainer; pālyere—the person who is maintained; tāḍite—to punish; nā yuyāya—is not good; tumi—you; sarva-śāstra—all scriptures; jāna—know; jindā-pīra—a living saintly person; prāya—just like.

"For a maintainer to punish the person he maintains is not good. You are expert in all the scriptures. Indeed, you are like a living saint."

#### **TEXT 29**

eta śuni' sei mlecchera mana ārdra haila dāḍi vāhi' aśru paḍe, kāndite lāgila

eta śuni'—hearing this; sei mlecchera—of that Muslim; mana—mind; ārdra haila—became softened; dādi vāhi'—flowing over his beard; aśru pade—tears fell; kāndite lāgila—began to cry.

When the Muslim heard Raghunātha dāsa's appealing voice, his heart softened. He began to cry, and tears glided down his beard.

### **TEXT 30**

mleccha bale,—"āji haite tumi—mora 'putra' āji chādāimu tomā' kari' eka sūtra"

mleccha bale—the Muslim said; āji haite—from this day; tumi—you; mora putra—my son; āji—today; chāḍāimu tomā'—I shall get you released; kari' eka sūtra—by some means.

The Muslim caudhurī told Raghunātha dāsa, "You are my son from this day on. Today, by some means, I shall have you released."

ujire kahiyā raghunāthe chāḍāila prīti kari' raghunāthe kahite lāgila

ujire—unto the minister; kahiyā—speaking; raghunāthe chāḍāila—released Raghunātha dāsa; prīti kari'—with great affection; raghunāthe—unto Raghunātha dāsa; kahite lāgila—began to say.

After informing the minister, the caudhurī released Raghunātha dāsa and then began to speak to him with great affection.

### **TEXT 32**

"tomāra jyeṭhā nirbuddhi aṣṭa-lakṣa khāya āmi—bhāgī, āmāre kichu dibāre yuyāya

tomāra jyeṭhā—the elder brother of your father; nirbuddhi—bereft of intelligence; aṣṭa-lakṣa khāya—enjoys 800,000 coins; āmi—I; bhāgī—shareholder, āmāre—unto me; kichu—something; dibāre—to give; yuyāya—is proper.

"Your father's elder brother is less intelligent," he said. "He enjoys 800,000 coins, but since I am also a shareholder, he should give some portion of it to me.

## **TEXT 33**

yāha tumi, tomāra jyeṭhāre milāha āmāre ye-mate bhāla haya karuna, bhāra dilun tānre

yāha—go; tumi—you; tomāra—your; jyeṭhāre—the elder brother of your father; milāha āmāre—arrange to meet with me; ye-mate—in whatever way; bhāla—good; haya—is; karuna—let him do; bhāra dilun tānre—I shall completely depend upon him.

"Now you go arrange a meeting between me and your uncle. Let him do whatever he thinks best. I shall completely depend on his decision."

raghunātha āsi' tabe jyeṭhāre milāila mleccha-sahita vaśa kaila—saba śānta haila

raghunātha—Raghunātha dāsa; āsi'—coming; tabe—then; jyeṭhāre milāila—arranged a meeting between the caudhurī and the elder brother of his father; mleccha-sahita—with the Muslim; vaśa kaila—he settled; saba—everything; śānta haila—became peaceful.

Raghunātha dāsa arranged a meeting between his uncle and the caudhurī. The matter was settled, and everything was peaceful.

### **TEXT 35**

ei-mata raghunāthera vatsareka gela dvitīya vatsare palāite mana kaila

ei-mata—in this way; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; vatsareka—one year; gela—passed; dvitīya vatsare—the next year; palāite—to go away from home; mana kaila—he decided.

In this way Raghunātha dāsa passed one year exactly like a first-class business manager, but the next year he again decided to leave home.

## **TEXT 36**

rātre uṭhi' ekelā calilā palāñā dūra haite pitā tānre ānila dhariyā

rātre—at night; uṭhi'—getting up; ekelā—alone; calilā—left; palāñā—running away; dūra haite—from a distant place; pitā—his father; tāṅre—him; ānila—brought back; dhariyā—catching.

He got up alone one night and left, but his father caught him in a distant place and brought him back.

ei-mate bāre bāre palāya, dhari' āne tabe tārra mātā kahe tārra pitā sane

ei-mate—in this way; bāre bāre—again and again; palāya—he goes away; dhari' āne—brings him back; tabe—then; tānra mātā—his mother; kahe—speaks; tānra pitā sane—with his father.

This became almost a daily affair. Raghunātha would run away from home, and his father would again bring him back. Then Raghunātha dāsa's mother spoke to his father as follows.

#### **TEXT 38**

"putra 'bātula' ha-ila, ihāya rākhaha bāndhiyā" tānra pitā kahe tāre nirvinna hañā

putra—son; bātula ha-ila—has become mad; ihāya—him; rākhaha bāndhiyā—just keep by binding; tānra pitā—his father; kahe—says; tāre—to her; nirviṇṇa hañā—being very unhappy.

"Our son has become mad," she said. "Just keep him by binding him with ropes." His father, being very unhappy, replied to her as follows.

## **TEXT 39**

"indra-sama aiśvarya, strī apsarā-sama e saba bāndhite nārileka yāṅra mana

indra-sama—like the heavenly King, Indra; aiśvarya—material opulence; strī—wife; apsarā-sama—like an angel of heaven; e saba—all this; bāndhite—to bind; nārileka—was not able; yānra mana—whose mind.

"Raghunātha dāsa, our son, has opulences like Indra, the heavenly King, and his wife is as beautiful as an angel. Yet all this could not tie down his mind.

daḍira bandhane tānre rākhibā ke-mate? janma-dātā pitā nāre 'prārabdha' khaṇḍāite

daḍira bandhane—by bonds of ropes; tānre—him; rākhibā—will you keep; ke mate—how; janma-dātā pitā—the father who begets the child; nāre—is not able; prārabdha—the reaction of previous activities; khaṇḍāite—to nullify.

"How then could we keep this boy home by binding him with ropes? It is not possible even for one's father to nullify the reactions of one's past activities.

### **TEXT 41**

caitanya-candrera kṛpā hañāche iṅhāre caitanya-candrera 'bātula' ke rākhite pāre?"

caitanya-candrera—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā—mercy; hañāche iṅhāre—has been bestowed upon him; caitanya-candrera—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bātula—madman; ke—who; rākhite pāre—can keep.

"Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu has fully bestowed His mercy on him. Who can keep home such a madman of Caitanyacandra?"

### **TEXT 42**

tabe raghunātha kichu vicārilā mane nityānanda-gosāñira pāśa calilā āra dine

tabe—thereupon; raghunātha—Raghunātha dāsa; kichu—something; vicārilā mane—considered within his mind; nityānanda-gosāñira pāśa—unto Nityānanda Gosāñi; calilā—went; āra dine—the next day.

Then Raghunātha dāsa considered something in his mind, and the next day he went to Nityānanda Gosāñi.

pānihāṭi-grāme pāilā prabhura daraśana kīrtanīyā sevaka saṅge āra bahu-jana

pānihāṭi-grāme—in the village known as Pānihāṭi; pāilā—got; prabhura daraśana—the audience of Nityānanda Prabhu; kīrtanīyā sevaka—performers of saṅkīrtana and servants; saṅge—with; āra—and; bahujana—many other persons.

In the village of Pānihāṭi, Raghunātha dāsa obtained an interview with Nityānanda Prabhu, who was accompanied by many kīrtana performers, servants and others.

### **TEXT 44**

gangā-tīre vṛkṣa-mūle piṇḍāra upare vasiyāchena—yena koṭī sūryodaya kare

gaṅgā-tīre—on the bank of the Ganges; vṛkṣa-mūle—underneath a tree; piṇḍāra upare—on a rock; vasiyāchena—was sitting; yena—as if; koṭī sūrya—hundreds of thousands of suns; udaya kare—rise.

Sitting on a rock under a tree on the bank of the Ganges, Lord Nityānanda seemed as effulgent as hundreds of thousands of rising suns.

## **TEXT 45**

tale upare bahu-bhakta hañāche veṣṭita dekhi' prabhura prabhāva raghunātha—vismita

tale—the surface; upare—upon; bahu-bhakta—many devotees; hañāche veṣṭita—He was surrounded; dekhi'—seeing; prabhura prabhāva—the influence of Nityānanda Prabhu; raghunātha—Raghunātha dāsa; vismita—astonished.

Many devotees sat on the ground surrounding Him. Seeing the influence of Nityānanda Prabhu, Raghunātha dāsa was astonished.

daṇḍavat hañā sei paḍilā kata-dūre sevaka kahe,—'raghunātha daṇḍavat kare'

daṇḍavat hañā—falling flat like a rod; sei—he; paḍilā kata-dūre—fell down at a distant place; sevaka kahe—the servant of Nityānanda Prabhu said; raghunātha—Raghunātha dāsa; daṇḍavat kare—is offering obeisances.

Raghunātha dāsa offered his obeisances by falling prostrate at a distant place, and the servant of Nityānanda Prabhu pointed out, "There is Raghunātha dāsa, offering You obeisances."

### **TEXT 47**

śuni' prabhu kahe,—"corā dili daraśana āya, āya, āji tora karimu daṇḍana"

*śuni*'—hearing; *prabhu kahe*—Lord Nityānanda Prabhu said; *corā*—thief; *dili daraśana*—you have come to see Me; *āya āya*—come here, come here; *āji*—today; *tora*—your; *karimu*—I shall do; *daṇḍana*—punishment.

Hearing this, Lord Nityānanda Prabhu said, "You are a thief. Now you have come to see Me. Come here, come here. Today I shall punish you!"

## **TEXT 48**

prabhu bolāya, tenho nikaṭe nā kare gamana ākarṣiyā tānra māthe prabhu dharilā caraṇa

prabhu bolāya—the Lord calls; tenho—he; nikaṭe—nearby; nā kare gamana—does not come; ākarṣiyā—bringing him near; tānra māthe—on his head; prabhu—Nityānanda Prabhu; dharilā caraṇa—placed His feet.

The Lord called him, but Raghunātha dāsa did not go near the Lord. Then the Lord forcibly caught him and placed His lotus feet upon Raghunātha dāsa's head.

kautukī nityānanda sahaje dayāmaya raghunāthe kahe kichu hañā sadaya

kautukī—very funny; nityānanda—Lord Nityānanda; sahaje—by nature; dayā-maya—very merciful; raghunāthe—unto Raghunātha dāsa; kahe—says; kichu—something; hañā sa-daya—being merciful.

Lord Nityānanda was by nature very merciful and funny. Being merciful, He spoke to Raghunātha dāsa as follows.

### **TEXT 50**

"nikaṭe nā āisa, corā, bhāga' dūre dūre āji lāg pāñāchi, daṇḍimu tomāre

nikațe—nearby; nā āisa—you do not come; corā—thief; bhāga'—you go away; dūre dūre—a long distance; āji—today; lāg pāñāchi—I have caught; daṇḍimu tomāre—I shall punish you.

"You are just like a thief, for instead of coming near, you stay away at a distant place. Now that I have captured you, I shall punish you.

## **TEXT 51**

dadhi, ciḍā bhakṣaṇa karāha mora gaṇe" śuni' ānandita haila raghunātha mane

dadhi—yogurt; ciḍā—chipped rice; bhakṣaṇa karāha—feed; mora gaṇe—My associates; śuni'—hearing; ānandita haila—became very happy; raghunātha—Raghunātha dāsa; mane—in the mind.

"Make a festival and feed all My associates yogurt and chipped rice." Hearing this, Raghunātha dāsa was greatly pleased.



punish you! The Lord called him, but Raghunātha dāsa did not go near the Lord. Then the Lord forcibly caught him and placed His lotus feet upon Raghunātha dāsa's head."



The site in Pānihāṭi where Raghunātha dāsa Gosvāmī received the mercy of Lord Nityananda and organized a great feast for the satisfaction of the Lord.

sei-kṣaṇe nija-loka pāṭhāilā grāme bhakṣya-dravya loka saba grāma haite āne

sei-kṣaṇe—immediately; nija-loka—his servants; pāṭhāilā grāme—he sent to the nearby village; bhakṣya-dravya—eatables; loka saba—all the persons; grāma haite—from the village; āne—bring.

Raghunātha dāsa immediately sent his own men to the village to purchase all kinds of eatables and bring them back.

### **TEXT 53**

ciḍā, dadhi, dugdha, sandeśa, āra cini, kalā saba dravya ānāñā caudike dharilā

ciḍā—chipped rice; dadhi—yogurt; dugdha—milk; sandeśa—sweetmeats; āra—and; cini—sugar; kalā—banana; saba—all; dravya—materials; ānāñā—causing to be brought; caudike—all around; dharilā—kept.

Raghunātha dāsa brought chipped rice, yogurt, milk, sweetmeats, sugar, bananas and other eatables and placed them all around.

## **TEXT 54**

'mahotsava'-nāma śuni' brāhmaṇa-sajjana āsite lāgila loka asankhya-gaṇana

mahotsava—festival; nāma—name; śuni—hearing; brāhmaṇa-sat-jana—brāhmaṇas and other gentlemen; āsite lāgila—began to pour in; loka—people; asankhya-gaṇana—innumerable.

As soon as they heard that a festival was going to be held, all kinds of brāhmaṇas and other gentlemen began to arrive. Thus there were innumerable people.

āra grāmāntara haite sāmagrī ānila śata dui-cāri holnā tānhā ānāila

āra—also; grāma-antara haite—from other villages; sāmagrī—articles; ānila—brought; śata—hundred; dui-cāri—two to four; holnā—round earthen pots; tānhā—there; ānāila—caused to be brought.

Seeing the crowd increasing, Raghunātha dāsa arranged to get more eatables from other villages. He also brought two to four hundred large, round earthen pots.

### **TEXT 56**

bada bada mṛt-kuṇḍikā ānāila pānca sāte eka vipra prabhu lāgi' ciḍā bhijāya tāte

baḍa baḍa—big, big; mṛt-kuṇḍikā—earthen basins; ānāila—arranged to be brought; pānca sāte—five or seven; eka vipra—one brāhmaṇa; prabhu lāgi'—for Nityānanda Prabhu; ciḍā—the chipped rice; bhijāya—soaked; tāte—in those.

He also obtained five or seven especially large earthen pots, and in these pots a brāhmaņa began soaking chipped rice for the satisfaction of Lord Nityānanda.

# **TEXT 57**

eka-ṭhāñi tapta-dugdhe ciḍā bhijāñā ardheka chānila dadhi, cini, kalā diyā

eka-ṭhāñi—in one place; tapta-dugdhe—in hot milk; ciḍā—the chipped rice; bhijāñā—soaking; ardheka—half of it; chānila—mixed; dadhi—yogurt; cini—sugar; kalā—bananas; diyā—putting in.

In one place, chipped rice was soaked in hot milk in each of the large pots. Then half the rice was mixed with yogurt, sugar and bananas.

āra ardheka ghanāvṛta-dugdhete chānila cāṇpā-kalā, cini, ghṛta, karpūra tāte dila

āra ardheka—the other half; ghana-āvṛta—condensed; dugdhete—in milk; chānila—mixed; cāṅpā-kalā—a special type of banana; cini—sugar; ghṛta—clarified butter, ghee; karpūra—camphor; tāte dila—put into that.

The other half was mixed with condensed milk and a special type of banana known as cāṇpā-kalā. Then sugar, clarified butter and camphor were added.

### **TEXT 59**

dhuti pari' prabhu yadi pindāte vasilā sāta-kundī vipra tānra āgete dharilā

dhuti pari'—putting on a new cloth; prabhu—Lord Nityānanda; yadi—when; piṇḍāte vasilā—sat on a high platform; sāta-kuṇḍī—the seven big, big earthen pots; vipra—the brāhmaṇa; tānra āgete—in front of Him; dharilā—placed.

After Nityānanda Prabhu had changed His cloth for a new one and sat on a raised platform, the brāhmaṇa brought before Him the seven huge pots.

## **TEXT 60**

cabutarā-upare yata prabhura nija-gaņe baḍa baḍa loka vasilā maṇḍalī-racane

cabutarā-upare—on the raised platform; yata—all; prabhura nija-gaņe—very intimate associates of the Lord; baḍa baḍa loka—big, big people; vasilā—sat down; maṇḍalī-racane—in a circle.

On that platform, all the most important associates of Śrī Nityānanda Prabhu, as well as other important men, sat down in a circle around the Lord.

rāmadāsa, sundarānanda, dāsa-gadādhara murāri, kamalākara, sadāśiva, purandara

rāmadāsa—Rāmadāsa; sundarānanda—Sundarānanda; dāsa-gadādhara—Gadādhara dāsa; murāri—Murāri; kamalākara—Kamalākara; sadāśiva—Sadāśiva; purandara—Purandara.

Among them were Rāmadāsa, Sundarānanda, Gadādhara dāsa, Murāri, Kamalākara, Sadāśiva and Purandara.

## **TEXT 62**

dhanañjaya, jagadīśa, parameśvara-dāsa maheśa, gaurīdāsa, hoḍa-kṛṣṇadāsa

dhanañjaya—Dhanañjaya; jagadīśa—Jagadīśa; parameśvara-dāsa—Parameśvara dāsa; maheśa—Maheśa; gaurīdāsa—Gaurīdāsa; hoḍa-kṛṣṇadāsa—Hoḍa Kṛṣṇadāsa.

Dhanañjaya, Jagadīśa, Parameśvara dāsa, Maheśa, Gaurīdāsa and Hoḍa Kṛṣṇadāsa were also there.

# **TEXT 63**

uddhāraṇa datta ādi yata nija-gaṇa upare vasilā saba, ke kare gaṇana?

uddhāraṇa datta—Uddhāraṇa Datta; ādi—and similar, other persons; yata nija gaṇa—all personal associates; upare—above; vasilā—sat down; saba—all; ke—who; kare gaṇana—can count.

Similarly, Uddhāraṇa Datta Ṭhākura and many other personal associates of the Lord sat on the raised platform with Nityānanda Prabhu. No one could count them all.

The devotees mentioned herein are described by Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura in his *Anubhāṣya*. For further information one may consult the following references in the *Ādi-līlā*: Rāmadāsa—Chapter Ten, texts 116–118, and Chapter Eleven, texts 13–16. Sundarānanda—11.23. Gadādhara dāsa—10.53, 11.13–15 and 11.17. Murāri—The Murāri mentioned herein is different from Murāri Gupta. His full name is Murāri Caitanya dāsa, and he is a personal associate of Nityānanda Prabhu. Thus one should consult Chapter Eleven, text 20. Kamalākara—11.24. Sadāśiva—11.38. Purandara—11.28. Dhanañjaya—11.31. Jagadīśa—11.30. Parameśvara—11.29. Maheśa—11.32. Gaurīdāsa—11.26. Hoḍa Kṛṣṇadāsa—11.47. Uddhāraṇa Datta Ṭhākura—11.41.

### **TEXT 64**

śuni' paṇḍita bhaṭṭācārya yata vipra āilā mānya kari' prabhu sabāre upare vasāilā

śuni'—hearing; paṇḍita bhaṭṭācārya—learned scholars and priests; yata—all; vipra—brāhmaṇas; āilā—came; mānya kari'—giving honor; prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; sabāre—all of them; upare vasāilā—seated on the top.

Hearing about the festival, all kinds of learned scholars, brāhmaṇas and priests went there. Lord Nityānanda Prabhu honored them and made them sit on the raised platform with Him.

## **TEXT 65**

dui dui mṛt-kuṇḍikā sabāra āge dila eke dugdha-ciḍā, āre dadhi-ciḍā kaila

dui dui—two and two; mṛt-kuṇḍikā—earthen pots; sabāra āge—before everyone; dila—offered; eke—in one; dugdha-ciḍā—chipped rice with condensed milk; āre—in the other; dadhi-ciḍā—chipped rice with yogurt; kaila—put.

Everyone was offered two earthen pots. In one was put chipped rice with condensed milk, and in the other chipped rice with yogurt.





The samādhi tomb and Deities of Uddhārana Dațța Țhākura, an extremely elevated and liberal devotee of Lord Nityānanda Prabhu, who sat on the raised platform with the Lord at the festival of Raghunātha dāsa Gosvāmī.

āra yata loka saba cautarā-talāne maṇḍalī-bandhe vasilā, tāra nā haya gaṇane

āra—other; yata—as many as; loka—people; saba—all; cautarā-talāne—at the base of the platform; maṇḍalī-bandhe—in groups; vasilā—sat down; tāra—of them; nā haya gaṇane—there was no counting.

All the other people sat in groups around the platform. No one could count how many people there were.

### **TEXT 67**

ekeka janāre dui dui holnā dila dadhi-ciḍā dugdha-ciḍā, duite bhijāila

ekeka janāre—to each and every one of them; dui dui—two and two; holnā dila—earthen pots were supplied; dadhi-ciḍā—chipped rice with yogurt; dugdha-ciḍā—chipped rice with condensed milk; duite—in the two pots; bhijāila—were soaked.

Each and every one of them was supplied two earthen pots—one of chipped rice soaked in yogurt and the other of chipped rice soaked in condensed milk.

### **TEXT 68**

kona kona vipra upare sthāna nā pāñā dui holnāya ciḍā bhijāya gaṅgā-tīre giyā

kona kona—some; vipra—brāhmaṇas; upare—on the platform; sthāna nā pāñā—not having gotten a place; dui holnāya—in two earthen pots; ciḍā bhijāya—soak chipped rice; gangā-tīre—on the bank of the Ganges; giyā—going.

Some of the brāhmaṇas, not having gotten a place on the platform, went to the bank of the Ganges with their two earthen pots and soaked their chipped rice there.

tīre sthāna nā pāñā āra kata jana jale nāmi' dadhi-ciḍā karaye bhakṣaṇa

tīre—on the bank; sthāna—place; nā pāñā—not having gotten; āra—other; kata—some; jana—persons; jale nāmi'—getting down into the water; dadhi-ciḍā—yogurt and chipped rice; karaye bhakṣaṇa—began to eat.

Others, who could not get a place even on the bank of the Ganges, got down into the water and began eating their two kinds of chipped rice.

### **TEXT 70**

keha upare, keha tale, keha gangā-tīre biśa-jana tina-ṭhāñi pariveśana kare

keha upare—some on the platform; keha tale—some at the base of the platform; keha gaṅgā-tīre—some on the bank of the Ganges; biśa-jana—twenty men; tina-ṭhāñi—in three places; pariveśana kare—distributed.

Thus some sat on the platform, some at the base of the platform, and some on the bank of the Ganges, and they were all supplied two pots each by the twenty men who distributed the food.

## **TEXT 71**

hena-kāle āilā tathā rāghava paṇḍita hāsite lāgilā dekhi' hañā vismita

hena-kāle—at this time; āilā—arrived; tathā—there; rāghava paṇḍita—the great scholar named Rāghava Paṇḍita; hāsite lāgilā—began to laugh; dekhi'—seeing; hañā vismita—being astonished.

At that time, Rāghava Paṇḍita arrived there. Seeing the situation, he began to laugh in great surprise.

ni-sakdi nānā-mata prasāda ānila prabhure āge diyā bhakta-gaņe bānti dila

ni-sakḍi—food cooked in ghee; nānā-mata—various types; prasāda—remnants of the Lord's food; ānila—he brought; prabhure āge—in front of Lord Nityānanda; diyā—placing; bhakta-gaņe—to all the devotees; bānṭi dila—distributed.

He brought many kinds of food cooked in ghee and offered to the Lord. This prasādam he first placed before Lord Nityānanda and then distributed among the devotees.

### **TEXT 73**

prabhure kahe,—"tomā lāgi' bhoga lāgāila tumi ihān utsava kara, ghare prasāda rahila"

prabhure kahe—he said to Lord Nityānanda Prabhu; tomā lāgi'—for You; bhoga lāgāila—I have offered food to the Deity; tumi—You; ihān—here; utsava kara—are engaged in a festival; ghare—at home; prasāda—the prasādam; rahila—remained.

Rāghava Paṇḍita said to Lord Nityānanda, "For You, Sir, I have already offered food to the Deity, but You are engaged in a festival here, and so the food is lying there untouched."

## **TEXT 74**

prabhu kahe,—"e-dravya dine kariye bhojana rātrye tomāra ghare prasāda karimu bhakṣaṇa

prabhu kahe—Lord Nityānanda Prabhu said; e-dravya—this food; dine—during the daytime; kariye bhojana—let Me eat; rātrye—at night; tomāra ghare—in your house; prasāda—the prasādam; karimu bhakṣaṇa—I shall eat.

Lord Nityānanda replied, "Let Me eat all this food here during the day, and I shall eat at your home at night.

### **TEXT 75**

gopa-jāti āmi bahu gopa-gaṇa saṅge āmi sukha pāi ei pulina-bhojana-raṅge"

gopa-jāti—belonging to the community of cowherd boys; āmi—I; bahu—many; gopa-gaṇa—cowherd boys; saṅge—with; āmi—I; sukha pāi—become very happy; ei—this; pulina—by the riverside; bhojana-raṅge—in the enjoyment of eating.

"I belong to a community of cowherd boys, and therefore I generally have many cowherd associates with Me. I am happy when we eat together in a picnic like this by the sandy bank of the river."

### **TEXT 76**

rāghave vasāñā dui kuṇḍī deoyāilā rāghava dvividha ciḍā tāte bhijāilā

rāghave—Rāghava Paṇḍita; vasāñā—making sit down; dui—two; kuṇḍī—earthen pots; deoyāilā—arranged to be delivered to him; rāghava—Rāghava Paṇḍita; dvi-vidha—two kinds; ciḍā—chipped rice; tāte—in them; bhijāilā—soaked.

Lord Nityānanda made Rāghava Paṇḍita sit down and had two pots delivered to him also. There were two kinds of chipped rice soaked in them.

## **TEXT 77**

sakala-lokera ciḍā pūrṇa yabe ha-ila dhyāne tabe prabhu mahāprabhure ānila sakala—lokera—of everyone; ciḍā—chipped rice; pūrṇa—full; yabe—when; ha-ila—was; dhyāne—in meditation; tabe—at that time; prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; mahāprabhure ānila—brought Śrī Caitanya Mahāprabhu.

When chipped rice had been served to everyone, Lord Nityānanda Prabhu, in meditation, brought Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 78**

mahāprabhu āilā dekhi' nitāi uṭhilā tānre lañā sabāra ciḍā dekhite lāgilā

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came; dekhi'—seeing; nitāi—Lord Nityānanda; uṭhilā—stood up; tāṅre lañā—with Him; sabāra—of everyone; ciḍā—chipped rice; dekhite lāgilā—began to see.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu arrived, Lord Nityānanda Prabhu stood up. They then saw how the others were enjoying the chipped rice with yogurt and condensed milk.

## **TEXT 79**

sakala kuṇḍīra, holnāra ciḍāra eka eka grāsa mahāprabhura mukhe dena kari' parihāsa

sakala kuṇḍīra—from all the pots; holnāra—from the big pots; ciḍāra—of chipped rice; eka eka grāsa—one morsel; mahāprabhura mukhe—into the mouth of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dena—puts; kari' parihāsa—making a joke.

From each and every pot, Lord Nityānanda Prabhu took one morsel of chipped rice and pushed it into the mouth of Śrī Caitanya Mahāprabhu as a joke.

hāsi' mahāprabhu āra eka grāsa lañā tānra mukhe diyā khāoyāya hāsiyā hāsiyā

hāsi'—smiling; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āra—another; eka grāsa—one morsel; lañā—taking; tāṅra mukhe—in the mouth of Lord Nityānanda Prabhu; diyā—putting; khāoyāya—makes eat; hāsiyā hāsiyā—laughing.

Śrī Caitanya Mahāprabhu, also smiling, took a morsel of food, pushed it into the mouth of Nityānanda and laughed as He made Lord Nityānanda eat it.

### **TEXT 81**

ei-mata nitāi bule sakala maṇḍale dāṇḍāñā raṅga dekhe vaiṣṇava sakale

ei-mata—in this way; nitāi bule—Lord Nityānanda was walking; sakala maṇḍale—through all the groups; dāṇḍāñā—standing; raṅga dekhe—see the fun; vaisnava sakale—all the Vaisnavas.

In this way Lord Nityānanda was walking through all the groups of eaters, and all the Vaiṣṇavas standing there were seeing the fun.

### **TEXT 82**

ki kariyā beḍāya,—ihā keha nāhi jāne mahāprabhura darśana pāya kona bhāgyavāne

ki kariyā—doing what; beḍāya—walks through; ihā—this; keha nāhi jāne—no one could understand; mahāprabhura darśana pāya—see Śrī Caitanya Mahāprabhu; kona bhāgyavāne—some fortunate men.

No one could understand what Nityānanda Prabhu was doing as He walked about. Some, however, who were very fortunate, could see that Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu was also present.

tabe hāsi' nityānanda vasilā āsane cāri kuṇḍī āroyā ciḍā rākhilā ḍāhine

tabe hāsi'—thereupon smiling; nityānanda—Lord Nityānanda Prabhu; vasilā āsane—sat down on His seat; cāri kuṇḍī—four earthen pots; āroyā ciḍā—chipped rice not made from boiled paddy; rākhilā ḍāhine—He kept on His right side.

Then Nityānanda Prabhu smiled and sat down. On His right side He kept four pots of chipped rice that had not been made from boiled paddy.

### **TEXT 84**

āsana diyā mahāprabhure tāhān vasāilā dui bhāi tabe ciḍā khāite lāgilā

āsana diyā—offering a sitting place; mahāprabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāhān—there; vasāilā—made sit; dui bhāi—the two brothers; tabe—at that time; ciḍā—chipped rice; khāite lāgilā—began to eat.

Lord Nityānanda offered Śrī Caitanya Mahāprabhu a place and had Him sit down. Then together the two brothers began eating chipped rice.

## **TEXT 85**

dekhi' nityānanda-prabhu ānandita hailā kata kata bhāvāveśa prakāśa karilā

dekhi'—seeing; nityānanda-prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; ānandita hailā—became very happy; kata kata—so much; bhāva-āveśa—ecstatic love; prakāśa karilā—He manifested.

Seeing Lord Caitanya Mahāprabhu eating with Him, Lord Nityānanda Prabhu became very happy and exhibited varieties of ecstatic love.

ājñā dilā,—'hari bali' karaha bhojana' 'hari' 'hari'-dhvani uṭhi' bharila bhuvana

ājñā dilā—He ordered; hari bali'—saying "Hari"; karaha bhojana—all of you eat; hari hari-dhvani—the resounding of "Hari, Hari"; uṭhi'—rising; bharila bhuvana—filled the universe.

Lord Nityānanda Prabhu ordered, "All of you eat, chanting the holy name of Hari." Immediately the holy names "Hari, Hari" resounded, filling the entire universe.

### **TEXT 87**

'hari' 'hari' bali' vaiṣṇava karaye bhojana pulina-bhojana sabāra ha-ila smaraṇa

hari hari bali'—chanting "Hari, Hari"; vaiṣṇava—all the Vaiṣṇavas; karaye bhojana—eat; pulina-bhojana—eating on the bank of the Yamunā; sabāra ha-ila smaraṇa—everyone could remember.

When all the Vaiṣṇavas were chanting the holy names "Hari, Hari" and eating, they remembered how Kṛṣṇa and Balarāma ate with Their companions the cowherd boys on the bank of the Yamunā.

## **TEXT 88**

nityānanda mahāprabhu—kṛpālu, udāra raghunāthera bhāgye eta kailā aṅgīkāra

nityānanda mahāprabhu—Lord Nityānanda Prabhu and Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpālu—merciful; udāra—liberal; raghunāthera bhāgye—by the great fortune of Raghunātha dāsa; eta—all this; kailā aṅgīkāra—They accepted.

Śrī Caitanya Mahāprabhu and Lord Nityānanda Prabhu are extremely merciful and liberal. It was Raghunātha dāsa's good fortune that They accepted all these dealings.



Lord Nityānanda Prabhu ordered, "All of you eat, chanting the holy name of Hari." Immediately the holy names "Hari, Hari" resounded, filling the entire universe.

nityānanda-prabhāva-kṛpā jānibe kon jana? mahāprabhu āni' karāya pulina-bhojana

nityānanda—of Nityānanda Prabhu; prabhāva-kṛpā—influence and mercy; jānibe—can know; kon jana—who; mahāprabhu āni'—bringing Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāya pulina-bhojana—induces Him to eat on the riverbank.

Who can understand the influence and mercy of Lord Nityānanda Prabhu? He is so powerful that He induced Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu to come eat chipped rice on the bank of the Ganges.

### **TEXT 90**

śrī-rāmadāsādi gopa premāviṣṭa hailā gaṅgā-tīre 'yamunā-pulina' jñāna kailā

śrī-rāmadāsa-ādi—headed by Śrī Rāmadāsa; gopa—the cowherd boys; prema-āviṣṭa hailā—became absorbed in ecstatic love; gaṅgā-tīre—the bank of the Ganges River; yamunā-pulina—the bank of the Yamunā River; jñāna kailā—they thought.

All the confidential devotees who were cowherd boys, headed by Śrī Rāmadāsa, were absorbed in ecstatic love. They thought the bank of the Ganges to be the bank of the Yamunā.

# **TEXT 91**

mahotsava śuni' pasāri nānā-grāma haite ciḍā, dadhi, sandeśa, kalā ānila vecite

mahotsava śuni'—hearing about this festival; pasāri—the shopkeepers; nānā-grāma—various villages; haite—from; ciḍā—chipped rice; dadhi—yogurt; sandeśa—sweetmeats; kalā—bananas; ānila—brought; vecite—to sell.

When the shopkeepers of many other villages heard about the festival, they arrived there to sell chipped rice, yogurt, sweetmeats and bananas.

### **TEXT 92**

yata dravya lañā āise, saba mūlya kari' laya tāra dravya mūlya diyā tāhāre khāoyāya

yata dravya—all materials; lañā—bringing; āise—come; saba—all; mūlya kari' laya—Raghunātha purchased; tāra dravya—of their goods; mūlya diyā—giving the price; tāhāre khāoyāya—fed them.

As they came, bringing all kinds of food, Raghunātha dāsa purchased it all. He gave them the price for their goods and later fed them the very same food.

### **TEXT 93**

kautuka dekhite āila yata yata jana sei ciḍā, dadhi, kalā karila bhakṣaṇa

kautuka—these funny things; dekhite—to see; āila—arrived; yata yata jana—all kinds of men; sei—they; ciḍā—chipped rice; dadhi—yogurt; kalā—bananas; karila bhakṣaṇa—ate.

Anyone who came to see how these funny things were going on was also fed chipped rice, yogurt and bananas.

## **TEXT 94**

bhojana kari' nityānanda ācamana kailā cāri kundīra avašesa raghunāthe dilā

bhojana kari'—after finishing eating; nityānanda—Nityānanda Prabhu; ācamana kailā—washing His hands and mouth; cāri kuṇḍīra—of the four pots; avaśeṣa—what was remaining; raghunāthe dilā—delivered to Raghunātha dāsa.



When all the Vaiṣṇavas were chanting the holy names "Hari, Hari" and eating, they remembered how Kr̄ṣṇa and Balarāma ate with Their companions the cowherd boys on the bank of the Yamunā.

After Lord Nityānanda Prabhu finished eating, He washed His hands and mouth and gave Raghunātha dāsa the food remaining in the four pots.

### **TEXT 95**

āra tina kuṇḍikāya avaśeṣa chila grāse-grāse kari' vipra saba bhakte dila

āra—other; tina kuṇḍikāya—in three pots; avaśeṣa chila—there was food remaining; grāse-grāse—morsel by morsel; kari'—delivering; vipra—a brāhmaṇa; saba bhakte—to all the devotees; dila—delivered.

There was food remaining in the three other big pots of Lord Nityānanda, and a brāhmaņa distributed it to all the devotees, giving a morsel to each.

### **TEXT 96**

puṣpa-mālā vipra āni' prabhu-gale dila candana āniyā prabhura sarvānge lepila

puṣpa-mālā—a flower garland; vipra—a brāhmaṇa; āni'—bringing; prabhu-gale—on the neck of Lord Nityānanda Prabhu; dila—placed; candana āniyā—bringing sandalwood pulp; prabhura—of Lord Nityānanda Prabhu; sarvāṅge lepila—smeared all over the body.

Then a brāhmaņa brought a flower garland, placed the garland on Nityānanda Prabhu's neck and smeared sandalwood pulp all over His body.

## **TEXT 97**

sevaka tāmbūla lañā kare samarpaṇa hāsiyā hāsiyā prabhu karaye carvaṇa

sevaka—servant; tāmbūla—betel nuts; lañā—bringing; kare samarpaṇa—offers; hāsiyā hāsiyā—smiling; prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; karaye carvana—chews.

When a servant brought betel nuts and offered them to Lord Nityānanda, the Lord smiled and chewed them.

### **TEXT 98**

mālā-candana-tāmbūla šeṣa ye āchila śrī-haste prabhu tāhā sabākāre bāṇṭi' dila

mālā-candana-tāmbūla—the flower garlands, sandalwood pulp and betel; seṣa ye āchila—whatever remained; śrī-haste—in His own hand; prabhu—Nityānanda Prabhu; tāhā—that; sabākāre—to all; bānţi' dila—distributed.

With His own hands Lord Nityānanda Prabhu distributed to all the devotees whatever flower garlands, sandalwood pulp and betel nuts remained.

### **TEXT 99**

ānandita raghunātha prabhura 'seṣa' pāñā āpanāra gana-saha khāilā bāntiyā

ānandita—being very happy; raghunātha—Raghunātha dāsa; prabhura śeṣa pāñā—after getting the remnants left by Lord Nityānanda Prabhu; āpanāra gaṇa—his own associates; saha—with; khāilā—ate; bāntiyā—distributing.

After receiving the remnants of food left by Lord Nityānanda Prabhu, Raghunātha dāsa, who was greatly happy, ate some and distributed the rest among his own associates.

### **TEXT 100**

ei ta' kahilun nityānandera vihāra 'ciḍā-dadhi-mahotsava'-nāme khyāti yāra

ei ta'—in this way; kahilun—I have described; nityānandera vihāra—the pastimes of Lord Nityānanda Prabhu; ciḍā-dadhi-mahotsava—the festival of eating chipped rice and yogurt; nāme—of the name; khyāti—the fame; yāra—of which.

Thus I have described the pastimes of Lord Nityānanda Prabhu in relation to the celebrated festival of chipped rice and yogurt.

### **TEXT 101**

prabhu viśrāma kailā, yadi dina-śeṣa haila rāghava-mandire tabe kīrtana ārambhila

prabhu—Nityānanda Prabhu; viśrāma kailā—took rest; yadi—when; dina-śeṣa haila—the day was ended; rāghava-mandire—at the temple of Rāghava Paṇḍita; tabe—at that time; kīrtana ārambhila—began congregational chanting of the holy name.

Nityānanda Prabhu rested for the day, and when the day ended He went to the temple of Rāghava Paṇḍita and began congregational chanting of the holy name of the Lord.

### **TEXT 102**

bhakta saba nācāñā nityānanda-rāya śeṣe nṛtya kare preme jagat bhāsāya

bhakta saba—all the devotees; nācāñā—making to dance; nityānanda-rāya—Lord Nityānanda Prabhu; śeṣe—at the end; nṛtya kare—began to dance; preme—in ecstatic love; jagat bhāsāya—inundated the entire world.

Lord Nityānanda Prabhu first influenced all the devotees to dance, and finally He Himself began dancing, thus inundating the entire world in ecstatic love.

## **TEXT 103**

mahāprabhu tānra nṛtya karena darasana sabe nityānanda dekhe, nā dekhe anya-jana



Lord Nityānanda Prabhu first influenced all the devotees to dance, and finally He Himself began dancing, thus inundating the entire world in ecstatic love.

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅra—His; nṛtya—dancing; karena daraśana—sees; sabe—all; nityānanda dekhe—Nityānanda Prabhu sees; nā dekhe—do not see; anya-jana—others.

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu was observing the dancing of Lord Nityānanda Prabhu. Nityānanda Prabhu could see this, but the others could not.

#### **TEXT 104**

nityānandera nṛtya,—yena tāṅhāra nartane upamā dibāra nāhi e-tina bhuvane

nityānandera nṛtya—the dancing of Lord Nityānanda Prabhu; yena—as; tānhāra nartane—with the dancing of Śrī Caitanya Mahāprabhu; upamā dibāra nāhi—there cannot be any comparison; e-tina bhuvane—within these three worlds.

The dancing of Lord Nityānanda Prabhu, like the dancing of Śrī Caitanya Mahāprabhu, cannot be compared to anything within these three worlds.

# **TEXT 105**

nṛtyera mādhurī kebā varṇibāre pāre mahāprabhu āise yei nṛtya dekhibāre

nṛtyera mādhurī—the sweetness of the dancing; kebā—who; varṇibāre pāre—can describe; mahāprabhu āise—Śrī Caitanya Mahāprabhu comes; yei—that; nṛtya—dancing; dekhibāre—to see.

No one can properly describe the sweetness of Lord Nityānanda's dancing. Śrī Caitanya Mahāprabhu personally comes to see it.

# **TEXT 106**

nṛtya kari' prabhu yabe viśrāma karilā bhojanera lāgi' paṇḍita nivedana kailā nṛtya kari'—after dancing; prabhu—Lord Nityānanda; yabe—when; viśrāma karilā—took rest; bhojanera lāgi'—for His eating; paṇḍita—Rāghava Paṇḍita; nivedana kailā—submitted a request.

After the dancing and after Lord Nityānanda had rested, Rāghava Paṇḍita submitted his request that the Lord take supper.

#### **TEXT 107**

bhojane vasilā prabhu nija-gaņa lañā mahāprabhura āsana dāhine pātiyā

bhojane—to eat; vasilā—sat down; prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; nija-gaṇa lañā—with His own personal associates; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āsana—sitting place; ḍāhine pātiyā—setting on the right side.

Lord Nityānanda Prabhu sat down for supper with His personal associates and made a sitting place on His right side for Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 108**

mahāprabhu āsi' sei āsane vasila dekhi' rāghavera mane ānanda bāḍila

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āsi'—coming; sei āsane—on that seat; vasila—sat down; dekhi'—seeing; rāghavera mane—in the mind of Rāghava Paṇḍita; ānanda—great happiness; bāḍila—increased.

Śrī Caitanya Mahāprabhu came there and sat down at His place. Seeing this, Rāghava Paṇḍita felt increasing happiness.

# **TEXT 109**

dui-bhāi-āge prasāda āniyā dharilā sakala vaiṣṇave piche pariveśana kailā dui-bhāi-āge—in front of the two brothers; prasāda—the remnants of food offered to Lord Kṛṣṇa; āniyā—bringing; dharilā—put; sakala vaiṣṇave—to all the Vaiṣṇavas; piche—thereafter; pariveśana kailā—distributed.

Rāghava Paṇḍita brought the prasādam before the two brothers and thereafter distributed prasādam to all the other Vaiṣṇavas.

### **TEXT 110**

nānā-prakāra piṭhā, pāyasa, divya śālyanna amṛta nindaye aiche vividha vyañjana

nānā-prakāra piṭhā—various types of cakes; pāyasa—sweet rice; divya śālyanna—fine cooked rice; amṛta—nectar; nindaye—surpassed; aiche—such; vividha vyañjana—varieties of vegetables.

There were varieties of cakes, sweet rice and fine cooked rice that surpassed the taste of nectar. There were also varieties of vegetables.

### **TEXT 111**

rāghava-ṭhākurera prasāda amṛtera sāra mahāprabhu yāhā khāite āise bāra bāra

rāghava-ṭhākurera—of Rāghava Paṇḍita; prasāda—food offered to the Deity; amṛtera sāra—the essence of nectar; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yāhā—which; khāite—to eat; āise—came; bāra bāra—again and again.

The food prepared and offered to the Deity by Rāghava Paṇḍita was like the essence of nectar. Śrī Caitanya Mahāprabhu came there again and again to eat such prasādam.

### **TEXT 112**

pāka kari' rāghava yabe bhoga lāgāya mahāprabhura lāgi' bhoga pṛthak bāḍaya pāka kari'—after cooking; rāghava—Rāghava Paṇḍita; yabe—when; bhoga lāgāya—offers food to the Deity; mahāprabhura lāgi'—for Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhoga—offering; pṛthak—separate; bāḍaya—arranges.

When Rāghava Paṇḍita offered the food to the Deity after cooking, he would make a separate offering for Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 113**

prati-dina mahāprabhu karena bhojana madhye madhye prabhu tāṅre dena daraśana

prati-dina—daily; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena bhojana—eats; madhye madhye—sometimes; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—unto him; dena daraśana—gives His audience.

Every day, Śrī Caitanya Mahāprabhu would eat at the house of Rāghava Paṇḍita. Sometimes He would give Rāghava Paṇḍita the opportunity to see Him.

# **TEXT 114**

dui bhāire rāghava āni' pariveśe yatna kari' khāoyāya, nā rahe avaśeșe

dui bhāire—to the two brothers; rāghava—Rāghava Paṇḍita; āni'—bringing; pariveśe—distributed; yatna kari'—with great attention; khāoyāya—fed Them; nā rahe avaśeṣe—there were no remnants.

Rāghava Paṇḍita would bring and distribute prasādam to the two brothers, feeding Them with great attention. They are everything, and therefore there were no remnants left.

kata upahāra āne, hena nāhi jāni rāghavera ghare rāndhe rādhā-ṭhākurāṇī

kata upahāra—many presentations; āne—brings; hena—such; nāhi jāni—I cannot understand; rāghavera ghare—at the house of Rāghava Paṇḍita; rāndhe—cooks; rādhā-ṭhākurāṇī—the supreme mother, Śrīmatī Rādhārāṇī.

He brought so many presentations that no one could know them perfectly. Indeed, it was a fact that the supreme mother, Rādhārāṇī, personally cooked in the house of Rāghava Paṇḍita.

#### **TEXT 116**

durvāsāra ṭhāñi teṅho pāñāchena vara amṛta ha-ite pāka tāṅra adhika madhura

durvāsāra ṭhāñi—from Durvāsā Muni; teṅho—She; pāñāchena vara—got the benediction; amṛta ha-ite—than nectar; pāka—cooking; tāṅra—Her; adhika madhura—more sweet.

Śrīmatī Rādhārāṇī received from Durvāsā Muni the benediction that whatever She cooked would be sweeter than nectar. That is the special feature of Her cooking.

### **TEXT 117**

sugandhi sundara prasāda—mādhuryera sāra dui bhāi tāhā khāñā santoṣa apāra

su-gandhi—fragrant; sundara—beautiful; prasāda—food; mādhuryera sāra—the essence of all sweetness; dui bhāi—the two brothers; tāhā—that; khāñā—eating; santoṣa apāra—very, very happy.

Aromatic and pleasing to see, the food was the essence of all sweetness. Thus the two brothers, Lord Caitanya Mahāprabhu and Lord Nityānanda Prabhu, ate it with great satisfaction.

bhojane vasite raghunāthe kahe sarva-jana paṇḍita kahe,—inha pāche karibe bhojana'

bhojane—to eat; vasite—to sit down; raghunāthe—unto Raghunātha dāsa; kahe—requested; sarva-jana—everyone; paṇḍita kahe—Rāghava Paṇḍita said; inha—this; pāche—later; karibe bhojana—will take food.

All the devotees present requested Raghunātha dāsa to sit down and take prasādam, but Rāghava Paṇḍita told them, "He will take prasādam later."

#### **TEXT 119**

bhakta-gaṇa ākaṇṭha bhariyā karila bhojana 'hari' dhvani kari' uthi' kailā ācamana

bhakta-gaṇa—all the devotees; ākaṇṭha—up to the neck; bhariyā—filling; karila bhojana—took prasādam; hari dhvani—chanting of the holy name of Hari; kari'—doing; uṭhi'—getting up; kailā ācamana—washed their mouths and hands.

All the devotees took prasādam, filling themselves to the brim. Thereafter, chanting the holy name of Hari, they stood up and washed their hands and mouths.

### **TEXT 120**

bhojana kari' dui bhāi kailā ācamana rāghava āni' parāilā mālya-candana

bhojana kari'—after eating; dui bhāi—the two brothers; kailā ācamana—washed Their hands and mouths; rāghava—Rāghava Paṇḍita; āni'—bringing; parāilā—decorated Them with; mālya-candana—flower garlands and sandalwood pulp.

After eating, the two brothers washed Their hands and mouths. Then Rāghava Paṇḍita brought flower garlands and sandalwood pulp and decorated Them.

bidā khāoyāilā, kailā caraņa vandana bhakta-gaņe dilā bidā, mālya-candana

biḍā khāoyāilā—he offered betel nuts; kailā caraṇa vandana—prayed to the lotus feet; bhakta-gaṇe—unto the devotees; dilā—gave; biḍā—betel nuts; mālya-candana—garlands and sandalwood pulp.

Rāghava Paṇḍita offered Them betel nuts and worshiped Their lotus feet. He also distributed betel nuts, flower garlands and sandalwood pulp to the devotees.

#### **TEXT 122**

rāghavera kṛpā raghunāthera upare dui bhāiera avasiṣṭa pātra dilā tānre

rāghavera—of Rāghava Paṇḍita; kṛpā—mercy; raghunāthera upare—unto Raghunātha dāsa; dui bhāiera—of the two brothers; avaśiṣṭa—of remnants of food; pātra—the dishes; dilā tānre—offered to him.

Rāghava Paṇḍita, being very merciful toward Raghunātha dāsa, offered him the dishes with the remnants of food left by the two brothers.

### **TEXT 123**

kahilā,—"caitanya gosāñi kariyāchena bhojana tānra śeṣa pāile, tomāra khaṇḍila bandhana"

kahilā—he said; caitanya gosāñi—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kariyāchena bhojana—has eaten; tānra śeṣa—His remnants; pāile—if you take; tomāra—your; khaṇḍila—will cease; bandhana—bondage.

He said, "Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu has eaten this food. If you take His remnants, you will be released from the bondage of your family."

bhakta-citte bhakta-gṛhe sadā avasthāna kabhu gupta, kabhu vyakta, svatantra bhagavān

bhakta-citte—in the heart of a devotee; bhakta-gṛhe—at the house of a devotee; sadā avasthāna—always resides; kabhu gupta—sometimes hidden; kabhu vyakta—sometimes manifest; svatantra—fully independent; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead.

The Supreme Personality of Godhead always resides either in the heart or in the home of a devotee. This fact is sometimes hidden and sometimes manifest, for the Supreme Personality of Godhead is fully independent.

### **TEXT 125**

sarvatra 'vyāpaka' prabhura sadā sarvatra vāsa ihāte samsaya yāra, sei yāya nāsa

sarvatra—everywhere; vyāpaka—pervading; prabhura—of the Supreme Personality of Godhead; sadā—always; sarvatra—everywhere; vāsa—residence; ihāte—about this; samśaya—doubt; yāra—of whom; sei—he; yāya nāśa—becomes annihilated.

The Supreme Personality of Godhead is all-pervasive, and therefore He resides everywhere. Anyone who doubts this will be annihilated.

### **TEXT 126**

prāte nityānanda prabhu gangā-snāna kariyā sei vṛkṣa-mūle vasilā nija-gaṇa lañā

prāte—in the morning; nityānanda prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; gangā snāna—bathing in the Ganges; kariyā—after doing; sei vṛkṣa-mūle—under that tree; vasilā—sat down; nija-gaṇa lañā—with His associates.

In the morning, after taking His bath in the Ganges, Nityānanda Prabhu sat down with His associates beneath the same tree under which He had previously sat.

### **TEXT 127**

raghunātha āsi' kailā caraņa vandana rāghava-paṇḍita-dvārā kailā nivedana

raghunātha—Raghunātha dāsa; āsi'—coming; kailā caraņa vandana—worshiped His lotus feet; rāghava-paṇḍita-dvārā—through Rāghava Paṇḍita; kailā nivedana—submitted his desire.

Raghunātha dāsa went there and worshiped Lord Nityānanda's lotus feet. Through Rāghava Paṇḍita, he submitted his desire.

#### **TEXT 128**

"adhama, pāmara mui hīna jīvādhama! mora icchā haya—pāna caitanya-caraṇa

adhama—the most fallen; pāmara—the most sinful; mui—I; hīna—condemned; jīva-adhama—the lowest of all living beings; mora—my; icchā—desire; haya—is; pāṇa—I can get; caitanya-caraṇa—the shelter of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"I am the lowest of men, the most sinful, fallen and condemned. Nevertheless, I desire to attain shelter at the lotus feet of  $\acute{S}r\bar{\imath}$  Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 129**

vāmana hañā yena cānda dharibāre cāya aneka yatna kainu, tāte kabhu siddha naya

vāmana hañā—being a dwarf; yena—as if; cānda—the moon; dharibāre—to catch; cāya—wants; aneka yatna—many attempts; kainu—I have made; tāte—in that; kabhu siddha naya—I have not been successful.

"Like a dwarf who wants to catch the moon, I have tried my best many times, but I have never been successful.

### **TEXT 130**

yata-bāra palāi āmi gṛhādi chāḍiyā pitā, mātā—dui more rākhaye bāndhiyā

yata-bāra—as many times; palāi—go away; āmi—I; gṛha-ādi chāḍiyā—giving up my relationship with home; pitā mātā—father and mother; dui—both of them; more—me; rākhaye bāndhiyā—keep bound.

"Every time I tried to go away and give up my home relationships, my father and mother unfortunately kept me bound.

## **TEXT 131**

tomāra kṛpā vinā keha 'caitanya' nā pāya tumi kṛpā kaile tānre adhameha pāya

tomāra kṛpā—Your mercy; vinā—without; keha—anyone; caitanya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; nā pāya—cannot get; tumi kṛpā kaile—if You are merciful; tānre—Him; adhameha—even the fallen soul; pāya—can get.

"No one can attain the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu without Your mercy, but if You are merciful, even the lowest of men can attain shelter at His lotus feet.

# **TEXT 132**

ayogya mui nivedana karite kari bhaya more 'caitanya' deha' gosāñi hañā sadaya

ayogya—unfit; mui—I; nivedana karite—to submit my desires; kari bhaya—I am afraid; more—unto me; caitanya deha'—kindly give the shelter of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; gosāñi—O my Lord; hañā sadaya—being merciful.

"Although I am unfit and greatly afraid to submit this plea, I nevertheless request You, Sir, to be especially merciful toward me by granting me shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 133**

mora māthe pada dhari' karaha prasāda nirvighne caitanya pāna—kara āśīrvāda"

mora māthe—upon my head; pada dhari'—keeping Your feet; karaha prasāda—bless me; nirvighne—without difficulty; caitanya pāna—I may get the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kara āśīrvāda—give this benediction.

"Placing Your feet on my head, give me the benediction that I may achieve the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu without difficulty. I pray for this benediction."

# **TEXT 134**

śuni' hāsi' kahe prabhu saba bhakta-gaņe "ihāra viṣaya-sukha—indra-sukha-sama

śuni'—hearing; hāsi'—smiling; kahe—says; prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; saba bhakta-gaṇe—unto all the devotees; ihāra—of Raghunātha dāsa; viṣaya sukha—material happiness; indra-sukha—the material happiness of the King of heaven, Indra; sama—equal to.

After hearing this appeal by Raghunātha dāsa, Lord Nityānanda Prabhu smiled and told all the devotees, "Raghunātha dāsa's standard of material happiness is equal to that of Indra, the King of heaven.

# **TEXT 135**

caitanya-kṛpāte seha nāhi bhāya mane sabe āśīrvāda kara—pāuka caitanya-carane

caitanya-kṛpāte—by the mercy of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; seha—such a standard of material happiness; nāhi bhāya—he does not take as valuable; mane—in the mind; sabe—all of you; āsīrvāda kara—give the benediction; pāuka—let him get; caitanya-caraṇe—the shelter of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"Because of the mercy bestowed upon him by Śrī Caitanya Mahāprabhu, Raghunātha dāsa, although situated in such material happiness, does not like it at all. Therefore let every one of you be merciful toward him and give him the benediction that he may very soon attain shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 136**

kṛṣṇa-pāda-padma-gandha yei jana pāya brahmaloka-ādi-sukha tānre nāhi bhāya"

kṛṣṇa—of Lord Kṛṣṇa; pāda-padma—of the lotus feet; gandha—the fragrance; yei jana—anyone who; pāya—gets; brahma-loka—of Brahmaloka; ādi—and so on; sukha—happiness; tānre—to him; nāhi bhāya—does not appear valuable.

"One who experiences the fragrance of the lotus feet of Lord Kṛṣṇa does not value even the standard of happiness available in Brahmaloka, the topmost planet. And what to speak of heavenly happiness?

# **TEXT 137**

yo dustyajān dāra-sutān suhṛd-rājyaṁ hṛdi-spṛśaḥ jahau yuvaiva mala-vad uttama-śloka-lālasaḥ

yaḥ—who (Bharata Mahārāja); dustyajān—difficult to give up; dāra-sutān—wife and children; suhṛt—friends; rājyam—kingdom; hṛdi-spṛśaḥ—dear to the core of the heart; jahau—gave up; yuvā—youth; eva—at that time; mala-vat—like stool; uttama-śloka-lālasaḥ—being

captivated by the transcendental qualities, pastimes and association of the Supreme Personality of Godhead.

"Lord Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead, is offered sublime, poetic prayers by those trying to attain His favor. Thus He is known as Uttamaśloka. Being very eager to gain the association of Lord Kṛṣṇa, King Bharata, although in the prime of youth, gave up his very attractive wife, affectionate children, most beloved friends and opulent kingdom, exactly as one gives up stool after excreting it."

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (5.14.43).

### **TEXT 138**

tabe raghunāthe prabhu nikaṭe bolāila tāṅra māthe pada dhari' kahite lāgilā

tabe—then; raghunāthe—Raghunātha dāsa; prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; nikaṭe bolāilā—called nearby; tāṅra māthe—on his head; pada dhari'—keeping His feet; kahite lāgilā—began to speak.

Then Lord Nityānanda Prabhu called Raghunātha dāsa near Him, placed His lotus feet upon Raghunātha dāsa's head and began to speak.

### **TEXT 139**

"tumi ye karāilā ei pulina-bhojana tomāya kṛpā kari' gaura kailā āgamana

tumi—you; ye—that; karāilā—caused to do; ei—this; pulina-bhojana—picnic on the bank of the Ganges; tomāya—unto you; kṛpā kari'—being merciful; gaura—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā āgamana—came.

"My dear Raghunātha dāsa," He said, "since you arranged the feast on the bank of the Ganges, Śrī Caitanya Mahāprabhu came here just to show you His mercy.

kṛpā kari' kailā ciḍā-dugdha bhojana nṛtya dekhi' rātrye kailā prasāda bhakṣaṇa

kṛpā kari'—by His causeless mercy; kailā—did; ciḍā-dugdha bhojana—eating of the chipped rice and milk; nṛtya dekhi'—after seeing the dancing; rātrye—at night; kailā prasāda bhakṣaṇa—ate the prasādam.

"By His causeless mercy He ate the chipped rice and milk. Then, after seeing the dancing of the devotees at night, He took His supper.

#### **TEXT 141**

tomā uddhārite gaura āilā āpane chuṭila tomāra yata vighnādi-bandhane

tomā—you; uddhārite—to deliver; gaura—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, Gaurahari; āilā āpane—came personally; chuṭila—have gone; tomāra—your; yata—all kinds of; vighna-ādi-bandhane—impediments for bondage.

"Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, Gaurahari, came here personally to deliver you. Now rest assured that all the impediments meant for your bondage are gone.

# **TEXT 142**

svarūpera sthāne tomā karibe samarpaņe 'antaranga' bhṛtya bali' rākhibe caraņe

svarūpera sthāne—unto Svarūpa Dāmodara; tomā—you; karibe samarpaņe—He will give; antaranga—very confidential; bhṛtya—servant; bali'—as; rākhibe caraņe—will keep under His lotus feet.

"Śrī Caitanya Mahāprabhu will accept you and place you under the charge of His secretary, Svarūpa Dāmodara. You will thus become one of the most confidential internal servants and will attain shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

niścinta hañā yāha āpana-bhavana acire nirvighne pābe caitanya-caraņa"

niścinta—without anxiety; hañā—being; yāha—go; āpana-bhavana—to your own place; acire—very soon; nirvighne—without impediments; pābe—you will get; caitanya-caraṇa—the shelter of the lotus feet of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"Being assured of all this, return to your own home. Very soon, without impediments, you will attain shelter at the lotus feet of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu."

### **TEXT 144**

saba bhakta-dvāre tānre āsīrvāda karāilā tān-sabāra caraṇa raghunātha vandilā

saba—all; bhakta-dvāre—by the devotees; tānre āsīrvāda karāilā—had him blessed; tān-sabāra—of all of them; caraṇa—the lotus feet; raghunātha—Raghunātha dāsa; vandilā—worshiped.

Lord Nityānanda had Raghunātha dāsa blessed by all the devotees, and Raghunātha dāsa offered his respects to their lotus feet.

### **TEXT 145**

prabhu-ājñā lañā vaiṣṇavera ājñā la-ilā rāghava-sahite nibhṛte yukti karilā

prabhu-ājñā—the order of Lord Nityānanda Prabhu; lañā—taking; vaiṣṇavera ājñā—the permission of all the Vaiṣṇavas; la-ilā—he took; rāghava-sahite—with Rāghava Paṇḍita; nibhṛte—in a solitary place; yukti karilā—he consulted.

After taking leave of Lord Nityānanda Prabhu and then all the other Vaiṣṇavas, Śrī Raghunātha dāsa consulted secretly with Rāghava Paṇḍita.

yukti kari' śata mudrā, soṇā tolā-sāte nibhṛte dilā prabhura bhāṇḍārīra hāte

yukti kari'—after consultation; śata mudrā—one hundred coins; soṇā—in gold pieces; tolā-sāte—about seven tolās (about two and a half ounces); nibhṛte—secretly; dilā—delivered; prabhura—of Lord Nityānanda Prabhu; bhāṇḍārīra—of the treasurer; hāte—into the hand.

After consulting with Rāghava Paṇḍita, he secretly delivered one hundred gold coins and about seven tolās of gold into the hand of Nityānanda Prabhu's treasurer.

### **TEXT 147**

tānre niṣedhilā,—"prabhure ebe nā kahibā nija-ghare yābena yabe tabe nivedibā"

tānre—him; niṣedhilā—he forbade; prabhure—unto Lord Nityānanda Prabhu; ebe—now; nā kahibā—do not speak; nija-ghare—to His home; yābena—will return; yabe—when; tabe—then; nivedibā—kindly inform Him.

Raghunātha dāsa admonished the treasurer, "Do not speak about this to Lord Nityānanda Prabhu now, but when He returns home, kindly inform Him about this presentation."

# **TEXT 148**

tabe rāghava-paṇḍita tānre ghare lañā gelā ṭhākura darśana karāñā mālā-candana dilā

tabe—thereupon; rāghava-paṇḍita—Rāghava Paṇḍita; tāṅre—him; ghare lañā gelā—took to his home; ṭhākura darśana karāñā—after inducing him to see the Deity; mālā-candana—a garland and sandalwood pulp; dilā—delivered.

Thereupon, Rāghava Paṇḍita took Raghunātha dāsa to his home. After inducing him to see the Deity, he gave Raghunātha dāsa a garland and sandalwood pulp.

# **TEXT 149**

aneka 'prasāda' dilā pathe khāibāre tabe punaḥ raghunātha kahe paṇḍitere

aneka prasāda—much prasādam; dilā—delivered; pathe khāibāre—to eat on his way; tabe—then; punaḥ—again; raghunātha kahe—Raghunātha dāsa said; paṇḍitere—to Rāghava Paṇḍita.

He gave Raghunātha dāsa a large quantity of prasādam to eat on his way home. Then Raghunātha dāsa again spoke to Rāghava Paṇḍita.

#### **TEXT 150**

"prabhura saṅge yata mahānta, bhṛtya, āśrita jana pūjite cāhiye āmi sabāra caraṇa

prabhura sange—with Lord Nityānanda Prabhu; yata—all; mahānta—great devotees; bhṛtya—servants; āśrita jana—subservient people; pūjite—to worship; cāhiye—want; āmi—I; sabāra caraṇa—the lotus feet of all of them.

"I want to give money," he said, "just to worship the lotus feet of all the great devotees, servants and subservants of Lord Nityānanda Prabhu.

# **TEXT 151**

biśa, pañca-daśa, bāra, daśa, pañca haya mudrā deha' vicāri' yāra yata yogya haya

biśa—twenty; pañca-daśa—fifteen; bāra—twelve; daśa—ten; pañca—five; haya—are; mudrā—coins; deha'—give; vicāri'—considering; yāra—of whom; yata—as much; yogya haya—is fit.

"As you think fit, give twenty, fifteen, twelve, ten or five coins to each of them."

#### **TEXT 152**

saba lekhā kariyā rāghava-pāśa dilā yānra nāme yata rāghava ciṭhi lekhāilā

saba—all; lekhā kariyā—writing; rāghava-pāśa dilā—delivered to Rāghava Paṇḍita; yāṅra nāme—in whose name; yata—as much; rāghava—Rāghava Paṇḍita; ciṭhi—a list; lekhāilā—had written.

Raghunātha dāsa drew up an account of the amount to be given and submitted it to Rāghava Paṇḍita, who then made up a list showing how much money was to be paid to each and every devotee.

#### **TEXT 153**

eka-śata mudrā āra soṇā tolā-dvaya paṇḍitera āge dila kariyā vinaya

eka-śata mudrā—one hundred coins; āra—and; soṇā—gold; tolā-dvaya—two tolās; paṇḍitera āge—before Rāghava Paṇḍita; dila—presented; kariyā vinaya—with great humility.

With great humility, Raghunātha dāsa placed one hundred gold coins and about two tolās of gold before Rāghava Paṇḍita for all the other devotees.

### **TEXT 154**

tāṅra pada-dhūli lañā svagṛhe āilā nityānanda-kṛpā pāñā kṛtārtha mānilā

tānra—his; pada-dhūli—the dust of the feet; lañā—taking; sva-gṛhe āilā—returned to his home; nityānanda-kṛpā—the mercy of Lord Nityānanda Prabhu; pāñā—getting; kṛtārtha mānilā—he felt greatly obligated.

After taking dust from the feet of Rāghava Paṇḍita, Raghunātha dāsa returned to his home, feeling greatly obligated to Lord Nityānanda Prabhu because of having received His merciful benediction.

#### **TEXT 155**

sei haite abhyantare nā karena gamana bāhire durgā-maṇḍape yāñā karena śayana

sei haite—from that day; abhyantare—in the interior rooms; nā karena gamana—did not go; bāhire—outside; durgā-maṇḍape—to the place where Durgā worship was performed; yāñā—going; karena śayana—he sleeps.

From that day on, he did not go into the interior section of the house. Instead, he would sleep on the Durgā-maṇḍapa [the place where mother Durgā was worshiped].

#### **TEXT 156**

tānhā jāgi' rahe saba rakṣaka-gaṇa palāite karena nānā upāya cintana

tānhā—there; jāgi'—keeping awake; rahe—stay; saba—all; rakṣaka-gaṇa—the watch men; palāite—to go away; karena—does; nānā—various; upāya—means; cintana—thinking of.

There, however, the watchmen alertly kept guard. Raghunātha dāsa was thinking of various means by which to escape their vigilance.

# **TEXT 157**

hena-kāle gauḍa-deśera saba bhakta-gaṇa prabhure dekhite nīlācale karilā gamana

hena-kāle—at this time; gauḍa-deśera—of Bengal; saba—all; bhakta-gaṇa—devotees; prabhure—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhite—to see; nīlācale—to Jagannātha Purī; karilā gamana—went.

At that time, all the devotees of Bengal were going to Jagannātha Purī to see Lord Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 158**

tān-sabāra sange raghunātha yāite nā pāre prasiddha prakaṭa sanga, tabahin dharā paḍe

tān-sabāra—all of them; sange—with; raghunātha—Raghunātha dāsa; yāite nā pāre—could not go; prasiddha—famous; prakaṭa—known; sanga—group; tabahin—immediately; dharā paḍe—he would be caught.

Raghunātha dāsa could not accompany them, for they were so famous that he would have been caught immediately.

#### TEXTS 159-160

ei-mata cintite daive eka-dine bāhire devī-maṇḍape kariyāchena śayane daṇḍa-cāri rātri yabe āche avaśeṣa yadunandana-ācārya tabe karilā praveśa

ei-mata—in this way; cintite—while he was thinking; daive—by chance; eka dine—one day; bāhire—outside the house; devī-maṇḍape—on the Durgā platform; kariyāchena śayane—was sleeping; daṇḍa-cāri—four daṇḍas (ninety-six minutes); rātri—night; yabe—when; āche avaśeṣa—there remained; yadunandana-ācārya—the priest of the name Yadunandana Ācārya; tabe—then; karilā praveśa—entered.

Thus Raghunātha dāsa thought deeply about how to escape, and one night while he was sleeping on the Durgā-maṇḍapa, the priest Yadunandana Ācārya entered the house when only four daṇḍas remained until the end of the night.

vāsudeva-dattera tenha haya 'anugṛhīta' raghunāthera 'guru' tenho haya 'purohita'

vāsudeva-dattera—of Vāsudeva Datta; teṅha—he; haya anugṛhīta—was given the mercy; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; guru—the spiritual master; teṅho—he; haya—was; purohita—the priest.

Yadunandana Ācārya was the priest and spiritual master of Raghunātha dāsa. Although born in a brāhmaṇa family, he had accepted the mercy of Vāsudeva Datta.

#### **TEXT 162**

advaita-ācāryera tenha 'śiṣya antaranga' ācārya-ājñāte māne—caitanya 'prāṇa-dhana'

advaita-ācāryera—of Advaita Ācārya; tenha—Yadunandana Ācārya; siṣya—disciple; antaranga—very confidential; ācārya-ājñāte—by the order of Advaita Ācārya; māne—he accepted; caitanya prāṇa-dhana—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu as his life and soul.

Yadunandana Ācārya had been officially initiated by Advaita Ācārya. Thus he considered Lord Caitanya his life and soul.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments that although the atheists who have deviated from the order of Śrī Advaita Ācārya introduce themselves as followers of Advaita Ācārya, they do not accept Śrī Caitanya Mahāprabhu as the Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa. Yadunandana Ācārya, one of the most confidential followers of Śrī Caitanya Mahāprabhu, was the initiated disciple of Advaita Ācārya. He was not polluted by sentimental distinctions classifying Vaiṣṇavas according to birth. Therefore, although Vāsudeva Datta had not been born in a *brāhmaṇa* family, Yadunandana Ācārya also accepted him as his spiritual master.

angane āsiyā tenho yabe dāṇḍāilā raghunātha āsi' tabe daṇḍavat kailā

angane—in the courtyard; āsiyā—entering; tenho—Yadunandana Ācārya; yabe—when; dāṇḍāilā—stood up; raghunātha—Raghunātha dāsa; āsi'—coming; tabe—at that time; daṇḍavat kailā—offered his respects, falling down.

When Yadunandana Ācārya entered the house of Raghunātha dāsa and stood in the courtyard, Raghunātha dāsa went there and fell down to offer his obeisances.

### **TEXT 164**

tānra eka śiṣya tānra ṭhākurera sevā kare sevā chāḍiyāche, tāre sādhibāra tare

tānra—his; eka—one; śiṣya—disciple; tānra—his; ṭhākurera—of the Deity; sevā—service; kare—does; sevā chāḍiyāche—he has left that service; tāre—him; sādhibāra tare—to induce.

One of Yadunandana Ācārya's disciples had been worshiping the Deity but had left that service. Yadunandana Ācārya wanted Raghunātha dāsa to induce the disciple to take up that service again.

# **TEXT 165**

raghunāthe kahe,—"tāre karaha sādhana sevā yena kare, āra nāhika brāhmaṇa"

raghunāthe kahe—he said to Raghunātha dāsa; tāre—him; karaha sādhana—induce to accept the service; sevā—service; yena—that; kare—he does; āra—other; nāhika—there is no; brāhmaṇa—brāhmaṇa.

Yadunandana Ācārya requested Raghunātha dāsa, "Please induce the brāhmaņa to resume the service, for there is no other brāhmaņa to do it."

eta kahi' raghunāthe lañā calilā rakṣaka saba śeṣa-rātre nidrāya paḍilā

eta kahi'—saying this; raghunāthe lañā—taking Raghunātha dāsa; calilā—he went out; rakṣaka saba—all the watchmen; śeṣa-rātre—at the end of night; nidrāya paḍilā—fell asleep.

After saying this, Yadunandana Ācārya took Raghunātha dāsa with him and went out. By that time all the watchmen were deeply asleep because it was the end of the night.

#### **TEXT 167**

ācāryera ghara ihāra pūrva-diśāte kahite śunite dunhe cale sei pathe

ācāryera ghara—the house of Yadunandana Ācārya; ihāra—of this; pūrva-diśāte—to the east; kahite—talking; śunite—listening; dunhe—both of them; cale—go; sei pathe—on that path.

East of the house of Raghunātha dāsa was the house of Yadunandana Ācārya. Yadunandana Ācārya and Raghunātha dāsa talked together as they went toward that house.

### **TEXT 168**

ardha-pathe raghunātha kahe gurura caraņe "āmi sei vipre sādhi" pāṭhāimu tomā sthāne

ardha-pathe—halfway along the path; raghunātha kahe—Raghunātha dāsa said; gurura caraņe—unto the lotus feet of his spiritual master; āmi—I; sei—that; vipre—brāhmaṇa; sādhi'—inducing; pāṭhāimu—shall send; tomā sthāne—to your place.

Halfway along the path, Raghunātha dāsa submitted at the lotus feet of his spiritual master, "I shall go to the home of that brāhmaṇa, induce him to return, and send him to your home.

tumi sukhe ghare yāha—more ājñā haya" ei chale ājñā māgi' karilā niścaya

tumi—you; sukhe—in happiness; ghare yāha—go to your place; more—to me; ājñā—order; haya—is; ei chale—on this plea; ājñā māgi'-asking permission; karilā niścaya—decided.

"You may go home without anxiety. Following your order, I shall persuade the brāhmaṇa." On this plea, after asking permission, Raghunātha dāsa decided to go away.

#### **TEXT 170**

"sevaka rakṣaka āra keha nāhi saṅge palāite āmāra bhāla eita prasaṅge"

sevaka—servant; rakṣaka—watchman; āra—and; keha nāhi—there is no one; saṅge—along; palāite—to go away; āmāra—my; bhāla—good; eita—this; prasaṅge—opportunity.

Raghunātha dāsa thought, "This is the greatest opportunity to go away because this time there are no servants or watchmen with me."

# **TEXT 171**

eta cinti' pūrva-mukhe karilā gamana ulaṭiyā cāhe pāche,—nāhi kona jana

eta cinti'—thinking this; pūrva-mukhe—toward the east; karilā gamana—began to proceed; ulaṭiyā—turning around; cāhe—looks; pāche—behind; nāhi kona jana—there was no one.

Thinking in this way, he quickly proceeded toward the east. Sometimes he turned around and looked back, but no one was following him.

śrī-caitanya-nityānanda-caraṇa cintiyā patha chāḍi' upapathe yāyena dhāñā

śrī-caitanya—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nityānanda—of Lord Nityānanda Prabhu; caraṇa—the lotus feet; cintiyā—thinking of; patha chāḍi'—giving up the general pathway; upapathe—by the path not generally used; yāyena dhāñā—he went very swiftly.

Thinking of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu and Lord Nityānanda Prabhu, he left the general path and proceeded with great haste on the one not generally used.

### **TEXT 173**

grāme-grāmera patha chāḍi' yāya vane vane kāya-mano-vākye cinte caitanya-caraņe

grāme-grāmera—from village to village; patha—the general path; chāḍi'—giving up; yāya—goes; vane vane—through the jungles; kāya-manaḥ-vākye—with body, mind and words; cinte—thinks; caitanya caraṇe—of the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Giving up the general path from village to village, he passed through the jungles, thinking with heart and soul about the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 174**

pañca-daśa-krośa-patha cali' gelā eka-dine sandhyā-kāle rahilā eka gopera bāthāne

pañca-daśa-krośa—about thirty miles; patha cali'—walking on the path; gelā—went; eka-dine—in one day; sandhyā-kāle—in the evening; rahilā—remained; eka gopera—of a milkman; bāthāne—in the cowshed.

He walked about thirty miles in one day, and in the evening he took rest in the cowshed of a milkman.

#### **TEXT 175**

upavāsī dekhi' gopa dugdha āni' dilā sei dugdha pāna kari' paḍiyā rahilā

upavāsī—fasting; dekhi'—seeing; gopa—the milkman; dugdha—milk; āni'—bringing; dilā—gave; sei dugdha—that milk; pāna kari'—drinking; paḍiyā—lying down; rahilā—he remained.

When the milkman saw that Raghunātha dāsa was fasting, he gave him some milk. Raghunātha dāsa drank the milk and lay down to rest there for the night.

### **TEXT 176**

ethā tāṅra sevaka rakṣaka tāṅre nā dekhiyā tāṅra guru-pāśe vārtā puchilena giyā

ethā—here, at his home; tānra—his; sevaka—servant; rakṣaka—watchman; tānre—him; nā dekhiyā—not seeing; tānra guru-pāśe—from his spiritual master; vārtā—news; puchilena—inquired; giyā—going.

At the house of Raghunātha dāsa, the servant and watchman, not seeing him there, immediately went to inquire about him from his spiritual master, Yadunandana Ācārya.

### **TEXT 177**

tenha kahe, 'ājñā māgi' gelā nija-ghara' 'palāila raghunātha'—uṭhila kolāhala

tenha kahe—he said; ājñā māgi'—asking my permission; gelā—went; nija ghara—to his home; palāila raghunātha—Raghunātha dāsa has gone away; uthila—arose; kolāhala—a tumultuous sound.

Yadunandana Ācārya said, "He has already asked my permission and returned home." Thus there arose a tumultuous sound, as everyone cried, "Now Raghunātha has gone away!"

## **TEXT 178**

tānra pitā kahe,—"gauḍera saba bhakta-gaṇa prabhu-sthāne nīlācale karilā gamana

tānra—his; pitā—father; kahe—said; gaudera—of Bengal; saba—all; bhakta gaṇa—the devotees; prabhu-sthāne—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nīlācale—at Jagannātha Purī; karilā gamana—have gone.

Raghunātha dāsa's father said, "Now all the devotees from Bengal have gone to Jagannātha Purī to see Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 179**

sei-saṅge raghunātha gela palāñā daśa jana yāha, tāre ānaha dhariyā"

sei-saṅge—with them; raghunātha—Raghunātha dāsa; gela palāñā—has fled; daśa jana—ten men; yāha—go; tāre—him; ānaha—bring; dhariyā—catching.

"Raghunātha dāsa has fled with them. Ten men should immediately go catch him and bring him back."

### **TEXT 180**

śivānande patrī dila vinaya kariyā 'āmāra putrere tumi dibā bāhuḍiyā'

*śivānande*—unto Śivānanda Sena; *patrī*—a letter; *dila*—sent; *vinaya kariya*—with great humility; *āmāra putrere*—my son; *tumi*—you; *dibā*—please give; *bāhudiyā*—returning.

Raghunātha dāsa's father wrote a letter to Śivānanda Sena, asking him with great humility, "Please return my son."

### **TEXT 181**

jhānkarā paryanta gela sei daśa jane jhānkarāte pāila giyā vaiṣṇavera gaṇe

jhānkarā paryanta—to the place known as Jhānkarā; gela—went; sei daśa jane—those ten men; jhānkarāte—at Jhānkarā; pāila—caught up to; giyā—going; vaiṣṇavera gaṇe—the group of Vaiṣṇavas.

In Jhānkarā, the ten men caught up with the group of Vaiṣṇavas going to Nīlācala.

### **TEXT 182**

patrī diyā śivānande vārtā puchila śivānanda kahe,—'tenha ethā nā āila'

patrī—letter; diyā—delivering; śivānande—unto Śivānanda Sena; vārtā—news; puchila—inquired; śivānanda kahe—Śivānanda said; tenha—he; ethā—here; nā āila—did not come.

After delivering the letter, the men inquired from Śivānanda Sena about Raghunātha dāsa, but Śivānanda Sena replied, "He did not come here."

### **TEXT 183**

bāhuḍiyā sei daśa jana āila ghara tānra mātā-pitā ha-ila cintita antara

bāhuḍiyā—returning; sei—those; daśa jana—ten men; āila ghara—came back home; tāṅra—his; mātā-pitā—mother and father; ha-ila—became; cintita—full of anxiety; antara—within themselves.

The ten men returned home, and Raghunātha dāsa's father and mother were filled with anxiety.

### **TEXT 184**

ethā raghunātha-dāsa prabhāte uṭhiyā pūrva-mukha chāḍi' cale dakṣiṇa-mukha hañā

ethā—here; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa; prabhāte—early in the morning; uṭhiyā—rising; pūrva-mukha—facing the east; chāḍi'—giving up; cale—began to proceed; dakṣiṇa-mukha—facing south; hañā—being.

Raghunātha dāsa, who had been resting at the milkman's house, got up early in the morning. Instead of going to the east, he turned his face south and proceeded.

#### **TEXT 185**

chatrabhoga pāra hañā chāḍiyā sarāṇa kugrāma diyā diyā karila prayāṇa

chatra-bhoga—the place named Chatrabhoga; pāra hañā—crossing; chāḍiyā—giving up; sarāṇa—the royal road; kugrāma diyā diyā—going through village pathways; karila prayāṇa—proceeded.

He crossed Chatrabhoga, but instead of going on the general path, he proceeded on the path that went from village to village.

Chatrabhoga, known now as Chāḍa-khāḍi, is in the district of Twenty-four Parganas in West Bengal. It is situated near the celebrated village Jayanagara-majilapura. Formerly the Ganges or some of its branches flowed through this region. Sometimes Chatrabhoga is misunderstood to have been a village on the river Kānsāi-nadī in Benāpola.

### **TEXT 186**

bhakṣaṇa apekṣā nāhi, samasta divasa gamana kṣudhā nāhi bādhe, caitanya-caraṇa-prāptye mana bhakṣaṇa apekṣā nāhi—did not care for eating; samasta divasa—all day; gamana—traveling; kṣudhā—hunger; nāhi bādhe—did not become an impediment; caitanya-caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prāptye—on obtaining; mana—mind.

Not caring about eating, he traveled all day. Hunger was not an impediment, for his mind was concentrated upon obtaining shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 187**

kabhu carvaṇa, kabhu randhana, kabhu dugdha-pāna yabe yei mile, tāhe rākhe nija prāṇa

kabhu carvaṇa—sometimes chewing; kabhu randhana—sometimes cooking; kabhu dugdha-pāna—sometimes drinking milk; yabe—when; yei—whoever; mile—meets; tāhe—in that way; rākhe—keeps; nija prāṇa—his life.

Sometimes he chewed fried grains, sometimes he cooked, and sometimes he drank milk. In this way he kept his life and soul together with whatever was available wherever he went.

### **TEXT 188**

bāra dine cali' gelā śrī-puruṣottama pathe tina-dina mātra karilā bhojana

bāra dine—for twelve days; cali'—traveling; gelā—reached; śrī-puruṣottama—Jagannātha Purī, or Nīlācala, the place of Puruṣottama; pathe—on the path; tina-dina—on three days; mātra—only; karilā bhojana—he ate.

He reached Jagannātha Purī in twelve days but could eat only for three days on the way.

svarūpādi-saha gosāñi āchena vasiyā hena-kāle raghunātha milila āsiyā

svarūpa-ādi-saha—in the company of devotees, headed by Svarūpa Dāmodara; gosāñi—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; āchena vasiyā—was sitting; hena-kāle—at this time; raghunātha—Raghunātha dāsa; milila—met; āsiyā—coming.

When Raghunātha dāsa met Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Lord was sitting with His companions, headed by Svarūpa Dāmodara.

#### **TEXT 190**

anganete dūre rahi' karena praṇipāta mukunda-datta kahe,—'ei āila raghunātha'

anganete—in the courtyard; dūre rahi'—keeping himself at a distant place; karena praṇipāta—offered his obeisances; mukunda-datta kahe—Mukunda Datta said; ei—this; āila—has come; raghunātha—Raghunātha dāsa.

Staying at a distant place in the courtyard, he fell down to offer obeisances. Then Mukunda Datta said, "Here is Raghunātha."

### **TEXT 191**

prabhu kahena,—'āisa', tenho dharilā caraṇa uṭhi' prabhu kṛpāya tānre kailā ālingana

prabhu kahena—the Lord said; āisa—come here; tenho—he; dharilā caraṇa—caught His lotus feet; uṭhi'—standing up; prabhu—the Lord; kṛpāya—out of mercy; tānre—him; kailā ālingana—embraced.

As soon as Śrī Caitanya Mahāprabhu heard these words, He immediately welcomed Raghunātha dāsa. "Come here," He said. Raghunātha dāsa then

clasped the lotus feet of the Lord, but the Lord stood up and embraced him out of His causeless mercy.

### **TEXT 192**

svarūpādi saba bhaktera caraṇa vandilā prabhu-kṛpā dekhi' sabe āliṅgana kailā

svarūpa-ādi—headed by Svarūpa Dāmodara; saba bhaktera—of all the devotees; caraṇa vandilā—offered prayers to the lotus feet; prabhu-kṛpā—the mercy of Lord Caitanya; dekhi'—seeing; sabe—all of them; āliṅgana kailā—embraced.

Raghunātha dāsa offered prayers at the lotus feet of all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī. Seeing the special mercy Śrī Caitanya Mahāprabhu had bestowed upon Raghunātha dāsa, they embraced him also.

#### **TEXT 193**

prabhu kahe,—"kṛṣṇa-kṛpā baliṣṭha sabā haite tomāre kāḍila viṣaya-viṣṭhā-garta haite"

prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kṛṣṇa-kṛpā—the mercy of Lord Kṛṣṇa; baliṣṭha—more powerful; sabā haite—than anything; tomāre—you; kāḍila—He has delivered; viṣaya—of material enjoyment; viṣṭhā—of stool; garta—the ditch; haite—from.

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "The mercy of Lord Kṛṣṇa is stronger than anything else. Therefore the Lord has delivered you from the ditch of materialistic life, which is like a hole into which people pass stool."

According to the law of *karma*, everyone is destined to suffer or enjoy according to a certain material standard, but the mercy of Lord Kṛṣṇa is so powerful that the Lord can change all the reactions of one's past *karma*, or fruitive activities. Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu specifically drew attention to the mercy of Lord Kṛṣṇa. That mercy is more powerful than

anything else, for it had saved Raghunātha dāsa from the strong bondage of materialistic life, which the Lord compared to a hole where people pass stool. Śrī Caitanya Mahāprabhu gave His verdict that those addicted to the materialistic way of life are like worms that are living in stool but cannot give it up. A grha-vrata, one who has decided to live in a comfortable home although it is actually miserable, is in a condemned position. Only the mercy of Krsna can save one from such misery. Without Krsna's mercy, one cannot get out of the filthy entanglement of materialistic life. The poor living entity cannot give up his materialistic position on his own; only when granted the special mercy of Krsna can he give it up. Lord Caitanya Mahāprabhu knew very well that Raghunātha dāsa was already liberated. Nevertheless He emphasized that Raghunātha dāsa's life of material comfort as a very rich man's son with a very beautiful wife and many servants to attend him was like a ditch of stool. The Lord thus specifically indicated that ordinary men who are very happy with material comforts and family life are in no better position than worms in stool.

### **TEXT 194**

raghunātha mane kahe,—'kṛṣṇa nāhi jāni tava kṛpā kāḍila āmā,—ei āmi māni'

raghunātha—Raghunātha dāsa; mane kahe—answered within his mind; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; nāhi jāni—I do not know; tava—Your; kṛṇā—mercy; kāḍila—has delivered; āmā—me; ei—this; āmi māni—I accept.

Raghunātha dāsa answered within his mind, "I do not know who Kṛṣṇa is. I simply know that Your mercy, O my Lord, has saved me from my family life."

# **TEXT 195**

prabhu kahena,—"tomāra pitā-jyeṭhā dui jane cakravartī-sambandhe hāma 'ājā' kari' māne

prabhu kahena—Lord Caitanya Mahāprabhu said; tomāra—your; pitājyeṭhā—father and his elder brother; dui jane—both of them; cakravartīsambandhe—because of a relationship with Nīlāmbara Cakravartī; hāma—I; ājā kari'—as My grandfathers; māne—consider. The Lord continued, "Your father and his elder brother are both related as brothers to My grandfather, Nīlāmbara Cakravartī. Therefore I consider them My grandfathers.

Nīlāmbara Cakravartī, the grandfather of Śrī Caitanya Mahāprabhu, was very intimately related to Raghunātha dāsa's father and uncle. Nīlāmbara Cakravartī used to call them his younger brothers because both of them were very much devoted to the *brāhmaṇas* and were very respectable gentlemen. Similarly, they used to call him Dādā Cakravartī, addressing him as an elder brother *brāhmaṇa*. Raghunātha dāsa, however, was almost the same age as Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu. Generally a grandchild may joke about his grandfather. Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu took advantage of the relationship between His grandfather and Raghunātha dāsa's father and uncle to speak in a joking way.

### **TEXT 196**

cakravartīra duhe haya bhrātṛ-rūpa dāsa ataeva tāre āmi kari parihāsa

cakravartīra—of Nīlāmbara Cakravartī; duhe—both; haya—are; bhrātṛrūpa dāsa—servants as younger brothers; ataeva—therefore; tāre—unto them; āmi—I; kari parihāsa—say something jokingly.

"Since your father and his elder brother are younger brothers of Nīlāmbara Cakravartī, I may joke about them in this way.

### **TEXT 197**

tomāra bāpa-jyeṭhā—viṣaya-viṣṭhā-gartera kīḍā sukha kari' māne viṣaya-viṣera mahā-pīḍā

tomāra—your;  $b\bar{a}pa$ —father;  $jyeth\bar{a}$ —his elder brother; viṣaya—of material enjoyment;  $viṣth\bar{a}$ —stool; gartera—of the ditch;  $k\bar{t}d\bar{a}$ —worms;  $sukha\ kari$ '—as happiness;  $m\bar{a}ne$ —they consider; viṣaya—of material enjoyment; viṣera—of the poison;  $mah\bar{a}$ - $p\bar{t}d\bar{a}$ —the great disease.

"My dear Raghunātha dāsa, your father and his elder brother are just like worms in stool in the ditch of material enjoyment, for the great disease of the poison of material enjoyment is what they consider happiness.

When a man is attached to material enjoyment, he is attached to many miserable conditions, but nevertheless he accepts his condemned position as one of happiness. Sense enjoyment is so strong for such a person that he cannot give it up, exactly as a worm in stool cannot give up the stool. From the spiritual point of view, when a person is too absorbed in material enjoyment, he is exactly like a worm in stool. Although such a position is utterly miserable to the eyes of liberated souls, the materialistic enjoyer is greatly attached to it.

#### **TEXT 198**

yadyadi brahmanya kare brāhmanera sahāya 'śuddha-vaiṣṇava' nahe, haye 'vaiṣṇavera prāya'

yadyapi—although; brahmaṇya kare—give charity to the brāhmaṇas; brāhmaṇera sahāya—great helpers to the brāhmaṇas; śuddha-vaiṣṇava—pure Vaiṣṇavas; nahe—not; haye—they are; vaiṣṇavera prāya—almost like Vaisnavas.

"Although your father and uncle are charitable to brāhmaṇas and greatly help them, they are nevertheless not pure Vaiṣṇavas. However, they are almost like Vaisnavas.

As stated by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his Amṛta-pravāha-bhāṣya, some people, usually very rich men, dress like Vaiṣṇavas and give charity to brāhmaṇas. They are also attached to Deity worship, but because of their attachment to material enjoyment, they cannot be pure Vaiṣṇavas. Anyābhilāṣitā-śūnyam jñāna-karmādy-anāvṛtam [Bhakti-rasāmṛta-sindhu 1.1.11]. The pure Vaiṣṇava has no desire for material enjoyment. That is the basic qualification of a pure Vaiṣṇava. There are men, especially rich men, who regularly worship the Deity, give charity to brāhmaṇas and are pious in every respect, but they cannot be pure Vaiṣṇavas. Despite their outward show of Vaiṣṇavism and charity, their inner desire is to enjoy a higher standard of material life. Raghunātha dāsa's father, Govardhana, and uncle, Hiraṇya dāsa, were both very charitable to brāhmaṇas. Indeed,

the *brāhmaṇas* from the Gauḍīya district were practically dependent upon them. Thus they were accepted as very pious gentlemen. However, they presented themselves as Vaiṣṇavas to the eyes of people in general, although from a purely spiritual point of view they were ordinary human beings, not pure Vaiṣṇavas. Actual Vaiṣṇavas considered them almost Vaiṣṇavas, not pure Vaiṣṇavas. In other words, they were *kaniṣṭha-adhikārīs*, for they were ignorant of higher Vaiṣṇava regulative principles. Nevertheless, they could not be called *viṣayīs*, or blind materialistic enjoyers.

## **TEXT 199**

tathāpi viṣayera svabhāva—kare mahā-andha sei karma karāya, yāte haya bhava-bandha

tathāpi—still; viṣayera svabhāva—the potency of material enjoyment; kare mahā-andha—makes one completely blind; sei karma karāya—causes one to act in that way; yāte—by which; haya—there is; bhava-bandha—the bondage of birth and death.

"Those who are attached to materialistic life and are blind to spiritual life must act in such a way that they are bound to repeated birth and death by the actions and reactions of their activities.

As clearly stated in the Bhagavad-gītā (3.9), yajñārthāt karmaņo 'nyatra loko 'yam karma-bandhanaḥ: if one does not act as a pure devotee, whatever acts he performs will produce reactions of fruitive bondage (karma-bandhanaḥ). Similarly, in Śrīmad-Bhāgavatam (5.5.4) it is said:

nūnam pramattah kurute vikarma yad indriya-prītaya āpṛṇoti na sādhu manye yata ātmano 'yam asann api kleśa-da āsa dehah

"A materialistic person, madly engaged in activities for sense enjoyment, does not know that he is entangling himself in repeated birth and death and that his body, although temporary, is full of miseries." A viṣayī, a person blindly caught in a web of materialistic life, remains in the cycle of birth and death perpetually. Such a person cannot understand how to execute pure devotional service, and therefore he acts as a karmī, jñānī,

 $yog\bar{\imath}$  or something else, according to his desire, but he does not know that the activities of karma,  $j\bar{n}ana$  and yoga simply bind one to the cycle of birth and death.

### **TEXT 200**

hena 'viṣaya' haite kṛṣṇa uddhārilā tomā' kahana nā yāya kṛṣṇa-kṛpāra mahimā"

hena viṣaya—such a fallen condition of material enjoyment; haite—from; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; uddhārilā tomā'—has delivered you; kahana nā yāya—cannot be described; kṛṣṇa-kṛpāra—of the mercy of Lord Kṛṣṇa; mahimā—the glories.

"By His own free will, Lord Kṛṣṇa has delivered you from such a condemned materialistic life. Therefore the glories of Lord Kṛṣṇa's causeless mercy cannot be expressed."

In the *Brahma-samhitā* (5.54) it is said, *karmāṇi nirdahati kintu ca bhakti-bhājām*. Lord Kṛṣṇa is so merciful that He can stop the reactions of *karma* for His devotee. Everyone—from the small insect called *indra-gopa* up to Indra, the King of heaven—is bound by the reactions of fruitive activities.

yas tv indra-gopam atha vendram aho sva-karmabandhānurūpa-phala-bhājanam ātanoti karmāṇi nirdahati kintu ca bhakti-bhājām govindam ādi-puruṣam tam aham bhajāmi [Bs. 5.54]

Everyone, whether an insect or the King of heaven, is entangled and bound by the actions and reactions of his karma. However, when one becomes a pure devotee, free from material desires and from bondage to karma,  $j\bar{n}\bar{a}na$  and yoga, one is freed from material actions and reactions by the causeless mercy of Kṛṣṇa. One cannot express sufficient gratitude to Kṛṣṇa for being freed from the materialistic way of life.

raghunāthera kṣīṇatā-mālinya dekhiyā svarūpere kahena prabhu kṛpārdra-citta hañā

raghunāthera—of Raghunātha dāsa; kṣīṇatā—thinness; mālinya—dirty condition of the body; dekhiyā—seeing; svarūpere kahena—said to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; prabhu—Lord Caitanya Mahāprabhu; kṛpā—out of mercy; ārdra—melted; citta—heart; hañā—being.

Seeing Raghunātha dāsa skinny and dirty because of having traveled for twelve days and fasted, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, His heart melting due to causeless mercy, spoke to Svarūpa Dāmodara.

### **TEXT 202**

"ei raghunāthe āmi sanpinu tomāre putra-bhṛtya-rūpe tumi kara aṅgīkāre

ei raghunāthe—this Raghunātha dāsa; āmi—I; saṅpinu tomāre—am entrusting to you; putra—son; bhṛtya—servant; rūpe—as; tumi—you (Svarūpa Dāmodara Gosvāmī); kara aṅgīkāre—please accept.

"My dear Svarūpa," He said, "I entrust this Raghunātha dāsa to you. Please accept him as your son or servant.

## **TEXT 203**

tina 'raghunātha'-nāma haya āmāra gaņe 'svarūpera raghu'—āji haite ihāra nāme"

tina raghunātha—three Raghunāthas; nāma—named; haya—are; āmāra gaņe—among My associates; svarūpera raghu—the Raghunātha of Svarūpa Dāmodara; āji haite—from this day; ihāra—of this one; nāme—the name.

"There are now three Raghunāthas among My associates. From this day forward, this Raghunātha should be known as the Raghu of Svarūpa Dāmodara."

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu had three Raghus among His associates—Vaidya Raghunātha (vide Ādi-līlā 11.22), Bhaṭṭa Raghunātha and Dāsa Raghunātha. Dāsa Raghunātha became celebrated as the Raghunātha of Svarūpa.

### **TEXT 204**

eta kahi' raghunāthera hasta dharilā svarūpera haste tānre samarpaṇa kailā

eta kahi'—saying this; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; hasta dharilā—caught the hand; svarūpera haste—in the hands of Svarūpa Dāmodara; tānre—him; samarpaṇa kailā—entrusted.

Saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu grasped the hand of Raghunātha dāsa and entrusted him to the hands of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

### **TEXT 205**

svarūpa kahe,—'mahāprabhura ye ājñā haila' eta kahi' raghunāthe punaḥ ālingila

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara said; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ye—whatever; ājñā—order; haila—there is; eta kahi'—saying this; raghunāthe—Raghunātha dāsa; punaḥ—again; ālingila—he embraced.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī accepted Raghunātha dāsa, saying, "Śrī Caitanya Mahāprabhu, whatever You order is accepted." He then embraced Raghunātha dāsa again.

# **TEXT 206**

caitanyera bhakta-vātsalya kahite nā pāri govindere kahe raghunāthe dayā kari'

caitanyera—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-vātsalya—affection for devotees; kahite nā pāri—I cannot express properly; govindere—to

Govinda; *kahe*—He said; *raghunāthe*—upon Raghunātha; *dayā kari*'—being very merciful.

I cannot properly express the affection of Śrī Caitanya Mahāprabhu for His devotees. Being merciful toward Raghunātha dāsa, the Lord spoke as follows to Govinda.

### **TEXT 207**

"pathe inha kariyāche bahuta langhana kata-dina kara ihāra bhāla santarpaṇa"

pathe—on the way; inha—this Raghunātha dāsa; kariyāche—has done; bahuta—much; langhana—fasting and difficult endeavor; kata-dina—for some days; kara—do; ihāra—of him; bhāla—good; santarpaṇa—attention.

"On the way, Raghunātha dāsa has fasted and undergone hardships for many days. Therefore, take good care of him for some days so that he may eat to his satisfaction."

# **TEXT 208**

raghunāthe kahe—"yāñā, kara sindhu-snāna jagannātha dekhi' āsi' karaha bhojana"

raghunāthe kahe—He said to Raghunātha dāsa; yāñā—going; kara sindhu-snāna—bathe in the sea; jagannātha dekhi'—after seeing Lord Jagannātha; āsi'—after coming; karaha bhojana—take your meal.

Then Śrī Caitanya Mahāprabhu told Raghunātha dāsa, "Go bathe in the sea. Then see Lord Jagannātha in the temple and return here to take your meal."

eta bali' prabhu madhyāhna karite uṭhilā raghunātha-dāsa saba bhaktere mililā

eta bali'—after saying this; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; madhyāhna karite—for performing His midday duties; uṭhilā—got up; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa; saba—all; bhaktere—devotees; mililā—met.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu got up and went to perform His midday duties, and Raghunātha met all the devotees present.

#### **TEXT 210**

raghunāthe prabhura kṛpā dekhi, bhakta-gaṇa vismita hañā kare tānra bhāgya-praśamsana

raghunāthe—unto Raghunātha dāsa; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā—mercy; dekhi—seeing; bhakta-gaṇa—all the devotees; vismita—struck with wonder; hañā—being; kare—do; tānra—his; bhāgya—fortune; praśaṃsana—praise.

# TRANSLATION

Having seen the causeless mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu upon Raghunātha dāsa, all the devotees, struck with wonder, praised his good fortune.

# **TEXT 211**

raghunātha samudre yāñā snāna karilā jagannātha dekhi' punaḥ govinda-pāśa āilā

raghunātha—Raghunātha dāsa; samudre—to the sea; yāñā—going; snāna karilā—took a bath; jagannātha dekhi'—after seeing Lord Jagannātha; punaḥ—again; govinda-pāśa āilā—came to Govinda.

Raghunātha dāsa took his bath in the sea and saw Lord Jagannātha. Then he returned to Govinda, the personal servant of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 212**

prabhura avasiṣṭa pātra govinda tāṅre dilā ānandita hañā raghunātha prasāda pāilā

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; avaśiṣṭa pātra—a plate of remnants of food; govinda—the personal servant of the Lord; tāṅre—to him; dilā—offered; ānandita hañā—becoming very happy; raghunātha—Raghunātha dāsa; prasāda pāilā—accepted the prasādam.

Govinda offered him a plate with the remnants of food left by Śrī Caitanya Mahāprabhu, and Raghunātha dāsa accepted the prasādam with great happiness.

### **TEXT 213**

ei-mata rahe tenha svarūpa-caraņe govinda prasāda tānre dila pañca dine

ei-mata—in this way; rahe—remained; tenha—he; svarūpa-caraņe—under the shelter of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; govinda—the personal servant of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prasāda—the remnants of the food of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—unto him; dila—gave; panca dine—for five days.

Raghunātha dāsa stayed under the care of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, and Govinda supplied him remnants of Śrī Caitanya Mahāprabhu's food for five days.

# **TEXT 214**

āra dina haite 'puṣpa-añjali' dekhiyā simha-dvāre khāḍā rahe bhikṣāra lāgiyā āra dina—the next day; haite—from; puṣpa-añjali—the ceremony of offering flowers to the Lord; dekhiyā—after seeing; simha-dvāre—at the main gate; khāḍā rahe—remains standing; bhikṣāra lāgiyā—for begging some alms.

Beginning from the sixth day, Raghunātha dāsa would stand at the gate known as Simha-dvāra to beg alms after the puṣpa-añjali ceremony, in which flowers were offered to the Lord.

### **TEXT 215**

jagannāthera sevaka yata—'viṣayīra gaṇa' sevā sāri' rātrye kare gṛhete gamana

jagannāthera—of Lord Jagannātha; sevaka—servants; yata—all; viṣayīra gaṇa—generally known as viṣayīs; sevā sāri'—after finishing their service; rātrye—at night; kare—do; gṛhete gamana—returning home.

After finishing their prescribed duties, the many servants of Lord Jagannātha, who are known as viṣayīs, return home at night.

## **TEXT 216**

simha-dvāre annārthī vaiṣṇave dekhiyā pasārira ṭhāñi anna dena kṛpā ta' kariyā

simha-dvāre—at the Simha gate; anna-arthī—in need of some eatables; vaiṣṇave—Vaiṣṇavas; dekhiyā—seeing; pasārira ṭhāñi—from the shopkeepers; anna dena—deliver some eatables; kṛpā ta' kariyā—out of mercy.

If they see a Vaiṣṇava standing at the Simha-dvāra begging alms, out of mercy they arrange with the shopkeepers to give him something to eat.

ei-mata sarva-kāla āche vyavahāra niṣkiñcana bhakta khāḍā haya simha-dvāra

ei-mata—in this way; sarva-kāla—for all time; āche—is; vyavahāra—the etiquette; niṣkiñcana bhakta—a devotee who has no other support; khāḍā haya—stands; simha-dvāra—at the gate known as Simha-dvāra.

Thus it is a custom for all time that a devotee who has no other means of support stands at the Simha-dvāra gate to receive alms from the servants.

#### **TEXT 218**

sarva-dina karena vaiṣṇava nāma-saṅkīrtana svacchande karena jagannātha daraśana

sarva-dina—the whole day; karena—performs; vaiṣṇava—a Vaiṣṇava; nāma-saṅkīrtana—chanting of the holy name of the Lord; svacchande—with full freedom; karena—does; jagannātha daraśana—seeing Lord Jagannātha.

A completely dependent Vaiṣṇava thus chants the holy name of the Lord all day and sees Lord Jagannātha with full freedom.

# **TEXT 219**

keha chatre māgi' khāya, yebā kichu pāya keha rātre bhikṣā lāgi' siṁha-dvāre raya

keha—some; chatre—at the almshouse; māgi'—begging; khāya—eat; yeba—whatever; kichu—little; pāya—they receive; keha—some; rātre—at night; bhikṣā lāgi'—for begging alms; simha-dvāre raya—stand at the gate known as Simha-dvāra.

It is a custom for some Vaiṣṇavas to beg from the charity booths and eat whatever they obtain, whereas others stand at night at the Simha-dvāra gate, begging alms from the servants.

mahāprabhura bhakta-gaņera vairāgya pradhāna yāhā dekhi' prīta hana gaura-bhagavān

mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaņera—of the devotees; vairāgya—renunciation; pradhāna—the basic principle; yāhā dekhi'—seeing which; prīta hana—becomes satisfied; gaura-bhagavān—Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead.

Renunciation is the basic principle sustaining the lives of Śrī Caitanya Mahāprabhu's devotees. Seeing this renunciation, Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead, is extremely satisfied.

Anyone, whether an ordinary materialistic person or a pure devotee, can understand the behavior of Śrī Caitanya Mahāprabhu's devotees if he studies it minutely. One will thus find that the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu are not at all attached to any kind of material enjoyment. They have completely given up sense enjoyment to engage fully in the service of Lord Śrī Kṛṣṇa and dedicate their lives and souls to serving Kṛṣṇa without material desires. Because their devotional service is free from material desires, it is unimpeded by material circumstances. Although ordinary men have great difficulty understanding this attitude of the devotees, it is greatly appreciated by the Supreme Personality of Godhead, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 221**

prabhure govinda kahe,—"raghunātha 'prasāda' nā laya rātrye simha-dvāre khāḍā hañā māgi' khāya"

prabhure—unto Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; govinda kahe—Govinda said; raghunātha—Raghunātha dāsa; prasāda nā laya—does not take prasādam; rātrye—at night; simha-dvāre—at the Simha-dvāra gate; khāḍā hañā—standing; māgi'—begging; khāya—he eats.

Govinda said to Śrī Caitanya Mahāprabhu, "Raghunātha dāsa no longer takes prasādam here. Now he stands at the Simha-dvāra, where he begs some alms to eat."

śuni' tuṣṭa hañā prabhu kahite lāgila "bhāla kaila, vairāgīra dharma ācarila

śuni'—hearing; tuṣṭa hañā—being very satisfied; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahite lāgila—began to say; bhāla kaila—he has done well; vairāgīra—of a person in the renounced order; dharma—the principles; ācarila—he has performed.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu heard this, He was greatly satisfied. "Raghunātha dāsa has done well," He said. "He has acted suitably for a person in the renounced order.

## **TEXT 223**

vairāgī karibe sadā nāma-sankīrtana māgiyā khāñā kare jīvana rakṣaṇa

vairāgī—a person in the renounced order; karibe—will do; sadā—always; nāma-sankīrtana—chanting of the holy name of the Lord; māgiyā—by begging; khānā—eating; kare jīvana rakṣaṇa—he sustains his life.

"A person in the renounced order should always chant the holy name of the Lord. He should beg some alms to eat, and he should sustain his life in this way.

As stated in the *Hari-bhakti-vilāsa* at the end of the Twentieth *Vilāsa* (20.366, 379, 382):

kṛtyāny etāni tu prāyo gṛhiṇām dhaninām satām likhitāni na tu tyakta-parigraha-mahātmanām

prabhāte cārdha-rātre ca madhyāhne divasa-kṣaye kīrtayanti harim ye vai te taranti bhavārnavam

evam ekāntinām prāyaḥ kīrtanam smaraṇam prabhoḥ kurvatām parama-prītyā krtyam anyan na rocate A well-to-do householder Vaiṣṇava cannot live like a person in the renounced order who completely takes shelter of the holy name. Such a householder should chant the holy name of Kṛṣṇa in the morning, at midday and in the evening. Then he will be able to cross beyond nescience. Pure devotees in the renounced order, however, who fully surrender to the lotus feet of Kṛṣṇa, should chant the holy name of the Lord with great love and faith, always thinking of Kṛṣṇa's lotus feet. They should have no occupation other than chanting the holy name of the Lord. In the *Bhaktisandarbha* (283), Śrīla Jīva Gosvāmī says:

yady api śrī-bhāgavata-mate pañca-rātrādi-vad-arcanamārgasyāvaśyakatvam nāsti, tad vināpi śaraṇāpatty-ādīnām ekatareṇāpi puruṣārtha-siddher abhihitatvāt.

"It is Śrīmad-Bhāgavatam's opinion that the process of Deity worship is not actually necessary, just as the specific prescriptions of the Pañcarātra and other scriptures do not have to be followed. The Bhāgavatam enjoins that even without practicing Deity worship one can achieve the complete success of human life by any of the other devotional processes, such as simply offering oneself at the Lord's feet for His protection."

## **TEXT 224**

vairāgī hañā yebā kare parāpekṣā kārya-siddhi nahe, kṛṣṇa karena upekṣā

vairāgī hañā—being in the renounced order; yebā—anyone who; kare—does; para-apekṣā—dependence on others; kārya-siddhi nahe—he does not become successful; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; karena upekṣā—neglects.

"A vairāgī [a person in the renounced order] should not depend on others. If he does so, he will be unsuccessful, and he will be neglected by Kṛṣṇa.

# **TEXT 225**

vairāgī hañā kare jihvāra lālasa paramārtha yāya, āra haya rasera vaśa vairāgī hañā—being in the renounced order; kare—does; jihvāra—of the tongue; lālasa—lust; parama-artha—the goal of life; yāya—goes; āra—and; haya—becomes; rasera vaśa—dependent on taste.

"If a renunciant is eager for his tongue to taste different foods, his spiritual life will be lost, and he will be subservient to the tastes of his tongue.

### **TEXT 226**

vairāgīra kṛtya—sadā nāma-sankīrtana śāka-patra-phala-mūle udara-bharaṇa

vairāgīra—of a person in the renounced order; kṛtya—duty; sadā—always; nāma-saṅkīrtana—chanting the holy name of the Lord; śāka—vegetables; patra—leaves; phala—fruit; mūle—by roots; udara-bharaṇa—filling the belly.

"The duty of a person in the renounced order is to chant the Hare Kṛṣṇa mantra always. He should satisfy his belly with whatever vegetables, leaves, fruits and roots are available.

## **TEXT 227**

jihvāra lālase yei iti-uti dhāya śiśnodara-parāyaṇa kṛṣṇa nāhi pāya"

jihvāra—of the tongue; lālase—because of greed; yei—anyone who; iti-uti—here and there; dhāya—goes; śiśna—genitals; udara—belly; parāyaṇa—devoted to; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; nāhi pāya—does not get.

"One who is subservient to the tongue and who thus goes here and there, devoted to the genitals and the belly, cannot attain Kṛṣṇa."

# **TEXT 228**

āra dina raghunātha svarūpa-caraņe āpanāra kṛtya lāgi' kailā nivedane āra dina—the next day; raghunātha—Raghunātha dāsa; svarūpa-caraņe—unto the lotus feet of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; āpanāra—his; kṛtya—duty; lāgi'—for; kailā nivedane—submitted.

The next day, Raghunātha dāsa inquired at the lotus feet of Svarūpa Dāmodara about his duty.

#### **TEXT 229**

"ki lāgi' chāḍāilā ghara, nā jāni uddeśa ki mora kartavya, prabhu kara upadeśa"

ki lāgi'—for what reason; chāḍāilā ghara—have I been obliged to give up my household life; nā jāni—I do not know; uddeśa—the purpose; ki—what; mora kartavya—my duty; prabhu—my dear Lord; kara upadeśa—please give instruction.

"I do not know why I have given up household life," he said. "What is my duty? Kindly give me instructions."

## **TEXT 230**

prabhura āge kathā-mātra nā kahe raghunātha svarūpa-govinda-dvārā kahāya nija-bāt

prabhura āge—in front of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kathā-mātra—any speaking; nā kahe—does not say; raghunātha—Raghunātha dāsa; svarūpa-govinda-dvārā—through Govinda and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kahāya—he informs; nija-bāt—his intention.

Raghunātha dāsa never even spoke a word before the Lord. Instead, he informed the Lord of his desires through Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Govinda.

prabhura āge svarūpa nivedilā āra dine raghunātha nivedaya prabhura caraņe

prabhura āge—in front of Śrī Caitanya Mahāprabhu; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; nivedilā—submitted; āra dine—on the next day; raghunātha nivedaya—Raghunātha dāsa inquires; prabhura caraņe—at the lotus feet of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

The next day, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī submitted to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, "Raghunātha dāsa has this to say at Your lotus feet.

#### **TEXT 232**

"ki mora kartavya, muñi nā jāni uddeša āpani śrī-mukhe more kara upadeša"

ki—what; mora kartavya—my duty; muñi—I; nā jāni—do not know; uddeśa—the goal of my life; āpani—personally; śrī-mukhe—through Your transcendental mouth; more—unto me; kara upadeśa—please give instructions.

"I do not know my duty or the goal of my life. Therefore, please personally give me instructions from Your transcendental mouth."

## **TEXT 233**

hāsi' mahāprabhu raghunāthere kahila "tomāra upadeṣṭā kari' svarūpere dila

hāsi'—smiling; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; raghunāthere—to Raghunātha dāsa; kahila—said; tomāra—your; upadeṣṭā—instructor; kari'—as; svarūpere dila—I have appointed Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

Smiling, Śrī Caitanya Mahāprabhu told Raghunātha dāsa, "I have already appointed Svarūpa Dāmodara Gosvāmī as your instructor.

'sādhya'-'sādhana'-tattva śikha inhāra sthāne āmi tata nāhi jāni, inho yata jāne

sādhya—duty; sādhana—how to execute it; tattva—truth; śikha—learn; inhāra sthāne—from him; āmi—I; tata—so much; nāhi jāni—do not know; inho—he; yata—as much as; jāne—knows.

"You may learn from him what your duty is and how to discharge it. I do not know as much as he.

#### **TEXT 235**

tathāpi āmāra ājñāya śraddhā yadi haya āmāra ei vākye tabe kariha niścaya

tathāpi—still; āmāra ājñāya—in My instruction; śraddhā—faith; yadi—if; haya—there is; āmāra—My; ei—these; vākye—by words; tabe—then; kariha niścaya—you can ascertain.

"Nevertheless, if you want to take instructions from Me with faith and love, you may ascertain your duties from the following words.

# **TEXT 236**

grāmya-kathā nā śunibe, grāmya-vārtā nā kahibe bhāla nā khāibe āra bhāla nā paribe

grāmya-kathā—ordinary talks of common men; nā śunibe—never hear; grāmya-vārtā—ordinary news; nā kahibe—do not speak; bhāla—well; nā khāibe—do not eat; āra—and; bhāla—nicely; nā paribe—do not dress.

"Do not talk like people in general or hear what they say. You should not eat very palatable food, nor should you dress very nicely.

amānī mānada hañā kṛṣṇa-nāma sadā la'be vraje rādhā-kṛṣṇa-sevā mānase karibe

amānī—not expecting any respect; māna-da—offering respect to others; hañā—becoming; kṛṣṇa-nāma—the holy name of the Lord; sadā—always; la'be—you should chant; vraje—in Vṛndāvana; rādhā-kṛṣṇa-sevā—service to Rādhā and Kṛṣṇa; mānase—within the mind; karibe—you should do.

"Do not expect honor, but offer all respect to others. Always chant the holy name of Lord Kṛṣṇa, and within your mind render service to Rādhā and Kṛṣṇa in Vṛndāvana.

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura says in his *Amṛta-pravāha-bhāṣya* that when a man and woman are married, they beget children and are thus entangled in family life. Talk concerning such family life is called *grāmya-kathā*. A person in the renounced order never indulges in either hearing or talking about such subjects. He should not eat palatable dishes, since that is unfit for a person in the renounced order. He should show all respect to others, but should not expect respect for himself. In this way, one should chant the holy name of the Lord and think of how to serve Rādhā and Kṛṣṇa in Vṛndāvana.

### **TEXT 238**

ei ta' sankṣepe āmi kailun upadeśa svarūpera ṭhāñi ihāra pāibe viśeṣa

ei—this; ta'—certainly; sankṣepe—in brief; āmi—I; kailun upadeśa—have given instruction; svarūpera ṭhāñi—from Svarūpa Dāmodara; ihāra—of this instruction; pāibe—you will get; viśeṣa—all details.

"I have briefly given you My instructions. Now you will get all details about them from Svarūpa Dāmodara.



"Do not expect honor, but offer all respect to others. Always chant the holy name of Lord Kṛṣṇa, and within your mind render service to Rādhā and Kṛṣṇa in Vṛndāvana."

tṛṇād api su-nīcena taror iva sahiṣṇunā amāninā māna-dena kīrtanīyaḥ sadā hariḥ"

tṛṇād api—than downtrodden grass; su-nīcena—being lower; taroḥ—than a tree; iva—indeed; sahiṣṇunā—with more tolerance; amāninā—without being puffed up by false pride; māna-dena—giving respect to all; kīrtanīyaḥ—to be chanted; sadā—always; hariḥ—the holy name of the Lord.

"One who thinks himself lower than grass, who is more tolerant than a tree, and who does not expect personal honor but is always prepared to give respect to others can very easily always chant the holy name of the Lord."

### **TEXT 240**

eta śuni' raghunātha vandilā caraṇa mahāprabhu kailā tānre kṛpā-ālingana

eta śuni'—hearing this; raghunātha—Raghunātha dāsa; vandilā caraṇa—offered prayers to the lotus feet; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—did; tānre—him; kṛpā-ālingana—embracing out of mercy.

Having heard this, Raghunātha dāsa offered prayers at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and the Lord, out of great mercy, embraced him.

# **TEXT 241**

punaḥ samarpilā tāṅre svarūpera sthāne 'antaraṅga-sevā' kare svarūpera sane

punaḥ—again; samarpilā—handed over; tāṅre—him; svarūpera sthāne—to Svarūpa Dāmodara; antaraṅga-sevā—very confidential service; kare—he renders; svarūpera sane—with Svarūpa Dāmodara.

Śrī Caitanya Mahāprabhu again entrusted him to Svarūpa Dāmodara. Thus Raghunātha dāsa rendered very confidential service with Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

Antaranga-sevā refers to service performed in one's spiritual body. Svarūpa Dāmodara Gosvāmī was formerly Lalitādevī. Raghunātha dāsa Gosvāmī, who was among his assistants, now also began to serve Rādhā and Kṛṣṇa within his mind.

#### **TEXT 242**

hena-kāle āilā saba gaudera bhakta-gaņa pūrvavat prabhu sabāya karilā milana

hena-kāle—at this time; āilā—came; saba—all; gauḍera bhakta-gaṇa—devotees from Bengal; pūrva-vat—as formerly; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabāya—every one of them; karilā milana—met.

At this time, all the devotees from Bengal arrived, and, as previously, Śrī Caitanya Mahāprabhu met them with great feeling.

## **TEXT 243**

sabā lañā kailā prabhu guṇḍicā-mārjana sabā lañā kailā prabhu vanya-bhojana

sabā lañā—taking all of them; kailā—performed; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; guṇḍicā-mārjana—washing of the Guṇḍicā temple; sabā lañā—with all of them; kailā—performed; prabhu—Śrī Caitanya; vanyabhojana—eating in the garden.

As He had previously done, He cleansed the Guṇḍicā temple and held a picnic feast in the garden with the devotees.

## **TEXT 244**

ratha-yātrāya sabā lañā karilā nartana dekhi' raghunāthera camatkāra haila mana ratha-yātrāya—during the Ratha-yātrā performance; sabā lañā—taking all of them; karilā nartana—danced; dekhi'—seeing; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; camatkāra—struck with wonder; haila—became; mana—the mind.

The Lord again danced with the devotees during the Ratha-yātrā festival. Seeing this, Raghunātha dāsa was struck with wonder.

#### **TEXT 245**

raghunātha-dāsa yabe sabāre mililā advaita-ācārya tānre bahu kṛpā kailā

raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa; yabe—when; sabāre mililā—met all the devotees; advaita-ācārya—Advaita Ācārya; tāṅre—unto him; bahu—much; kṛpā—mercy; kailā—did.

When Raghunātha dāsa met all the devotees, Advaita Ācārya showed him great mercy.

## **TEXT 246**

śivānanda-sena tānre kahena vivaraņa tomā laite tomāra pitā pāṭhāila daśa jana

śivānanda-sena—Śivānanda Sena; tāṅre—unto him; kahena—says; vivaraṇa—description; tomā laite—to take you; tomāra pitā—your father; pāṭhāila—sent; daśa jana—ten men.

He also met Śivānanda Sena, who informed him, "Your father sent ten men to take you away.

## **TEXT 247**

tomāre pāṭhāite patrī pāṭhāila more jhāṅkarā ha-ite tomā nā pāñā gela ghare tomāre—you; pāṭhāite—to send back; patrī—letter; pāṭhāila more—sent to me; jhāṅkarā ha-ite—from Jhāṅkarā; tomā—you; nā pāñā—not getting; gela ghare—returned home.

"He wrote me a letter asking me to send you back, but when those ten men received no information about you, they returned home from Jhānkarā."

### **TEXT 248**

cāri māsa rahi' bhakta-gaņa gauḍe gelā śuni' raghunāthera pitā manuṣya pāṭhāilā

cāri māsa—for four months; rahi'—remaining; bhakta-gaṇa—all the devotees; gauḍe gelā—returned to Bengal; śuni'—hearing; raghunāthera pitā—the father of Raghunātha dāsa; manuṣya—a man; pāṭhāilā—sent.

When all the devotees from Bengal returned home after staying at Jagannātha Purī for four months, Raghunātha dāsa's father heard about their arrival and therefore sent a man to Śivānanda Sena.

# **TEXT 249**

se manuṣya śivānanda-senere puchila "mahāprabhura sthāne eka 'vairāgī' dekhila

se manuṣya—that messenger; śivānanda-senere—from Śivānanda Sena; puchila—inquired; mahāprabhura sthāne—at the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; eka vairāgī—a person in the renounced order; dekhila—did you see.

That man inquired from Śivānanda Sena, "Did you see anyone in the renounced order at the residence of Śrī Caitanya Mahāprabhu?

## **TEXT 250**

govardhanera putra tenho, nāma—'raghunātha' nīlācale paricaya āche tomāra sātha?"

govardhanera—of Govardhana; putra—the son; tenho—he; nāma—named; raghunātha—Raghunātha dāsa; nīlācale—in Nīlācala; paricaya āche—is there acquaintance; tomāra sātha—with you.

"That person is Raghunātha dāsa, the son of Govardhana Majumadāra. Did you meet him in Nīlācala?"

### **TEXT 251**

śivānanda kahe,—"tenho haya prabhura sthāne parama vikhyāta tenho, kebā nāhi jāne

śivānanda kahe—Śivānanda Sena replied; teňho—he; haya—is; prabhura sthāne—with Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; parama vikhyāta—very famous; teňho—he; kebā—who; nāhi jāne—does not know.

Śivānanda Sena replied, "Yes, sir. Raghunātha dāsa is with Śrī Caitanya Mahāprabhu and is a very famous man. Who does not know him?

### **TEXT 252**

svarūpera sthāne tāre kariyāchena samarpaņa prabhura bhakta-gaņera tenho haya prāṇa-sama

svarūpera sthāne—to Svarūpa Dāmodara; tāre—him; kariyāchena samarpaṇa—Lord Caitanya has given charge of; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇera—of all the devotees; tenho—he; haya—is; prāṇa—the life; sama—like.

"Śrī Caitanya Mahāprabhu has placed him under the charge of Svarūpa Dāmodara. Raghunātha dāsa has become just like the life of all the Lord's devotees.

# **TEXT 253**

rātri-dina kare tenho nāma-sankīrtana kṣaṇa-mātra nāhi chāḍe prabhura caraṇa rātri-dina—all day and night; kare—performs; tenho—he; nāma-sankīrtana—chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra; kṣaṇa-mātra—even for a moment; nāhi chāḍe—does not give up; prabhura caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"He chants the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra all day and night. He never gives up the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu, not even for a moment.

## **TEXT 254**

parama vairāgya tāra, nāhi bhakṣya-paridhāna yaiche taiche āhāra kari' rākhaye parāṇa

parama—supreme; vairāgya—renunciation; tāra—his; nāhi—not; bhakṣya—eating; paridhāna—dressing; yaiche taiche—somehow or other; āhāra kari'—eating; rākhaye parāṇa—keeps life.

"He is in the supreme order of renounced life. Indeed, he does not care about eating or dressing. Somehow or other he eats and maintains his life.

# **TEXT 255**

daśa-daṇḍa rātri gele 'puṣpāñjali' dekhiyā simha-dvāre khāḍā haya āhāra lāgiyā

daśa-daṇḍa—ten daṇḍas (240 minutes); rātri—night; gele—having gone; puṣpāñjali—the puṣpāñjali performance; dekhiyā—after seeing; simha-dvāre—at the Simha-dvāra gate; khāḍā haya—stands; āhāra lāgiyā—to get some alms for eating.

"After ten daṇḍas [four hours] of the night have passed and Raghunātha dāsa has seen the performance of puṣpāñjali, he stands at the Siṁha-dvāra gate to beg some alms to eat.

keha yadi deya, tabe karaye bhaksana kabhu upavāsa, kabhu karaye carvana"

keha—someone; yadi—if; deya—offers; tabe—then; karaye bhakṣaṇa—he eats; kabhu—sometimes; upavāsa—fasting; kabhu—sometimes; karaye carvana—he chews.

"He eats if someone gives him something to eat. Sometimes he fasts, and sometimes he chews fried grains."

#### **TEXT 257**

eta śuni' sei manuṣya govardhana-sthāne kahila giyā saba raghunātha-vivaraṇe

eta śuni'—hearing this; sei manuṣya—that messenger; govardhana-sthāne—to Govardhana Majumadāra; kahila—spoke; giyā—going; saba—everything; raghunātha-vivaraṇe—the description of Raghunātha dāsa.

After hearing this, the messenger returned to Govardhana Majumadāra and informed him all about Raghunātha dāsa.

# **TEXT 258**

śuni' tānra mātā pitā duḥkhita ha-ila putra-ṭhāñi dravya-manuṣya pāṭhāite mana kaila

śuni'—hearing; tānra—his; mātā pitā—father and mother; duḥkhita haila—became very unhappy; putra-ṭhāñi—to their son; dravya-manuṣya articles and men; pāṭhāite—to send; mana kaila—decided.

Hearing the description of Raghunātha dāsa's behavior in the renounced order, his father and mother were very unhappy. Therefore they decided to send Raghunātha some men with goods for his comfort.

cāri-śata mudrā, dui bhṛtya, eka brāhmaṇa śivānandera ṭhāñi pāṭhāila tata-kṣaṇa

cāri-śata mudrā—four hundred coins; dui bhṛtya—two servants; eka brāhmaṇa—one brāhmaṇa; śivānandera ṭhāñi—to Śivānanda Sena; pāṭhāila—sent; tata-kṣaṇa—immediately.

Raghunātha dāsa's father immediately sent four hundred coins, two servants and one brāhmaņa to Śivānanda Sena.

### **TEXT 260**

śivānanda kahe,—"tumi saba yāite nāribā āmi yāi yabe, āmāra saṅge yāibā

śivānanda kahe—Śivānanda Sena said; tumi—you; saba—all; yāite nāribā—cannot go; āmi yāi—I go; yabe—when; āmāra saṅge—with me; yāibā—you will go.

Śivānanda Sena informed them, "You cannot go to Jagannātha Purī directly. When I go there, you may accompany me.

# **TEXT 261**

ebe ghara yāha, yabe āmi saba calimu tabe tomā sabākāre sange lañā yāmu

ebe—now; ghara yāha—go home; yabe—when; āmi—we; saba—all; calimu—will go; tabe—then; tomā sabākāre—all of you; sange—with; lañā—taking; yāmu—I shall go.

"Now go home. When all of us go, I shall take all of you with me."

ei ta' prastāve śrī-kavi-karṇapūra raghunātha-mahimā granthe likhilā pracura

ei ta' prastāve—in this connection; śrī-kavi-karṇapūra—the poet named Kavi-karṇapūra; raghunātha-mahimā—the glories of Raghunātha dāsa; granthe—in his book (Śrī Caitanya-candrodaya-nāṭaka); likhilā—wrote; pracura—much.

Describing this incident, the great poet Śrī Kavi-karṇapūra has written extensively about the glorious activities of Raghunātha dāsa in his Śrī Caitanya-candrodaya-nāṭaka.

## **TEXT 263**

ācāryo yadunandanaḥ su-madhuraḥ śrī-vāsudeva-priyas tac-chiṣyo raghunātha ity adhiguṇaḥ prāṇādhiko mādṛśām śrī-caitanya-kṛpātireka-satata-snigdhaḥ svarūpānugo vairāgyaika-nidhir na kasya vidito nīlācale tiṣṭhatām

ācāryaḥ yadunandanaḥ—Yadunandana Ācārya; su-madhuraḥ—very well behaved; śrī-vāsudeva-priyaḥ—very dear to Śrī Vāsudeva Datta Ṭhākura; tat-śiṣyaḥ—his disciple; raghunāthaḥ—Raghunātha dāsa; iti—thus; adhiguṇaḥ—so qualified; prāṇa-adhikaḥ—more dear than life; mādṛśām—of all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu like me; śrī-caitanya-kṛpā—by the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu; atireka—excess; satata-snigdhaḥ—always pleasing; svarūpa-anugaḥ—following in the footsteps of Svarūpa Dāmodara; vairāgya—of renunciation; eka-nidhiḥ—the ocean; na—not; kasya—by whom; viditaḥ—known; nīlācale—at Jagannātha Purī; tiṣṭhatām—of those who were staying.

"Raghunātha dāsa is a disciple of Yadunandana Ācārya, who is very gentle and is extremely dear to Vāsudeva Datta, a resident of Kāñcanapallī. Because of Raghunātha dāsa's transcendental qualities, he is always more dear than life for all of us devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Since he has been favored by the abundant mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he is always pleasing. Vividly providing a superior example for the renounced

order, this very dear follower of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī is the ocean of renunciation. Who among the residents of Nīlācala [Jagannātha Purī] does not know him very well?

This verse is from Śrī Caitanya-candrodaya-nāṭaka (10.3) of Kavi-karṇapūra.

### **TEXT 264**

yaḥ sarva-lokaika-mano-ʻbhirucyā saubhāgya-bhūḥ kācid akṛṣṭa-pacyā yatrāyam āropaṇa-tulya-kālam tat-prema-śākhī phalavān atulyah

yaḥ—who; sarva-loka—of all the devotees in Purī; eka—foremost; manaḥ—of the minds; abhirucyā—by the affection; saubhāgya-bhūḥ—the ground of good fortune; kācit—indescribable; akṛṣṭa-pacyā—perfect without tilling or perfect without practice; yatra—in which; ayam—this; āropaṇa-tulya-kālam—at the same time as the sowing of the seed; tat-prema-śākhī—a tree of the love of Śrī Caitanya Mahāprabhu; phala-vān—fruitful; atulyaḥ—the matchless.

"Because he is very pleasing to all the devotees, Raghunātha dāsa Gosvāmī easily became like the fertile earth of good fortune in which it was suitable for the seed of Lord Caitanya Mahāprabhu to be sown. At the same time that the seed was sown, it grew into a matchless tree of the love of Śrī Caitanya Mahāprabhu and produced fruit."

This is the next verse from Śrī Caitanya-candrodaya-nāṭaka (10.4).

# **TEXT 265**

śivānanda yaiche sei manuşye kahilā karņapūra sei-rūpe śloka varņilā

śivānanda—Śivānanda Sena; yaiche—as; sei—unto the; manuṣye—messenger; kahilā—said; karṇapūra—the great poet Kavi-karṇapūra; sei rūpe—in that way; śloka varṇilā—composed verses.

In these verses, the great poet Kavi-karṇapūra gives the same information that Śivānanda Sena conveyed to the messenger from Raghunātha dāsa's father.

## **TEXT 266**

varṣāntare śivānanda cale nīlācale raghunāthera sevaka, vipra tānra sange cale

varṣa-antare—the next year; śivānanda—Śivānanda Sena; cale nīlācale—was going to Jagannātha Purī; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; sevaka—the servants; vipra—and the brāhmaṇa; tānra sange—with him; cale—go.

The next year, when Śivānanda Sena was going to Jagannātha Purī as usual, the servants and the brāhmaṇa, who was a cook, went with him.

#### **TEXT 267**

sei vipra bhṛtya, cāri-śata mudrā lañā nīlācale raghunāthe mililā āsiyā

sei vipra—that brāhmaṇa; bhṛtya—the servants; cāri-śata mudrā—four hundred coins; lañā—bringing; nīlācale—at Jagannātha Purī; raghunāthe—with Raghunātha dāsa; mililā—met; āsiyā—coming.

The servants and brāhmaṇa brought four hundred coins to Jagannātha Purī, and there they met Raghunātha dāsa.

## **TEXT 268**

raghunātha-dāsa aṅgīkāra nā karila dravya lañā dui-jana tāhāṅi rahila

raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa; aṅgīkāra nā karila—did not accept; dravya lañā—taking the wealth; dui-jana—two persons; tāhāni rahila—remained there.

Raghunātha dāsa did not accept the money and men sent by his father. Therefore the brāhmaṇa and one of the servants stayed there with the money.

### **TEXT 269**

tabe raghunātha kari' aneka yatana māse dui-dina kailā prabhura nimantraņa

tabe—at that time; raghunātha—Raghunātha dāsa; kari' aneka yatana—with great attention; māse—every month; dui-dina—two days; kailā—he made; prabhura nimantraṇa—invitation to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

At that time, Raghunātha dāsa began inviting Śrī Caitanya Mahāprabhu to his house with great attention for two days every month.

#### **TEXT 270**

dui nimantraņe lāge kaudi aṣṭa-paṇa brāhmaṇa-bhṛtya-ṭhāñi karena eteka grahaṇa

dui nimantraņe—these two invitations; lāge—cost; kaudi aṣṭa-paṇa—640 kaudis; brāhmaṇa-bhṛtya-ṭhāñi—from the brāhmaṇa and the servant; karena—does; eteka—so much; grahaṇa—accepting.

The cost for these two occasions was 640 kaudis. Therefore he would take that much from the servant and the brāhmaṇa.

# **TEXT 271**

ei-mata nimantraņa varṣa dui kailā pāche raghunātha nimantraṇa chāḍi' dilā

ei-mata—in this way; nimantraṇa—invitation; varṣa dui—for two years; kailā—continued; pāche—at the end; raghunātha—Raghunātha dāsa; nimantraṇa—invitation; chāḍi' dilā—gave up.

Raghunātha dāsa continued to invite Śrī Caitanya Mahāprabhu in this way for two years, but at the end of the second year he stopped.

### **TEXT 272**

māsa-dui yabe raghunātha nā kare nimantraņa svarūpe puchilā tabe sacīra nandana

māsa-dui—for two months; yabe—when; raghunātha—Raghunātha dāsa; nā kare nimantraṇa—does not invite; svarūpe puchilā—inquired from Svarūpa Dāmodara; tabe—at that time; śacīra nandana—the son of mother Śacī, Śrī Caitanya Mahāprabhu.

When Raghunātha dāsa neglected to invite Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu for two consecutive months, the Lord, the son of Śacī, questioned Svarūpa Dāmodara.

### **TEXT 273**

'raghu kene āmāya nimantraṇa chāḍi' dila?' svarūpa kahe,—"mane kichu vicāra karila

raghu—Raghunātha dāsa; kene—why; āmāya—to Me; nimantraṇa—invitation; chāḍi' dila—has stopped; svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara replied; mane—within his mind; kichu—something; vicāra karila—he has thought.

The Lord asked, "Why has Raghunātha dāsa stopped inviting Me?"

Svarūpa Dāmodara replied, "He must have reconsidered something in his mind.

# **TEXT 274**

viṣayīra dravya lañā kari nimantraṇa prasanna nā haya ihāya jāni prabhura mana viṣayīra dravya—things supplied by materialistic men; lañā—accepting; kari nimantraṇa—I invite; prasanna—satisfied; nā haya—is not; ihāya—in this connection; jāni—I can understand; prabhura mana—the mind of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"I invite Śrī Caitanya Mahāprabhu by accepting goods from materialistic people. I know that the Lord's mind is not satisfied by this.

## **TEXT 275**

mora citta dravya la-ite nā haya nirmala ei nimantraņe dekhi,—'pratiṣṭhā'-mātra phala

mora citta—my consciousness; dravya la-ite—to accept the goods; nā haya—is not; nirmala—pure; ei nimantraņe—by this invitation; dekhi—I see; pratiṣṭhā—reputation; mātra—only; phala—the result.

"My consciousness is impure because I accept all these goods from people who are interested only in pounds, shillings and pence. Therefore by this kind of invitation I get only some material reputation.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura remarks that people who are under the bodily conception of life are called materialists. If we accept the offerings of such people, place them before the Lord and invite Vaiṣṇavas to partake of the *prasādam*, that attempt will gain us only a material reputation, not the actual benefit of service to a pure Vaiṣṇava. One should therefore try to serve the Supreme Personality of Godhead by fully surrendering at His lotus feet. If one engages for the service of the Lord whatever money one has honestly earned, that is spiritual service to the Supreme Personality of Godhead, the spiritual master and the Vaiṣṇavas.

# **TEXT 276**

uparodhe prabhu mora mānena nimantraṇa nā mānile duḥkhī ha-ibeka mūrkha jana

uparodhe—by my request; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; mora—my; mānena—accepts; nimantraṇa—invitation; nā mānile—if

He does not accept; duḥkhī—unhappy; ha-ibeka—will become; mūrkha jana—foolish person.

"At my request Śrī Caitanya Mahāprabhu accepts the invitations because He knows that a foolish person like me would be unhappy if He did not accept them.'

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that people who are advanced in learning but attached to material enjoyment, who are puffed up by material possessions, by birth in an elevated aristocratic family or by education, may offer showbottle devotional service to the Deity and also offer *prasādam* to Vaiṣṇavas. Because of their ignorance, however, they cannot understand that since their minds are materially polluted, neither the Supreme Personality of Godhead, Lord Kṛṣṇa, nor the Vaiṣṇavas accept their offerings. If one accepts money from such materialistic persons to offer food to the Deity and Vaiṣṇavas, a pure Vaiṣṇava does not accept it. This causes unhappiness for the materialists because they are fully absorbed in the bodily conception of life. Therefore they sometimes turn against the Vaiṣṇavas.

## **TEXT 277**

eta vicāriyā nimantraņa chāḍi' dila" śuni' mahāprabhu hāsi' balite lāgila

eta vicāriyā—considering this; nimantraṇa—invitation; chāḍi' dila—he has stopped; śuni'—hearing; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hāsi'—smiling; balite lāgila—began to say.

"Considering all these points," Svarūpa Dāmodara concluded, "he has stopped inviting You." Hearing this, Śrī Caitanya Mahāprabhu smiled and spoke as follows.

## **TEXT 278**

"viṣayīra anna khāile malina haya mana malina mana haile nahe kṛṣnera smarana viṣayīra—of materialistic persons; anna—food; khāile—if one eats; malina—contaminated; haya mana—the mind becomes; malina—contaminated; mana haile—when the mind becomes; nahe—is not; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; smaraṇa—remembrance.

"When one eats food offered by a materialistic man, one's mind becomes contaminated, and when the mind is contaminated, one is unable to think of Kṛṣṇa properly.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura suggests that people who are materialistically inclined and sahajiyās, or so-called Vaiṣṇavas who take everything very casually, are both viṣayīs, or materialists. Eating food offered by them causes contamination, and as a result of such contamination, even a serious devotee becomes like a materialistic man. There are six kinds of association—giving charity, accepting charity, accepting food, offering food, talking confidentially and inquiring confidentially. One should very carefully avoid associating with both the sahajiyās, who are sometimes known as Vaiṣṇavas, and the non-Vaiṣṇavas, or avaiṣṇavas. Their association changes the transcendental devotional service of Lord Kṛṣṇa into sense gratification, and when sense gratification enters the mind of a devotee, he is contaminated. The materialistic person who aspires after sense gratification cannot properly think of Kṛṣṇa.

## **TEXT 279**

viṣayīra anna haya 'rājasa' nimantraṇa dātā, bhoktā—dunhāra malina haya mana

viṣayīra—offered by materialistic men; anna—food; haya—is; rājasa—in the mode of passion; nimantraṇa—invitation; dātā—the person who offers; bhoktā—the person who accepts such an offering; duṅhāra—of both of them; malina—contaminated; haya mana—the mind becomes.

"When one accepts an invitation from a person contaminated by the material mode of passion, the person who offers the food and the person who accepts it are both mentally contaminated.

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura says that there are three varieties of invitations—those in the mode of goodness, those in passion and those in

ignorance. An invitation accepted from a pure devotee is in the mode of goodness, an invitation accepted from a person who is pious but materially attached is in the mode of passion, and an invitation accepted from a person who is materially very sinful is in the mode of ignorance.

## **TEXT 280**

inhāra sankoce āmi eta dina nila bhāla haila—jāniyā āpani chāḍi dila"

inhāra sankoce—because of his eagerness; āmi—I; eta dina—for so many days; nila—I accepted; bhāla haila—it is very good; jāniyā—knowing; āpani—automatically; chāḍi dila—he has given up.

"Because of Raghunātha dāsa's eagerness, I accepted his invitation for many days. It is very good that Raghunātha dāsa, knowing this, has now automatically given up this practice."

# **TEXT 281**

kata dine raghunātha simha-dvāra chāḍilā chatre yāi' māgiyā khāite ārambha karilā

kata dine—after some days; raghunātha—Raghunātha dāsa; simha-dvāra chāḍilā—gave up standing at the gate known as Simha-dvāra; chatre yāi'—going to an alms booth; māgiyā—begging; khāite—to eat; ārambha karilā—he began.

After some days, Raghunātha dāsa gave up standing near the Simhadvāra gate and instead began eating by begging alms from a booth for free distribution of food.

# **TEXT 282**

govinda-pāśa śuni' prabhu puchena svarūpere 'raghu bhiksā lāgi' thāda kene nahe simha-dvāre'?

govinda-pāśa—from Govinda; śuni'—hearing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; puchena svarūpere—inquired from Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; raghu—Raghunātha dāsa; bhikṣā lāgi'—for begging; ṭhāḍa kene nahe—why does he not stand; simha-dvāre—at the Simha-dvāra gate.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu heard this news from Govinda, He inquired from Svarūpa Dāmodara, "Why does Raghunātha dāsa no longer stand at the Simha-dvāra gate to beg alms?"

### **TEXT 283**

svarūpa kahe,—"simha-dvāre duḥkha anubhaviyā chatre māgi' khāya madhyāhna-kāle giyā"

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara replied; simha-dvāre—at the Simha-dvāra gate; duḥkha anubhaviyā—feeling unhappy; chatre—at the charity booth; māgi'—begging; khāya—he eats; madhyāhna-kāle—at midday; giyā—going.

Svarūpa Dāmodara replied, "Raghunātha dāsa felt unhappy standing at the Simha-dvāra. Therefore he is now going at midday to beg alms from the charity booth."

# **TEXT 284**

prabhu kahe,—"bhāla kaila, chāḍila simha-dvāra simha-dvāre bhiksā-vrtti—veśyāra ācāra

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; bhāla kaila—he has done well; chāḍila simha-dvāra—he has given up standing at the Simha-dvāra; simha-dvāre bhikṣā-vṛtti—to beg alms standing at the Simha-dvāra; veśyāra ācāra—the behavior of a prostitute.

Hearing this news, Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "He has done very well by no longer standing at the Simha-dvāra gate. Such begging of alms resembles the behavior of a prostitute.

tathā hi-kim artham ayam āgacchati, ayam dāsyati, anena dattam ayam aparaḥ. samety ayam dāsyati, anenāpi na dattam anyaḥ sameṣyati, sa dāsyati ity-ādi.

tathā hi—thus; kim artham—why; ayam—this person; āgacchati—is coming; ayam—this person; dāsyati—will give; anena—by this person; dattam—given; ayam—this; aparaḥ—other; sameti—comes near; ayam—this person; dāsyati—will give; anena—by this person; api—also; na—not; dattam—given; anyaḥ—another; sameṣyati—will come near; saḥ—he; dāsyati—will give; iti—thus; ādi—and so on.

"Here is a person coming near. He will give me something. This person gave me something last night. Now another person is coming near. He may give me something. The person who just passed did not give me anything, but another person will come, and he will give me something.' Thus a person in the renounced order gives up his neutrality and depends on the charity of this person or that. Thinking in this way, he adopts the occupation of a prostitute.

# **TEXT 286**

chatre yāi yathā-lābha udara-bharaṇa anya kathā nāhi, sukhe kṛṣṇa-sankīrtana"

chatre yāi—going to the booth for free food distribution; yathā-lābha—with whatever is obtained; udara-bharaṇa—filling the belly; anya—other; kathā—talk; nāhi—there is not; sukhe—happily; kṛṣṇa-saṅkīrtana—chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

"If one goes to the booth where free food is distributed and fills his belly with whatever he obtains, there is no chance of further unwanted talk, and one can very peacefully chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra."

eta bali' tānre punaḥ prasāda karilā 'govardhanera śilā', 'guñjā-mālā' tānre dilā

eta bali'—saying this; tānre—unto him; punaḥ—again; prasāda karilā—gave something in mercy; govardhanera śilā—a stone from Govardhana Hill; guñjā-mālā—a garland of small conchshells; tānre dilā—delivered to him.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu again bestowed His mercy upon Raghunātha dāsa by giving him a stone from Govardhana Hill and a garland of small conchshells.

#### **TEXT 288**

śaṅkarānanda-sarasvatī vṛndāvana haite āilā teṅha sei śilā-guñjā-mālā lañā gelā

śankarānanda-sarasvatī—one of the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vṛndāvana haite—from Vṛndāvana; āilā—came; tenha—he; sei—that; śilā-guñjā-mālā—stone and the garland of small conchshells; lañā—taking; gelā—went.

Previously, when Śańkarānanda Sarasvatī had returned from Vṛndāvana, he had brought the stone from Govardhana Hill and also the garland of conchshells.

# **TEXT 289**

pārśve gānthā gunjā-mālā, govardhana-śilā dui vastu mahāprabhura āge āni' dilā

pārśve—on one side; gānthā—strung together; guñjā-mālā—the garland of small conchshells; govardhana-śilā—the stone from Govardhana; dui vastu—two things; mahāprabhura āge—in front of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āni' dilā—presented.

He presented Śrī Caitanya Mahāprabhu with these two items—the garland of conchshells and the stone from Govardhana Hill.

#### **TEXT 290**

dui apūrva-vastu pāñā prabhu tuṣṭa hailā smaraṇera kāle gale pare guñjā-mālā

dui—two; apūrva-vastu—uncommon things; pāñā—getting; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; tuṣṭa hailā—became very happy; smaraṇera kāle—at the time of remembering (when He was chanting Hare Kṛṣṇa); gale—on the neck; pare—wears; guñjā-mālā—the garland of small conchshells.

Upon receiving these two uncommon items, Śrī Caitanya Mahāprabhu was extremely happy. While chanting, He would put the garland around His neck.

#### **TEXT 291**

govardhana-śilā prabhu hṛdaye-netre dhare kabhu nāsāya ghrāṇa laya, kabhu śire kare

govardhana-śilā—the stone from Govardhana Hill; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hṛdaye—on the heart; netre—on the eyes; dhare—puts; kabhu—sometimes; nāsāya—with the nose; ghrāṇa laya—smells; kabhu—sometimes; śire kare—He puts on His head.

The Lord would put the stone to His heart or sometimes to His eyes. Sometimes He would smell it with His nose and sometimes place it on His head.

# **TEXT 292**

netra-jale sei śilā bhije nirantara śilāre kahena prabhu—'kṛṣṇa-kalevara'

netra-jale—by the tears of His eyes; sei—that; śilā—stone; bhije—remains wet; nirantara—always; śilāre—the stone; kahena—says; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-kalevara—the body of Lord Kṛṣṇa.

The stone from Govardhana was always moist with tears from His eyes. Śrī Caitanya Mahāprabhu would say, "This stone is directly the body of Lord Kṛṣṇa."

#### **TEXT 293**

ei-mata tina-vatsara śilā-mālā dharilā tuṣṭa hañā śilā-mālā raghunāthe dilā

ei-mata—in this way; tina-vatsara—for three years; śilā-mālā—the stone and the garland of conchshells; dharilā—He kept; tuṣṭa hañā—when He became very happy; śilā-mālā—the stone and the garland; raghunāthe—to Raghunātha dāsa; dilā—He delivered.

For three years He kept the stone and garland. Then, greatly satisfied by the behavior of Raghunātha dāsa, the Lord delivered both of them to him.

# **TEXT 294**

prabhu kahe,—"ei śilā kṛṣṇera vigraha inhāra sevā kara tumi kariyā āgraha

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; ei śilā—this stone; kṛṣṇera vigraha—the form of Lord Kṛṣṇa; iṅhāra—of this; sevā—worship; kara—do; tumi—you; kariyā āgraha—with great eagerness.

Śrī Caitanya Mahāprabhu instructed Raghunātha dāsa, "This stone is the transcendental form of Lord Kṛṣṇa. Worship the stone with great eagerness."

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura writes in his *Anubhāṣya* that in the opinion of Śrī Caitanya Mahāprabhu, the *govardhana-śilā*, the stone from Govardhana Hill, was directly the form of Kṛṣṇa, the son of Mahārāja Nanda. The Lord used the stone for three years, and then in the

heart of Raghunātha dāsa the Lord awakened devotional service to the stone. The Lord then gave the stone to Raghunātha dāsa, accepting him as one of His most confidential servants. However, some envious people conclude that because Raghunātha dāsa had not taken birth in the family of a brāhmana, Śrī Caitanya Mahāprabhu did not give him the right to worship the Deity directly but instead gave him a stone from Govardhana. This kind of thought is nārakī, or hellish. As stated in the Padma Purāna, arcye visnau śilā-dhīr gurusu nara-matir vaisnave jāti-buddhih . . . yasya vā nārakī sah. If one thinks that the worshipable śālagrāma-śilā is a mere stone, that the spiritual master is an ordinary human being or that a pure Vaisnava preaching the bhakti cult all over the world is a member of a particular caste or material division of society, he is considered a nārakī, a candidate for hellish life. When Śrī Caitanya Mahāprabhu instructed that the govardhana-śilā, the stone taken from Govardhana, is nondifferent from the body of Śrī Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead, He indirectly advised such foolish persons that one should not be envious of a Vaisnava who belongs to a different caste or sect. One should accept a Vaisnava as transcendental. In this way one can be saved; otherwise, one is surely awaiting a hellish life.

# **TEXT 295**

ei silāra kara tumi sāttvika pūjana acirāt pābe tumi krsna-prema-dhana

ei śilāra—of this stone; kara—do; tumi—you; sāttvika pūjana—worshiping like a perfect brāhmaṇa, or in the mode of goodness; acirāt—very soon; pābe tumi—you will get; kṛṣṇa-prema—ecstatic love of Kṛṣṇa; dhana—wealth.

Śrī Caitanya Mahāprabhu continued, "Worship this stone in the mode of goodness like a perfect brāhmaṇa, for by such worship you will surely attain ecstatic love of Kṛṣṇa without delay.

# **TEXT 296**

eka kunjā jala āra tulasī-mañjarī sāttvika-sevā ei—śuddha-bhāve kari eka—one; kunjā—jug; jala—water; āra—and; tulasī-mañjarī—flowers of the tulasī tree; sāttvika-sevā—worship in goodness; ei—this; śuddha-bhāve—in complete purity; kari—performing.

"For such worship, one needs a jug of water and a few flowers from a tulasī tree. This is worship in complete goodness when performed in complete purity.

#### **TEXT 297**

dui-dike dui-patra madhye komala mañjarī ei-mata aṣṭa-mañjarī dibe śraddhā kari"

dui-dike—on two sides; dui-patra—two tulasī leaves; madhye—within; komala mañjarī—very soft tulasī flowers; ei-mata—in this way; aṣṭa-mañjarī—eight tulasī flowers; dibe—you should offer; śraddhā kari'—with faith and love.

"With faith and love, you should offer eight soft tulasī flowers, each with two tulasī leaves, one on each side of each flower."

# **TEXT 298**

śrī-haste śilā diyā ei ājñā dilā ānande raghunātha sevā karite lāgilā

śrī-haste—by His own transcendental hand; śilā—the stone from Govardhana Hill; diyā—delivering; ei ājñā—this order; dilā—He gave; ānande—in great happiness; raghunātha—Raghunātha dāsa; sevā karite lāgilā—began to worship.

After thus advising him how to worship, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu personally offered Raghunātha dāsa the govardhana-śilā with His transcendental hand. As advised by the Lord, Raghunātha dāsa worshiped the śilā in great transcendental jubilation.

eka-vitasti dui-vastra, pindā eka-khāni svarūpa dilena kunjā ānibāre pāni

eka-vitasti—about six inches long; dui-vastra—two cloths; pinḍā eka-khāni—one wooden platform; svarūpa dilena—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī delivered; kunjā—a jug; ānibāre pāni—for bringing water.

Svarūpa Dāmodara gave Raghunātha dāsa two cloths, each about six inches long, a wooden platform and a jug in which to keep water.

#### **TEXT 300**

ei-mata raghunātha karena pūjana pūjā-kāle dekhe śilāya 'vrajendra-nandana'

ei-mata—in this way; raghunātha—Raghunātha dāsa Gosvāmī; karena pūjana—worships; pūjā-kāle—while worshiping; dekhe—he sees; śilāya—in the stone from Govardhana; vrajendra-nandana—the son of Nanda Mahārāja.

Thus Raghunātha dāsa began worshiping the stone from Govardhana, and as he worshiped he saw the Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja, directly in the stone.

# **TEXT 301**

'prabhura svahasta-datta govardhana-śilā' ei cinti' raghunātha preme bhāsi' gelā

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sva-hasta—own hand; datta—handed over by; govardhana-śilā—the stone from Govardhana Hill; ei cinti'—thinking this; raghunātha—Raghunātha dāsa; preme—in ecstatic love; bhāsi' gelā—became overflooded.

Thinking of how he had received the govardhana-śilā directly from the hands of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Raghunātha dāsa was always overflooded with ecstatic love.

jala-tulasīra sevāya tānra yata sukhodaya ṣoḍaśopacāra-pūjāya tata sukha naya

jala-tulasīra sevāya—by worshiping with water and tulasī; tāṅra—his; yata—as much as; sukha-udaya—rise of transcendental happiness; ṣoḍaśa-upacāra-pūjāya—by worshiping with sixteen kinds of paraphernalia; tata—so much; sukha—happiness; naya—is not.

The amount of transcendental bliss that Raghunātha dāsa enjoyed simply by offering water and tulasī is impossible to achieve even if one worships the Deity with sixteen kinds of paraphernalia.

#### **TEXT 303**

ei-mata kata dina karena pūjana tabe svarūpa-gosāñi tāṅre kahilā vacana

ei-mata—in this way; kata dina—for some days; karena pūjana—he worshiped; tabe—at that time; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; tānre—to him; kahilā vacana—said some words.

After Raghunātha dāsa had thus worshiped the govardhana-silā for some time, Svarūpa Dāmodara one day spoke to him as follows.

# **TEXT 304**

"aṣṭa-kauḍira khājā-sandeśa kara samarpaṇa śraddhā kari' dile, sei amṛtera sama"

aṣṭa-kauḍira—costing eight kauḍis; khājā-sandeśa—khājā and sandeśa sweetmeats; kara samarpaṇa—offer; śraddhā kari'—with love and faith; dile—if you offer; sei—that; amṛtera sama—just like nectar.

"Offer the Govardhana stone eight kaudis worth of the first-class sweetmeats known as khājā and sandeśa. If you offer them with faith and love, they will be just like nectar."

tabe aṣṭa-kauḍira khājā kare samarpaṇa svarūpa-ājñāya govinda tāhā kare samādhāna

tabe—then; aṣṭa-kauḍira—costing eight kauḍis; khājā—the sweetmeat named khājā; kare samarpaṇa—offers; svarūpa-ājñāya—by the order of Svarūpa Dāmodara; govinda—the personal servant of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāhā—that; kare samādhāna—arranges.

Raghunātha dāsa then began offering the costly sweetmeats known as khājā, which Govinda, following the order of Svarūpa Dāmodara, would supply.

#### **TEXT 306**

raghunātha sei śilā-mālā yabe pāilā gosāñira abhiprāya ei bhāvanā karilā

raghunātha—Raghunātha dāsa Gosvāmī; sei śilā—that stone; mālā—garland; yabe—when; pāilā—he got; gosāñira—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; abhiprāya—intention; ei—this; bhāvanā karilā—he thought.

When Raghunātha dāsa received from Śrī Caitanya Mahāprabhu the stone and the garland of conchshells, he could understand the Lord's intention. Thus he thought as follows.

# **TEXT 307**

"śilā diyā gosāñi samarpilā 'govardhane' guñjā-mālā diyā dilā 'rādhikā-caraņe'"

śilā diyā—by offering this stone; gosāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu; samarpilā—offered; govardhane—a place near Govardhana Hill; guñjāmālā diyā—by offering the garland of small conchshells; dilā—offered; rādhikā-caraņe—shelter at the lotus feet of Śrīmatī Rādhārāṇī.

"By offering me the govardhana-śilā, Śrī Caitanya Mahāprabhu has offered me a place near Govardhana Hill, and by offering me the garland of conchshells, He has offered me shelter at the lotus feet of Śrīmatī Rādhārāṇī."

#### **TEXT 308**

ānande raghunāthera bāhya vismaraṇa kāya-mane sevilena gaurānga-caraṇa

ānande—in transcendental bliss; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; bāhya vismaraṇa—forgetting everything external; kāya-mane—by mind and body; sevilena—served; gaurānga-caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Raghunātha dāsa's transcendental bliss was boundless. Forgetting everything external, he served the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu with his body and mind.

#### **TEXT 309**

ananta guṇa raghunāthera ke karibe lekhā? raghunāthera niyama,—yena pāṣāṇera rekhā

ananta guṇa—unlimited transcendental attributes; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; ke—who; karibe lekhā—can write; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; niyama—the strict regulative principles; yena—like; pāṣāṇera rekhā—lines on a stone.

Who could list the unlimited transcendental attributes of Raghunātha dāsa? His strict regulative principles were exactly like lines on a stone.

The words  $p\bar{a}$ ,  $\bar{a}$ ,  $p\bar{a}$ ,  $p\bar$ 

sāḍe sāta prahara yāya kīrtana-smaraņe āhāra-nidrā cāri daṇḍa seha nahe kona dine

sāḍe sāta prahara—7.5 praharas (one prahara equals three hours); yāya—is spent; kīrtana-smaraṇe—in chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra and remembering the lotus feet of Kṛṣṇa; āhāra-nidrā—eating and sleeping; cāri daṇḍa—four daṇḍas (one daṇḍa equals twenty-four minutes); seha—that; nahe—is not; kona dine—some days.

Raghunātha dāsa spent more than twenty-two hours out of every twenty-four chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra and remembering the lotus feet of the Lord. He ate and slept for less than an hour and a half, and on some days that also was impossible.

#### **TEXT 311**

vairāgyera kathā tānra adbhuta-kathana ājanma nā dila jihvāya rasera sparšana

vairāgyera—of the renunciation; kathā—talks; tāṅra—of him; adbhuta-kathana—wonderful topics; ā-janma—from birth; nā dila—did not allow; jihvāya—to the tongue; rasera sparśana—tasting.

Topics concerning his renunciation are wonderful. Throughout his life he never allowed his tongue sense gratification.

# **TEXT 312**

chiṇḍā kāni kānthā vinā nā pare vasana sāvadhāne prabhura kailā ājñāra pālana

chiṇḍā kāni—a small torn cloth; kānthā—a patchwork cotton wrapper; vinā—except; nā pare—does not wear; vasana—clothing; sāvadhāne—with great care; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—performed; ājñāra pālana—execution of the order.

He never touched anything to wear except a small torn cloth and a patchwork wrapper. Thus he very rigidly executed the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

The principle of very rigidly carrying out the order of the spiritual master must be observed. The spiritual master gives different orders to different people. For example, Śrī Caitanya Mahāprabhu ordered Jīva Gosvāmī, Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī to preach, and He ordered Raghunātha dāsa Gosvāmī to strictly follow the rules and regulations of the renounced order. All six Gosvāmīs strictly followed the instructions of Śrī Caitanya Mahāprabhu. This is the principle for progress in devotional service. After receiving an order from the spiritual master, one must strictly try to execute the order. That is the way of success.

#### **TEXT 313**

prāṇa-rakṣā lāgi' yebā karena bhakṣaṇa tāhā khāñā āpanāke kahe nirveda-vacana

prāṇa-rakṣā lāgi'—to maintain life; yebā—whatever; karena bhakṣaṇa—he ate; tāhā khāñā—eating that; āpanāke—to himself; kahe—said; nirveda-vacana—words of reproach.

Whatever he ate was only to keep his body and soul together, and when he ate he would reproach himself thus.

# **TEXT 314**

ātmānam ced vijānīyāt param jñāna-dhutāśayaḥ kim icchan kasya vā hetor deham puṣṇāti lampaṭaḥ

ātmānam—the soul; cet—if; vijānīyāt—one understands; param—supreme; jñāna—by knowledge; dhuta—thrown off; āśayaḥ—material desires; kim—what; icchan—desiring; kasya—what; vā—or; hetoḥ—for reason; deham—the material body; puṣṇāti—maintains; lampaṭaḥ—debauchee.

"If one's heart has been cleansed by perfect knowledge and one has understood Kṛṣṇa, the Supreme Brahman, he then gains everything. Why should such a person act like a debauchee by trying to maintain his material body very carefully?"

This verse (SB 7.15.40) was spoken by Nārada to Yudhiṣṭhira Mahārāja regarding a householder's liberation from material bondage. On the spiritual platform, one does not unnecessarily care for the body. Śrīla Narottama dāsa Ṭhākura has said, deha-smṛti nāhi yāra, saṃsāra bandhana kāhān tāra. One who is spiritually situated does not think that he is the body. Therefore he can transcendentally execute severe penances in the renounced order of life. The best example of such renunciation is Raghunātha dāsa Gosvāmī.

#### **TEXT 315**

prasādānna pasārira yata nā vikāya dui-tina dina haile bhāta saḍi' yāya

prasāda-anna—food of Jagannātha; pasārira—of the shopkeepers; yata—as much as; nā vikāya—is not sold; dui-tina dina—two or three days; haile—after; bhāta—the rice; saḍi' yāya—becomes decomposed.

Lord Jagannātha's prasādam is sold by shopkeepers, and that which is not sold decomposes after two or three days.

### **TEXT 316**

simha-dvāre gābhī-āge sei bhāta ḍāre saḍā-gandhe tailangī-gāi khāite nā pāre

simha-dvāre—at the gate known as Simha-dvāra; gābhī-āge—in front of the cows; sei bhāta—that food; dāre—they throw; sadā-gandhe—because of a rotten smell; tailaṅgī-gāi—the cows from Tailaṅga; khāite nā pāre—cannot eat.

All the decomposed food is thrown before the cows from Tailanga at the Simha-dvāra gate. Because of its rotten odor, even the cows cannot eat it.

sei bhāta raghunātha rātre ghare āni' bhāta pākhāliyā phele ghare diyā bahu pāni

sei bhāta—that rejected rice; raghunātha—Raghunātha dāsa; rātre—at night; ghare āni'—bringing home; bhāta—the rice; pākhāliyā—washing; phele—throws; ghare—at home; diyā—putting; bahu pāni—much water.

At night Raghunātha dāsa would collect that decomposed rice, bring it home and wash it with ample water.

#### **TEXT 318**

bhitarera dṛḍha yei māji bhāta pāya lavaṇa diyā raghunātha sei anna khāya

bhitarera—within; dṛḍha—the harder portion; yei—which; māji—the core; bhāta—rice; pāya—he gets; lavaṇa diyā—with a little salt; raghunātha—Raghunātha dāsa Gosvāmī; sei anna—that rice; khāya—eats.

Then he ate the hard inner portion of the rice with salt.

### **TEXT 319**

eka-dina svarūpa tāhā karite dekhilā hāsiyā tāhāra kichu māgiyā khāilā

eka-dina—one day; svarūpa—Dāmodara Gosvāmī; tāhā—that; karite—doing; dekhilā—saw; hāsiyā—smiling; tāhāra—of that; kichu—some; māgiyā khāilā—he begged and ate.

One day Svarūpa Dāmodara saw the activities of Raghunātha dāsa. Thus he smiled and asked for a small portion of that food and ate it.

svarūpa kahe,—"aiche amṛta khāo niti-niti āmā-sabāya nāhi deha',—ki tomāra prakṛti?"

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara said; aiche—such; amṛta—nectar; khāo—you eat; niti-niti—daily; āmā-sabāya—to us; nāhi deha'—you do not offer; ki—what; tomāra—your; prakṛti—nature.

Svarūpa Dāmodara said, "You eat such nectar every day, but you never offer it to us. What is your character?"

#### **TEXT 321**

govindera mukhe prabhu se vārtā śunilā āra dina āsi' prabhu kahite lāgilā

govindera mukhe—from the mouth of Govinda; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; se vārtā—that news; śunilā—heard; āra dina—the next day; āsi'—coming; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahite lāgilā—began to say.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu heard news of this from the mouth of Govinda, He went there the next day and spoke as follows.

# **TEXT 322**

'kānhā vastu khāo sabe, more nā deha' kene?' eta bali' eka grāsa karilā bhakṣaṇe

kānhā—what; vastu—things; khāo—you eat; sabe—all; more—to Me; nā deha' kene—why do you not give; eta bali'—saying this; eka grāsa—one morsel; karilā bhaksane—ate.

"What nice things are you eating? Why don't you give anything to Me?" Saying this, He forcibly took a morsel and began to eat.



"What nice things are you eating? Why don't you give anything to Me?"

āra grāsa laite svarūpa hātete dharilā 'tava yogya nahe' bali' bale kāḍi' nilā

āra—another; grāsa—morsel; laite—taking; svarūpa—Svarūpa Dāmodara; hātete—the hand; dharilā—caught; tava—for You; yogya—fit; nahe—is not; bali'—saying; bale—by force; kāḍi'—snatching; nilā—he took.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu was taking another morsel of food, Svarūpa Dāmodara caught Him by the hand and said, "It is not fit for You." Thus he forcibly took the food away.

#### **TEXT 324**

prabhu bale,—"niti-niti nānā prasāda khāi aiche svāda āra kona prasāde nā pāi"

prabhu bale—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said; niti-niti—day after day; nānā prasāda—varieties of prasādam; khāi—I eat; aiche svāda—such a nice taste; āra—other; kona—any; prasāde—in the remnants of Lord Jagannātha's food; nā pāi—I do not get.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Of course, every day I eat varieties of prasādam, but I have never tasted such nice prasādam as that which Raghunātha is eating."

# **TEXT 325**

ei-mata mahāprabhu nānā līlā kare raghunāthera vairāgya dekhi' santoṣa antare

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nānā līlā—many pastimes; kare—performs; raghunāthera—of Raghunātha dāsa; vairāgya—renunciation; dekhi'—by seeing; santoṣa antare—satisfied within.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu performed many pastimes at Jagannātha Purī. Seeing the severe penances performed by Raghunātha dāsa in the renounced order, the Lord was greatly satisfied.

#### **TEXT 326**

āpana-uddhāra ei raghunātha-dāsa 'gaurānga-stava-kalpa-vṛkṣe' kariyāchena prakāśa

āpana-uddhāra—his personal deliverance; ei raghunātha-dāsa—this Raghunātha dāsa Gosvāmī; gaurāṅga-stava-kalpa-vṛkṣe—in his poem known as Gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣa; kariyāchena prakāśa—has described.

In his poem known as the Gaurānga-stava-kalpavṛkṣa, Raghunātha dāsa has described his personal deliverance.

# **TEXT 327**

mahā-sampad-dāvād api patitam uddhṛtya kṛpayā svarūpe yaḥ svīye kujanam api mām nyasya muditaḥ uro-guñjā-hāram priyam api ca govardhana-śilām dadau me gaurāngo hṛdaya udayan mām madayati

mahā-sampat—of profuse material opulence; dāvāt—from a forest fire; api—although; patitam—fallen; uddhṛtya—delivering; kṛpayā—by mercy; svarūpe—unto Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; yaḥ—He who (Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu); svīye—His personal associate; ku-janam—low person; api—although; mām—me; nyasya—having delivered; muditaḥ—pleased; uraḥ—of the chest; guñjā-hāram—the garland of conchshells; priyam—dear; api—although; ca—and; govardhana-śilām—a stone from Govardhana Hill; dadau—delivered; me—to me; gaurāngaḥ—Lord Gaurānga; hṛdaye—in my heart; udayan—by manifesting; mām—me; madayati—maddens.

"Although I am a fallen soul, the lowest of men, Śrī Caitanya Mahāprabhu delivered me from the blazing forest fire of great material opulence by His mercy. He handed me over in great pleasure to Svarūpa Dāmodara, His

personal associate. The Lord also gave me the garland of small conchshells that He wore on His chest and a stone from Govardhana Hill, although they were very dear to Him. That same Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu awakens within my heart and makes me mad after Him."

This verse is from Śrī Gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣa (11), written by Raghunātha dāsa Gosvāmī.

#### **TEXT 328**

ei ta' kahilun raghunāthera milana ihā yei sune pāya caitanya-caraņa

ei—this; ta'—certainly; kahilun—I have described; raghunāthera milana—the meeting of Raghunātha dāsa; ihā—this; yei—anyone who; śune—hears; pāya—gets; caitanya-caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Thus I have described the meeting of Raghunātha dāsa with Śrī Caitanya Mahāprabhu. Anyone who hears about this incident attains the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 329**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

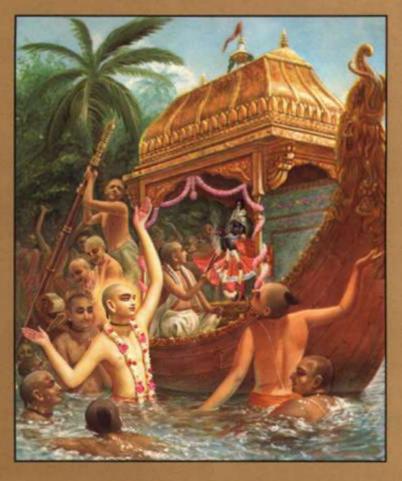
Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Sixth Chapter, describing Lord Caitanya's meeting with Raghunātha dāsa Gosvāmī.

The Pastimes of Lord Caitanya Mahāprabhu

# SRĪ CAITANYA-CARITĀMŖTA

ANTYA-LÎLÂ Volume 3



HIS DIVINE GRACE

A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

# ŚRĪ CAITANYA-CARITĀMŖTA

of Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī

Antya-līlā Volume Three

"The Ecstasy of the Lord and His Devotees"

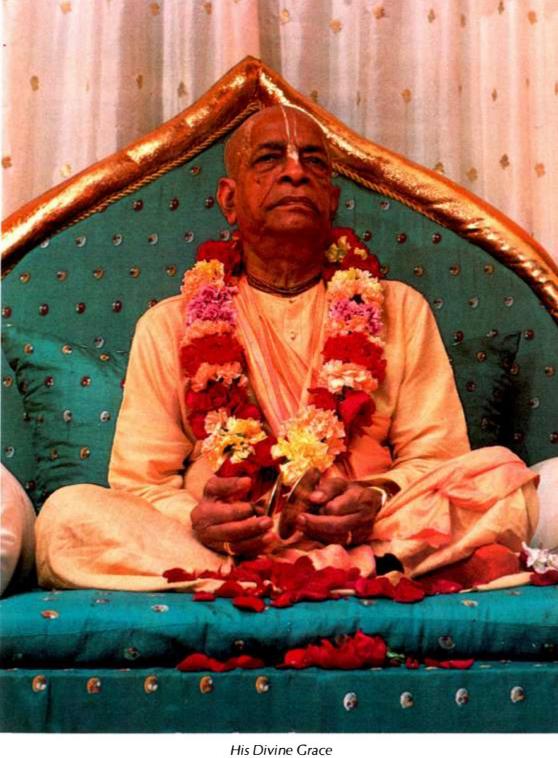
with the original Bengali text, Roman transliterations, synonyms, translation and elaborate purports

by

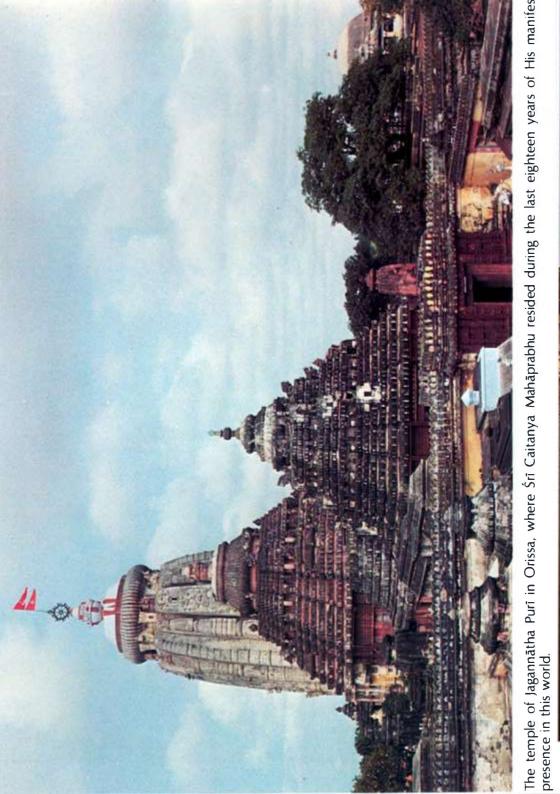
# HIS DIVINE GRACE A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

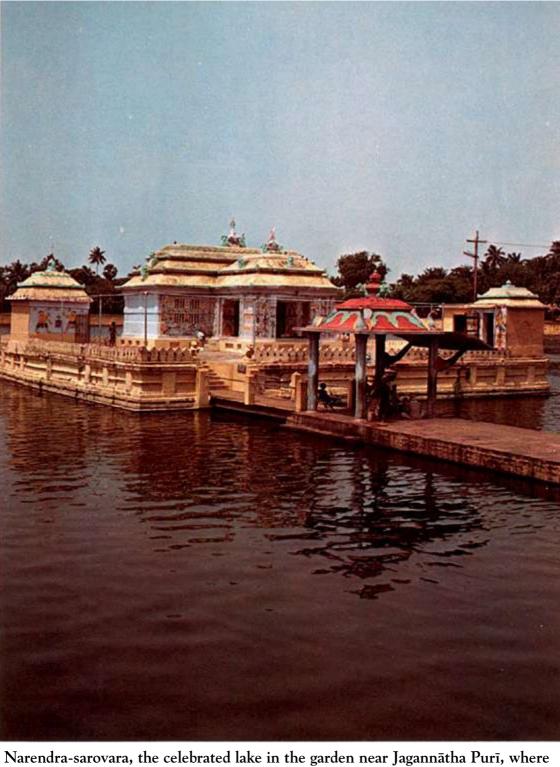
Founder-Ācārya of the International Society for Krishna Consciousness





A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
Founder-Ācārya of the International Society for Krishna Consciousness

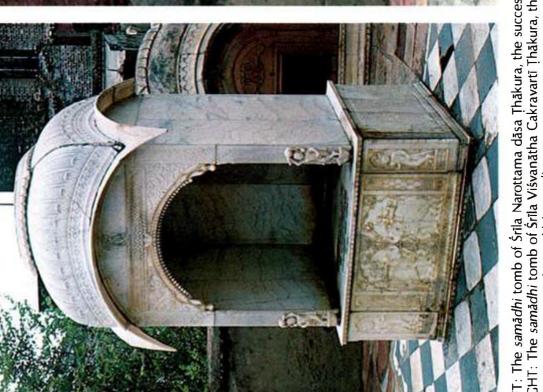




Narendra-sarovara, the celebrated lake in the garden near Jagannatha Puri, where Lord Govinda performed His water pastimes with all the devotees.

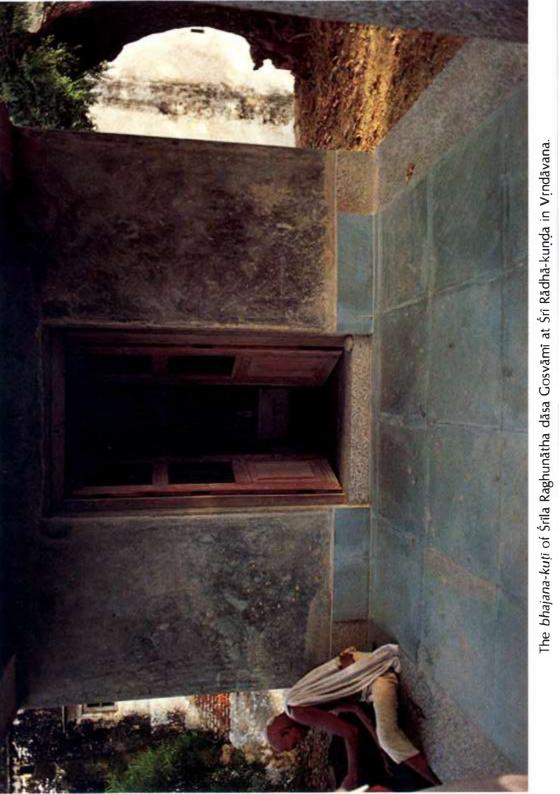


The gate to the Guṇḍicā temple, where the goddess of fortune arrests the servants of Lord Jagannātha during the Herā-pañcamī festival.





LEFT: The samādhi tomb of Śrila Narottama dāsa Thākura, the successor of Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī and a famous Vaisnava poet. RICHT: The samādhi tomb of Śrīla Viśvanātha Cakravartī Ṭhākura, the successor of Narottama dāsa Ṭhākura and the author of many important commentaries on Vaisnava literature.







The original Deities and samādhi tomb of Śrīla Rāghava Paṇḍita in the village of Pānihāṭi, West Bengal.

# **CHAPTER SEVEN**

# The Meeting of Śrī Caitanya Mahāprabhu and Vallabha Bhatta

The following summary of Chapter Seven is given by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his *Amṛta-pravāha-bhāṣya*. In this chapter, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu's meeting with Vallabha Bhaṭṭa is described. There was some joking behavior between these two personalities, and finally Śrī Caitanya Mahāprabhu corrected Vallabha Bhaṭṭa and sympathetically accepted an invitation from him. Before this, Śrī Caitanya Mahāprabhu saw that Vallabha Bhaṭṭa was greatly attached to Gadādhara Paṇḍita. Therefore He acted as if displeased with Gadādhara Paṇḍita. Later, when Vallabha Bhaṭṭa became intimately connected with the Lord, the Lord advised him to take instructions from Gadādhara Paṇḍita. Thus the Lord expressed His feelings of love for Gadādhara Paṇḍita.

### TEXT 1

caitanya-caraṇāmbhojamakaranda-liho bhaje yeṣām prasāda-mātreṇa pāmaro 'py amaro bhavet

caitanya—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇa-ambhoja—at the lotus feet; makaranda—the honey; lihaḥ—unto those engaged in licking; bhaje—I offer my obeisances; yeṣām—of whom; prasāda-mātreṇa—simply by the mercy; pāmaraḥ—a fallen soul; api—even; amaraḥ—liberated; bhavet—becomes.

Let me offer my respectful obeisances unto the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Simply by the causeless mercy of the devotees engaged in licking honey from His lotus feet, even a fallen soul becomes eternally liberated.

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—to Nityānanda Prabhu; jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Nityānanda Prabhu! All glories to Advaitacandra! And all glories to all the devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu!

#### TEXT 3

varṣāntare yata gauḍera bhakta-gaṇa āilā pūrvavat mahāprabhu sabāre mililā

varṣa-antare—the next year; yata—all; gauḍera—of Bengal; bhakta-gaṇa—devotees; āilā—came; pūrva-vat—as previously; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabāre mililā—met every one of them.

The next year, all the devotees of Bengal went to visit Śrī Caitanya Mahāprabhu, and as previously, the Lord met each and every one of them.

# TEXT 4

ei-mata vilāsa prabhura bhakta-gaṇa lañā hena-kāle vallabha-bhaṭṭa milila āsiyā

ei-mata—in this way; vilāsa—pastimes; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa lañā—with His devotees; hena-kāle—at this time; vallabha-bhaṭṭa—the greatly learned scholar named Vallabha Bhaṭṭa; milila—met; āsiyā—coming.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu performed His pastimes with His devotees. Then a learned scholar named Vallabha Bhaṭṭa went to Jagannātha Purī to meet the Lord.

For a description of Vallabha Bhaṭṭa, one may refer to Madhya-līlā, Chapter Nineteen, text 61.

#### TEXT 5

āsiyā vandila bhaṭṭa prabhura caraṇe prabhu 'bhāgavata-buddhye' kailā āliṅgane

āsiyā—coming; vandila—offered obeisances; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; prabhura caraṇe—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhāgavata-buddhye—accepting him as a great devotee; kailā āliṅgane—embraced.

When Vallabha Bhatta arrived, he offered his obeisances at the lotus feet of the Lord. Accepting him as a great devotee, the Lord embraced him.

#### TEXT 6

mānya kari' prabhu tāre nikaṭe vasāilā vinaya kariyā bhaṭṭa kahite lāgilā

mānya kari'—with great respect; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāre—him; nikaṭe—near; vasāilā—seated; vinaya kariyā—with great humility; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; kahite lāgilā—began to speak.

With great respect, Śrī Caitanya Mahāprabhu seated Vallabha Bhaṭṭa near Him. Then Vallabha Bhaṭṭa very humbly began to speak.

# **TEXT 7**

"bahu-dina manoratha tomā' dekhibāre jagannātha pūrṇa kailā, dekhilun tomāre

bahu-dina—for a long time; manoratha—my desire; tomā' dekhibāre—to see You; jagannātha—Lord Jagannātha; pūrṇa kailā—has fulfilled; dekhilun tomāre—I have seen You.

"For a long time," he said, "I have desired to see You, my Lord. Now Lord Jagannātha has fulfilled this desire; therefore I am seeing You.

#### TEXT 8

tomāra darśana ye pāya sei bhāgyavān tomāke dekhiye,—yena sākṣāt bhagavān

tomāra darśana—Your audience; ye pāya—anyone who gets; sei—he; bhāgyavān—very fortunate; tomāke dekhiye—I see You; yena—as if; sākṣāt bhagavān—directly the Supreme Personality of Godhead.

"One who receives Your audience is fortunate indeed, for You are the Supreme Personality of Godhead Himself.

#### **TEXT 9**

tomāre ye smaraņa kare, se haya pavitra darśane pavitra habe,—ithe ki vicitra?

tomāre—You; ye—anyone who; smaraṇa kare—remembers; se—he; haya—becomes; pavitra—purified; darśane—by seeing; pavitra—purified; habe—will be; ithe—in this; ki vicitra—what astonishment.

"Since one who remembers You is purified, why should it be astonishing that one becomes purified by seeing You?

# **TEXT 10**

yeṣām samsmaraṇāt pumsām sadyaḥ śudhyanti vai gṛhāḥ kim punar darśana-sparśapāda-śaucāsanādibhiḥ

yeṣām—of whom; samsmaraṇāt—by remembrance; pumsām—of persons; sadyaḥ—immediately; śudhyanti—become purified; vai—certainly; gṛhāḥ—the houses; kim punaḥ—what to speak of; darśana—by seeing;

sparśa—touching; pāda-śauca—washing the feet; āsana-ādibhiḥ—by offering a seat and so on.

"One can immediately purify his entire house simply by remembering exalted personalities, to say nothing of directly seeing them, touching their lotus feet, washing their feet or offering them places to sit.'

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (1.19.33).

#### TEXT 11

kali-kālera dharma—kṛṣṇa-nāma-saṅkīrtana kṛṣṇa-śakti vinā nahe tāra pravartana

kali-kālera—of this age of Kali; dharma—the duty; kṛṣṇa-nāma-sankīrtana—chanting the holy name of Lord Kṛṣṇa; kṛṣṇa-śakti vinā—without being empowered by Lord Kṛṣṇa; nahe—is not; tāra—of that; pravartana—propagation.

"The fundamental religious system in the Age of Kali is the chanting of the holy name of Kṛṣṇa. Unless empowered by Kṛṣṇa, one cannot propagate the saṅkīrtana movement.

# **TEXT 12**

tāhā pravartāilā tumi,—ei ta 'pramāṇa' kṛṣṇa-śakti dhara tumi,—ithe nāhi āna

tāhā—that; pravartāilā—have propagated; tumi—You; ei—this; ta—certainly; pramāṇa—evidence; kṛṣṇa-śakti—the energy of Kṛṣṇa; dhara—bear; tumi—You; ithe nāhi āna—there is no question about it.

"You have spread the sankīrtana movement of Kṛṣṇa consciousness. Therefore it is evident that You have been empowered by Lord Kṛṣṇa. There is no question about it.

Śrī Madhvācārya has brought our attention to this quotation from the Nārāyaṇa-samhitā:

Chapter 7, The Meeting of Śrī Caitanya Mahāprabhu and Vallabha Bhatta

dvāparīyair janair viṣṇuḥ pañcarātrais tu kevalaiḥ kalau tu nāma-mātrena pūjyate bhagavān harih

"In the Dvāpara-yuga one could satisfy Krsna or Visnu only by worshiping opulently according to the pāñcarātrikī system, but in the Age of Kali one can satisfy and worship the Supreme Personality of Godhead Hari simply by chanting His holy name." Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thakura explains that unless one is directly empowered by the causeless mercy of Krsna, one cannot become the spiritual master of the entire world (jagad-guru). One cannot become an ācārya simply by mental speculation. The true  $\bar{a}c\bar{a}rya$  presents Krsna to everyone by preaching the holy name of the Lord throughout the world. Thus the conditioned souls, purified by chanting the holy name, are liberated from the blazing fire of material existence. In this way, spiritual benefit grows increasingly full, like the waxing moon in the sky. The true  $\bar{a}c\bar{a}rya$ , the spiritual master of the entire world, must be considered an incarnation of Krsna's mercy. Indeed, he is personally embracing Krsna. He is therefore the spiritual master of all the varnas (brāhmaṇa, ksatriya, vaiśya and śūdra) and all the āśramas (brahmacarya, grhastha, vānaprastha and sannyāsa). Since he is understood to be the most advanced devotee, he is called paramahamsathākura. Ṭhākura is a title of honor offered to the paramahamsa. Therefore one who acts as an acarya, directly presenting Lord Krsna by spreading His name and fame, is also to be called paramahamsa-thākura.

# **TEXT 13**

jagate karilā tumi kṛṣṇa-nāma prakāśe yei tomā dekhe, sei kṛṣṇa-preme bhāse

jagate—throughout the entire world; karilā—have done; tumi—You; kṛṣṇa-nāma prakāśe—manifestation of the holy name of Lord Kṛṣṇa; yei—anyone who; tomā dekhe—sees You; sei—he; kṛṣṇa-preme—in ecstatic love of Kṛṣṇa; bhāse—floats.

"You have manifested the holy name of Kṛṣṇa throughout the entire world. Anyone who sees You is immediately absorbed in ecstatic love of Kṛṣṇa.

prema-parakāśa nahe kṛṣṇa-śakti vine 'kṛṣṇa'—eka prema-dātā, śāstra-pramāṇe

prema—of ecstatic love of Kṛṣṇa; parakāśa—manifestation; nahe—cannot be; kṛṣṇa-śakti vine—without the power of Kṛṣṇa; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; eka—the only one; prema-dātā—giver of prema; śāstra-pramāṇe—the verdict of all revealed scriptures.

"Without being especially empowered by Kṛṣṇa, one cannot manifest ecstatic love of Kṛṣṇa, for Kṛṣṇa is the only one who gives ecstatic love. That is the verdict of all revealed scriptures.

#### **TEXT 15**

santv avatārā bahavaḥ puṣkara-nābhasya sarvato-bhadrāḥ kṛṣṇād anyaḥ ko vā latāsv api prema-do bhavati"

santu—let there be; avatārāḥ—incarnations; bahavaḥ—many; puṣkara-nābhasya—of the Lord, from whose navel grows a lotus flower; sarvataḥ bhadrāḥ—completely auspicious; kṛṣṇāt—than Lord Kṛṣṇa; anyaḥ—other; kaḥ vā—who possibly; latāsu—on the surrendered souls; api—also; prema-daḥ—the bestower of love; bhavati—is.

"There may be many all-auspicious incarnations of the Personality of Godhead, but who other than Lord Śrī Kṛṣṇa can bestow love of God upon the surrendered souls?"

This is a verse written by Bilvamangala Ṭhākura. It is quoted by Śrīla Rūpa Gosvāmī in his Laghu-bhāgavatāmṛta (1.5.37).

# **TEXT 16**

mahāprabhu kahe—"śuna, bhaṭṭa mahā-mati māyāvādī sannyāsī āmi, nā jāni kṛṣṇa-bhakti

mahāprabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; śuna—please hear; bhaṭṭa—My dear Vallabha Bhaṭṭa; mahā-mati—learned scholar; māyāvādī—in the Māyāvāda school; sannyāsī—sannyāsī; āmi—I; nā jāni—I do not know; kṛṣṇa-bhakti—devotional service to Kṛṣṇa.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "My dear Vallabha Bhaṭṭa, you are a learned scholar. Kindly listen to Me. I am a sannyāsī of the Māyāvāda school. Therefore I have no chance of knowing what kṛṣṇa-bhakti is.

#### **TEXT 17**

advaitācārya-gosāñi—'sākṣāt īśvara' tānra sange āmāra mana ha-ila nirmala

advaita-ācārya-gosāñi—Advaita Ācārya; sākṣāt īśvara—directly the Supreme Personality of Godhead; tāṅra saṅge—by His association; āmāra—My; mana—mind; ha-ila—has become; nirmala—purified.

"Nevertheless, My mind has become purified because I have associated with Advaita Ācārya, who is directly the Supreme Personality of Godhead.

# **TEXT 18**

sarva-śāstre kṛṣṇa-bhaktye nāhi yāṅra sama ataeva 'advaita-ācārya' tāṅra nāma

sarva-śāstre—in all revealed scriptures; kṛṣṇa-bhaktye—in the devotional service of Lord Kṛṣṇa; nāhi—is not; yāṅra—of whom; sama—equal; ataeva—therefore; advaita—without a competitor; ācārya—ācārya; tāṅra nāma—His name.

"He is unparalleled in His understanding of all the revealed scriptures and the devotional service of Lord Kṛṣṇa. Therefore He is called Advaita  $\bar{A}c\bar{a}rya$ .

yānhāra kṛpāte mlecchera haya kṛṣṇa-bhakti ke kahite pāre tānra vaiṣṇavatā-śakti?

yāṅhāra—whose; kṛpāte—by mercy; mlecchera—of mlecchas; haya—is; kṛṣṇa-bhakti—devotional service to Kṛṣṇa; ke—who; kahite pāre—can describe; tāṅra—His; vaiṣṇavatā-śakti—power of Vaiṣṇavism.

"He is such a great personality that by His mercy He can convert even the meat-eaters [mlecchas] to the devotional service of Kṛṣṇa. Who, therefore, can estimate the power of His Vaiṣṇavism?

It is extremely difficult to convert a *mleccha*, or meat-eater, into a devotee of Lord Kṛṣṇa. Therefore anyone who can do so is situated on the highest level of Vaiṣṇavism.

# TEXT 20

nityānanda-avadhūta—'sākṣāt īśvara' bhāvonmāde matta kṛṣṇa-premera sāgara

nityānanda—Lord Nityānanda; avadhūta—paramahamsa; sākṣāt īśvara—directly the Supreme Personality of Godhead; bhāva-unmāde—by the madness of ecstatic love; matta—overwhelmed, intoxicated; kṛṣṇa-premera—of love of Kṛṣṇa; sāgara—the ocean.

"Lord Nityānanda Prabhu, the avadhūta, is also directly the Supreme Personality of Godhead. He is always intoxicated with the madness of ecstatic love. Indeed, He is an ocean of love of Kṛṣṇa.

# TEXT 21

ṣaḍ-darśana-vettā bhaṭṭācārya-sārvabhauma sad-darśane jagad-guru bhāgavatottama

ṣaṭ-darśana—of the six philosophical theses; vettā—the knower; bhattācārya-sārvabhauma—Sārvabhauma Bhattācārya; sat-darśane—in

six philosophical theses; *jagat-guru*—the spiritual master of the entire world; *bhāgavata-uttama*—the best of the devotees.

"Sārvabhauma Bhaṭṭācārya perfectly knows the six philosophical theses. He is therefore the spiritual master of the entire world in teaching the six paths of philosophy. He is the best of devotees.

# **TEXT 22**

tenha dekhāilā more bhakti-yoga-pāra tānra prasāde jānilun 'kṛṣṇa-bhakti-yoga' sāra

tenha—he; dekhāilā—has shown; more—to Me; bhakti-yoga—of devotional service; pāra—the limit; tānra prasāde—by his mercy; jānilun—I have understood; kṛṣṇa-bhakti—of devotional service to Lord Kṛṣṇa; yoga—of the yoga system; sāra—the essence.

"Sārvabhauma Bhaṭṭācārya has shown Me the limit of devotional service. Only by his mercy have I understood that devotional service to Kṛṣṇa is the essence of all mystic yoga.

## **TEXT 23**

rāmānanda-rāya kṛṣṇa-rasera 'nidhāna' tenha jānāilā—krsna—svayam bhagavān

rāmānanda-rāya—Śrīla Rāmānanda Rāya; kṛṣṇa-rasera—of the transcendental mellows of Kṛṣṇa's devotional service; nidhāna—the mine; tenha—he; jānāilā—has given instruction; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; svayam—Himself; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead.

"Śrīla Rāmānanda Rāya is the ultimate knower of the transcendental mellows of Lord Kṛṣṇa's devotional service. He has instructed Me that Lord Kṛṣṇa is the Supreme Personality of Godhead.

tāte prema-bhakti—'puruṣārtha-śiromaṇi' rāga-mārge prema-bhakti 'sarvādhika' jāni

tāte—therefore; prema-bhakti—devotional service in ecstatic love; puruṣārtha—of all goals of human life; śiromaṇi—the crown jewel; rāga-mārge—on the path of spontaneous love; prema-bhakti—love of Kṛṣṇa; sarva-adhika—the highest of all; jāni—I can understand.

"Through the mercy of Rāmānanda Rāya, I have understood that ecstatic love of Kṛṣṇa is the highest goal of life and that spontaneous love of Kṛṣṇa is the highest perfection.

Puruṣārtha ("the goal of life") generally refers to religion, economic development, satisfaction of the senses and, finally, liberation. However, above these four kinds of puruṣārthas, love of Godhead stands supreme. It is called parama-puruṣārtha (the supreme goal of life) or puruṣārtha-śiromaṇi (the most exalted of all puruṣārthas). Lord Kṛṣṇa is worshiped by regulative devotional service, but the highest perfection of devotional service is spontaneous love of Godhead.

## **TEXT 25**

dāsya, sakhya, vātsalya, āra ye śṛṅgāra dāsa, sakhā, guru, kāntā,—'āśraya' yāhāra

dāsya—servitude; sakhya—friendship; vātsalya—parental love; āra—and; ye—that; śṛṅgāra—conjugal love; dāsa—the servant; sakhā—friend; guru—superior; kāntā—lover; āśraya—the shelter; yāhāra—of which.

"The servant, friend, superior and conjugal lover are the shelters of the transcendental mellows called dāsya, sakhya, vātsalya and śṛṅgāra.

# **TEXT 26**

'aiśvarya-jñāna-yukta', 'kevala'-bhāva āra aiśvarya-jñāne nā pāi vrajendra-kumāra aiśvarya-jñāna-yukta—with understanding of the opulences; kevala—pure; bhāva—emotion; āra—also; aiśvarya-jñāne—by understanding of the opulences; nā pāi—one does not get; vrajendra-kumāra—the son of Nanda Mahārāja.

"There are two kinds of emotion [bhāva]. Emotion with an understanding of the Lord's full opulences is called aiśvarya-jñāna-yukta, and pure, uncontaminated emotion is called kevala. One cannot achieve shelter at the lotus feet of Kṛṣṇa, the son of Mahārāja Nanda, simply by knowing His opulences.

Vide Madhya-līlā, Chapter Nineteen, text 192.

## **TEXT 27**

nāyam sukhāpo bhagavān dehinām gopikā-sutaḥ jñāninām cātma-bhūtānām yathā bhakti-matām iha

na—not; ayam—this Lord Śrī Kṛṣṇa; sukha-āpaḥ—easily available; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead; dehinām—for materialistic persons who have accepted the body as the self; gopikā-sutaḥ—the son of mother Yaśodā; jñāninām—for persons addicted to mental speculation; ca—and; ātma-bhūtānām—for persons performing severe austerities and penances or for personal associates; yathā—as; bhakti-matām—for persons engaged in spontaneous devotional service; iha—in this world.

"The Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa, the son of mother Yaśodā, is accessible to those devotees engaged in spontaneous loving service, but He is not as easily accessible to mental speculators, to those striving for self-realization by severe austerities and penances, or to those who consider the body the same as the self.'

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (10.9.21).

'ātma-bhūta'-śabde kahe 'pāriṣada-gaṇa' aiśvarya-jñāne lakṣmī nā pāilā vrajendra-nandana

ātma-bhūta-śabde—the word ātma-bhūta; kahe—means; pāriṣada-gaṇa—personal associates; aiśvarya-jñāne—in the understanding of opulence; lakṣmī—the goddess of fortune; nā pāilā—could not get; vrajendra-nandana—the shelter of Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja.

"The word 'ātma-bhūta' means 'personal associates.' Through the understanding of the Lord's opulence, the goddess of fortune could not receive the shelter of Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja.

Lakṣmī, the goddess of fortune, has complete knowledge of Kṛṣṇa's opulences, but she could not achieve the association of Kṛṣṇa by dint of such knowledge. The devotees in Vṛndāvana, however, actually enjoy the association of Kṛṣṇa.

### **TEXT 29**

nāyam śriyo 'nga u nitānta-rateḥ prasādaḥ svar-yoṣitām nalina-gandha-rucām kuto 'nyāḥ rāsotsave 'sya bhuja-daṇḍa-gṛhīta-kaṇṭhalabdhāśiṣām ya udagād vraja-sundarīṇām

na—not; ayam—this; śriyaḥ—of the goddess of fortune; ange—on the chest; u—alas; nitānta-rateḥ—who is very intimately related; prasādaḥ—the favor; svaḥ—of the heavenly planets; yoṣitām—of women; nalina—of the lotus flower; gandha—having the aroma; rucām—and bodily luster; kutaḥ—much less; anyāḥ—others; rāsa-utsave—in the festival of the rāsa dance; asya—of Lord Śrī Kṛṣṇa; bhuja-daṇḍa—by the arms; gṛhīta—embraced; kaṇṭha—their necks; labdha-āśiṣām—who achieved such a blessing; yaḥ—which; udagāt—became manifest; vraja-sundarīṇām—of the beautiful gopīs, the transcendental girls of Vrajabhūmi.

"When Lord Śrī Kṛṣṇa was dancing with the gopīs in the rāsa-līlā, the gopīs were embraced around the neck by the Lord's arms. This transcendental favor was never bestowed upon the goddess of fortune or the other consorts

in the spiritual world. Nor was such a thing ever imagined by the most beautiful girls in the heavenly planets, girls whose bodily luster and aroma resemble the beauty and fragrance of lotus flowers. And what to speak of worldly women, who may be very, very beautiful according to material estimation?'

This is a verse from Śrīmad-Bhāgavatam (10.47.60).

### **TEXT 30**

śuddha-bhāve sakhā kare skandhe ārohaṇa śuddha-bhāve vrajeśvarī karena bandhana

śuddha-bhāve—in pure Kṛṣṇa consciousness; sakhā—friend; kare—does; skandhe—on the shoulder; ārohaṇa—rising; śuddha-bhāve—in pure Kṛṣṇa consciousness; vraja-īśvarī—the Queen of Vraja; karena bandhana—binds.

"In pure Kṛṣṇa consciousness, a friend mounts the shoulder of Kṛṣṇa, and mother Yaśodā binds the Lord.

Śuddha-bhāva, pure Kṛṣṇa consciousness, is not dependent on an understanding of the Lord's opulences. Even without such opulences, the devotee in śuddha-bhāva is inclined to love Kṛṣṇa as a friend or son.

# **TEXT 31**

'mora sakhā', 'mora putra',—ei 'śuddha' mana ataeva śuka-vyāsa kare praśaṁsana

mora sakhā—my friend; mora putra—my son; ei—this; śuddha—pure; mana—consciousness; ataeva—therefore; śuka-vyāsa—Śukadeva Gosvāmī and Vyāsadeva; kare praśamsana—praise.

"In pure Kṛṣṇa consciousness, without knowledge of the Lord's opulences, a devotee considers Kṛṣṇa his friend or son. Therefore this devotional attitude is praised even by Śukadeva Gosvāmī and Vyāsadeva, the supreme authority.

ittham satām brahma-sukhānubhūtyā dāsyam gatānām para-daivatena māyāśritānām nara-dārakeņa sākam vijahruḥ kṛta-puṇya-puñjāḥ

ittham—in this way; satām—of persons who prefer the impersonal feature of the Lord; brahma—of the impersonal effulgence; sukha—by the happiness; anubhūtyā—who is realized; dāsyam—the mode of servitude; gatānām—of those who have accepted; para-daivatena—who is the supreme worshipable Deity; māyā-āśritānām—for ordinary persons under the clutches of the external energy; nara-dārakeṇa—with Him, who is like a boy of this material world; sākam—in friendship; vijahruḥ—played; kṛta-puṇya-puñjāḥ—those who have accumulated volumes of pious activities.

"Neither those who are engaged in self-realization, appreciating the Brahman effulgence of the Lord, nor those engaged in devotional service while accepting the Supreme Personality of Godhead as master, nor those who are under the clutches of Māyā, thinking the Lord an ordinary person, can understand that certain exalted personalities, after accumulating volumes of pious activities, are now playing with the Lord in friendship as cowherd boys.'

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (10.12.11).

# **TEXT 33**

trayyā copaniṣadbhiś ca sāṅkhya-yogaiś ca sātvataiḥ upagīyamāna-māhātmyaṁ hariṁ sāmanyatātmajam

trayyā—by followers of the three *Vedas* who perform great sacrifices like those performed for Indra and other demigods; *ca*—also; *upaniṣadbhiḥ*—by the followers of the *Upaniṣads*, the topmost portion of Vedic knowledge; *ca*—also; *sānkhya*—by the philosophers who analytically study the universe; *yogaiḥ*—by mystic *yogīs*; *ca*—and; *sātvataiḥ*—by devotees who follow the method of worship mentioned in the *Pañcarātra* and other

Vedic literatures; *upagīyamāna*—being sung; *māhātmyam*—whose glories; *harim*—unto the Supreme Personality of Godhead; *sā*—she, mother Yaśodā; *amanyata*—considered; *ātma-jam*—her own son, born out of her body.

"When mother Yaśodā saw all the universes within Kṛṣṇa's mouth, she was astonished for the time being. The Lord is worshiped like Indra and other demigods by the followers of the three Vedas, who offer Him sacrifices. He is worshiped as impersonal Brahman by saintly persons who understand His greatness through studying the Upaniṣads, as the puruṣa by great philosophers who analytically study the universe, as the all-pervading Supersoul by great yogīs, and as the Supreme Personality of Godhead by devotees. Nevertheless, mother Yaśodā considered the Lord her own son.'

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (10.8.45).

# **TEXT 34**

nandaḥ kim akarod brahman śreya evam mahodayam yaśodā vā mahā-bhāgā papau yasyāḥ stanam hariḥ

nandaḥ—Nanda Mahārāja; kim—what; akarot—has performed; brahman—O brāhmaṇa; śreyaḥ—auspicious activities; evam—thus; mahā-udayam—rising to such an exalted position as the father of Kṛṣṇa; yaśodā—mother Yaśodā; vā—or; mahā-bhāgā—most fortunate; papau—drank; yasyāḥ—of whom; stanam—the breasts; hariḥ—the Supreme Personality of Godhead.

"O brāhmaṇa, what pious activities did Nanda Mahārāja perform to receive the Supreme Personality of Godhead Kṛṣṇa as his son? And what pious activities did mother Yaśodā perform that made the Absolute Supreme Personality of Godhead Kṛṣṇa call her "Mother" and suck her breasts?'

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (10.8.46).

aiśvarya dekhileha 'śuddhera' nahe aiśvarya jñāna ataeva aiśvarya ha-ite 'kevala'-bhāva pradhāna

aiśvarya—opulence; dekhileha—even after seeing; śuddhera—of a pure devotee; nahe—is not; aiśvarya-jñāna—knowledge of opulence; ataeva—therefore; aiśvarya ha-ite—than the understanding of opulence; kevala-bhāva—pure emotion; pradhāna—more eminent.

"Even if a pure devotee sees the opulence of Kṛṣṇa, he does not accept it. Therefore pure consciousness is more exalted than consciousness of the Lord's opulence.

### **TEXT 36**

e saba śikhāilā more rāya-rāmānanda anargala rasa-vettā prema-sukhānanda

e saba—all this; śikhāilā—instructed; more—unto Me; rāya-rāmānanda—Rāmānanda—Rāmanda—incessantly; rasa-vettā—one who understands transcendental mellows; prema-sukha-ānanda—absorbed in the happiness of ecstatic love of Kṛṣṇa.

"Rāmānanda Rāya is extremely aware of transcendental mellows. He is incessantly absorbed in the happiness of ecstatic love of Kṛṣṇa. It is he who has taught Me all this.

# **TEXT 37**

kahana nā yāya rāmānandera prabhāva rāya-prasāde jānilun vrajera 'suddha' bhāva

kahana nā yāya—cannot be described; rāmānandera prabhāva—the influence of Rāmānanda Rāya; rāya—of Rāmānanda Rāya; prasāde—by the mercy; jānilun—I have understood; vrajera—of the inhabitants of Vraja; śuddha bhāva—unalloyed love.

"It is impossible to describe the influence and knowledge of Rāmānanda Rāya, for only by his mercy have I understood the unalloyed love of the residents of Vṛndāvana.

## **TEXT 38**

dāmodara-svarūpa—'prema-rasa' mūrtimān yānra sange haila vraja-madhura-rasa-jñāna

dāmodara-svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; prema-rasa—the transcendental mellows of ecstatic love; mūrtimān—personified; yānra sange—by whose association; haila—there was; vraja—of Vraja; madhura-rasa—of the mellow of conjugal love; jñāna—knowledge.

"The transcendental mellows of ecstatic love are personified by Svarūpa Dāmodara. By his association I have understood Vṛndāvana's transcendental mellow of conjugal love.

# **TEXT 39**

'śuddha-prema' vraja-devīra—kāma-gandha-hīna 'kṛṣṇa-sukha-tātparya',—ei tāra cihna

śuddha-prema—unalloyed love; vraja-devīra—of the gopīs or Śrīmatī Rādhārāṇī; kāma-gandha-hīna—without a scent of material lust; kṛṣṇa—of Kṛṣṇa; sukha—happiness; tātparya—the purpose; ei—this; tāra—of that; cihna—the symptom.

"The unalloyed love of the gopīs and Śrīmatī Rādhārāṇī is without any trace of material lust. The criterion of such transcendental love is that its only purpose is to satisfy Kṛṣṇa.

# **TEXT 40**

yat te sujāta-caraṇāmburuham staneṣu bhītāh śanaih priya dadhīmahi karkasesu

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

tenāṭavīm aṭasi tad vyathate na kiṁ svit kūrpādibhir bhramati dhīr bhavad-āyuṣāṁ naḥ

yat—which; te—Your; sujāta—very fine; caraṇa-ambu-ruham—lotus feet; staneṣu—on the breasts; bhītāḥ—being afraid; śanaiḥ—gently; priya—O dear one; dadhīmahi—we place; karkaśeṣu—rough; tena—with them; aṭavīm—the path; aṭasi—You roam; tat—they; vyathate—are distressed; na—not; kim svit—we wonder; kūrpa-ādibhiḥ—by small stones and so on; bhramati—flutters; dhīḥ—the mind; bhavat-āyuṣām—of those of whom Your Lordship is the very life; naḥ—of us.

"O dearly beloved! Your lotus feet are so soft that we place them gently on our breasts, fearing that Your feet will be hurt. Our lives rest only in You. Our minds, therefore, are filled with anxiety that Your tender feet might be wounded by pebbles as You roam about on the forest path.'

This verse is spoken by the gopīs in Śrīmad-Bhāgavatam (10.31.19).

### **TEXT 41**

gopī-gaṇera śuddha-prema aiśvarya-jñāna-hīna premete bhartsanā kare ei tāra cihna

gopī-gaṇera—of the gopīs; śuddha-prema—unalloyed love; aiśvarya-jñāna-hīna—devoid of knowledge of opulences; premete—of pure love; bhartsanā—chastisement; kare—do; ei—this; tāra—of that; cihna—the symptom.

"Obsessed with pure love, without knowledge of opulences, the gopīs sometimes chastise Kṛṣṇa. That is a symptom of pure ecstatic love.

# **TEXT 42**

pati-sutānvaya-bhrātṛ-bāndhavān ativilaṅghya te 'nty acyutāgatāḥ gati-vidas tavodgīta-mohitāḥ kitava yoṣitaḥ kas tyajen niśi pati—husbands; suta—sons; anvaya—family; bhrātṛ—brothers; bāndhavān—friends; ativilaṅghya—without caring for; te—Your; anti—dear shelter; acyuta—O infallible one; āgatāḥ—have come; gatividaḥ—who know everything of our activities; tava—of You; udgīta—by the singing flute; mohitāḥ—being attracted; kitava—O great cheater; yoṣitaḥ—beautiful women; kaḥ—who; tyajet—would give up; niśi—in the dead of night.

"O dear Kṛṣṇa, we gopīs have neglected the order of our husbands, sons, family, brothers and friends and have left their company to come to You. You know everything about our desires. We have come only because we are attracted by the supreme music of Your flute. But You are a great cheater, for who else would give up the company of young girls like us in the dead of night?'

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (10.31.16).

# **TEXT 43**

sarvottama bhajana ei sarva-bhakti jini' ataeva kṛṣṇa kahe,—'āmi tomāra ṛṇī'

sarva-uttama—above all; bhajana—devotional service; ei—this; sarva-bhakti—all types of bhakti; jini'—conquering; ataeva—therefore; kṛṣṇa kahe—Lord Kṛṣṇa says; āmi—I; tomāra—your; ṛṇī—debtor.

"The conjugal love of the gopīs is the most exalted devotional service, surpassing all other methods of bhakti. Therefore Lord Kṛṣṇa is obliged to say, 'My dear gopīs, I cannot repay you. Indeed, I am always indebted to you.'

# **TEXT 44**

na pāraye 'ham niravadya-samyujām sva-sādhu-kṛtyam vibudhāyuṣāpi vaḥ yā mābhajan durjaya-geha-śṛṅkhalāḥ samvrścya tad vah pratiyātu sādhunā

na—not; pāraye—am able to make; aham—I; niravadya-saṃyujām—to those who are completely free from deceit; sva-sādhu-kṛtyam—proper compensation; vibudha-āyuṣā—with a lifetime as long as that of the demigods; api—although; vaḥ—to you; yāḥ—who; mā—Me; abhajan—have worshiped; durjaya-geha-śṛnkhalāḥ—the chains of household life, which are difficult to overcome; saṃvṛścya—cutting; tat—that; vaḥ—of you; pratiyātu—let it be returned; sādhunā—by the good activity itself.

"O gopīs, I am not able to repay My debt for your spotless service, even within a lifetime of Brahmā. Your connection with Me is beyond reproach. You have worshiped Me, cutting off all domestic ties, which are difficult to break. Therefore please let your own glorious deeds be your compensation.'

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (10.32.22).

## **TEXT 45**

aiśvarya-jñāna haite kevalā-bhāva—pradhāna pṛthivīte bhakta nāhi uddhava-samāna

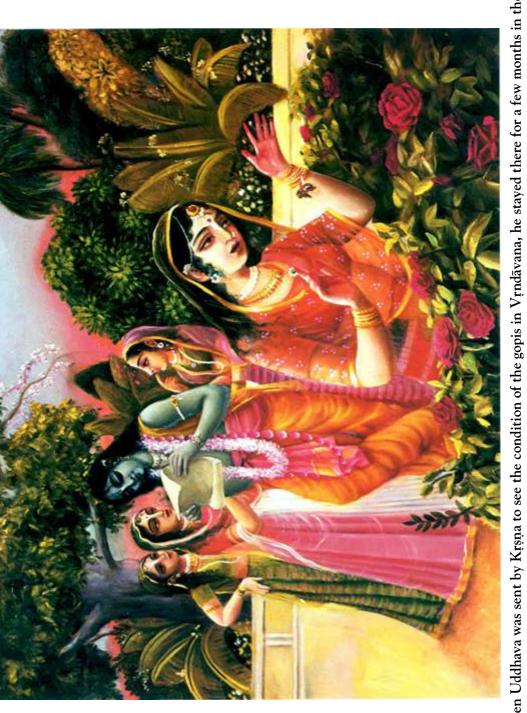
aiśvarya-jñāna haite—than transcendental love in opulence; kevalā-bhāva—pure love; pradhāna—more prominent; pṛthivīte—on the surface of the world; bhakta nāhi—there is no devotee; uddhava-samāna—like Uddhava.

"Completely distinct from love of Kṛṣṇa in opulence, pure love of Kṛṣṇa is on the highest level. On the surface of the world there is no devotee greater than Uddhava.

# **TEXT 46**

tenha yānra pada-dhūli karena prārthana svarūpera sange pāilun e saba sikṣaṇa

tenha—he; yānra—whose; pada-dhūli—dust of the lotus feet; karena prārthana—desires; svarūpera sange—from Svarūpa Dāmodara; pāilun—I have gotten; e saba—all these; śikṣaṇa—instructions.



"When Uddhava was sent by Kṛṣṇa to see the condition of the gopis in Vṛndāvana, he stayed there for a few months in their association and always talked with them about Kṛṣṇa.

"Uddhava desires to take on his head the dust of the gopīs' lotus feet. I have learned about all these transcendental loving affairs of Lord Kṛṣṇa from Svarūpa Dāmodara.

### **TEXT 47**

āsām aho caraṇa-reṇu-juṣām ahaṁ syāṁ vṛndāvane kim api gulma-latauṣadhīnām yā dustyajaṁ sva-janam ārya-pathaṁ ca hitvā bhejur mukunda-padavīṁ śrutibhir vimrgyām

āsām—of the gopīs; aho—oh; caraṇa-reṇu—the dust of the lotus feet; juṣām—devoted to; aham syām—let me become; vṛndāvane—in Vṛndāvana; kim api—anyone; gulma-latā-auṣadhīnām—among bushes, creepers and herbs; yā—those who; dustyajam—very difficult to give up; sva-janam—family members; ārya-patham—the path of chastity; ca—and; hitvā—giving up; bhejuḥ—worshiped; mukunda-padavīm—the lotus feet of Mukunda, Kṛṣṇa; śrutibhiḥ—by the Vedas; vimṛgyām—to be searched for.

"The gopīs of Vṛndāvana have given up the association of their husbands, sons and other family members, who are very difficult to give up, and they have forsaken the path of chastity to take shelter of the lotus feet of Mukunda, Kṛṣṇa, which one should search for by Vedic knowledge. Oh, let me be fortunate enough to become one of the bushes, creepers or herbs in Vṛndāvana, for the gopīs trample them and bless them with the dust of their lotus feet.'

This verse from Śrīmad-Bhāgavatam (10.47.61) was spoken by Uddhava. When Uddhava was sent by Kṛṣṇa to see the condition of the gopīs in Vṛndāvana, he stayed there for a few months in their association and always talked with them about Kṛṣṇa. Although this greatly pleased the gopīs and other residents of Vrajabhūmi, Vṛndāvana, Uddhava saw that the gopīs were severely afflicted by their separation from Kṛṣṇa. Their hearts were so disturbed that their minds were sometimes deranged. Observing the unalloyed devotion and love of the gopīs for Kṛṣṇa, Uddhava desired

to become a creeper, a blade of grass or an herb in Vṛndāvana so that sometimes the *gopīs* would trample him and he would receive the dust of their lotus feet on his head.

#### **TEXT 48**

haridāsa-ṭhākura—mahā-bhāgavata-pradhāna prati dina laya tenha tina-lakṣa nāma

haridāsa-ṭhākura—Haridāsa Ṭhākura; mahā-bhāgavata-pradhāna—the topmost of all pure devotees; prati dina—every day; laya—chants; tenha—he; tina-lakṣa nāma—300,000 holy names of the Lord.

"Haridāsa Ṭhākura, the teacher of the holy name, is the most exalted of all pure devotees. Every day he chants 300,000 holy names of the Lord.

### **TEXT 49**

nāmera mahimā āmi tāṅra ṭhāñi śikhiluṅ tāṅra prasāde nāmera mahimā jāniluṅ

nāmera mahimā—the glories of the holy name; āmi—I; tānra ṭhāni—from him; śikhilun—have learned; tānra prasāde—by his mercy; nāmera—of the holy name; mahimā—the glories; jānilun—I could understand.

"I have learned about the glories of the Lord's holy name from Haridāsa Ṭhākura, and by his mercy I have understood these glories.

# **TEXTS 50-52**

ācāryaratna ācāryanidhi paṇḍita-gadādhara jagadānanda, dāmodara, śaṅkara, vakreśvara kāśīśvara, mukunda, vāsudeva, murāri

āra yata bhakta-gaṇa gauḍe avatari' kṛṣṇa-nāma-prema kailā jagate pracāra inhā sabāra sange kṛṣṇa-bhakti ye āmāra"

ācāryaratna—Ācāryaratna; ācāryanidhi—Ācāryanidhi; paṇḍita-gadādhara—Gadādhara Paṇḍita; jagadānanda—Jagadānanda; dāmodara—Dāmodara; śaṅkara—Śaṅkara; vakreśvara—Vakreśvara; kāśīśvara—Kāśīśvara; mukunda—Mukunda; vāsudeva—Vāsudeva; murāri—Murāri; āra—and; yata—as many as; bhakta-gaṇa—devotees; gauḍe—in Bengal; avatari'—having descended; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Lord Kṛṣṇa; prema—ecstatic love of Kṛṣṇa; kailā—did; jagate—all over the world; pracāra—preaching; inhā sabāra—of all of them; saṅge—by association; kṛṣṇa-bhakti—devotional service to Kṛṣṇa; ye—which; āmāra—My.

"Ācāryaratna, Ācāryanidhi, Gadādhara Paṇḍita, Jagadānanda, Dāmodara, Śaṅkara, Vakreśvara, Kāśīśvara, Mukunda, Vāsudeva, Murāri and many other devotees have descended in Bengal to preach to everyone the glories of the holy name of Kṛṣṇa and the value of love for Him. I have learned from them the meaning of devotional service to Kṛṣṇa."

### **TEXT 53**

bhaṭṭera hṛdaye dṛḍha abhimāna jāni' bhangī kari' mahāprabhu kahe eta vāṇī

bhaṭṭera hṛdaye—in the heart of Vallabha Bhaṭṭa; dṛḍha—fixed; abhimāna—pride; jāni'—understanding; bhaṅgī kari'—making a hint; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahe—spoke; eta vāṇī—these words.

Knowing that Vallabha Bhaṭṭa's heart was full of pride, Śrī Caitanya Mahāprabhu spoke these words, hinting at how one can learn about devotional service.

Vallabha Bhaṭṭa was greatly proud of his knowledge in devotional service, and therefore he wanted to speak about Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu without understanding the Lord's position. The Lord therefore hinted in many ways that if Vallabha Bhaṭṭa wanted to know what devotional service actually is, he would have to learn from all the devotees He mentioned, beginning with Advaita Ācārya, Lord Nityānanda, Sārvabhauma Bhaṭṭācārya and Rāmānanda Rāya. As Svarūpa Dāmodara has said, if

one wants to learn the meaning of Śrīmad-Bhāgavatam, one must take lessons from a realized soul. One should not proudly think that one can understand the transcendental loving service of the Lord simply by reading books. One must become a servant of a Vaiṣṇava. As Narottama dāsa Ṭhākura has confirmed, chāḍiyā vaiṣṇava-sevā nistāra peyeche kebā: one cannot be in a transcendental position unless one very faithfully serves a pure Vaiṣṇava. One must accept a Vaiṣṇava guru (ādau gurv-āśrayam), and then by questions and answers one should gradually learn what pure devotional service to Kṛṣṇa is. That is called the paramparā system.

### **TEXT 54**

"āmi se 'vaiṣṇava',—bhakti-siddhānta saba jāni āmi se bhāgavata-artha uttama vākhāni"

āmi—I; se—that; vaiṣṇava—Vaiṣṇava; bhakti-siddhānta—conclusions of devotional service; saba—all; jāni—I know; āmi—I; se—that; bhāgavata-artha—meaning of the Bhāgavatam; uttama—very well; vākhāni—can explain.

[Vallabha Bhaṭṭa was thinking:] "I am a great Vaiṣṇava. Having learned all the conclusions of Vaiṣṇava philosophy, I can understand the meaning of Śrīmad-Bhāgavatam and explain it very well."

## **TEXT 55**

bhaṭṭera manete ei chila dīrgha garva prabhura vacana śuni' se ha-ila kharva

bhaṭṭera manete—in the mind of Vallabha Bhaṭṭa; ei—this; chila—was existing; dīrgha—for a long time; garva—pride; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vacana—the words; śuni'—by hearing; se—that; ha-ila—was; kharva—cut down.

Such pride had existed for a long time within the mind of Vallabha Bhaṭṭa, but as he heard the preaching of Śrī Caitanya Mahāprabhu, his pride was cut down.

prabhura mukhe vaiṣṇavatā śuniyā sabāra bhaṭṭera icchā haila tān-sabāre dekhibāra

prabhura mukhe—from the mouth of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vaiṣṇavatā—the standard of Vaiṣṇavism; śuniyā sabāra—hearing of all the devotees; bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; icchā—desire; haila—was; tāṅ-sabāre—all of them; dekhibāra—to see.

When Vallabha Bhaṭṭa heard from the mouth of Śrī Caitanya Mahāprabhu about the pure Vaiṣṇavism of all these devotees, he immediately desired to see them.

#### **TEXT 57**

bhaṭṭa kahe,—"e saba vaiṣṇava rahe kon sthāne? kon prakāre pāimu ihān-sabāra darśane?

bhaṭṭa kahe—Vallabha Bhaṭṭa said; e saba vaiṣṇava—all these Vaiṣṇavas; rahe—live; kon sthāne—where; kon prakāre—how; pāimu—shall I attain; ihān-sabāra darśane—seeing all these Vaiṣṇavas.

Vallabha Bhaṭṭa said, "Where do all these Vaiṣṇavas live, and how can I see them?"

## **TEXT 58**

prabhu kahe,—"keha gauḍe, keha deśāntare saba āsiyāche ratha-yātrā dekhibāre

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; keha gauḍe—some in Bengal; keha—some; deśa-antare—in other states; saba—all; āsiyāche—have come; ratha-yātrā dekhibāre—to see the car festival of Lord Jagannātha.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "Although some of them live in Bengal and some in other states, they have all come here to see the Ratha-yātrā festival.

ihāni rahena sabe, vāsā—nānā-sthāne ihāni pāibā tumi sabāra darśane"

ihāni—here; rahena sabe—all of them are living; vāsā—their residential places; nānā-sthāne—in various quarters; ihāni—here; pāibā—will get; tumi—you; sabāra darśane—everyone's audience.

"At present they are all living here. Their residences are in various quarters. Here you will get the audience of them all."

### **TEXT 60**

tabe bhaṭṭa kahe bahu vinaya vacana bahu dainya kari' prabhure kaila nimantraṇa

tabe—thereafter; bhaṭṭa kahe—Vallabha Bhaṭṭa said; bahu—very; vinaya—humble; vacana—words; bahu dainya kari'—in all humility; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kaila nimantraṇa—invited to dine.

Thereafter, with great submission and humility, Vallabha Bhatta invited Śrī Caitanya Mahāprabhu to dine at his home.

# **TEXT 61**

āra dina saba vaiṣṇava prabhu-sthāne āilā sabā-sane mahāprabhu bhaṭṭe milāilā

āra dina—the next day; saba vaiṣṇava—all the Vaiṣṇavas; prabhu-sthāne—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came; sabā-sane—with all of them; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhaṭṭe milāilā—introduced Vallabha Bhaṭṭa.

The next day, when all the Vaiṣṇavas came to the abode of Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Lord introduced Vallabha Bhaṭṭa to them all.

'vaiṣṇave'ra teja dekhi' bhaṭṭera camatkāra tān-sabāra āge bhaṭṭa—khadyota-ākāra

vaiṣṇavera—of the Vaiṣṇavas; teja—the brilliance; dekhi'—seeing; bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; camatkāra—surprise; tāṇ-sabāra—of all of them; āge—in front; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; khadyota-ākāra—like a glowworm.

He was surprised to see the brilliance of their faces. Indeed, among them Vallabha Bhaṭṭa seemed just like a glowworm.

### **TEXT 63**

tabe bhaṭṭa bahu mahā-prasāda ānāila gaṇa-saha mahāprabhure bhojana karāila

tabe—at that time; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; bahu—much; mahā-prasāda—Lord Jagannātha's remnants; ānāila—brought in; gaṇa-saha mahāprabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu with His associates; bhojana karāila—he fed.

Then Vallabha Bhaṭṭa brought in a great quantity of Lord Jagannātha's mahā-prasādam and sumptuously fed Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu and His associates.

# **TEXT 64**

paramānanda purī-saṅge sannyāsīra gaṇa eka-dike vaise saba karite bhojana

paramānanda purī-sange—with Paramānanda Purī; sannyāsīra gaṇa—all the sannyāsī associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu; eka-dike—on one side; vaise—sat down; saba—all; karite bhojana—to accept the prasādam.

All the sannyāsī associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu, headed by Paramānanda Purī, sat on one side and thus partook of the prasādam.

advaita, nityānanda-rāya—pārśve dui-jana madhye mahāprabhu vasilā, āge-pāche bhakta-gaṇa

advaita—Advaita Ācārya; nityānanda-rāya—Lord Nityānanda; pārśve—on the sides; dui-jana—two personalities; madhye—in the middle; mahāprabhu vasilā—Śrī Caitanya Mahāprabhu sat down; āge—in front; pāche—behind; bhakta-gaṇa—all the devotees.

Śrī Caitanya Mahāprabhu sat in the midst of the devotees. Advaita Ācārya and Lord Nityānanda each sat on one side of the Lord. The other devotees sat in front of the Lord and behind Him.

### **TEXT 66**

gaudera bhakta yata kahite nā pāri angane vasilā saba hañā sāri sāri

gaudera—of Bengal; bhakta yata—all the devotees; kahite—to mention; nā pāri—I am unable; aṅgane—in the courtyard; vasilā—sat down; saba—all; hañā—being; sāri sāri—in lines.

The devotees from Bengal, whom I am unable to count, all sat down in lines in the courtyard.

# **TEXT 67**

prabhura bhakta-gaṇa dekhi' bhaṭṭera camatkāra pratyeke sabāra pade kaila namaskāra

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa—devotees; dekhi'—seeing; bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; camatkāra—surprise; prati-eke—unto each and every one; sabāra—of all; pade—at the lotus feet; kaila namaskāra—he offered obeisances.

When Vallabha Bhaṭṭa saw all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he was greatly surprised, and in devotion he offered his obeisances at the lotus feet of each and every one of them.

svarūpa, jagadānanda, kāśīśvara, śaṅkara pariveśana kare, āra rāghava, dāmodara

svarūpa—Svarūpa; jagadānanda—Jagadānanda; kāśīśvara—Kāśīśvara; śaṅkara—Śaṅkara; pariveśana kare—distribute; āra—and; rāghava dāmodara—Rāghava and Dāmodara.

Svarūpa Dāmodara, Jagadānanda, Kāśīśvara and Śaṅkara, along with Rāghava and Dāmodara Paṇḍita, took charge of distributing the prasādam.

### **TEXT 69**

mahā-prasāda vallabha-bhaṭṭa bahu ānāila prabhu-saha sannyāsi-gaṇa bhojane vasila

mahā-prasāda—food offered to Śrī Jagannātha; vallabha-bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; bahu—a large quantity; ānāila—had brought; prabhu-saha—with Śrī Caitanya Mahāprabhu; sannyāsi-gaṇa—all the sannyāsīs; bhojane vasila—sat down to accept the prasādam.

Vallabha Bhaṭṭa had brought a large quantity of mahā-prasādam offered to Lord Jagannātha. Thus all the sannyāsīs sat down to eat with Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 70**

prasāda pāya vaiṣṇava-gaṇa bale, 'hari' 'hari' hari hari dhvani uthe saba brahmānda bhari'

prasāda—the prasādam; pāya—accept; vaiṣṇava-gaṇa—all the Vaiṣṇavas; bale—chant; hari hari—"Hari, Hari"; hari hari dhvani—the vibration of Hari, Hari; uṭhe—rises; saba brahmāṇḍa—the entire universe; bhari'—filling.

Accepting the prasādam, all the Vaiṣṇavas chanted the holy names "Hari! Hari!" The rising vibration of the holy name of Hari filled the entire universe.

mālā, candana, guvāka, pāna aneka ānila sabā' pūjā kari' bhaṭṭa ānandita haila

mālā—garlands; candana—sandalwood pulp; guvāka—spices; pāna—betel; aneka—much; ānila—brought; sabā' pūjā kari'—worshiping all the Vaiṣṇavas; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; ānandita haila—became very happy.

When all the Vaiṣṇavas had finished eating, Vallabha Bhaṭṭa brought a large quantity of garlands, sandalwood pulp, spices and betel. He worshiped the devotees very respectfully and became extremely happy.

### **TEXT 72**

ratha-yātrā-dine prabhu kīrtana ārambhilā pūrvavat sāta sampradāya pṛthak karilā

ratha-yātrā-dine—on the day of the car festival; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kīrtana ārambhilā—began the congregational chanting; pūrva-vat—as previously; sāta sampradāya—in seven groups; pṛthak karilā—He divided.

On the day of the car festival, Śrī Caitanya Mahāprabhu began the congregational chanting. As He had done previously, He divided all the devotees into seven groups.

# **TEXTS 73-74**

advaita, nityānanda, haridāsa, vakreśvara śrīvāsa, rāghava, paṇḍita-gadādhara sāta jana sāta-ṭhāñi karena nartana 'hari-bola' bali' prabhu karena bhramaṇa

advaita—Advaita Ācārya; nityānanda—Lord Nityānanda; haridāsa— Ṭhākura Haridāsa; vakreśvara—Vakreśvara; śrīvāsa—Śrīvāsa Ṭhākura; rāghava—Rāghava; paṇḍita-gadādhara—Gadādhara Paṇḍita; sāta jana seven persons; sāta-ṭhāñi—in seven groups; karena nartana—dance; hari-bola bali'—uttering "Haribol"; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena bhramaṇa—wanders.

Seven devotees—Advaita, Nityānanda, Haridāsa Ṭhākura, Vakreśvara, Śrīvāsa Ṭhākura, Rāghava Paṇḍita and Gadādhara Paṇḍita—formed seven groups and began dancing. Śrī Caitanya Mahāprabhu, chanting "Haribol!" wandered from one group to another.

### **TEXT 75**

caudda mādala bāje ucca saṅkīrtana eka eka nartakera preme bhāsila bhuvana

caudda mādala—fourteen mṛdaṅgas; bāje—were being played; ucca saṅkīrtana—loud congregational chanting; eka eka—of each group; nartakera—of the dancer; preme—in ecstatic love; bhāsila bhuvana—inundated the entire world.

Fourteen mṛdaṅgas resounded with the loud congregational chanting, and in each group was a dancer whose dance of ecstatic love inundated the entire world.

# **TEXT 76**

dekhi' vallabha-bhaṭṭera haila camatkāra ānande vihvala nāhi āpana-sāmbhāla

dekhi'—seeing; vallabha-bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; haila camatkāra—was astonishment; ānande vihvala—overwhelmed by transcendental happiness; nāhi—there was not; āpana-sāmbhāla—keeping his normal position.

Seeing all this, Vallabha Bhatta was completely astonished. He was overwhelmed by transcendental bliss and lost himself.

tabe mahāprabhu sabāra nṛtya rākhilā pūrvavat āpane nṛtya karite lāgilā

tabe—thereafter; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabāra—of all of them; nṛtya rākhilā—stopped the dancing; pūrvavat—as previously; āpane—personally; nṛtya—dancing; karite lāgilā—began to perform.

Then Śrī Caitanya Mahāprabhu stopped the dancing of the others, and as He had done previously, He personally began to dance.

### **TEXT 78**

prabhura saundarya dekhi āra premodaya 'ei ta' sākṣāt kṛṣṇa' bhaṭṭera ha-ila niścaya

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; saundarya—the beauty; dekhi—seeing; āra—also; prema-udaya—arousing of ecstatic love; ei—this; ta'—certainly; sākṣāt—directly; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; ha-ila—was; niścaya—certainty.

Seeing the beauty of Śrī Caitanya Mahāprabhu and the awakening of His ecstatic love, Vallabha Bhaṭṭa concluded, "Here is Lord Kṛṣṇa, without a doubt."

## **TEXT 79**

eta mata ratha-yātrā sakale dekhila prabhura caritre bhaṭṭera camatkāra haila

eta mata—in this way; ratha-yātrā—the car festival; sakale—all; dekhila—saw; prabhura caritre—by the character of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; camatkāra haila—there was astonishment.

Thus Vallabha Bhaṭṭa witnessed the car festival. He was simply astonished by the characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

yātrānantare bhaṭṭa yāi mahāprabhu-sthāne prabhu-caraṇe kichu kaila nivedane

yātrā-anantare—after the Ratha-yātrā; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; yāi—going; mahāprabhu-sthāne—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prabhu-caraṇe—at the lotus feet of the Lord; kichu—some; kaila—made; nivedane—submission.

One day, after the festival was over, Vallabha Bhaṭṭa went to the abode of Śrī Caitanya Mahāprabhu and submitted a request at the lotus feet of the Lord.

### **TEXT 81**

"bhāgavatera ṭīkā kichu kariyāchi likhana āpane mahāprabhu yadi karena śravaṇa"

bhāgavatera—on Śrīmad-Bhāgavatam; ṭīkā—commentary; kichu—some; kariyāchi likhana—I have written; āpane—You; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yadi—if; karena śravaṇa—would hear.

"I have written some commentary on Śrīmad-Bhāgavatam," he said. "Would Your Lordship kindly hear it?"

## **TEXT 82**

prabhu kahe,—"bhāgavatārtha bujhite nā pāri bhāgavatārtha sunite āmi nahi adhikārī

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; bhāgavata-artha—the meaning of Śrīmad-Bhāgavatam; bujhite nā pāri—I cannot understand; bhāgavata-artha—the purport of Śrīmad-Bhāgavatam; śunite—to hear; āmi nahi adhikārī—I am not the proper person.

The Lord replied, "I do not understand the meaning of Śrīmad-Bhāgavatam. Indeed, I am not a suitable person to hear its meaning.

vasi' kṛṣṇa-nāma mātra kariye grahaṇe sankhyā-nāma pūrṇa mora nahe rātri-dine

vasi'—sitting; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Lord Kṛṣṇa; mātra—simply; kariye grahaṇe—I chant; saṅkhyā-nāma—a fixed number of rounds; pūrṇa—complete; mora—My; nahe—is not; rātri-dine—throughout the entire day and night.

"I simply sit and try to chant the holy name of Kṛṣṇa, and although I chant all day and night, I nevertheless cannot complete the chanting of My prescribed number of rounds."

### **TEXT 84**

bhaṭṭa kahe, "kṛṣṇa-nāmera artha-vyākhyāne vistāra kairāchi, tāhā karaha śravaṇe"

bhaṭṭa kahe—Vallabha Bhaṭṭa said; kṛṣṇa-nāmera—of the holy name of Kṛṣṇa; artha-vyākhyāne—description of the meaning; vistāra—very elaborately; kairāchi—I have made; tāhā—that; karaha śravaṇe—kindly hear.

Vallabha Bhaṭṭa said, "I have tried to describe elaborately the meaning of Kṛṣṇa's holy name. Kindly hear the explanation."

# **TEXT 85**

prabhu kahe,—"kṛṣṇa-nāmera bahu artha nā māni 'śyāma-sundara' 'yaśodā-nandana,'—ei-mātra jāni

prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; kṛṣṇa-nāmera—of the holy name of Kṛṣṇa; bahu artha—many meanings; nā māni—I do not accept; śyāma-sundara—Śyāmasundara; yaśodā-nandana—Yaśodānandana; ei-mātra—only this; jāni—I know.

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "I do not accept many different meanings for the holy name of Kṛṣṇa. I know only that Lord Kṛṣṇa is Śyāmasundara and Yaśodānandana. That's all I know.

### **TEXT 86**

tamāla-śyāmala-tviṣi śrī-yaśodā-stanan-dhaye kṛṣṇa-nāmno rūḍhir iti sarva-śāstra-vinirnayah

tamāla-śyāmala-tviṣi—whose complexion is dark blue, resembling a tamāla tree; śrī-yaśodā-stanam-dhaye—sucking the breast of mother Yaśodā; kṛṣṇa-nāmnaḥ—of the name Kṛṣṇa; rūḍhiḥ—the chief meaning; iti—thus; sarva-śāstra—of all revealed scriptures; vinirṇayaḥ—the conclusion.

"The only purport of the holy name of Kṛṣṇa is that He is dark blue like a tamāla tree and is the son of mother Yaśodā. This is the conclusion of all the revealed scriptures.'

This is a verse from the Nāma-kaumudī

## **TEXT 87**

ei artha āmi mātra jāniye nirdhāra āra sarva-arthe mora nāhi adhikāra"

ei artha—this meaning; āmi—I; mātra—only; jāniye—know; nirdhāra—conclusion; āra—other; sarva—all; arthe—meanings; mora—My; nāhi—is not; adhikāra—capacity to understand.

"I conclusively know these two names, Śyāmasundara and Yaśodānandana. I do not understand any other meanings, nor have I the capacity to understand them."

phalgu-prāya bhaṭṭera nāmādi saba-vyākhyā sarvajña prabhu jāni' tāre karena upekṣā

phalgu-prāya—generally useless; bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; nāma-ādi—the holy name and so on; saba—all; vyākhyā—explanations; sarva-jña—omniscient; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; jāni'—knowing; tāre—him; karena upekṣā—neglects.

Being omniscient, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu could understand that Vallabha Bhaṭṭa's explanations of Kṛṣṇa's name and Śrīmad-Bhāgavatam were useless. Therefore He did not care about them.

#### **TEXT 89**

vimanā hañā bhaṭṭa gelā nija-ghara prabhu-viṣaye bhakti kichu ha-ila antara

vimanā hañā—feeling morose; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; gelā—went; nija-ghara—to his home; prabhu-viṣaye—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakti—devotion; kichu—somewhat; ha-ila—became; antara—different.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu rigidly declined to hear his explanations, Vallabha Bhaṭṭa went home feeling morose. His faith in the Lord and devotion to Him changed.

## **TEXT 90**

tabe bhaṭṭa gelā paṇḍita-gosāñira ṭhāñi nānā mate prīti kari' kare āsā-yāi

tabe—thereafter; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; gelā—went; paṇḍita-gosāñira ṭhāñi—to Gadādhara Paṇḍita Gosāñi; nānā mate—in various ways; prīti kari'—showing affection; kare āsā-yāi—comes and goes.

Thereafter, Vallabha Bhaṭṭa went to the home of Gadādhara Paṇḍita. He kept coming and going, showing affection in various ways, and thus maintained a relationship with him.

prabhura upekṣāya saba nīlācalera jana bhaṭṭera vyākhyāna kichu nā kare śravaṇa

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; upekṣāya—because of neglect; saba—all; nīlācalera jana—people in Jagannātha Purī; bhaṭṭera vyākhyāna—explanation of Vallabha Bhaṭṭa; kichu—any; nā kare śravaṇa—do not hear.

Because Śrī Caitanya Mahāprabhu did not take Vallabha Bhaṭṭa very seriously, none of the people in Jagannātha Purī would hear any of his explanations.

### **TEXT 92**

lajjita haila bhaṭṭa, haila apamāne duḥkhita hañā gela paṇḍitera sthāne

lajjita—ashamed; haila—became; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; haila apamāne—felt insulted; duḥkhita hañā—being unhappy; gela—went; panditera sthāne—to Gadādhara Pandita.

Ashamed, insulted and unhappy, Vallabha Bhaṭṭa went to Gadādhara Paṇḍita.

## **TEXT 93**

dainya kari' kahe,—"nilun tomāra śaraṇa tumi kṛpā kari' rākha āmāra jīvana

dainya kari'—with great humility; kahe—said; nilun—I have taken; tomāra śaraṇa—shelter of you; tumi—you; kṛpā kari'—being merciful; rākha—keep; āmāra jīvana—my life.

Approaching him with great humility, Vallabha Bhaṭṭa said, "I have taken shelter of you, my dear sir. Kindly be merciful to me and save my life.

kṛṣṇa-nāma-vyākhyā yadi karaha śravaṇa tabe mora lajjā-paṅka haya prakṣālana"

kṛṣṇa-nāma—of the name of Lord Kṛṣṇa; vyākhyā—explanation; yadi—if; karaha śravaṇa—you hear; tabe—then; mora—my; lajjā-paṅka—the mud of shame; haya—there is; prakṣālana—washing.

"Please hear my explanation of the meaning of Lord Kṛṣṇa's name. In that way the mud of the shame that has come upon me will be washed off."

### **TEXT 95**

sankațe padila pandita, karaye samsaya ki karibena,—eko, karite nā pāre niscaya

sankațe—into a dilemma; padila pandita—Pandita Gosāñi fell; karaye samśaya—felt doubts; ki karibena—what he will do; eko—alone; karite nā pāre niścaya—cannot make a decision.

Thus Paṇḍita Gosāñi fell into a dilemma. He was in such doubt that he could not decide alone what to do.

Śrī Caitanya Mahāprabhu did not take Vallabha Bhaṭṭa very seriously. Therefore Paṇḍita Gosāñi, or Gadādhara Gosāñi, fell into perplexity. What would be his position if he heard Vallabha Bhaṭṭa's explanation of Śrī Kṛṣṇa's name? Certainly Śrī Caitanya Mahāprabhu would be displeased. Therefore Gadādhara Paṇḍita Gosāñi could not make a decision.

# **TEXT 96**

yadyapi paṇḍita āra nā kailā angīkāra bhaṭṭa yāi' tabu paḍe kari' balātkāra

yadyapi—although; paṇḍita—Gadādhara Paṇḍita; āra—also; nā kailā aṅgīkāra—did not accept; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; yāi'—going; tabu—still; paḍe—reads; kari' balātkāra—forcibly.

Although Gadādhara Paṇḍita Gosāñi did not want to hear it, Vallabha Bhaṭṭa began to read his explanation with great force.

### **TEXT 97**

ābhijātye paṇḍita karite nāre niṣedhana "e sankaṭe rākha, kṛṣṇa la-ilāna śaraṇa

ābhijātye—because of his aristocracy; paṇḍita—Gadādhara Paṇḍita; karite nāre niṣedhana—could not forbid; e saṅkaṭe—in this danger; rākha—please protect; kṛṣṇa—O Lord Kṛṣṇa; la-ilāna—I have taken; śaraṇa—shelter.

Because Vallabha Bhaṭṭa was a learned brāhmaṇa, Gadādhara Paṇḍita could not forbid him. Thus he began to think of Lord Kṛṣṇa. "My dear Lord Kṛṣṇa," he requested, "please protect me in this danger. I have taken shelter of You.

# **TEXT 98**

antaryāmī prabhu jānibena mora mana tānre bhaya nāhi kichu, 'viṣama' tānra gaṇa"

antaryāmī—existing in everyone's heart; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; jānibena—will know; mora mana—my mind; tānre—of Him; bhaya—fear; nāhi—there is not; kichu—any; viṣama—very critical; tānra gaṇa—His associates.

"Śrī Caitanya Mahāprabhu is present in everyone's heart, and He will certainly know my mind. Therefore I do not fear Him. His associates, however, are extremely critical."

As the Supreme Personality of Godhead, Śrī Caitanya Mahāprabhu exists in everyone's heart. Therefore He would know the circumstances under which Paṇḍita Gosāñi agreed to hear Vallabha Bhaṭṭa's explanations, and certainly He would not be angry. However, the Vaiṣṇavas who were always with Śrī Caitanya Mahāprabhu might not understand Gadādhara Paṇḍita's inner consciousness, and they might accuse him of having

compromised with Vallabha Bhaṭṭa, despite his having been neglected by Śrī Caitanya Mahāprabhu. Gadādhara Paṇḍita Gosāñi was seriously thinking in this way.

## **TEXT 99**

yadyapi vicāre paṇḍitera nāhi kichu doṣa tathāpi prabhura gaṇa tānre kare praṇaya-roṣa

yadyapi—although; vicāre—conclusively; paṇḍitera—of Gadādhara Paṇḍita; nāhi kichu doṣa—there was no fault; tathāpi—still; prabhura gaṇa—associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—unto him; kare praṇaya-roṣa—showed affectionate anger.

Although Gadādhara Paṇḍita Gosāñi was not in the least at fault, some of Śrī Caitanya Mahāprabhu's devotees showed affectionate anger toward him.

## **TEXT 100**

pratyaha vallabha-bhaṭṭa āise prabhu-sthāne 'udgrāhādi' prāya kare ācāryādi-sane

prati-aha—daily; vallabha-bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; āise—comes; prabhu-sthāne—to the place of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; udgrāha-ādi prāya—unnecessary argument; kare—does; ācārya-ādi-sane—with Advaita Ācārya and others.

Every day, Vallabha Bhaṭṭa would come to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu to engage in unnecessary arguments with Advaita Ācārya and other great personalities, such as Svarūpa Dāmodara.

# **TEXT 101**

yei kichu kare bhaṭṭa 'siddhānta' sthāpana śunitei ācārya tāhā karena khandana yei—whatever; kichu—any; kare—does; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; siddhānta—conclusion; sthāpana—establishing; śunitei—hearing; ācārya—Advaita Ācārya; tāhā—that; karena khaṇḍana—refuted.

Whatever conclusions Vallabha Bhaṭṭa eagerly presented were refuted by personalities like Advaita Ācārya.

### **TEXT 102**

ācāryādi-āge bhaṭṭa yabe yabe yāya rājahamsa-madhye yena rahe baka-prāya

ācārya-ādi-āge—in front of Advaita Ācārya and others; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; yabe yabe—whenever; yāya—goes; rāja-haṁsa-madhye—in a society of white swans; yena—as; rahe—remained; baka-prāya—like a duck.

Whenever Vallabha Bhaṭṭa entered the society of devotees, headed by Advaita Ācārya, he was like a duck in a society of white swans.

# **TEXT 103**

eka-dina bhaṭṭa puchila ācāryere "jīva-'prakṛti' 'pati' kari' mānaye kṛṣṇere

eka-dina—one day; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; puchila ācāryere—inquired from Advaita Ācārya; jīva—the living entity; prakṛti—female; pati—husband; kari'—as; mānaye kṛṣṇere—accepts Kṛṣṇa.

One day Vallabha Bhaṭṭa said to Advaita Ācārya, "Every living entity is female [prakṛti] and considers Kṛṣṇa her husband [pati].

## **TEXT 104**

pati-vratā hañā patira nāma nāhi laya tomarā kṛṣṇa-nāma laha,—kon dharma haya?" pati-vratā—devoted to the husband; hañā—being; patira—of the husband; nāma—name; nāhi laya—does not utter; tomarā—all of you; kṛṣṇa-nāma-laha—chant the name of Kṛṣṇa; kon—what; dharma—religious principle; haya—is it.

"It is the duty of a chaste wife, devoted to her husband, not to utter her husband's name, but all of you chant the name of Kṛṣṇa. How can this be called a religious principle?"

### **TEXT 105**

ācārya kahe,—"āge tomāra 'dharma' mūrtimān inhāre puchaha, inha karibena ihāra samādhāna

ācārya kahe—Advaita Ācārya said; āge—in front; tomāra—of you; dharma—religious principles; mūrtimān—personified; inhāre puchaha—ask Him; inha—He; karibena—will make; ihāra—of this; samādhāna—solution.

Advaita Ācārya responded, "In front of you is Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, the personification of religious principles. You should ask Him, for He will give you the proper answer."

### **TEXT 106**

śuni' prabhu kahena,—"tumi nā jāna dharma-marma svāmi-ājñā pāle,—ei pati-vratā-dharma

śuni'—hearing; prabhu kahena—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; tumi—you; nā jāna—do not know; dharma-marma—real religious principles; svāmi—of the husband; ājñā—order; pāle—obeys; ei—this; pati-vratā-dharma—the religious principle of a chaste woman.

Hearing this, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "My dear Vallabha Bhaṭṭa, you do not know religious principles. Actually, the first duty of a chaste woman is to carry out the order of her husband.

patira ājñā,—nirantara tānra nāma la-ite patira ājñā pati-vratā nā pāre langhite

patira ājñā—the husband's order; nirantara—always; tāṅra—His; nāma—name; la-ite—to chant; patira ājñā—the order of the husband; pati-vratā—a chaste, devoted wife; nā pāre laṅghite—cannot deny.

"The order of Kṛṣṇa is to chant His name incessantly. Therefore one who is chaste and adherent to the husband Kṛṣṇa must chant the Lord's name, for she cannot deny the husband's order.

#### **TEXT 108**

ataeva nāma laya, nāmera 'phala' pāya nāmera phale kṛṣṇa-pade 'prema' upajāya"

ataeva—therefore; nāma laya—chants the holy name; nāmera—of the name; phala—result; pāya—gets; nāmera phale—as a result of chanting the holy name; kṛṣṇa-pade—at the lotus feet of Kṛṣṇa; prema—ecstatic love; upajāya—develops.

"Following this religious principle, a pure devotee of Lord Kṛṣṇa always chants the holy name. As a result of this, he gets the fruit of ecstatic love for Kṛṣṇa."

## **TEXT 109**

śuniyā vallabha-bhaṭṭa haila nirvacana ghare yāi' mane duḥkhe karena cintana

śuniyā—hearing; vallabha-bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; haila—became; nirvacana—speechless; ghare yāi'—returning home; mane—in the mind; duḥkhe—unhappy; karena cintana—began to consider.

Hearing this, Vallabha Bhaṭṭa was speechless. He returned home greatly unhappy and began to consider thus.

## TEXTS 110-111

"nitya āmāra ei sabhāya haya kakṣā-pāta eka-dina upare yadi haya mora bāt tabe sukha haya, āra saba lajjā yāya sva-vacana sthāpite āmi ki kari upāya?"

nitya—daily; āmāra—my; ei—this; sabhāya—in the assembly; haya—there is; kakṣā-pāta—defeat; eka-dina—one day; upare—on top; yadi—if; haya—are; mora—my; bāt—words; tabe—then; sukha—happiness; haya—is; āra—and; saba—all; lajjā—shame; yāya—goes; sva-vacana—my statement; sthāpite—to establish; āmi—I; ki—what; kari—shall adopt; upāya—means.

"Every day I am defeated in this assembly. If by chance I am one day victorious, that will be a great source of happiness for me, and all my shame will go away. But what means shall I adopt to establish my statements?"

#### **TEXT 112**

āra dina āsi' vasilā prabhure namaskari' sabhāte kahena kichu mane garva kari'

āra dina—the next day; āsi'—coming; vasilā—sat down; prabhure namaskari'—offering obeisances to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabhāte—in the assembly; kahena—he said; kichu—something; mane—within the mind; garva kari'—being proud.

The next day when he came to the assembly of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he sat down after offering obeisances to the Lord and said something with great pride.

# **TEXT 113**

"bhāgavate svāmīra vyākhyāna kairāchi khaṇḍana la-ite nā pāri tānra vyākhyāna-vacana bhāgavate—in my commentary on Śrīmad-Bhāgavatam; svāmīra—of Śrīdhara Svāmī; vyākhyāna—explanation; kairāchi khaṇḍana—I have refuted; la-ite nā pāri—I cannot accept; tānra—his; vyākhyāna-vacana—words of explanation.

"In my commentary on Śrīmad-Bhāgavatam," he said, "I have refuted the explanations of Śrīdhara Svāmī. I cannot accept his explanations.

## **TEXT 114**

sei vyākhyā karena yāhān yei paḍe āni' eka-vākyatā nāhi, tāte 'svāmī' nāhi māni"

sei—he; vyākhyā karena—explains; yāhān—wherever; yei—whatever; paḍe—reads; āni'—accepting; eka-vākyatā—consistency; nāhi—there is not; tāte—therefore; svāmī—Śrīdhara Svāmī; nāhi māni—I cannot accept.

"Whatever Śrīdhara Svāmī reads he explains according to the circumstances. Therefore he is inconsistent in his explanations and cannot be accepted as an authority."

# **TEXT 115**

prabhu hāsi' kahe,—"svāmī nā māne yei jana veśyāra bhitare tāre kariye ganana"

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hāsi'—smiling; kahe—said; svāmī—husband; nā māne—does not accept; yei jana—anyone who; veśyāra bhitare—among the prostitutes; tāre—him; kariye gaṇana—I count.

Śrī Caitanya Mahāprabhu smilingly replied, "One who does not accept the svāmī [husband] as an authority I consider a prostitute."

eta kahi' mahāprabhu mauna dharilā śuniyā sabāra mane santoşa ha-ilā

eta kahi'—saying this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mauna dharilā—became very grave; śuniyā—hearing; sabāra—of all the devotees; mane—in the mind; santoṣa ha-ilā—there was great satisfaction.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu became very grave. All the devotees present derived great satisfaction from hearing this statement.

# **TEXT 117**

jagatera hita lāgi' gaura-avatāra antarera abhimāna jānena tāhāra

jagatera—of the entire world; hita lāgi'—for the benefit; gaura-avatāra—the incarnation of Śrī Caitanya Mahāprabhu; antarera abhimāna—internal pride; jānena—understands; tāhāra—his.

Śrī Caitanya Mahāprabhu descended as an incarnation for the benefit of the entire world. Thus He knew the mind of Vallabha Bhaṭṭa very well.

# **TEXT 118**

nānā avajñāne bhaṭṭe śodhena bhagavān kṛṣṇa yaiche khaṇḍilena indrera abhimāna

nānā—various; avajñāne—by disrespect; bhaṭṭe—Vallabha Bhaṭṭa; śodhena—purifies; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; yaiche—as; khaṇḍilena—cuts down; indrera abhimāna—the pride of Indra.

By various hints and refutations, Lord Caitanya, the Supreme Personality of Godhead, corrected Vallabha Bhaṭṭa exactly as Kṛṣṇa had cut down the false pride of Indra.

Indra, the King of heaven, was very proud of his position. Therefore when the residents of Vṛndāvana decided not to perform the Indra-yajña but instead to perform the Govardhana-yajña in accordance with the instructions of Kṛṣṇa, Indra, because of his false pride, wanted to chastise the residents of Vṛndāvana. Thinking himself extremely powerful, Indra poured incessant rain upon Vṛndāvana, but Lord Kṛṣṇa immediately cut down his pride by lifting Govardhana Hill as an umbrella to save the residents of Vṛndāvana. In this way Kṛṣṇa proved Indra's power most insignificant in the presence of His own omnipotence.

# **TEXT 119**

ajña jīva nija-'hite' 'ahita' kari' māne garva cūrṇa haile, pāche ughāḍe nayane

ajña jīva—the ignorant living entity; nija-hite—his personal benefit; ahita kari' māne—considers a loss; garva cūrņa haile—when pride is cut down; pāche—afterward; ughāḍe nayane—the eyes open.

An ignorant living being does not recognize his actual profit. Because of ignorance and material pride, he sometimes considers profit a loss, but when his pride is cut down he can actually see his true benefit.

# **TEXT 120**

ghare āsi' rātrye bhaṭṭa cintite lāgila "pūrve prayāge more mahā-kṛpā kaila

ghare āsi'—coming home; rātrye—at night; bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; cintite lāgila—began to think; pūrve—previously; prayāge—at Prayāga; more—unto me; mahā-kṛpā kaila—showed great mercy.

Returning home that night, Vallabha Bhaṭṭa thought, "Previously, at Prayāga, Lord Caitanya was very kind to me.

svagaņa-sahite mora mānilā nimantraņa ebe kene prabhura mote phiri' gela mana?

sva-gaṇa-sahite—accompanied by His personal associates; mora—my; mānilā—accepted; nimantraṇa—invitation; ebe—now; kene—why; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mote—unto me; phiri' gela—has changed; mana—mind.

"He accepted my invitation with His other devotees, and He was kind to me. Why has He now changed so much here at Jagannātha Purī?

#### **TEXT 122**

'āmi jiti',—ei garva-śūnya ha-uka inhāra cita īśvara-svabhāva,—karena sabākāra hita

āmi jiti—let me become victorious; ei—this; garva—pride; śūnya—devoid of; ha-uka—let be; inhāra cita—this person's mind; īśvara-svabhāva—the characteristic of the Supreme Personality of Godhead; karena—He does; sabākāra—of everyone; hita—benefit.

"Being very proud of my learning, I am thinking, 'Let me become victorious.' Śrī Caitanya Mahāprabhu, however, is trying to purify me by nullifying this false pride, for a characteristic of the Supreme Personality of Godhead is that He acts for everyone's welfare.

# **TEXT 123**

āpanā jānāite āmi kari abhimāna se garva khaṇḍāite mora karena apamāna

āpanā jānāite—advertising myself; āmi—I; kari abhimāna—am falsely proud; se garva—that pride; khaṇḍāite—to cut down; mora karena apamāna—He insults me.

"I am falsely proud, advertising myself as a learned scholar. Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu insults me just to favor me by cutting down this false pride.

# **TEXT 124**

āmāra 'hita' karena,—iho āmi māni 'duḥkha' kṛṣṇera upare kaila yena indra mahā-mūrkha"

āmāra—my; hita—benefit; karena—He is doing; iho—this; āmi—I; māni—consider; duḥkha—unhappiness; kṛṣṇera upare—upon Kṛṣṇa; kaila—did; yena—as; indra—Indra; mahā-mūrkha—the great fool.

"He is actually acting for my benefit, although I interpret His actions as insults. This is exactly like the incident in which Lord Kṛṣṇa cut down Indra, the great, puffed-up fool, to correct him."

#### **TEXT 125**

eta cinti' prāte āsi' prabhura caraņe dainya kari' stuti kari' la-ila saraņe

eta cinti'—considering this; prāte—in the morning; āsi'—coming; prabhura caraṇe—to the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dainya kari'—with great humility; stuti kari'—offering many prayers; la-ila śaraṇe—took shelter.

Thinking in this way, Vallabha Bhaṭṭa approached Śrī Caitanya Mahāprabhu the next morning, and in great humility, offering many prayers, he sought shelter and surrendered at the lotus feet of the Lord.

# **TEXT 126**

"āmi ajña jīva,—ajñocita karma kailun tomāra āge mūrkha āmi pāṇḍitya prakāśilun

āmi—I; ajña jīva—a foolish living being; ajña-ucita—fit for a fool; karma—activity; kailun—I have done; tomāra āge—before You; mūrkha—a fool; āmi—I; pāṇḍitya prakāśilun—have tried to demonstrate learning.

Vallabha Bhaṭṭa admitted, "I am a great fool, and indeed I have acted like a fool by trying to demonstrate my learning to You.

#### **TEXT 127**

tumi—īśvara, nijocita kṛpā ye karilā apamāna kari' sarva garva khaṇḍāilā

tumi—You; īśvara—the Supreme Personality of Godhead; nija-ucita—exactly befitting Your position; kṛpā—mercy; ye—that; karilā—You showed; apamāna kari'—by insulting; sarva—all; garva—pride; khaṇḍāilā—You have cut down.

"My dear Lord, You are the Supreme Personality of Godhead. You have showed mercy to me in a way just befitting Your position by insulting me to cut down all my false pride.

# **TEXT 128**

āmi—ajña, 'hita'-sthāne māni 'apamāne' indra yena kṛṣṇera nindā karila ajñāne

āmi—I; ajña—ignorant fool; hita-sthāne—what is for my benefit; māni—I consider; apamāne—as an insult; indra—King Indra; yena—as; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; nindā—offense; karila—did; ajñāne—out of ignorance.

"I am an ignorant fool, for I interpret as an insult what is meant for my benefit. In this way I am just like King Indra, who out of ignorance tried to surpass Kṛṣṇa, the Supreme Lord.

tomāra kṛpā-añjane ebe garva-āndhya gela tumi eta kṛpā kailā,—ebe 'jñāna' haila

tomāra kṛpā-añjane—by the eye ointment of Your mercy; ebe—now; garva-āndhya—the blindness of false pride; gela—has gone; tumi—You; eta—such; kṛpā—mercy; kailā—have shown; ebe—now; jñāna—knowledge; haila—has become.

"My dear Lord, You have cured the blindness of my false pride by smearing my eyes with the ointment of Your mercy. You have bestowed so much mercy upon me that my ignorance is now gone.

#### **TEXT 130**

aparādha kainu, kṣama, la-inu śaraṇa kṛpā kari' mora māthe dharaha caraṇa"

aparādha kainu—I have committed offenses; kṣama—please excuse; la-inu śaraṇa—I have taken shelter; kṛpā kari'—being merciful; mora māthe—on my head; dharaha caraṇa—please keep Your lotus feet.

"My dear Lord, I have committed offenses. Please excuse me. I seek shelter of You. Please be merciful unto me by placing Your lotus feet on my head."

# **TEXT 131**

prabhu kahe—"tumi 'paṇḍita' 'mahā-bhāgavata' dui-guṇa yāhān, tāhān nāhi garva-parvata

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; tumi—you; paṇḍita—very learned scholar; mahā-bhāgavata—great devotee; dui-guṇa—two qualities; yāhān—wherever; tāhān—there; nāhi—there cannot be; garva-parvata—the mountain of pride.

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "You are both a greatly learned scholar and a great devotee. Wherever there are two such attributes, there cannot be a mountain of false pride.

śrīdhara-svāmī nindi' nija-ṭīkā kara! śrīdhara-svāmī nāhi māna',—eta 'garva' dhara!

śrīdhara-svāmī—a great commentator on Śrīmad-Bhāgavatam; nindi'—blaspheming; nija-ṭīkā—your own commentary; kara—you make; śrīdhara-svāmī—Śrīdhara Svāmī; nāhi māna'—you do not accept; eta—this; garva—pride; dhara—you bear.

"You have dared criticize Śrīdhara Svāmī, and you have begun your own commentary on Śrīmad-Bhāgavatam, not accepting his authority. That is your false pride.

## **TEXT 133**

śrīdhara-svāmi-prasāde 'bhāgavata' jāni jagad-guru śrīdhara-svāmī 'guru' kari' māni

śrīdhara-svāmi—of Śrīdhara Svāmī; prasāde—by the mercy; bhāgavata jāni—we can understand Śrīmad-Bhāgavatam; jagat-guru—the spiritual master of the entire world; śrīdhara-svāmī—Śrīdhara Svāmī; guru kari'—as a spiritual master; māni—I accept.

"Śrīdhara Svāmī is the spiritual master of the entire world because by his mercy we can understand Śrīmad-Bhāgavatam. I therefore accept him as a spiritual master.

# **TEXT 134**

śrīdhara-upare garve ye kichu likhibe 'artha-vyasta' likhana sei, loke nā mānibe

śrīdhara-upare—above Śrīdhara Svāmī; garve—in false pride; ye kichu likhibe—whatever you write; artha-vyasta—the opposite meaning; likhana sei—such writing; loke nā mānibe—no one will care about it.

"Whatever you might write due to false pride, trying to surpass Śrīdhara Svāmī, would carry a contrary purport. Therefore no one would pay attention to it.

Śrīmad-Bhāgavatam has many tīkās, or commentaries, following the paramparā system, but Śrīdhara Svāmī's is first. The commentaries of all the other  $\bar{a}c\bar{a}ryas$  follow his. The parampar $\bar{a}$  system does not allow one to deviate from the commentaries of the previous  $\bar{a}c\bar{a}ryas$ . By depending upon the previous ācāryas, one can write beautiful commentaries. However, one cannot defy the previous ācāryas. The false pride that makes one think that he can write better than the previous ācāryas will make one's comments faulty. At the present moment it has become fashionable for everyone to write in his own way, but such writing is never accepted by serious devotees. Because of false pride, every scholar and philosopher wants to exhibit his learning by interpreting the *śāstras*, especially the Bhagavad-gītā and Śrīmad-Bhāgavatam, in his own way. This system of commenting in one's own way is fully condemned by Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore He says, 'artha-vyasta' likhana sei. Commentaries written according to one's own philosophical way are never accepted; no one will appreciate such commentaries on the revealed scriptures.

# **TEXT 135**

śrīdharera anugata ye kare likhana saba loka mānya kari' karibe grahaṇa

śrīdharera—of Śrīdhara Svāmī; anugata—following in the footsteps; ye—anyone who; kare likhana—writes; saba loka—everyone; mānya kari'—with great honor; karibe grahaṇa—will accept.

"One who comments on Śrīmad-Bhāgavatam following in the footsteps of Śrīdhara Svāmī will be honored and accepted by everyone.

# **TEXT 136**

śrīdharānugata kara bhāgavata-vyākhyāna abhimāna chāḍi' bhaja kṛṣṇa bhagavān

śrīdhara-anugata—following in the footsteps of Śrīdhara Svāmī; kara—put forth; bhāgavata-vyākhyāna—an explanation of Śrīmad-Bhāgavatam; abhimāna chāḍi'—giving up false pride or false conceptions; bhaja—worship; kṛṣṇa bhagavān—the Supreme Personality of Godhead Kṛṣṇa.

"Put forth your explanation of Śrīmad-Bhāgavatam following in the footsteps of Śrīdhara Svāmī. Giving up your false pride, worship the Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa.

## **TEXT 137**

aparādha chāḍi' kara kṛṣṇa-sankīrtana acirāt pābe tabe kṛṣṇera caraṇa"

aparādha chāḍi'—giving up offenses; kara kṛṣṇa-saṅkīrtana—chant the holy name of the Lord; acirāt—very soon; pābe—you will get; tabe—thereupon; kṛṣṇera caraṇa—shelter at the lotus feet of Lord Kṛṣṇa.

"Abandoning your offenses, chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra, the holy names of the Lord. Then very soon you will achieve shelter at the lotus feet of Kṛṣṇa."

# **TEXT 138**

bhaṭṭa kahe,—"yadi more ha-ilā prasanna eka-dina punah mora māna' nimantrana"

bhaṭṭa kahe—Vallabha Bhaṭṭa said; yadi—if; more—with me; ha-ilā prasanna—You are pleased; eka-dina—one day; punaḥ—again; mora—my; māna'—accept; nimantraṇa—invitation.

Vallabha Bhaṭṭa Ācārya requested Śrī Caitanya Mahāprabhu, "If You are actually pleased with me, please accept my invitation once again."

prabhu avatīrņa hailā jagat tārite mānilena nimantraņa, tāre sukha dite

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; avatīrņa hailā—made His advent; jagat—the universe; tārite—to deliver; mānilena—He accepted; nimantraṇa—the invitation; tāre—to him; sukha—happiness; dite—to give.

Śrī Caitanya Mahāprabhu, who had descended to deliver the entire universe, accepted the invitation of Vallabha Bhaṭṭa just to give him happiness.

#### **TEXT 140**

jagatera 'hita' ha-uka—ei prabhura mana daṇḍa kari' kare tāra hṛdaya śodhana

jagatera—of the entire world; hita—welfare; ha-uka—let there be; ei—this; prabhura mana—the mind of Śrī Caitanya Mahāprabhu; daṇḍa kari'—punishing; kare—does; tāra—his; hṛdaya—heart; śodhana—purifying.

Śrī Caitanya Mahāprabhu is always eager to see everyone in the material world happy. Therefore sometimes He chastises someone just to purify his heart.

# **TEXT 141**

svagaņa-sahita prabhura nimantraņa kailā mahāprabhu tāre tabe prasanna ha-ilā

sva-gaṇa-sahita—with His associates; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nimantraṇa—invitation; kailā—made; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāre—upon him; tabe—then; prasanna ha-ilā—became very pleased.

When Vallabha Bhaṭṭa invited Śrī Caitanya Mahāprabhu and His associates, the Lord was very pleased with him.

jagadānanda-paṇḍitera śuddha gāḍha bhāva satyabhāmā-prāya prema 'vāmya-svabhāva'

jagadānanda-paṇḍitera—of Jagadānanda Paṇḍita; śuddha—pure; gāḍha—deep; bhāva—ecstatic love; satyabhāmā-prāya—like Satyabhāmā; prema—his love for the Lord; vāmya-svabhāva—quarrelsome nature.

Jagadānanda Paṇḍita's pure ecstatic love for Śrī Caitanya Mahāprabhu was very deep. It can be compared to the love of Satyabhāmā, who always quarreled with Lord Kṛṣṇa.

#### **TEXT 143**

bāra-bāra praṇaya kalaha kare prabhu-sane anyo-'nye khaṭmaṭi cale dui-jane

bāra-bāra—again and again; praṇaya—loving; kalaha—quarrel; kare—makes; prabhu-sane—with Śrī Caitanya Mahāprabhu; anyo-'nye—mutual; khaṭmaṭi—picking a quarrel; cale—goes on; dui-jane—between the two.

Jagadānanda Paṇḍita was accustomed to provoking loving quarrels with the Lord. There was always some disagreement between them.

# **TEXT 144**

gadādhara-paṇḍitera śuddha gāḍha bhāva rukmiṇī-devīra yaiche 'dakṣiṇa-svabhāva'

gadādhara-paṇḍitera—of Gadādhara Paṇḍita; śuddha—pure; gāḍha—deep; bhāva—ecstatic love; rukmiṇī-devīra—of Rukmiṇīdevī; yaiche—as; dakṣiṇa-svabhāva—submissive nature.

Gadādhara Paṇḍita's pure ecstatic love for Śrī Caitanya Mahāprabhu was also very deep. It was like that of Rukmiṇīdevī, who was always especially submissive to Kṛṣṇa.

tānra praṇaya-roṣa dekhite prabhura icchā haya aiśvarya-jñāne tānra roṣa nāhi upajaya

tānra—his; praṇaya-roṣa—affectionate anger; dekhite—to see; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; icchā haya—there is a desire; aiśvarya-jñāne—due to knowledge of opulences; tānra—his; roṣa—anger; nāhi—not; upajaya—is awakened.

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu sometimes desired to see Gadādhara Paṇḍita's affectionate anger, but because of his knowledge of the Lord's opulences, his anger was never invoked.

Joking with Rukmiṇīdevī in Dvārakā, Kṛṣṇa once advised her to accept another husband because He was unfit for her. Rukmiṇīdevī, however, unable to understand His joking words, took them very seriously and immediately fell to the ground in fear of separation from Him. In the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, Jagadānanda Paṇḍita was always in disagreement with the Lord like Satyabhāmā, whereas Gadādhara Paṇḍita was always awed by the Lord's opulence and was therefore submissive to the Lord under all circumstances.

# **TEXT 146**

ei lakṣya pāñā prabhu kailā roṣābhāsa śuni' paṇḍitera citte upajila trāsa

ei—this; lakṣya—aim; pāñā—taking; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā roṣa-ābhāsa—made a semblance of anger; śuni'—hearing; paṇḍitera—of Gadādhara Paṇḍita; citte—in the heart; upajila—arose; trāṣa—fear.

For this purpose Śrī Caitanya Mahāprabhu sometimes showed His apparent anger. Hearing of this anger inspired great fear in the heart of Gadādhara Paṇḍita.

pūrve yena kṛṣṇa yadi parihāsa kaila śuni' rukmiṇīra mane trāsa upajila

pūrve—previously; yena—as; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; yadi—when; parihāsa kaila—play a joke; śuni'—hearing; rukmiṇīra mane—in the mind of Rukmiṇīdevī; trāsa—fear; upajila—arose.

Previously, in kṛṣṇa-līlā, when Lord Kṛṣṇa joked with Rukmiṇīdevī, she took His words seriously, and fear awoke within her mind.

#### **TEXT 148**

vallabha-bhaṭṭera haya vātsalya-upāsana bāla-gopāla-mantre tenho karena sevana

vallabha-bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; haya—there is; vātsalya-upāsana—worship as a parent; bāla-gopāla-mantre—with the mantra of Bāla-gopāla, child Kṛṣṇa; tenho—he; karena—practices; sevana—worship.

Vallabha Bhaṭṭa was accustomed to worshiping the Lord as child Kṛṣṇa. Therefore he had been initiated into the Bāla-gopāla mantra and was thus worshiping the Lord.

# **TEXT 149**

paṇḍitera sane tāra mana phiri' gela kiśora-gopāla-upāsanāya mana dila

paṇḍitera sane—in the association of Gadādhara Paṇḍita; tāra—his; mana—mind; phiri' gela—became converted; kiśora-gopāla—of Kṛṣṇa as a young boy; upāsanāya—to the worship; mana dila—he gave his mind.

In the association of Gadādhara Paṇḍita, his mind was converted, and he dedicated his mind to worshiping Kiśora-gopāla, Kṛṣṇa as a young boy.

paṇḍitera ṭhāñi cāhe mantrādi śikhite paṇḍita kahe,—"ei karma nahe āmā haite

paṇḍitera ṭhāñi—from Gadādhara Paṇḍita; cāhe—wanted; mantra-ādi śikhite—to be initiated; paṇḍita kahe—Gadādhara Paṇḍita said; ei karma—this work; nahe āmā haite—is not possible for me.

Vallabha Bhaṭṭa wanted to be initiated by Gadādhara Paṇḍita, but Gadādhara Paṇḍita refused, saying, "The work of acting as a spiritual master is not possible for me.

#### **TEXT 151**

āmi—paratantra, āmāra prabhu—gauracandra tānra ājñā vinā āmi nā ha-i 'svatantra'

āmi—I; paratantra—dependent; āmāra prabhu—my Lord; gauracandra—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānra—His; ājñā—order; vinā—without; āmi—I; nā—not; ha-i—am; svatantra—independent.

"I am completely dependent. My Lord is Gauracandra, Śrī Caitanya Mahāprabhu. I cannot do anything independently, without His order.

# **TEXT 152**

tumi ye āmāra ṭhāñi kara āgamana tāhātei prabhu more dena olāhana"

tumi—you; ye—that; āmāra ṭhāñi—to me; kara āgamana—come; tāhātei—due to that; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; more—unto me; dena—gives; olāhana—punishment by words.

"My dear Vallabha Bhaṭṭa, your coming to me is not appreciated by Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore He sometimes speaks to chastise me."

#### TEXTS 153-154

ei-mata bhaṭṭera katheka dina gela śeṣe yadi prabhu tāre suprasanna haila nimantraṇera dine paṇḍite bolāilā svarūpa, jagadānanda, govinde pāṭhāilā

ei-mata—in this way; bhaṭṭera—of Vallabha Bhaṭṭa; katheka dina—some days; gela—passed; śeṣe—at last; yadi—when; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāre—upon him; su-prasanna haila—became very pleased; nimantraṇera dine—on the day of invitation; paṇḍite bolāilā—He called for Gadādhara Paṇḍita; svarūpa—Svarūpa Dāmodara; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; govinde—Govinda; pāṭhāilā—He sent.

Some days passed, and when Śrī Caitanya Mahāprabhu, finally pleased with Vallabha Bhaṭṭa, accepted his invitation, the Lord sent Svarūpa Dāmodara, Jagadānanda Paṇḍita and Govinda to call for Gadādhara Paṇḍita.

# **TEXT 155**

pathe paṇḍitere svarūpa kahena vacana "parīkṣite prabhu tomāre kailā upekṣaṇa

pathe—on the way; paṇḍitere—unto Gadādhara Paṇḍita; svarūpa—Svarūpa Dāmodara; kahena vacana—said some words; parīkṣite—to test; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; tomāre—you; kailā upekṣaṇa—neglected.

On the way, Svarūpa Dāmodara said to Gadādhara Paṇḍita, "Śrī Caitanya Mahāprabhu wanted to test you. Therefore He neglected you.

# **TEXT 156**

tumi kene āsi' tāṅre nā dilā olāhana? bhīta-prāya hañā kāṅhe karilā sahana?" tumi—you; kene—why; āsi'—coming; tānre—unto Him; nā dilā—did not give; olāhana—chastisement; bhīta-prāya—as if fearful; hañā—being; kānhe—why; karilā sahana—did you tolerate.

"Why did you not retaliate by reproaching Him? Why did you fearfully tolerate His criticism?"

## **TEXT 157**

paṇḍita kahena,—prabhu svatantra sarvajña-śiromaṇi tānra sane 'haṭha' kari,—bhāla nāhi māni

paṇḍita kahena—Gadādhara Paṇḍita said; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; svatantra—independent; sarvajña-śiromaṇi—the best of the omniscient; tānra sane—with Him; haṭha kari—if I talk on an equal level; bhāla—good; nāhi māni—I do not think it is.

Gadādhara Paṇḍita said, "Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu is completely independent. He is the topmost omniscient personality. It would not look well for me to talk to Him as if I were His equal.

# **TEXT 158**

yei kahe, sei sahi nija-śire dhari' āpane karibena kṛpā guṇa-doṣa vicāri'''

yei kahe—whatever He says; sei sahi—I tolerate that; nija-śire—on my head; dhari'—bearing; āpane—automatically; karibena kṛpā—He will be merciful; guṇa-doṣa—attributes and faults; vicāri'—after considering.

"I can tolerate whatever He says, bearing it upon my head. He will automatically be merciful to me after considering my faults and attributes."

# **TEXT 159**

eta bali' paṇḍita prabhura sthāne āilā rodana kariyā prabhura caraṇe paḍilā

eta bali'—saying this; paṇḍita—Gadādhara Paṇḍita; prabhura sthāne—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came; rodana kariyā—crying; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇe—at the lotus feet; paḍilā—fell down.

After saying this, Gadādhara Paṇḍita went to Śrī Caitanya Mahāprabhu and fell down crying at the lotus feet of the Lord.

## **TEXT 160**

īṣat hāsiyā prabhu kailā āliṅgana sabāre śunāñā kahena madhura vacana

īṣat hāsiyā—smiling slightly; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā ālingana—embraced; sabāre—all others; śunāñā—causing to hear; kahena—began to say; madhura vacana—sweet words.

Smiling slightly, the Lord embraced him and spoke sweet words so that others would also hear.

## **TEXT 161**

"āmi cālāilun tomā, tumi nā calilā krodhe kichu nā kahilā, sakala sahilā

āmi—I; cālāilun—tried to agitate; tomā—you; tumi—you; nā calilā—did not become agitated; krodhe—in anger; kichu—anything; nā kahilā—you did not say; sakala—everything; sahilā—you tolerated.

"I wanted to agitate you," the Lord said, "but you did not become agitated. Indeed, you could not say anything in anger. Instead, you tolerated everything.

# **TEXT 162**

āmāra bhaṅgīte tomāra mana nā calilā sudṛḍha sarala-bhāve āmāre kinilā"

āmāra bhangīte—by My trick; tomāra mana—your mind; nā calilā—did not become disturbed; sudṛḍha—firm; sarala-bhāve—by simplicity; āmāre—Me; kinilā—you have purchased.

"Your mind was not disturbed by My tricks. Rather, you stayed fixed in your simplicity. In this way you have purchased Me."

## **TEXT 163**

paṇḍitera bhāva-mudrā kahana nā yāya 'gadādhara-prāṇa-nātha' nāma haila yāya

paṇḍitera—of Gadādhara Paṇḍita; bhāva-mudrā—characteristics and ecstatic love; kahana nā yāya—cannot be described; gadādhara-prāṇa-nātha—the Lord of the life of Gadādhara; nāma—name; haila—became; yāya—goes.

No one can describe the characteristics and ecstatic love of Gadādhara Paṇḍita. Therefore another name for Śrī Caitanya Mahāprabhu is Gadādhara-prāṇanātha, "the life and soul of Gadādhara Paṇḍita."

# **TEXT 164**

paṇḍite prabhura prasāda kahana nā yāya 'gadāira gaurānga' bali' yānre loke gāya

paṇḍite—upon Gadādhara Paṇḍita; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prasāda—mercy; kahana nā yāya—no one can explain; gadāira gaurāṅga—the Gaurāṅga of Gadādhara Paṇḍita; bali'—as; yāṅre—whom; loke gāya—people say.

No one can say how merciful the Lord is to Gadādhara Paṇḍita, but people know the Lord as Gadāira Gaurāṅga, "the Lord Gaurāṅga of Gadādhara Paṇḍita."

caitanya-prabhura līlā ke bujhite pāre? eka-līlāya vahe gangāra sata sata dhāre

caitanya-prabhura līlā—the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; ke—who; bujhite pāre—can understand; eka-līlāya—in one activity; vahe—flow; gaṅgāra—of the Ganges; śata śata dhāre—hundreds and hundreds of branches.

No one can understand the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu. They are like the Ganges, for hundreds and thousands of branches flow from even one of His activities.

## **TEXT 166**

paṇḍitera saujanya, brahmaṇyatā-guṇa dṛḍha prema-mudrā loke karilā khyāpana

paṇḍitera saujanya—the gentle behavior of Gadādhara Paṇḍita; brahmaṇyatā-guṇa—the attributes of a perfect brāhmaṇa; dṛḍha—firm; prema-mudrā—characteristic of love; loke—people; karilā khyāpana—proclaimed.

Gadādhara Paṇḍita is celebrated all over the world for his gentle behavior, his brahminical attributes and his steady love for Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 167**

abhimāna-paṅka dhuñā bhaṭṭere śodhilā sei-dvārā āra saba loke śikhāilā

abhimāna-panka—the mud of false pride; dhuñā—washing; bhaṭṭere śodhilā—purified Vallabha Bhaṭṭa; sei-dvārā—by that; āra saba—all other; loke—persons; śikhāilā—instructed.

The Lord purified Vallabha Bhaṭṭa by cleansing him of the mud of false pride. By such activities the Lord also instructed others.

antare 'anugraha,' bāhye 'upekṣāra prāya' bāhyārtha yei laya, sei nāśa yāya

antare—within the heart; anugraha—mercy; bāhye—externally; upekṣāra prāya—like neglect; bāhya-artha—the external meaning; yei—anyone who; laya—takes; sei—he; nāśa yāya—becomes vanquished.

Śrī Caitanya Mahāprabhu was actually always merciful within His heart, but He was sometimes externally negligent of His devotees. We should not be preoccupied with His external feature, however, for if we do so we shall be vanquished.

## **TEXT 169**

nigūḍha caitanya-līlā bujhite kā'ra śakti? sei bujhe, gauracandre yānra dṛḍha bhakti

nigūḍha—very deep; caitanya-līlā—the pastimes of Lord Caitanya; bujhite—to understand; kā'ra—of whom; śakti—the power; sei bujhe—he understands; gauracandre—unto Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; yānra—whose; drdha bhakti—fixed devotion.

The pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu are very deep. Who can understand them? Only one who has firm, deep devotion to His lotus feet can understand these pastimes.

# **TEXT 170**

dināntare paṇḍita kaila prabhura nimantraṇa prabhu tāhān bhikṣā kaila lañā nija-gaṇa

dina-antare—another day; paṇḍita—Gadādhara Paṇḍita; kaila prabhura nimantraṇa—invited Śrī Caitanya Mahāprabhu; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāhān—there; bhikṣā kaila—took prasādam; lañā nijagaṇa—with His personal associates.

Another day, Gadādhara Paṇḍita invited Śrī Caitanya Mahāprabhu to dinner. The Lord took prasādam at his home with His personal associates.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments that Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu acted as a very merciful well-wisher toward Vallabha Bhaṭṭa by externally neglecting him in many ways to purify him of his false pride in being a learned scholar. The Lord neglected Gadādhara Paṇḍita for a few days because of his associating with Vallabha Bhaṭṭa. Actually He was not at all displeased with Gadādhara Paṇḍita. Indeed, because Gadādhara Paṇḍita is the personal potency of Lord Caitanya Mahāprabhu, there is no chance of the Lord's being dissatisfied with him. However, a person who is too much attracted to externals cannot understand the deep meaning of these dealings of Śrī Caitanya Mahāprabhu. If one therefore becomes disrespectful to Gadādhara Paṇḍita, he will surely be vanquished.

## **TEXT 171**

tāhāni vallabha-bhaṭṭa prabhura ājñā laila paṇḍita-ṭhāñi pūrva-prārthita saba siddhi haila

tāhāni—there; vallabha-bhaṭṭa—Vallabha Bhaṭṭa; prabhura ājñā—the permission of Śrī Caitanya Mahāprabhu; laila—took; paṇḍita-ṭhāñi—from Gadādhara Paṇḍita; pūrva-prārthita—as previously petitioned; saba siddhi haila—everything was perfectly executed.

There Vallabha Bhaṭṭa took permission from Lord Caitanya Mahāprabhu, and his desire to be initiated by Gadādhara Paṇḍita was thus fulfilled.

# **TEXT 172**

ei ta' kahilun vallabha-bhaṭṭera milana yāhāra śravaṇe pāya gaura-prema-dhana

ei ta' kahilun—thus I have explained; vallabha-bhaṭṭera milana—the meeting of Vallabha Bhaṭṭa; yāhāra śravaṇe—by hearing which; pāya—one can get; gaura-prema-dhana—the treasure of love for Śrī Caitanya Mahāprabhu.

I have thus explained the Lord's meeting with Vallabha Bhaṭṭa. By hearing of this incident, one can achieve the treasure of love for Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 173**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Seventh Chapter, describing the meeting of Vallabha Bhaṭṭa with Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# CHAPTER EIGHT Rāmacandra Purī Criticizes the Lord

The following summary of the Eighth Chapter is given by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his *Amṛta-pravāha-bhāṣya*. This chapter describes the history of the Lord's dealings with Rāmacandra Purī. Although Rāmacandra Purī was one of the disciples of Mādhavendra Purī, he was influenced by dry Māyāvādīs, and therefore he criticized Mādhavendra Purī. Therefore Mādhavendra Purī accused him of being an offender and rejected him. Because Rāmacandra Purī had been rejected by his spiritual master, he became concerned only with finding faults in others and advising them according to dry Māyāvāda philosophy. For this reason he was not very respectful to the Vaiṣṇavas, and later he became so fallen that he began criticizing Śrī Caitanya Mahāprabhu for His eating. Hearing his criticisms, Śrī Caitanya Mahāprabhu reduced His eating, but after Rāmacandra Purī left Jagannātha Purī, the Lord resumed His usual behavior.

# TEXT 1

tam vande kṛṣṇa-caitanyam rāmacandra-purī-bhayāt laukikāhārataḥ svam yo bhikṣānnam samakocayat

tam—to Him; vande—I offer my respectful obeisances; kṛṣṇa-caitanyam—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; rāmacandra-purī-bhayāt—due to fear of Rāmacandra Purī; laukika—ordinary; āhārataḥ—from eating; svam—His own; yaḥ—who; bhikṣā-annam—quantity of food; samakocayat—reduced.

Let me offer my respectful obeisances to Śrī Caitanya Mahāprabhu, who reduced His eating due to fear of the criticism of Rāmacandra Purī.

jaya jaya śrī-caitanya karuṇā-sindhu-avatāra brahmā-śivādika bhaje caraṇa yānhāra

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; karuṇā-sindhu-avatāra—the incarnation of the ocean of mercy; brahmā-śiva-ādika—demigods, beginning from Lord Brahmā and Śiva; bhaje—worship; caraṇa—lotus feet; yānhāra—whose.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu, the incarnation of the ocean of mercy! His lotus feet are worshiped by demigods like Lord Brahmā and Lord Śiva.

## TEXT 3

jaya jaya avadhūta-candra nityānanda jagat bāndhila yenha diyā prema-phānda

jaya jaya—all glories; avadhūta-candra—to the moon of mendicants; nityānanda—Lord Nityānanda; jagat—the world; bāndhila—bound; yenha—who; diyā—by; prema-phānda—the noose of ecstatic love of Kṛṣṇa.

All glories to Nityānanda Prabhu, the greatest of mendicants, who bound the entire world with a knot of ecstatic love for God!

# **TEXT 4**

jaya jaya advaita īśvara avatāra kṛṣṇa avatāri' kaila jagat-nistāra

jaya jaya—all glories; advaita—to Advaita Ācārya; īśvara—of the Supreme Personality of Godhead; avatāra—incarnation; kṛṣṇa avatāri'—inducing Kṛṣṇa to descend; kaila—did; jagat-nistāra—deliverance of the entire world.

All glories to Advaita Prabhu, the incarnation of the Supreme Personality of Godhead! He induced Kṛṣṇa to descend and thus delivered the entire world.

# TEXT 5

jaya jaya śrīvāsādi yata bhakta-gaṇa śrī-kṛṣṇa-caitanya prabhu—yānra prāṇa-dhana

jaya jaya—all glories; śrīvāsa-ādi—headed by Śrīvāsa Ṭhākura; yata bhakta-gaṇa—to all the devotees; śrī-kṛṣṇa-caitanya prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yāṅra—whose; prāṇa-dhana—life and soul.

All glories to all the devotees, headed by Śrīvāsa Ṭhākura! Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu is their life and soul.

## TEXT 6

ei-mata gauracandra nija-bhakta-saṅge nīlācale krīḍā kare kṛṣṇa-prema-taraṅge

ei-mata—in this way; gauracandra—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; nija-bhakta-sange—with His own devotees; nīlācale—at Jagannātha Purī; krīḍā kare—executes different pastimes; kṛṣṇa-prema-tarange—in the waves of love of Kṛṣṇa.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu, at Jagannātha Purī, performed His various pastimes with His devotees in the waves of love for Kṛṣṇa.

# **TEXT 7**

hena-kāle rāmacandra-purī-gosāñi āilā paramānanda-purīre āra prabhure mililā

hena-kāle—at this time; rāmacandra-purī-gosāñi—a sannyāsī named Rāmacandra Purī; āilā—came; paramānanda-purīre—Paramānanda Purī; āra—and; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mililā—met.

Then a sannyāsī named Rāmacandra Purī Gosāñi came to see Paramānanda Purī and Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## TEXT 8

paramānanda-purī kaila caraṇa vandana purī-gosāñi kaila tānre dṛḍha ālingana

paramānanda-purī—Paramānanda Purī; kaila—did; caraṇa—unto the feet; vandana—offering obeisances; purī-gosāñi—Rāmacandra Purī; kaila—did; tānre—unto him; dṛḍha—strong; ālingana—embracing.

Paramānanda Purī offered respects at the feet of Rāmacandra Purī, and Rāmacandra Purī strongly embraced him.

Because Rāmacandra Purī was a disciple of Mādhavendra Purī, both Paramānanda Purī and Śrī Caitanya Mahāprabhu offered him respectful obeisances. Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments that although Rāmacandra Purī was naturally very envious and although he was against the principles of Vaiṣṇavism—or, in other words, against the principles of the Supreme Personality of Godhead and His devotees—common people nevertheless addressed him as Gosvāmī or Gosāñi because he was superficially in the renounced order and dressed like a sannyāsī. In the modern age the title gosvāmī is used by a caste of gṛhasthas, but formerly it was not. Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī, for example, were called gosvāmī because they were in the renounced order. Similarly, because Paramānanda Purī was a sannyāsī, he was called Purī Gosvāmī. By careful scrutiny, therefore, one will find that gosvāmī is not the title for a certain caste; rather, it is properly the title for a person in the renounced order.

# TEXT 9

mahāprabhu kailā tānre daņḍavat nati ālingana kari' tenho kaila kṛṣṇa-smṛti

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—did; tānre—unto him; daṇḍavat nati—offering obeisances; ālingana kari'—embracing; tenho—Rāmacandra Purī; kaila—did; kṛṣṇa-smṛti—remembrance of Kṛṣṇa.

Śrī Caitanya Mahāprabhu also offered obeisances unto Rāmacandra Purī, who then embraced Him and thus remembered Kṛṣṇa.

Śrī Caitanya Mahāprabhu offered obeisances to Rāmacandra Purī in consideration of his being a disciple of Śrīla Mādhavendra Purī, the spiritual master of His own spiritual master, Īśvara Purī. When a Vaiṣṇava sannyāsī meets another Vaiṣṇava sannyāsī, they both remember Kṛṣṇa. Even Māyāvādī sannyāsīs generally remember Nārāyaṇa, who is also Kṛṣṇa, by saying oṁ namo bhagavate nārāyaṇāya or namo nārāyaṇāya. Thus it is the duty of a sannyāsī to remember Kṛṣṇa. According to smṛti-śāstra, a sannyāsī does not offer obeisances or blessings to anyone. It is said, sannyāsī nirāśīr nirnamaskriyaḥ: a sannyāsī should not offer anyone blessings or obeisances.

# **TEXT 10**

tina-jane iṣṭha-goṣṭhī kailā kata-kṣaṇa jagadānanda-pandita tānre kailā nimantrana

tina-jane—three persons; iṣṭha-goṣṭhī—discussion on Kṛṣṇa; kailā—performed; kata-kṣaṇa—for some time; jagadānanda-paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; tāṅre—Rāmacandra Purī; kailā nimantraṇa—invited.

The three of them talked about Kṛṣṇa for some time, and then Jagadānanda came and extended an invitation to Rāmacandra Purī.

# TEXT 11

jagannāthera prasāda ānilā bhikṣāra lāgiyā yatheṣṭa bhikṣā karilā teṅho nindāra lāgiyā

jagannāthera prasāda—remnants of the food of Lord Jagannātha; ānilā—brought; bhikṣāra lāgiyā—for feeding; yatheṣṭa bhikṣā karilā—ate sumptuously; tenho—he; nindāra lāgiyā—to find some fault.

A large quantity of the remnants of food from Lord Jagannātha was brought in for distribution. Rāmacandra Purī ate sumptuously, and then he wanted to find faults in Jagadānanda Paṇḍita.

bhikṣā kari' kahe purī,—"śuna, jagadānanda avaśeṣa prasāda tumi karaha bhakṣaṇa"

bhikṣā kari'—after finishing the lunch; kahe purī—Rāmacandra Purī began to speak; śuna jagadānanda—my dear Jagadānanda, just hear; avaśeṣa prasāda—the remaining prasādam; tumi—you; karaha bhakṣaṇa—eat.

After finishing the meal, Rāmacandra Purī requested, "My dear Jagadānanda, please listen. You eat the food that is left."

## **TEXT 13**

āgraha kariyā tānre vasi' khāoyāila āpane āgraha kari' pariveśana kaila

āgraha kariyā—with great eagerness; tānre vasi'—seating him; khāoyāila—he fed; āpane—personally; āgraha kari'—with great eagerness; pariveśana kaila—administered the prasādam.

With great eagerness Rāmacandra Purī seated Jagadānanda Paṇḍita and personally served him prasādam.

# **TEXT 14**

āgraha kariyā punaḥ punaḥ khāoyāila ācamana kaile nindā karite lāgila

āgraha kariyā—with eagerness; punaḥ punaḥ—again and again; khāoyāila—fed; ācamana kaile—when he had washed his hands and mouth; nindā karite lāgila—began to criticize.

Encouraging him again and again, Rāmacandra Purī fed him sumptuously, but when Jagadānanda had washed his hands and mouth, Rāmacandra Purī began criticizing him.

"śuni, caitanya-gaṇa kare bahuta bhakṣaṇa 'satya' sei vākya,—sākṣāt dekhilun ekhana

śuni—I have heard; caitanya-gaṇa—the followers of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kare bahuta bhakṣaṇa—eat more than necessary; satya—true; sei vākya—that statement; sākṣāt—directly; dekhilun—I have seen; ekhana—now.

"I have heard," he said, "that the followers of Caitanya Mahāprabhu eat more than necessary. Now I have directly seen that this is true.

#### **TEXT 16**

sannyāsīre eta khāoyāñā kare dharma nāśa vairāgī hañā eta khāya, vairāgyera nāhi 'bhāsa'"

sannyāsīre—unto a sannyāsī; eta—so much; khāoyāñā—feeding; kare dharma nāśa—destroys the regulative principles; vairāgī hañā—being in the renounced order; eta—so much; khāya—eats; vairāgyera nāhi bhāsa—there is no trace of renunciation.

"Feeding a sannyāsī too much breaks his regulative principles, for when a sannyāsī eats too much, his renunciation is destroyed."

# **TEXT 17**

ei ta' svabhāva tāṅra āgraha kariyā piche nindā kare, āge bahuta khāoyāñā

ei—this; ta'—certainly; svabhāva—characteristic; tāṅra—his; āgraha kariyā—with great eagerness; piche—afterward; nindā kare—criticizes; āge—at first; bahuta—much; khāoyāñā—feeding.

The characteristic of Rāmacandra Purī was that first he would induce someone to eat more than necessary and then he would criticize him.

pūrve yabe mādhavendra karena antardhāna rāmacandra-purī tabe āilā tānra sthāna

pūrve—formerly; yabe—when; mādhavendra—Mādhavendra Purī; karena antardhāna—was about to die; rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; tabe—at that time; āilā—came; tāṅra sthāna—to his place.

Formerly, when Mādhavendra Purī was at the last stage of his life, Rāmacandra Purī came to where he was staying.

## TEXT 19

purī-gosāñi kare kṛṣṇa-nāma-saṅkīrtana 'mathurā nā pāinu' bali' karena krandana

purī-gosāñi—Mādhavendra Purī; kare—was performing; kṛṣṇa-nāma-saṅkīrtana—the chanting of the holy name of Lord Kṛṣṇa; mathurā nā pāinu—I did not get shelter at Mathurā; bali'—saying; karena krandana—was crying.

Mādhavendra Purī was chanting the holy name of Kṛṣṇa, and sometimes he would cry, "O my Lord, I did not get shelter at Mathurā."

# **TEXT 20**

rāmacandra-purī tabe upadeśe tāṅre śiṣya hañā guruke kahe, bhaya nāhi kare

rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; tabe—then; upadeśe tānre—instructed him; śiṣya hañā—being a disciple; guruke kahe—said to his spiritual master; bhaya nāhi kare—without fear.

Then Rāmacandra Purī was so foolish that he fearlessly dared to instruct his spiritual master.

"tumi—pūrṇa-brahmānanda, karaha smaraṇa brahmavit hañā kene karaha rodana?"

tumi—you; pūrṇa-brahma-ānanda—full in transcendental bliss; karaha smaraṇa—you should remember; brahma-vit hañā—being fully aware of Brahman; kene—why; karaha rodana—are you crying.

"If you are in full transcendental bliss," he said, "you should now remember only Brahman. Why are you crying?"

As stated in the *Bhagavad-gītā*, *brahma-bhūtaḥ prasannātmā*: [Bg. 18.54] a Brahman realized person is always happy. *Na śocati na kānkṣati*: he neither laments nor aspires for anything. Not knowing why Mādhavendra Purī was crying, Rāmacandra Purī tried to become his advisor. Thus he committed a great offense, for a disciple should never try to instruct his spiritual master.

### **TEXT 22**

śuni' mādhavendra-mane krodha upajila 'dūra, dūra, pāpiṣṭha' bali' bhartsanā karila

*śuni*'—hearing; *mādhavendra*—of Mādhavendra Purī; *mane*—in the mind; *krodha*—anger; *upajila*—arose; *dūra dūra*—get out; *pāpiṣṭha*—you sinful rascal; *bali*'—saying; *bhartsanā karila*—he chastised.

Hearing this instruction, Mādhavendra Purī, greatly angry, rebuked him by saying, "Get out, you sinful rascal!

Rāmacandra Purī could not understand that his spiritual master, Mādhavendra Purī, was feeling transcendental separation. His lamentation was not material. Rather, it proceeded from the highest stage of ecstatic love of Kṛṣṇa. When he was crying in separation, "I could not achieve Kṛṣṇa! I could not reach Mathurā!" this was not ordinary material lamentation. Rāmacandra Purī was not sufficiently expert to understand the feelings of Mādhavendra Purī, but nevertheless he thought himself very advanced. Therefore, regarding Mādhavendra Purī's expressions as

ordinary material lamentation, he advised him to remember Brahman because he was latently an impersonalist. Mādhavendra Purī understood Rāmacandra Purī's position as a great fool and therefore immediately rebuked him. Such a reprimand from the spiritual master is certainly for the betterment of the disciple.

## **TEXT 23**

'kṛṣṇa nā pāinu, nā pāinu 'mathurā' āpana-duḥkhe maron—ei dite āila jvālā

kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; nā pāinu—I did not get; nā pāinu—did not get; mathurā—Mathurā; āpana-duḥkhe—in my own unhappiness; maron—I am dying; ei—this person; dite āila jvālā—has come to give more pain.

"O my Lord Kṛṣṇa, I could not reach You, nor could I reach Your abode, Mathurā. I am dying in my unhappiness, and now this rascal has come to give me more pain.

## **TEXT 24**

more mukha nā dekhābi tui, yāo yathi-tathi tore dekhi' maile mora habe asad-gati

more—to me; mukha—face; nā dekhābi—do not show; tui—you; yāo—go; yathi-tathi—anywhere else; tore—you; dekhi'—seeing; maile—if I die; mora habe asat-gati—I shall not get my destination.

"Don't show your face to me! Go anywhere else you like. If I die seeing your face, I shall not achieve the destination of my life.

# **TEXT 25**

kṛṣṇa nā pāinu muñi maron āpanāra duḥkhe more 'brahma' upadeśe ei chāra mūrkhe"

kṛṣṇa—Kṛṣṇa; nā pāinu—could not get; muñi—I; maron—I die; āpanāra duḥkhe—in my own unhappiness; more—to me; brahma—Brahman; upadeśe—instructs; ei—this; chāra—condemned; mūrkhe—fool.

"I am dying without achieving the shelter of Kṛṣṇa, and therefore I am greatly unhappy. Now this condemned foolish rascal has come to instruct me about Brahman."

# **TEXT 26**

ei ye śrī-mādhavendra śrīpāda upekṣā karila sei aparādhe inhāra 'vāsanā' janmila

ei—this; ye—that; śrī-mādhavendra śrīpāda—His Lordship Mādhavendra Purī; upekṣā karila—neglected or denounced; sei aparādhe—because of the offense; inhāra—of Rāmacandra Purī; vāsanā—material desire; janmila—arose.

Rāmacandra Purī was thus denounced by Mādhavendra Purī. Due to his offense, gradually material desire appeared within him.

The word  $v\bar{a}san\bar{a}$  ("material desires") refers to dry speculative knowledge. Such speculative knowledge is only material. As confirmed in  $\hat{S}r\bar{l}mad-Bh\bar{a}gavatam$  (10.14.4), a person without devotional service who simply wants to know things (kevala-bodha-labdhaye) gains only dry speculative knowledge but no spiritual profit. This is confirmed in the Bhakti-sandarbha (111), wherein it is said:

jīvan-muktā api punar yānti samsāra-vāsanām yady acintya-mahā-śaktau bhagavaty aparādhinah

"Even though one is liberated in this life, if one offends the Supreme Personality of Godhead he falls down in the midst of material desires, of which dry speculation about spiritual realization is one."

In his *Laghu-toṣaṇī* commentary on Śr*īmad-Bhāgavatam* (10.2.32), Jīva Gosvāmī says:

jīvan-muktā api punar bandhanam yānti karmabhiḥ yady acintya-mahā-śaktau bhagavaty aparādhinaḥ

"Even if one is liberated in this life, he becomes addicted to material desires because of offenses to the Supreme Personality of Godhead."

A similar quotation from one of the *Purāṇas* also appears in the *Viṣṇu-bhakti-candrodaya*:

jivān-muktāḥ prapadyante kvacit samsāra-vāsanām yogino na vilipyante karmabhir bhagavat-parāḥ

"Even liberated souls sometimes fall down to material desires, but those who fully engage in devotional service to the Supreme Personality of Godhead are not affected by such desires."

These are references from authoritative revealed scriptures. If one becomes an offender to his spiritual master or the Supreme Personality of Godhead, he falls down to the material platform to merely speculate.

## **TEXT 27**

śuṣka-brahma-jñānī, nāhi kṛṣṇera 'sambandha' sarva loka nindā kare, nindāte nirbandha

śuṣka—dry; brahma-jñānī—impersonalist philosopher; nāhi—there is not; kṛṣṇera—with Lord Kṛṣṇa; sambandha—relationship; sarva—all; loka—persons; nindā kare—criticizes; nindāte nirbandha—fixed in blaspheming.

One who is attached to dry speculative knowledge has no relationship with Kṛṣṇa. His occupation is criticizing Vaiṣṇavas. Thus he is situated in criticism.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura has explained in his *Anubhāṣya* that the word *nirbandha* indicates that Rāmacandra Purī had a steady desire to criticize others. Impersonalist Māyāvādīs, who have no relationship with Kṛṣṇa, who cannot take to devotional service, and who simply engage in material arguments to understand Brahman, regard devotional service to Kṛṣṇa as *karma-kāṇḍa*, or fruitive activities. According to them, devotional service to Kṛṣṇa is but another means for attaining *dharma*, *artha*, *kāma* and *mokṣa*. Therefore they criticize the devotees for engaging in material activities. They think that devotional service is *māyā* and that Kṛṣṇa or Viṣṇu is also *māyā*. Therefore they are called Māyāvādīs. Such a mentality awakens in a person who is an offender to Kṛṣṇa and His devotees.

īśvara-purī gosāñi kare śrīpāda-sevana svahaste karena mala-mūtrādi mārjana

īśvara-purī—Īśvara Purī; gosāñi—Gosvāmī; kare—performs; śrīpāda-sevana—service to Mādhavendra Purī; sva-haste—with his own hand; karena—performs; mala-mūtra-ādi—stool, urine, and so on; mārjana—cleaning.

Īśvara Purī, the spiritual master of Śrī Caitanya Mahāprabhu, performed service to Mādhavendra Purī, cleaning up his stool and urine with his own hand.

## **TEXT 29**

nirantara kṛṣṇa-nāma karāya smaraṇa kṛṣṇa-nāma, kṛṣṇa-līlā śunāya anukṣaṇa

nirantara—always; kṛṣṇa-nāma—the name of Lord Kṛṣṇa; karāya smaraṇa—was reminding; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Kṛṣṇa; kṛṣṇa-līlā—pastimes of Kṛṣṇa; śunāya anukṣaṇa—was always causing to hear.

Īśvara Purī was always chanting the holy name and pastimes of Lord Kṛṣṇa for Mādhavendra Purī to hear. In this way he helped Mādhavendra Purī remember the holy name and pastimes of Lord Kṛṣṇa at the time of death.

# **TEXT 30**

tuṣṭa hañā purī tānre kailā ālingana vara dilā—'kṛṣṇe tomāra ha-uka prema-dhana'

tuṣṭa hañā—being pleased; purī—Mādhavendra Purī; tāṅre—him; kailā āliṅgana—embraced; vara dilā—gave the benediction; kṛṣṇe—unto Kṛṣṇa; tomāra—your; ha-uka—let there be; prema-dhana—the wealth of love.

Pleased with İśvara Purī, Mādhavendra Purī embraced him and gave him the benediction that he would be a great devotee and lover of Kṛṣṇa.

## **TEXT 31**

sei haite īśvara-purī—'premera sāgara' rāmacandra-purī haila sarva-nindākara

sei haite—from that; īśvara-purī—Īśvara Purī; premera sāgara—the ocean of ecstatic love; rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; haila—became; sarva-nindā-kara—critic of all others.

Thus Īśvara Purī became like an ocean of ecstatic love for Kṛṣṇa, whereas Rāmacandra Purī became a dry speculator and a critic of everyone else.

## **TEXT 32**

mahad-anugraha-nigrahera 'sākṣī' dui-jane ei dui-dvāre śikhāilā jaga-jane

mahat—of an exalted personality; anugraha—of the blessing; nigrahera—of chastisement; sākṣī—giving evidence; dui-jane—two persons; ei dui-dvāre—by these two; śikhāilā—instructed; jaga-jane—the people of the world.

Īśvara Purī received the blessing of Mādhavendra Purī, whereas Rāmacandra Purī received a rebuke from him. Therefore these two persons, Īśvara Purī and Rāmacandra Purī, are examples of the objects of a great personality's benediction and punishment. Mādhavendra Purī instructed the entire world by presenting these two examples.

# **TEXT 33**

jagad-guru mādhavendra kari' prema dāna ei śloka padi' tenho kaila antardhāna jagat-guru—the spiritual master of the entire world; mādhavendra—Mādhavendra Purī; kari' prema dāna—giving ecstatic love of Kṛṣṇa as charity; ei śloka paḍi'—reciting this verse; tenho—he; kaila antardhāna—passed away from this material world.

His Divine Grace Mādhavendra Purī, the spiritual master of the entire world, thus distributed ecstatic love for Kṛṣṇa. While passing away from the material world, he chanted the following verse.

## **TEXT 34**

ayi dīna-dayārdra nātha he mathurā-nātha kadāvalokyase hṛdayaṁ tvad-aloka-kātaraṁ dayita bhrāmyati kiṁ karomy aham

ayi—O My Lord; dīna—on the poor; dayā-ārdra—compassionate; nātha—O master; he—O; mathurā-nātha—the master of Mathurā; kadā—when; avalokyase—I shall see You; hṛdayam—My heart; tvat—of You; aloka—without seeing; kātaram—very much aggrieved; dayita—O most beloved; bhrāmyati—becomes overwhelmed; kim—what; karomi—shall do; aham—I.

"O My Lord! O most merciful master! O master of Mathura! When shall I see You again? Because of My not seeing You, My agitated heart has become unsteady. O most beloved one, what shall I do now?"

# **TEXT 35**

ei śloke kṛṣṇa-prema kare upadeśa krsnera virahe bhaktera bhāva-viśesa

ei śloke—in this verse; kṛṣṇa-prema—love of Kṛṣṇa; kare upadeśa—teaches; kṛṣṇera virahe—by feeling separation from Kṛṣṇa; bhaktera—of the devotee; bhāva-viśeṣa—transcendental situation.

In this verse Mādhavendra Purī teaches how to achieve ecstatic love for Kṛṣṇa. By feeling separation from Kṛṣṇa, one becomes spiritually situated.

# **TEXT 36**

pṛthivīte ropaṇa kari' gelā premānkura sei premānkurera vṛkṣa—caitanya-ṭhākura

pṛthivīte—within this material world; ropaṇa kari'—sowing; gelā—went; prema-aṅkura—the seed of ecstatic love for Kṛṣṇa; sei prema-aṅkurera—of that seed of ecstatic love for Kṛṣṇa; vṛkṣa—the tree; caitanya-ṭhākura—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Mādhavendra Purī sowed the seed of ecstatic love for Kṛṣṇa within this material world and then departed. That seed later became a great tree in the form of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 37**

prastāve kahilun purī-gosāñira niryāṇa yei ihā śune, sei baḍa bhāgyavān

prastāve—incidentally; kahilun—I have described; purī-gosāñira—of Mādhavendra Purī; niryāṇa—the passing away; yei—one who; ihā—this; sune—hears; sei—he; baḍa bhāgyavān—very fortunate.

I have incidentally described the passing away of Mādhavendra Purī. Anyone who hears this must be considered very fortunate.

# **TEXT 38**

rāmacandra-purī aiche rahilā nīlācale virakta svabhāva, kabhu rahe kona sthale

rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; aiche—in this way; rahilā nīlācale—remained at Jagannātha Purī; virakta—renounced; svabhāva—as is the custom; kabhu—sometimes; rahe—he remained; kona sthale—at a particular place.

Thus Rāmacandra Purī stayed at Jagannātha Purī. As is customary for those in the renounced order, he would sometimes stay someplace and then go away.

## **TEXT 39**

animantraṇa bhikṣā kare, nāhika nirṇaya anyera bhikṣāra sthitira layena niścaya

animantraṇa—without being invited; bhikṣā kare—accepts food; nāhika nirṇaya—there is no certainty; anyera—of others; bhikṣāra—of acceptance of prasādam; sthitira—of the situation; layena niścaya—takes account.

There was no certainty of where Rāmacandra Purī would take his meal, for he would do so even uninvited. Nevertheless, he was very particular about keeping account of how others were taking their meals.

## **TEXT 40**

prabhura nimantraņe lāge kaudi cāri paņa kabhu kāsīsvara, govinda khāna tina jana

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nimantraņe—for invitation; lāge—is required; kauḍi cāri paṇa—four times eighty small conchshells; kabhu kāśīśvara—sometimes Kāśīśvara; govinda—the personal servant of Caitanya Mahāprabhu; khāna—eat; tina jana—three persons.

To invite Śrī Caitanya Mahāprabhu would cost 320 kauḍis [small conchshells]. This would provide lunch for three people, including Śrī Caitanya Mahāprabhu and sometimes Kāśīśvara and Govinda.

# **TEXT 41**

pratyaha prabhura bhikṣā iti-uti haya keha yadi mūlya āne, cāri-pana-nirnaya prati-aha—daily; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhikṣā—alms; iti-uti—here and there; haya—is; keha—someone; yadi—if; mūlya āne—pays; cāri-paṇa—four times eighty small conchshells; nirṇaya—as a fixed amount.

Every day the Lord would take His meal at a different place, and if someone was prepared to pay for a meal, the price was fixed at only four paṇas.

## **TEXT 42**

prabhura sthiti, rīti, bhikṣā, śayana, prayāṇa rāmacandra-purī kare sarvānusandhāna

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sthiti—situation; rīti—regulative principles; bhikṣā—accepting lunch; śayana—sleeping; prayāṇa—movement; rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; kare sarva-anusandhāna—takes all information of.

Rāmacandra Purī concerned himself with gathering all sorts of information about how Śrī Caitanya Mahāprabhu was situated, including His regulative principles, His lunch, His sleep and His movements.

## **TEXT 43**

prabhura yateka guṇa sparśite nārila chidra cāhi' bule, kānhā chidra nā pāila

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yateka guṇa—all the transcendental attributes; sparšite nārila—could not touch or understand; chidra cāhi'—looking for faults; bule—he goes about; kānhā—anywhere; chidra—fault; nā pāila—he could not find.

Because Rāmacandra Purī was interested only in finding faults, he could not understand the transcendental qualities of Śrī Caitanya Mahāprabhu. His only concern was finding faults, but still he could not find any.

'sannyāsī hañā kare miṣṭānna bhakṣaṇa ei bhoge haya kaiche indriya-vāraṇa'?

sannyāsī hañā—being a sannyāsī; kare miṣṭānna bhakṣaṇa—eats sweetmeats; ei bhoge—by this eating; haya—there is; kaiche—how; indriya-vāraṇa—controlling the senses.

At last he found a fault. "How can a person in the renounced order eat so many sweetmeats?" he said. "If one eats sweets, controlling the senses is very difficult."

## **TEXT 45**

ei nindā kari' kahe sarva-loka-sthāne prabhure dekhiteha avasya āise prati-dine

ei nindā—this criticism; kari'—making; kahe—speaks; sarva-loka-sthāne—to everyone; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhiteha—to see, still; avaśya—certainly; āise—comes; prati-dine—daily.

In this way Rāmacandra Purī blasphemed Śrī Caitanya Mahāprabhu before everyone, but nevertheless he would regularly come to see the Lord every day.

# **TEXT 46**

prabhu guru-buddhye karena sambhrama, sammāna tenho chidra cāhi' bule,—ei tāra kāma

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; guru-buddhye—accepting him as a Godbrother of His spiritual master; karena sambhrama sammāna—offers full respect and obeisances; tenho—Rāmacandra Purī; chidra cāhi'—trying to find fault; bule—goes about; ei—this; tāra—his; kāma—business.

When they met, the Lord would offer him respectful obeisances, considering him a Godbrother of His spiritual master. Rāmacandra Purī's business, however, was to search for faults in the Lord.

yata nindā kare tāhā prabhu saba jāne tathāpi ādara kare baḍa-i sambhrame

yata—whatever; nindā—blasphemy; kare—does; tāhā—that; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saba—all; jāne—knows; tathāpi—still; ādara kare—offers respect; baḍa-i sambhrame—with great attention.

Śrī Caitanya Mahāprabhu knew that Rāmacandra Purī was criticizing Him before everyone, but whenever Rāmacandra Purī came to see Him, the Lord offered him respects with great attention.

#### **TEXT 48**

eka-dina prātaḥ-kāle āilā prabhura ghara pipīlikā dekhi' kichu kahena uttara

eka-dina—one day; prātaḥ-kāle—in the morning; āilā—came; prabhura ghara—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; pipīlikā dekhi'—seeing many ants; kichu kahena uttara—began to say something critical.

One day Rāmacandra Purī came in the morning to the abode of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Seeing many ants, he said something to criticize the Lord.

# **TEXT 49**

"rātrāv atra aikṣavam āsīt, tena pipīlikāḥ sañcaranti aho! viraktānām sannyāsinām iyam indriya-lālaseti bruvann utthāya gataḥ."

rātrau—at night; atra—here; aikṣavam—sugar candy; āsīt—was; tena—by that; pipīlikāḥ—ants; sañcaranti—wander about; aho—alas; viraktānām—renounced; sannyāsinām—of sannyāsīs; iyam—this; indriya—to the senses; lālasa—attachment; iti—thus; bruvan—speaking; utthāya—getting up; gataḥ—left.

"Last night there was sugar candy here," he said. "Therefore ants are wandering about. Alas, this renounced sannyāsī is attached to such sense gratification!" After speaking in this way, he got up and left.

## **TEXT 50**

prabhu paramparāya nindā kairāchena śravaņa ebe sāksāt śunilena 'kalpita' nindana

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; paramparāya—by hearsay; nindā—blasphemy; kairāchena śravaṇa—had heard; ebe—now; sākṣāt—directly; śunilena—He heard; kalpita—imaginary; nindana—blasphemy.

Śrī Caitanya Mahāprabhu had heard rumors about Rāmacandra Purī's blasphemy. Now He directly heard his fanciful accusations.

Rāmacandra Purī could find no faults in the character of Śrī Caitanya Mahāprabhu, for He is situated in a transcendental position as the Supreme Personality of Godhead. Ants are generally found everywhere, but when Rāmacandra Purī saw ants crawling in the abode of the Lord, he took it for granted that they must have been there because Caitanya Mahāprabhu had been eating sweetmeats. He thus discovered imaginary faults in the Lord and then left.

# **TEXT 51**

sahajei pipīlikā sarvatra bedāya tāhāte tarka uṭhāñā doṣa lāgāya

sahajei—generally; pipīlikā—ants; sarvatra—everywhere; bedāya—loiter; tāhāte—by that; tarka uṭhāñā—raising a controversy; doṣa lāgāya—find faults.

Ants generally crawl about here, there and everywhere, but Rāmacandra Purī, imagining faults, criticized Śrī Caitanya Mahāprabhu by alleging that there had been sweetmeats in His room.



"Last night there was sugar candy here," Rāmacandra Purī said. "Therefore ants are wandering about. Alas, this renounced sannyāsī is attached to such sense gratification!" After speaking in this way, he got up and left.

śuni' tāhā prabhura saṅkoca-bhaya mane govinde bolāñā kichu kahena vacane

śuni'—hearing; tāhā—that; prabhura—of Śrī Caitanya; sankoca—doubt; bhaya—fear; mane—in the mind; govinde bolāñā—calling for Govinda; kichu—some; kahena—spoke; vacane—words.

After hearing this criticism, Śrī Caitanya Mahāprabhu was doubtful and apprehensive. Therefore He called Govinda and instructed him as follows.

# **TEXT 53**

"āji haite bhikṣā āmāra ei ta' niyama piṇḍā-bhogera eka cauṭhi, pānca-gaṇḍāra vyañjana

āji haite—from today; bhikṣā āmāra—My accepting prasādam; ei—this; ta'—certainly; niyama—the rule; piṇḍā-bhogera—of Lord Jagannātha's prasādam; eka cauṭhi—one-fourth of a pot; pānca-gaṇḍāra vyañjana—vegetables costing five gaṇḍās (one gaṇḍā equals four kauḍis).

"From today on it will be a rule that I shall accept only one-fourth of a pot of Lord Jagannātha's prasādam and five gaṇḍās' worth of vegetables.

# **TEXT 54**

ihā ba-i adhika āra kichu nā ānibā adhika ānile āmā ethā nā dekhibā"

ihā ba-i—except for this; adhika—more; āra—extra; kichu—anything; nā ānibā—do not bring; adhika ānile—if more is brought; āmā—Me; ethā—here; nā dekhibā—you will not see.

"If you bring any more than this, you will not see Me here anymore."

sakala vaiṣṇave govinda kahe ei bāt śuni' sabāra māthe yaiche haila vajrāghāta

sakala vaiṣṇave—to all the Vaiṣṇavas; govinda—Govinda; kahe—informs; ei bāt—this message; śuni'—hearing; sabāra māthe—on everyone's head; yaiche—as if; haila—there was; vajra-āghāta—striking of lightning.

Govinda relayed this message to all the devotees. When they heard it, they felt as if their heads had been struck by thunderbolts.

#### **TEXT 56**

rāmacandra-purīke sabāya deya tiraskāra 'ei pāpiṣṭha āsi' prāṇa la-ila sabāra'

rāmacandra-purīke—unto Rāmacandra Purī; sabāya—all the devotees; deya tiraskāra—offer chastisement; ei pāpiṣṭha—this sinful man; āsi'—coming; prāṇa—life; la-ila—has taken; sabāra—of everyone.

All the devotees condemned Rāmacandra Purī, saying, "This sinful man has come here and taken our lives."

# **TEXTS 57-58**

sei-dina eka-vipra kaila nimantraṇa eka-cauṭhi bhāta, pāṅca-gaṇḍāra vyañjana ei-mātra govinda kaila aṅgīkāra māthāya ghā māre vipra, kare hāhākāra

sei-dina—that day; eka-vipra—one brāhmaṇa; kaila nimantraṇa—invited; eka-cauṭhi bhāta—one-fourth of a pot of rice; pānca-gaṇḍāra vyañjana—vegetables worth only five gaṇḍās; ei-mātra—only this; govinda—the servant of Lord Caitanya Mahāprabhu; kaila angīkāra—accepted; māthāya—his head; ghā māre—struck; vipra—the brāhmaṇa; kare hāhā-kāra—began to say, "alas, alas."

That day, a brāhmaṇa extended an invitation to Śrī Caitanya Mahāprabhu. When Govinda accepted only five gaṇḍās' worth of vegetables and a fourth of a pot of rice, the brāhmaṇa, in great despair, struck his head with his hand and cried, "Alas! Alas!"

## **TEXT 59**

sei bhāta-vyañjana prabhu ardheka khāila ye kichu rahila, tāhā govinda pāila

sei—that; bhāta—rice; vyañjana—vegetable; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ardheka khāila—ate half; ye kichu rahila—whatever remained; tāhā—that; govinda—Govinda; pāila—got.

Śrī Caitanya Mahāprabhu ate only half of the rice and vegetables, and whatever remained was taken by Govinda.

# **TEXT 60**

ardhāśana karena prabhu, govinda ardhāśana saba bhakta-gaṇa tabe chāḍila bhojana

ardha-aśana karena—eats half; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; govinda—Govinda; ardha-aśana—eats half; saba bhakta-gaṇa—all the devotees; tabe—at that time; chāḍila bhojana—gave up eating.

Thus both Śrī Caitanya Mahāprabhu and Govinda ate only half the food they needed. Because of this, all the other devotees gave up eating.

# **TEXT 61**

govinda-kāśīśvare prabhu kailā ājñāpana 'dunhe anyatra māgi' kara udara bharaṇa'

govinda-kāśīśvare—unto Govinda and Kāśīśvara; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—made; ājñāpana—order; dunhe—both of you; anyatra—elsewhere; māgi'—begging; kara udara bharaṇa—fill your bellies.

Śrī Caitanya Mahāprabhu ordered Govinda and Kāsīśvara, "You may both take alms elsewhere to fill your bellies."

## **TEXT 62**

ei-rūpa mahā-duḥkhe dina kata gela śuni' rāmacandra-purī prabhu-pāśa āila

ei-rūpa—in this way; mahā-duḥkhe—in great unhappiness; dina kata—some days; gela—passed; śuni'—hearing; rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; prabhu-pāśa āila—came to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

In this way, some days passed in great unhappiness. Hearing of all this, Rāmacandra Purī went to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 63**

praṇāma kari' prabhu kailā caraṇa vandana prabhure kahaye kichu hāsiyā vacana

praṇāma kari'—offering obeisances; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā caraṇa vandana—offered respect at his feet; prabhure—to Caitanya Mahāprabhu; kahaye—he says; kichu—some; hāsiyā—smiling; vacana—words.

Śrī Caitanya Mahāprabhu offered His obeisances to Rāmacandra Purī, worshiping his feet. Then Rāmacandra Purī smiled and spoke to the Lord.

# **TEXT 64**

"sannyāsīra dharma nahe 'indriya-tarpaṇa' yaiche taiche kare mātra udara bharaṇa

sannyāsīra—of a sannyāsī; dharma—religious principle; nahe—is not; indriya-tarpaṇa—to gratify the senses; yaiche taiche—some way or other; kare—does; mātra—only; udara bharaṇa—filling the belly.

Rāmacandra Purī advised, "It is not the business of a sannyāsī to gratify his senses. He should fill his belly some way or other.

## **TEXT 65**

tomāre kṣīṇa dekhi, śuni,—kara ardhāśana ei 'śuṣka-vairāgya' nahe sannyāsīra 'dharma'

tomāre—You; kṣīṇa—skinny; dekhi—I see; śuni—I have heard; kara ardha-aśana—You are eating half; ei—this; śuṣka-vairāgya—dry renunciation; nahe—is not; sannyāsīra dharma—the religion of a sannyāsī.

"I have heard that You have cut Your eating in half. Indeed, I see that You are skinny. Such dry renunciation is also not the religion of a sannyāsī.

## **TEXT 66**

yathā-yogya udara bhare, nā kare 'viṣaya' bhoga sannyāsīra tabe siddha haya jñāna-yoga

yathā-yogya—as much as necessary; udara bhare—fills the belly; nā kare—does not do; viṣaya bhoga—material enjoyment; sannyāsīra—of a sannyāsī; tabe—then; siddha—perfect; haya—is; jñāna-yoga—spiritual advancement in knowledge.

"A sannyāsī eats as much as necessary to maintain his body, but he does not enjoy satisfying his senses materially. Thus a sannyāsī becomes perfect in his spiritual advancement in knowledge.

## **TEXTS 67-68**

nāty-aśnato 'pi yogo 'sti na caikāntam anaśnataḥ na cāti-svapna-śīlasya jāgrato naiva cārjuna yuktāhāra-vihārasya yukta-ceṣṭasya karmasu yukta-svapnāvabodhasya yogo bhavati duḥkha-hā"

na—not; ati-aśnataḥ—of one who eats too much; api—certainly; yogaḥ—linking with the Supreme; asti—there is; na—not; ca—also; ekāntam—solely; anaśnataḥ—of one who abstains from eating; na—not; ca—also; ati-svapna-śīlasya—of one who dreams too much in sleep; jāgrataḥ—of one who keeps awake; na—not; eva—certainly; ca—also; arjuna—O Arjuna; yukta—as much as necessary; āhāra—eating; vihārasya—of one whose sense enjoyment; yukta—proper; ceṣṭasya—of one whose endeavor; karmasu—in executing duties; yukta—as much as necessary; svapna—dreaming while asleep; avabodhasya—of one whose keeping awake; yogaḥ—practice of yoga; bhavati—is; duḥkha-hā—diminishing sufferings.

"[Lord Kṛṣṇa said:] 'My dear Arjuna, one cannot perform mystic yoga if he eats more than necessary or needlessly fasts, sleeps and dreams too much or does not sleep enough. One should eat and enjoy his senses as much as necessary, one should properly endeavor to execute his duties, and one should regulate his sleep and wakefulness. Thus one can become freed from material pains by executing mystic yoga."

This is a quotation from the *Bhagavad-gītā* (6.16–17).

## **TEXT 69**

prabhu kahe,—"ajña bālaka mui 'śiṣya' tomāra more śikṣā deha',—ei bhāgya āmāra"

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; ajña—ignorant; bālaka—boy; mui—I; śiṣya tomāra—your disciple; more—Me; śikṣā deha'—you are instructing; ei—this; bhāgya āmāra—My great fortune.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then humbly submitted, "I am just like an ignorant boy and am like your disciple. It is My great fortune that you are instructing Me."

eta śuni' rāmacandra-purī uṭhi' gelā bhakta-gaṇa ardhāśana kare,—purī gosāñi śunilā

eta śuni'—hearing this; rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; uṭhi' gelā—got up and left; bhakta-gaṇa—the devotees; ardha-aśana kare—were taking half the quantity of food; purī gosāñi—Rāmacandra Purī; śunilā—heard.

Hearing this, Rāmacandra Purī got up and left. He also heard from various sources that all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu were eating half as much as usual.

#### **TEXT 71**

āra dina bhakta-gaṇa-saha paramānanda-purī prabhu-pāśe nivedilā dainya-vinaya kari'

āra dina—the next day; bhakta-gaṇa-saha—with the other devotees; paramānanda-purī—Paramānanda Purī; prabhu-pāśe—before Śrī Caitanya Mahāprabhu; nivedilā—submitted; dainya-vinaya kari'—in great humility and submission.

The next day, Paramānanda Purī and other devotees approached Śrī Caitanya Mahāprabhu with great humility and submission.

## **TEXT 72**

"rāmacandra-purī haya ninduka-svabhāva tāra bole anna chādi' kibā habe lābha?

rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; haya—is; ninduka-svabhāva—a critic by nature; tāra bole—by his words; anna chāḍi'—giving up eating properly; kibā—what; habe—will be; lābha—profit.

Paramānanda Purī said, "My Godbrother Rāmacandra Purī is by nature a bad critic. If You give up eating because of his words, what will be the profit?

purīra svabhāva,—yatheṣṭa āhāra karāñā ye nā khāya, tāre khāoyāya yatana kariyā

purīra svabhāva—Rāmacandra Purī's character; yathā-iṣṭa—as much as desired; āhāra karāñā—getting someone to eat; ye—what; nā khāya—one does not eat; tāre khāoyāya—causes him to eat; yatana kariyā—with great attention.

"It is the nature of Rāmacandra Purī that first he lets one eat as much as desired, and if one does not eat more than necessary, with great attention he makes him eat more.

## **TEXT 74**

khāoyāñā punaḥ tāre karaye nindana 'eta anna khāo,—tomāra kata āche dhana?

khāoyāñā—after feeding; punaḥ—again; tāre—him; karaye nindana—criticizes; eta—so much; anna—food; khāo—you eat; tomāra—your; kata—how much; āche—is there; dhana—wealth.

"In this way he induces one to eat more than necessary, and then he directly criticizes him, saying, 'You eat so much. How much money do you have in your treasury?

# **TEXT 75**

sannyāsīke eta khāoyāñā kara dharma nāśa! ataeva jāninu,—tomāra kichu nāhi bhāsa'

sannyāsīke—sannyāsīs; eta—so much; khāoyāñā—inducing to eat; kara dharma nāśa—you spoil their religious principles; ataeva—therefore; jāninu—I can understand; tomāra—your; kichu nāhi bhāsa—there is no advancement.

"Also, by inducing sannyāsīs to eat so much, you spoil their religious principles. Therefore I can understand that you have no advancement.'

# **TEXT 76**

ke kaiche vyavahāre, kebā kaiche khāya ei anusandhāna tenho karaya sadāya

ke—who; kaiche—how; vyavahāre—behaves; kebā—who; kaiche—how; khāya—eats; ei anusandhāna—this inquiry; teṅho—he; karaya—does; sadāya—always.

"It is Rāmacandra Purī's business to inquire always about how others are eating and conducting their daily affairs.

## **TEXT 77**

śāstre yei dui dharma kairāche varjana sei karma nirantara inhāra karana

*śāstre*—in the revealed scriptures; *yei*—which; *dui*—two; *dharma*—activities; *kairāche varjana*—are rejected; *sei*—those; *karma*—activities; *nirantara*—always; *inhāra*—his; *karaṇa*—action.

"The two kinds of activities rejected in the revealed scriptures constitute his daily affairs.

# **TEXT 78**

para-svabhāva-karmāṇi na praśaṁsen na garhayet viśvam ekātmakaṁ paśyan prakṛṭyā puruṣeṇa ca

para-svabhāva-karmāṇi—the characteristics or activities of others; na—not; praśamset—one should praise; na—not; garhayet—should criticize; viśvam—the universe; eka-ātmakam—as one; paśyan—seeing; prakṛtyā—by nature; puruṣṇa—by the living entity; ca—and.

"One should see that because of the meeting of material nature and the living entity, the universe is acting uniformly. Thus one should neither praise nor criticize the characteristics or activities of others.'

This verse from Śrīmad-Bhāgavatam (11.28.1) was spoken by Lord Kṛṣṇa to Uddhava.

#### **TEXT 79**

tāra madhye pūrva-vidhi 'prasamsā' chāḍiyā para-vidhi 'nindā' kare 'balistha' jāniyā

tāra madhye—between the two; pūrva-vidhi—the former rule; praśamsā—praising; chāḍiyā—giving up; para-vidhi—the other rule; nindā—criticizing; kare—does; baliṣṭha jāniyā—knowing it to be more prominent.

"Of the two rules, Rāmacandra Purī obeys the first by abandoning praise, but although he knows that the second is more prominent, he neglects it by criticizing others.

The above-mentioned verse from Śrīmad-Bhāgavatam gives two injunctions. The first, called pūrva-vidhi, is that one should not praise, and the second, para-vidhi, is that one should not criticize. As will be apparent from the following verse, the injunction against praise is less important than the injunction against blasphemy. One should carefully observe the para-vidhi, although one may neglect the pūrva-vidhi. Thus the actual injunction is that one may praise but should not criticize. This is called śleṣokti, or a statement having two meanings. Rāmacandra Purī, however, acted in just the opposite way, for he neglected the para-vidhi but strictly observed the pūrva-vidhi. Since he avoided following the principle of not criticizing, Rāmacandra Purī broke both the rules.

# **TEXT 80**

pūrva-parayor madhye para-vidhir balavān

pūrva-parayoḥ—the former and the latter; madhye—between; paravidhih—the latter rule; balavān—more prominent.

"Between the former rule and the latter rule, the latter is more important."

This is a verse from the  $ny\bar{a}ya$  literatures.

## **TEXT 81**

yāhān guṇa śata āche, tāhā nā kare grahaṇa guṇa-madhye chale kare doṣa-āropaṇa

yāhān—where; guṇa—good attributes; śata—hundreds; āche—there are; tāhā—them; nā kare grahaṇa—he does not accept; guṇa-madhye—in such good attributes; chale—by tricks; kare—does; doṣa-āropaṇa—attributing faults.

"Even where there are hundreds of good qualities, a critic does not consider them. Rather, he attempts by some trick to point out a fault in those attributes.

# **TEXT 82**

inhāra svabhāva ihān karite nā yuyāya tathāpi kahiye kichu marma-duḥkha pāya

inhāra svabhāva—his characteristics; ihān—here; karite nā yuyāya—one should not follow; tathāpi—still; kahiye—I say; kichu—something; marmaduḥkha—unhappiness within the heart; pāya—get.

"One should not, therefore, follow the principles of Rāmacandra Purī. Nevertheless, I have to say something against him because he is making our hearts unhappy.

# **TEXT 83**

inhāra vacane kene anna tyāga kara? pūrvavat nimantraņa māna',—sabāra bola dhara"

inhāra vacane—by his words; kene—why; anna—food; tyāga kara—You give up; pūrva-vat—as before; nimantraṇa māna'—please accept the invitation; sabāra—of everyone; bola—the words; dhara—accept.

"Why have You given up proper eating due to the criticism of Rāmacandra Purī? Please accept invitations as before. This is the request of us all."

## **TEXT 84**

prabhu kahe,—"sabe kene purīre kara roṣa?'sahaja'dharma kahe tenho, tānra kibā doṣa?

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; sabe—all of you; kene—why; purīre—at Rāmacandra Purī; kara roṣa—are angry; sahaja—natural; dharma—religious principles; kahe—speaks; tenho—he; tānra—of him; kibā—what; doṣa—fault.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "Why are all of you angry at Rāmacandra Purī? He is expounding the natural principles of sannyāsa life. Why are you accusing him?

#### **TEXT 85**

yati hañā jihvā-lāmpaṭya—atyanta anyāya yatira dharma,—prāṇa rākhite āhāra-mātra khāya"

yati hañā—being a sannyāsī; jihvā-lāmpaṭya—indulging in satisfying the tongue; atyanta anyāya—grievous offense; yatira dharma—the religious principle of a sannyāsī; prāṇa rākhite—to maintain life; āhāra—food; mātra—only; khāya—eats.

"For a sannyāsī to indulge in satisfying the tongue is a great offense. The duty of a sannyāsī is to eat only as much as needed to keep body and soul together."

# **TEXT 86**

tabe sabe meli' prabhure bahu yatna kailā sabāra āgrahe prabhu ardheka rākhilā

tabe—thereafter; sabe meli'—when all the devotees came together; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; bahu yatna kailā—requested fervently; sabāra āgrahe—due to the eagerness of all of them; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ardheka rākhilā—accepted half.

When they all requested very fervently that Śrī Caitanya Mahāprabhu take a full meal, He still would not do so. Instead, He responded to their request by accepting half as much as usual.

## **TEXT 87**

dui-paṇa kaudi lāge prabhura nimantraṇe kabhu dui-jana bhoktā, kabhu tina-jane

dui-paṇa kauḍi—two paṇas of kauḍis (160 small conchshells); lāge—costs; prabhura nimantraṇe—to invite Śrī Caitanya Mahāprabhu; kabhu—sometimes; dui-jana—two men; bhoktā—eating; kabhu—sometimes; tina-jane—three men.

The cost for the food needed to invite Śrī Caitanya Mahāprabhu was fixed at two paṇas of kauḍis [160 conchshells], and that food would be taken by two men and sometimes three.

## **TEXT 88**

abhojyānna vipra yadi karena nimantraņa prasāda-mūlya la-ite lāge kaudi dui-paņa

abhojya-anna vipra—a brāhmaṇa at whose place an invitation cannot be accepted; yadi—if; karena nimantraṇa—he invites; prasāda-mūlya—the price of the prasādam; la-ite—to bear; lāge—costs; kauḍi dui-paṇa—two paṇas of kauḍis.

When a brāhmaṇa at whose home an invitation could not be accepted invited the Lord, he would pay two paṇas of conchshells to purchase the prasādam.

bhojyānna vipra yadi nimantraņa kare kichu 'prasāda' āne, kichu pāka kare ghare

bhojya-anna vipra—a brāhmaṇa at whose place an invitation could be accepted; yadi—if; nimantraṇa kare—invites; kichu—some; prasāda—prasādam; āne—brings; kichu—some; pāka kare—cooks; ghare—at home.

When a brāhmaṇa at whose home an invitation could be accepted invited Him, the brāhmaṇa would purchase part of the prasādam and cook the rest at home.

#### TEXTS 90-91

paṇḍita-gosāñi, bhagavān-ācārya, sārvabhauma nimantraṇera dine yadi kare nimantraṇa tān-sabāra icchāya prabhu karena bhojana tāhān prabhura svātantrya nāi, yaiche tānra mana

paṇḍita-gosāñi—Gadādhara Paṇḍita; bhagavān-ācārya—Bhagavān Ācārya; sārvabhauma—Sārvabhauma Bhaṭṭācārya; nimantraṇera dine—on the day on which Lord Caitanya was invited by others; yadi—if; kare nimantraṇa—they would invite; tāṅ-sabāra—of all of them; icchāya—by the desire; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena bhojana—would accept His meal; tāhāṅ—in that case; prabhura—of Lord Caitanya; svātantrya nāi—there was no independence; yaiche—as; tāṅra—of them; mana—the mind.

Even on a day when Śrī Caitanya Mahāprabhu was invited to dine by others, if Gadādhara Paṇḍita, Bhagavān Ācārya or Sārvabhauma Bhaṭṭācārya invited Him, Śrī Caitanya Mahāprabhu had no independence. He would accept their invitations as they desired.

# **TEXT 92**

bhakta-gaṇe sukha dite prabhura 'avatāra' yāhān yaiche yogya, tāhān karena vyavahāra

bhakta-gaṇe—to His devotees; sukha dite—to give happiness; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; avatāra—incarnation; yāhān yaiche yogya—whatever was fitting according to the time and circumstances; tāhān karena vyavahāra—He behaved in that way.

Śrī Caitanya Mahāprabhu actually descended to give happiness to the devotees. Thus He behaved in whatever way fit the time and circumstances.

#### **TEXT 93**

kabhu laukika rīti,—yena 'itara' jana kabhu svatantra, karena 'aiśvarya' prakaṭana

kabhu—sometimes; laukika rīti—common behavior; yena—as; itara jana—a common man; kabhu—sometimes; svatantra—fully independent; karena—does; aiśvarya prakaṭana—manifestation of godly opulence.

Because of His full independence, Śrī Caitanya Mahāprabhu sometimes behaved like a common man and sometimes manifested His godly opulence.

# **TEXT 94**

kabhu rāmacandra-purīra haya bhṛtya-prāya kabhu tāre nāhi māne, dekhe tṛṇa-prāya

kabhu—sometimes; rāmacandra-purīra—of Rāmacandra Purī; haya—was; bhṛtya-prāya—exactly like a servant; kabhu—sometimes; tāre—for him; nāhi māne—He did not care; dekhe—sees; tṛṇa-prāya—just like a straw.

Śrī Caitanya Mahāprabhu sometimes accepted Rāmacandra Purī as His master and considered Himself a servant, and sometimes the Lord, not caring for him, would see him as being just like a straw.

īśvara-caritra prabhura—buddhira agocara yabe yei karena, sei saba—manohara

īśvara-caritra—character exactly like that of the Supreme Personality of Godhead; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; buddhira agocara—beyond one's intelligence; yabe—when; yei—whatever; karena—He did; sei—that; saba—all; manohara—very beautiful.

Śrī Caitanya Mahāprabhu behaved exactly like the Supreme Personality of Godhead, beyond the restriction of anyone's intelligence. He did whatever He liked, but all His activities were very beautiful.

## **TEXT 96**

ei-mata rāmacandra-purī nīlācale dina kata rahi' gelā 'tīrtha' karibāre

ei-mata—in this way; rāmacandra-purī—Rāmacandra Purī; nīlācale—at Jagannātha Purī; dina kata—for some days; rahi'—staying; gelā—left; tīrtha karibāre—to visit holy places.

Thus Rāmacandra Purī stayed for some days at Nīlācala [Jagannātha Purī]. Then he left to visit various holy places of pilgrimage.

# **TEXT 97**

tenho gele prabhura gaṇa haila haraṣita śirera pāthara yena paḍila ācambita

tenho gele—when he left; prabhura gaṇa—the associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu; haila haraṣita—became very, very happy; śirera—on the head; pāthara—a stone; yena—as if; paḍila—fell down; ācambita—suddenly.

The devotees considered Rāmacandra Purī to be like a great burden on their heads. When he left Jagannātha Purī, everyone felt extremely happy,

as if a great stone burden had suddenly fallen from their heads to the ground.

#### **TEXT 98**

svacchande nimantraṇa, prabhura kīrtana-nartana svacchande karena sabe prasāda bhojana

svacchande—freely; nimantraṇa—invitation; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kīrtana-nartana—chanting and dancing; svacchande—in full independence; karena sabe—everyone did; prasāda bhojana—accepting prasādam.

After his departure, everything was happy once again. Śrī Caitanya Mahāprabhu accepted invitations as usual and led congregational chanting and dancing. Everyone else also accepted prasādam without hindrances.

#### **TEXT 99**

guru upekṣā kaile, aiche phala haya krame īśvara-paryanta aparādhe ṭhekaya

guru upekṣā kaile—if one's spiritual master rejects him; aiche—such; phala—result; haya—there is; krame—gradually; īśvara-paryanta—up to the point of the Personality of Godhead; aparādhe ṭhekaya—commits offenses.

If one's spiritual master rejects him, one becomes so fallen that he, like Rāmacandra Purī, commits offenses even to the Supreme Personality of Godhead.

# **TEXT 100**

yadyapi guru-buddhye prabhu tāra doṣa nā la-ila tāra phala-dvārā loke śikṣā karāila yadyapi—although; guru-buddhye—due to considering him a spiritual master; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāra—his; doṣa—offense; nā la-ila—did not accept; tāra—his; phala—result; dvārā—by; loke—the general populace; śikṣā karāila—He instructed.

Śrī Caitanya Mahāprabhu did not consider the offenses of Rāmacandra Purī, for the Lord considered him His spiritual master. However, his character instructed everyone about the result of offending the spiritual master.

#### **TEXT 101**

caitanya-caritra—yena amṛtera pūra śunite śravaṇe mane lāgaye madhura

caitanya-caritra—the character of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yena—as if; amṛtera pūra—filled with nectar; śunite—hearing; śravaṇe—to the ear; mane—to the mind; lāgaye—feels; madhura—pleasing.

The character of Śrī Caitanya Mahāprabhu is full of nectar. Hearing about it is pleasing to the ear and mind.

# **TEXT 102**

caitanya-caritra likhi, śuna eka-mane anāyāse pābe prema śrī-kṛṣṇa-caraṇe

caitanya-caritra—the character of Śrī Caitanya Mahāprabhu; *likhi*—I write; *śuna*—please hear; *eka-mane*—with attention; *anāyāse*—easily; *pābe*—you will get; *prema*—ecstatic love; *śrī-kṛṣṇa-caraṇe*—at the lotus feet of Lord Śrī Kṛṣṇa.

I write about the character of Śrī Caitanya Mahāprabhu. O readers, please hear with attention, for thus you will easily receive ecstatic love for the lotus feet of Lord Śrī Kṛṣṇa.

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Eighth Chapter, describing how the Lord reduced His eating in fear of the criticism of Rāmacandra Purī.

# CHAPTER NINE The Deliverance of Gopīnātha Paṭṭanāyaka

The Ninth Chapter is summarized as follows. Gopīnātha Paṭṭanāyaka, the son of Bhavānanda Rāya, was engaged in the service of the government, but he misappropriated some funds from the treasury. Therefore the baḍa-jānā, the eldest son of King Pratāparudra, ordered that he be punished by death. Thus Gopīnātha Paṭṭanāyaka was raised on the cānga to be killed, but by the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu he was delivered. Moreover, he was even promoted to a higher post.

## TEXT 1

agaṇya-dhanya-caitanyagaṇānām prema-vanyayā ninye 'dhanya-jana-svāntamaruh śaśvad anūpatām

agaṇya—innumerable; dhanya—glorious; caitanya-gaṇānām—of the associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prema-vanyayā—by the inundation of ecstatic love; ninye—was brought; adhanya-jana—of unfortunate persons; svānta-maruḥ—the desert of the heart; śaśvat—always; anūpatām—to the state of being filled with water.

The innumerable, glorious followers of Śrī Caitanya Mahāprabhu brought a constant flood to the desertlike hearts of the unfortunate with an inundation of ecstatic love.

# TEXT 2

jaya jaya śrī-kṛṣṇa-caitanya dayāmaya jaya jaya nityānanda karuṇa-hṛdaya jaya jaya—all glories; śrī-kṛṣṇa-caitanya—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; dayā—maya—merciful; jaya jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda; karuṇa-hṛdaya—whose heart is very compassionate.

All glories to Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu, the most merciful incarnation! All glories to Lord Nityānanda, whose heart is always compassionate!

#### TEXT 3

jayādvaitācārya jaya jaya dayāmaya jaya gaura-bhakta-gaṇa saba rasamaya

jaya—all glories; advaita-ācārya—to Advaita Ācārya; jaya jaya—all glories; dayā-maya—merciful; jaya—all glories; gaura-bhakta-gaṇa—to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu; saba—all; rasa-maya—overwhelmed by transcendental bliss.

All glories to Advaita Ācārya, who is very merciful! All glories to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu, who are always overwhelmed by transcendental bliss!

# TEXT 4

ei-mata mahāprabhu bhakta-gaṇa-saṅge nīlācale vāsa karena kṛṣṇa-prema-raṅge

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa-saṅge—along with His devotees; nīlācale—at Jagannātha Purī; vāsa karena—resides; kṛṣṇa-prema-raṅge—overwhelmed by the ecstatic love of Lord Kṛṣṇa.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu lived at Nīlācala [Jagannātha Purī] with His personal devotees, always merged in ecstatic love for Kṛṣṇa.

antare-bāhire kṛṣṇa-viraha-taraṅga nānā-bhāve vyākula prabhura mana āra aṅga

antare-bāhire—internally and externally; kṛṣṇa-viraha-taraṅga—the waves of separation from Kṛṣṇa; nānā-bhāve—by various ecstasies; vyākula—agitated; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mana āra aṅga—mind and body.

Śrī Caitanya Mahāprabhu always felt waves of separation from Kṛṣṇa, externally and internally. His mind and body were agitated by various spiritual transformations.

## TEXT 6

dine nṛtya-kīrtana, jagannātha-darasana rātrye rāya-svarūpa-sane rasa-āsvādana

dine—during the day; nṛtya-kīrtana—dancing and chanting; jagannātha-daraśana—seeing Lord Jagannātha; rātrye—at night; rāya-svarūpa-sane—with Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara; rasa-āsvādana—tasting transcendental bliss.

During the day He chanted, danced and saw Lord Jagannātha in the temple. At night He tasted transcendental bliss in the company of Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara.

## TEXT 7

trijagatera loka āsi' karena darasana yei dekhe, sei pāya kṛṣṇa-prema-dhana

tri-jagatera—of the three worlds; loka—people; āsi'—coming; karena daraśana—visited; yei dekhe—anyone who saw; sei pāya—he got; kṛṣṇa-prema-dhana—the transcendental treasure of ecstatic love for Kṛṣṇa.

People from the three worlds used to come visit Śrī Caitanya Mahāprabhu. Anyone who saw Him received the transcendental treasure of love for Kṛṣṇa.

## TEXT 8

manuṣyera veśe deva-gandharva-kinnara sapta-pātālera yata daitya viṣadhara

manuṣyera veśe—in the dress of human beings; deva-gandharva-kinnara—the demigods, the Gandharvas and the Kinnaras; sapta-pātālera—of the seven lower planetary systems; yata—all kinds of; daitya—demons; viṣa-dhara—serpentine living entities.

The inhabitants of the seven higher planetary systems—including the demigods, the Gandharvas and the Kinnaras—and the inhabitants of the seven lower planetary systems [Pātālaloka], including the demons and serpentine living entities, all visited Śrī Caitanya Mahāprabhu in the dress of human beings.

## **TEXT 9**

sapta-dvīpe nava-khaṇḍe vaise yata jana nānā-veśe āsi' kare prabhura daraśana

sapta-dvīpe—in seven islands; nava-khaṇḍe—in nine khaṇḍas; vaise—reside; yata jana—all persons; nānā-veśe—in different dresses; āsi'—coming; kare prabhura daraśana—visited Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Dressed in different ways, people from the seven islands and nine khandas visited Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 10**

prahlāda, bali, vyāsa, śuka ādi muni-gaņa āsi' prabhu dekhi' preme haya acetana prahlāda—Prahlāda Mahārāja; bali—Bali Mahārāja; vyāsa—Vyāsadeva; śuka—Śukadeva Gosvāmī; ādi—and so on; muni-gaṇa—great sages; āsi'—coming; prabhu dekhi'—by seeing Śrī Caitanya Mahāprabhu; preme—in ecstatic love of Kṛṣṇa; haya acetana—became unconscious.

Prahlāda Mahārāja, Bali Mahārāja, Vyāsadeva, Śukadeva Gosvāmī and other great sages came to visit Śrī Caitanya Mahāprabhu. Upon seeing Him, they became unconscious in ecstatic love for Kṛṣṇa.

According to the opinion of some historians, Prahlāda Mahārāja was born in Tretā-yuga in the city of Multan, in the state of Punjab. He was born of Hiraṇyakaśipu, a king of the dynasty of Kaśyapa. Prahlāda Mahārāja was a great devotee of Lord Viṣṇu, but his father was very much against Viṣṇu. Because the father and son thus differed in their consciousness, the demon father inflicted all kinds of bodily pain upon Prahlāda. When this torture became intolerable, the Supreme Lord appeared as Nṛṣimhadeva and killed the great demon Hiraṇyakaśipu.

Bali Mahārāja was the grandson of Prahlāda Mahārāja. The son of Prahlāda Mahārāja was Virocana, and his son was known as Bali. Appearing as Vāmana and begging Bali Mahārāja for three feet of land, the Lord took possession of the entire three worlds. Thus Bali Mahārāja became a great devotee of Lord Vāmana. Bali Mahārāja had one hundred sons, of whom Mahārāja Bāna was the eldest and most famous.

Vyāsadeva was the son of the great sage Parāśara. Other names for him are Sātyavateya and Kṛṣṇa-dvaipāyana Bādarāyaṇa Muni. As one of the authorities on the *Vedas*, he divided the original *Veda*, for convenience, into four divisions—*Sāma*, *Yajur*, ṛg and *Atharva*. He is the author of eighteen *Purāṇas* as well as the theosophical thesis *Brahma-sūtra* and its natural commentary, Śrīmad-Bhāgavatam. He belongs to the Brahma-sampradāya and is a direct disciple of Nārada Muni.

Śukadeva Gosvāmī is the son of Vyāsadeva. He was a *brahmacārī* fully conscious of Brahman realization, but later he became a great devotee of Lord Kṛṣṇa. He narrated Śrīmad-Bhāgavatam to Mahārāja Parīkṣit.

# TEXT 11

bāhire phukāre loka, daršana nā pāñā 'kṛṣṇa kaha' balena prabhu bāhire āsiyā bāhire—outside; phu-kāre—with a tumultuous sound; loka—people; darśana nā pāñā—not being able to see; kṛṣṇa kaha—chant Kṛṣṇa; balena—says; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāhire āsiyā—coming outside.

Being unable to see Śrī Caitanya Mahāprabhu, the populace outside His room would make a tumultuous sound. Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu would go outside and tell them, "Chant Hare Kṛṣṇa."

## **TEXT 12**

prabhura darśane saba loka preme bhāse ei-mata yāya prabhura rātri-divase

prabhura darśane—by seeing Śrī Caitanya Mahāprabhu; saba loka—all the people; preme bhāse—became inundated in ecstatic love; ei-mata—in this way; yāya—passes; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; rātri-divase—night and day.

All kinds of people would come to see the Lord, and upon seeing Him they would be overwhelmed with ecstatic love for Kṛṣṇa. In this way Śrī Caitanya Mahāprabhu passed His days and nights.

## **TEXT 13**

eka-dina loka āsi' prabhure nivedila gopīnāthere 'baḍa jānā' cānge caḍāila

eka-dina—one day; loka—people; āsi'—coming; prabhure—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; nivedila—informed; gopīnāthere—Gopīnātha Paṭṭanāyaka; baḍa jānā—the eldest son of King Pratāparudra; cāṅge caḍāila—was raised on the cāṅga.

One day people suddenly came to Śrī Caitanya Mahāprabhu and informed Him, "Gopīnātha Paṭṭanāyaka, the son of Bhavānanda Rāya, has been condemned to death by the baḍa-jānā, the eldest son of the King, and has been raised on the cāṅga.

The *cānga* was a device for killing a condemned person. It consisted of a raised platform on which the condemned was made to stand. Underneath the platform, there were stationary upright swords. The condemned man would be pushed down onto the swords, and in this way he would die. For some reason, Gopīnātha Paṭṭanāyaka had been condemned to death and had therefore been raised upon the *cānga*.

## **TEXT 14**

tale khadga pāti' tāre upare ḍāribe prabhu rakṣā karena yabe, tabe nistāribe

tale—underneath; khaḍga—swords; pāti'—setting; tāre—him; upare—upon; ḍāribe—he will throw; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rakṣā karena—will protect; yabe—when; tabe—then; nistāribe—he will be saved.

"The baḍa-jānā has placed swords beneath the platform," they said, "and will throw Gopīnātha upon them. O Lord, only if You protect him will he be saved.

## **TEXT 15**

savamse tomāra sevaka—bhavānanda-rāya tānra putra—tomāra sevake rākhite yuyāya

sa-vamśe—with his family; tomāra—Your; sevaka—servant; bhavānanda-rāya—Bhavānanda Rāya; tānra putra—his son; tomāra sevake—Your servant; rākhite—to protect; yuyāya—is quite fit.

"Bhavānanda Rāya and his entire family are your servants. Therefore it is quite fitting for You to save the son of Bhavānanda Rāya."

## **TEXT 16**

prabhu kahe,—'rājā kene karaye tāḍana?' tabe sei loka kahe saba vivarana

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; rājā—the King; kene—why; karaye tāḍana—punishes; tabe—thereupon; sei loka—those persons; kahe—stated; saba vivaraṇa—all of the description.

Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired, "Why is the King chastising him?" Thereupon the people described the entire incident.

### **TEXT 17**

"gopīnātha-paṭṭanāyaka—rāmānanda-bhāi sarva-kāla haya tenha rāja-viṣayī

gopīnātha-paṭṭanāyaka—Gopīnātha Paṭṭanāyaka; rāmānanda-bhāi—a brother of Rāmānanda Rāya; sarva-kāla—always; haya—is; tenha—he; rāja-viṣayī—treasurer of the King.

They said, "Gopīnātha Paṭṭanāyaka, the brother of Rāmānanda Rāya, has always been a treasurer for the government.

### **TEXT 18**

'mālajāṭhyā-daṇḍapāṭe' tāra adhikāra sādhi' pāḍi' āni' dravya dila rāja-dvāra

mālajāṭhyā-daṇḍapāṭe—in the place known as Mālajāṭhyā Daṇḍapāta; tāra—his; adhikāra—authority; sādhi'—soliciting; pāḍi'—collecting; āni'—bringing; dravya—the money; dila—gave; rāja-dvāra—to the door of the King.

"He served in the place known as Mālajāṭhyā Daṇḍapāta, soliciting and collecting money there and depositing it in the government treasury.

## **TEXT 19**

dui-lakṣa kāhana tāra ṭhāñi bākī ha-ila dui-lakṣa kāhana kauḍi rājā ta' māgila dui-lakṣa—200,000 kāhanas of kauḍis (one kāhana equals 1,280 kauḍis); tāra ṭhāñi—from him; bākī ha-ila—there was a balance due; dui-lakṣa kāhana—200,000 kāhanas; kauḍi—conchshells; rājā—the King; ta'—certainly; māgila—demanded.

"Once when he deposited the collection, however, a balance of 200,000  $k\bar{a}$ hanas of conchshells was due from him. Therefore the King demanded this sum.

### **TEXT 20**

tenha kahe,—"sthūla-dravya nāhi ye gaṇi' diba krame-krame veci' kini' dravya bhariba

tenha kahe—he replied; sthūla-dravya—cash money; nāhi—there is not; ye—which; gaṇi'—counting; diba—I can give; krame-krame—gradually; veci' kini'—purchasing and selling; dravya—goods; bhariba—I shall fill.

"Gopīnātha Paṭṭanāyaka replied, 'There is no money I can immediately give you in cash. Please give me time. Gradually I shall purchase and sell my gross goods and in this way fill your treasury.

# **TEXT 21**

ghoḍā daśa-bāra haya, laha' mūlya kari'' eta bali' ghodā āne rāja-dvāre dhari'

ghoḍā—horses; daśa-bāra—ten to twelve; haya—there are; laha'—take; mūlya kari'—on the proper value; eta bali'—saying this; ghoḍā āne—he brought the horses; rāja-dvāre dhari'—keeping at the door of the King.

"There are ten to twelve good horses. Take them immediately for a proper price.' After saying this, he brought all the horses to the door of the King.

eka rāja-putra ghoḍāra mūlya bhāla jāne tāre pāṭhāila rājā pātra-mitra sane

eka—one; rāja-putra—prince; ghoḍāra mūlya—the price of horses; bhāla—well; jāne—knows; tāre pāṭhāila—sent for him; rājā—the King; pātra-mitra sane—accompanied by ministers and friends.

"One of the princes knew how to estimate the price of horses very well. Thus the King sent for him to come with his ministers and friends.

#### **TEXT 23**

sei rāja-putra mūlya kare ghāṭāñā gopīnāthera krodha haila mūlya śuniyā

sei—that;  $r\bar{a}ja$ -putra—prince;  $m\bar{u}lya$ —price; kare—estimates;  $gh\bar{a}t\bar{a}n\bar{a}$ —reducing;  $gop\bar{t}n\bar{a}thera$ —of Gop $\bar{t}n\bar{a}tha$ ; krodha haila—there was anger;  $m\bar{u}lya$   $suniy\bar{a}$ —hearing the price.

"The prince, however, purposely gave a reduced estimate for the value of the horses. When Gopīnātha Paṭṭanāyaka heard the price quoted, he was very angry.

# **TEXT 24**

sei rāja-putrera svabhāva,—grīvā phirāya ūrdhva-mukhe bāra-bāra iti-uti cāya

sei rāja-putrera—of that prince; svabhāva—characteristic; grīvā phirāya—turns his neck; ūrdhva-mukhe—with his face toward the sky; bāra-bāra—again and again; iti-uti—here and there; cāya—looks.

"That prince had a personal idiosyncrasy of turning his neck and facing the sky, looking here and there again and again.

tāre nindā kari' kahe sagarva vacane rājā kṛpā kare tāte bhaya nāhi māne

tāre—him; nindā kari'—criticizing; kahe—said; sa-garva vacane—words full of pride; rājā—the King; kṛpā kare—was very kind to him; tāte—therefore; bhaya nāhi māne—he was not afraid.

"Gopīnātha Paṭṭanāyaka criticized the prince. He was unafraid of the prince because the King was very kind toward him.

## **TEXT 26**

'āmāra ghoḍā grīvā nā phirāya ūrdhve nāhi cāya tāte ghoḍāra mūlya ghāṭi karite nā yuyāya'

āmāra ghoḍā—my horses; grīvā—the neck; nā phirāya—do not turn; ūrdhve—upward; nāhi cāya—do not look; tāte—because of this; ghoḍāra mūlya—the price of the horse; ghāṭi karite—to reduce; nā yuyāya—is not proper.

"Gopīnātha Paṭṭanāyaka said, 'My horses never turn their necks or look upward. Therefore the price for them should not be reduced.'

# **TEXT 27**

śuni' rājaputra-mane krodha upajila rājāra ṭhāñi yāi' bahu lāgāni karila

śuni'—hearing; rāja-putra—of the prince; mane—in the mind; krodha—anger; upajila—arose; rājāra ṭhāñi—before the King; yāi'—going; bahu lāgāni karila—made many false allegations.

"Hearing this criticism, the prince became very angry. Going before the King, he made some false allegations against Gopīnātha Paṭṭanāyaka.

"kaudi nāhi dibe ei, bedāya chadma kari' ājñā deha yadi,—'cānge cadāñā la-i kaudi'

kauḍi—the money; nāhi dibe—will not pay; ei—this man; beḍāya—squanders; chadma kari'—on some pretext; ājñā deha yadi—if you order; cāṅge caḍāñā—raising on the cāṅga; la-i kauḍi—I shall get the money.

"This Gopīnātha Paṭṭanāyaka,' he said, 'is unwilling to pay the money due. Instead, he is squandering it under some pretext. If you issue an order, I can put him on the cāṅga and thus realize the money.'

### **TEXT 29**

rājā bale,—"yei bhāla, sei kara yāya ye upāye kauḍi pāi, kara se upāya"

rājā bale—the King said; yei bhāla—whatever is best; sei kara—do that; yāya—going; ye upāye—by whatever means; kauḍi pāi—I can get back our money; kara—do; se upāya—such means.

"The King replied, 'You can adopt whatever means you think best. Any device by which you can somehow or other realize the money is all right.'

# **TEXT 30**

rāja-putra āsi' tāre cānge caḍāila khaḍaga-upare phelāite tale khaḍaga pātila"

rāja-putra—the prince; āsi'—coming; tāre—him; cāṅge—on the cāṅga; caḍāila—raised; khaḍaga-upare—upon the swords; phelāite—to throw; tale—below; khaḍaga pātila—he spread swords.

"Thus the prince went back, raised Gopīnātha Paṭṭanāyaka onto the platform of the cāṅga and spread swords below upon which to throw him."

śuni' prabhu kahe kichu kari' praṇaya-roṣa "rāja-kauḍi dite nāre, rājāra kibā doṣa?

śuni'—hearing; prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kichu—some; kari' praṇaya-roṣa—displaying anger in affection; rāja-kauḍi—money due the government; dite nāre—does not wish to pay; rājāra—of the King; kibā doṣa—what is the fault.

After hearing this explanation, Śrī Caitanya Mahāprabhu replied with affectionate anger. "Gopīnātha Paṭṭanāyaka does not want to pay the King the money that is due," the Lord said. "How then is the King at fault in punishing him?

## **TEXT 32**

rāja-vilāt sādhi' khāya, nāhi rāja-bhaya dārī-nāṭuyāre diyā kare nānā vyaya

rāja-vilāt—money due the King; sādhi'—collecting; khāya—he uses; nāhi rāja-bhaya—without fear of the King; dārī-nāṭuyāre—to dancing girls; diyā—giving; kare—makes; nānā—various; vyaya—expenditures.

"Gopīnātha Paṭṭanāyaka is in charge of collecting money on behalf of the government, but he misappropriates it. Not fearing the King, he squanders it to see dancing girls.

# **TEXT 33**

yei catura, sei kuruka rāja-viṣaya rāja-dravya śodhi' pāya, tāra karuka vyaya"

yei—one who; catura—intelligent; sei—such a person; kuruka—let him do; rāja-viṣaya—government service; rāja-dravya śodhi'—after paying the dues of the government; pāya—whatever he gets; tāra karuka vyaya—let him spend that.

"If one is intelligent, let him perform service to the government, and after paying the government, he can spend whatever money is left."

### **TEXT 34**

hena-kāle āra loka āila dhāñā 'vāṇīnāthādi savamśe lañā gela bāndhiyā'

hena-kāle—at this time; āra—another; loka—person; āila—came; dhāñā—in great haste; vāṇīnātha-ādi—beginning with Vāṇīnātha; sa-vamśe lañā—with his family; gela bāndhiyā—was arrested.

At that time another person came there in great haste, bringing the news that Vāṇīnātha Rāya and his entire family had been arrested.

### **TEXT 35**

prabhu kahe,—"rājā āpane lekhāra dravya la-iba āmi—virakta sannyāsī. tāhe ki kariba?"

prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said; rājā—the King; āpane—personally; lekhāra dravya—dues of the proper account; la-iba—will take; āmi—I; virakta sannyāsī—a renounced sannyāsī; tāhe—about that; ki kariba—what can I do.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "The King must personally realize the money that is due. I am but a sannyāsī, a member of the renounced order. What can I do?"

# **TEXT 36**

tabe svarūpādi yata prabhura bhakta-gaṇa prabhura carane sabe kailā nivedana

tabe—at that time; svarūpa-ādi—beginning with Svarūpa Dāmodara; yata—all; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa—

devotees; prabhura caraṇe—at the lotus feet of the Lord; sabe—all of them; kailā nivedana—submitted.

Then all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, fell at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu and submitted the following plea-

## **TEXT 37**

"rāmānanda-rāyera goṣṭhī, saba—tomāra 'dāsa' tomāra ucita nahe aichana udāsa"

rāmānanda-rāyera—of Rāmānanda Rāya; goṣṭhī—family; saba—all; tomāra dāsa—Your servants; tomāra—for You; ucita—befitting; nahe—is not; aichana—such; udāsa—indifference.

"All the members of Rāmānanda Rāya's family are Your eternal servants. Now they are in danger. It is not befitting for You to be indifferent to them in this way."

## **TEXT 38**

śuni' mahāprabhu kahe sakrodha vacane "more ājñā deha' sabe, yāna rāja-sthāne!

śuni'—hearing; mahāprabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahe—says; sa-krodha vacane—angry words; more—Me; ājñā deha'—you order; sabe—all; yāṅa—I shall go; rāja-sthāne—to the place of the King.

After hearing this, Śrī Caitanya Mahāprabhu spoke in an angry mood. "You want to order Me to go to the King," He said.

# **TEXT 39**

tomā-sabāra ei mata,—rāja-ṭhāñi yāñā kauḍi māgi' lan muñi āncala pātiyā tomā-sabāra—of all of you; ei mata—this is the opinion; rāja-ṭhāñi yāñā—going to the King; kauḍi māgi'—begging kauḍis; laṅ—shall take; muñi—I; āṅcala pātiyā—spreading My cloth.

"Your opinion is that I should go to the King's palace and spread My cloth to beg money from him.

### **TEXT 40**

pānca-gaṇḍāra pātra haya sannyāsī brāhmaṇa māgile vā kene dibe dui-lakṣa kāhana?"

pānca-gaṇḍāra—of five gaṇḍās; pātra—due recipients; haya—are; sannyāsī brāhmaṇa—sannyāsīs and brāhmaṇas; māgile—by begging; vā—or; kene—why; dibe—shall give; dui-lakṣa kāhana—200,000 kāhanas of kauḍis.

"Of course, a sannyāsī or brāhmaņa may beg for up to five gaṇḍās, but why should he be granted the inappropriate sum of 200,000 kāhanas of conchshells?"

# **TEXT 41**

hena-kāle āra loka āila dhāñā khaḍegara upare gopīnāthe diteche ḍāriyā

hena-kāle—at this time; āra—another; loka—person; āila—came; dhāñā—running; khaḍegara upare—upon the swords; gopīnāthe—Gopīnātha; diteche ḍāriyā—they are throwing.

Then another person came with the news that Gopīnātha had already been set up to be thrown upon the points of the swords.

# **TEXT 42**

śuni' prabhura gaṇa prabhure kare anunaya prabhu kahe,—"āmi bhikṣuka, āmā haite kichu naya śuni'—hearing; prabhura gaṇa—the devotees of the Lord; prabhure kare anunaya—entreated the Lord; prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said; āmi bhikṣuka—I am a beggar; āmā haite kichu naya—it is not possible for Me to do anything.

Hearing this news, all the devotees again appealed to the Lord, but the Lord replied, "I am a beggar. It is impossible for Me to do anything about this.

### **TEXT 43**

tāte rakṣā karite yadi haya sabāra mane sabe meli' jānāha jagannāthera caraņe

tāte—therefore; rakṣā karite—to save; yadi—if; haya—is; sabāra—of all; mane—in the mind; sabe meli'—all together; jānāha—pray; jagannāthera caraṇe—at the lotus feet of Lord Jagannātha.

"Therefore if you want to save him, you should all pray together at the lotus feet of Jagannātha.

# **TEXT 44**

īśvara jagannātha,—yānra hāte sarva 'artha' kartum akartum anyathā karite samartha"

īśvara—the Supreme Personality of Godhead; jagannātha—Lord Jagannātha; yānra hāte—within His hands; sarva artha—all potencies; kartum—to do; akartum—not to do; anyathā—and otherwise; karite—to do; samartha—able.

"Lord Jagannātha is the Supreme Personality of Godhead. He possesses all potencies. Therefore He is able to act freely and can do and undo whatever He likes."

ihān yadi mahāprabhu eteka kahilā haricandana-pātra yāi' rājāre kahilā

ihān—here; yadi—when; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; eteka kahilā—spoke like this; haricandana-pātra—the officer named Haricandana Pātra; yāi'—going; rājāre kahilā—informed the King.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu replied in this way, an officer named Haricandana Pātra went to the King and spoke with him.

# **TEXT 46**

"gopīnātha-paṭṭanāyaka—sevaka tomāra sevakera prāṇa-daṇḍa nahe vyavahāra

gopīnātha-paṭṭanāyaka—Gopīnātha Paṭṭanāyaka; sevaka tomāra—your servant; sevakera prāṇa-daṇḍa—to condemn a servant to death; nahe—is not; vyavahāra—good behavior.

"After all," he said, "Gopīnātha Paṭṭanāyaka is your faithful servant. To condemn a servant to death is not good behavior.

# **TEXT 47**

višeṣa tāhāra ṭhāñi kauḍi bākī haya prāṇa nile kibā lābha? nija dhana-kṣaya

viśeṣa—particular; tāhāra ṭhāñi—from him; kauḍi—of kauḍis; bākī—debt; haya—there is; prāṇa nile—if he is killed; kibā—what; lābha—profit; nija—own; dhana—wealth; kṣaya—loss.

"His only fault is that he owes some money to the government. If he is killed, however, what profit will there be? The government will be the loser, for it will not get the money.

yathārtha mūlye ghoḍā laha, yebā bākī haya krame krame dibe, vyartha prāṇa kene laya"

yathā-artha mūlye—for the proper price; ghoḍā laha—accept the horses; yebā—whatever; bākī haya—balance is due; krame krame—gradually; dibe—he will give; vyartha—unnecessarily; prāṇa—his life; kene—why; laya—are you taking.

"It would be better to take the horses for a proper price and let him gradually repay the balance. Why are you killing him unnecessarily?"

### **TEXT 49**

rājā kahe,—"ei bāt āmi nāhi jāni prāṇa kene la-iba, tāra dravya cāhi āmi

rājā kahe—the King replied; ei bāt—this news; āmi—I; nāhi jāni—do not know; prāṇa—his life; kene—why; la-iba—should I take; tāra—his; dravya—money; cāhi āmi—I want.

The King answered in surprise, "I did not know about all this. Why should his life be taken? I only want the money from him.

# **TEXT 50**

tumi yāi' kara tāhān sarva samādhāna dravya yaiche āise, āra rahe tāra prāna"

tumi—you; yāi'—going; kara—make; tāhān—there; sarva samādhāna—all adjustments; dravya—goods; yaiche—so that; āise—come; āra—and; rahe—keeps; tāra—his; prāṇa—life.

"Go there and adjust everything. I want only the payment, not his life."

tabe haricandana āsi' jānāre kahila cānge haite gopīnāthe sīghra nāmāila

tabe—at that time; haricandana—Haricandana Pātra; āsi'—coming; jānāre kahila—informed the prince; cānge haite—from the cānga platform; gopīnāthe—Gopīnātha; śīghra—very soon; nāmāila—took down.

Haricandana then returned and informed the prince of the King's desire, and immediately Gopīnātha Paṭṭanāyaka was taken down from the cāṅga.

### TEXT 52

'dravya deha' rājā māge—upāya puchila 'yathārtha-mūlye ghoḍā laha', tenha ta' kahila

dravya deha—pay the dues; rājā māge—the King asks; upāya—the means; puchila—inquired; yathā-artha-mūlye—at a proper price; ghoḍā laha—take the horses; teṅha ta' kahila—he replied.

Then he was told that the King demanded the money due him and asked what means he would adopt to pay it. "Kindly take my horses," he replied, "for a proper price.

# **TEXT 53**

'krame krame dimu, āra yata kichu pāri avicāre prāṇa laha,—ki balite pāri?'

krame krame—gradually; dimu—I shall pay; āra—more; yata—as much; kichu—any; pāri—I can; avicāre—without consideration; prāṇa laha—you take my life; ki balite pāri—what can I say.

"I shall gradually pay the balance as I can. Without consideration, however, you were going to take my life. What can I say?"

yathārtha mūlya kari' tabe saba ghoḍā la-ila āra dravyera muddatī kari' ghare pāṭhāila

yathā-artha mūlya kari'—estimating the proper price; tabe—then; saba—all; ghoḍā—horses; la-ila—took; āra dravyera—of the balance; muddatī kari'—setting a time for payment; ghare pāṭhāila—sent home.

Then the government took all the horses for a proper price, a time was set for payment of the balance, and Gopīnātha Paṭṭanāyaka was released.

### **TEXT 55**

ethā prabhu sei manuşyere praśna kaila "vāṇīnātha ki kare, yabe bāndhiyā ānila?"

ethā—here; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sei manuṣyere—unto that person who brought the message; praśna kaila—inquired; vāṇīnātha ki kare—what was Vāṇīnātha doing; yabe—when; bāndhiyā ānila—he was arrested and brought there.

Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired from the messenger, "What was Vāṇīnātha doing when he was arrested and brought there?"

# **TEXT 56**

se kahe—"vāṇīnātha nirbhaye laya kṛṣṇa-nāma 'hare krsna, hare krsna' kahe aviśrāma

se kahe—he replied; vāṇīnātha—Vāṇīnātha; nirbhaye—without fear; laya kṛṣṇa-nāma—was chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra; hare kṛṣṇa, hare kṛṣṇa—Hare Kṛṣṇa, Hare Kṛṣṇa; kahe aviśrāma—was chanting incessantly.

The messenger replied, "He was fearlessly, incessantly chanting the mahāmantra—Hare Kṛṣṇa, Hare Kṛṣṇa, Kṛṣṇa Kṛṣṇa, Hare Hare/ Hare Rāma, Hare Rāma, Rāma Rāma, Hare Hare.

sankhyā lāgi' dui-hāte angulīte lekhā sahasrādi pūrņa haile, ange kāțe rekhā"

sankhyā lāgi'—for counting; dui-hāte—in two hands; angulīte—on the fingers; lekhā—marking; sahasra-ādi—one thousand times; pūrṇa haile—when finished; ange—on the body; kāṭe rekhā—makes a mark.

"He counted the chants on the fingers of both hands, and after he had finished chanting one thousand times, he would make a mark on his body."

#### **TEXT 58**

śuni' mahāprabhu ha-ilā parama ānanda ke bujhite pāre gaurera kṛpā-chanda-bandha?

śuni'—hearing; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ha-ilā—became; parama ānanda—very pleased; ke bujhite pāre—who can understand; gaurera—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā-chanda-bandha—mercy upon His devotee.

Hearing this news, the Lord was very pleased. Who can understand the mercy of the Lord upon His devotee?

# **TEXT 59**

hena-kāle kāśī-miśra āilā prabhu-sthāne prabhu tāṅre kahe kichu sodvega-vacane

hena-kāle—at this time; kāśī-miśra—Kāśī Miśra; āilā—came; prabhu-sthāne—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—to him; kahe—said; kichu—some; sa-udvega—with anxiety; vacane—words,

At that time Kāśī Miśra came to the residence of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and the Lord talked with him with some agitation.

"ihān rahite nāri, yāmu ālālanātha nānā upadrava ihān, nā pāi soyātha"

ihān rahite nāri—I cannot stay here; yāmu ālālanātha—I shall go to Ālālanātha; nānā—various; upadrava—disturbances; ihān—here; nā pāi—I cannot get; soyātha—rest.

"I cannot stay here any longer," the Lord said. "I shall go to Ālālanātha. There are too many disturbances here, and I cannot get any rest.

### **TEXT 61**

bhavānanda-rāyera goṣṭhī kare rāja-viṣaya nānā-prakāre kare tārā rāja-dravya vyaya

bhavānanda-rāyera—of Bhavānanda Rāya; goṣṭhī—the family; kare—engages; rāja-viṣaya—in government service; nānā-prakāre—in various ways; kare—do; tārā—all of them; rāja-dravya vyaya—spending the government's revenues.

"All the family members of Bhavānanda Rāya are engaged in government service, but they spend the government's revenue in various ways.

# **TEXT 62**

rājāra ki doṣa? rājā nija-dravya cāya dite nāre dravya, daṇḍa āmāre jānāya

rājāra—of the King; ki doṣa—what is the fault; rājā—the King; nija—own; dravya—money; cāya—wants; dite nāre—they cannot give; dravya—money; daṇḍa—punishment; āmāre—to Me; jānāya—they inform.

"What is the fault on the part of the King? He wants the government's money. However, when they are punished for failing to pay the government its due, they come to Me to release them.

rājā gopīnāthe yadi cānge caḍāila cāri-bāre loke āsi' more jānāila

rājā—the King; gopīnāthe—Gopīnātha; yadi—when; cāṅge—on the cāṅga; caḍāila—raised; cāri-bāre—four times; loke—messengers; āsi'—coming; more—unto Me; jānāila—informed.

"When the King put Gopīnātha Paṭṭanāyaka on the cāṅga, messengers came four times to inform Me about the incident.

### **TEXT 64**

bhikṣuka sannyāsī āmi nirjana-vāsī āmāya duḥkha deya, nija-duḥkha kahi' āsi'

bhikṣuka—beggar; sannyāsī—mendicant; āmi—I; nirjana-vāsī—living in a solitary place; āmāya—to Me; duḥkha—unhappiness; deya—they give; nija-duḥkha—their own unhappiness; kahi'—speaking; āsi'—coming.

"As a beggar sannyāsī, a mendicant, I wish to live alone in a solitary place, but these people come to tell Me about their unhappiness and disturb Me.

## **TEXT 65**

āji tāre jagannātha karilā rakṣaṇa kāli ke rākhibe, yadi nā dibe rāja-dhana?

āji—today; tāre—him; jagannātha—Lord Jagannātha; karilā rakṣaṇa—protected; kāli—tomorrow; ke rākhibe—who will protect; yadi—if; nā dibe—he will not pay; rāja-dhana—the King's money.

"Jagannātha has saved him once from death today, but if tomorrow he again does not pay what he owes the treasury, who will give him protection?

The Supreme Personality of Godhead will certainly protect a devotee who does something sinful accidentally. As the Lord says in the Bhagavad- $g\bar{\iota}t\bar{a}$  (9.30–31):

#### Chapter 9, The Deliverance of Gopīnātha Paṭṭanāyaka

api cet su-durācāro bhajate mām ananya-bhāk sādhur eva sa mantavyaḥ saṃyag vyavasito hi saḥ kṣipraṃ bhavati dharmātmā śaśvac-chāntiṃ nigacchati kaunteya pratijānīhi na me bhaktaḥ praṇaśyati

"Even if one commits the most abominable actions, if he is engaged in devotional service he is to be considered saintly because he is properly situated in his determination. He quickly becomes righteous and attains lasting peace. O son of Kuntī, declare it boldly that My devotee never perishes." However, if a devotee or so-called devotee purposefully commits sinful activities continually in the hope that Kṛṣṇa will give him protection, Kṛṣṇa will not protect him. Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu said, kāli ke rākhibe, yadi nā dibe rāja-dhana?: "Jagannātha has saved Gopīnātha Paṭṭanāyaka from being killed by the King today, but if he commits the same offense again, who will give him protection?" Śrī Caitanya Mahāprabhu thus warns all such foolish devotees that Jagannātha will not protect them if they continue to commit offenses.

#### **TEXT 66**

viṣayīra vārtā śuni' kṣubdha haya mana tāte ihān rahi' mora nāhi prayojana"

viṣayīra—of materialistic persons; vārtā—news; śuni'—hearing; kṣubdha—agitated; haya—becomes; mana—the mind; tāte—therefore; ihān rahi'—to stay here; mora—My; nāhi prayojana—there is no necessity.

"If I hear about the activities of materialistic persons, My mind becomes agitated. There is no need for Me to stay here and be disturbed in that way."

# **TEXT 67**

kāśī-miśra kahe prabhura dhariyā caraņe "tumi kene ei bāte ksobha kara mane?

kāśī-miśra kahe—Kāśī Miśra said; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dhariyā caraṇe—embracing the lotus feet; tumi—You; kene—why; ei

bāte—by these talks; kṣobha kara—become agitated; mane—within the mind.

Kāśī Miśra caught hold of the Lord's lotus feet and said, "Why should You be agitated by these affairs?

### **TEXT 68**

sannyāsī virakta tomāra kā-sane sambandha? vyavahāra lāgi' tomā bhaje, sei jñāna-andha

sannyāsī—a sannyāsī; virakta—one who has given up all connections with everyone; tomāra—Your; kā-sane—with whom; sambandha—relationship; vyavahāra lāgi'—for some material purpose; tomā bhaje—worships You; sei—he; jñāna-andha—blind to all knowledge.

"You are a renounced sannyāsī. What connections do You have? One who worships You for some material purpose is blind to all knowledge."

Becoming a devotee of the Lord to serve material purposes is a great mistake. Many people become showbottle devotees for material profits. Indeed, materialistic persons sometimes take to professional devotional service and keep Viṣṇu, the Supreme Personality of Godhead, as a means of livelihood. None of this, however, is approved. In the book known as Sapta-śatī, as mentioned by Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura, one can discover how a person worshiping the goddess Durgā begs her for different varieties of material profit. Such activities are very popular among people in general, but they are the attempts of foolish, blind people (sei jñāna-andha).

A materialist does not actually know why one should become a devotee. A devotee's only concern is to satisfy the Supreme Personality of Godhead. Pure devotional service is defined by Śrīla Rūpa Gosvāmī:

anyābhilāṣitā-śūnyam jñāna-karmādy-anāvṛtam ānukūlyena kṛṣṇānuśīlanam bhaktir uttamā [Bhakti-rasāmrta-sindhu 1.1.11] One should be completely free from all material desires and should serve Kṛṣṇa simply to please Him. When people become interested in their own sense gratification ( $bhukti-mukti-siddhi-k\bar{a}m\bar{\imath}$ ), some of them desire to enjoy the material world to the fullest extent, some of them desire to be liberated and merge into the existence of Brahman, and others want to perform magic through mystic power and thus become incarnations of God. These are all against the principles of devotional service. One must be free from all material desires. The desire of the impersonalist to merge into the existence of Brahman is also material because such an impersonalist wants to gratify his senses by merging into the existence of Kṛṣṇa instead of serving His lotus feet. Even if such a person merges into the Brahman effulgence, he falls down again into material existence. As stated in  $\hat{S}r\bar{\imath}mad-Bh\bar{\imath}gavatam$  (10.2.32):

āruhya kṛcchreṇa param padam tataḥ patanty adho 'nādṛta-yuṣmad-anghrayaḥ

Because Māyāvādī philosophers have no information regarding the transcendental service of the Lord, even after attaining liberation from material activities and merging into the Brahman effulgence, they must come down again to this material world.

# **TEXT 69**

tomāra bhajana-phale tomāte 'prema-dhana' viṣaya lāgi' tomāya bhaje, sei mūrkha jana

tomāra—Your; bhajana—devotional service; phale—by the result of; tomāte—unto You; prema-dhana—wealth of love; viṣaya lāgi'—for material profit; tomāya bhaje—one engages in Your service; sei—he; mūrkha jana—a fool.

Kāśī Miśra continued, "If one engages in devotional service for Your satisfaction, this will result in his increasingly awakening his dormant love for You. But if one engages in Your devotional service for material purposes, he should be considered a number-one fool.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments that there are many materialistic persons who become preachers, gurus, religionists or philosophers only for the sake of maintaining a high standard of living and sense gratification for themselves and their families. Sometimes they adopt the dress of a sannyāsī or preacher. They train some of their family members as lawyers and continually seek help from a high-court to acquire riches on the plea of maintaining temples. Although such persons may call themselves preachers, live in Vrndāvana or Navadvīpa, and also print many religious books, it is all for the same purpose, namely to earn a living to maintain their wives and children. They may also professionally recite the Bhāgavatam or other scriptures, worship the Deity in the temple and initiate disciples. Making a show of devotional paraphernalia, they may also collect money from the public and use it to cure the disease of some family member or near relative. Sometimes they become  $b\bar{a}b\bar{a}j\bar{\imath}s$ or collect money on the plea of worshiping the poor, whom they call daridra-nārāyaṇa, or for social and political upliftment. Thus they spread a network of business schemes to collect money for sense gratification by cheating people in general, who have no knowledge of pure devotional service. Such cheaters cannot understand that by offering devotional service to the Supreme Personality of Godhead, one can be elevated to a position of eternal servitude to the Lord, which is even greater than the position of Brahmā and other demigods. Unfortunately, fools have no understanding of the perpetual pleasure of devotional service.

## **TEXT 70**

tomā lāgi' rāmānanda rājya tyāga kailā tomā lāgi' sanātana 'viṣaya' chāḍilā

tomā lāgi'—for Your sake; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; rājya—the kingdom; tyāga kailā—gave up; tomā lāgi'—for Your sake; sanātana—Sanātana Gosvāmī; viṣaya—material life; chāḍilā—gave up.

"It is only for Your sake that Rāmānanda Rāya resigned from the governorship of South India and Sanātana Gosvāmī gave up his post as minister.

tomā lāgi' raghunātha sakala chāḍila hethāya tāhāra pitā viṣaya pāṭhāila

tomā lāgi'—for Your sake; raghunātha—Raghunātha dāsa; sakala chāḍila—gave up everything; hethāya—here; tāhāra pitā—his father; viṣaya pāṭhāila—sent money.

"It is for Your sake that Raghunātha dāsa gave up all his family relationships. His father sent money and men here to serve him.

#### **TEXT 72**

tomāra caraņa-kṛpā hañāche tāhāre chatre māgi' khāya, 'viṣaya' sparśa nāhi kare

tomāra caraṇa—of Your lotus feet; kṛpā—the mercy; hañāche—has been; tāhāre—upon him; chatre—from centers for the distribution of food; māgi'—begging; khāya—he eats; viṣaya—money; sparśa nāhi kare—he does not touch.

"However, because he has received the mercy of Your lotus feet, he does not even accept his father's money. Instead he eats by begging alms from centers for the distribution of food.

## **TEXT 73**

rāmānandera bhāi gopīnātha-mahāsaya tomā haite viṣaya-vānchā, tāra icchā naya

rāmānandera—of Rāmānanda; bhāi—brother; gopīnātha—Gopīnātha Paṭṭanāyaka; mahāśaya—a great gentleman; tomā haite—from You; viṣaya-vāñchā—desire for material advantage; tāra icchā—his desire; naya—is not.

"Gopīnātha Paṭṭanāyaka is a good gentleman. He does not desire material benefits from You.

tāra duḥkha dekhi' tāra sevakādi-gaṇa tomāre jānāila,—yāte 'ananya-saraṇa'

tāra—his; duḥkha—distressed condition; dekhi'—seeing; tāra—his; sevaka-ādi-gaṇa—servants and friends; tomāre jānāila—informed You; yāte—because; ananya—no other; śaraṇa—shelter.

"It is not Gopīnātha who sent all those men so that You would release him from his plight. Rather, his friends and servants, seeing his distressed condition, informed You because they all knew that Gopīnātha is a soul surrendered unto You.

## **TEXT 75**

sei 'śuddha-bhakta', ye tomā bhaje tomā lāgi' āpanāra sukha-duḥkhe haya bhoga-bhogī'

sei—he; śuddha-bhakta—a pure devotee; ye—who; tomā bhaje—worships You; tomā lāgi'—for Your satisfaction; āpanāra sukha-duḥkhe—for personal happiness and distress; haya—is; bhoga-bhogī—one who wants to enjoy this material world.

"Gopīnātha Paṭṭanāyaka is a pure devotee who worships You only for Your satisfaction. He does not care about his personal happiness or distress, for that is the business of a materialist.

# **TEXT 76**

tomāra anukampā cāhe, bhaje anukṣaṇa acirāt mile tānre tomāra caraṇa

tomāra—Your; anukampā—mercy; cāhe—desires; bhaje anukṣaṇa—engages in devotional service twenty-four hours a day; acirāt—very soon; mile—meet; tānre—him; tomāra caraṇa—Your lotus feet.

"One who engages in Your devotional service twenty-four hours a day, desiring only Your mercy, will very soon attain shelter at Your lotus feet.

### **TEXT 77**

tat te 'nukampām su-samīkṣamāṇo bhuñjāna evātma-kṛtam vipākam hṛd-vāg-vapurbhir vidadhan namas te jīveta yo mukti-pade sa dāya-bhāk

tat—therefore; te—Your; anukampām—compassion; su-samīkṣamāṇaḥ—hoping for; bhuñjānaḥ—enduring; eva—certainly; ātma-kṛtam—done by himself; vipākam—fruitive results; hṛt—with the heart; vāk—words; vapurbhiḥ—and body; vidadhat—offering; namaḥ—obeisances; te—unto You; jīveta—may live; yaḥ—anyone who; mukti-pade—in devotional service; saḥ—he; dāya-bhāk—a bona fide candidate.

"One who seeks Your compassion and thus tolerates all kinds of adverse conditions due to the karma of his past deeds, who engages always in Your devotional service with his mind, words and body, and who always offers obeisances unto You is certainly a bona fide candidate for becoming Your unalloyed devotee.'

This is a verse from Śrīmad-Bhāgavatam (10.14.8).

### **TEXT 78**

ethā tumi vasi' raha, kene yābe ālālanātha? keha tomā nā śunābe visayīra bāt

ethā—here; tumi—You; vasi'—residing; raha—kindly stay; kene—why; yābe—shall You go; ālālanātha—to Ālālanātha; keha tomā nā śunābe—no one will inform You; viṣayīra bāt—about the affairs of materialistic persons.

"Kindly stay here at Jagannātha Purī. Why should You go to Ālālanātha? Henceforward, no one will approach You about material affairs."

yadi vā tomāra tāre rākhite haya mana āji ye rākhila, sei karibe rakṣaṇa"

yadi vā—if somehow or other; tomāra—of You; tāre—him; rākhite—to protect; haya—is; mana—mind; āji—today; ye—He who; rākhila—protected; sei—he; karibe rakṣaṇa—will give protection.

Finally Kāśī Miśra told the Lord, "If You want to give protection to Gopīnātha, then Lord Jagannātha, who protected him today, will also protect him in the future."

#### **TEXT 80**

eta bali' kāśī-miśra gelā sva-mandire madhyāhne pratāparudra āilā tāṅra ghare

eta bali'—saying this; kāśī-miśra—Kāśī Miśra; gelā—went; sva-mandire—to his own temple; madhyāhne—at noon; pratāparudra—King Pratāparudra; āilā—came; tāṅra ghare—to his home.

After saying this, Kāśī Miśra left the abode of Śrī Caitanya Mahāprabhu and returned to his own temple. At noon King Pratāparudra came to Kāśī Miśra's home.

## **TEXT 81**

pratāparudrera eka āchaye niyame yata dina rahe tenha śrī-puruṣottame

pratāparudrera—of King Pratāparudra; eka—one; āchaye—is; niyame—a regular duty; yata dina—as long as; rahe—remained; tenha—he; śrīpuruṣottame—at Jagannātha Purī.

As long as King Pratāparudra stayed in Puruṣottama, he performed one regular duty.

nitya āsi' kare miśrera pāda samvāhana jagannātha-sevāra kare bhiyāna śravaṇa

nitya āsi'—coming daily; kare—performs; miśrera—of Kāśī Miśra; pāda—the feet; samvāhana—massaging; jagannātha-sevāra—for the service of Lord Jagannātha; kare—does; bhiyāna—arrangements; śravaṇa—hearing.

He would come daily to the house of Kāśī Miśra to massage his lotus feet. The King would also hear from him about how opulently Lord Jagannātha was being served.

### **TEXT 83**

rājā miśrera caraṇa yabe cāpite lāgilā tabe miśra tānre kichu bhangīte kahilā

rājā—the King; miśrera—of Kāśī Miśra; caraṇa—the lotus feet; yabe—when; cāpite lāgilā—began to press; tabe—at that opportunity; miśra—Kāśī Miśra; tāṅre—unto him; kichu—something; bhaṅgīte—by a hint; kahilā—informed.

When the King began pressing his lotus feet, Kāśī Miśra informed him about something through hints.

# **TEXT 84**

"deva, śuna āra eka aparūpa bāt! mahāprabhu kṣetra chāḍi' yābena ālālanātha!"

deva—my dear King; śuna—hear; āra—another; eka—one; aparūpa—uncommon; bāt—news; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṣetra chāḍi'—leaving Jagannātha Purī; yābena—will go; ālālanātha—to Ālālanātha.

"My dear King," he said, "please hear one uncommon item of news. Śrī Caitanya Mahāprabhu wants to leave Jagannātha Purī and go to Ālālanātha."

śuni rājā duḥkhī hailā, puchilena kāraņa tabe miśra kahe tānre saba vivaraņa

śuni—hearing; rājā—the King; duḥkhī hailā—became very unhappy; puchilena—inquired; kāraṇa—the reason; tabe—at that time; miśra kahe—Miśra said; tānre—to him; saba—all; vivaraṇa—details.

When the King heard that Śrī Caitanya Mahāprabhu was going to Ālālanātha, he was very unhappy and inquired about the reason. Then Kāśī Miśra informed him of all the details.

### **TEXT 86**

"gopīnātha-paṭṭanāyake yabe cāṅge caḍāilā tāra sevaka saba āsi' prabhure kahilā

gopīnātha-paṭṭanāyake—Gopīnātha Paṭṭanāyaka; yabe—when; cāṅge—on the cāṅga; caḍāilā—they lifted; tāra sevaka—his servants; saba—all; āsi'—coming; prabhure kahilā—informed Śrī Caitanya Mahāprabhu.

"When Gopīnātha Paṭṭanāyaka was lifted onto the cānga," he said, "all his servants went to inform Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 87**

śuniyā kṣobhita haila mahāprabhura mana krodhe gopīnāthe kailā bahuta bhartsana

śuniyā—hearing; kṣobhita haila—became agitated; mahāprabhura mana—Śrī Caitanya Mahāprabhu's mind; krodhe—in anger; gopīnāthe—unto Gopīnātha Paṭṭanāyaka; kailā—did; bahuta bhartsana—much chastisement.

"Hearing about this, Śrī Caitanya Mahāprabhu was extremely sorry at heart, and in anger He chastised Gopīnātha Paṭṭanāyaka.

'ajitendriya hañā kare rāja-viṣaya nānā asat-pathe kare rāja-dravya vyaya

ajitendriya hañā—being mad after sense gratification; kare rāja-viṣaya—serves the government; nānā asat-pathe—in various sinful activities; kare rāja-dravya vyaya—spends the revenue of the government.

"Because he is mad after sense gratification,' the Lord said, 'he acts as a government servant but spends the government's revenue for various sinful activities.

### **TEXT 89**

brahmasva-adhika ei haya rāja-dhana tāhā hari' bhoga kare mahā-pāpī jana

brahmasva—a brāhmaṇa's property; adhika—more than; ei—this; haya—is; rāja-dhana—the revenue of the government; tāhā hari'—stealing that; bhoga kare—enjoys sense gratification; mahā-pāpī jana—a most sinful person.

"The revenue of the government is more sacred than the property of a brāhmaṇa. One who misappropriates the government's money and uses it to enjoy sense gratification is most sinful.

# **TEXT 90**

rājāra vartana khāya, āra curi kare rāja-daṇḍya haya sei śāstrera vicāre

rājāra vartana—the salary of the King; khāya—he takes; āra—and; curi kare—steals; rāja-daṇḍya—liable to be punished by the King; haya—is; sei—he; śāstrera vicāre—the verdict of the revealed scripture.

"One who serves the government but misappropriates the government's revenue is liable to be punished by the king. That is the verdict of all revealed scriptures.

nija-kaudi māge, rājā nāhi kare daņḍa rājā—mahā-dhārmika, ei haya pāpī bhaṇḍa!

nija-kauḍi—his own money; māge—demands; rājā—the King; nāhi kare daṇḍa—does not punish; rājā—the King; mahā-dhārmika—very religious; ei—this man; haya—is; pāpī—sinful; bhaṇḍa—cheat.

"The King wanted his revenue paid and did not want to enforce punishment. Therefore the King is certainly very religious. But Gopīnātha Paṭṭanāyaka is a great cheat.

### **TEXT 92**

rājā-kadi nā deya, āmāre phukāre ei mahā-duḥkha ihān ke sahite pāre?

rājā-kaḍi—the revenue of the King; nā deya—does not pay; āmāre—to Me; phu-kāre—cries; ei—this; mahā-duḥkha—great unhappiness; ihān—here; ke sahite pāre—who can tolerate.

"He does not pay the revenue to the King, but he wants My help for release. This is a greatly sinful affair. I cannot tolerate it here.

# **TEXT 93**

ālālanātha yāi' tāhān niścinte rahimu viṣayīra bhāla manda vārtā nā śunimu'''

ālālanātha yāi'—going to Ālālanātha; tāhān—there; niścinte rahimu—I shall live peacefully; viṣayīra—of materialistic persons; bhāla manda—good and bad; vārtā—news; nā śunimu—I shall not hear.

"Therefore I shall leave Jagannātha Purī and go to Ālālanātha, where I shall live peacefully and not hear about all these affairs of materialistic people."

eta śuni' kahe rājā pāñā mane vyathā "saba dravya chāḍon, yadi prabhu rahena ethā

eta śuni'—hearing all these details; kahe rājā—the King said; pāñā—getting; mane vyathā—pain in his mind; saba dravya chāḍoṅ—I shall give up all the dues; yadi—if; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rahena ethā—remains here.

When King Pratāparudra heard all these details, he felt great pain in his mind. "I shall give up all that is due from Gopīnātha Paṭṭanāyaka," he said, "if Śrī Caitanya Mahāprabhu will stay here at Jagannātha Purī.

## **TEXT 95**

eka-kṣaṇa prabhura yadi pāiye daraśana koṭi-cintāmaṇi-lābha nahe tāra sama

eka-kṣaṇa—for a moment; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yadi—if; pāiye—I get; daraśana—an interview; koṭi-cintāmaṇi-lābha—obtaining millions of cintāmaṇi stones; nahe—is not; tāra sama—equal to that.

"If even for a moment I could get an interview with Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, I would not care for the profit of millions of cintāmaṇi stones.

# **TEXT 96**

kon chāra padārtha ei dui-lakṣa kāhana? prāṇa-rājya karon prabhu-pade nirmañchana"

kon—what; chāra—little; padārtha—matter; ei—this; dui-lakṣa kāhana—200,000 kāhanas; prāṇa—life; rājya—kingdom; karon—I do; prabhu-pade—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nirmañchana—sacrificing.

"I do not care about this small sum of 200,000 kāhanas. What to speak of this, I would indeed sacrifice everything at the lotus feet of the Lord, including my life and kingdom."

## **TEXT 97**

miśra kahe, "kaudi chādibā,—nahe prabhura mana tārā duḥkha pāya,—ei nā yāya sahana"

miśra kahe—Kāśī Miśra said; kauḍi chāḍibā—you shall abandon the money; nahe—is not; prabhura mana—the desire of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tārā—they; duḥkha pāya—get unhappiness; ei—this; nā yāya sahana—is intolerable.

Kāśī Miśra hinted to the King, "It is not the Lord's desire that you forfeit the payment. He is unhappy only because the whole family is troubled."

### **TEXT 98**

rājā kahe,—"tāre āmi duḥkha nāhi diye cānge caḍā, khaḍge ḍārā,—āmi nā jāniye

rājā kahe—the King replied; tāre—to him; āmi—I; duḥkha—unhappiness; nāhi diye—have no desire to give; cānge caḍā—the raising on the cānga; khaḍge—on the swords; ḍārā—the throwing; āmi—I; nā jāniye—did not know.

The King replied, "I had no desire to give pain to Gopīnātha Paṭṭanāyaka and his family, nor did I know about his being lifted onto the cāṅga to be thrown on the swords and killed.

# **TEXT 99**

purușottama-jānāre tenha kaila parihāsa sei 'jānā' tāre dekhāila mithyā trāsa puruṣottama-jānāre—at Puruṣottama Jānā, the prince; tenha—he; kaila parihāsa—made a joke; sei jānā—that prince; tāre—unto him; dekhāila—showed; mithyā—false; trāsa—scare.

"He sneered at Purușottama Jānā. Therefore the prince tried to scare him as a punishment.

## **TEXT 100**

tumi yāha, prabhure rākhaha yatna kari' ei mui tāhāre chāḍinu saba kauḍi"

tumi—you; yāha—go; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rākhaha—keep; yatna kari'—with great attention; ei mui—as far as I am concerned; tāhāre—unto him; chāḍinu—I abandon; saba kauḍi—all dues.

"Go personally to Śrī Caitanya Mahāprabhu and keep Him at Jagannātha Purī with great attention. I shall excuse Gopīnātha Paṭṭanāyaka from all his debts."

### **TEXT 101**

miśra kahe, "kauḍi chāḍibā,—nahe prabhura mane kauḍi chāḍile prabhu kadācit duḥkha māne"

miśra kahe—Kāśī Miśra said; kauḍi chāḍibā—you will excuse all dues; nahe—is not; prabhura mane—the thought of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kauḍi chāḍile—if you excuse all the dues; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kadācit—certainly; duḥkha māne—will be sorry.

Kāśī Miśra said, "Excusing Gopīnātha Paṭṭanāyaka of all his debts will make the Lord unhappy, for that is not His intention."

## **TEXT 102**

rājā kahe, "kauḍi chāḍimu,—ihā nā kahibā sahaje mora priya tā'rā,—ihā jānāibā

rājā kahe—the King said; kauḍi chāḍimu—I shall excuse all the dues; ihā—this; nā kahibā—do not speak; sahaje—naturally; mora priya—my dear friends; tā'rā—they; ihā—this; jānāibā—let Him know.

The King said, "I shall absolve Gopīnātha Paṭṭanāyaka of all his debts, but don't speak of this to the Lord. Simply let Him know that all the family members of Bhavānanda Rāya, including Gopīnātha Paṭṭanāyaka, are naturally my dear friends.

### **TEXT 103**

bhavānanda-rāya—āmāra pūjya-garvita tānra putra-gaņe āmāra sahajei prīta"

bhavānanda rāya—Bhavānanda Rāya; āmāra—by me; pūjya—worshipable; garvita—honorable; tāṅra—his; putra-gaṇe—unto sons; āmāra—my; sahajei—naturally; prīta—affection.

"Bhavānanda Rāya is worthy of my worship and respect. Therefore I am always naturally affectionate to his sons."

# **TEXT 104**

eta bali' miśre namaskari' rājā ghare gelā gopīnāthe 'baḍa jānāya' ḍākiyā ānilā

eta bali'—saying this; miśre namaskari'—after offering obeisances to Kāśī Miśra; rājā—the King; ghare gelā—returned to his palace; gopīnāthe—Gopīnātha Paṭṭanāyaka; baḍa jānāya—the eldest prince; ḍākiyā ānilā—called forth.

After offering obeisances to Kāśī Miśra, the King returned to his palace and called for both Gopīnātha and the eldest prince.

rājā kahe,—"saba kaudi tomāre chāḍilun sei mālajāṭhyā daṇḍa pāṭa tomāre ta' dilun

rājā kahe—the King said; saba—all; kaudi—money; tomāre—unto you; chādilun—I excuse; sei mālajāṭhyā daṇḍa pāṭa—the place called Mālajāṭhyā Daṇḍapāṭa; tomāre—to you; ta'—certainly; dilun—I give.

The King told Gopīnātha Paṭṭanāyaka, "You are excused for all the money you owe the treasury, and the place known as Mālajāṭhyā Daṇḍapāṭa is again given to you for collections.

#### **TEXT 106**

āra bāra aiche nā khāiha rāja-dhana āji haite dilun tomāya dviguņa vartana"

āra bāra—another time; aiche—like this; nā khāiha—do not misappropriate; rāja-dhana—government revenue; āji haite—from today; dilun—I award; tomāya—unto you; dvi-guṇa vartana—twice the salary.

"Do not again misappropriate the revenue of the government. In case you think your salary insufficient, henceforward it will be doubled."

# **TEXT 107**

eta bali' 'neta-dhaṭī' tāre parāila "prabhu-ājñā lañā yāha, vidāya tomā dila"

eta bali'—saying this; neta-dhaṭī—silken wrapper; tāre parāila—put on him; prabhu-ājñā lañā—after taking permission from Śrī Caitanya Mahāprabhu; yāha—go; vidāya—farewell; tomā—to you; dila—I give.

After saying this, the King appointed him by offering him a silken wrapper for his body. "Go to Śrī Caitanya Mahāprabhu," he said. "After taking permission from Him, go to your home. I bid you farewell. Now you may go."

paramārthe prabhura kṛpā, seha rahu dūre ananta tāhāra phala, ke balite pāre?

paramārthe—for spiritual advancement; prabhura kṛpā—mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu; seha—that; rahu dūre—let alone; ananta—unlimited; tāhāra—of that; phala—result; ke—who; balite pāre—can estimate.

By the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, one can certainly become spiritually advanced. Indeed, no one can estimate the results of His mercy.

### **TEXT 109**

'rājya-viṣaya'-phala ei—kṛpāra 'ābhāse'! tāhāra gaṇanā kāro mane nāhi āise!

rājya-viṣaya—kingly opulence; phala—result; ei—this; kṛpāra ābhāse—by only a glimpse of such mercy; tāhāra—of that; gaṇanā—calculation; kāro—of anyone; mane—within the mind; nāhi āise—does not come.

Gopīnātha Paṭṭanāyaka achieved the result of kingly opulence due to but a glimpse of the Lord's mercy. Therefore no one can calculate the full value of His mercy.

# **TEXT 110**

kāhān cānge caḍāñā laya dhana-prāṇa! kāhān saba chāḍi' sei rājyādi-pradāna!

kāhān—on one hand; cānge—on the cānga; caḍānā—raising; laya—takes; dhana—wealth; prāṇa—life; kāhān—on the other hand; saba—all; chāḍi'—excusing; sei—he; rājya-ādi-pradāna—awarding the same government post and so on.

Gopīnātha Paṭṭanāyaka was lifted onto the cāṅga to be killed, and all his money was taken away, but instead his debts were excused, and he was appointed collector in the same place.

kāhān sarvasva veci' laya, deyā nā yāya kauḍi! kāhān dviguṇa vartana, parāya neta-dhaḍi!

kāhān—on one hand; sarvasva—all possessions; veci'—selling; laya—takes; deyā nā yāya—cannot be paid; kauḍi—the debt; kāhān—on the other hand; dviguṇa vartana—twice the salary; parāya—puts on; neta-dhaḍi—the silken cover.

On one hand Gopīnātha Paṭṭanāyaka was unable to clear his debt even by selling all his possessions, but on the other his salary was doubled, and he was honored with the silken wrapper.

## **TEXT 112**

prabhura icchā nāhi, tāre kaudi chādāibe dviguņa vartana kari' punaḥ 'viṣaya' dibe

prabhura icchā—the wish of the Lord; nāhi—was not; tāre kauḍi chāḍāibe—he be excused from the dues; dvi-guṇa—twice as much; vartana kari'—increasing the salary; punaḥ—again; viṣaya dibe—he should be appointed to the post.

It was not the desire of Lord Caitanya Mahāprabhu that Gopīnātha Paṭṭanāyaka be excused of his debt to the government, nor was it His desire that his salary be doubled or that he be reappointed collector at the same place.

# **TEXT 113**

tathāpi tāra sevaka āsi' kaila nivedana tāte kṣubdha haila yabe mahāprabhura mana

tathāpi—still; tāra sevaka—his servant; āsi'—coming; kaila nivedana—submitted; tāte—by that; kṣubdha haila—was agitated; yabe—when; mahāprabhura mana—Śrī Caitanya Mahāprabhu's mind.

When Gopīnātha Paṭṭanāyaka's servant went to Śrī Caitanya Mahāprabhu and informed the Lord of his plight, the Lord was somewhat agitated and dissatisfied.

### **TEXT 114**

viṣaya-sukha dite prabhura nāhi manobala nivedana-prabhāveha tabu phale eta phala

viṣaya—of material opulence; sukha—happiness; dite—award; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nāhi—is not; manobala—desire; nivedana-prabhāveha—simply because He was informed about it; tabu—still; phale eta phala—so much of a result was obtained.

The Lord had no intention of awarding His devotee the happiness of material opulence, yet simply because of His being informed, such a great result was obtained.

### **TEXT 115**

ke kahite pāre gaurera āścarya svabhāva? brahmā-śiva ādi yāṅra nā pāya antarbhāva

ke—who; kahite pāre—can estimate; gaurera—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āścarya svabhāva—wonderful characteristics; brahmā-śiva—Lord Brahmā, Lord Śiva; ādi—and others; yāṅra—whose; nā pāya—cannot understand; antarbhāva—the intention.

No one can estimate the wonderful characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Even Lord Brahmā and Lord Śiva cannot understand the intentions of the Lord.

# **TEXT 116**

ethā kāśī-miśra āsi' prabhura caraņe rājāra caritra saba kailā nivedane ethā—here; kāśī-miśra—Kāśī Miśra; āsi'—coming; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇe—to the feet; rājāra—of the King; caritra saba—all the behavior; kailā nivedane—informed.

Kāśī Miśra went to Śrī Caitanya Mahāprabhu and informed Him in detail of all the King's intentions.

#### **TEXT 117**

prabhu kahe,—"kāśī-miśra, ki tumi karilā? rāja-pratigraha tumi āmā' karāilā?"

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kāśī-miśra—My dear Kāśī Miśra; ki—what; tumi karilā—have you done; rāja-pratigraha—taking from the King; tumi—you; āmā'—Me; karāilā—have made to do.

Upon hearing about Kāśī Miśra's tactics with the King, Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Kāśī Miśra, what have you done? You have made Me indirectly take help from the King."

When the King heard the details of Gopīnātha Paṭṭanāyaka's unfortunate condemnation, he was induced to excuse his debt, in particular because he felt that Śrī Caitanya Mahāprabhu was very sorry about this incident. The Lord did not like the idea that the money forfeited to Gopīnātha Paṭṭanāyaka was indirectly a contribution to Him. Therefore He immediately protested.

### **TEXT 118**

miśra kahe,—"śuna, prabhu, rājāra vacane akapaṭe rājā ei kailā nivedane

miśra kahe—Kāśī Miśra said; śuna—kindly hear; prabhu—my dear Lord; rājāra vacane—to the statement of the King; akapaṭe—without duplicity; rājā—the King; ei—this; kailā nivedane—has submitted.

Kāśī Miśra said, "My dear Lord, the King has done this without reservations. Kindly hear his statement.

'prabhu yena nāhi jānena,—rājā āmāra lāgiyā dui-lakṣa kāhana kauḍi dileka chāḍiyā

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yena—so that; nāhi jānena—may not think; rājā—the King; āmāra lāgiyā—for Me; dui-lakṣa kāhana kauḍi—200,000 kāhanas of kauḍis; dileka chāḍiyā—has remitted.

"The King said, 'Speak to the Lord in such a way that He will not think, "For My sake the King has forfeited 200,000 kāhanas of kauḍis."

The *kauḍi* is like an American cent or Japanese yen. In the old medium of exchange, the first unit of currency was a small conchshell called a *kauḍi*. Four *kauḍi*s made one *gaṇḍā*, twenty *gaṇḍā*s made one *paṇa*, and sixteen *paṇa*s made one *kāhana*. Gopīnātha Paṭṭanāyaka owed the government 200,000 *kāhanas*. The King absolved him of this debt, reappointed him to his post and doubled his salary.

#### **TEXT 120**

bhavānandera putra saba—mora priyatama inhā-sabākāre āmi dekhi ātma-sama

bhavānandera—of Bhavānanda Rāya; putra saba—all the sons; mora—to me; priyatama—very dear; inhā-sabākāre—all of them; āmi—I; dekhi—see; ātma-sama—as my relatives.

"Inform Śrī Caitanya Mahāprabhu that all the sons of Bhavānanda Rāya are especially dear to me. I consider them like members of my family.

# **TEXT 121**

ataeva yāhān yāhān dei adhikāra khāya, piye, luṭe, vilāya, nā karon vicāra

ataeva—therefore; yāhān yāhān—wherever; dei adhikāra—I appoint them; khāya—they eat; piye—drink; luṭe—plunder; vilāya—distribute; nā karon vicāra—I do not consider.

"Therefore I have appointed them collectors in various places, and although they spend the government's money, eat, drink, plunder and distribute it as they like, I do not take them very seriously.

# **TEXT 122**

rājamahindāra 'rājā' kainu rāma-rāya ye khāila, yebā dila, nāhi lekhā-dāya

rājamahindāra—of the place known as Rājamahendrī; rājā—governor; kainu—I made; rāma-rāya—Rāmānanda Rāya; ye khāila—whatever money he took; yebā—whatever; dila—distributed; nāhi lekhā-dāya—there is no account.

"I made Rāmānanda Rāya the governor of Rājamahendrī. There is practically no account of whatever money he took and distributed in that position.

Near Rājamahendrī is a famous railway station. Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī notes that the present Rājamahendrī City is located on the northern bank of the Godāvarī. At the time when Rāmānanda Rāya was governor, however, the state capital, which was known as Vidyānagara or Vidyāpura, was located on the southern side of the Godāvarī, at the confluence of the Godāvarī and the sea. That was the part of the country which at that time was known as Rājamahendrī. North of Kalinga-deśa is Utkalinga, or the state of Orissa. The capital of southern Orissa was known as Rājamahendrī, but now the location of Rājamahendrī has changed.

# **TEXT 123**

gopīnātha ei-mata 'viṣaya' kariyā dui-cāri-lakṣa kāhana rahe ta' khāñā

gopīnātha—Gopīnātha; ei-mata—in this way; viṣaya kariyā—doing business; dui-cāri-lakṣa kāhana—two to four hundred thousand kāhanas; rahe ta' khāñā—spends as he likes.

"Having been appointed collector, Gopīnātha, in the same way, also generally spends 200,000 to 400,000 kāhanas as he likes.

#### **TEXT 124**

kichu deya, kichu nā deya, nā kari vicāra 'jānā'-sahita aprītye duḥkha pāila ei-bāra

kichu—some; deya—he pays; kichu—some; nā deya—he does not pay; nā kari vicāra—I do not consider; jānā sahita—with the prince; aprītye—due to some unfriendliness; duḥkha pāila—has gotten so much trouble; ei-bāra—this time.

"Gopīnātha Paṭṭanāyaka would collect some and pay some, spending it at will, but I would not consider this very seriously. This time, however, he was put into trouble because of a misunderstanding with the prince.

#### **TEXT 125**

'jānā' eta kailā,—ihā mui nāhi jānon bhavānandera putra-sabe ātma-sama mānon

jānā—the prince; eta—such; kailā—has done; ihā—this; mui—I; nāhi jānon—did not know; bhavānandera putra—the sons of Bhavānanda Rāya; sabe—all; ātma-sama mānon—I considered like my relatives.

"The prince created this situation without my knowledge, but actually I consider all the sons of Bhavānanda Rāya to be like my relatives.

### **TEXT 126**

tānhā lāgi' dravya chāḍi'—ihā māt jāne 'sahajei mora prīti haya tāhā-sane'"

tānhā lāgi'—for them; dravya chāḍi'—I remit the debt; ihā—this; māt jāne—He does not know; sahajei—naturally; mora prīti—my affection; haya—is; tāhā-sane—with them all.

"Because of my intimate relationship with them, I have absolved Gopīnātha Paṭṭanāyaka of all his debts. Śrī Caitanya Mahāprabhu does not know this fact. Whatever I have done is because of my intimate relationship with the family of Bhavānanda Rāya."

### **TEXT 127**

śuniyā rājāra vinaya prabhura ānanda hena-kāle āilā tathā rāya bhavānanda

*śuniyā*—hearing; *rājāra*—of the King; *vinaya*—submission; *prabhura ānanda*—Śrī Caitanya Mahāprabhu became very happy; *hena-kāle*—at this time; *āilā*—arrived; *tathā*—there; *rāya bhavānanda*—Bhavānanda Rāya.

Having heard from Kāsī Miśra all these statements concerning the King's mentality, Śrī Caitanya Mahāprabhu was very happy. At that time, Bhavānanda Rāya arrived there.

### **TEXT 128**

pañca-putra-sahite āsi' paḍilā caraṇe uthānā prabhu tānre kailā ālingane

pañca-putra-sahite—with five sons; āsi'—coming; paḍilā caraṇe—fell down at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhāñā—getting him up; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—him; kailā āliṅgane—embraced.

Bhavānanda Rāya, along with his five sons, fell at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, who lifted him up and embraced him.

# **TEXT 129**

rāmānanda-rāya ādi sabāi mililā bhavānanda-rāya tabe balite lāgilā rāmānanda-rāya ādi—Rāmānanda Rāya and other brothers; sabāi—all; mililā—met; bhavānanda-rāya—Bhavānanda Rāya; tabe—then; balite lāgilā—began to speak.

Thus Rāmānanda Rāya, all his brothers and their father met Śrī Caitanya Mahāprabhu. Then Bhavānanda Rāya began speaking.

### **TEXT 130**

"tomāra kinkara ei saba mora kula e vipade rākhi' prabhu, punaḥ nilā mūla

tomāra kinkara—your servants; ei saba—all these; mora kula—my family; e vipade—in this great danger; rākhi'—by saving; prabhu—my Lord; punaḥ—again; nilā mūla—have purchased.

"All these members of my family," he said, "are Your eternal servants. You have saved us from this great danger. Therefore You have purchased us for a proper price.

### **TEXT 131**

bhakta-vātsalya ebe prakaṭa karilā pūrve yena pañca-pāṇḍave vipade tārilā"

bhakta-vātsalya—love for Your devotees; ebe—now; prakaṭa karilā—You have demonstrated; pūrve—previously; yena—as; pañca-pāṇḍave—the five Pāndavas; vipade—from danger; tārilā—You saved.

"You have now demonstrated Your love for Your devotees, just as when You previously saved the five Pāṇḍavas from great danger."

### **TEXT 132**

'netadhaṭī'-māthe gopīnātha caraṇe paḍilā rājāra krpā-vrttānta sakala kahilā netadhaṭī-māthe—with the silken cover on the head; gopīnātha—Gopīnātha Paṭṭanāyaka; caraṇe paḍilā—fell down at the lotus feet; rājāra—of the King; kṛpā-vṛttānta—story of the mercy; sakala—all; kahilā—narrated.

Gopīnātha Paṭṭanāyaka, his head covered with the silken wrapper, fell at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu and described in detail the King's mercy toward him.

### **TEXT 133**

"bākī-kauḍi bāda, āra dviguṇa vartana kailā punaḥ 'viṣaya' diyā 'neta-dhaṭī' parāilā

bākī-kaudi bāda—excusing the balance due; āra—and; dvi-guṇa—double; vartana kailā—made the salary; punaḥ—again; viṣaya diyā—giving the post; neta-dhaṭī parāilā—decorated with the silken cloth.

"The King has excused me for the balance due," he said. "He has reappointed me to my post by honoring me with this silken cloth and has doubled my salary.

# **TEXT 134**

kāhān cāngera upara sei maraṇa-pramāda! kāhān 'neta-dhatī' punah,—e-saba prasāda!

kāhān—on one hand; cāngera upara—on the cānga; sei—that; maraṇa-pramāda—danger of death; kāhān—on the other hand; neta-dhaṭī—the silken cloth; punaḥ—again; e-saba—all this; prasāda—mercy.

"I was lifted upon the cānga to be killed, but instead I was honored with this silken cloth. This is all Your mercy.

cāngera upare tomāra caraṇa dhyāna kailun caraṇa-smaraṇa-prabhāve ei phala pāilun

cāngera upare—on the cānga; tomāra caraṇa—on Your lotus feet; dhyāna kailun—I meditated; caraṇa-smaraṇa-prabhāve—by the power of remembering Your lotus feet; ei phala—these results; pāilun—I have got.

"On the cānga I began meditating upon Your lotus feet, and the power of that remembrance has yielded all these results.

# **TEXT 136**

loke camatkāra mora e saba dekhiyā praśamse tomāra kṛpā-mahimā gāñā

loke—among the people; camatkāra—great wonder; mora—my; e saba—all these; dekhiyā—by seeing; praśamse—they glorify; tomāra—Your; kṛpā—of mercy; mahimā—greatness; gāñā—chanting.

"Struck with wonder by my affairs, the populace is glorifying the greatness of Your mercy.

# **TEXT 137**

kintu tomāra smaraņera nahe ei 'mukhya-phala' 'phalābhāsa' ei,—yāte 'viṣaya' cañcala

kintu—but; tomāra—Your; smaraṇera—of remembrance; nahe—not; ei—this; mukhya-phala—chief result; phala-ābhāsa—a glimpse of the result; ei—this; yāte—because; viṣaya—material opulence; cañcala—flickering.

"However, my Lord, these are not the principal results of meditating upon Your lotus feet. Material opulence is very flickering. Therefore it is simply a glimpse of the result of Your mercy.

One can achieve the highest perfection of life simply by meditating upon the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Generally people are concerned with the four religious principles, namely religion, material opulence, sense gratification and liberation. However, as indicated in Śrīmad-Bhāgavatam (dharmaḥ projjhita-kaitavo 'tra [SB 1.1.2]), success in these four kinds of material and spiritual gain are not the true results of devotional service. The true result of devotional service is the actual development of one's dormant love for Kṛṣṇa in every circumstance. By the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Gopīnātha Paṭṭanāyaka could understand that the material benefits he had achieved were not the ultimate result of meditating upon His lotus feet. The true result comes when one is detached from material opulences. Therefore Gopīnātha Paṭṭanāyaka prayed to the Lord for such detachment.

#### **TEXT 138**

rāma-rāye, vāṇīnāthe kailā 'nirviṣaya' sei kṛpā mote nāhi, yāte aiche haya!

rāma-rāye—Rāmānanda Rāya; vāṇīnāthe—Vāṇīnātha; kailā—You have made; nirviṣaya—free from all material attachment; sei kṛpā—that mercy; mote nāhi—I have not received; yāte—by which; aiche—such; haya—is.

"Your real mercy has been granted to Rāmānanda Rāya and Vāṇīnātha Rāya, for You have detached them from all material opulence. I think that I have not been favored by such mercy.

# **TEXT 139**

śuddha kṛpā kara, gosāñi, ghucāha 'viṣaya' nirviṇṇa ha-inu, mote 'viṣaya' nā haya"

śuddha kṛpā—pure mercy; kara—kindly bestow; gosāñi—my Lord; ghucāha viṣaya—let me be free from all these material opulences; nirviṇṇa—detached; ha-inu—I have become; mote viṣaya nā haya—I am no longer interested in material opulences.

"Kindly bestow upon me Your pure mercy so that I may also become renounced. I am no longer interested in material enjoyment."

### **TEXT 140**

prabhu kahe,—sannyāsī yabe ha-ibā pañca-jana kuṭumba-bāhulya tomāra ke kare bharaṇa?

prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said; sannyāsī—sannyāsīs; yabe—when; ha-ibā—will be; pañca-jana—five persons; kuṭumba-bāhulya—the many members of the family; tomāra—your; ke—who; kare bharaṇa—will maintain.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "If you all adopt the renounced order and lose interest in dealing with pounds, shillings and pence, who will take charge of maintaining your large family?

#### **TEXT 141**

mahā-viṣaya kara, kibā virakta udāsa janme-janme tumi pañca—mora 'nija-dāsa'

mahā-viṣaya—great material engagements; kara—you perform; kibā—or; virakta—renounced; udāsa—free from attachment; janme-janme—birth after birth; tumi pañca—you five; mora—My; nija-dāsa—own servants.

"Whether you are involved in material activities or become completely renounced, you five brothers are all My eternal servants, birth after birth.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments that one should always remember that he is eternally a servant of Kṛṣṇa. Whether one is engaged in material activity involving pounds, shillings and pence or is in the renounced order, he should always think that he is an eternal servant of God, for that is the real position of the living being. Both taking sannyāsa and dealing in pounds, shillings and pence are external affairs. In any condition, one should always consider how to please and satisfy Kṛṣṇa. Thus even if one is involved in great material affairs, he will not become attached. As soon as one forgets that he is an eternal

servant of Kṛṣṇa, he becomes involved in material attachments. However, if one is always conscious that Kṛṣṇa is the supreme master and that he is an eternal servant of Kṛṣṇa, he is a liberated person in any condition. Entangling material activities will not affect him.

# **TEXT 142**

kintu mora kariha eka 'ājñā' pālana 'vyaya nā kariha kichu rājāra mūla-dhana'

kintu—but; mora—My; kariha—just carry out; eka—one; ājñā—order; pālana—obedience to; vyaya nā kariha—never spend; kichu—any; rājāra mūla-dhana—capital of the King.

"However, just obey one order from Me. Do not spend any of the King's revenue.

When a person forgets his position as an eternal servant of Kṛṣṇa, he commits many sinful activities, but one who maintains his position as an eternal servant of Kṛṣṇa cannot deviate from the path of morality, religion and ethics. At the present, people all over the world, especially in India, have forgotten their relationship with the Supreme Personality of Godhead and His eternal servants. Therefore the principles of morality, religion and ethics have almost disappeared. This situation is most unprofitable for human society. Therefore everyone should try to accept Kṛṣṇa consciousness and follow the principles of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 143**

rājāra mūla-dhana diyā ye kichu labhya haya sei dhana kariha nānā dharme-karme vyaya

rājāra—of the King; mūla-dhana—revenue; diyā—after paying; ye kichu labhya haya—whatever is obtained; sei—that; dhana—money; kariha nānā dharme-karme vyaya—spend in various types of religious and fruitive activities.

"First you should pay the revenue due the King, and then you may spend the balance for religious and fruitive activities.

#### **TEXT 144**

asad-vyaya nā kariha,—yāte dui-loka yāya" eta bali' sabākāre dilena vidāya

asat-vyaya nā kariha—do not spend for sinful activities; yāte—by which; dui-loka yāya—one loses this life and the next; eta bali'—saying this; sabākāre—to all of them; dilena vidāya—bade farewell.

"Don't spend a farthing for sinful activities, for which you will be the loser both in this life and the next." After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu bade them farewell.

### **TEXT 145**

rāyera ghare prabhura 'kṛpā-vivarta' kahila bhakta-vātsalya-guṇa yāte vyakta haila

rāyera—of Bhavānanda Rāya; ghare—at the home; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā-vivarta—mercy appearing as something else; kahila—spoke; bhakta-vātsalya-guṇa—the quality of being very affectionate to the devotees; yāte—in which; vyakta haila—was revealed.

Thus the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu was spoken of in the family of Bhavānanda Rāya. That mercy was clearly demonstrated, although it appeared to be something different.

The result of advancement in spiritual knowledge is not material improvement, but Śrī Caitanya Mahāprabhu advised Gopīnātha Paṭṭanāyaka how to use material opulence without incurring reactions to sinful life. From this advice, it appeared that the Lord encouraged Gopīnātha Paṭṭanāyaka to enhance his material condition. Actually, however, He did not. In fact, this was but a manifestation of His great affection for His devotee.

sabāya ālingiyā prabhu vidāya yabe dilā hari-dhvani kari' saba bhakta uṭhi' gelā

sabāya—all of them; ālingiyā—embracing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vidāya—farewell; yabe dilā—when He gave; hari-dhvani kari'—chanting the holy name of Hari; saba bhakta—all devotees; uṭhi'—getting up; gelā—left.

Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced them all and bade them farewell. Then all the devotees got up and left, loudly chanting the holy name of Hari.

#### **TEXT 147**

prabhura kṛpā dekhi' sabāra haila camatkāra tāhārā bujhite nāre prabhura vyavahāra

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā—mercy; dekhi'—seeing; sabāra haila camatkāra—everyone became struck with wonder; tāhārā—they; bujhite nāre—could not understand; prabhura vyavahāra—the behavior of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Seeing the extraordinary mercy the Lord granted to the family of Bhavānanda Rāya, everyone was struck with wonder. They could not understand the behavior of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 148**

tārā sabe yadi kṛpā karite sādhila 'āmā' haite kichu nahe—prabhu tabe kahila

tārā—they; sabe—all; yadi—when; kṛpā karite—to show mercy; sādhila—requested; āmā haite kichu nahe—I cannot do anything; prabhu—Lord Caitanya; tabe—then; kahila—replied.

Indeed, when all the devotees had requested the Lord to bestow His mercy upon Gopīnātha Paṭṭanāyaka, the Lord had replied that He could do nothing.

When a person is sinful, he loses both the chance for spiritual advancement and the chance for material opulence. If one enjoys the material world for sense gratification, he is certainly doomed. Advancement in material opulence is not the direct mercy of the Supreme Personality of Godhead; nevertheless, it indicates the indirect mercy of the Lord, for even a person too attached to material prosperity can gradually be detached and raised to the spiritual platform. Then he can offer causeless, purified service to the Lord. When Śrī Caitanya said, āmā haite kichu nahe ("It is not My business to do anything"), He set the ideal example for a person in the renounced order. If a sannyāsī takes the side of a viṣayī, a person engaged in material activities, his character will be criticized. A person in the renounced order should not take interest in material activities, but if he does so out of affection for a particular person, that should be considered his special mercy.

# **TEXT 149**

gopīnāthera nindā, āra āpana-nirveda ei-mātra kahila—ihāra nā bujhibe bheda

gopīnāthera nindā—the chastisement of Gopīnātha Paṭṭanāyaka; āra—and; āpana-nirveda—His indifference; ei—this; mātra—simply; kahila—I have described; ihāra—of this; nā bujhibe bheda—one cannot understand the depth of meaning.

I have simply described the chastisement of Gopīnātha Paṭṭanāyaka and Śrī Caitanya Mahāprabhu's indifference. But the deep meaning of this behavior is very difficult to understand.

# **TEXT 150**

kāśī-miśre nā sādhila, rājāre nā sādhila udyoga vinā mahāprabhu eta phala dila

kāśī-miśre—Kāśī Miśra; nā sādhila—He did not request; rājāre—the King; nā sādhila—He did not request; udyoga vinā—without endeavor; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; eta—such; phala—result; dila—gave.

Śrī Caitanya Mahāprabhu gave so much to Gopīnātha Paṭṭanāyaka without directly making requests of either Kāśī Miśra or the King.

#### **TEXT 151**

caitanya-caritra ei parama gambhīra sei bujhe, tānra pade yānra mana 'dhīra'

caitanya-caritra—behavior of Lord Caitanya; ei—this; parama gambhīra—very grave; sei bujhe—he understands; tānra pade—upon His lotus feet; yānra—whose; mana—mind; dhīra—sober.

The intentions of Śrī Caitanya Mahāprabhu are so deep that one can understand them only if he has complete faith in service to the lotus feet of the Lord.

### **TEXT 152**

yei ihān sune prabhura vātsalya-prakāsa prema-bhakti pāya, tānra vipada yāya nāsa

yei—one who; ihān—this; śune—hears; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vātsalya-prakāśa—manifestation of special affection; prema-bhakti—loving devotional service; pāya—attains; tānra—his; vipada—dangerous condition of life; yāya nāśa—is destroyed.

Whether or not one understands it, if one hears of this incident concerning the activities of Gopīnātha Paṭṭanāyaka and Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu's causeless mercy upon him, certainly he will be promoted to the platform of ecstatic love for the Lord, and for him all dangers will be nullified.

# **TEXT 153**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmrta kahe krsnadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Ninth Chapter, describing the deliverance of Gopīnātha Paṭṭanāyaka and the manifestation of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu's causeless mercy to His devotee.

# **CHAPTER TEN**

# Śrī Caitanya Mahāprabhu Accepts Prasādam From His Devotees

The following summary of Chapter Ten is given by Bhaktivinoda Ṭhākura in his *Amṛta-pravāha-bhāṣya*. Before the Ratha-yātrā ceremony, all the devotees from Bengal started for Jagannātha Purī as usual. Rāghava Paṇḍita brought with him various kinds of food for Śrī Caitanya Mahāprabhu. The food had been cooked by his sister, Damayantī, who then packed it in bags (*jhāli*). Thus the stock of food was generally known as *rāghavera jhāli*, "the bags of Rāghava." Makaradhvaja Kara, an inhabitant of Pānihāṭi who accompanied Rāghava Paṇḍita, was the secretary in charge of accounting for the *rāghavera jhāli*.

The day when all the devotees arrived at Jagannātha Purī, Lord Govinda was enjoying sporting pastimes in the waters of the lake known as Narendra-sarovara. Śrī Caitanya Mahāprabhu also enjoyed the ceremony in the water with His devotees. As previously, Śrī Caitanya Mahāprabhu performed the cleansing ceremony at Guṇḍicā and chanted the famous verse jagamohana-pari-muṇḍā yāu. After kīrtana ended, He distributed prasādam to all the devotees and also took some Himself. Then He lay down at the door of the Gambhīrā to take rest. Somehow or other Govinda, the personal servant of Śrī Caitanya Mahāprabhu, crossed over the Lord's body and massaged His feet. Govinda could not go out that day, however, and therefore he was unable to accept prasādam. From the character of Govinda it is to be learned that we may sometimes commit offenses for the service of the Lord, but not for sense gratification.

Govinda induced the Lord to eat all the food delivered by the devotees of Bengal for His service. All the Vaiṣṇavas used to invite Śrī Caitanya Mahāprabhu to their homes. The Lord accepted the invitation of Caitanya dāsa, the son of Śivānanda Sena, and ate rice and yogurt there.

vande śrī-kṛṣṇa-caitanyaṁ bhaktānugraha-kātaram yena kenāpi santuṣṭaṁ bhakta-dattena śraddhayā

vande—I offer my respectful obeisances; śrī-kṛṣṇa-caitanyam—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta—to His devotees; anugraha-kātaram—eager to show mercy; yena kena-api—by anything; santuṣṭam—pleased; bhakta—by His devotees; dattena—offered; śraddhayā—with faith and love.

Let me offer my respectful obeisances unto Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is always pleased to accept anything given with faith and love by His devotees and is always ready to bestow mercy upon them.

### TEXT 2

jaya jaya gauracandra jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; gauracandra—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda; jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Lord Gaurāṅga.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Lord Nityānanda Prabhu! All glories to Advaitacandra! And all glories to all the devotees of Lord Caitanya!

# TEXT 3

varṣāntare saba bhakta prabhure dekhite parama-ānande sabe nīlācala yāite

varṣa-antare—the next year; saba bhakta—all the devotees; prabhure dekhite—to see Śrī Caitanya Mahāprabhu; parama-ānande—in great

happiness; sabe—all of them; nīlācala yāite—to go to Jagannātha Purī, Nīlācala.

The next year, all the devotees were very pleased to go to Jagannātha Purī [Nīlācala] to see Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 4**

advaitācārya-gosāñi—sarva-agra-gaṇya ācāryaratna, ācāryanidhi, śrīvāsa ādi dhanya

advaita-ācārya-gosāñi—Advaita Ācārya Gosvāmī; sarva—of all; agra—the chief; gaṇya—to be counted; ācāryaratna—Candraśekhara; ācāryanidhi—Puṇḍarīka Vidyānidhi; śrīvāsa—Śrīvāsa Ṭhākura; ādi—and so on; dhanya—glorious.

Advaita Ācārya Gosāñi led the party from Bengal. He was followed by Ācāryaratna, Ācāryanidhi, Śrīvāsa Ṭhākura and other glorious devotees.

### TEXT 5

yadyapi prabhura ājñā gauḍe rahite tathāpi nityānanda preme calilā dekhite

yadyapi—although; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā—the order; gauḍe rahite—to stay in Bengal; tathāpi—still; nityānanda—Lord Nityānanda; preme—in ecstatic love; calilā—went; dekhite—to see.

Śrī Caitanya Mahāprabhu had ordered Lord Nityānanda to stay in Bengal, but nevertheless, because of ecstatic love, Lord Nityānanda also went to see Him.

# TEXT 6

anurāgera lakṣaṇa ei,—'vidhi' nāhi māne tānra ājñā bhānge tānra sangera kārane

anurāgera—of real affection; lakṣaṇa—symptom; ei—this; vidhi—the regulation; nāhi māne—does not care for; tānra—His; ājñā—order; bhānge—neglects; tānra—His; sangera—association; kāraṇe—for the purpose of.

Indeed, it is a symptom of real affection that one breaks the order of the Supreme Personality of Godhead, not caring for the regulative principles, to associate with Him.

#### TEXT 7

rāse yaiche ghara yāite gopīre ājñā dilā tānra ājñā bhāngi' tānra sange se rahilā

rāse—at the time of the rāsa dance; yaiche—as; ghara yāite—to return home; gopīre—the gopīs; ājñā dilā—Lord Kṛṣṇa ordered; tāṅra—His; ājñā—order; bhāṅgi'—breaking; tāṅra saṅge—in His association; se—they; rahilā—kept themselves.

During the rāsa dance, Kṛṣṇa asked all the gopīs to return home, but they neglected His order and stayed there for His association.

# TEXT 8

ājñā-pālane kṛṣṇera yaiche paritoṣa preme ājñā bhāngile haya koṭi-sukha-poṣa

ājñā-pālane—by carrying out the order; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; yaiche—as; paritoṣa—happiness; preme—in ecstatic love; ājñā bhāṅgile—when one breaks the order; haya—there is; koṭi-sukha-poṣa—millions of times more happiness.

If one carries out Kṛṣṇa's order, Kṛṣṇa is certainly pleased, but if one sometimes breaks His order due to ecstatic love, that gives Him millions of times greater happiness.

#### **TEXTS 9-11**

vāsudeva-datta, murāri-gupta, gangādāsa śrīmān-sena, śrīmān-paṇḍita, akiñcana kṛṣṇadāsa murāri, garuḍa-paṇḍita, buddhimanta-khānna sañjaya-puruṣottama, paṇḍita-bhagavān śuklāmbara, nṛṣimhānanda āra yata jana sabāi calilā, nāma nā yāya likhana

vāsudeva-datta—Vāsudeva Datta; murāri-gupta—Murāri Gupta; gaṅgādāsa—Gaṅgādāsa; śrīmān-sena—Śrīmān Sena; śrīmān-paṇḍita—Śrīmān Paṇḍita; akiñcana kṛṣṇadāsa—Akiñcana Kṛṣṇadāsa; murāri—Murāri; garuḍa-paṇḍita—Garuḍa Paṇḍita; buddhimanta-khāṅna—Buddhimanta Khān; sañjaya puruṣottama—Sañjaya Puruṣottama; paṇḍita-bhagavān—Bhagavān Paṇḍita; śuklāmbara—Śuklāmbara; nṛṣiṁhānanda—Nṛṣiṁhānanda; āra—and; yata—as many; jana—persons; sabāi—all; calilā—went; nāma—names; nā yāya likhana—it is not possible to mention.

Vāsudeva Datta, Murāri Gupta, Gaṅgādāsa, Śrīmān Sena, Śrīmān Paṇḍita, Akiñcana Kṛṣṇadāsa, Murāri, Garuḍa Paṇḍita, Buddhimanta Khān, Sañjaya Puruṣottama, Bhagavān Paṇḍita, Śuklāmbara Brahmacārī, Nṛsiṁhānanda Brahmacārī and many others joined together to go to Jagannātha Purī. It would be impossible to mention the names of them all.

### **TEXT 12**

kulīna-grāmī, khaṇḍa-vāsī mililā āsiyā śivānanda-sena calilā sabāre lañā

kulīna-grāmī—the residents of Kulīna-grāma; khaṇḍa-vāsī—the residents of Khaṇḍa; mililā āsiyā—came and joined; śivānanda-sena—Śivānanda Sena; calilā—went; sabāre lañā—taking all of them.

The inhabitants of Kulīna-grāma and Khaṇḍa also came and joined. Śivānanda Sena took the leadership and thus started taking care of them all.

rāghava-paṇḍita cale jhāli sājāiyā damayantī yata dravya diyāche kariyā

rāghava-paṇḍita—Rāghava Paṇḍita; cale—goes; jhāli sājāiyā—after preparing his bag of food; damayantī—his sister; yata dravya—all the goods; diyāche kariyā—cooked and prepared.

Rāghava Paṇḍita came with bags full of food prepared very nicely by his sister, Damayantī.

#### **TEXT 14**

nānā apūrva bhakṣya-dravya prabhura yogya bhoga vatsareka prabhu yāhā karena upayoga

nānā—various; apūrva—unparalleled; bhakṣya-dravya—eatables; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yogya bhoga—just suitable for the eating; vatsareka—for one year; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yāhā—which; karena upayoga—uses.

Damayantī made varieties of unparalleled food just suitable for Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu to eat. The Lord ate it continually for one year.

# **TEXTS 15-16**

āmra-kāśandi, ādā-kāśandi jhāla-kāśandi nāma nembu-ādā āmra-koli vividha vidhāna āmsi, āma-khaṇḍa, tailāmra, āma-sattā yatna kari' guṇḍā kari' purāṇa sukutā

āmra-kāśandi—āmra-kāśandi; ādā-kāśandi—ādā-kāśandi; jhāla-kāśandi—jhāla-kāśandi; nāma—named; nembu-ādā—a preparation made with lime and ginger; āmra-koli—āmra-koli; vividha vidhāna—various preparations; āmsi—āmsi; āma-khaṇḍa—āma-khaṇḍa; tailāmra—mango within mustard oil; āma-sattā—āma-sattā; yatna kari'—with great

attention; guṇḍā kari'—making into a powder; purāṇa sukutā—dried bitter vegetables such as bitter melon.

These are the names of some of the pickles and condiments in the bags of Rāghava Paṇḍita: āmra-kāśandi, ādā-kāśandi, jhāla-kāśandi, nembu-ādā, āmra-koli, āmsi, āma-khaṇḍa, tailāmra and āma-sattā. With great attention, Damayantī also made dried bitter vegetables into a powder.

#### **TEXT 17**

'sukutā' bali' avajñā nā kariha citte sukutāya ye sukha prabhura, tāhā nahe pañcāmṛte

sukutā—sukutā; bali'—because; avajñā—neglect; nā kariha—do not make; citte—within the mind; sukutāya—from sukutā; ye—which; sukha—happiness; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāhā—that; nahe—is not; pañcāmṛte—in pañcāmṛta.

Do not neglect sukutā because it is a bitter preparation. Śrī Caitanya Mahāprabhu derived more happiness from eating this sukutā than from drinking pañcāmṛta [a preparation of milk, sugar, ghee, honey and yogurt].

### **TEXT 18**

bhāva-grāhī mahāprabhu sneha-mātra laya sukutā pātā kāśandite mahā-sukha pāya

bhāva-grāhī—one who accepts the purpose; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sneha—affection; mātra—only; laya—accepts; sukutā pātā—in leaves of sukutā; kāśandite—in kāśandi; mahā-sukha—much pleasure; pāya—gets.

Since Śrī Caitanya Mahāprabhu is the Supreme Personality of Godhead, He extracts the purpose from everything. He accepted Damayanti's affection for Him, and therefore He derived great pleasure even from the dried bitter leaves of sukutā and from kāśandi [a sour condiment].

'manuşya'-buddhi damayantī kare prabhura pāya guru-bhojane udare kabhu 'āma' hañā yāya

manuṣya-buddhi—considering an ordinary human being; damayantī—the sister of Rāghava Paṇḍita; kare—does; prabhura pāya—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; guru-bhojane—by overeating; udare—in the abdomen; kabhu—sometimes; āma—mucus; hañā yāya—there is.

Because of her natural love for Śrī Caitanya Mahāprabhu, Damayantī considered the Lord an ordinary human being. Therefore she thought that He would become sick by overeating and there would be mucus within His abdomen.

Because of pure love, the devotees of Kṛṣṇa in Goloka Vṛndāvana, Vrajabhūmi, loved Kṛṣṇa as an ordinary human being like them. Yet although they considered Kṛṣṇa one of them, their love for Kṛṣṇa knew no bounds. Similarly, because of extreme love, devotees like Rāghava Paṇḍita and his sister, Damayantī, thought of Śrī Caitanya Mahāprabhu as a human being, but their love for Him was boundless. By overeating, an ordinary human being becomes prone to a disease called *amla-pitta*, which is a product of indigestion characterized by acidity of the stomach. Damayantī thought that such a condition would afflict Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 20**

sukutā khāile sei āma ha-ibeka nāśa ei sneha mane bhāvi' prabhura ullāsa

sukutā khāile—by eating the sukutā; sei āma—that mucus; ha-ibeka nāśa—will be vanquished; ei—this; sneha—affection; mane—in the mind; bhāvi'—thinking of; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ullāsa—delight.

Because of sincere affection, she thought that eating this sukutā would cure the Lord's disease. Considering these affectionate thoughts of Damayantī, the Lord was very pleased.

priyeṇa saṅgrathya vipakṣa-sannidhāv upāhitām vakṣasi pīvara-stanī srajam na kācid vijahau jalāvilām vasanti hi premṇi guṇā na vastuni

priyeṇa—by the lover; saṅgrathya—after stringing; vipakṣa-sannidhau—in the presence of an opposite party; upāhitām—placed; vakṣasi—on the chest; pīvara-stanī—having raised breasts; srajam—a garland; na—not; kācit—some beloved; vijahau—rejected; jala-āvilām—muddy; vasanti—reside; hi—because; premṇi—in love; guṇāḥ—attributes; na—not; vastuni—in the material things.

"A dear lover strung a garland and placed it on the shoulder of his beloved in the presence of her co-wives. She had raised breasts and was very beautiful, yet although the garland was tainted with mud, she did not reject it, for its value lay not in material things but in love."

This is a verse from the Kirātārjunīya, by Bhāravī.

### **TEXT 22**

dhaniyā-mauharīra taṇḍula guṇḍā kariyā nāḍu bāndhiyāche cini-pāka kariyā

dhaniyā—of coriander seeds; mauharīra—of anise seeds; taṇḍula—grains; guṇḍā kariyā—grinding to a powder; nāḍu bāndhiyāche—rendered into lāddus; cini-pāka kariyā—cooking with sugar.

Damayantī powdered coriander and anise seeds, cooked them with sugar and made them into sweetmeats in the shape of small balls.

# **TEXT 23**

śuṇṭhi-khaṇḍa nāḍu, āra āma-pitta-hara pṛthak pṛthak bāndhi' vastrera kuthalī bhitara śunthi-khanda nāḍu—sweetmeat balls made with dried ginger; āra—and; āma-pitta-hara—which removes mucus caused by too much bile; pṛthak pṛthak—separately; bāndhi'—packaging; vastrera—of cloth; kuthalī—small bags; bhitara—within.

She made sweetmeat balls with dried ginger to remove mucus caused by too much bile. She put all these preparations separately into small cloth bags.

### **TEXT 24**

koli-śunthi, koli-cūrņa, koli-khanda āra kata nāma la-iba, śata-prakāra 'ācāra'

koli-śuṇṭhi—dried ginger and berries; koli-cūrṇa—powder of berries; koli-khaṇḍa—another preparation of berries; āra—and; kata nāma—how many names; la-iba—I shall call; śata-prakāra—a hundred varieties; ācāra—condiments and pickles.

She made a hundred varieties of condiments and pickles. She also made koli-śuṇṭhi, koli-cūrṇa, koli-khaṇḍa and many other preparations. How many should I name?

### **TEXT 25**

nārikela-khaṇḍa nāḍu, āra nāḍu gangā-jala cira-sthāyī khanda-vikāra karilā sakala

nārikela-khaṇḍa nāḍu—sweetmeat balls made with coconut powder; āra—and; nāḍu gangā-jala—a sweetmeat ball as white as Ganges water; cira-sthāyī—long-lasting; khaṇḍa-vikāra—modified forms of sugar-candy sweets; karilā—made; sakala—all.

She made many sweetmeats in the shape of balls. Some were made with powdered coconut, and others looked as white as the water of the Ganges. In this way she made many varieties of long-lasting sugar confections.

cira-sthāyī kṣīra-sāra, maṇḍādi-vikāra amṛta-karpūra ādi aneka prakāra

cira-sthāyī—long-lasting; kṣīra-sāra—cheese; maṇḍādi-vikāra—varieties of sweetmeats made from maṇḍa, or milk and cream; amṛta-karpūra—a preparation made with milk and camphor; ādi—and others; aneka prakāra—many varieties.

She made long-lasting cheese, many varieties of sweetmeats with milk and cream, and many other varied preparations, such as amṛta-karpūra.

#### **TEXT 27**

śālikācuṭi-dhānyera 'ātapa' cidā kari' nūtana-vastrera bada kuthalī saba bhari'

sālikācuṭi-dhānyera—of a kind of fine rice; ātapa—dried in the sunshine; ciḍā kari'—making flat rice; nūtana-vastrera—of new cloth; baḍa kuthalī—a large bag; saba—all; bhari'—filling.

She made flat rice from fine, unboiled, śāli paddy and filled a large bag made of new cloth.

# **TEXT 28**

kateka cidā hudum kari' ghrtete bhājiyā cini-pāke nādu kailā karpūrādi diyā

kateka ciḍā—some of the flat rice; huḍum kari'—making into puffed rice; ghṛtete bhājiyā—frying in ghee; cini-pāke—by cooking in sugar juice; nāḍu kailā—made into round balls; karpūra-ādi diyā—mixing with camphor and other ingredients.

She made some of the flat rice into puffed rice, fried it in ghee, cooked it in sugar juice, mixed in some camphor and rolled it into balls.

### TEXTS 29-30

śāli-dhānyera taṇḍula-bhājā cūrṇa kariyā ghṛta-sikta cūrṇa kailā cini-pāka diyā karpūra, marica, lavanga, elāci, rasavāsa cūrṇa diyā nāḍu kailā parama suvāsa

śāli-dhānyera—of rice of a fine quality; taṇḍula—the grains; bhājā—being fried; cūrṇa kariyā—making it into a powder; ghṛta-sikta—moistened with ghee; cūrṇa—the powder; kailā—made; cini-pāka diyā—by cooking with sugar; karpūra—camphor; marica—black pepper; lavaṅga—cloves; elāci—cardamom; rasa-vāsa—and other spices; cūrṇa—to the powder; diyā—adding; nāḍu—round sweetmeats; kailā—made; parama su-vāsa—very palatable.

She powdered fried grains of fine rice, moistened the powder with ghee and cooked it in a solution of sugar. Then she added camphor, black pepper, cloves, cardamom and other spices and rolled the mixture into balls that were very palatable and aromatic.

# **TEXT 31**

śāli-dhānyera kha-i punaḥ ghṛtete bhājiyā cini-pāka ukhḍā kailā karpūrādi diyā

śāli-dhānyera kha-i—parched rice from fine paddy; punaḥ—again; ghṛtete bhājiyā—frying with ghee; cini-pāka—boiling with sugar juice; ukhḍā—ukhḍā; kailā—made; karpūra-ādi diyā—mixing with camphor.

She took parched rice from fine paddy, fried it in ghee, cooked it in a sugar solution, mixed in some camphor and thus made a preparation called ukhḍā or muḍki.

# **TEXT 32**

phuṭkalāi cūrṇa kari' ghṛte bhājāila cini-pāke karpūrādi diyā nāḍu kaila

phuṭkalāi—fused peas fried in ghee and soaked in sugar juice; cūrṇa kari'—making into powder; ghṛte bhājāila—fried with ghee; cini-pāke—cooking with sugar; karpūra-ādi—camphor and other ingredients; diyā—adding; nāḍu kaila—made round sweetmeat balls.

Another variety of sweet was made with fused peas that were powdered, fried in ghee and then cooked in sugar juice. Camphor was added, and then the mixture was rolled into balls.

### **TEXT 33**

kahite nā jāni nāma e-janme yāhāra aiche nānā bhakṣya-dravya sahasra-prakāra

kahite nā jāni—I cannot speak; nāma—the names; e-janme—in this life; yāhāra—of which; aiche—similar; nānā—many; bhakṣya-dravya—eatables; sahasra-prakāra—hundreds and thousands of varieties.

I could not mention the names of all these wonderful eatables, even in a lifetime. Damayantī made hundreds and thousands of varieties.

# **TEXT 34**

rāghavera ājñā, āra karena damayantī dunhāra prabhute sneha parama-bhakati

rāghavera ājñā—the order of Rāghava Paṇḍita; āra—and; karena—executes; damayantī—Damayantī; duṅhāra—of both of them; prabhute—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; sneha—affection; parama-bhakati—highly developed devotional service.

Damayantī made all these preparations following the order of her brother, Rāghava Paṇḍita. Both of them had unlimited affection for Śrī Caitanya Mahāprabhu and were advanced in devotional service.

gangā-mṛttikā āni' vastrete chāniyā pānpaḍi kariyā dilā gandha-dravya diyā

gangā-mṛttikā—dirt from the river Ganges; āni'—bringing; vastrete—through a cloth; chāniyā—pressing; pānpaḍi kariyā dilā—made into small balls; gandha-dravya diyā—mixing with aromatic agents.

Damayantī took earth from the Ganges, dried it, powdered it, strained it through a fine cloth, mixed in aromatic ingredients and rolled it into small balls.

#### **TEXT 36**

pātala mṛt-pātre sandhānādi bhari' āra saba vastu bhare vastrera kuthalī

pātala—thin; mṛt-pātre—in pots of earth; sandhāna-ādi—condiments and other items; bhari'—filling; āra—other; saba—all; vastu—things; bhare—filled; vastrera kuthalī—small bags of cloth.

The condiments and similar items were put into thin earthen pots, and everything else was put into small cloth bags.

# **TEXT 37**

sāmānya jhāli haite dviguņa jhāli kailā pāripāṭi kari' saba jhāli bharāilā

sāmānya—small; jhāli—bags; haite—from; dvi-guṇa—twice as big; jhāli—bags; kailā—made; pāripāṭi kari'—with great attention; saba jhāli—all the bags; bharāilā—she filled.

From small bags Damayantī made bags that were twice as large. Then with great attention she filled all the large ones with the small ones.

jhāli bāndhi' mohara dila āgraha kariyā tina bojhāri jhāli vahe krama kariyā

*jhāli bāndhi*'—binding the bags; *mohara dila*—she sealed; *āgraha kariyā*—with great attention; *tina bojhāri*—three carriers; *jhāli vahe*—carried the bags; *krama kariyā*—one after another.

She then wrapped and sealed each and every bag with great attention. The bags were carried by three bearers, one after another.

### **TEXT 39**

sankṣepe kahilun ei jhālira vicāra 'rāghavera jhāli' bali' vikhyāti yāhāra

sankṣepe—in brief; kahilun—I have spoken; ei jhālira—of these bags; vicāra—the description; rāghavera jhāli—the bags of Rāghava; bali'—as; vikhyāti—the fame; yāhāra—of which.

Thus I have briefly described the bags that have become famous as rāghavera jhāli.

# **TEXT 40**

jhālira upara 'munsiba' makaradhvaja-kara prāṇa-rūpe jhāli rākhe hañā tatpara

jhālira upara—upon the bags; munsiba—the superintendent; makaradhvaja-kara—Makaradhvaja Kara; prāṇa-rūpe—like his life; jhāli rākhe—he keeps the bags; hañā tatpara—with great attention.

The superintendent for all those bags was Makaradhvaja Kara, who kept them with great attention like his very life.

ei-mate vaiṣṇava saba nīlācale āilā daive jagannāthera se dina jala-līlā

ei-mate—in this way; vaiṣṇava saba—all the Vaiṣṇavas; nīlācale āilā—came to Nīlācala; daive—by chance; jagannāthera—of Lord Jagannātha; se dina—that day; jala-līlā—pastimes in the water.

Thus all the Vaiṣṇavas from Bengal went to Jagannātha Purī. By chance, they arrived on the day when Lord Jagannātha performs pastimes in the water.

#### **TEXT 42**

narendrera jale 'govinda' naukāte caḍiyā jala-krīḍā kare saba bhakta-gaṇa lañā

narendrera jale—upon the water of the lake known as Narendra-sarovara; govinda—Lord Govinda; naukāte caḍiyā—getting aboard a boat; jala-krīḍā kare—displays His water pastimes; saba bhakta-gaṇa—all the devotees; lañā—taking.

Boarding a boat in the water of Narendra-sarovara, Lord Govinda performed His water pastimes with all the devotees.

# **TEXT 43**

sei-kāle mahāprabhu bhakta-gaṇa-sange narendre āilā dekhite jala-keli-range

sei-kāle—at that time; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa-saṅge—with His devotees; narendre āilā—arrived at the Narendra Lake; dekhite—to see; jala-keli—the pastimes on the water; raṅge—in great jubilation.

Then Śrī Caitanya Mahāprabhu arrived with His personal associates to see the jubilant pastimes of Lord Jagannātha in Narendra-sarovara.

sei-kāle āilā saba gauḍera bhakta-gaṇa narendrete prabhu-sange ha-ila milana

sei-kāle—at the same time; āilā—arrived; saba—all; gauḍera bhakta-gaṇa—the devotees from Bengal; narendrete—at the lake known as Narendra-sarovara; prabhu-saṅge—with Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; ha-ila milana—there was a meeting.

At the same time, all the devotees from Bengal arrived at the lake and had a great meeting with the Lord.

### **TEXT 45**

bhakta-gaṇa paḍe āsi' prabhura caraṇe uṭhāñā prabhu sabāre kailā ālingane

bhakta-gaṇa—the devotees; paḍe—fell; āsi'—coming; prabhura caraṇe—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhāñā—getting them up; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabāre—all of them; kailā ālingane—embraced.

All the devotees immediately fell at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and the Lord lifted and embraced every one of them.

# **TEXT 46**

gaudīyā-sampradāya saba karena kīrtana prabhura milane uṭhe premera krandana

gaudīyā-sampradāya—of the group of Vaiṣṇavas from Bengal; saba—all; karena kīrtana—perform congregational chanting; prabhura milane—upon meeting Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhe—rise; premera krandana—crying in ecstatic love.

The Gaudīya-sampradāya, consisting of all the devotees from Bengal, began congregational chanting. When they met the Lord, they began to cry loudly in ecstatic love.

jala-krīḍā, vādya, gīta, nartana, kīrtana mahā-kolāhala tīre, salile khelana

jala-krīḍā—the pastimes in the water; vādya—musical vibration; gīta—singing; nartana—dancing; kīrtana—chanting; mahā-kolāhala—tumultuous sound; tīre—on the bank; salile—in the water; khelana—sporting.

Because of the pastimes in the water, there was great jubilation on the shore, with music, singing, chanting and dancing creating a tumultuous sound.

### **TEXT 48**

gaudīyā-sankīrtane āra rodana miliyā mahā-kolāhala haila brahmāṇḍa bhariyā

gaudīyā-sankīrtane—congregational chanting by the Gaudīya Vaiṣṇavas; āra—and; rodana—crying; miliyā—mixing; mahā-kolāhala—a great, tumultuous sound vibration; haila—there was; brahmāṇḍa—the universe; bhariyā—filling.

Indeed, the chanting and crying of the Gaudīyā Vaiṣṇavas mixed and created a tumultuous sound vibration that filled the entire universe.

# **TEXT 49**

saba bhakta lañā prabhu nāmilena jale sabā lañā jala-krīḍā karena kutūhale

saba bhakta—all the devotees;  $la\tilde{n}\bar{a}$ —taking; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu;  $n\bar{a}milena~jale$ —got down in the water;  $sab\bar{a}~la\tilde{n}\bar{a}$ —taking all of them;  $jala-kr\bar{\iota}d\bar{a}$ —activities in the water; karena—performs;  $kut\bar{u}hale$ —in great jubilation.

Śrī Caitanya Mahāprabhu entered the water with His devotees and began His pastimes with them in great jubilation.

#### **TEXT 50**

prabhura ei jala-krīḍā dāsa-vṛndāvana 'caitanya-maṅgale' vistāri' kariyāchena varṇana

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ei—these; jala-krīḍā—activities in the water; dāsa-vṛndāvana—Vṛndāvana dāsa Ṭhākura; caitanya-maṅgale—in his book Caitanya-maṅgala, now known as Caitanya-bhāgavata; vistāri'—describing in detail; kariyāchena varṇana—has narrated.

In his Caitanya-mangala [now known as Caitanya-bhāgavata], Vṛndāvana dāsa Ṭhākura has given a detailed description of the activities the Lord performed in the water.

# **TEXT 51**

punaḥ ihān varṇile punarukti haya vyartha likhana haya, āra grantha bāḍaya

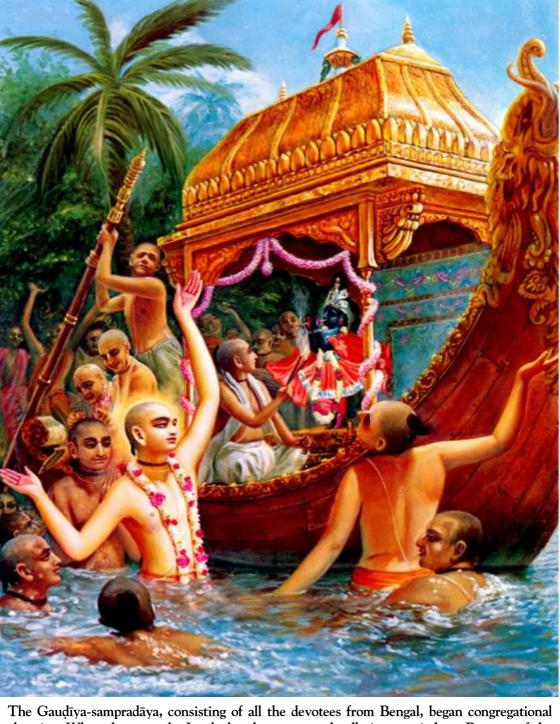
punaḥ—again; ihān—here; varṇile—if I describe; punaḥ-ukti haya—it will be repetition; vyartha—useless; likhana—writing; haya—is; āra—and; grantha bāḍaya—increases the volume of the book.

There is no use in again describing here the activities of the Lord. It would simply be repetitious and would increase the size of this book.

# **TEXT 52**

jala-līlā kari' govinda calilā ālaya nija-gaṇa lañā prabhu gelā devālaya

jala-līlā kari'—after finishing the pastimes on the water; govinda—Lord Jagannātha in His moving form as Govinda; calilā ālaya—returned to



chanting. When they met the Lord, they began to cry loudly in ecstatic love. Because of the pastimes in the water, there was great jubilation on the shore, with music, singing, chanting and dancing creating a tumultuous sound. Indeed, the chanting and crying of the Gauḍ̄ŋā Vaiṣṇavas mixed and created a tumultuous sound vibration that filled the entire universe.

His place; nija-gaṇa—His devotees; lañā—taking; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gelā—went; deva-ālaya—to the temple.

After concluding His pastimes in the water, Lord Govinda returned to His residence. Then Śrī Caitanya Mahāprabhu went to the temple, taking all His devotees with Him.

The Deity referred to herein as Govinda is the *vijaya-vigraha* in the temple of Jagannātha. When there is a need to take Jagannātha somewhere, the *vijaya-vigraha* is taken because the body of Jagannātha is very heavy. The *vijaya-vigraha* in the Jagannātha temple is known as Govinda. For the pastimes in Narendra-sarovara, the *vijaya-vigraha* was carried there instead of Lord Jagannātha.

### **TEXT 53**

jagannātha dekhi' punaḥ nija-ghare āilā prasāda ānāñā bhakta-gaṇe khāoyāilā

jagannātha dekhi'—after seeing Lord Jagannātha; punaḥ—again; nijaghare—to His residence; āilā—returned; prasāda—prasādam; ānāñā—causing to be brought; bhakta-gaṇe khāoyāilā—fed the devotees.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu returned to His residence after visiting the temple of Jagannātha, He asked for a large quantity of Lord Jagannātha's prasādam, which He then distributed among His devotees so that they could eat sumptuously.

## **TEXT 54**

iṣṭa-goṣṭhī sabā lañā kata-kṣaṇa kailā nija nija pūrva-vāsāya sabāya pāṭhāilā

iṣṭa-goṣṭhī—discussion of spiritual matters; sabā lañā—taking all the devotees; kata-kṣaṇa—for some time; kailā—did; nija nija—respective; pūrva-vāsāya—to the former residences; sabāya—all; pāṭhāilā—He sent.

After talking with all the devotees for some time, Śrī Caitanya Mahāprabhu asked them to occupy the individual residences in which they had lived the previous year.

### **TEXT 55**

govinda-ṭhāñi rāghava jhāli samarpilā bhojana-gṛhera koṇe jhāli govinda rākhilā

govinda-ṭhāñi—in charge of Govinda;  $r\bar{a}ghava$ —Rāghava Paṇḍita;  $jh\bar{a}li$ —the  $jh\bar{a}li$ , the bags of eatables;  $samarpil\bar{a}$ —delivered; bhojana-grhera—of the dining room; koṇ e—in the corner;  $jh\bar{a}li$ —the bags; govinda—Govinda;  $r\bar{a}khil\bar{a}$ —kept.

Rāghava Paṇḍita delivered the bags of eatables to Govinda, who kept them in a corner of the dining room.

### **TEXT 56**

pūrva-vatsarera jhāli ājāḍa kariyā dravya bharibāre rākhe anya gṛhe lañā

pūrva-vatsarera—of the previous year; jhāli—bags; ājāḍa kariyā—emptying; dravya bharibāre—to fill with goods; rākhe—keeps; anya gṛhe—to another room; lañā—taking.

Govinda thoroughly emptied the bags from the previous year and kept them in another room to fill them with other goods.

# **TEXT 57**

āra dina mahāprabhu nija-gaṇa lañā jagannātha dekhilena śayyotthāne yāñā

āra dina—the next day; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nijagaṇa lañā—accompanied by His personal devotees; jagannātha dekhilena—

saw Lord Jagannātha;  $\delta ayy\bar{a}$ -utthāne—at the time of rising early from bed;  $y\bar{a}n\bar{a}$ —going.

The next day, Śrī Caitanya Mahāprabhu went with His personal devotees to see Lord Jagannātha when Lord Jagannātha arose early in the morning.

### **TEXT 58**

beḍā-saṅkīrtana tahān ārambha karilā sāta-sampradāya tabe gāite lāgilā

beda-sank $\bar{l}$ rtana—surrounding congregational chanting;  $t\bar{a}h\bar{a}$ n—there;  $\bar{a}$ rambha karil $\bar{a}$ —began;  $s\bar{a}$ ta-samprad $\bar{a}$ ya—seven groups; tabe—thereupon;  $g\bar{a}$ ite  $l\bar{a}$ gil $\bar{a}$ —began to chant.

After seeing Lord Jagannātha, Śrī Caitanya Mahāprabhu began His allencompassing saṅkīrtana. He formed seven groups, which then began to chant.

For an explanation of the *beḍā-saṅkīrtana*, one may refer to *Madhya-līlā*, Chapter Eleven, verses 215–238.

### **TEXT 59**

sāta-sampradāye nṛtya kare sāta jana advaita ācārya, āra prabhu-nityānanda

sāta-sampradāye—in the seven groups; nṛtya kare—danced; sāta jana—seven persons; advaita ācārya—Advaita Ācārya; āra—and; prabhunityānanda—Lord Nityānanda.

In each of the seven groups was a principal dancer, such as Advaita Ācārya or Lord Nityānanda.

### **TEXT 60**

vakreśvara, acyutānanda, paṇḍita-śrīvāsa satyarāja-khānna, āra narahari-dāsa vakreśvara—Vakreśvara; acyutānanda—Acyutānanda; paṇḍita-śrīvāsa—Paṇḍita Śrīvāsa; satyarāja-khānna—Satyarāja Khān; āra—and; narahari-dāsa—Narahari dāsa.

The dancers in the other groups were Vakreśvara Paṇḍita, Acyutānanda, Paṇḍita Śrīvāsa, Satyarāja Khān and Narahari dāsa.

#### **TEXT 61**

sāta-sampradāye prabhu karena bhramaṇa 'mora sampradāye prabhu'—aiche sabāra mana

sāta-sampradāye—in the seven groups; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena bhramaṇa—wanders; mora sampradāye prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu is in our group; aiche—in this way; sabāra mana—everyone was thinking.

As Śrī Caitanya Mahāprabhu walked from one group to another inspecting them, the men in each group thought, "The Lord is within our group."

### **TEXT 62**

sankīrtana-kolāhale ākāśa bhedila saba jagannātha-vāsī dekhite āila

sankīrtana-kolāhale—tumultuous roaring of congregational chanting; ākāśa bhedila—filled the sky; saba—all; jagannātha-vāsī—the inhabitants of Jagannātha Purī; dekhite āila—came to see.

The congregational chanting made a tumultuous roar that filled the sky. All the inhabitants of Jagannātha Purī came to see the kīrtana.

### **TEXT 63**

rājā āsi' dūre dekhe nija-gaṇa lañā rāja-patnī saba dekhe aṭṭālī caḍiyā rājā—the King; āsi'—coming; dūre—from a distant place; dekhe—sees; nija-gaṇa lañā—accompanied by his personal staff; rāja-patnī—the queens; saba—all; dekhe—see; aṭṭālī caḍiyā—going up high in the palace.

Accompanied by his personal staff, the King also came there and watched from a distance, and all the queens watched from the elevated parts of the palace.

### **TEXT 64**

kīrtana-āṭope pṛthivī kare ṭalamala 'hari-dhvani' kare loka, haila kolāhala

kīrtana-āṭope—by the force of congregational chanting; pṛthivī—the whole world; kare ṭalamala—trembles; hari-dhvani kare—chanted the transcendental sound Hari; loka—people in general; haila—there was; kolāhala—a tumultuous sound.

Due to the forceful vibration of kīrtana, the entire world began trembling. When everyone chanted the holy name, they made a tumultuous sound.

# **TEXT 65**

ei-mata kata-kṣaṇa karāilā kīrtana āpane nācite tabe prabhura haila mana

ei-mata—in this way; kata-kṣaṇa—for some time; karāilā kīrtana—caused kīrtana to be performed; āpane—personally; nācite—to dance; tabe—then; prabhura haila mana—Śrī Caitanya Mahāprabhu desired.

In this way the Lord had congregational chanting performed for some time, and then He Himself desired to dance.

## **TEXT 66**

sāta-dike sāta-sampradāya gāya, bājāya madhye mahā-premāveśe nāce gaura-rāya sāta-dike—in seven directions; sāta-sampradāya—the seven groups; gāya—chant; bājāya—play on the mṛdaṅga; madhye—in the center; mahā-premāvese—in great ecstatic love of Kṛṣṇa; nāce—dances; gaura-rāya—Śrī Caitanya Mahāprabhu.

The seven groups began chanting and beating their drums in seven directions, and Śrī Caitanya Mahāprabhu began dancing in the center in great ecstatic love.

### **TEXT 67**

uḍiyā-pada mahāprabhura mane smṛti haila svarūpere sei pada gāite ājñā dila

udiyā-pada—a line of a song in the language of Orissa; mahāprabhura— of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mane—in the mind; smṛti haila—was remembered; svarūpere—unto Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; sei pada—that special line; gāite—to sing; ājñā dila—ordered.

Śrī Caitanya Mahāprabhu remembered a line in the Orissan language and ordered Svarūpa Dāmodara to sing it.

## **TEXT 68**

"jagamohana-pari-muṇḍā yāu"

jagamohana—the kīrtana hall known as Jagamohana; pari—in; muṇḍā—my head; yāu—let it be offered.

"Let my head fall at the feet of Jagannātha in the kīrtana hall known as Jagamohana."

## **TEXT 69**

ei pade nṛtya karena parama-āveśe saba-loka caudike prabhura prema-jale bhāse



Due to the forceful vibration of kīrtana, the entire world began trembling. When everyone chanted the holy name, they made a tumultuous sound. In this way the Lord had congregational chanting performed for some time, and then He Himself desired to dance. The seven groups began chanting and beating their drums in seven directions, and Srī Caitanya Mahāprabhu began dancing in the center in great ecstatic love.

ei pade—by this line; nṛtya karena—dances; parama-āveśe—in great ecstatic love; saba-loka—all people; cau-dike—in all four directions; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prema-jale—in tears of love; bhāse—float.

Simply because of this line, Śrī Caitanya Mahāprabhu was dancing in greatly ecstatic love. People all around Him floated in the water of His tears.

### **TEXT 70**

'bol' 'bol' balena prabhu śrī-bāhu tuliyā hari-dhvani kare loka ānande bhāsiyā

bol—chant; bol—chant; balena—said; prabhu—the Lord; śrī-bāhu—His transcendental arms; tuliyā—raising; hari-dhvani kare—chanted the holy name Hari; loka—people; ānande bhāsiyā—floating in transcendental bliss.

Raising His two arms, the Lord said, "Chant! Chant!" Floating in transcendental bliss, the people responded by chanting the holy name of Hari.

### **TEXT 71**

prabhu paḍi' mūrchā yāya, śvāsa nāhi āra ācambite uṭhe prabhu kariyā huṅkāra

prabhu—the Lord; paḍi'—falling down; mūrchā yāya—became unconscious; śvāsa nāhi—there was no breathing; āra—and; ācambite—suddenly; uṭhe—stands up; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kariyā huṅkāra—making a loud sound.

The Lord fell to the ground unconscious, not even breathing. Then suddenly He stood up, making a loud sound.

saghana pulaka,—yena simulera taru kabhu praphullita anga, kabhu haya saru

sa-ghana—constant; pulaka—standing of the hairs of the body; yena—like; śimulera taru—the śimula tree; kabhu—sometimes; praphullita—swollen; aṅga—body; kabhu—sometimes; haya—is; saru—lean and thin.

The hairs on His body constantly stood up like the thorns on a simula tree. Sometimes His body was swollen and sometimes lean and thin.

#### **TEXT 73**

prati roma-kūpe haya prasveda, raktodgama 'jaja' 'gaga' 'pari' 'mumu'—gadgada vacana

prati roma-kūpe—in every hole of the hair; haya—there was; prasveda—perspiration; rakta-udgama—a profusion of blood; jaja gaga pari mumu—the sounds "jaja gaga pari mumu"; gadgada—faltering; vacana—words.

He bled and perspired from every pore of His body. His voice faltered. Unable to say the line properly, He uttered only "jaja gaga pari mumu."

## **TEXT 74**

eka eka danta yena pṛthak pṛthak naḍe aiche naḍe danta,—yena bhūme khasi' paḍe

eka eka—each and every; danta—tooth; yena—as if; pṛthak pṛthak—separately; naḍe—shakes; aiche—like that; naḍe—shake; danta—the teeth; yena—as if; bhūme—on the ground; khasi'—becoming loose; paḍe—fall.

All His teeth shook, as if each was separate from the others. Indeed, they seemed about to fall to the ground.

kṣaṇe kṣaṇe bāḍe prabhura ānanda-āveśa tṛtīya prahara ha-ila, nṛtya nahe śeṣa

kṣaṇe kṣaṇe—at every moment; bāḍe—increases; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ānanda-āveśa—transcendental bliss; tṛtīya prahara—midafternoon; ha-ila—there was; nṛtya—the dancing; nahe śeṣa—did not end.

His transcendental bliss increased at every moment. Therefore even by midafternoon the dancing had not ended.

#### **TEXT 76**

saba lokera uthalila ānanda-sāgara saba loka pāsarila deha-ātma-ghara

saba lokera—of every person; uthalila—overflowed; ānanda-sāgara—the ocean of transcendental bliss; saba loka—every person; pāsarila—forgot; deha—body; ātma—mind; ghara—home.

The ocean of transcendental bliss overflowed, and everyone present forgot his body, mind and home.

## **TEXT 77**

tabe nityānanda prabhu sṛjilā upāya krame-krame kīrtanīyā rākhila sabāya

tabe—at that time; nityānanda—Lord Nityānanda; prabhu—the Lord; sṛjilā upāya—made a device; krame-krame—by and by; kīrtanīyā—the chanters; rākhila—stopped; sabāya—all.

Then Lord Nityānanda found a way to end the kīrtana. He gradually stopped all the chanters.

svarūpera sange mātra eka sampradāya svarūpera sange seha manda-svara gāya

svarūpera saṅge—with Svarūpa Dāmodara; mātra—only; eka—one; sampradāya—group; svarūpera saṅge—with Svarūpa Dāmodara; seha—they; manda-svara—very softly; gāya—chanted.

Thus only one group continued chanting with Svarūpa Dāmodara, and they chanted very softly.

#### **TEXT 79**

kolāhala nāhi, prabhura kichu bāhya haila tabe nityānanda sabāra śrama jānāila

kolāhala—tumultuous sound; nāhi—there was not; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kichu—some; bāhya—external consciousness; haila—there was; tabe—at that time; nityānanda—Lord Nityānanda; sabāra—of all of them; śrama—fatigue; jānāila—informed.

When there was no longer a tumultuous sound, Śrī Caitanya Mahāprabhu returned to external consciousness. Then Nityānanda Prabhu informed Him of the fatigue of the chanters and dancers.

## **TEXT 80**

bhakta-śrama jāni' kailā kīrtana samāpana sabā lañā āsi' kailā samudre snapana

bhakta-śrama—the fatigue of the devotees; jāni'—understanding; kailā—performed; kīrtana samāpana—ending the chanting; sabā lañā āsi'—accompanied by all of them; kailā—did; samudre—in the sea; snapana—bathing.

Understanding the fatigue of the devotees, Śrī Caitanya Mahāprabhu stopped the congregational chanting. Then He bathed in the sea, accompanied by them all.

saba lañā prabhu kailā prasāda bhojana sabāre vidāya dilā karite sayana

saba lañā—with all of them; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—performed; prasāda bhojana—taking prasādam; sabāre—to everyone; vidāya dilā—bade farewell; karite śayana—to take rest.

Then Śrī Caitanya Mahāprabhu took prasādam with all of them and then asked them to return to their dwellings and take rest.

#### **TEXT 82**

gambhīrāra dvāre karena āpane śayana govinda āsiyā kare pāda-samvāhana

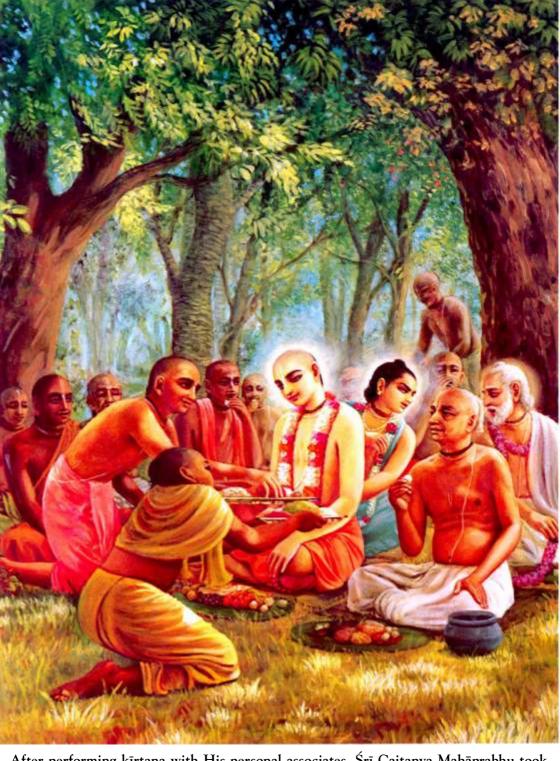
gambhīrāra dvāre—at the door of the Gambhīrā, the small room within the room; karena—does; āpane—personally; śayana—lying down; govinda—His personal servant Govinda; āsiyā—coming; kare—performs; pāda-samvāhana—massaging the legs.

Śrī Caitanya Mahāprabhu lay down at the door of the Gambhīrā, and Govinda came there to massage His legs.

## **TEXTS 83-84**

sarva-kāla āche ei sudṛḍha 'niyama' 'prabhu yadi prasāda pāñā karena śayana govinda āsiyā kare pāda-samvāhana tabe yāi' prabhura 'śeṣa' karena bhojana'

sarva-kāla—all the time; āche—there is; ei—this; su-dṛḍha—hard-and-fast; niyama—regulation; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yadi—when; prasāda pāñā—after taking His meals; karena śayana—lies down; govinda—Govinda; āsiyā—coming; kare—performs; pāda-samvāhana—massaging the legs; tabe—thereafter; yāi'—going; prabhura—of Śrī



After performing k $\bar{i}$ rtana with His personal associates, Śr $\bar{i}$  Caitanya Mah $\bar{a}$ prabhu took pras $\bar{i}$ da with all of them and then asked them to return to their dwellings and take rest.

Caitanya Mahāprabhu; śeṣa—the remnants of food; karena bhojana—eats.

It was a steady, long-standing rule that Śrī Caitanya Mahāprabhu would lie down to rest after lunch and Govinda would come to massage His legs. Then Govinda would honor the remnants of food left by Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 85**

saba dvāra yuḍi' prabhu kariyāchena śayana bhitare yāite nāre, govinda kare nivedana

saba dvāra—the whole door; yuḍi'—occupying the space of; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kariyāchena śayana—was lying down; bhitare—within; yāite nāre—could not go; govinda—Govinda; kare nivedana—he requested.

This time when the Lord lay down, He occupied the entire doorway. Govinda could not enter the room, and therefore he made the following request.

## **TEXT 86**

'eka-pāśa hao, more deha' bhitara yāite' prabhu kahe,—'śakti nāhi anga cālāite'

eka-pāśa hao—kindly turn on one side; more—me; deha'—allow; bhitara—within; yāite—to go; prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; śakti—strength; nāhi—there is not; aṅga cālāite—to move My body.

Govinda said, "Kindly turn on one side. Let me pass to enter the room."

However, the Lord replied, "I don't have the strength to move My body."

bāra bāra govinda kahe eka-dik ha-ite prabhu kahe,—'anga āmi nāri cālāite'

bāra bāra—again and again; govinda—Govinda; kahe—requests; ekadik ha-ite—to turn on one side; prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; aṅga—My body; āmi—I; nāri cālāite—cannot move.

Govinda made his request again and again, but the Lord replied, "I cannot move My body."

### **TEXT 88**

govinda kahe,—'karite cāhi pāda-samvāhana' prabhu kahe,—'kara vā nā kara, yei laya tomāra mana'

govinda kahe—Govinda said; karite—to do; cāhi—I want; pāda-samvāhana—massaging Your legs; prabhu kahe—the Lord replied; kara—do; vā—or; nā kara—do not do; yei—whatever; laya tomāra mana—you decide.

Govinda repeatedly requested, "I want to massage Your legs."

But the Lord said, "Do it or don't do it. It depends upon your mind."

## **TEXT 89**

tabe govinda bahirvāsa tāṅra upare diyā bhitara-ghare gelā mahāprabhure laṅghiyā

tabe—then; govinda—Govinda; bahirvāsa—outward wrapper; tāṅra upare—over Him; diyā—spreading; bhitara-ghare—within the room; gelā—went; mahāprabhure laṅghiyā—crossing Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Then Govinda spread the Lord's wrapper over His body and in this way entered the room by crossing over the Lord.



don't do it.. It depends upon your mind.' Then Govinda spread the Lord's wrapper over the Lord's body and in this way entered the room by crossing over Him."

pāda-samvāhana kaila, kaṭi-pṛṣṭha cāpila madhūra-mardane prabhura pariśrama gela

pāda-samvāhana—massaging of the legs; kaila—he performed; kaṭi—waist; pṛṣṭha—back; cāpila—pressed; madhūra-mardane—by mild pressing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; pariśrama—fatigue; gela—went away.

Govinda massaged the Lord's legs as usual. He pressed the Lord's waist and back very softly, and thus all the Lord's fatigue went away.

#### **TEXT 91**

sukhe nidrā haila prabhura, govinda cāpe anga daṇḍa-dui ba-i prabhura hailā nidrā-bhanga

sukhe—very nicely; nidrā haila prabhura—Śrī Caitanya Mahāprabhu slept; govinda—Govinda; cāpe anga—pressed the body; daṇḍa-dui ba-i—after about forty-five minutes; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; hailā—there was; nidrā-bhanga—breaking of sleep.

As Govinda stroked His body, the Lord slept very nicely for about forty-five minutes, and then His sleep broke.

## **TEXT 92**

govinde dekhiyā prabhu bale kruddha hañā 'āji kene eta-kṣaṇa āchis vasiyā?

govinde dekhiyā—seeing Govinda; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bale—said; kruddha hañā—in an angry mood; āji—today; kene—why; eta-kṣaṇa—for so long; āchis—have you been; vasiyā—sitting.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu saw Govinda sitting by His side, He was somewhat angry. "Why have you been sitting here for so long today?" the Lord asked.

mora nidrā haile kene nā gelā prasāda khāite?' govinda kahe—'dvāre śuilā, yāite nāhi pathe'

mora nidrā haile—when I fell asleep; kene—why; nā gelā—did you not go; prasāda khāite—to take your meal; govinda kahe—Govinda said; dvāre—the door; śuilā—You were blocking; yāite—to go; nāhi pathe—there is no passage.

"Why didn't you go to take your meal after I fell asleep?" the Lord asked.

Govinda replied, "You were lying down, blocking the door, and there was no way to go."

#### **TEXT 94**

prabhu kahe,—'bhitare tabe āilā kemane? taiche kene prasāda laite nā kailā gamane?'

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; bhitare—inside; tabe—then; āilā—you came; kemane—how; taiche—in the same way; kene—why; prasāda laite—to take prasādam; nā kailā gamane—did you not go.

The Lord asked, "How did you enter the room? Why didn't you go out to take your lunch in the same way?"

## **TEXT 95**

govinda kahe mane—"āmāra 'sevā' se 'niyama' aparādha ha-uka, kibā narake gamana

govinda kahe—Govinda said; mane—within his mind; āmāra sevā—my service; se niyama—that is the regulation; aparādha ha-uka—let there be offenses; kibā—or; narake—to hell; gamana—going.

Govinda mentally replied, "My duty is to serve, even if I have to commit offenses or go to hell.

'sevā' lāgi' koṭi 'aparādha' nāhi gaṇi sva-nimitta 'aparādhābhāse' bhaya māni"

sevā lāgi'—for the matter of service; koṭi aparādha—ten million offenses; nāhi gaṇi—I do not care for; sva-nimitta—for my personal self; aparādha-ābhāse—by a glimpse of an offense; bhaya māni—I am afraid.

"I would not mind committing hundreds and thousands of offenses for the service of the Lord, but I greatly fear committing even a glimpse of an offense for my own self."

#### **TEXT 97**

eta saba mane kari' govinda rahilā prabhu ye puchilā, tāra uttara nā dilā

eta saba—all this; mane kari'—thinking; govinda rahilā—Govinda kept silent; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ye—what; puchilā—inquired; tāra—of that; uttara—reply; nā dilā—did not give.

Thinking in this way, Govinda kept silent. He did not reply to the Lord's inquiry.

## **TEXT 98**

pratyaha prabhura nidrāya yāna prasāda la-ite se divasera śrama dekhi' lāgilā cāpite

prati-aha—daily; prabhura nidrāya—when the Lord was asleep; yāna—he goes; prasāda la-ite—to accept his lunch; se divasera—of that day; śrama—the weariness; dekhi'—seeing; lāgilā cāpite—began to press.

It was Govinda's practice to go take lunch when the Lord was asleep. On that day, however, seeing the Lord's weariness, Govinda continued massaging His body.

yāiteha patha nāhi, yāibe kemane? mahā-aparādha haya prabhura laṅghane

yāiteha—to go; patha nāhi—there was no passage; yāibe kemane—how would he go away; mahā-aparādha—a great offense; haya—there would be; prabhura laṅghane—to cross over the body of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

There was no way to go. How could he leave? When he thought of crossing over the Lord's body, he considered it a great offense.

### **TEXT 100**

ei saba haya bhakti-śāstra-sūkṣma marma caitanyera kṛpāya jāne ei saba dharma

ei saba—all these; haya—are; bhakti-śāstra—of the system of devotional service; sūkṣma marma—finer principles; caitanyera kṛpāya—by the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu; jāne—one can understand; ei saba—all these; dharma—principles of devotional service.

These are some of the finer points of etiquette in devotional service. Only one who has received the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu can understand these principles.

Karmīs, fruitive workers, cannot understand the finer conclusions of devotional service because they accept only its ritualistic value but do not understand how devotional service satisfies the Supreme Personality of Godhead. The karmīs view the formalities as a means of advancing in religion, economic development, sensual satisfaction and liberation. Although these are only material results of following religious principles, the karmīs consider them everything. Such ritualistic activities are called karma. Karmīs who adopt devotional service very loosely and who therefore remain on the platform of material activities are called prākṛta-sahajiyās. They cannot understand how pure devotional service is rendered in parental and conjugal love, for this can be understood only by the special mercy bestowed by Śrī Caitanya Mahāprabhu upon pure devotees.

bhakta-guṇa prakāśite prabhu baḍa rangī ei saba prakāśite kailā eta bhangī

bhakta-guṇa—the attributes of the devotee; prakāśite—to manifest; prabhu—the Lord; baḍa raṅgī—very interested; ei saba—all these; prakāśite—to manifest; kailā—He performed; eta—such; bhaṅgī—incident.

The Lord is very interested in manifesting the exalted qualities of His devotees, and that is why He engineered this incident.

#### **TEXT 102**

sankṣepe kahilun ei pari-muṇḍā-nṛtya adyāpiha gāya yāhā caitanyera bhṛtya

sankṣepe—in brief; kahilun—I have described; ei—this; pari-munḍā-nṛtya—dancing in the dancing hall of Jagannātha's temple; adyāpiha—even up to the present day; gāya—sing about; yāhā—which; caitanyera bhṛtya—the servants of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Thus I have briefly described Śrī Caitanya Mahāprabhu's dancing in the hall of the Jagannātha temple. The servants of Śrī Caitanya Mahāprabhu sing about this dancing even now.

## **TEXT 103**

ei-mata mahāprabhu lañā nija-gaṇa guṇḍicā-gṛhera kailā kṣālana, mārjana

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lañā nija-gaṇa—accompanied by His personal associates; guṇḍicā-gṛhera—of the Guṇḍicā temple; kailā—performed; kṣālana—washing; mārjana—cleansing.

Accompanied by His personal associates, Śrī Caitanya Mahāprabhu washed and swept the Guṇḍicā temple, cleansing it as usual.

### **TEXT 104**

pūrvavat kailā prabhu kīrtana, nartana pūrvavat totāya kailā vanya-bhojana

pūrva-vat—as previously; kailā—performed; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kīrtana—chanting; nartana—dancing; pūrva-vat—as previously; toṭāya—in the garden; kailā—performed; vanya-bhojana—taking a picnic.

The Lord danced and chanted and then enjoyed a picnic in the garden as He had done before.

### **TEXT 105**

pūrvavat ratha-āge karilā nartana herā-pañcamī-yātrā kailā daraśana

pūrva-vat—as previously; ratha-āge—in front of the car; karilā nartana—performed dancing; herā-pañcamī-yātrā—the festival of Herā-pañcamī; kailā daraśana—He saw.

As previously, He danced in front of the Jagannātha car and observed the festival of Herā-pañcamī.

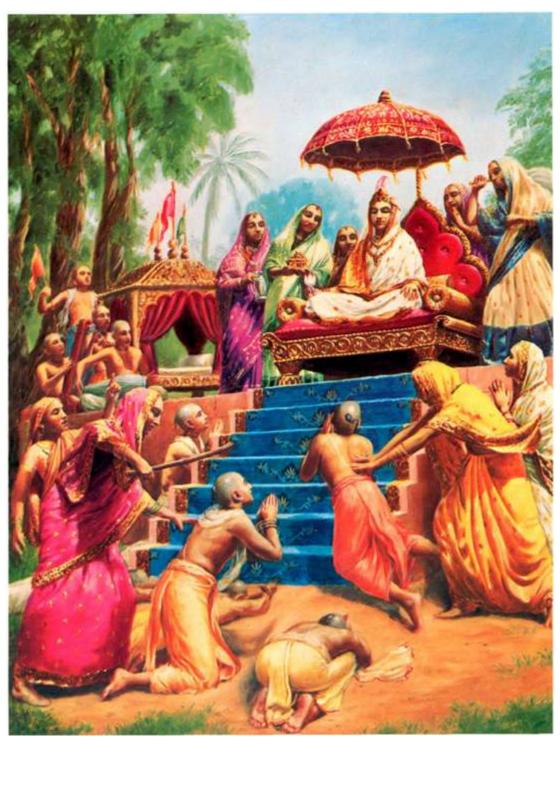
### **TEXT 106**

cāri-māsa varṣāya rahilā saba bhakta-gaṇa janmāṣṭamī ādi yātrā kailā daraśana

cāri-māsa—for four months; varṣāya—of the rainy season; rahilā—stayed; saba bhakta-gaṇa—all the devotees; janmāṣṭamī ādi yātrā—festivals like Lord Kṛṣṇa's birth ceremony; kailā daraśana—observed.

Accompanied by His personal associates, Śrī Caitanya Mahāprabhu washed and swept the Guṇḍicā temple, cleansing it as usual. The Lord danced and chanted and then enjoyed a picnic in the garden as He had done before. As previously, He danced in front of the Jagannātha car and observed the festival of Herā-pañcamī."

The details of the Herā-pañcamī festival (as given in Madhya-līlā, Chapter 14, verses 1 06-135) are as follows: "The Herā-pañcamī festival takes place five days after the Ratha-yātrā festival. Lord Jagannātha has left His wife, the goddess of fortune, and gone to Vṛndāvana, which is the Guṇḍicā temple. Due to separation from the Lord, the goddess of fortune arrives at the main gate of the temple accompanied by many members of her family, all of whom exhibit uncommon opulence. When the procession arrives, the maidservants of the goddess of fortune begin to arrest all the principal servants of Lord Jagannātha. The maidservants bind the servants of Jagannātha, handcuff them, and make them fall down at the lotus feet of the goddess of fortune. When the servants fall down before the lotus feet of the goddess of fortune, they almost fall unconscious. They are chastised and made the butt of jokes and loose language."



All the devotees from Bengal stayed in Jagannātha Purī for the four months of the rainy season and observed many other ceremonies, such as the anniversary of Lord Kṛṣṇa's birth.

### **TEXT 107**

pūrve yadi gauḍa ha-ite bhakta-gaṇa āila prabhure kichu khāoyāite sabāra icchā haila

pūrve—formerly; yadi—when; gauḍa ha-ite—from Bengal; bhakta-gaṇa āila—the devotees arrived; prabhure—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; kichu—something; khāoyāite—to feed; sabāra icchā haila—everyone desired.

Formerly, when all the devotees had arrived from Bengal, they all desired to give Śrī Caitanya Mahāprabhu something to eat.

#### **TEXT 108**

keha kona prasāda āni' deya govinda-ṭhāñi 'ihā yena avasya bhakṣaṇa karena gosāñi'

keha—someone; kona prasāda—some variety of prasādam; āni'—bringing; deya—delivers; govinda-ṭhāñi—to Govinda; ihā—this; yena—that; avaśya—certainly; bhakṣaṇa karena—eats; gosāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Each devotee would bring a certain type of prasādam. He would entrust it to Govinda and request him, "Please arrange that the Lord will surely eat this prasādam."

## **TEXT 109**

keha paiḍa, keha nāḍu, keha piṭhā-pānā bahu-mūlya uttama-prasāda-prakāra yāra nānā keha—someone; paiḍa—a coconut preparation; keha—someone; nāḍu—sweetballs; keha—someone; piṭhā—cakes; pānā—sweet rice; bahu-mūlya—costly; uttama-prasāda—very palatable food; prakāra yāra nānā—of different varieties.

Some brought paida [a coconut preparation], some brought sweetballs, and some brought cakes and sweet rice. The prasādam was of different varieties, all very costly.

### **TEXT 110**

'amuk ei diyāche' govinda kare nivedana 'dhari' rākha' bali' prabhu nā karena bhaksana

amuk—such and such devotee; ei—this; diyāche—has given; govinda—Govinda; kare nivedana—informs; dhari' rākha—please keep them; bali'—saying; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nā karena bhakṣaṇa—does not eat.

Govinda would present the prasādam and say to Śrī Caitanya Mahāprabhu, "This has been given by such-and-such devotee." The Lord, however, would not actually eat it. He would simply say, "Keep it in storage."

## **TEXT 111**

dharite dharite gharera bharila eka kona śata-janera bhaksya yata haila sañcayana

dharite dharite—keeping and keeping; gharera—of the room; bharila—filled up; eka koṇa—one corner; śata-janera—of one hundred people; bhakṣya—sufficient for feeding; yata—all; haila—there was; sañcayana—accumulation.

Govinda kept accumulating the food, and soon it filled a corner of the room. There was quite enough to feed at least a hundred people.

govindere sabe puche kariyā yatana 'āmā-datta prasāda prabhure ki karāilā bhaksana?

govindere—unto Govinda; sabe—all the devotees; puche—inquired; kariyā yatana—with great eagerness; āmā-datta prasāda—the prasādam given by me; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; ki karāilā bhakṣaṇa—have you given for eating.

All the devotees asked Govinda with great eagerness, "Have you given Śrī Caitanya Mahāprabhu the prasādam brought by me?"

#### **TEXT 113**

kāhān kichu kahi' govinda kare vañcana āra dina prabhure kahe nirveda-vacana

kāhān—to someone; kichu—something; kahi'—saying; govinda—Govinda; kare vancana—told lies; āra dina—one day; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahe—said; nirveda-vacana—a statement of disappointment.

When the devotees questioned Govinda, he had to tell them lies. Therefore one day he spoke to the Lord in disappointment.

## **TEXT 114**

"ācāryādi mahāśaya kariyā yatane tomāre khāoyāite vastu dena mora sthāne

ācārya-ādi—headed by Advaita Ācārya; mahāśaya—respectable gentlemen; kariyā yatane—with great endeavor; tomāre khāoyāite—to feed You; vastu dena—deliver varieties of food; mora sthāne—to me.

"Many respectable devotees, headed by Advaita Ācārya, make a great endeavor to entrust me with varieties of food for You.

tumi se nā khāo, tāṅrā puche bāra bāra kata vañcanā karimu, kemane āmāra nistāra?"

tumi—You; se—that; nā khāo—do not eat; tānrā—they; puche—inquire; bāra bāra—again and again; kata vañcanā karimu—how long shall I cheat; kemane—how; āmāra—my; nistāra—deliverance.

"You do not eat it, but they ask me again and again. How long shall I go on cheating them? How shall I be freed from this responsibility?"

## **TEXT 116**

prabhu kahe,—'ādi-vasyā' duḥkha kānhe māne? kebā ki diyāche, tāhā ānaha ekhāne

prabhu kahe—the Lord replied; ādi-vasyā—you who have been residing with Me for a very long time; duḥkha kānhe māne—why are you unhappy about this; kebā ki diyāche—whatever they have delivered; tāhā—all that; ānaha ekhāne—bring here.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "Why are you so foolishly unhappy? Bring here to Me whatever they have given you."

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura explains that the word ādi-vasyā refers to one who has been living with another for a very long time. Govinda was addressed as ādi-vasyā because he had been living with Śrī Caitanya Mahāprabhu for a very long time, whereas other devotees, who were mostly new, would come and go. In effect, the Lord told Govinda, "Since you have been living with Me for a long time, you should not be foolishly disappointed in this situation. Bring all the food to Me, and you will see that I can eat it."

# **TEXT 117**

eta bali' mahāprabhu vasilā bhojane nāma dhari' dhari' govinda kare nivedane eta bali'—saying this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vasilā bhojane—sat down for eating; nāma—the name; dhari' dhari'—speaking; govinda—Govinda; kare nivedane—offers.

Śrī Caitanya Mahāprabhu sat down to eat. Then Govinda offered Him the preparations one after another, and as he did so he spoke the name of the person who had given each one.

### **TEXT 118**

"ācāryera ei paiḍa, pānā-sara-pūpī ei amṛta-guṭikā, maṇḍā, karpūra-kūpī

 $\bar{a}c\bar{a}ryera$ —of Advaita  $\bar{A}c\bar{a}rya$ ; ei—these;  $pai\dot{q}a$ —coconut preparation;  $p\bar{a}n\bar{a}$ —sweet rice;  $sara-p\bar{u}p\bar{i}$ —cakes made with cream; ei—these;  $amrta-gutik\bar{a}$ —sweetballs;  $man\dot{q}\bar{a}$ —a type of round sweetmeat;  $karp\bar{u}ra-k\bar{u}p\bar{i}$ —a pot of camphor.

"These preparations—paiḍa, sweet rice, cakes made with cream, and also amṛta-guṭikā, maṇḍā and a pot of camphor—have been given by Advaita Ācārya.

## **TEXT 119**

śrīvāsa-paṇḍitera ei aneka prakāra piṭhā, pānā, amṛta-maṇḍā padma-cini āra

śrīvāsa-paṇḍitera—of Śrīvāsa Paṇḍita; ei—these; aneka prakāra—many varieties; piṭhā—cakes; pānā—cream; amṛta-maṇḍā—another type of sweetball; padma-cini—padma-cini; āra—and.

"Next there are varieties of food—cakes, cream, amṛta-maṇḍā and padmacini—given by Śrīvāsa Paṇḍita.

ācāryaratnera ei saba upahāra ācāryanidhira ei, aneka prakāra

ācāryaratnera—of Candraśekhara; ei—these; saba—all; upahāra—presentations; ācāryanidhira—of Ācāryanidhi; ei—these; aneka prakāra—of different varieties.

"All these are gifts of  $\bar{A}c\bar{a}ryaratna$ , and these varieties of gifts are from  $\bar{A}c\bar{a}ryanidhi$ .

### **TEXT 121**

vāsudeva-dattera ei murāri-guptera āra buddhimanta-khānnera ei vividha prakāra

vāsudeva-dattera—of Vāsudeva Datta; ei—these; murāri-guptera—of Murāri Gupta; āra—and; buddhimanta-khānnera—of Buddhimanta Khān; ei—these; vividha prakāra—of different varieties.

"And all these varieties of food have been given by Vāsudeva Datta, Murāri Gupta and Buddhimanta Khān.

## **TEXT 122**

śrīmān-sena, śrīmān-paṇḍita, ācārya-nandana tān-sabāra datta ei karaha bhojana

śrīmān-sena—Śrīmān Sena; śrīmān-paṇḍita—Śrīmān Paṇḍita; ācārya-nandana—Nandana Ācārya; tāṅ-sabāra—of all of them; datta—given; ei—these; karaha bhojana—please eat.

"These are gifts given by Śrīmān Sena, Śrīmān Paṇḍita and Nandana Ācārya. Please eat them all.

kulīna-grāmera ei āge dekha yata khaṇḍa-vāsī lokera ei dekha tata"

kulīna-grāmera—of the residents of Kulīna-grāma; ei—these; āge—before; dekha—see; yata—all; khaṇḍa-vāsī lokera—of the residents of Khaṇḍa; ei—these; dekha—see; tata—so many.

"Here are the preparations made by the inhabitants of Kulīna-grāma, and these have been made by the inhabitants of Khaṇḍa."

## **TEXT 124**

aiche sabāra nāma lañā prabhura āge dhare santuṣṭa hañā prabhu saba bhojana kare

aiche—in this way; sabāra nāma—everyone's name; lañā—taking; prabhura āge—before the Lord; dhare—he places; santuṣṭa hañā—being very satisfied; prabhu—the Lord; saba—all; bhojana kare—began to eat.

In this way, Govinda gave everyone's name as he put the food before the Lord. Being very satisfied, the Lord began to eat it all.

# TEXTS 125-126

yadyapi māsekera vāsi mukutā nārikela amṛta-guṭikādi, pānādi sakala tathāpi nūtana-prāya saba dravyera svāda 'vāsi' visvāda nahe sei prabhura prasāda

yadyapi—although; māsekera—one month; vāsi—remaining; mukutā nārikela—a very hard sweet preparation of coconut; amṛta-guṭikā—amṛta-guṭikā sweetballs; ādi—etc.; pānā—sweet drinks; ādi—and so on; sakala—all; tathāpi—still; nūtana-prāya—as if fresh; saba dravyera—of every preparation; svāda—the taste; vāsi—stale; visvāda—tasteless; nahe—were not; sei—that; prabhura prasāda—the mercy of the Lord.

The hard sweets made of coconut, mukuta nārikela, the sweetballs, the many kinds of sweet drinks and all the other preparations were at least a month old, but although they were old, they had not become tasteless or stale. Indeed, they had all stayed fresh. That is the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 127**

śata-janera bhakṣya prabhu daṇḍeke khāilā! 'āra kichu āche?' bali' govinde puchilā

śata-janera—of one hundred persons; bhakṣya—eatables; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; daṇḍeke khāilā—ate within twenty-four minutes; āra kichu āche—is there anything more; bali'—saying; govinde—unto Govinda; puchilā—inquired.

Within a very short time, Śrī Caitanya Mahāprabhu ate enough for a hundred people. Then He asked Govinda, "Is there anything more left?"

### **TEXT 128**

govinda bale,—'rāghavera jhāli mātra āche' prabhu kahe,—'āji rahu, tāhā dekhimu pāche'

govinda bale—Govinda replied; rāghavera jhāli—the bags given by Rāghava; mātra—only; āche—there is; prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; āji—today; rahu—let remain; tāhā—that; dekhimu—I shall see; pāche—later.

Govinda replied, "Now there are only the bags of Rāghava."

The Lord said, "Let them remain today. I shall see them later."

## **TEXT 129**

āra dina prabhu yadi nibhṛte bhojana kailā rāghavera jhāli khuli' sakala dekhilā



Within a very short time, Śrī Caitanya Mahāprabhu ate enough for a hundred people. Then He asked Govinda, "Is there anything more left?"

āra dina—the next day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yadi—when; nibhṛte—in a secluded place; bhojana kailā—took His lunch; rāghavera—of Rāghava Paṇḍita; jhāli—the bags; khuli'—opening; sakala dekhilā—saw everything.

The next day, while taking His lunch in a secluded place, Śrī Caitanya Mahāprabhu opened the bags of Rāghava and inspected their contents one after another.

### **TEXT 130**

saba dravyera kichu kichu upayoga kailā svādu, sugandhi dekhi' bahu prasamsilā

saba dravyera—of all the articles; kichu kichu—something; upayoga kailā—used; svādu—tasteful; su-gandhi—aromatic; dekhi'—seeing; bahu—very much; praśańsilā—He praised.

He tasted a little of everything they contained and praised it all for its flavor and aroma.

## **TEXT 131**

vatsareka tare āra rākhilā dhariyā bhojana-kāle svarūpa pariveše khasāñā

vatsareka—one year; tare—for; āra—balance; rākhilā dhariyā—kept in stock; bhojana-kāle—at the time of lunch; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; pariveše—administered; khasāñā—taking out little by little.

All the varieties of the remaining prasādam were kept to eat throughout the year. When Śrī Caitanya Mahāprabhu ate His lunch, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī would serve it little by little.

kabhu rātri-kāle kichu karena upayoga bhaktera śraddhāra dravya avaśya karena upabhoga

kabhu—sometimes; rātri-kāle—at night; kichu—some; karena upayoga—used; bhaktera—of the devotees; śraddhāra—with faith and love; dravya—preparations; avaśya—certainly; karena upabhoga—enjoys.

Sometimes Śrī Caitanya Mahāprabhu would take some of it at night. The Lord certainly enjoys preparations made with faith and love by His devotees.

Kṛṣṇa is very pleased with His devotees and their offerings. Therefore in the *Bhagavad-gītā* (9.26) the Lord says:

patram puṣpam phalam toyam yo me bhaktyā prayacchati tad aham bhakty-upahrtam aśnāmi prayatātmanah

"If one offers Me with love and devotion a leaf, a flower, a fruit or water, I will accept it." Herein also we find that Śrī Caitanya Mahāprabhu accepted all this food because it had been offered by His devotees. Sometimes He would eat it during lunch and sometimes at night, but He would always think that since His devotees had offered it with great love and affection, He must eat it.

# **TEXT 133**

ei-mata mahāprabhu bhakta-gaṇa-saṅge cāturmāsya goṇāilā kṛṣṇa-kathā-raṅge

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa-saṅge—with His personal devotees; cāturmāsya goṅāilā—passed the four months of the rainy season; kṛṣṇa-kathā-raṅge—in the happiness of discussing topics about Kṛṣṇa.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu spent the entire period of Cāturmāsya [the four months of the rainy season] in the happiness of discussing topics of Kṛṣṇa with His devotees.

madhye madhye ācāryādi kare nimantraņa ghare bhāta rāndhe āra vividha vyañjana

madhye madhye—at intervals; ācārya-ādi—Advaita Ācārya and others; kare nimantraṇa—invite; ghare—at home; bhāta—rice; rāndhe—cook; āra—and; vividha vyañjana—varieties of vegetables.

From time to time, Advaita Ācārya and others would invite Śrī Caitanya Mahāprabhu for home-cooked rice and varieties of vegetables.

#### TEXTS 135-136

maricera jhāla, āra madhurāmla āra ādā, lavaṇa, lembu, dugdha, dadhi, khaṇḍa-sāra śāka dui-cāri, āra sukutāra jhola nimba-vārtākī, āra bhṛṣṭa-paṭola

maricera jhāla—a pungent preparation with black pepper; āra—as well as; madhurāmla—a sweet-and-sour preparation; āra—also; ādā—ginger; lavaṇa—salted preparations; lembu—lime; dugdha—milk; dadhi—yogurt; khaṇḍa-sāra—cheese; śāka dui-cāri—spinach of two to four kinds; āra—and; sukutāra jhola—a soup made of bitter melon; nimba-vārtākī—eggplant mixed with nimba leaves; āra—and; bhṛṣṭa-paṭola—fried paṭola.

They offered pungent preparations made with black pepper, sweet-and-sour preparations, ginger, salty preparations, limes, milk, yogurt, cheese, two or four kinds of spinach, soup made with bitter melon, eggplant mixed with nimba flowers, and fried patola.

#### **TEXT 137**

bhṛṣṭa phula-baḍī, āra mudga-ḍāli-sūpa vividha vyañjana rāndhe prabhura ruci-anurūpa

bhṛṣṭa—fried; phula-baḍī—a hot dhal preparation; āra—and; mudga-ḍāli-sūpa—a liquid preparation made from mung dhal; vividha vyañjana—

varieties of vegetables; rāndhe—used to cook; prabhura ruci-anurūpa—very tasteful for Śrī Caitanya Mahāprabhu.

They also offered phula-baḍī, liquid mung dhal and many vegetables, all cooked according to the Lord's taste.

#### **TEXT 138**

jagannāthera prasāda āne karite miśrita kāhān ekā yāyena, kāhān gaņera sahita

jagannāthera—of Lord Jagannātha; prasāda—remnants of food; āne—bring; karite miśrita—mixing; kāhān—somewhere; ekā yāyena—goes alone; kāhān—somewhere; gaņera sahita—with associates.

They would mix these preparations with the remnants of food from Lord Jagannātha. When Śrī Caitanya Mahāprabhu accepted the invitations, He went sometimes alone and sometimes with His associates.

#### **TEXT 139**

ācāryaratna, ācāryanidhi, nandana, rāghava śrīvāsa-ādi yata bhakta, vipra saba

ācāryaratna—Ācāryaratna; ācāryanidhi—Ācāryanidhi; nandana— Nandana Ācārya; rāghava—Rāghava Paṇḍita; śrīvāsa-ādi—headed by Śrīvāsa; yata bhakta—all devotees; vipra saba—all brāhmaṇas.

Devotees like Ācāryaratna, Ācāryanidhi, Nandana Ācārya, Rāghava Paṇḍita and Śrīvāsa were all of the brāhmaṇa caste.

#### TEXTS 140-141

ei-mata nimantraṇa karena yatna kari vāsudeva, gadādhara-dāsa, gupta-murāri kulīna-grāmī, khaṇḍa-vāsī, āra yata jana jagannāthera prasāda āni' kare nimantraṇa ei-mata—like this; nimantraṇa—invitation; karena—execute; yatna kari—with devotion; vāsudeva—Vāsudeva; gadādhara-dāsa—Gadādhara dāsa; gupta-murāri—Murāri Gupta; kulīna-grāmī—the inhabitants of Kulīna-grāma; khaṇḍa-vāsī—the inhabitants of Khaṇḍa; āra—and; yata jana—many other persons; jagannāthera prasāda—remnants of the food of Jagannātha; āni'—bringing; kare nimantraṇa—invite.

They would extend invitations to the Lord. Vāsudeva Datta, Gadādhara dāsa, Murāri Gupta, the inhabitants of Kulīna-grāma and Khaṇḍa and many other devotees who were not brāhmaṇas by caste would purchase food offered to Lord Jagannātha and then extend invitations to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

The inhabitants of Kulīna-grāma, such as Satyarāja Khān and Rāmānanda Vasu, were not *brāhmaṇas* by caste, nor were the inhabitants of Khaṇḍa, such as Mukunda dāsa, Narahari dāsa and Raghunandana. Therefore they would purchase *prasādam* from the market where the remnants of Lord Jagannātha's food was sold and then extend invitations to Śrī Caitanya Mahāprabhu, whereas Ācāryaratna, Ācāryanidhi and others who were *brāhmaṇas* by caste would cook at home when they invited the Lord. Caitanya Mahāprabhu observed the etiquette then current in society by accepting only *prasādam* cooked by members of the *brāhmaṇa* caste, but on principle He accepted invitations from His devotees, regardless of whether they were *brāhmaṇas* by caste.

#### **TEXT 142**

śivānanda-senera śuna nimantraṇākhyāna śivānandera baḍa-putrera 'caitanya-dāsa' nāma

śivānanda-senera—of Śivānanda Sena; śuna—hear; nimantraṇa-ākhyāna—the story of the invitation; śivānandera—of Śivānanda Sena; baḍa-putrera—of the eldest son; caitanya-dāsa nāma—the name is Caitanya dāsa.

Now hear about the invitation Śivānanda Sena extended to the Lord. His eldest son was named Caitanya dāsa.

prabhure milāite tāṅre saṅgei ānilā milāile, prabhu tāṅra nāma ta' puchilā

prabhure milāite—to introduce to the Lord; tāṅre—him, Caitanya dāsa; saṅgei—along; ānilā—brought; milāile—when he introduced him; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅra—his; nāma—name; ta'—thereupon; puchilā—inquired.

When Śivānanda brought his son, Caitanya dāsa, to be introduced to the Lord, Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired about his name.

#### **TEXT 144**

'caitanya-dāsa' nāma śuni' kahe gaura-rāya 'kibā nāma dharāñācha, bujhana nā yāya'

caitanya-dāsa—Caitanya dāsa; nāma—name; śuni'—hearing; kahe gaura-rāya—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kibā—what; nāma—name; dharāñācha—you have given; bujhana nā yāya—it cannot be understood.

When the Lord heard that his name was Caitanya dāsa, He said, "What kind of name have you given him? It is very difficult to understand."

#### **TEXT 145**

sena kahe,— 'ye jānilun, sei nāma dharila' eta bali' mahāprabhure nimantraṇa kaila

sena kahe—Śivānanda Sena replied; ye jānilun—whatever I know; sei nāma—that name; dharila—he has kept; eta bali'—saying this; mahāprabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; nimantraṇa kaila—gave an invitation.

Śivānanda Sena replied, "He has kept the name that appeared to me from within." Then he invited Śrī Caitanya Mahāprabhu for lunch.

jagannāthera bahu-mūlya prasāda ānāilā bhakta-gaņe lañā prabhu bhojane vasilā

jagannāthera—of Lord Jagannātha; bahu-mūlya—very costly; prasāda—remnants of food; ānāilā—brought; bhakta-gaņe—the devotees; lañā—taking along; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhojane vasilā—sat down to accept prasādam.

Śivānanda Sena had bought very costly remnants of Lord Jagannātha's food. He brought it in and offered it to Śrī Caitanya Mahāprabhu, who sat down to accept the prasādam with His associates.

#### **TEXT 147**

śivānandera gaurave prabhu karilā bhojana ati-guru-bhojane prabhura prasanna nahe mana

śivānandera—of Śivānanda Sena; gaurave—out of honor; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karilā bhojana—ate; ati-guru-bhojane—because of eating too much; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prasanna nahe mana—the mind was not satisfied.

Because of Śivānanda Sena's glories, Śrī Caitanya Mahāprabhu ate all kinds of prasādam to honor his request. However, the Lord ate more than necessary, and therefore His mind was dissatisfied.

#### **TEXT 148**

āra dina caitanya-dāsa kailā nimantraņa prabhura 'abhīṣṭa' bujhi' ānilā vyañjana

āra dina—next day; caitanya-dāsa—the son of Śivānanda Sena; kailā nimantraṇa—invited; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; abhīṣṭa—desire; bujhi'—understanding; ānilā vyañjana—bought different vegetables.

The next day, Caitanya dāsa, the son of Śivānanda Sena, extended an invitation to the Lord. He could understand the Lord's mind, however, and therefore he arranged for a different kind of food.

#### **TEXT 149**

dadhi, lembu, ādā, āra phula-baḍā, lavaṇa sāmagrī dekhiyā prabhura prasanna haila mana

dadhi—yogurt; lembu—lime; ādā—ginger; āra—and; phula-baḍā—soft cake made of dhal; lavaṇa—salt; sāmagrī dekhiyā—seeing these ingredients; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prasanna—satisfied; haila—became; mana—the mind.

He offered yogurt, limes, ginger, soft baḍā and salt. Seeing all these arrangements, Śrī Caitanya Mahāprabhu was very pleased.

By the grace of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Caitanya dāsa understood the Lord's mind. Therefore he arranged for food that would counteract the heavy meal the Lord had eaten the previous day.

Later in life, Caitanya dāsa became a very learned Sanskrit scholar and wrote many books. Among these books, his commentary on Kṛṣṇa-karṇāmṛta is very famous. There is another book called Caitanya-caritāmṛta, which is a work of Sanskrit poetry. It is said that this was also composed by him.

#### **TEXT 150**

prabhu kahe,—"ei bālaka āmāra mata jāne santuṣṭa ha-ilān āmi ihāra nimantraṇe"

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; ei bālaka—this boy; āmāra mata—My mind; jāne—can understand; santuṣṭa ha-ilāṅ—am very satisfied; āmi—I; ihāra nimantraṇe—by his invitation.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "This boy knows My mind. Therefore I am very satisfied to accept his invitation."

eta bali' dadhi-bhāta karilā bhojana caitanya-dāsere dilā ucchiṣṭa-bhājana

eta bali'—saying this; dadhi-bhāta—yogurt with rice; karilā bhojana—ate; caitanya-dāsere—unto Caitanya dāsa; dilā—He offered; ucchiṣṭa-bhājana—the remnants of His food.

After saying this, the Lord ate the rice mixed with yogurt and offered Caitanya dāsa the remnants of His food.

#### **TEXT 152**

cāri-māsa ei-mata nimantraņe yāya kona kona vaiṣṇava 'divasa' nāhi pāya

cāri-māsa—for four months; ei-mata—in this way; nimantraņe yāya—Śrī Caitanya Mahāprabhu accepts His invitations; kona kona vaiṣṇava—some of the Vaiṣṇava devotees; divasa—day; nāhi pāya—could not get.

The four months of Cāturmāsya passed in this manner, with the Lord accepting invitations from His devotees. Because of a heavy schedule of invitations, however, some of the Vaiṣṇavas could not get an open day on which to invite the Lord.

#### **TEXT 153**

gadādhara-paṇḍita, bhaṭṭācārya sārvabhauma inhā sabāra āche bhikṣāra divasa-niyama

gadādhara-paṇḍita—Paṇḍita Gadādhara; bhaṭṭācārya sārvabhauma—Sārvabhauma Bhaṭṭācārya; inhā sabāra—of all these persons; āche—there is; bhikṣāra—for accepting invitations; divasa-niyama—a fixed date in every month.

Every month Gadādhara Paṇḍita and Sārvabhauma Bhaṭṭācārya had fixed dates on which Śrī Caitanya Mahāprabhu would accept their invitations.

#### TEXTS 154-155

gopīnāthācārya, jagadānanda, kāśīśvara bhagavān, rāmabhadrācārya, śankara, vakreśvara madhye madhye ghara-bhāte kare nimantraņa anyera nimantraņe prasāde kaudi dui-paņa

gopīnātha-ācārya—Gopīnātha Ācārya; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; kāśīśvara—Kāśīśvara; bhagavān—Bhagavān; rāmabhadra-ācārya—Rāmabhadra Ācārya; śaṅkara—Śaṅkara; vakreśvara—Vakreśvara; madhye madhye—at intervals; ghara-bhāte—with rice at home; kare nimantraṇa—invite; anyera nimantraṇa—for others' invitations; prasāde—prasādam; kauḍi dui-paṇa—two paṇas of conchshells (160 conchshells).

Gopīnātha Ācārya, Jagadānanda, Kāśīśvara, Bhagavān, Rāmabhadra Ācārya, Śaṅkara and Vakreśvara, who were all brāhmaṇas, extended invitations to Śrī Caitanya Mahāprabhu and offered Him food cooked at home, whereas other devotees would pay two paṇas of small conchshells to purchase Jagannātha's prasādam and then invite the Lord.

#### **TEXT 156**

prathame āchila 'nirbandha' kaudi cāri-paņa rāmacandra-purī-bhaye ghāṭāilā nimantraņa

prathame—in the beginning; āchila—it was; nirbandha—fixed; kauḍi cāri-paṇa—four paṇas of conchshells; rāmacandra-purī-bhaye—because of the restriction of Rāmacandra Purī; ghāṭāilā—decreased; nimantraṇa—the price of an invitation.

At first the cost of Jagannātha prasādam for an invitation was four paṇas of conchshells, but when Rāmacandra Purī was there, the price was cut in half.

cāri-māsa rahi' gauḍera bhakte vidāya dilā nīlācalera sangī bhakta sangei rahilā

cāri-māsa rahi'—remaining for four months; gaudera bhakte—to the devotees coming from Bengal; vidāya dilā—bade farewell; nīlācalera sangī—associates at Jagannātha Purī; bhakta—devotees; sangei—with; rahilā—remained.

The devotees who came from Bengal stayed with Śrī Caitanya Mahāprabhu for four consecutive months, and then the Lord bade them farewell. After the Bengali devotees departed, the devotees who were the Lord's constant companions at Jagannātha Purī stayed with the Lord.

#### **TEXT 158**

ei ta' kahilun prabhura bhikṣā-nimantraṇa bhakta-datta vastu yaiche kailā āsvādana

ei ta'—thus; kahilun—I have described; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhikṣā-nimantraṇa—the invitation to dine; bhakta-datta—offered by the devotees; vastu—things; yaiche—as; kailā āsvādana—He tasted.

Thus I have described how Śrī Caitanya Mahāprabhu accepted invitations and how He accepted and tasted the prasādam offered by His devotees.

#### **TEXT 159**

tāra madhye rāghavera jhāli-vivaraņa tāra madhye pari-muṇḍā-nṛṭya-kathana

tāra madhye—in the midst of that; rāghavera—of Rāghava Paṇḍita; jhāli-vivaraṇa—description of the bags of food; tāra madhye—along with that; pari-muṇḍā-nṛtya-kathana—the description of dancing in the temple of Jagannātha.

In the midst of that narration are descriptions of Rāghava Paṇḍita's bags of food and the dancing in the temple of Jagannātha.

#### **TEXT 160**

śraddhā kari' śune yei caitanyera kathā caitanya-caraņe prema pāibe sarvathā

*śraddhā kari*'—with great faith and love; *śune*—hears; *yei*—anyone who; *caitanyera kathā*—the narration of the activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu; *caitanya-caraṇe*—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; *prema*—love; *pāibe*—must achieve; *sarvathā*—without fail.

One who hears about the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu with faith and love will certainly attain ecstatic love for the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu without fail.

#### **TEXT 161**

śunite amṛta-sama judāya karṇa-mana sei bhāgyavān, yei kare āsvādana

sunite—to hear; amṛta-sama—just like nectar; juḍāya karṇa-mana—satisfies the ears and mind; sei bhāgyavān—he is very fortunate; yei—who; kare āsvādana—tastes.

Narrations of Śrī Caitanya Mahāprabhu's activities are just like nectar to hear. Indeed, they satisfy both the ears and mind. One who tastes the nectar of these activities is certainly very fortunate.

#### **TEXT 162**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation;

Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

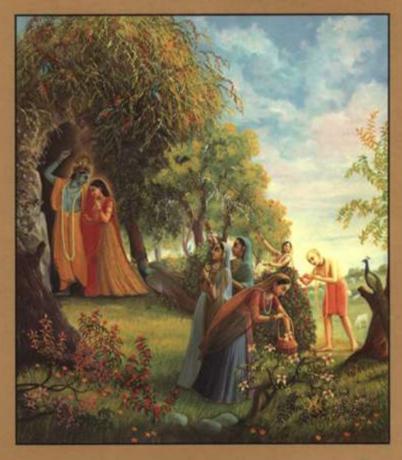
Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Tenth Chapter, describing how Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu tasted the prasādam offered by His devotees.

The Pastimes of Lord Caitanya Mahāprabhu

# SRI CAITANYA-CARITĀMŖTA

ANTYA-LÎLĀ Volume 4



A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

## ŚRI CAITANYA-CARITĀMŖTA

of Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī

Antya-līlā Volume Four

"Śrī Caitanya Mahāprabhu's Ecstatic Love of Godhead"

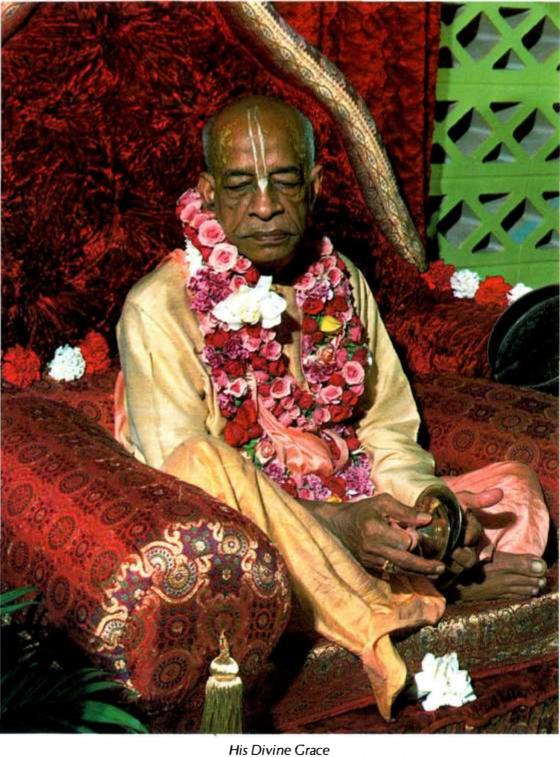
with the original Bengali text, Roman transliterations, synonyms, translation and elaborate purports

by

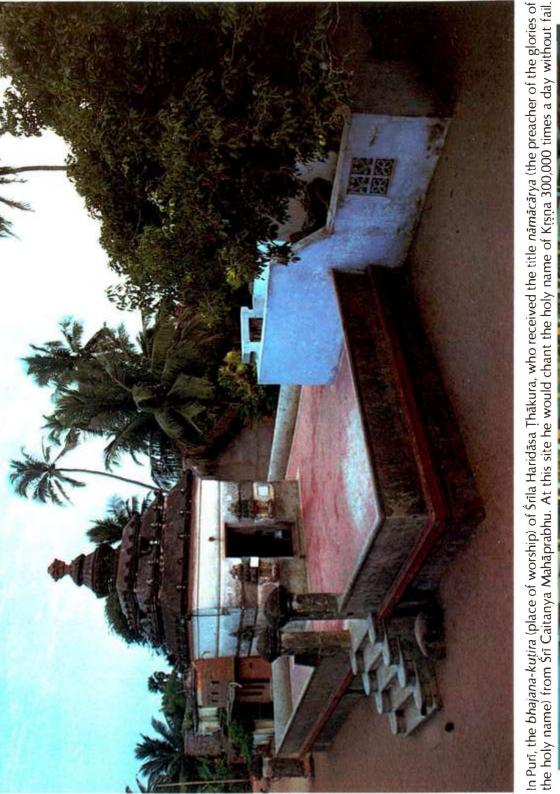
### his divine grace A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Founder-Acarya of the International Society for Krishna Consciousness



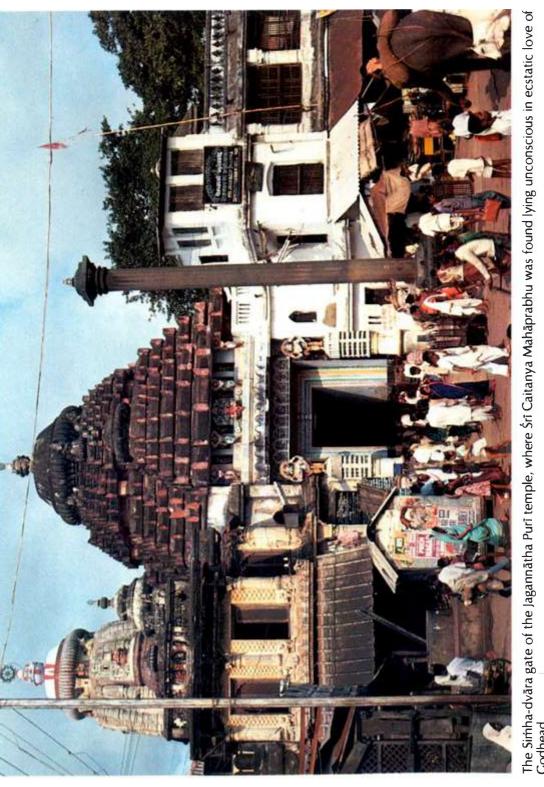


A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
Founder-Ācārya of the International Society for Krishna Consciousness





The samādhi (tomb) of Śrīla Haridāsa Ṭhākura in Purī. On the wall there is an inscription by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura: "He reasons ill who tells that Vaiṣṇavas die when thou art living still in sound! The Vaiṣṇavas die to live, and living try to spread the holy name around!" There was no end to the transcendental qualities of Haridāsa Ṭhākura.



The Simha-dvāra gate of the Jagannātha Purī temple, where Śrī Caitanya Mahāprabhu was found lying unconscious in ecstatic love of Godhead.





The temple and Deity of Śrī Ṭoṭa Gopīnātha in Purī. At this sacred place, Śrī Caitanya Mahāprabhu concluded His manifested pastimes in this material world.

### CHAPTER ELEVEN The Passing of Haridāsa Ṭhākura

The summary of this chapter is given by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his Amṛta-pravāha-bhāṣya as follows. In this chapter it is described how Brahmā Haridāsa Ṭhākura gave up his body with the consent of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and how the Lord Himself personally performed the funeral ceremony and carried the body to the sea. He personally entombed the body, covered it with sand and erected a platform on the site. After taking a bath in the sea, He personally begged prasādam of Jagannātha from shopkeepers and distributed prasādam to the assembled devotees.

#### TEXT 1

namāmi haridāsam tam caitanyam tam ca tat-prabhum samsthitām api yan-mūrtim svānke kṛtvā nanarta yaḥ

namāmi—I offer my respectful obeisances; haridāsam—unto Haridāsa Ṭhākura; tam—him; caitanyam—unto Lord Caitanya; tam—Him; ca—also; tat-prabhum—his master; samsthitām—dead; api—certainly; yat—whose; mūrtim—bodily form; sva-anke—on His lap; kṛtvā—keeping; nanarta—danced; yaḥ—He who.

Let me offer my respectful obeisances unto Haridāsa Ṭhākura and his master, Śrī Caitanya Mahāprabhu, who danced with the body of Haridāsa Ṭhākura on His lap.

jaya jaya śrī-caitanya jaya dayāmaya jayādvaita-priya nityānanda-priya jaya

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; dayā-maya—to the most merciful; jaya—all glories; advaita-priya—to the dear master of Advaita Ācārya; nityānanda-priya—to Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is very dear to Lord Nityānanda; jaya—all glories.

All glories to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is very merciful and who is very dear to Advaita Ācārya and Lord Nityānanda!

#### TEXT 3

jaya śrīnivāseśvara haridāsa-nātha jaya gadādhara-priya svarūpa-prāṇa-nātha

jaya—all glories; śrīnivāsa-īśvara—to the master of Śrīnivāsa (Śrīvāsa Ṭhākura); haridāsa-nātha—the master of Haridāsa Ṭhākura; jaya—all glories; gadādhara-priya—to the dear master of Gadādhara; svarūpa-prāṇa-nātha—the master of the life of Svarūpa Dāmodara.

All glories to the master of Śrīnivāsa Ṭhākura! All glories to the master of Haridāsa Ṭhākura! All glories to the dear master of Gadādhara Paṇḍita! All glories to the master of the life of Svarūpa Dāmodara!

#### TEXT 4

jaya kāśī-priya jagadānanda-prāṇeśvara jaya rūpa-sanātana-raghunātheśvara

jaya—all glories; kāśī-priya—to Lord Śrī Caitanya, who is very dear to Kāśī Miśra; jagadānanda-prāṇa-īśvara—the Lord of the life of Jagadānanda Paṇḍita; jaya—all glories; rūpa-sanātana-raghunātha-īśvara—to the Lord of Rūpa Gosvāmī, Sanātana Gosvāmī and Raghunātha dāsa Gosvāmī.

All glories to Lord Śrī Caitanya, who is very dear to Kāśī Miśra! He is the Lord of the life of Jagadānanda and the Lord of Rūpa Gosvāmī, Sanātana Gosvāmī and Raghunātha dāsa Gosvāmī.

#### **TEXT 5**

jaya gaura-deha kṛṣṇa svayam bhagavān kṛpā kari' deha' prabhu, nija-pada-dāna

jaya—all glories; gaura-deha—to the transcendental body of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; svayam—personally; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead; kṛpā kari'—being merciful; deha'—please give; prabhu—my Lord; nija-pada-dāna—shelter at Your lotus feet.

All glories to the transcendental form of Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is Kṛṣṇa Himself, the Supreme Personality of Godhead! My dear Lord, kindly give me shelter at Your lotus feet by Your causeless mercy.

#### TEXT 6

jaya nityānanda-candra jaya caitanyera prāṇa tomāra caranāravinde bhakti deha' dāna

jaya—all glories; nityānanda-candra—to Lord Nityānanda Prabhu; jaya—all glories; caitanyera prāṇa—to the life and soul of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tomāra caraṇa-aravinde—at Your lotus feet; bhakti—devotional service; deha'—please give; dāna—the gift.

All glories to Lord Nityānanda, who is the life and soul of Śrī Caitanya Mahāprabhu! My dear Lord, kindly give me engagement in devotional service at Your lotus feet.

#### **TEXT 7**

jaya jayādvaita-candra caitanyera ārya sva-carane bhakti deha' jayādvaitācārya jaya jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; caitanyera ārya—respected by the Lord; sva-caraņe—at Your lotus feet; bhakti deha'—please give devotional service; jaya—all glories; advaita-ācārya—to Advaita Ācārya.

All glories to Advaita Ācārya, who is treated by Śrī Caitanya Mahāprabhu as superior due to His age and respectability! Please give me engagement in devotional service at Your lotus feet.

#### TEXT 8

jaya gaura-bhakta-gaṇa,—gaura yānra prāṇa saba bhakta mili' more bhakti deha' dāna

jaya—all glories; gaura-bhakta-gaṇa—to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu; gaura—Lord Caitanya; yāṇra—of whom; prāṇa—the life and soul; saba—all; bhakta—devotees; mili'—together; more—to me; bhakti—devotional service; deha' dāna—kindly give the charity.

All glories to all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu, for the Lord is their life and soul! All of you, kindly bestow devotional service upon me.

#### TEXT 9

jaya rūpa, sanātana, jīva, raghunātha raghunātha, gopāla,—chaya mora nātha

jaya—all glories; rūpa—to Rūpa Gosvāmī; sanātana—Sanātana Gosvāmī; jīva—Jīva Gosvāmī; raghunātha—Raghunātha dāsa Gosvāmī; raghunātha—Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī; gopāla—Gopāla Bhaṭṭa Gosvāmī; chaya—six; mora—my; nātha—lords.

All glories to Rūpa Gosvāmī, Sanātana Gosvāmī, Jīva Gosvāmī, Raghunātha dāsa Gosvāmī, Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī and Gopāla Bhaṭṭa Gosvāmī, the six Gosvāmīs of Vṛndāvana! They are all my masters.

e-saba prasāde likhi caitanya-līlā-guṇa yaiche taiche likhi, kari āpana pāvana

e-saba—of all these; prasāde—by the mercy; likhi—I am writing; caitanya-līlā guṇa—the attributes and pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yaiche taiche—somehow or other; likhi—I am writing; kari—I do; āpana pāvana—purifying myself.

I am writing this narration of the pastimes and attributes of the Lord by the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu and His associates. I do not know how to write properly, but I am purifying myself by writing this description.

#### **TEXT 11**

ei-mata mahāprabhura nīlācale vāsa sange bhakta-gaṇa lañā kīrtana-vilāsa

ei-mata—in this way; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nīlācale vāsa—residence at Jagannātha Purī; saṅge—along; bhakta-gaṇa lañā—taking His devotees; kīrtana-vilāsa—enjoyment of performance of congregational chanting.

Śrī Caitanya Mahāprabhu thus resided at Jagannātha Purī with His personal devotees and enjoyed the congregational chanting of the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

#### **TEXT 12**

dine nṛtya-kīrtana, īśvara-daraśana rātrye rāya-svarūpa-sane rasa-āsvādana

dine—during the daytime; nṛtya-kīrtana—dancing and chanting; īśvara daraśana—visiting the temple of Lord Jagannātha; rātrye—at night; rāya—Rāmānanda Rāya; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; sane—with; rasa-āsvādana—tasting the transcendental mellows.

In the daytime Śrī Caitanya Mahāprabhu engaged in dancing and chanting and in seeing the temple of Lord Jagannātha. At night, in the company of His most confidential devotees, such as Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, He tasted the nectar of the transcendental mellows of Lord Śrī Kṛṣṇa's pastimes.

#### **TEXT 13**

ei-mata mahāprabhura sukhe kāla yāya kṛṣṇera viraha-vikāra aṅge nānā haya

ei-mata—in this way; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sukhe—in happiness; kāla yāya—time passes; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; viraha—from separation; vikāra—transformations; aṅge—on the body; nānā—various; haya—there are.

Śrī Caitanya Mahāprabhu very happily passed His days in this way at Nīlācala, Jagannātha Purī. Feeling separation from Kṛṣṇa, He exhibited many transcendental symptoms all over His body.

#### **TEXT 14**

dine dine bāḍe vikāra, rātrye atiśaya cintā, udvega, pralāpādi yata śāstre kaya

dine dine—day after day; bāḍe—increase; vikāra—transformations; rātrye atiśaya—especially at night; cintā—anxiety; udvega—agitation; pralāpa—talking like a madman; ādi—and so on; yata—as many as; śāstre kaya—are mentioned in the śāstras.

Day after day the symptoms increased, and at night they increased even more. All these symptoms, such as transcendental anxiety, agitation and talking like a madman, were present, just as they are described in the sastras.

svarūpa gosāñi, āra rāmānanda-rāya rātri-dine kare donhe prabhura sahāya

svarūpa gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; āra—and; rāmānanda-rāya—Rāmānanda Rāya; rātri-dine—day and night; kare—do; donhe—both of them; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sahāya—help.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya, the chief assistants in Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes, remained with Him both day and night.

#### **TEXT 16**

eka-dina govinda mahā-prasāda lañā haridāse dite gelā ānandita hañā

eka-dina—one day; govinda—the personal servant of Lord Caitanya Mahāprabhu; mahā-prasāda lañā—taking mahā-prasādam; haridāse dite—to deliver to Haridāsa; gelā—went; ānandita hañā—in great jubilation.

One day Govinda, the personal servant of Śrī Caitanya Mahāprabhu, went in great jubilation to deliver the remnants of Lord Jagannātha's food to Haridāsa Ṭhākura.

#### **TEXT 17**

dekhe,—haridāsa ṭhākura kariyāche śayana manda manda kariteche saṅkhyā-saṅkīrtana

dekhe—he saw; haridāsa ṭhākura—Haridāsa Ṭhākura; kariyāche śayana—was lying down; manda manda—very slowly; kariteche—he was doing; saṅkhyā saṅkīrtana—chanting the fixed number of rounds.

When Govinda came to Haridāsa, he saw that Haridāsa Ṭhākura was lying on his back and chanting his rounds very slowly.

govinda kahe,—'uṭha āsi' karaha bhojana' haridāsa kahe,—āji karimu langhana

govinda kahe—Govinda said; uṭha—please get up; āsi'—coming; karaha bhojana—take your prasādam; haridāsa kahe—Haridāsa replied; āji—today; karimu laṅghana—I shall observe fasting.

"Please rise and take your mahā-prasādam," Govinda said.

Haridāsa Ṭhākura replied, "Today I shall observe fasting.

#### **TEXT 19**

sankhyā-kīrtana pūre nāhi, ke-mate khāiba? mahā-prasāda āniyācha, ke-mate upekṣiba?

sankhyā-kīrtana—the fixed amount of chanting; pūre nāhi—is not complete; ke-mate khāiba—how shall I eat; mahā-prasāda āniyācha—you have brought the mahā-prasādam; ke-mate upekṣiba—how shall I neglect.

"I have not finished chanting my regular number of rounds. How, then, can I eat? But you have brought mahā-prasādam, and how can I neglect it?"

#### **TEXT 20**

eta bali' mahā-prasāda karilā vandana eka rañca lañā tāra karilā bhakṣaṇa

eta bali'—saying this; mahā-prasāda—to the mahā-prasādam; karilā vandana—he offered respect; eka rañca—one fractional part; lañā—taking; tāra karilā bhaksana—ate it.

Saying this, he offered prayers to the mahā-prasādam, took a little portion, and ate it.

Mahā-prasādam is nondifferent from Kṛṣṇa. Therefore, instead of eating mahā-prasādam, one should honor it. It is said here, karilā vandana, "he offered prayers." When taking mahā-prasādam, one should not consider the food ordinary preparations. Prasāda means favor. One should consider mahā-prasādam a favor of Kṛṣṇa. As stated by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura, kṛṣṇa baḍa dayāmaya karibāre jihvā jaya svaprasāda-anna dilā bhāi. Kṛṣṇa is very kind. In this material world we are all very much attached to tasting various types of food. Therefore, Kṛṣṇa eats many nice varieties of food and offers the food back to the devotees, so that not only are one's demands for various tastes satisfied, but by eating prasādam one makes advancement in spiritual life. Therefore, we should never consider ordinary food on an equal level with mahā-prasādam.

#### TEXT 21

āra dina mahāprabhu tānra ṭhāñi āilā sustha hao, haridāsa—bali' tānre puchilā

āra dina—the next day; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅra ṭhāñi—to his place; āilā—came; sustha hao—are you all right; haridāsa—O Haridāsa; bali'—saying; tāṅre—unto him; puchilā—inquired.

The next day, Śrī Caitanya Mahāprabhu went to Haridāsa's place and inquired from him, "Haridāsa, are you well?"

#### **TEXT 22**

namaskāra kari' tenho kailā nivedana śarīra sustha haya mora, asustha buddhi-mana

namaskāra kari'—after offering obeisances; tenho—he, Haridāsa Ṭhākura; kailā nivedana—submitted; śarīra—body; sustha—all right; haya—is; mora—my; asustha—not in a healthy condition; buddhi-mana—my mind and intelligence.

Haridāsa offered his obeisances to the Lord and replied, "My body is all right, but my mind and intelligence are not well."

prabhu kahe,—'kon vyādhi, kaha ta' nirṇaya?' tenho kahe,—'sankhyā-kīrtana nā pūraya'

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kon vyādhi—what disease; kaha ta' nirṇaya—can you ascertain; tenho kahe—he said; sankhyā-kīrtana—fixed amount of chanting; nā pūraya—has not become complete.

Śrī Caitanya Mahāprabhu further inquired from Haridāsa, "Can you ascertain what your disease is?"

Haridāsa Ṭhākura replied, "My disease is that I cannot complete my rounds."

If one cannot complete the fixed number of rounds he is assigned, he should be considered to be in a diseased condition of spiritual life. Śrīla Haridāsa Ṭhākura is called nāmācārya. Of course, we cannot imitate Haridāsa Ṭhākura, but everyone must chant a prescribed number of rounds. In our Kṛṣṇa consciousness movement we have fixed sixteen rounds as the minimum so that the Westerners will not feel burdened. These sixteen rounds must be chanted, and chanted loudly, so that one can hear himself and others.

#### **TEXT 24**

prabhu kahe,—"vṛddha ha-ilā 'sankhyā' alpa kara siddha-deha tumi, sādhane āgraha kene kara?

prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said; vṛddha ha-ilā—you have become old; saṅkhyā alpa kara—reduce your number; siddha-deha tumi—you are already liberated; sādhane—in the regulative principles; āgraha kene kara—why are you eager.

"Now that you have become old," the Lord said, "you may reduce the number of rounds you chant daily. You are already liberated, and therefore you need not follow the regulative principles very strictly.

Unless one has come to the platform of spontaneous love of God, he must follow the regulative principles. Ṭhākura Haridāsa was the living example of how to follow the regulative principles. Similarly, Raghunātha dāsa Gosvāmī was also such a living example. In the Ṣaḍ-gosvāmy-aṣṭaka it is stated, saṅkhyā-pūrvaka-nāma-gāna-natibhiḥ kālāvasānī-kṛtau. The Gosvāmīs, especially Raghunātha dāsa Gosvāmī, strictly followed all the regulative principles. The first regulative principle is that one must chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra loudly enough so that he can hear himself, and one must vow to chant a fixed number of rounds. Not only was Raghunātha dāsa Gosvāmī chanting a fixed number of rounds, but he had also taken a vow to bow down many times and offer obeisances to the Lord.

#### **TEXT 25**

loka nistārite ei tomāra 'avatāra' nāmera mahimā loke karilā pracāra

loka nistārite—to deliver the people in general; ei—this; tomāra avatāra—your incarnation; nāmera mahimā—the glories of the holy name; loke—in this world; karilā pracāra—you have preached.

"Your role in this incarnation is to deliver the people in general. You have sufficiently preached the glories of the holy name in this world."

Haridāsa Ṭhākura is known as nāmācārya because it is he who preached the glories of chanting hari-nāma, the holy name of God. By using the words tomāra avatāra ("your incarnation"), Śrī Caitanya Mahāprabhu confirms that Haridāsa Ṭhākura is the incarnation of Lord Brahmā. Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that advanced devotees help the Supreme Personality of Godhead in His mission and that such devotees or personal associates incarnate by the will of the Supreme Lord. The Supreme Lord incarnates by His own will, and, by His will, competent devotees also incarnate to help Him in His mission. Haridāsa Ṭhākura is thus the incarnation of Lord Brahmā, and other devotees are likewise incarnations who help in the prosecution of the Lord's mission.

ebe alpa sankhyā kari' kara sankīrtana" haridāsa kahe,—"suna mora satya nivedana

ebe—now; alpa sankhyā—a reduced amount of chanting; kari'—doing; kara sankīrtana—chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra; haridāsa kahe—Haridāsa Ṭhākura replied; śuna—kindly hear; mora—my; satya—real; nivedana—submission.

The Lord concluded, "Now, therefore, please reduce the fixed number of times you chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra."

Haridāsa Ṭhākura replied, "Kindly hear my real plea.

#### **TEXT 27**

hīna-jāti janma mora nindya-kalevara hīna-karme rata muñi adhama pāmara

hīna-jāti—in a low family; janma mora—my birth; nindya—abominable; kalevara—body; hīna-karme—in low activities; rata muñi—I am fully engaged; adhama—the lowest of men; pāmara—most condemned.

"I was born in an inferior family, and my body is most abominable. I always engage in low work. Therefore, I am the lowest, most condemned of men.

#### **TEXT 28**

adṛśya, aspṛśya more angīkāra kailā raurava ha-ite kāḍi' more vaikuṇṭhe caḍāilā

adṛśya—unseeable; aspṛśya—untouchable; more—me; aṅgīkāra kailā—You have accepted; raurava ha-ite—from a hellish condition; kāḍi'—taking away; more—me; vaikuṇṭhe caḍāilā—have raised to the Vaikuṇṭha platform.

"I am unseeable and untouchable, but You have accepted me as Your servant. This means that You have delivered me from a hellish condition and raised me to the Vaikuntha platform.

#### **TEXT 29**

svatantra īśvara tumi hao icchāmaya jagat nācāo, yāre yaiche icchā haya

svatantra—fully independent; īśvara—Supreme Personality of Godhead; tumi—You; hao—are; icchā-maya—free to act according to Your desire; jagat—the world; nācāo—You are causing to dance; yāre—which; yaiche—as; icchā haya—You like.

"My dear Lord, You are the fully independent Personality of Godhead. You act by Your own free will. You cause the whole world to dance and act as You like.

#### **TEXT 30**

aneka nācāilā more prasāda kariyā viprera śrāddha-pātra khāinu 'mleccha' hañā

aneka—in many ways; nācāilā—You have made dance; more—me; prasāda kariyā—by Your mercy; viprera—of the brāhmaṇas; śrāddha-pātra—the dish of the śrāddha ceremony; khāinu—I have eaten; mleccha hañā—although born in a family of meat-eaters.

"My dear Lord, by Your mercy You have made me dance in many ways. For example, I was offered the śrāddha-pātra, which should have been offered to first-class brāhmaṇas. I ate from it even though I was born in a family of meat-eaters.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura, in his Anubhāṣya, quotes from the Visnu-smrti in reference to the śrāddha-pātra.

brāhmaṇāpasadā hy ete kathitāḥ pankti-dūṣakāḥ etān vivarjayed yatnāt śrāddha-karmaṇi paṇḍitaḥ

According to this verse, if one is born in a *brāhmaṇa* family but does not behave according to brahminical standards, he should not be offered the *śrāddha-pātra*, which is *prasādam* offered to the forefathers. Advaita Ācārya offered the *śrāddha-pātra* to Haridāsa Ṭhākura, not to a *brāhmaṇa* who had been born in a *brāhmaṇa* family. Although Haridāsa Ṭhākura was born in the family of meat-eaters, because he was an advanced devotee he was shown more respect than a first-class *brāhmaṇa*.

#### **TEXT 31**

eka vāñchā haya mora bahu dina haite līlā samvaribe tumi—laya mora citte

eka vāñchā—one desire; haya—is; mora—my; bahu dina—a very long time; haite—since; līlā—Your activities; samvaribe tumi—You will close; laya mora citte—I am thinking.

"I have had one desire for a very long time. I think that quite soon, my Lord, You will bring to a close Your pastimes within this material world.

#### **TEXT 32**

sei līlā prabhu more kabhu nā dekhāibā āpanāra āge mora śarīra pāḍibā

sei līlā—that pastime; prabhu—my Lord; more—unto me; kabhu—ever; nā dekhāibā—do not show; āpanāra āge—before You; mora śarīra—my body; pāḍibā—let fall down.

"I wish that You not show me this closing chapter of Your pastimes. Before that time comes, kindly let my body fall down in Your presence.

hṛdaye dharimu tomāra kamala caraṇa nayane dekhimu tomāra cānda vadana

hṛdaye—upon my heart; dharimu—I shall catch; tomāra—Your; kamala caraṇa—lotuslike feet; nayane—with my eyes; dekhimu—I shall see; tomāra—Your; cānda vadana—face like the moon.

"I wish to catch Your lotuslike feet upon my heart and see Your moonlike face.

#### **TEXT 34**

jihvāya uccārimu tomāra 'kṛṣṇa-caitanya'-nāma ei-mata mora icchā,—chāḍimu parāṇa

jihvāya—with my tongue; uccārimu—I shall chant; tomāra—Your; kṛṣṇa-caitanya-nāma—holy name of Lord Kṛṣṇa Caitanya; ei-mata—in this way; mora icchā—my desire; chāḍimu parāṇa—I shall give up life.

"With my tongue I shall chant Your holy name, 'Śrī Kṛṣṇa Caitanya!' That is my desire. Kindly let me give up my body in this way.

#### **TEXT 35**

mora ei icchā yadi tomāra prasāde haya ei nivedana mora kara, dayāmaya

mora—my; ei—this; icchā—desire; yadi—if; tomāra prasāde—by Your mercy; haya—is; ei nivedana—this submission; mora—my; kara—just do; dayā-maya—O merciful one.

"O most merciful Lord, if by Your mercy it is possible, kindly grant my desire.

ei nīca deha mora paḍuka tava āge ei vāñchā-siddhi mora tomātei lāge"

ei—this; nīca—lowborn; deha—body; mora—my; paḍuka—let it fall down; tava āge—in front of You; ei—this; vānchā-siddhi—perfection of desire; mora—my; tomātei—by You; lāge—can become possible.

"Let this lowborn body fall down before You. You can make possible this perfection of all my desires."

#### **TEXT 37**

prabhu kahe,—"haridāsa, ye tumi māgibe kṛṣṇa kṛpāmaya tāhā avaśya karibe

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; haridāsa—My dear Haridāsa; ye—whatever; tumi—you; māgibe—request; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; kṛpā-maya—all-merciful; tāhā—that; avaśya—certainly; karibe—will execute.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "My dear Haridāsa, Kṛṣṇa is so merciful that He must execute whatever you want.

#### **TEXT 38**

kintu āmāra ye kichu sukha, saba tomā lañā tomāra yogya nahe,—yābe āmāre chāḍiyā"

kintu—but; āmāra—My; ye—whatever; kichu—any; sukha—happiness; saba—all; tomā lañā—because of your association; tomāra—for you; yogya nahe—it is not fit; yābe—you will go away; āmāre chāḍiyā—leaving Me behind.

"But whatever happiness is Mine is all due to your association. It is not fitting for you to go away and leave Me behind."

#### **TEXT 39**

carane dhari' kahe haridāsa,—"nā kariha 'māyā' avaśya mo-adhame, prabhu, kara ei 'dayā'

caraṇe—the lotus feet; dhari'—catching; kahe—said; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; nā kariha māyā—do not create an illusion; avaśya—certainly; mo-adhame—unto me, who am so fallen; prabhu—my Lord; kara ei dayā—show this mercy.

Catching the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Haridāsa Ṭhākura said, "My Lord, do not create an illusion! Although I am so fallen, You must certainly show me this mercy!

#### **TEXT 40**

mora śiromaṇi kata kata mahāśaya tomāra līlāra sahāya koti-bhakta haya

mora—my; śiromaṇi—crown jewels; kata kata—many, many; mahāśaya—great persons; tomāra līlāra—in Your pastimes; sahāya—helpers; koṭi-bhakta—millions of devotees; haya—there are.

"My Lord, there are many respectable personalities, millions of devotees, who are fit to sit on my head. They are all helpful in Your pastimes.

#### **TEXT 41**

āmā-hena yadi eka kīṭa mari' gela eka pipīlikā maile prthvīra kāhān hāni haila?  $\bar{a}m\bar{a}$ -hena—like me; yadi—if; eka—one;  $k\bar{\iota}$ ta—insect; mari' gela—dies; eka—one; pip $\bar{\iota}$ likā—ant; maile—if he dies; pṛthv $\bar{\iota}$ ra—of the earth;  $k\bar{a}h\bar{a}$ n—where;  $h\bar{a}ni$  haila—is there any loss.

"My Lord, if an insignificant insect like me dies, what is the loss? If an ant dies, where is the loss to the material world?

#### **TEXT 42**

'bhakata-vatsala' prabhu, tumi, mui 'bhaktābhāsa' avasya pūrābe, prabhu, mora ei āsa"

bhakata-vatsala—always affectionate to devotees; prabhu—my Lord; tumi—You; mui—I; bhakta-ābhāsa—an imitation devotee; avaśya—certainly; pūrābe—You will fulfill; prabhu—my Lord; mora—my; ei—this; āśa—expectation.

"My Lord, You are always affectionate to Your devotees. I am just an imitation devotee, but nevertheless I wish that You fulfill my desire. That is my expectation."

#### **TEXT 43**

madhyāhna karite prabhu calilā āpane īśvara dekhiyā kāli dibena daraśane

madhyāhna karite—to perform His noon duties; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; calilā āpane—aroused Himself; īśvara dekhiyā—after visiting Lord Jagannātha; kāli—tomorrow; dibena daraśane—He would see Haridāsa Ṭhākura.

Because He had to perform His noon duties, Śrī Caitanya Mahāprabhu got up to leave, but it was settled that the following day, after He saw Lord Jagannātha, He would return to visit Haridāsa Ṭhākura.

tabe mahāprabhu tānre kari' ālingana madhyāhna karite samudre karilā gamana

tabe—then; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—unto him (Haridāsa); kari'—doing; āliṅgana—embracing; madhyāhna karite—to perform His noon duties; samudre—toward the sea; karilā gamana—went.

After embracing him, Śrī Caitanya Mahāprabhu left to perform His noon duties and went to the sea to take His bath.

#### **TEXT 45**

prātaḥ-kāle īśvara dekhi' saba bhakta lañā haridāse dekhite āilā śīghra kariyā

prātaḥ-kāle—in the morning; īśvara dekhi'—after visiting Lord Jagannātha; saba bhakta—all the devotees; lañā—accompanied by; haridāse—Haridāsa; dekhite—to see; āilā—came; śīghra kariyā—hastily.

The next morning, after visiting the Jagannātha temple, Śrī Caitanya Mahāprabhu, accompanied by all His devotees, went hastily to see Haridāsa Thākura.

# **TEXT 46**

haridāsera āge āsi' dilā daraśana haridāsa vandilā prabhura āra vaiṣṇava-caraṇa

haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; āge—in front; āsi'—coming; dilā daraśana—gave His audience; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; vandilā—offered respect; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āra—and; vaiṣṇava—of the Vaiṣṇavas; caraṇa—unto the lotus feet.

Śrī Caitanya Mahāprabhu and the devotees came before Haridāsa Ṭhākura, who offered his respects to the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu and all the Vaiṣṇavas.

## **TEXT 47**

prabhu kahe,—'haridāsa, kaha samācāra' haridāsa kahe,—'prabhu, ye kṛpā tomāra'

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; haridāsa—My dear Haridāsa; kaha samācāra—what is the news; haridāsa kahe—Haridāsa replied; prabhu—my Lord; ye—whatever; kṛpā—mercy; tomāra—Your.

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired, "My dear Haridāsa, what is the news?"

Haridāsa Ṭhākura replied, "My Lord, whatever mercy You can bestow upon me."

# **TEXT 48**

aṅgane ārambhilā prabhu mahā-saṅkīrtana vakreśvara-pandita tāhāṅ karena nartana

aṅgane—in the courtyard; ārambhilā—began; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mahā-saṅkīrtana—great congregational chanting; vakreśvara-paṇḍita—Vakreśvara Paṇḍita; tāhāṅ—there; karena nartana—danced.

Upon hearing this, Śrī Caitanya Mahāprabhu immediately began great congregational chanting in the courtyard. Vakreśvara Paṇḍita was the chief dancer.

svarūpa-gosāñi ādi yata prabhura gaṇa haridāse beḍi' kare nāma-sankīrtana

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; ādi—and others; yata—all; prabhura gaṇa—the company of the Lord; haridāse beḍi'—surrounding Haridāsa Ṭhākura; kare—performed; nāma-saṅkīrtana—congregational chanting.

Headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu surrounded Haridāsa Ṭhākura and began congregational chanting.

## **TEXT 50**

rāmānanda, sārvabhauma, sabāra agrete haridāsera guņa prabhu lāgilā kahite

rāmānanda—Rāmānanda Rāya; sārvabhauma—Sārvabhauma Bhaṭṭācārya; sabāra—of all; agrete—in front; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; guṇa—attributes; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lāgilā kahite—began to describe.

In front of all the great devotees like Rāmānanda Rāya and Sārvabhauma Bhaṭṭācārya, Śrī Caitanya Mahāprabhu began to describe the holy attributes of Haridāsa Ṭhākura.

# **TEXT 51**

haridāsera guņa kahite prabhu ha-ilā pañca-mukha kahite kahite prabhura bāḍe mahā-sukha

haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; guṇa—attributes; kahite—speaking; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ha-ilā—became; pañca-mukha—as if

possessing five mouths; *kahite kahite*—while He was speaking; *prabhura*—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; *bāḍe*—increased; *mahā-sukha*—great happiness.

As He described the transcendental attributes of Haridāsa Ṭhākura, Śrī Caitanya Mahāprabhu seemed to possess five mouths. The more He described, the more His great happiness increased.

#### **TEXT 52**

haridāsera guņe sabāra vismita haya mana sarva-bhakta vande haridāsera carana

haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; guņe—by the attributes; sabāra—of all of them; vismita—struck with wonder; haya—become; mana—minds; sarva-bhakta—all the devotees; vande—worship; haridāsera caraṇa—the lotus feet of Haridāsa Thākura.

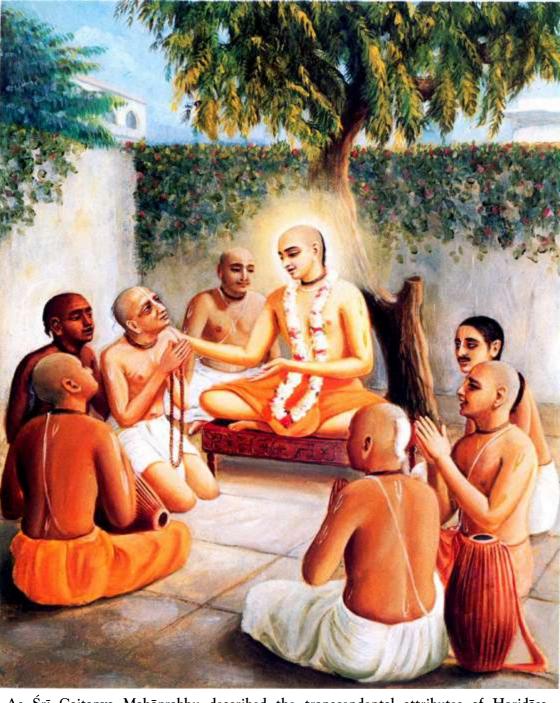
After hearing of the transcendental qualities of Haridāsa Ṭhākura, all the devotees present were struck with wonder. They all offered their respectful obeisances to the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura.

# **TEXT 53**

haridāsa nijāgrete prabhure vasāilā nija-netra—dui bhṛṅga—mukha-padme dilā

haridāsa—Ṭhākura Haridāsa; nija-agrete—in front of himself; prabhure vasāilā—made the Lord sit down; nija-netra—his eyes; dui bhṛṅga—as if two bumblebees; mukha-padme—on the lotus face; dilā—he fixed.

Haridāsa Ṭhākura made Śrī Caitanya Mahāprabhu sit down in front of him, and then he fixed his eyes, like two bumblebees, on the lotus face of the Lord.



As Śrī Caitanya Mahāprabhu described the transcendental attributes of Haridāsa Ṭhākura, the Lord seemed to possess five mouths. The more He described, the more His great happiness increased. After hearing of the transcendental qualities of Haridāsa Ṭhākura, all the devotees present were struck with wonder. They all offered their respectful obeisances to the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura.

sva-hṛdaye āni' dharila prabhura caraṇa sarva-bhakta-pada-reṇu mastaka-bhūṣaṇa

sva-hṛdaye—upon his heart; āni'—bringing; dharila—held; prabhura caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sarva-bhakta—of all the devotees; pada-reṇu—the dust of the feet; mastaka-bhūṣaṇa—the ornament of his head.

He held the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu on his heart and then took the dust of the feet of all the devotees present and put it on his head.

## **TEXT 55**

'śrī-kṛṣṇa-caitanya' śabda balena bāra bāra prabhu-mukha-mādhurī piye, netre jala-dhāra

śrī-kṛṣṇa-caitanya—Lord Śrī Kṛṣṇa Caitanya; śabda—vibration; balena—speaks; bāra bāra—again and again; prabhu-mukha-mādhurī—the sweetness of the face of Śrī Caitanya Mahāprabhu; piye—he drinks; netre—through the eyes; jala-dhāra—a continuous flow of water.

He began to chant the holy name of Śrī Kṛṣṇa Caitanya again and again. As he drank the sweetness of the face of the Lord, tears constantly glided down from his eyes.

# **TEXT 56**

'śrī-kṛṣṇa-caitanya' śabda karite uccāraṇa nāmera sahita prāṇa kaila utkrāmaṇa

śrī-kṛṣṇa-caitanya—Śrī Kṛṣṇa Caitanya; śabda—the sound vibration; karite uccāraṇa—chanting; nāmera sahita—with the name; prāṇa—life; kaila utkrāmaṇa—went away.

While chanting the holy name of Śrī Kṛṣṇa Caitanya, he gave up his air of life and left his body.

mahā-yogeśvara-prāya dekhi' svacchande maraṇa 'bhīsmera niryāna' sabāra ha-ila smarana

mahā-yogeśvara-prāya—just like a great mystic yogī; dekhi'—seeing; svacchande—at his will; maraṇa—dying; bhīṣmera niryāṇa—the passing of Bhīṣma; sabāra ha-ila smaraṇa—everyone remembered.

Seeing the wonderful death of Haridāsa Ṭhākura by his own will, which was just like a great mystic yogī's, everyone remembered the passing away of Bhīṣma.

#### **TEXT 58**

'hari' 'kṛṣṇa'-śabde sabe kare kolāhala premānande mahāprabhu ha-ilā vihvala

hari—the holy name of Hari; kṛṣṇa—the holy name of Kṛṣṇa; śabde—with the sound vibration; sabe—all of them; kare—make; kolāhala—great noise; prema-ānande—in ecstatic love; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ha-ilā vihvala—became overwhelmed.

There was a tumultuous noise as they all chanted the holy names "Hari" and "Kṛṣṇa." Śrī Caitanya Mahāprabhu became overwhelmed with ecstatic love.

# **TEXT 59**

haridāsera tanu prabhu kole laila uṭhāñā angane nācena prabhu premāviṣṭa hañā

haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; tanu—the body; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kole—on the lap; laila—took; uṭhāñā—raising; aṅgane—in the yard; nācena—dances; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; premaāviṣṭa hañā—becoming overwhelmed by ecstatic love.

The Lord raised the body of Haridāsa Ṭhākura and placed it on His lap. Then He began to dance in the courtyard in great ecstatic love.

#### **TEXT 60**

prabhura āveše avaša sarva-bhakta-gaņa premāveše sabe nāce, karena kīrtana

prabhura āveše—because of the ecstatic emotions of Śrī Caitanya Mahāprabhu; avaša—helpless; sarva-bhakta-gaṇa—all the devotees; prema-āveše—in great ecstatic love; sabe—all of them; nāce—dance; karena kīrtana—and perform congregational chanting.

Because of Śrī Caitanya Mahāprabhu's ecstatic love, all the devotees were helpless, and in ecstatic love they also began to dance and chant congregationally.

#### **TEXT 61**

ei-mate nṛtya prabhu kailā kata-kṣaṇa svarūpa-gosāñi prabhure karāila sāvadhāna

ei-mate—in this way; nṛtya—dancing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—performed; kata-kṣaṇa—for some time; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāila—caused to do; sāvadhāna—care of other rituals.

Śrī Caitanya Mahāprabhu danced for some time, and then Svarūpa Dāmodara Gosvāmī informed Him of other rituals for the body of Ṭhākura Haridāsa.

## **TEXT 62**

haridāsa-ṭhākure tabe vimāne caḍāñā samudre lañā gelā tabe kīrtana kariyā haridāsa-ṭhākure—Haridāsa Ṭhākura; tabe—then; vimāne—on a carrier like an airship; caḍāñā—raising; samudre—to the seashore; lañā gelā—took; tabe—then; kīrtana kariyā—performing congregational chanting.

The body of Haridāsa Ṭhākura was then raised onto a carrier that resembled an airship and taken to the sea, accompanied by congregational chanting.

## **TEXT 63**

āge mahāprabhu calena nṛtya karite karite pāche nṛtya kare vakreśvara bhakta-gaṇa-sāthe

āge—in front; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; calena—goes; nṛtya—dancing; karite karite—performing; pāche—behind; nṛtya kare—dances; vakreśvara—Vakreśvara; bhakta-gaṇa-sāthe—with other devotees.

Śrī Caitanya Mahāprabhu danced in front of the procession, and Vakreśvara Paṇḍita, along with the other devotees, chanted and danced behind Him.

#### **TEXT 64**

haridāse samudra-jale snāna karāilā prabhu kahe,—"samudra ei 'mahā-tīrtha' ha-ilā"

haridāse—the body of Haridāsa; samudra-jale—in the water of the sea; snāna karāilā—bathed; prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; samudra—sea; ei—this; mahā-tīrtha ha-ilā—has become a great place of pilgrimage.

Śrī Caitanya Mahāprabhu bathed the body of Haridāsa Ṭhākura in the sea and then declared, "From this day on, this sea has become a great pilgrimage site."

# **TEXT 65**

haridāsera pādodaka piye bhakta-gaņa haridāsera ange dilā prasāda-candana haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; pāda-udaka—the water that touched the lotus feet; piye—drink; bhakta-gaṇa—the devotees; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; aṅge—on the body; dilā—smeared; prasāda-candana—remnants of sandalwood pulp offered to Lord Jagannātha.

Everyone drank the water that had touched the lotus feet of Haridāsa Ṭhākura, and then they smeared remnants of Lord Jagannātha's sandalwood pulp over Haridāsa Ṭhākura's body.

#### **TEXT 66**

dora, kadāra, prasāda, vastra ange dilā vālukāra garta kari' tāhe śoyāilā

dora—silken ropes; kaḍāra—remnants of Lord Jagannātha's sandalwood pulp; prasāda—remnants of Jagannātha's food; vastra—cloth; aṅge—on the body; dilā—gave; vālukāra—of sand; garta—a ditch; kari'—making; tāhe—within that; śoyāilā—put down.

After a hole was dug in the sand, the body of Haridāsa Ṭhākura was placed into it. Remnants from Lord Jagannātha, such as His silken ropes, sandalwood pulp, food and cloth, were placed on the body.

# **TEXT 67**

cāri-dike bhakta-gaṇa karena kīrtana vakreśvara-paṇḍita karena ānande nartana

cāri-dike—all around; bhakta-gaṇa—the devotees; karena—performed; kīrtana—congregational chanting; vakreśvara-paṇḍita—Vakreśvara Paṇḍita; karena—performed; ānande—in jubilation; nartana—dancing.

All around the body, the devotees performed congregational chanting, and Vakreśvara Paṇḍita danced in jubilation.

'hari-bola' 'hari-bola' bale gaurarāya āpani śrī-haste vālu dilā tāṅra gāya

hari-bola hari-bola—chant Hari, chant Hari; bale—chanted; gaurarāya—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āpani—personally; śrī-haste—with His transcendental hands; vālu dilā—placed sand; tānra gāya—on his body.

With His transcendental hands, Śrī Caitanya Mahāprabhu personally covered the body of Haridāsa Ṭhākura with sand, chanting "Haribol! Haribol!"

## **TEXT 69**

tānre vālu diyā upare piņdā bāndhāilā caudike piņdera mahā āvaraņa kailā

tānre—upon the body of Haridāsa Ṭhākura; vālu—sand; diyā—putting; upare—on top; piṇḍā bāndhāilā—constructed a platform; cau-dike—all around; piṇḍera—the platform; mahā āvaraṇa kailā—made a great protective fence.

The devotees covered the body of Haridāsa Ṭhākura with sand and then constructed a platform upon the site. The platform was protected all around by fencing.

## **TEXT 70**

tāhā beḍi' prabhu kailā kīrtana, nartana hari-dhvani-kolāhale bharila bhuvana

tāhā—that; beḍi'—surrounding; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—performed; kīrtana nartana—chanting and dancing; hari-dhvani-kolāhale—the tumultuous sound of the holy name of Hari; bharila—filled; bhuvana—the entire universe.

Śrī Caitanya Mahāprabhu danced and chanted all around the platform, and as the holy name of Hari roared tumultuously, the whole universe became filled with the vibration.

## **TEXT 71**

tabe mahāprabhu saba bhakta-gaṇa-saṅge samudre karilā snāna-jala-keli raṅge

tabe—thereupon; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saba—all; bhakta-gaṇa-sange—with the devotees; samudre—in the sea; karilā snāna—took a bath; jala-keli—playing in the water; range—in great jubilation.

After sankīrtana, Śrī Caitanya Mahāprabhu bathed in the sea with His devotees, swimming and playing in the water in great jubilation.

#### **TEXT 72**

haridāse pradakṣiṇa kari' āila simha-dvāre hari-kīrtana-kolāhala sakala nagare

haridāse—Haridāsa; pradakṣiṇa kari'—circumambulating; āila simhadvāre—came to the gate of the Jagannātha temple known as Simhadvāra; hari-kīrtana-kolāhala—the tumultuous sound of congregational chanting; sakala nagare—all over the city.

After circumambulating the tomb of Haridāsa Ṭhākura, Śrī Caitanya Mahāprabhu went to the Simha-dvāra gate of the Jagannātha temple. The whole city chanted in congregation, and the tumultuous sound vibrated all over the city.

# **TEXT 73**

simha-dvāre āsi' prabhu pasārira ṭhāni āncala pātiyā prasāda māgilā tathāi simha-dvāre āsi'—coming in front of the Simha-dvāra; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pasārira ṭhāni—from all the shopkeepers; āncala pātiyā—spreading His cloth; prasāda—Jagannātha's prasādam; māgilā—begged; tathāi—there.

Approaching the Simha-dvāra gate, Śrī Caitanya Mahāprabhu spread His cloth and began to beg prasādam from all the shopkeepers there.

## **TEXT 74**

'haridāsa-ṭhākurera mahotsavera tare prasāda māgiye bhikṣā deha' ta' āmāre'

haridāsa-ṭhākurera—of Haridāsa Ṭhākura; mahotsavera tare—for holding a festival; prasāda māgiye—I am begging prasādam; bhikṣā deha'—please give alms; ta'—certainly; āmāre—unto Me.

"I am begging prasādam for a festival honoring the passing away of Haridāsa Ṭhākura," the Lord said. "Please give Me alms."

## **TEXT 75**

śuniyā pasāri saba cāngaḍā uṭhāñā prasāda dite āse tārā ānandita hañā

*śuniyā*—hearing; *pasāri*—the shopkeepers; *saba*—all; *cāngaḍā uṭhāñā*—taking big baskets; *prasāda dite*—to deliver the *prasādam*; *āse*—come forward; *tārā*—they; *ānandita hañā*—in great jubilation.

Hearing this, all the shopkeepers immediately came forward with big baskets of prasādam, which they jubilantly delivered to Lord Caitanya.

# **TEXT 76**

svarūpa-gosāñi pasārike niṣedhila cāṅgaḍā lañā pasāri pasāre vasila svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; pasārike—the shopkeepers; niṣedhila—forbade; cāṅgaḍā lañā—taking the baskets; pasāri—shopkeepers; pasāre vasila—sat down in their shops.

However, Svarūpa Dāmodara stopped them, and the shopkeepers returned to their shops and sat down with their baskets.

## **TEXT 77**

svarūpa-gosāñi prabhure ghara pāṭhāilā cāri vaiṣṇava, cāri pichāḍā sange rākhilā

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ghara pāṭhāilā—sent to His residence; cāri vaiṣṇava—four Vaiṣṇavas; cāri pichāḍā—four carrier servants; sange rākhilā—he kept with him.

Svarūpa Dāmodara sent Śrī Caitanya Mahāprabhu back to His residence and kept with him four Vaiṣṇavas and four servant carriers.

# **TEXT 78**

svarūpa-gosāñi kahilena saba pasārire eka eka dravyera eka eka puñjā deha' more

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kahilena—said; saba pasārire—to all the shopkeepers; eka eka dravyera—of each particular type of prasādam; eka eka puñjā—four palmfuls; deha' more—deliver to me.

Svarūpa Dāmodara said to all the shopkeepers, "Deliver to me four palmfuls of prasādam from each and every item."

ei-mate nānā prasāda bojhā bāndhāñā lañā āilā cāri janera mastake caḍāñā

ei-mate—in this way; nānā—various; prasāda—prasādam; bojhā—load; bāndhāñā—packing; lañā āilā—brought; cāri janera—of the four persons; mastake—on the heads; caḍāñā—mounting.

In this way varieties of prasādam were collected, then packed up in different loads and carried on the heads of the four servants.

#### **TEXT 80**

vāṇīnātha paṭṭanāyaka prasāda ānilā kāśī-miśra aneka prasāda pāthāilā

vāṇīnātha paṭṭanāyaka—Vāṇīnātha Paṭṭanāyaka; prasāda—prasādam; ānilā—brought in; kāśī-miśra—Kāśī Miśra; aneka prasāda—varieties of prasādam; pāṭhāilā—sent.

Not only did Svarūpa Dāmodara Gosvāmī bring prasādam, but Vāṇīnātha Paṭṭanāyaka and Kāśī Miśra also sent large quantities.

## **TEXT 81**

saba vaiṣṇave prabhu vasāilā sāri sāri āpane pariveśe prabhu lañā janā cāri

saba vaiṣṇave—all the Vaiṣṇavas; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vasāilā—made to sit down; sāri sāri—in lines; āpane—personally; pariveśe—distributes; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lañā—taking; janā cāri—four men.

Śrī Caitanya Mahāprabhu made all the devotees sit in rows and personally began to distribute the prasādam, assisted by four other men.

## **TEXT 82**

mahāprabhura śrī-haste alpa nā āise eka-eka pāte pañca-janāra bhakṣya pariveśe

mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-haste—in the transcendental hands; alpa—a small quantity; nā āise—did not come; ekaeka pāte—on each and every plate; pañca-janāra—of five men; bhakṣya—eatables; pariveśe—He administered.

Śrī Caitanya Mahāprabhu was not accustomed to taking prasādam in small quantities. He therefore put on each plate what at least five men could eat.

#### **TEXT 83**

svarūpa kahe,—"prabhu, vasi' karaha darśana āmi inhā-sabā lañā kari pariveśana

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara said; prabhu—my Lord; vasi'—sitting down; karaha darśana—watch; āmi—I; inhā-sabā lañā—with all these persons; kari pariveśana—shall administer.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī requested Śrī Caitanya Mahāprabhu, "Please sit down and watch. With these men to help me, I shall distribute the prasādam."

# **TEXT 84**

svarūpa, jagadānanda, kāśīśvara, śaṅkara cāri-jana pariveśana kare nirantara svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; kāśīśvara—Kāśīśvara; śaṅkara—Śaṅkara; cāri-jana—four men; pariveśana kare—administer; nirantara—continuously.

The four men—Svarūpa Dāmodara, Jagadānanda, Kāśīśvara and Śaṅkara—distributed the prasādam continuously.

## **TEXT 85**

prabhu nā khāile keha nā kare bhojana prabhure se dine kāśī-miśrera nimantraṇa

prabhu nā khāile—as long as the Lord does not eat; keha nā kare bhojana—no one would eat; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; se dine—on that day; kāśī-miśrera—of Kāśī Miśra; nimantraṇa—the invitation.

All the devotees who sat down would not eat the prasādam as long as the Lord had not eaten. On that day, however, Kāśī Miśra had extended an invitation to the Lord.

# **TEXT 86**

āpane kāśī-miśra āilā prasāda lañā prabhure bhikṣā karāilā āgraha kariyā

āpane—personally; kāśī-miśra—Kāśī Miśra; āilā—came; prasāda lañā—taking prasādam; prabhure—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhikṣā karāilā—delivered prasādam to eat; āgraha kariyā—with great attention.

Therefore Kāsī Miśra personally went there and delivered prasādam to Śrī Caitanya Mahāprabhu with great attention and made Him eat.

purī-bhāratīra sange prabhu bhikṣā kailā sakala vaiṣṇava tabe bhojana karilā

purī-bhāratīra sange—with Paramānanda Purī and Brahmānanda Bhāratī; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhikṣā kailā—honored the prasādam; sakala vaiṣṇava—all the Vaiṣṇavas; tabe—then; bhojana karilā—began to eat.

With Paramānanda Purī and Brahmānanda Bhāratī, Śrī Caitanya Mahāprabhu sat down and accepted the prasādam. When He began to eat, so did all the Vaiṣṇavas.

## **TEXT 88**

ākaṇṭha pūrāñā sabāya karāilā bhojana deha' deha' bali' prabhu balena vacana

ākaṇṭha pūrāñā—filling to the neck; sabāya—everyone; karāilā bhojana—He made to eat; deha' deha'—give them more, give them more; bali'—saying; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; balena vacana—talked.

Everyone was filled up to the neck because Śrī Caitanya Mahāprabhu kept telling the distributors, "Give them more! Give them more!"

## **TEXT 89**

bhojana kariyā sabe kailā ācamana sabāre parāilā prabhu mālya-candana

bhojana kariyā—after eating; sabe—all the devotees; kailā—performed; ācamana—washing of the mouth and hands; sabāre—all of them; parāilā—put on; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mālya—flower garland; candana—sandalwood pulp.

After all the devotees finished accepting prasadam and had washed their hands and mouths, Śrī Caitanya Mahaprabhu decorated each of them with a flower garland and sandalwood pulp.

#### **TEXT 90**

premāviṣṭa hañā prabhu karena vara-dāna śuni' bhakta-gaṇera juḍāya manas-kāma

prema-āviṣṭa hañā—being overwhelmed by ecstatic love; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena vara-dāna—offered a benediction; śuni'—hearing; bhakta-gaṇera—of the devotees; juḍāya—became fulfilled; manaḥ-kāma—the desires of the mind.

Overwhelmed with ecstatic love, Śrī Caitanya Mahāprabhu offered a benediction to all the devotees, which all the devotees heard with great satisfaction.

#### TEXTS 91-93

"haridāsera vijayotsava ye kaila darśana ye ihān nṛtya kaila, ye kaila kīrtana ye tānre vālukā dite karila gamana

tāra madhye mahotsave ye kaila bhojana acire ha-ibe tā-sabāra 'kṛṣṇa-prāpti' haridāsa-darasane haya aiche 'sakti'

haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; vijaya-utsava—the festival of the passing away; ye—anyone who; kaila darśana—has seen; ye—anyone who; ihān—here; nṛtya kaila—danced; ye—anyone who; kaila kīrtana—chanted; ye—anyone who; tānre—upon him; vālukā dite—to offer sand; karila gamana—came forward; tāra madhye—in that connection; mahotsave—in the festival; ye—anyone who; kaila bhojana—took prasādam; acire—very soon; ha-ibe—there will be; tā-sabāra—of all of them; kṛṣṇa-prāpti—attainment of Kṛṣṇa; haridāsa-daraśane—by seeing Haridāsa Ṭhākura; haya—there is; aiche—such; śakti—power.

Śrī Caitanya Mahāprabhu gave this benediction: "Anyone who has seen the festival of Śrī Haridāsa Ṭhākura's passing away, anyone who has chanted and danced here, anyone who has offered sand on the body of Haridāsa Ṭhākura, and anyone who has joined this festival to partake of the prasādam will achieve the favor of Kṛṣṇa very soon. There is such wonderful power in seeing Haridāsa Ṭhākura.

#### **TEXT 94**

kṛpā kari' kṛṣṇa more diyāchilā saṅga svatantra kṛṣṇera icchā,—kailā saṅga-bhaṅga

kṛṇā kari'—being merciful; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; more—unto Me; diyāchilā saṅga—gave the association; svatantra—independent; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; icchā—desire; kailā saṅga-bhaṅga—He has broken My association.

"Being merciful upon Me, Kṛṣṇa gave Me the association of Haridāsa Ṭhākura. Being independent in His desires, He has now broken that association.

## **TEXT 95**

haridāsera icchā yabe ha-ila calite āmāra śakati tānre nārila rākhite

haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; icchā—the desire; yabe—when; haila—was; calite—to go away; āmāra śakati—My strength; tānre—him; nārila rākhite—could not keep.

"When Haridāsa Ṭhākura wanted to leave this material world, it was not within My power to detain him.

## **TEXT 96**

icchā-mātre kailā nija-prāṇa niṣkrāmaṇa pūrve yena śuniyāchi bhīṣmera maraṇa icchā-mātre—just by desire; kailā—performed; nija-prāṇa—of his life; niṣkrāmaṇa—going away; pūrve—formerly; yena—as; śuniyāchi—we have heard; bhīṣmera maraṇa—the death of Bhīṣmadeva.

"Simply by his will, Haridāsa Ṭhākura could give up his life and go away, exactly like Bhīṣma, who previously died simply by his own desire, as we have heard from śāstra.

#### **TEXT 97**

haridāsa āchila pṛthivīra 'śiromaṇi' tāhā vinā ratna-śūnyā ha-ila medinī

haridāsa—Ṭhākura Haridāsa; āchila—was; pṛthivīra—of this world; śiromaṇi—the crown jewel; tāhā vinā—without him; ratna-śūnyā—without the valuable jewel; ha-ila—becomes; medinī—this world.

"Haridāsa Ṭhākura was the crown jewel on the head of this world; without him, this world is now bereft of its valuable jewel."

## **TEXT 98**

'jaya jaya haridāsa' bali' kara hari-dhvani" eta bali' mahāprabhu nācena āpani

jaya jaya—all glories; haridāsa—to Haridāsa Ṭhākura; bali'—saying; kara hari-dhvani—chant the holy name of the Lord; eta bali'—saying this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nācena—dances; āpani—personally.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then told everyone, "Say 'All glories to Haridāsa Ṭhākura!' and chant the holy name of Hari." Saying this, He personally began to dance.

sabe gāya,—"jaya jaya jaya haridāsa nāmera mahimā yenha karilā prakāśa"

sabe gāya—everyone chanted; jaya jaya—all glories; haridāsa—to Haridāsa Ṭhākura; nāmera mahimā—the glories of chanting the holy name; yenha—who; karilā prakāśa—revealed.

Everyone began to chant, "All glories to Haridāsa Ṭhākura, who revealed the importance of chanting the holy name of the Lord!"

## **TEXT 100**

tabe mahāprabhu saba bhakte vidāya dilā harṣa-viṣāde prabhu viśrāma karilā

tabe—thereafter; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saba bhakte—to all the devotees; vidāya dilā—bade farewell; harṣa-viṣāde—in mixed happiness and distress; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; viśrāma karilā—took His rest.

Thereafter, Śrī Caitanya Mahāprabhu bade farewell to all the devotees, and He Himself, with mixed feelings of happiness and distress, took rest.

# **TEXT 101**

ei ta' kahilun haridāsera vijaya yāhāra śravane krsne drdha-bhakti haya

ei ta'—thus; kahilun—I have spoken; haridāsera—of Haridāsa Ṭhākura; vijaya—victory; yāhāra śravaņe—by hearing which; kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; dṛḍha-bhakti—firm devotional service; haya—becomes.

Thus I have spoken about the victorious passing away of Haridāsa Ṭhākura. Anyone who hears this narration will certainly fix his mind firmly in devotional service to Kṛṣṇa.

At Puruṣottama-kṣetra, or Jagannātha Purī, there is a temple of Ṭoṭā-gopīnātha. If one goes from there to the sea, he can discover the tomb of Haridāsa Ṭhākura still existing. Every year on the date of Ananta-caturdaśī there is a festival to commemorate the passing away of Haridāsa Ṭhākura. At the same place, Deities of Nityānanda Prabhu, Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu and Advaita Prabhu were established about one hundred years ago. A gentleman named Bhramaravara from Kendrāpāḍā, in the province of Orissa, contributed funds to establish these Deities in the temple. The management of the temple was under the Ṭoṭā-gopīnātha gosvāmīs.

This temple was later sold to someone else, and this party is now maintaining the *sevā-pūjā* of the temple. Near this temple and the tomb of Haridāsa Ṭhākura, Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura constructed a small house called the Bhakti-kuṭī. In the Bengali year 1329 (A.D. 1922), the Puruṣottama-maṭha, a branch of the Gauḍīya Maṭha, was established there. In the *Bhakti-ratnākara* it is stated:

śrīnivāsa śīghra samudrera kūle gelā haridāsa-ṭhākurera samādhi dekhilā

bhūmite paḍiyā kailā praṇati vistara bhāgavata-gaṇa śrī-samādhi-sannidhāne

śrīnivāse sthira kailā sasneha-vacane punaḥ śrīnivāsa śrī-samādhi praṇamiyā ye vilāpa kailā, tā śunile drave hiyā

"Śrīnivāsa Ṭhākura quickly ran to the seashore. When he saw the tomb of Haridāsa Ṭhākura, he immediately fell down offering prayers and almost fainted. The devotees present there pacified him with very sweet and affectionate words, and Śrīnivāsa again offered his obeisances to the tomb. Hearing of the separation that Śrīnivāsa expressed in his lamentation at the tomb of Haridāsa Thākura makes one's heart melt."

caitanyera bhakta-vātsalya ihātei jāni bhakta-vāñchā pūrņa kailā nyāsi-śiromaņi

caitanyera—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-vātsalya—affection for His devotees; ihātei—from this; jāni—one can understand; bhakta-vānchā—the desire of the devotee; pūrṇa kailā—fully satisfied; nyāsi-śiromaṇi—the crown jewel of the sannyāsīs, Śrī Caitanya Mahāprabhu.

From the incident of Haridāsa Ṭhākura's passing away and the great care Śrī Caitanya Mahāprabhu took in commemorating it, one can understand just how affectionate He is toward His devotees. Although He is the topmost of all sannyāsīs, He fully satisfied the desire of Haridāsa Ṭhākura.

## **TEXT 103**

śeṣa-kāle dilā tānre darśana-sparśana tānre kole kari' kailā āpane nartana

seṣa-kāle—at the last stage of his life; dilā—gave; tāṅre—to Haridāsa Ṭhākura; darsana-sparsana—interview and touching; tāṅre—him; kole kari'—taking on the lap; kailā—performed; āpane—personally; nartana—dancing.

When Haridāsa Ṭhākura was at the last stage of his life, Śrī Caitanya Mahāprabhu gave him His company and allowed him to touch Him. Thereafter, He took the body of Ṭhākura Haridāsa on His lap and personally danced with it.

# **TEXT 104**

āpane śrī-haste kṛpāya tāṅre vālu dilā āpane prasāda māgi' mahotsava kailā

āpane—personally; śrī-haste—with His transcendental hands; kṛpāya—out of His causeless mercy; tāṅre—him; vālu dilā—covered with sand;

āpane—personally; prasāda māgi'—begging prasādam; mahotsava kailā—performed a great festival.

Out of His causeless mercy the Lord personally covered the body of Haridāsa Ṭhākura with sand and personally begged alms from the shopkeepers. Then He conducted a great festival to celebrate the passing away of Haridāsa Ṭhākura.

#### **TEXT 105**

mahā-bhāgavata haridāsa—parama-vidvān e saubhāgya lāgi' āge karilā prayāņa

mahā-bhāgavata—great devotee; haridāsa—Haridāsa Ṭhākura; parama-vidvān—the most learned; e saubhāgya lāgi'—because of his great fortune; āge—first; karilā prayāṇa—he passed away.

Haridāsa Ṭhākura was not only the topmost devotee of the Lord but also a great and learned scholar. It was his great fortune that he passed away before Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Haridāsa Ṭhākura is mentioned here as the most learned scholar, paramavidvān. Actually, the most important science to know is the science of getting out of the clutches of material existence. Anyone who knows this science must be considered the greatest learned person. Anyone who knows the temporary situation of this material world and is expert in achieving a permanent situation in the spiritual world, who knows that the Supreme Personality of Godhead is beyond the jurisdiction of our experimental knowledge, is understood to be the most learned scholar. Haridāsa Ṭhākura knew this science perfectly. Therefore, he is described in this connection as parama-vidvān. He personally preached the importance of chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra, which is approved by the revealed scriptures. As stated in the Śrīmad-Bhāgavatam (7.5.24):

iti pumsārpitā viṣṇau bhaktiś cen nava-lakṣaṇā kriyeta bhagavaty addhā tan manye 'dhītam uttamam There are nine different processes of devotional service to Kṛṣṇa, the most important being śravaṇam kīrtanam [SB 7.5.23]—hearing and chanting. Haridāsa Ṭhākura knew this science very well, and he can therefore be called, technically, sarva-śāstrādhītī. Anyone who has learned the essence of all the Vedic scriptures is to be known as a first-class educated person, with full knowledge of all śāstra.

#### **TEXT 106**

caitanya-caritra ei amṛtera sindhu karṇa-mana tṛpta kare yāra eka bindu

caitanya-caritra—the life and characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ei—this; amṛtera sindhu—the ocean of nectar; karṇa—ear; mana—mind; tṛpta kare—pleases; yāra—of which; eka—one; bindu—drop.

The life and characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu are exactly like an ocean of nectar, one drop of which can please the mind and ear.

## **TEXT 107**

bhava-sindhu taribāre āche yāra citta śraddhā kari' śuna sei caitanya-caritra

bhava-sindhu—the ocean of material existence; taribāre—to cross over; āche—is; yāra—whose; citta—desire; śraddhā kari'—with faith and love; śuna—hear; sei—that; caitanya-caritra—life and characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Anyone who desires to cross over the ocean of nescience, please hear with great faith the life and characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 108**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Eleventh Chapter, describing the passing of Haridāsa Ṭhākura.

# CHAPTER TWELVE

# The Loving Dealings Between Śrī Caitanya Mahāprabhu and Jagadānanda Paṇḍita

A summary of the Twelfth Chapter is given by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his *Amṛta-pravāha-bhāṣya* as follows. This chapter discusses the transformations of ecstatic love that Śrī Caitanya Mahāprabhu exhibited day and night. The devotees from Bengal again journeyed to Jagannātha Purī to see Śrī Caitanya Mahāprabhu. As usual, the leader was Śivānanda Sena, who traveled with his wife and children. Because arrangements were delayed en route and Lord Nityānanda did not have a suitable place to reside, He became somewhat disturbed. Thus He became very angry with Śivānanda Sena, who was in charge of the affairs of the party, and kicked him in loving anger. Śivānanda Sena felt highly favored to have been kicked by Nityānanda Prabhu, but his nephew Śrīkānta Sena became upset and therefore left their company. He met Śrī Caitanya Mahāprabhu at Jagannātha Purī before the rest of the party arrived.

That year a devotee named Parameśvara dāsa Modaka also went with his family to see Śrī Caitanya Mahāprabhu at Jagannātha Purī. The devotees often invited Śrī Caitanya Mahāprabhu to eat with them. When the Lord bade them all farewell, He talked very pleasingly with them. The year before, Jagadānanda Paṇḍita had been sent to Śacīmātā with prasādam and cloth. This year he returned to Purī with a big pot of floral-scented sandalwood oil to massage the Lord's head. The Lord, however, would not accept the oil, and because of His refusal, Jagadānanda Paṇḍita broke the pot in front of Him and began to fast. The Lord tried to pacify him and asked Jagadānanda Paṇḍita to cook for Him. Jagadānanda Paṇḍita became so pleased when Śrī Caitanya Mahāprabhu accepted his cooking that he broke his fast.

śrūyatām śrūyatām nityam gīyatām gīyatām mudā cintyatām cintyatām bhaktāś Caitanya-caritāmṛtam

śrūyatām—let it be heard; śrūyatām—let it be heard; nityam—always; gīyatām—let it be chanted; gīyatām—let it be chanted; mudā—with great happiness; cintyatām—let it be meditated upon; cintyatām—let it be meditated upon; bhaktāḥ—O devotees; Caitanya-caritāmṛtam—the transcendental life and characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

O devotees, may the transcendental life and characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu always be heard, chanted and meditated upon with great happiness.

#### TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya dayāmaya jaya jaya nityānanda kṛpā-sindhu jaya

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; dayā-maya—all-merciful; jaya jaya—all glories; nityānanda—to Nityānanda Prabhu; kṛpā-sindhu—the ocean of mercy; jaya—all glories.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is all-merciful! All glories to Nityānanda Prabhu, who is an ocean of mercy!

# TEXT 3

jayādvaita-candra jaya karuṇā-sāgara jaya gaura-bhakta-gaṇa kṛpā-pūrṇāntara

jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; jaya—all glories; karuṇā-sāgara—the ocean of mercy; jaya—all glories; gaura-bhakta-

gaṇa—to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā-pūrṇa-antara—whose hearts are always filled with mercy.

All glories to Advaita Ācārya, who is also an ocean of mercy! All glories to all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu, whose hearts are always filled with mercy!

# TEXT 4

ataḥpara mahāprabhura viṣaṇṇa-antara kṛṣṇera viyoga-daśā sphure nirantara

ataḥpara—thereafter; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; viṣaṇṇa-antara—morose mind; kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; viyoga-daśā—feeling of separation; sphure—manifests; nirantara—continuously.

The mind of Śrī Caitanya Mahāprabhu was always morose because of a continuously manifested feeling of separation from Kṛṣṇa.

## TEXT 5

'hāhā kṛṣṇa prāṇa-nātha vrajendra-nandana! kāhān yāna kāhān pāna, muralī-vadana!'

hāhā—O; kṛṣṇa—My dear Kṛṣṇa; prāṇa-nātha—My life and soul; vrajendra-nandana—the son of Mahārāja Nanda; kāhān yāna—where shall I go; kāhān pāna—where shall I get; muralī—flute; vadana—mouth.

The Lord would cry, "O My Lord Kṛṣṇa, My life and soul! O son of Mahārāja Nanda, where shall I go? Where shall I attain You? O Supreme Personality who play with Your flute to Your mouth!"

## TEXT 6

rātri-dina ei daśā svasti nāhi mane kaṣṭe rātri goṇāya svarūpa-rāmānanda-sane rātri-dina—day and night; ei daśā—this situation; svasti nāhi mane—no peace of mind; kaṣṭe—with great difficulty; rātri gonāya—passes the night; svarūpa-rāmānanda-sane—in the company of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya.

This was His situation day and night. Unable to find peace of mind, He passed His nights with great difficulty in the company of Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya.

#### **TEXT 7**

ethā gauḍa-deśe prabhura yata bhakta-gaṇa prabhu dekhibāre sabe karilā gamana

ethā—on the other hand; gauḍa-deśe—in Bengal; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yata—all; bhakta-gaṇa—devotees; prabhu dekhibāre—to see Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabe—all; karilā gamana—went.

Meanwhile, all the devotees journeyed from their homes in Bengal to see Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 8**

śivānanda-sena āra ācārya-gosāñi navadvīpe saba bhakta hailā eka ṭhāñi

śivānanda-sena—Śivānanda Sena; āra—and; ācārya-gosāñi—Advaita Ācārya; navadvīpe—at Navadvīpa; saba bhakta—all devotees; hailā—became; eka thāñi—assembled in one place.

Headed by Śivānanda Sena, Advaita Ācārya and others, all the devotees assembled in Navadvīpa.

kulīna-grāma-vāsī āra yata khaṇḍa-vāsī ekatra mililā saba navadvīpe āsi'

kulīna-grāma-vāsī—the inhabitants of Kulīna-grāma; āra—as well as; yata—all; khaṇḍa-vāsī—the inhabitants of Khaṇḍa; ekatra—at one place; mililā—met; saba—all of them; navadvīpe āsi'—coming to Navadvīpa.

The inhabitants of Kulīna-grāma and Khaṇḍa village also assembled at Navadvīpa.

# **TEXT 10**

nityānanda-prabhure yadyapi ājñā nāi tathāpi dekhite calena caitanya-gosāñi

nityānanda-prabhure—unto Lord Nityānanda; yadyapi—although; ājñā nāi—there was no order; tathāpi—still; dekhite—to see; calena—He went; caitanya-gosāñi—Lord Caitanya.

Because Nityānanda Prabhu was preaching in Bengal, Śrī Caitanya Mahāprabhu had ordered Him not to come to Jagannātha Purī. That year, however, He went with the rest of the party to see the Lord.

# TEXT 11

śrīvāsādi cāri bhāi, saṅgete mālinī ācāryaratnera saṅge tāṅhāra gṛhiṇī

śrīvāsa-ādi—headed by Śrīvāsa Ṭhākura; cāri bhāi—four brothers; saṅgete mālinī—accompanied by his wife, Mālinī; ācāryaratnera saṅge—and with Ācāryaratna; tāṅhāra gṛhiṇī—his wife.

Śrīvāsa Ṭhākura was also there with his three brothers and his wife, Mālinī. Ācāryaratna was similarly accompanied by his wife.

śivānanda-patnī cale tina-putra lañā rāghava-paṇḍita cale jhāli sājāñā

śivānanda-patnī—the wife of Śivānanda; cale—was going; tina-putra lañā—accompanied by her three sons; rāghava-paṇḍita cale—Rāghava Paṇḍita was going; jhāli sājāñā—carrying his bags.

The wife of Śivānanda Sena also came, along with their three sons. Rāghava Paṇḍita joined them, carrying his famous bags of food.

## **TEXT 13**

datta, gupta, vidyānidhi, āra yata jana dui-tina sata bhakta karilā gamana

datta—Vāsudeva Datta; gupta—Murāri Gupta; vidyānidhi—Vidyānidhi; āra—and; yata jana—all persons; dui-tina śata—two hundred to three hundred; bhakta—devotees; karilā gamana—went.

Vāsudeva Datta, Murāri Gupta, Vidyānidhi and many other devotees went to see Śrī Caitanya Mahāprabhu. All together, they numbered two or three hundred.

# **TEXT 14**

śacīmātā dekhi' sabe tānra ājñā lañā ānande calilā kṛṣṇa-kīrtana kariyā

śacī-mātā dekhi'—seeing Śacīmātā; sabe—all of them; tānra ājñā lañā—taking her permission; ānande—with great jubilation; calilā—they proceeded; kṛṣṇa-kīrtana kariyā—performing congregational chanting.

The devotees first saw Śacīmātā and took her permission. Then in great happiness they started for Jagannātha Purī, congregationally chanting the holy name of the Lord.

śivānanda-sena kare ghāṭī-samādhāna sabāre pālana kari' sukhe lañā yāna

śivānanda-sena—Śivānanda Sena; kare—does; ghāṭī-samādhāna—management of payment of tolls; sabāre pālana kari'—maintaining everyone; sukhe—in happiness; lañā—taking; yāna—goes.

Śivānanda Sena managed the payment of tolls at different places. Maintaining everyone, he guided all the devotees in great happiness.

Ghāṭī refers to the different toll booths used by the zamindars to collect taxes in each state. Generally, this tax was collected to maintain the roads governed by the various zamindars. Since the devotees from Bengal were going to Jagannātha Purī, they had to pass through many such toll booths. Śivānanda Sena was in charge of paying the tolls.

#### **TEXT 16**

sabāra saba kārya karena, dena vāsa-sthāna śivānanda jāne uḍiyā-pathera sandhāna

sabāra—of everyone; saba—all; kārya—business; karena—performs; dena—gives; vāsa-sthāna—place of residence; śivānanda—Śivānanda Sena; jāne—knows; uḍiyā-pathera—of the path going to Orissa; sandhāna—junctions.

Śivānanda Sena took care of everyone and gave each devotee places to stay. He knew all the paths leading to Orissa.

# **TEXT 17**

eka-dina saba loka ghāṭiyāle rākhilā sabā chādāñā śivānanda ekalā rahilā

eka-dina—one day; saba loka—all the members of the party; ghāṭiyāle rākhilā—were checked by the toll collector; sabā—all of them; chāḍāñā—

Chapter 12, The Loving Dealings Between Śrī Caitanya Mahāprabhu and Jagadānanda Paṇḍita

causing to be let go; śivānanda—Śivānanda Sena; ekalā rahilā—remained alone.

One day when the party was being checked by a toll collector, the devotees were allowed to pass, and Śivānanda Sena remained behind alone to pay the taxes.

#### **TEXT 18**

sabe giyā rahilā grāma-bhitara vṛkṣa-tale śivānanda vinā vāsa-sthāna nāhi mile

sabe—all of them; giyā—going; rahilā—remained; grāma-bhitara—inside a village; vṛkṣa-tale—under a tree; śivānanda vinā—without Śivānanda Sena; vāsa-sthāna—residential quarters; nāhi mile—no one could get.

The party went into a village and waited beneath a tree because no one but Śivānanda Sena could arrange for their residential quarters.

## **TEXT 19**

nityānanda-prabhu bhokhe vyākula hañā śivānande gāli pāḍe vāsā nā pāñā

nityānanda-prabhu—Lord Nityānanda Prabhu; bhokhe—became very hungry; vyākula hañā—being disturbed; śivānande gāli pāḍe—was calling Śivānanda ill names; vāsā nā pāñā—not getting residential quarters.

Nityānanda Prabhu meanwhile became very hungry and upset. Because He had not yet obtained a suitable residence, He began calling Śivānanda Sena ill names.

# **TEXT 20**

'tina putra maruka śivāra, ekhana nā āila bhokhe mari' genu, more vāsā nā deoyāila' tina putra—three sons; maruka—let them die; śivāra—of Śivānanda Sena; ekhana—here; nā āila—he does not come; bhokhe mari' genu—I am dying from hunger; more—for Me; vāsā—residential place; nā deoyāila—he did not arrange.

"Śivānanda Sena has not arranged for My residence," He complained, "and I am so hungry I could die. Because he has not come, I curse his three sons to die."

#### **TEXT 21**

śuni' śivānandera patnī kāndite lāgilā hena-kāle śivānanda ghāṭī haite āilā

śuni'—hearing; śivānandera—of Śivānanda Sena; patnī—the wife; kāndite lāgilā—began to cry; hena-kāle—at this time; śivānanda—Śivānanda Sena; ghāṭī haite—from the toll station; āilā—came.

Hearing this curse, Śivānanda Sena's wife began to cry. Just then, Śivānanda returned from the toll station.

# **TEXT 22**

śivānandera patnī tānre kahena kāndiyā 'putre śāpa dichena gosāni vāsā nā pānā'

śivānandera—of Śivānanda Sena; patnī—the wife; tānre—unto him; kahena—says; kāndiyā—crying; putre—on our sons; śāpa—curse; dichena—awarded; gosāni—Nityānanda Prabhu; vāsā nā pānā—not getting His residential quarters.

Crying, his wife informed him, "Lord Nityānanda has cursed our sons to die because His quarters have not been provided."

tenho kahe,— "bāuli, kene maris kāndiyā? maruka āmāra tina putra tānra bālāi lañā"

tenho kahe—he said; bāuli—crazy woman; kene—why; maris—are you dying; kāndiyā—crying; maruka—let die; āmāra—my; tina—three; putra—sons; tānra—His; bālāi—inconveniences; lañā—taking.

Śivānanda Sena replied, "You crazy woman! Why are you needlessly crying? Let my three sons die for all the inconvenience we have caused Nityānanda Prabhu."

#### **TEXT 24**

eta bali' prabhu-pāśe gelā śivānanda uṭhi' tāṅre lāthi māilā prabhu nityānanda

eta bali'—saying this; prabhu-pāśe—to Nityānanda Prabhu; gelā—went; śivānanda—Śivānanda Sena; uṭhi'—standing up; tāṅre—him; lāthi māilā—kicked; prabhu—the Lord; nityānanda—Nityānanda.

After saying this, Śivānanda Sena went to Nityānanda Prabhu, who then stood up and kicked him.

# **TEXT 25**

ānandita hailā śivāi pāda-prahāra pāñā śīghra vāsā-ghara kailā gauḍa-ghare giyā

ānandita hailā—became very pleased; śivāi—Śivānanda Sena; pāda-prahāra pāñā—being kicked; śīghra—very soon; vāsā-ghara—residential place; kailā—arranged; gauḍa-ghare—to a milkman's house; giyā—going.

Very pleased at being kicked, Śivānanda Sena quickly arranged for a milkman's house to be the Lord's residence.



The devotees in great happiness started for Jagannātha Purī, congregationally chanting the holy name of the Lord. One day when the party was being checked by a toll collector, the devotees were allowed to pass, and Śivānanda Sena remained behind alone to pay the taxes. The party went into a village and waited beneath a tree because no one but Śivānanda Sena could arrange for their residential quarters. Nityānanda Prabhu meanwhile became very hungry and upset. Because He had not yet obtained a suitable residence, He began calling Śivānanda Sena ill names. "Śivānanda Sena has not arranged for My residence," He complained, "and I am so hungry I could die. Because he has not come, I curse his three sons to die." Hearing this curse, Sivananda Sena's wife began to cry. Just then, Sivananda returned from the toll station. Crying, his wife informed him, "Lord Nityānanda has cursed our sons to die because His quarters have not been provided." Sivānanda Sena replied, "You crazy woman! Why are you needlessly crying? Let my three sons die for all the inconvenience we have caused Nityānanda Prabhu." After saying this, Śivānanda Sena went to Nityānanda Prabhu, who then stood up and kicked him.

caraņe dhariyā prabhure vāsāya lañā gelā vāsā diyā hrsta hañā kahite lāgilā

caraņe—the feet; dhariyā—catching; prabhure—Lord Nityānanda Prabhu; vāsāya—to His residence; lañā—taking; gelā—went; vāsā diyā—after giving His residential quarters; hṛṣṭa hañā—being very pleased; kahite lāgilā—began to speak.

Śivānanda Sena touched the lotus feet of Nityānanda Prabhu and led Him to His residence. After giving the Lord His quarters, Śivānanda Sena, being very pleased, spoke as follows.

### **TEXT 27**

"āji more bhṛtya kari' aṅgīkāra kailā yemana aparādha bhṛtyera, yogya phala dilā

āji—today; more—me; bhṛtya—servant; kari'—as; aṅgīkāra—acceptance; kailā—You have done; yemana—as; aparādha—offense; bhṛtyera—of the servant; yogya—proper; phala—result; dilā—You have given.

"Today You have accepted me as Your servant and have properly punished me for my offense.

## **TEXT 28**

'śāsti'-chale kṛpā kara,—e tomāra 'karuṇā' trijagate tomāra caritra bujhe kon janā?

śāsti-chale—on the pretext of chastisement; kṛpā kara—You bestow mercy; e—this; tomāra karuṇā—Your causeless mercy; tri-jagate—within the three worlds; tomāra—Your; caritra—character; bujhe—understands; kon janā—what person.

"My dear Lord, Your chastising me is Your causeless mercy. Who within the three worlds can understand Your real character?

brahmāra durlabha tomāra śrī-caraṇa-reṇu hena caraṇa-sparśa pāila mora adhama tanu

brahmāra—by Lord Brahmā; durlabha—almost unattainable; tomāra—Your; śrī-caraṇa-reṇu—dust of the lotus feet; hena—such; caraṇa-sparśa—touch of the lotus feet; pāila—got; mora—my; adhama—most fallen; tanu—body.

"The dust of Your lotus feet is not attainable even by Lord Brahmā, yet Your lotus feet have touched my wretched body.

#### **TEXT 30**

āji mora saphala haila janma, kula, karma āji pāinu kṛṣṇa-bhakti, artha, kāma, dharma"

āji—today; mora—my; sa-phala—successful; haila—became; janma—birth; kula—family; karma—activities; āji—today; pāinu—I have gotten; kṛṣṇa-bhakti—devotional service to Lord Kṛṣṇa; artha—economic development; kāma—satisfaction of the senses; dharma—religion.

"Today my birth, my family and my activities have all become successful. Today I have achieved the fulfillment of religious principles, economic development, satisfaction of the senses and ultimately devotional service to Lord Kṛṣṇa."

# **TEXT 31**

śuni' nityānanda-prabhura ānandita mana uṭhi' śivānande kailā prema-āliṅgana

śuni'—hearing; nityānanda-prabhura—of Lord Nityānanda; ānandita—very pleased; mana—mind; uṭhi'—standing up; śivānande—unto Śivānanda Sena; kailā—performed; prema—in love; ālingana—embracing.

When Lord Nityānanda heard this, He was very happy. He rose and embraced Śivānanda Sena in great love.

### **TEXT 32**

ānandita śivānanda kare samādhāna ācāryādi-vaiṣṇavere dilā vāsā-sthāna

ānandita—pleased; śivānanda—Śivānanda Sena; kare samādhāna—began to arrange things; ācārya-ādi-vaiṣṇavere—unto all the Vaiṣṇavas, headed by Advaita Ācārya; dilā—gave; vāsā-sthāna—residential places.

Being very much pleased by Nityānanda Prabhu's behavior, Śivānanda Sena began to arrange residential quarters for all the Vaiṣṇavas, headed by Advaita Ācārya.

## **TEXT 33**

nityānanda-prabhura saba caritra—'viparīta' kruddha hañā lāthi māri' kare tāra hita

nityānanda-prabhura—of Lord Śrī Nityānanda Prabhu; saba caritra—all characteristics; viparīta—contradictory; kruddha hañā—becoming angry; lāthi māri'—kicking; kare—performs; tāra hita—his benefit.

One of Śrī Nityānanda Prabhu's characteristics is His contradictory nature. When He becomes angry and kicks someone, it is actually for his benefit.

# **TEXT 34**

śivānandera bhāginā,—śrīkānta-sena nāma māmāra agocare kahe kari' abhimāna

śivānandera—of Śivānanda Sena; bhāginā—the sister's son; śrīkānta-sena nāma—named Śrīkānta Sena; māmāra—of his maternal uncle; agocare—in the absence of; kahe—said; kari' abhimāna—with an offended state of mind.

Śivānanda Sena's nephew, Śrīkānta, the son of his sister, felt offended, and he commented on the matter when his uncle was absent.

### **TEXT 35**

"caitanyera pāriṣada mora mātulera khyāti 'ṭhākurālī' karena gosāñi, tānre māre lāthi"

caitanyera pāriṣada—associate of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mora—my; mātulera—of the maternal uncle; khyāti—reputation; ṭhākurālī—superiority; karena—exhibits; gosāñi—Nityānanda Prabhu; tāṅre—him; māre lāthi—kicks.

"My uncle is well known as one of the associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu, but Lord Nityānanda Prabhu asserts His superiority by kicking him."

### **TEXT 36**

eta bali' śrīkānta, bālaka āge cali' yāna sanga chādi' āge gelā mahāprabhura sthāna

eta bali'—saying this; śrīkānta—the nephew of Śivānanda Sena; bālaka—a boy; āge cali' yāna—went forward; sanga chāḍi'—giving up their association; āge—forward; gelā—went; mahāprabhura sthāna—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

After saying this, Śrīkānta, who was only a boy, left the group and traveled on alone to the residence of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 37**

peṭāngi-gāya kare daṇḍavat-namaskāra govinda kahe,—'śrīkānta, āge peṭāngi utāra'

peṭāngi—shirt and coat; gāya—on the body; kare—performs; daṇḍavat-namaskāra—offering of obeisances; govinda kahe—Govinda said;

śrīkānta—my dear Śrīkānta; āge—first; peṭāngi utāra—take off your shirt and coat.

When Śrīkānta offered obeisances to the Lord, he was still wearing his shirt and coat. Therefore Govinda told him, "My dear Śrīkānta, first take off these garments."

One is forbidden to enter the Deity room or offer anything to the Deity while wearing a shirt or coat. In the *tantras* it is said:

vastreṇāvṛta-dehas tu yo naraḥ praṇamed dharim śvitrī bhavati mūḍhātmā sapta janmāni bhāvini

"Anyone who offers respects and obeisances to the Deity while wearing garments on the upper portion of his body is condemned to be a leper for seven births."

#### **TEXT 38**

prabhu kahe,—"śrīkānta āsiyāche pāñā mano-duḥkha kichu nā baliha, karuka, yāte ihāra sukha"

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; śrīkānta—Śrīkānta; āsiyāche—has come; pāñā—getting; manaḥ-duḥkha—distress in the mind; kichu—anything; nā baliha—do not say; karuka—let him do; yāte—by which; ihāra—his; sukha—happiness.

As Govinda was warning Śrīkānta, Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Don't bother him. Let Śrīkānta do whatever he likes, for he has come here in a distressed state of mind."

# **TEXT 39**

vaiṣṇavera samācāra gosāñi puchilā eke eke sabāra nāma śrīkānta jānāilā

vaiṣṇavera—of all the Vaiṣṇavas; samācāra—news; gosāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu; puchilā—inquired; eke eke—one after another; sabāra—of

all of them;  $n\bar{a}ma$ —names;  $\hat{s}r\bar{i}k\bar{a}nta$ —the nephew of Śivānanda Sena;  $j\bar{a}n\bar{a}il\bar{a}$ —informed.

Śrī Caitanya Mahāprabhu inquired from Śrīkānta about all the Vaiṣṇavas, and the boy informed the Lord about them, naming them one after another.

## **TEXT 40**

'duḥkha pāñā āsiyāche'—ei prabhura vākya suni' jānilā 'sarvajña prabhu'—eta anumāni'

duḥkha—unhappiness; pāñā—getting; āsiyāche—he has come; ei—this; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vākya—statement; śuni'—hearing; jānilā—could understand; sarva-jña prabhu—the Lord is omniscient; eta—this; anumāni'—guessing.

When Śrīkānta Sena heard the Lord say "He is distressed," he could understand that the Lord is omniscient.

## **TEXT 41**

śivānande lāthi mārilā,—ihā nā kahilā ethā saba vaiṣṇava-gaṇa āsiyā mililā

śivānande—Śivānanda Sena; lāthi mārilā—(Lord Nityānanda) has kicked; ihā—this; nā kahilā—he did not say; ethā—here; saba—all; vaiṣṇava-gaṇa—devotees; āsiyā—coming; mililā—met.

As he described the Vaiṣṇavas, therefore, he did not mention Lord Nityānanda's kicking Śivānanda Sena. Meanwhile, all the devotees arrived and went to meet the Lord.

## **TEXT 42**

pūrvavat prabhu kailā sabāra milana strī-saba dūra ha-ite kailā prabhura daraśana pūrva-vat—as previously; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—performed; sabāra milana—meeting everyone; strī—women; saba—all; dūra ha-ite—from a distance; kailā—performed; prabhura daraśana—seeing the Lord.

Śrī Caitanya Mahāprabhu received them all, just as He had in previous years. The women, however, saw the Lord from a distance.

### **TEXT 43**

vāsā-ghara pūrvavat sabāre deoyāilā mahāprasāda-bhojane sabāre bolāilā

vāsā-ghara—residential quarters; pūrva-vat—as previously; sabāre—unto all of them; deoyāilā—caused to be given; mahā-prasāda—the remnants of food from Jagannātha; bhojane—to eat; sabāre—unto everyone; bolāilā—He called.

The Lord again arranged for the residential quarters of all the devotees and thereafter called them to partake of the remnants of food offered to Lord Jagannātha.

# **TEXT 44**

śivānanda tina-putre gosāñire milāilā śivānanda-sambandhe sabāya bahu-kṛpā kailā

śivānanda—Śivānanda Sena; tina-putre—three sons; gosāñire—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; milāilā—introduced; śivānanda-sambandhe—because they were sons of Śivānanda Sena; sabāya—unto all of them; bahu-kṛpā kailā—showed much mercy.

Śivānanda Sena introduced his three sons to Śrī Caitanya Mahāprabhu. Because they were his sons, the Lord showed the boys great mercy.

choṭa-putre dekhi' prabhu nāma puchilā 'paramānanda-dāsa'-nāma sena jānāilā

choṭa-putre—the youngest son; dekhi'—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nāma puchilā—inquired about his name; paramānanda-dāsa—Paramānanda dāsa; nāma—name; sena—Śivānanda Sena; jānāilā—informed.

Lord Caitanya asked the youngest son's name, and Śivānanda Sena informed the Lord that his name was Paramānanda dāsa.

### **TEXTS 46-47**

pūrve yabe śivānanda prabhu-sthāne āilā tabe mahāprabhu tānre kahite lāgilā "e-bāra tomāra yei ha-ibe kumāra 'purī-dāsa' bali' nāma dhariha tāhāra

pūrve—formerly; yabe—when; śivānanda—Śivānanda Sena; prabhusthāne—to the place of Lord Caitanya Mahāprabhu; āilā—came; tabe—at that time; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—unto him; kahite lāgilā—began to speak; e-bāra—this time; tomāra—your; yei—that; ha-ibe—will be; kumāra—son; purī-dāsa—Purī dāsa; bali'—as; nāma—name; dhariha—gave; tāhāra—his.

Once before when Śivānanda Sena had visited Śrī Caitanya Mahāprabhu at His residence, the Lord had told him, "When this son is born, give him the name Purī dāsa."

# **TEXT 48**

tabe māyera garbhe haya sei ta' kumāra śivānanda ghare gele, janma haila tāra tabe—at that time; māyera garbhe—the womb of the mother; haya—was; sei ta' kumāra—that son; śivānanda ghare gele—when Śivānanda Sena returned home; janma haila tāra—he was born.

The son was in the womb of Śivānanda's wife, and when Śivānanda returned home the son was born.

### **TEXT 49**

prabhu-ājñāya dharilā nāma—'paramānanda-dāsa' 'purī-dāsa' kari' prabhu karena upahāsa

prabhu-ājñāya—under the order of Śrī-Caitanya Mahāprabhu; dharilā nāma—held the name; paramānanda-dāsa—Paramānanda dāsa; purīdāsa—Purī dāsa; kari'—as; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena upahāsa—began to joke.

The child was named Paramānanda dāsa in accordance with the Lord's order, and the Lord jokingly called him Purī dāsa.

## **TEXT 50**

śivānanda yabe sei bālake milāilā mahāprabhu pādāṅguṣṭha tāra mukhe dilā

śivānanda—Śivānanda Sena; yabe—when; sei—that; bālake—child; milāilā—introduced; mahāprabhu—Mahāprabhu; pāda-aṅguṣṭha—His toe; tāra—his; mukhe—within the mouth; dilā—pushed.

When Śivānanda Sena introduced the child to Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Lord put His toe in the child's mouth.

In this connection one may refer to *Antya-līlā*, Chapter Sixteen, verses 65–75, for information about the later manifestations of the Lord's mercy on Purī dāsa.

śivānandera bhāgya-sindhu ke pāibe pāra? yānra saba goṣṭhīke prabhu kahe 'āpanāra'

śivānandera—of Śivānanda Sena; bhāgya-sindhu—the ocean of good fortune; ke—who; pāibe pāra—can cross over; yānra—whose; saba goṣṭhīke—whole family; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahe—says; āpanāra—His own.

No one can cross over the ocean of Śivānanda Sena's good fortune, for the Lord considered Śivānanda's whole family His own.

#### **TEXT 52**

tabe saba bhakta lañā karilā bhojana govindere ājñā dilā kari' ācamana

tabe—then; saba bhakta lañā—with all the devotees; karilā bhojana—took lunch; govindere—unto Govinda; ājñā dilā—gave the order; kari'ācamana—after washing His hands and mouth.

The Lord ate lunch in the company of all the devotees, and after washing His hands and mouth He gave an order to Govinda.

# **TEXT 53**

"śivānandera 'prakṛti', putra—yāvat ethāya āmāra avaśeṣa-pātra tārā yena pāya"

śivānandera—of Śivānanda Sena; prakṛti—wife; putra—sons; yāvat—as long as; ethāya—here; āmāra—My; avaśeṣa-pātra—plate of the remnants of food; tārā—all of them; yena—must; pāya—get.

"As long as Śivānanda Sena's wife and children stay in Jagannātha Purī," He said, "they must be given the remnants of My food."

nadīyā-vāsī modaka, tāra nāma—'parameśvara' modaka vece, prabhura vāṭīra nikaṭa tāra ghara

nadīyā-vāsī—inhabitant of the district of Nadia; modaka—one confectioner; tāra nāma—his name; parameśvara—Parameśvara; modaka vece—does the business of a confectioner; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vāṭīra nikaṭa—near the house; tāra ghara—his house.

There was a resident of Nadia named Parameśvara, who was a confectioner living near the home of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 55**

bālaka-kāle prabhu tāra ghare bāra bāra yā'na dugdha, khaṇḍa modaka deya, prabhu tāhā khā'na

bālaka-kāle—when He was a boy; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāra ghare—at his house; bāra bāra—again and again; yā'na—used to go; dugdha—milk; khaṇḍa—sweetmeats; modaka deya—the confectioner used to give; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāhā—that; khā'na—used to eat.

When the Lord was a boy, He would visit the house of Parameśvara Modaka again and again. The confectioner would supply the Lord milk and sweetmeats, and the Lord would eat them.

# **TEXT 56**

prabhu-vişaye sneha tāra bālaka-kāla haite se vatsara seha āila prabhure dekhite

prabhu-viṣaye—in regard to Śrī Caitanya Mahāprabhu; sneha—affection; tāra—of Parameśvara Modaka; bālaka-kāla haite—since He was a boy; se vatsara—that year; seha—he also; āila—came; prabhure dekhite—to see the Lord.

Parameśvara Modaka had been affectionate toward the Lord since His childhood, and he was one of those who came that year to see the Lord at Jagannātha Purī.

## **TEXT 57**

'parameśvarā muñi' bali' daṇḍavat kaila tāre dekhi' prabhu prīte tāhāre puchila

parameśvarā—Parameśvara; muñi'—I am; bali'—saying; daṇḍavat kaila—he offered obeisances; tāre—him; dekhi'—seeing; prabhu—the Lord; prīte—with affection; tāhāre—him; puchila—asked.

When he offered his obeisances to the Lord, he said, "I am the same Parameśvara." Upon seeing him, the Lord asked him questions with great affection.

#### **TEXT 58**

'parameśvara kuśala hao, bhāla haila, āilā' 'mukundāra mātā āsiyāche' seha prabhure kahilā

parameśvara—O Parameśvara; kuśala hao—be blessed; bhāla haila—it is very good; āilā—you have come; mukundāra mātā—the mother of Mukunda; āsiyāche—has come; seha—he; prabhure kahilā—informed the Lord.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Parameśvara, may you be blessed. It is very good that you have come here."

Parameśvara then informed the Lord, "Mukundāra Mātā has also come."

# **TEXT 59**

mukundāra mātāra nāma śuni' prabhu saṅkoca hailā tathāpi tāhāra prīte kichu nā balilā mukundāra mātāra—of the mother of Mukunda; nāma—name; śuni'—hearing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saṅkoca hailā—felt some hesitation; tathāpi—still; tāhāra—of Parameśvara; prīte—out of affection; kichu—anything; nā balilā—did not say.

Hearing the name of Mukundāra Mātā, Lord Caitanya hesitated, but because of affection for Parameśvara, He did not say anything.

A sannyāsī is restricted from even hearing a woman's name, and Śrī Caitanya Mahāprabhu conducted Himself very strictly in His vow. Parameśvara informed the Lord that his wife, Mukundāra Mātā, had come with him. He should not have mentioned her, and therefore the Lord hesitated for a moment, but due to His affection for Parameśvara, He did not say anything. Śrī Caitanya Mahāprabhu had known Parameśvara Modaka since His childhood, and therefore Parameśvara did not think twice about informing the Lord of his wife's arrival.

# **TEXT 60**

praśraya-pāgala śuddha-vaidagdhī nā jāne antare sukhī hailā prabhu tāra sei guņe

praśraya—due to indulgence; pāgala—foolish; śuddha—pure; vaidagdhī—etiquette; nā jāne—does not know; antare—within the heart; sukhī hailā—became very happy; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāra—his; sei gune—by that attribute.

An intimate relationship sometimes makes a person overstep formal etiquette. Thus Parameśvara actually pleased the Lord in His heart by his simple and affectionate behavior.

*Praśraya* means affection, humility, faith, a demand for some special concession, or indulgence in such a concession.  $P\bar{a}gala$  means impudence, arrogance, and influence.  $Vaidagdh\bar{\iota}$  means cunningness, humor, beauty, expertise, learning, tricky behavior, and indications.

pūrvavat sabā lañā guṇḍicā-mārjana ratha-āge pūrvavat karilā nartana

pūrva-vat—as previously; sabā—all the devotees; lañā—taking; guṇḍicā-mārjana—the cleaning of the Guṇḍicā temple; ratha-āge—in front of the chariot; pūrva-vat—as previously; karilā nartana—danced.

All the devotees engaged in the cleansing ceremony of the Guṇḍicā temple and danced in front of the Ratha-yātrā chariot, just as they had done in the past.

#### **TEXT 62**

cāturmāsya saba yātrā kailā daraśana mālinī-prabhṛti prabhure kailā nimantraṇa

cāturmāsya—for four months; saba yātrā—all the festivals; kailā daraśana—saw; mālinī-prabhṛti—ladies like Mālinī, the wife of Śrīvāsa Ṭhākura; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā nimantraṇa—made invitations.

For four consecutive months, the devotees observed all the festivals. The wives, such as Mālinī, extended invitations for lunch to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 63**

prabhura priya nānā dravya āniyāche deśa haite sei vyañjana kari' bhikṣā dena ghara-bhāte

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; priya—dear; nānā dravya—varieties of things; āniyāche—brought; deśa haite—from their country; sei vyañjana kari'—preparing those vegetables; bhikṣā dena—offer food; ghara-bhāte—cooking at home.

From Bengal the devotees had brought varieties of Bengali food that Śrī Caitanya Mahāprabhu liked. They also cooked various grains and vegetables in their homes and offered them to the Lord.

# **TEXT 64**

dine nānā krīḍā kare lañā bhakta-gaṇa rātrye kṛṣṇa-vicchede prabhu karena rodana

dine—during the day; nānā—various; krīḍā kare—performed pastimes; lañā bhakta-gaṇa—with His devotees; rātrye—at night; kṛṣṇa-vicchede—because of separation from Kṛṣṇa; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena rodana—cries.

During the day, Śrī Caitanya Mahāprabhu engaged in various activities with His devotees, but at night He felt great separation from Kṛṣṇa and used to cry.

# **TEXT 65**

ei-mata nānā-līlāya cāturmāsya gela gauḍa-deśe yāite tabe bhakte ājñā dila

ei-mata—in this way; nānā-līlāya—in various pastimes; cāturmāsya gela—the four months of the rainy season passed; gauḍa-deśe yāite—to return to Bengal; tabe—at that time; bhakte—all the devotees; ājñā dila—Śrī Caitanya Mahāprabhu ordered.

In this way the Lord spent the four months of the rainy season in various pastimes, and then He ordered the Bengali devotees to return to their homes.

# **TEXT 66**

saba bhakta karena mahāprabhura nimantraṇa sarva-bhakte kahena prabhu madhura vacana saba bhakta—all the devotees; karena mahāprabhura nimantraṇa—invite Śrī Caitanya Mahāprabhu to lunch; sarva-bhakte—to all the devotees; kahena—speaks; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; madhura vacana—sweet words.

All the devotees from Bengal would regularly invite Śrī Caitanya Mahāprabhu for lunch, and the Lord would speak to them in very sweet words.

### **TEXT 67**

"prati-varșe āisa sabe āmāre dekhite āsite yāite duḥkha pāo bahu-mate

prati-varșe—every year; āisa—come; sabe—all of you; āmāre dekhite—to see Me; āsite—to come; yāite—to return; duḥkha pāo—you get much trouble; bahu-mate—in various ways.

"All of you come to see Me every year," the Lord said. "To come here and then return must certainly give you great trouble.

# **TEXT 68**

tomā-sabāra duḥkha jāni' cāhi niṣedhite tomā-sabāra sanga-sukhe lobha bāḍe citte

tomā-sabāra—of all of you; duḥkha—trouble; jāni'—understanding; cāhi niṣedhite—I want to stop this; tomā-sabāra—of all of you; saṅga-sukhe—for the happiness of association; lobha—desire; bāḍe—increases; citte—in My mind.

"I would like to forbid you to do this, but I enjoy your company so much that My desire for your association only increases.

nityānande ājñā dilun gaudete rahite ājñā langhi' āilā, ki pāri balite?

nityānande—unto Śrī Nityānanda Prabhu; ājñā dilun—I ordered; gauḍete rahite—to stay in Bengal; ājñā langhi'—transgressing My order; āilā—He has come; ki—what; pāri balite—can I say.

"I ordered Śrī Nityānanda Prabhu not to leave Bengal, but He has transgressed My order and come to see Me. What can I say?

### **TEXT 70**

āilena ācārya-gosāñi more kṛpā kari' prema-ṛṇe baddha āmi, śudhite nā pāri

āilena—has come; ācārya-gosāñi—Advaita Ācārya; more—to Me; kṛpā kari'—giving mercy; prema—of love; ṛṇe—by the debt; baddha āmi—I am bound; śudhite—to pay back; nā pāri—I am unable.

"Out of His causeless mercy upon Me, Advaita Ācārya has also come here. I am indebted to Him for His affectionate behavior. This debt is impossible for Me to liquidate.

# **TEXT 71**

mora lāgi' strī-putra -gṛhādi chāḍiyā nānā durgama patha laṅghi' āisena dhāñā

mora lāgi'—for Me; strī—wife; putra—sons; gṛha-ādi—home and so on; chāḍiyā—leaving aside; nānā—various; durgama—difficult; patha—paths; laṅghi'—crossing; āisena dhāñā—come here with great haste.

"All My devotees come here just for Me. Leaving aside their homes and families, they travel by very difficult paths to come here in great haste.

āmi ei nīlācale rahi ye vasiyā pariśrama nāhi mora tomā sabāra lāgiyā

āmi—I; ei—this; nīlācale—at Jagannātha Purī; rahi—remain; ye vasiyā—sitting; pariśrama nāhi mora—I have no fatigue; tomā sabāra lāgiyā—due to all of you.

"There is no fatigue or trouble for Me, for I stay here at Nīlācala, Jagannātha Purī, and do not move at all. This is the favor of all of you.

#### **TEXT 73**

sannyāsī mānuṣa mora, nāhi kona dhana ki diyā tomāra ṛṇa karimu śodhana?

sannyāsī mānuṣa—in the renounced order of life; mora—My; nāhi—there is not; kona—any; dhana—money; ki—what; diyā—giving; tomāra ṛṇa—the debt to you; karimu śodhana—shall I repay.

"I am a mendicant and have no money. How can I clear My debt for the favor you have shown Me?

# **TEXT 74**

deha-mātra dhana tomāya kailun samarpaņa tāhān vikāi, yāhān vecite tomāra mana"

deha—body; mātra—only; dhana—asset; tomāya—unto you; kailuṅ samarpaṇa—I have dedicated; tāhāṅ—there; vikāi—I sell; yāhāṅ—where; vecite—to sell; tomāra mana—your mind.

"I have only this body, and therefore I surrender it unto you. Now, if you wish, you may sell it anywhere you like. It is your property."

prabhura vacane sabāra dravī-bhūta mana ajhora-nayane sabe karena krandana

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vacane—by the words; sabāra—of everyone; dravī-bhūta—melted; mana—hearts; ajhora—incessantly pouring tears; nayane—eyes; sabe—all; karena krandana—were crying.

When all the devotees heard these sweet words of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, their hearts melted, and they began to shed incessant tears.

# **TEXT 76**

prabhu sabāra galā dhari' karena rodana kāndite kāndite sabāya kailā ālingana

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabāra—of all of them; galā—necks; dhari'—catching; karena rodana—began to cry; kāndite kāndite—crying and crying; sabāya—all of them; kailā ālingana—He embraced.

Catching hold of His devotees, the Lord embraced them all and began to cry and cry.

# **TEXT 77**

sabāi rahila, keha calite nārila āra dina pāṅca-sāta ei-mate gela

sabāi rahila—all of them stayed; keha calite nārila—no one could move; āra—further; dina pānca-sāta—five to seven days; ei-mate—in this way; gela—passed.

Unable to leave, everyone remained there, and five to seven more days thus passed by.

advaita avadhūta kichu kahe prabhu-pāya "sahaje tomāra guņe jagat vikāya

advaita—Advaita Prabhu; avadhūta—Nityānanda Prabhu; kichu—something; kahe—said; prabhu-pāya—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sahaje—naturally; tomāra—Your; guņe—because of transcendental attributes; jagat vikāya—the whole world is obligated to You.

Advaita Prabhu and Lord Nityānanda Prabhu submitted these words at the lotus feet of the Lord: "The entire world is naturally obligated to You for Your transcendental attributes.

## **TEXT 79**

ābāra tāte bāndha'—aiche kṛpā-vākya-dore tomā chādi' kebā kāhān yāibāre pāre?"

ābāra—again; tāte—by that; bāndha'—You bind; aiche—such; kṛpā—merciful; vākya—of words; dore—by the rope; tomā chāḍi'—leaving You; kebā—who; kāhāṅ—anywhere; yāibāre pāre—can go.

"Yet You bind Your devotees again with Your sweet words. Under these circumstances, who can go anywhere?"

# **TEXT 80**

tabe prabhu sabākāre prabodha kariyā sabāre vidāya dilā susthira hañā

tabe—thereafter; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sabākāre—all of them; prabodha kariyā—pacifying; sabāre—to every one of them; vidāya dilā—bade farewell; su-sthira hañā—being in a peaceful condition.

Then Śrī Caitanya Mahāprabhu peacefully calmed them all and bade each of them farewell.

nityānande kahilā—"tumi nā āsiha bāra-bāra tathāi āmāra saṅga ha-ibe tomāra"

nityānande—unto Nityānanda Prabhu; kahilā—said; tumi—You; nā āsiha—do not come; bāra-bāra—again and again; tathāi—there (in Bengal); āmāra—My; saṅga—association; ha-ibe—there will be; tomāra—Your.

The Lord specifically advised Nityānanda Prabhu, "You should not come here again and again. You will have My association in Bengal."

#### **TEXT 82**

cale saba bhakta-gaṇa rodana kariyā mahāprabhu rahilā ghare viṣaṇṇa hañā

cale—proceed; saba—all; bhakta-gaṇa—the devotees; rodana kariyā—crying; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rahilā—remained; ghare—at His place; viṣaṇṇa hañā—being very morose.

The devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu began their journey crying, while the Lord remained morosely at His residence.

# **TEXT 83**

nija-kṛpā-guṇe prabhu bāndhilā sabāre mahāprabhura kṛpā-ṛṇa ke śodhite pāre?

nija—own; kṛpā-guṇe—by the attribute of mercy; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāndhilā—bound; sabāre—everyone; mahāprabhura— of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā-ṛṇa—debt for the mercy; ke—who; śodhite pāre—can repay.

The Lord bound everyone by His transcendental mercy. Who can repay his debt for the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu?

yāre yaiche nācāya prabhu svatantra īśvara tāte tānre chāḍi' loka yāya deśāntara

yāre—whomever; yaiche—as; nācāya—causes to dance; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; svatantra īśvara—the fully independent Personality of Godhead; tāte—therefore; tāṅre—Him; chāḍi'—leaving; loka—people; yāya—go; deśa-antara—to different parts of the country.

Śrī Caitanya Mahāprabhu is the fully independent Personality of Godhead and makes everyone dance as He likes. Leaving His company, therefore, all the devotees returned to their homes in different parts of the country.

### **TEXT 85**

kāṣṭhera putalī yena kuhake nācāya īśvara-caritra kichu bujhana nā yāya

kāṣṭhera—made of wood; putalī—doll; yena—as; kuhake—a magician; nācāya—causes to dance; īśvara-caritra—the characteristic of the Supreme Personality of Godhead; kichu bujhana nā yāya—no one can understand.

As a wooden doll dances to the will of a puppeteer, everything is accomplished by the will of the Lord. Who can understand the characteristics of the Supreme Personality of Godhead?

# **TEXT 86**

pūrva-varșe jagadānanda 'āi' dekhibāre prabhu-ājñā lañā āilā nadīyā-nagare

pūrva-varṣe—in the previous year; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; āi—Śacīmātā; dekhibāre—to see; prabhu-ājñā lañā—taking the permission of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came; nadīyā-nagare—to the city of Nadia.

The previous year, Jagadānanda Paṇḍita, following the Lord's order, had returned to the city of Nadia to see Śacīmātā.

### **TEXT 87**

āira caraṇa yāi' karilā vandana jagannāthera vastra-prasāda kailā nivedana

āira—of Śacīmātā; caraṇa—to the lotus feet; yāi'—going; karilā vandana—offered prayers; jagannāthera—of Lord Jagannātha; vastra-prasāda—cloth and prasādam; kailā nivedana—offered.

When he arrived, he offered prayers at her lotus feet and then offered her the cloth and prasādam of Lord Jagannātha.

## **TEXT 88**

prabhura nāme mātāre daņḍavat kailā prabhura vinati-stuti mātāre kahilā

prabhura nāme—in the name of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mātāre—to His mother; daṇḍavat kailā—he offered obeisances; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vinati-stuti—very submissive prayers; mātāre—to His mother; kahilā—he informed.

He offered obeisances to Śacīmātā in the name of Lord Caitanya Mahāprabhu and informed her of all the Lord's submissive prayers to her.

# **TEXT 89**

jagadānande pāñā mātā ānandita mane tenho prabhura kathā kahe, sune rātri-dine

jagadānande—Jagadānanda; pāñā—getting; mātā—Śacīmātā; ānandita mane—in great satisfaction; tenho—he; prabhura kathā—the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahe—speaks; śune—listens; rātri-dine—day and night.

Jagadānanda's coming pleased mother Śacī very much. As he talked of Lord Caitanya Mahāprabhu, she listened day and night.

### **TEXT 90**

jagadānanda kahe,—"mātā, kona kona dine tomāra ethā āsi' prabhu karena bhojane

jagadānanda kahe—Jagadānanda said; mātā—mother; kona kona dine—sometimes; tomāra ethā āsi'—coming here to your place; prabhu—the Lord; karena bhojane—accepts food.

Jagadānanda Paṇḍita said, "My dear mother, sometimes the Lord comes here and eats all the food you have offered.

### **TEXT 91**

bhojana kariyā kahe ānandita hañā mātā āji khāoyāilā ākaṇṭha pūriyā

bhojana kariyā—after eating; kahe—says; ānandita hañā—being very pleased; mātā—Mother; āji—today; khāoyāilā—fed; ākaṇṭha—up to the neck; pūriyā—filling.

"After eating the food, the Lord says, 'Today Mother has fed Me up to My neck.

# **TEXT 92**

āmi yāi' bhojana kari—mātā nāhi jāne sākṣāte khāi āmi' teṅho 'svapna' hena māne"

āmi—I; yāi'—going; bhojana kari—eat; mātā—mother; nāhi jāne—cannot understand; sākṣāte—directly; khāi āmi'—I eat; tenho—she; svapna—a dream; hena—as; māne—thinks.

"I go there and eat the food My mother offers, but she cannot understand that I am eating it directly. She thinks that this is a dream."

### **TEXT 93**

mātā kahe,—"kata rāndhi uttama vyañjana nimāñi ihān khāya,—icchā haya mora mana

mātā kahe—mother said; kata—how many; rāndhi—I cook; uttama vyañjana—first-class vegetables; nimāñi—Nimāi; ihān—here; khāya—may eat; icchā—desire; haya—is; mora mana—my mind.

Śacīmātā said, "I wish Nimāi would eat all the nice vegetables I cook. That is my desire.

## **TEXT 94**

nimāñi khāñāche,—aiche haya mora mana pāche jñāna haya,—muñi dekhinu 'svapana'"

nimāñi khāñāche—Nimāi has eaten; aiche—such; haya—is; mora—my; mana—mind; pāche—afterwards; jñāna haya—I think; muñi—I; dekhinu svapana—saw a dream.

"Sometimes I think that Nimāi has eaten them, but afterwards I think that I was only dreaming."

# **TEXT 95**

ei-mata jagadānanda śacīmātā-sane caitanyera sukha-kathā kahe rātri-dine

ei-mata—in this way; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; śacīmātā-sane—with mother Śacī; caitanyera—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sukha-kathā—words of happiness; kahe—says; rātri-dine—day and night.

In this way, Jagadānanda Paṇḍita and mother Śacī talked day and night about the happiness of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 96**

nadīyāra bhakta-gaņe sabāre mililā jagadānande pāñā sabe ānandita hailā

nadīyāra—of Nadia, or Navadvīpa; bhakta-gaņe—the devotees; sabāre—all; mililā—met; jagadānande—Jagadānanda; pāñā—getting; sabe—everyone; ānandita hailā—became very happy.

Jagadānanda Paṇḍita met all the other devotees in Nadia. They were all very happy to have him present.

### **TEXT 97**

ācārya milite tabe gelā jagadānanda jagadānande pāñā haila ācārya ānanda

ācārya milite—to meet Advaita Ācārya; tabe—thereafter; gelā—went; jagadānanda—Jagadānanda; jagadānande pāñā—getting Jagadānanda; haila—became; ācārya—Advaita Ācārya; ānanda—very happy.

Jagadānanda Paṇḍita thereafter went to meet Advaita Ācārya, who also was very happy to have him.

# **TEXT 98**

vāsudeva, murāri-gupta jagadānande pāñā ānande rākhilā ghare, nā dena chāḍiyā

vāsudeva—Vāsudeva; murāri-gupta—Murāri Gupta; jagadānande pāñā—getting Jagadānanda; ānande—in great happiness; rākhilā—kept; ghare—at home; nā dena chāḍiyā—did not allow to go out.

Vāsudeva Datta and Murāri Gupta were so pleased to see Jagadānanda Paṇḍita that they kept him at their homes and would not allow him to leave.

### **TEXT 99**

caitanyera marma-kathā sune tānra mukhe āpanā pāsare sabe caitanya-kathā-sukhe

caitanyera—of Lord Caitanya Mahāprabhu; marma-kathā—confidential talks; śune—they hear; tānra mukhe—through his mouth; āpanā pāsare—forget themselves; sabe—all of them; caitanya-kathā-sukhe—in the happiness of talks of Lord Caitanya.

They heard confidential narrations about Śrī Caitanya Mahāprabhu from the mouth of Jagadānanda Paṇḍita and forgot themselves in the great happiness of hearing about the Lord.

## **TEXT 100**

jagadānanda milite yāya yei bhakta-ghare sei sei bhakta sukhe āpanā pāsare

jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; milite—to meet; yāya—goes; yei—which; bhakta-ghare—to a devotee's house; sei sei—that; bhakta—devotee; sukhe—in happiness; āpanā pāsare—forgets himself.

Whenever Jagadānanda Paṇḍita went to visit a devotee's house, that devotee immediately forgot himself in great happiness.

## **TEXT 101**

caitanyera prema-pātra jagadānanda dhanya yāre mile sei māne,—'pāilun caitanya'

caitanyera—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prema-pātra—recipient of affection; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; dhanya—glorious; yāre

mile—whomever he meets; sei māne—he understands; pāilun caitanya—I have gotten Lord Caitanya.

All glories to Jagadānanda Paṇḍita! He is so favored by Śrī Caitanya Mahāprabhu that anyone who meets him thinks, "Now I have gotten the association of Śrī Caitanya Mahāprabhu directly."

### **TEXT 102**

śivānanda-sena-gṛhe yāñā rahilā 'candanādi' taila tāhāṅ eka-mātrā kailā

śivānanda-sena-gṛhe—to the house of Śivānanda Sena; yāñā—going; rahilā—remained; candana-ādi taila—oil distilled from sandalwood and other substances; tāhān—there; eka-mātrā—one mātrā (sixteen seers, or about fifteen kilograms); kailā—prepared.

Jagadānanda Paņdita stayed at the house of Śivānanda Sena for some time, and they prepared about sixteen seers of scented sandalwood oil.

## **TEXT 103**

sugandhi kariyā taila gāgarī bhariyā nīlācale lañā āilā yatana kariyā

su-gandhi kariyā—making aromatic; taila—oil; gāgarī—a big pot; bhariyā—filling; nīlācale—to Jagannātha Purī; lañā—taking; āilā—came; yatana kariyā—with great care.

They filled a large earthen pot with the aromatic oil, and with great care Jagadānanda Paṇḍita brought it to Nīlācala, Jagannātha Purī.

## **TEXT 104**

govindera ṭhāñi taila dhariyā rākhilā "prabhu-aṅge diha' taila" govinde kahilā govindera ṭhāñi—in the care of Govinda; taila—the oil; dhariyā rākhilā—was kept; prabhu-aṅge—over the body of Śrī Caitanya Mahāprabhu; diha'—put; taila—oil; govinde kahilā—he advised Govinda.

This oil was placed in the care of Govinda, and Jagadānanda requested him, "Please rub this oil on the body of the Lord."

### **TEXT 105**

tabe prabhu-ṭhāñi govinda kaila nivedana 'jagadānanda candanādi-taila āniyāchena

tabe—thereafter; prabhu-ṭhāñi—before Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; govinda—Govinda; kaila nivedana—submitted; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; candana-ādi-taila—scented sandalwood oil; āniyāchena—has brought.

Govinda therefore told Śrī Caitanya Mahāprabhu, "Jagadānanda Paṇḍita has brought some scented sandalwood oil.

### **TEXT 106**

tāṅra icchā,—prabhu alpa mastake lāgāya pitta-vāyu-vyādhi-prakopa śānta hañā yāya

tānra icchā—his desire; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; alpa—very little; mastake lāgāya—smears over the head; pitta-vāyu-vyādhi—of blood pressure due to bile and air; prakopa—severity; śānta hañā yāya—will be decreased.

"It is his desire that Your Lordship apply a little of this oil on Your head so that blood pressure due to bile and air will be considerably diminished.

# **TEXT 107**

eka-kalasa sugandhi taila gauḍete kariyā ihān āniyāche bahu yatana kariyā"

eka-kalasa—one big full jug; su-gandhi taila—scented oil; gauḍete kariyā—manufacturing in Bengal; ihān—here; āniyāche—has brought; bahu yatana kariyā—with great care.

"He prepared a large jug of it in Bengal, and with great care he has brought it here."

#### **TEXT 108**

prabhu kahe,—"sannyāsīra nāhi taile adhikāra tāhāte sugandhi taila,—parama dhikkāra!

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; sannyāsīra—for a sannyāsī; nāhi—there is not; taile—with oil; adhikāra—use; tāhāte—over and above this; su-gandhi taila—perfumed oil; parama dhik-kāra—immediately to be rejected.

The Lord replied, "A sannyāsī has no use for oil, especially perfumed oil such as this. Take it out immediately."

According to Raghunandana Bhaṭṭācārya, the spokesman for the *smārta* regulative principles:

prātaḥ-snāne vrate śrāddhe dvādaśyām grahaņe tathā madya-lepa-samam tailam tasmāt tailam vivarjayet

"One who smears oil on his body while observing a vow in conjunction with a ritual, while bathing in the morning, while performing the śrāddha ceremony, or on dvādaśī day may as well pour wine over his body. Therefore, oil should be rejected." This word vrata (vow) is sometimes understood to refer to the sannyāsa-vrata. Raghunandana Bhaṭṭācārya has also said in his book Tithi-tattva:

ghṛtaṁ ca sārṣapaṁ tailaṁ yat tailaṁ puṣpa-vāsitam adustaṁ pakva-tailaṁ ca tailābhyaṅge ca nityaśah

This means that clarified butter (*ghee*), mustard oil, floral oil and boiled oil may be used only by *grhasthas*, householders.

jagannāthe deha' taila,—dīpa yena jvale tāra pariśrama haiba parama-saphale"

jagannāthe—unto Lord Jagannātha; deha'—deliver; taila—oil; dīpa—lamps; yena—so; jvale—burn; tāra pariśrama—his labor; haiba—will become; parama-saphale—completely successful.

"Deliver this oil to the temple of Jagannātha, where it may be burned in the lamps. In this way, Jagadānanda's labor in manufacturing the oil will be perfectly successful."

#### **TEXT 110**

ei kathā govinda jagadānandere kahila mauna kari' rahila pandita, kichu nā kahila

ei kathā—this message; govinda—Govinda; jagadānandere kahila—informed Jagadānanda; mauna kari'—keeping silent; rahila—remained; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; kichu—anything; nā kahila—did not reply.

When Govinda informed Jagadānanda Paṇḍita of this message, Jagadānanda remained silent, not saying even a word.

## **TEXT 111**

dina daśa gele govinda jānāila āra-bāra paṇḍitera icchā,—'taila prabhu kare angīkāra'

dina dasa gele—when ten days had passed; govinda—Govinda; jānāila—informed; āra-bāra—again; paṇḍitera icchā—the desire of Jagadānanda Paṇḍita; taila—oil; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kare aṅgīkāra—accepts.

When ten days had passed, Govinda again told Śrī Caitanya Mahāprabhu, "It is the desire of Jagadānanda Paṇḍita that Your Lordship accept the oil."

śuni' prabhu kahe kichu sakrodha vacana mardaniyā eka rākha karite mardana!

śuni'—hearing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahe—says; kichu—some; sa-krodha vacana—angry words; mardaniyā—masseur; eka—one; rākha—keep; karite mardana—to give massages.

When the Lord heard this, He angrily said, "Why not keep a masseur to massage Me?

#### **TEXT 113**

ei sukha lāgi' āmi karilun sannyāsa! āmāra 'sarva-nāśa'—tomā-sabāra 'parihāsa'

ei—this; sukha—happiness; lāgi'—for; āmi—I; karilun sannyāsa—have taken to the renounced order; āmāra sarva-nāśa—My ruination; tomā-sabāra—of all of you; parihāsa—joking.

"Have I taken sannyāsa for such happiness? Accepting this oil would bring My ruination, and all of you would laugh.

Śrī Caitanya Mahāprabhu declared Himself a strict sannyāsī. A sannyāsī is not supposed to take help from anyone. Retaining a masseur to give Him massages would indicate His dependence on others. Śrī Caitanya Mahāprabhu wanted to follow very strictly the principle of not accepting anyone's help for His bodily comfort.

# **TEXT 114**

pathe yāite taila-gandha mora yei pābe 'dārī sannyāsī' kari' āmāre kahibe

pathe yāite—while passing on the road; taila-gandha—the scent of the oil; mora—My; yei pābe—anyone who smells; dārī sannyāsī—a tantric sannyāsī who keeps women for sense gratification; kari'—as; āmāre kahibe—they will speak of Me.

"If someone passing on the road smelled this oil on My head, he would think Me a dārī sannyāsī, a tantric sannyāsī who keeps women."

#### **TEXT 115**

śuni prabhura vākya govinda mauna karilā prātaḥ-kāle jagadānanda prabhu-sthāne āilā

*śuni*—hearing; *prabhura vākya*—the statement of Śrī Caitanya Mahāprabhu; *govinda*—Govinda; *mauna karilā*—remained silent; *prātaḥkāle*—in the morning; *jagadānanda*—Jagadānanda Paṇḍita; *prabhusthāne*—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; *āilā*—came.

Hearing these words of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Govinda remained silent. The next morning, Jagadānanda went to see the Lord.

### **TEXT 116**

prabhu kahe,—"paṇḍita, taila ānilā gauḍa ha-ite āmi ta' sannyāsī,—taila nā pāri la-ite

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; paṇḍita—My dear Paṇḍita; taila—oil; ānilā—you have brought; gauḍa ha-ite—from Bengal; āmi—I; ta'—but; sannyāsī—a sannyāsī; taila—oil; nā pāri la-ite—I cannot accept.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said to Jagadānanda Paṇḍita, "My dear Paṇḍita, you have brought Me some oil from Bengal, but since I am in the renounced order, I cannot accept it.

# **TEXT 117**

jagannāthe deha' lañā dīpa yena jvale tomāra sakala śrama ha-ibe saphale"

jagannāthe—unto Lord Jagannātha; deha'—deliver; lañā—taking; dīpa—lamps; yena—so that; jvale—burn; tomāra—your; sakala—all; śrama—labor; ha-ibe sa-phale—will be fruitful.

"Deliver the oil to the temple of Jagannātha so that it may be burned in the lamps. Thus your labor in preparing the oil will be fruitful."

#### **TEXT 118**

paṇḍita kahe,—'ke tomāre kahe mithyā vāṇī āmi gauḍa haite taila kabhu nāhi āni'

paṇḍita kahe—Jagadānanda Paṇḍita said; ke—who; tomāre—unto You; kahe—says; mithyā vāṇī—false stories; āmi—I; gauḍa haite—from Bengal; taila—oil; kabhu nāhi āni—never brought.

Jagadānanda Paņdita replied, "Who tells You all these false stories? I never brought any oil from Bengal."

### **TEXT 119**

eta bali' ghara haite taila-kalasa lañā prabhura āge āṅgināte phelilā bhāṅgiyā

eta bali'—saying this; ghara haite—from the room; taila-kalasa—the jugful of oil; lañā—taking; prabhura āge—in front of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āṅgināte—in the courtyard; phelilā—threw; bhāṅgiyā—breaking.

After saying this, Jagadānanda Paṇḍita took the jug of oil from the room and threw it down before Śrī Caitanya Mahāprabhu in the courtyard and broke it.

## **TEXT 120**

taila bhāngi' sei pathe nija-ghara giyā śuiyā rahilā ghare kapāta khiliyā

taila bhāngi'—breaking the pot of oil; sei—he; pathe—by the path; nija-ghara—to his room; giyā—going; śuiyā rahilā—lay down; ghare—in the room; kapāṭa—the door; khiliyā—bolting closed.

After breaking the jug, Jagadānanda Paṇḍita returned to his residence, bolted the door and lay down.

### **TEXT 121**

tṛtīya divase prabhu tāṅra dvāre yāñā 'uṭhaha' paṇḍita'—kari' kahena ḍākiyā

tṛtīya divase—on the third day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānra—of Jagadānanda Paṇḍita; dvāre—to the door; yāñā—going; uṭhaha'—please get up; paṇḍita—My dear Jagadānanda Paṇḍita; kari'—saying; kahena—said; ḍākiyā—calling.

Three days later, Śrī Caitanya Mahāprabhu went to the door of his room and said, "My dear Jagadānanda Paṇḍita, please get up.

### **TEXT 122**

'āji bhikṣā dibā āmāya kariyā randhane madhyāhne āsiba, ebe yāi daraśane'

āji—today; bhikṣā dibā—give lunch; āmāya—unto Me; kariyā randhane—cooking; madhyāhne āsiba—I shall come at noon; ebe—now; yāi daraśane—I am going to see Lord Jagannātha.

"I want you personally to cook My lunch today. I am going now to see the Lord in the temple. I shall return at noon."

# **TEXT 123**

eta bali' prabhu gelā, paṇḍita uṭhilā snāna kari' nānā vyañjana randhana karilā

eta bali'—saying this; prabhu gelā—Śrī Caitanya Mahāprabhu left; paṇḍita uṭhilā—Jagadānanda Paṇḍita got up; snāna kari'—taking his bath; nānā—various; vyañjana—vegetables; randhana karilā—cooked.



Śrī Caitanya Mahāprabhu said to Jagadānanda Paṇḍita, "My dear Paṇḍita, you have brought Me some oil from Bengal, but since I am in the renounced order, I cannot accept it.Deliver the oil to the temple of Jagannātha so that it may be burned in the lamps. Thus your labor in preparing the oil will be fruitful." Jagadānanda Paṇḍita replied, "Who tells You all these false stories? I never brought any oil from Bengal." After saying this, Jagadānanda Paṇḍita took the jug of oil from the room and threw it down before Śrī Caitanya Mahāprabhu in the courtyard and broke it.

After Śrī Caitanya Mahāprabhu said this and left, Jagadānanda Paṇḍita got up from his bed, bathed and began to cook varieties of vegetables.

# **TEXT 124**

madhyāhna kariyā prabhu āilā bhojane pāda prakṣālana kari' dilena āsane

madhyāhna kariyā—after finishing his noon ritualistic ceremonies; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—came; bhojane—to take lunch; pāda prakṣālana kari'—after washing His feet; dilena āsane—offered a sitting place.

After finishing His noontime ritualistic duties, the Lord arrived for lunch. Jagadānanda Paṇḍita washed the Lord's feet and gave the Lord a sitting place.

### **TEXT 125**

saghṛta śālyanna kalā-pāte stūpa kailā kalāra dongā bhari' vyañjana caudike dharilā

sa-ghṛta—mixed with ghee; śāli-anna—very fine rice; kalā-pāte—on a banana leaf; stūpa kailā—stacked; kalāra dongā—pots made of the bark of a banana tree; bhari'—filling; vyañjana—vegetables; cau-dike—all around; dharilā—placed.

He had cooked fine rice, mixed it with ghee and piled it high on a banana leaf. There were also varieties of vegetables, placed all around in pots made of banana tree bark.

# **TEXT 126**

anna-vyañjanopari tulasī-mañjarī jagannāthera pithā-pānā āge āne dhari'

anna—rice; vyañjana—vegetables; upari—on; tulasī-mañjarī—flowers of tulasī; jagannāthera—of Lord Jagannātha; piṭhā-pānā—cakes and sweet rice; āge—in front; āne dhari'—brings.

On the rice and vegetables were tulasī flowers, and in front of the Lord were cakes, sweet rice and other prasādam of Jagannātha.

### **TEXT 127**

prabhu kahe,—"dvitīya-pāte bāḍa' anna-vyañjana tomāya āmāya āji ekatra kariba bhojana

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; dvitīya-pāte—on a second leaf; bāḍa'—deliver; anna-vyañjana—cooked rice and vegetables; tomāya āmāya—both you and I; āji—today; ekatra—together; kariba bhojana—will take lunch.

The Lord said, "Spread another leaf with a helping of rice and vegetables so that today you and I may take lunch together."

### **TEXT 128**

hasta tuli' rahena prabhu, nā karena bhojana tabe paṇḍita kahena kichu saprema vacana

hasta tuli'—raising His hands; rahena prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu remained; nā karena bhojana—did not eat; tabe—at that time; paṇḍita kahena—Jagadānanda said; kichu—some; sa-prema vacana—words with great affection and love.

Śrī Caitanya Mahāprabhu kept His hands raised and would not accept the prasādam until Jagadānanda Paṇḍita, with great affection and love, spoke the following words.

"āpane prasāda laha, pāche muñi la-imu tomāra āgraha āmi kemane khaṇḍimu?"

āpane—Yourself; prasāda laha—take prasādam; pāche—afterwards; muñi la-imu—I shall take; tomāra—Your; āgraha—insistence; āmi—I; kemane—how; khaṇḍimu—shall disobey.

"Please first take prasādam Yourself, and I shall eat later. I shall not refuse Your request."

#### **TEXT 130**

tabe mahāprabhu sukhe bhojane vasilā vyañjanera svāda pāñā kahite lāgilā

tabe—thereafter; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sukhe—in happiness; bhojane vasilā—sat to take His food; vyañjanera svāda—the taste of the vegetables; pāñā—getting; kahite lāgilā—began to say.

In great happiness, Śrī Caitanya Mahāprabhu then accepted the lunch. When He had tasted the vegetables, He again began to speak.

# **TEXT 131**

"krodhāvešera pākera haya aiche svāda! ei ta' jāniye tomāya kṛṣṇera 'prasāda'

krodha-āveśera—in an angry mood; pākera—of cooking; haya—is; aiche—such; svāda—taste; ei ta'—for this reason; jāniye—I can understand; tomāya—unto you; kṛṣṇera prasāda—the mercy of Kṛṣṇa.

"Even when you cook in an angry mood," He said, "the food is very delicious. This shows how pleased Kṛṣṇa is with you.

āpane khāibe kṛṣṇa, tāhāra lāgiyā tomāra haste pāka karāya uttama kariyā

āpane—personally; khāibe—will eat; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; tāhāra lāgiyā—for that reason; tomāra haste—by your hands; pāka karāya—causes to cook; uttama kariyā—so nicely.

"Because He will personally eat the food, Kṛṣṇa makes you cook so nicely.

### **TEXT 133**

aiche amṛta-anna kṛṣṇe kara samarpaṇa tomāra bhāgyera sīmā ke kare varnana?"

aiche—such; amṛta-anna—nectarean rice; kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; kara samarpaṇa—you offer; tomāra—your; bhāgyera—of fortune; sīmā—limit; ke—who; kare varṇana—can describe.

"You offer such nectarean rice to Kṛṣṇa. Who can estimate the limit of your fortune?"

# **TEXT 134**

paṇḍita kahe,—"ye khāibe, sei pāka-kartā āmi-saba—kevala-mātra sāmagrī-āhartā"

paṇḍita kahe—the Paṇḍita said; ye khāibe—He who will eat; sei—He; pāka-kartā—the cook; āmi-saba—as far as I am concerned; kevala-mātra—only; sāmagrī—of ingredients; āhartā—collector.

Jagadānanda Paṇḍita replied, "He who will eat has cooked this. As far as I am concerned, I simply collect the ingredients."

punah punah pandita nānā vyanjana parivese bhaye kichu nā balena prabhu, khāyena harişe

punaḥ punaḥ—again and again; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; nānā vyañjana—various vegetables; pariveśe—administered; bhaye—out of fear; kichu—anything; nā balena—does not speak; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; khāyena—eats; hariṣe—very happily.

Jagadānanda Paṇḍita continued to offer the Lord varieties of vegetables. Out of fear, the Lord said nothing but continued eating happily.

### **TEXT 136**

āgraha kariyā paṇḍita karāilā bhojana āra dina haite bhojana haila daśa-guṇa

āgraha kariyā—with great eagerness; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; karāilā bhojana—fed; āra dina—other days; haite—than; bhojana—the eating; haila—was; daśa-guṇa—ten times greater.

Jagadānanda Paṇḍita eagerly forced the Lord to eat so much that He ate ten times more than on other days.

# **TEXT 137**

bāra-bāra prabhu uṭhite karena mana sei-kāle paṇḍita pariveśe vyañjana

bāra-bāra—again and again; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhite—to get up; karena mana—desires; sei-kāle—at that time; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; pariveśe—gives; vyañjana—vegetables.

Again and again when the Lord wished to get up, Jagadānanda Paņḍita would feed Him more vegetables.

kichu balite nārena prabhu, khāyena tarāse nā khāile jagadānanda karibe upavāse

kichu—anything; balite nārena—could not say; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; khāyena—eats; tarāse—out of fear; nā khāile—if He did not eat; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; karibe upavāse—would fast.

Śrī Caitanya Mahāprabhu dared not forbid him to feed Him more. He just continued eating, fearful that Jagadānanda would fast if He stopped.

### **TEXT 139**

tabe prabhu kahena kari' vinaya-sammāna 'daśa-guṇa khāoyāilā ebe kara samādhāna'

tabe—at that time; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahena—says; kari'—making; vinaya-sammāna—submissive respect; daśa-guṇa—ten times more; khāoyāilā—you have made to eat; ebe—now; kara samādhāna—please stop.

At last the Lord respectfully submitted, "My dear Jagadananda, you have already made Me eat ten times more than I am used to. Now please stop."

# **TEXT 140**

tabe mahāprabhu uṭhi' kailā ācamana paṇḍita ānila, mukhavāsa, mālya, candana

tabe—at that time; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhi'—getting up; kailā ācamana—performed washing of the hands and mouth; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; ānila—brought; mukha-vāsa—spices; mālya—flower garland; candana—sandalwood pulp.

Śrī Caitanya Mahāprabhu stood up and washed His hands and mouth, while Jagadānanda Paṇḍita brought spices, a garland and sandalwood pulp.

candanādi lañā prabhu vasilā sei sthāne 'āmāra āge āji tumi karaha bhojane'

candana-ādi lañā—accepting the sandalwood pulp and other items; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vasilā—sat down; sei sthāne—at that place; āmāra āge—in front of Me; āji—now; tumi—you; karaha—perform; bhojane—eating.

Accepting the sandalwood pulp and garland, the Lord sat down and said, "Now, in front of Me, you must eat."

### **TEXT 142**

paṇḍita kahe,—"prabhu yāi' karuna viśrāma mui, ebe la-iba prasāda kari' samādhāna

paṇḍita kahe—Jagadānanda Paṇḍita said; prabhu—my Lord; yāi'—going; karuna viśrāma—take rest; mui—I; ebe—now; la-iba prasāda—shall take prasādam; kari' samādhāna—after arranging.

Jagadānanda replied, "My Lord, You go take rest. I shall take prasādam after I finish making some arrangements.

# **TEXT 143**

rasuira kārya kairāche rāmāi, raghunātha inhā sabāya dite cāhi kichu vyañjana-bhāta"

rasuira—of cooking; kārya—the work; kairāche—have done; rāmāi—Rāmāi; raghunātha—Raghunātha Bhaṭṭa; inhā—to them; sabāya—all; dite cāhi—I want to give; kichu—some; vyañjana-bhāta—rice and vegetables.

"Rāmāi Paṇḍita and Raghunātha Bhaṭṭa did the cooking, and I want to give them some rice and vegetables."

prabhu kahena,—"govinda, tumi ihāni rahibā paṇḍita bhojana kaile, āmāre kahibā"

prabhu kahena—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; govinda—Govinda; tumi—you; ihāni rahibā—will stay here; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; bhojana kaile—after he has taken his meal; āmāre kahibā—you should inform Me.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then told Govinda, "You remain here. When the Paṇḍita has taken his food, come inform Me."

### **TEXT 145**

eta kahi' mahāprabhu karilā gamana govindere paṇḍita kichu kahena vacana

eta kahi'—saying this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karilā gamana—left; govindere—unto Govinda; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; kichu—some; kahena—said; vacana—words.

After Śrī Caitanya Mahāprabhu had said this and left, Jagadānanda Paṇḍita spoke to Govinda.

# **TEXT 146**

"tumi sīghra yāha karite pāda-samvāhane kahiha,— 'paṇḍita ebe vasila bhojane'

tumi—you; śīghra—hastily; yāha—go; karite—to perform; pāda-samvāhane—massaging the feet; kahiha—say; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; ebe—just now; vasila bhojane—sat down to eat.

"Go quickly and massage the Lord's feet," he said. "You may tell Him, 'The Paṇḍita has just sat down to take his meal.'

tomāre prabhura 'seṣa' rākhimu dhariyā prabhu nidrā gele, tumi khāiha āsiyā"

tomāre—for you; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śeṣa—remnants of food; rākhimu—I shall keep; dhariyā—taking; prabhu nidrā gele—when Śrī Caitanya Mahāprabhu is asleep; tumi—you; khāiha āsiyā—come and eat.

"I shall keep some remnants of the Lord's food for you. When He is asleep, come and take your portion."

### **TEXT 148**

rāmāi, nandāi āra govinda, raghunātha sabāre bānṭiyā dilā prabhura vyañjana-bhāta

rāmāi—Rāmāi Paṇḍita; nandāi—Nandāi; āra—and; govinda—Govinda; raghunātha—Raghunātha Bhaṭṭa; sabāre—for all of them; bāṇṭiyā dilā—distributed; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vyañjana-bhāta—vegetables and rice.

Jagadānanda Paṇḍita thus distributed remnants of the Lord's food to Rāmāi, Nandāi, Govinda and Raghunātha Bhaṭṭa.

# **TEXT 149**

āpane prabhura 'śeṣa' karilā bhojana tabe govindere prabhu pāṭhāilā punaḥ

āpane—personally; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śeṣa—remnants of food; karilā bhojana—ate; tabe—at that time; govindere—Govinda; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāṭhāilā—sent; punaḥ—again.

He also personally ate the remnants of food left by Śrī Caitanya Mahāprabhu. Then the Lord again sent Govinda.

"dekha,—jagadānanda prasāda pāya ki nā pāya śīghra āsi" samācāra kahibe āmāya"

dekha—see; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; prasāda—prasādam; pāya—gets; ki—or; nā—not; pāya—gets; śīghra āsi'—coming hastily; samācāra—the news; kahibe—inform; āmāya—to Me.

The Lord told him, "Go see whether Jagadānanda Paṇḍita is eating. Then quickly return and let Me know."

#### **TEXT 151**

govinda āsi' dekhi' kahila paṇḍitera bhojana tabe mahāprabhu svastye karila śayana

govinda—Govinda; āsi'—coming; dekhi'—seeing; kahila—informed; paṇḍitera bhojana—the eating of Jagadānanda Paṇḍita; tabe—thereupon; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; svastye—in peace; karila śayana—went to sleep.

Seeing that Jagadānanda Paṇḍita was indeed eating, Govinda informed the Lord, who then became peaceful and went to sleep.

# **TEXT 152**

jagadānande-prabhute prema cale ei-mate satyabhāmā-krsne yaiche śuni bhāgavate

jagadānande-prabhute—between Jagadānanda Paṇḍita and the Lord; prema—affection; cale—goes on; ei-mate—in this way; satyabhāmā-kṛṣṇe—between Satyabhāmā and Kṛṣṇa; yaiche—as; śuni—we learn; bhāgavate—in Śrīmad-Bhāgavatam.

The affectionate loving exchanges between Jagadānanda Paṇḍita and Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu continued in this manner, exactly like the exchanges between Satyabhāmā and Lord Kṛṣṇa related in Śrīmad-Bhāgavatam.

jagadānandera saubhāgyera ke kahibe sīmā? jagadānandera saubhāgyera tenha se upamā

jagadānandera—of Jagadānanda Paṇḍita; saubhāgyera—of the fortune; ke—who; kahibe—shall speak; sīmā—the limit; jagadānandera—of Jagadānanda; saubhāgyera—of the fortune; tenha—he; se—the; upamā—example.

Who can estimate the limit of Jagadānanda Paṇḍita's fortune? He himself is the example of his own great fortune.

### **TEXT 154**

jagadānandera 'prema-vivarta' sune yei jana premera 'svarūpa' jāne, pāya prema-dhana

jagadānandera—of Jagadānanda; prema-vivarta—loving exchange; śune—hears; yei jana—any person who; premera—of love; svarūpa—identity; jāne—he knows; pāya—gets; prema-dhana—the wealth of ecstatic love of Kṛṣṇa.

Anyone who hears about the loving exchanges between Jagadānanda Paṇḍita and Śrī Caitanya Mahāprabhu, or who reads Jagadānanda's book Prema-vivarta, can understand what love is. Moreover, he achieves ecstatic love of Kṛṣṇa.

The word *vivarta* means accepting something to be the opposite of what it appears. Here, Jagadānanda Paṇḍita appeared very angry, but this anger was a manifestation of his great love for Śrī Caitanya Mahāprabhu. *Prema-vivarta* is also the name of a book written by Jagadānanda Paṇḍita. Therefore the author of Śrī Caitanya-caritāmṛta, Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī, uses the words *prema-vivarta* to refer to one who reads the book or hears about Jagadānanda Paṇḍita's loving dealings with Śrī Caitanya Mahāprabhu. In either case, such a person very soon achieves love of Kṛṣṇa.

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Twelfth Chapter, describing Jagadānanda Paṇḍita's loving dealings with Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# CHAPTER THIRTEEN

# Pastimes With Jagadānanda Paņḍita and Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura gives the following summary of the Thirteenth Chapter in his Amṛta-pravāha-bhāṣya. Thinking Śrī Caitanya Mahāprabhu was uncomfortable sleeping on bark of plantain trees, Jagadānanda made a pillow and quilt for Him. The Lord, however, did not accept them. Then Svarūpa Dāmodara Gosvāmī made another pillow and quilt from finely shredded plantain leaves, and after strongly objecting, the Lord accepted them. With the permission of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Jagadānanda Paṇḍita went to Vṛndāvana, where he discussed many devotional subjects with Sanātana Gosvāmī. There was also a discussion about Mukunda Sarasvatī's garment. When Jagadānanda returned to Jagannātha Purī, he presented Śrī Caitanya Mahāprabhu with some gifts from Sanātana Gosvāmī, and the incident of the pīlu fruit took place.

Once, Śrī Caitanya Mahāprabhu became ecstatic upon hearing the songs of a *deva-dāsī*. Unaware of who was singing, He ran toward her through thorny bushes, but when Govinda informed the Lord that it was a woman singing, He immediately stopped. By this incident, Śrī Caitanya Mahāprabhu instructed everyone that *sannyāsīs* and Vaiṣṇavas should not hear women singing.

When Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī left Vārāṇasī on his way to Jagannātha Purī after completing his education, he met Rāmadāsa Viśvāsa Paṇḍita. Viśvāsa Paṇḍita was very proud of his education, and being an impersonalist, he was not well received by Śrī Caitanya Mahāprabhu. A summary of the life of Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī ends this chapter.

# TEXT 1

kṛṣṇa-viccheda-jātārtyā kṣīṇe cāpi manas-tanū dadhāte phullatām bhāvair yasya tam gauram āśraye

kṛṣṇa-viccheda—by separation from Kṛṣṇa; jāta—produced; ārtyā—by the pain; kṣīṇe—thin, exhausted; ca—and; api—although; manaḥ—mind; tanū—and body; dadhāte—assumes; phullatām—developed state; bhāvaiḥ—by ecstatic emotions; yasya—of whom; tam—unto Him; gauram—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āśraye—I take shelter.

Let me take shelter at the lotus feet of Lord Gauracandra. His mind became exhausted and His body very thin from the pain of separation from Kṛṣṇa, but when He felt ecstatic love for the Lord, He again became fully developed.

### TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—unto Lord Nityānanda; jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Nityānanda Prabhu! All glories to Advaita Ācārya! And all glories to all the devotees of the Lord!

# TEXT 3

hena-mate mahāprabhu jagadānanda-saṅge nānā-mate āsvādaya premera taraṅge

hena-mate—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; jagadānanda-saṅge—in the company of Jagadānanda Paṇḍita; nānā-mate—in various ways; āsvādaya—tastes; premera taraṅge—the waves of spiritual loving affairs.

In this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu would taste various transcendental relationships of pure love in the company of Jagadānanda Paṇḍita.

# TEXT 4

kṛṣṇa-vicchede duḥkhe kṣīṇa mana-kāya bhāvāveśe prabhu kabhu praphullita haya

kṛṣṇa-vicchede—because of separation from Kṛṣṇa; duḥkhe—in unhappiness; kṣīṇa—thin; mana-kāya—mind and body; bhāva-āveśe—by ecstatic love; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kabhu—sometimes; praphullita haya—becomes healthy and developed.

The unhappiness of separation from Kṛṣṇa exhausted the Lord's mind and reduced the structure of His body, but when He felt emotions of ecstatic love, He again became developed and healthy.

## TEXT 5

kalāra śaralāte, śayana, ati kṣīṇa kāya śaralāte hāḍa lāge, vyathā haya gāya

kalāra śaralāte—on the dry bark of a plantain tree; śayana—lying down; ati—very; kṣ̄ṇa kāya—skinny body; śaralāte—on the dry bark of a plantain tree; hāḍa lāge—bones contact; vyathā—pain; haya—is; gāya—in the body.

Because He was very thin, when He lay down to rest on the dry bark of plantain trees, it caused Him pain in His bones.

# TEXT 6

dekhi' saba bhakta-gaṇa mahā-duḥkha pāya sahite nāre jagadānanda, sṛjilā upāya

dekhi'—seeing; saba bhakta-gaṇa—all the devotees; mahā-duḥkha—great unhappiness; pāya—get; sahite—to tolerate; nāre—was unable; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; sṛjilā upāya—devised a means.

All the devotees felt very unhappy to see Śrī Caitanya Mahāprabhu in pain. Indeed, they could not tolerate it. Then Jagadānanda Paṇḍita devised a remedy.

### TEXT 7

sūkṣma vastra āni' gaurika diyā rāngāilā śimulīra tūlā diyā tāhā pūrāilā

 $s\bar{u}k$ şma vastra—fine cloth;  $\bar{a}ni$ '—bringing; gaurika—red oxide;  $diy\bar{a}$ —with the help of;  $r\bar{a}ng\bar{a}il\bar{a}$ —made reddish;  $simul\bar{i}ra$ —of the simula tree;  $t\bar{u}l\bar{a}$ —cotton;  $diy\bar{a}$ —with;  $t\bar{a}h\bar{a}$ —that;  $p\bar{u}r\bar{a}il\bar{a}$ —filled.

He acquired some fine cloth and colored it with red oxide. Then he filled it with cotton from a simula tree.

# **TEXT 8**

eka tūlī-bālisa govindera hāte dilā 'prabhure śoyāiha ihāya'—tāhāre kahilā

eka—one; tūlī-bālisa—quilt and pillow; govindera—of Govinda; hāte—in the hand; dilā—delivered; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śoyāiha—ask to lie down; ihāya—on this; tāhāre—to him; kahilā—said.

In this way he made a quilt and a pillow, which he then gave to Govinda, saying, "Ask the Lord to lie on this."

# TEXT 9

svarūpa-gosāñike kahe jagadānanda 'āji āpane yāñā prabhure karāiha sayana'

svarūpa-gosāñike—to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kahe—says; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; āji—today; āpane—Your Honor; yāñā—going; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāiha śayana—cause to lie down.

Jagadānanda said to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, "Today please personally persuade Śrī Caitanya Mahāprabhu to lie down on the bed."

### **TEXT 10**

śayanera kāle svarūpa tāhāni rahilā tūlī-bālisa dekhi' prabhu krodhāviṣṭa ha-ilā

śayanera kāle—at bedtime; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; tāhāni rahilā—remained there; tūlī—quilt; bālisa—pillow; dekhi'—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; krodha-āviṣṭa ha-ilā—became very angry.

When it was time for the Lord to go to bed, Svarūpa Dāmodara stayed nearby, but when Śrī Caitanya Mahāprabhu saw the quilt and pillow, He was immediately very angry.

### TEXT 11

govindere puchena,—'ihā karāila kon jana?' jagadānandera nāma suni' sankoca haila mana

govindere puchena—He inquired from Govinda; ihā—this; karāila—has made; kon jana—what person; jagadānandera—of Jagadānanda Paṇḍita; nāma—name; śuni'—hearing; sankoca—afraid; haila—was; mana—mind.

The Lord inquired from Govinda, "Who has made this?" When Govinda named Jagadānanda Paṇḍita, Śrī Caitanya Mahāprabhu was somewhat fearful.

# **TEXT 12**

govindere kahi' sei tūli dūra kailā kalāra śaralā-upara śayana karilā govindere kahi'—by asking Govinda; sei tūli—that quilt; dūra kailā—put aside; kalāra—of a plantain tree; śaralā-upara—on the dry bark; śayana karilā—He lay down.

After asking Govinda to put aside the quilt and pillow, the Lord lay down on the dry plantain bark.

### **TEXT 13**

svarūpa kahe,—'tomāra icchā, ki kahite pāri?' śayyā upekṣile paṇḍita duḥkha pābe bhārī'

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī said; tomāra icchā—Your will; ki—who; kahite pāri—can say; śayyā upekṣile—if You do not accept the bedding; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; duḥkha—unhappiness; pābe—will feel; bhārī—great.

Svarūpa Dāmodara said to the Lord, "I cannot contradict Your supreme will, my Lord, but if You do not accept the bedding, Jagadānanda Paṇḍita will feel great unhappiness."

# **TEXT 14**

prabhu kahena,—"khāṭa eka ānaha pāḍite jagadānanda cāhe āmāya viṣaya bhuñjāite

prabhu kahena—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; khāṭa—bedstead; eka—one; ānaha—bring; pāḍite—to lie down; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; cāhe—wants; āmāya—Me; viṣaya bhuñjāite—to cause to enjoy material happiness.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "You might as well bring a bedstead here for Me to lie on. Jagadānanda wants Me to enjoy material happiness.

sannyāsī mānuṣa āmāra bhūmite śayana āmāre khāṭa-tūli-bālisa mastaka-mundana"

sannyāsī mānuṣa—a person in the renounced order of life; āmāra—My; bhūmite śayana—lying on the floor; āmāre—for Me; khāṭa—bedstead; tūli—quilt; bālisa—pillow; mastaka-muṇḍana—a great shame.

"I am in the renounced order, and therefore I must lie on the floor. For Me to use a bedstead, quilt or pillow would be very shameful."

### **TEXT 16**

svarūpa-gosāñi āsi' paṇḍite kahilā śuni' jagadānanda mane mahā-duḥkha pāilā

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; āsi'—returning; paṇḍite kahilā—told Jagadānanda Paṇḍita; śuni'—hearing; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; mane—within the mind; mahā-duḥkha pāilā—felt great unhappiness.

When Svarūpa Dāmodara returned and related all these incidents, Jagadānanda Paṇḍita felt very unhappy.

# **TEXT 17**

svarūpa-gosāñi tabe sṛjilā prakāra kadalīra śuṣka-patra ānilā apāra

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; tabe—thereafter; sṛjilā prakāra—devised a means; kadalīra—of banana; śuṣka-patra—dry leaves; ānilā—brought; apāra—in great quantity.

Then Svarūpa Dāmodara Gosvāmī devised another method. First he secured a large quantity of dry banana leaves.

nakhe ciri' ciri' tāhā ati sūkṣma kailā prabhura bahirvāsa duite se saba bharilā

nakhe—with the nails; ciri' ciri'—tearing and tearing; tāhā—them; ati—very; sūkṣma—fine; kailā—made; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bahirvāsa—covering cloths; duite—in two; se saba—all those; bharilā—filled.

He then tore the leaves into very fine fibers with his nails and filled two of Śrī Caitanya Mahāprabhu's outer garments with the fibers.

### **TEXT 19**

ei-mata dui kailā oḍana-pāḍane aṅgīkāra kailā prabhu aneka yatane

ei-mata—in this way; dui—two pieces; kailā—made; oḍana-pāḍane—one for bedding, one for the pillow; aṅgīkāra kailā—did accept; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; aneka yatane—after much endeavor.

In this way, Svarūpa Dāmodara made some bedding and a pillow, and after much endeavor by the devotees, Śrī Caitanya Mahāprabhu accepted them.

# **TEXT 20**

tāte śayana karena prabhu,—dekhi' sabe sukhī jagadānanda—bhitare krodha bāhire mahā-duḥkhī

tāte—on that; śayana karena—lies down; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhi'—seeing; sabe sukhī—everyone became happy; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; bhitare—within his mind; krodha—angry; bāhire—externally; mahā-duḥkhī—very unhappy.

Everyone was happy to see the Lord lie down on that bed, but Jagadānanda was inwardly angry, and externally he appeared very unhappy.

pūrve jagadānandera icchā vṛndāvana yāite prabhu ājñā nā dena tānre, nā pāre calite

pūrve—formerly; jagadānandera—of Jagadānanda Paṇḍita; icchā—desire; vṛndāvana yāite—to go to Vṛndāvana; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā—permission; nā dena—did not give; tānre—to him; nā pāre calite—he could not go.

Formerly, when Jagadānanda Paṇḍita had desired to go to Vṛndāvana, Śrī Caitanya Mahāprabhu had not given His permission, and therefore he could not go.

### **TEXT 22**

bhitarera krodha-duḥkha prakāśa nā kaila mathurā yāite prabhu-sthāne ājñā māgila

bhitarera—internal; krodha-duḥkha—anger and unhappiness; prakāśa nā kaila—did not disclose; mathurā yāite—to go to Mathurā; prabhu-sthāne—from Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā māgila—asked for permission.

Now, concealing his anger and unhappiness, Jagadānanda Paṇḍita again asked Śrī Caitanya Mahāprabhu for permission to go to Mathurā.

# **TEXT 23**

prabhu kahe,—"mathurā yāibā āmāya krodha kari' āmāya doṣa lāgāñā tumi ha-ibā bhikhārī"

prabhu kahe—the Lord said; mathurā yāibā—you would go to Mathurā; āmāya—at Me; krodha kari'—being angry; āmāya—Me; doṣa lāgāñā—accusing; tumi—you; ha-ibā—will become; bhikhārī—a beggar.

With great affection, Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "If you are angry with Me when you go to Mathurā, you will merely become a beggar and criticize Me."

jagadānanda kahe prabhura dhariyā caraṇa "pūrva haite icchā mora yāite vṛndāvana

jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; kahe—said; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dhariyā caraṇa—grasping the lotus feet; pūrva haite—for a very long time; icchā—desire; mora—my; yāite vṛndāvana—to go to Vṛndāvana.

Grasping the Lord's feet, Jagadānanda Paṇḍita then said, "For a long time I have desired to go to Vṛndāvana.

### **TEXT 25**

prabhu-ājñā nāhi, tāte nā pāri yāite ebe ājñā deha', avasya yāimu niscite"

prabhu-ājñā—the permission of Your Lordship; nāhi—not; tāte—therefore; nā pāri yāite—I could not go; ebe—now; ājñā—permission; deha'—give; avaśya—certainly; yāimu—I shall go; niścite—without fail.

"I could not go without Your Lordship's permission. Now You must give me permission, and I shall certainly go there."

# **TEXT 26**

prabhu prīte tāṅra gamana nā karena aṅgīkāra teṅho prabhura ṭhāñi ājñā māge bāra bāra

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; prīte—out of affection; tāṅra—his; gamana—departure; nā karena aṅgīkāra—does not accept; teṅho—he; prabhura ṭhāñi—from Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā—permission; māge—begs; bāra bāra—again and again.

Because of affection for Jagadānanda Paṇḍita, Śrī Caitanya Mahāprabhu would not permit him to depart, but Jagadānanda Paṇḍita repeatedly insisted that the Lord give him permission to go.

svarūpa-gosāñire paṇḍita kailā nivedana "pūrva haite vṛndāvana yāite mora mana

svarūpa-gosāñire—to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; kailā nivedana—made his petition; pūrva haite—for a long time; vṛndāvana yāite—to go to Vṛndāvana; mora mana—my mind.

Jagadānanda then submitted a plea to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī. "For a very long time," he said, "I have wanted to go to Vṛndāvana.

# **TEXT 28**

prabhu-ājñā vinā tāhān yāite nā pāri ebe ājñā nā dena more, 'krodhe yāha' bali

prabhu-ājñā—the permission of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vinā—without; tāhān—there; yāite—to go; nā pāri—I am unable; ebe—now; ājñā—permission; nā dena—does not give; more—me; krodhe—in anger; yāha—you go; bali—saying.

"I cannot go there, however, without the Lord's permission, which at present He denies me. He says, 'You are going because you are angry at Me.'

# **TEXT 29**

sahajei mora tāhāṅ yāite mana haya prabhu-ājñā lañā deha', kariye vinaya"

sahejei—naturally; mora—my; tāhān—there; yāite—to go; mana—mind; haya—is; prabhu-ājñā—permission from Śrī Caitanya Mahāprabhu; lañā deha'—kindly get; kariye vinaya—humbly requesting.

"Naturally I have a desire to go to Vṛndāvana; therefore please humbly request Him to grant His permission."

tabe svarūpa-gosāñi kahe prabhura caraņe "jagadānandera icchā baḍa yāite vṛndāvane

tabe—thereafter; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kahe—submits; prabhura caraņe—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; jagadānandera—of Jagadānanda Paṇḍita; icchā baḍa—intense desire; yāite vṛndāvane—to go to Vṛndāvana.

Thereafter, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī submitted this appeal at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu: "Jagadānanda Paṇḍita intensely desires to go to Vṛndāvana.

### **TEXT 31**

tomāra ṭhāñi ājñā tenho māge bāra bāra ājñā deha',—mathurā dekhi' āise eka-bāra

tomāra ṭhāñi—from You; ājñā—permission; tenho—he; māge—begs; bāra bāra—again and again; ājñā deha'—please give permission; mathurā dekhi'—after seeing Mathurā; āise—comes back; eka-bāra—once.

"He begs for Your permission again and again. Therefore, please permit him to go to Mathurā and then return.

# **TEXT 32**

āire dekhite yaiche gauḍa-deśe yāya taiche eka-bāra vṛndāvana dekhi' āya"

āire—mother Śacī; dekhite—to see; yaiche—as; gauḍa-deśe—to Bengal; yāya—he went; taiche—similarly; eka-bāra—once; vṛndāvana dekhi'—after seeing Vṛndāvana; āya—he can come back.

"You permitted him to go see mother Śacī in Bengal, and You may similarly permit him to go see Vṛndāvana and then return here."

svarūpa-gosāñira bole prabhu ājñā dilā jagadānande bolāñā tānre śikhāilā

svarūpa-gosāñira—of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; bole—on the request; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā dilā—gave permission; jagadānande—to Jagadānanda Paṇḍita; bolāñā—calling; tāṅre—to him; śikhāilā—gave instructions.

At the request of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, Śrī Caitanya Mahāprabhu granted Jagadānanda Paṇḍita permission to go. The Lord sent for him and instructed him as follows.

# **TEXT 34**

"vārāṇasī paryanta svacchande yāibā pathe āge sāvadhāne yāibā kṣatriyādi-sāthe

vārāṇasī paryanta—up to Vārāṇasī; svacchande—without disturbance; yāibā pathe—you can go on the path; āge—after that; sāvadhāne—with great care; yāibā—you should go; kṣatriya-ādi-sāthe—with the kṣatriyas.

"You may go as far as Vārāṇasī without encountering disturbances, but beyond Vārāṇasī you should be very careful to travel on the path in the company of the kṣatriyas.

In those days the path from Vārāṇasī to Vṛndāvana was infested with robbers, and therefore there were *kṣatriyas* to protect travelers.

# **TEXT 35**

kevala gauḍiyā pāile 'bāṭapāḍa' kari' bāndhe saba luṭi' bāndhi' rākhe, yāite virodhe

kevala—alone; gaudiyā—Bengali; pāile—if gotten; bāṭapāḍa—plundering; kari'—doing; bāndhe—they arrest; saba—everything; luṭi'—taking; bāndhi'—arresting; rākhe—keep; yāite virodhe—do not release.

"As soon as the plunderers on the road see a Bengali traveling alone, they take everything from him, arrest him and do not let him go.

Bengalis are generally not very stout and strong. Therefore when a lone Bengali traverses the roads of Bihar, the plunderers on the road capture him, rob all his belongings and kidnap him for their own service. According to one opinion, the rogues of Bihar know very well that Bengalis are intelligent; therefore these thieves generally force the Bengalis into service requiring intelligence and do not allow them to leave.

# **TEXT 36**

mathurā gele sanātana-saṅgei rahibā mathurāra svāmī sabera carana vandibā

mathurā gele—when you go to Mathurā; sanātana-saṅgei—in the association of Sanātana Gosvāmī; rahibā—remain; mathurāra svāmī—the leading men of Mathurā; sabera—of all; caraṇa vandibā—worship the feet.

"When you reach Mathurā, you should remain with Sanātana Gosvāmī and offer respectful obeisances to the feet of all the leading men there.

# **TEXT 37**

dūre rahi' bhakti kariha sange nā rahibā tān-sabāra ācāra-ceṣṭā la-ite nāribā

dūre rahi'—keeping apart; bhakti kariha—show devotion; sange—in association; nā rahibā—do not stay; tān-sabāra—their; ācāra—behavior; cestā—endeavors; la-ite nāribā—you cannot take up.

"Do not mix freely with the residents of Mathurā; show them respect from a distance. Because you are on a different platform of devotional service, you cannot adopt their behavior and practices.

The residents of Vṛndāvana and Mathurā are devotees of Kṛṣṇa in parental affection, and their feelings always conflict with the opinions of smārta-brāhmaṇas. Devotees who worship Kṛṣṇa in opulence cannot

understand the parental devotional feelings of the residents of Mathurā and Vṛndāvana, who follow the path of spontaneous love. Devotees on the platform of *vidhi-mārga* (regulative devotional principles) may misunderstand the activities of those on the platform of *rāga-mārga* (devotional service in spontaneous love). Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu instructed Jagadānanda Paṇḍita to remain apart from the residents of Vṛndāvana, who were spontaneous devotees, so as not to become disrespectful toward them.

### **TEXT 38**

sanātana-saṅge kariha vana daraśana sanātanera saṅga nā chādibā eka-kṣaṇa

sanātana-sange—with Sanātana Gosvāmī; kariha—do; vana daraśana—visiting the twelve forests; sanātanera—of Sanātana Gosvāmī; sanga—association; nā chāḍibā—do not leave; eka-kṣaṇa—even for a moment.

"Visit all twelve forests of Vṛndāvana in the company of Sanātana Gosvāmī. Do not leave his association for even a moment.

# **TEXT 39**

sīghra āsiha, tāhān nā rahiha cira-kāla govardhane nā caḍiha dekhite 'gopāla'

sīghra—as soon as possible; āsiha—return; tāhān—there; nā rahiha—do not remain; cira-kāla—for a long time; govardhane—on Govardhana Hill; nā caḍiha—do not climb; dekhite gopāla—to see the Gopāla Deity.

"You should remain in Vṛndāvana for only a short time and then return here as soon as possible. Also, do not climb Govardhana Hill to see the Gopāla Deity.

In his Amṛta-pravāha-bhāṣya, Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura advises that one avoid remaining in Vṛndāvana for a very long time. As the saying goes, "Familiarity breeds contempt." If one stays in Vṛndāvana for many days, he may fail to maintain proper respect for its inhabitants. Therefore

those who have not attained the stage of spontaneous love for Kṛṣṇa should not live in Vṛndāvana very long. It is better for them to make short visits. One should also avoid climbing Govardhana Hill to see the Gopāla Deity. Since Govardhana Hill itself is identical with Gopāla, one should not step on the hill or touch it with his feet. One may see Gopāla when He goes elsewhere.

### **TEXT 40**

āmiha āsitechi,—kahiha sanātane āmāra tare eka-sthāna yena kare vṛndāvane"

āmiha—I also; āsitechi—am coming; kahiha sanātane—inform Sanātana Gosvāmī; āmāra tare—for Me; eka-sthāna—one place; yena—so; kare—he may make; vṛndāvane—at Vṛndāvana.

"Inform Sanātana Gosvāmī that I am coming to Vṛndāvana for a second time and that he should therefore arrange a place for Me to stay."

### **TEXT 41**

eta bali' jagadānande kailā āliṅgana jagadānanda calilā prabhura vandiyā carana

eta bali'—saying this; jagadānande—to Jagadānanda Paṇḍita; kailā—did; ālingana—embracing; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; calilā—proceeded; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vandiyā caraṇa—after worshiping the feet.

After saying this, the Lord embraced Jagadānanda Paṇḍita, who then worshiped the Lord's lotus feet and started for Vṛndāvana.

# **TEXT 42**

saba bhakta-gaṇa-ṭhāñi ājñā māgilā vana-pathe cali' cali' vārānasī āilā

saba bhakta-gaṇa-ṭhāñi—from all the devotees; ājñā māgilā—asked permission; vana-pathe cali' cali'—traversing the forest path; vārāṇasī āilā—he reached Vārāṇasī.

He took permission from all the devotees and then departed. Traveling on the forest path, he soon reached Vārāṇasī.

### **TEXT 43**

tapana-miśra, candraśekhara,—donhāre mililā tānra thāni prabhura kathā sakala-i śunilā

tapana-miśra—Tapana Miśra; candraśekhara—Candraśekhara; donhāre mililā—he met both; tānra ṭhāni—from him; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kathā—topics; sakala-i—all; śunilā—they heard.

When he met Tapana Miśra and Candraśekhara in Vārāṇasī, they heard from him about topics concerning Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 44**

mathurāte āsi' mililā sanātane dui-janera saṅge dunhe ānandita mane

mathurāte āsi'—when he reached Mathurā; mililā sanātane—he met Sanātana Gosvāmī; dui-janera—of both; sange—in the association; dunhe—both; ānandita mane—very pleased within their minds.

Finally Jagadānanda Paṇḍita reached Mathurā, where he met Sanātana Gosvāmī. They were very pleased to see each other.

# **TEXT 45**

sanātana karāilā tānre dvādaśa vana daraśana gokule rahilā dunhe dekhi' mahāvana sanātana—Sanātana Gosvāmī; karāilā—made; tānre—him; dvādaśa—twelve; vana—forests; daraśana—visiting; gokule—at Gokula; rahilā—remained; dunhe—both; dekhi'—after seeing; mahā-vana—Mahāvana.

After Sanātana Gosvāmī had taken Jagadānanda to see all twelve forests of Vṛndāvana, concluding with Mahāvana, the two of them remained in Gokula.

### **TEXT 46**

sanātanera gophāte dunhe rahe eka-ṭhāñi paṇḍita pāka karena devālaye yāi'

sanātanera gophāte—in the cave where Sanātana Gosvāmī stayed; dunhe—both; rahe—stay; eka-ṭhāñi—in one place; paṇḍita—Jagadānanda; pāka karena—cooks; devālaye yāi'—going to a temple.

They stayed in Sanātana Gosvāmī's cave, but Jagadānanda Paṇḍita would go to a nearby temple and cook for himself.

# **TEXT 47**

sanātana bhikṣā karena yāi' mahāvane kabhu devālaye, kabhu brāhmaṇa-sadane

sanātana—Sanātana Gosvāmī; bhikṣā karena—begs alms; yāi' mahāvane—going to the vicinity of Mahāvana; kabhu—sometimes; devālaye—in a temple; kabhu—sometimes; brāhmaṇa-sadane—in the house of a brāhmana.

Sanātana Gosvāmī would beg alms from door to door in the vicinity of Mahāvana. Sometimes he would go to a temple and sometimes to a brāhmaṇa's house.

sanātana paṇḍitera kare samādhāna mahāvane dena āni' māgi' anna-pāna

sanātana—Sanātana Gosvāmī; paṇḍitera—of Jagadānanda Paṇḍita; kare samādhāna—gave all kinds of service; mahā-vane—at Mahāvana; dena—gives; āni'—bringing; māgi'—by begging; anna-pāna—food and drink.

Sanātana Gosvāmī attended to all of Jagadānanda Paṇḍita's needs. He begged in the area of Mahāvana and brought Jagadānanda all kinds of things to eat and drink.

### **TEXT 49**

eka-dina sanātane paṇḍita nimantrilā nitya-kṛtya kari' tenha pāka caḍāilā

eka-dina—one day; sanātane—Sanātana Gosvāmī; paṇḍita nimantrilā—Jagadānanda Paṇḍita invited; nitya-kṛtya kari'—after finishing his routine duties; tenha—he; pāka caḍāilā—began to cook.

One day Jagadānanda Paṇḍita, having invited Sanātana to the nearby temple for lunch, finished his routine duties and began to cook.

# **TEXT 50**

'mukunda sarasvatī' nāma sannyāsī mahājane eka bahirvāsa teriho dila sanātane

mukunda sarasvatī—Mukunda Sarasvatī; nāma—named; sannyāsī—a sannyāsī; mahā-jane—a great personality; eka—one; bahirvāsa—outward covering; tenho—he; dila—gave; sanātane—to Sanātana Gosvāmī.

Previously, a great sannyāsī named Mukunda Sarasvatī had given Sanātana Gosvāmī an outer garment.

sanātana sei vastra mastake bāndhiyā jagadānandera vāsā-dvāre vasilā āsiyā

sanātana—Sanātana Gosvāmī; sei—that; vastra—cloth; mastake—on the head; bāndhiyā—binding; jagadānandera—of Jagadānanda Paṇḍita; vāsā-dvāre—at the door of the residence; vasilā—sat down; āsiyā—coming.

Sanātana Gosvāmī was wearing this cloth bound about his head when he came to Jagadānanda Paṇḍita's door and sat down.

### **TEXT 52**

rātula vastra dekhi' paṇḍita premāviṣṭa ha-ilā 'mahāprabhura prasāda' jāni' tānhāre puchilā

rātula—red; vastra—cloth; dekhi'—seeing; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; prema-āviṣṭa ha-ilā—became overwhelmed in ecstatic love; mahāprabhura prasāda—the blessed gift of Śrī Caitanya Mahāprabhu; jāni'—thinking; tānhāre puchilā—inquired from him.

Assuming the reddish cloth to be a gift from Caitanya Mahāprabhu, Jagadānanda Paṇḍita was overwhelmed with ecstatic love. Thus he questioned Sanātana Gosvāmī.

# **TEXT 53**

"kāhān pāilā tumi ei rātula vasana?" 'mukunda-sarasvatī' dila,—kahe sanātana

kāhān—where; pāilā—did get; tumi—you; ei—this; rātula vasana—red cloth; mukunda-sarasvatī dila—Mukunda Sarasvatī gave; kahe sanātana—Sanātana replied.

"Where did you get that reddish cloth on your head?" Jagadananda asked.

Sanātana Gosvāmī replied, "Mukunda Sarasvatī gave it to me."

śuni' paṇḍitera mane krodha upajila bhātera hāndi hāte lañā mārite āila

śuni'—hearing; paṇḍitera—of Jagadānanda Paṇḍita; mane—in the mind; krodha—anger; upajila—arose; bhātera hāṇḍi—the cooking pot; hāte—in his hand; lañā—taking; mārite āila—was ready to beat.

Hearing this, Jagadānanda Paṇḍita immediately became very angry and took a cooking pot in his hand, intending to beat Sanātana Gosvāmī.

### **TEXT 55**

sanātana tānre jāni' lajjita ha-ilā balite lāgilā paṇḍita hāṇḍi culāte dharilā

sanātana—Sanātana Gosvāmī; tānre—him; jāni'—knowing; lajjita ha-ilā—became ashamed; balite lāgilā—began to speak; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; hāṇḍi—the cooking pot; culāte—on the stove; dharilā—kept.

Sanātana Gosvāmī, however, knew Jagadānanda Paṇḍita very well and was consequently somewhat ashamed. Jagadānanda therefore left the cooking pot on the stove and spoke as follows.

# **TEXT 56**

"tumi mahāprabhura hao pārṣada-pradhāna tomā-sama mahāprabhura priya nāhi āna

tumi—you; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; hao—are; pārṣada-pradhāna—one of the chief associates; tomā-sama—like you; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; priya—dear; nāhi—is not; āna—other.

"You are one of the chief associates of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Indeed, no one is dearer to Him than you.

anya sannyāsīra vastra tumi dhara śire kon aiche haya,—ihā pāre sahibāre?"

anya sannyāsīra—of another sannyāsī; vastra—cloth; tumi—you; dhara—keep; śire—on the head; kon—who; aiche haya—is such; ihā—this; pāre sahibāre—can tolerate.

"Still, you have bound your head with a cloth given to you by another sannyāsī. Who can tolerate such behavior?"

### **TEXT 58**

sanātana kahe—"sādhu paṇḍita-mahāśaya! tomā-sama caitanyera priya keha naya

sanātana kahe—Sanātana Gosvāmī said; sādhu—saint; paṇḍita—learned scholar; mahāśaya—a great soul; tomā-sama—like you; caitanyera—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; priya—dear; keha naya—no one is.

Sanātana Gosvāmī said, "My dear Jagadānanda Paņḍita, you are a greatly learned saint. No one is dearer to Śrī Caitanya Mahāprabhu than you.

# **TEXT 59**

aiche caitanya-niṣṭhā yogya tomāte tumi nā dekhāile ihā śikhiba ke-mate?

aiche—such; caitanya-niṣṭhā—faith in Śrī Caitanya Mahāprabhu; yogya—just befitting; tomāte—in you; tumi nā dekhāile—if you do not show; ihā—this; śikhiba—I shall learn; ke-mate—how.

"This faith in Śrī Caitanya Mahāprabhu quite befits you. Unless you demonstrate it, how could I learn such faith?

yāhā dekhibāre vastra mastake bāndhila sei apūrva prema ei pratyakṣa dekhila

yāhā—which; dekhibāre—to see; vastra—the cloth; mastake bāndhila—I bound on my head; sei—that; apūrva prema—uncommon love; ei—this; pratyakṣa—by direct experience; dekhila—I have seen.

"My purpose in binding my head with the cloth has now been fulfilled because I have personally seen your uncommon love for Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 61**

rakta-vastra 'vaiṣṇavera' parite nā yuyāya kona pravāsīre dimu, ki kāya uhāya?

rakta-vastra—saffron cloth; vaiṣṇavera—for a Vaiṣṇava; parite nā yuyāya—is not fit to put on; kona pravāsīre—to some outsider; dimu—I shall give; ki—what; kāya—business; uhāya—with that.

"This saffron cloth is unfit for a Vaiṣṇava to wear; therefore I have no use for it. I shall give it to a stranger."

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments on this incident as follows: Vaiṣṇavas are all liberated persons, unattached to anything material. Therefore a Vaiṣṇava need not accept the dress of a sannyāsī to prove his exalted position. Śrī Caitanya Mahāprabhu accepted the renounced order from a sannyāsī of the Māyāvāda school. Present-day Vaiṣṇava sannyāsīs, however, never think that by accepting the dress of the sannyāsa order they have become equal to Caitanya Mahāprabhu. In fact, a Vaiṣṇava accepts the sannyāsa order to remain an eternal servant of his spiritual master. He accepts the sannyāsa order knowing that he is unequal to his spiritual master, who is a paramahamsa, and he thinks that he is unfit to dress like a paramahamsa. Therefore a Vaiṣṇava accepts sannyāsa out of humility, not out of pride.

Sanātana Gosvāmī had adopted the dress of a paramahamsa; therefore it was inappropriate for him to wear the saffron cloth on his head. However, a Vaiṣṇava sannyāsī does not think himself fit to imitate the dress of a paramahamsa Vaiṣṇava. According to the principles set down by Śrī Caitanya Mahāprabhu (tṛṇād api su-nīcena), one should always think himself in the lowest stage, not on the level of a paramahamsa Vaiṣṇava. Thus a Vaiṣṇava will sometimes accept the sannyāsa order just to keep himself below the level of a paramahamsa Vaiṣṇava. This is the instruction of Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura.

### **TEXT 62**

pāka kari' jagadānanda caitanya samarpilā dui-jana vasi' tabe prasāda pāilā

pāka kari'—after cooking; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; caitanya samarpilā—offered to Śrī Caitanya Mahāprabhu; dui-jana—two persons; vasi'—sitting; tabe—then; prasāda—remnants of food; pāilā—took.

When Jagadānanda Paṇḍita finished cooking, he offered the food to Śrī Caitanya Mahāprabhu. Then he and Sanātana Gosvāmī sat down and ate the prasādam.

# **TEXT 63**

prasāda pāi anyonye kailā ālingana caitanya-virahe dunhe karilā krandana

prasāda pāi—after eating the remnants of food; anyonye—one another; kailā ālingana—they embraced; caitanya-virahe—in separation from Lord Caitanya; dunhe—both; karilā krandana—cried.

After eating the prasādam, they embraced each other and cried due to separation from Lord Caitanya.

ei-mata māsa dui rahilā vṛndāvane caitanya-viraha-duḥkha nā yāya sahane

ei-mata—in this way; māsa—months; dui—two; rahilā—remained; vṛndāvane—in Vṛndāvana; caitanya-viraha—of separation from Śrī Caitanya Mahāprabhu; duḥkha—unhappiness; nā yāya sahane—could not tolerate.

They passed two months in Vṛndāvana in this way. Finally they could no longer tolerate the unhappiness of separation from Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 65**

mahāprabhura sandeśa kahilā sanātane 'āmiha āsitechi, rahite kariha eka-sthāne'

mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sandeśa—message; kahilā—said; sanātane—to Sanātana; āmiha āsitechi—I am also coming; rahite—for My stay; kariha eka-sthāne—arrange for a place.

Jagadānanda Paṇḍita therefore gave Sanātana Gosvāmī the message from the Lord: "I am also coming to Vṛndāvana; please arrange a place for Me to stay."

# **TEXT 66**

jagadānanda-paṇḍita tabe ājñā māgilā sanātana prabhure kichu bheṭa-vastu dilā

jagadānanda-paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; tabe—at that time; ājñā māgilā—asked permission; sanātana—Sanātana Gosvāmī; prabhure—for Śrī Caitanya Mahāprabhu; kichu—some; bheṭa-vastu—gifts; dilā—presented.

When Sanātana Gosvāmī granted permission for Jagadānanda to return to Jagannātha Purī, he gave Jagadānanda some gifts for Lord Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 67**

rāsa-sthalīra vālu āra govardhanera śilā śuṣka pakka pīlu-phala āra guñjā-mālā

rāsa-sthalīra vālu—sand from the place where Lord Kṛṣṇa held His rāsa dance; āra—and; govardhanera śilā—a stone from Govardhana Hill; śuṣka—dry; pakka—mature; pīlu-phala—pīlu fruit; āra—also; guñjāmālā—a garland of small conchshells.

The gifts consisted of some sand from the site of the rāsa-līlā, a stone from Govardhana Hill, dry ripened pīlu fruits and a garland of small conchshells.

# **TEXT 68**

jagadānanda-paṇḍita calilā saba lañā vyākula hailā sanātana tāṅre vidāya diyā

jagadānanda-paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; calilā—proceeded; saba—all; lañā—taking; vyākula hailā—became very much agitated; sanātana—Sanātana Gosvāmī; tāṅre—to him; vidāya diyā—bidding farewell.

Thus Jagadānanda Paṇḍita, bearing all these gifts, started on his journey. Sanātana Gosvāmī, however, was very much agitated after bidding him farewell.

# **TEXT 69**

prabhura nimitta eka-sthāna mane vicārila dvādaśāditya-ṭilāya eka 'maṭha' pāila

prabhura nimitta—for Śrī Caitanya Mahāprabhu; eka-sthāna—one place; mane—within the mind; vicārila—considered; dvādaśāditya-ṭilāya—on the highland named Dvādaśāditya; eka—one; maṭha—temple; pāila—got.

Soon afterward, Sanātana Gosvāmī selected a place where Śrī Caitanya Mahāprabhu could stay while in Vṛndāvana. It was a temple in the highlands named Dvādaśāditya-ṭilā.

# **TEXT 70**

sei sthāna rākhilā gosāñi samskāra kariyā maṭhera āge rākhilā eka chāuni bāndhiyā

sei sthāna—that place; rākhilā—kept reserved; gosāñi—Sanātana Gosvāmī; samskāra kariyā—cleansing and repairing; maṭhera āge—in front of the temple; rākhilā—kept; eka—one; chāuni—small hut; bāndhiyā—erecting.

Sanātana Gosvāmī kept the temple very clean and in good repair. In front of it he erected a small hut.

### **TEXT 71**

šīghra cali' nīlācale gelā jagadānanda bhakta saha gosāñi hailā parama ānanda

sīghra—very quickly; cali'—going; nīlācale—at Jagannātha Purī; gelā—arrived; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; bhakta saha—with His devotees; gosāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hailā—became; parama ānanda—very happy.

Meanwhile, traveling very quickly, Jagadānanda Paṇḍita soon arrived in Jagannātha Purī, much to the joy of Śrī Caitanya Mahāprabhu and His devotees.

# **TEXT 72**

prabhura caraṇa vandi' sabāre mililā mahāprabhu tānre dṛḍha ālingana kailā prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇa—lotus feet; vandi'—offering prayers to; sabāre mililā—he met everyone; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—to him; dṛḍha—very strong; ālingana—embracing; kailā—did.

After offering prayers at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Jagadānanda Paṇḍita greeted everyone. Then the Lord embraced Jagadānanda very strongly.

### **TEXT 73**

sanātanera nāme paṇḍita daṇḍavat kailā rāsa-sthalīra dhūli ādi saba bheṭa dilā

sanātanera—of Sanātana Gosvāmī; nāme—in the name; paṇḍita—Jagadānanda Paṇḍita; daṇḍavat kailā—offered obeisances; rāsa-sthalīra—of the arena of the rāsa dance; dhūli—dust; ādi—and other things; saba—all; bheṭa—gifts; dilā—presented.

Jagadānanda Paṇḍita offered obeisances to the Lord on behalf of Sanātana Gosvāmī. Then he gave the Lord the dust from the site of the rāsa dance, along with the other gifts.

# **TEXT 74**

saba dravya rākhilena, pīlu dilena bānṭiyā 'vṛndāvanera phala' bali' khāilā hṛṣṭa hañā

saba—all; dravya—gifts; rākhilena—kept; pīlu—the pīlu fruit; dilena—gave; bānṭiyā—distributing; vṛndāvanera phala—fruit from Vṛndāvana; bali'—because of; khāilā—ate; hṛṣṭa hañā—with great happiness.

Śrī Caitanya Mahāprabhu kept all the gifts except the pīlu fruits, which He distributed to the devotees. Because the fruits were from Vṛndāvana, everyone ate them with great happiness.

ye keha jāne, ānṭi cuṣite lāgila ye nā jāne gauḍiyā pīlu cāvāñā khāila

ye—those who; keha—some; jāne—knew; ānṭi—seeds; cuṣite lāgila—began to lick; ye—those who; nā jāne—did not know; gauḍiyā—Bengali devotees; pīlu—the pīlu fruit; cāvāñā—chewing; khāila—ate.

Those devotees who were familiar with pīlu fruits sucked on the seeds, but the Bengali devotees who did not know what they were chewed the seeds and swallowed them.

#### **TEXT 76**

mukhe tāra jhāla gela, jihvā kare jvālā vṛndāvanera 'pīlu' khāite ei eka līlā

mukhe  $t\bar{a}ra$ —in their mouths;  $jh\bar{a}la$ —the taste of chili; gela—went;  $jihv\bar{a}$ —the tongue;  $kare\ jv\bar{a}l\bar{a}$ —was burning;  $vrnd\bar{a}vanera$ —of  $Vrnd\bar{a}vana$ ;  $p\bar{\imath}lu$ —the  $p\bar{\imath}lu$  fruit;  $kh\bar{a}ite$ —eating; ei—this;  $eka\ l\bar{\imath}l\bar{a}$ —a pastime.

The hot chili-like taste burned the tongues of those who chewed the seeds. Thus the eating of pīlu fruits from Vṛndāvana became a pastime of Śrī Caitanya Mahāprabhu's.

# **TEXT 77**

jagadānandera āgamane sabāra ullāsa ei-mate nīlācale prabhura vilāsa

jagadānandera—of Jagadānanda Paṇḍita; āgamane—upon the return; sabāra ullāsa—everyone was jubilant; ei-mate—in this way; nīlācale—at Jagannātha Purī; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vilāsa—pastime.

When Jagadānanda Paṇḍita returned from Vṛndāvana, everyone was jubilant. Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu enjoyed His pastimes while residing at Jagannātha Purī.

eka-dina prabhu yameśvara-totā yāite sei-kāle deva-dāsī lāgilā gāite

eka-dina—one day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yameśvara-ṭoṭā—to the temple of Yameśvara-ṭoṭā; yāite—when He was going; sei-kāle—at that time; deva-dāsī—a female singer of the Jagannātha temple; lāgilā—began; gāite—to sing.

One day when the Lord was going to the temple of Yameśvara, a female singer began to sing in the Jagannātha temple.

#### **TEXT 79**

gujjarī-rāgiņī lañā sumadhura-svare 'gīta-govinda'-pada gāya jaga-mana hare

gujjarī-rāgiņī—the gujjarī mode of singing; lañā—accompanied by; sumadhura-svare—in a very sweet voice; gīta-govinda—the Gīta-govinda, by Jayadeva Gosvāmī; pada—verses; gāya—sings; jaga-mana—the mind of the entire world; hare—attracts.

She sang a gujjarī tune in a very sweet voice, and because the subject was Jayadeva Gosvāmī's Gīta-govinda, the song attracted the attention of the entire world.

# **TEXT 80**

dūre gāna śuni' prabhura ha-ila āveśa strī, puruṣa, ke gāya,—nā jāne viśeṣa

dūre—from a distant place; gāna—song; śuni'—hearing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ha-ila—there was; āveśa—ecstatic emotion; strī—woman; puruṣa—man; ke gāya—who sings; nā jāne—could not understand; viśeṣa—particularly.

Hearing the song from a distance, Śrī Caitanya Mahāprabhu immediately became ecstatic. He did not know whether it was a man or a woman singing.

### **TEXT 81**

tāre milibāre prabhu āveše dhāilā pathe 'sijera bāḍi' haya, phuṭiyā calilā

tāre—the singer; milibāre—to meet; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; āveśe—in ecstasy; dhāilā—ran; pathe—on the path; sijera bāḍi—thorny hedges; haya—were; phuṭiyā—pricking; calilā—He went on.

As the Lord ran in ecstasy to meet the singer, thorny hedges pricked His body.

### **TEXT 82**

aṅge kāṅṭā lāgila, kichu nā jānilā! āste-vyaste govinda tāṅra pāchete dhāilā

aṅge—on the body; kāṅṭā—thorns; lāgila—touched; kichu—anything; nā jānilā—did not perceive; āste-vyaste—very hastily; govinda—His personal servant; tāṅra—Him; pāchete—behind; dhāilā—ran.

Govinda ran very quickly behind the Lord, who did not feel any pain from the pricking of the thorns.

# **TEXT 83**

dhāñā yāyena prabhu, strī āche alpa dūre strī gāya' bali' govinda prabhure kailā kole

dhāñā—very hastily; yāyena—was going; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; strī—the woman; āche—was; alpa dūre—within a short distance; strī gāya'—a woman is singing; bali'—saying; govinda—His personal servant; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā kole—held in his arms.

Śrī Caitanya Mahāprabhu was running very rapidly, and the girl was only a short distance away. Just then Govinda caught the Lord in his arms and cried, "It is a woman singing!"

#### **TEXT 84**

strī-nāma śuni' prabhura bāhya ha-ilā punarapi sei pathe bāhuḍi' calilā

strī-nāma—the word "woman"; śuni'—hearing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāhya—external consciousness; ha-ilā—returned; punarapi—again; sei pathe—on that path; bāhuḍi' calilā—He turned back.

As soon as He heard the word "woman," the Lord became externally conscious and turned back.

#### **TEXT 85**

prabhu kahe,—"govinda, āji rākhilā jīvana strī-paraśa haile āmāra ha-ita maraṇa

prabhu kahe—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu said; govinda—My dear Govinda; āji—today; rākhilā jīvana—you saved My life; strī-paraśa haile—if I had touched a woman; āmāra—My; ha-ita—there would have been; maraṇa—death.

"My dear Govinda," He said, "you have saved My life. If I had touched the body of a woman, I would certainly have died.

# **TEXT 86**

e-ṛṇa śodhite āmi nārimu tomāra" govinda kahe,—jagannātha rākhena mui kon chāra'?

e-ṛṇa—this debt; śodhite—to repay; āmi—I; nārimu—shall not be able; tomāra—to you; govinda kahe—Govinda replied; jagannātha—Lord Jagannātha; rākhena—saves; mui—I; kon chāra—the most insignificant person.

"I shall never be able to repay My debt to you."

Govinda replied, "Lord Jagannātha has saved You. I am insignificant."

#### **TEXT 87**

prabhu kahe,—"govinda, mora saṅge rahibā yāhān tāhān mora rakṣāya sāvadhāna ha-ibā"

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; govinda—My dear Govinda; mora saṅge rahibā—you should always remain with Me; yāhāṅ tāhāṅ—anywhere and everywhere; mora—My; rakṣāya—for protection; sāvadhāna ha-ibā—you should be very careful.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "My dear Govinda, you should stay with Me always. There is danger anywhere and everywhere; therefore you should protect Me very carefully."

### **TEXT 88**

eta bali' leuṭi' prabhu gelā nija-sthāne śuni' mahā-bhaya ha-ila svarūpādi-mane

eta bali'—saying this; leuṭi'—returning; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gelā—went; nija-sthāne—to His own place; śuni'—hearing; mahā-bhaya—great fear; ha-ila—there was; svarūpa-ādi-mane—in the minds of Svarūpa Dāmodara and other attendants.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu returned home. When Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and His other attendants heard about the incident, they became very much afraid.

# **TEXT 89**

ethā tapana-miśra-putra raghunātha-bhaṭṭācārya prabhure dekhite calilā chāḍi' sarva kārya ethā—on the other hand; tapana-miśra-putra—the son of Tapana Miśra; raghunātha-bhaṭṭācārya—Raghunātha Bhaṭṭa; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhite—to meet; calilā—proceeded; chāḍi'—giving up; sarva kārya—all duties.

During this time, Raghunātha Bhaṭṭācārya, the son of Tapana Miśra, gave up all his duties and left home, intending to meet Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 90**

kāśī haite calilā tenho gauda-patha diyā sange sevaka cale tānra jhāli vahiyā

kāśī haite—from Kāśī; calilā—proceeded; tenho—he; gauḍa-patha diyā—by the path through Bengal; saṅge—along with him; sevaka—one servant; cale—goes; tāṅra—his; jhāli—baggage; vahiyā—carrying.

Accompanied by a servant carrying his baggage, Raghunātha Bhaṭṭa started from Vārāṇasī and traveled along the path leading through Bengal.

### **TEXT 91**

pathe tāre mililā viśvāsa-rāmadāsa viśvāsa-khānāra kāyastha tenho rājāra viśvāsa

pathe—on the path; tāre—him; mililā—met; viśvāsa-rāmadāsa—Rāmadāsa Viśvāsa; viśvāsa-khānāra—of the governmental accounting department; kāyastha—belonging to the kāyastha class; tenho—he; rājāra—to the king; viśvāsa—secretary.

In Bengal he met Rāmadāsa Viśvāsa, who belonged to the kāyastha caste. He was one of the king's secretaries.

The words  $viśv\bar{a}sa-kh\bar{a}n\bar{a}ra\,k\bar{a}yastha$  indicate a secretary or clerk belonging to the  $k\bar{a}yastha$  caste.  $K\bar{a}yasthas$  were usually secretaries to kings, governors or other important persons. It is said that anyone working in the government secretariat at this time was a  $k\bar{a}yastha$ .

sarva-śāstre pravīṇa, kāvya-prakāśa-adhyāpaka parama-vaiṣṇava, raghunātha-upāsaka

sarva-śāstre—in all revealed scriptures; pravīṇa—very learned scholar; kāvya-prakāśa—of the famous book Kāvya-prakāśa; adhyāpaka—a teacher; parama-vaiṣṇava—highly advanced devotee; raghunātha-upāsaka—worshiper of Lord Rāmacandra.

Rāmadāsa Viśvāsa was very learned in all the revealed scriptures. He was a teacher of the famous book Kāvya-prakāśa and was known as an advanced devotee and worshiper of Raghunātha [Lord Rāmacandra].

Commenting on the word parama-vaiṣṇava, Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura says that anyone who desires to merge into the existence of the Lord cannot be a pure Vaiṣṇava, but because Rāmadāsa Viśvāsa was a great devotee of Lord Rāmacandra, he was almost a Vaiṣṇava. In those days, no one could distinguish between a pure Vaiṣṇava and a pseudo Vaiṣṇava. Therefore Rāmadāsa Viśvāsa was known as a Vaiṣṇava because he worshiped Lord Rāmacandra.

# **TEXT 93**

aṣṭa-prahara rāma-nāma japena rātri-dine sarva tyaji' calilā jagannātha-daraśane

aṣṭa-prahara—twenty-four hours a day; rāma-nāma—the holy name of Lord Rāma; japena—chants; rātri-dine—day and night; sarva—all; tyaji'—giving up; calilā—went; jagannātha-daraśane—to see Lord Jagannātha.

Rāmadāsa had renounced everything and was going to see Lord Jagannātha. While traveling, he chanted the holy name of Lord Rāma twenty-four hours a day.

# **TEXT 94**

raghunātha-bhaṭṭera sane pathete mililā bhaṭṭera jhāli māthe kari' vahiyā calilā raghunātha-bhaṭṭera—Raghunātha Bhaṭṭa; sane—with; pathete—on the way; mililā—he met; bhaṭṭera—of Raghunātha Bhaṭṭa; jhāli—baggage; māthe kari'—taking on the head; vahiyā calilā—carried.

When he met Raghunātha Bhaṭṭa on the way, he took Raghunātha's baggage on his head and carried it.

#### **TEXT 95**

nānā sevā kari' kare pāda-samvāhana tāte raghunāthera haya saṅkucita mana

nānā sevā kari'—serving in various ways; kare pāda-samvāhana—massaged his legs; tāte—because of this; raghunāthera—of Raghunātha Bhaṭṭa; haya—there was; sankucita mana—hesitation in the mind.

Rāmadāsa served Raghunātha Bhaṭṭa in various ways, even massaging his legs. Raghunātha Bhaṭṭa felt some hesitation in accepting all this service.

### **TEXT 96**

"tumi baḍa loka, paṇḍita, mahā-bhāgavate sevā nā kariha, sukhe cala mora sāthe"

tumi—you; baḍa loka—a great personality; paṇḍita—a learned scholar; mahā-bhāgavate—a great devotee; sevā nā kariha—please do not serve; sukhe—happily; cala—go; mora sāthe—with me.

"You are a respectable gentleman, a learned scholar and a great devotee," Raghunātha Bhaṭṭa said. "Please do not try to serve me. Just come with me in a happy mood."

# **TEXT 97**

rāmadāsa kahe,—"āmi śūdra adhama! 'brāhmanera sevā',—ei mora nija-dharma rāmadāsa kahe—Rāmadāsa said; āmi—I; śūdra—a śūdra; adhama—most fallen; brāhmaṇera sevā—to serve a brāhmaṇa; ei—this; mora nijadharma—my own religious duty.

Rāmadāsa replied, "I am a śūdra, a fallen soul. To serve a brāhmaņa is my duty and religious principle.

#### **TEXT 98**

saṅkoca nā kara tumi, āmi—tomāra 'dāsa' tomāra sevā karile haya hṛdaye ullāsa"

sankoca—hesitation; nā—not; kara—do; tumi—you; āmi—I; tomāra—your; dāsa—servant; tomāra—your; sevā—service; karile—by rendering; haya—there is; hṛdaye—within the heart; ullāsa—jubilation.

"Therefore please do not be hesitant. I am your servant, and when I serve you my heart becomes jubilant."

### **TEXT 99**

eta bali' jhāli vahena, karena sevane raghunāthera tāraka-mantra japena rātri-dine

eta bali'—saying this; jhāli vahena—carries the baggage; karena sevane—serves; raghunāthera—of Lord Rāmacandra; tāraka—deliverer; mantra—chanting of the holy name; japena—chants; rātri-dine—day and night.

Thus Rāmadāsa carried the baggage of Raghunātha Bhaṭṭa and served him sincerely. He constantly chanted the holy name of Lord Rāmacandra day and night.

### **TEXT 100**

ei-mate raghunātha āilā nīlācale prabhura caraņe yāñā mililā kutūhale ei-mate—in this way; raghunātha—Raghunātha Bhaṭṭa; āilā—came; nīlācale—to Jagannātha Purī; prabhura caraṇe—to the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yāñā—going; mililā—met; kutūhale—in great delight.

Traveling in this way, Raghunātha Bhaṭṭa soon arrived at Jagannātha Purī. There he met Śrī Caitanya Mahāprabhu with great delight and fell at His lotus feet.

### **TEXT 101**

daṇḍa-paraṇāma kari' bhaṭṭa paḍilā caraṇe prabhu 'raghunātha' jāni kailā ālingane

daṇḍa-paraṇāma kari'—offering obeisances by falling down on the ground; bhaṭṭa—Raghunātha Bhaṭṭa; paḍilā caraṇe—fell at the lotus feet; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; raghunātha—Raghunātha Bhaṭṭa; jāni—knowing; kailā āliṅgane—embraced.

Raghunātha Bhaṭṭa fell straight as a rod at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Then the Lord embraced him, knowing well who he was.

# **TEXT 102**

miśra āra śekharera daṇḍavat jānāilā mahāprabhu tāṅ-sabāra vārtā puchilā

miśra—of Tapana Miśra; āra—and; śekharera—of Candraśekhara; daṇḍavat—obeisances; jānāilā—he informed; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅ-sabāra—of all of them; vārtā—news; puchilā—inquired.

Raghunātha offered respectful obeisances to Śrī Caitanya Mahāprabhu on behalf of Tapana Miśra and Candraśekhara, and the Lord also inquired about them.

"bhāla ha-ila āilā, dekha 'kamala-locana' āji āmāra ethā karibā prasāda bhojana"

bhāla ha-ila—it is very good; āilā—you have come; dekha—see; kamala-locana—the lotus-eyed Lord Jagannātha; āji—today; āmāra ethā—at My place; karibā prasāda bhojana—you will accept prasādam.

"It is very good that you have come here," the Lord said. "Now go see the lotus-eyed Lord Jagannātha. Today you will accept prasādam here at My place."

#### **TEXT 104**

govindere kahi' eka vāsā deoyāilā svarūpādi bhakta-gaṇa-sane milāilā

govindere—to Govinda; kahi'—speaking; eka—one; vāsā—residential place; deoyāilā—caused to be given; svarūpa-ādi—headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; bhakta-gaṇa-sane—with the devotees; milāilā—introduced

The Lord asked Govinda to arrange for Raghunātha Bhaṭṭa's accommodations and then introduced him to all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

# **TEXT 105**

ei-mata prabhu-sange rahilā aṣṭa-māsa dine dine prabhura kṛpāya bāḍaye ullāsa

ei-mata—in this way; prabhu-sange—along with Śrī Caitanya Mahāprabhu; rahilā—remained; aṣṭa-māsa—eight months; dine dine—day after day; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpāya—by the mercy; bāḍaye ullāsa—felt increased jubilation.

Thus Raghunātha Bhaṭṭa lived with Śrī Caitanya Mahāprabhu continuously for eight months, and by the Lord's mercy he felt increasing transcendental happiness every day.

#### **TEXT 106**

madhye madhye mahāprabhura karena nimantraṇa ghara-bhāta karena, āra vividha vyañjana

madhye madhye—at intervals; mahāprabhura—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena nimantraṇa—he makes invitations; ghara-bhāta karena—he cooks rice at home; āra—and; vividha vyañjana—various kinds of vegetables.

He would periodically cook rice with various vegetables and invite Śrī Caitanya Mahāprabhu to his home.

#### **TEXT 107**

raghunātha-bhaṭṭa—pāke ati sunipuṇa yei rāndhe, sei haya amṛtera sama

raghunātha-bhaṭṭa—Raghunātha Bhaṭṭa; pāke—in cooking; ati su-nipuṇa—very expert; yei rāndhe—whatever he cooked; sei—that; haya—is; amṛtera sama—like nectar.

Raghunātha Bhaṭṭa was an expert cook. Whatever he prepared tasted just like nectar.

## **TEXT 108**

parama santoșe prabhu karena bhojana prabhura avaśiṣṭa-pātra bhaṭṭera bhakṣaṇa

parama santoșe—in great satisfaction; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena bhojana—eats; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; avaśiṣṭa-

pātra—the plate of remnants; bhaṭṭera—of Raghunātha Bhaṭṭa; bhakṣaṇa—the eatables.

Śrī Caitanya Mahāprabhu would accept with great satisfaction all the food he prepared. After the Lord was satisfied, Raghunātha Bhaṭṭa would eat His remnants.

#### **TEXT 109**

rāmadāsa yadi prathama prabhure mililā mahāprabhu adhika tānre krpā nā karilā

rāmadāsa—the devotee Rāmadāsa Viśvāsa; yadi—when; prathama—for the first time; prabhure mililā—met Śrī Caitanya Mahāprabhu; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; adhika—much; tānre—unto him; kṛpā—mercy; nā karilā—did not show.

When Rāmadāsa Viśvāsa met Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Lord did not show him any special mercy, although this was their first meeting.

## **TEXT 110**

antare mumukṣu teṅho, vidyā-garvavān sarva-citta-jñātā prabhu—sarvajña bhagavān

antare—within his heart; mumukṣu—desiring liberation; teṅho—he; vidyā-garvavān—very proud of his learning; sarva-citta-jñātā—one who knows the heart of everyone; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sarva-jña bhagavān—the omniscient Supreme Personality of Godhead.

Within his heart, Rāmadāsa Viśvāsa was an impersonalist who desired to merge into the existence of the Lord, and he was very proud of his learning. Since Śrī Caitanya Mahāprabhu is the omniscient Supreme Personality of Godhead, He can understand the heart of everyone, and thus He knew all these things.

rāmadāsa kailā tabe nīlācale vāsa paṭṭanāyaka-goṣṭhīke paḍāya 'kāvya-prakāśa'

rāmadāsa—Rāmadāsa Viśvāsa; kailā—did; tabe—then; nīlācale vāsa—residence at Jagannātha Purī; paṭṭanāyaka-goṣṭhīke—to the Paṭṭanāyaka family (the descendants of Bhavānanda Rāya); paḍāya—teaches; kāvya-prakāśa—on the book Kāvya-prakāśa.

Rāmadāsa Viśvāsa then took up residence in Jagannātha Purī and taught the Kāvya-prakāśa to the Paṭṭanāyaka family [the descendants of Bhavānanda Rāya].

### **TEXT 112**

aṣṭa-māsa rahi' prabhu bhaṭṭe vidāya dilā 'vivāha nā kariha' bali' niṣedha karilā

aṣṭa-māsa—for eight months; rahi'—staying; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhaṭṭe—to Raghunātha Bhaṭṭa; vidāya dilā—bid farewell; vivāha nā kariha—do not marry; bali'—saying; niṣedha karilā—he forbade.

After eight months, when Śrī Caitanya Mahāprabhu bade farewell to Raghunātha Bhaṭṭa, the Lord flatly forbade him to marry. "Do not marry," the Lord said.

Raghunātha Bhaṭṭācārya had become a greatly advanced devotee while still unmarried. Śrī Caitanya Mahāprabhu could see this, and therefore He advised him not to begin the process of material sense gratification. Marriage is a concession for people who are unable to control their senses. Raghunātha, however, being an advanced devotee of Kṛṣṇa, naturally had no desire for sense gratification. Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu advised him not to enter the bondage of marriage. Generally a person cannot make much advancement in spiritual consciousness if he is married. He becomes attached to his family and is prone to sense gratification. Thus his spiritual advancement is very slow or almost nil.

vṛddha mātā-pitāra yāi' karaha sevana vaiṣṇava-pāśa bhāgavata kara adhyayana

vṛddha—old; mātā-pitāra—of the mother and father; yāi'—going back; karaha sevana—engage in service; vaiṣṇava-pāśa—from a pure Vaiṣṇava; bhāgavata—Śrīmad-Bhāgavatam; kara adhyayana—study.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said to Raghunātha Bhaṭṭa, "When you return home, serve your aged father and mother, who are devotees, and try to study Śrīmad-Bhāgavatam from a pure Vaiṣṇava who has realized God."

One should note how Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead, advised Raghunātha Bhaṭṭācārya to learn Śrīmad-Bhāgavatam. He advised him to understand Śrīmad-Bhāgavatam not from professional men but from a real bhāgavata, a devotee. He also advised Raghunātha Bhaṭṭa to serve his mother and father because they were both Lord Caitanya's devotees. Anyone who wishes to advance in Kṛṣṇa consciousness must try to serve the devotees of Kṛṣṇa. As Narottama dāsa Ṭhākura says, chāḍiyā vaiṣṇava-sevā nistāra peyeche kebā: "Without serving a self-realized Vaiṣṇava, no one has ever been released from the materialistic way of life." Śrī Caitanya Mahāprabhu would have never advised Raghunātha Bhaṭṭa to serve ordinary parents, but since his parents were Vaiṣṇavas, the Lord advised him to serve them.

One might ask, "Why shouldn't ordinary parents be served?" As stated in Śrīmad-Bhāgavatam (5.5.18):

gurur na sa syāt sva-jano na sa syāt pitā na sa syāj jananī na sā syāt daivam na tat syāt na patiś ca sa syān na mocayed yaḥ samupeta-mṛtyum

"One who cannot deliver his dependent from the path of birth and death should never become a spiritual master, a relative, a father or mother, or a worshipable demigod, nor should such a person become a husband." Everyone naturally gets a father and mother at the time of birth, but the real father and mother are those who can release their offspring from the clutches of imminent death. This is possible only for parents advanced in Kṛṣṇa consciousness. Therefore any parents who cannot enlighten their offspring in Kṛṣṇa consciousness cannot be accepted as a real father and mother. The following verse from the *Bhakti-rasāmṛta-sindhu* (1.2.200) confirms the uselessness of serving ordinary parents:

laukikī vaidikī vāpi yā kriyā kriyate mune hari-sevānukūlaiva sa kāryā bhaktim icchatā

"One should perform only those activities—either worldly or prescribed by Vedic rules and regulations—which are favorable for the cultivation of Krsna consciousness."

Concerning the study of Śrīmad-Bhāgavatam, Śrī Caitanya Mahāprabhu clearly advises that one avoid hearing from a non-Vaiṣṇava professional reciter. In this connection Sanātana Gosvāmī quotes a verse from the Padma Purāṇa:

avaiṣṇava-mukhodgīrṇam pūtam hari-kathāmṛtam śravaṇam naiva kartavyam sarpocchiṣṭam yathā payaḥ

"No one should hear or take lessons from a person who is not a Vaisnava. Even if he speaks about Krsna, such a lesson should not be accepted, for it is like milk touched by the lips of a serpent." Nowadays it is fashionable to observe Bhāgavata-saptāha and hear Śrīmad-Bhāgavatam from persons who are anything but advanced devotees or self-realized souls. There are even many Māyāvādīs who read Śrīmad-Bhāgavatam to throngs of people. Many Māyāvādīs have recently begun reciting Śrīmad-Bhāgavatam in Vrndāvana, and because they can present the Bhāgavatam with word jugglery, twisting the meaning by grammatical tricks, materialistic persons who go to Vrndāvana as a matter of spiritual fashion like to hear them. All this is clearly forbidden by Śrī Caitanya Mahāprabhu. We should note carefully that since these Māyāvādīs cannot personally know the meaning of Śrīmad-Bhāgavatam, they can never deliver others by reciting it. On the other hand, an advanced devotee of the Lord is free from material bondage. He personifies Śrīmad-Bhāgavatam in life and action. Therefore we advise that anyone who wants to learn Śrīmad-Bhāgavatam must approach such a realized soul.

punarapi eka-bāra āsiha nīlācale" eta bali' kaṇṭha-mālā dilā tānra gale

punarapi—again, also; eka-bāra—once; āsiha nīlācale—come to Jagannātha Purī; eta bali'—saying this; kaṇṭha-mālā—neck beads; dilā—gave; tānra gale—on his neck.

Śrī Caitanya Mahāprabhu concluded, "Come again to Nīlācala [Jagannātha Purī]." After saying this, the Lord put His own neck beads on Raghunātha Bhaṭṭa's neck.

#### **TEXT 115**

ālingana kari' prabhu vidāya tānre dilā preme gara gara bhaṭṭa kāndite lāgilā

ālingana kari'—embracing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vidāya tānre dilā—bade him farewell; preme—in ecstatic love; gara gara—overwhelmed; bhaṭṭa—Raghunātha Bhaṭṭa; kāndite lāgilā—began to cry.

Then the Lord embraced him and bade him farewell. Overwhelmed with ecstatic love, Raghunātha Bhaṭṭa began to cry due to imminent separation from Śrī Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 116**

svarūpa-ādi bhakta-ṭhāñi ājñā māgiyā vārāṇasī āilā bhaṭṭa prabhura ājñā pāñā

svarūpa-ādi—headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; bhakta-ṭhāñi—from the devotees; ājñā māgiyā—asking permission; vārāṇasī āilā—returned to Vārāṇasī; bhaṭṭa—Raghunātha Bhaṭṭa; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā pāñā—getting permission.

After taking permission from Śrī Caitanya Mahāprabhu and all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara, Raghunātha Bhaṭṭa returned to Vārāṇasī.

cāri-vatsara ghare pitā-mātāra sevā kailā vaiṣṇava-paṇḍita-ṭhāñi bhāgavata paḍilā

cāri-vatsara—for four years; ghare—at home; pitā-mātāra—of the father and mother; sevā kailā—rendered service; vaiṣṇava-paṇḍita-ṭhāñi—from a self-realized, advanced Vaiṣṇava; bhāgavata paḍilā—he studied Śrīmad-Bhāgavatam.

In accordance with the instructions of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he continuously rendered service to his mother and father for four years. He also regularly studied Śrīmad-Bhāgavatam from a self-realized Vaiṣṇava.

### **TEXT 118**

pitā-mātā kāśī pāile udāsīna hañā punaḥ prabhura ṭhāñi āilā gṛhādi chāḍiyā

pitā-mātā—the father and mother; kāśī pāile—when they passed away at Kāśī (Vārāṇasī); udāsīna hañā—being indifferent; punaḥ—again; prabhura ṭhāñi—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; āilā—returned; gṛha-ādi chāḍiyā—leaving all relationships with home.

Then his parents died at Kāśī [Vārāṇasī], and he became detached. He therefore returned to Śrī Caitanya Mahāprabhu, giving up all relationships with his home.

# **TEXT 119**

pūrvavat aṣṭa-māsa prabhu-pāśa chilā aṣṭa-māsa rahi' punaḥ prabhu ājñā dilā

pūrva-vat—as previously; aṣṭa-māsa—for eight months; prabhu-pāśa chilā—remained with Śrī Caitanya Mahāprabhu; aṣṭa-māsa rahi'—after staying for eight months; punaḥ—again; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā dilā—ordered him.

As previously, Raghunātha remained continuously with Śrī Caitanya Mahāprabhu for eight months. Then the Lord gave him the following order.

### **TEXT 120**

"āmāra ājñāya, raghunātha, yāha vṛndāvane tāhāṅ yāñā raha rūpa-sanātana-sthāne

āmāra ājñāya—upon My order; raghunātha—My dear Raghunātha; yāha vṛndāvane—go to Vṛndāvana; tāhān yāñā—going there; raha—remain; rūpa-sanātana-sthāne—in the care of Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī.

"My dear Raghunātha, on My order go to Vṛndāvana and live there under the care of Rūpa and Sanātana Gosvāmīs.

#### **TEXT 121**

bhāgavata paḍa, sadā laha kṛṣṇa-nāma acire karibena kṛpā kṛṣṇa bhagavān"

bhāgavata paḍa—read Śrīmad-Bhāgavatam; sadā—always; laha kṛṣṇa-nāma—chant the Hare Kṛṣṇa mantra; acire—very soon; karibena—will bestow; kṛpā—mercy; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead.

"In Vṛndāvana you should chant the Hare Kṛṣṇa mantra twenty-four hours a day and read Śrīmad-Bhāgavatam continuously. Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead, will very soon bestow His mercy upon you."

# **TEXT 122**

eta bali' prabhu tānre ālingana kailā prabhura kṛpāte kṛṣṇa-preme matta hailā

eta bali'—saying this; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—Raghunātha Bhaṭṭa; ālingana kailā—embraced; prabhura—of Śrī

Caitanya Mahāprabhu; *kṛpāte*—by the mercy; *kṛṣṇa-preme*—in love of Kṛṣṇa; *matta hailā*—became enlivened.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu embraced Raghunātha Bhaṭṭa, and by the Lord's mercy Raghunātha was enlivened with ecstatic love for Kṛṣṇa.

### **TEXT 123**

caudda-hāta jagannāthera tulasīra mālā chuṭā-pāna-viḍā mahotsave pāñāchilā

caudda-hāta—fourteen cubits (about twenty-one feet) long; jagannāthera—of Lord Jagannātha; tulasīra mālā—a garland made of tulasī leaves; chuṭā-pāna-viḍā—unspiced betel; mahotsave—at a festival; pāñāchilā—got.

At a festival Śrī Caitanya Mahāprabhu had been given some unspiced betel and a garland of tulasī leaves fourteen cubits long. The garland had been worn by Lord Jagannātha.

# **TEXT 124**

sei mālā, chuṭā pāna prabhu tāṅre dilā 'iṣṭa-deva' kari' mālā dhariyā rākhilā

sei mālā—that garland; chuṭā pāna—the betel; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre dilā—delivered to him; iṣṭa-deva—his worshipable Deity; kari'—accepting as; mālā—that garland; dhariyā rākhilā—kept.

Śrī Caitanya Mahāprabhu gave the garland and betel to Raghunātha Bhaṭṭa, who accepted them as a worshipable Deity and preserved them very carefully.

# **TEXT 125**

prabhura ṭhāñi ājñā lañā gelā vṛndāvane āśraya karilā āsi' rūpa-sanātane prabhura țhāñi—from Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā lañā—taking permission; gelā vṛndāvane—went to Vṛndāvana; āśraya karilā—took shelter; āsi'—coming; rūpa-sanātane—of Rūpa Gosvāmī and Sanātana Gosvāmī.

Taking permission from Śrī Caitanya Mahāprabhu, Raghunātha Bhaṭṭa then departed for Vṛndāvana. When he arrived there, he put himself under the care of Rūpa and Sanātana Gosvāmīs.

### **TEXT 126**

rūpa-gosāñira sabhāya karena bhāgavata-paṭhana bhāgavata paḍite preme āulāya tānra mana

rūpa-gosāñira sabhāya—in the assembly of Rūpa, Sanātana and other Vaiṣṇavas; karena—performs; bhāgavata-paṭhana—recitation of Śrīmad-Bhāgavatam; bhāgavata paḍite—while reciting Śrīmad-Bhāgavatam; preme—in ecstatic love; āulāya—becomes overwhelmed; tāṅra mana—his mind.

When reciting Śrīmad-Bhāgavatam in the company of Rūpa and Sanātana, Raghunātha Bhaṭṭa would be overwhelmed with ecstatic love for Kṛṣṇa.

### **TEXT 127**

aśru, kampa, gadgada prabhura kṛpāte netra kaṇṭha rodhe bāṣpa, nā pāre paḍite

aśru—tears; kampa—trembling; gadgada—faltering of the voice; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpāte—by the mercy; netra—eyes; kaṇṭha—neck; rodhe—choked up; bāṣpa—tears; nā pāre paḍite—could not recite.

By the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he experienced the symptoms of ecstatic love—tears, trembling and faltering of the voice. His eyes filled with tears and his throat became choked, and thus he could not recite Śrīmad-Bhāgavatam.

pika-svara-kantha, tāte rāgera vibhāga eka-śloka paḍite phirāya tina-cāri rāga

pika-svara-kaṇṭha—a very sweet voice like a cuckoo's; tāte—above that; rāgera—of tunes; vibhāga—division; eka-śloka—one verse; paḍite—reciting; phirāya—changes; tina-cāri rāga—three or four different tunes.

His voice was as sweet as a cuckoo's, and he would recite each verse of Śrīmad-Bhāgavatam in three or four tunes. Thus his recitations were very sweet to hear.

#### **TEXT 129**

kṛṣṇera saundarya-mādhurya yabe paḍe, śune premete vihvala tabe, kichui nā jāne

kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; saundarya—beauty; mādhurya—sweetness; yabe—when; paḍe—recites; śune—hears; premete—in ecstatic love of Kṛṣṇa; vihvala—overwhelmed; tabe—then; kichui—anything; nā jāne—does not know.

When he recited or heard about the beauty and sweetness of Kṛṣṇa, he would be overwhelmed with ecstatic love and become oblivious to everything.

### **TEXT 130**

govinda-caraṇe kailā ātma-samarpaṇa govinda-caraṇāravinda—yānra prāṇa-dhana

govinda-caraṇe—at the lotus feet of Lord Govinda; kailā ātma-samarpaṇa—he surrendered himself fully; govinda-caraṇa-aravinda—the lotus feet of Lord Govinda; yānra—of whom; prāṇa-dhana—the life and soul.

Thus Raghunātha Bhaṭṭa surrendered fully at the lotus feet of Lord Govinda, and those lotus feet became his life and soul.

### **TEXT 131**

nija šiṣye kahi' govindera mandira karāilā vamšī, makara kuṇḍalādi 'bhūṣaṇa' kari' dilā

nija śiṣye—to his own disciples; kahi'—by speaking; govindera—of Lord Govinda; mandira karāilā—constructed a temple; vamśī—flute; makara kuṇḍala-ādi—earrings shaped like sharks, etc.; bhūṣaṇa—ornaments; kari'—preparing; dilā—gave.

Subsequently Raghunātha Bhaṭṭa ordered his disciples to construct a temple for Govinda. He prepared various ornaments for Govinda, including a flute and shark-shaped earrings.

#### **TEXT 132**

grāmya-vārtā nā śune, nā kahe jihvāya kṛṣṇa-kathā-pūjādite aṣṭa-prahara yāya

grāmya-vārtā—common topics; nā śune—he never heard; nā—not; kahe—utters; jihvāya—with his tongue; kṛṣṇa-kathā—topics on Kṛṣṇa; pūjā-ādite—and in worshiping and so on; aṣṭa-prahara yāya—he passed the whole day and night.

Raghunātha Bhaṭṭa would neither hear nor speak about anything of the material world. He would simply discuss Kṛṣṇa and worship the Lord day and night.

# **TEXT 133**

vaiṣṇavera nindya-karma nāhi pāḍe kāṇe sabe kṛṣṇa bhajana kare,—ei-mātra jāne vaiṣṇavera—of the Vaiṣṇava; nindya-karma—reproachable activities; nāhi pāḍe kāṇe—he does not hear; sabe—all; kṛṣṇa bhajana kare—are engaged in Kṛṣṇa's service; ei-mātra—only this; jāne—he understands.

He would not listen to blasphemy of a Vaiṣṇava, nor would he listen to talk of a Vaiṣṇava's misbehavior. He knew only that everyone was engaged in Kṛṣṇa's service; he did not understand anything else.

Raghunātha Bhaṭṭa never did anything harmful to a Vaiṣṇava. In other words, he was never inattentive in the service of the Lord, nor did he ever violate the rules and regulations of a pure Vaiṣṇava. It is the duty of a Vaiṣṇava  $\bar{a}c\bar{a}rya$  to prevent his disciples and followers from violating the principles of Vaiṣṇava behavior. He should always advise them to strictly follow the regulative principles, which will protect them from falling down. Although a Vaiṣṇava preacher may sometimes criticize others, Raghunātha Bhaṭṭa avoided this. Even if another Vaiṣṇava was actually at fault, Raghunātha Bhaṭṭa would not criticize him; he saw only that everyone was engaged in Kṛṣṇa's service. That is the position of a  $mah\bar{a}$ - $bh\bar{a}gavata$ . Actually, even if one is serving  $m\bar{a}y\bar{a}$ , in a higher sense he is also a servant of Kṛṣṇa. Because  $m\bar{a}y\bar{a}$  is the servant of Kṛṣṇa, anyone serving  $m\bar{a}y\bar{a}$  serves Kṛṣṇa indirectly. Therefore it is said:

keha māne, keha nā māne, saba tānra dāsa ye nā māne, tāra haya sei pāpe nāśa

"Some accept Him, whereas others do not, yet everyone is His servant. One who does not accept Him, however, will be ruined by his sinful activities." (Cc.  $\bar{A}di$  6.85)

# **TEXT 134**

mahāprabhura datta mālā mananera kāle prasāda-kaḍāra saha bāndhi lena gale

mahāprabhura—by Śrī Caitanya Mahāprabhu; datta—given; mālā—tulasī garland; mananera—of remembering; kāle—at the time; prasāda-kaḍāra—the remnants of Lord Jagannātha; saha—with; bāndhi—binding together; lena—takes; gale—on his neck.

When Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī was absorbed in remembrance of Lord Kṛṣṇa, he would take the tulasī garland and the prasādam of Lord Jagannātha given to him by Śrī Caitanya Mahāprabhu, bind them together and wear them on his neck.

### **TEXT 135**

mahāprabhura kṛpāya kṛṣṇa-prema anargala ei ta' kahilun tāte caitanya-kṛpā-phala

mahāprabhura kṛpāya—by the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-prema anargala—incessantly overwhelmed with ecstatic love of Kṛṣṇa; ei ta'—thus; kahilun—I have described; tāte—thereby; caitanya-kṛpā-phala—the result of Śrī Caitanya Mahāprabhu's mercy.

Thus I have described the powerful mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, by which Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī remained constantly overwhelmed with ecstatic love for Kṛṣṇa.

### TEXTS 136-137

jagadānandera kahilun vṛndāvana-gamana tāra madhye deva-dāsīra gāna-śravaṇa mahāprabhura raghunāthe kṛpā-prema-phala eka-paricchede tina kathā kahilun sakala

jagadānandera—of Jagadānanda Paṇḍita; kahilun—I have described; vṛndāvana-gamana—going to Vṛndāvana; tāra madhye—within that; deva-dāsīra—of the female singer in the temple of Jagannātha; gāna-śravaṇa—hearing of the song; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; raghunāthe—unto Raghunātha Bhaṭṭa; kṛpā—by mercy; prema—love; phala—result; eka-paricchede—in one chapter; tina kathā—three topics; kahilun—I have described; sakala—all.

In this chapter I have spoken about three topics: Jagadānanda Paṇḍita's visit to Vṛndāvana, Śrī Caitanya Mahāprabhu's listening to the song of the deva-dāsī at the temple of Jagannātha, and how Raghunātha Bhaṭṭa

Gosvāmī achieved ecstatic love of Kṛṣṇa by the mercy of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 138**

ye ei-sakala kathā śune śraddhā kari' tānre kṛṣṇa-prema-dhana dena gaurahari

ye—one who; ei-sakala—all these; kathā—topics; śune—hears; śraddhā kari'—with faith and love; tāṅre—unto him; kṛṣṇa-prema-dhana—the wealth of ecstatic love for Lord Kṛṣṇa; dena—delivers; gaurahari—Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Śrī Caitanya Mahāprabhu [Gaurahari] bestows ecstatic love for Kṛṣṇa upon anyone who hears all these topics with faith and love.

#### **TEXT 139**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Thirteenth Chapter, describing Jagadānanda Paṇḍita's visit to Vṛndāvana, the Lord's hearing the song of the deva-dāsī, and Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī's achieving love of Kṛṣṇa.

# CHAPTER FOURTEEN Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu's Feelings of Separation From Kṛṣṇa

Śrīla Bhaktivinoda Thākura gives the following summary of the Fourteenth Chapter. Śrī Caitanya Mahāprabhu's feelings of separation from Krsna resulted in highly elevated transcendental madness. When He was standing near the Garuda-stambha and praying to Lord Jagannātha, a woman from Orissa put her foot on the Lord's shoulder in her great eagerness to see Lord Jagannātha. Govinda chastised her for this, but Caitanya Mahāprabhu praised her eagerness. When Caitanya Mahāprabhu went to the temple of Lord Jagannātha, He was absorbed in ecstatic love and saw only Krsna. As soon as He perceived this woman, however, His external consciousness immediately returned, and He saw Jagannātha, Baladeva and Subhadrā. Caitanya Mahāprabhu also saw Krsna in a dream, and He was overwhelmed with ecstatic love. When He could no longer see Krsna, Śrī Caitanya Mahāprabhu compared Himself to a yogī and described how that yogī was seeing Vrndāvana. Sometimes all the transcendental ecstatic symptoms were manifest in Him. One night, Govinda and Svarūpa Dāmodara noticed that although the three doors to the Lord's room were closed and locked, the Lord was not present inside. Seeing this, Svarūpa Dāmodara and the other devotees went outside and saw the Lord lying unconscious by the gate known as Simha-dvāra. His body had become unusually long, and the joints of His bones were loose. The devotees gradually brought Śrī Caitanya Mahāprabhu back to His senses by chanting the Hare Krsna mantra, and then they took Him back to His residence. Once Śrī Caitanya Mahāprabhu mistook a sand dune known as Cataka-parvata for Govardhana Hill. As He ran toward it, He became stunned, and then the eight ecstatic transformations appeared in His body due to great love for Kṛṣṇa. At that time all the devotees chanted the Hare Krsna mantra to pacify Him.

kṛṣṇa-viccheda-vibhrāntyā manasā vapuṣā dhiyā yad yad vyadhatta gaurāṅgas tal-leśaḥ kathyate 'dhunā

kṛṣṇa-viccheda—of separation from Kṛṣṇa; vibhrāntyā—by the bewilderment; manasā—by the mind; vapuṣā—by the body; dhiyā—by the intelligence; yat yat—whatever; vyadhatta—performed; gaurāṅgaḥ—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tat—of that; leśaḥ—a very small fragment; kathyate—is being described; adhunā—now.

I shall now describe a very small portion of the activities performed by Śrī Caitanya Mahāprabhu with His mind, intelligence and body when He was bewildered by strong feelings of separation from Kṛṣṇa.

### TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya svayam bhagavān jaya jaya gauracandra bhakta-gaṇa-prāṇa

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; svayam bhagavān—the Personality of Godhead Himself; jaya jaya—all glories; gaura-candra—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa-prāṇa—the life and soul of the devotees.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead! All glories to Lord Gauracandra, the life and soul of His devotees!

# TEXT 3

jaya jaya nityānanda caitanya-jīvana jayādvaitācārya jaya gaura-priyatama

jaya jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda; caitanya-jīvana—the life of Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; advaita-ācārya—to

Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-priya-tama—very, very dear to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Lord Nityānanda, who is Śrī Caitanya Mahāprabhu's very life! And all glories to Advaita Ācārya, who is extremely dear to Śrī Caitanya Mahāprabhu!

### **TEXT 4**

jaya svarūpa, śrīvāsādi prabhu-bhakta-gaṇa śakti deha',—kari yena caitanya-varṇana

jaya—all glories; svarūpa—to Svarūpa Dāmodara; śrīvāsa-ādi—headed by Śrīvāsa Ṭhākura; prabhu-bhakta-gaṇa—to the devotees of the Lord; śakti deha'—please give strength; kari—I can make; yena—so that; caitanya-varṇana—description of Lord Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Svarūpa Dāmodara and all the other devotees, headed by Śrīvāsa Ṭhākura! Please give me the strength to describe the character of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# TEXT 5

prabhura virahonmāda-bhāva gambhīra bujhite nā pāre keha, yadyapi haya 'dhīra'

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; viraha-unmāda—of the transcendental madness of separation from Kṛṣṇa; bhāva—emotion; gambhīra—very deep and mysterious; bujhite—to understand; nā pāre keha—no one is able; yadyapi—although; haya—is; dhīra—a very learned and gentle scholar.

Śrī Caitanya Mahāprabhu's emotion of transcendental madness in separation from Kṛṣṇa is very deep and mysterious. Even though one is very advanced and learned, he cannot understand it.

bujhite nā pāri yāhā, varņite ke pāre? sei bujhe, varņe, caitanya śakti dena yānre

bujhite—to understand; nā pāri—not being able; yāhā—subject which; varņite ke pāre—who can describe; sei bujhe—he can understand; varņe—can describe; caitanya—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śakti—capacity; dena—gives; yānre—to whom.

How can one describe unfathomable subject matters? It is possible only if Śrī Caitanya Mahāprabhu gives him the capability.

#### TEXT 7

svarūpa-gosāñi āra raghunātha-dāsa ei duira kaḍacāte e-līlā prakāśa

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; āra—and; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa Gosvāmī; ei duira—of these two; kaḍacāte—in the notebooks; e-līlā—these pastimes; prakāśa—described.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Raghunātha dāsa Gosvāmī recorded all these transcendental activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu in their notebooks.

Śrī Caitanya Mahāprabhu's transcendental feelings of separation from Kṛṣṇa and His consequent madness are not at all understandable by a person on the material platform. Nonetheless, a so-called party of devotees named nadīyā-nāgarī has sprung up and introduced the worship of Viṣṇupriyā. This certainly indicates their ignorance concerning Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes. In the opinion of Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura, such worship is a product of the imagination. Many other methods of worshiping Caitanya Mahāprabhu have also been introduced, but they have all been rejected by stalwart devotees like Bhaktivinoda Ṭhākura. The groups practicing such unauthorized worship have been listed by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura:

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

āula, bāula, kartābhajā, neḍā, daraveśa, sāni, sahajiyā, sakhībhekī, smārta, jāta-gosāñi, ativāḍī, cūḍādhārī, gaurānga-nāgarī

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Raghunātha dāsa Gosvāmī witnessed Caitanya Mahāprabhu's activities firsthand and recorded them in two notebooks. Therefore, without reference to these notebooks one cannot understand the activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Anyone inventing some new method for worshiping Śrī Caitanya Mahāprabhu is certainly unable to understand the Lord's pastimes, for he is bereft of the real process of approaching the Lord.

# TEXT 8

se-kāle e-dui rahena mahāprabhura pāśe āra saba kadacā-kartā rahena dūra-deśe

se-kāle—in those days; e-dui—these two; rahena—stayed; mahāprabhura pāśe—with Śrī Caitanya Mahāprabhu; āra—other; saba—all; kaḍacā-kartā—commentators; rahena—remained; dūra-deśe—far away.

In those days, Svarūpa Dāmodara and Raghunātha dāsa Gosvāmī lived with Śrī Caitanya Mahāprabhu, whereas all other commentators lived far away from Him.

Besides Svarūpa Dāmodara and Raghunātha dāsa Gosvāmī, there were many others who also recorded Śrī Caitanya Mahāprabhu's activities. Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura believes that the people of the world would benefit greatly if such notes were available. It is a most unfortunate situation for human society that none of these notebooks is still extant.

# TEXT 9

kṣaṇe kṣaṇe anubhavi' ei dui-jana saṅkṣepe bāhulye karena kaḍacā-granthana

kṣaṇe kṣaṇe—moment by moment; anubhavi'—understanding; ei duijana—these two persons; saṅkṣepe—in brief; bāhulye—elaborately; karena—do; kaḍacā-granthana—compiling the notebooks.

These two great personalities [Svarūpa Dāmodara and Raghunātha dāsa Gosvāmī] recorded the activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu moment by moment. They described these activities briefly as well as elaborately in their notebooks.

For future reference, we should remember that Svarūpa Dāmodara Gosvāmī recorded the pastimes briefly, whereas Raghunātha dāsa Gosvāmī recorded them elaborately. These two great personalities simply recorded the facts; they did not create any descriptive literary embellishments.

## **TEXT 10**

svarūpa—'sūtra-kartā', raghunātha—'vṛttikāra' tāra bāhulya varni—pāṅji-tīkā-vyavahāra

svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; sūtra-kartā—maker of short notes; raghunātha—Raghunātha dāsa Gosvāmī; vṛtti-kāra—maker of elaborate explanations; tāra—of those; bāhulya—more elaborately; varṇi—I shall describe; pānji—fluffing out (as of cotton); tīkā—explanation; vyavahāra—behavior.

Svarūpa Dāmodara wrote short notes, whereas Raghunātha dāsa Gosvāmī wrote elaborate descriptions. I shall now describe Śrī Caitanya Mahāprabhu's activities more elaborately, as if fluffing out compressed cotton.

 $P\bar{a}nji-t\bar{i}k\bar{a}$  means further explanations of a subject. Writing such explanations is likened to the process of fluffing out cotton.

# TEXT 11

tāte viśvāsa kari' šuna bhāvera varņana ha-ibe bhāvera jñāna, pāibā prema-dhana

tāte—therefore; viśvāsa kari'—having faith; śuna—please hear; bhāvera varṇana—description of ecstatic emotions; ha-ibe—there will be; bhāvera—of ecstatic emotions; jñāna—knowledge; pāibā—you will get; prema-dhana—love of Kṛṣṇa.

Please hear faithfully this description of Caitanya Mahāprabhu's ecstatic emotions. Thus you will come to know of His ecstatic love, and ultimately you will achieve love of Godhead.

## **TEXT 12**

kṛṣṇa mathurāya gele, gopīra ye daśā haila kṛṣṇa-vicchede prabhura se daśā upajila

kṛṣṇa mathurāya gele—when Lord Kṛṣṇa departed for Mathurā; gopīra—of the gopīs; ye daśā—which condition; haila—was; kṛṣṇa-vicchede—by separation from Kṛṣṇa; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; se daśā—that situation; upajila—happened.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu felt separation from Kṛṣṇa, His condition exactly corresponded to that of the gopīs in Vṛndāvana after Kṛṣṇa's departure for Mathurā.

# **TEXT 13**

uddhava-darśane yaiche rādhāra vilāpa krame krame haila prabhura se unmāda-vilāpa

uddhava-darśane—by seeing Uddhava; yaiche—as; rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; vilāpa—lamentation; krame krame—gradually; haila—became; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; se—that; unmāda-vilāpa—lamentation in madness.

The lamentation of Śrīmatī Rādhārāṇī when Uddhava visited Vṛndāvana gradually became a feature of Śrī Caitanya Mahāprabhu's transcendental madness.

# **TEXT 14**

rādhikāra bhāve prabhura sadā 'abhimāna' sei bhāve āpanāke haya 'rādhā'-jñāna rādhikāra bhāve—in the emotion of Śrīmatī Rādhārāṇī; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sadā—always; abhimāna—conception; sei bhāve—under such a conception; āpanāke—upon Himself; haya—becomes; rādhā-jñāna—consideration as Śrīmatī Rādhārānī.

Śrī Caitanya Mahāprabhu's emotions exactly corresponded to those of Śrīmatī Rādhārāṇī when She met Uddhava. The Lord always conceived of Himself in Her position and sometimes thought that He was Śrīmatī Rādhārāṇī Herself.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura explains that the purport of the word *abhimāna*, or "self-conception," is that Śrī Caitanya Mahāprabhu thought Himself to be in the position of Śrīmatī Rādhārāṇī and was always ready to render Kṛṣṇa service in that way. Although Śrī Caitanya Mahāprabhu is Kṛṣṇa Himself, He assumed the complexion and emotions of Śrīmatī Rādhārāṇī and remained in that status. He never assumed the complexion or status of Lord Kṛṣṇa. Of course, Kṛṣṇa wanted to experience the role of Śrīmatī Rādhārāṇī; that is the original cause of His assuming the body of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore pure Vaiṣṇavas never disturb Śrī Caitanya Mahāprabhu's conception of being Śrīmatī Rādhārānī.

Unfortunately, at the present time a group of so-called devotees maintain that Śrī Caitanya Mahāprabhu is the enjoyer and that they are enjoyers as well. They have actually deviated from devotional service to the Lord. Śrī Caitanya Mahāprabhu manifested Himself to show that cultivation of love for Kṛṣṇa in separation is the easiest way of success for all living entities. Despite this fact, there are some theosophists who declare that because Śrī Caitanya Mahāprabhu is the Supreme Personality of Godhead, such cultivation is easy for Him but difficult for the living entity and that one can therefore approach Kṛṣṇa in any way he likes. To nullify this idea, Śrī Caitanya Mahāprabhu demonstrated practically how one can achieve love of Kṛṣṇa by adopting Śrīmatī Rādhārāṇī's mood in separation from Kṛṣṇa.

# **TEXT 15**

divyonmāde aiche haya, ki ihā vismaya? adhirūdha-bhāve divyonmāda-pralāpa haya

divya-unmāde—in transcendental madness; aiche—such; haya—is; ki ihā vismaya—what is the wonder; adhirūḍha-bhāve—in highly elevated love of Kṛṣṇa; divya-unmāda—in transcendental madness; pralāpa—talking; haya—there is.

Such is the state of transcendental madness. Why is it difficult to understand? When one is highly elevated in love of Kṛṣṇa, he becomes transcendentally mad and talks like a madman.

### **TEXT 16**

etasya mohanākhyasya gatim kām apy upeyuṣaḥ bhramābhā kāpi vaicitrī divyonmāda itīryate udghūrṇā-citra-jalpādyās tad-bhedā bahavo matāh

etasya—of this; mohana-ākhyasya—mood known as mohana, or enchanting; gatim—progress; kām api—inexplicable; upeyuṣaḥ—having obtained; bhrama-ābhā—resembling bewilderment; kā api—some; vaicitrī—condition bringing about astonishment; divya-unmāda—transcendental madness; iti—thus; īryate—it is called; udghūrṇā—udghūrṇā; citra-jalpa—citra-jalpa; ādyāḥ—and so on; tat-bhedāḥ—different features of that; bahavaḥ—many; matāḥ—described.

"When the ecstatic emotion of enchantment gradually progresses, it becomes similar to bewilderment. Then one reaches the stage of astonishment [vaicitrī], which awakens transcendental madness. Udghūrṇā and citrajalpa are two among the many divisions of transcendental madness."

This is a quotation from the *Ujjvala-nīlamaņi* (Sthāyi-bhāva-prakaraṇa 174).

## **TEXT 17**

eka-dina mahāprabhu kariyāchena śayana krsna rāsa-līlā kare,—dekhilā svapana

eka-dina—one day; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kariyāchena śayana—was taking rest; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; rāsa-līlā kare—performs rāsa-līlā dance; dekhilā—He saw; svapana—a dream.

One day while He was resting, Śrī Caitanya Mahāprabhu dreamed He saw Kṛṣṇa performing His rāsa dance.

### **TEXT 18**

tribhanga-sundara-deha, muralī-vadana pītāmbara, vana-mālā, madana-mohana

tri-bhanga—curved in three places; sundara—beautiful; deha—body; muralī-vadana—with a flute to the mouth; pīta-ambara—with yellow garments; vana-mālā—forest flower garlands; madana-mohana—enchanting Cupid.

Śrī Caitanya Mahāprabhu saw Lord Kṛṣṇa standing with His beautiful body curved in three places, holding His flute to His lips. Wearing yellow garments and garlands of forest flowers, He was enchanting even to Cupid.

# **TEXT 19**

maṇḍalī-bandhe gopī-gaṇa karena nartana madhye rādhā-saha nāce vrajendra-nandana

maṇḍalī-bandhe—in a circle; gopī-gaṇa—the gopīs; karena nartana—engaged in dancing; madhye—in the middle; rādhā-saha—with Śrīmatī Rādhārāṇī; nāce—dances; vrajendra-nandana—Kṛṣṇa, the son of Mahārāja Nanda.

The gopīs were dancing in a circle, and in the middle of that circle, Kṛṣṇa, the son of Mahārāja Nanda, danced with Rādhārāṇī.

dekhi' prabhu sei rase āviṣṭa hailā 'vṛndāvane kṛṣṇa pāinu'—ei jñāna kailā

dekhi'—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sei—that; rase—in the transcendental mellow; āviṣṭa hailā—became overwhelmed; vṛndāvane—in Vṛndāvana; kṛṣṇa pāinu—I have gotten Kṛṣṇa; ei—this; jñāna kailā—He thought.

Seeing this, Śrī Caitanya Mahāprabhu was overwhelmed with the transcendental mellow of the rāsa dance, and He thought, "Now I am with Kṛṣṇa in Vṛndāvana."

## **TEXT 21**

prabhura vilamba dekhi' govinda jāgāilā jāgile 'svapna'-jñāna haila, prabhu duḥkhī hailā

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vilamba—delay; dekhi'—seeing; govinda—Govinda; jāgāilā—caused to awaken; jāgile—when He awoke; svapna-jñāna haila—could understand that it was a dream; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; duḥkhī hailā—became unhappy.

When Govinda saw that the Lord had not yet risen, he awakened Him. Understanding that He had only been dreaming, the Lord was somewhat unhappy.

# TEXT 22

dehābhyāse nitya-kṛtya kari' samāpana kāle yāi' kailā jagannātha daraśana

deha-abhyāse—as a habit; nitya-kṛtya—the daily duties; kari' samāpana—finishing; kāle—at the proper time; yāi'—going; kailā—performed; jagannātha daraśana—seeing Lord Jagannātha.



"Now I am with Kṛṣṇa in Vṛndāvana."

Śrī Caitanya Mahāprabhu performed His customary daily duties, and at the usual time He went to see Lord Jagannātha in the temple.

### **TEXT 23**

yāvat kāla darśana karena garuḍera pāche prabhura āge darśana kare loka lākhe lākhe

yāvat kāla—as long as; darśana—seeing; karena—performs; garuḍera pāche—from the back of the Garuḍa column; prabhura āge—in front of Śrī Caitanya Mahāprabhu; darśana kare—see; loka—people; lākhe lākhe—in hundreds and thousands.

As He viewed Lord Jagannātha from behind the Garuḍa column, hundreds and thousands of people in front of Him were seeing the Deity.

## **TEXT 24**

udiyā eka strī bhīde darśana nā pāñā garude cadi' dekhe prabhura skandhe pada diyā

udiyā—a native of Orissa; eka—one; strī—woman; bhīde—in the crowd; darśana nā pāñā—being unable to see; garude cadi'—climbing up the column of Garuda; dekhe—sees; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; skandhe—on the shoulder; pada—her foot; diyā—placing.

Suddenly, a woman from Orissa, unable to see Lord Jagannātha because of the crowd, climbed the column of Garuḍa, placing her foot on Śrī Caitanya Mahāprabhu's shoulder.

# TEXT 25

dekhiyā govinda āste-vyaste strīke varjilā tāre nāmāite prabhu govinde niṣedhilā

dekhiyā—seeing; govinda—the personal servant of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āste-vyaste—with great haste; strīke—the woman; varjilā—

got down; *tāre*—her; *nāmāite*—to get down; *prabhu*—Śrī Caitanya Mahāprabhu; *govinde*—Govinda; *niṣedhilā*—forbade.

When he saw this, Caitanya Mahāprabhu's personal servant, Govinda, hastily got her down from her position. Śrī Caitanya Mahāprabhu, however, chastised him for this.

Because Garuḍa is the carrier of Lord Viṣṇu, he is the supreme Vaiṣṇava. Therefore to touch his body with one's feet or to climb the column of Garuḍa is certainly a *vaiṣṇava-aparādha*, an offense to a Vaiṣṇava. The woman was also offensive to Kṛṣṇa by putting her foot on the shoulder of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Seeing all these offenses, Govinda very hastily made her get down.

#### **TEXT 26**

'ādi-vasyā' ei strīre nā kara varjana karuka yatheṣṭa jagannātha daraśana

ādi-vasyā—uncivilized man, aborigine; ei—this; strīre—woman; nā kara varjana—do not forbid; karuka—let her do; yathā-iṣṭa—as desired; jagannātha daraśana—seeing Lord Jagannātha.

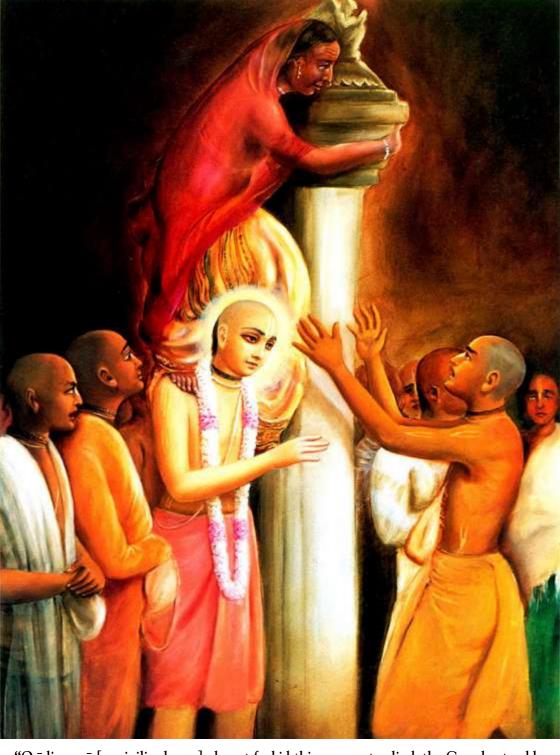
Śrī Caitanya Mahāprabhu said to Govinda, "O ādi-vasyā [uncivilized man], do not forbid this woman to climb the Garuḍa-stambha. Let her see Lord Jagannātha to her satisfaction."

For another explanation of the word ādi-vasyā, refer to Antya-līlā, Chapter Ten, verse 116.

# **TEXT 27**

āste-vyaste sei nārī bhūmete nāmilā mahāprabhure dekhi' tānra caraṇa vandilā

āste-vyaste—in great haste; sei nārī—that woman; bhūmete—on the ground; nāmilā—got down; mahāprabhure dekhi'—seeing Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅra—His; caraṇa vandilā—begged pardon at the lotus feet.



"O ādi-vasyā [uncivilized man], do not forbid this woman to climb the Garuḍa-stambha. Let her see Lord Jagannātha to her satisfaction."

When the woman came to her senses, however, she quickly climbed back down to the ground and, seeing Śrī Caitanya Mahāprabhu, immediately begged at His lotus feet for forgiveness.

## **TEXT 28**

tāra ārti dekhi' prabhu kahite lāgilā "eta ārti jagannātha more nāhi dilā!

tāra—her; ārti—eagerness; dekhi'—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahite lāgilā—began to speak; eta ārti—so much eagerness; jagannātha—Lord Jagannātha; more—unto Me; nāhi dilā—did not bestow.

Seeing the woman's eagerness, Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Lord Jagannātha has not bestowed so much eagerness upon Me.

The woman was so eager to see Lord Jagannātha that she forgot she was offending the feet of a Vaiṣṇava by climbing the column of Garuḍa. She also neglected to consider that by putting her foot on the shoulder of Śrī Caitanya Mahāprabhu, she offended the Supreme Personality of Godhead. These are both grievous offenses that displease the Supreme Lord and Vaiṣṇavas. She was so eager to see Lord Jagannātha, however, that she committed all these offenses obliviously. Śrī Caitanya Mahāprabhu praised her eagerness; He regretted that Lord Jagannātha had not bestowed such great eagerness upon Him.

# **TEXT 29**

jagannāthe āviṣṭa ihāra tanu-mana-prāṇe mora skandhe pada diyāche, tāho nāhi jāne

jagannāthe—in Lord Jagannātha; āviṣṭa—fully absorbed; ihāra—of this woman; tanu—body; mana—mind; prāṇe—life; mora skandhe—upon My shoulder; pada—foot; diyāche—has put; tāho—she; nāhi jāne—did not understand.

"She has fully absorbed her body, mind and life in Lord Jagannātha. Therefore she was unaware that she was putting her foot on My shoulder.

aho bhāgyavatī ei, vandi ihāra pāya ihāra prasāde aiche ārti āmāra vā haya"

aho—alas; bhāgyavatī—very, very fortunate; ei—she; vandi—let Me offer prayers; ihāra pāya—at her feet; ihāra prasāde—by her favor; aiche—such; ārti—eagerness; āmāra vā haya—may be Mine.

"Alas! How fortunate this woman is! I pray at her feet that she favor Me with her great eagerness to see Lord Jagannātha."

# **TEXT 31**

pūrve āsi' yabe kailā jagannātha darasana jagannāthe dekhe—sākṣāt vrajendra-nandana

pūrve—before this; āsi'—coming; yabe—when; kailā—executed; jagannātha daraśana—seeing Lord Jagannātha; jagannāthe dekhe—sees Lord Jagannātha; sākṣāt vrajendra-nandana—personally the son of Mahārāja Nanda.

Just previously, Śrī Caitanya Mahāprabhu had been seeing Lord Jagannātha as Kṛṣṇa, the son of Mahārāja Nanda, in person.

# **TEXT 32**

svapnera darśanāveśe tad-rūpa haila mana yāhān tāhān dekhe sarvatra muralī-vadana

svapnera—of the dream; darśana-āveśe—by being fully absorbed in the vision; tat-rūpa—like that; haila mana—the mind became; yāhān tāhān—anywhere and everywhere; dekhe—sees; sarvatra—all around; muralīvadana—Kṛṣṇa with His flute to His mouth.

Becoming fully absorbed in that vision, Śrī Caitanya Mahāprabhu had assumed the mood of the gopīs, so much so that everywhere He looked He saw Kṛṣṇa standing with His flute to His lips.

ebe yadi strīre dekhi' prabhura bāhya haila jagannātha-subhadrā-balarāmera svarūpa dekhila

ebe—now; yadi—when; strīre—the woman; dekhi'—seeing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāhya haila—there was external consciousness; jagannātha—Lord Jagannātha; subhadrā—His sister, Subhadrā; balarāmera—and of His elder brother, Balarāma; svarūpa—forms; dekhila—saw.

After seeing the woman, the Lord's external consciousness returned, and He saw the original deity forms of Lord Jagannātha, Subhadrā and Lord Balarāma.

## **TEXT 34**

kurukṣetre dekhi' kṛṣṇe aiche haila mana 'kāhān kurukṣetre āilāna, kāhān vṛndāvana?'

kurukṣetre—in Kurukṣetra; dekhi'—seeing; kṛṣṇe—Lord Kṛṣṇa; aiche—in that way; haila mana—became His mind; kāhān—where; kurukṣetre āilāna—I have come to Kurukṣetra; kāhān—where; vṛndāvana—Vṛndāvana.

When He saw the deities, Lord Caitanya thought He was seeing Kṛṣṇa in Kurukṣetra. He wondered, "Have I come to Kurukṣetra? Where is Vṛndāvana?"

# **TEXT 35**

prāpta-ratna hārāñā aiche vyagra ha-ilā viṣaṇṇa hañā prabhu nija-vāsā āilā

prāpta-ratna—the achieved jewel; hārāñā—having lost; aiche—in that way; vyagra ha-ilā—became very much agitated; viṣaṇṇa hañā—being morose; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nija—own; vāsā—to His residential place; āilā—returned.

Lord Caitanya grew very much agitated, like a person who has just lost a recently acquired jewel. Then He became very morose and returned home.

#### **TEXT 36**

bhūmira upara vasi' nija-nakhe bhūmi likhe aśru-gaṅgā netre vahe, kichui nā dekhe

bhūmira upara—on the ground; vasi'—sitting down; nija-nakhe—with His fingernails; bhūmi likhe—marked the ground; aśru-gaṅgā—a flow of tears like the Ganges; netre—in the eyes; vahe—flows; kichui—anything; nā dekhe—could not see.

Śrī Caitanya Mahāprabhu sat down on the ground and began to mark it with His fingernails. He was blinded by tears, which flowed from His eyes like the Ganges.

### **TEXT 37**

'pāilun vṛndāvana-nātha, punaḥ hārāilun ke mora nileka kṛṣṇa? kāhān mui āinu'?

pāilun—I got; vṛndāvana-nātha—the Supreme Lord of Vṛndāvana; punaḥ—again; hārāilun—I have lost; ke—who; mora—My; nileka—took away; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; kāhān—where; mui āinu—have I come.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "I found Kṛṣṇa, the Lord of Vṛndāvana, but I have lost Him again. Who has taken My Kṛṣṇa? Where have I come?"

These are the feelings of Śrīmatī Rādhārāṇī. First Lord Caitanya felt that He had been taken to Vṛndāvana, where He saw Kṛṣṇa's rāsa dance with the gopīs. Then He was brought to Kurukṣetra to see Lord Jagannātha, His sister (Subhadrā) and Lord Balarāma. Śrī Caitanya Mahāprabhu lost Vṛndāvana and Kṛṣṇa, the master of Vṛndāvana. At this time, Caitanya Mahāprabhu experienced divyonmāda, transcendental madness in separation from Kṛṣṇa. At Kurukṣetra, Kṛṣṇa displays His opulence,

whereas in Vṛndāvana He is in His original position. Kṛṣṇa never goes even a step away from Vṛndāvana; therefore Kurukṣetra is less important for the gopīs than Vṛndāvana.

Although devotees who worship Kṛṣṇa in opulence (His Vaikuṇṭha aspect) may prefer to see Lord Kṛṣṇa at Kurukṣetra along with Subhadrā and Balarāma, the gopīs want to see Kṛṣṇa in Vṛndāvana, performing the rāsa dance with Śrīmatī Rādhārāṇī. Śrī Caitanya Mahāprabhu showed by practical example how one can cultivate the mood of Rādhārāṇī and the other gopīs in separation from Kṛṣṇa. Devotees absorbed in this mood do not like to see Kṛṣṇa anywhere else but Vṛndāvana. Therefore Śrī Caitanya Mahāprabhu lamented, "I found Kṛṣṇa in Vṛndāvana, and now I have again lost Him and come to Kurukṣetra." Unless one is a very highly advanced devotee, he cannot understand these intricate feelings. The author of Śrī Caitanya-caritāmṛta, however, has tried to explain this divyonmāda as far as possible, and it is our duty simply to appreciate it as far as possible. Therefore the author has made the following request in verse 11:

tāte viśvāsa kari' śuna bhāvera varṇana ha-ibe bhāvera jñāna, pāibā prema-dhana

"My dear readers, simply try to hear this description with faith and love. That will help you understand transcendental ecstasy, and at last you will achieve love of Godhead very easily."

# **TEXT 38**

svapnāveše preme prabhura gara gara mana bāhya haile haya—yena hārāila dhana

svapna-āveše—when absorbed in dreams; preme—in love of Kṛṣṇa; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; gara gara—fully absorbed; mana—mind; bāhya haile—when He awakens; haya—it is; yena—as if; hārāila—He has lost; dhana—something very precious.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu dreamed of the rāsa dance, He was fully absorbed in transcendental bliss, but when His dream broke, He thought He had lost a precious jewel.

unmattera prāya prabhu karena gāna-nṛtya dehera svabhāve karena snāna-bhojana-kṛtya

unmattera prāya—as if mad; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena—performs; gāna-nṛtya—singing and dancing; dehera—of the body; svabhāve—by nature; karena—carries out; snāna—bathing; bhojana—eating; kṛtya—duties.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu would chant and dance, always absorbed in the bliss of transcendental madness. He carried out the necessities of the body, such as eating and bathing, merely out of habit.

## **TEXT 40**

rātri haile svarūpa-rāmānande lañā āpana manera bhāva kahe ughāḍiyā

rātri haile—when there was night; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; rāmānande—Rāmānanda Rāya; lañā—taking together; āpana manera—of His own mind; bhāva—the ecstatic feelings; kahe—speaks; ughāḍiyā—revealing.

At night, Lord Caitanya would reveal to Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya the ecstatic feelings of His mind.

# **TEXT 41**

prāpta-praņaṣṭācyuta-vitta ātmā yayau viṣādojjhita-deha-gehaḥ gṛhīta-kāpālika-dharmako me vṛndāvanam sendriya-śiṣya-vṛndaḥ

prāpta—achieved; praṇaṣṭa—lost; acyuta—Kṛṣṇa; vittaḥ—the treasure; ātmā—mind; yayau—went; viṣāda—by lamentation; ujjhita—given up; deha-gehaḥ—body and home; gṛhīta—accepted; kāpālika-dharmakaḥ—the religious principles of a kāpālika-yogī, a kind of mendicant; me—My;

vṛndāvanam—to Vṛndāvana; sa—with; indriya—senses; śiṣya-vṛndaḥ—disciples.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "At first My mind somehow achieved the treasure of Kṛṣṇa, but it again lost Him. Therefore it gave up My body and home because of lamentation and accepted the religious principles of a kāpālika-yogī. Then My mind went to Vṛndāvana with its disciples, My senses."

This verse is clearly metaphorical.

#### **TEXT 42**

prāpta-ratna hārāñā, tāra guṇa saṅariyā, mahāprabhu santāpe vihvala rāya-svarūpera kaṇṭha dhari', kahe 'hāhā hari hari', dhairya gela, ha-ilā capala

prāpta—acquired; ratna—gem; hārāñā—having lost; tāra—of it; guṇa—attributes; saṅariyā—remembering; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; santāpe—in lamentation; vihvala—overwhelmed; rāya—of Rāmānanda Rāya; svarūpera—of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kaṇṭha dhari'—catching the necks; kahe—said; hāhā hari hari—alas, where is Hari, where is Hari; dhairya—patience; gela—lost; ha-ilā capala—became restless.

Having lost His acquired gem, Śrī Caitanya Mahāprabhu became overwhelmed with lamentation by remembering its attributes. Then, grasping the necks of Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, He cried, "Alas, where is My Lord Hari? Where is Hari?" Finally He became restless and lost all patience.

# **TEXT 43**

"śuna, bāndhava, kṛṣṇera mādhurī yāra lobhe mora mana, chāḍi' loka-veda-dharma, yogī hañā ha-ila bhikhārī śuna—please hear; bāndhava—My friends; kṛṣṇera mādhurī—the sweetness of Lord Kṛṣṇa; yāra—for which; lobhe—by the greed; mora mana—My mind; chāḍi'—giving up; loka-veda-dharma—social and Vedic religious principles; yogī hañā—having become a yogī; ha-ila bhikhārī—has become a beggar.

"My dear friends," He said, "please hear of Kṛṣṇa's sweetness. Because of a great desire for that sweetness, My mind has given up all social and Vedic religious principles and taken to the profession of begging, exactly like a mystic yogī.

#### **TEXT 44**

kṛṣṇa-līlā-maṇḍala, śuddha śankha-kuṇḍala, gaḍiyāche śuka kārikara sei kuṇḍala kāṇe pari', tṛṣṇā-lāu-thālī dhari', āśā-jhuli kāndhera upara

kṛṣṇa-līlā-maṇḍala—the ring of the pastimes of Kṛṣṇa; śuddha—pure; śaṅkha-kuṇḍala—an earring of conchshell; gaḍiyāche—has manufactured; śuka—Śukadeva Gosvāmī; kārikara—craftsman; sei kuṇḍala—that earring; kāṇe pari'—putting on the ear; tṛṣṇā—aspiration; lāu—of squash or gourd; thālī—the bowl; dhari'—taking; āśā—expectation; jhuli—bag; kāndhera upara—on the shoulder.

"The ring of Kṛṣṇa's rāsa-līlā, manufactured by Śukadeva Gosvāmī, the most auspicious craftsman, is as pure as an earring made from a conchshell. The yogī of My mind is wearing that earring upon his ear. From a gourd he has carved out the bowl of My aspirations, and he has taken the bag of My expectations on his shoulder.

# **TEXT 45**

cintā-kānthā uḍhi gāya, dhūli-vibhūti-malina-kāya, 'hāhā kṛṣṇa' pralāpa-uttara udvega dvādaśa hāte, lobhera jhulani māthe, bhiksābhāve ksīna kalevara cintā—of anxiety; kānthā—the torn quilt; uḍhi—covering; gāya—on the body; dhūli—dust; vibhūti—ashes; malina-kāya—dirty body; hāhā—alas; kṛṣṇa—Kṛṣṇa; pralāpa-uttara—crazy replies; udvega—distress; dvādaśa—twelve (bangles); hāte—on the wrist; lobhera—of greed; jhulani—turban; māthe—on the head; bhikṣā-abhāve—in the absence of alms; kṣīṇa—skinny; kalevara—body.

"The yogī of My mind wears the torn quilt of anxiety on his dirty body, which is covered with dust and ashes. His only words are 'Alas! Kṛṣṇa!' He wears twelve bangles of distress on his wrist and a turban of greed on his head. Because he has not eaten anything, he is very thin.

## **TEXT 46**

vyāsa, śukādi yogi-gaṇa, kṛṣṇa ātmā nirañjana, vraje tānra yata līlā-gaṇa bhāgavatādi śāstra-gaṇe, kariyāche varṇane, sei tarjā pade anuksana

vyāsa—Dvaipāyana Vyāsa; śuka-ādi—and other sages, such as Śukadeva Gosvāmī; yogi-gaṇa—great mystic yogīs; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; ātmā—the Supersoul; nirañjana—without material contamination; vraje—in Vṛndāvana; tāṅra—His; yata—all; līlā-gaṇa—pastimes; bhāgavata-ādi—Śrīmad-Bhāgavatam and others; śāstra-gaṇe—in revealed scriptures; kariyāche varṇane—have described; sei tarjā—that competition of poetry between two parties; paḍe—reads; anukṣaṇa—every moment.

"The great yogī of My mind always studies the poetry and discussions of Lord Kṛṣṇa's Vṛndāvana pastimes. In Śrīmad-Bhāgavatam and other scriptures, great saintly yogīs like Vyāsadeva and Śukadeva Gosvāmī have described Lord Kṛṣṇa as the Supersoul, beyond all material contamination.

# **TEXT 47**

dasendriye sişya kari', 'mahā-bāula' nāma dhari', sisya lañā karila gamana

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

mora deha sva-sadana, viṣaya-bhoga mahā-dhana, saba chādi' gelā vrndāvana

daśa-indriye—the ten senses; śiṣya kari'—making disciples; mahā-bāula—of a great mendicant; nāma dhari'—taking the name; śiṣya lañā—taking disciples; karila gamana—has gone; mora—My; deha—body; sva-sadana—own home; viṣaya-bhoga—material enjoyment; mahā-dhana—great treasure; saba chāḍi'—leaving aside everything; gelā vṛndāvana—has gone to Vṛndāvana.

"The mystic yogī of My mind has assumed the name Mahābāula and made disciples of My ten senses. Thus My mind has gone to Vṛndāvana, leaving aside the home of My body and the great treasure of material enjoyment.

Śrī Caitanya Mahāprabhu compares His mind to one of the mystic yogīs known as bāulas, who make at least ten disciples.

## **TEXT 48**

vṛndāvane prajā-gaṇa, yata sthāvara-jaṅgama, vṛkṣa-latā gṛhastha-āśrame tāra ghare bhikṣāṭana, phala-mūla-patrāśana, ei vṛtti kare śiṣya-sane

vṛndāvane—in Vṛndāvana; pṛajā-gaṇa—the citizens; yata—all; sthāvara-jaṅgama—nonmoving and moving; vṛkṣa-latā—the trees and creepers; gṛhastha-āśrame—in household life; tāra ghare—at his house; bhikṣā-aṭana—begging from door to door; phala-mūla-patra—fruits, roots and leaves; aśana—eating; ei vṛtti—this business; kare—performs; śiṣya-sane—with the disciples.

"In Vṛndāvana, he goes from door to door begging alms with all his disciples. He begs from both the moving and the inert inhabitants—the citizens, the trees and the creepers. In this way he lives on fruits, roots and leaves.

kṛṣṇa-guṇa-rūpa-rasa, gandha, śabda, paraśa, se sudhā āsvāde gopī-gaṇa tā-sabāra grāsa-śeṣe, āni' pañcendriya śiṣye, se bhikṣāya rākhena jīvana

kṛṣṇa—of Lord Kṛṣṇa; guṇa-rūpa-rasa—attributes, beauty and sweetness; gandha śabda paraśa—aroma, sound and touch; se sudhā—that nectar; āsvāde—taste; gopī-gaṇa—all the gopīs; tā-sabāra—of all of them; grāsa-śeṣe—remnants of food; āni'—bringing; pañca-indriya—five senses; śiṣye—the disciples; se bhikṣāya—by such alms; rākhena—maintain; jīvana—life.

"The gopīs of Vrajabhūmi always taste the nectar of Kṛṣṇa's attributes, His beauty, His sweetness, His aroma, the sound of His flute and the touch of His body. My mind's five disciples, the senses of perception, gather the remnants of that nectar from the gopīs and bring them to the yogī of My mind. The senses maintain their lives by eating those remnants.

## **TEXT 50**

śūnya-kuñja-maṇḍapa-koṇe, yogābhyāsa kṛṣṇa-dhyāne, tāhāṅ rahe lañā śiṣya-gaṇa kṛṣṇa ātmā nirañjana, sākṣāt dekhite mana, dhyāne rātri kare jāgaraṇa

śūnya-kuñja-maṇḍapa-koṇe—in the corner of a pavilion in a solitary garden; yoga-abhyāsa—practice of mystic yoga; kṛṣṇa-dhyāne—by meditating on Kṛṣṇa; tāhāṅ—there; rahe—remains; lañā—taking; śiṣya-gaṇa—disciples; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; ātmā—the Supersoul; nirañjana—without material contamination; sākṣāt—directly; dekhite—to see; mana—mind; dhyāne—in meditation; rātri—at night; kare jāgaraṇa—keeps awake.

"There is a solitary garden where Kṛṣṇa enjoys His pastimes, and in one corner of a pavilion in that garden, the yogī of My mind, along with his disciples, practices mystic yoga. Wanting to see Kṛṣṇa directly, this yogī

remains awake throughout the night, meditating on Kṛṣṇa, who is the Supersoul, uncontaminated by the three modes of nature.

## **TEXT 51**

mana kṛṣṇa-viyogī, duḥkhe mana haila yogī, se viyoge daśa daśā haya se daśāya vyākula hañā, mana gela palāñā, śūnya mora śarīra ālaya"

mana—the mind; kṛṣṇa-viyogī—bereft of Kṛṣṇa's association; duḥkhe—in unhappiness; mana—the mind; haila—became; yogī—a mystic yogī; se viyoge—by that feeling of separation; daśa—ten; daśā—transcendental transformations; haya—there are; se daśāya—by those transcendental transformations; vyākula hañā—being very much agitated; mana—the mind; gela—went away; palāñā—fleeing; śūnya—void; mora—My; śarīra—body; ālaya—place of residence.

"When My mind lost the association of Kṛṣṇa and could no longer see Him, he became depressed and took up mystic yoga. In the void of separation from Kṛṣṇa, he experienced ten transcendental transformations. Agitated by these transformations, My mind fled, leaving My body, his place of residence, empty. Thus I am completely in trance."

In this verse, the outward activities of the  $k\bar{a}p\bar{a}lika$  mendicants have been described, but not their actual life. The  $k\bar{a}p\bar{a}lika$  mendicants are tantric materialists who carry skulls in their hands. They are not Vaiṣṇavas and have nothing to do with spiritual life; therefore they are untouchable. Only an outward comparison has been made between the mind and their activities, but their behavior should never be imitated.

# **TEXT 52**

kṛṣṇera viyoge gopīra daśa daśā haya sei daśa daśā haya prabhura udaya

kṛṣṇera viyoge—by separation from Kṛṣṇa; gopīra—of the gopīs; daśa daśā—ten kinds of transcendental transformations of the body;

haya—there are; sei—those; daśa daśā—ten kinds of transcendental transformations; haya—are; prabhura udaya—visible in the body of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

When the gopīs felt separation from Kṛṣṇa, they experienced ten kinds of bodily transformations. These same symptoms appeared in the body of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 53**

cintātra jāgarodvegau tānavam malināṅgatā pralāpo vyādhir unmādo moho mrtyur daśā daśa

cintā—anxiety; atra—here (because of separation from Kṛṣṇa); jāgara—wakefulness; udvegau—and mental agitation; tānavam—thinness; malinaangatā—an unclean, almost dirty state of the body; pralāpaḥ—talking like a madman; vyādhiḥ—disease; unmādaḥ—madness; mohaḥ—illusion; mṛṭyuḥ—death; daśāḥ—conditions; daśa—ten.

"The ten bodily transformations resulting from separation from Kṛṣṇa are anxiety, wakefulness, mental agitation, thinness, uncleanliness, talking like a madman, disease, madness, illusion and death."

This verse is part of a description of Śrīmatī Rādhārāṇī's different traits from *Ujjvala-nīlamaṇi* (*Vipralambha-prakaraṇa* 153), by Śrīla Rūpa Gosvāmī. In this book, he elaborately explains the ten symptoms as follows. *Cintā*, anxiety. As stated in the *Hamsa-dūta* (2):

yadā yāto gopī-hṛdaya-madano nanda-sadanān mukundo gāndinyās tanayam anurundhan madhu-purīm tadāmānkṣīc cintā-sariti ghana-ghūrṇāparicayair agādhāyām bādhāmaya-payasi rādhā virahiṇī

"At Akrūra's request, Kṛṣṇa and Balarāma left the house of Nanda Mahārāja for Mathurā. At that time the mind of Śrīmatī Rādhārāṇī was disrupted, and She became almost mad because of extreme separation

from Kṛṣṇa. She experienced great mental pain and agitation, which caused Her to drown in mental speculation in the river of anxiety. She thought, 'Now I am going to die, and when I die, Kṛṣṇa will surely come back to see Me again. But when He hears of My death from the people of Vṛndāvana, He will certainly be very unhappy. Therefore I shall not die." This is the explanation of the word *cintā*.

Jāgara, wakefulness. As stated in the Padyāvalī (326):

yāḥ paśyanti priyam svapne dhanyās tāḥ sakhi yoṣitaḥ asmākam tu gate kṛṣṇe gatā nidrāpi vairiṇī

Thinking Herself very unfortunate, Śrīmatī Rādhārāṇī addressed Her very dear friend Viśākhā, "My dear friend, if I could see Kṛṣṇa in My dreams, I would certainly be glorified for My great fortune. But what can I do? Sleep also plays mischievously with Me. Indeed, it has become My enemy. Therefore I have not slept since the departure of Kṛṣṇa."

Udvega, mental agitation. This word is explained in the  $Hamsa-d\bar{u}ta$  (104) as follows:

mano me hā kaṣṭam jvalati kim aham hanta karavai na pāram nāvāram su-mukhi kalayāmy asya jaladheḥ iyam vande mūrdhnā sapadi tam upāyam kathaya me parāmṛśye yasmād dhṛti-kaṇikayāpi kṣaṇikayā

Śrīmatī Rādhārāṇī addressed Lalitā, "My dear beautiful-faced Lalitā, I cannot express how My heart is burning. It is a great, unfathomable ocean of anxiety. Still, I wish to offer My obeisances at your lotus feet. What shall I do? Please consider My condition and advise Me how I can become peaceful. That is My desire."

Tānava, thinness, is described as follows:

udañcad-vaktrāmbhoruha-vikṛtir antaḥ-kulaṣitā sadāhārābhāva-glapita-kuca-kokā yadu-pate viśuṣyantī rādhā tava viraha-tāpād anu-dinam nidāghe kuly eva krasima-paripākam prathayati

When Uddhava returned to Mathurā after visiting Vṛndāvana, Lord Kṛṣṇa inquired from him about Rādhārāṇī and Viśākhā. Uddhava replied

as follows: "Consider the condition of the *gopīs*! Śrīmatī Rādhārāṇī especially is in a very painful condition because of separation from You. She has grown skinny, and Her bodily luster is almost gone. Her heart is immersed in pain, and because She has given up eating, Her breasts have become black, as if diseased. Because of separation from You, all the *gopīs*, especially Rādhārāṇī, appear like dried-up water holes under the scorching heat of the sun."

Malina-angatā, uncleanliness, is described as follows:

hima-visara-viśīrṇāmbhoja-tulyānana-śrīḥ khara-marud-aparajyad-bandhu-jīvopamauṣṭhī agha-hara śarad-arkottāpitendīvarākṣī tava viraha-vipatti-mlāpitāsīd viśākhā

Uddhava said to Kṛṣṇa, "O most auspicious Kṛṣṇa, please hear me. The tribulation caused by Your absence has made Viśākhā languid. Her lips tremble like trees in a strong wind. Her beautiful face is like a lotus flower that has withered under the snow, and her eyes are like lotus petals scorched by the heat of the autumn sun."

Pralāpa, mad talking, is explained in the Lalita-mādhava as follows:

kva nanda-kula-candramāḥ kva śikhi-candra-kālankṛtiḥ kva mandra-muralī-ravaḥ kva nu surendra-nīla-dyutiḥ kva rāsa-rasa-tāṇḍavī kva sakhi jīva-rakṣauṣadhir nidhir mama suhrttamah kva tava hanta hā dhig vidhih

This is Śrīmatī Rādhārāṇī's lamentation for Her beloved Kṛṣṇa, who was away from home. A woman whose husband has left home and gone to a foreign land is called *proṣita-bhartṛkā*. Lamenting for Kṛṣṇa in the same way that such a woman laments for her husband, Śrīmatī Rādhārāṇī said, "My dear friend, where is the glory of the family of Mahārāṇa Nanda, who wears a half-moon ornament on His head? Where is Kṛṣṇa, whose hue is like that of the *indranīla* jewel and who plays so nicely on His flute? Where is your friend, the best of all men, so expert in dancing in the circle of the *rāsa* dance? Where is He who is the real medicine to save Me from dying of heart disease? I must condemn Providence, for he has caused Me so many tribulations by separating Me from Kṛṣṇa."

Vyādhi, disease, is also described in the Lalita-mādhava:

uttāpī puṭa-pākato 'pi garala-grāmād api kṣobhaṇo dambholer api duḥsahaḥ kaṭur alam hṛn-magna-śūlyād api tīvraḥ prauḍha-visūcikāni cayato 'py uccair mamāyam balī marmāṇy adya bhinatti gokula-pater viśleṣa-janmā jvaraḥ

Being greatly afflicted by the pain of separation from Kṛṣṇa, Śrīmatī Rādhārāṇī said, "My dear Lalitā, kindly hear Me. I cannot bear suffering the fever of separation from Kṛṣṇa, nor can I explain it to you. It is something like gold melting in an earthen box. This fever produces more distress than poison, and it is more piercing than a thunderbolt. I suffer exactly like someone almost dead from cholera. To be giving Me so much pain, this fever must be very strong indeed."

Unmāda, madness, is explained as follows:

bhramati bhavana-garbhe nirnimittam hasantī prathayati tava vārtām cetanācetaneṣu luṭhati ca bhuvi rādhā kampitāngī murāre viṣama-viraha-khedodgāri-vibhrānta-cittā

Uddhava said to Kṛṣṇa, "My dear Kṛṣṇa, all the *gopīs* are so afflicted by Your absence that they have become almost mad. O Murāri, at home Śrīmatī Rādhārāṇī laughs unnecessarily and, like a madwoman, inquires about You from every entity without distinction, even from the stones. She rolls on the ground, unable to bear the agony of Your absence."

Moha, illusion, is explained as follows:

nirundhe dainyābdhim harati guru-cintā paribhavam vilumpaty unmādam sthagayati balād bāṣpa-laharīm idānīm kamsāre kuvalaya-dṛśaḥ kevalam idam vidhatte sācivyam tava viraha-mūrcchā-sahacarī

Lalitā wrote Kṛṣṇa the following letter on Śrīmatī Rādhārāṇī's behalf: "My dear Kṛṣṇa, Śrīmatī Rādhārāṇī has fallen unconscious on the ground, Her mind greatly agitated by Her separation from You. O enemy of Kaṁsa, You have now become a first-class politician, and therefore You can supposedly give relief to everyone. Therefore please consider the plight of

Śrīmatī Rādhārāṇī, or very soon You will hear of Her death. Maybe at that time You will lament, although now You are jubilant."

Mṛtyu, death, is explained in the Hamsa-dūta (96):

aye rāsa-krīḍā-rasika mama sakhyaṁ nava-navā purā baddhā yena praṇaya-laharī hanta gahanā sa cen muktāpekṣas tvam asi dhig imāṁ tūla-śakalaṁ yad etasyā nāsā-nihitam idam adyāpi calati

In the following letter, Lalitā chastised Kṛṣṇa for staying in Mathurā: "Simply by dancing in the circle of the *rāsa* dance, You attracted Śrīmatī Rādhārāṇī's love. Why are You now so indifferent to my dear friend Rādhārāṇī? She is lying nearly unconscious, thinking of Your pastimes. I shall determine whether She is alive by putting a cotton swab under Her nostrils, and if She is still living, I shall chastise Her."

#### **TEXT 54**

ei daśa-daśāya prabhu vyākula rātri-dine kabhu kona daśā uṭhe, sthira nahe mane

ei—these; daśa-daśāya—by ten conditions; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vyākula—overwhelmed; rātri-dine—night and day; kabhu—sometimes; kona—some; daśā—condition; uṭhe—arises; sthira—steady; nahe—is not; mane—the mind.

Śrī Caitanya Mahāprabhu was overwhelmed night and day by these ten ecstatic conditions. Whenever such symptoms arose, His mind became unsteady.

# **TEXT 55**

eta kahi' mahāprabhu mauna karilā rāmānanda-rāya śloka paḍite lāgilā

eta kahi'—speaking this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mauna karilā—became silent; rāmānanda-rāya—Rāmānanda Rāya; śloka—verses; paḍite lāgilā—began to recite.

After speaking in this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu fell silent. Then Rāmānanda Rāya began to recite various verses.

### **TEXT 56**

svarūpa-gosāñi kare kṛṣṇa-līlā gāna dui jane kichu kailā prabhura bāhya jñāna

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosāñi; kare—does; kṛṣṇa-līlā—of the pastimes of Kṛṣṇa; gāna—singing; dui jane—both of them; kichu—some; kailā—revived; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāhya jñāna—external consciousness.

Rāmānanda Rāya recited verses from Śrīmad-Bhāgavatam, and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī sang of Kṛṣṇa's pastimes. In this way, they brought Śrī Caitanya Mahāprabhu to external consciousness.

### **TEXT 57**

ei-mata ardha-rātri kailā niryāpaṇa bhitara-prakoṣṭhe prabhure karāilā śayana

ei-mata—in this way; ardha-rātri—half the night; kailā niryāpaṇa—passed; bhitara-prakoṣṭhe—in the inner room; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāilā śayana—they made to lie down.

After half the night had passed in this way, Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī made Śrī Caitanya Mahāprabhu lie down on His bed in the inner room.

# **TEXT 58**

rāmānanda-rāya tabe gelā nija ghare svarūpa-govinda dunhe śuilena dvāre

rāmānanda-rāya—Rāmānanda Rāya; tabe—thereupon; gelā—returned; nija ghare—to his home; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī;

govinda—and Govinda; dunhe—both; śuilena—lay down; dvāre—at the door.

Then Rāmānanda Rāya returned home, and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Govinda lay down in front of the door to Śrī Caitanya Mahāprabhu's room.

## **TEXT 59**

saba rātri mahāprabhu kare jāgaraņa ucca kari' kahe kṛṣṇa-nāma-sankīrtana

saba rātri—all night; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kare—does; jāgaraṇa—remaining without sleep; ucca kari'—very loudly; kahe kṛṣṇa-nāma-saṅkīrtana—chants the holy name of Kṛṣṇa.

Śrī Caitanya Mahāprabhu remained awake throughout the entire night, chanting the Hare Kṛṣṇa mantra very loudly.

### **TEXT 60**

śabda nā pāñā svarūpa kapāṭa kailā dūre tina-dvāra deoyā āche, prabhu nāhi ghare!

śabda—sound; nā—not; pāñā—hearing; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kapāṭa—the door; kailā dūre—opened; tina-dvāra—three doors; deoyā āche—were locked; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nāhi ghare—was not within the room.

After some time, Svarūpa Dāmodara could no longer hear Śrī Caitanya Mahāprabhu chanting. When he entered the room, he found the three doors locked, but Śrī Caitanya Mahāprabhu was gone.

# **TEXT 61**

cintita ha-ila sabe prabhure nā dekhiyā prabhu cāhi' bule sabe deuṭī jvāliyā cintita ha-ila—became very anxious; sabe—all the devotees; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nā dekhiyā—not seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; cāhi'—searching for; bule—wander; sabe—all of them; deuţī—lamp; jvāliyā—lighting.

All the devotees were very anxious when they saw that the Lord was not in His room. They wandered about searching for Him with a warning lamp.

#### **TEXT 62**

simha-dvārera uttara-diśāya āche eka ṭhāñi tāra madhye paḍi' āchena caitanya-gosāñi

simha-dvārera—of the gate known as Simha-dvāra; uttara-diśāya—on the northern side; āche—there is; eka ṭhāñi—a place; tāra madhye—within that place; paḍi'—lying down; āchena—was; caitanya-gosāñi—Śrī Caitanya Mahāprabhu.

After searching for some time, they came upon Śrī Caitanya Mahāprabhu lying in a corner by the northern side of the Simha-dvāra gate.

## **TEXT 63**

dekhi' svarūpa-gosāñi-ādi ānandita hailā prabhura daśā dekhi' punaḥ cintite lāgilā

dekhi'—seeing; svarūpa-gosāñi-ādi—all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; ānandita hailā—became very glad; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; daśā—the condition; dekhi'—seeing; punaḥ—again; cintite lāgilā—they began to feel anxiety.

At first they were overjoyed to see Him, but when they saw His condition, all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, were very anxious.

prabhu paḍi' āchena dīrgha hāta pānca-chaya acetana deha, nāsāya śvāsa nāhi vaya

prabhu—the Lord; paḍi' āchena—was lying down; dīrgha—prolonged; hāta pānca-chaya—five to six cubits (one cubit equals about a foot and a half); acetana deha—unconscious body; nāsāya—in the nostrils; śvāsa—breath; nāhi vaya—does not flow.

Śrī Caitanya Mahāprabhu was lying unconscious, and His body had become elongated to five or six cubits. There was no breath from His nostrils.

#### **TEXTS 65-66**

eka eka hasta-pāda—dīrgha tina tina-hāta asthi-granthi bhinna, carma āche mātra tāta hasta, pāda, grīvā, kaṭi, asthi sandhi yata eka eka vitasti bhinna hañāche tata

eka eka—each one; hasta-pāda—arms and legs; dīrgha—prolonged; tina tina-hāta—three cubits; asthi-granthi—joints of the bones; bhinna—separated; carma—skin; āche—there is; mātra—only; tāta—a slight temperature indicating life; hasta—arms; pāda—legs; grīvā—neck; kaṭi—waist; asthi—bones; sandhi—joints; yata—as many; eka—one; eka—one; vitasti—about six inches; bhinna—separated; hañāche—were; tata—so many.

Each of His arms and legs had become three cubits long; only skin connected the separated joints. The Lord's body temperature, indicating life, was very low. All the joints in His arms, legs, neck and waist were separated by at least six inches.

# **TEXT 67**

carma-mātra upare, sandhi āche dīrgha hañā duḥkhita ha-ilā sabe prabhure dekhiyā carma-mātra—only skin; upare—over; sandhi—joints; āche—are; dīrgha—prolonged; hañā—being; duḥkhita—very sorry; ha-ilā—became; sabe—all of them; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhiyā—seeing.

It appeared that only skin covered His elongated joints. Seeing the Lord's condition, all the devotees were very unhappy.

## **TEXT 68**

mukhe lālā-phena prabhura uttāna-nayāna dekhiyā sakala bhaktera deha chāḍe prāṇa

mukhe—at the mouth; lālā—saliva; phena—foam; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; uttāna—turned upwards; nayāna—eyes; dekhiyā—seeing; sakala bhaktera—of all the devotees; deha—body; chāḍe—leaves; prāṇa—life.

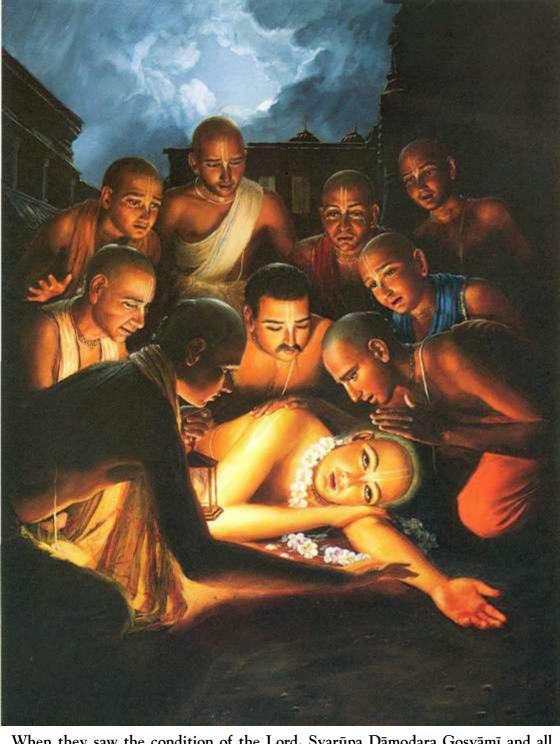
They almost died when they saw Śrī Caitanya Mahāprabhu with His mouth full of saliva and foam and His eyes turned upward.

## **TEXT 69**

svarūpa-gosāñi tabe ucca kariyā prabhura kāṇe kṛṣṇa-nāma kahe bhakta-gaṇa lañā

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosāñi; tabe—at that time; ucca kariyā—very loudly; prabhura kāṇe—in the ear of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Lord Kṛṣṇa; kahe—began to chant; bhakta-gaṇa lañā—with all the other devotees.

When they saw this, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and all the other devotees began to chant the holy name of Kṛṣṇa very loudly into Śrī Caitanya Mahāprabhu's ear.



When they saw the condition of the Lord, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and all the other devotees began to chant the holy name of Kṛṣṇa very loudly into Śrī Caitanya Mahāprabhu's ear.

bahu-kṣaṇe kṛṣṇa-nāma hṛdaye paśilā 'hari-bola' bali' prabhu garjiyā uṭhilā

bahu-kṣaṇe—after a long time; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Lord Kṛṣṇa; hṛdaye paśilā—entered the heart; hari-bola bali'—saying "Haribol"; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; garjiyā—making a loud sound; uṭhilā—got up.

After they had chanted in this way for a long time, the holy name of Kṛṣṇa entered the heart of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and He suddenly arose with a loud shout of "Haribol!"

## **TEXT 71**

cetana pāite asthi-sandhi lāgila pūrva-prāya yathāvat śarīra ha-ila

cetana pāite—after coming to consciousness; asthi-sandhi—the joints of the bones;  $l\bar{a}gila$ —contracted;  $p\bar{u}rva$ - $pr\bar{a}ya$ —as before;  $yath\bar{a}vat$ —in a normal condition;  $far\bar{a}ra$ —the body;  $far\bar{a}ra$ —became.

As soon as the Lord returned to external consciousness, all His joints contracted and His entire body returned to normal.

## **TEXT 72**

ei līlā mahāprabhura raghunātha-dāsa 'gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣe' kariyāche prakāśa

ei līlā—these pastimes; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa Gosvāmī; gaurānga-stava-kalpa-vṛkṣe—in the book known as Gaurānga-stava-kalpavṛkṣa; kariyāche prakāśa—has described.

Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī has described these pastimes elaborately in his book Gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣa.

kvacin miśrāvāse vraja-pati-sutasyoru-virahāt ślathac chrī-sandhitvād dadhad-adhika-dairghyam bhuja-padoḥ luṭhan bhūmau kākvā vikala-vikalam gadgada-vacā rudan śrī-gaurāngo hṛdaya udayan mām madayati

kvacit—sometimes; miśra-āvāse—in the house of Kāśī Miśra; vraja-pati-sutasya—from the son of Nanda Mahārāja; uru-virahāt—because of strong feelings of separation; ślathat—being slackened; śrī-sandhitvāt—from the joints of His transcendental body; dadhat—obtaining; adhika-dairghyam—extraordinary length; bhuja-padoḥ—of the arms and legs; luṭhan—rolling; bhūmau—on the ground; kākvā—with a cry of lamentation; vikala-vikalam—very sorrowfully; gadgada-vacā—with a faltering voice; rudan—crying; śrī-gaurāngaḥ—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; hṛdaye—in the heart; udayan—awakening; mām—me; madayati—maddens.

"In the house of Kāśī Miśra, Śrī Caitanya Mahāprabhu would sometimes be greatly aggrieved, feeling separation from Kṛṣṇa. The joints of His transcendental body would slacken, and His arms and legs would become elongated. Rolling on the ground, the Lord would cry out in distress in a faltering voice and weep very sorrowfully. The appearance of Śrī Caitanya Mahāprabhu, awakening in my heart, maddens me."

This verse is Gaurānga-stava-kalpavṛkṣa 4.

# **TEXT 74**

simha-dvāre dekhi' prabhura vismaya ha-ilā 'kānhā kara ki'—ei svarūpe puchilā

simha-dvāre—at the gate known as Simha-dvāra; dekhi'—seeing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; vismaya ha-ilā—there was astonishment; kānhā—where; kara ki'—what am I doing; ei—this; svarūpe puchilā—inquired from Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

Śrī Caitanya Mahāprabhu was very much astonished to find Himself in front of the Simha-dvāra. He asked Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, "Where am I? What am I doing here?"

svarūpa kahe,—'uṭha, prabhu, cala nija-ghare tathāi tomāre saba karimu gocare'

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī replied; uṭha prabhu—my dear Lord, please get up; cala—go; nija-ghare—to Your place; tathāi—there; tomāre—unto You; saba—all; karimu gocare—I shall inform.

Svarūpa Dāmodara said, "My dear Lord, please get up. Let us go to Your place. There I shall tell You everything that has happened."

#### **TEXT 76**

eta bali' prabhure dhari' ghare lañā gelā tānhāra avasthā saba kahite lāgilā

eta bali'—saying this; prabhure dhari'—supporting Śrī Caitanya Mahāprabhu; ghare—home; lañā gelā—took back; tāṅhāra avasthā—His condition; saba—all of them; kahite lāgilā—began to speak.

Thus all the devotees, supporting Śrī Caitanya Mahāprabhu, took Him back to His residence. Then they all described to Him what had happened.

# **TEXT 77**

śuni' mahāprabhu baḍa hailā camatkāra prabhu kahe,— 'kichu smṛti nāhika āmāra

śuni'—hearing; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; baḍa—very much; hailā camatkāra—became astonished; prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kichu—any; smṛti—remembrance; nāhika—is not; āmāra—Mine.

Hearing the description of His condition while He had lain near the Simhadvāra, Śrī Caitanya Mahāprabhu was very much astonished. He said, "I do not remember any of these things.

sabe dekhi—haya mora kṛṣṇa vidyamāna vidyut-prāya dekhā diyā haya antardhāna'

sabe—only this; dekhi—I know; haya—there is; mora—My; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; vidyamāna—brightly present; vidyut-prāya—like lightning; dekhā diyā—appearing; haya—there is; antardhāna—disappearance.

"All I can remember is that I saw My Kṛṣṇa, but only for an instant. He appeared before Me and then, like lightning, immediately disappeared."

## **TEXT 79**

hena-kāle jagannāthera pāṇi-śankha bājilā snāna kari' mahāprabhu daraśane gelā

hena-kāle—at this time; jagannāthera—of Lord Jagannātha; pāṇi-śaṅkha—a conchshell that can be held in the hand; bājilā—vibrated; snāna kari'—after bathing; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; daraśane gelā—went to see Lord Jagannātha.

Just then, everyone heard the blowing of the conchshell at the Jagannātha temple. Śrī Caitanya Mahāprabhu immediately took His bath and went to see Lord Jagannātha.

# **TEXT 80**

ei ta' kahilun prabhura adbhuta vikāra yāhāra śravane loke lāge camatkāra

ei ta'—thus; kahilun—I have described; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; adbhuta vikāra—uncommon transformations of the body; yāhāra śravaņe—hearing which; loke—people; lāge—feel; camatkāra—astonishment.

Thus I have described the uncommon transformations of the body of Śrī Caitanya Mahāprabhu. When people hear about this, they are very much astonished.

loke nāhi dekhi aiche, śāstre nāhi śuni hena bhāva vyakta kare nyāsi-cūḍāmaņi

loke—among people; nāhi dekhi—we do not see; aiche—such; śāstre—in scripture; nāhi śuni—we do not hear; hena—such; bhāva—emotions; vyakta kare—exhibits; nyāsi-cūḍāmaṇi—the supreme sannyāsī.

No one has witnessed such bodily changes elsewhere, nor has anyone read of them in the revealed scriptures. Yet Śrī Caitanya Mahāprabhu, the supreme sannyāsī, exhibited these ecstatic symptoms.

#### **TEXT 82**

śāstra-lokātīta yei yei bhāva haya itara-lokera tāte nā haya niścaya

śāstra-loka-atīta—beyond the conception of people and the revealed scriptures; yei yei—whatever; bhāva—emotional ecstasies; haya—there are; itara-lokera—of common men; tāte—in that; nā haya—there is not; niścaya—belief.

These ecstasies are not described in the śāstras, and they are inconceivable to common men. Therefore people in general do not believe in them.

## **TEXT 83**

raghunātha-dāsera sadā prabhu-saṅge sthiti tāṅra mukhe śuni' likhi kariyā pratīti

raghunātha-dāsera—of Raghunātha dāsa Gosvāmī; sadā—always; prabhusange—with Śrī Caitanya Mahāprabhu; sthiti—living; tānra mukhe—from his mouth; śuni'—hearing; likhi—I write; kariyā pratīti—accepting in toto.

Raghunātha dāsa Gosvāmī lived continuously with Śrī Caitanya Mahāprabhu. I am simply recording whatever I have heard from him.

Although common men do not believe in these pastimes, I believe in them totally.

## **TEXT 84**

eka-dina mahāprabhu samudre yāite 'caṭaka'-parvata dekhilena ācambite

eka-dina—one day; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; samudre yāite—while going to the sea; caṭaka-parvata—the Caṭaka-parvata sand dune; dekhilena—saw; ācambite—suddenly.

One day, while Śrī Caitanya Mahāprabhu was going to the sea to bathe, He suddenly saw a sand dune named Caṭaka-parvata.

## **TEXT 85**

govardhana-śaila-jñāne āviṣṭa ha-ilā parvata-diśāte prabhu dhāñā calilā

govardhana-śaila—Govardhana Hill; jñāne—by the understanding; āviṣṭa ha-ilā—became overwhelmed; parvata-diśāte—in the direction of the sand dune; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dhāñā calilā—began to run.

Śrī Caitanya Mahāprabhu mistook the sand dune for Govardhana Hill and ran toward it.

# **TEXT 86**

hantāyam adrir abalā hari-dāsa-varyo yad rāma-kṛṣṇa-caraṇa-sparaśa-pramodaḥ mānam tanoti saha-go-gaṇayos tayor yat pānīya-sūyavasa-kandara-kanda-mūlaiḥ

hanta—oh; ayam—this; adriḥ—hill; abalāḥ—O friends; hari-dāsa-varyaḥ—the best among the servants of the Lord; yat—because; rāma-

kṛṣṇa-caraṇa—of the lotus feet of Lord Kṛṣṇa and Balarāma; sparaśa—by the touch; pramodaḥ—jubilant; mānam—respects; tanoti—offers; saha—with; go-gaṇayoḥ—cows, calves and cowherd boys; tayoḥ—to Them (Śrī Kṛṣṇa and Balarāma); yat—because; pānīya—drinking water; sūyavasa—very soft grass; kandara—caves; kanda-mūlaiḥ—and by roots.

"[Lord Caitanya said:] 'Of all the devotees, this Govardhana Hill is the best! O my friends, this hill supplies Kṛṣṇa and Balarāma, as well as Their calves, cows and cowherd friends, with all kinds of necessities—water for drinking, very soft grass, caves, fruits, flowers and vegetables. In this way the hill offers respect to the Lord. Being touched by the lotus feet of Kṛṣṇa and Balarāma, Govardhana Hill appears very jubilant."

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (10.21.18). It was spoken by the gopīs when Lord Kṛṣṇa and Balarāma entered the forest in the autumn. The gopīs spoke among themselves and glorified Kṛṣṇa and Balarāma for Their pastimes.

## **TEXT 87**

ei śloka paḍi' prabhu calena vāyu-vege govinda dhāila pāche, nāhi pāya lāge

ei śloka—this verse; paḍi'—reciting; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; calena—goes; vāyu-vege—at the speed of the wind; govinda—Govinda; dhāila—ran; pāche—behind; nāhi pāya lāge—could not catch.

Reciting this verse, Śrī Caitanya Mahāprabhu ran toward the sand dune as fast as the wind. Govinda ran after Him, but he could not approach Him.

## **TEXT 88**

phukāra paḍila, mahā-kolāhala ha-ila yei yāhān chila sei uṭhiyā dhāila

phu-kāra—a loud call; paḍila—arose; mahā-kolāhala—a tumultuous sound; ha-ila—there was; yei—whoever; yāhān—wherever; chila—was; sei—he; uṭhiyā dhāila—got up and began to run.



One day, while Srī Caitanya Mahāprabhu was going to the sea to bathe, He suddenly saw a sand dune named Caṭaka-parvata. Śrī Caitanya Mahāprabhu mistook the sand dune for Govardhana Hill and ran towardit. Sri Caitanya ahaprabhu ran toward the sand dune as fast as the wind. Govinda ran after Him, but he could not approach Him.

First one devotee shouted loudly, and then a tumultuous uproar arose as all the devotees stood up and began to run after the Lord.

## **TEXT 89**

svarūpa, jagadānanda, paṇḍita-gadādhara rāmāi, nandāi, āra paṇḍita śankara

svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; paṇḍita-gadādhara—Gadādhara Paṇḍita; rāmāi—Rāmāi; nandāi—Nandāi; āra—and; paṇḍita-śaṅkara—Śaṅkara Paṇḍita.

Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, Jagadānanda Paṇḍita, Gadādhara Paṇḍita, Rāmāi, Nandāi and Śaṅkara Paṇḍita are some of the devotees who ran after Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 90**

purī-bhāratī-gosāñi āilā sindhu-tīre bhagavān-ācārya khañja calilā dhīre dhīre

purī—Paramānanda Purī; bhāratī-gosāñi—Brahmānanda Bhāratī; āilā—came; sindhu-tīre—on the shore of the sea; bhagavān-ācārya—Bhagavān Ācārya; khañja—lame; calilā—proceeded; dhīre dhīre—very slowly.

Paramānanda Purī and Brahmānanda Bhāratī also went toward the beach, and Bhagavān Ācārya, who was lame, followed them very slowly.

# **TEXT 91**

prathame calilā prabhu,—yena vāyu-gati stambha-bhāva pathe haila, calite nāhi šakti

prathame—in the beginning; calilā—went; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yena—like; vāyu-gati—the speed of the wind; stambhabhāva—the emotion of being stunned; pathe—on the way; haila—there was; calite—to move; nāhi—no; śakti—power.

Śrī Caitanya Mahāprabhu was running with the speed of the wind, but He suddenly became stunned in ecstasy and lost all strength to proceed further.

## **TEXT 92**

prati-roma-kūpe māmsa—vraņera ākāra tāra upare romodgama—kadamba-prakāra

prati-roma-kūpe—in every hair hole; māmsa—the flesh; vraņera ākāra—like pimples; tāra upare—upon that; roma-udgama—standing of the bodily hairs; kadamba-prakāra—like the kadamba flowers.

The flesh at each of His pores erupted like pimples, and His bodily hairs, standing on end, appeared like kadamba flowers.

## **TEXT 93**

prati-rome prasveda pade rudhirera dhāra kanṭḥe gharghara, nāhi varṇera uccāra

prati-rome—from each hair; prasveda—perspiration; paḍe—drops; rudhirera—of blood; dhāra—flow; kaṇṭhe—in the throat; gharghara—gargling sound; nāhi—not; varṇera—of letters; uccāra—pronunciation.

Blood and perspiration flowed incessantly from every pore of His body, and He could not speak a word but simply produced a gargling sound within His throat.

# **TEXT 94**

dui netre bhari' aśru vahaye apāra samudre mililā yena gaṅgā-yamunā-dhāra

dui netre—in the two eyes; bhari'—filling; aśru—tears; vahaye—flow; apāra—unlimited; samudre—the ocean; mililā—met; yena—as if; gaṅgā—of the Ganges; yamunā—of the Yamunā; dhāra—flow.

The Lord's eyes filled and overflowed with unlimited tears, like the Ganges and Yamunā meeting in the sea.

## **TEXT 95**

vaivarnye śankha-prāya śveta haila anga tabe kampa uṭhe,—yena samudre taranga

vaivarṇye—by fading; śaṅkha-prāya—like a conchshell; śveta—white; haila—became; aṅga—body; tabe—at that time; kampa—shivering; uṭhe—arises; yena—as if; samudre—in the ocean; taraṅga—waves.

His entire body faded to the color of a white conchshell, and then He began to quiver like the waves in the ocean.

## **TEXT 96**

kānpite kānpite prabhu bhūmete paḍilā tabe ta' govinda prabhura nikaṭe āilā

kānpite kānpite—while shivering; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhūmete—on the ground; paḍilā—fell down; tabe—at that time; ta'—certainly; govinda—Govinda; prabhura—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; nikaṭe—near; āilā—came.

While quivering in this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu fell down on the ground. Then Govinda approached Him.

# **TEXT 97**

karangera jale kare sarvānga sincana bahirvāsa lanā kare anga samvījana

karaṅgera jale—with water from a karaṅga waterpot; kare—does; sarva-aṅga—all parts of the body; siñcana—sprinkling; bahirvāsa—covering cloth; lañā—taking; kare—does; aṅga—the body; saṁvījana—fanning.

Govinda sprinkled water from a karanga waterpot all over the Lord's body, and then, taking His own outer garment, he began to fan Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 98**

svarūpādi-gaņa tāhān āsiyā mililā prabhura avasthā dekhi' kāndite lāgilā

svarūpa-ādi-gaṇa—the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; tāhān—there; āsiyā—coming; mililā—met; prabhura—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; avasthā—condition; dekhi'—seeing; kāndite lāgilā—began to cry.

When Svarūpa Dāmodara and the other devotees reached the spot and saw the condition of Śrī Caitanya Mahāprabhu, they began to cry.

## **TEXT 99**

prabhura aṅge dekhe aṣṭa-sāttvika vikāra āścarya sāttvika dekhi' hailā camatkāra

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; aṅge—in the body; dekhe—they see; aṣṭa-sāttvika vikāra—eight kinds of transcendental transformations; āścarya—wonderful; sāttvika—transcendental; dekhi'—seeing; hailā camatkāra—they became struck with wonder.

All eight kinds of transcendental transformations were visible in the Lord's body. All the devotees were struck with wonder to see such a sight.

The eight ecstatic symptoms are the state of being stunned, perspiration, standing of the bodily hairs on end, faltering of the voice, trembling, fading of the body's color, tears and devastation.

# **TEXT 100**

ucca sankīrtana kare prabhura śravaņe śītala jale kare prabhura anga sammārjane ucca—loud; sankīrtana—chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra; kare—do; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śravaṇe—within the hearing; śītala—cold; jale—with water; kare—do; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; aṅga—body; sammārjane—washing.

The devotees loudly chanted the Hare Kṛṣṇa mantra near Śrī Caitanya Mahāprabhu and washed His body with cold water.

## **TEXT 101**

ei-mata bahu-bāra kīrtana karite 'hari-bola' bali' prabhu uṭhe ācambite

ei-mata—in this way; bahu-bāra—for a long time; kīrtana karite—chanting; hari-bola bali'—uttering "Haribol"; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhe—stands up; ācambite—suddenly.

After the devotees had been chanting for a long time, Śrī Caitanya Mahāprabhu suddenly stood up and shouted, "Haribol!"

## **TEXT 102**

sānande sakala vaiṣṇava bale 'hari' 'hari' uṭhila maṅgala-dhvani catur-dik bhari'

sa-ānande—with great pleasure; sakala—all; vaiṣṇava—devotees; bale—chanted; hari hari—the holy name of the Lord; uṭhila—there arose; mangala-dhvani—an auspicious sound; catuḥ-dik—all directions; bhari'—filling.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu stood up, all the Vaiṣṇavas loudly chanted, "Hari!" in great jubilation. The auspicious sound filled the air in all directions.

uțhi' mahāprabhu vismita, iti uti cāya ye dekhite cāya, tāhā dekhite nā pāya

uṭhi'—standing up; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vismita—astonished; iti uti—here and there; cāya—looks; ye—what; dekhite cāya—He wanted to see; tāhā—that; dekhite nā pāya—He could not see.

Astonished, Śrī Caitanya Mahāprabhu stood up and began looking here and there, trying to see something. But He could not catch sight of it.

## **TEXT 104**

'vaiṣṇava' dekhiyā prabhura ardha-bāhya ha-ila svarūpa-gosāñire kichu kahite lāgila

vaiṣṇava dekhiyā—seeing the devotees; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ardha-bāhya—half-external consciousness; ha-ila—there was; svarūpa-gosāñire—unto Svarūpa Gosāñi; kichu—something; kahite lāgila—began to speak.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu saw all the Vaiṣṇavas, He returned to partial external consciousness and spoke to Svarūpa Dāmodara.

# **TEXT 105**

"govardhana haite more ke ihān ānila? pāñā kṛṣṇera līlā dekhite nā pāila

govardhana haite—from Govardhana Hill; more—Me; ke—who; ihān—here; ānila—brought; pāñā—getting; kṛṣṇera līlā—pastimes of Kṛṣṇa; dekhite nā pāila—I could not see.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Who has brought Me here from Govardhana Hill? I was seeing Lord Kṛṣṇa's pastimes, but now I cannot see them.

ihān haite āji mui genu govardhane dekhon,—yadi kṛṣṇa karena godhana-cāraṇe

ihān haite—from here; āji—today; mui—I; genu—went; govardhane—to Govardhana Hill; dekhon—I was searching; yadi—if; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; karena—does; godhana-cāraṇe—tending the cows.

"Today I went from here to Govardhana Hill to find out if Kṛṣṇa was tending His cows there.

## **TEXT 107**

govardhane caḍi' kṛṣṇa bājāilā veṇu govardhanera caudike care saba dhenu

govardhane—on Govardhana Hill; caḍi'—going up; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; bājāilā veṇu—played the flute; govardhanera—of Govardhana Hill; caudike—in four directions; care—graze; saba—all; dhenu—cows.

"I saw Lord Kṛṣṇa climbing Govardhana Hill and playing His flute, surrounded on all sides by grazing cows.

# **TEXT 108**

veņu-nāda śuni' āilā rādhā-ṭhākurāṇī saba sakhī-gaṇa-sange kariyā sājani

veņu-nāda—the vibration of the flute; śuni'—hearing; āilā—came; rādhā-ṭhākurāṇī—Śrīmatī Rādhārāṇī; saba—all; sakhī-gaṇa-saṅge—accompanied by gopīs; kariyā sājani—nicely dressed.

"Hearing the vibration of Kṛṣṇa's flute, Śrīmatī Rādhārāṇī and all Her gopī friends came there to meet Him. They were all very nicely dressed.

rādhā lañā kṛṣṇa praveśilā kandarāte sakhī-gaṇa kahe more phula uṭhāite

rādhā lañā—taking Śrīmatī Rādhārāṇī along; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; praveśilā—entered; kandarāte—a cave; sakhī-gaṇa—the gopīs; kahe—said; more—unto Me; phula—flowers; uṭhāite—to pick up.

"When Kṛṣṇa and Śrīmatī Rādhārāṇī entered a cave together, the other gopīs asked Me to pick some flowers.

## **TEXT 110**

hena-kāle tumi-saba kolāhala kailā tāhān haite dhari' more ihān lañā āilā

hena-kāle—at this time; tumi-saba—all of you; kolāhala kailā—made a tumultuous sound; tāhān haite—from there; dhari'—catching; more—Me; ihān—here; lañā āilā—you have brought.

"Just then, all of you made a tumultuous sound and carried Me from there to this place.

# **TEXT 111**

kene vā ānilā more vṛthā duḥkha dite pāñā kṛṣṇera līlā, nā pāinu dekhite"

kene—why;  $v\bar{a}$ —then;  $\bar{a}nil\bar{a}$ —brought; more—Me;  $vrth\bar{a}$ —unnecessarily;  $duhkha\ dite$ —to give pain;  $p\bar{a}n\bar{a}$ —getting;  $krsnera\ l\bar{l}l\bar{a}$ —the pastimes of Krsna;  $n\bar{a}\ p\bar{a}inu\ dekhite$ —I could not see.

"Why have you brought Me here, causing Me unnecessary pain? I had a chance to see Kṛṣṇa's pastimes, but I could not see them."



"When Kṛṣṇa and Śrīmatī Rādhārāṇī entered a cave together, the other gopīs asked Me to pick some flowers. Just then, all of you made a tumultuous sound and carried Me from there to this place. Why have you brought Me here, causing Me unnecessary pain? I had a chance to see Kṛṣṇa's pastimes, but I could not see them."

eta bali' mahāprabhu karena krandana tānra daśā dekhi' vaiṣṇava karena rodana

eta bali'—saying this; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena krandana—began to cry; tānra daśā—His state; dekhi'—seeing; vaiṣṇava—the Vaiṣṇavas; karena rodana—began to cry.

Saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu began to weep. When all the Vaiṣṇavas saw the Lord's condition, they also wept.

## **TEXT 113**

hena-kāle āilā purī, bhāratī,—dui-jana durhe dekhi' mahāprabhura ha-ila sambhrama

hena-kāle—at this time; āilā—came; purī—Paramānanda Purī; bhāratī—Brahmānanda Bhāratī; dui-jana—two persons; dunhe dekhi'—seeing both of them; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ha-ila—there was; sambhrama—respect.

At that time, Paramānanda Purī and Brahmānanda Bhāratī arrived. Seeing them, Śrī Caitanya Mahāprabhu became somewhat respectful.

# **TEXT 114**

nipaṭṭa-bāhya ha-ile prabhu duṅhāre vandilā mahāprabhure dui-jana premāliṅgana kailā

nipaṭṭa-bāhya—complete external consciousness; ha-ile—when there was; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; duṅhāre—to both of them; vandilā—offered prayers; mahāprabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dui-jana—both persons; prema-āliṅgana kailā—embraced with love and affection.

Śrī Caitanya Mahāprabhu returned to complete external consciousness and immediately offered prayers to them. Then these two elderly gentlemen both embraced the Lord with loving affection.

prabhu kahe,—'dunhe kene āilā eta dūre'? purī-gosāñi kahe,—'tomāra nrtya dekhibāre'

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; dunhe—the two of you; kene—why; āilā—have come; eta dūre—so far; purī-gosāñi kahe—Purī Gosāñi said; tomāra nṛtya—Your dancing; dekhibāre—to see.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said to Purī Gosvāmī and Brahmānanda Bhāratī, "Why have the two of you come so far?"

Purī Gosvāmī replied, "Just to see Your dancing."

#### **TEXT 116**

lajjita ha-ilā prabhu purīra vacane samudra-ghāṭa āilā saba vaiṣṇava-sane

lajjita—ashamed; ha-ilā—became; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; purīra vacane—by the words of Paramānanda Purī; samudra—of the sea; ghāṭa—to the bathing place; āilā—came; saba vaiṣṇava-sane—with all the Vaiṣṇavas.

When He heard this, Śrī Caitanya Mahāprabhu felt somewhat ashamed. Then He went to bathe in the sea with all the Vaiṣṇavas.

## **TEXT 117**

snāna kari' mahāprabhu gharete āilā sabā lañā mahā-prasāda bhojana karilā

snāna kari'—after taking a bath; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gharete āilā—returned home; sabā lañā—taking everyone with Him; mahā-prasāda—remnants of food from Jagannātha; bhojana karilā—ate.

After bathing in the sea, Śrī Caitanya Mahāprabhu returned to His residence with all the devotees. Then they all lunched on the remnants of food offered to Lord Jagannātha.

ei ta' kahilun prabhura divyonmāda-bhāva brahmāo kahite nāre yāhāra prabhāva

ei ta'—thus; kahilun—I have described; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; divya-unmāda-bhāva—transcendental ecstatic emotions; brahmāo—even Lord Brahmā; kahite nāre—cannot speak; yāhāra—of which; prabhāva—the influence.

Thus I have described the transcendental ecstatic emotions of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Even Lord Brahmā cannot describe their influence.

#### **TEXT 119**

'caṭaka'-giri-gamana-līlā raghunātha-dāsa 'gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣe' kariyāchena prakāśa

caṭaka-giri—the sand dune known as Caṭaka-parvata; gamana—of going to; līlā—pastime; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa Gosvāmī; gaurāṅga-stava-kalpa-vṛkṣe—in the book known as Gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣa; kariyāchena prakāśa—has described.

In his book Gaurānga-stava-kalpavṛkṣa, Raghunātha dāsa Gosvāmī has very vividly described Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastime of running toward the Caṭaka-parvata sand dune.

# **TEXT 120**

samīpe nīlādreś caṭaka-giri-rājasya kalanād aye goṣṭhe govardhana-giri-patim lokitum itaḥ vrajann asmīty uktvā pramada iva dhāvann avadhṛto gaṇaiḥ svair gaurāngo hṛdaya udayan mām madayati

samīpe—near; nīlādreḥ—Jagannātha Purī; caṭaka—named Caṭaka; giri-rājasya—the king of sand dunes; kalanāt—on account of seeing; aye—oh; goṣṭhe—to the place for pasturing cows; govardhana-giri-patim—Govardhana, the king of hills; lokitum—to see; itaḥ—from here; vrajan—

going; asmi—I am; iti—thus; uktvā—saying; pramadaḥ—maddened; iva—as if; dhāvan—running; avadhṛtaḥ—being followed; gaṇaiḥ—by the devotees; svaiḥ—own; gaurāṅgaḥ—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; hṛdaye—in the heart; udayan—awakening; mām—me; madayati—maddens.

"Near Jagannātha Purī is a great sand dune known as Caṭaka-parvata. Seeing that hill, Śrī Caitanya Mahāprabhu said, 'Oh, I shall go to the land of Vraja to see Govardhana Hill!' Then He began running madly toward it, and all the Vaiṣṇavas ran after Him. This scene awakens in my heart and maddens me."

This verse is Gaurānga-stava-kalpavṛkṣa 8.

## **TEXT 121**

ebe prabhu yata kailā alaukika-līlā ke varņite pāre sei mahāprabhura khelā?

ebe—now; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yata—all that; kailā—performed; alaukika-līlā—uncommon pastimes; ke—who; varṇite pāre—can describe; sei—they; mahāprabhura khelā—the play of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Who can properly describe all the uncommon pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu? They are all simply His play.

## **TEXT 122**

sankṣepe kahiyā kari dik daraśana yei ihā śune, pāya krsnera carana

sankṣepe—in brief; kahiyā—describing; kari dik daraśana—I show an indication; yei—anyone who; ihā—this; śune—hears; pāya—gets; kṛṣṇera caraṇa—the shelter of the lotus feet of Lord Kṛṣṇa.

I have briefly described them just to give an indication of His transcendental pastimes. Nevertheless, anyone who hears this will certainly attain the shelter of Lord Kṛṣṇa's lotus feet.

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Fourteenth Chapter, describing Śrī Caitanya Mahāprabhu's transcendental ecstatic emotions and His mistaking Caṭaka-parvata for Govardhana Hill.

# **CHAPTER FIFTEEN**

# The Transcendental Madness of Śrī Caitanya Mahāprabhu

The following is a summary of the Fifteenth Chapter. After seeing the *upala-bhoga* ceremony of Lord Jagannātha, Śrī Caitanya Mahāprabhu once more began to feel ecstatic emotions. When He saw the garden on the beach by the sea, He again thought that He was in Vṛndāvana, and when He began to think of Kṛṣṇa engaging in His different pastimes, transcendental emotions excited Him again. On the night of the *rāsa* dance, the *gopīs*, bereaved by Kṛṣṇa's absence, searched for Kṛṣṇa from one forest to another. Śrī Caitanya Mahāprabhu adopted the same transcendental thoughts as those of the *gopīs* and was filled with ecstatic emotion. Svarūpa Dāmodara Gosvāmī recited a verse from the *Gīta-govinda* just suitable to the Lord's emotions. Caitanya Mahāprabhu then exhibited the ecstatic transformations known as *bhāvodaya*, *bhāva-sandhi*, *bhāva-śābalya* and so on. The Lord experienced all eight kinds of ecstatic transformations, and He relished them very much.

# TEXT 1

durgame kṛṣṇa-bhāvābdhau nimagnonmagna-cetasā gaureṇa hariṇā premamaryādā bhūri darśitā

durgame—very difficult to understand; kṛṣṇa-bhāva-abdhau—in the ocean of ecstatic love for Kṛṣṇa; nimagna—submerged; unmagna-cetasā—His heart being absorbed; gaureṇa—by Śrī Caitanya Mahāprabhu; hariṇā—by the Supreme Personality of Godhead; prema-maryādā—the exalted position of transcendental love; bhūri—in various ways; darśitā—was exhibited.

The ocean of ecstatic love for Kṛṣṇa is very difficult to understand, even for such demigods as Lord Brahmā. By enacting His pastimes, Śrī Caitanya

Mahāprabhu submerged Himself in that ocean, and His heart was absorbed in that love. Thus He exhibited in various ways the exalted position of transcendental love for Kṛṣṇa.

## TEXT 2

jaya jaya śrī-kṛṣṇa-caitanya adhīśvara jaya nityānanda pūrṇānanda-kalevara

jaya jaya—all glories; śrī-kṛṣṇa-caitanya—to Lord Caitanya Mahāprabhu; adhīśvara—the Supreme Personality of Godhead; jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda; pūrṇa-ānanda—filled with transcendental pleasure; kalevara—His body.

All glories to Śrī Kṛṣṇa Caitanya, the Supreme Personality of Godhead! All glories to Lord Nityānanda, whose body is always filled with transcendental bliss!

# TEXT 3

jayādvaitācārya kṛṣṇa-caitanya-priyatama jaya śrīvāsa-ādi prabhura bhakta-gaṇa

jaya—all glories; advaita-ācārya—to Advaita Ācārya; kṛṣṇa-caitanya—to Lord Caitanya Mahāprabhu; priya-tama—very dear; jaya—all glories; śrīvāsa-ādi—headed by Śrīvāsa Ṭhākura; prabhura—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhakta-gaṇa—to the devotees.

All glories to Śrī Advaita Ācārya, who is very dear to Lord Caitanya! And all glories to all the devotees of the Lord, headed by Śrīvāsa Ṭhākura!

# TEXT 4

ei-mata mahāprabhu rātri-divase ātma-sphūrti nāhi krsna-bhāvāveše ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rātri-divase—night and day; ātma-sphūrti nāhi—forgot Himself; kṛṣṇa-bhāva-āveśe—being merged in ecstatic love for Kṛṣṇa.

Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu forgot Himself throughout the entire day and night, being merged in an ocean of ecstatic love for Kṛṣṇa.

## TEXT 5

kabhu bhāve magna, kabhu ardha-bāhya-sphūrti kabhu bāhya-sphūrti,—tina rīte prabhu-sthiti

kabhu—sometimes; bhāve—in ecstatic emotion; magna—merged; kabhu—sometimes; ardha—half; bāhya-sphūrti—in external consciousness; kabhu—sometimes; bāhya-sphūrti—in full external consciousness; tina rīte—in three ways; prabhu-sthiti—the situation of the Lord.

The Lord would maintain Himself in three states of consciousness: sometimes He merged totally in ecstatic emotion, sometimes He was in partial external consciousness, and sometimes He was in full external consciousness.

# TEXT 6

snāna, darśana, bhojana deha-svabhāve haya kumārera cāka yena satata phiraya

snāna—bathing; darśana—visiting the temple; bhojana—taking lunch; deha-svabhāve—by the nature of the body; haya—are; kumārera cāka—the potter's wheel; yena—as; satata—always; phiraya—revolves.

Actually, Śrī Caitanya Mahāprabhu was always merged in ecstatic emotion, but just as a potter's wheel turns without the potter's touching it, the Lord's bodily activities, like bathing, going to the temple to see Lord Jagannātha, and taking lunch, went on automatically.

eka-dina karena prabhu jagannātha darasana jagannāthe dekhe sākṣāt vrajendra-nandana

eka-dina—one day; karena—does; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; jagannātha—Lord Jagannātha; daraśana—visiting; jagannāthe—Lord Jagannātha; dekhe—He sees; sākṣāt—personally; vrajendra-nandana—the son of Mahārāja Nanda.

One day, while Śrī Caitanya Mahāprabhu was looking at Lord Jagannātha in the temple, Lord Jagannātha appeared to be personally Śrī Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja.

## TEXT 8

eka-bāre sphure prabhura kṛṣṇera pañca-guṇa pañca-guṇe kare pañcendriya ākarṣaṇa

eka-bāre—at one time; sphure—manifest; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; pañca-guṇa—five attributes; pañca-guṇe—five attributes; kare—do; pañca-indriya—of the five senses; ākarsana—attraction.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu realized Lord Jagannātha to be Kṛṣṇa Himself, Lord Caitanya's five senses immediately became absorbed in attraction for the five attributes of Lord Kṛṣṇa.

Śrī Kṛṣṇa's beauty attracted the eyes of Lord Caitanya Mahāprabhu, Kṛṣṇa's singing and the vibration of His flute attracted the Lord's ears, the transcendental fragrance of Kṛṣṇa's lotus feet attracted His nostrils, Kṛṣṇa's transcendental sweetness attracted His tongue, and Kṛṣṇa's bodily touch attracted the Lord's sensation of touch. Thus each of Śrī Caitanya Mahāprabhu's five senses was attracted by one of the five attributes of Lord Kṛṣṇa.

eka-mana pañca-dike pañca-guṇa ṭāne ṭānāṭāni prabhura mana haila ageyāne

eka-mana—one mind; pañca-dike—in five directions; pañca-guṇa—the five attributes; ṭāne—attracted; ṭānāṭāni—by a tug-of-war; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mana—the mind; haila—became; ageyāne—unconscious.

Just as in a tug-of-war, the single mind of Lord Caitanya was attracted in five directions by the five transcendental attributes of Lord Kṛṣṇa. Thus the Lord became unconscious.

## **TEXT 10**

hena-kāle īśvarera upala-bhoga sarila bhakta-gaṇa mahāprabhure ghare lañā āila

hena-kāle—at this time; īśvarera—of Lord Jagannātha; upala-bhoga—the upala-bhoga ceremony; sarila—was finished; bhakta-gaṇa—the devotees; mahāprabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ghare—home; lañā āila—brought.

Just then, the upala-bhoga ceremony of Lord Jagannātha concluded, and the devotees who had accompanied Lord Caitanya to the temple took Him back home.

# TEXT 11

svarūpa, rāmānanda,—ei dui-jana lañā vilāpa karena dunhāra kaṇṭhete dhariyā

svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; ei dui-jana—these two personalities; lañā—with; vilāpa karena—laments; dunhāra—of both; kanthete—the necks; dhariyā—holding.

That night, Śrī Caitanya Mahāprabhu was attended by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya. Keeping His hands around their necks, the Lord began to lament.

## **TEXT 12**

kṛṣṇera viyoge rādhāra utkaṇṭhita mana viśākhāre kahe āpana utkaṇṭhā-kāraṇa

kṛṣṇera—from Lord Kṛṣṇa; viyoge—in separation; rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; utkaṇṭhita—very much agitated; mana—mind; viśākhāre—to Viśākhā; kahe—spoke; āpana—own; utkaṇṭhā-kāraṇa—the cause of great anxiety and restlessness.

When Śrīmatī Rādhārāṇī was very much agitated due to feeling great separation from Kṛṣṇa, She spoke a verse to Viśākhā explaining the cause of Her great anxiety and restlessness.

## **TEXT 13**

sei śloka paḍi' āpane kare manastāpa ślokera artha śunāya dunhāre kariyā vilāpa

sei śloka—that verse; paḍi'—reciting; āpane—personally; kare—does; manaḥ-tāpa—burning of the mind; ślokera—of the verse; artha—meaning; śunāya—causes to hear; dunhāre—both; kariyā vilāpa—lamenting.

Reciting that verse, Śrī Caitanya Mahāprabhu expressed His burning emotions. Then, with great lamentation, He explained the verse to Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya.

# **TEXT 14**

saundaryāmṛta-sindhu-bhanga-lalanā-cittādri-samplāvakaḥ karṇānandi-sanarma-ramya-vacanaḥ koṭīndu-śītāngakaḥ saurabhyāmṛta-samplavāvṛta-jagat pīyūṣa-ramyādharaḥ śrī-gopendra-sutaḥ sa karṣati balāt pañcendriyāṇy āli me saundarya—His beauty; amṛta-sindhu—of the ocean of nectar; bhanga—by the waves; lalanā—of women; citta—the hearts; adri—hills; samplāvakaḥ—inundating; karṇa—through the ears; ānandi—giving pleasure; sa-narma—joyful; ramya—beautiful; vacanaḥ—whose voice; koṭi-indu—than ten million moons; śīta—more cooling; angakaḥ—whose body; saurabhya—His fragrance; amṛta—of nectar; samplava—by the inundation; āvṛta—covered; jagat—the entire universe; pīyūṣa—nectar; ramya—beautiful; adharaḥ—whose lips; śrī-gopa-indra—of Nanda Mahārāja; sutaḥ—the son; saḥ—He; karṣati—attracts; balāt—by force; pañca-indriyāṇi—the five senses; āli—O dear friend; me—My.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Though the hearts of the gopīs are like high-standing hills, they are inundated by the waves of the nectarean ocean of Kṛṣṇa's beauty. His sweet voice enters their ears and gives them transcendental bliss, the touch of His body is cooler than millions and millions of moons together, and the nectar of His bodily fragrance overfloods the entire world. O My dear friend, that Kṛṣṇa, who is the son of Nanda Mahārāja and whose lips are exactly like nectar, is attracting My five senses by force.'

This verse is found in the Govinda-līlāmṛta (8.3), by Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja.

# **TEXT 15**

kṛṣṇa-rūpa-śabda-sparśa, saurabhya-adhara-rasa, yāra mādhurya kahana nā yāya dekhi' lobhe pañca-jana, eka aśva—mora mana, caḍi' pañca pānca-dike dhāya

kṛṣṇa—of Lord Kṛṣṇa; rūpa—beauty; śabda—sound; sparśa—touch; saurabhya—fragrance; adhara—of lips; rasa—taste; yāra—whose; mādhurya—sweetness; kahana—describing; nā yāya—is not possible; dekhi'—seeing; lobhe—in greed; pañca-jana—five men; eka—one; aśva—horse; mora—My; mana—mind; caḍi'—riding on; pañca—all five; pānca-dike—in five directions; dhāya—run.

"Lord Śrī Kṛṣṇa's beauty, the sound of His words and the vibration of His flute, His touch, His fragrance and the taste of His lips are full of an indescribable sweetness. When all these features attract My five senses at once, My senses all ride together on the single horse of My mind but want to go in five different directions.

#### **TEXT 16**

sakhi he, śuna mora duḥkhera kāraṇa mora pañcendriya-gaṇa, mahā-lampaṭa dasyu-gaṇa, sabe kahe,—hara' para-dhana

sakhi—My dear friend; he—O; śuna—please hear; mora—My; duḥkhera kāraṇa—the cause of unhappiness; mora—My; pañca-indriya-gaṇa—five senses of perception; mahā—very; lampaṭa—extravagant; dasyu-gaṇa—rogues; sabe kahe—they all say; hara'—plunder; para-dhana—another's property.

"O My dear friend, please hear the cause of My misery. My five senses are actually extravagant rogues. They know very well that Kṛṣṇa is the Supreme Personality of Godhead, but they still want to plunder Kṛṣṇa's property.

# **TEXT 17**

eka aśva eka-kṣaṇe, pānca pānca dike ṭāne, eka mana kon dike yāya? eka-kāle sabe ṭāne, gela ghoḍāra parāṇe, ei duḥkha sahana nā yāya

eka—one; aśva—horse; eka-kṣaṇe—at one time; pāṅca—five men; pāṅca dike—in five directions; ṭāne—pull; eka—one; mana—mind; kon dike—in what direction; yāya—will go; eka-kāle—at one time; sabe—all; ṭāne—pull; gela—will go; ghoḍāra—of the horse; parāṇe—life; ei—this; duḥkha—unhappiness; sahana—tolerating; nā yāya—is not possible.

"My mind is just like a single horse being ridden by the five senses of perception, headed by sight. Each of My senses wants to ride that horse, and thus they pull My mind in five directions simultaneously. In what direction will it go? If they all pull at one time, certainly the horse will lose its life. How can I tolerate this atrocity?

#### **TEXT 18**

indriye nā kari roṣa, inhā-sabāra kāhān doṣa, kṛṣṇa-rūpādira mahā ākarṣaṇa rūpādi pānca pānce ṭāne, gela ghoḍāra parāṇe, mora dehe nā rahe jīvana

indriye—at the senses;  $n\bar{a}$ —not;  $kari\ roṣa$ —I can be angry;  $inh\bar{a}$ -sab $\bar{a}ra$ —of all of them;  $k\bar{a}h\bar{a}n$ —where; doṣa—fault; kṛṣṇa- $r\bar{u}pa$ - $\bar{a}dira$ —of Lord Kṛṣṇa's beauty, sound, touch, fragrance and taste;  $mah\bar{a}$ —very great;  $\bar{a}karṣaṇa$ —attraction;  $r\bar{u}pa$ - $\bar{a}di$ —the beauty and so on;  $p\bar{a}nca$ —five;  $p\bar{a}nce$ —the five senses;  $t\bar{a}ne$ —drag; tarae0 going away; tarae1 going away; tarae1 going away; tarae1 great—not; tarae2 remains; tarae3 going away—not; tarae4 remains; tarae5 going away—not; tarae6 remains; tarae6 going away—not; tarae8 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains; tarae9 going away—not; tarae9 remains going a

"My dear friend, if you say, 'Just try to control Your senses,' what shall I say? I cannot become angry at My senses. Is it their fault? Kṛṣṇa's beauty, sound, touch, fragrance and taste are by nature extremely attractive. These five features are attracting My senses, and each wants to drag My mind in a different direction. In this way the life of My mind is in great danger, just like a horse ridden in five directions at once. Thus I am also in danger of dying.

# **TEXT 19**

kṛṣṇa-rūpāmṛta-sindhu, tāhāra taraṅga-bindu, eka-bindu jagat ḍubāya trijagate yata nārī, tāra citta-ucca-giri, tāhā ḍubāi āge uṭhi' dhāya kṛṣṇa-rūpa—of Kṛṣṇa's transcendental beauty; amṛta-sindhu—the ocean of nectar; tāhāra—of that; taraṅga-bindu—a drop of a wave; eka-bindu—one drop; jagat—the whole world; dubāya—can flood; tri-jagate—in the three worlds; yata nārī—all women; tāra citta—their consciousness; ucca-giri—high hills; tāhā—that; dubāi—drowning; āge—forward; uṭhi'—raising; dhāya—runs.

"The consciousness of each woman within the three worlds is certainly like a high hill, but the sweetness of Kṛṣṇa's beauty is like an ocean. Even a drop of water from that ocean can flood the entire world and submerge all the high hills of consciousness.

## TEXT 20

kṛṣṇera vacana-mādhurī, nānā-rasa-narma-dhārī, tāra anyāya kathana nā yāya jagatera nārīra kāṇe, mādhurī-guṇe bāndhi' ṭāne, ṭānāṭāni kāṇera prāṇa yāya

kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; vacana-mādhurī—the sweetness of speaking; nānā—various; rasa-narma-dhārī—full of joking words; tāra—of that; anyāya—atrocities; kathana—description; nā yāya—cannot be made; jagatera—of the world; nārīra—of women; kāṇe—in the ear; mādhurī-guṇe—to the attributes of sweetness; bāndhi'—binding; ṭāne—pulls; ṭānāṭāni—tug-of-war; kāṇera—of the ear; prāṇa yāya—the life departs.

"The sweetness of Kṛṣṇa's joking words plays indescribable havoc with the hearts of all women. His words bind a woman's ear to the qualities of their sweetness. Thus there is a tug-of-war, and the life of the ear departs.

# TEXT 21

kṛṣṇa-aṅga suśītala, ki kahimu tāra bala, chaṭāya jine koṭīndu-candana saśaila nārīra vakṣa, tāhā ākarṣite dakṣa, ākarṣaye nārī-gaṇa-mana kṛṣṇa-anga—the body of Kṛṣṇa; su-śītala—very cool; ki kahimu—what shall I say; tāra—of that; bala—the strength; chaṭāya—by the rays; jine—surpasses; koṭi-indu—millions upon millions of moons; candana—sandalwood pulp; sa-śaila—like raised hills; nārīra—of a woman; vakṣa—breasts; tāhā—that; ākarṣite—to attract; dakṣa—very expert; ākarṣaye—attracts; nārī-gaṇa-mana—the minds of all women.

"Kṛṣṇa's transcendental body is so cool that it cannot be compared even to sandalwood pulp or to millions upon millions of moons. It expertly attracts the breasts of all women, which resemble high hills. Indeed, the transcendental body of Kṛṣṇa attracts the minds of all women within the three worlds.

## **TEXT 22**

kṛṣṇānga—saurabhya-bhara, mṛga-mada-mada-hara, nīlotpalera hare garva-dhana jagat-nārīra nāsā, tāra bhitara pāte vāsā, nārī-gaṇe kare ākarṣaṇa

kṛṣṇa-aṅga—the body of Kṛṣṇa; saurabhya-bhara—full of fragrance; mṛga-mada—of musk; mada-hara—intoxicating power; nīlotpalera—of the bluish lotus flower; hare—takes away; garva-dhana—the pride of the treasure; jagat-nārīra—of the women in the world; nāsā—nostrils; tāra bhitara—within them; pāte vāsā—constructs a residence; nārī-gaṇe—women; kare ākarṣaṇa—attracts.

"The fragrance of Kṛṣṇa's body is more maddening than the aroma of musk, and it surpasses the fragrance of the bluish lotus flower. It enters the nostrils of all the women of the world and, making a nest there, thus attracts them.

# **TEXT 23**

kṛṣṇera adharāmṛta, tāte karpūra manda-smita, sva-mādhurye hare nārīra mana anyatra chāḍāya lobha, nā pāile mane kṣobha, vraja-nārī-gaṇera mūla-dhana" kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; adhara-amṛta—the sweetness of the lips; tāte—with that; karpūra—camphor; manda-smita—gentle smile; sva-mādhurye—by His sweetness; hare—attracts; nārīra mana—the minds of all women; anyatra—anywhere else; chāḍāya—vanquishes; lobha—greed; nā pāile—without getting; mane—in the mind; kṣobha—great agitation; vraja-nārī-gaṇera—of all the gopīs of Vṛndāvana; mūla-dhana—wealth.

"Kṛṣṇa's lips are so sweet when combined with the camphor of His gentle smile that they attract the minds of all women, forcing them to give up all other attractions. If the sweetness of Kṛṣṇa's smile is unobtainable, great mental difficulties and lamentation result. That sweetness is the only wealth of the gopīs of Vṛndāvana."

#### **TEXT 24**

eta kahi' gaurahari, dui-janāra kaṇṭha dhari', kahe,—'śuna, svarūpa-rāmarāya kāhān karon, kāhān yāna, kāhān gele kṛṣṇa pāna, dunhe more kaha se upāya'

eta kahi'—saying this; gaurahari—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dui-janāra—of the two persons; kaṇṭha dhari'—catching the necks; kahe—said; śuna—please hear; svarūpa-rāma-rāya—Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya; kāhān karon—what shall I do; kāhān yāna—where shall I go; kāhān gele—going where; kṛṣṇa pāna—I can get Kṛṣṇa; dunhe—both of you; more—unto Me; kaha—please say; se upāya—such a means.

After speaking in this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu caught hold of the necks of Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara. Then the Lord said, "My dear friends, please listen to Me. What shall I do? Where shall I go? Where can I go to get Kṛṣṇa? Please, both of you, tell Me how I can find Him."

# **TEXT 25**

ei-mata gaura-prabhu prati dine-dine vilāpa karena svarūpa-rāmānanda-sane ei-mata—in this way; gaura-prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; prati dine-dine—day after day; vilāpa karena—laments; svarūpa-rāmānanda-sane—in the company of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya.

Thus absorbed in transcendental pain, Śrī Caitanya Mahāprabhu lamented day after day in the company of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya.

## **TEXT 26**

sei dui-jana prabhure kare āsvāsana svarūpa gāya, rāya kare sloka paṭhana

sei—those; dui-jana—two persons; prabhure—to Śrī Caitanya Mahāprabhu; kare—do; āśvāsana—pacification; svarūpa gāya—Svarūpa Dāmodara sings; rāya—Rāmānanda Rāya; kare—does; śloka paṭhana—recitation of verses.

To enhance the ecstatic mood of the Lord, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī would sing appropriate songs and Rāmānanda Rāya would recite suitable verses. In this way they were able to pacify Him.

# **TEXT 27**

karṇāmṛta, vidyāpati, śrī-gīta-govinda ihāra śloka-gīte prabhura karāya ānanda

karṇāmṛta—the book Kṛṣṇa-karṇāmṛta; vidyāpati—the author Vidyāpati; śrī-gīta-govinda—the book Śrī Gīta-govinda, by Jayadeva Gosvāmī; ihāra—of these; śloka-gīte—verses and songs; prabhura—for Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāya—create; ānanda—happiness.

The Lord especially liked to hear Bilvamangala Ṭhākura's Kṛṣṇa-karṇāmṛta, the poetry of Vidyāpati, and Śrī Gīta-govinda, by Jayadeva Gosvāmī. Śrī Caitanya Mahāprabhu felt great pleasure in His heart when His associates chanted verses and sang songs from these books.

eka-dina mahāprabhu samudra-tīre yāite puṣpera udyāna tathā dekhena ācambite

eka-dina—one day; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; samudratīre—to the seashore; yāite—while going; puṣpera udyāna—a flower garden; tathā—there; dekhena—sees; ācambite—suddenly.

One day, while going to the beach by the sea, Śrī Caitanya Mahāprabhu suddenly saw a flower garden.

# **TEXT 29**

vṛndāvana-bhrame tāhān paśilā dhāñā premāveśe bule tāhān kṛṣṇa anveṣiyā

vṛndāvana-bhrame—taking it for Vṛndāvana; tāhāṅ—there; paśilā—entered; dhāñā—running; prema-āveśe—in ecstatic love of Kṛṣṇa; bule—wanders; tāhāṅ—there; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; anveṣiyā—searching for.

Lord Caitanya mistook that garden for Vṛndāvana and very quickly entered it. Absorbed in ecstatic love of Kṛṣṇa, He wandered throughout the garden, searching for Him.

# **TEXT 30**

rāse rādhā lañā kṛṣṇa antardhāna kailā pāche sakhī-gaṇa yaiche cāhi' beḍāilā

rāse—in the rāsa dance; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; lañā—taking; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; antardhāna kailā—disappeared; pāche—afterward; sakhī-gaṇa—all the gopīs; yaiche—as; cāhi'—looking; beḍāilā—wandered.

After Kṛṣṇa disappeared with Rādhārāṇī during the rāsa dance, the gopīs wandered in the forest looking for Him. In the same way, Śrī Caitanya Mahāprabhu wandered in that garden by the sea.

sei bhāvāveše prabhu prati-taru-latā śloka paḍi' paḍi' cāhi' bule yathā tathā

sei—that; bhāva-āveśe—in ecstasy; prabhu—Lord Caitanya Mahāprabhu; prati-taru-latā—each tree and creeper; śloka paḍi' paḍi'—reciting verses; cāhi'—inquiring; bule—wanders; yathā tathā—here and there.

Absorbed in the ecstatic mood of the gopīs, Śrī Caitanya Mahāprabhu wandered here and there. He began to inquire after Kṛṣṇa by quoting verses to all the trees and creepers.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then quoted the following three verses from Śrīmad-Bhāgavatam (10.30.9, 7, 8).

## **TEXT 32**

cūta-priyāla-panasāsana-kovidārajambv-arka-bilva-bakulāmra-kadamba-nīpāḥ ye 'nye parārtha-bhavakā yamunopakūlāḥ śamsantu krsna-padavīm rahitātmanām nah

cūta—O cūta tree (a kind of mango tree); priyāla—O priyāla tree; panasa—O jackfruit tree; āsana—O āsana tree; kovidāra—O kovidāra tree; jambu—O jambu tree; arka—O arka tree; bilva—O bel fruit tree; bakula—O bakula tree; āmra—O mango tree; kadamba—O kadamba tree; nīpāḥ—O nīpa tree; ye—which; anye—others; para-artha-bhavakāḥ—very beneficial to others; yamunā-upakūlāḥ—on the bank of the Yamunā; śamsantu—please tell; kṛṣṇa-padavīm—where Kṛṣṇa has gone; rahita-ātmanām—who have lost our minds; naḥ—us.

"[The gopīs said:] 'O cūta tree, priyāla tree, panasa, āsana and kovidāra! O jambu tree, O arka tree, O bel, bakula and mango! O kadamba tree, O nīpa tree and all other trees living on the bank of the Yamunā for the welfare of others, please let us know where Kṛṣṇa has gone. We have lost our minds and are almost dead.

kaccit tulasi kalyāṇi govinda-caraṇa-priye saha tvāli-kulair bibhrad dṛṣṭas te 'ti-priyo 'cyutaḥ

kaccit—whether; tulasi—O tulasī plant; kalyāṇi—all-auspicious; govinda-caraṇa—to Govinda's lotus feet; priye—very dear; saha—with; tvā—you; ali-kulaiḥ—bumblebees; bibhrat—bearing; dṛṣṭaḥ—has been seen; te—your; ati-priyaḥ—very dear; acyutaḥ—Lord Kṛṣṇa.

"O all-auspicious tulasī plant, you are very dear to Govinda's lotus feet, and He is very dear to you. Have you seen Kṛṣṇa walking here wearing a garland of your leaves, surrounded by a swarm of bumblebees?

## **TEXT 34**

mālaty adarśi vaḥ kaccin mallike jāti yūthike prītim vo janayan yātaḥ kara-sparśena mādhavaḥ

mālati—O plant of mālatī flowers; adarši—was seen; vaḥ—by you; kaccit—whether; mallike—O plant of mallikā flowers; jāti—O plant of jātī flowers; yūthike—O plant of yūthikā flowers; prītim—pleasure; vaḥ—your; janayan—creating; yātaḥ—passed by; kara-sparšena—by the touch of His hand; mādhavaḥ—Śrī Kṛṣṇa.

"O plants of mālatī flowers, mallikā flowers, jātī and yūthikā flowers, have you seen Kṛṣṇa passing this way, touching you with His hand to give you pleasure?"

# **TEXT 35**

āmra, panasa, piyāla, jambu, kovidāra tīrtha-vāsī sabe, kara para-upakāra āmra—O mango tree; panasa—O jackfruit tree; piyāla—O piyāla tree; jambu—O jambu tree; kovidāra—O kovidāra tree; tīrtha-vāsī—inhabitants of a holy place; sabe—all; kara—please do; para-upakāra—others' benefit.

Śrī Caitanya Mahāprabhu continued, "O mango tree, O jackfruit tree, O piyāla, jambu and kovidāra trees, you are all inhabitants of a holy place. Therefore kindly act for the welfare of others.

#### **TEXT 36**

kṛṣṇa tomāra ihān āilā, pāilā daraśana? kṛṣṇera uddeśa kahi' rākhaha jīvana

kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; tomāra—your; ihān—here; āilā—came; pāilā daraśana—you have seen; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; uddeśa—the direction; kahi'—by telling; rākhaha jīvana—kindly save our lives.

"Have you seen Kṛṣṇa coming this way? Kindly tell us which way He has gone and save our lives."

### **TEXT 37**

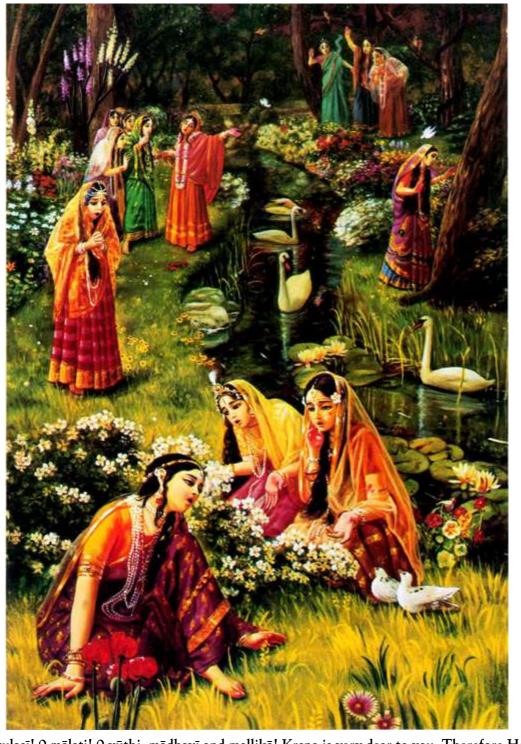
uttara nā pāñā punaḥ kare anumāna ei saba—puruṣa-jāti, kṛṣṇera sakhāra samāna

uttara—answer; nā—not; pāñā—getting; punaḥ—again; kare—do; anumāna—guess; ei saba—all these; puruṣa-jāti—belonging to the male class; krsnera—of Krsna; sakhāra samāna—as good as friends.

When the trees did not reply, the gopīs guessed, "Since all of these trees belong to the male class, all of them must be friends of Kṛṣṇa.

# **TEXT 38**

e kene kahibe kṛṣṇera uddeśa āmāya? e—strī-jāti latā, āmāra sakhī-prāya



0 tulasī! 0 mālati! 0 yūthi, mādhavī and mallikā! Kṛṣṇa is very dear to you. Therefore He must have come near you. You are all just like dear friends to us. Kindly tell us which way Kṛṣṇa has gone and save our lives!'''

e—these; kene—why; kahibe—will say; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; uddeśa—direction; āmāya—to us; e—these; strī-jāti—belonging to the class of women; latā—creepers; āmāra—our; sakhī-prāya—like friends.

"Why should the trees tell us where Kṛṣṇa has gone? Let us rather inquire from the creepers; they are female and are therefore like friends to us.

#### **TEXT 39**

avaśya kahibe,—pāñāche kṛṣṇera darśane eta anumāni' puche tulasy-ādi-gaṇe

avaśya—certainly; kahibe—they will say; pāñāche—they have gotten; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; darśane—audience; eta—this; anumāni'—guessing; puche—inquire from; tulasī-ādi-gaṇe—the plants and creepers, headed by the tulasī plant.

"They will certainly tell us where Kṛṣṇa has gone, since they have seen Him personally." Guessing in this way, the gopīs inquired from the plants and creepers, headed by tulasī.

# **TEXT 40**

"tulasi, mālati, yūthi, mādhavi, mallike tomāra priya kṛṣṇa āilā tomāra antike?

tulasi—O tulasī; mālati—O mālatī; yūthi—O yūthī; mādhavi—O mādhavī; mallike—O mallikā; tomāra—your; priya—very dear; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; āilā—came; tomāra antike—near you.

"O tulasī! O mālatī! O yūthī, mādhavī and mallikā! Kṛṣṇa is very dear to you; therefore He must have come near you.

# **TEXT 41**

tumi-saba—hao āmāra sakhīra samāna kṛṣṇoddeśa kahi' sabe rākhaha parāṇa" tumi-saba—all of you; hao—are; āmāra—our; sakhīra—dear friends; samāna—equal to; kṛṣṇa-uddeśa—the direction in which Kṛṣṇa has gone; kahi'—speaking; sabe—all of you; rākhaha parāṇa—save our lives.

"You are all just like dear friends to us. Kindly tell us which way Kṛṣṇa has gone and save our lives."

#### **TEXT 42**

uttara nā pāñā punaḥ bhāvena antare 'eha—kṛṣṇa-dāsī, bhaye nā kahe āmāre'

uttara—reply; nā—not; pāñā—getting; punaḥ—again; bhāvena—think; antare—within their minds; eha—these; kṛṣṇa-dāsī—maidservants of Kṛṣṇa; bhaye—out of fear; nā kahe—do not speak; āmāre—to us.

When they still received no reply, the gopīs thought, "These plants are all Kṛṣṇa's maidservants, and out of fear they will not speak to us."

#### **TEXT 43**

āge mṛgī-gaṇa dekhi' kṛṣṇānga-gandha pāñā tāra mukha dekhi' puchena nirṇaya kariyā

āge—in front; mṛgī-gaṇa—the deer; dekhi'—seeing; kṛṣṇa-aṅga-gandha—the aroma of Kṛṣṇa's body; pāñā—getting; tāra mukha—their faces; dekhi'—seeing; puchena—inquire; nirṇaya kariyā—making certain.

The gopīs then came upon a group of she-deer. Smelling the aroma of Kṛṣṇa's body and seeing the faces of the deer, the gopīs inquired from them to ascertain if Kṛṣṇa was nearby.

# **TEXT 44**

apy eṇa-patny upagataḥ priyayeha gātrais tanvan dṛśām sakhi su-nirvṛtim acyuto vaḥ

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

kāntānga-sanga-kuca-kunkuma-rañjitāyāḥ kunda-srajaḥ kula-pater iha vāti gandhaḥ

api—whether; eṇa-patni—O she-deer; upagataḥ—has come; priyayā—along with His dearmost companion; iha—here; gātraiḥ—by the bodily limbs; tanvan—increasing; dṛśām—of the eyes; sakhi—O my dear friend; su-nirvṛtim—happiness; acyutaḥ—Kṛṣṇa; vaḥ—of all of you; kāntā-anga—with the body of the beloved; saṅga—by association; kuca-kunkuma—with kunkuma powder from the breasts; rañjitāyāḥ—colored; kunda-srajaḥ—of the garland of kunda flowers; kula-pateḥ—of Kṛṣṇa; iha—here; vāti—flows; gandhaḥ—the fragrance.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "O wife of the deer, Lord Kṛṣṇa has been embracing His beloved, and thus the kuṅkuma powder on Her raised breasts has covered His garland of kunda flowers. The fragrance of this garland is flowing here. O my dear friend, have you seen Kṛṣṇa passing this way with His dearmost companion, increasing the pleasure of the eyes of all of you?'

This verse is quoted from Śrīmad-Bhāgavatam (10.30.11).

# **TEXT 45**

"kaha, mṛgi, rādhā-saha śrī-kṛṣṇa sarvathā tomāya sukha dite āilā? nāhika anyathā

kaha—please say; mṛgi—O she-deer; rādhā-saha—with Śrīmatī Rādhārāṇī; śrī-kṛṣṇa—Lord Śrī Kṛṣṇa; sarvathā—in all respects; tomāya—to you; sukha dite—to give pleasure; āilā—did come; nāhika anyathā—it is certain.

"O dear doe, Śrī Kṛṣṇa is always very pleased to give you pleasure. Kindly inform us whether He passed this way in the company of Śrīmatī Rādhārāṇī. We think They must certainly have come this way.

rādhā-priya-sakhī āmarā, nahi bahiraṅga dūra haite jāni tāra yaiche aṅga-gandha

rādhā—of Śrīmatī Rādhārāṇī; priya-sakhī—very dear friends; āmarā—we; nahi bahiraṅga—are not outsiders; dūra haite—from a distance; jāni—we know; tāra—of Lord Kṛṣṇa; yaiche—as; aṅga-gandha—bodily fragrance.

"We are not outsiders. Being very dear friends of Śrīmatī Rādhārāṇī, we can perceive the bodily fragrance of Kṛṣṇa from a distance.

# **TEXT 47**

rādhā-anga-sange kuca-kunkuma-bhūṣita kṛṣṇa-kunda-mālā-gandhe vāyu—suvāsita

rādhā-anga—the body of Śrīmatī Rādhārāṇī; sange—by embracing; kuca-kunkuma—with the kunkuma from the breasts; bhūṣita—decorated; kṛṣṇa—of Lord Kṛṣṇa; kunda-mālā—of the garland of kunda flowers; gandhe—by the fragrance; vāyu—the air; su-vāsita—aromatic.

"Kṛṣṇa has been embracing Śrīmatī Rādhārāṇī, and the kuṅkuma powder on Her breasts has mixed with the garland of kunda flowers decorating His body. The fragrance of the garland has scented the entire atmosphere.

# **TEXT 48**

kṛṣṇa ihān chāḍi' gelā, ihon—virahiṇī kibā uttara dibe ei—nā sune kāhinī"

kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; ihān—here; chāḍi' gelā—has left; ihon—the deer; virahiṇī—feeling separation; kibā—what; uttara—reply; dibe—will they give; ei—these; nā śune—do not hear; kāhinī—our words.

"Lord Kṛṣṇa has left this place, and therefore the deer are feeling separation. They do not hear our words; therefore how can they reply?"

āge vṛkṣa-gaṇa dekhe puṣpa-phala-bhare śākhā saba paḍiyāche pṛthivī-upare

āge—in front; vṛkṣa-gaṇa—the trees; dekhe—see; puṣpa-phala-bhare—because of the heavy burden of flowers and fruits; śākhā saba—all the branches; paḍiyāche—have bent down; pṛthivī-upare—to the ground.

The gopīs then came upon many trees so laden with fruits and flowers that their branches were bent down to the ground.

#### **TEXT 50**

kṛṣṇe dekhi' ei saba karena namaskāra kṛṣṇa-gamana puche tāre kariyā nirdhāra

kṛṣṇe dekhi'—seeing Kṛṣṇa; ei—these; saba—all; karena namaskāra—offer respectful obeisances; kṛṣṇa-gamana—the passing of Kṛṣṇa; puche—inquire; tāre—from them; kariyā nirdhāra—making certain.

The gopīs thought that because all the trees must have seen Kṛṣṇa pass by they were offering respectful obeisances to Him. To be certain, the gopīs inquired from the trees.

# **TEXT 51**

bāhum priyāmsa upadhāya gṛhīta-padmo rāmānujas tulasikāli-kulair madāndhaiḥ anvīyamāna iha vas taravaḥ praṇāmam kim vābhinandati caran praṇayāvalokaiḥ

bāhum—arm; priyā-amse—on the shoulder of His beloved; upadhāya—placing; gṛhīta—having taken; padmaḥ—a lotus flower; rāma-anujaḥ—Lord Balarāma's younger brother (Kṛṣṇa); tulasikā—because of the garland of tulasī flowers; ali-kulaiḥ—by bumblebees; mada-andhaiḥ—blinded by the fragrance; anvīyamānaḥ—being followed; iha—here; vaḥ—of you; taravaḥ—O trees; praṇāmam—the obeisances; kim vā—whether;

abhinandati—welcomes; caran—while passing; praṇaya-avalokaiḥ—with glances of love.

Lord Caitanya continued, "O trees, kindly tell us whether Balarāma's younger brother, Kṛṣṇa, welcomed your obeisances with loving glances as He passed this way, resting one hand on the shoulder of Śrīmatī Rādhārāṇī, holding a lotus flower in the other, and being followed by a swarm of bumblebees maddened by the fragrance of tulasī flowers.

This verse is quoted from Śrīmad-Bhāgavatam (10.30.12).

#### **TEXT 52**

priyā-mukhe bhṛṅga paḍe, tāhā nivārite līlā-padma cālāite haila anya-citte

priyā-mukhe—on His beloved's face; bhṛṅga—the bumblebees; paḍe—fall; tāhā—that; nivārite—to prevent; līlā—the pastimes; padma—the lotus flower; cālāite—causing to move; haila—was; anya-citte—diverted in the mind.

"To stop the bumblebees from landing on the face of His beloved, He whisked them away with the lotus flower in His hand, and thus His mind was slightly diverted.

### **TEXT 53**

tomāra praṇāme ki kairāchena avadhāna? kibā nāhi karena, kaha vacana-pramāṇa

tomāra—your; praṇāme—to the obeisances; ki—whether; kairāchena—has given; avadhāna—attention; kibā—or; nāhi karena—did not do so; kaha—kindly speak; vacana—words; pramāṇa—evidence.

"Did He or did He not pay attention while you offered Him obeisances? Kindly give evidence supporting your words.

kṛṣṇera viyoge ei sevaka duḥkhita kibā uttara dibe? ihāra nāhika samvit"

kṛṣṇera viyoge—by separation from Kṛṣṇa; ei—these; sevaka—servants; duḥkhita—very unhappy; kibā—what; uttara—reply; dibe—will they give; ihāra—of these; nāhika—there's not; samvit—consciousness.

"Separation from Kṛṣṇa has made these servants very unhappy. Having lost consciousness, how can they answer us?"

#### **TEXT 55**

eta bali' āge cale yamunāra kūle dekhe,—tāhān kṛṣṇa haya kadambera tale

eta bali'—saying this; āge cale—go forward; yamunāra kūle—onto the beach by the Yamunā; dekhe—they see; tāhān —there; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; haya—is present; kadambera tale—underneath a kadamba tree.

Saying this, the gopīs stepped onto the beach by the Yamunā River. There they saw Lord Kṛṣṇa beneath a kadamba tree.

# **TEXT 56**

koṭi-manmatha-mohana muralī-vadana apāra saundarye hare jagan-netra-mana

koṭi—ten million; manmatha—Cupids; mohana—enchanting; muralīvadana—with His flute to His lips; apāra—unlimited; saundarye—by the beauty; hare—enchants; jagat—of the whole world; netra-mana—the eyes and mind.

Standing there with His flute to His lips, Kṛṣṇa, who enchants millions upon millions of Cupids, attracted the eyes and minds of all the world with His unlimited beauty.

saundarya dekhiyā bhūme pade mūrcchā pāñā hena-kāle svarūpādi mililā āsiyā

saundarya—beauty; dekhiyā—seeing; bhūme—on the ground; paḍe—fell; mūrcchā pāñā—becoming unconscious; hena-kāle—at that time; svarūpa-ādi—the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; mililā āsiyā—came there and met.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu saw the transcendental beauty of Kṛṣṇa, He fell down on the ground unconscious. At that time, all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, joined Him in the garden.

#### **TEXT 58**

pūrvavat sarvānge sāttvika-bhāva-sakala antare ānanda-āsvāda, bāhire vihvala

pūrva-vat—as before; sarva-aṅge—all over the body; sāttvika—transcendental; bhāva-sakala—all the symptoms of ecstatic love; antare—within; ānanda-āsvāda—the taste of transcendental bliss; bāhire—externally; vihvala—bewildered.

Just as before, they saw all the symptoms of transcendental ecstatic love manifested in the body of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Although externally He appeared bewildered, He was tasting transcendental bliss within.

# **TEXT 59**

pūrvavat sabe mili' karāilā cetana uṭhiyā caudike prabhu karena darśana

pūrva-vat—as before; sabe—all; mili'—coming together; karāilā cetana—brought to consciousness; uṭhiyā—standing up; cau-dike—all around; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena darśana—was looking.

Once again all the devotees brought Śrī Caitanya Mahāprabhu back to consciousness by a concerted effort. Then the Lord got up and began wandering here and there, looking all around.

## **TEXT 60**

"kāhān gelā kṛṣṇa? ekhani pāinu daraśana! tānhāra saundarya mora harila netra-mana!

kāhān—where; gelā kṛṣṇa—has Kṛṣṇa gone; ekhani—just now; pāinu daraśana—I saw; tānhāra—His; saundarya—beauty; mora—My; harila—has taken away; netra-mana—eyes and mind.

Caitanya Mahāprabhu said, "Where has My Kṛṣṇa gone? I saw Him just now, and His beauty has captivated My eyes and mind.

#### **TEXT 61**

punaḥ kene nā dekhiye muralī-vadana! tānhāra darśana-lobhe bhramaya nayana"

punaḥ—again; kene—why; nā dekhiye—I do not see; muralī-vadana—with His flute to His lips; tānhāra—of Him; darśana-lobhe—in hopes of seeing; bhramaya—are wandering; nayana—My eyes.

"Why can't I again see Kṛṣṇa holding His flute to His lips? My eyes are wandering in hopes of seeing Him once more."

# **TEXT 62**

viśākhāre rādhā yaiche śloka kahilā sei śloka mahāprabhu paḍite lāgilā

viśākhāre—to Viśākhā; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; yaiche—as; śloka kahilā—recited a verse; sei—that; śloka—verse; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; padite lāgilā—began to recite.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then recited the following verse, which was spoken by Śrīmatī Rādhārāṇī to Her dear friend Viśākhā.

#### **TEXT 63**

navāmbuda-lasad-dyutir nava-taḍin-manojñāmbaraḥ sucitra-muralī-sphurac-charad-amanda-candrānanaḥ mayūra-dala-bhūṣitaḥ subhaga-tāra-hāra-prabhaḥ sa me madana-mohanaḥ sakhi tanoti netra-spṛhām

nava-ambuda—a newly formed cloud; lasat—brilliant; dyutiḥ—whose luster; nava—new; taḍit—lightning; manojña—attractive; ambaraḥ—whose dress; su-citra—very charming; muralī—with a flute; sphurat—appearing beautiful; śarat—autumn; amanda—bright; candra—like the moon; ānanaḥ—whose face; mayūra—peacock; dala—with a feather; bhūṣitaḥ—decorated; su-bhaga—lovely; tāra—of pearls; hāra—of a necklace; prabhaḥ—with the effulgence; saḥ—He; me—My; madana-mohanaḥ—Lord Kṛṣṇa, the enchanter of Cupid; sakhi—O My dear friend; tanoti—increases; netra-spṛhām—the desire of the eyes.

"My dear friend, the luster of Kṛṣṇa's body is more brilliant than that of a newly formed cloud, and His yellow dress is more attractive than newly arrived lightning. A peacock feather decorates His head, and on His neck hangs a lovely necklace of brilliant pearls. As He holds His charming flute to His lips, His face looks as beautiful as the full autumn moon. By such beauty, Madana-mohana, the enchanter of Cupid, is increasing the desire of My eyes to see Him."

This verse is also found in the Govinda-līlāmṛta (8.4).

# **TEXT 64**

nava-ghana-snigdha-varṇa, dalitāñjana-cikkaṇa, indīvara-nindi sukomala jini' upamāna-gaṇa, hare sabāra netra-mana, krsna-kānti parama prabala nava-ghana—a newly formed cloud; snigdha—attractive; varṇa—bodily complexion; dalita—powdered; añjana—ointment; cikkaṇa—polished; indīvara—a blue lotus flower; nindi—defeating; su-komala—soft; jini'—surpassing; upamāna-gaṇa—all comparison; hare—attracts; sabāra—of all; netra-mana—the eyes and mind; kṛṣṇa-kānti—the complexion of Kṛṣṇa; parama prabala—supremely powerful.

Caitanya Mahāprabhu continued, "Śrī Kṛṣṇa's complexion is as polished as powdered eye ointment. It surpasses the beauty of a newly formed cloud and is softer than a blue lotus flower. Indeed, His complexion is so pleasing that it attracts the eyes and minds of everyone, and it is so powerful that it defies all comparison.

#### **TEXT 65**

kaha, sakhi, ki kari upāya? kṛṣṇādbhuta balāhaka, mora netra-cātaka, nā dekhi' piyāse mari' yāya

kaha—please tell; sakhi—My dear friend; ki kari upāya—what shall I do; kṛṣṇa—Kṛṣṇa; adbhuta—wonderful; balāhaka—cloud; mora—My; netra—eyes; cātaka—like cātaka birds; nā dekhi'—without seeing; piyāse—from thirst; mari' yāya—are dying.

"My dear friend, please tell Me what I should do. Kṛṣṇa is as attractive as a wonderful cloud, and My eyes are just like cātaka birds, which are dying of thirst because they do not see such a cloud.

# **TEXT 66**

saudāminī pītāmbara, sthira nahe nirantara, muktā-hāra baka-pānti bhāla indra-dhanu śikhi-pākhā, upare diyāche dekhā, āra dhanu vaijayantī-māla

saudāminī—lightning; pīta-ambara—the yellow garments sthira—still; nahe—is not; nirantara—always; muktā-hāra—the necklace of pearls;

baka-pānti bhāla—like a line of ducks; indra-dhanu—the bow of Indra (a rainbow); śikhi-pākhā—the peacock feather; upare—on the head; diyāche dekhā—is seen; āra dhanu—another rainbow; vaijayantī-māla—the Vaijayantī garland.

"Kṛṣṇa's yellow garments look exactly like restless lightning in the sky, and the pearl necklace on His neck appears like a line of ducks flying below a cloud. Both the peacock feather on His head and His Vaijayantī garland [containing flowers of five colors] resemble rainbows.

#### **TEXT 67**

muralīra kala-dhvani, madhura garjana śuni',
vṛndāvane nāce mayūra-caya
akalaṅka pūrṇa-kala, lāvaṇya-jyotsnā jhalamala,
citra-candrera tāhāte udaya

muralīra—of the flute; kala-dhvani—the low vibration; madhura—sweet; garjana—thundering; śuni—hearing; vṛndāvane—in Vṛndāvana; nāce—dance; mayūra-caya—the peacocks; akalanka—spotless; pūrṇa-kala—the full moon; lāvaṇya—beauty; jyotsnā—light; jhalamala—glittering; citra-candrera—of the beautiful moon; tāhāte—in that; udaya—the rising.

"The luster of Kṛṣṇa's body is as beautiful as the glow of a spotless full moon that has just risen, and the vibration of His flute sounds exactly like the sweet thundering of a newly formed cloud. When the peacocks in Vṛndāvana hear that vibration, they all begin to dance.

# **TEXT 68**

līlāmṛta-variṣaṇe, siñce caudda bhuvane, hena megha yabe dekhā dila durdaiva-jhañjhā-pavane, meghe nila anya-sthāne, mare cātaka, pite nā pāila

līlā—of the pastimes of Kṛṣṇa; amṛta—of nectar; variṣaṇe—the shower; siñce—drenches; caudda bhuvane—the fourteen worlds; hena megha—

such a cloud; yabe—when; dekhā dila—was visible; durdaiva—misfortune; jhañjhā—pavane—a high wind; meghe—the cloud; nila—brought; anyasthāne—to another place; mare—dies; cātaka—the cātaka bird; pite nā pāila—could not drink.

"The cloud of Kṛṣṇa's pastimes is drenching the fourteen worlds with a shower of nectar. Unfortunately, when that cloud appeared, a whirlwind arose and blew it away from Me. Being unable to see the cloud, the cātaka bird of My eyes is almost dead from thirst."

#### **TEXT 69**

punaḥ kahe,—'hāya hāya, paḍa paḍa rāma-raya', kahe prabhu gadgada ākhyāne rāmānanda paḍe śloka, śuni' prabhura harṣa-śoka, āpane prabhu karena vyākhyāne

punaḥ—again; kahe—says; hāya hāya—alas, alas; paḍa paḍa—go on reciting; rāma-rāya—Rāmānanda Rāya; kahe—says; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gadgada ākhyāne—in a faltering voice; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; paḍe—recites; śloka—a verse; śuni'—hearing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; harṣa-śoka—jubilation and lamentation; āpane—personally; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena vyākhyāne—explains.

In a faltering voice, Śrī Caitanya Mahāprabhu again said, "Alas, go on reciting, Rāma Rāya." Thus Rāmānanda Rāya began to recite a verse. While listening to this verse, the Lord was sometimes very jubilant and sometimes overcome by lamentation. Afterwards the Lord personally explained the verse.

# **TEXT 70**

vīkṣyālakāvṛta-mukham tava kuṇḍala-śrīgaṇḍa-sthalādhara-sudham hasitāvalokam dattābhayam ca bhuja-daṇḍa-yugam vilokya vakṣaḥ śriyaika-ramaṇam ca bhavāma dāsyaḥ vīkṣya—seeing; alaka-āvṛta—decorated with curling tresses of hair; mukham—face; tava—Your; kuṇḍala-śrī—the beauty of the earrings; gaṇḍa-sthala—falling on Your cheeks; adhara-sudham—and the nectar of Your lips; hasita-avalokam—Your smiling glance; datta-abhayam—which assure fearlessness; ca—and; bhuja-daṇḍa-yugam—the two arms; vilokya—by seeing; vakṣaḥ—chest; śriyā—by the beauty; eka-ramaṇam—chiefly producing conjugal attraction; ca—and; bhavāma—we have become; dāsyaḥ—Your maidservants.

"Dear Kṛṣṇa, by seeing Your beautiful face decorated with tresses of hair, by seeing the beauty of Your earrings falling on Your cheeks, and by seeing the nectar of Your lips, the beauty of Your smiling glances, Your two arms, which assure complete fearlessness, and Your broad chest, whose beauty arouses conjugal attraction, we have simply surrendered ourselves to becoming Your maidservants."

This verse quoted from Śrīmad-Bhāgavatam (10.29.39) was spoken by the gopīs when they arrived before Kṛṣṇa for the rāsa dance.

#### TEXT 71

kṛṣṇa jini' padma-cānda, pātiyāche mukha phānda, tāte adhara-madhu-smita cāra vraja-nārī āsi' āsi', phānde paḍi' haya dāsī, chādi' lāja-pati-ghara-dvāra

kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; jini'—conquering; padma-cānda—the lotus flower and the moon; pātiyāche—has spread; mukha—the face; phānda—noose; tāte—in that; adhara—lips; madhu-smita—sweet smiling; cāra—bait; vraja-nārī—the damsels of Vraja; āsi'—approaching; phānde—in the network; paḍi'—falling; haya dāsī—become maidservants; chāḍi'—giving up; lāja—prestige; pati—husbands; ghara—home; dvāra—family.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "After conquering the moon and the lotus flower, Kṛṣṇa wished to capture the doelike gopīs. Thus He spread the noose of His beautiful face, and within that noose He placed the bait of His sweet smile to misguide the gopīs. The gopīs fell prey to that trap and became Kṛṣṇa's maidservants, giving up their homes, families, husbands and prestige.

bāndhava kṛṣṇa kare vyādhera ācāra nāhi māne dharmādharma, hare nārī-mṛgī-marma, kare nānā upāya tāhāra

bāndhava—O friend; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; kare—does; vyādhera ācāra—the behavior of a hunter; nāhi—not; māne—cares for; dharma-adharma—piety and impiety; hare—attracts; nārī—of a woman; mṛgī—doe; marma—the core of the heart; kare—does; nānā—varieties of; upāya—means; tāhāra—for that purpose.

"My dear friend, Kṛṣṇa acts just like a hunter. This hunter does not care for piety or impiety; He simply creates many devices to conquer the cores of the hearts of the doelike gopīs.

#### **TEXT 73**

gaṇḍa-sthala jhalamala, nāce makara-kuṇḍala, sei nṛtye hare nārī-caya sasmita kaṭākṣa-bāṇe, tā-sabāra hṛdaye hāne, nārī-vadhe nāhi kichu bhaya

gaṇḍa-sthala—on the cheeks; jhalamala—glittering; nāce—dance; makara-kuṇḍala—earrings shaped like sharks; sei—that; nṛtye—dancing; hare—attracts; nārī-caya—all the women; sa-smita—with smiles; kaṭākṣa—of glances; bāṇe—by the arrows; tā-sabāra—of all of them; hṛdaye—the hearts; hāne—pierces; nārī-vadhe—for killing women; nāhi—there is not; kichu—any; bhaya—fear.

"The earrings dancing on Kṛṣṇa's cheeks are shaped like sharks, and they shine very brightly. These dancing earrings attract the minds of all women. Over and above this, Kṛṣṇa pierces the hearts of women with the arrows of His sweetly smiling glances. He is not at all afraid to kill women in this way.

ati ucca suvistāra, lakṣmī-śrīvatsa-alaṅkāra, kṛṣṇera ye ḍākātiyā vakṣa vraja-devī lakṣa lakṣa, tā-sabāra mano-vakṣa, hari-dāsī karibāre dakṣa

ati—very; ucca—high; su-vistāra—broad; lakṣmī—śrīvatsa—marks of silver hairs on the right side of the Lord's chest, indicating the residence of the goddess of fortune; alankāra—ornaments; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; ye—that; dākātiyā—like a plunderer; vakṣa—chest; vraja-devī—the damsels of Vraja; lakṣa lakṣa—thousands upon thousands; tā-sabāra—of all of them; manaḥ-vakṣa—the minds and breasts; hari-dāsī—maidservants of the Supreme Lord; karibāre—to make; dakṣa—expert.

"On Kṛṣṇa's chest are the ornaments of the Śrīvatsa marks, indicating the residence of the goddess of fortune. His chest, which is as broad as a plunderer's, attracts thousands upon thousands of damsels of Vraja, conquering their minds and breasts by force. Thus they all become maidservants of the Supreme Personality of Godhead.

### **TEXT 75**

sulalita dīrghārgala, kṛṣṇera bhuja-yugala, bhuja nahe,—kṛṣṇa-sarpa-kāya dui śaila-chidre paiśe, nārīra hṛdaye damśe, mare nārī se visa-jvālāya

su-lalita—very beautiful; dīrgha-argala—long bolts; kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; bhuja-yugala—two arms; bhuja—arms; nahe—not; kṛṣṇa—black; sarpa—of snakes; kāya—bodies; dui—two; śaila-chidre—in the space between the hills; paiśe—enter; nārīra—of women; hṛdaye—the hearts; daṃśe—bite; mare—die; nārī—women; se—that; viṣa-jvālāya—from the burning of the poison.

"The two very beautiful arms of Kṛṣṇa are just like long bolts. They also resemble the bodies of black snakes that enter the space between the two

hill-like breasts of women and bite their hearts. The women then die from the burning poison.

In other words, the  $gop\bar{\imath}s$  become very much agitated by lusty desire; they are burning due to the poisonous bite inflicted by the black snakes of Kṛṣṇa's beautiful arms.

#### **TEXT 76**

kṛṣṇa-kara-pada-tala, koṭi-candra-suśītala, jini' karpūra-veṇā-mūla-candana eka-bāra yāra sparśe, smara-jvālā-viṣa nāśe, yāra sparśe lubdha nārī-mana

kṛṣṇa—of Lord Kṛṣṇa; kara-pada-tala—the palms and the soles of the feet; koṭi-candra—millions upon millions of moons; su-śītala—cool and pleasing; jini'—surpassing; karpūra—camphor; veṇā-mūla—roots of khasakhasa; candana—sandalwood pulp; eka-bāra—once; yāra—of which; sparśe—by the touch; smara-jvālā—the burning effect of lusty desire; viṣa—the poison; nāśe—becomes vanquished; yāra—of which; sparśe—by the touch; lubdha—enticed; nārī-mana—the minds of women.

"The combined cooling effect of camphor, roots of khasakhasa and sandalwood is surpassed by the coolness of Kṛṣṇa's palms and the soles of His feet, which are cooler and more pleasing than millions upon millions of moons. If women are touched by them even once, their minds are enticed, and the burning poison of lusty desire for Kṛṣṇa is immediately vanquished."

# **TEXT 77**

eteka vilāpa kari' premāveše gaurahari, ei arthe paḍe eka śloka sei śloka paḍi' rādhā, viśākhāre kahe bādhā, ughāḍiyā hṛdayera śoka

eteka—thus; vilāpa kari'—lamenting; prema-āvese—in ecstatic love of Kṛṣṇa; gaurahari—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ei arthe—in understanding

the purport; paḍe—recites; eka śloka—one verse; sei śloka—this verse; paḍi'—reciting; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; viśākhāre—to Viśākhā; kahe—says; bādhā—obstacle; ughāḍiyā—exposing; hṛdayera—of the heart; śoka—lamentation.

Lamenting in ecstatic love, Śrī Caitanya Mahāprabhu then recited the following verse, which was spoken by Śrīmatī Rādhārāṇī while exposing the lamentation of Her heart to Her friend Śrīmatī Viśākhā.

#### **TEXT 78**

harin-mani-kavāṭikā-pratata-hāri-vakṣaḥ-sthalaḥ smarārta-tarunī-manaḥ-kaluṣa-hāri-dor-argalaḥ sudhāmśu-hari-candanotpala-sitābhra-śītāngakaḥ sa me madana-mohanaḥ sakhi tanoti vakṣaḥ-spṛhām

hariṭ-maṇi—of indranīla gems; kavāṭikā—like a door; pratata—broad; hāri—attractive; vakṣaḥ-sthalaḥ—whose chest; smara-ārta—distressed by lusty desires; taruṇī—of young women; manaḥ—of the mind; kaluṣa—the pain; hāri—taking away; doḥ—whose two arms; argalaḥ—like bolts; sudhāmśu—the moon; hari-candana—sandalwood; utpala—lotus flower; sitābhra—camphor; śīta—cool; aṅgakaḥ—whose body; saḥ—that; me—My; madana-mohanaḥ—Kṛṣṇa, who is more attractive than Cupid; sakhi—My friend; tanoti—expands; vakṣaḥ-spṛhām—the desire of the breasts.

"My dear friend, Kṛṣṇa's chest is as broad and attractive as a door made of indranīla gems, and His two arms, as strong as bolts, can relieve the mental anguish of young girls distressed by lusty desires for Him. His body is cooler than the moon, sandalwood, the lotus flower and camphor. In this way, Madana-mohana, the attractor of Cupid, is increasing the desire of My breasts."

This verse is also found in the Govinda-līlāmrta (8.7).

prabhu kahe,—"kṛṣṇa muñi ekhana-i pāinu āpanāra durdaive punah hārāinu

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; muñi—I; ekhana-i—just now; pāinu—had; āpanāra—My own; durdaive—by misfortune; punaḥ—again; hārāinu—I have lost.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then said, "I just now had Kṛṣṇa, but unfortunately I have lost Him again.

#### **TEXT 80**

cañcala-svabhāva kṛṣṇera, nā raya eka-sthāne dekhā diyā mana hari' kare antardhāne

cañcala—restless; svabhāva—characteristic; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; nā—does not; raya—stay; eka-sthāne—in one place; dekhā diyā—giving His audience; mana—mind; hari'—enchanting; kare—does; antardhāne—disappearance.

"By nature, Kṛṣṇa is very restless; He does not stay in one place. He meets with someone, enchants his mind and then disappears.

# **TEXT 81**

tāsām tat-saubhaga-madam vīkṣya mānam ca keśavaḥ praśamāya prasādāya tatraivāntaradhīyata

tāsām—of the gopīs; tat—their; saubhaga-madam—pride due to great fortune; vīkṣya—seeing; mānam—conception of superiority; ca—and; keśavaḥ—Kṛṣṇa, who subdues even Ka (Lord Brahmā) and Īśa (Lord Śiva); praśamāya—to subdue; prasādāya—to show mercy; tatra—there; eva—certainly; antaradhīyata—disappeared.

"The gopīs became proud of their great fortune. To subdue their sense of superiority and show them special favor, Keśava, the subduer of even Lord Brahmā and Lord Śiva, disappeared from the rāsa dance."

This verse quoted from Śrīmad-Bhāgavatam (10.29.48) was spoken by Śukadeva Gosvāmī to Mahārāja Parīkṣit.

## **TEXT 82**

svarūpa-gosāñire kahena,—"gāo eka gīta yāte āmāra hṛdayera haye ta' 'samvit'"

svarūpa-gosāñire—to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kahena—said; gāo—sing; eka—one; gīta—song; yāte—by which; āmāra—My; hṛdayera—of the heart; haye—there is; ta'—certainly; samvit—consciousness.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then said to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, "Please sing a song that will bring consciousness to My heart."

#### **TEXT 83**

svarūpa-gosāñi tabe madhura kariyā gīta-govindera pada gāya prabhure sunāñā

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; tabe—thereafter; madhura kariyā—very sweetly; gīta-govindera—of the book Gīta-govinda; pada—one verse; gāya—sings; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śunāñā—making to hear.

Thus for the pleasure of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī began very sweetly singing the following verse from the Gītagovinda.

# **TEXT 84**

rāse harim iha vihita-vilāsam smarati mano mama kṛta-parihāsam rāse—in the rāsa dance; harim—Śrī Kṛṣṇa; iha—here; vihita-vilāsam—performing pastimes; smarati—remembers; manaḥ—mind; mama—My; kṛta-parihāsam—fond of making jokes.

"Here in the arena of the rāsa dance, I remember Kṛṣṇa, who is always fond of joking and performing pastimes."

This verse (Gīta-govinda 2.3) is sung by Śrīmatī Rādhārāṇī.

#### **TEXT 85**

svarūpa-gosāñi yabe ei pada gāhilā uthi' premāveše prabhu nācite lāgilā

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; yabe—when; ei—this; pada—verse; gāhilā—sang; uṭhi'—standing up; prema-āveśe—in ecstatic love of Kṛṣṇa; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nācite lāgilā—began to dance.

When Svarūpa Dāmodara Gosvāmī sang this special song, Śrī Caitanya Mahāprabhu immediately got up and began to dance in ecstatic love.

# **TEXT 86**

'aṣṭa-sāttvika' bhāva aṅge prakaṭa ha-ila harṣādi 'vyabhicārī' saba uthalila

aṣṭa-sāttvika—eight spiritual; bhāva—emotions; aṅge—on the body; prakaṭa ha-ila—became manifest; harṣa-ādi—beginning with jubilation; vyabhicārī—thirty-three changes of vyabhicāri-bhāva; saba—all; uthalila—were manifest.

At that time, all eight kinds of spiritual transformations became manifest in Lord Caitanya's body. The thirty-three symptoms of vyabhicāri-bhāva, beginning with lamentation and jubilation, became prominent as well.

bhāvodaya, bhāva-sandhi, bhāva-sābalya bhāve-bhāve mahā-yuddhe sabāra prābalya

bhāva-udaya—awakening of all the ecstatic symptoms; bhāva-sandhi—meeting of ecstatic symptoms; bhāva-śābalya—mixing of ecstatic symptoms; bhāve-bhāve—between one ecstasy and another; mahā-yuddhe—a great fight; sabāra—of all of them; prābalya—prominence.

All the ecstatic symptoms, such as bhāvodaya, bhāva-sandhi and bhāva-sābalya, awakened in the body of Śrī Caitanya Mahāprabhu. A great fight arose between one emotion and another, and each of them became prominent.

#### **TEXT 88**

sei pada punaḥ punaḥ karāya gāyana punaḥ punaḥ āsvādaye, karena nartana

sei pada—that verse; punaḥ punaḥ—again and again; karāya gāyana—made to sing; punaḥ punaḥ—again and again; āsvādaye—tastes; karena nartana—dances.

Lord Caitanya Mahāprabhu had Svarūpa Dāmodara sing the same verse again and again. Each time he sang it, the Lord tasted it anew, and thus He danced again and again.

# **TEXT 89**

ei-mata nṛtya yadi ha-ila bahu-kṣaṇa svarūpa-gosāñi pada kailā samāpana

ei-mata—in this way; nṛtya—dancing; yadi—when; ha-ila—was; bahu-kṣaṇa—for a long time; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; pada—verse; kailā samāpana—stopped.

After the Lord had been dancing for a long time, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī stopped singing the verse.

#### **TEXT 90**

'bal' 'bal' bali' prabhu kahena bāra-bāra nā gāya svarūpa-gosāñi śrama dekhi' tāṅra

bal—sing; bali—uttering; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahena—says; bāra-bāra—again and again; nā—not; gāya—sings; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; śrama—fatigue; dekhi'—seeing; tāṅra—of Lord Caitanya.

Over and over again Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "Go on! Sing! Sing!" But Svarūpa Dāmodara, seeing the Lord's fatigue, did not resume singing.

#### **TEXT 91**

'bal' 'bal' prabhu balena, bhakta-gaṇa śuni' caudikete sabe meli' kare hari-dhvani

bal bal—go on singing, go on singing; prabhu balena—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; bhakta-gaṇa—the devotees; śuni'—hearing; caudikete—all around; sabe—all; meli'—combining; kare hari-dhvani—vibrate the holy name of Hari.

When the devotees heard Śrī Caitanya Mahāprabhu say "Go on singing!" they all gathered around Him and began to chant the holy name of Hari in unison.

# **TEXT 92**

rāmānanda-rāya tabe prabhure vasāilā vījanādi kari' prabhura śrama ghucāilā

rāmānanda-rāya—Rāmānanda Rāya; tabe—at that time; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vasāilā—made to sit down; vījana-ādi kari'—fanning and so on; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrama—fatigue; ghucāilā—dissipated.

At that time, Rāmānanda Rāya made the Lord sit down and dissipated His fatigue by fanning Him.

#### **TEXT 93**

prabhure lañā gelā sabe samudrera tīre snāna karāñā punaḥ tānre lañā āilā ghare

prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lañā—taking; gelā—went; sabe—all; samudrera tīre—to the beach by the sea; snāna karāñā—bathing Him; punaḥ—again; tānre—Him; lañā āilā—brought back; ghare—to His residence.

Then all the devotees took Śrī Caitanya Mahāprabhu to the beach and bathed Him. Finally, they brought Him back home.

# **TEXT 94**

bhojana karāñā prabhure karāilā śayana rāmānanda-ādi sabe gelā nija-sthāna

bhojana karāñā—feeding; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karāilā śayana—made to lie down; rāmānanda-ādi—headed by Rāmānanda Rāya; sabe—all of them; gelā—went; nija-sthāna—to their homes.

After they fed Him lunch, they made Him lie down. Then all the devotees, headed by Rāmānanda Rāya, returned to their respective homes.

ei ta' kahilun prabhura udyāna-vihāra vṛndāvana-bhrame yāhān praveśa tānhāra

ei ta'—thus; kahilun—I have described; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; udyāna-vihāra—pastimes in the garden; vṛndāvana-bhrame—mistaking for Vṛndāvana; yāhān—where; praveśa—entrance; tānhāra—His.

Thus I have described Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes in the garden, which He entered, mistaking it for Vṛndāvana.

## **TEXT 96**

pralāpa sahita ei unmāda-varņana śrī-rūpa-gosāñi ihā kariyāchena varņana

pralāpa—ecstatic ravings; sahita—with; ei—this; unmāda—of madness; varṇana—description; śrī-rūpa-gosāñi—Śrī Rūpa Gosvāmī; ihā—this; kariyāchena varṇana—has described.

There He exhibited transcendental madness and ecstatic ravings, which Śrī Rūpa Gosvāmī has described very nicely in his Stava-mālā as follows.

# **TEXT 97**

payo-rāśes tīre sphurad-upavanālī-kalanayā muhur vṛndāraṇya-smaraṇa-janita-prema-vivaśaḥ kvacit kṛṣṇāvṛtti-pracala-rasano bhakti-rasikaḥ sa caitanyaḥ kim me punar api dṛśor yāsyati padam

payaḥ-rāśeḥ—by the sea; tīre—on the beach; sphurat—beautiful; upavana-ālī—garden; kalanayā—by seeing; muhuḥ—continuously; vṛndāraṇya—the forest of Vṛndāvana; smaraṇa-janita—by remembering; prema-vivaśaḥ—being overwhelmed by ecstatic love of Kṛṣṇa; kvacit—sometimes;

kṛṣṇa—of the holy name of Kṛṣṇa; āvṛtti—repetition; pracala—busily engaged in; rasanaḥ—whose tongue; bhakti-rasikaḥ—expert in devotional service; saḥ—that; caitanyaḥ—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kim—whether; me—my; punaḥ api—again; dṛśoḥ—of the eyes; yāsyati—will go; padam—on the path.

"Śrī Caitanya Mahāprabhu is the topmost of all devotees. Sometimes, while walking on the beach, He would see a beautiful garden nearby and mistake it for the forest of Vṛndāvana. Thus He would be completely overwhelmed by ecstatic love of Kṛṣṇa and begin to chant the holy name and dance. His tongue worked incessantly as He chanted, 'Kṛṣṇa! Kṛṣṇa!' Will He again become visible before the path of my eyes?"

This quotation is verse 6 from the first *Caitanyāṣṭaka* in Śrīla Rūpa Gosvāmī's *Stava-mālā*.

#### **TEXT 98**

ananta caitanya-līlā nā yāya likhana din-mātra dekhāñā tāhā kariye sūcana

ananta—endless; caitanya-līlā—the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nā yāya likhana—it is impossible to write; dik-mātra—only a direction; dekhāñā—showing; tāhā—them; kariye sūcana—I introduce.

The pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu are unlimited; it is not possible to write of them properly. I can give only an indication of them as I try to introduce them.

# **TEXT 99**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Fifteenth Chapter, describing Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes in the garden by the sea.

# The Pastimes of Lord Caitanya Mahāprabhu

# SRĪ CAITANYA-CARITĀMŖTA

ANTYA-LİLA Volume 5



HIS DIVINE GRACE
A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

# ŚRĪ CAITANYA-CARITĀMŖTA

of Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī

Antya-līlā Volume Five

"The Confidential Pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu"

with the original Bengali text, Roman transliterations, synonyms, translation and elaborate purports

by

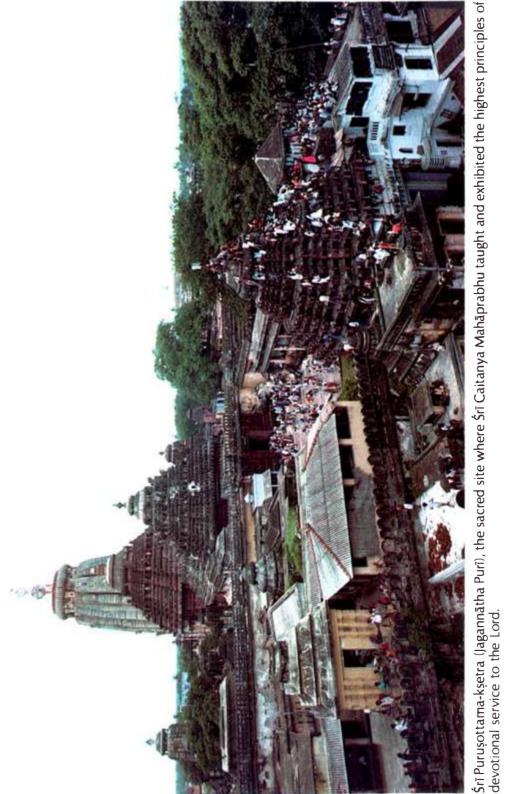
# his divine grace A.C.Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

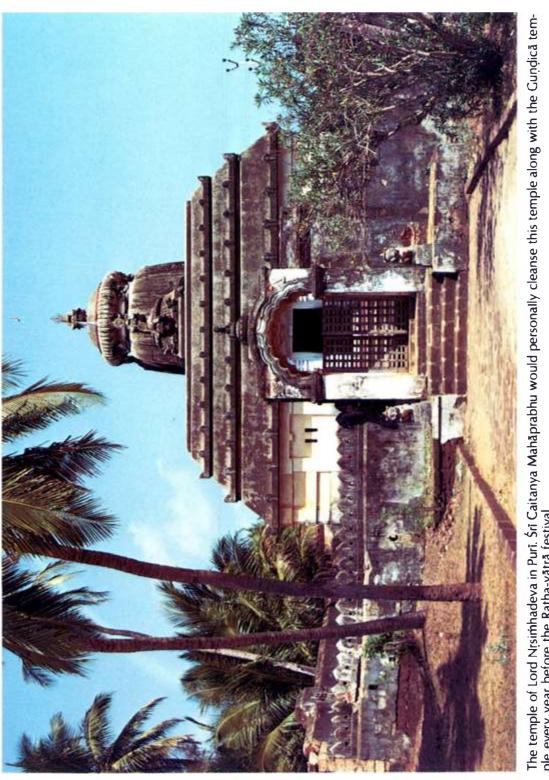
Founder-Ācārya of the International Society for Krishna Consciousness



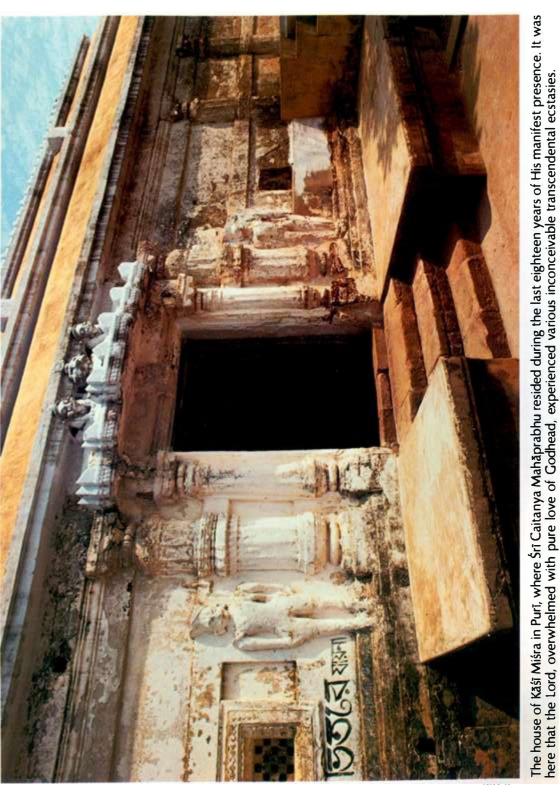


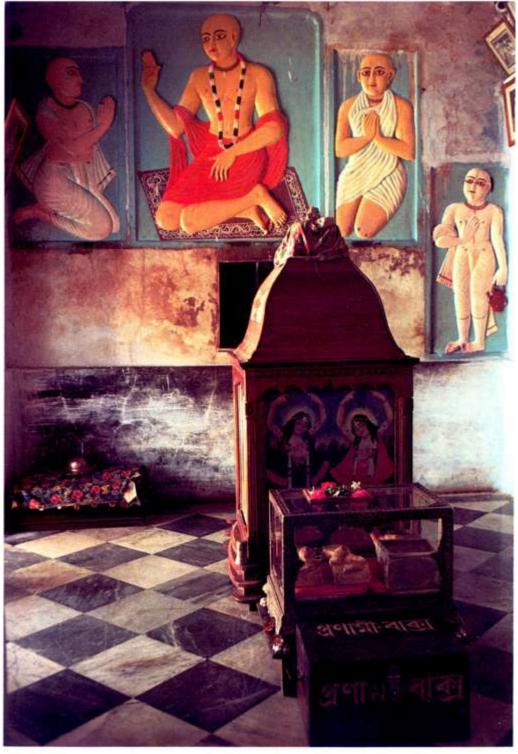
His Divine Grace A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda Founder-Ācārya of the International Society for Krishna Consciousness





The temple of Lord Nṛsimhadeva in Purī. Śrī Caitanya Mahāprabhu would personally cleanse this temple along with the Guṇḍicā tem-ple every year before the Ratha-yātrā festival.





The Gambhīrā, the actual room where Śrī Caitanya Mahāprabhu lived. The Lord's shoes and water pot are preserved in the glass case (foreground).





LEFT: The bhajana-kutira (place of worship) of Śrila Jiva Gosvāmī at Rādhā-kuṇḍa in Vṛndāvana. Śrila Jiva Gosvāmī is known as the greatest philosopher of all time, and he compiled 400,000 verses in all his books about the transcendental love of Krṣṇa. After the disappearance of Śrila Rūpa and Śanātana Gosvāmīs, Śrila Jiva Gosvāmī became the ācārya of all the Vaiṣṇavas in the world.
RIGHT: The samādhi (tomb) of Śrila Jiva Gosvāmī at the Rādhā-Dāmodara temple in Vrndāvana.



The temple of Śri Śri Rādhā-Dāmodara, established in Vrndāvana by Śrila Jīva Gosvāmī. While living very humbly at this sacred place, His Divine Grace A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda wrote the first three volumes of his life's masterpiece—the eighteen thousand verse Śrimad-Bhāgavatam. Thereafter, in 1965, His Divine Grace Śrila Prabhupāda traveled to the United States to fulfill the great mission of his spiritual master—to teach the message of Lord Caitanya and deliver the Western countries from voidism and impersonalism.

# CHAPTER SIXTEEN Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu Tastes Nectar from the Lips of Lord Śrī Kṛṣṇa

The Sixteenth Chapter is summarized by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his *Amṛta-pravāha-bhāṣya*. When the Bengali devotees of the Lord returned to Jagannātha Purī, a gentleman named Kālidāsa, who was an uncle of Raghunātha dāsa Gosvāmī, went with them to see Śrī Caitanya Mahāprabhu. Kālidāsa had tasted the remnants of food of all the Vaiṣṇavas in Bengal, even Jhaḍu Ṭhākura. Because of this, he received the shelter of Śrī Caitanya Mahāprabhu at Jagannātha Purī.

When Kavi-karṇapūra was only seven years old, he was initiated by Śrī Caitanya Mahāprabhu into the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra. He later became the greatest poet among the Vaiṣṇava ācāryas.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu ate the remnants of food known as *vallabha-bhoga*, He described the glories of such remnants of the Lord's food and then fed all the devotees the *prasādam*. Thus they all tasted *adharāmṛta*, the nectar from the lips of Lord Śrī Kṛṣṇa.

## TEXT 1

vande śrī-kṛṣṇa-caitanyam kṛṣṇa-bhāvāmṛtam hi yaḥ āsvādyāsvādayan bhaktān prema-dīkṣām aśikṣayat

vande—I offer my respectful obeisances; śrī-kṛṣṇa-caitanyam—unto Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-bhāva-amṛtam—the nectar of ecstatic love of Kṛṣṇa; hi—certainly; yaḥ—He who; āsvādya—tasting; āsvādayan—causing to taste; bhaktān—the devotees; prema—in love of Kṛṣṇa; dīkṣām—initiation; aśikṣayat—instructed.

Let me offer my respectful obeisances unto Śrī Caitanya Mahāprabhu, who personally tasted the nectar of ecstatic love for Kṛṣṇa and then instructed His devotees how to taste it. Thus He enlightened them about ecstatic love of Kṛṣṇa to initiate them into transcendental knowledge.

#### TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—to Nityānanda Prabhu; jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to all the devotees of Lord Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Lord Nityānanda! All glories to Advaita Ācārya! And all glories to all the devotees of the Lord!

# TEXT 3

ei-mata mahāprabhu rahena nīlācale bhakta-gaṇa-saṅge sadā prema-vihvale

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rahena—stays; nīlācale—in Jagannātha Purī; bhakta-gaṇa-saṅge—in the association of devotees; sadā—always; prema-vihvale—merged in ecstatic love.

Śrī Caitanya Mahāprabhu thus stayed at Jagannātha Purī in the association of His devotees, always merged in ecstatic devotional love.

# TEXT 4

varṣāntare āilā saba gauḍera bhakta-gaṇa pūrvavat āsi' kaila prabhura milana varṣa-antare—the next year; āilā—came; saba—all; gauḍera—of Bengal; bhakta-gaṇa—the devotees; pūrva-vat—as previously; āsi'—coming; kaila—did; prabhura milana—meeting with Śrī Caitanya Mahāprabhu.

The next year, as usual, all the devotees from Bengal went to Jagannātha Purī, and, as in previous years, there was a meeting between Śrī Caitanya Mahāprabhu and the devotees.

#### TEXT 5

tān-sabāra sange āila kālidāsa nāma kṛṣṇa-nāma vinā tenho nāhi kahe āna

tān-sabāra sange—with all of them; āila—came; kāli-dāsa nāma—a man named Kālidāsa; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Kṛṣṇa; vinā—besides; tenho—he; nāhi—does not; kahe—say; āna—anything else.

Along with the devotees from Bengal came a gentleman named Kālidāsa. He never uttered anything but the holy name of Kṛṣṇa.

## TEXT 6

mahā-bhāgavata tenho sarala udāra kṛṣṇa-nāma-'sankete' cālāya vyavahāra

mahā-bhāgavata—a highly advanced devotee; tenho—he; sarala udāra—very simple and liberal; kṛṣṇa-nāma-sankete—with chanting of the holy name of Kṛṣṇa performs; vyavahāra—ordinary dealings.

Kālidāsa was a very advanced devotee, yet he was simple and liberal. He would chant the holy name of Kṛṣṇa while performing all his ordinary dealings.

# TEXT 7

kautukete tenho yadi pāśaka khelāya 'hare kṛṣṇa' 'kṛṣṇa' kari' pāśaka cālāya kautukete—in jest; tenho—he; yadi—when; pāśaka khelāya—plays with dice; hare kṛṣṇa—the holy name of the Lord; kṛṣṇa—Kṛṣṇa; kari'—chanting; pāśaka cālāya—throws the dice.

When he used to throw dice in jest, he would chant Hare Kṛṣṇa while throwing the dice.

In this connection Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura warns the men of this age not to imitate the jesting of a mahā-bhāgavata like Kālidāsa. If someone imitates him by playing with dice or gambling while chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra, he will certainly become a victim of offenses unto the holy name. As it is said, hari-nāma-bale pāpe pravṛtti: one must not commit sinful activities on the strength of chanting the Hare Kṛṣṇa mantra. Playing with dice is certainly gambling, but it is clearly said here that Kālidāsa did this only in jest. A mahā-bhāgavata can do anything, but he never forgets the basic principles. Therefore it is said, tāra vākya, kriyā-mudrā vijñeha nā bujhaya: [Cc. Madhya 23.39] "No one can understand the activities of a pure devotee." We should not imitate Kālidāsa.

## TEXT 8

raghunātha-dāsera tenho haya jñāti-khuḍā vaiṣṇavera ucchiṣṭa khāite tenho haila buḍā

raghunātha-dāsera—of Raghunātha dāsa Gosvāmī; tenho—he (Kālidāsa); haya—is; jñāti—relative; khuḍā—uncle; vaiṣṇavera—of the Vaiṣṇavas; ucchiṣṭa—remnants of food; khāite—eating; tenho—he; haila—became; buḍā—aged.

Kālidāsa was an uncle of Raghunātha dāsa Gosvāmī. Throughout his entire life, even in his old age, he tried to eat the remnants of food left by Vaisnavas.

## TEXT 9

gauḍa-deśe haya yata vaiṣṇavera gaṇa sabāra ucchiṣṭa teṅho karila bhojana Chapter 16, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu Tastes Nectar from the Lips of Lord Śrī Kṛṣṇa

gauḍa-deśe—in Bengal; haya—are; yata—as many; vaiṣṇavera gaṇa—Vaiṣṇavas; sabāra—of all; ucchiṣṭa—remnants of food; tenho—he; karila bhojana—ate.

Kālidāsa ate the remnants of food of as many Vaiṣṇavas as there were in Bengal.

#### **TEXT 10**

brāhmaṇa-vaiṣṇava yata—choṭa, baḍa haya uttama-vastu bheta lañā tānra thāñi yāya

brāhmaṇa-vaiṣṇava—Vaiṣṇavas coming from brāhmaṇa families; yata—all; choṭa—neophyte; baḍa—highly advanced; haya—are; uttama-vastu—first-class eatables; bheṭa lañā—taking as gifts; tāṅra ṭhāñi—to them; yāya—goes.

He would go to all the Vaiṣṇavas born in brāhmaṇa families, be they neophyte or advanced devotees, and present them with gifts of first-class eatables.

# TEXT 11

tānra ṭhāñi śeṣa-pātra layena māgiyā kāhān nā pāya, tabe rahe lukāñā

tānra ṭhāni—from them; śeṣa-pātra—plates of remnants; layena—takes; māgiyā—begging; kāhān—where; nā pāya—does not get; tabe—then; rahe—remains; lukānā—hiding.

He would beg remnants of food from such Vaiṣṇavas, and if he did not receive any, he would hide.

# **TEXT 12**

bhojana karile pātra phelāñā yāya lukāñā sei pātra āni' cāṭi' khāya bhojana karile—after eating; pātra—the leaf plate; phelāñā yāya—is thrown away; lukāñā—hiding; sei pātra—that leaf plate; āni'—bringing; cāṭi' khāya—he licks up.

After the Vaiṣṇavas finished eating, they would throw away their leaf dishes, and Kālidāsa would come out of hiding, take the leaves and lick up the remnants.

#### **TEXT 13**

śūdra-vaiṣṇavera ghare yāya bheṭa lañā ei-mata tānra ucchiṣṭa khāya lukāñā

sūdra-vaiṣṇavera—of Vaiṣṇavas born in śūdra families; ghare—at the homes; yāya—goes; bheṭa lañā—taking gifts; ei-mata—in this way; tānra—their; ucchiṣṭa—remnants of food; khāya—eats; lukāñā—hiding.

He would also take gifts to the homes of Vaiṣṇavas born in śūdra families. Then he would hide and in this manner eat the remnants of food they threw away.

# **TEXT 14**

bhūnimāli-jāti, 'vaiṣṇava'—'jhaḍu' tānra nāma āmra-phala lañā tenho gelā tānra sthāna

bhūnimāli-jāti—belonging to the bhūnimāli caste; vaiṣṇava—a great devotee; jhaḍu—Jhaḍu; tānra—his; nāma—name; āmra-phala—mango fruits; lañā—taking; tenho—he; gelā—went; tānra sthāna—to his place.

There was a great Vaiṣṇava named Jhaḍu Ṭhākura, who belonged to the bhūnimāli caste. Kālidāsa went to his home, taking mangoes with him.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura remarks, "Both Kālidāsa and Jhaḍu Ṭhākura are worshiped at a place called Śrīpāṭabāṭī, in the village known as Bhedo or Bhaduyā. This village is situated about three miles south of the village of Kṛṣṇapura, the birthplace of Raghunātha dāsa Gosvāmī, which is about one mile west of the Byāṇḍel junction of the Burdwan

line. A post office there is named Devānanda-pura. Jhaḍu Ṭhākura used to worship the Deity of Śrī Madana-gopāla. The Deity is still worshiped by one Rāmaprasāda dāsa, who belongs to the Rāmāyet community. It is said that the Deity worshiped by Kālidāsa had been worshiped until now in the village of Śaṅkhya on the bank of the Sarasvatī River, but the Deity has been taken away by a gentleman named Matilāla Caṭṭopādhyāya from the village of Triveṇī. The Deity is now being worshiped at his place."

## **TEXT 15**

āmra bheṭa diyā tānra caraṇa vandilā tānra patnīre tabe namaskāra kailā

āmra—mangoes; bheṭa—gift; diyā—presenting; tāṅra—his; caraṇa—feet; vandilā—offered respects to; tāṅra patnīre—to his wife; tabe—thereafter; namaskāra kailā—offered respectful obeisances.

Kālidāsa presented the mangoes to Jhaḍu Ṭhākura and offered him respectful obeisances. Then he also offered respectful obeisances to the Ṭhākura's wife.

## **TEXT 16**

patnī-sahita tenho āchena vasiyā bahu sammāna kailā kālidāsere dekhiyā

patnī-sahita—with his wife; tenho—he (Jhaḍu Ṭhākura); āchena vasiyā—was sitting; bahu—much; sammāna—respect; kailā—offered; kālidāsere dekhiyā—seeing Kālidāsa.

When Kālidāsa went to Jhadu Ṭhākura, he saw that saintly person sitting with his wife. As soon as Jhadu Ṭhākura saw Kālidāsa, he likewise offered his respectful obeisances unto him.

# **TEXT 17**

iṣṭagoṣṭhī kata-kṣaṇa kari' tānra sane jhaḍu-ṭhākura kahe tānre madhura vacane iṣṭa-goṣṭhī—discussion; kata-kṣaṇa—for some time; kari'—performing; tāṅra sane—with him; jhaḍu-ṭhākura—Jhaḍu Ṭhākura; kahe—says; tāṅre—unto him (Kālidāsa); madhura vacane—in sweet words.

After a discussion with Kālidāsa that lasted for some time, Jhaḍu Ṭhākura spoke the following sweet words.

## **TEXT 18**

"āmi—nīca-jāti, tumi,—atithi sarvottama kon prakāre karimu āmi tomāra sevana?

āmi—I; nīca-jāti—belong to a low caste; tumi—you; atithi—guest; sarvauttama—very respectable; kon prakāre—how; karimu—shall perform; āmi—I; tomāra sevana—your service.

"I belong to a low caste, and you are a very respectable guest. How shall I serve you?

## **TEXT 19**

ājñā deha',—brāhmaṇa-ghare anna lañā diye tāhān tumi prasāda pāo, tabe āmi jīye"

ājñā deha'—permit me; brāhmaṇa-ghare—to the house of a brāhmaṇa; anna—food; lañā diye—I shall offer; tāhān—there; tumi—you; prasāda pāo—take prasādam; tabe—then; āmi—I; jīye—shall live.

"If you will permit me, I shall send some food to a brāhmaṇa's house, and there you may take prasādam. If you do so, I shall then live very comfortably."

## **TEXT 20**

kālidāsa kahe,—"ṭhākura, kṛpā kara more tomāra darśane āinu mui patita pāmare

kālidāsa kahe—Kālidāsa replied; ṭhākura—my dear saintly person; kṛpā kara—bestow your mercy; more—upon me; tomāra darśane—to see you; āinu—have come; mui—I; patita pāmare—very fallen and sinful.

Kālidāsa replied, "My dear sir, please bestow your mercy upon me. I have come to see you, although I am very fallen and sinful.

#### **TEXT 21**

pavitra ha-inu mui pāinu darasana kṛtārtha ha-inu, mora saphala jīvana

pavitra ha-inu—have become purified; mui—I; pāinu daraśana—have gotten your interview; kṛta-artha—obliged; ha-inu—I have become; mora—my; saphala—successful; jīvana—life.

"Simply by seeing you, I have become purified. I am very much obligated to you, for my life is now successful.

## **TEXT 22**

eka vāñchā haya,—yadi kṛpā kari' kara pāda-raja deha', pāda mora māthe dhara"

eka vāñchā—one desire; haya—there is; yadi—if; kṛpā kari'—being merciful; kara—you do; pāda-raja—the dust of your feet; deha'—give; pāda—feet; mora—my; māthe—on the head; dhara—please place.

"My dear sir, I have one desire. Please be merciful to me by kindly placing your feet upon my head so that the dust on your feet may touch it."

# **TEXT 23**

thākura kahe,—"aiche bāt kahite nā yuyāya āmi—nīca-jāti, tumi—susajjana rāya" thākura kahe—Jhaḍu Ṭhākura said; aiche bāt—such a request; kahite nā yuyāya—should not be spoken; āmi—I; nīca-jāti—coming from a family of a very low caste; tumi—you; su-sat-jana rāya—very respectable and rich gentleman.

Jhaḍu Ṭhākura replied, "It does not befit you to ask this of me. I belong to a very low-caste family, whereas you are a respectable rich gentleman."

## **TEXT 24**

tabe kālidāsa śloka paḍi' śunāila śuni' jhaḍu-ṭhākurera baḍa sukha ha-ila

tabe—thereafter; kālidāsa—Kālidāsa; śloka—verses; paḍi'—reciting; śunāila—caused to hear; śuni'—hearing; jhaḍu-ṭhākurera—of Jhaḍu Ṭhākura; baḍa—very great; sukha—happiness; ha-ila—there was,

Kālidāsa then recited some verses, which Jhadu Ṭhākura was very happy to hear.

# **TEXT 25**

na me 'bhaktaś catur-vedī mad-bhaktaḥ śva-pacaḥ priyaḥ tasmai deyaṁ tato grāhyaṁ sa ca pūjyo yathā hy aham

na—not; me—My; abhaktaḥ—devoid of pure devotional service; catuḥ-vedī—a scholar of the four Vedas; mat-bhaktaḥ—My devotee; śva-pacaḥ—even from a family of dog-eaters; priyaḥ—very dear; tasmai—to him (the pure devotee); deyam—should be given; tataḥ—from him; grāhyam—should be accepted (remnants of food); saḥ—that person; ca—also; pūjyaḥ—is worshipable; yathā—as much as; hi—certainly; aham—I.

"Even though one is a very learned scholar in Sanskrit literature, if he is not engaged in pure devotional service, he is not accepted as My devotee. But if someone born in a family of dog-eaters is a pure devotee with no motives for enjoyment through fruitive activity or mental speculation, he is very dear to Me. All respect should be given to him, and whatever he offers should be accepted, for such devotees are indeed as worshipable as I am.'

This verse, spoken by the Supreme Personality of Godhead, is found in the Hari-bhakti-vilāsa (10.127).

## **TEXT 26**

viprād dvi-ṣaḍ-guṇa-yutād aravinda-nābhapādāravinda-vimukhāt śva-pacam variṣṭham manye tad-arpita-mano-vacanehitārthaprāṇam punāti sa kulam na tu bhūri-mānaḥ

viprāt—than a brāhmaṇa; dvi-ṣaṭ-guṇa-yutāt—who is qualified with twelve brahminical qualifications; aravinda-nābha—of Lord Viṣṇu, who has a lotuslike navel; pāda-aravinda—unto the lotus feet; vimukhāt—than a person bereft of devotion; śva-pacam—a caṇḍāla, or person accustomed to eating dogs; variṣṭham—more glorified; manye—I think; tat-arpita—dedicated unto Him; manaḥ—mind; vacana—words; īhita—activities; artha—wealth; prāṇam—life; punāti—purifies; saḥ—he; kulam—his family; na tu—but not; bhūri-mānaḥ—a brāhmaṇa proud of possessing such qualities.

"A person may be born in a brāhmaṇa family and have all twelve brahminical qualities, but if in spite of being qualified he is not devoted to the lotus feet of Lord Kṛṣṇa, who has a navel shaped like a lotus, he is not as good as a caṇḍāla who has dedicated his mind, words, activities, wealth and life to the service of the Lord. Simply to take birth in a brāhmaṇa family or to have brahminical qualities is not sufficient. One must become a pure devotee of the Lord. If a śva-paca or caṇḍāla is a devotee, he delivers not only himself but his whole family, whereas a brāhmaṇa who is not a devotee but simply has brahminical qualifications cannot even purify himself, what to speak of his family.'

This and the following verse are quoted from  $\hat{S}r\bar{\imath}mad$ - $Bh\bar{a}gavatam$  (7.9.10 and 3.33.7).

aho bata śva-paco 'to garīyān yaj-jihvāgre vartate nāma tubhyam tepus tapas te juhuvuḥ sasnur āryā brahmānūcur nāma gṛṇanti ye te

aho bata—how wonderful it is; śva-pacaḥ—a dog-eater; ataḥ—than the initiated brāhmaṇa; garīyān—more glorious; yat—of whom; jihvā-agre—on the tip of the tongue; vartate—remains; nāma—the holy name; tubhyam—of You, my Lord; tepuḥ—have performed; tapaḥ—austerity; te—they; juhuvuḥ—have performed sacrifices; sasnuḥ—have bathed in all holy places; āryāḥ—actually belonging to the Āryan race; brahma—all the Vedas; anūcuḥ—have studied; nāma—the holy name; gṛṇanti—chant; ye—who; te—they.

"My dear Lord, anyone who always keeps Your holy name on his tongue is greater than an initiated brāhmaṇa. Although he may be born in a family of dog-eaters and therefore, by material calculations, be the lowest of men, he is glorious nevertheless. That is the wonderful power of chanting the holy name of the Lord. One who chants the holy name is understood to have performed all kinds of austerities. He has studied all the Vedas, he has performed all the great sacrifices mentioned in the Vedas, and he has already taken his bath in all the holy places of pilgrimage. It is he who is factually the Āryan."

# **TEXT 28**

śuni' thākura kahe,—"śāstra ei satya kaya sei śreṣṭha, aiche yānte kṛṣṇa-bhakti haya

śuni'—hearing; ṭhākura kahe—Jhaḍu Ṭhākura said; śāstra—revealed scripture; ei—this; satya—truth; kaya—says; sei—he; śreṣṭha—best; aiche—in such a way; yānte—in whom; kṛṣṇa-bhakti—devotion to Kṛṣṇa; haya—there is.

Hearing these quotations from the revealed scripture Śrīmad-Bhāgavatam, Jhaḍu Ṭhākura replied, "Yes, this is true, for it is the version of śāstra. It is true, however, for one who is genuinely advanced in devotion to Kṛṣṇa.

āmi—nīca-jāti, āmāra nāhi kṛṣṇa-bhakti anya aiche haya, āmāya nāhi aiche śakti"

āmi—I; nīca-jāti—belonging to a lower caste; āmāra—my; nāhi—there is not; kṛṣṇa-bhakti—devotion to Kṛṣṇa; anya—others; aiche haya—may be such; āmāya—unto me; nāhi—there is not; aiche śakti—such power.

"Such a position may be fit others, but I do not possess such spiritual power. I belong to a lower class and have not even a pinch of devotion to Kṛṣṇa."

In his statement, Ihadu Thākura presents himself as being born in a lowcaste family and not having the qualifications of a bona fide devotee of Lord Krsna. He accepts the statements declaring a lowborn person highly exalted if he is a Vaisnava. However, he feels that these descriptions from Śrīmad-Bhāgavatam appropriately describe others, but not himself. Jhaḍu Thākura's attitude is quite befitting a real Vaisnava, for a Vaisnava never considers himself exalted, even if he factually is. He is always meek and humble and never thinks that he is an advanced devotee. He assigns himself to a lower position, but that does not mean he is indeed low. Sanātana Gosvāmī once said that he belonged to a low-caste family, for although he was born in a brāhmaṇa family, he had associated with mlecchas and yavanas in his service as a government minister. Similarly, Jhadu Thākura presented himself as someone who belonged to a low caste, but he was actually elevated above many persons born in brāhmaņa families. Not only is there evidence for this in Śrīmad-Bhāgavatam, as quoted by Kālidāsa in verses 26 and 27, but there is also considerable evidence for this conclusion in other śāstras. For example, in the Mahābhārata (Vana-parva, 177.20), it is stated:

> śūdre tu yad bhavel lakṣma dvije tac ca na vidyate na vai śūdro bhavec chūdro brāhmaṇo na ca brāhmaṇaḥ

"If someone born a śūdra possesses the characteristics of a brāhmaṇa and someone born a brāhmaṇa does not, that śūdra should not be known as a śūdra, and that brāhmaṇa should not be known as a brāhmaṇa."

Similarly, in the Vana-parva, Chapter 203.11-12, it is said:

Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

śūdra-yonau hi jātasya sad-guṇānupatiṣṭhataḥ ārjave vartamānasya brāhmaṇyam abhijāyate

"If a person born in a śūdra family has developed the qualities of a brāhmaṇa, such as satya [truthfulness], śama [peacefulness], dama [self-control] and ārjava [simplicity], he attains the exalted position of a brāhmaṇa."

And in the Anuśāsana-parva, Chapter 163, it is said:

sthito brāhmaņa-dharmeņa brāhmaņyam upajīvati kṣatriyo vātha vaiśyo vā brahma-bhūyaḥ sa gacchati

ebhis tu karmabhir devi subhair ācaritais tathā sūdro brāhmaṇatām yāti vaisyaḥ kṣatriyatām vrajet

na yonir nāpi samskāro na śrutam na ca santatiḥ kāraṇāni dvijatvasya vṛttam eva tu kāraṇam

"If one is factually situated in the occupation of a *brāhmaṇa*, he must be considered a *brāhmaṇa*, even if born in a *kṣatriya* or *vaiśya* family. O Devī, even if one is born a *śūdra*, if he is actually engaged in the occupation and pure behavior of a *brāhmaṇa*, he becomes a *brāhmaṇa*. Moreover, a *vaiśya* can become a *kṣatriya*. Therefore, neither the source of one's birth nor his reformation nor his education is the criterion of a *brāhmaṇa*. The *vṛtta*, or occupation, is the real standard by which one is known as a *brāhmaṇa*."

We have seen that a person who is not the son of a doctor and has not attended a medical college is sometimes able to practice medicine. By practical knowledge of how to perform a surgical operation, how to mix medicine and how to give certain medicines for certain diseases, a person can receive a certificate and be registered as a medical practitioner in the practical field. He can do a medical man's work and be known as a doctor. Although qualified medical men may consider him a quack, the government will recognize his work. Especially in India, there are many such doctors who perform their medical services perfectly. They are accepted even by the government. Similarly, if one is engaged in brahminical service or occupational duties, he must be considered a *brāhmaṇa* despite the family

Chapter 16, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu Tastes Nectar from the Lips of Lord Śrī Kṛṣṇa

in which he is born. That is the verdict of all the śāstras. In Śrīmad-Bhāgavatam (7.11.35), it is said:

yasya yal lakṣaṇam proktam pumso varṇābhivyañjakam yad anyatrāpi drśyeta tat tenaiva vinirdiśet

This is a statement by Nārada Muni to Mahārāja Yudhiṣṭhira, wherein Nārada says that the symptoms of a *brāhmaṇa*, *kṣatriya* and *vaiśya* are all described in the *śāstra*. Therefore, if one is found exhibiting the symptoms and qualities of a *brāhmaṇa*, *kṣatriya* or *vaiśya* and serving in a brahminical, *kṣatriya* or *vaiśya* occupation, even if he is not born a *brāhmaṇa*, *kṣatriya* or *vaiśya* he should be considered such according to his qualifications and occupation.

Similarly, in the Padma purāṇa it is said:

na śūdrā bhagavad-bhaktās te tu bhāgavatā matāḥ sarva-varnesu te śūdrā ye na bhaktā janārdane

"A devotee should never be considered a śūdra. All the devotees of the Supreme Personality of Godhead should be recognized as bhāgavatas. If one is not a devotee of Lord Kṛṣṇa, however, even if born in a brāhmaṇa, kṣatriya or vaiśya family, he should be considered a śūdra."

In the Padma Purāṇa it is also said:

śva-pākam iva nekṣeta loke vipram avaiṣṇavam vaiṣṇavo varṇo-bāhyo 'pi punāti bhuvana-trayam

"If a person born in a *brāhmaṇa* family is an *avaiṣṇava*, a nondevotee, one should not see his face, exactly as one should not look upon the face of a *caṇḍāla*, or dog-eater. However, a Vaiṣṇava found in *varṇas* other than *brāhmaṇa* can purify all the three worlds."

The Padma Purāṇa further says:

śūdram vā bhagavad-bhaktam niṣādam śva-pacam tathā vīksate jāti-sāmānyāt sa yāti narakam dhruvam

"One who considers a devotee of the Supreme Personality of Godhead who was born in a family of  $s\bar{u}dras$ ,  $nis\bar{a}das$  or  $cand\bar{a}las$  to belong to that particular caste certainly goes to hell."

A *brāhmaṇa* must be a Vaiṣṇava and a learned scholar. Therefore in India it is customary to address a *brāhmaṇa* as *paṇḍita*. Without knowledge of Brahmaṇ, one cannot understand the Supreme Personality of Godhead. Therefore a Vaiṣṇava is already a *brāhmaṇa*, whereas a *brāhmaṇa* may become a Vaiṣṇava. In the *Garuḍa Purāṇa* it is said:

bhaktir aṣṭa-vidhā hy eṣā yasmin mlecche 'pi vartate sa viprendro muni-śreṣṭhaḥ sa jñānī sa ca paṇḍitaḥ

"Even if one is born a *mleccha*, if he becomes a devotee he is to be considered the best of the *brāhmaṇas* and a learned *paṇḍita*."

Similarly, the Tattva-sāgara says:

yathā kāñcanatām yāti kāmsyam rasa-vidhānataḥ tathā dīkṣā-vidhānena dvijatvam jāyate nṛṇām

"As bell metal is turned to gold when mixed with mercury in an alchemical process, so one who is properly trained and initiated by a bona fide spiritual master becomes a  $br\bar{a}hman$  immediately." All this evidence found in the revealed scriptures proves that according to the Vedic version, a Vaiṣṇava is never to be considered an  $abr\bar{a}hman$ , or non- $br\bar{a}hman$ . A Vaiṣṇava should not be thought to belong to a lower caste even if born in a mleccha or yavana family. Because he has become a devotee of Lord Kṛṣṇa, he has become purified and has attained the stage of  $br\bar{a}hman$  (dvijatvam  $j\bar{a}yate$   $nrn\bar{a}m$ ).

# **TEXT 30**

tāre namaskari' kālidāsa vidāya māgilā jhaḍu-ṭhākura tabe tānra anuvraji' āilā

tāre—unto him (Jhaḍu Ṭhākura); namaskari'—offering obeisances; kālidāsa—Kālidāsa; vidāya māgilā—asked permission to go; jhaḍu-thākura—Jhaḍu Ṭhākura; tabe—at that time; tānra—him; anuvraji'—following; āilā—went.

Kālidāsa again offered his obeisances to Jhadu Ṭhākura and asked his permission to go. The saint Jhadu Ṭhākura followed him as he left.

tānre vidāya diyā ṭhākura yadi ghare āila tānra caraṇa-cihna yei ṭhāñi paḍila

tānre—unto him (Kālidāsa); vidāya diyā—bidding farewell; ṭhākura—Jhaḍu Ṭhākura; yadi—when; ghare āila—returned to his home; tānra caraṇa-cihna—the mark of his feet; yei ṭhāñi—wherever; paḍila—fell.

After bidding farewell to Kālidāsa, Jhaḍu Ṭhākura returned to his home, leaving the marks of his feet plainly visible in many places.

#### **TEXT 32**

sei dhūli lañā kālidāsa sarvānge lepilā tānra nikaṭa eka-sthāne lukāñā rahilā

sei dhūli—that dust; lañā—taking; kālidāsa—Kālidāsa; sarva-aṅge—all over his body; lepilā—smeared; tāṅra nikaṭa—near his place; eka-sthāne—in one place; lukāñā rahilā—remained hidden.

Kālidāsa smeared the dust from those footprints all over his body. Then he hid in a place near Jhaḍu Ṭhākura's home.

# **TEXT 33**

jhaḍu-ṭhākura ghara yāi' dekhi' āmra-phala mānasei kṛṣṇa-candre arpilā sakala

jhaḍu-ṭhākura—Jhaḍu Ṭhākura; ghara yāi'—returning home; dekhi' āmra-phala—seeing the mangoes; mānasei—within his mind; kṛṣṇa-candre—unto Kṛṣṇa; arpilā—offered; sakala—all.

Upon returning home, Jhadu Ṭhākura saw the mangoes Kālidāsa had presented. Within his mind he offered them to Kṛṣṇa-candra.

kalāra pāṭuyā-kholā haite āmra nikāśiyā tānra patnī tānre dena, khāyena cūṣiyā

kalāra—of the banana tree; pāṭuyā-kholā—leaves and bark; haite—from within; āmra—mangoes; nikāśiyā—taking out; tānra patnī—his wife; tānre—to him; dena—gives; khāyena—eats; cūṣiyā—sucking.

Jhaḍu Ṭhākura's wife then took the mangoes from their covering of banana tree leaves and bark and offered them to Jhaḍu Ṭhākura, who began to suck and eat them.

#### **TEXT 35**

cūși' cūși' coșā ānțhi phelilā pāṭuyāte tāre khāoyāñā tānra patnī khāya paścāte

cūṣi' cūṣi'—sucking and sucking; coṣā—sucked; āṅṭhi—the seeds; phelilā—left; pāṭuyāte—on the plantain leaf; tāre—him; khāoyāñā—after feeding; tāṅra paṭnī—his wife; khāya—eats; paścāte—afterwards.

When he finished eating, he left the seeds on the banana leaf, and his wife, after feeding her husband, later began to eat.

## **TEXT 36**

ānṭhi-coṣā sei pāṭuyā-kholāte bhariyā bāhire ucchiṣṭa-garte phelāilā lañā

ānṭhi—the seeds; coṣā—that had been sucked; sei—that; pāṭuyā-kholāte—banana leaf and bark; bhariyā—filling; bāhire—outside; ucchiṣṭa-garte—in the ditch where refuse was thrown; phelāilā lañā—picked up and threw.

After she finished eating, she filled the banana leaves and bark with the seeds, picked up the refuse and then threw it into the ditch where all the refuse was thrown.

sei kholā, ānṭhi, cokalā cūṣe kālidāsa cūṣite cūṣite haya premete ullāsa

sei—that; kholā—bark of the banana tree; ānṭhi—seeds of the mango; cokalā—skin of the mango; cūṣe—licks up; kālidāsa—Kālidāsa; cūṣite cūṣite—while licking up; haya—there was; premete ullāsa—great jubilation in ecstatic love.

Kālidāsa licked the banana bark and the mango seeds and skins, and while licking them he was overwhelmed with jubilation in ecstatic love.

#### **TEXT 38**

ei-mata yata vaiṣṇava vaise gauḍa-deśe kālidāsa aiche sabāra nilā avaśese

ei-mata—in this way; yata—as many as; vaiṣṇava—Vaiṣṇavas; vaise—reside; gauḍa-deśe—in Bengal; kālidāsa—Kālidāsa; aiche—in that way; sabāra—of all of them; nilā—took; avaśeṣe—the remnants.

In this way Kālidāsa ate the remnants of food left by all the Vaiṣṇavas residing in Bengal.

# **TEXT 39**

sei kālidāsa yabe nīlācale āilā mahāprabhu tāṅra upara mahā-kṛpā kailā

sei kālidāsa—that Kālidāsa; yabe—when; nīlācale āilā—came to Jagannātha Purī; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅra upara—upon him; mahā-kṛpā—great mercy; kailā—bestowed.

When Kālidāsa visited Jagannātha Purī, Nīlācala, Śrī Caitanya Mahāprabhu bestowed great mercy upon him.

prati-dina prabhu yadi yā'na darasane jala-karanga lañā govinda yāya prabhu-sane

prati-dina—every day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yadi—when; yā'na—goes; daraśane—to see Lord Jagannātha; jala-karaṅga—a waterpot; lañā—taking; govinda—the personal servant of the Lord (Govinda); yāya—goes; prabhu-sane—with Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Śrī Caitanya Mahāprabhu would regularly visit the temple of Jagannātha every day, and at that time Govinda, His personal servant, used to carry His waterpot and go with Him.

## **TEXT 41**

simha-dvārera uttara-dike kapāṭera āḍe bāiśa 'pāhāca'-tale āche eka nimna gāḍe

simha-dvārera—of the Simha-dvāra; uttara-dike—on the northern side; kapāṭera āḍe—behind the door; bāiśa pāhāca—of the twenty-two steps; tale—at the bottom; āche—there is; eka—one; nimna—low; gāḍe—ditch.

On the northern side of the Simha-dvāra, behind the door, there are twenty-two steps leading to the temple, and at the bottom of those steps is a ditch.

# **TEXT 42**

sei gāḍe karena prabhu pāda-prakṣālane tabe karibāre yāya īśvara-daraśane

sei gāḍe—in that ditch; karena—does; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāda-prakṣālane—washing the feet; tabe—thereafter; karibāre—to do; yāya—He goes; īśvara-daraśane—to visit Lord Jagannātha.

Śrī Caitanya Mahāprabhu would wash His feet in this ditch, and then He would enter the temple to see Lord Jagannātha.

govindere mahāprabhu kairāche niyama 'mora pāda-jala yena nā laya kona jana'

govindere—unto Govinda; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kairāche—has given; niyama—a regulative principle; mora—My; pādajala—water from washing the feet; yena—that; nā laya—does not take; kona jana—anyone.

Śrī Caitanya Mahāprabhu ordered His personal servant Govinda that no one should take the water that had washed His feet.

#### **TEXT 44**

prāṇi-mātra la-ite nā pāya sei jala antaranga bhakta laya kari' kona chala

prāṇi-mātra—all living beings; la-ite—to take; nā pāya—do not get; sei jala—that water; antaranga—very intimate; bhakta—devotees; laya—take; kari'—doing; kona chala—some trick.

Because of the Lord's strict order, no living being could take the water. Some of His intimate devotees, however, would take it by some trick.

# **TEXT 45**

eka-dina prabhu tāṅhā pāda prakṣālite kālidāsa āsi' tāhāṅ pātilena hāte

eka-dina—one day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅhā—there; pāda prakṣālite—washing His feet; kālidāsa—Kālidāsa; āsi'—coming; tāhān—there; pātilena—spread; hāte—his palm.

One day as Śrī Caitanya Mahāprabhu was washing His feet in that place, Kālidāsa came and extended his palm to take the water.

eka añjali, dui añjali, tina añjali pilā tabe mahāprabhu tānre niṣedha karilā

eka añjali—one palmful; dui añjali—two palmfuls; tina añjali—three palmfuls; pilā—he drank; tabe—at that time; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—him; niṣedha karilā—forbade.

Kālidāsa drank one palmful and then a second and a third. Then Śrī Caitanya Mahāprabhu forbade him to drink more.

# **TEXT 47**

"ataḥpara āra nā kariha punar-bāra etāvatā vāñchā-pūraṇa karilun tomāra"

ataḥpara—hereafter; āra—any more; nā kariha—do not do; punaḥ-bāra—again; etāvatā—so far; vāñchā-pūraṇa—fulfilling the desire; kariluṅ—I have done; tomāra—of you.

"Do not act in this way any more. I have fulfilled your desire as far as possible."

# **TEXT 48**

sarvajña-śiromaṇi caitanya īśvara vaiṣṇave tāṅhāra viśvāsa, jānena antara

sarva-jña—omniscient; śiromaṇi—topmost; caitanya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; īśvara—the Supreme Personality of Godhead; vaiṣṇave—in the Vaiṣṇavas; tāṅhāra viśvāsa—his faith; jānena—He knows; antara—the heart.

Śrī Caitanya Mahāprabhu is the most exalted, omniscient Supreme Personality of Godhead, and therefore He knew that Kālidāsa, in the core of his heart, had full faith in Vaiṣṇavas.

sei-guṇa lañā prabhu tānre tuṣṭa ha-ilā anyera durlabha prasāda tānhāre karilā

sei-guṇa—that quality; lañā—accepting; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅre—him; tuṣṭa ha-ilā—satisfied; anyera—for others; durlabha—not attainable; prasāda—mercy; tāṅhāre—unto him; karilā—showed.

Because of this quality, Śrī Caitanya Mahāprabhu satisfied him with mercy not attainable by anyone else.

#### **TEXT 50**

bāiśa 'pāhāca'-pāche upara dakṣiṇa-dike eka nṛsimha-mūrti āchena uṭhite vāma-bhāge

bāiśa pāhāca—of the twenty-two steps; pāche—toward the back; upara—above; dakṣiṇa-dike—on the southern side; eka—one; nṛsimha-mūrti—Deity of Lord Nṛsimha; āchena—there is; uṭhite—while stepping upward; vāma-bhāge—on the left side.

On the southern side, behind and above the twenty-two steps, is a Deity of Lord Nṛṣiṁhadeva. It is on the left as one goes up the steps toward the temple.

## **TEXT 51**

prati-dina tānre prabhu karena namaskāra namaskari' ei śloka paḍe bāra-bāra

prati-dina—every day; tānre—unto the Deity of Lord Nṛsimhadeva; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena—does; namaskāra—obeisances; namaskari'—offering obeisances; ei śloka—these verses; paḍe—recites; bāra-bāra—again and again.

Śrī Caitanya Mahāprabhu, His left side toward the Deity, offered obeisances to Lord Nṛṣiṁha as He proceeded toward the temple. He recited the following verses again and again while offering obeisances.

## **TEXT 52**

namas te nara-simhāya prahlādāhlāda-dāyine hiraṇyakaśipor vakṣaḥśilā-taṅka-nakhālaye

namaḥ—I offer my respectful obeisances; te—unto You; nara-simhāya—Lord Nṛsimhadeva; prahlāda—to Mahārāja Prahlāda; āhlāda—of pleasure; dāyine—giver; hiraṇyakaśipoḥ—of Hiraṇyakaśipu; vakṣaḥ—chest; śilā—like stone; ṭaṅka—like the chisel; nakha-ālaye—whose fingernails.

"I offer my respectful obeisances unto You, Lord Nṛsiṁhadeva. You are the giver of pleasure to Mahārāja Prahlāda, and Your nails cut the chest of Hiraṇyakaśipu like a chisel cutting stone.

This and the following verse are quoted from the Nṛsimha Purāṇa.

## **TEXT 53**

ito nṛsimhaḥ parato nṛsimho yato yato yāmi tato nṛsimhaḥ bahir nṛsimho hṛdaye nṛsimho nṛsimham ādim śaraṇam prapadye

itaḥ—here; nṛsimhaḥ—Lord Nṛsimha; parataḥ—on the opposite side; nṛsimhaḥ—Lord Nṛsimha; yataḥ yataḥ—wherever; yāmi—I go; tataḥ—there; nṛsimhaḥ—Lord Nṛsimha; bahiḥ—outside; nṛsimhaḥ—Lord Nṛsimha; hṛdaye—in my heart; nṛsimhaḥ—Lord Nṛsimha; nṛsimham—Lord Nṛsimha; ādim—the original Supreme Personality; śaraṇam prapadye—I take shelter of.

"Lord Nṛsimhadeva is here, and He is also there on the opposite side. Wherever I go, there I see Lord Nṛsimhadeva. He is outside and within my

heart. Therefore I take shelter of Lord Nṛsimhadeva, the original Supreme Personality of Godhead."

#### **TEXT 54**

tabe prabhu karilā jagannātha daraśana ghare āsi' madhyāhna kari' karila bhojana

tabe—after this; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karilā—did; jagannātha daraśana—visiting Lord Jagannātha; ghare āsi'—after returning home; madhyāhna kari'—after performing His noon activities; karila bhojana—took lunch.

Having offered obeisances to Lord Nṛsimhadeva, Śrī Caitanya Mahāprabhu visited the temple of Lord Jagannātha. Then He returned to His residence, finished His noon duties and took His lunch.

#### **TEXT 55**

bahir-dvāre āche kālidāsa pratyāśā kariyā govindere ṭhāre prabhu kahena jāniyā

bahiḥ-dvāre—outside the door; āche—there was; kālidāsa—Kālidāsa; pratyāśā kariyā—expecting; govindere—unto Govinda; ṭhāre—by indications; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahena—speaks; jāniyā—knowing.

Kālidāsa was standing outside the door, expecting the remnants of food from Śrī Caitanya Mahāprabhu. Knowing this, Mahāprabhu gave an indication to Govinda.

# **TEXT 56**

mahāprabhura ingita govinda saba jāne kālidāsere dila prabhura śeṣa-pātra-dāne



I offer my respectful obeisances unto You, Lord Nṛṣiṁhadeva. You are the giver of pleasure to Mahārāja Prahlāda, and Your nails cut the chest of Hiraṇyakaśipu like a chisel cutting stone.

mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ingita—indications; govinda—His personal servant; saba—all; jāne—knows; kālidāsere—unto Kālidāsa; dila—delivered; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śeṣa-pātra—the remnants of food; dāne—presentation.

Govinda understood all the indications of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Therefore he immediately delivered the remnants of Śrī Caitanya Mahāprabhu's food to Kālidāsa.

## **TEXT 57**

vaiṣṇavera śeṣa-bhakṣaṇera eteka mahimā kālidāse pāoyāila prabhura kṛpā-sīmā

vaiṣṇavera—of Vaiṣṇavas; śeṣa-bhakṣaṇera—of eating the remnants of food; eteka mahimā—so much value; kālidāse—Kālidāsa; pāoyāila—caused to get; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā-sīmā—the supreme mercy.

Taking the remnants of the food of Vaiṣṇavas is so valuable that it induced Śrī Caitanya Mahāprabhu to offer Kālidāsa His supreme mercy.

## **TEXT 58**

tāte 'vaiṣṇavera jhuṭā' khāo chāḍi' ghṛṇā-lāja yāhā haite pāibā nija vāñchita saba kāja

tāte—therefore; vaiṣṇavera jhuṭā—remnants of the food of Vaiṣṇavas; khāo—eat; chāḍi'—giving up; ghṛṇā-lāja—hate and hesitation; yāhā haite—by which; pāibā—you will get; nija—your own; vāñchita—desired; saba—all; kāja—success.

Therefore, giving up hatred and hesitation, try to eat the remnants of the food of Vaiṣṇavas, for you will thus be able to achieve your desired goal of life.

kṛṣṇera ucchiṣṭa haya 'mahā-prasāda' nāma 'bhakta-śeṣa' haile 'mahā-mahā-prasādākhyāna'

kṛṣṇera ucchiṣṭa—remnants of the food of Kṛṣṇa; haya—are; mahā-prasāda nāma—called mahā-prasādam; bhakta-śeṣa—the remnants of a devotee; haile—when it becomes; mahā-mahā-prasāda—great mahā-prasādam; ākhyāna—named.

The remnants of food offered to Lord Kṛṣṇa are called mahā-prasādam. After this same mahā-prasādam has been taken by a devotee, the remnants are elevated to mahā-mahā-prasādam.

# **TEXT 60**

bhakta-pada-dhūli āra bhakta-pada-jala bhakta-bhukta-avaśeṣa,—tina mahā-bala

bhakta-pada-dhūli—the dust of the lotus feet of a devotee; āra—and; bhakta-pada-jala—the water that washed the feet of a devotee; bhakta-bhukta-avaśeṣa—and the remnants of food eaten by a devotee; tina—three; mahā-bala—very powerful.

The dust of the feet of a devotee, the water that has washed the feet of a devotee, and the remnants of food left by a devotee are three very powerful substances.

# **TEXT 61**

ei tina-sevā haite kṛṣṇa-premā haya punaḥ punaḥ sarva-śāstre phukāriyā kaya

ei tina-sevā—rendering service to these three; haite—from; kṛṣṇa-prema—ecstatic love for Kṛṣṇa; haya—there is; punaḥ punaḥ—again and again; sarva-śāstre—all the revealed scriptures; phu-kāriyā kaya—declare loudly.

By rendering service to these three, one attains the supreme goal of ecstatic love for Kṛṣṇa. In all the revealed scriptures this is loudly declared again and again.

#### **TEXT 62**

tāte bāra bāra kahi,—śuna bhakta-gaṇa viśvāsa kariyā kara e-tina sevana

tāte—therefore; bāra bāra—again and again; kahi—I say; śuna—hear; bhakta-gaṇa—devotees; viśvāsa kariyā—keeping faith; kara—do; e-tina sevana—rendering service to these three.

Therefore, my dear devotees, please hear from me, for I insist again and again: please keep faith in these three and render service to them without hesitation.

# **TEXT 63**

tina haite kṛṣṇa-nāma-premera ullāsa kṛṣṇera prasāda, tāte 'sākṣī' kālidāsa

tina haite—from these three; kṛṣṇa-nāma—of the holy name of Lord Kṛṣṇa; premera ullāsa—awakening of ecstatic love; kṛṣṇera prasāda—the mercy of Lord Kṛṣṇa; tāte—in that; sākṣī—evidence; kālidāsa—Kālidāsa.

From these three one achieves the highest goal of life—ecstatic love of Kṛṣṇa. This is the greatest mercy of Lord Kṛṣṇa. The evidence is Kālidāsa himself.

# **TEXT 64**

nīlācale mahāprabhu rahe ei-mate kālidāse mahā-kṛpā kailā alakṣite

nīlācale—at Jagannātha Purī; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rahe—remains; ei-mate—in this way; kālidāse—unto Kālidāsa; mahā-kṛpā—great favor; kailā—bestowed; alakṣite—invisibly.

In this way Śrī Caitanya Mahāprabhu remained at Jagannātha Purī, Nīlācala, and He invisibly bestowed great mercy upon Kālidāsa.

## **TEXT 65**

se vatsara śivānanda patnī lañā āilā 'purī-dāsa'-choṭa-putre saṅgete ānilā

se vatsara—that year; śivānanda—Śivānanda Sena; patnī—the wife; lañā—bringing; āilā—came; purī-dāsa—Purī dāsa; choṭa-putre—the youngest son; saṅgete ānilā—he brought with him.

That year, Śivānanda Sena brought with him his wife and youngest son, Purī dāsa.

## **TEXT 66**

putra sange lañā tenho āilā prabhu-sthāne putrere karāilā prabhura caraṇa vandane

putra—the son; sange—along; lañā—taking; tenho—he; āilā—came; prabhu-sthāne—to the place of Śrī Caitanya Mahāprabhu; putrere—his son; karāilā—made to do; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; caraṇa vandane—worshiping the lotus feet.

Taking his son, Śivānanda Sena went to see Śrī Caitanya Mahāprabhu at His residence. He made his son offer respectful obeisances at the lotus feet of the Lord.

# **TEXT 67**

'kṛṣṇa kaha' bali' prabhu balena bāra bāra tabu kṛṣṇa-nāma bālaka nā kare uccāra

kṛṣṇa kaha—say Kṛṣṇa; bali'—saying; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; balena—said; bāra bāra—again and again; tabu—still; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Kṛṣṇa; bālaka—the boy; nā kare uccāra—did not utter.

Again and again Śrī Caitanya Mahāprabhu asked the boy to chant the name of Kṛṣṇa, but the boy would not utter the holy name.

## **TEXT 68**

śivānanda bālakere bahu yatna karilā tabu sei bālaka kṛṣṇa-nāma nā kahilā

śivānanda—Śivānanda Sena; bālakere—unto the boy; bahu—much; yatna—endeavor; karilā—did; tabu—still; sei bālaka—that boy; kṛṣṇa-nāma—the name of Kṛṣṇa; nā kahilā—did not utter.

Although Śivānanda Sena tried with much endeavor to get his boy to speak Kṛṣṇa's holy name, the boy would not utter it.

## **TEXT 69**

prabhu kahe,—"āmi nāma jagate laoyāilun sthāvare paryanta kṛṣṇa-nāma kahāilun

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; āmi—I; nāma—the holy name; jagate—throughout the whole world; laoyāilun—induced to take; sthāvare—the unmovable; paryanta—up to; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Kṛṣṇa; kahāilun—I induced to chant.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "I have induced the whole world to take to the holy name of Kṛṣṇa. I have induced even the trees and immovable plants to chant the holy name.

## **TEXT 70**

ihāre nārilun kṛṣṇa-nāma kahāite!" śuniyā svarūpa-gosāñi lāgilā kahite

ihāre—this boy; nārilun—I could not; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Kṛṣṇa; kahāite—cause to speak; śuniyā—hearing; svarūpa-gosāni—Svarūpa Dāmodara Gosāni; lāgilā—began; kahite—to say.

"But I could not induce this boy to chant the holy name of Kṛṣṇa." Hearing this, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī began to speak.

#### **TEXT 71**

"tumi kṛṣṇa-nāma-mantra kailā upadeśe mantra pāñā kā'ra āge nā kare prakāśe

tumi—You; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Kṛṣṇa; mantra—this hymn; kailā upadeśe—have instructed; mantra pāñā—getting the hymn; kā'ra āge—in front of everyone; nā kare prakāśe—he does not express.

"My Lord," he said, "You have given him initiation into the name of Kṛṣṇa, but after receiving the mantra he will not express it in front of everyone.

## **TEXT 72**

mane mane jape, mukhe nā kare ākhyāna ei ihāra manah-kathā—kari anumāna"

mane mane—within the mind; jape—chants; mukhe—in the mouth; nā kare ākhyāna—does not express; ei—this; ihāra—his; manaḥ-kathā—intention; kari anumāna—I guess.

"This boy chants the mantra within his mind but does not say it aloud. That is his intention, as far as I can guess."

# **TEXT 73**

āra dina kahena prabhu,—'paḍa, purī-dāsa' ei śloka kari' tenho karilā prakāśa

āra dina—another day; kahena prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; paḍa—recite; purī-dāsa—Purī dāsa; ei—this; śloka—verse; kari'—making; teṅho—he; karilā prakāśa—manifested.

Another day, when Śrī Caitanya Mahāprabhu said to the boy, "Recite, My dear Purī dāsa," the boy composed the following verse and expressed it before everyone.

## **TEXT 74**

śravasoḥ kuvalayam akṣṇor añjanam uraso mahendra-maṇi-dāma vṛndāvana-ramaṇīnām maṇḍanam akhilam harir jayati

śravasoḥ—of the two ears; kuvalayam—blue lotus flowers; akṣṇoḥ—of the two eyes; añjanam—ointment; urasaḥ—of the chest; mahendra-maṇi-dāma—a necklace of indranīla gems; vṛndāvana-ramaṇīnām—of the damsels of Vṛndāvana; maṇḍanam—ornaments; akhilam—all; hariḥ jayati—all glories to Lord Śrī Kṛṣṇa.

"Lord Śrī Kṛṣṇa is just like a bluish lotus flower for the ears; He is ointment for the eyes, a necklace of indranīla gems for the chest, and universal ornaments for the gopī damsels of Vṛndāvana. Let that Lord Śrī Hari, Kṛṣṇa, be glorified."

# **TEXT 75**

sāta vatsarera śiśu, nāhi adhyayana aiche śloka kare,—lokera camatkāra mana

sāta vatsarera—seven years old; śiśu—the boy; nāhi adhyayana—without education; aiche—such; śloka—verse; kare—composes; lokera—of all the people; camatkāra—struck with wonder; mana—mind.

Although the boy was only seven years old and still had no education, he composed such a nice verse. Everyone was struck with wonder.

caitanya-prabhura ei kṛpāra mahimā brahmādi deva yāra nāhi pāya sīmā

caitanya-prabhura—of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; ei—this; kṛpāra mahimā—the glory of the mercy; brahmā-ādi—headed by Lord Brahmā; deva—the demigods; yāra—of which; nāhi pāya—do not reach; sīmā—the limit.

This is the glory of Śrī Caitanya Mahāprabhu's causeless mercy, which even the demigods, headed by Lord Brahmā, cannot estimate.

#### **TEXT 77**

bhakta-gaṇa prabhu-sange rahe cāri-māse prabhu ājñā dilā sabe gelā gauḍa-deśe

bhakta-gaṇa—all the devotees; prabhu-saṅge—with Śrī Caitanya Mahāprabhu; rahe—remained; cāri-māse—for four months; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; ājñā dilā—gave the order; sabe—unto everyone; gelā—returned; gauḍa-deśe—to Bengal.

All the devotees remained with Śrī Caitanya Mahāprabhu continuously for four months. Then the Lord ordered them back to Bengal, and therefore they returned.

# **TEXT 78**

tān-sabāra sange prabhura chila bāhya-jñāna tānrā gele punaḥ hailā unmāda pradhāna

tān-sabāra—all of them; sange—with; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; chila—there was; bāhya-jñāna—external consciousness; tānrā gele—when they departed; punaḥ—again; hailā—there was; unmāda—madness; pradhāna—the chief business.

As long as the devotees were in Nīlācala, Jagannātha Purī, Śrī Caitanya Mahāprabhu maintained His external consciousness, but after their departure His chief engagement was again the madness of ecstatic love for Kṛṣṇa.

## **TEXT 79**

rātri-dine sphure kṛṣṇera rūpa-gandha-rasa sākṣād-anubhave,—yena kṛṣṇa-upasparśa

rātri-dine—night and day; sphure—appears; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; rūpa—the beauty; gandha—fragrance; rasa—taste; sākṣāt-anubhave—directly experienced; yena—as if; kṛṣṇa-upasparśa—touching Kṛṣṇa.

Throughout the entire day and night, Śrī Caitanya Mahāprabhu directly relished Kṛṣṇa's beauty, fragrance and taste as if He were touching Kṛṣṇa hand to hand.

## **TEXT 80**

eka-dina prabhu gelā jagannātha-darasane simha-dvāre dala-i āsi' karila vandane

eka-dina—one day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gelā—went; jagannātha-daraśane—to see Lord Jagannātha; simha-dvāre—at the gate known as Simha-dvāra; dala-i—the gatekeeper; āsi'—coming; karila vandane—offered respectful obeisances.

One day, when Śrī Caitanya Mahāprabhu went to visit the temple of Lord Jagannātha, the gatekeeper at the Simha-dvāra approached Him and offered respectful obeisances.

# **TEXT 81**

tāre bale,—'kothā kṛṣṇa, mora prāṇa-nātha? more kṛṣṇa dekhāo' bali' dhare tāra hāta tāre—to him; bale—said; kothā kṛṣṇa—where is Kṛṣṇa; mora—My; prāṇa-nātha—Lord of life; more—to Me; kṛṣṇa dekhāo—please show Kṛṣṇa; bali'—saying; dhare—catches; tāra—his; hāta—hand.

The Lord asked him, "Where is Kṛṣṇa, My life and soul? Please show Me Kṛṣṇa." Saying this, He caught the doorkeeper's hand.

## **TEXT 82**

seha kahe,—'inhā haya vrajendra-nandana āisa tumi mora sange, karāna daraśana'

seha kahe—he said; inhā—here; haya—is; vrajendra-nandana—the son of Nanda Mahārāja; āisa—come; tumi—You; mora sange—with me; karāna daraśana—I shall show.

The doorkeeper replied, "The son of Mahārāja Nanda is here; please come along with me, and I shall show You."

## **TEXT 83**

'tumi mora sakhā, dekhāha—kāhān prāṇa-nātha?' eta bali' jagamohana gelā dhari' tāra hāta

tumi—you; mora sakhā—My friend; dekhāha—please show; kāhān—where; prāṇa-nātha—the Lord of My heart; eta bali'—saying this; jagamohana—to the Jagamohana; gelā—went; dhari'—catching; tāra—his; hāta—hand.

Lord Caitanya said to the doorman, "You are My friend. Please show Me where the Lord of My heart is." After the Lord said this, they both went to the place known as Jagamohana, where everyone views Lord Jagannātha.

## **TEXT 84**

seha bale,—'ei dekha śrī-puruṣottama netra bhariyā tumi karaha daraśana' seha bale—he also said; ei—this; dekha—just see; śrī-puruṣa-uttama—Lord Kṛṣṇa, the best of all Personalities of Godhead; netra bhariyā—to the full satisfaction of Your eyes; tumi—You; karaha daraśana—see.

"Just see!" the doorkeeper said. "Here is the best of the Personalities of Godhead. From here You may see the Lord to the full satisfaction of Your eyes."

## **TEXT 85**

garuḍera pāche rahi' karena daraśana dekhena,—jagannātha haya muralī-vadana

garudera pāche—behind the Garuda column; rahi'—staying; karena daraśana—He was seeing; dekhena—He saw; jagannātha—Lord Jagannātha; haya—was; muralī-vadana—Lord Kṛṣṇa with His flute to the mouth.

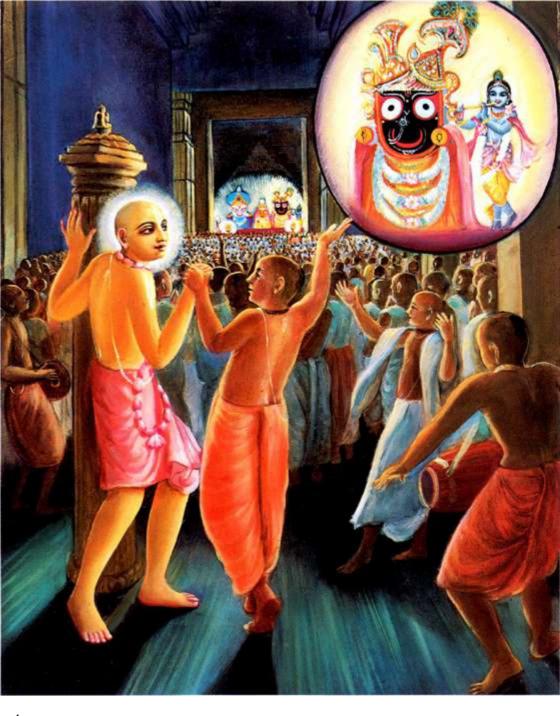
Śrī Caitanya Mahāprabhu stayed behind the huge column called the Garuḍa-stambha and looked upon Lord Jagannātha, but as He looked He saw that Lord Jagannātha had become Lord Kṛṣṇa, with His flute to His mouth.

# **TEXT 86**

ei līlā nija-granthe raghunātha-dāsa 'gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣe' kariyāchena prakāśa

ei līlā—this pastime; nija-granthe—in his own book; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa Gosvāmī; gaurānga-stava-kalpa-vṛkṣe—Gaurānga-stava-kalpavṛkṣa; kariyāchena prakāśa—has described.

In his book known as Gaurānga-stava-kalpavṛkṣa, Raghunātha dāsa Gosvāmī has described this incident very nicely.



Śrī Caitanya Mahāprabhu stayed behind the huge column called the Garuḍastambha and looked upon Lord Jagannātha, but as He looked He saw that Lord Jagannātha had become Lord Kṛṣṇa, with His flute to His mouth.

kva me kāntaḥ kṛṣṇas tvaritam iha tam lokaya sakhe tvam eveti dvārādhipam abhivadann unmada iva drutam gaccha draṣṭum priyam iti tad-uktena dhṛta-tadbhujāntar gaurāngo hṛdaya udayan mām madayati

kva—where; me—My; kāntaḥ—beloved; kṛṣṇaḥ—Lord Kṛṣṇa; tvaritam—quickly; iha—here; tam—Him; lokaya—show; sakhe—O friend; tvam—you; eva—certainly; iti—thus; dvāra-adhipam—the doorkeeper; abhivadan—requesting; unmadaḥ—a madman; iva—like; drutam—very quickly; gaccha—come; draṣṭum—to see; priyam—beloved; iti—thus; tat—of him; uktena—with the words; dhṛta—caught; tat—His; bhuja-antaḥ—end of the arm; gaurāngaḥ—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; hṛdaye—in my heart; udayan—rising; mām—me; madayati—maddens.

"'My dear friend the doorkeeper, where is Kṛṣṇa, the Lord of My heart? Kindly show Him to Me quickly.' With these words, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu addressed the doorkeeper like a madman. The doorkeeper grasped His hand and replied very hastily, 'Come, see Your beloved!' May that Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu rise within my heart and thus make me mad also."

## **TEXT 88**

hena-kāle 'gopāla-vallabha'-bhoga lāgāila śaṅkha-ghaṇṭā-ādi saha ārati bājila

hena-kāle—at this time; gopāla-vallabha-bhoga—the food offered early in the morning; lāgāila—was offered; śankha—conch; ghaṇṭā-ādi—bells and so on; saha—with; ārati—ārati; bājila—sounded.

The offering of food known as gopāla-vallabha-bhoga was then given to Lord Jagannātha, and ārati was performed with the sound of the conch and the ringing of bells.

bhoga sarile jagannāthera sevaka-gaṇa prasāda lañā prabhu-ṭhāñi kaila āgamana

bhoga sarile—when the food was taken away; jagannāthera—of Lord Jagannātha; sevaka-gaṇa—the servants; prasāda lañā—taking the prasādam; prabhu-ṭhāñi—unto Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kaila āgamana—came.

When the ārati finished, the prasādam was taken out, and the servants of Lord Jagannātha came to offer some to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 90**

mālā parāñā prasāda dila prabhura hāte āsvāda dūre rahu, yāra gandhe mana māte

mālā parāñā—after garlanding; prasāda—the remnants of Lord Jagannātha's food; dila—delivered; prabhura hāte—in the hand of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āsvāda—tasting; dūre rahu—what to speak of; yāra—of which; gandhe—by the aroma; mana—mind; māte—becomes maddened.

The servants of Lord Jagannātha first garlanded Śrī Caitanya Mahāprabhu and then offered Him Lord Jagannātha's prasādam. The prasādam was so nice that its aroma alone, to say nothing of its taste, would drive the mind mad.

# **TEXT 91**

bahu-mūlya prasāda sei vastu sarvottama tāra alpa khāoyāite sevaka karila yatana

bahu-mūlya—very valuable; prasāda—remnants of food; sei—that; vastu—ingredients; sarva-uttama—first class; tāra—of that; alpa—very little; khāoyāite—to feed; sevaka—the servant; karila yatana—made some endeavor.

The prasadam was made of very valuable ingredients. Therefore the servant wanted to feed Śrī Caitanya Mahāprabhu a portion of it.

# **TEXT 92**

tāra alpa lañā prabhu jihvāte yadi dilā āra saba govindera āncale bāndhilā

tāra—of that; alpa—very little; lañā—taking; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; jihvāte—on the tongue; yadi—when; dilā—put; āra saba—all the balance; govindera—of Govinda; āncale—at the end of the wrapper; bāndhilā—bound.

Śrī Caitanya Mahāprabhu tasted a portion of the prasādam. Govinda took the rest and bound it in the end of his wrapper.

## **TEXT 93**

koṭi-amṛta-svāda pāñā prabhura camatkāra sarvāṅge pulaka, netre vahe aśru-dhāra

koṭi—millions upon millions; amṛta—nectar; svāda—taste; pāñā—getting; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; camatkāra—great satisfaction; sarva-aṅge—all over the body; pulaka—standing of the hair; netre—from the eyes; vahe—flows; aśru-dhāra—a stream of tears.

To Śrī Caitanya Mahāprabhu the prasādam tasted millions upon millions of times better than nectar, and thus He was fully satisfied. The hair all over His body stood on end, and incessant tears flowed from His eyes.

# **TEXT 94**

'ei dravye eta svāda kāhān haite āila? kṛṣṇera adharāmṛta ithe sañcārila'

ei dravye—in these ingredients; eta—so much; svāda—taste; kāhān—where; haite—from; āila—has come; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; adhara-amṛta—nectar from the lips; ithe—in this; sañcārila—has spread.

Śrī Caitanya Mahāprabhu considered, "Where has such a taste in this prasādam come from? Certainly it is due to its having been touched by the nectar of Kṛṣṇa's lips."

## **TEXT 95**

ei buddhye mahāprabhura premāveša haila jagannāthera sevaka dekhi' samvaraṇa kaila

ei buddhye—by this understanding; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; prema-āveśa—ecstatic emotion; haila—there was; jagannāthera—of Lord Jagannātha; sevaka—servants; dekhi'—seeing; samvaraṇa kaila—restrained Himself.

Understanding this, Śrī Caitanya Mahāprabhu felt an emotion of ecstatic love for Kṛṣṇa, but upon seeing the servants of Lord Jagannātha, He restrained Himself.

## **TEXT 96**

'sukṛti-labhya phelā-lava'—balena bāra-bāra īśvara-sevaka puche,—'ki artha ihāra'?

sukṛti—by great fortune; labhya—obtainable; phelā-lava—a particle of the remnants; balena—says; bāra-bāra—again and again; īśvara-sevaka—the servants of Jagannātha; puche—inquire; ki—what; artha—the meaning; ihāra—of this.

The Lord said again and again, "Only by great fortune may one come by a particle of the remnants of food offered to the Lord."

The servants of the Jagannātha temple inquired, "What is the meaning of this?"

The remnants of Kṛṣṇa's food are mixed with His saliva. In the Mahābhārata and the Skanda Purāṇa it is stated:

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

mahā-prasāde govinde nāma-brahmaņi vaisņave sv-alpa-punyavatām rājan visvāso naiva jāyate

"Persons who are not very highly elevated in pious activities cannot believe in the remnants of food [prasādam] of the Supreme Personality of Godhead, nor in Govinda, the holy name of the Lord, nor in the Vaiṣṇavas."

## **TEXT 97**

prabhu kahe,— "ei ye dilā kṛṣṇādharāmṛta brahmādi-durlabha ei nindaye 'amṛta'

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; ei—this; ye—which; dilā—you have given; kṛṣṇa—of Lord Kṛṣṇa; adhara-amṛta—nectar from the lips; brahmā-ādi—by the demigods, headed by Lord Brahmā; durlabha—difficult to obtain; ei—this; nindaye—defeats; amṛta—nectar.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "These are remnants of food that Kṛṣṇa has eaten and thus turned to nectar with His lips. It surpasses heavenly nectar, and even such demigods as Lord Brahmā find it difficult to obtain.

## **TEXT 98**

kṛṣṇera ye bhukta-śeṣa, tāra 'phelā'-nāma tāra eka 'lava' ye pāya, sei bhāgyavān

kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; ye—whatever; bhukta-śeṣa—remnants of food; tāra—of that; phelā-nāma—the name is phelā; tāra—of that; eka—one; lava—fragment; ye—one who; pāya—gets; sei—he; bhāgyavān—fortunate.

"Remnants left by Kṛṣṇa are called phelā. Anyone who obtains even a small portion must be considered very fortunate.

sāmānya bhāgya haite tāra prāpti nāhi haya kṛṣṇera yānte pūrṇa-kṛpā, sei tāhā pāya

sāmānya—ordinary; bhāgya—fortune; haite—from; tāra—of that; prāpti—attainment; nāhi—not; haya—there is; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; yānte—unto whom; pūrṇa-kṛpā—full mercy; sei—he; tāhā—that; pāya—can get.

"One who is only ordinarily fortunate cannot obtain such mercy. Only persons who have the full mercy of Kṛṣṇa can receive such remnants.

## **TEXT 100**

'sukṛti'-sabde kahe 'kṛṣṇa-kṛpā-hetu puṇya' sei yāṇra haya, 'phelā' pāya sei dhanya"

sukṛti—sukṛti (pious activities); śabde—the word; kahe—is to be understood; kṛṣṇa-kṛpā—the mercy of Kṛṣṇa; hetu—because of; puṇya—pious activities; sei—he; yānra—of whom; haya—there is; phelā—the remnants of food; pāya—gets; sei—he; dhanya—very glorious.

"The word 'sukṛti' refers to pious activities performed by the mercy of Kṛṣṇa. One who is fortunate enough to obtain such mercy receives the remnants of the Lord's food and thus becomes glorious."

# **TEXT 101**

eta bali' prabhu tā-sabāre vidāya dilā upala-bhoga dekhiyā prabhu nija-vāsā āilā

eta bali'—saying this; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tā-sabāre—unto all of them; vidāya dilā—bade farewell; upala-bhoga—the next offering of food; dekhiyā—seeing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nija-vāsā—to His place; āilā—returned.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu bade farewell to all the servants. After seeing the next offering of food to Lord Jagannātha, a function known as upala-bhoga, He returned to His own quarters.

# **TEXT 102**

madhyāhna kariyā kailā bhikṣā nirvāhaṇa kṛṣṇādharāmṛta sadā antare smaraṇa

madhyāhna kariyā—after finishing His noon duties; kailā bhikṣā nirvāhaṇa—completed His lunch; kṛṣṇa-adhara-amṛta—the nectar from the lips of Kṛṣṇa; sadā—always; antare—within Himself; smaraṇa—remembering.

After finishing His noon duties, Śrī Caitanya Mahāprabhu ate His lunch, but He constantly remembered the remnants of Kṛṣṇa's food.

## **TEXT 103**

bāhya-kṛtya karena, preme garagara mana kaṣte samvaraṇa karena, āveśa saghana

bāhya-kṛtya—external activities; karena—performs; preme—in ecstatic love; garagara—filled; mana—mind; kaṣṭe—with great difficulty; samvaraṇa karena—restricts; āveśa—ecstasy; saghana—very deep.

Śrī Caitanya Mahāprabhu performed His external activities, but His mind was filled with ecstatic love. With great difficulty He tried to restrain His mind, but it would always be overwhelmed by very deep ecstasy.

# **TEXT 104**

sandhyā-kṛtya kari' punaḥ nija-gaṇa-saṅge nibhṛte vasilā nānā-kṛṣṇa-kathā-raṅge

sandhyā-kṛtya—the evening duties; kari'—after performing; punaḥ—again; nija-gaṇa-sange—along with His personal associates; nibhṛte—in

a solitary place;  $vasil\bar{a}$ —sat down;  $n\bar{a}n\bar{a}$ —various; krsna- $kath\bar{a}$ —of topics of Krsna; range—in the jubilation.

After finishing His evening duties, Śrī Caitanya Mahāprabhu sat down with His personal associates in a secluded place and discussed the pastimes of Kṛṣṇa in great jubilation.

## **TEXT 105**

prabhura ingite govinda prasāda ānilā purī-bhāratīre prabhu kichu pāṭhāilā

prabhura ingite—by the indication of Śrī Caitanya Mahāprabhu; govinda—Govinda; prasāda ānilā—brought the remnants of the food of Lord Jagannātha; purī—to Paramānanda Purī; bhāratīre—to Brahmānanda Bhāratī; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; kichu—some; pāṭhāilā—sent.

Following the indications of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Govinda brought the prasādam of Lord Jagannātha. The Lord sent some to Paramānanda Purī and Brahmānanda Bhāratī.

## **TEXT 106**

rāmānanda-sārvabhauma-svarūpādi-gaņe sabāre prasāda dila kariyā vaņṭane

rāmānanda—Rāmānanda Rāya; sārvabhauma—Sārvabhauma Bhaṭṭācārya; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; ādi—headed by; gaṇe—unto them; sabāre—unto all of them; prasāda—the remnants of the food of Lord Jagannātha; dila—delivered; kariyā vaṇṭane—making shares.

Śrī Caitanya Mahāprabhu then gave shares of the prasādam to Rāmānanda Rāya, Sārvabhauma Bhaṭṭācārya, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and all the other devotees.

prasādera saurabhya-mādhurya kari' āsvādana alaukika āsvāde sabāra vismita haila mana

prasādera—of the prasādam; saurabhya-mādhurya—the sweetness and fragrance; kari' āsvādana—tasting; alaukika—uncommon; āsvāde—by the taste; sabāra—of everyone; vismita—struck with wonder; haila—became; mana—the mind.

As they tasted the uncommon sweetness and fragrance of the prasādam, everyone's mind was struck with wonder.

#### TEXTS 108-109

prabhu kahe,—"ei saba haya 'prākṛta' dravya aikṣava, karpūra, marica, elāica, lavaṅga, gavya rasavāsa, guḍatvaka-ādi yata saba 'prākṛta' vastura svāda sabāra anubhava

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; ei—these; saba—all; haya—are; prākṛta—material; dravya—ingredients; aikṣava—sugar; karpūra—camphor; marica—black pepper; elāica—cardamom; lavaṅga—cloves; gavya—butter; rasavāsa—spices; guḍatvaka—licorice; ādi—and so on; yata saba—each and every one of them; prākṛta—material; vastura—of ingredients; svāda—taste; sabāra—everyone's; anubhava—experience.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "These ingredients, such as sugar, camphor, black pepper, cardamom, cloves, butter, spices and licorice, are all material. Everyone has tasted these material substances before.

The word *prākṛta* refers to things tasted for the sense gratification of the conditioned soul. Such things are limited by the material laws. Śrī Caitanya Mahāprabhu wanted to make the point that material things have already been experienced by materially absorbed persons who are interested only in sense gratification.

sei dravye eta āsvāda, gandha lokātīta āsvāda kariyā dekha,—sabāra pratīta

sei dravye—in such material things; eta—so much; āsvāda—pleasing taste; gandha—fragrance; loka-atīta—never experienced by any common man; āsvāda kariyā—tasting; dekha—see; sabāra—of everyone; pratīta—experience.

"However," the Lord continued, "in these ingredients there are extraordinary tastes and uncommon fragrances. Just taste them and see the difference in the experience.

## **TEXT 111**

āsvāda dūre rahu, yāra gandhe māte mana āpanā vinā anya mādhurya karāya vismaraņa

āsvāda—the taste; dūre rahu—leave aside; yāra—of which; gandhe—by the fragrance; māte—becomes pleased; mana—the mind; āpanā vinā—besides itself; anya—different; mādhurya—sweetness; karāya vismaraṇa—causes to forget.

"Apart from the taste, even the fragrance pleases the mind and makes one forget any other sweetness besides its own.

## **TEXT 112**

tāte ei dravye kṛṣṇādhara-sparśa haila adharera guṇa saba ihāte sañcārila

tāte—therefore; ei dravye—in these ingredients; kṛṣṇa-adhara—of the lips of Kṛṣṇa; sparśa—touch; haila—there was; adharera—of the lips; guṇa—attributes; saba—all; ihāte—in these ingredients; sañcārila—have become transferred.

"Therefore, it is to be understood that the spiritual nectar of Kṛṣṇa's lips has touched these ordinary ingredients and transferred to them all their spiritual qualities.

Since everyone had previously tasted these ingredients, why had they become extraordinary and spiritually delicious? This was proof that food, *prasādam*, becomes uncommonly flavorful and delicious by touching Kṛṣṇa's lips.

## **TEXT 113**

alaukika-gandha-svāda, anya-vismāraṇa mahā-mādaka haya ei kṛṣṇādharera guṇa

alaukika—uncommon; gandha—fragrance; svāda—taste; anyavismāraņa—making one forget all others; mahā-mādaka—highly enchanting; haya—are; ei—these; kṛṣṇa-adharera—of the lips of Kṛṣṇa; guṇa—attributes.

"A fragrance and taste that are uncommon and greatly enchanting and that make one forget all other experiences are attributes of Kṛṣṇa's lips.

## **TEXT 114**

aneka 'sukṛte' ihā hañāche samprāpti sabe ei āsvāda kara kari' mahā-bhakti"

aneka—many; sukṛte—by pious activities; ihā—this; hañāche samprāpti—has become available; sabe—all of you; ei—this prasādam; āsvāda kara—taste; kari' mahā-bhakti—with great devotion.

"This prasādam has been made available only as a result of many pious activities. Now taste it with great faith and devotion."

## **TEXT 115**

hari-dhvani kari' sabe kailā āsvādana āsvādite preme matta ha-ila sabāra mana hari-dhvani kari'—loudly resounding the holy name of Hari; sabe—all of them; kailā āsvādana—tasted; āsvādite—as soon as they tasted; preme—in ecstatic love; matta—maddened; ha-ila—became; sabāra mana—the minds of all.

Loudly chanting the holy name of Hari, all of them tasted the prasādam. As they tasted it, their minds became mad in the ecstasy of love.

#### **TEXT 116**

premāveše mahāprabhu yabe ājñā dilā rāmānanda-rāya śloka padite lāgilā

prema-āveše—in ecstatic love; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; yabe—when; ājñā dilā—ordered; rāmānanda-rāya—Rāmānanda Rāya; śloka—verses; paḍite lāgilā—began to recite.

In ecstatic love, Śrī Caitanya Mahāprabhu ordered Rāmānanda Rāya to recite some verses. Thus Rāmānanda Rāya spoke as follows.

# **TEXT 117**

surata-vardhanam śoka-nāśanam svarita-veņunā suṣṭhu-cumbitam itara-rāga-vismāraṇam nṛṇām vitara vīra nas te 'dharāmrtam

surata-vardhanam—which increases the lusty desire for enjoyment; śoka-nāśanam—which vanquishes all lamentation; svarita-veṇunā—by the vibrating flute; suṣṭhu—nicely; cumbitam—touched; itara-rāga-vismāraṇam—which causes forgetfulness of all other attachment; nṛṇām—of the human beings; vitara—please deliver; vīra—O hero of charity; naḥ—unto us; te—Your; adhara-amṛtam—the nectar of the lips.

"O hero of charity, please deliver unto us the nectar of Your lips. That nectar increases lusty desires for enjoyment and diminishes lamentation in the material world. Kindly give us the nectar of Your lips, which are

touched by Your transcendentally vibrating flute, for that nectar makes all human beings forget all other attachments."

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (10.31.14).

# **TEXT 118**

śloka śuni' mahāprabhu mahā-tuṣṭa hailā rādhāra utkaṇṭhā-śloka paḍite lāgilā

śloka śuni'—hearing the verse; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mahā-tuṣṭa—very satisfied; hailā—became; rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; utkaṇṭhā-śloka—a verse pertaining to the anxiety; paḍite lāgilā—began to recite.

Upon hearing Rāmānanda Rāya quote this verse, Śrī Caitanya Mahāprabhu was very satisfied. Then He recited the following verse, which had been spoken by Śrīmatī Rādhārāṇī in great anxiety.

# **TEXT 119**

vrajātula-kulānganetara-rasāli-tṛṣṇā-harapradīvyad-adharāmṛtaḥ sukṛti-labhya-phelā-lavaḥ sudhā-jid-ahivallikā-sudala-vīṭikā-carvitaḥ sa me madana-mohanah sakhi tanoti jihvā-sprhām

vraja—of Vṛndāvana; atula—incomparable; kula-aṅganā—of the gopīs; itara—other; rasa-āli—for tastes or mellows; tṛṣṇā—desire; hara—vanquishing; pradīvyat—all-surpassing; adhara-amṛtaḥ—the nectar emanating from whose lips; sukṛti—after many pious activities; labhya—obtainable; phelā—of the nectar of whose lips; lavaḥ—a small portion; sudhā-jit—conquering the nectar; ahi-vallikā—of the betel plant; sudala—made from selected leaves; vīṭikā—pan; carvitaḥ—chewing; saḥ—He; me—My; madana-mohanaḥ—Madana-mohana; sakhi—My dear friend; tanoti—increases; jihvā—of the tongue; spṛhām—desire.

"My dear friend, the all-surpassing nectar from the lips of the Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa, can be obtained only after many, many pious

activities. For the beautiful gopīs of Vṛndāvana, that nectar vanquishes the desire for all other tastes. Madana-mohana always chews pan that surpasses the nectar of heaven. He is certainly increasing the desires of My tongue."

This verse is found in the Govinda-līlāmṛta (8.8).

## **TEXT 120**

eta kahi' gaura-prabhu bhāvāviṣṭa hañā dui ślokera artha kare pralāpa kariyā

eta kahi'—saying this; gaura-prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhāva-āviṣṭa—overwhelmed by ecstatic loving emotions; hañā—becoming; dui ślokera—of the two verses; artha—meaning; kare—makes; pralāpa kariyā—talking like a madman.

After saying this, Śrī Caitanya Mahāprabhu was overwhelmed by ecstatic loving emotions. Talking like a madman, He began to explain the meaning of the two verses.

## TEXTS 121-122

tanu-mana karāya kṣobha, bāḍāya surata-lobha, harṣa-śokādi-bhāra vināśaya

pāsarāya anya rasa, jagat kare ātma-vasa, lajjā, dharma, dhairya kare kṣaya

nāgara, šuna tomāra adhara-carita mātāya nārīra mana, jihvā kare ākarṣaṇa, vicārite saba viparīta

tanu—body; mana—mind; karāya—cause; kṣobha—agitation; bāḍāya—increase; surata-lobha—lusty desires for enjoyment; harṣa—of jubilation; śoka—lamentation; ādi—and so on; bhāra—burden; vināśaya—destroy; pāsarāya—cause to forget; anya rasa—other tastes; jagat—the whole world; kare—make; ātma-vaśa—under their control; lajjā—shame; dharma—religion; dhairya—patience; kare kṣaya—vanquish; nāgara—O lover;

*śuna*—hear; *tomāra*—Your; *adhara*—of lips; *carita*—the characteristics; *mātāya*—madden; *nārīra*—of women; *mana*—mind; *jihvā*—tongue; *kare ākarṣaṇa*—attract; *vicārite*—considering; *saba*—all; *viparīta*—opposite.

"My dear lover," Lord Caitanya said in the mood of Śrīmatī Rādhārāṇī, "let Me describe some of the characteristics of Your transcendental lips. They agitate the mind and body of everyone, they increase lusty desires for enjoyment, they destroy the burden of material happiness and lamentation, and they make one forget all material tastes. The whole world falls under their control. They vanquish shame, religion and patience, especially in women. Indeed, they inspire madness in the minds of all women. Your lips increase the greed of the tongue and thus attract it. Considering all this, We see that the activities of Your transcendental lips are always paradoxical.

## **TEXT 123**

āchuka nārīra kāya, kahite vāsiye lāja, tomāra adhara baḍa dhṛṣṭa-rāya puruṣe kare ākarṣaṇa, āpanā piyāite mana, anya-rasa saba pāsarāya

āchuka—let it be; nārīra—of women; kāya—the bodies; kahite—to speak; vāsiye—I feel; lāja—shame; tomāra—Your; adhara—lips; baḍa—very; dhṛṣṭa-rāya—impudent; puruṣe—the male; kare ākarṣaṇa—they attract; āpanā—themselves; piyāite—causing to drink; mana—mind; anya-rasa—other tastes; saba—all; pāsarāya—cause to forget.

"My dear Kṛṣṇa, since You are a male, it is not very extraordinary that the attraction of Your lips can disturb the minds of women. But I am ashamed to say that Your impudent lips sometimes attract even Your flute, which is also considered a male. It likes to drink the nectar of Your lips, and thus it also forgets all other tastes.

# **TEXT 124**

sacetana rahu dūre, acetana sacetana kare, tomāra adhara—bada vājikara

Chapter 16, Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu Tastes Nectar from the Lips of Lord Śrī Kṛṣṇa

tomāra veņu śuṣkendhana, tāra janmāya indriya-mana, tāre āpanā piyāya nirantara

sa-cetana—conscious living beings; rahu dūre—leave aside; acetana—unconscious; sa-cetana—conscious; kare—make; tomāra—Your; adhara—lips; baḍa—very great; vājikara—magicians; tomāra—Your; veṇu—flute; śuṣka-in-dhana—dry wood; tāra—of that; janmāya—creates; indriya-mana—the senses and mind; tāre—the flute; āpanā—themselves; piyāya—cause to drink; nirantara—constantly.

"Aside from conscious living beings, even unconscious matter is sometimes made conscious by Your lips. Therefore, Your lips are great magicians. Paradoxically, although Your flute is nothing but dry wood, Your lips constantly make it drink their nectar. They create a mind and senses in the dry wooden flute and give it transcendental bliss.

#### **TEXT 125**

veņu dhṛṣṭa-puruṣa hañā, puruṣādhara piyā piyā, gopī-gaṇe jānāya nija-pāna aho śuna, gopī-gaṇa, bale pino tomāra dhana, tomāra yadi thāke abhimāna

veņu—the flute; dhṛṣṭa-puruṣa—a cunning male; hañā—being; puruṣa-adhara—the lips of the male; piyā piyā—drinking and drinking; gopī-gaṇe—unto the gopīs; jānāya—informs; nija-pāna—own drinking; aho—oh; śuna—hear; gopī-gaṇa—gopīs; bale—says; pino—drink; tomāra—your; dhana—property; tomāra—your; yadi—if; thāke—there is; abhimāna—pride.

"That flute is a very cunning male who drinks again and again the taste of another male's lips. It advertises its qualities and says to the gopīs, 'O gopīs, if you are so proud of being women, come forward and enjoy your property—the nectar of the lips of the Supreme Personality of Godhead.'

tabe more krodha kari', lajjā bhaya, dharma, chāḍi', chāḍi' dimu, kara āsi' pāna nahe pimu nirantara, tomāya mora nāhika ḍara, anye dekhon tṛṇera samāna

tabe—thereupon; more—at Me; krodha kari'—becoming angry; lajjā—shame; bhaya—fear; dharma—religion; chāḍi'—giving up; chāḍi'—giving up; dimu—I shall give; kara āsi' pāna—come drink; nahe—not; pimu—I shall drink; nirantara—continuously; tomāya—of You; mora—my; nāhika—there is not; ḍara—fear; anye—others; dekhon—I see; tṛṇera samāna—equal to straw.

"Thereupon, the flute said angrily to Me, 'Give up Your shame, fear and religion and come drink the lips of Kṛṣṇa. On that condition, I shall give up my attachment for them. If You do not give up Your shame and fear, however, I shall continuously drink the nectar of Kṛṣṇa's lips. I am slightly fearful because You also have the right to drink that nectar, but as for the others, I consider them like straw.'

## **TEXT 127**

adharāmṛta nija-svare, sañcāriyā sei bale, ākarṣaya trijagat-jana āmarā dharma-bhaya kari', rahi' yadi dhairya dhari', tabe āmāya kare viḍambana

adhara-amṛta—the nectar of the lips; nija-svare—with the vibration of the flute; sañcāriyā—combining; sei—that; bale—by strength; ākarṣaya—attract; tri-jagat-jana—the people of the three worlds; āmarā—we; dharma—religion; bhaya—fear; kari'—because of; rahi'—remaining; yadi—if; dhairya dhari'—keeping patient; tabe—then; āmāya—us; kare viḍambana—criticizes.

"The nectar of Kṛṣṇa's lips, combined with the vibration of His flute, attracts all the people of the three worlds. But if we gopīs remain patient out of respect for religious principles, the flute then criticizes us.

nīvi khasāya guru-āge, lajjā-dharma karāya tyāge, keśe dhari' yena lañā yāya āni' karāya tomāra dāsī, śuni' loka kare hāsi', ei-mata nārīre nācāya

nīvi—the belts; khasāya—cause to loosen; guru-āge—before superiors; lajjā-dharma—shame and religion; karāya—induce; tyāge—to give up; keśe dhari'—catching by the hair; yena—as if; lañā yāya—takes us away; āni'—bringing; karāya—induce to become; tomāra—Your; dāsī—maidservants; śuni'—hearing; loka—people; kare hāsi'—laugh; ei-mata—in this way; nārīre—women; nācāya—cause to dance.

"The nectar of Your lips and the vibration of Your flute join together to loosen our belts and induce us to give up shame and religion, even before our superiors. As if catching us by our hair, they forcibly take us away and deliver us unto You to become Your maidservants. Hearing of these incidents, people laugh at us. We have thus become completely subordinate to the flute.

# **TEXT 129**

śuṣka bānśera lāṭhikhāna, eta kare apamāna, ei daśā karila, gosāñi nā sahi' ki karite pāri, tāhe rahi mauna dhari', corāra māke dāki' kāndite nāi

śuṣka—dry; bānśera—of bamboo; lāṭhi-khāna—a stick; eta—this; kare apamāna—insults; ei—this; daśā—condition; karila—made; gosāñi—the master; nā sahi'—not tolerating; ki—what; karite pāri—can we do; tāhe—at that time; rahi—we remain; mauna dhari'—keeping silent; corāra—of a thief; māke—for the mother; dāki'—calling; kāndite—to cry; nāi—is not possible.

"This flute is nothing but a dry stick of bamboo, but it becomes our master and insults us in so many ways that it forces us into a predicament. What can we do but tolerate it? The mother of a thief cannot cry loudly for justice when the thief is punished. Therefore we simply remain silent.

adharera ei rīti, āra śuna kunīti, se adhara-sane yāra melā sei bhakṣya-bhojya-pāna, haya amṛta-samāna, nāma tāra haya 'kṛṣṇa-phelā'

adharera—of the lips; ei—this; rīti—policy; āra—other; śuna—hear; kunīti—injustices; se—those; adhara—lips; sane—with; yāra—of which; melā—meeting; sei—those; bhakṣya—eatables; bhojya—foods; pāna—drink or betel; haya—become; amṛta-samāna—like nectar; nāma—the name; tāra—of those; haya—becomes; kṛṣṇa-phelā—the remnants of Kṛṣṇa.

"Such is the policy of these lips. Just consider some other injustices. Everything that touches those lips—including food, drink or betel—becomes just like nectar. It is then called kṛṣṇa-phelā, or remnants left by Kṛṣṇa.

## **TEXT 131**

se phelāra eka lava, nā pāya devatā saba, e dambhe kebā pātiyāya? bahu-janma puṇya kare, tabe 'sukṛti' nāma dhare, se 'sukṛte' tāra lava pāya

se phelāra—of those remnants; eka—one; lava—small particle; nā pāya—do not get; devatā—the demigods; saba—all; e dambhe—this pride; kebā—who; pātiyāya—can believe; bahu-janma—for many births; puṇya kare—acts piously; tabe—then; sukṛti—one who performs pious activities; nāma—the name; dhare—bears; se—those; sukṛte—by pious activities; tāra—of that; lava—a fraction; pāya—one can get.

"Even after much prayer, the demigods themselves cannot obtain even a small portion of the remnants of such food. Just imagine the pride of those remnants! Only a person who has acted piously for many, many births and has thus become a devotee can obtain the remnants of such food.

kṛṣṇa ye khāya tāmbūla, kahe tāra nāhi mūla, tāhe āra dambha-paripāṭī tāra yebā udgāra, tāre kaya 'amṛta-sāra', gopīra mukha kare 'ālabāṭī'

kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; ye—what; khāya—chews; tāmbūla—the betel; kahe—it is said; tāra—of it; nāhi—there is not; mūla—price; tāhe—over and above that; āra—also; dambha-paripāṭī—complete pride; tāra—of that; yebā—whatever; udgāra—coming out; tāre—that; kaya—is called; amṛta-sāra—the essence of the nectar; gopīra—of the gopīs; mukha—the mouth; kare—makes; ālabāṭī—spittoon.

"The betel chewed by Kṛṣṇa is priceless, and the remnants of such chewed betel from His mouth are said to be the essence of nectar. When the gopīs accept these remnants, their mouths become His spittoons.

#### **TEXT 133**

e-saba—tomāra kuṭināṭi, chāḍa ei paripāṭī, veṇu-dvāre kānhe hara' prāṇa āpanāra hāsi lāgi', naha nārīra vadha-bhāgī, deha' nijādharāmṛta-dāna"

e-saba—all these; tomāra—Your; kuṭināṭi—tricks; chāḍa—give up; ei—these; paripāṭī—very expert activities; veṇu-dvāre—by the flute; kānhe—why; hara—You take away; prāṇa—life; āpanāra—Your own; hāsi—laughing; lāgi'—for the matter of; naha—do not be; nārīra—of women; vadha-bhāgī—responsible for killing; deha'—kindly give; nija-adhara-amṛta—the nectar of Your lips; dāna—charity.

"Therefore, My dear Kṛṣṇa, please give up all the tricks You have set up so expertly. Do not try to kill the life of the gopīs with the vibration of Your flute. Because of Your joking and laughing, You are becoming responsible for the killing of women. It would be better for You to satisfy us by giving us the charity of the nectar of Your lips."

kahite kahite prabhura mana phiri' gela krodha-amśa śānta haila, utkaṇṭhā bāḍila

kahite kahite—talking and talking; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mana—mind; phiri' gela—became changed; krodha-amśa—the part of anger; śānta haila—became pacified; utkaṇṭhā—agitation of the mind; bāḍila—increased.

While Śrī Caitanya Mahāprabhu was talking like this, His mind changed. His anger subsided, but His mental agitation increased.

## **TEXT 135**

parama durlabha ei kṛṣṇādharāmṛta tāhā yei pāya, tāra saphala jīvita

parama—supremely; durlabha—difficult to obtain; ei—this; kṛṣṇa—of Kṛṣṇa; adhara-amṛta—the nectar from the lips; tāhā—that; yei—one who; pāya—gets; tāra—his; sa-phala—successful; jīvita—life.

Śrī Caitanya Mahāprabhu continued, "This nectar from Kṛṣṇa's lips is supremely difficult to obtain, but if one gets some, his life becomes successful.

# **TEXT 136**

yogya hañā keha karite nā pāya pāna tathāpi se nirlajja, vṛthā dhare prāṇa

yogya—competent; hañā—being; keha—anyone; karite—to do; nā pāya—does not get; pāna—drinking; tathāpi—still; se—that person; nirlajja—shameless; vṛthā—uselessly; dhare prāṇa—continues life.

"When a person competent to drink that nectar does not do so, that shameless person continues his life uselessly.

ayogya hañā tāhā keha sadā pāna kare yogya jana nāhi pāya, lobhe mātra mare

ayogya—unfit; hañā—being; tāhā—that; keha—someone; sadā—always; pāna kare—drinks; yogya jana—the competent person; nāhi pāya—does not get; lobhe—out of greed; mātra—simply; mare—dies.

"There are persons who are unfit to drink that nectar but who nevertheless drink it continuously, whereas some who are suitable never get it and thus die of greed.

## **TEXT 138**

tāte jāni,—kona tapasyāra āche bala ayogyere deoyāya kṛṣṇādharāmṛta-phala

tāte—therefore; jāni—I can understand; kona—some; tapasyāra—of austerity; āche—there is; bala—strength; ayogyere—unto the unfit; deoyāya—delivers; kṛṣṇa-adhara-amṛta—the nectar of Kṛṣṇa's lips; phala—the result.

"It is therefore to be understood that such an unfit person must have obtained the nectar of Kṛṣṇa's lips on the strength of some austerity."

## **TEXT 139**

'kaha rāma-rāya, kichu śunite haya mana' bhāva jāni' paḍe rāya gopīra vacana

kaha—speak; rāma-rāya—Rāmānanda Rāya; kichu—something; śunite—to hear; haya mana—I wish; bhāva—the situation; jāni'—understanding; paḍe rāya—Rāmānanda Rāya recites; gopīra vacana—the words of the gopīs.

Again Śrī Caitanya Mahāprabhu said to Rāmānanda Rāya, "Please say something. I want to hear." Understanding the situation, Rāmānanda Rāya recited the following words of the gopīs.

gopyaḥ kim ācarad ayam kuśalam sma veṇur dāmodarādhara-sudhām api gopikānām bhunkte svayam yad avaśiṣṭa-rasam hradinyo hṛṣyat-tvaco 'śru mumucus taravo yathāryāḥ

gopyaḥ—O gopīs; kim—what; ācarat—performed; ayam—this; kuśalam—auspicious activities; sma—certainly; veṇuḥ—flute; dāmodara—of Kṛṣṇa; adhara-sudhām—the nectar of the lips; api—even; gopikānām—which is owed to the gopīs; bhunkte—enjoys; svayam—independently; yat—from which; avaśiṣṭa—remaining; rasam—the taste only; hradinyaḥ—the rivers; hṛṣyat—feeling jubilant; tvacaḥ—whose bodies; aśru—tears; mumucuḥ—shed; taravaḥ—the trees; yathā—exactly like; āryāḥ—old forefathers.

"My dear gopīs, what auspicious activities must the flute have performed to enjoy the nectar of Kṛṣṇa's lips independently and leave only a taste for us gopīs, for whom that nectar is actually meant. The forefathers of the flute, the bamboo trees, shed tears of pleasure. His mother, the river on whose bank the bamboo was born, feels jubilation, and therefore her blooming lotus flowers are standing like hair on her body."

This verse, quoted from Śrīmad-Bhāgavatam (10.21.9), is part of a discussion the *gopīs* had among themselves. As the autumn season began in Vṛndāvana, Lord Kṛṣṇa was tending the cows and blowing on His flute. The *gopīs* then began to praise Kṛṣṇa and discuss the fortunate position of His flute.

# **TEXT 141**

ei śloka śuni' prabhu bhāvāviṣṭa hañā utkaṇṭhāte artha kare pralāpa kariyā

ei śloka—this verse; śuni'—hearing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhāva-āviṣṭa—absorbed in ecstatic love; hañā—becoming; utkaṇṭhāte—in agitation of the mind; artha kare—makes the meaning; pralāpa kariyā—talking like a madman.

Upon hearing the recitation of this verse, Śrī Caitanya Mahāprabhu became absorbed in ecstatic love, and with a greatly agitated mind He began to explain its meaning like a madman.

# **TEXT 142**

eho vrajendra-nandana, vrajera kona kanyā-gaṇa, avaśya kariba pariṇaya se-sambandhe gopī-gaṇa, yāre māne nija-dhana, se sudhā anyera labhya naya

eho—this; vrajendra-nandana—the son of Nanda Mahārāja; vrajera—of Vṛndāvana; kona—any; kanyā-gaṇa—gopīs; avaśya—certainly; kariba pariṇaya—will marry; se-sambandhe—in that connection; gopī-gaṇa—the gopīs; yāre—which; māne—consider; nija-dhana—the personal property; se sudhā—that nectar; anyera—by others; labhya naya—is not obtainable.

"Some gopīs said to other gopīs, 'Just see the astonishing pastimes of Kṛṣṇa, the son of Vrajendra! He will certainly marry all the gopīs of Vṛndāvana. Therefore, the gopīs know for certain that the nectar of Kṛṣṇa's lips is their own property and cannot be enjoyed by anyone else.

# **TEXT 143**

gopī-gaṇa, kaha saba kariyā vicāre kon tīrtha, kon tapa, kon siddha-mantra-japa, ei venu kaila janmāntare?

gopī-gaṇa—O gopīs; kaha—say; saba—all; kariyā vicāre—after full consideration; kon—what; tīrtha—holy places; kon—what; tapa—austerities; kon—what; siddha-mantra-japa—chanting of a perfect mantra; ei—this; veṇu—flute; kaila—did; janma-antare—in his past life.

"My dear gopīs, fully consider how many pious activities this flute performed in his past life. We do not know what places of pilgrimage he visited, what austerities he performed, or what perfect mantra he chanted.

hena kṛṣṇādhara-sudhā, ye kaila amṛta mudhā, yāra āśāya gopī dhare prāṇa ei veṇu ayogya ati, sthāvara 'puruṣa-jāti', sei sudhā sadā kare pāna

hena—such; kṛṣṇa-adhara—of Kṛṣṇa's lips; sudhā—nectar; ye—which; kaila—made; amṛta—nectar; mudhā—surpassed; yāra āśāya—by hoping for which; gopī—the gopīs; dhare prāṇa—continue to live; ei veṇu—this flute; ayogya—unfit; ati—completely; sthāvara—dead; puruṣa-jāti—belonging to the male class; sei sudhā—that nectar; sadā—always; kare pāna—drinks.

"This flute is utterly unfit because it is merely a dead bamboo stick. Moreover, it belongs to the male sex. Yet this flute is always drinking the nectar of Kṛṣṇa's lips, which surpasses nectarean sweetness of every description. Only by hoping for that nectar do the gopīs continue to live.

## **TEXT 145**

yāra dhana, nā kahe tāre, pāna kare balātkāre, pite tāre dākiyā jānāya tāra tapasyāra phala, dekha ihāra bhāgya-bala, ihāra ucchiṣṭa mahā-jane khāya

yāra—of whom; dhana—the property; nā kahe—does not speak; tāre—to them; pāna kare—drinks; balātkāre—by force; pite—while drinking; tāre—unto them; ḍākiyā—calling loudly; jānāya—informs; tāra—its; tapasyāra—of austerities; phala—result; dekha—see; ihāra—its; bhāgyabala—strength of fortune; ihāra—its; ucchiṣṭa—remnants; mahā-jane—great personalities; khāya—drink.

"Although the nectar of Kṛṣṇa's lips is the absolute property of the gopīs, the flute, which is just an insignificant stick, is forcibly drinking that nectar and loudly inviting the gopīs to come drink it also. Just imagine the strength of the flute's austerities and good fortune! Even great devotees drink the nectar of Kṛṣṇa's lips after the flute has done so.

mānasa-gangā, kālindī, bhuvana-pāvanī nadī, kṛṣṇa yadi tāte kare snāna veṇura jhuṭādhara-rasa, hañā lobhe paravaśa, sei kāle harṣe kare pāna

mānasa-gaṅgā—the Ganges of the celestial world; kālindī—the Yamunā; bhuvana—the world; pāvanī—purifying; nadī—rivers; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; yadi—if; tāte—in those; kare snāna—takes a bath; veṇura—of the flute; jhuṭa-adhara-rasa—remnants of the juice of the lips; hañā—being; lobhe—by greed; paravaśa—controlled; sei kāle—at that time; harṣe—in jubilation; kare pāna—drink.

"When Kṛṣṇa takes His bath in universally purifying rivers like the Yamunā and the Ganges of the celestial world, the great personalities of those rivers greedily and jubilantly drink the remnants of the nectarean juice from His lips.

## **TEXT 147**

e-ta nārī rahu dūre, vṛkṣa saba tāra tīre, tapa kare para-upakārī nadīra śeṣa-rasa pāñā, mūla-dvāre ākarṣiyā, kene piye, bujhite nā pāri

e-ta nārī—these women; rahu dūre—leaving aside; vṛkṣa—the trees; saba—all; tāra tīre—on their banks; tapa kare—perform austerities; para-upakārī—benefactors of all other living entities; nadīra—of the rivers; śeṣa-rasa—the remnants of the nectarean juice; pāñā—getting; mūla-dvāre—by the roots; ākarṣiyā—drawing; kene—why; piye—drink; bujhite nā pāri—we cannot understand.

"Aside from the rivers, the trees standing on the banks like great ascetics and engaging in welfare activities for all living entities drink the nectar of Kṛṣṇa's lips by drawing water from the river with their roots. We cannot understand why they drink like that.

nijānkure pulakita, puṣpe hāsya vikasita, madhu-miṣe vahe aśru-dhāra veṇure māni' nija-jāti, āryera yena putra-nāti, 'vaiṣṇava' haile ānanda-vikāra

nija-ankure—by their buds; pulakita—jubilant; puṣpe—by flowers; hāsya—smiling; vikasita—exhibited; madhu-miṣe—by the oozing of honey; vahe—flows; aśru-dhāra—showers of tears; veņure—the flute; māni'—accepting; nija-jāti—as belonging to the same family; āryera—of forefathers; yena—as if; putra-nāti—son or grandson; vaiṣṇava—a Vaiṣṇava; haile—when becomes; ānanda-vikāra—transformation of transcendental bliss.

"The trees on the bank of the Yamunā and Ganges are always jubilant. They appear to be smiling with their flowers and shedding tears in the form of flowing honey. Just as the forefathers of a Vaiṣṇava son or grandson feel transcendental bliss, the trees feel blissful because the flute is a member of their family.'

# **TEXT 149**

veņura tapa jāni yabe, sei tapa kari tabe, e—ayogya, āmarā—yogyā nārī yā nā pāñā duḥkhe mari, ayogya piye sahite nāri, tāhā lāgi' tapasyā vicāri

veņura—of the flute; tapa—austerities; jāni—knowing; yabe—when; sei—those; tapa—austerities; kari—we perform; tabe—at that time; e—this (flute); ayogya—unfit; āmarā—we; yogyā nārī—fit women; yā—which; nā pāñā—not getting; duḥkhe—in unhappiness; mari—we die; ayogya—the most unfit; piye—drinks; sahite nāri—we cannot tolerate; tāhā lāgi'—for that reason; tapasyā—austerities; vicāri—we are considering.

"The gopīs considered, 'The flute is completely unfit for his position. We want to know what kind of austerities the flute executed, so that we may also perform the same austerities. Although the flute is unfit, he is drinking the nectar of Kṛṣṇa's lips. Seeing this, we qualified gopīs

are dying of unhappiness. Therefore, we must consider the austerities the flute underwent in his past life."

## **TEXT 150**

eteka pralāpa kari', premāveśe gaurahari, saṅge lañā svarūpa-rāma-rāya kabhu nāce, kabhu gāya, bhāvāveśe mūrcchā yāya, ei-rūpe rātri-dina yāya

eteka—so much; pralāpa kari'—talking like a crazy man; prema-āveśe—in ecstatic love; gaurahari—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saṅge lañā—taking with Him; svarūpa-rāma-rāya—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya; kabhu nāce—sometimes dances; kabhu gāya—sometimes sings; bhāva-āveśe—in ecstatic love; mūrcchā yāya—becomes unconscious; ei-rūpe—in this way; rātri-dina—the whole night and day; yāya—passes.

While thus speaking like a madman, Śrī Caitanya Mahāprabhu became full of ecstatic emotion. In the company of His two friends, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya, He sometimes danced, sometimes sang and sometimes became unconscious in ecstatic love. Śrī Caitanya Mahāprabhu passed His days and nights in this way.

## **TEXT 151**

svarūpa, rūpa, sanātana, raghunāthera śrī-caraṇa, śire dhari' kari yāra āśa Caitanya-caritāmṛta, amṛta haite parāmṛta, gāya dīna-hīna kṛṣṇadāsa

svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; sanātana—Sanātana Gosvāmī; raghunāthera—of Raghunātha dāsa Gosvāmī; śrī-caraṇa—the lotus feet; śire—on the head; dhari'—taking; kari yāra āśa—hoping for their mercy; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; amṛta haite—than nectar; para-amṛta—more nectarean; gāya—chants; dīna-hīna—the most wretched; kṛṣṇadāsa—Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Expecting the mercy of Svarūpa, Rūpa, Sanātana and Raghunātha dāsa, and taking their lotus feet on my head, I, the most fallen Kṛṣṇadāsa, continue chanting the epic Śrī Caitanya-caritāmṛta, which is sweeter than the nectar of transcendental bliss.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Sixteenth Chapter, describing the nectar flowing from Śrī Kṛṣṇa's lotus lips.

# CHAPTER SEVENTEEN The Bodily Transformation of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura gives the following summary of the Seventeenth Chapter in his *Amṛta-pravāha-bhāṣya*. Absorbed in transcendental ecstasy, Śrī Caitanya Mahāprabhu went out one night without opening the doors to His room. After crossing over three walls, He fell down among some cows belonging to the district of Tailaṅga. There He remained unconscious, assuming the aspect of a tortoise.

## TEXT 1

likhyate śrīla-gaurendor aty-adbhutam alaukikam yair dṛṣṭaṁ tan-mukhāc chrutvā divyonmāda-vicestitam

likhyate—they are being written; śrīla—most opulent; gaura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; indoḥ—moonlike; ati—very; adbhutam—wonderful; alaukikam—uncommon; yaiḥ—by whom; dṛṣṭam—personally seen; tat-mukhāt—from their mouths; śrutvā—after hearing; divya-unmāda—in transcendental madness; viceṣṭitam—activities.

I am simply trying to write about Lord Gauracandra's transcendental activities and spiritual madness, which are very wonderful and uncommon. I dare to write of them only because I have heard from the mouths of those who have personally seen the Lord's activities.

# TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda; jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Lord Nityānanda! All glories to Advaitacandra! And all glories to all the devotees of the Lord!

## TEXT 3

ei-mata mahāprabhu rātri-divase unmādera ceṣṭā, pralāpa kare premāveśe

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rātri-divase—night and day; unmādera—of a madman; ceṣṭā—activities; pralāpa kare—talks insanely; prema-āveśe—in ecstatic love.

Absorbed in ecstasy, Śrī Caitanya Mahāprabhu acted and talked like a madman day and night.

## **TEXT 4**

eka-dina prabhu svarūpa-rāmānanda-sange ardha-rātri gonāilā kṛṣṇa-kathā-range

eka-dina—one day; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; svarūpa-rāmānanda-sange—with Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya; ardha-rātri—half the night; gonāilā—passed; kṛṣṇa-kathā—of discussing Kṛṣṇa's pastimes; range—in the matter.

In the company of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya, Śrī Caitanya Mahāprabhu once passed half the night talking about the pastimes of Lord Kṛṣṇa.

yabe yei bhāva prabhura karaye udaya bhāvānurūpa gīta gāya svarūpa-mahāsaya

yabe—whenever; yei—whatever; bhāva—ecstasy; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; karaye udaya—rises; bhāva-anurūpa—befitting the emotion; gīta—song; gāya—sings; svarūpa—Svarūpa Dāmodara; mahāśaya—the great personality.

As they talked of Kṛṣṇa, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī would sing songs exactly suitable for Śrī Caitanya Mahāprabhu's transcendental emotions.

## TEXT 6

vidyāpati, caṇḍīdāsa, śrī-gīta-govinda bhāvānurūpa śloka paḍena rāya-rāmānanda

vidyāpati—the author Vidyāpati; caṇḍīdāsa—the author Caṇḍīdāsa; śrī-gīta-govinda—the famous book by Jayadeva Gosvāmī; bhāva-anurūpa—according to the ecstatic emotion; śloka—verses; paḍena—recites; rāya-rāmānanda—Rāmānanda Rāya.

To complement the ecstasy of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Rāmānanda Rāya would quote verses from the books of Vidyāpati and Caṇḍīdāsa, and especially from the Gīta-govinda, by Jayadeva Gosvāmī.

# **TEXT 7**

madhye madhye āpane prabhu śloka padiyā ślokera artha karena prabhu vilāpa kariyā

madhye madhye—at intervals; āpane—personally; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śloka—a verse; paḍiyā—reciting; ślokera—of the verse; artha—meaning; karena—gives; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vilāpa kariyā—lamenting.

At intervals, Śrī Caitanya Mahāprabhu would also recite a verse. Then, in great lamentation, He would explain it.

## TEXT 8

ei-mate nānā-bhāve ardha-rātri haila gosāñire śayana karāi' dunhe ghare gela

ei-mate—in this way; nānā-bhāve—in varieties of emotions; ardha-rātri—half the night; haila—passed; gosāñire—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śayana karāi'—making Him lie down; dunhe—both; ghare gela—went home.

In this way Śrī Caitanya Mahāprabhu passed half the night experiencing varieties of emotions. Finally, after making the Lord lie down on His bed, Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya returned to their homes.

## **TEXT 9**

gambhīrāra dvāre govinda karilā śayana saba-rātri prabhu karena ucca-saṅkīrtana

gambhīrāra—of Śrī Caitanya Mahāprabhu's room; dvāre—at the door; govinda—His personal servant; karilā śayana—lay down; saba-rātri—all night; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; karena—performs; ucca-sankīrtana—loud chanting.

Śrī Caitanya Mahāprabhu's personal servant, Govinda, lay down at the door of His room, and the Lord very loudly chanted the Hare Kṛṣṇa mahāmantra all night.

# TEXT 10

ācambite śunena prabhu kṛṣṇa-veṇu-gāna bhāvāveśe prabhu tāhān karilā prayāṇa

ācambite—suddenly; śunena—hears; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-veṇu—of Kṛṣṇa's flute; gāna—the vibration; bhāva-āveśe—in

ecstatic emotion; *prabhu*—Śrī Caitanya Mahāprabhu; *tāhān*—there; *karilā prayāṇa*—departed.

Suddenly, Śrī Caitanya Mahāprabhu heard the vibration of Kṛṣṇa's flute. Then, in ecstasy, He began to depart to see Lord Kṛṣṇa.

## TEXT 11

tina-dvāre kapāṭa aiche āche ta' lāgiyā bhāvāveśe prabhu gelā bāhira hañā

tina-dvāre—in three doorways; kapāṭa—the doors; aiche—as previously; āche—are; ta' lāgiyā—being closed; bhāva-āveśe—in ecstatic emotion; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gelā—went; bāhira—out; hañā—being.

All three doors were fastened as usual, but Śrī Caitanya Mahāprabhu, in great ecstasy, nevertheless got out of the room and left the house.

## **TEXT 12**

simha-dvāra-dakṣiṇe āche tailaṅgī-gābhī-gaṇa tāhān yāi' paḍilā prabhu hañā acetana

simha-dvāra—of the gate named Simha-dvāra; dakṣiṇe—on the southern side; āche—there are; tailaṅgī-gābhī-gaṇa—cows belonging to the Tailaṅga district; tāhān—there; yāi'—going; paḍilā—fell down; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; hañā acetana—becoming unconscious.

He went to a cow shed on the southern side of the Simha-dvāra. There the Lord fell down unconscious among cows from the district of Tailanga.

# **TEXT 13**

ethā govinda mahāprabhura śabda nā pāñā svarūpere bolāila kapāṭa khuliyā ethā—here; govinda—Govinda; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śabda—sound; nā pāñā—not getting; svarūpere—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; bolāila—called for; kapāṭa—the doors; khuliyā—opening.

Meanwhile, not hearing any sounds from Śrī Caitanya Mahāprabhu, Govinda immediately sent for Svarūpa Dāmodara and opened the doors.

## **TEXT 14**

tabe svarūpa-gosāñi saṅge lañā bhakta-gaṇa deuṭi jvāliyā karena prabhura anveṣaṇa

tabe—thereafter; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; saṅge—with him; lañā—taking; bhakta-gaṇa—the devotees; deuṭi—lamp; jvāliyā—burning; karena—does; prabhura—for Śrī Caitanya Mahāprabhu; anveṣaṇa—searching.

Then Svarūpa Dāmodara Gosvāmī lit a torch and went out with all the devotees to search for Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# TEXT 15

iti-uti anveṣiyā simha-dvāre gelā gābhī-gaṇa-madhye yāi' prabhure pāilā

iti-uti—here and there; anveṣiyā—searching; simha-dvāre—to the gate named Simha-dvāra; gelā—went; gābhī-gaṇa-madhye—among the cows; yāi'—going; prabhure pāilā—found Śrī Caitanya Mahāprabhu.

After searching here and there, they finally came to the cow shed near the Simha-dvāra. There they saw Śrī Caitanya Mahāprabhu lying unconscious among the cows.

#### **TEXT 16**

peṭera bhitara hasta-pada—kūrmera ākāra mukhe phena, pulakāṅga, netre aśru-dhāra

peṭera—the abdomen; bhitara—within; hasta-pada—the arms and legs; kūrmera ākāra—just like a tortoise; mukhe—in the mouth; phena—foam; pulaka-aṅga—eruptions on the body; netre—in the eyes; aśru-dhāra—a flow of tears.

His arms and legs had entered the trunk of His body, exactly like those of a tortoise. His mouth was foaming, there were eruptions on His body, and tears flowed from His eyes.

## **TEXT 17**

acetana paḍiyāchena,—yena kuṣmāṇḍa-phala bāhire jaḍimā, antare ānanda-vihvala

acetana—unconscious; paḍiyāchena—was lying down; yena—as if; kuṣmāṇḍa-phala—a pumpkin; bāhire—externally; jaḍimā—complete inertia; antare—within; ānanda-vihvala—overwhelmed with transcendental bliss.

As the Lord lay there unconscious, His body resembled a large pumpkin. Externally He was completely inert, but within He felt overwhelming transcendental bliss.

# **TEXT 18**

gābhī saba caudike sunke prabhura śrī-anga dūra kaile nāhi chāḍe prabhura śrī-anga-sanga

gābhī—cows; saba—all; cau-dike—around; śuṅke—sniff; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-aṅga—the transcendental body; dūra kaile—if they are taken away; nāhi chāḍe—they do not give up; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-aṅga-saṅga—association with the transcendental body.

All the cows around the Lord were sniffing His transcendental body. When the devotees tried to check them, they refused to give up their association with the transcendental body of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 19**

aneka karilā yatna, nā haya cetana prabhure uṭhāñā ghare ānilā bhakta-gaṇa

aneka—many; karilā—made; yatna—endeavors; nā haya—there was not; cetana—consciousness; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhāñā—lifting; ghare—home; ānilā—brought; bhakta-gaṇa—the devotees.

The devotees tried to rouse the Lord by various means, but His consciousness did not return. Therefore they all lifted Him and brought Him back home.

## TEXT 20

ucca kari' śravane kare nāma-sankīrtana aneka-kṣane mahāprabhu pāilā cetana

ucca kari'—very loudly; śravaṇe—in the ears; kare—perform; nāma-saṅkīrtana—chanting of the holy name; aneka-kṣaṇe—after a considerable time; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāilā cetana—returned to consciousness.

All the devotees began to chant the Hare Kṛṣṇa mantra very loudly in the Lord's ears, and after a considerable time Śrī Caitanya Mahāprabhu regained consciousness.

# TEXT 21

cetana ha-ile hasta-pāda bāhire āila pūrvavat yathā-yogya śarīra ha-ila

cetana ha-ile—when there was consciousness; hasta-pāda—the arms and legs; bāhire—outside; āila—came; pūrvavat—as before; yathā-yogya—in complete order; śarīra—the body; ha-ila—was.

When He regained consciousness, His arms and legs came out of His body, and His whole body returned to normal.

## **TEXT 22**

uṭhiyā vasilena prabhu, cāhena iti-uti svarūpe kahena,— "tumi āmā ānilā kati?

uṭhiyā—getting up; vasilena—sat down; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; cāhena—looks; iti-uti—here and there; svarūpe—to Svarūpa Dāmodara; kahena—says; tumi—you; āmā—Me; ānilā—have brought; kati—where.

Śrī Caitanya Mahāprabhu stood up and then sat down again. Looking here and there, He inquired from Svarūpa Dāmodara, "Where have you brought Me?

## **TEXT 23**

veņu-sabda suni' āmi gelāna vṛndāvana dekhi,—goṣṭhe veṇu bājāya vrajendra-nandana

veņu-śabda—the vibration of the flute; śuni'—after hearing; āmi—I; gelāna—went; vṛndāvana—to Vṛndāvana; dekhi—I saw; goṣṭhe—in the pasturing field; veņu—the flute; bājāya—played; vrajendra-nandana—Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja.

"After hearing the vibration of a flute, I went to Vṛndāvana, and there I saw that Kṛṣṇa, the son of Mahārāja Nanda, was playing on His flute in the pasturing grounds.

# **TEXT 24**

sanketa-veṇu-nāde rādhā āni' kuñja-ghare kuñjere calilā krsna krīdā karibāre



son of Mahārāja Nanda, was playing on His flute in the pasturing grounds. He brought Śrīmatī Rādhārāņī to a bower by signaling with His flute. Then He entered within that bower to perform pastimes with Her.

sanketa-veņu-nāde—by the signal of the vibration of the flute;  $r\bar{a}dh\bar{a}$ —Śrīmatī Rādhārāṇī;  $\bar{a}ni$ '—bringing;  $ku\tilde{n}ja$ -ghare—to a bower;  $ku\tilde{n}je$ re—within the bower;  $calil\bar{a}$ —went; krṣṇa—Lord Kṛṣṇa;  $kr\bar{i}d\bar{a}$   $karib\bar{a}re$ —to perform pastimes.

"He brought Śrīmatī Rādhārāṇī to a bower by signaling with His flute. Then He entered within that bower to perform pastimes with Her.

## **TEXT 25**

tānra pāche pāche āmi karinu gamana tānra bhūsā-dhvanite āmāra harila śravana

tānra pāche pāche—just behind Him; āmi—I; karinu gamana—went; tānra—His; bhūṣā-dhvanite—by the sound of ornaments; āmāra—My; harila—became captivated; śravaṇa—ears.

"I entered the bower just behind Kṛṣṇa, My ears captivated by the sound of His ornaments.

# **TEXT 26**

gopī-gaṇa-saha vihāra, hāsa, parihāsa kaṇṭha-dhvani-ukti śuni' mora karṇollāsa

gopī-gaṇa-saha—with the gopīs; vihāra—pastimes; hāsa—laughing; parihāsa—joking; kaṇṭha-dhvani-ukti—vocal expressions; śuni'—hearing; mora—My; karṇa-ullāsa—jubilation of the ears.

"I saw Kṛṣṇa and the gopīs enjoying all kinds of pastimes while laughing and joking together. Hearing their vocal expressions enhanced the joy of My ears.

# **TEXT 27**

hena-kāle tumi-saba kolāhala kari' āmā inhā lañā āilā balātkāra kari' hena-kāle—at this time; tumi-saba—all of you; kolāhala kari'—making a tumultuous sound; āmā—Me; inhā—here; lañā āilā—brought back; balātkāra kari'—by force.

"Just then, all of you made a tumultuous sound and brought Me back here by force.

## **TEXT 28**

śunite nā pāinu sei amṛta-sama vāṇī śunite nā pāinu bhūṣaṇa-muralīra dhvani"

sunite nā pāinu—I could not hear; sei—those; amṛta-sama—exactly like nectar; vāṇī—voices; sunite nā pāinu—I could not hear; bhūṣaṇa—of ornaments; muralīra—of the flute; dhvani—vibration.

"Because you brought Me back here, I could no longer hear the nectarean voices of Kṛṣṇa and the gopīs, nor could I hear the sounds of their ornaments or the flute."

## **TEXT 29**

bhāvāveśe svarūpe kahena gadgada-vāṇī 'karṇa tṛṣṇāya mare, paḍa rasāyana, śuni'

bhāva-āveśe—in great ecstasy; svarūpe—to Svarūpa Dāmodara; kahena—says; gadgada-vāṇī—in a faltering voice; karṇa—the ears; tṛṣṇāya—because of thirst; mare—dies; paḍa—recite; rasa-āyana—something relishable; śuni—let Me hear.

In great ecstasy, Śrī Caitanya Mahāprabhu said to Svarūpa Dāmodara in a faltering voice, "My ears are dying of thirst. Please recite something to quench this thirst. Let Me hear it."

#### **TEXT 30**

svarūpa-gosāñi prabhura bhāva jāniyā bhāgavatera śloka paḍe madhura kariyā

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosāñi; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhāva—the emotion; jāniyā—understanding; bhāgavatera—of Śrīmad-Bhāgavatam; śloka—a verse; paḍe—recites; madhura kariyā—in a sweet voice.

Understanding the ecstatic emotions of Śrī Caitanya Mahāprabhu, Svarūpa Dāmodara, in a sweet voice, recited the following verse from Śrīmad-Bhāgavatam.

## **TEXT 31**

kā stry aṅga te kala-padāmṛta-veṇu-gītasammohitārya-caritān na calet tri-lokyām trailokya-saubhagam idam ca nirīkṣya rūpam yad go-dvija-druma-mṛgāḥ pulakāny abibhran

kā—what; strī—woman; aṅga—O Kṛṣṇa; te—of You; kala-pada—by the rhythms; amṛta-veṇu-gīta—of the sweet songs of the flute; sammohitā—being captivated; āṛya-caritāt—from the path of chastity according to Vedic civilization; na—not; calet—would wander; tri-lokyām—in the three worlds; trai-lokya-saubhagam—which is the fortune of the three worlds; idam—this; ca—and; nirīkṣya—by observing; rūpam—beauty; yat—which; go—the cows; dvija—birds; druma—trees; mṛgāḥ—forest animals like the deer; pulakāni—transcendental jubilation; abibhran—manifested.

"[The gopīs said:] 'My dear Lord Kṛṣṇa, where is that woman within the three worlds who would not be captivated by the rhythms of the sweet songs coming from Your wonderful flute? Who would not fall down from the path of chastity in this way? Your beauty is the most sublime within the three worlds. Upon seeing Your beauty, even cows, birds, animals and trees in the forest are stunned in jubilation.'

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (10.29.40).

#### **TEXT 32**

śuni' prabhu gopī-bhāve āviṣṭa ha-ilā bhāgavatera ślokera artha karite lāgilā

śuni'—hearing; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gopī-bhāve—in the emotion of the gopīs; āviṣṭa ha-ilā—became overwhelmed; bhāgavatera—of Śrīmad-Bhāgavatam; ślokera—of the verse; artha—the meaning; karite lāgilā—began to explain.

Upon hearing this verse, Śrī Caitanya Mahāprabhu, overwhelmed with the ecstasy of the gopīs, began to explain it.

## **TEXT 33**

haila gopī-bhāvāveśa, kaila rāse paraveśa, kṛṣṇera śuni' upekṣā-vacana kṛṣṇera mukha-hāsya-vāṇī, tyāge tāhā satya māni', roṣe kṛṣṇe dena olāhana

haila—there was; gopī—of the gopīs; bhāva-āveśa—ecstatic emotion; kaila—did; rāse—in the rāsa dance; paraveśa—entrance; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; śuni'—hearing; upekṣā-vacana—the words of negligence; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; mukha—face; hāsya—smiling; vāṇī—talking; tyāge—renounce; tāhā—that; satya māni'—taking as a fact; roṣe—in anger; kṛṣṇe—to Lord Kṛṣṇa; dena—give; olāhana—chastisement.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "The gopīs entered the arena of the rāsa dance in ecstasy, but after hearing Kṛṣṇa's words of negligence and detachment, they understood that He was going to renounce them. Thus they began to chastise Him in anger.

# **TEXT 34**

"nāgara, kaha, tumi kariyā niścaya ei trijagat bhari', āche yata yogyā nāri, tomāra veņu kāhān nā ākarşaya? nāgara—O lover; kaha—say; tumi—You; kariyā—making; niścaya—certain; ei—these; tri-jagat—three worlds; bhari'—filling; āche—there are; yata—as many; yogyā—suitable; nārī—women; tomāra—Your; veņu—flute; kāhān—where; nā—not; ākarṣaya—attracts.

"O dear lover,' they said, 'please answer just one question. Who among all the youthful women within this universe is not attracted by the sound of Your flute?

## **TEXT 35**

kailā jagate veņu-dhvani, siddha-mantrā yoginī dūtī hañā mohe nārī-mana mahotkaṇṭhā bāḍāñā, ārya-patha chāḍāñā, āni' tomāya kare samarpaṇa

kailā—You have made; jagate—in the world; veņu-dhvani—the vibration of the flute; siddha-mantrā—perfected in chanting mantras; yoginī—a female mystic; dūtī—a messenger; hañā—being; mohe—enchants; nārī-mana—the minds of women; mahā-utkaṇṭhā—great anxiety; bāḍāñā—increasing; ārya-patha—the regulative principles; chāḍāñā—inducing to give up; āni'—bringing; tomāya—to You; kare samarpaṇa—delivers.

"When You play Your flute, the vibration acts like a messenger in the form of a yoginī perfect in the art of chanting mantras. This messenger enchants all the women in the universe and attracts them to You. Then she increases their great anxiety and induces them to give up the regulative principle of obeying superiors. Finally, she forcibly brings them to You to surrender in amorous love.

# **TEXT 36**

dharma chāḍāya veṇu-dvāre, hāne kaṭākṣa-kāma-śare, lajjā, bhaya, sakala chāḍāya ebe āmāya kari' roṣa, kahi' pati-tyāge 'doṣa', dhārmika hañā dharma śikhāya!

dharma—religious principles; chāḍāya—induces to reject; veṇu-dvāre—through the flute; hāne—pierces; kaṭākṣa—glancing; kāma-śare—by the arrows of lust; lajjā—shame; bhaya—fear; sakala—all; chāḍāya—induces to give up; ebe—now; āmāya—at us; kari' roṣa—becoming angry; kahi'—saying; pati-tyāge—to give up one's husband; doṣa—fault; dhārmika—very religious; hañā—becoming; dharma—religious principles; śikhāya—You teach.

"The vibration of Your flute, accompanied by Your glance, which pierces us forcibly with the arrows of lust, induces us to ignore the regulative principles of religious life. Thus we become excited by lusty desires and come to You, giving up all shame and fear. But now You are angry with us. You are finding fault with our violating religious principles and leaving our homes and husbands. And as You instruct us about religious principles, we become helpless.

## **TEXT 37**

anya-kathā, anya-mana, bāhire anya ācaraṇa, ei saba śaṭha-paripāṭī tumi jāna parihāsa, haya nārīra sarva-nāśa, chāda ei saba kutīnātī

anya—different; kathā—words; anya—different; mana—mind; bāhire—externally; anya—different; ācaraṇa—behavior; ei—these; saba—all; śaṭha-paripāṭī—well-planned cheating behavior; tumi—You; jāna—know; parihāsa—joking; haya—there is; nārīra—of women; sarva-nāśa—total annihilation; chāḍa—please give up; ei—these; saba—all; kuṭīnāṭī—clever tricks.

"We know that this is all a well-planned trick. You know how to make jokes that cause the complete annihilation of women, but we can understand that Your real mind, words and behavior are different. Therefore please give up all these clever tricks.

#### **TEXT 38**

veṇu-nāda amṛta-ghole, amṛta-samāna miṭhā bole, amṛta-samāna bhūṣaṇa-śiñjita tina amṛte hare kāṇa, hare mana, hare prāṇa, kemane nārī dharibeka cita?"

veņu-nāda—the vibration of the flute; amṛta-ghole—like nectarean buttermilk; amṛta-samāna—equal to nectar; miṭhā bole—sweet talking; amṛta-samāna—exactly like nectar; bhūṣaṇa-śiñjita—the vibration of ornaments; tina—three; amṛte—nectars; hare—attract; kāṇa—the ear; hare—attract; mana—the mind; hare—attract; prāṇa—the life; kemane—how; nārī—women; dharibeka—will keep; cita—patience or consciousness.

"The nectarean buttermilk of Your flute's vibration, the nectar of Your sweet words and the nectarean sound of Your ornaments mix together to attract our ears, minds and lives. In this way You are killing us."

## **TEXT 39**

eta kahi' krodhāveśe, bhāvera tarange bhāse, utkaṇṭhā-sāgare ḍube mana rādhāra utkaṇṭhā-vāṇī, paḍi' āpane vākhāni, kṛṣṇa-mādhurya kare āsvādana

eta kahi'—saying this; krodha-āveśe—in the mood of anger; bhāvera taraṅge—in the waves of ecstatic love; bhāse—floats; utkaṇṭhā—of anxieties; sāgare—in the ocean; dube mana—merges the mind; rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; utkaṇṭhā-vāṇī—words of anxiety; paḍi'—reciting; āpane—personally; vākhāni—explaining; kṛṣṇa-mādhurya—the sweetness of Kṛṣṇa; kare āsvādana—tastes.

Śrī Caitanya Mahāprabhu spoke these words in a mood of anger as He floated on waves of ecstatic love. Merged in an ocean of anxiety, He recited a verse spoken by Śrīmatī Rādhārāṇī expressing the same emotion. Then He personally explained the verse and thus tasted the sweetness of Kṛṣṇa.

## **TEXT 40**

nadaj-jalada-nisvanaḥ śravaṇa-karṣi-sac-chiñjitaḥ sanarma-rasa-sūcakākṣara-padārtha-bhaṅgy-uktikaḥ ramādika-varāṅganā-hṛdaya-hāri-vaṁśī-kalaḥ sa me madana-mohanaḥ sakhi tanoti karṇa-spṛhām

nadat—resounding; jalada—the cloud; nisvanaḥ—whose voice; śravaṇa—the ears; karṣi—attracting; sat-śiñjitaḥ—the tinkling of whose ornaments; sa-narma—with deep meaning; rasa-sūcaka—joking; akṣara—letters; pada-artha—meanings; bhaṅgi—indications; uktikaḥ—whose talk; ramā-ādika—beginning with the goddess of fortune; vara-aṅganā—of beautiful women; hṛdaya-hāri—attracting the hearts; vaṁśī-kalaḥ—the sound of whose flute; saḥ—that; me—My; madana-mohanaḥ—Madana-mohana; sakhi—My dear friend; tanoti—expands; karṇa-spṛhām—the desire of the ears.

Śrī Caitanya Mahāprabhu continued, "My dear friend, the Supreme Personality of Godhead, Kṛṣṇa, has a voice as deep as a cloud resounding in the sky. With the tinkling of His ornaments He attracts the ears of the gopīs, and with the sound of His flute He attracts even the goddess of fortune and other beautiful women. That Personality of Godhead, known as Madana-mohana, whose joking words carry many indications and deep meanings, is increasing the lusty desires of My ears.'

This verse is found in the Govinda-līlāmṛta (8.5).

# TEXT 41

"kaṇṭhera gambhīra dhvani, navaghana-dhvani jini', yāra guṇe kokila lājāya tāra eka śruti-kaṇe, ḍubāya jagatera kāṇe, punaḥ kāṇa bāhuḍi' nā āya

kanṭḥera—of the throat; gambhīra—deep; dhvani—sound; nava-ghana—of new clouds; dhvani—the resounding; jini'—conquering; yāra—of which; guṇe—the attributes; kokila—the cuckoo; lājāya—put to shame; tāra—of that; eka—one; śruti-kaṇe—particle of sound; dubāya—

inundates; jagatera—of the whole world;  $k\bar{a}ne$ —the ear; punah—again;  $k\bar{a}na$ —the ear;  $b\bar{a}hudi$ —getting out;  $n\bar{a}$   $\bar{a}ya$ —cannot come.

"Kṛṣṇa's deep voice is more resonant than newly arrived clouds, and His sweet song defeats even the sweet voice of the cuckoo. Indeed, His song is so sweet that even one particle of its sound can inundate the entire world. If such a particle enters one's ear, one is immediately bereft of all other types of hearing.

## **TEXT 42**

kaha, sakhi, ki kari upāya? kṛṣṇera se śabda-guṇe, harile āmāra kāṇe, ebe nā pāya, tṛṣṇāya mari' yāya

kaha—please say; sakhi—My dear friend; ki—what; kari—can I do; upāya—means; kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; se—that; śabda—of the sound; guṇe—the qualities; harile—having attracted; āmāra—My; kāṇe—ears; ebe—now; nā pāya—do not get; tṛṣṇāya—from thirst; mari' yāya—I am dying.

"My dear friend, please tell Me what to do. My ears have been plundered by the qualities of Kṛṣṇa's sound. Now, however, I cannot hear His transcendental sound, and I am almost dead for want of it.

# **TEXT 43**

nūpura-kinkiņī-dhvani, hamsa-sārasa jini', kankaṇa-dhvani caṭake lājāya eka-bāra yei śune, vyāpi rahe' tāra kāṇe, anya śabda se-kāṇe nā yāya

nūpura—of the ankle bells; kinkinī—tinkling; dhvani—the sound; hamsa—swans; sārasa—cranes; jini'—conquering; kankaṇa-dhvani—the sound of bangles; caṭake—the caṭaka bird; lājāya—puts to shame; eka-bāra—once; yei—one who; śune—hears; vyāpi—expanding; rahe'—

remains;  $t\bar{a}ra$   $k\bar{a}ne$ —in his ear; anya—other;  $\dot{s}abda$ —sound; se- $k\bar{a}ne$ —in that ear;  $n\bar{a}$   $y\bar{a}ya$ —does not go.

"The tinkling of Kṛṣṇa's ankle bells surpasses the songs of even the swan and crane, and the sound of His bangles puts the singing of the caṭaka bird to shame. Having allowed these sounds to enter the ears even once, one cannot tolerate hearing anything else.

## **TEXT 44**

se śrī-mukha-bhāṣita, amṛta haite parāmṛta, smita-karpūra tāhāte miśrita śabda, artha,—dui-śakti, nānā-rasa kare vyakti, pratyakṣara—narma-vibhūṣita

se—that; śrī—beautiful; mukha—by the mouth; bhāṣita—spoken; amṛta—nectar; haite—than; para-amṛta—more nectarean; smita—smiling; karpūra—camphor; tāhāte—in that; miśrita—mixed; śabda—sound; artha—meaning; dui-śakti—two energies; nānā—various; rasa—mellows; kare vyakti—express; prati-akṣara—every word; narma-vibhūṣita—full of meaning.

"Kṛṣṇa's speech is far sweeter than nectar. Each of His jubilant words is full of meaning, and when His speech mixes with His smile, which is like camphor, the resultant sound and the deep meaning of Kṛṣṇa's words create various transcendental mellows.

# **TEXT 45**

se amṛtera eka-kaṇa, karṇa-cakora-jīvana, karṇa-cakora jīye sei āśe bhāgya-vaśe kabhu pāya, abhāgye kabhu nā pāya, nā pāile maraye piyāse

se amṛtera—of that nectar; eka-kaṇa—one particle; karṇa-cakora—of the ear, which is like a cakora bird; jīvana—the life; karṇa—the ear; cakora—the cakora bird; jīye—lives; sei āśe—with that hope; bhāgya-vaśe—by

good fortune; *kabhu*—sometimes; *pāya*—gets; *abhāgye*—by misfortune; *kabhu*—sometimes; *nā pāya*—does not get; *nā pāile*—if does not get; *maraye*—dies; *piyāse*—from thirst.

"One particle of that transcendental, blissful nectar is the life and soul of the ear, which is like a cakora bird that lives in hope of tasting that nectar. Sometimes, by good fortune, the bird can taste it, but at other times he unfortunately cannot and therefore almost dies of thirst.

## **TEXT 46**

yebā veņu-kala-dhvani, eka-bāra tāhā śuni', jagan-nārī-citta āulāya nīvi-bandha paḍe khasi', vinā-mūle haya dāsī, bāulī hañā kṛṣṇa-pāśe dhāya

yebā—whoever; veņu—of the flute; kala-dhvani—the sweet vibration; eka-bāra—once; tāhā—that; śuni'—hearing; jagat—of the universe; nārī—of the women; citta—hearts; āulāya—become disturbed; nīvibandha—the fastened belts; paḍe—fall; khasi'—becoming loosened; vināmūle—without a price; haya—they become; dāsī—maidservants; bāulī—mad; hañā—becoming; kṛṣṇa-pāśe—after Kṛṣṇa; dhāya—run.

"The transcendental vibration of Kṛṣṇa's flute disturbs the hearts of women all over the world, even if they hear it only once. Thus their fastened belts become loose, and these women become the unpaid maidservants of Kṛṣṇa. Indeed, they run toward Kṛṣṇa exactly like madwomen.

# **TEXT 47**

yebā lakṣmī-ṭhākurāṇī, tenho ye kākalī śuni', kṛṣṇa-pāśa āise pratyāśāya nā pāya kṛṣṇera saṅga, bāḍe tṛṣṇā-taraṅga, tapa kare, tabu nāhi pāya

yebā—even; lakṣmī-ṭhākurāṇī—the goddess of fortune; tenho—she; ye—which; kākalī—vibration of the flute; śuni'—hearing; kṛṣṇa-pāśa—to

Lord Kṛṣṇa; āise—comes; pratyāśāya—with great hope; nā pāya—does not get; kṛṣṇera saṅga—association with Kṛṣṇa; bāḍe—increase; tṛṣṇā—of thirst; taraṅga—the waves; tapa kare—undergoes austerity; tabu—still; nāhi pāya—does not get.

"When she hears the vibration of Kṛṣṇa's flute, even the goddess of fortune comes to Him, greatly hoping for His association, but nevertheless she does not get it. When the waves of thirst for His association increase, she performs austerities, but still she cannot meet Him.

## **TEXT 48**

ei sabdāmṛta cāri, yāra haya bhāgya bhāri, sei karņe ihā kare pāna ihā yei nāhi sune, se kāṇa janmila kene, kānākadi-sama sei kāna"

ei—these; śabda-amṛta—nectarean sound vibrations; cāri—four; yāra—of whom; haya—there is; bhāgya bhāri—great fortune; sei—such a person; karṇe—by the ears; ihā—these sounds; kare pāna—drinks; ihā—these sounds; yei—anyone who; nāhi śune—does not hear; se—those; kāṇa—ears; janmila—took birth; kene—why; kāṇākaḍi—a hole in a small conchshell; sama—just like; sei kāṇa—those ears.

"Only the most fortunate can hear these four nectarean sounds—Kṛṣṇa's words, the tinkling of His ankle bells and bangles, His voice and the vibration of His flute. If one does not hear these sounds, his ears are as useless as small conchshells with holes."

# **TEXT 49**

karite aiche vilāpa, uṭhila udvega, bhāva, mane kāho nāhi ālambana udvega, viṣāda, mati, autsukya, trāsa, dhṛti, smṛti, nānā-bhāvera ha-ila milana karite—doing; aiche—such; vilāpa—lamentation; uṭhila—there arose; udvega—agitation; bhāva—ecstasy; mane—in the mind; kāho—anywhere; nāhi—there is not; ālambana—shelter; udvega—anxiety; viṣāda—lamentation; mati—attention; autsukya—eagerness; trāsa—fear; dhṛti—determination; smṛti—remembrance; nānā-bhāvera—of various ecstasies; ha-ila—there was; milana—combining.

While Śrī Caitanya Mahāprabhu lamented in this way, agitation and ecstasy awoke in His mind, and He became very restless. Many transcendental ecstasies combined in Him, including anxiety, lamentation, attention, eagerness, fear, determination and remembrance.

## **TEXT 50**

bhāva-śābalye rādhāra ukti, līlā-śuke haila sphūrti, sei bhāve paḍe eka śloka unmādera sāmarthye, sei ślokera kare arthe, yei artha nāhi jāne loka

bhāva-śābalye—in the aggregate of all ecstasies; rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; ukti—statement; līlā-śuke—in Bilvamaṅgala Ṭhākura; haila—there was; sphūrti—awakening; sei bhāve—in that ecstasy; paḍe—recites; eka—one; śloka—verse; unmādera—of madness; sāmarthye—in the capacity; sei ślokera—of that verse; kare arthe—describes the meaning; yei artha—which meaning; nāhi—do not; jāne—know; loka—people.

The aggregate of all these ecstasies once awoke a statement by Śrīmatī Rādhārāṇī in the mind of Bilvamaṅgala Ṭhākura [Līlā-śuka]. In the same ecstatic mood, Śrī Caitanya Mahāprabhu now recited that verse, and on the strength of madness He described its meaning, which is unknown to people in general.

# **TEXT 51**

kim iha kṛṇumaḥ kasya brūmaḥ kṛtam kṛtam āśayā kathayata kathām anyām dhanyām aho hṛdaye śayah

Chapter 17, The Bodily Transformation of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu

madhura-madhura-smerākāre mano-nayanotsave kṛpaṇa-kṛpaṇā kṛṣṇe tṛṣṇā ciram bata lambate

kim—what; iha—here; kṛṇumaḥ—shall I do; kasya—to whom; brūmaḥ—shall I speak; kṛtam—what is done; kṛtam—done; āśayā—in the hope; kathayata—please speak; kathām—words; anyām—other; dhanyām—auspicious; aho—alas; hṛdaye—within My heart; śayaḥ—lying; madhura—madhura—sweeter than sweetness; smera—smiling; ākāre—whose form; manaḥ-nayana—to the mind and eyes; utsave—who gives pleasure; kṛpaṇa-kṛpaṇā—the best of misers; kṛṣṇe—for Kṛṣṇa; tṛṣṇā—thirst; ciram—at every moment; bata—alas; lambate—is increasing.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "'Alas, what shall I do? To whom shall I speak? Let whatever I have done in hopes of meeting Kṛṣṇa be finished now. Please say something auspicious, but do not speak about Kṛṣṇa. Alas, Kṛṣṇa is lying within My heart like Cupid; therefore how can I possibly give up talking of Him? I cannot forget Kṛṣṇa, whose smile is sweeter than sweetness itself and who gives pleasure to My mind and eyes. Alas, My great thirst for Kṛṣṇa is increasing moment by moment!'

This statement by Śrīmatī Rādhārāṇī is quoted from the *Kṛṣṇa-karṇāmṛta* (42).

# **TEXT 52**

"ei kṛṣṇera virahe, udvege mana sthira nahe, prāpty-upāya-cintana nā yāya yebā tumi sakhī-gaṇa, viṣāde bāula mana, kāre puchon, ke kahe upāya?

ei—this; kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; virahe—in separation; udvege—in anxiety; mana—mind; sthira—patient; nahe—is not; prāpti-upāya—the means for obtaining; cintana nā yāya—I cannot think of; yebā—all; tumi—you; sakhī-gaṇa—friends; viṣāde—in lamentation; bāula—maddened; mana—minds; kāre—whom; puchon—shall I ask; ke—who; kahe—will speak; upāya—the means.

"The anxiety caused by separation from Kṛṣṇa has made Me impatient, and I can think of no way to meet Him. O My friends, you are also deranged by lamentation. Who, therefore, will tell Me how to find Him?

## **TEXT 53**

hā hā sakhi, ki kari upāya! kānhā karon, kāhān yāna, kāhān gele kṛṣṇa pāna, kṛṣṇa vinā prāṇa mora yāya"

hā hā—O; sakhi—friends; ki—what; kari—shall I do; upāya—means; kānhā karon—what shall I do; kāhān yāna—where shall I go; kāhān gele—where going; kṛṣṇa pāna—I can get Kṛṣṇa; kṛṣṇa vinā—without Kṛṣṇa; prāṇa—life; mora—My; yāya—is leaving.

"O My dear friends, how shall I find Kṛṣṇa? What shall I do? Where shall I go? Where can I meet Him? Because I cannot find Kṛṣṇa, My life is leaving Me."

## **TEXT 54**

kṣaṇe mana sthira haya, tabe mane vicāraya, balite ha-ila bhāvodgama piṅgalāra vacana-smṛti, karāila bhāva-mati, tāte kare artha-nirdhāraṇa

kṣaṇe—in a moment; mana—the mind; sthira haya—becomes patient; tabe—at that time; mane—within the mind; vicāraya—He considers; balite—to speak; ha-ila—there was; bhāva-udgama—awakening of ecstasy; piṅgalāra—of Piṅgalā; vacana-smṛti—remembering the words; karāila—caused; bhāva-mati—ecstatic mind; tāte—in that; kare—does; artha-nirdhāraṇa—ascertaining the meaning.

Suddenly, Śrī Caitanya Mahāprabhu became calm and considered His state of mind. He remembered the words of Pingalā, and this aroused an ecstasy that moved Him to speak. Thus He explained the meaning of the verse.

Piṅgalā was a prostitute who said, "To hope against hope produces only misery. Utter hopelessness is the greatest happiness." Remembering this statement, Śrī Caitanya Mahāprabhu became ecstatic. The story of Piṅgalā is found in Śrīmad-Bhāgavatam, Eleventh Canto, Eighth Chapter, verses 22–44, as well as in the Mahābhārata, Śānti-parva, Chapter 174.

## **TEXT 55**

"dekhi ei upāye, kṛṣṇa-āśā chāḍi' diye, āśā chāḍile sukhī haya mana chāḍa' kṛṣṇa-kathā adhanya, kaha anya-kathā dhanya, yāte haya kṛṣṇa-vismaraṇa"

dekhi—I see; ei upāye—this means; kṛṣṇa-āśā—hope for Kṛṣṇa; chāḍi' diye—I give up; āśā—hope; chāḍile—if I give up; sukhī—happy; haya—becomes; mana—the mind; chāḍa'—give up; kṛṣṇa-kathā—talks of Kṛṣṇa; adhanya—most inglorious; kaha—speak; anya-kathā—other topics; dhanya—glorious; yāte—by which; haya—there is; kṛṣṇa-vismaraṇa—forgetfulness of Kṛṣṇa.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "If I give up hope of meeting Kṛṣṇa, I shall then be happy. Therefore, let us stop this most inglorious discussion of Kṛṣṇa. It would be better for us to talk of glorious topics and forget Him."

## **TEXT 56**

kahitei ha-ila smṛti, citte haila kṛṣṇa-sphūrti, sakhīre kahe hañā vismite "yāre cāhi chāḍite, sei śuñā āche citte, kona rīte nā pāri chāḍite"

kahitei—while speaking; ha-ila—there was; smṛti—remembrance; citte—in the heart; haila—there was; kṛṣṇa-sphūrti—the appearance of Kṛṣṇa; sakhīre—to the friends; kahe—said; hañā vismite—being very much astonished; yāre—He whom; cāhi chāḍite—I want to give up; sei—that person; śuñā āche—is lying; citte—in the heart; kona rīte—by any process; nā pāri—I am not able; chāḍite—to give up.

While speaking in this way, Śrīmatī Rādhārāṇī suddenly remembered Kṛṣṇa. Indeed, He appeared within Her heart. Greatly astonished, She told Her friends, "The person I want to forget is lying in My heart."

## **TEXT 57**

rādhā-bhāvera svabhāva āna, kṛṣṇe karāya 'kāma'-jñāna, kāma-jñāne trāsa haila citte kahe—"ye jagat māre, se paśila antare, ei vairī nā deya pāsarite"

rādhā-bhāvera—of the ecstasy of Śrīmatī Rādhārāṇī; svabhāva—characteristic; āna—another; kṛṣṇe—to Kṛṣṇa; karāya—causes Her to do; kāma-jñāna—understanding as Cupid; kāma—as Cupid; jñāne—in the understanding; trāsa—fear; haila—was; citte—in the mind; kahe—She says; ye—the person who; jagat—the whole world; māre—conquers; se—that person; paśila—entered; antare—within My heart; ei vairī—this enemy; nā deya—does not allow; pāsarite—to forget.

Śrīmatī Rādhārāṇī's ecstasy also made Her think of Kṛṣṇa as Cupid, and this understanding frightened Her. She said, "This Cupid, who has conquered the whole world and entered My heart, is My greatest enemy, for He does not allow Me to forget Him."

## **TEXT 58**

autsukyera prāvīņye, jiti' anya bhāva-sainye, udaya haila nija-rājya-mane mane ha-ila lālasa, nā haya āpana-vaśa, duḥkhe mane karena bhartsane

autsukyera—of eagerness; prāvīņye—because of high development; jiti'—conquering; anya—other; bhāva-sainye—soldiers of ecstasy; udaya—arising; haila—there was; nija-rājya-mane—within the kingdom of Her own mind; mane—within the mind; ha-ila—there was; lālasa—greed; nā—not; haya—becomes; āpana-vaśa—within Her own control; duḥkhe—in unhappiness; mane—to the mind; karena—does; bhartsane—chastisement.

Then great eagerness conquered all the other soldiers of ecstasy, and an uncontrollable desire arose in the kingdom of Śrīmatī Rādhārāṇī's mind. Greatly unhappy, She then chastised Her own mind.

## **TEXT 59**

"mana mora vāma-dīna, jala vinā yena mīna, kṛṣṇa vinā kṣaṇe mari' yāya madhura-hāsya-vadane, mana-netra-rasāyane, kṛṣṇa-tṛṣṇā dviguṇa bāḍāya

mana mora—My mind; vāma-dīna—unagreeably poor; jala—water; vinā—without; yena—as if; mīna—a fish; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; vinā—without; kṣaṇe—in a moment; mari' yāya—dies; madhura—sweet; hāsya—smiling; vadane—face; mana—the mind; netra—the eyes; rasaāyane—very pleasing to; kṛṣṇa-tṛṣṇā—the thirst for Kṛṣṇa; dvi-guṇa—twice as much; bāḍāya—increases.

"If I do not think of Kṛṣṇa, My impoverished mind will die within a moment like a fish out of water. But when I see Kṛṣṇa's sweetly smiling face, My mind and eyes are so pleased that My desire for Him redoubles.

# **TEXT 60**

hā hā kṛṣṇa prāṇa-dhana, hā hā padma-locana, hā hā divya sad-guṇa-sāgara! hā hā śyāma-sundara, hā hā pītāmbara-dhara, hā hā rāsa-vilāsa nāgara

 $h\bar{a}$ —alas; krsna—O Krsna;  $pr\bar{a}na$ —the treasure of My life;  $h\bar{a}$   $h\bar{a}$ —alas; padma-locana—the lotus-eyed one;  $h\bar{a}$   $h\bar{a}$ —alas; divya—divine; sat-guna- $s\bar{a}gara$ —ocean of transcendental attributes;  $h\bar{a}$   $h\bar{a}$ —alas;  $sy\bar{a}ma$ -sundara—the beautiful blackish youth;  $h\bar{a}$   $h\bar{a}$ —alas;  $sy\bar{a}ma$ -one who wears yellow garments;  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ -of the  $sy\bar{a}ma$ -one who wears yellow garments;  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ -of the  $sy\bar{a}ma$ -of the  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ -of the  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ -of the  $sy\bar{a}ma$ -alas;  $sy\bar{a}ma$ 

"Alas! Where is Kṛṣṇa, the treasure of My life? Where is the lotus-eyed one? Alas! Where is the divine ocean of all transcendental qualities? Alas! Where is the beautiful blackish youth dressed in yellow garments? Alas! Where is the hero of the rāsa dance?

## **TEXT 61**

kāhān gele tomā pāi, tumi kaha,—tāhān yāi", eta kahi' calilā dhānā svarūpa uṭhi' kole kari', prabhure ānila dhari', nija-sthāne vasāilā lainā

kāhāṅ—where; gele—going; tomā—You; pāi—I can get; tumi—You; kaha—please tell; tāhāṅ—there; yāi—I shall go; eta kahi'—saying this; calilā dhāñā—began to run; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; uṭhi'—getting up; kole kari'—taking on his lap; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ānila—brought back; dhari'—catching; nija-sthāne—in His own place; vasāilā—sat down; laiñā—taking.

"Where shall I go? Where can I find You? Please tell Me. I shall go there." Speaking in this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu began running. But Svarūpa Dāmodara Gosvāmī stood up, caught Him and took Him on his lap. Then Svarūpa Dāmodara brought Him back to His place and made Him sit down.

# **TEXT 62**

kṣaṇeke prabhura bāhya haila, svarūpere ājñā dila, "svarūpa, kichu kara madhura gāna" svarūpa gāya vidyāpati, gīta-govinda-gīti, śuni' prabhura juḍāila kāṇa

kṣaṇeke—within a moment; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāhya—external consciousness; haila—there was; svarūpere ājñā dila—He ordered Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; svarūpa—My dear Svarūpa; kichu—some; kara—make; madhura—sweet; gāna—songs; svarūpa—Svarūpa Dāmodara; gāya—sings; vidyāpati—songs by Vidyāpati; gīta-

govinda-gīti—songs from the Gīta-govinda; śuni'—hearing; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; juḍāila—became satisfied; kāṇa—ears.

Suddenly Śrī Caitanya Mahāprabhu returned to external consciousness and said to Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, "My dear Svarūpa, please sing some sweet songs." The Lord's ears were satisfied when He heard Svarūpa Dāmodara sing songs from the Gīta-govinda and those by the poet Vidyāpati.

## **TEXT 63**

ei-mata mahāprabhu prati-rātri-dine unmāda ceṣṭita haya pralāpa-vacane

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pratirātri-dine—every night and day; unmāda—mad; ceṣṭita—activities; haya—are; pralāpa-vacane—talking like a madman.

Each day and night, Śrī Caitanya Mahāprabhu would become deranged in this way and talk like a madman.

# **TEXT 64**

eka-dine yata haya bhāvera vikāra sahasra-mukhe varne yadi, nāhi pāya pāra

eka-dine—in one day; yata haya—as many as there are; bhāvera—of ecstasy; vikāra—transformations; sahasra-mukhe—Anantadeva, who possesses thousands of mouths; varņe yadi—if describes; nāhi pāya—cannot reach; pāra—the limit.

Even Anantadeva, who possesses thousands of mouths, cannot fully describe the ecstatic transformations that Śrī Caitanya Mahāprabhu experienced in a single day.

#### **TEXT 65**

jīva dīna ki karibe tāhāra varņana? śākhā-candra-nyāya kari' dig-daraśana

jīva—a living entity; dīna—very poor; ki—what; karibe—will do; tāhāra—of that; varṇana—description; śākhā-candra-nyāya—the logic of showing the moon through the branches of a tree; kari'—I make; dik-daraśana—seeing the direction.

What can a poor creature like me describe of those transformations? I can give only a hint of them, as if showing the moon through the branches of a tree.

## **TEXT 66**

ihā yei śune, tāra juḍāya mana-kāṇa alaukika gūḍha-prema-ceṣṭā haya jñāna

ihā—this; yei śune—anyone who hears; tāra—his; juḍāya—become satisfied; mana-kāṇa—mind and ears; alaukika—uncommon; gūḍha-prema—of deep ecstatic love for Kṛṣṇa; ceṣṭā—activities; haya jñāna—he can understand.

This description, however, will satisfy the mind and ears of anyone who hears it, and he will be able to understand these uncommon activities of deep ecstatic love for Kṛṣṇa.

# **TEXT 67**

adbhuta nigūḍha premera mādhurya-mahimā āpani āsvādi' prabhu dekhāilā sīmā

adbhuta—wonderful; nigūḍha—deep; premera—of ecstatic love for Kṛṣṇa; mādhurya-mahimā—the glories of the sweetness; āpani—personally; āsvādi'—tasting; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhāilā—showed; sīmā—the extreme limit.

Ecstatic love for Kṛṣṇa is wonderfully deep. By personally tasting the glorious sweetness of that love, Śrī Caitanya Mahāprabhu showed us its extreme limit.

## **TEXT 68**

adbhuta-dayālu caitanya—adbhuta-vadānya! aiche dayālu dātā loke nāhi śuni anya

adbhuta—wonderfully; dayālu—merciful; caitanya—Śrī Caitanya Mahāprabhu; adbhuta-vadānya—wonderfully magnanimous; aiche—such; dayālu—merciful; dātā—charitable person; loke—within this world; nāhi—not; śuni—we have heard of; anya—other.

Śrī Caitanya Mahāprabhu is wonderfully merciful and wonderfully magnanimous. We have heard of no one else within this world so merciful and charitable.

# **TEXT 69**

sarva-bhāve bhaja, loka, caitanya-caraṇa yāhā haite pāibā kṛṣṇa-premāmṛta-dhana

sarva-bhāve—in all respects; bhaja—worship; loka—O entire world; caitanya-caraṇa—the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yāhā haite—by which; pāibā—you will get; kṛṣṇa-prema—of love of Kṛṣṇa; amṛta—of the nectar; dhana—the treasure.

O people of the world, worship the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu in all respects. Only in this way will you achieve the nectarean treasure of ecstatic love for Kṛṣṇa.

# **TEXT 70**

ei ta' kahilun 'kūrmākṛti'-anubhāva unmāda-cestita tāte unmāda-pralāpa ei ta' kahilun—thus I have described; kūrma-ākṛti—of becoming like a tortoise; anubhāva—the ecstatic symptom; unmāda-ceṣṭita—enacted in madness; tāte—in that; unmāda-pralāpa—talking like a madman.

Thus I have described Śrī Caitanya Mahāprabhu's ecstatic transformation of becoming like a tortoise. In that ecstasy, He talked and acted like a madman.

## **TEXT 71**

ei līlā sva-granthe raghunātha-dāsa gaurānga-stava-kalpavṛkṣe kairāchena prakāśa

ei līlā—this pastime; sva-granthe—in his book; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa Gosvāmī; gaurāṅga-stava-kalpa-vṛkṣe—named Gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣa; kairāchena prakāśa—has fully described.

Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī has fully described this pastime in his book Gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣa.

# **TEXT 72**

anudghāṭya dvāra-trayam uru ca bhitti-trayam aho vilanghyoccaiḥ kālingika-surabhi-madhye nipatitaḥ tanūdyat-sankocāt kamaṭha iva kṛṣṇoru-virahād virājan gaurāngo hrdaya udayan mām madayati

anudghāṭya—without opening; dvāra-trayam—the three doors; uru—strong; ca—and; bhitti-trayam—three walls; aho—how wonderful; vilanghya—crossing over; uccaiḥ—very high; kālingika—of Kālinga-deśa, which is in the district of Tailanga; surabhi-madhye—among the cows; nipatitaḥ—fallen down; tanu-udyat-sankocāt—by contracting within the body; kamaṭhaḥ—a tortoise; iva—like; kṛṣṇa-uru-virahāt—because of strong feelings of separation from Kṛṣṇa; virājan—appearing; gaurāṅgaḥ—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; hṛdaye—in my heart; udayan—rising; mām—me; madayati—maddens.

"How wonderful it is! Śrī Caitanya Mahāprabhu left His residence without opening the three strongly bolted doors. Then He crossed over three high walls, and later, because of strong feelings of separation from Kṛṣṇa, He fell down amidst the cows of the Tailaṅga district and retracted all the limbs of His body like a tortoise. Śrī Caitanya Mahāprabhu, who appeared in that way, rises in my heart and maddens me."

## **TEXT 73**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Seventeenth Chapter, describing Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastime of retracting His limbs like a tortoise.

# CHAPTER EIGHTEEN Rescuing the Lord from the Sea

A summary of the Eighteenth Chapter is given by Śrīla Bhaktivinoda Thākura in his Amrta-pravāha-bhāsya. On an autumn evening when the moon was full, Śrī Caitanya Mahāprabhu walked along the seashore near the Aitotā temple. Mistaking the sea for the Yamunā River, He jumped into it, hoping to see the water pastimes Krsna enjoyed with Śrīmatī Rādhārānī and the other gopīs. As He floated in the sea, however, He was washed away to the Konārka temple, where a fisherman, thinking that the Lord's body was a big fish, caught Him in his net and brought Him ashore. Śrī Caitanya Mahāprabhu was unconscious, and His body had become unusually transformed. As soon as the fisherman touched the Lord's body, he became mad in ecstatic love of Krsna. His own madness frightened him, however, because he thought that he was being haunted by a ghost. As he was about to seek a ghost charmer, he met Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and the other devotees on the beach, who had been looking everywhere for the Lord. After some inquiries, Svarūpa Dāmodara could understand that the fisherman had caught Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu in his net. Since the fisherman was afraid of being haunted by a ghost, Svarūpa Dāmodara gave him a slap and chanted Hare Krsna, which immediately pacified him. Thereafter, when the devotees chanted the Hare Krsna mahā-mantra loudly, Śrī Caitanya Mahāprabhu came to His external consciousness. Then they brought Him back to His own residence.

# TEXT 1

śaraj-jyotsnā-sindhor avakalanayā jāta-yamunābhramād dhāvan yo 'smin hari-viraha-tāpārṇava iva nimagno mūrcchālaḥ payasi nivasan rātrim akhilām prabhāte prāptaḥ svair avatu sa śacī-sūnur iha naḥ

śarat-jyotsnā—in the moonlight of autumn; sindhoḥ—of the sea; avakalanayā—by sight; jāta—appeared; yamunā—the river Yamunā; bhramāt—by mistake; dhāvan—running; yaḥ—He who; asmin—in this;

hari-viraha—due to separation from Hari; tāpa—of suffering; arṇave—in the ocean; iva—as if; nimagnaḥ—dove; mūrcchālaḥ—unconscious; payasi—in the water; nivasan—staying; rātrim—the night; akhilām—whole; prabhāte—in the morning; prāptaḥ—was gotten; svaiḥ—by His personal associates; avatu—may protect; saḥ—He; śacī-sūnuḥ—the son of mother Śacī; iha—here; naḥ—us.

In the brilliant autumn moonlight, Śrī Caitanya Mahāprabhu mistook the sea for the river Yamunā. Greatly afflicted by separation from Kṛṣṇa, He ran and dove into the sea and remained unconscious in the water the entire night. In the morning, He was found by His personal devotees. May that Śrī Caitanya Mahāprabhu, the son of mother Śacī, protect us by His transcendental pastimes.

## TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—to Nityānanda Prabhu; jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Nityānanda Prabhu! All glories to Advaita Ācārya! And all glories to all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu!

# TEXT 3

ei-mate mahāprabhu nīlācale vaise rātri-dine kṛṣṇa-vicchedārṇave bhāse

ei-mate—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nīlācale—at Jagannātha Purī; vaise—resides; rātri-dine—night and day; kṛṣṇa-viccheda—of separation from Kṛṣṇa; arṇave—in the ocean; bhāse—floats.

While thus living at Jagannātha Purī, Śrī Caitanya Mahāprabhu floated all day and night in an ocean of separation from Kṛṣṇa.

# TEXT 4

śarat-kālera rātri, saba candrikā-ujjvala prabhu nija-gaṇa lañā bedāna rātri-sakala

śarat-kālera—of autumn; rātri—night; saba—all; candrikā-ujjvala—brightened by the moonlight; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nijagaṇa—His own associates; lañā—taking; beḍāna—walks; rātri-sakala—the whole night.

During a night of the autumn season when a full moon brightened everything, Śrī Caitanya Mahāprabhu wandered all night long with His devotees.

# **TEXT 5**

udyāne udyāne bhramena kautuka dekhite rāsa-līlāra gīta-śloka paḍite śunite

udyāne udyāne—from garden to garden; bhramena—He walks; kautuka dekhite—seeing the fun; rāsa-līlāra—of the rāsa dance; gīta-śloka—songs and verses; paḍite śunite—reciting and hearing.

He walked from garden to garden, seeing the pastimes of Lord Kṛṣṇa and hearing and reciting songs and verses concerning the rāsa-līlā.

# TEXT 6

prabhu premāveše karena gāna, nartana kabhu bhāvāveše rāsa-līlānukaraṇa

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; prema-āveśe—in ecstatic love; karena—does; gāna—singing; nartana—dancing; kabhu—sometimes; bhāva-āveśe—in ecstatic emotion; rāsa-līlā—the rāsa-līlā dance; anukaraṇa—imitating.

He sang and danced in ecstatic love and sometimes imitated the rāsa dance in emotional ecstasy.

# **TEXT 7**

kabhu bhāvonmāde prabhu iti-uti dhāya bhūme paḍi' kabhu mūrcchā, kabhu gaḍi' yāya

kabhu—sometimes; bhāva-unmāde—in the madness of ecstatic love; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; iti-uti—here and there; dhāya—runs; bhūme paḍi'—falling on the ground; kabhu mūrcchā—sometimes unconscious; kabhu—sometimes; gaḍi' yāya—rolls on the ground.

He sometimes ran here and there in the madness of ecstasy and sometimes fell and rolled on the ground. Sometimes He became completely unconscious.

## TEXT 8

rāsa-līlāra eka śloka yabe paḍe, śune pūrvavat tabe artha karena āpane

rāsa-līlāra—of the rāsa-līlā; eka—one; śloka—verse; yabe—when; paḍe—recites; śune—hears; pūrva-vat—as previously; tabe—then; artha karena—explains; āpane—personally.

When He heard Svarūpa Dāmodara recite a verse concerning the rāsa-līlā or He Himself recited one, He would personally explain it, as He had previously done.

# TEXT 9

ei-mata rāsa-līlāya haya yata śloka sabāra artha kare, pāya kabhu harṣa-śoka

ei-mata—in this way; rāsa-līlāya—in the pastimes of the rāsa-līlā; haya—there are; yata śloka—as many verses; sabāra—of all of them; artha kare—

He explains the meaning;  $p\bar{a}ya$ —gets; kabhu—sometimes; harṣa-śoka—happiness and lamentation.

In this way, He explained the meaning of all the verses concerning the rāsa-līlā. Sometimes He would be very sad and sometimes very happy.

## **TEXT 10**

se saba ślokera artha, se saba 'vikāra' se saba varnite grantha haya ati-vistāra

se saba—all those; ślokera—of verses; artha—meanings; se—those; saba—all; vikāra—transformations; se saba—all of them; varnite—to describe; grantha haya—the book becomes; ati-vistāra—very, very large.

To explain fully all those verses and all the transformations that took place in the Lord's body would require a very large volume.

## TEXT 11

dvādaśa vatsare ye ye līlā kṣaṇe-kṣaṇe ati-bāhulya-bhaye grantha nā kailun likhane

dvādaśa vatsare—in twelve years; ye ye—whatever; līlā—pastimes; kṣaṇe-kṣaṇe—moment after moment; ati-bāhulya—too abundant; bhaye—being afraid of; grantha—book; nā—not; kailun likhane—I have written.

So as not to increase the size of this book, I have not written about all the Lord's pastimes, for He performed them every moment of every day for twelve years.

# **TEXT 12**

pūrve yei dekhāñāchi dig-daraśana taiche jāniha 'vikāra' 'pralāpa' varņana pūrve—previously; yei—as; dekhānāchi—I have shown; dik-daraśana—only an indication; taiche—similarly; jāniha—you may know; vikāra—transformations; pralāpa—crazy talks; varṇana—description.

As I have previously indicated, I am describing the mad speeches and bodily transformations of the Lord only in brief.

### **TEXT 13**

sahasra-vadane yabe kahaye 'ananta' eka-dinera līlāra tabu nāhi pāya anta

sahasra-vadane—in thousands of mouths; yabe—when; kahaye—says; ananta—Lord Ananta; eka-dinera—of one day; līlāra—of pastimes; tabu—still; nāhi—does not; pāya—reach; anta—the limit.

If Ananta, with His one thousand hoods, tried to describe even one day's pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu, He would find them impossible to describe fully.

# **TEXT 14**

koṭi-yuga paryanta yadi likhaye gaṇeśa eka-dinera līlāra tabu nāhi pāya śeṣa

koṭi-yuga—millions of millenniums; paryanta—to the extent of; yadi—if; likhaye—writes; gaṇeśa—the demigod Gaṇeśa (son of Lord Śiva); ekadinera—of one day; līlāra—of pastimes; tabu—still; nāhi pāya—can not reach; śesa—the limit.

If Ganesa, Lord Siva's son and the expert scribe of the demigods, tried for millions of millenniums to fully describe one day of the Lord's pastimes, he would be unable to find their limit.

bhaktera prema-vikāra dekhi' kṛṣṇera camatkāra! krsna yāra nā pāya anta, kebā chāra āra?

bhaktera—of a devotee; prema-vikāra—transformations of ecstatic emotion; dekhi'—seeing; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; camatkāra—wonder; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; yāra—of which; nā pāya—cannot get; anta—the limit; kebā—who; chāra—insignificant; āra—others.

Even Lord Kṛṣṇa is struck with wonder at seeing the transformations of ecstasy in His devotees. If Kṛṣṇa Himself cannot estimate the limits of such emotions, how could others?

#### **TEXTS 16-17**

bhakta-premāra yata daśā, ye gati prakāra yata duḥkha, yata sukha, yateka vikāra kṛṣṇa tāhā samyak nā pāre jānite bhakta-bhāva angīkare tāhā āsvādite

bhakta-premāra—of the ecstatic emotion of the devotee; yata—all; daśā—conditions; ye—which; gati prakāra—mode of progress; yata—all; duḥkha—unhappiness; yata—all; sukha—happiness; yateka—all; vikāra—transformation; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; tāhā—that; samyak—fully; nā pāre jānite—cannot understand; bhakta-bhāva—the mood of a devotee; aṅgīkare—He accepts; tāhā—that; āsvādite—to taste.

Kṛṣṇa Himself cannot fully understand the conditions, the mode of progress, the happiness and unhappiness, and the moods of ecstatic love of His devotees. He therefore accepts the role of a devotee to taste these emotions fully.

# **TEXT 18**

kṛṣṇere nācāya premā, bhaktere nācāya āpane nācaye,—tine nāce eka-ṭhāñi

kṛṣṇere—Kṛṣṇa; nācāya—causes to dance; premā—love of Kṛṣṇa; bhaktere—the devotee; nācāya—causes to dance; āpane—personally; nācaye—dances; tine—all three; nāce—dance; eka-ṭhāñi—in one place.

Ecstatic love of Kṛṣṇa makes Kṛṣṇa and His devotees dance, and it also dances personally. In this way, all three dance together in one place.

### **TEXT 19**

premāra vikāra varņite cāhe yei jana cānda dharite cāhe, yena hañā 'vāmana'

premāra—of ecstatic love of Kṛṣṇa; vikāra—transformations; varņite—to describe; cāhe—wants; yei jana—which person; cānda dharite—to catch the moon; cāhe—he wants; yena—as if; hañā—being; vāmana—a dwarf.

One who wants to describe the transformations of ecstatic love of Kṛṣṇa is like a dwarf trying to catch the moon in the sky.

### **TEXT 20**

vāyu yaiche sindhu-jalera hare eka 'kaṇa' kṛṣṇa-prema-kaṇa taiche jīvera sparśana

vāyu—the wind; yaiche—as; sindhu-jalera—of the water of the ocean; hare—takes away; eka kaṇa—one particle; kṛṣṇa-prema-kaṇa—one particle of love of Kṛṣṇa; taiche—similarly; jīvera sparśana—a living entity can touch.

As the wind can carry away but a drop of the water in the ocean, a living entity can touch only a particle of the ocean of love of Kṛṣṇa.

### **TEXT 21**

kṣaṇe kṣaṇe uṭhe premāra taraṅga ananta jīva chāra kāhāṅ tāra pāibeka anta? kṣaṇe kṣaṇe—moment after moment; uṭhe—rise; premāra—of love of Kṛṣṇa; taraṅga—waves; ananta—unlimited; jīva—a living entity; chāra—insignificant; kāhāṅ—where; tāra—of that; pāibeka—will get; anta—the limit.

Endless waves arise moment after moment in that ocean of love. How could an insignificant living entity estimate their limits?

#### **TEXT 22**

śrī-kṛṣṇa-caitanya yāhā karena āsvādana sabe eka jāne tāhā svarūpādi 'gaṇa'

śrī-kṛṣṇa-caitanya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; yāhā—whatever; karena—does; āsvādana—tasting; sabe—fully; eka—one; jāne—knows; tāhā—that; svarūpa-ādi gaṇa—devotees like Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

Only a person on the level of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī can fully know what Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu tastes in His love for Kṛṣṇa.

# **TEXT 23**

jīva hañā kare yei tāhāra varṇana āpanā śodhite tāra chonye eka 'kaṇa'

jīva hañā—being an ordinary living entity; kare—makes; yei—whoever; tāhāra—of that; varṇana—description; āpanā—himself; śodhite—to purify; tāra—of that; choṅye—touches; eka kaṇa—one particle.

When an ordinary living entity describes the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu, he purifies himself by touching one drop of that great ocean.

### **TEXT 24**

ei-mata rāsera śloka-sakala-i paḍilā śeṣe jala-kelira śloka paḍite lāgilā ei-mata—in this way; rāsera—of the rāsa dance; śloka—verses; sakala-i—all; paḍilā—recited; śeṣe—at the end; jala-kelira—of pastimes in the water; śloka—verse; paḍite lāgilā—began to recite.

Thus all the verses about the rāsa-līlā dance were recited. Then finally the verse concerning the pastimes in the water was recited.

### **TEXT 25**

tābhir yutaḥ śramam apohitum anga-sangaghṛṣṭa-srajaḥ sa kuca-kunkuma-rañjitāyāḥ gandharva-pālibhir anudruta āviśad vāḥ śrānto gajībhir ibha-rāḍ iva bhinna-setuḥ

tābhiḥ—by them (the gopīs); yutaḥ—accompanied; śramam—fatigue; apohitum—to remove; anga-sanga—by touching of the bodies; ghṛṣṭa—crushed; srajaḥ—from the flower garland; saḥ—He; kuca-kunkuma—by kunkuma on the breasts; rañjitāyāḥ—colored; gandharva-pa—like celestial beings of Gandharvaloka; alibhiḥ—by bees; anudrutaḥ—followed; āviśat—entered; vāḥ—the water; śrāntaḥ—being fatigued; gajībhiḥ—by she-elephants; ibha—of elephants; rāṭ—the king; iva—like; bhinna-setuḥ—beyond the Vedic principles of morality.

"As an independent leader among elephants enters the water with its female elephants, Kṛṣṇa, who is transcendental to the Vedic principles of morality, entered the water of the Yamunā with the gopīs. His chest had brushed against their breasts, crushing His flower garland and coloring it with red kuṅkuma powder. Attracted by the fragrance of that garland, humming bumblebees followed Kṛṣṇa like celestial beings of Gandharvaloka. In this way, Lord Kṛṣṇa mitigated the fatigue of the rāsa dance."

This verse is from Śrīmad-Bhāgavatam (10.33.22).

## **TEXT 26**

ei-mata mahāprabhu bhramite bhramite āiţoṭā haite samudra dekhena ācambite ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhramite bhramite—while wandering; āiṭoṭā haite—from the temple of Āitoṭā; samudra—the sea; dekhena—sees; ācambite—suddenly.

While thus wandering near the temple of Āiṭoṭā, Śrī Caitanya Mahāprabhu suddenly saw the sea.

### **TEXT 27**

candra-kāntye uchalita taraṅga ujjvala jhalamala kare,—yena 'yamunāra jala'

candra-kāntye—by the shining of the moon; uchalita—swollen high; taraṅga—waves; ujjvala—very bright; jhalamala kare—glitter; yena—as if; yamunāra jala—the water of the river Yamunā.

Brightened by the shining light of the moon, the high waves of the sea glittered like the waters of the river Yamunā.

### **TEXT 28**

yamunāra bhrame prabhu dhāñā calilā alakṣite yāi' sindhu-jale jhāṅpa dilā

yamunāra bhrame—by mistaking for the Yamunā; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dhāñā calilā—began to run very swiftly; alakṣite—without being seen; yāi'—going; sindhu-jale—into the water of the sea; jhānpa dilā—He jumped.

Mistaking the sea for the Yamunā, the Lord ran swiftly and jumped into the water, unseen by the others.

### **TEXT 29**

paditei haila mūrcchā, kichui nā jāne kabhu dubāya, kabhu bhāsāya tarangera gaņe paditei—falling down; haila mūrcchā—He became unconscious; kichui—anything; nā jāne—did not understand; kabhu—sometimes; dubāya—cause to sink; kabhu—sometimes; bhāsāya—float; taraṅgera gaṇe—in the waves.

Falling into the sea, He lost consciousness and could not understand where He was. Sometimes He sank beneath the waves, and sometimes He floated above them.

#### **TEXT 30**

tarange vahiyā phire,—yena śuṣka kāṣṭha ke bujhite pāre ei caitanyera nāṭa?

tarange—the waves; vahiyā phire—carry here and there; yena—like; śuṣka kāṣṭha—a piece of dry wood; ke—who; bujhite pāre—can understand; ei—this; caitanyera nāṭa—dramatic performance of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

The waves carried Him here and there like a piece of dry wood. Who can understand this dramatic performance by Śrī Caitanya Mahāprabhu?

# **TEXT 31**

koṇārkera dike prabhure tarange lañā yāya kabhu ḍubāñā rākhe, kabhu bhāsāñā lañā yāya

koṇārkera dike—toward the Koṇārka temple; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tarange—the waves; lañā yāya—take away; kabhu—sometimes; dubāñā—causing to sink; rākhe—keep; kabhu—sometimes; bhāsāñā—floating; lañā yāya—take away.

Keeping the Lord sometimes submerged and sometimes afloat, the waves carried Him toward the Koṇārka temple.

Koṇārka, generally known as Arka-tīrtha, is a temple of Lord Sūrya, the sun-god. It is situated on the seashore, nineteen miles north of Jagannātha Purī. It was constructed of black stone in the beginning of

the thirteenth century of the Śaka Era, and it shows expert craftsmanship and architecture.

#### **TEXT 32**

yamunāte jala-keli gopī-gaṇa-saṅge kṛṣṇa karena—mahāprabhu magna sei raṅge

yamunāte—in the river Yamunā; jala-keli—pastimes in the water; gopī-gaṇa-saṅge—with the gopīs; kṛṣṇa karena—Kṛṣṇa performs; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; magna—fully merged; sei raṅge—in those pastimes.

Śrī Caitanya Mahāprabhu fully merged in the pastimes Lord Kṛṣṇa performed with the gopīs in the waters of the Yamunā.

### **TEXT 33**

ihān svarūpādi-gaņa prabhu nā dekhiyā 'kāhān gelā prabhu?' kahe camakita hañā

ihān—here; svarūpa-ādi-gaṇa—the devotees headed by Svarūpa Dāmodara; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nā dekhiyā—not seeing; kāhān—where; gelā—has gone; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahe—say; camakita hañā—being astonished.

Meanwhile, all the devotees, headed by Svarūpa Dāmodara, lost sight of Śrī Caitanya Mahāprabhu. Astonished, they began searching for Him, asking, "Where has the Lord gone?"

# **TEXT 34**

mano-vege gelā prabhu, dekhite nārilā prabhure nā dekhiyā samsaya karite lāgilā

manaḥ-vege—at the speed of mind; gelā—went; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhite nārilā—no one could see; prabhure—the Lord; nā dekhiyā—not seeing; samśaya—doubts; karite lāgilā—began to feel.

Śrī Caitanya Mahāprabhu had run off at the speed of the mind. No one could see Him. Thus everyone was puzzled as to His whereabouts.

### **TEXT 35**

'jagannātha dekhite kibā devālaye gelā? anya udyāne kibā unmāde paḍilā?

jagannātha—Lord Jagannātha; dekhite—to see; kibā—whether; devālaye—to the temple; gelā—went; anya—other; udyāne—in a garden; kibā—or; unmāde—in madness; paḍilā—fell down.

"Has the Lord gone to the temple of Jagannātha, or has He fallen down in madness in some garden?

### **TEXT 36**

guṇḍicā-mandire gelā, kibā narendrere? caṭaka-parvate gelā, kibā koṇārkere?'

guṇḍicā-mandire—to the Guṇḍicā temple; gelā—has gone; kibā—or; narendrere—to the Narendra Lake; caṭaka-parvate—to Caṭaka-parvata; gelā—has gone; kibā—or; koṇārkere—to the Koṇārka temple.

"Perhaps He went to the Guṇḍicā temple, or to Lake Narendra, or to the Caṭaka-parvata. Maybe He went to the temple at Koṇārka."

### **TEXT 37**

eta bali' sabe phire prabhure cāhiyā samudrera tīre āilā kata jana lañā

eta bali'—saying this; sabe—all of them; phire—wander; prabhure cāhiyā—looking for Śrī Caitanya Mahāprabhu; samudrera tīre—on the seashore; āilā—arrived; kata—many; jana—people; lañā—accompanied by.

Talking like this, the devotees wandered here and there looking for the Lord. Finally they came to the shore, accompanied by many others.

### **TEXT 38**

cāhiye bedāite aiche rātri-śeṣa haila 'antardhāna ha-ilā prabhu',—niścaya karila

cāhiye—looking; beḍāite—wandering; aiche—in this way; rātri-śeṣa haila—the night ended; antardhāna ha-ilā—has disappeared; prabhu—the Lord; niścaya karila—they decided.

While they were searching for the Lord, the night ended, and thus they all decided, "Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu has now disappeared."

### **TEXT 39**

prabhura vicchede kāra dehe nāhi prāṇa aniṣṭā-śaṅkā vinā kāra mane nāhi āna

prabhura—from the Lord; vicchede—due to separation; kāra—of all of them; dehe—in the body; nāhi prāṇa—there was practically no life; aniṣṭā-śaṅkā—doubts of some mishap; vinā—besides; kāra—of all of them; mane—in the mind; nāhe āna—there is nothing else.

In separation from the Lord, everyone felt as though he had lost his very life. The devotees concluded that there must have been some mishap. They could not think of anything else.

### **TEXT 40**

"anişṭa-śankīni bandhu-hṛdayāni bhavanti hi"

aniṣṭa—of some mishap; śaṅkīni—possessing doubts; bandhu—of friends or relatives; hṛdayāni—hearts; bhavanti—become; hi—certainly.

"A relative or intimate friend is always fearful of some injury to his beloved."

This is a quotation from the Abhijñāna-śakuntalā-nāṭaka.

### **TEXT 41**

samudrera tīre āsi' yukati karilā cirāyu-parvata-dike kata-jana gelā

samudrera tīre—on the seashore; āsi'—coming; yukati karilā—they consulted among themselves; cirāyu-parvata—of Caṭaka-parvata; dike—in the direction; kata-jana—some of them; gelā—went.

When they arrived at the seashore, they conferred among themselves. Then some of them sought out Śrī Caitanya Mahāprabhu at Caṭaka-parvata.

#### **TEXT 42**

pūrva-diśāya cale svarūpa lañā kata jana sindhu-tīre-nīre karena prabhura anveṣaṇa

pūrva-diśāya—in the eastern direction; cale—goes; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; lañā—taking; kata jana—some persons; sindhu-tīre—on the seashore; nīre—in the water; karena—does; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; anveṣaṇa—searching.

Svarūpa Dāmodara proceeded east with others, looking for the Lord on the beach or in the water.

# **TEXT 43**

viṣāde vihvala sabe, nāhika 'cetana' tabu preme bule kari' prabhura anveṣaṇa

viṣāde—in great moroseness; vihvala—overwhelmed; sabe—in everyone; nāhika—there was not; cetana—consciousness; tabu—still; preme—in love; bule—wander; kari'—doing; prabhura—Śrī Caitanya Mahāprabhu; anveṣaṇa—searching for.

Everyone was overwhelmed with moroseness and almost unconscious, but out of ecstatic love they continued to wander here and there, searching for the Lord.

## **TEXT 44**

dekhena—eka jāliyā āise kāndhe jāla kari' hāse, kānde, nāce, gāya, bale 'hari' 'hari'

dekhena—they see; eka jāliyā—a fisherman; āise—comes; kāndhe—on the shoulder; jāla kari'—carrying a net; hāse—laughs; kānde—cries; nāce—dances; gāya—sings; bale—says; hari hari—Hari, Hari.

Passing along the beach, they saw a fisherman approaching with his net over his shoulder. Laughing, crying, dancing and singing, he kept repeating the holy name "Hari, Hari."

### **TEXT 45**

jāliyāra ceṣṭā dekhi' sabāra camatkāra svarūpa-gosāñi tāre puchena samācāra

jāliyāra—of the fisherman; ceṣṭā—activity; dekhi'—seeing; sabāra—of everyone; camatkāra—astonishment; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosāñi; tāre—unto him; puchena—inquires; samācāra—news.

Seeing the activities of the fisherman, everyone was astonished. Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, therefore, asked him for information.

# **TEXT 46**

"kaha, jāliyā, ei dike dekhilā eka-jana? tomāra ei daśā kene,—kahata' kārana?"

kaha—please say; jāliyā—O fisherman; ei dike—in this direction; dekhilā—did you see; eka-jana—someone; tomāra—your; ei—this; daśā—condition; kene—why; kahata'—kindly speak; kāraṇa—the cause.

"My dear fisherman," he said, "why are you behaving like this? Have you seen someone hereabouts? What is the cause of your behavior? Please tell us."

## **TEXT 47**

jāliyā kahe,—"ihān eka manuşya nā dekhila jāla vāhite eka mṛtaka mora jāle āila

jāliyā kahe—the fisherman said; ihān—here; eka—one; manuṣya—man; nā dekhila—I did not see; jāla vāhite—while I was working with the net; eka—one; mṛtaka—dead body; mora jāle—in my net; āila—came.

The fisherman replied, "I have not seen a single person here, but while casting my net in the water, I captured a dead body.

#### **TEXT 48**

bada matsya bali' āmi uṭhāilun yatane mṛtaka dekhite mora bhaya haila mane

baḍa—great; matsya—fish; bali'—thinking to be; āmi—I; uṭhāilun—lifted; yatane—with care; mṛtaka—the dead body; dekhite—seeing; mora—my; bhaya—fear; haila—there was; mane—in the mind.

"I lifted it with great care, thinking it a big fish, but as soon as I saw that it was a corpse, great fear arose in my mind.

# **TEXT 49**

jāla khasāite tāra aṅga-sparśa ha-ila sparśa-mātre sei bhūta hṛdaye paśila

jāla—the net; khasāite—releasing; tāra—His; aṅga-sparśa—touch of the body; ha-ila—there was; sparśa-mātre—as soon as I touched it; sei—that; bhūta—ghost; hṛdaye—in my heart; paśila—entered.

"As I tried to release the net, I touched the body, and as soon as I touched it, a ghost entered my heart.

### **TEXT 50**

bhaye kampa haila, mora netre vahe jala gadgada vāṇī, roma uṭhila sakala

bhaye—out of fear; kampa—shivering; haila—there was; mora—my; netre—in the eyes; vahe—flow; jala—tears; gadgada—faltering; vāṇī—voice; roma—body hair; uṭhila—stood up; sakala—all.

"I shivered in fear and shed tears. My voice faltered, and all the hairs on my body stood up.

### **TEXT 51**

kibā brahma-daitya, kibā bhūta, kahane nā yāya darśana-mātre manuṣyera paiśe sei kāya

kibā—whether; brahma-daitya—a brāhmaṇa ghost; kibā—or; bhūta—an ordinary ghost; kahane nā yāya—I cannot say; darśana-mātre—as soon as one sees; manuṣyera—of a man; paiśe—enters; sei kāya—that body.

"I do not know whether the corpse I found was the ghost of a dead brāhmaṇa or an ordinary man, but as soon as one looks upon it, the ghost enters his body.

# **TEXT 52**

śarīra dīghala tāra—hāta pānca-sāta ekeka-hasta-pada tāra, tina tina hāta

śarīra—body; dīghala—long; tāra—His; hāta—cubits (one cubit approximately equals a foot and a half); pārca-sāta—five to seven; ekeka—each and every; hasta-pada—arm and leg; tāra—of that; tina—three; tina—three; hāta—cubits.

"The body of this ghost is very long, five to seven cubits. Each of its arms and legs is as much as three cubits long.

## **TEXT 53**

asthi-sandhi chuṭile carma kare naḍa-baḍe tāhā dekhi' prāṇa kā'ra nāhi rahe dhaḍe

asthi-sandhi—the joints of the bones; chuṭile—being separated; carma—the skin; kare—does; naḍa-baḍe—hanging; tāhā—that; dekhi'—seeing; prāṇa—life; kā'ra—whose; nāhi—does not; rahe—remain; dhaḍe—in the body.

"Its joints are all separated beneath the skin, which is completely slack. No one could see it and remain alive in his body.

### **TEXT 54**

maḍā-rūpa dhari' rahe uttāna-nayana kabhu gon-gon kare, kabhu rahe acetana

maḍā—of a dead body; rūpa—the form; dhari'—accepting; rahe—remains; uttāna-nayana—with open eyes; kabhu—sometimes; goṅ-goṅ—the sound goṅ-goṅ; kare—makes; kabhu—sometimes; rahe—remains; acetana—unconscious.

"That ghost has taken the form of a corpse, but He keeps his eyes open. Sometimes He utters the sounds 'gon-gon,' and sometimes He remains unconscious.

# **TEXT 55**

sākṣāt dekhechon,—more pāila sei bhūta mui maile mora kaiche jīve strī-put

sākṣāt—directly; dekhechon—I have seen; more—me; pāila—has entered; sei—that; bhūta—ghost; mui maile—if I die; mora—my; kaiche—how; jīve—will live; strī-put—wife and children.

"I have seen that ghost directly, and He is haunting me. But if I die, who will take care of my wife and children?

### **TEXT 56**

sei ta' bhūtera kathā kahana nā yāya ojhā-ṭhāñi yāichon,—yadi se bhūta chāḍāya

sei—that; ta'—certainly; bhūtera—of the ghost; kathā—topics; kahana—to speak; nā yāya—is not possible; ojhā-ṭhāñi—to an exorcist; yāichon—I am going; yadi—if; se—that; bhūta—the ghost; chāḍāya—he can cause to leave.

"The ghost is certainly very difficult to talk about, but I am going to find an exorcist and ask him if he can release me from it.

#### **TEXT 57**

ekā rātrye buli' matsya māriye nirjane bhūta-preta āmāra nā lāge 'nṛsimha'-smaraṇe

ekā—alone; rātrye—at night; buli'—wandering; matsya—fish; māriye—I kill; nirjane—in solitary places; bhūta-preta—ghosts; āmāra—me; nā lāge—cannot touch; nṛsiṁha-smaraṇe—by remembering Nṛsiṁha.

"I wander alone at night killing fish in solitary places, but because I remember the hymn to Lord Nṛṣimha, ghosts do not touch me.

### **TEXT 58**

ei bhūta nṛsimha-nāme cāpaye dviguṇe tāhāra ākāra dekhite bhaya lāge mane

ei bhūta—this ghost; nṛsimha-nāme—by the holy name of Lord Nṛsimha; cāpaye—comes over me; dvi-guṇe—with doubled strength; tāhāra—his; ākāra—form; dekhite—seeing; bhaya—fear; lāge mane—arises in the mind.

"This ghost, however, overcomes me with redoubled strength when I chant the Nṛṣiṁha mantra. When I even see the form of this ghost, great fear arises in my mind.

### **TEXT 59**

othā nā yāiha, āmi niṣedhi tomāre tāhān gele sei bhūta lāgibe sabāre"

othā—there; nā yāiha—do not go; āmi—I; niṣedhi—forbid; tomāre—you; tāhān—there; gele—if you go; sei bhūta—that ghost; lāgibe—will catch; sabāre—all of you.

"Do not go near there. I forbid you. If you go, that ghost will catch you all."

#### **TEXT 60**

eta śuni' svarūpa-gosāñi saba tattva jāni' jāliyāre kichu kaya sumadhura vāṇī

eta śuni'—hearing this; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; saba—all; tattva—truth; jāni'—understanding; jāliyāre—unto the fisherman; kichu—some; kaya—said; su-madhura—sweet; vāṇī—words.

Hearing this, Svarūpa Dāmodara could understand the full truth of the matter. He spoke sweetly to the fisherman.

# **TEXT 61**

'āmi—baḍa ojhā jāni bhūta chāḍāite' mantra paḍi' śrī-hasta dilā tāhāra māthāte

āmi—I; baḍa—big; ojhā—exorcist; jāni—I know; bhūta—ghost; chāḍāite—how to exorcise; mantra paḍi'—chanting hymns; śrī-hasta—his hand; dilā—placed; tāhāra māthāte—on his head.

"I am a famous exorcist," he said, "and I know how to rid you of this ghost." He then chanted some mantras and placed his hand on top of the fisherman's head.

### **TEXT 62**

tina cāpaḍa māri' kahe,—'bhūta palāila bhaya nā pāiha'—bali' susthira karila

tina cāpaḍa māri'—slapping three times; kahe—says; bhūta—the ghost; palāila—has gone away; bhaya nā pāiha—do not be afraid; bali'—saying; su-sthira karila—pacified him.

He slapped the fisherman three times and said, "Now the ghost has gone away. Do not be afraid." By saying this, he pacified the fisherman.

#### **TEXT 63**

eke prema, āre bhaya,—dviguņa asthira bhaya-amśa gela,—se haila kichu dhīra

eke—on one hand; prema—ecstatic love; āre—on the other hand; bhaya—fear; dvi-guṇa—doubly; asthira—agitated; bhaya-amśa—the fear part; gela—disappeared; se—he; haila—became; kichu—somewhat; dhīra—sober.

The fisherman was affected by ecstatic love, but he was also fearful. He had thus become doubly agitated. Now that his fear had subsided, however, he had become somewhat normal.

# **TEXT 64**

svarūpa kahe,—"yānre tumi kara 'bhūta'-jñāna bhūta nahe—tenho kṛṣṇa-caitanya bhagavān

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī said; yānre—the person whom; tumi—you; kara bhūta-jñāna—consider a ghost; bhūta nahe—is

not a ghost; *tenho*—He; *kṛṣṇa-caitanya*—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; *bhagavān*—the Supreme Personality of Godhead.

Svarūpa Dāmodara said to the fisherman, "My dear sir, the person you are thinking is a ghost is not actually a ghost but is the Supreme Personality of Godhead, Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu.

### **TEXT 65**

premāveše padilā tenho samudrera jale tānre tumi uthāilā āpanāra jāle

prema-āveše—out of ecstatic emotion; paḍilā—fell down; teṅho—He; samudrera jale—in the water of the sea; tāṅre—Him; tumi—you; uṭhāilā—brought out; āpanāra jāle—in your net.

"Because of ecstatic love, the Lord fell into the sea, and you have caught Him in your net and rescued Him.

### **TEXT 66**

tānra sparše ha-ila tomāra kṛṣṇa-premodaya bhūta-preta-jñāne tomāra haila mahā-bhaya

tānra sparśe—by His touch; ha-ila—there was; tomāra—your; kṛṣṇa-prema-udaya—awakening of ecstatic love for Kṛṣṇa; bhūta-preta-jñāne—by thinking to be a ghost; tomāra—your; haila—there was; mahā-bhaya—great fear.

"Simply touching Him has awakened your dormant love of Kṛṣṇa, but because you thought Him a ghost, you were very much afraid of Him.

# **TEXT 67**

ebe bhaya gela, tomāra mana haila sthire kāhān tānre uthānācha, dekhāha āmāre"



"My dear sir, the person you are thinking is a ghost is not actually a ghost but is the Supreme Personality of Godhead, Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu. Because of ecstatic love, the Lord fell into the sea, and you have caught Him in your net and rescued Him."

ebe—now; bhaya—fear; gela—has gone; tomāra—your; mana—mind; haila—has become; sthire—pacified; kāhān—where; tānre—Him; uṭhānācha—have you lifted; dekhāha—please show; āmāre—me.

"Now that your fear has gone and your mind is peaceful, please show me where He is."

### **TEXT 68**

jāliyā kahe,—"prabhure dekhyāchon bāra-bāra tenho nahena, ei ati-vikṛta ākāra"

jāliyā kahe—the fisherman said; prabhure—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; dekhyāchon—I have seen; bāra-bāra—many times; tenho—He; nahena—it is not; ei—this; ati-vikṛta—very much deformed; ākāra—body.

The fisherman replied, "I have seen the Lord many times, but this is not He. This body is very much deformed."

# **TEXT 69**

svarūpa kahe,—"tānra haya premera vikāra asthi-sandhi chāḍe, haya ati dīrghākāra"

svarūpa kahe—Svarūpa Dāmodara said; tānra—of Him; haya—there are; premera—of love of Godhead; vikāra—transformations of the body; asthisandhi—the joints of the bones; chāḍe—become separated; haya—there is; ati—very much; dīrgha-ākāra—elongated body.

Svarūpa Dāmodara said, "The Lord's body becomes transformed in His love for God. Sometimes the joints of His bones separate, and His body becomes very much elongated."

suni, sei jāliyā ānandita ha-ila sabā lañā gela, mahāprabhure dekhāila

*śuni*'—hearing; *sei*—that; *jāliyā*—fisherman; *ānandita ha-ila*—became very happy; *sabā lañā*—taking everyone; *gela*—went; *mahāprabhure*—Śrī Caitanya Mahāprabhu; *dekhāila*—showed.

Hearing this, the fisherman became very happy. He brought all the devotees with him and showed them Śrī Caitanya Mahāprabhu.

#### **TEXT 71**

bhūmite paḍi' āche prabhu dīrgha saba kāya jale śveta-tanu, vālu lāgiyāche gāya

bhūmite—on the ground; paḍi'—lying; āche—was; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dīrgha—elongated; saba kāya—the whole body; jale—by the water; śveta-tanu—white body; vālu—sand; lāgiyāche gāya—was smeared over the body.

The Lord was lying on the ground, His body elongated and bleached white by the water. He was covered from head to foot with sand.

# **TEXT 72**

ati-dīrgha śithila tanu-carma naṭkāya dūra patha uṭhāñā ghare ānāna nā yāya

ati-dīrgha—very much elongated; śithila—slackened; tanu—body; carma—skin; naṭkāya—hanging; dūra patha—long distance; uṭhāñā—lifting; ghare—home; ānāna—bringing; nā yāya—was not possible.

The Lord's body was stretched, and His skin was slack and hanging loose. To lift Him and take Him the long distance home would have been impossible.

ārdra kaupīna dūra kari' śuṣka parāñā bahirvāse śoyāilā vālukā chādāñā

ārdra—wet; kaupīna—underwear; dūra kari'—removing; śuṣka—dry; parāñā—putting on; bahirvāse—on a covering cloth; śoyāilā—put down; vālukā—sand; chāḍāñā—removing.

The devotees removed His wet undergarment and replaced it with a dry one. Then, laying the Lord on an outer cloth, they cleaned the sand from His body.

#### **TEXT 74**

sabe meli' ucca kari' karena sankīrtane ucca kari' kṛṣṇa-nāma kahena prabhura kāṇe

sabe meli'—all together; ucca kari'—very loudly; karena—performed; sankīrtane—chanting of the holy name; ucca kari'—loudly; kṛṣṇa-nāma—the holy name of Kṛṣṇa; kahena—said; prabhura kāṇe—in the ear of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

They all performed sankīrtana, loudly chanting the holy name of Kṛṣṇa into the Lord's ear.

# **TEXT 75**

kata-kṣaṇe prabhura kāṇe śabda paraśila hunkāra kariyā prabhu tabahi uṭhila

kata-kṣaṇe—after some time; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kāṇe—within the ear; śabda—the sound; paraśila—entered; huṅkāra kariyā—making a loud sound; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tabahi—immediately; uṭhila—got up.

After some time the sound of the holy name entered the ear of the Lord, who immediately got up, making a great noise.

uthitei asthi saba lāgila nija-sthāne 'ardha-bāhye' iti-uti karena daraśane

uṭhitei—as soon as He got up; asthi—bones; saba—all; lāgila—contracted; nija-sthāne—in their own places; ardha-bāhye—in half-external consciousness; iti-uti—here and there; karena daraśane—looks.

As soon as He got up, His bones assumed their proper places. With half-external consciousness, the Lord looked here and there.

### **TEXT 77**

tina-daśāya mahāprabhu rahena sarva-kāla 'antar-daśā', 'bāhya-daśā', 'ardha-bāhya' āra

tina-daśāya—in three conditions; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rahena—remains; sarva-kāla—at all times; antaḥ-daśā—internal condition; bāhya-daśā—external condition; ardha-bāhya—half-external consciousness; āra—and.

The Lord remained in one of three different states of consciousness at all times: internal, external and half-external.

# **TEXT 78**

antar-daśāra kichu ghora, kichu bāhya-jñāna sei daśā kahe bhakta 'ardha-bāhya'-nāma

antaḥ-daśāra—of the internal condition; kichu—some; ghora—deep state; kichu—some; bāhya-jñāna—external consciousness; sei daśā—that condition; kahe—say; bhakta—devotees; ardha-bāhya—half-external consciousness; nāma—name.

When the Lord was deeply absorbed in internal consciousness but He nevertheless exhibited some external consciousness, devotees called His condition ardha-bāhya, or half-external consciousness.

'ardha-bāhye' kahena prabhu pralāpa-vacane ākāśe kahena prabhu, śunena bhakta-gaņe

ardha-bāhye—in half-external consciousness; kahena—says; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pralāpa-vacane—crazy words; ākāśe—to the sky; kahena—speaks; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śunena—hear; bhakta-gaṇe—the devotees.

In this half-external consciousness, Śrī Caitanya Mahāprabhu talked like a madman. The devotees could distinctly hear Him speaking to the sky.

#### **TEXT 80**

"kālindī dekhiyā āmi gelāna vṛndāvana dekhi,—jala-krīḍā karena vrajendra-nandana

kālindī—the river Yamunā; dekhiyā—seeing; āmi—I; gelāna—went; vṛndāvana—to Vṛndāvana; dekhi—I see; jala-krīḍā—pastimes in the water; karena—performs; vrajendra-nandana—Kṛṣṇa, the son of Nanda Mahārāja.

"Seeing the river Yamunā," He said, "I went to Vṛndāvana. There I saw the son of Nanda Mahārāja performing His sporting pastimes in the water.

# **TEXT 81**

rādhikādi gopī-gaṇa-saṅge ekatra meli' yamunāra jale mahā-raṅge karena keli

rādhikā-ādi—headed by Śrīmatī Rādhārāṇī; gopī-gaṇa-saṅge—with the gopīs; ekatra meli'—meeting together; yamunāra—of the river Yamunā; jale—in the water; mahā-raṅge—in a great sporting attitude; karena keli—performs pastimes.

"Lord Kṛṣṇa was in the water of the Yamunā in the company of the gopīs, headed by Śrīmatī Rādhārāṇī. They were performing pastimes in a great sporting manner.

tīre rahi' dekhi āmi sakhī-gaṇa-saṅge eka-sakhī sakhī-gaṇe dekhāya sei raṅge

tīre—on the bank; rahi'—standing; dekhi—see; āmi—I; sakhī-gaṇa-saṅge—with the gopīs; eka-sakhī—one gopī; sakhī-gaṇe—to other gopīs; dekhāya—shows; sei raṅge—that pastime.

"I saw this pastime as I stood on the bank of the Yamunā in the company of the gopīs. One gopī was showing some other gopīs the pastimes of Rādhā and Kṛṣṇa in the water.

#### **TEXT 83**

paṭṭa-vastra, alankāre, samarpiyā sakhī-kare, sūkṣma-śukla-vastra-paridhāna kṛṣṇa lañā kāntā-gaṇa, kailā jalāvagāhana, jala-keli racilā suthāma

paṭṭa-vastra—silk garments; alaṅkāre—ornaments; samarpiyā—entrusting; sakhī-kare—in the hands of their gopī friends; sūkṣma—very fine; śukla-vastra—white cloth; paridhāna—putting on; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; lañā—taking; kāntā-gaṇa—the beloved gopīs; kailā—performed; jala-avagāhana—bathing in the water; jala-keli—pastimes in the water; racilā—planned; su-ṭhāma—very nice.

"All the gopīs entrusted their silken garments and ornaments to the care of their friends and then put on fine white cloth. Lord Kṛṣṇa, taking His beloved gopīs with Him, bathed and performed very nice pastimes in the water of the Yamunā.

# **TEXT 84**

sakhi he, dekha kṛṣṇera jala-keli-raṅge kṛṣṇa matta kari-vara, cañcala kara-puṣkara, gopī-gaṇa kariṇīra saṅge sakhi he—O My dear friends; dekha—just see; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; jala-keli—of the pastimes in the water; raṅge—the sporting mood; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; matta—maddened; kari-vara—chief elephant; cañcala—restless; kara-puṣkara—lotus palms; gopī-gaṇa—the gopīs; kariṇīra—of the she-elephants; saṅge—in the company.

"My dear friends, just see Lord Kṛṣṇa's sporting pastimes in the water! Kṛṣṇa's restless palms resemble lotus flowers. He is just like the chief of mad elephants, and the gopīs who accompany Him are like she-elephants.

#### **TEXT 85**

ārambhilā jala-keli, anyo'nye jala phelāpheli, huḍāhuḍi, varṣe jala-dhāra sabe jaya-parājaya, nāhi kichu niścaya, jala-yuddha bāḍila apāra

ārambhilā—began; jala-keli—pastimes in the water; anyo'nye—at one another; jala—water; phelāpheli—throwing back and forth; huḍāhuḍi—tumultuous activities; varṣe—in rains; jala-dhāra—showers of water; sabe—all of them; jaya-parājaya—victory and defeat; nāhi—not; kichu—any; niścaya—certainty; jala-yuddha—the fight in the water; bāḍila—increased; apāra—unlimitedly.

"The sporting pastimes in the water began, and everyone started splashing water back and forth. In the tumultuous showers of water, no one could be certain which party was winning and which was losing. This sporting water fight increased unlimitedly.

# **TEXT 86**

varșe sthira tadid-gaṇa, siñce śyāma nava-ghana, ghana varșe tadit-upare sakhī-gaṇera nayana, tṛṣita cātaka-gaṇa, sei amṛta sukhe pāna kare



Lord Kṛṣṇa, taking His beloved gopīs with Him, bathed and performed very nice pastimes in the water of the Yamunā. My dear friends, just see Lord Kṛṣṇa's sporting pastimes in the water! Kṛṣṇa's restless palms resemble lotus flowers. He is just like the chief of mad elephants, and the gopīs who accompany Him are like she-elephants.

varṣe—in that shower; sthira—fixed; taḍit-gaṇa—streaks of lightning; siñce—sprinkle; śyāma—blackish; nava-ghana—new cloud; ghana—the cloud; varṣe—rains; taḍit-upare—upon the streaks of lightning; sakhī-gaṇera—of the gopīs; nayana—the eyes; tṛṣita—thirsty; cātaka-gaṇa—cātaka birds; sei amṛta—that nectar; sukhe—in happiness; pāna kare—drink.

"The gopīs were like steady streaks of lightning, and Kṛṣṇa resembled a blackish cloud. The lightning began sprinkling water upon the cloud, and the cloud upon the lightning. Like thirsty cātaka birds, the eyes of the gopīs joyously drank the nectarean water from the cloud.

### **TEXT 87**

prathame yuddha 'jalājali', tabe yuddha 'karākari', tāra pāche yuddha 'mukhāmukhi' tabe yuddha 'hṛdāhṛdi', tabe haila 'radāradi', tabe haila yuddha 'nakhānakhi'

prathame—in the beginning; yuddha—the fight; jalājali—throwing water upon one another; tabe—thereafter; yuddha—the fight; karākari—hand to hand; tāra pāche—after that; yuddha—the fight; mukhāmukhi—face to face; tabe—thereafter; yuddha—the fight; hṛdāhṛdi—chest to chest; tabe—thereafter; haila—was; radāradi—teeth to teeth; tabe—thereafter; haila—there was; yuddha—the fight; nakhānakhi—nail to nail.

"As the fight began, they splashed water on one another. Then they fought hand to hand, then face to face, then chest to chest, teeth to teeth and finally nail to nail.

# **TEXT 88**

sahasra-kare jala seke, sahasra netre gopī dekhe, sahasra-pade nikaṭa gamane sahasra-mukha-cumbane, sahasra-vapu-saṅgame, gopī-narma śune sahasra-kāṇe sahasra—thousands; kare—with hands; jala—water; seke—throw; sahasra—thousands; netre—with eyes; gopī—the gopīs; dekhe—see; sahasra—thousands; pade—with legs; nikaṭa—near; gamane—in going; sahasra—thousands; mukha—faces; cumbane—kissing; sahasra—thousands; vapu—bodies; saṅgame—in embracing; gopī—the gopīs; narma—joking; śune—hear; sahasra—thousands; kāṇe—in the ears.

"Thousands of hands splashed water, and the gopīs saw Kṛṣṇa with thousands of eyes. With thousands of legs they came near Him, and they kissed Him with thousands of faces. Thousands of bodies embraced Him. The gopīs heard His joking words with thousands of ears.

### **TEXT 89**

kṛṣṇa rādhā lañā bale, gelā kaṇṭha-daghna jale, chāḍilā tāhān, yāhān agādha pānī tenho kṛṣṇa-kaṇṭha dhari', bhāse jalera upari, gajotkhāte yaiche kamalinī

kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; lañā—taking; bale—forcibly; gelā—went; kaṇṭha-daghna—up to the neck; jale—in water; chāḍilā—let go; tāhāṅ—there; yāhāṅ—where; agādha—very deep; pānī—water; teṅho—She; kṛṣṇa-kaṇṭha—the neck of Kṛṣṇa; dhari'—capturing; bhāse—floats; jalera upari—on the water; gaja-utkhāte—plucked by an elephant; yaiche—like; kamalinī—a lotus flower.

"Kṛṣṇa forcibly swept Rādhārāṇī away and took Her into water up to Her neck. Then He released Her where the water was very deep. She grasped Kṛṣṇa's neck, however, and floated on the water like a lotus flower plucked by the trunk of an elephant.

# **TEXT 90**

yata gopa-sundarī, kṛṣṇa tata rūpa dhari', sabāra vastra karilā haraṇe yamunā-jala nirmala, anga kare jhalamala, sukhe kṛṣṇa kare daraśane yata—as many; gopa-sundarī—beautiful gopīs; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; tata—that many; rūpa—forms; dhari'—accepting; sabāra—of all; vastra—covering cloths; karilā haraṇe—took away; yamunā-jala—the water of the Yamunā; nirmala—very clear; aṅga—bodies; kare jhalamala—glitter; sukhe—happily; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; kare daraśane—sees.

"Kṛṣṇa expanded Himself into as many forms as there were gopīs and then took away all the garments that covered them. The water of the river Yamunā was crystal clear, and Kṛṣṇa saw the glittering bodies of the gopīs in great happiness.

#### **TEXT 91**

padminī-latā—sakhī-caya, kaila kāro sahāya, taraṅga-haste patra samarpila keha mukta-keśa-pāśa, āge kaila adhovāsa, haste keha kañculi dharila

padminī-latā—the stems of lotus flowers; sakhī-caya—friends of the gopīs; kaila—gave; kāro—to some of the gopīs; sahāya—help; taraṅga-haste—by the waves of the Yamunā, which are compared to hands; patra—the lotus leaves; samarpila—supplied; keha—someone; mukta—released; keśa-pāśa—the bunches of hair; āge—in front; kaila—made; adhovāsa—a lower dress; haste—the hands; keha—some; kañculi—as a top dress; dharila—held.

"The lotus stems were friends of the gopīs and therefore helped them by offering them lotus leaves. The lotuses pushed their large, round leaves over the surface of the water with their hands, the waves of the Yamunā, to cover the gopīs' bodies. Some gopīs undid their hair and kept it in front of them as dresses to cover the lower portions of their bodies and used their hands as bodices to cover their breasts.

# **TEXT 92**

kṛṣṇera kalaha rādhā-sane, gopī-gaṇa sei-kṣaṇe, hemābja-vane gelā lukāite

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta -Antya Līlā

ākaṇṭha-vapu jale paiśe, mukha-mātra jale bhāse, padme-mukhe nā pāri cinite

kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; kalaha—quarrel; rādhā-sane—with Rādhā; gopī-gaṇa—the gopīs; sei-kṣaṇe—at that moment; hema-abja—of white lotus flowers; vane—in the forest; gelā—went; lukāite—to hide; ākaṇṭha—up to the neck; vapu—body; jale—into the water; paiśe—enter; mukha-mātra—only the lotus flowers and the faces; jale—in the water; bhāse—float; padme-mukhe—between the lotus flowers and the faces; nā pāri—not able; cinite—to discern.

"Then Kṛṣṇa quarreled with Rādhārāṇī, and all the gopīs hid themselves in a cluster of white lotus flowers. They submerged their bodies up to their necks in the water. Only their faces floated above the surface, and the faces were indistinguishable from the lotuses.

#### **TEXT 93**

ethā kṛṣṇa rādhā-sane, kailā ye āchila mane, gopī-gaṇa anveṣite gelā tabe rādhā sūkṣma-mati, jāniyā sakhīra sthiti, sakhī-madhye āsiyā mililā

ethā—here; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; rādhā-sane—with Śrīmatī Rādhārāṇī; kailā—performed; ye—what; āchila—was; mane—in the mind; gopī-gaṇa—all the gopīs; anveṣite—to search out; gelā—went; tabe—at that time; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; sūkṣma-mati—very finely intelligent; jāniyā—knowing; sakhīra—of the gopīs; sthiti—situation; sakhī-madhye—among the friends; āsiyā—coming; mililā—mixed.

"In the absence of the other gopīs, Lord Kṛṣṇa behaved with Śrīmatī Rādhārāṇī as freely as He desired. When the gopīs began searching for Kṛṣṇa, Śrīmatī Rādhārāṇī, being of very fine intelligence and thus knowing the situation of Her friends, immediately mingled in their midst.

yata hemābja jale bhāse, tata nīlābja tāra pāśe, āsi' āsi' karaye milana nīlābje hemābje ṭheke, yuddha haya pratyeke, kautuke dekhe tīre sakhī-gaṇa

yata—as many as there were; hema-abja—white lotus flowers; jale—on the water; bhāse—float; tata—that many; nīla-abja—bluish lotus flowers; tāra pāśe—by their side; āsi' āsi'—coming closer; karaye milana—they meet; nīla-abje—the bluish lotus flowers; hema-abje—with the white lotus flowers; theke—collide; yuddha—a fight; haya—there is; prati-eke—with one another; kautuke—in great fun; dekhe—see; tīre—on the bank; sakhīgaṇa—the gopīs.

"Many white lotus flowers were floating in the water, and as many bluish lotus flowers came nearby. As they came close together, the white and blue lotuses collided and began fighting with one another. The gopīs on the bank of the Yamunā watched with great amusement.

### **TEXT 95**

cakravāka-maṇḍala, pṛthak pṛthak yugala, jala haite karila udgama uṭhila padma-maṇḍala, pṛthak pṛthak yugala, cakravāke kaila ācchādana

cakravāka-maṇḍala—the globes of cakravāka birds; pṛthak pṛthak—separate; yugala—couples; jala haite—from the water; karila—made; udgama—appearance; uṭhila—arose; padma-maṇḍala—the circle of lotus flowers; pṛthak pṛthak—separate; yugala—couples; cakravāke—the cakravāka birds; kaila—did; ācchādana—covering.

"When the raised breasts of the gopīs, which resembled the globelike bodies of cakravāka birds, emerged from the water in separate couples, the bluish lotuses of Kṛṣṇa's hands rose to cover them.

uṭhila bahu raktotpala, pṛthak pṛthak yugala, padma-gaṇera kaila nivāraṇa 'padma' cāhe luṭi' nite, 'utpala' cāhe rākhite', 'cakravāka' lāgi' dunhāra raṇa

uṭhila—arose; bahu—many; rakta-utpala—red lotus flowers; pṛthak pṛthak—separate; yugala—couples; padma-gaṇera—of the bluish lotus flowers; kaila—did; nivāraṇa—obstruction; padma—the blue lotus flowers; cāhe—want; luṭi'—stealing; nite—to take; utpala—the red lotus flowers; cāhe rākhite'—wanted to protect; cakravāka lāgi'—for the cakravāka birds; dunhāra—between the two, (the red and blue lotus flowers); raṇa—fight.

"The hands of the gopīs, which resembled red lotus flowers, arose from the water in pairs to obstruct the bluish flowers. The blue lotuses tried to plunder the white cakravāka birds, and the red lotuses tried to protect them. Thus there was a fight between the two.

# **TEXT 97**

padmotpala—acetana, cakravāka—sacetana, cakravāke padma āsvādaya ihān dunhāra ulṭā sthiti, dharma haila viparīti, kṛṣṇera rājye aiche nyāya haya

padma-utpala—the blue and red lotus flowers; acetana—unconscious; cakravāka—the cakravāka birds; sa-cetana—conscious; cakravāke—the cakravāka birds; padma—the blue lotus flowers; āsvādaya—taste; ihān—here; dunhāra—of both of them; ulṭā sthiti—the reverse situation; dharma—characteristic nature; haila—became; viparīti—reversed; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; rājye—in the kingdom; aiche—such; nyāya—principle; haya—there is.

"Blue and red lotus flowers are unconscious objects, whereas cakravākas are conscious and alive. Nevertheless, in ecstatic love, the blue lotuses began to taste the cakravākas. This is a reversal of their natural behavior, but in Lord Kṛṣṇa's kingdom such reversals are a principle of His pastimes.

Generally the *cakravāka* bird tastes the lotus flower, but in Kṛṣṇa's pastimes the lotus, which is usually lifeless, tastes the *cakravāka* bird.

### **TEXT 98**

mitrera mitra saha-vāsī, cakravāke luṭe āsi',
kṛṣṇera rājye aiche vyavahāra
aparicita śatrura mitra, rākhe utpala,—e baḍa citra,
ei bada 'virodha-alankāra'

mitrera—of the sun-god; mitra—the friend; saha-vāsī—living together with the cakravāka birds; cakravāke—the cakravāka birds; luṭe—plunder; āsi'—coming; kṛṣṇera rājye—in the kingdom of Kṛṣṇa; aiche—such; vyavahāra—behavior; aparicita—unacquainted; śatrura mitra—the friend of the enemy; rākhe—protects; utpala—the red lotus flower; e—this; baḍa citra—very wonderful; ei—this; baḍa—great; virodha-alaṅkāra—metaphor of contradiction.

"The blue lotuses are friends of the sun-god, and though they all live together, the blue lotuses plunder the cakravākas. The red lotuses, however, blossom at night and are therefore strangers or enemies to the cakravākas. Yet in Kṛṣṇa's pastimes the red lotuses, which are the hands of the gopīs, protect their cakravāka breasts. This is a metaphor of contradiction."

Because the blue lotus flower blossoms with the rising of the sun, the sun is the friend of the blue lotus. The *cakravāka* birds also appear when the sun rises, and therefore the *cakravākas* and blue lotuses meet. Although the blue lotus is a friend of the sun, in Kṛṣṇa's pastimes it nevertheless plunders their mutual friend the *cakravāka*. Normally, *cakravākas* move about whereas lotuses stand still, but herein Kṛṣṇa's hands, which are compared to blue lotuses, attack the breasts of the *gopīs*, which are compared to *cakravākas*. This is called a reverse analogy. At night the red lotus blossoms, whereas in sunlight it closes. Therefore the red lotus is an enemy of the sun and is unknown to the sun's friend the *cakravāka*. The *gopīs*' breasts, however, are compared to *cakravākas* and their hands to red lotuses protecting them. This is a wonderful instance of reverse analogy.

atiśayokti, virodhābhāsa, dui alaṅkāra prakāśa, kari' kṛṣṇa prakaṭa dekhāila yāhā kari' āsvādana, ānandita mora mana, netra-karṇa-yugma juḍāila

atiśaya-ukti—exaggerated language; virodha-ābhāsa—incongruent analogy; dui alankāra—two metaphors; prakāśa—manifestations; kari'—making; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; prakaṭa—exhibited; dekhāila—showed; yāhā—which; kari' āsvādana—tasting; ānandita—pleased; mora mana—My mind; netra-karṇa—of eyes and ears; yugma—the couples; juḍāila—became satisfied.

Śrī Caitanya Mahāprabhu continued, "In His pastimes, Kṛṣṇa displayed the two ornaments of hyperbole and reverse analogy. Tasting them brought gladness to My mind and fully satisfied My ears and eyes.

#### **TEXT 100**

aiche vicitra krīḍā kari', tīre āilā śrī-hari, sange lañā saba kāntā-gaṇa gandha-taila-mardana, āmalakī-udvartana, sevā kare tīre sakhī-gaṇa

aiche—such; vicitra—wonderful; krīḍā—pastimes; kari'—performing; tīre—on the bank; āilā—arrived; śrī-hari—Lord Śrī Kṛṣṇa; saṅge—with Him; lañā—taking; saba kāntā-gaṇa—all the beloved gopīs; gandha—scented; taila—oil; mardana—massaging; āmalakī—of the āmalakī fruit; udvartana—anointing with paste; sevā kare—render service; tīre—on the bank of the Yamunā; sakhī-gaṇa—all the gopīs.

"After performing such wonderful pastimes, Lord Śrī Kṛṣṇa went up on the shore of the Yamunā River, taking with Him all His beloved gopīs. Then the gopīs on the riverbank rendered service by massaging Kṛṣṇa and the other gopīs with scented oil and smearing paste of āmalakī fruit on their bodies.

punarapi kaila snāna, suṣka-vastra paridhāna, ratna-mandire kailā āgamana vṛndā-kṛta sambhāra, gandha-puṣpa-alaṅkāra, vanya-vesa karila racana

punarapi—again; kaila—took; snāna—bath; śuṣka-vastra—dry cloth; paridhāna—putting on; ratna-mandire—in a small house of jewels; kailā—did; āgamana—arrival; vṛndā-kṛta—arranged by the gopī Vṛndā; sambhāra—all kinds of articles; gandha-puṣpa-alaṅkāra—scented flowers and ornaments; vanya-veśa—forest dress; karila—did; racana—arrangement.

"Then they all bathed again, and after putting on dry clothing, they went to a small jeweled house, where the gopī Vṛndā arranged to dress them in forest clothing by decorating them with fragrant flowers, green leaves and all kinds of other ornaments.

#### **TEXT 102**

vṛndāvane taru-latā, adbhuta tāhāra kathā, bāra-māsa dhare phula-phala vṛndāvane devī-gaṇa, kuñja-dāsī yata jana, phala pāḍi' āniyā sakala

vṛndāvane—at Vṛndāvana; taru-latā—trees and creepers; adbhuta—wonderful; tāhāra kathā—their story; bāra-māsa—twelve months; dhare—produce; phula-phala—fruits and flowers; vṛndāvane—at Vṛndāvana; devī-gaṇa—all the gopīs; kuñja-dāsī—maidservants in the bowers; yata jana—as many persons as there are; phala pāḍi'—picking fruits; āniyā—bringing; sakala—all varieties.

"In Vṛndāvana, the trees and creepers are wonderful because throughout the entire year they produce all kinds of fruits and flowers. The gopīs and maidservants in the bowers of Vṛndāvana picked these fruits and flowers and brought them before Rādhā and Kṛṣṇa.

uttama samskāra kari', baḍa baḍa thālī bhari', ratna-mandire piṇḍāra upare bhakṣaṇera krama kari', dhariyāche sāri sāri, āge āsana vasibāra tare

uttama—topmost; samskāra—cleaning; kari'—doing; baḍa baḍa—big; thālī—plates; bhari'—filling up; ratna-mandire—in the house of jewels; piṇḍāra upare—on the platform; bhakṣaṇera krama kari'—making arrangements for eating; dhariyāche—have kept; sāri sāri—one after another; āge—in front; āsana—sitting place; vasibāra tare—to sit down.

"The gopīs peeled all the fruits and placed them together on large plates on a platform in the jeweled cottage. They arranged the fruit in orderly rows for eating, and in front of it they made a place to sit.

#### **TEXT 104**

eka nārikela nānā-jāti, eka āmra nānā bhāti, kalā, koli—vividha-prakāra panasa, kharjura, kamalā, nāraṅga, jāma, santarā, drākṣā, bādāma, meoyā yata āra

eka—one; item; nārikela—coconut; nānā-jāti—of many varieties; eka—one; āmra—mango; nānā bhāti—of many different kinds; kalā—banana; koli—berries; vividha-prakāra—of different varieties; panasa—jackfruit; kharjura—dates; kamalā—tangerines; nāraṅga—oranges; jāma—blackberries; santarā—another type of tangerine; drākṣā—grapes; bādāma—almonds; meoyā—dried fruits; yata—as many as there are; āra—and.

"Among the fruits were many varieties of coconuts and mangoes, bananas, berries, jackfruits, dates, tangerines, oranges, blackberries, santarās, grapes, almonds and all kinds of dried fruit.



In Vṛndāvana, the trees and creepers are wonderful because throughout the entire year they produce all kinds of fruits and flowers. The gopīs and maidservants in the bowers of Vṛndāvana picked these fruits and flowers and brought them before Rādhā and Kṛṣṇa.

kharamujā, kṣīrikā, tāla, keśura, pānī-phala, mṛṇāla, bilva, pīlu, dāḍimbādi yata kona deśe kāra khyāti, vṛndāvane saba-prāpti, sahasra-jāti, lekhā yāya kata?

kharamujā—cantaloupe; kṣīrikā—kṣīrikā fruit; tāla—palm or palmyra fruit; keśura—keśura fruit; pānī-phala—a fruit produced in the water of rivers; mṛṇāla—a fruit from lotus flowers; bilva—bel fruit; pīlu—a special fruit in Vṛndāvana; dāḍimba-ādi—the pomegranate and other, similar fruits; yata—as many as there are; kona deśe—in some country; kāra—of which; khyāti—of fame; vṛndāvane—in Vṛndāvana; saba-prāpti—availability of all; sahasra-jāti—thousands of varieties; lekhā yāya—one is able to write; kata—how much.

"There were cantaloupes, kṣīrikās, palm fruits, keśuras, water fruits, lotus fruits, bel, pīlus, pomegranates and many others. Some of them are variously known in different places, but in Vṛndāvana all of them are always available in so many thousands of varieties that no one can fully describe them.

#### **TEXT 106**

gaṅgājala, amṛtakeli, pīyūṣagranthi, karpūrakeli, sarapūrī, amṛti, padmacini khaṇḍa-kṣīrisāra-vṛkṣa, ghare kari' nānā bhakṣya, rādhā yāhā kṛṣṇa lāgi' āni

gaṅgā-jala—the sweetmeat gaṅgājala; amṛta-keli—a sweetmeat made of milk; pīyūṣa-granthi—pīyūṣagranthi; karpūra-keli—karpūrakeli; sara-pūrī—a sweet made from milk; amṛti—a sweet prepared from rice flour; padma-cini—a sweet preparation made from lotus flowers; khaṇḍa-kṣīri-sāra-vṛkṣa—sugar sweets made in the shape of trees; ghare—at home; kari'—making; nānā bhakṣya—varieties of eatables; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; yāhā—which; kṛṣṇa lāgi'—for Kṛṣṇa; āni—brought.

"At home Śrīmatī Rādhārāṇī had made various types of sweetmeats from milk and sugar, such as gaṅgājala, amṛtakeli, pīyūṣagranthi, karpūrakeli, sarapūrī, amṛti, padmacini and khaṇḍa-kṣīrisāra-vṛkṣa. She had then brought them all for Kṛṣṇa.

## **TEXT 107**

bhakṣyera paripāṭī dekhi', kṛṣṇa hailā mahā-sukhī, vasi' kaila vanya bhojana saṅge lañā sakhī-gaṇa, rādhā kailā bhojana, duṅhe kailā mandire śayana

bhakṣyera—of eatables; paripāṭī—the arrangements; dekhi'—seeing; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; hailā—became; mahā-sukhī—very happy; vasi'— sitting down; kaila—performed; vanya bhojana—a picnic in the forest; saṅge—in association; lañā—taking; sakhī-gaṇa—all the gopīs; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; kailā bhojana—took the remnants; duṅhe—both of them; kailā—did; mandire—in the jeweled house; śayana—lying down.

"When Kṛṣṇa saw the very nice arrangement of food, He happily sat down and had a forest picnic. Then, after Śrīmatī Rādhārāṇī and Her gopī friends partook of the remnants, Rādhā and Kṛṣṇa lay down together in the jeweled house.

## **TEXT 108**

keha kare vījana, keha pāda-samvāhana, keha karāya tāmbūla bhakṣaṇa rādhā-kṛṣṇa nidrā gelā, sakhī-gaṇa śayana kailā, dekhi' āmāra sukhī haila mana

keha—someone; kare—does; vījana—fanning; keha—someone; pāda-samvāhana—massaging of the feet; keha—someone; karāya—made them do; tāmbūla bhakṣaṇa—eating a preparation of betel leaves; rādhā-kṛṣṇa—Rādhā and Kṛṣṇa; nidrā gelā—went to sleep; sakhī-gaṇa—all the gopīs; śayana kailā—lay down; dekhi'—seeing; āmāra—My; sukhī—happy; haila—became; mana—mind.

"Some of the gopīs fanned Rādhā and Kṛṣṇa, others massaged Their feet, and some fed Them betel leaves to chew. When Rādhā and Kṛṣṇa fell asleep, all the gopīs also lay down. When I saw this, My mind was very happy.

#### **TEXT 109**

hena-kāle more dhari, mahā-kolāhala kari', tumi-saba ihān lañā āilā kānhā yamunā, vṛndāvana, kānhā kṛṣṇa, gopī-gaṇa, sei sukha bhanga karāilā!"

hena-kāle—at that time; more dhari'—picking Me up; mahā-kolāhala kari'—and making a great tumult; tumi-saba—all of you; ihān—here; lañā āilā—brought; kānhā—where; yamunā—the Yamunā River; vṛndāvana—Vṛndāvana; kānhā—where; kṛṣṇa—Kṛṣṇa; gopī-gaṇa—the gopīs; sei sukha—that happiness; bhanga karāilā—you have broken.

"Suddenly, all of you created a great tumult and picked Me up and brought Me back here. Where now is the river Yamunā? Where is Vṛndāvana? Where are Kṛṣṇa and the gopīs? You have broken My happy dream!"

# **TEXT 110**

eteka kahite prabhura kevala 'bāhya' haila svarūpa-gosāñire dekhi' tānhāre puchila

eteka—this; kahite—while speaking; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kevala—only; bāhya—external consciousness; haila—there was; svarūpa-gosāñire—Svarūpa Gosāñi; dekhi'—seeing; tāṅhāre puchila—He asked him.

Speaking in this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu fully returned to external consciousness. Seeing Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, the Lord questioned him.

'ihān kene tomarā āmāre lanā āilā?' svarūpa-gosāni tabe kahite lāgilā

ihān—here; kene—why; tomarā—you; āmāre—Me; lañā āilā—have brought; svarūpa-gosāni—Svarūpa Dāmodara Gosāni; tabe—at that time; kahite lāgilā—began to speak.

"Why have you brought Me here?" He asked. Then Svarūpa Dāmodara answered Him.

## **TEXT 112**

"yamunāra bhrame tumi samudre paḍilā samudrera taraṅge āsi, eta dūra āilā!

yamunāra bhrame—in mistaking for the Yamunā; tumi—You; samudre—in the sea; paḍilā—fell; samudrera taraṅge—by the waves of the sea; āsi—coming; eta—this; dūra—far; āilā—You have come.

"You mistook the sea for the Yamunā River," he said, "and You jumped into it. You have been carried this far by the waves of the sea.

# **TEXT 113**

ei jāliyā jāle kari' tomā uṭhāila tomāra paraśe ei preme matta ha-ila

ei jāliyā—this fisherman; jāle—in the net; kari'—catching; tomā—You; uṭhāila—rescued from the water; tomāra paraśe—by Your touch; ei—this man; preme—in ecstatic love; matta ha-ila—became maddened.

"This fisherman caught You in his net and rescued You from the water. Because of Your touch, he is now mad with ecstatic love for Kṛṣṇa.

saba rātri sabe bedāi tomāre anveṣiyā jāliyāra mukhe śuni' pāinu āsiyā

saba rātri—the whole night; sabe—all of us; beḍāi—walked; tomāre—You; anveṣiyā—searching for; jāliyāra mukhe—from the mouth of this fisherman; śuni'—hearing; pāinu—we found; āsiyā—coming.

"Throughout the night, we all walked about in search of You. After hearing from this fisherman, we came here and found You.

# **TEXT 115**

tumi mūrcchā-chale vṛndāvane dekha krīḍā tomāra mūrcchā dekhi' sabe mane pāi pīḍā

tumi—You; mūrcchā-chale—pretending to be unconscious; vṛndāvane—at Vṛndāvana; dekha—see; krīḍā—the pastimes; tomāra mūrcchā dekhi'—seeing Your unconsciousness; sabe—all of us; mane—in the mind; pāi—get; pīḍā—agony.

"While apparently unconscious, You witnessed the pastimes in Vṛndāvana, but when we saw You unconscious, we suffered great agony in our minds.

# **TEXT 116**

kṛṣṇa-nāma la-ite tomāra 'ardha-bāhya' ha-ila tāte ye pralāpa kailā, tāhā ye śunila"

kṛṣṇa-nāma la-ite—chanting the holy name of Kṛṣṇa; tomāra—Your; ardha-bāhya—half-consciousness; ha-ila—there was; tāte—thereafter; ye—whatever; pralāpa—crazy talks; kailā—You did; tāhā—that; ye—which; śunila—have heard.

"When we chanted the holy name of Kṛṣṇa, however, You came to semiconsciousness, and we have all been hearing You speak like a madman."

prabhu kahe,—"svapne dekhi' gelāna vṛndāvane dekhi,—krsna rāsa karena gopīgana-sane

prabhu kahe—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; svapne dekhi'—dreaming; gelāna vṛndāvane—I went to Vṛndāvana; dekhi—I see; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; rāsa karena—performs the rāsa dance; gopī-gaṇa-sane—with the gopīs.

Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "In My dream I went to Vṛndāvana, where I saw Lord Kṛṣṇa perform the rāsa dance with all the gopīs.

#### **TEXT 118**

jala-krīḍā kari' kailā vanya-bhojane dekhi' āmi pralāpa kailun—hena laya mane"

jala-krīḍā—sports in the water; kari'—performing; kailā—had; vanya-bhojane—a picnic; dekhi'—seeing; āmi—I; pralāpa kailun—talked crazily; hena—such; laya—takes; mane—in My mind.

"After sporting in the water, Kṛṣṇa enjoyed a picnic. I can understand that after seeing this I must certainly have talked like a madman."

# **TEXT 119**

tabe svarūpa-gosāñi taṅre snāna karāñā prabhure lañā ghara āilā ānandita hañā

tabe—thereafter; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosāñi; tānre—Him; snāna karāñā—causing to bathe; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lañā—taking; ghara āilā—came back to His house; ānandita hañā—being very happy.

Thereafter, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī had Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu bathe in the sea, and then he very happily brought Him back home.

ei ta' kahilun prabhura samudra-patana ihā yei sune, pāya caitanya-caraṇa

ei ta'—thus; kahilun—I have described; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; samudra-patana—the falling into the sea; ihā—this story; yei śune—anyone who hears; pāya—obtains; caitanya-caraṇa—shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Thus I have described the incident of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu's falling into the ocean. Anyone who listens to this pastime will certainly attain shelter at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 121**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Eighteenth Chapter, describing Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu's falling into the sea.

# CHAPTER NINETEEN The Inconceivable Behaviour of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu

The following summary of Chapter Nineteen is given by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his Amṛta-pravāha-bhāṣya. Every year, Śrī Caitanya Mahāprabhu asked Jagadānanda Paṇḍita to visit His mother in Navadvīpa with gifts of cloth and prasādam. After one such visit, Jagadānanda Paṇḍita returned to Purī with a sonnet that Advaita Ācārya had written. When Śrī Caitanya Mahāprabhu read it, His ecstasy was so great that all the devotees feared that the Lord would very soon pass away. The Lord's condition was so serious that at night He would bruise and bloody His face by rubbing it against the walls. To stop this, Svarūpa Dāmodara asked Śaṅkara Paṇḍita to stay at night in the same room with the Lord.

This chapter further describes how Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu entered the Jagannātha-vallabha garden during the full-moon night of Vaiśākha (April-May) and experienced various transcendental ecstasies. Overwhelmed with ecstatic love at suddenly seeing Lord Śrī Kṛṣṇa beneath an *aśoka* tree, He exhibited various symptoms of spiritual madness.

# TEXT 1

vande tam kṛṣṇa-caitanyam mātṛ-bhakta-śiromaṇim pralapya mukha-saṅgharṣī madhūdyāne lalāsa yaḥ

vande—I offer my respectful obeisances; tam—unto Him; kṛṣṇa-caitanyam—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; mātṛ-bhakta—of great devotees of mothers; śiro-maṇim—the crown jewel; pralapya—talking like a madman; mukha-saṅgharṣī—who used to rub His face; madhu-udyāne—in the garden known as Jagannātha-vallabha; lalāsa—enjoyed; yaḥ—who.

Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, the most exalted of all devotees of mothers, spoke like a madman and rubbed His face against the walls. Overwhelmed by emotions of ecstatic love, He would sometimes enter the Jagannāthavallabha garden to perform His pastimes. I offer my respectful obeisances unto Him.

## TEXT 2

jaya jaya śrī-caitanya jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; śrī-caitanya—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—to Nityānanda Prabhu; jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Ācārya; jaya—all glories; gaura-bhakta-vṛnda—to the devotees of Lord Gaurāṅga.

All glories to Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Lord Nityānanda! All glories to Advaita Ācārya! And all glories to all the devotees of Lord Caitanya Mahāprabhu!

## TEXT 3

ei-mate mahāprabhu kṛṣṇa-premāveśe unmāda-pralāpa kare rātri-divase

ei-mate—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa-prema-āveśe—in ecstatic emotional love of Kṛṣṇa; unmāda—madness; pralāpa—and crazy talk; kare—performs; rātri-divase—throughout the entire day and night.

In the ecstasy of love of Kṛṣṇa, Śrī Caitanya Mahāprabhu thus behaved like a madman, talking insanely all day and night.

## TEXT 4

prabhura atyanta priya paṇḍita-jagadānanda yāhāra caritre prabhu pāyena ānanda prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; atyanta—very; priya—affectionate; paṇḍita-jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; yāhāra caritre—in whose activities; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāyena—gets; ānanda—great pleasure.

Jagadānanda Paṇḍita was a very dear devotee of Śrī Caitanya Mahāprabhu. The Lord derived great pleasure from his activities.

#### TEXT 5

prati-vatsara prabhu tānre pāṭhāna nadīyāte viccheda-duḥkhitā jāni 'jananī āśvāsite

prati-vatsara—every year; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—him; pāṭhāna—sends; nadīyāte—to Navadvīpa; viccheda-duḥkhitā jāni'—knowing her affliction due to separation; jananī—His mother; āśvāsite—to console.

Knowing His mother to be greatly afflicted by separation from Him, the Lord would send Jagadānanda Paṇḍita to Navadvīpa every year to console her.

# TEXT 6

"nadīyā calaha, mātāre kahiha namaskāra āmāra nāme pāda-padma dhariha tānhāra

nadīyā calaha—start for Nadia; mātāre—unto My mother; kahiha—tell; namaskāra—My obeisances; āmāra nāme—in My name; pāda-padma—the lotus feet; dhariha—catch; tānhāra—her.

Śrī Caitanya Mahāprabhu told Jagadānanda Paṇḍita, "Go to Nadia and offer My obeisances to My mother. Touch her lotus feet in My name.

kahiha tānhāre—'tumi karaha smaraṇa nitya āsi 'āmi tomāra vandiye caraṇa

kahiha tānhāre—inform her; tumi karaha smaraṇa—please remember; nitya āsi'—coming daily; āmi—I; tomāra—your; vandiye caraṇa—offer respect to the lotus feet.

"Tell her for Me, 'Please remember that I come here every day and offer My respects to your lotus feet.

# TEXT 8

ye-dine tomāra icchā karāite bhojana se-dine āsi' avaśya kariye bhakṣaṇa

ye-dine—any day; tomāra—your; icchā—desire; karāite bhojana—to feed Me; se-dine—on that day; āsi'—coming; avaśya—certainly; kariye bhakṣaṇa—I eat.

"Any day you desire to feed Me, I certainly come and accept what you offer.

# TEXT 9

tomāra sevā chāḍi' āmi karilun sannyāsa 'bāula' hañā āmi kailun dharma-nāśa

tomāra sevā chāḍi'—giving up your service; āmi—I; karilun—accepted; sannyāsa—the renounced order of life; bāula hañā—becoming mad; āmi—I; kailun—did; dharma-nāśa—destruction of religion.

"I have given up service to you and have accepted the vow of sannyāsa. I have thus become mad and have destroyed the principles of religion.

ei aparādha tumi nā la-iha āmāra tomāra adhīna āmi—putra se tomāra

ei aparādha—this offense; tumi—you; nā—do not; la-iha—take; āmāra—of Me; tomāra—your; adhīna—dependent; āmi—I; putra—son; se—that; tomāra—of you.

"Mother, please do not take this as an offense, for I, your son, am completely dependent upon you.

# TEXT 11

nīlācale āchi āmi tomāra ājñāte yāvat jība, tāvat āmi nāriba chāḍite"

nīlācale—Jagannātha Purī, Nīlācala; āchi āmi—I am; tomāra ājñāte—on the basis of your order; yāvat jība—as long as I live; tāvat—so long; āmi—I; nāriba—shall not be able; chāḍite—to leave.

"I am staying here at Nīlācala, Jagannātha Purī, according to your order. As long as I live, I shall not leave this place."

# **TEXT 12**

gopa-līlāya pāilā yei prasāda-vasane mātāre pāṭhāna tāhā purīra vacane

gopa-līlāya—in His pastimes as a cowherd boy; pāilā—got; yei—whatever; prasāda—remnant; vasane—clothing; mātāre—unto His mother; pāṭhāna—sent; tāhā—that; purīra vacane—on the order of Paramānanda Purī.

Following the order of Paramānanda Purī, Śrī Caitanya Mahāprabhu sent His mother the prasāda clothing left by Lord Jagannātha after His pastimes as a cowherd boy.

jagannāthera uttama prasāda āniyā yatane mātāre pṛthak pāṭhāna, āra bhakta-gaṇe

jagannāthera—of Lord Jagannātha; uttama—first class; prasāda—remnants of food; āniyā yatane—bringing very carefully; mātāre—unto His mother; pṛthak—separately; pāṭhāna—sends; āra bhakta-gaṇe—and to the other devotees.

Śrī Caitanya Mahāprabhu very carefully brought first-class prasādam from Lord Jagannātha and sent it in separate packages to His mother and the devotees at Nadia.

## **TEXT 14**

mātṛ-bhakta-gaṇera prabhu hana śiromaṇi sannyāsa kariyā sadā sevena jananī

mātṛ-bhakta-gaṇera—of the devotees of mothers; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hana—is; śiromaṇi—the topmost jewel; sannyāsa kariyā—even after taking the sannyāsa order; sadā—always; sevena—renders service; jananī—to His mother.

Śrī Caitanya Mahāprabhu is the topmost gem of all devotees of mothers. He rendered service to His mother even after He had accepted the vow of sannyāsa.

# **TEXT 15**

jagadānanda nadīyā giyā mātāre mililā prabhura yata nivedana, sakala kahilā

jagadānanda—Jagadānanda; nadīyā—to Navadvīpa; giyā—going; mātāre—mother Śacī; mililā—met; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; yata nivedana—all kinds of salutations; sakala—everything; kahilā—he told.

Jagadānanda Paṇḍita thus went to Nadia, and when he met Śacīmātā, he conveyed to her all the Lord's salutations.

## **TEXT 16**

ācāryādi bhakta-gaņe mililā prasāda diyā mātā-ṭhāñi ājñā la-ilā māseka rahiyā

ācārya-ādi—beginning with Advaita Ācārya; bhakta-gaņe—all the devotees; mililā—he met; prasāda diyā—delivering the prasādam of Lord Jagannātha; mātā-ṭhāñi—from mother Śacī; ājñā la-ilā—took permission to leave; māseka rahiya—remaining for one month.

He then met all the other devotees, headed by Advaita Ācārya, and gave them the prasādam of Jagannātha. After staying for one month, he took permission from mother Śacī to leave.

# **TEXT 17**

ācāryera ṭhāñi giyā ājñā māgilā ācārya-gosāñi prabhure sandeśa kahilā

ācāryera ṭhāñi—to Advaita Ācārya; giyā—going; ājñā māgilā—begged for permission to leave; ācārya-gosāñi—Advaita Ācārya; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; sandeśa kahilā—sent a message.

When he went to Advaita Ācārya and also asked His permission to return, Advaita Prabhu gave him a message to deliver to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 18**

tarajā-prahelī ācārya kahena ṭhāre-ṭhore prabhu mātra bujhena, keha bujhite nā pāre

tarajā-prahelī—a sonnet in equivocal language; ācārya—Advaita Ācārya; kahena—spoke; ṭhāre-ṭhore—making some indications; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; mātra—only; bujhena—could understand; keha bujhite nā pāre—others could not understand.

Advaita Ācārya had written a sonnet in equivocal language with an import that Śrī Caitanya Mahāprabhu could understand but others could not.

## **TEXT 19**

"prabhure kahiha āmāra koṭi namaskāra ei nivedana tāṅra carane āmāra

prabhure kahiha—just inform Lord Caitanya; āmāra—My; koṭi namaskāra—hundreds and thousands of obeisances; ei nivedana—this is the submission; tānra—His; caraṇe—unto the lotus feet; āmāra—My.

In His sonnet, Advaita Prabhu first offered His obeisances hundreds and thousands of times unto the lotus feet of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu. He then submitted the following statement at His lotus feet.

#### **TEXT 20**

bāulake kahiha,—loka ha-ila bāula bāulake kahiha,—hāṭe nā vikāya cāula

bāulake kahiha—please inform Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is playing the part of a madman in ecstatic love; loka—the people in general; haila—have become; bāula—also mad in ecstatic love; bāulake kahiha—again inform Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, the bāula; hāṭe—in the market; nā—not; vikāya—sells; cāula—rice.

"Please inform Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is acting like a madman, that everyone here has become mad like Him. Inform Him also that in the marketplace rice is no longer in demand.

# **TEXT 21**

bāulake kahiha,—kāye nāhika āula bāulake kahiha,—ihā kahiyāche bāula"

bāulake kahiha—again inform the bāula, Śrī Caitanya Mahāprabhu; kāye—in business; nāhika—there is not; āula—persons who have become mad in ecstatic love; bāulake kahiha—again inform the bāula, Śrī Caitanya Mahāprabhu; ihā—this; kahiyāche—has spoken; bāula—another madman, Śrī Advaita Prabhu Himself.

"Further tell Him that those now mad in ecstatic love are no longer interested in the material world. Also tell Śrī Caitanya Mahāprabhu that one who has also become a madman in ecstatic love [Advaita Prabhu] has spoken these words."

#### **TEXT 22**

eta śuni' jagadānanda hāsite lāgilā nīlācale āsi' tabe prabhure kahilā

eta śuni'—hearing this; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; hāsite lāgilā—began to laugh; nīlācale—to Jagannātha Purī; āsi'—returning; tabe—then; prabhure kahilā—he told all this to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

When he heard Advaita Ācārya's statement, Jagadānanda Paṇḍita began to laugh, and when he returned to Jagannātha Purī, Nīlācala, he informed Caitanya Mahāprabhu of everything.

# **TEXT 23**

tarajā śuni' mahāprabhu īṣat hāsilā 'tānra yei ājñā'—bali' mauna dharilā

tarajā śuni'—hearing the sonnet; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; īṣat hāsilā—quietly smiled; tāṅra yei ājñā—that is His order; bali'—saying; mauna dharilā—became silent.

After hearing the equivocal sonnet by Advaita Ācārya, Śrī Caitanya Mahāprabhu quietly smiled. "That is His order," He said. Then He fell silent.

jāniyāo svarūpa gosāñi prabhure puchila 'ei tarajāra artha bujhite nārila'

jāniyāo—although knowing; svarūpa gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; prabhure puchila—inquired from Śrī Caitanya Mahāprabhu; ei tarajāra artha—the meaning of this sonnet; bujhite—to understand; nārila—I was not able.

Although he knew the secret, Svarūpa Dāmodara Gosvāmī inquired from the Lord, "What is the meaning of this sonnet? I could not understand it."

#### **TEXT 25**

prabhu kahena,—'ācārya haya pūjaka prabala āgama-śāstrera vidhi-vidhāne kuśala

prabhu kahena—Śrī Caitanya Mahāprabhu said; ācārya haya pūjaka prabala—Advaita Ācārya is a great worshiper; āgama-śāstrera—of the Vedic literature; vidhi-vidhāne kuśala—very expert in the regulative principles.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "Advaita Ācārya is a great worshiper of the Lord and is very expert in the regulative principles enjoined in the Vedic literatures.

# **TEXT 26**

upāsanā lāgi' devera karena āvāhana pūjā lāgi' kata kāla karena nirodhana

 $up\bar{a}san\bar{a}\ l\bar{a}gi'$ —for worshiping the Deity; devera—of the Lord;  $karena\ \bar{a}v\bar{a}hana$ —invites to come;  $p\bar{u}j\bar{a}\ l\bar{a}gi'$ —to perform the worship;  $kata\ k\bar{a}la$ —for some time;  $karena\ nirodhana$ —He keeps the Deity.

"Advaita Ācārya invites the Lord to come and be worshiped, and to perform the worship He keeps the Deity for some time.

pūjā-nirvāhaņa haile pāche karena visarjana tarajāra nā jāni artha, kibā tānra mana

pūjā-nirvāhaṇa—finishing of the worship; haile—when there is; pāche—at last; karena visarjana—sends back the Deity; tarajāra—of the sonnet; nā jāni—I do not know; artha—the meaning; kibā tānra mana—what is in His mind.

"After the worship is completed, He sends the Deity somewhere else. I do not know the meaning of this sonnet, nor do I know what is in Advaita Prabhu's mind.

## **TEXT 28**

mahā-yogeśvara ācārya—tarajāte samartha āmiha bujhite nāri tarajāra artha'

mahā-yogeśvara—the greatest mystic; ācārya—Advaita Ācārya; tarajāte samartha—very expert in writing sonnets; āmiha—and yet I; bujhite—to understand; nāri—am not able; tarajāra—of the sonnet; artha—the meaning.

"Advaita Ācārya is a great mystic. No one can understand Him. He is expert in writing sonnets that even I Myself cannot understand."

# **TEXT 29**

śuniyā vismita ha-ilā saba bhakta-gaṇa svarūpa-gosāñi kichu ha-ilā vimana

suniyā—hearing; vismita—astonished; ha-ilā—became; saba—all; bhakta-gaṇa—the devotees; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kichu—somewhat; ha-ilā—became; vimana—morose.

Hearing this, all the devotees were astonished, especially Svarūpa Dāmodara, who became somewhat morose.

sei dina haite prabhura āra daśā ha-ila kṛṣṇera viccheda-daśā dviguṇa bāḍila

sei dine haite—from that day on; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; āra—another; daśā—condition; ha-ila—there was; kṛṣṇera—from Lord Kṛṣṇa; viccheda-daśā—the condition of separation; dvi-guṇa—twice; bāḍila—increased.

From that day on, Śrī Caitanya Mahāprabhu's emotional state changed markedly; His feelings of separation from Kṛṣṇa doubled in intensity.

#### **TEXT 31**

unmāda-pralāpa-ceṣṭā kare rātri-dine rādhā-bhāvāveśe viraha bāḍe anukṣaṇe

unmāda—madness; pralāpa—craziness; ceṣṭā—activities; kare rātri-dine—He performed day and night; rādhā-bhāva-āveśe—in the ecstatic emotion of Śrīmatī Rādhārāṇī; viraha—separation; bāḍe—increases; anukṣaṇe—every moment.

As His feelings of separation in the ecstasy of Śrīmatī Rādhārāṇī increased at every moment, the Lord's activities, both day and night, were now wild, insane performances.

## **TEXT 32**

ācambite sphure kṛṣṇera mathurā-gamana udghūrṇā-daśā haila unmāda-lakṣaṇa

ācambite—suddenly; sphure—there awoke; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; mathurā-gamana—the departure for Mathurā; udghūrṇā-daśā—the ecstatic condition known as udghūrṇā; haila—there was; unmāda-lakṣaṇa—the symptom of madness.

Suddenly there awoke within Śrī Caitanya Mahāprabhu the scene of Lord Kṛṣṇa's departure to Mathurā, and He began exhibiting the symptom of ecstatic madness known as udghūrṇā.

## **TEXT 33**

rāmānandera galā dhari' karena pralāpana svarūpe puchena māni' nija-sakhī-gaṇa

rāmānandera—of Rāmānanda Rāya; galā dhari'—holding the neck; karena pralāpana—begins talking like a crazy man; svarūpe puchena—inquired from Svarūpa Dāmodara; māni'—accepting; nija-sakhī-gaṇa—as a gopī friend.

Śrī Caitanya Mahāprabhu spoke like a madman, holding Rāmānanda Rāya by the neck, and He questioned Svarūpa Dāmodara, thinking him to be His gopī friend.

# **TEXT 34**

pūrve yena viśākhāre rādhikā puchilā sei śloka paḍi' pralāpa karite lāgilā

pūrve—formerly; yena—as; viśākhāre—unto Viśākhā; rādhikā—Śrīmatī Rādhārāṇī; puchilā—inquired; sei śloka—that verse; paḍi'—reciting; pralāpa—talking like a crazy man; karite lāgilā—began to do.

Just as Śrīmatī Rādhārāṇī inquired from Her personal friend Viśākhā, Śrī Caitanya Mahāprabhu, reciting that very verse, began speaking like a madman.

# **TEXT 35**

kva nanda-kula-candramāḥ kva śikhi-candrakālankṛtiḥ kva mandra-muralī-ravaḥ kva nu surendra-nīla-dyutiḥ kva rāsa-rasa-tāṇḍavī kva sakhi jīva-rakṣauṣadhir nidhir mama suhrt-tamah kva bata hanta hā dhig vidhim



Srī Caitanya Mahāprabhu spoke like a madman, holding Rāmānanda Rāya by the neck and He questioned Svarūpa Dāmodara, thinking him to be His gopī friend.

kva—where; nanda-kula-candramāḥ—Kṛṣṇa, who has arisen like the moon in the ocean of the dynasty of Nanda Mahārāja; kva—where; śikhi-candraka-alankṛtiḥ—Kṛṣṇa, whose head is decorated with a peacock feather; kva—where; mandra-muralī-ravaḥ—Kṛṣṇa, whose flute produces a deep sound; kva—where; nu—certainly; surendra-nīla-dyutiḥ—Kṛṣṇa, whose bodily luster is like the jewel called indranīla; kva—where; rāsa-rasa-tāṇḍavī—Kṛṣṇa, who is expert in dancing in the rāsa dance; kva—where; sakhi—O My dear friend; jīva-rakṣā-auṣadhiḥ—Kṛṣṇa, who is the medicine that can save one's life; nidhiḥ—treasure; mama—My; suhṛt-tamaḥ—best of friends; kva—where; bata—I am so sorry; hanta—alas; hā—oh; dhik vidhim—condemnation to Vidhi, the maker of my destiny.

"My dear friend, where is Kṛṣṇa, who is like the moon rising from the ocean of Mahārāja Nanda's dynasty? Where is Kṛṣṇa, His head decorated with a peacock feather? Where is He? Where is Kṛṣṇa, whose flute produces such a deep sound? Oh, where is Kṛṣṇa, whose bodily luster is like the luster of the blue indranīla jewel? Where is Kṛṣṇa, who is so expert in rāsa dancing? Oh, where is He, who can save My life? Kindly tell Me where to find Kṛṣṇa, the treasure of My life and best of My friends. Feeling separation from Him, I hereby condemn Providence, the shaper of My destiny.'

This verse is found in the Lalita-mādhava (3.25) of Śrīla Rūpa Gosvāmī.

# **TEXT 36**

"vrajendra-kula—dugdha-sindhu, kṛṣṇa tāhe pūrṇa indu, janmi' kailā jagat ujora kānty-amṛta yebā piye, nirantara piyā jiye, vraja-janera nayana-cakora

vrajendra-kula—the dynasty of Mahārāja Nanda in Vrajabhūmi; dugdha-sindhu—like the ocean of milk; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; tāhe—in that; pūrṇa—full; indu—moon; janmi'—arising; kailā—has made; jagat—the whole world; ujora—illuminated; kānti-amṛta—the nectar of His bodily luster; yebā piye—anyone who drinks; nirantara—always; piyā—drinking; jiye—sustains life; vraja-janera—of the inhabitants of Vṛndāvana; nayana-cakora—eyes that are like cakora birds.

"The family of Mahārāja Nanda is just like an ocean of milk, wherein Lord Kṛṣṇa has arisen like the full moon to illuminate the entire universe. The eyes of the residents of Vraja are like cakora birds that continuously drink the nectar of His bodily luster and thus live peacefully.

## **TEXT 37**

sakhi he, kothā kṛṣṇa, karāha daraśana kṣaṇeke yāhāra mukha, nā dekhile phāṭe buka, śīghra dekhāha, nā rahe jīvana

sakhi he—O My dear friend; kothā kṛṣṇa—where is Lord Kṛṣṇa; karāha daraśana—please let Me see Him; kṣaṇeke—within a moment; yāhāra—whose; mukha—face; nā dekhile—if not seeing; phāṭe buka—My heart is breaking; śīghra—quickly; dekhāha—show; nā rahe jīvana—My life is expiring.

"My dear friend, where is Kṛṣṇa? Kindly let Me see Him. My heart breaks at not seeing His face even for a moment. Kindly show Him to Me immediately; otherwise I cannot live.

## **TEXT 38**

ei vrajera ramaṇī, kāmārka-tapta-kumudinī, nija-karāmṛta diyā dāna praphullita kare yei, kāhān mora candra sei, dekhāha, sakhi, rākha mora prāṇa

ei—these; vrajera ramaṇī—women of Vṛndāvana; kāma-arka-tapta-kumudinī—exactly like lilies becoming very hot in the sun of lusty desire; nija—own; kara-amṛta—nectar of the hands; diyā—giving; dāna—charity; praphullita—jubilant; kare—makes; yei—one who; kāhān—where; mora—My; candra—moon; sei—that; dekhāha—please show; sakhi—O My dear friend; rākha—please save; mora prāṇa—My life.

"The women of Vṛndāvana are just like lilies growing hot in the sun of lusty desires. But moonlike Kṛṣṇa makes them all jubilant by bestowing

upon them the nectar of His hands. O My dear friend, where is My moon now? Save My life by showing Him to Me!

## **TEXT 39**

kāhān se cūḍāra ṭhāma, śikhi-piñchera uḍāna, nava-meghe yena indra-dhanu pītāmbara—taḍid-dyuti, muktā-mālā—baka-pānti, navāmbuda jini' śyāma-tanu

kāhān—where; se—that; cūḍāra ṭhāma—beauty of the helmet; śikhi-piñchera uḍāna—upon which there is a peacock feather; nava-meghe—in a new cloud; yena—just like; indra-dhanu—the rainbow; pīta-ambara—yellow garments; taḍit-dyuti—like the illumination of lightning; muktā-mālā—pearl necklace; baka-pānti—like rows of ducks; nava-ambuda—a new rain cloud; jini'—conquering; śyāma-tanu—the blackish body.

"My dear friend, where is that beautiful helmet with a peacock feather upon it like a rainbow upon a new cloud? Where are those yellow garments, shining like lightning? And where is that necklace of pearls that resemble flocks of ducks flying in the sky? The blackish body of Kṛṣṇa triumphs over the new blackish rain cloud.

# **TEXT 40**

eka-bāra yāra nayane lāge, sadā tāra hṛdaye jāge, kṛṣṇa-tanu—yena āmra-āṭhā nārī-mane paiśe hāya, yatne nāhi bāhirāya, tanu nahe,—seyā-kulera kāntā

eka-bāra—once; yāra—whose; nayane—eyes; lāge—capture; sadā—always; tāra—his; hṛdaye—in the heart; jāge—remains prominent; kṛṣṇa-tanu—the body of Kṛṣṇa; yena—like; āmra-āṭhā—the sap of the mango tree; nārī-mane—in the minds of women; paiśe—enters; hāya—alas; yatne—even with great endeavor; nāhi—does not; bāhirāya—come out; tanu nahe—is not an ordinary body; seyā-kulera kāṇṭā—it is like the thorn of the seyā berry tree.

"If a person's eyes even once capture that beautiful body of Kṛṣṇa, it remains always prominent within his heart. Kṛṣṇa's body resembles the sap of the mango tree, for when it enters the minds of women, it will not come out, despite great endeavor. Thus Kṛṣṇa's extraordinary body is like a thorn of the seyā berry tree.

## **TEXT 41**

jiniyā tamāla-dyuti, indranīla-sama kānti, se kāntite jagat mātāya śṛṅgāra-rasa-sāra chāni', tāte candra-jyotsnā sāni', jāni vidhi niramilā tāya

jiniyā—being victorious over; tamāla-dyuti—the luster of the tamāla tree; indra-nīla—the gem known as indranīla; sama kānti—the luster like; se kāntite—by that luster; jagat mātāya—the whole world becomes maddened; śrṅgāra-rasa—of the mellow of conjugal love; sāra—essence; chāni'—filtering; tāte—in that; candra-jyotsnā—the illumination of the full moon; sāni'—mixing; jāni—I know; vidhi—Providence; niramilā—made very clear; tāya—that.

"Kṛṣṇa's bodily luster shines like the indranīla gem and surpasses the luster of the tamāla tree. The luster of His body drives the entire world mad because Providence has made it transparent by refining the essence of the mellow of conjugal love and mixing it with moonshine.

# **TEXT 42**

kāhān se muralī-dhvani, navābhra-garjita jini', jagat ākarṣe śravaṇe yāhāra uṭhi' dhāya vraja-jana, tṛṣita cātaka-gaṇa, āsi' piye kānty-amṛta-dhāra

kāhān—where; se—that; muralī-dhvani—the vibration of the flute; nava-abhra-garjita jini'—conquering the vibrations of new clouds; jagat—the whole world; ākarṣe—attracts; śravaṇe—the hearing; yāhāra—whose; uṭhi'—standing up; dhāya—run; vraja-jana—the inhabitants of

Vrajabhūmi; tṛṣita cātaka-gaṇa—like lusty cātaka birds; āsi'—coming; piye—drink; kānti-amṛta-dhāra—the showers of the nectar of Kṛṣṇa's bodily luster.

"The deep vibration of Kṛṣṇa's flute surpasses the thundering of new clouds and attracts the aural reception of the entire world. Thus the inhabitants of Vṛndāvana rise and pursue that sound, drinking the showering nectar of Kṛṣṇa's bodily luster like thirsty cātaka birds.

## **TEXT 43**

mora sei kalā-nidhi, prāṇa-rakṣā-mahauṣadhi, sakhi, mora tenho suhṛttama deha jīye tāṅhā vine, dhik ei jīvane, vidhi kare eta vidambana!"

mora—of Me; sei—that; kalā-nidhi—reservoir of art and culture; prāṇa-rakṣā—mahā-auṣaudhi—the panacea for saving My life; sakhi—O My dear friend; mora—My; tenho—He; suhṛt-tama—the best of friends; deha jīye—My body lives; tānhā vine—without Him; dhik—condemnation; ei jīvane—to this life; vidhi—Providence; kare—does; eta viḍambana—so much cheating.

"Kṛṣṇa is the reservoir of art and culture, and He is the panacea that saves My life. O My dear friend, since I live without Him, who is the best among My friends, I condemn the duration of My life. I think that Providence has cheated Me in many ways.

# **TEXT 44**

'ye-jana jīte nāhi cāya, tāre kene jīyāya', vidhi-prati uṭhe krodha-śoka vidhire kare bhartsana, kṛṣṇe dena olāhana, paḍi' bhāgavatera eka śloka

ye-jana—that person who; jīte—to live; nāhi cāya—does not want; tāre—him; kene—why; jīyāya—he makes life continue; vidhi-prati—towards

Providence; uṭhe—awakens; krodha-śoka—anger and lamentation; vidhire—unto Providence; kare—does; bhartsana—chastisement; kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; dena—gives; olāhana—accusation; paḍi'—reciting; bhāgavatera—of Śrīmad-Bhāgavatam; eka śloka—a verse.

"Why does Providence continue the life of one who does not wish to live?" This thought aroused anger and lamentation in Śrī Caitanya Mahāprabhu, who then recited a verse from Śrīmad-Bhāgavatam that chastises Providence and makes an accusation against Kṛṣṇa.

#### **TEXT 45**

aho vidhātas tava na kvacid dayā samyojya maitryā praņayena dehinaḥ tāmś cākṛtārthān viyunaṅkṣy apārthakaṁ viceṣṭitaṁ te 'rbhaka-ceṣṭitaṁ yathā

aho—alas; vidhātaḥ—O Providence; tava—your; na—not; kvacit—at any time; dayā—mercy; saṃyojya—making connections; maitryā—by friendship; praṇayena—and by affection; dehinaḥ—of the embodied souls; tān—them; ca—and; akṛta-arthān—without achievement; viyunaṅkṣi—you cause to happen; apārthakam—separation; viceṣṭitam—activities; te—your; arbhaka—of a boy; ceṣṭitam—the childish play; yathā—like.

"O Providence, you have no mercy! You bring embodied souls together through friendship and affection, but before their desires are fulfilled, you separate them. Your activities are like the foolish pranks of children.'

This verse, quoted from Śrīmad-Bhāgavatam (10.39.19), was chanted by the damsels of Vraja when Kṛṣṇa left Vṛndāvana for Mathurā with Akrūra and Balarāma. The *gop*īs lamented that Providence had made it possible for them to meet Kṛṣṇa and Balarāma in affection and love and had then separated them.

# **TEXT 46**

"nā jānis prema-marma, vyartha karis pariśrama, tora cestā—bālaka-samāna

#### Chapter 19, The Inconceivable Behaviour of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu

tora yadi lāg pāiye, tabe tore šikṣā diye, emana yena nā karis vidhāna

nā jānis—you do not know; prema-marma—the purport of loving affairs; vyartha karis—you baffle; pariśrama—all labor; tora ceṣṭā—your activities; bālaka-samāna—like the childish activities of a boy; tora yadi lāg pāiye—if I get the opportunity to meet you; tabe—then; tore—unto you; śikṣā diye—I shall give some lessons; emana—like this; yena—so that; nā karis vidhāna—will not make arrangements.

"Providence, you do not know the purport of loving affairs, and therefore you baffle all Our endeavors. This is very childish of you. If We could catch you, We would give you such a lesson that you would never again make such arrangements.

## **TEXT 47**

are vidhi, tui baḍa-i niṭhura anyo'nya durlabha jana, preme karāñā sammilana, 'akṛtārthān' kene karis dūra?

are—oh; vidhi—Providence; tui—you; baḍa-i—very; niṭhura—cruel; anyaḥ anya—for one another; durlabha jana—persons rarely obtained; preme—in love; karāñā sammilana—causing to meet together; akṛta-arthān—unsuccessful; kene—why; karis—you do; dūra—far apart.

"Oh, cruel Providence! You are very unkind, for you bring together in love people who are rarely in touch with each other. Then, after you have made Them meet but before They are fulfilled, you again spread Them far apart.

# **TEXT 48**

are vidhi akaruṇa, dekhāñā kṛṣṇānana, netra-mana lobhāilā mora kṣaṇeke karite pāna, kāḍi' nilā anya sthāna, pāpa kaili 'datta-apahāra' are—oh; vidhi—Providence; akaruṇa—most unkind; dekhāñā—showing; kṛṣṇa-ānana—the beautiful face of Kṛṣṇa; netra-mana—mind and eyes; lobhāilā—have made greedy; mora—My; kṣaṇeke karite pāna—drinking only for a moment; kāḍi' nilā—took it away; anya sthāna—to another place; pāpa kaili—have performed a most sinful act; datta-apahāra—taking back things given in charity.

"O Providence, you are so unkind! You reveal the beautiful face of Kṛṣṇa and make the mind and eyes greedy, but after they have drunk that nectar for only a moment, you whisk Kṛṣṇa away to another place. This is a great sin because you thus take away what you have given as charity.

## **TEXT 49**

'akrūra kare tomāra doṣa, āmāya kene kara roṣa', ihā yadi kaha 'durācāra' tui akrūra-mūrti dhari', kṛṣṇa nili curi kari', anyera nahe aiche vyavahāra

akrūra—Akrūra; kare—does; tomāra doṣa—fault to You; āmāya—unto me; kene—why; kara—You do; roṣa—anger; ihā—this; yadi—if; kaha—you say; durācāra—O misbehaved (Providence); tui—you; akrūra-mūrti dhari'—taking the form of Akrūra; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; nili—you have taken; curi kari'—stealing; anyera—of others; nahe—there is not; aiche—this type of; vyavahāra—behavior.

"O misbehaved Providence! If you reply to Us, 'Akrūra is actually at fault; why are You angry with me?' then I say to you, 'Providence, you have taken the form of Akrūra and have stolen Kṛṣṇa away. No one else would behave like this.'

# **TEXT 50**

āpanāra karma-doṣa, tore kibā kari roṣa, toya-moya sambandha vidūra ye āmāra prāṇa-nātha, ekatra rahi yāṅra sātha, sei kṛṣṇa ha-ilā niṭhura! āpanāra karma-doṣa—it is the result of My own fate; tore—unto you; kibā—what; kari roṣa—I give accusations; toya-moya—between you and Me; sambandha—the relationship; vidūra—very far; ye—the one who is; āmāra—My; prāṇa-nātha—life and soul; ekatra—together; rahi—We remain; yāṇra sātha—with whom; sei kṛṣṇa—that Kṛṣṇa; ha-ilā niṭhura—has become so cruel.

"But this is the fault of My own destiny. Why should I needlessly accuse you? There is no intimate relationship between you and Me. Kṛṣṇa, however, is My life and soul. It is We who live together, and it is He who has become so cruel.

## **TEXT 51**

saba tyaji' bhaji yānre, sei āpana-hāte māre, nārī-vadhe kṛṣṇera nāhi bhaya tānra lāgi' āmi mari, ulaṭi' nā cāhe hari, kṣaṇa-mātre bhāngila praṇaya

saba tyaji'—leaving everything aside; bhaji yānre—the person whom I worship; sei—that person; āpana-hāte—by His own hand; māre—kills; nārī-vadhe—in killing one woman; kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; nāhi bhaya—there is no fear; tānra lāgi'—for Him; āmi mari—I die; ulaṭi'—turning back; nā cāhe hari—Kṛṣṇa does not look; kṣaṇa-mātre—within a moment; bhāngila—has broken; praṇaya—all loving affairs.

"He for whom I have left everything is personally killing Me with His own hands. Kṛṣṇa has no fear of killing women. Indeed, I am dying for Him, but He doesn't even turn back to look at Me. Within a moment, He has broken off Our loving affairs.

# **TEXT 52**

kṛṣṇe kene kari roṣa, āpana durdaiva-doṣa, pākila mora ei pāpa-phala ye kṛṣṇa—mora premādhīna, tāre kaila udāsīna, ei mora abhāgya prabala" kṛṣṇe—unto Kṛṣṇa; kene—why; kari roṣa—I am angry; āpana—of My own; durdaiva—of misfortune; doṣa—fault; pākila—has ripened; mora—My; ei—this; pāpa-phala—sinful reaction; ye—that; kṛṣṇa—Kṛṣṇa; mora—My; prema-adhīna—dependent on love; tāre—Him; kaila—has made; udāsīna—indifferent; ei mora—this is My; abhāgya—misfortune; prabala—very strong.

"Yet why should I be angry with Kṛṣṇa? It is the fault of My own misfortune. The fruit of My sinful activities has ripened, and therefore Kṛṣṇa, who has always been dependent on My love, is now indifferent. This means that My misfortune is very strong."

## **TEXT 53**

ei-mata gaura-rāya, viṣāde kare hāya hāya, 'hā hā kṛṣṇa, tumi gelā kati?' gopī-bhāva hṛdaye, tāra vākye vilāpaye, 'govinda dāmodara mādhaveti'

ei-mata—in this way; gaura-rāya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; viṣāde—in lamentation due to separation; kare hāya hāya—always says "alas, alas"; hā hā kṛṣṇa—oh, oh, Kṛṣṇa; tumi gelā kati—where have You gone; gopī-bhāva hṛdaye—with the ecstatic love of the gopīs in His heart; tāra vākye—in their words; vilāpaye—He laments; govinda dāmodara mādhava—O Govinda, O Dāmodara, O Mādhava; iti—thus.

In this way, Śrī Caitanya Mahāprabhu lamented in the mood of separation, "Alas, alas! O Kṛṣṇa, where have You gone?" Feeling in His heart the ecstatic emotions of the gopīs, Śrī Caitanya Mahāprabhu agonized in their words, saying, "O Govinda! O Dāmodara! O Mādhava!"

# **TEXT 54**

tabe svarūpa-rāma-rāya, kari' nānā upāya, mahāprabhura kare āśvāsana gāyena saṅgama-gīta, prabhura phirāilā cita, prabhura kichu sthira haila mana tabe—thereafter; svarūpa-rāma-rāya—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya; kari' nānā upāya—devising many means; mahāprabhura—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kare āśvāsana—pacify; gāyena—they sang; saṅgama-gīta—meeting songs; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; phirāilā cita—transformed the heart; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kichu—somewhat; sthira—peaceful; haila—became; mana—the mind.

Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya then devised various means to pacify the Lord. They sang songs of meeting that transformed His heart and made His mind peaceful.

## **TEXT 55**

ei-mata vilapite ardha-rātri gela gambhīrāte svarūpa-gosāñi prabhure śoyāila

ei-mata—in this way; vilapite—speaking in lamentation; ardha-rātri gela—half the night passed; gambhīrāte—in the room known as the Gambhīrā; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; prabhure śoyāila—made the Lord lie down.

As Śrī Caitanya Mahāprabhu lamented in this way, half the night passed. Then Svarūpa Dāmodara made the Lord lie down in the room known as the Gambhīrā.

# **TEXT 56**

prabhure soyāñā rāmānanda gelā ghare svarūpa, govinda suilā gambhīrāra dvāre

prabhure—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; śoyāñā—making lie down; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; gelā ghare—returned to his home; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; govinda—Govinda; śuilā—lay down; gambhīrāra dvāre—at the door of the Gambhīrā.

After the Lord was made to lie down, Rāmānanda Rāya returned home, and Svarūpa Dāmodara and Govinda lay down at the door of the Gambhīrā.

## **TEXT 57**

premāveše mahāprabhura gara-gara mana nāma-sankīrtana kari' karena jāgaraṇa

prema-āveše—in greatly ecstatic emotion; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; gara-gara mana—the mind was fully overwhelmed; nāma-sankīrtana kari'—chanting the Hare Kṛṣṇa mantra; karena—does; jāgaraṇa—wakefulness.

Śrī Caitanya Mahāprabhu stayed awake all night, chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra, His mind overwhelmed by spiritual ecstasy.

## **TEXT 58**

virahe vyākula prabhu udvege uṭhilā gambhīrāra bhittye mukha ghaṣite lāgilā

virahe—in the lamentation of separation; vyākula—very much agitated; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; udvege—in great anxiety; uṭhilā—stood up; gambhīrāra—of the Gambhīrā; bhittye—on the walls; mukha—face; ghaṣite—to rub; lāgilā—began.

Feeling separation from Kṛṣṇa, Śrī Caitanya Mahāprabhu was so distraught that in great anxiety He stood up and began rubbing His face against the walls of the Gambhīrā.

# **TEXT 59**

mukhe, gaṇḍe, nāke kṣata ha-ila apāra bhāvāveśe nā jānena prabhu, paḍe rakta-dhāra

mukhe—on the mouth; gaṇḍe—on the cheeks; nāke—on the nose; kṣata—injuries; ha-ila—there were; apāra—many; bhāva-āveśe—in ecstatic

emotion; *nā jānena*—could not understand; *prabhu*—Śrī Caitanya Mahāprabhu; *paḍe*—oozes out; *rakta-dhāra*—a flow of blood.

Blood oozed from the many injuries on His mouth, nose and cheeks, but due to His ecstatic emotions, the Lord did not know it.

### **TEXT 60**

sarva-rātri karena bhāve mukha saṅgharṣaṇa gon-gon-śabda karena,—svarūpa śunilā takhana

sarva-rātri—the whole night; karena—does; bhāve—in emotion; mukha saṅgharṣaṇa—rubbing of the face; goṅ-goṅ-śabda karena—makes a peculiar sound, goṅ-goṅ; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; śunilā—heard; takhana—then.

In ecstasy, Śrī Caitanya Mahāprabhu rubbed His face against the walls all night long, making a peculiar sound, "goń-goń," which Svarūpa Dāmodara could hear through the door.

## **TEXT 61**

dīpa jvāli' ghare gelā, dekhi' prabhura mukha svarūpa, govinda dunhāra haila baḍa duḥkha

dīpa jvāli'—lighting the lamp; ghare—in the room; gelā—went; dekhi'—seeing; prabhura mukha—the face of the Lord; svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; govinda—and Govinda; duṅhāra—of both of them; haila baḍa duḥkha—there was great unhappiness.

Lighting a lamp, Svarūpa Dāmodara and Govinda entered the room. When they saw the Lord's face, they were filled with sorrow.

## **TEXT 62**

prabhure śayyāte āni' susthira karāilā 'kānhe kailā ei tumi?'—svarūpa puchilā

prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śayyāte—to the bed; āni'—bringing; su-sthira karāilā—made Him pacified; kānhe—why; kailā—have done; ei—this; tumi—You; svarūpa puchilā—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī inquired.

They brought the Lord to His bed, calmed Him and then asked, "Why have You done this to Yourself?"

### **TEXT 63**

prabhu kahena,—"udvege ghare nā pāri rahite dvāra cāhi' buli' sīghra bāhira ha-ite

prabhu kahena—Śrī Caitanya Mahāprabhu replied; udvege—out of great agitation; ghare—within the room; nā pāri—I was not able; rahite—to stay; dvāra cāhi'—looking for the door; buli'—wandering; śīghra—quickly; bāhira ha-ite—to get out.

Śrī Caitanya Mahāprabhu replied, "I was in such anxiety that I could not stay in the room. I wanted to go out, and therefore I wandered about the room, looking for the door.

## **TEXT 64**

dvāra nāhi' pāñā mukha lāge cāri-bhite kṣata haya, rakta paḍe, nā pāi yāite"

dvāra nāhi' pāñā—not finding the door; mukha lāge—My face strikes; cāri-bhite—on the four walls; kṣata haya—there was injury; rakta paḍe—blood came out; nā pāi yāite—still I could not get out.

"Unable to find the door, I kept hitting the four walls with My face. My face was injured, and it bled, but I still could not get out."

unmāda-daśāya prabhura sthira nahe mana yei kare, yei bole saba,—unmāda-lakṣaṇa

unmāda-daśāya—in such a state of madness; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; sthira nahe mana—the mind is not steady; yei kare—whatever He does; yei bole—whatever He says; saba—all; unmāda-lakṣaṇa—simply symptoms of madness.

In this state of madness, Śrī Caitanya Mahāprabhu's mind was unsteady. Whatever He said or did was all symptomatic of madness.

### **TEXT 66**

svarūpa-gosāñi tabe cintā pāilā mane bhakta-gaṇa lañā vicāra kailā āra dine

svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; tabe—thereafter; cintā—an anxiety or thought; pāilā mane—got in his mind; bhakta-gaṇa lañā—among all the devotees; vicāra kailā—considered; āra dine—the next day.

Svarūpa Dāmodara was very anxious, but then he had an idea. The following day, he and the other devotees considered it together.

## **TEXT 67**

saba bhakta meli' tabe prabhure sādhila śankara-paṇḍite prabhura saṅge śoyāila

saba bhakta meli'—all the devotees, meeting together; tabe—thereupon; prabhure sādhila—entreated Śrī Caitanya Mahāprabhu; śaṅkara-paṇḍite—Śaṅkara Paṇḍita; prabhura—Śrī Caitanya Mahāprabhu; saṅge—with; śoyāila—made to lie down.

After consulting with one another, they entreated Śrī Caitanya Mahāprabhu to allow Śaṅkara Paṇḍita to lie down in the same room with Him.

prabhu-pāda-tale śaṅkara karena śayana prabhu tāṅra upara karena pāda-prasāraṇa

prabhu-pāda-tale—at the lotus feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śaṅkara—Śaṅkara; karena śayana—lies down; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāṅra—of him; upara—on the body; karena—does; pāda-prasāraṇa—extending His legs.

Thus Śaṅkara Paṇḍita lay at the feet of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and the Lord placed His legs upon Śaṅkara's body.

### **TEXT 69**

'prabhu-pādopādhāna' bali' tānra nāma ha-ila pūrve vidure yena śrī-śuka varṇila

prabhu-pāda-upādhāna—the pillow of Śrī Caitanya Mahāprabhu's legs; bali'—calling as such; tānra nāma—his name; ha-ila—became; pūrve—formerly; vidure—Vidura; yena—as; śrī-śuka varṇila—Śrī Śukadeva Gosvāmī described.

Śańkara became celebrated by the name Prabhu-pādopādhāna ["the pillow of Śrī Caitanya Mahāprabhu"]. He was like Vidura, as Śukadeva Gosvāmī previously described him.

## **TEXT 70**

iti bruvāṇaṁ viduraṁ vinītaṁ sahasra-śīrṣṇaś caraṇopadhānam praḥṛṣṭa-romā bhagavat-kathāyāṁ praṇīyamāno munir abhyacaṣṭa

iti—thus; bruvāṇam—speaking; viduram—to Vidura; vinītam—submissive; sahasra-śīrṣṇaḥ—of Lord Kṛṣṇa; caraṇa-upadhānam—the resting pillow for the legs; prahṛṣṭa-romā—whose hairs on the body were standing; bhagavat-kathāyām—in topics of the Supreme Personality

of Godhead; praṇīyamānaḥ—being induced; muniḥ—the great sage Maitreya; abhyacaṣṭa—began to speak.

"When submissive Vidura, the resting place of the legs of Lord Kṛṣṇa, had thus spoken to Maitreya, Maitreya began speaking, his hair standing on end due to the transcendental pleasure of discussing topics concerning Lord Kṛṣṇa."

This is a quotation from Śrīmad-Bhāgavatam (3.13.5).

### **TEXT 71**

śankara karena prabhura pāda-samvāhana ghumāñā paḍena, taiche karena śayana

śaṅkara—Śaṅkara; karena—does; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāda-samvāhana—massaging the legs; ghumāñā paḍena—he falls asleep; taiche—in that way; karena śayana—he lies down.

Śaṅkara massaged the legs of Śrī Caitanya Mahāprabhu, but while massaging he would fall asleep and thus lie down.

## **TEXT 72**

ughāḍa-aṅge paḍiyā śaṅkara nidrā yāya prabhu uthi' āpana-kāṅthā tāhāre jadāya

ughāḍa-aṅge—without a covering over the body; paḍiyā—lying down; śaṅkara—Śaṅkara; nidrā yāya—goes to sleep; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; uṭhi'—getting up; āpana-kāṅthā—His own quilt; tāhāre jaḍāya—wraps him with.

He would lie asleep without a covering on his body, and Śrī Caitanya Mahāprabhu would get up and wrap him with His own quilt.

nirantara ghumāya śankara śīghra-cetana vasi' pāda cāpi' kare rātri-jāgaraṇa

nirantara—incessantly; ghumāya—sleeps; śaṅkara—Śaṅkara; śīghra—very quickly; cetana—waking up; vasi'—sitting; pāda cāpi'—massaging the legs; kare—does; rātri-jāgaraṇa—keeps awake at night.

Śańkara Paṇḍita would always fall asleep, but he would quickly awaken, sit up and again begin massaging the legs of Śrī Caitanya Mahāprabhu. In this way he would stay awake the entire night.

### **TEXT 74**

tānra bhaye nārena prabhu bāhire yāite tānra bhaye nārena bhittye mukhābja ghaşite

tānra bhaye—because of fear of him; nārena—was not able; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāhire yāite—to go out; tānra bhaye—because of fear of him; nārena—was not able; bhittye—on the walls; mukha-abja ghaṣite—to rub His lotuslike face.

Out of fear of Śańkara, Śrī Caitanya Mahāprabhu could neither leave His room nor rub His lotuslike face against the walls.

## **TEXT 75**

ei līlā mahāprabhura raghunātha-dāsa gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣe kariyāche prakāśa

ei līlā—this pastime; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa Gosvāmī; gaurāṅga-stava-kalpa-vṛkṣe—in his book known as Gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣa; kariyāche prakāśa—has described very nicely.

This pastime of Śrī Caitanya Mahāprabhu's has been described very nicely by Raghunātha dāsa Gosvāmī in his book known as Gaurāṅga-stava-kalpavṛkṣa.

svakīyasya prāṇārbuda-sadṛśa-goṣṭhasya virahāt pralāpān unmādāt satatam ati kurvan vikala-dhīḥ dadhad bhittau śaśvad vadana-vidhu-gharṣeṇa rudhiram kṣatottham gaurāṅgo hṛdaya udayan mām madayati

svakīyasya—His own; prāṇa-arbuda—uncountable breaths of life; sadṛśa—like; goṣṭhasya—of Vṛndāvana; virahāt—because of separation; pralāpān—crazy talks; unmādāt—because of madness; satatam—always; ati—very much; kurvan—doing; vikala-dhīḥ—whose intelligence was disturbed; dadhat—oozing forth; bhittau—on the walls; śaśvat—always; vadana-vidhu—of His moonlike face; gharṣeṇa—by rubbing; rudhiram—blood; kṣata-uttham—coming forth from injuries; gaurāngaḥ—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; hṛdaye—in my heart; udayan—rising; mām—me; madayati—maddens.

"Because of separation from His many friends in Vṛndāvana, who were like His own life, Śrī Caitanya Mahāprabhu spoke like a madman. His intelligence was transformed. Day and night He rubbed His moonlike face against the walls, and blood flowed from the injuries. May that Śrī Caitanya Mahāprabhu rise in my heart and make me mad with love."

## **TEXT 77**

ei-mata mahāprabhu rātri-divase prema-sindhu-magna rahe, kabhu ḍube, bhāse

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; rātri-divase—day and night; prema-sindhu-magna rahe—remains merged in the ocean of love of Kṛṣṇa; kabhu ḍube—sometimes drowns; bhāse—floats.

In this way Śrī Caitanya Mahāprabhu stayed immersed day and night in an ocean of ecstatic love for Kṛṣṇa. Sometimes He was submerged, and sometimes He floated.

eka-kāle vaišākhera paurņamāsī-dine rātri-kāle mahāprabhu calilā udyāne

eka-kāle—once; vaiśākhera—of the month of Vaiśākha (April-May); paurņamāsī-dine—on the full-moon night; rātri-kāle—at night; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; calilā—went; udyāne—to a garden.

One full-moon night in the month of Vaiśākha [April-May], Śrī Caitanya Mahāprabhu went to a garden.

#### **TEXT 79**

'jagannātha-vallabha' nāma udyāna-pradhāne praveśa karilā prabhu lañā bhakta-gaṇe

jagannātha-vallabha—Jagannātha-vallabha; nāma—named; udyānapradhāne—one of the best gardens; praveša karilā—entered; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; lañā—taking; bhakta-gaṇe—the devotees.

The Lord, along with His devotees, entered one of the nicest gardens, called Jagannātha-vallabha.

## **TEXT 80**

praphullita vṛkṣa-vallī,—yena vṛndāvana śuka, śārī, pika, bhṛṅga kare ālāpana

praphullita—fully blossomed; vṛkṣa-vallī—trees and creepers; yena vṛndāvana—exactly resembling Vṛndāvana; śuka—the śuka birds; śārī—the śārī birds; pika—the pika birds; bhṛṅga—the bumblebees; kare—do; ālāpana—talking with one another.

In the garden were fully blossomed trees and creepers exactly like those in Vṛndāvana. Bumblebees and birds like the śuka, śārī and pika talked with one another.

puṣpa-gandha lañā vahe malaya-pavana 'guru' hañā taru-latāya śikhāya nācana

puṣpa-gandha—the fragrance of the flowers; lañā—taking; vahe—blows; malaya-pavana—the mild breeze; guru hañā—becoming the spiritual master; taru-latāya—to the trees and creepers; śikhāya—instructs; nācana—dancing.

A mild breeze was blowing, carrying the fragrance of aromatic flowers. The breeze had become a guru and was teaching all the trees and creepers how to dance.

### **TEXT 82**

pūrṇa-candra-candrikāya parama ujjvala taru-latādi jyotsnāya kare jhalamala

pūrṇa-candra—of the full moon; candrikāya—by the shine; parama—very; ujjvala—bright; taru-latā-ādi—the creepers, trees and so on; jyotsnāya—in the illumination of the moonshine; kare—do; jhalamala—glittering.

Brightly illuminated by the full moon, the trees and creepers glittered in the light.

## **TEXT 83**

chaya ṛtu-gaṇa yāhān vasanta pradhāna dekhi' ānandita hailā gaura bhagavān

chaya—six; ṛtu-gaṇa—seasons; yāhān—where; vasanta pradhāna—the spring season was chief; dekhi'—seeing; ānandita—very pleased; hailā—became; gaura—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhagavān—the Supreme Personality of Godhead.

The six seasons, especially spring, seemed present there. Seeing the garden, Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead, was very happy.

"lalita-lavanga-latā" pada gāoyāñā nṛtya kari' bulena prabhu nija-gaṇa lañā

lalita-lavanga-latā—beginning with the words lalita-lavanga-latā; pada—the verse; gāoyānā—making sing; nṛtya kari'—dancing; bulena—wanders; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nija-gaṇa lañā—accompanied by His personal associates.

In this atmosphere, the Lord had His associates sing the verse from the Gīta-govinda beginning with the words "lalita-lavanga-latā" as He danced and wandered about with them.

### **TEXT 85**

prati-vṛkṣa-vallī aiche bhramite bhramite aśokera tale kṛṣṇe dekhena ācambite

prati-vṛkṣa-vallī—around each and every tree and creeper; aiche—in that way; bhramite bhramite—wandering; aśokera tale—underneath an aśoka tree; kṛṣṇe—Lord Kṛṣṇa; dekhena—He sees; ācambite—suddenly.

As He thus wandered around every tree and creeper, He came beneath an asoka tree and suddenly saw Lord Kṛṣṇa.

## **TEXT 86**

kṛṣṇa dekhi' mahāprabhu dhāñā calilā āge dekhi' hāsi' kṛṣṇa antardhāna ha-ilā

kṛṣṇa dekhi'—seeing Kṛṣṇa; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; dhāñā calilā—began to run very swiftly; āge—ahead; dekhi'—seeing; hāsi'—smiling; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; antardhāna ha-ilā—disappeared.

When He saw Kṛṣṇa, Śrī Caitanya Mahāprabhu began running very swiftly, but Kṛṣṇa smiled and disappeared.

āge pāilā kṛṣṇe, tānre punaḥ hārāñā bhūmete paḍilā prabhu mūrcchita hañā

āge—in the beginning; pāilā—got; kṛṣṇe—Lord Kṛṣṇa; tāṅre—Him; punaḥ—again; hārāñā—losing; bhūmete—on the ground; paḍilā—fell down; prabhu—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; mūrcchita—unconscious; hañā—becoming.

Having gotten Kṛṣṇa and then lost Him, Śrī Caitanya Mahāprabhu fell to the ground unconscious.

#### **TEXT 88**

kṛṣṇera śrī-aṅga-gandhe bhariche udyāne sei gandha pāñā prabhu hailā acetane

kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; śrī-aṅga-gandhe—the aroma of the transcendental body; bhariche—filled; udyāne—in the garden; sei gandha pāñā—getting that aroma; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; hailā—became; acetane—unconscious.

The entire garden was filled with the scent of Lord Śrī Kṛṣṇa's transcendental body. When Śrī Caitanya Mahāprabhu smelled it, He fell unconscious at once.

## **TEXT 89**

nirantara nāsāya paśe kṛṣṇa-parimala gandha āsvādite prabhu ha-ilā pāgala

nirantara—incessantly; nāsāya—in the nostrils; paśe—enters; kṛṣṇa-parimala—the scent of Kṛṣṇa's body; gandha āsvādite—to relish the fragrance; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; ha-ilā pāgala—became mad.



As Lord Caitanya thus wandered around every tree and creeper, He came beneath an asoka tree and suddenly saw Lord Kṛṣṇa. He began running very swiftly, but Kṛṣṇa smiled and disappeared.

But the scent of Kṛṣṇa's body incessantly entered His nostrils, and the Lord became mad to relish it.

### **TEXT 90**

kṛṣṇa-gandha-lubdhā rādhā sakhīre ye kahilā sei śloka paḍi' prabhu artha karilā

kṛṣṇa-gandha—the scent of the body of Kṛṣṇa; lubdhā—hankering after; rādhā—Śrīmatī Rādhārāṇī; sakhīre—to Her gopī friends; ye kahilā—whatever She said; sei—that; śloka—verse; paḍi'—reciting; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; artha karilā—explained its meaning.

Śrīmatī Rādhārāṇī once spoke a verse to Her gopī friends describing how She hankers for the transcendental scent of Kṛṣṇa's body. Śrī Caitanya Mahāprabhu recited that same verse and made its meaning clear.

### **TEXT 91**

kuranga-mada-jid-vapuḥ-parimalormi-kṛṣṭānganaḥ svakānga-nalināṣṭake śaśi-yutābja-gandha-prathaḥ madenduvara-candanāguru-sugandhi-carcārcitaḥ sa me madana-mohanah sakhi tanoti nāsā-sprhām

kuranga-mada-jit—conquering the aromatic smell of musk; vapuḥ—of His transcendental body; parimala-ūrmi—with waves of scent; kṛṣṭa-anganaḥ—attracting the gopīs of Vṛndāvana; svaka-anga-nalina-aṣṭake—on all eight lotuslike parts of the body (face, navel, eyes, palms and feet); śaśi-yuta-abja-gandha-prathaḥ—who distributes the scent of the lotus mixed with camphor; mada-induvara-candana-aguru-sugandhi-carcā-arcitaḥ—smeared with the unguents of musk, camphor, white sandalwood and aguru; saḥ—He; me—My; madana-mohanaḥ—Lord Kṛṣṇa, who enchants even Cupid; sakhi—O My dear friends; tanoti—increases; nāsā-spṛhām—the desire of My nostrils.

"The scent of Kṛṣṇa's transcendental body surpasses the aroma of musk and attracts the minds of all women. The eight lotuslike parts of His body

distribute the fragrance of lotuses mixed with that of camphor. His body is anointed with aromatic substances like musk, camphor, sandalwood and aguru. O My dear friend, that Personality of Godhead, also known as the enchanter of Cupid, always increases the desire of My nostrils.'

This verse is found in the Govinda-līlāmṛta (8.6).

### **TEXT 92**

kastūrikā-nīlotpala, tāra yei parimala, tāhā jini' kṛṣṇa-aṅga-gandha vyāpe caudda-bhuvane, kare sarva ākarṣaṇe, nārī-ganera āṅkhi kare andha

kastūrikā—musk; nīlotpala—combined with the bluish lotus flower; tāra—its; yei—whatever; parimala—scent; tāhā—that; jini'—conquering; kṛṣṇa-aṅga—of the transcendental body of Kṛṣṇa; gandha—the scent; vyāpe—spreads; caudda-bhuvane—throughout the fourteen worlds; kare—does; sarva ākarṣaṇe—attracting everyone; nārī-gaṇera—of the women; āṅkhi—the eyes; kare—makes; andha—blind.

"The scent of Kṛṣṇa's body surpasses the fragrances of musk and the bluish lotus flower. Spreading throughout the fourteen worlds, it attracts everyone and makes the eyes of all women blind.

## **TEXT 93**

sakhi he, kṛṣṇa-gandha jagat mātāya nārīra nāsāte paśe, sarva-kāla tāhān vaise, kṛṣṇa-pāśa dhari' lañā yāya

sakhi he—O My dear friend; kṛṣṇa-gandha—the fragrance of the body of Kṛṣṇa; jagat mātāya—enchants the whole world; nārīra—of women; nāsāte—in the nostrils; paśe—enters; sarva-kāla—always; tāhān—there; vaise—remains; kṛṣṇa-pāśa—to the side of Lord Kṛṣṇa; dhari'—catching; lañā yāya—takes one.

"My dear friend, the scent of Kṛṣṇa's body enchants the entire world. It especially enters the nostrils of women and remains seated there. Thus it captures them and forcibly brings them to Kṛṣṇa.

## **TEXT 94**

netra-nābhi, vadana, kara-yuga caraṇa, ei aṣṭa-padma kṛṣṇa-aṅge karpūra-lipta kamala, tāra yaiche parimala, sei gandha aṣṭa-padma-saṅge

netra—the eyes; nābhi—the navel; vadana—the face; kara-yuga—the palms; caraṇa—the feet; ei—these; aṣṭa—eight; padma—lotus flowers; kṛṣṇa-aṅge—in the body of Kṛṣṇa; karpūra—with camphor; lipta—smeared; kamala—the lotus flower; tāra—of that; yaiche—like; parimala—the fragrance; sei gandha—that fragrance; aṣṭa-padma-saṅge—is associated with the eight lotus flowers.

"Kṛṣṇa's eyes, navel and face, hands and feet are like eight lotus flowers on His body. From those eight lotuses emanates a fragrance like a mixture of camphor and lotus. That is the scent associated with His body.

## **TEXT 95**

hema-kīlita candana, tāhā kari' gharṣaṇa, tāhe aguru, kuṅkuma, kastūrī karpūra-sane carcā aṅge, pūrva aṅgera gandha saṅge, mili' tāre yena kaila curi

hema—with gold; kīlita—bedecked; candana—white sandalwood; tāhā—that; kari'—doing; gharṣaṇa—rubbing; tāhe—in that; aguru—the aguru fragrance; kuṅkuma—kuṅkuma; kastūrī—and musk; karpūra—camphor; sane—with; carcā—smearing; aṅge—on the body; pūrva—previous; aṅgera—of the body; gandha—scent; saṅge—with; mili'—combining; tāre—that; yena—as if; kaila—did; curi—stealing or covering.

"When sandalwood pulp is mixed with aguru, kunkuma, musk and camphor and spread on Kṛṣṇa's body, it combines with Kṛṣṇa's own original bodily perfume and seems to cover it.

In another version, the last line of this verse reads  $k\bar{a}madevera$  mana kaila curi. This means "the scent of all these substances mixes with the previous scent of Kṛṣṇa's body and steals away the mind of Cupid."

### **TEXT 96**

hare nārīra tanu-mana, nāsā kare ghūrṇana, khasāya nīvi, chuṭāya keśa-bandha kariyā āge bāurī, nācāya jagat-nārī, hena ḍākātiyā kṛṣṇānga-gandha

hare—enchants; nārīra—of women; tanu-mana—the minds and bodies; nāsā—the nostrils; kare ghūrṇana—bewilders; khasāya—slackens; nīvi—the belt; chuṭāya—loosens; keśa-bandha—the bunch of hair; kariyā—acting; āge—in front; bāurī—like madwomen; nācāya—causes to dance; jagat-nārī—all the women of the world; hena—such; ḍākātiyā—a plunderer; kṛṣṇa-aṅga-gandha—the scent of Kṛṣṇa's body.

"The scent of Kṛṣṇa's transcendental body is so attractive that it enchants the bodies and minds of all women. It bewilders their nostrils, loosens their belts and hair, and makes them madwomen. All the women of the world come under its influence, and therefore the scent of Kṛṣṇa's body is like a plunderer.

## **TEXT 97**

sei gandha-vaśa nāsā, sadā kare gandhera āśā, kabhu pāya, kabhu nāhi pāya pāile piyā peṭa bhare, piṅa piṅa tabu kare, nā pāile trsnāya mari' yāya

sei—that; gandha-vaśa—under the control of the fragrance; nāsā—the nostrils; sadā—always; kare—make; gandhera—for the fragrance; āśā—hope; kabhu pāya—sometimes they obtain; kabhu nāhi pāya—sometimes

do not obtain; pāile—if obtaining; piyā—drinking; peṭa—the belly; bhare—fills; pina—let me drink; pina—let me drink; tabu—still; kare—they hanker; nā pāile—if they do not get; tṛṣṇāya—out of thirst; mari' yāya—they die.

"Falling completely under its influence, the nostrils yearn for it continuously, although sometimes they obtain it and sometimes not. When they do they drink their fill, though they still want more and more, but if they don't, out of thirst they die.

### **TEXT 98**

madana-mohana-nāṭa, pasāri gandhera hāṭa, jagan-nārī-grāhake lobhāya vinā-mūlye deya gandha, gandha diyā kare andha, ghara yāite patha nāhi pāya"

madana-mohana-nāṭa—the dramatic player Madana-mohana; pasāri—a dealer; gandhera hāṭa—in a market of scents; jagat-nārī—of the women of the whole world; grāhake—to the customers; lobhāya—attracts; vinā-mūlye—without a price; deya—distributes; gandha—the scent; gandha diyā—delivering the scent; kare andha—makes the customers blind; ghara yāite—to return home; patha—the path; nāhi pāya—do not find.

"The dramatic actor Madana-mohana has opened a shop of scents that attract the women of the world to be His customers. He delivers the scents freely, but they make the women all so blind they cannot find the path returning home."

## **TEXT 99**

ei-mata gaurahari, gandhe kaila mana curi, bhṛṅga-prāya iti-uti dhāya yāya vṛkṣa-latā-pāśe, kṛṣṇa sphure—sei āśe, kṛṣṇa nā pāya, gandha-mātra pāya ei-mata—in this way; gaurahari—Śrī Caitanya Mahāprabhu; gandhe—by the scent; kaila—did; mana curi—stealing of the mind; bhṛṅga-prāya—just like a bumblebee; iti-uti dhāya—wanders here and there; yāya—goes; vṛkṣa-latā-pāśe—by the side of the trees and creepers; kṛṣṇa sphure—Lord Kṛṣṇa will appear; sei āśe—by that hope; kṛṣṇa nā pāya—does not obtain Kṛṣṇa; gandha-mātra pāya—gets only the scent.

Śrī Caitanya Mahāprabhu, His mind thus stolen by the scent of Kṛṣṇa's body, ran here and there like a bumblebee. He ran to the trees and plants, hoping that Lord Kṛṣṇa would appear, but instead He found only that scent.

### **TEXT 100**

svarūpa-rāmānanda gāya, prabhu nāce, sukha pāya, ei-mate prātaḥ-kāla haila svarūpa-rāmānanda-rāya, kari nānā upāya, mahāprabhura bāhya-sphūrti kaila

svarūpa-rāmānanda gāya—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya sing; prabhu nāce—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu dances; sukha pāya—enjoys happiness; ei-mate—in this way; prātaḥ-kāla haila—morning arrived; svarūpa-rāmānanda-rāya—both Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya; kari—devising; nānā—various; upāya—means; mahāprabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bāhya-sphūrti kaila—awakened the external consciousness.

Both Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya sang to the Lord, who danced and enjoyed happiness until the morning arrived. Then the Lord's two associates devised a plan to bring Him to external consciousness.

## **TEXT 101**

mātṛ-bhakti, pralāpana, bhittye mukha-gharṣaṇa, kṛṣṇa-gandha-sphūrtye divya-nṛtya ei cāri-līlā-bhede, gāila ei paricchede, kṛṣṇadāsa rūpa-gosāñi-bhṛtya mātṛ-bhakti—devotion to His mother; pralāpana—words of madness; bhittye—on the walls; mukha-gharṣaṇa—rubbing His face; kṛṣṇa-gandha—of Lord Kṛṣṇa's fragrance; sphūrtye—on the appearance; divya-nṛtya—transcendental dancing; ei—these; cāri—four; līlā—pastimes; bhede—different; gāila—has sung; ei paricchede—in this chapter; kṛṣṇadāsa—Kṛṣṇadāsa Kavirāja; rūpa-gosāñi-bhṛtya—servant of Śrīla Rūpa Gosvāmī.

Thus, I, Kṛṣṇadāsa, the servant of Śrīla Rūpa Gosvāmī, have sung of four divisions of the Lord's pastimes in this chapter: the Lord's devotion to His mother, His words of madness, His rubbing His face against the walls at night, and His dancing at the appearance of Lord Kṛṣṇa's fragrance.

Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī says that he has been able to describe these four pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu by the blessings of Śrīla Rūpa Gosvāmī. Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī was not actually a direct disciple of Śrīla Rūpa Gosvāmī, but he followed the instructions given by Śrīla Rūpa Gosvāmī in the *Bhakti-rasāmṛta-sindhu*. He therefore acted according to the directions of Rūpa Gosvāmī and prayed in every chapter for his mercy.

## **TEXT 102**

ei-mata mahāprabhu pāñā cetana snāna kari' kaila jagannātha-daraśana

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāñā cetana—becoming conscious; snāna kari'—after bathing; kaila jagannāthadaraśana—saw Lord Jagannātha.

Śrī Caitanya Mahāprabhu thus returned to external consciousness. He then bathed and went to see Lord Jagannātha.

## **TEXT 103**

alaukika kṛṣṇa-līlā, divya-śakti tāra tarkera gocara nahe caritra yāhāra

alaukika—uncommon; kṛṣṇa-līlā—pastimes of Lord Kṛṣṇa; divya-śakti—transcendental potency; tāra—of that; tarkera—of argument; gocara—

within the purview; nahe—is not; caritra—the characteristics;  $y\bar{a}h\bar{a}ra$ —of which.

The pastimes of Lord Kṛṣṇa are uncommonly full of transcendental potency. It is a characteristic of such pastimes that they do not fall within the jurisdiction of experimental logic and arguments.

### **TEXT 104**

ei prema sadā jāge yāhāra antare paṇḍiteha tāra ceṣṭā bujhite nā pāre

ei—this; prema—love of Godhead; sadā—always; jāge—awakens; yāhāra—of whom; antare—within the heart; paṇḍiteha—even a learned scholar; tāra—his; ceṣṭā—activities; bujhite—to understand; nā pāre—cannot.

When transcendental love of Kṛṣṇa awakens in someone's heart, even a learned scholar cannot comprehend his activities.

### **TEXT 105**

dhanyasyāyam navaḥ premā yasyonmīlati cetasi antar-vāṇībhir apy asya mudrā suṣṭhu su-durgamā

dhanyasya—of a most fortunate person; ayam—this; navaḥ—new; premā—love of Godhead; yasya—of whom; unmīlati—manifests; cetasi—in the heart; antaḥ-vāṇībhiḥ—by persons well versed in the śāstras; api—even; asya—of him; mudrā—the symptoms; suṣṭhu—exceedingly; su-durgamā—difficult to understand.

"The activities and symptoms of that exalted personality in whose heart love of Godhead has awakened cannot be understood even by the most learned scholar."

This verse is quoted from the Bhakti-rasāmṛta-sindhu (1.4.17).

alaukika prabhura 'ceṣṭā', 'pralāpa' suniyā tarka nā kariha, suna visvāsa kariyā

alaukika—uncommon; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; ceṣṭā—the activities; pralāpa—talking in madness; śuniyā—hearing; tarka—unnecessary arguments; nā kariha—do not make; śuna—simply hear; viśvāsa kariyā—having full faith.

The activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu are undoubtedly uncommon, especially His talking like a madman. Therefore, one who hears of these pastimes should not put forward mundane arguments. He should simply hear the pastimes with full faith.

## **TEXT 107**

ihāra satyatve pramāṇa śrī-bhāgavate śrī-rādhāra prema-pralāpa 'bhramara-gītā'te

ihāra—of these talks; satyatve—in the truthfulness; pramāṇa—the evidence; śrī-bhāgavate—in Śrīmad-Bhāgavatam; śrī-rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; prema-pralāpa—talking crazily in ecstatic love; bhramara-gītāte—in the section known as the Bhramara-gīta.

The evidence of the truth of these talks is found in Śrīmad-Bhāgavatam. There, in the section of the Tenth Canto known as the Bhramara-gīta, "The Song to the Bumblebee," Śrīmatī Rādhārāṇī speaks insanely in ecstatic love for Kṛṣṇa.

When Uddhava arrived from Mathurā carrying a message for the *gopīs*, the *gopīs* began talking about Kṛṣṇa and crying. Then Śrīmatī Rādhārāṇī saw a bumblebee and began speaking to it like someone mad, thinking that the bee was a messenger of Uddhava's or was someone very dear to him and Kṛṣṇa. The verses are as follows (SB 10.47.12–21):

madhupa kitava-bandho mā spṛśānghrim sapatnyāḥ kuca-vilulita-mālā-kunkuma-śmaśrubhir nah

Chapter 19, The Inconceivable Behaviour of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu

vahatu madhu-patis tan-māninīnām prasādam yadu-sadasi viḍambyam yasya dūtas tvam īdṛk

"My dear bumblebee, you are a very cunning friend of Uddhava and Kṛṣṇa. You are very expert in touching people's feet, but I am not going to be misled by this. You appear to have sat on the breasts of one of Kṛṣṇa's friends, for I see that you have *kuṅkuma* dust on your mustache. Kṛṣṇa is now engaged in flattering all His young girlfriends in Mathurā. Therefore, now that He can be called a friend of the residents of Mathurā, He does not need the help of the residents of Vṛndāvana. He has no reason to satisfy us *gopīs*. Since you are the messenger of such a person as He, what is the use of your presence here? Certainly Kṛṣṇa would be ashamed of your presence in this assembly."

How has Kṛṣṇa offended the *gopīs* so that they want to reject Him from their minds? The answer is given as follows:

sakṛd adhara-sudhām svām mohinīm pāyayitvā sumanasa iva sadyas tatyaje 'smān bhavādṛk paricarati katham tat-pāda-padmam tu padmā hy api bata hṛta-cetā uttama-śloka-jalpaiḥ

"Kṛṣṇa no longer gives us the enchanting nectar of His lips; instead, He now gives that nectar to the women of Mathurā. Kṛṣṇa directly attracts our minds, yet He resembles a bumblebee like you because He gives up the association of a beautiful flower and goes to a flower that is inferior. That is the way Kṛṣṇa has treated us. I do not know why the goddess of fortune continues to serve His lotus feet instead of leaving them aside. Apparently she believes in Kṛṣṇa's false words. We gopīs, however, are not unintelligent like Lakṣmī."

After hearing the bumblebee's sweet songs and recognizing that the bee was singing about Kṛṣṇa for Her satisfaction, the *gopī* replied:

kim iha bahu ṣaḍ-aṅghre gāyasi tvaṁ yadūnām adhipatim agṛhāṇām agrato naḥ purāṇam vijaya-sakha-sakhīnāṁ gīyatāṁ tat-prasaṅgaḥ kṣapita-kuca-rujas te kalpayantīṣṭam iṣṭāḥ "Dear bumblebee, Lord Kṛṣṇa has no residence here, but we know Him as Yadupati [the King of the Yadu dynasty]. We know Him very well, and therefore we are not interested in hearing any more songs about Him. It would be better for you to go sing to those who are now very dear to Kṛṣṇa. Those women of Mathurā have now achieved the opportunity of being embraced by Him. They are His beloveds now, and therefore He has relieved the burning in their breasts. If you go there and sing your songs to those fortunate women, they will be very pleased, and they will honor you."

divi bhuvi ca rasāyām kāḥ striyas tad-durāpāḥ kapaṭa-rucira-hāsa-bhrū-vijṛmbhasya yāḥ syuḥ caraṇa-raja upāste yasya bhūtir vayam kā api ca krpana-pakse hy uttamah-śloka-śabdah

"O collector of honey, Kṛṣṇa must be very sorry not to see us gopīs. Surely He is afflicted by memories of our pastimes. Therefore He has sent you as a messenger to satisfy us. Do not speak to us! All the women in the three worlds where death is inevitable—the heavenly, middle and lower planets—are very easily available to Kṛṣṇa because His curved eyebrows are so attractive. Moreover, He is always served very faithfully by the goddess of fortune. In comparison with her, we are most insignificant. Indeed, we are nothing. Yet although He is very cunning, Kṛṣṇa is also very charitable. You may inform Him that He is praised for His kindness to unfortunate persons and that He is therefore known as Uttamaśloka, one who is praised by chosen words and verses."

visṛja śirasi pādam vedmy aham cāṭu-kārair anunaya-viduṣas te 'bhyetya dautyair mukundāt sva-kṛta iha visṛṣṭāpatya-paty-anya-lokā vyasṛjad akṛta-cetāḥ kim nu sandheyam asmin

"You are buzzing at My feet just to be forgiven for your past offenses. Kindly go away from My feet! I know that Mukunda has taught you to speak very sweet, flattering words like this and to act as His messenger. These are certainly clever tricks, My dear bumblebee, but I can understand them. This is Kṛṣṇa's offense. Do not tell Kṛṣṇa what I have said, although I know that you are very envious. We gopīs have given up our husbands, our

sons and all the religious principles that promise better births, and now we have no business other than serving Kṛṣṇa. Yet Kṛṣṇa, by controlling His mind, has easily forgotten us. Therefore, don't speak of Him any more. Let us forget our relationship."

mṛgayur iva kapīndram vivyadhe lubdha-dharmā striyam akṛta-virūpām strī-jitaḥ kāma-yānām balim api balim attvāveṣṭayad dhvānkṣa-vad yas tad alam asita-sakhyair dustyajas tat-kathārthaḥ

"When we remember the past births of Kṛṣṇa, My dear bumblebee, we are very much afraid of Him. In His incarnation as Lord Rāmacandra, He acted just like a hunter and unjustly killed His friend Vāli. Lusty Śūrpaṇakhā came to satisfy Rāmacandra's desires, but He was so attached to Sītādevī that He cut off Śūrpaṇakhā's nose. In His incarnation as Vāmanadeva, He plundered Bali Mahārāja and took all his possessions, cheating him on the pretext of accepting worship from him. Vāmanadeva caught Bali Mahārāja exactly as one catches a crow. My dear bumblebee, it is not very good to make friends with such a person. I know that once one begins to talk about Kṛṣṇa, it is very difficult to stop, and I admit that I have insufficient strength to give up talking about Him."

yad-anucarita-līlā-karṇa-pīyūṣa-vipruṭsakṛd-adana-vidhūta-dvandva-dharmā vinaṣṭāḥ sapadi gṛha-kuṭumbaṁ dīnam utsṛjya dīnā bahava iha vihaṅgā bhikṣu-caryāṁ caranti

"Topics about Kṛṣṇa are so powerful that they destroy the four religious principles—religion, economic development, sense gratification and liberation. Anyone who drinks even a small drop of kṛṣṇa-kathā through aural reception is freed from all material attachment and envy. Like a bird with no means of subsistence, such a person becomes a mendicant and lives by begging. Ordinary household affairs become miserable for him, and without attachment he suddenly gives up everything. Although such renunciation is quite suitable, because I am a woman I am unable to adopt it."

Chapter 19, The Inconceivable Behaviour of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu

vayam rtam iva jihma-vyāhrtam śraddadhānāḥ kulika-rutam ivājñāḥ kṛṣṇa-vadhvo hiraṇyaḥ dadṛśur asakṛd etat tan-nakha-sparśa-tīvra-smara-ruja upamantrin bhaṇyatām anya-vārtā

"O My dear messenger, I am just like a foolish bird that hears the sweet songs of a hunter, believes in them due to simplicity, and is then pierced in the heart and made to suffer all kinds of miseries. Because we believed in Kṛṣṇa's words, we have suffered great pain. Indeed, the touch of Kṛṣṇa's nails has injured our faces. He has caused us so much pain! Therefore, you should give up topics concerning Him and talk about something else."

After hearing all these statements from Śrīmatī Rādhikā, the bumblebee left and then returned. After some thought, the *gopī* said:

priya-sakha punar āgāḥ preyasā preṣitaḥ kim varaya kim anurundhe mānanīyo 'si me 'nga nayasi katham ihāsmān dustyaja-dvandva-pārśvam satatam urasi saumya śrīr vadhūḥ sākam āste

"You are Kṛṣṇa's very dear friend, and by His order you have come here again. Therefore you are worshipable for Me. O best of messengers, tell Me now, what is your request? What do you want? Kṛṣṇa cannot give up conjugal love, and therefore I understand that you have come here to take us to Him. But how will you do that? We know that many goddesses of fortune now reside at Kṛṣṇa's chest, and they constantly serve Kṛṣṇa better than we can."

Praising the bumblebee for its sobriety, She began to speak in great jubilation.

api bata madhu-puryām ārya-putro 'dhunāste smarati sa pitṛ-gehān saumya bandhūṁś ca gopān kvacid api sa kathā naḥ kiṅkarīṇāṁ gṛṇīte bhujam aguru-sugandhaṁ mūrdhny adhāsyat kadā nu

"Kṛṣṇa is now living like a gentleman at the *gurukula* in Mathurā, forgetting all the *gopīs* of Vṛndāvana. But does He not remember the sweet house of His father, Nanda Mahārāja? We are all naturally His maidservants. Does He not remember us? Does He ever speak about us, or has He forgotten us

completely? Will He ever forgive us and once again touch us with those hands fragrant with the scent of *aguru*?"

### **TEXT 108**

mahiṣīra gīta yena 'daśame'ra śeṣe paṇḍite nā bujhe tāra artha-viśeṣe

mahiṣīra—of the queens; gīta—the songs; yena—just as; daśamera—of the Tenth Canto; śeṣe—at the end; paṇḍite—very learned scholars; nā—not; bujhe—understand; tāra—its; artha-viśeṣe—particular meaning.

The songs of the queens at Dvārakā, which are mentioned at the end of the Tenth Canto of Śrīmad-Bhāgavatam, have a very special meaning. They are not understood even by the most learned scholars.

These songs of Śrīmad-Bhāgavatam are verses 15–24 of the Ninetieth Chapter of the Tenth Canto.

kurari vilapasi tvam vīta-nidrā na šeṣe svapiti jagati rātryām īśvaro gupta-bodhaḥ vayam iva sakhi kaccid gāḍha-nirbhinna-cetā nalina-nayana-hāsodāra-līleksitena

All the queens incessantly thought of Kṛṣṇa. After their pastimes in the water, the queens said, "Our dear friend the osprey, Kṛṣṇa is now asleep, but we stay awake at night because of Him. You laugh at us when you see us awake at night, but why are you not sleeping? You seem absorbed in thoughts of Kṛṣṇa. Have you also been pierced by Kṛṣṇa's smile? His smile is very sweet. One who is pierced by such an arrow is very fortunate."

netre nimīlayasi naktam adṛṣṭa-bandhus tvam roravīṣi karuṇam bata cakravāki dāsyam gatā vayam ivācyuta-pāda-juṣṭām kim vā srajam spṛhayase kavareṇa voḍhum

"O cakravāki, you keep your eyes wide open at night because you cannot see your friend. Indeed, you are suffering very much. Is it because of compassion that you are crying, or are you trying to capture Kṛṣṇa by

remembering Him? Having been touched by the lotus feet of Kṛṣṇa, all the queens are very happy. Are you crying to wear Kṛṣṇa's garland on your head? Please answer these questions clearly, O *cakravāki*, so that we can understand."

bho bhoḥ sadā niṣṭanase udanvann alabdha-nidro 'dhigata-prajāgaraḥ kim vā mukundāpahṛtātma-lāñchanaḥ prāptām daśām tvam ca gato duratyayām

"O ocean, you have no opportunity to sleep quietly at night. Instead, you are always awake and crying. You have received this benediction, and your heart is broken just like ours. Mukunda's business with us is simply to smear our marks of *kunkuma*. O ocean, you suffer as much as we."

tvam yakşmanā balavatāsi gṛhīta indo kṣīṇas tamo na nija-dīdhitibhih kṣiṇoṣi kaccin mukunda-gaditāni yathā vayam tvam vismṛtya bhoḥ sthagita-gīr upalakṣyase naḥ

"O moon, you appear to be suffering from a severe fever, perhaps tuberculosis. Indeed, your effulgence does not have the strength to destroy the darkness. Have you become mad after hearing the songs of Kṛṣṇa? Is that why you are silent? Seeing your suffering, we feel that you are one of us."

kim nv ācaritam asmābhir malayānila te 'priyam govindāpānga-nirbhinne hṛdīrayasi naḥ smaran

"O Malayan breeze, kindly tell us what wrong we have done to you. Why do you fan the flames of desire in our hearts? We have been pierced by the arrow of Govinda's glance, for He is perfect in the art of awakening the influence of Cupid."

megha śrīmams tvam asi dayito yādavendrasya nūnam śrīvatsānkam vayam iva bhavān dhyāyati prema-baddhaḥ

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

aty-utkanthah śavala-hrdayo 'smad-vidho bāṣpa-dhārāh smṛtvā smṛtvā visṛjasi muhur duḥkha-das tat-prasangah

"Dear cloud, O friend of Kṛṣṇa's, are you thinking of the Śrīvatsa symbol on Kṛṣṇa's chest like us queens engaged in loving affairs with Him? You are absorbed in meditation, remembering the association of Kṛṣṇa, and thus you shed tears of misery."

priya-rāva-padāni bhāṣase mṛta-sañjīvikayānayā girā karavāṇi kim adya te priyam vada me valgita-kaṇṭha kokila

"Dear cuckoo, you possess a very sweet voice, and you are very expert in imitating others. You could excite even a dead body with your voice. Therefore, tell the queens that good behavior is their proper duty."

> na calasi na vadasy udāra-buddhe kṣiti-dhara cintayase mahāntam artham api bata vasudeva-nandanāṅghriṁ vayam iva kāmayase stanair vidhartum

"O magnanimous mountain, you are very grave and sober, absorbed in thoughts of doing something very great. Like us, you have vowed to keep within your heart the lotus feet of Kṛṣṇa, the son of Vasudeva."

śuṣyad-dhradāḥ karaśitā bata sindhu-patnyaḥ sampraty apāsta-kamala-śriya iṣṭa-bhartuḥ yadvad vayam madhu-pateḥ praṇayāvalokam aprāpya musta-hrdayāh puru-karsitāh sma

"O rivers, wives of the ocean, we see that the ocean does not give you happiness. Thus you have almost dried up, and you no longer bear beautiful lotuses. The lotuses have become skinny, and even in the sunshine they are devoid of all pleasure. Similarly, the hearts of us poor queens are all dried up, and our bodies are skinny because we are now devoid of loving affairs with Madhupati. Are you, like us, dry and without beauty because you are devoid of Kṛṣṇa's loving glance?"

hamsa svāgatam āsyatām piba payo brūhy anga śaureḥ kathām dūtam tvām nu vidāma kaccid ajitaḥ svasty āsta uktam purā kim vā naś cala-sauhṛdaḥ smarati tam kasmād bhajāmo vayam kṣaudrālāpaya kāma-dam śriyam ṛte saivaika-niṣṭhā striyām

"O swan, you have come here so happily! Let us welcome you. We understand that you are always Kṛṣṇa's messenger. Now while you drink this milk, tell us what His message is. Has Kṛṣṇa said something about us to you? May we inquire from you whether Kṛṣṇa is happy? We want to know. Does He remember us? We know that the goddess of fortune is serving Him alone. We are simply maidservants. How can we worship Him, who speaks sweet words but never fulfills our desires?"

### **TEXT 109**

mahāprabhu-nityānanda, donhāra dāsera dāsa yāre kṛpā karena, tāra haya ithe viśvāsa

mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nityānanda—Lord Nityānanda; donhāra dāsera dāsa—I am a servant of the servant of the servants of these two personalities; yāre kṛpā karena—if anyone is favored by Them; tāra haya—he certainly maintains; ithe viśvāsa—faith in all these affairs.

If one becomes a servant of the servants of Śrī Caitanya Mahāprabhu and Lord Nityānanda Prabhu and is favored by Them, he can believe in all these discourses.

## **TEXT 110**

śraddhā kari, śuna ihā, śunite mahā-sukha khaṇḍibe ādhyātmikādi kutarkādi-duḥkha

śraddhā kari—with great faith; śuna—hear; ihā—all these topics; śunite—even to hear; mahā-sukha—great pleasure; khaṇḍibe—it will destroy; ādhyātmika-ādi—all distresses due to the body, mind and so on; kutarka-ādi-duḥkha—and the miserable conditions arising from the use of false arguments.

Just try to hear these topics with faith, for there is great pleasure even in hearing them. That hearing will destroy all miseries pertaining to the body, mind and other living entities, and the unhappiness of false arguments as well.

## **TEXT 111**

Caitanya-caritāmṛta—nitya-nūtana śunite śunite juḍāya hṛdaya-śravaṇa

Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; nitya-nūtana—always fresh; śunite śunite—by hearing and hearing; juḍāya—becomes pacified; hṛdaya-śravaṇa—the ear and heart.

Śrī Caitanya-caritāmṛta is ever-increasingly fresh. For one who hears it again and again, the heart and ear become pacified.

### **TEXT 112**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Nineteenth Chapter, describing the Lord's devotion to His mother, His mad speeches in separation from Kṛṣṇa, His rubbing His face against the walls of the Gambhīrā, and His dancing in the Jagannātha-vallabha garden.

# CHAPTER TWENTY The Śikṣāṣṭaka Prayers

The following summary of the Twentieth Chapter is given by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura in his Amṛta-pravāha-bhāṣya. Śrī Caitanya Mahāprabhu passed His nights tasting the meaning of the Śikṣāṣṭaka prayers in the company of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya. Sometimes He recited verses from Jayadeva Gosvāmī's Gīta-govinda, from Śrīmad-Bhāgavatam, from Śrī Rāmānanda Rāya's Jagannātha-vallabha-nāṭaka or from Śrī Bilvamaṅgala Ṭhākura's Kṛṣṇa-karṇāmṛta. In this way, He became absorbed in ecstatic emotions. For the twelve years Śrī Caitanya Mahāprabhu lived at Jagannātha Purī, He relished the taste of reciting such transcendental verses. Altogether the Lord was present in this mortal world for forty-eight years. After hinting about the Lord's disappearance, the author of the Caitanya-caritāmṛta gives a short description of the entire Antya-līlā and then ends his book.

## TEXT 1

premodbhāvita-harṣerṣyodvega-dainyārti-miśritam lapitaṁ gauracandrasya bhāgyavadbhir niṣevyate

prema-udbhāvita—produced from ecstatic love and emotion; harṣa—jubilation; īrṣyā—envy; udvega—agitation; dainya—submissiveness; ārti—grief; miśritam—mixed with; lapitam—talks like those of a crazy man; gaura-candrasya—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhāgyavadbhiḥ—by the most fortunate; niṣevyate—is enjoyable.

Only the most fortunate will relish the mad words of Śrī Caitanya Mahāprabhu, which were mixed with jubilation, envy, agitation, submissiveness and grief, all produced by ecstatic loving emotions.

jaya jaya gauracandra jaya nityānanda jayādvaita-candra jaya gaura-bhakta-vṛnda

jaya jaya—all glories; gauracandra—to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; jaya—all glories; nityānanda—to Lord Nityānanda Prabhu; jaya—all glories; advaita-candra—to Advaita Prabhu; jaya—all glories; gaurabhakta-vṛnda—to the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

All glories to Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu! All glories to Lord Nityānanda! All glories to Advaitacandra! And all glories to all the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu!

### TEXT 3

ei-mata mahāprabhu vaise nīlācale rajanī-divase kṛṣṇa-virahe vihvale

ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vaise nīlācale—resided at Nīlācala; rajanī-divase—day and night; kṛṣṇa-virahe—because of separation from Kṛṣṇa; vihvale—overwhelmed.

While Śrī Caitanya Mahāprabhu thus resided at Jagannātha Purī [Nīlācala], He was continuously overwhelmed, night and day, by separation from Kṛṣṇa.

## TEXT 4

svarūpa, rāmānanda,—ei duijana-sane rātri-dine rasa-gīta-śloka āsvādane

svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; rāmānanda—Rāmānanda Rāya; ei—these; dui-jana-sane—with two persons; rātri-dine—night and day; rasa-gīta-śloka—verses and songs containing the mellows of transcendental bliss; āsvādane—in tasting.

Day and night He tasted transcendental blissful songs and verses with two associates, namely Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya.

## TEXT 5

nānā-bhāva uṭhe prabhura harṣa, śoka, roṣa dainyodvega-ārti utkaṇṭhā, santoṣa

nānā-bhāva—all kinds of emotion; uṭhe—awaken; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; harṣa—jubilation; śoka—lamentation; roṣa—anger; dainya—humility; udvega—anxiety; ārti—grief; utkaṇṭhā—more eagerness; santoṣa—satisfaction.

He relished the symptoms of various transcendental emotions, such as jubilation, lamentation, anger, humility, anxiety, grief, eagerness and satisfaction.

### TEXT 6

sei sei bhāve nija-sloka paḍiyā ślokera artha āsvādaye dui-bandhu lañā

sei sei bhāve—in that particular emotion; nija-śloka paḍiyā—reciting His own verses; ślokera—of the verses; artha—meaning; āsvādaye—tastes; dui-bandhu lañā—with two friends.

He would recite His own verses, expressing their meanings and emotions, and thus enjoy tasting them with these two friends.

## **TEXT 7**

kona dine kona bhāve śloka-paṭhana sei śloka āsvādite rātri-jāgarana

kona dine—sometimes; kona bhāve—in some emotion; śloka-paṭhana—reciting the verses; sei śloka—those verses; āsvādite—to taste; rātrijāgaraṇa—keeping awake at night.

Sometimes the Lord would be absorbed in a particular emotion and would stay awake all night reciting related verses and relishing their taste.

### TEXT 8

harşe prabhu kahena,—"śuna svarūpa-rāma-rāya nāma-saṅkīrtana—kalau parama upāya

harṣe—in jubilation; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kahena—says; śuna—please hear; svarūpa-rāma-rāya—My dear Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya; nāma-sankīrtana—chanting of the holy name of the Lord; kalau—in the Age of Kali; parama upāya—the most feasible means for deliverance.

In great jubilation, Śrī Caitanya Mahāprabhu said, "My dear Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya, know from Me that chanting the holy names is the most feasible means of salvation in this Age of Kali.

## **TEXT 9**

sankīrtana-yajñe kalau kṛṣṇa-ārādhana sei ta' sumedhā pāya kṛṣṇera caraṇa

sankīrtana-yajñe—performing the yajña of chanting the Hare Kṛṣṇa mantra; kalau—in this Age of Kali; kṛṣṇa-ārādhana—the process of worshiping Kṛṣṇa; sei ta'—such persons; su-medhā—greatly intelligent; pāya—get; kṛṣṇera caraṇa—shelter at the lotus feet of Kṛṣṇa.

"In this Age of Kali, the process of worshiping Kṛṣṇa is to perform sacrifice by chanting the holy name of the Lord. One who does so is certainly very intelligent, and he attains shelter at the lotus feet of Kṛṣṇa.

For further information, one may refer to  $\bar{A}di$ - $l\bar{l}l\bar{a}$ , Chapter Three, texts 77–78

kṛṣṇa-varṇam tviṣākṛṣṇam sāngopāngāstra-pārṣadam yajñaiḥ sankīrtana-prāyair yajanti hi su-medhasaḥ

kṛṣṇa-varṇam—repeating the syllables kṛṣ-ṇa; tviṣā—with a luster; akṛṣṇam—not black (golden); sa-aṅga—with associates; upāṅga—servitors; astra—weapons; pārṣadam—confidential companions; yajñaiḥ—by sacrifice; saṅkīrtana-prāyaiḥ—consisting chiefly of congregational chanting; yajanti—they worship; hi—certainly; su-medhasaḥ—intelligent persons.

"In the Age of Kali, intelligent persons perform congregational chanting to worship the incarnation of Godhead who constantly sings the name of Kṛṣṇa. Although His complexion is not blackish, He is Kṛṣṇa Himself. He is accompanied by His associates, servants, weapons and confidential companions."

This verse is spoken by Saint Karabhājana in Śrīmad-Bhāgavatam (11.5.32). For further information, see  $\bar{A}di$ - $l\bar{l}l\bar{a}$ , Chapter Three, text 52.

## TEXT 11

nāma-saṅkīrtana haite sarvānartha-nāśa sarva-śubhodaya, kṛṣṇa-premera ullāsa

nāma-sankīrtana—chanting of the holy names of the Lord; haite—from; sarva-anartha-nāśa—destruction of all undesirable things; sarva-śubha-udaya—awakening of all good fortune; kṛṣṇa-premera ullāsa—the beginning of the flow of love of Kṛṣṇa.

"Simply by chanting the holy name of Lord Kṛṣṇa, one can be freed from all undesirable habits. This is the means of awakening all good fortune and initiating the flow of waves of love for Kṛṣṇa.

ceto-darpaṇa-mārjanam bhava-mahā-dāvāgni-nirvāpaṇam śreyaḥ-kairava-candrikā-vitaraṇam vidyā-vadhū-jīvanam ānandāmbudhi-vardhanam prati-padam pūrṇāmṛtāsvādanam sarvātma-snapanam param vijayate śrī-kṛṣṇa-sankīrtanam

cetaḥ—of the heart; darpaṇa—the mirror; mārjanam—cleansing; bhava—of material existence; mahā-dāva-agni—the blazing forest fire; nirvāpaṇam—extinguishing; śreyaḥ—of good fortune; kairava—the white lotus; candrikā—the moonshine; vitaraṇam—spreading; vidyā—of all education; vadhū—wife; jīvanam—the life; ānanda—of bliss; ambudhi—the ocean; vardhanam—increasing; prati-padam—at every step; pūrṇa-amṛta—of the full nectar; āsvādanam—giving a taste; sarva—for everyone; ātma-snapanam—bathing of the self; param—transcendental; vijayate—let there be victory; śrī-kṛṣṇa-saṅkīrtanam—for the congregational chanting of the holy name of Kṛṣṇa.

"Let there be all victory for the chanting of the holy name of Lord Kṛṣṇa, which can cleanse the mirror of the heart and stop the miseries of the blazing fire of material existence. That chanting is the waxing moon that spreads the white lotus of good fortune for all living entities. It is the life and soul of all education. The chanting of the holy name of Kṛṣṇa expands the blissful ocean of transcendental life. It gives a cooling effect to everyone and enables one to taste full nectar at every step.'

This is the first verse of Śrī Caitanya Mahāprabhu's Śikṣāṣṭaka. The other seven verses are found in texts 16, 21, 29, 32, 36, 39 and 47.

## **TEXT 13**

saṅkīrtana haite pāpa-saṁsāra-nāśana citta-śuddhi, sarva-bhakti-sādhana-udgama

saṅkīrtana haite—from the process of chanting the holy name; pāpa-saṅsāra-nāśana—annihilation of materialistic life resulting from sins; citta-śuddhi—cleansing of the heart; sarva-bhakti—all kinds of devotional service; sādhana—of the performances; udgama—awakening.

"By performing congregational chanting of the Hare Kṛṣṇa mantra, one can destroy the sinful condition of material existence, purify the unclean heart and awaken all varieties of devotional service.

## **TEXT 14**

kṛṣṇa-premodgama, premāmṛta-āsvādana kṛṣṇa-prāpti, sevāmṛta-samudre majjana

kṛṣṇa-prema-udgama—awakening of love for Kṛṣṇa; prema-amṛta-āsvādana—tasting of the transcendental bliss of love for Kṛṣṇa; kṛṣṇa-prāpti—attainment of the lotus feet of Kṛṣṇa; sevā-amṛta—of the nectar of service; samudre—in the ocean; majjana—immersing.

"The result of chanting is that one awakens his love for Kṛṣṇa and tastes transcendental bliss. Ultimately, one attains the association of Kṛṣṇa and engages in His devotional service, as if immersing himself in a great ocean of love."

# **TEXT 15**

uţhila viṣāda, dainya,—paḍe āpana-śloka yāhāra artha śuni' saba yāya duhkha-śoka

uṭhila viṣāda—there was awakening of lamentation; dainya—humility; paḍe—recites; āpana-śloka—His own verse; yāhāra—of which; artha śuni'—hearing the meaning; saba—all; yāya—go away; duḥkha-śoka—unhappiness and lamentation.

Lamentation and humility awoke within Śrī Caitanya Mahāprabhu, and He began reciting another of His own verses. By hearing the meaning of that verse, one can forget all unhappiness and lamentation.

## **TEXT 16**

nāmnām akāri bahudhā nija-sarva-śaktis tatrārpitā niyamitah smarane na kālah

#### Śrī Caitanya Caritāmṛta - Antya Līlā

etādṛśī tava kṛpā bhagavan mamāpi durdaivam īdṛśam ihājani nānurāgaḥ

nāmnām—of the holy names of the Lord;  $ak\bar{a}ri$ —manifested;  $bahudh\bar{a}$ —various kinds; nija-sarva-śaktiḥ—all kinds of personal potencies; tatra—in that;  $arpit\bar{a}$ —bestowed; niyamitaḥ—restricted; smaraṇe—in remembering; na—not;  $k\bar{a}la$ ḥ—consideration of time;  $et\bar{a}d$ ṛś̄ɪ—so much; tava—Your; kṛpā—mercy; bhagavan—O Lord; mama—My; api—although; durdaivam—misfortune;  $\bar{i}d$ ṛś̄am—such; iha—in this (the holy name); ajani—was born; na—not;  $anur\bar{a}ga$ ḥ—attachment.

"My Lord, O Supreme Personality of Godhead, in Your holy name there is all good fortune for the living entity, and therefore You have many names, such as "Kṛṣṇa" and "Govinda," by which You expand Yourself. You have invested all Your potencies in those names, and there are no hard and fast rules for remembering them. My dear Lord, although You bestow such mercy upon the fallen, conditioned souls by liberally teaching Your holy names, I am so unfortunate that I commit offenses while chanting the holy name, and therefore I do not achieve attachment for chanting.'

## **TEXT 17**

aneka-lokera vāñchā—aneka-prakāra kṛpāte karila aneka-nāmera pracāra

aneka-lokera—of many persons; vāñchā—the desires; aneka-prakāra—of many varieties; kṛpāte—by Your mercy; karila—You have done; aneka—various; nāmera—of the holy names; pracāra—broadcasting.

"Because people vary in their desires, You have distributed various holy names by Your mercy.

## **TEXT 18**

khāite śuite yathā tathā nāma laya kāla-deśa-niyama nāhi, sarva siddhi haya khāite—eating; śuite—lying down; yathā—as; tathā—so; nāma laya—one takes the holy name; kāla—in time; deśa—in place; niyama—regulation; nāhi—there is not; sarva siddhi haya—there is all perfection.

"Regardless of time or place, one who chants the holy name, even while eating or sleeping, attains all perfection.

## **TEXT 19**

"sarva-śakti nāme dilā kariyā vibhāga āmāra durdaiva,—nāme nāhi anurāga!!"

sarva-śakti—all potencies; nāme—in the holy name; dilā—You have bestowed; kariyā vibhāga—making separation; āmāra durdaiva—My misfortune; nāme—for chanting the holy names; nāhi—there is not; anurāga—attachment.

"You have invested Your full potencies in each individual holy name, but I am so unfortunate that I have no attachment for chanting Your holy names."

## **TEXT 20**

ye-rūpe la-ile nāma prema upajaya tāhāra lakṣaṇa śuna, svarūpa-rāma-rāya

ye-rūpe—by which process; la-ile—if chanting; nāma—the holy name; prema upajaya—dormant love of Kṛṣṇa awakens; tāhāra lakṣaṇa śuna—just hear the symptom of that; svarūpa-rāma-rāya—O Svarūpa Dāmodara and Rāmānanda Rāya.

Śrī Caitanya Mahāprabhu continued, "O Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and Rāmānanda Rāya, hear from Me the symptoms of how one should chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra to awaken very easily one's dormant love for Kṛṣṇa.

#### **TEXT 21**

tṛṇād api su-nīcena taror iva sahiṣṇunā amāninā māna-dena kīrtanīyaḥ sadā hariḥ

tṛṇāt api—than downtrodden grass; su-nīcena—being lower; taroḥ—than a tree; iva—like; sahiṣṇunā—with tolerance; amāninā—without being puffed up by false pride; māna-dena—giving respect to all; kīrtanīyaḥ—to be chanted; sadā—always; hariḥ—the holy name of the Lord.

"One who thinks himself lower than the grass, who is more tolerant than a tree, and who does not expect personal honor but is always prepared to give all respect to others can very easily always chant the holy name of the Lord.'

#### **TEXT 22**

uttama hañā āpanāke māne tṛṇādhama dui-prakāre sahisnutā kare vrksa-sama

uttama hañā—although being very much exalted; āpanāke—himself; māne—thinks; tṛṇa-adhama—lower than a blade of the grass on the ground; dui-prakāre—in two ways; sahiṣṇutā—tolerance; kare—performs; vrksa-sama—like the tree.

"These are the symptoms of one who chants the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra. Although he is very exalted, he thinks himself lower than the grass on the ground, and like a tree, he tolerates everything in two ways.

# **TEXT 23**

vṛkṣa yena kāṭileha kichu nā bolaya śukāñā maileha kāre pānī nā māgaya

#### Chapter 20, The Śikṣāṣṭaka Prayers

vṛkṣa—a tree; yena—as; kāṭileha—when it is cut; kichu nā bolaya—does not say anything; śukāñā—drying up; maileha—if dying; kāre—anyone; pāni—water; nā māgaya—does not ask for.

"When a tree is cut down, it does not protest, and even when drying up, it does not ask anyone for water.

## **TEXT 24**

yei ye māgaye, tāre deya āpana-dhana gharma-vṛṣṭi sahe, ānera karaye rakṣaṇa

yei ye māgaye—if anyone asks anything from the tree; tāre—unto him; deya—gives; āpana-dhana—its own wealth; gharma-vṛṣṭi—the scorching heat of the sun and torrents of rain; sahe—tolerates; ānera—to others; karaye rakṣaṇa—gives protection.

"The tree delivers its fruits, flowers and whatever else it possesses to anyone and everyone. It tolerates scorching heat and torrents of rain, yet it still gives shelter to others.

## **TEXT 25**

uttama hañā vaiṣṇava habe nirabhimāna jīve sammāna dibe jāni' 'kṛṣṇa'-adhiṣṭhāna

uttama hañā—although being very much exalted; vaiṣṇava—a devotee; habe—should become; nirabhimāna—without pride; jīve—to all living entities; sammāna dibe—should give respect; jāni'—knowing; kṛṣṇa-adhiṣṭhāna—the resting place of Kṛṣṇa.

"Although a Vaiṣṇava is the most exalted person, he is prideless and gives all respect to everyone, knowing everyone to be the resting place of Kṛṣṇa.

#### **TEXT 26**

ei-mata hañā yei kṛṣṇa-nāma laya śrī-kṛṣṇa-caraṇe tānra prema upajaya

ei-mata—in this way; hañā—becoming; yei—anyone who; kṛṣṇa-nāma laya—chants the holy name of Kṛṣṇa; śrī-kṛṣṇa-caraṇe—at the lotus feet of Lord Kṛṣṇa; tānra—his; prema upajaya—love of Kṛṣṇa awakens.

"If one chants the holy name of Lord Kṛṣṇa in this manner, he will certainly awaken his dormant love for Kṛṣṇa's lotus feet."

## **TEXT 27**

kahite kahite prabhura dainya bāḍilā 'śuddha-bhakti' kṛṣṇa-ṭhāñi māgite lāgilā

kahite kahite—speaking like this; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dainya—humility; bāḍilā—increased; śuddha-bhakti—pure devotional service; kṛṣṇa-ṭhāñi—from Kṛṣṇa; māgite lāgilā—began to pray for.

As Lord Caitanya spoke in this way, His humility increased, and He began praying to Kṛṣṇa that He could discharge pure devotional service.

# **TEXT 28**

premera svabhāva—yāhān premera sambandha sei māne,—'kṛṣṇe mora nāhi prema-gandha'

premera svabhāva—the nature of love of Godhead; yāhān—where; premera sambandha—a relationship of love of Godhead; sei māne—he recognizes; kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; mora—my; nāhi—there is not; prema-gandha—even a scent of love of Godhead.

Wherever there is a relationship of love of Godhead, its natural symptom is that the devotee does not think himself a devotee. Instead, he always thinks that he has not even a drop of love for Kṛṣṇa.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura comments that persons who are actually very poor because they possess not even a drop of love of Godhead or pure devotional service falsely advertise themselves as great devotees, although they cannot at any time relish the transcendental bliss of devotional service. A class of so-called devotees known as prākṛta-sahajiyās sometimes display devotional symptoms to exhibit their good fortune. They are pretending, however, because these devotional features are only external. The prākṛta-sahajiyās exhibit these symptoms to advertise their so-called advancement in love of Kṛṣṇa, but instead of praising the prākṛta-sahajiyās for their symptoms of transcendental ecstasy, pure devotees do not like to associate with them. It is not advisable to equate the prākṛta-sahajiyās with pure devotees. When one is actually advanced in ecstatic love of Kṛṣṇa, he does not try to advertise himself. Instead, he endeavors more and more to render service to the Lord.

The prākṛta-sahajiyās sometimes criticize pure devotees by calling them philosophers, learned scholars, knowers of the truth, or minute observers, but not devotees. On the other hand, they depict themselves as the most advanced, transcendentally blissful devotees, deeply absorbed in devotional service and mad to taste transcendental mellows. They also describe themselves as the most advanced devotees in spontaneous love, as knowers of transcendental mellows, as the topmost devotees in conjugal love of Kṛṣṇa, and so on. Not actually knowing the transcendental nature of love of God, they accept their material emotions to be indicative of advancement. In this way they pollute the process of devotional service. To try to become writers of Vaiṣṇava literature, they introduce their material conceptions of life into pure devotional service. Because of their material conceptions, they advertise themselves as knowers of transcendental mellows, but they do not understand the transcendental nature of devotional service.

# **TEXT 29**

na dhanam na janam na sundarīm kavitām vā jagad-īśa kāmaye mama janmani janmanīśvare bhavatād bhaktir ahaitukī tvayi na—not; dhanam—riches; na—not; janam—followers; na—not; sundarīm—a very beautiful woman; kavitām—fruitive activities described in flowery language; vā—or; jagat-īśa—O Lord of the universe; kāmaye—I desire; mama—My; janmani—in birth; janmani—after birth; īśvare—unto the Supreme Personality of Godhead; bhavatāt—let there be; bhaktiḥ—devotional service; ahaitukī—with no motives; tvayi—unto You.

"O Lord of the universe, I do not desire material wealth, materialistic followers, a beautiful wife or fruitive activities described in flowery language. All I want, life after life, is unmotivated devotional service to You.'

## **TEXT 30**

"dhana, jana nāhi māgon, kavitā sundarī 'šuddha-bhakti' deha' more, kṛṣṇa kṛpā kari''

dhana—wealth; jana—followers; nāhi—do not; māgon—I want; kavitā sundarī—a beautiful wife or fruitive activities; śuddha-bhakti—pure devotional service; deha'—please award; more—unto Me; kṛṣṇa—O Lord Kṛṣṇa; kṛpā kari'—becoming merciful.

"My dear Lord Kṛṣṇa, I do not want material wealth from You, nor do I want followers, a beautiful wife or the results of fruitive activities. I only pray that by Your causeless mercy You give Me pure devotional service to You, life after life."

# **TEXT 31**

ati-dainye punaḥ māge dāsya-bhakti-dāna āpanāre kare samsārī jīva-abhimāna

ati-dainye—in great humility; punaḥ—again; māge—begs; dāsya-bhakti-dāna—the awarding of devotion in servitude; āpanāre—to Himself; kare—does; samsārī—materialistic; jīva-abhimāna—conception as a conditioned soul.

In great humility, considering Himself a conditioned soul of the material world, Śrī Caitanya Mahāprabhu again expressed His desire to be endowed with service to the Lord.

## **TEXT 32**

ayi nanda-tanuja kinkaram patitam mām viṣame bhavāmbudhau kṛpayā tava pāda-pankajasthita-dhūlī-sadrśam vicintaya

ayi—O My Lord; nanda-tanuja—the son of Nanda Mahārāja, Kṛṣṇa; kiṅkaram—the servant; patitam—fallen; mām—Me; viṣame—horrible; bhava-ambudhau—in the ocean of nescience; kṛpayā—by causeless mercy; tava—Your; pāda-paṅkaja—lotus feet; sthita—situated at; dhūlī-sadṛśam—like a particle of dust; vicintaya—kindly consider.

"O My Lord, O Kṛṣṇa, son of Mahārāja Nanda, I am Your eternal servant, but because of My own fruitive acts I have fallen into this horrible ocean of nescience. Now please be causelessly merciful to Me. Consider Me a particle of dust at Your lotus feet.'

# **TEXT 33**

"tomāra nitya-dāsa mui, tomā pāsariyā padiyāchon bhavārņave māyā-baddha hañā

tomāra—Your; nitya-dāsa—eternal servant; mui—I; tomā pāsariyā—forgetting Your Lordship; paḍiyāchon—I have fallen; bhava-arṇave—in the ocean of nescience; māyā-baddha hañā—becoming conditioned by the external energy.

"I am Your eternal servant, but I forgot Your Lordship. Now I have fallen into the ocean of nescience and have been conditioned by the external energy.

#### **TEXT 34**

kṛpā kari' kara more pada-dhūli-sama tomāra sevaka karon tomāra sevana"

kṛpā kari'—being merciful; kara—make; more—Me; pada-dhūli-sama—like a particle of dust at Your lotus feet; tomāra sevaka—as I am Your eternal servant; karon—let Me be engaged; tomāra sevana—in Your service.

"Be causelessly merciful to Me by giving Me a place with the particles of dust at Your lotus feet so that I may engage in the service of Your Lordship as Your eternal servant."

## **TEXT 35**

punaḥ ati-utkaṇṭhā, dainya ha-ila udgama kṛṣṇa-ṭhāñi māge prema-nāma-sankīrtana

punaḥ—again; ati-utkaṇṭhā—great eagerness; dainya—humility; ha-ila udgama—were awakened; kṛṣṇa-thāñi—from Lord Kṛṣṇa; māge—prays for; prema—in ecstatic love; nāma-saṅkīrtana—chanting the mahā-mantra.

Natural humility and eagerness then awoke in Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu. He prayed to Kṛṣṇa to be able to chant the mahā-mantra in ecstatic love.

# **TEXT 36**

nayanam galad-aśru-dhārayā vadanam gadgada-ruddhayā girā pulakair nicitam vapuḥ kadā tava nāma-grahaṇe bhaviṣyati

nayanam—the eyes; galat-aśru-dhārayā—by streams of tears running down; vadanam—mouth; gadgada—faltering; ruddhayā—choked up; girā—with words; pulakaih—with erection of the hairs due to

transcendental happiness; nicitam—covered; vapuḥ—the body; kadā—when; tava—Your; nāma-grahaṇe—in chanting the name; bhaviṣyati—will be.

"My dear Lord, when will My eyes be beautified by filling with tears that constantly glide down as I chant Your holy name? When will My voice falter and all the hairs on My body stand erect in transcendental happiness as I chant Your holy name?'

## **TEXT 37**

"prema-dhana vinā vyartha daridra jīvana 'dāsa' kari' vetana more deha prema-dhana"

prema-dhana—the wealth of ecstatic love; vinā—without; vyartha—useless; daridra jīvana—poor life; dāsa kari'—accepting as Your eternal servant; vetana—salary; more—unto Me; deha—give; prema-dhana—the treasure of love of Godhead.

"Without love of Godhead, My life is useless. Therefore I pray that You accept Me as Your servant and give Me the salary of ecstatic love of God."

## **TEXT 38**

rasāntarāveše ha-ila viyoga-sphuraņa udvega, viṣāda, dainye kare pralapana

rasa-antara-āveśe—in the ecstatic love characterized by different mellows; ha-ila—there was; viyoga-sphuraṇa—awakening of separation; udvega—distress; viṣāda—moroseness; dainye—humility; kare pralapana—speaks like a crazy person.

Separation from Kṛṣṇa awoke various mellows of distress, lamentation and humility. Thus Śrī Caitanya Mahāprabhu spoke like a crazy man.

#### **TEXT 39**

yugāyitam nimeṣeṇa cakṣuṣā prāvṛṣāyitam śūnyāyitam jagat sarvam govinda-viraheṇa me

yugāyitam—appearing like a great millennium; nimeṣeṇa—by a moment; cakṣuṣā—from the eyes; prāvṛṣāyitam—tears falling like torrents of rain; śūnyāyitam—appearing void; jagat—the world; sarvam—all; govinda—from Lord Govinda, Kṛṣṇa; viraheṇa me—by My separation.

"My Lord Govinda, because of separation from You, I consider even a moment a great millennium. Tears flow from My eyes like torrents of rain, and I see the entire world as void."

## **TEXT 40**

udvege divasa nā yāya, 'kṣaṇa' haila 'yuga'-sama varṣāra megha-prāya aśru variṣe nayana

udvege—by great agitation; divasa—day; nā—not; yāya—passes; kṣaṇa—a moment; haila—became; yuga-sama—like a great millennium; varṣāra—of the rainy season; megha-prāya—like clouds; aśru—tears; variṣe—fall down; nayana—from the eyes.

"In My agitation, a day never ends, for every moment seems like a millennium. Pouring incessant tears, My eyes are like clouds in the rainy season.

# **TEXT 41**

govinda-virahe śūnya ha-ila tribhuvana tuṣānale poḍe,—yena nā yāya jīvana

govinda-virahe—by separation from Govinda; śūnya—void; ha-ila—became; tri-bhuvana—the three worlds; tuṣa-anale—in the slow fire; poḍe—burns; yena—just like; nā yāya—does not go; jīvana—life.

"The three worlds have become void because of separation from Govinda. I feel as if I were burning alive in a slow fire.

## **TEXT 42**

kṛṣṇa udāsīna ha-ilā karite parīkṣaṇa sakhī saba kahe,— 'kṛṣṇe kara upekṣaṇa'

kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; udāsīna—indifferent; ha-ilā—became; karite—to make; parīkṣaṇa—testing; sakhī saba kahe—all the friends say; kṛṣṇe—unto Kṛṣṇa; kara—just do; upekṣaṇa—neglecting.

"Lord Kṛṣṇa has become indifferent to Me just to test My love, and My friends say, 'Better to disregard Him."

## **TEXT 43**

eteka cintite rādhāra nirmala hṛdaya svābhāvika premāra svabhāva karila udaya

eteka—thus; cintite—thinking; rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; nirmala hṛdaya—possessing a pure heart; svābhāvika—natural; premāra—of love of Kṛṣṇa; svabhāva—the character; karila udaya—awakes.

While Śrīmatī Rādhārāṇī was thinking in this way, the characteristics of natural love became manifest because of Her pure heart.

# **TEXT 44**

īrṣyā, utkaṇṭhā, dainya, prauḍhi, vinaya eta bhāva eka-ṭhāñi karila udaya

īrṣyā—envy; utkaṇṭhā—eagerness; dainya—humility; prauḍhi—zeal; vinaya—solicitation; eta bhāva—all these transcendental ecstasies; ekaṭhāñi—in one place; karila udaya—awoke.

The ecstatic symptoms of envy, great eagerness, humility, zeal and supplication all became manifest at once.

## **TEXT 45**

eta bhāve rādhāra mana asthira ha-ilā sakhī-gaṇa-āge prauḍhi-śloka ye paḍilā

eta bhāve—in that mood; rādhāra—of Śrīmatī Rādhārāṇī; mana—the mind; asthira ha-ilā—became agitated; sakhī-gaṇa-āge—before the friends, the gopīs; prauḍhi-śloka—advanced devotional verse; ye—which; paḍilā—She recited.

In that mood, the mind of Śrīmatī Rādhārāṇī was agitated, and therefore She spoke a verse of advanced devotion to Her gopī friends.

## **TEXT 46**

sei bhāve prabhu sei śloka uccārilā śloka uccārite tad-rūpa āpane ha-ilā

sei bhāve—in that ecstatic mood; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; sei—that; śloka—verse; uccārilā—recited; śloka—the verse; uccārite—by reciting; tat-rūpa—like Śrīmatī Rādhārāṇī; āpane—Himself; ha-ilā—became.

In the same spirit of ecstasy, Śrī Caitanya Mahāprabhu recited that verse, and as soon as He did so, He felt like Śrīmatī Rādhārāṇī.

# **TEXT 47**

āśliṣya vā pāda-ratām pinaṣṭu mām adarśanān marma-hatām karotu vā yathā tathā vā vidadhātu lampaṭo mat-prāṇa-nāthas tu sa eva nāparaḥ āśliṣya—embracing with great pleasure;  $v\bar{a}$ —or;  $p\bar{a}da$ - $rat\bar{a}m$ —who have fallen at the lotus feet; pinaṣṭu—let Him trample;  $m\bar{a}m$ —Me;  $adarśan\bar{a}t$ —by not being visible; marma- $hat\bar{a}m$ —brokenhearted; karotu—let Him make;  $v\bar{a}$ —or;  $yath\bar{a}$ —as (He likes);  $tath\bar{a}$ —so;  $v\bar{a}$ —or;  $vidadh\bar{a}tu$ —let Him do;  $lampaṭa\dot{h}$ —a debauchee, who mixes with other women; mat- $pr\bar{a}na$ - $n\bar{a}tha\dot{h}$ —the Lord of My life; tu—but;  $sa\dot{h}$ —He; eva—only; na  $apara\dot{h}$ —not anyone else.

"Let Kṛṣṇa tightly embrace this maidservant who has fallen at His lotus feet, or let Him trample Me or break My heart by never being visible to Me. He is a debauchee, after all, and can do whatever He likes, but still He alone, and no one else, is the worshipable Lord of My heart.

### **TEXT 48**

"āmi—kṛṣṇa-pada-dāsī, tenho—rasa-sukha-rāśi, ālingiyā kare ātma-sātha kibā nā deya daraśana, jārena mora tanu-mana, tabu tenho—mora prāna-nātha

āmi—I; kṛṣṇa-pada-dāsī—a maidservant at the lotus feet of Kṛṣṇa; tenho—He; rasa-sukha-rāśi—the reservoir of transcendental mellows; ālingiyā—by embracing; kare—makes; ātma-sātha—merged; kibā—or; nā deya—does not give; daraśana—audience; jārena—corrodes; mora—My; tanu-mana—body and mind; tabu—still; tenho—He; mora prāṇa-nātha—the Lord of My life.

"I am a maidservant at the lotus feet of Kṛṣṇa. He is the embodiment of transcendental happiness and mellows. If He likes He can tightly embrace Me and make Me feel oneness with Him, or by not giving Me His audience, He may corrode My mind and body. Nevertheless, it is He who is the Lord of My life.

# **TEXT 49**

sakhi he, śuna mora manera niścaya kibā anurāga kare, kibā duḥkha diyā māre, mora prāṇeśvara kṛṣṇa—anya naya sakhi he—My dear friend; śuna—just hear; mora—My; manera—of the mind; niścaya—decision; kibā—whether; anurāga—affection; kare—shows; kibā—or; duḥkha—unhappiness; diyā—bestowing; māre—kills; mora—My; prāṇa-īśvara—the Lord of life; kṛṣṇa—Kṛṣṇa; anya naya—and no one else.

"My dear friend, just hear the decision of My mind. Kṛṣṇa is the Lord of My life in all conditions, whether He shows Me affection or kills Me by giving Me unhappiness.

## **TEXT 50**

chāḍi' anya nārī-gaṇa, mora vaśa tanu-mana, mora saubhāgya prakaṭa kariyā tā-sabāre deya pīḍā, āmā-sane kare krīḍā, sei nārī-gane dekhāñā

chāḍi'—giving up; anya—other; nārī-gaṇa—women; mora—My; vaśa—control; tanu-mana—mind and body; mora—My; saubhāgya—fortune; prakaṭa kariyā—manifesting; tā-sabāre—unto all of them; deya pīḍā—gives distress; āmā-sane—with Me; kare krīḍā—performs loving activities; sei nārī-gaṇe—unto these women; dekhāñā—showing.

"Sometimes Kṛṣṇa gives up the company of other gopīs and becomes controlled, mind and body, by Me. Thus He manifests My good fortune and gives others distress by performing His loving affairs with Me.

# **TEXT 51**

kibā tenho lampaṭa, śaṭha, dhṛṣṭa, sakapaṭa, anya nārī-gaṇa kari' sātha more dite manaḥ-pīḍā, mora āge kare krīḍā, tabu tenho—mora prāṇa-nātha

kibā—or; tenho—He; lampaṭa—debauchee; śaṭha—deceitful; dhṛṣṭa—obstinate; sakapaṭa—with a cheating propensity; anya—other; nārī-gaṇa—women; kari'—accepting; sātha—as companions; more—unto

Me; dite—to give; manaḥ-pīḍā—distress in the mind; mora āge—in front of Me; kare krīḍā—performs loving affairs; tabu—still; tenho—He; mora prāna-nātha—the Lord of My life.

"Or, since after all He is a very cunning, obstinate debauchee with a propensity to cheat, He takes to the company of other women. He then indulges in loving affairs with them in front of Me to give distress to My mind. Nevertheless, He is still the Lord of My life.

#### **TEXT 52**

nā gaṇi āpana-duḥkha, sabe vāñchi tānra sukha, tānra sukha—āmāra tātparya more yadi diyā duḥkha, tānra haila mahā-sukha, sei duḥkha—mora sukha-varya

nā—not; gaṇi—I count; āpana-duḥkha—own personal misery; sabe—only; vāñchi—I desire; tānra sukha—His happiness; tānra sukha—His happiness; āmāra tātparya—the aim of My life; more—unto Me; yadi—if; diyā duḥkha—giving distress; tānra—His; haila—there was; mahā-sukha—great happiness; sei duḥkha—that unhappiness; mora sukha-varya—the best of My happiness.

"I do not mind My personal distress. I only wish for the happiness of Kṛṣṇa, for His happiness is the goal of My life. However, if He feels great happiness in giving Me distress, that distress is the best of My happiness.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that a devotee does not care about his own happiness and distress; he is simply interested in seeing that Kṛṣṇa is happy, and for that purpose he engages in various activities. A pure devotee has no way of sensing happiness except by seeing that Kṛṣṇa is happy in every respect. If Kṛṣṇa becomes happy by giving him distress, such a devotee accepts that unhappiness as the greatest of all happiness. Those who are materialistic, however, who are very proud of material wealth and have no spiritual knowledge, like the <code>prākṛta-sahajiyās</code>, regard their own happiness as the aim of life. Some of them aspire to enjoy

themselves by sharing the happiness of Kṛṣṇa. This is the mentality of fruitive workers who want to enjoy sense gratification by making a show of service to Kṛṣṇa.

#### **TEXT 53**

ye nārīre vānche kṛṣṇa, tāra rūpe satṛṣṇa, tāre nā pānā haya duḥkhī mui tāra pāya paḍi', lanā yāna hāte dhari', krīdā karānā tānre karon sukhī

ye nārīre—the woman whom; vānche kṛṣṇa—Kṛṣṇa desires to have in His company; tāra rūpe satṛṣṇa—attracted to her beauty; tāre—her; nā pānā—not getting; haya duḥkhī—becomes unhappy; mui—I; tāra pāya paḍi'—falling down at her feet; lañā yāna—taking, go; hāte dhari'—catching the hand; krīḍā—pastimes; karānā—bringing about; tānre—Lord Kṛṣṇa; karon sukhī—I make happy.

"If Kṛṣṇa, attracted by the beauty of some other woman, wants to enjoy with her but is unhappy because He cannot get her, I fall down at her feet, catch her hand and bring her to Kṛṣṇa to engage her for His happiness.

# **TEXT 54**

kāntā kṛṣṇe kare roṣa, kṛṣṇa pāya santoṣa, sukha pāya tāḍana-bhartsane yathā-yogya kare māna, kṛṣṇa tāte sukha pāna, chāḍe māna alpa-sādhane

kāntā—the beloved; kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; kare roṣa—shows anger; kṛṣṇa pāya santoṣa—Kṛṣṇa becomes very happy; sukha pāya—obtains happiness; tāḍana-bhartsane—by chastisement; yathā-yogya—as it is suitable; kare māna—shows pride; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; tāte—in such activities; sukha pāna—obtains happiness; chāḍe māna—gives up pride; alpa-sādhane—by a little endeavor.

"When a beloved gopī shows symptoms of anger toward Kṛṣṇa, Kṛṣṇa is very satisfied. Indeed, He is extremely pleased when chastised by such a

gopī. She shows her pride suitably, and Kṛṣṇa enjoys that attitude. Then she gives up her pride with a little endeavor.

#### **TEXT 55**

sei nārī jīye kene, kṛṣṇa-marma vyathā jāne, tabu kṛṣṇe kare gāḍha roṣa nija-sukhe māne kāja, paḍuka tāra śire vāja, kṛṣṇera mātra cāhiye santoṣa

sei nārī—that woman; jīye—lives; kene—why; kṛṣṇa-marma—Kṛṣṇa's heart; vyathā—unhappy; jāne—knows; tabu—still; kṛṣṇe—unto Kṛṣṇa; kare—does; gāḍha roṣa—deep anger; nija-sukhe—in her own happiness; māne—considers; kāja—the only business; paḍuka—let there fall; tāre—of her; śire—on the head; vāja—a thunderbolt; kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; mātra—only; cāhiye—we want; santoṣa—the happiness.

"Why does a woman continue to live who knows that Kṛṣṇa's heart is unhappy but who still shows her deep anger toward Him? She is interested in her own happiness. I condemn such a woman to be struck on the head with a thunderbolt, for We simply want the happiness of Kṛṣṇa.

A devotee who is satisfied only with his own sense gratification certainly falls down from the service of Kṛṣṇa. Being attracted by material happiness, he later joins the prākṛta-sahajiyās, who are considered to be nondevotees.

# **TEXT 56**

ye gopī mora kare dveṣe, kṛṣṇera kare santoṣe, kṛṣṇa yāre kare abhilāṣa mui tāra ghare yāñā, tāre sevon dāsī hañā, tabe mora sukhera ullāsa

ye gopī—any gopī who; mora—unto Me; kare dveṣe—shows envy; kṛṣṇera kare santoṣe—but satisfies Kṛṣṇa; kṛṣṇa—unto Lord Kṛṣṇa; yāre—unto whom; kare—does; abhilāṣa—desiring; mui—I; tāra—her; ghare yāñā—going to the house; tāre sevon—shall render service unto her; dāsī hañā—

becoming a maidservant; *tabe*—then; *mora*—My; *sukhera ullāsa*—awakening of happiness.

"If a gopī envious of Me satisfies Kṛṣṇa and Kṛṣṇa desires her, I shall not hesitate to go to her house and become her maidservant, for then My happiness will be awakened.

## **TEXT 57**

kuṣṭhī-viprera ramaṇī, pativratā-śiromaṇi, pati lāgi' kailā veśyāra sevā stambhila sūryera gati, jīyāila mṛta pati, tusta kaila mukhya tina-devā

kuṣṭhī-viprera—of a brāhmaṇa who suffered from leprosy; ramaṇī—the wife; pati-vratā-śiromaṇi—the topmost of chaste women; pati lāgi'—for the satisfaction of her husband; kailā—performed; veśyāra sevā—service to a prostitute; stambhila—stopped; sūryera gati—the movement of the sun; jīyāila—revived; mṛta pati—the dead husband; tuṣṭa kaila—satisfied; mukhya—the principal; tina-devā—three deities or demigods.

"The wife of a brāhmaṇa suffering from leprosy manifested herself as the topmost of all chaste women by serving a prostitute to satisfy her husband. She thus stopped the movement of the sun, brought her dead husband back to life and satisfied the three principal demigods [Brahmā, Viṣṇu and Maheśvara].

The Āditya Purāṇa, Mārkaṇḍeya Purāṇa and Padma Purāṇa tell about a brāhmaṇa who was suffering from leprosy but had a very chaste and faithful wife. He desired to enjoy the company of a prostitute, and therefore his wife went to her and became her maidservant, just to draw her attention for his service. When the prostitute agreed to associate with him, the wife brought her the leprotic husband. When that leper, the sinful son of a brāhmaṇa, saw the chastity of his wife, he finally abandoned his sinful intentions. While coming home, however, he touched the body of Mārkaṇḍeya Ḥṣi, who thus cursed him to die at sunrise. Because of her chastity, the woman was very powerful. Therefore when she heard about the curse, she vowed to stop the sunrise. Because of her strong determination to serve her

husband, the three deities—namely Brahmā, Viṣṇu and Maheśvara—were very happy, and they gave her the benediction that her husband would be cured and brought back to life. This example is given herein to emphasize that a devotee should engage himself exclusively for the satisfaction of Kṛṣṇa, without personal motives. That will make his life successful.

## **TEXT 58**

kṛṣṇa—mora jīvana, kṛṣṇa—mora prāṇa-dhana, kṛṣṇa—mora prāṇera parāṇa hṛdaya-upare dharon, sevā kari' sukhī karon, ei mora sadā rahe dhyāna

kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; mora jīvana—My life and soul; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; mora prāṇa-dhana—the wealth of My life; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; mora prāṇera parāṇa—the life of My life; hṛdaya-upare—on My heart; dharon—I hold; sevā kari'—serving; sukhī karon—I make happy; ei—this; mora—My; sadā—always; rahe—remains; dhyāna—meditation.

"Kṛṣṇa is My life and soul. Kṛṣṇa is the treasure of My life. Indeed, Kṛṣṇa is the very life of My life. I therefore keep Him always in My heart and try to please Him by rendering service. That is My constant meditation.

# **TEXT 59**

mora sukha—sevane, kṛṣṇera sukha—saṅgame, ataeva deha dena dāna kṛṣṇa more 'kāntā' kari', kahe more 'prāṇeśvari', mora haya 'dāsī'-abhimāna

mora sukha—My happiness; sevane—in service; kṛṣṇera sukha—Kṛṣṇa's happiness; saṅgame—by union with Me; ataeva—therefore; deha—My body; deṅa—I offer; dāna—as charity; kṛṣṇa—Lord Kṛṣṇa; more—Me; kāntā kari'—accepting as beloved; kahe—says; more—to Me; prāṇa-īśvari—the most beloved; mora—My; haya—there is; dāsī-abhimāna—considering His maidservant.

"My happiness is in the service of Kṛṣṇa, and Kṛṣṇa's happiness is in union with Me. For this reason, I give My body in charity to the lotus feet of Kṛṣṇa, who accepts Me as His loved one and calls Me His most beloved. It is then that I consider Myself His maidservant.

## **TEXT 60**

kānta-sevā-sukha-pūra, saṅgama haite sumadhura, tāte sākṣī—lakṣmī ṭhākurāṇī nārāyaṇa-hṛdi sthiti, tabu pāda-sevāya mati, sevā kare 'dāsī'-abhimānī"

kānta-sevā-sukha-pūra—the service of the Lord is the home of happiness; sangama haite su-madhura—sweeter than direct union; tāte—in that; sākṣī—evidence; lakṣmī ṭhākurāṇī—the goddess of fortune; nārāyaṇa-hṛdi—on the heart of Nārāyaṇa; sthiti—situation; tabu—still; pāda-sevāya mati—her desire is to serve the lotus feet; sevā kare—renders service; dāsī-abhimānī—considering herself a maidservant.

"Service to My lover is the home of happiness and is more sweet than direct union with Him. The goddess of fortune is evidence of this, for although she constantly lives on the heart of Nārāyaṇa, she wants to render service to His lotus feet. She therefore considers herself a maidservant and serves Him constantly."

# **TEXT 61**

ei rādhāra vacana, viśuddha-prema-lakṣaṇa, āsvādaye śrī-gaura-rāya bhāve mana nahe sthira, sāttvike vyāpe śarīra, mana-deha dharaṇa nā yāya

ei—these; rādhāra vacana—the statements of Śrīmatī Rādhārāṇī; viśuddha-prema-lakṣaṇa—the symptoms of pure love of Kṛṣṇa; āsvādaye—tastes; śrī-gaura-rāya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhāve—because of this ecstasy; mana nahe sthira—the mind is not steady; sāttvike—the symptoms of transcendental love; vyāpe—spread over; śarīra—the body;

mana-deha—mind and body; dharaṇa—sustaining; nā yāya—is not possible.

These statements by Śrīmatī Rādhārāṇī show the symptoms of pure love for Kṛṣṇa tasted by Śrī Caitanya Mahāprabhu. In that ecstatic love, His mind was unsteady. Transformations of transcendental love spread throughout His entire body, and He could not sustain His body and mind.

### **TEXT 62**

vrajera viśuddha-prema,— yena jāmbū-nada hema, ātma-sukhera yāhān nāhi gandha se prema jānā'te loke, prabhu kailā ei śloke, pade kailā arthera nirbandha

vrajera—of Vṛndāvana; viśuddha-prema—the pure love of Kṛṣṇa; yena—like; jāmbū-nada hema—the golden particles found in the Jāmbū River; ātma-sukhera—of personal sense gratification; yāhān—where; nāhi gandha—there is not even a scent; se prema—that love of Godhead; jānā'te loke—to advertise among the people; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kailā—has written; ei śloke—this verse; pade—in different steps; kailā arthera nirbandha—has clarified the real meaning.

The pure devotional service in Vṛndāvana is like the golden particles in the river Jāmbū. In Vṛndāvana there is not a trace of personal sense gratification. It is to advertise such pure love in this material world that Śrī Caitanya Mahāprabhu has written the previous verse and explained its meaning.

The verse referred to here is text 47, the eighth verse of the Śikṣāṣṭaka.

# **TEXT 63**

ei-mata mahāprabhu bhāvāviṣṭa hañā pralāpa karilā tat-tat śloka paḍiyā ei-mata—in this way; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhāva-āviṣṭa hañā—being overwhelmed by ecstatic love; pralāpa karilā—said crazy words; tat-tat—appropriate; śloka paḍiyā—by reciting verses.

Thus overwhelmed by ecstatic love, Śrī Caitanya Mahāprabhu spoke like a madman and recited suitable verses.

## **TEXT 64**

pūrve aṣṭa-śloka kari' loke śikṣā dilā sei aṣṭa-ślokera artha āpane āsvādilā

pūrve—formerly; aṣṭa-śloka kari'—composing eight verses; loke śikṣā dilā—gave instruction to the people in general; sei—those; aṣṭa-ślokera—of the eight stanzas; artha—the meaning; āpane āsvādilā—personally tasted.

The Lord had formerly composed these eight verses to teach people in general. Now He personally tasted the meaning of the verses, which are called the Śikṣāṣṭaka.

# **TEXT 65**

prabhura 'sikṣāṣṭaka'-sloka yei paḍe, sune kṛṣṇe prema-bhakti tāra bāḍe dine-dine

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śikṣā-aṣṭaka—of the eight instructions; śloka—the verses; yei—anyone who; paḍe—recites; śune—or hears; kṛṣṇe—unto Lord Kṛṣṇa; prema-bhakti—ecstatic love and devotion; tāra—his; bāḍe—increases; dine-dine—day after day.

If anyone recites or hears these eight verses of instruction by Śrī Caitanya Mahāprabhu, his ecstatic love and devotion for Kṛṣṇa increase day by day.

#### **TEXT 66**

yadyapiha prabhu—koṭī-samudra-gambhīra nānā-bhāva-candrodaye hayena asthira

yadyapiha—although; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; koṭī-samudra-gambhīra—as deep as millions of oceans; nānā—various; bhāva—of ecstatic emotions; candrodaye—because of the moonrise; hayena—sometimes becomes; asthira—restless.

Although Śrī Caitanya Mahāprabhu is as deep and grave as millions of oceans, when the moon of His various emotions rises, He becomes restless.

#### **TEXTS 67-68**

yei yei śloka jayadeva, bhāgavate rāyera nāṭake, yei āra karṇāmṛte

sei sei bhāve śloka kariyā paṭhane sei sei bhāvāveśe karena āsvādane

yei yei—whatever; śloka—verses; jayadeva—Jayadeva Gosvāmī; bhāgavate—in Śrīmad-Bhāgavatam; rāyera nāṭake—in the drama composed by Rāmānanda Rāya; yei—whatever; āra—also; karṇāmṛte—in the book named Kṛṣṇa-karṇāmṛta, written by Bilvamaṅgala Ṭhākura; sei sei bhāve—in those ecstatic emotions; śloka—verses; kariyā paṭhane—reading regularly; sei sei—in that particular; bhāva-āveśe—ecstatic love; karena āsvādane—He tastes.

When Śrī Caitanya Mahāprabhu read the verses of Jayadeva's Gītagovinda, of Śrīmad-Bhāgavatam, of Rāmānanda Rāya's drama Jagannāthavallabha-nāṭaka, and of Bilvamaṅgala Ṭhākura's Kṛṣṇa-karṇāmṛta, He was overwhelmed by the various ecstatic emotions of those verses. Thus He tasted their purports.

#### **TEXT 69**

dvādaśa vatsara aiche daśā—rātri-dine kṛṣṇa-rasa āsvādaye dui-bandhu-sane

dvādaśa vatsara—for twelve years; aiche daśā—such a condition; rātri-dine—day and night; kṛṣṇa-rasa—transcendental bliss and mellows in connection with Kṛṣṇa; āsvādaye—He tastes; dui-bandhu-sane—with two friends, namely Rāmānanda Rāya and Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

For twelve years, Śrī Caitanya Mahāprabhu remained in that state day and night. With His two friends He tasted the meaning of those verses, which consists of nothing but the transcendental bliss and mellows of Kṛṣṇa consciousness.

## **TEXT 70**

sei saba līlā-rasa āpane ananta sahasra-vadane varņi' nāhi pā'na anta

sei saba—all these; līlā-rasa—transcendental mellows of Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes; āpane—personally; ananta—the Personality of Godhead Ananta; sahasra-vadane—with His thousands of faces; varṇi'—describing; nāhi—not; pā'na—gets; anta—the limit.

Even Anantadeva, who has thousands of faces, could not reach the end of describing the transcendental bliss of Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes.

# **TEXT 71**

jīva kṣudra-buddhi kon tāhā pāre varṇite? tāra eka kaṇā sparśi āpanā śodhite

jīva—living being; kṣudra-buddhi—limited intelligence; kon—who; tāhā—that; pāre—is able; varṇite—to write; tāra—of that; eka kaṇā—one particle; sparśi—I touch; āpanā śodhite—to correct myself.

How, then, could an ordinary living being with very little intelligence describe such pastimes? Nevertheless, I am trying to touch but a particle of them just to rectify myself.

## **TEXT 72**

yata ceṣṭā, yata pralāpa,—nāhi pārāvāra sei saba varņite grantha haya suvistāra

yata ceṣṭā—all activities; yata pralāpa—all crazy talking; nāhi pārāvāra—there was no limit; sei saba—all of them; varṇite—to describe; grantha—the book; haya—would be; su-vistāra—very voluminous.

There is no limit to Śrī Caitanya Mahāprabhu's activities and His words of madness. Therefore describing them all would greatly increase the size of this book.

# **TEXT 73**

vṛndāvana-dāsa prathama ye līlā varṇila sei-saba līlāra āmi sūtra-mātra kaila

vṛndāvana-dāsa—Vṛndāvana dāsa Ṭhākura; prathama—at first; ye—whatever; līlā—pastimes; varṇila—described; sei-saba—all of those; līlāra—of the pastimes; āmi—I; sūtra-mātra kaila—prepared only the synopsis.

Whatever pastimes Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura has first described I have merely summarized.

# **TEXT 74**

tānra tyakta 'avaseṣa' sankṣepe kahila līlāra bāhulye grantha tathāpi bāḍila

tānra—his; tyakta—left out; avaśeṣa—remainders; sankṣepe kahila—I have described very briefly; līlāra bāhulye—because of the numerousness of the pastimes; grantha—this book; tathāpi—still; bāḍila—has increased.

I have only very briefly described the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu not described by Vṛndāvana dāsa Ṭhākura. Nevertheless, because those transcendental pastimes are so numerous, the size of this book has increased.

## **TEXT 75**

ataeva sei-saba līlā nā pāri varņibāre samāpti karilun līlāke kari' namaskāre

ataeva—therefore; sei-saba—all those; līlā—pastimes; nā pāri—I am not able; varņibāre—to narrate; samāpti karilun—now I have finished; līlāke—to the pastimes; kari' namaskāre—offering my respectful obeisances.

It is impossible to describe all the pastimes elaborately. I shall therefore end this description and offer them my respectful obeisances.

## **TEXT 76**

ye kichu kahilun ei dig-darasana ei anusāre habe tāra āsvādana

ye kichu—whatever; kahilun—I have said; ei—this; dik-daraśana—just to make an indication; ei anusāre—in this way; habe—there will be; tāra—of that; āsvādana—tasting.

What I have described gives merely an indication, but by following this indication one may obtain a taste of all the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 77**

prabhura gambhīra-līlā nā pāri bujhite buddhi-praveśa nāhi tāte, nā pāri varņite

prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; gambhīra—deep; līlā—the pastimes; nā pāri—I am not able; bujhite—to understand; buddhi-praveša

nāhi—my intelligence cannot penetrate; tāte—because of this; nā pāri—I am not able; varņite—to describe properly.

I cannot understand the very deep, meaningful pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu. My intelligence cannot penetrate them, and therefore I could not properly describe them.

#### **TEXT 78**

saba śrotā vaiṣṇavera vandiyā caraṇa caitanya-caritra-varṇana kailun samāpana

saba śrotā—all readers; vaiṣṇavera—of the Vaiṣṇavas; vandiyā caraṇa—offering respectful obeisances unto the lotus feet; caitanya-caritra—of the characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu; varṇana—description; kailun—I have done; samāpana—finishing.

After offering my respectful obeisances to the lotus feet of all my Vaiṣṇava readers, I shall therefore end this description of the characteristics of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 79**

ākāśa—ananta, tāte yaiche pakṣi-gaṇa yāra yata śakti, tata kare ārohaṇa

ākāśa—the sky; ananta—unlimited; tāte—in that sky; yaiche—just as; pakṣi-gaṇa—all types of birds; yāra—of someone; yata śakti—whatever power; tata—that much; kare ārohaṇa—rises up and up.

The sky is unlimited, but many birds fly higher and higher according to their own abilities.

# **TEXT 80**

aiche mahāprabhura līlā—nāhi ora-pāra 'jīva' hañā kebā samyak pāre varņibāra?

aiche—similarly; mahāprabhura līlā—the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; nāhi ora-pāra—there is no limit above or below; jīva hañā—being an ordinary living entity; kebā—who; samyak—fully; pāre—is able; varnibāra—to describe.

The pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu are like the unlimited sky. How, then, can an ordinary living being describe them all?

### **TEXT 81**

yāvat buddhira gati, tateka varņilun samudrera madhye yena eka kaṇa chunilun

yāvat—as far; buddhira gati—the limit of my intelligence; tateka—that far; varṇilun—I have described; samudrera madhye—in the midst of the great ocean; yena—just like; eka kaṇa—one particle; chunilun—I have touched.

I have tried to describe them as far as my intelligence allows, as if trying to touch a drop in the midst of a great ocean.

# **TEXT 82**

nityānanda-kṛpā-pātra—vṛndāvana-dāsa caitanya-līlāya tenho hayena 'ādi-vyāsa'

nityānanda—of Lord Nityānanda Prabhu; kṛpā-pātra—the favorite devotee; vṛndāvana-dāsa—Vṛndāvana dāsa Ṭhākura; caitanya-līlāya—in the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tenho—He; hayena—is; ādi-vyāsa—the original Vyāsadeva.

Vṛndāvana dāsa Ṭhākura is Lord Nityānanda's favorite devotee, and therefore he is the original Vyāsadeva in describing the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that all writers after Vṛndāvana dāsa Ṭhākura who are pure devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu and who have tried to describe the Lord's activities are to

be considered like Vyāsa. Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura is the original Vyāsadeva in describing *caitanya-līlā*, and all others who follow in his footsteps by describing Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes are also to be called Vyāsadeva. The bona fide spiritual master is called Vyāsa because he is a representative of Vyāsa. Worshiping the birthday of such a spiritual master is called Vyāsa-pūjā.

### **TEXT 83**

tānra āge yadyapi saba līlāra bhāṇḍāra tathāpi alpa varṇiyā chāḍilena āra

tānra āge—before him; yadyapi—although; saba—all; līlāra—of the pastimes; bhānḍāra—full store; tathāpi—still; alpa—very little; varniyā—describing; chāḍilena—he left; āra—the others.

Although Vṛndāvana dāsa Ṭhākura has within his jurisdiction the full store of Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes, he has left aside most of them and described but a small portion.

## **TEXT 84**

ye kichu varņilun, seha sankṣepa kariyā likhite nā pārena, tabu rākhiyāchena likhiyā

ye kichu varnilun—whatever I have described; seha—them; sankṣepa—briefly; kariyā—doing; likhite nā pārena—Vṛndāvana dāsa Ṭhākura was not able to describe; tabu—still; rākhiyāchena—has kept; likhiyā—recording in writing.

What I have described was left aside by Vṛndāvana dāsa Ṭhākura, but although he could not describe these pastimes, he gave us a synopsis.

## **TEXT 85**

caitanya-mangale tenho likhiyāche sthāne-sthāne sei vacana śuna, sei parama-pramāne

caitanya-mangale—in the book named Caitanya-mangala; tenho—Vṛndāvana dāsa Ṭhākura; likhiyāche—has written; sthāne-sthāne—in several places; sei vacana śuna—please hear those statements; sei parama-pramāṇe—that is the foremost proof.

In his book named Caitanya-mangala [Caitanya-bhagavata], he has described these pastimes in many places. I request my readers to hear that book, for that is the best evidence.

## **TEXT 86**

sankṣepe kahilun, vistāra nā yāya kathane vistāriyā veda-vyāsa kariba varṇane

sankṣepe kahilun—I have described very briefly; vistāra nā yāya kathane—it is not possible to describe them in full; vistāriyā—elaborating; veda-vyāsa—a representative of Vyāsadeva; kariba—will do; varṇane—describing.

I have described the pastimes very briefly, for it is impossible for me to describe them in full. In the future, however, Vedavyāsa will describe them elaborately.

# **TEXT 87**

caitanya-mangale ihā likhiyāche sthāne-sthāne satya kahena,—'āge vyāsa kariba varṇane'

caitanya-maṅgale—in the book named Caitanya-maṅgala, now known as Caitanya-bhāgavata; ihā—this statement; likhiyāche—has written; sthāne-sthāne—in many places; satya—the truth; kahena—he says; āge—in the future; vyāsa kariba varṇane—Vyāsadeva will describe them more elaborately.

In the Caitanya-mangala, Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura has stated in many places the factual truth that in the future Vyāsadeva will describe the Lord's pastimes elaborately.

The statement āge vyāsa kariba varņane is similar to a text in the Caitanyabhāgavata (Ādi-khaṇḍa, 1.180) in which Vṛndāvana dāsa Ṭhākura says:

> śeṣa-khaṇḍe caitanyera ananta vilāsa vistāriyā varṇite āchena veda-vyāsa

"The unlimited pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu will be described by Vyāsadeva in the future." Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura says that these statements indicate that in the future, other representatives of Vyāsadeva will elaborately describe Lord Caitanya's pastimes. The purport is that any pure devotee in the disciplic succession who describes the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu is confirmed to be a representative of Vyāsadeva.

#### **TEXT 88**

caitanya-līlāmṛta-sindhu—dugdhābdhi-samāna tṛṣṇānurūpa jhārī bhari' tenho kailā pāna

caitanya-līlā-amṛta-sindhu—the ocean of nectarean pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu; dugdha-abdhi-samāna—exactly like the ocean of milk; tṛṣṇā-anurūpa—according to one's thirst; jhārī—the pitcher; bhari'—filling; tenho—he; kailā pāna—drank.

The ocean of nectarean pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu is like the ocean of milk. According to his thirst, Vṛndāvana dāsa Ṭhākura filled his pitcher and drank from that ocean.

# **TEXT 89**

tānra jhārī-seṣāmṛta kichu more dilā tateke bharila peta, trsnā mora gelā

tānra jhārī-śeṣa-amṛta—the remnants of the milk of Vṛndāvana dāsa Ṭhākura's pitcher; kichu—some; more dilā—has given to me; tateke—by those remnants; bharila peṭa—my abdomen is filled; tṛṣṇā mora gelā—now my thirst has gone.

Whatever remnants of milk Vṛndāvana dāsa Ṭhākura has given me are sufficient to fill my belly. Now my thirst is completely satiated.

## TEXTS 90-91

ami—ati-kṣudra jīva, pakṣī rāṅgā-ṭuni se yaiche tṛṣṇāya piye samudrera pānī

taiche āmi eka kaṇa chunilun līlāra ei dṛṣṭānte jāniha prabhura līlāra vistāra

āmi—I; ati-kṣudra jīva—a very insignificant living being; pakṣī rāṅgātuni—just like a little bird with a red beak; se—he; yaiche—just as;
tṛṣṇāya—in thirst; piye—drinks; samudrera pānī—the water of the
sea; taiche—in the same way; āmi—I; eka kaṇa—one small particle;
chunilun—touched; līlāra—of the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu;
ei dṛṣṭānte—by this example; jāniha—all of you know; prabhura—of Śrī
Caitanya Mahāprabhu; līlāra vistāra—expansion of the pastimes.

I am a very insignificant living being, like a small red-beaked bird. Just as such a bird drinks the water of the sea to quench its thirst, so I have touched only a drop of the ocean of Śrī Caitanya Mahāprabhu's pastimes. From this example, you may all understand how expansive are the pastimes of Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 92**

'āmi likhi',—eha mithyā kari anumāna āmāra śarīra kāṣṭha-putalī-samāna

āmi likhi—I write; eha mithyā—this is false; kari anumāna—I can infer; āmāra śarīra—my body; kāṣṭha-putalī-samāna—is exactly like a wooden doll.

I infer that "I have written" is a false understanding, for my body is like a wooden doll.

#### **TEXT 93**

vṛddha jarātura āmi andha, badhira hasta hāle, mano-buddhi nahe mora sthira

vṛddha—an old man; jarā-ātura—troubled by invalidity; āmi—I; andha—blind; badhira—deaf; hasta hāle—my hands tremble; manaḥ-buddhi—mind and intelligence; nahe—not; mora—my; sthira—steady.

I am old and troubled by invalidity. I am almost blind and deaf, my hands tremble, and my mind and intelligence are unsteady.

# **TEXT 94**

nānā-roga-grasta,—calite vasite nā pāri pañca-roga-pīḍā-vyākula, rātri-dine mari

nānā-roga-grasta—infected with so many diseases; calite—to walk; vasite—to sit down; nā pāri—I am not properly able; pañca-roga-pīḍā-vyākula—always disturbed by five kinds of disease; rātri-dine—day or night; mari—I can die any time.

I am infected with so many diseases that I can neither properly walk nor properly sit. Indeed, I am always exhausted by five kinds of diseases. I may die at any time of the day or night.

# **TEXT 95**

pūrve granthe ihā kariyāchi nivedana tathāpi likhiye, śuna ihāra kāraņa

pūrve—previously; granthe—in the book; ihā—this; kariyāchi nivedana—I have submitted to the readers; tathāpi—still; likhiye—I write; śuna—please hear; ihāra kāraṇa—the reason for this.

I have previously given an account of my inabilities. Please hear the reason why I nevertheless still write.

#### TEXTS 96-98

śrī-govinda, śrī-caitanya, śrī-nityānanda śrī-advaita, śrī-bhakta, āra śrī-śrotṛ-vṛnda śrī-svarūpa, śrī-rūpa, śrī-sanātana

śrī-raghunātha-dāsa śrī-guru, śrī-jīva-caraṇa iṅhā-sabāra caraṇa-kṛpāya lekhāya āmāre āra eka haya,—teṅho ati-kṛpā kare

śrī-govinda—Śrī Govindadeva; śrī-caitanya—Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-nityānanda—Lord Nityānanda; śrī-advaita—Advaita Ācārya; śrī-bhakta—other devotees; āra—also; śrī-śrotṛ-vṛnda—the readers of this book; śrī-svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; śrī-rūpa—Śrī Rūpa Gosvāmī; śrī-sanātana—Śrī Sanātana Gosvāmī; śrī-raghunātha-dāsa—Śrī Raghunātha dāsa Gosvāmī; śrī-guru—my spiritual master; śrī-jīva-caraṇa—the lotus feet of Śrī Jīva Gosvāmī; iṅhā sabāra—of all of them; caraṇa-kṛpāya—by the mercy of the lotus feet; lekhāya—causes to write; āmāre—me; āra eka—another one; haya—there is; teňho—He; ati-kṛpā kare—shows me very great favor.

I am writing this book by the mercy of the lotus feet of Śrī Govindadeva, Śrī Caitanya Mahāprabhu, Lord Nityānanda, Advaita Ācārya, other devotees and the readers of this book, as well as Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, Śrī Rūpa Gosvāmī, Śrī Sanātana Gosvāmī, Śrī Raghunātha dāsa Gosvāmī, who is my spiritual master, and Śrī Jīva Gosvāmī. I have also been specifically favored by another Supreme Personality.

# **TEXT 99**

śrī-madana-gopāla more lekhāya ājñā kari' kahite nā yuyāya, tabu rahite nā pāri

śrī-madana-gopāla—the Madana-mohana Deity of Vṛndāvana; more—me; lekhāya—causes to write; ājñā kari'—by giving the order; kahite—to say; nā yuyāya—is not befitting; tabu—still; rahite—to remain silent; nā pāri—I am not able.

Śrī Madana-mohana Deity of Vṛndāvana has given the order that is making me write. Although this should not be disclosed, I disclose it because I am unable to remain silent.

# **TEXT 100**

nā kahile haya mora kṛta-ghnatā-doṣa dambha kari bali' śrotā, nā kariha roṣa

nā kahile—if I do not say; haya—there is; mora—my; kṛta-ghnatā-doṣa—fault of ingratitude; dambha kari—I am proud; bali'—taking as; śrotā—O readers; nā kariha roṣa—do not be angry.

If I did not disclose this fact, I would be guilty of ingratitude to the Lord. Therefore, my dear readers, please do not consider me too proud and be angry at me.

## **TEXT 101**

tomā-sabāra caraṇa-dhūli karinu vandana tāte caitanya-līlā haila ye kichu likhana

tomā-sabāra—of all of you; caraṇa-dhūli—the dust of the feet; karinu vandana—I have prayed to; tāte—for that reason; caitanya-līlā—the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; haila—there was; ye—whatever; kichu—some; likhana—writing.

It is because I have offered my prayers unto the lotus feet of all of you that whatever I have written about Śrī Caitanya Mahāprabhu has been possible.

# **TEXT 102**

ebe antya-līlā-gaņera kari anuvāda 'anuvāda' kaile pāi līlāra 'āsvāda'

ebe—now; antya-līlā-gaņera kari anuvāda—I beg to repeat all the facts of this Antya-līlā; anuvāda kaile—if it is repeated; pāi—I get; līlāra—of the pastime; āsvāda—taste.

Now let me repeat all the pastimes of the Antya-līlā, for if I do so I shall taste the pastimes again.

### **TEXT 103**

prathama paricchede—rūpera dvitīya-milana tāra madhye dui-nāṭakera vidhāna-śravaṇa

prathama paricchede—in the First Chapter; rūpera—of Rūpa Gosvāmī; dvitīya-milana—the second meeting with Lord Caitanya; tāra madhye—within that chapter; dui-nāṭakera—of the two dramas; vidhāna-śravaṇa—hearing of the process of writing.

The First Chapter describes how Rūpa Gosvāmī met Śrī Caitanya Mahāprabhu for the second time and how the Lord heard his two dramas [Vidagdha-mādhava and Lalita-mādhava].

# **TEXT 104**

tāra madhye śivānanda-saṅge kukkura āilā prabhu tāre krsna kahāñā mukta karilā

tāra madhye—in that chapter; śivānanda-saṅge—with Śivānanda Sena; kukkura—the dog; āilā—came; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāre—unto him (the dog); kṛṣṇa kahāñā—inducing to chant Kṛṣṇa; mukta karilā—liberated.

That chapter also describes the incident of Śivānanda Sena's dog, who was induced by Śrī Caitanya Mahāprabhu to chant the holy name of Kṛṣṇa and was thus liberated.

dvitīye—choṭa-haridāse karāilā śikṣaṇa tāra madhye śivānandera āścarya darśana

dvitīye—in the Second Chapter; choṭa-haridāse—Junior Haridāsa; karāilā śikṣaṇa—He taught very strictly; tāra madhye—within that chapter; śivānandera—of Śivānanda Sena; āścarya darśana—the wonderful vision.

The Second Chapter tells how the Lord instructively punished Junior Haridāsa. Also in that chapter is a description of the wonderful vision of Śivānanda Sena.

## **TEXT 106**

tṛtīye—haridāsera mahimā pracaṇḍa dāmodara-paṇḍita kailā prabhure vākya-daṇḍa

tṛtīye—in the Third Chapter; haridāsera—of Ṭhākura Haridāsa; mahimā pracaṇḍa—very forceful glories; dāmodara-paṇḍita—Dāmodara Paṇḍita; kailā—made; prabhure—Śrī Caitanya Mahāprabhu; vākya-daṇḍa—impudence of chastising by words.

In the Third Chapter is a description of the forceful glories of Haridāsa Ṭhākura. That chapter also mentions how Dāmodara Paṇḍita spoke words of criticism to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

# **TEXT 107**

prabhu 'nāma' diyā kailā brahmāṇḍa-mocana haridāsa karilā nāmera mahimā-sthāpana

prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; nāma diyā—delivering the holy name; kailā—did; brahmāṇḍa-mocana—the liberation of the universe; haridāsa—Haridāsa; karilā—did; nāmera—of the holy name; mahimā-sthāpana—the establishment of the glories.

The Third Chapter also tells how Śrī Caitanya Mahāprabhu delivered everyone by bestowing upon the universe the holy name of the Lord, and it describes how Haridāsa Ṭhākura established the glories of the holy name by his practical example.

# **TEXT 108**

caturthe—śrī-sanātanera dvitīya-milana deha-tyāga haite tānra karilā rakṣaṇa

caturthe—in the Fourth Chapter; śrī-sanātanera—of Sanātana Gosvāmī; dvitīya-milana—visiting for the second time; deha-tyāga haite—from committing suicide; tānra karilā rakṣaṇa—Śrī Caitanya Mahāprabhu protected him.

The Fourth Chapter describes Sanātana Gosvāmī's second visit with Śrī Caitanya Mahāprabhu and how the Lord saved him from committing suicide.

## **TEXT 109**

jyaiṣṭha-māsera dhūpe tānre kailā parīkṣaṇa śakti sancāriyā punah pāthāilā vrndāvana

jyaiṣṭha-māsera—of the month of May-June; dhūpe—in the sunshine; tānre—him; kailā—did; parīkṣaṇa—examining; śakti—potency; sañcāriyā—giving him; punaḥ—again; pāṭhāilā vṛndāvana—sent back to Vṛndāvana.

The Fourth Chapter also tells how Sanātana Gosvāmī was tested in the sunshine of Jyaiṣṭha [May-June] and was then empowered and sent back to Vṛndāvana.

# **TEXT 110**

pañcame—pradyumna-miśre prabhu kṛpā karilā rāya-dvārā krsna-kathā tānre śunāilā pañcame—in the Fifth Chapter; pradyumna-miśre—unto Pradyumna Miśra; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā karilā—showed mercy; rāya-dvārā—with the help of Rāmānanda Rāya; kṛṣṇa-kathā—topics of Kṛṣṇa; tānre śunāilā—made him hear.

The Fifth Chapter tells how the Lord showed His favor to Pradyumna Miśra and made him hear topics of Kṛṣṇa from Rāmānanda Rāya.

## **TEXT 111**

tāra madhye 'bāngāla'-kavira nāṭaka-upekṣaṇa svarūpa-gosāñi kailā vigrahera mahimā-sthāpana

tāra madhye—within that chapter; bāṅgāla-kavira—of a poet from Bengal; nāṭaka-upekṣaṇa—the rejection of the drama; svarūpa-gosāñi—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; kailā—did; vigrahera—of the Deity; mahimā-sthāpana—the establishment of the glories.

That chapter also describes how Svarūpa Dāmodara Gosvāmī rejected the drama of a poet from Bengal and established the glories of the Deity.

# **TEXT 112**

ṣaṣṭhe—raghunātha-dāsa prabhure mililā nityānanda-ājñāya ciḍā-mahotsava kailā

ṣaṣṭhe—in the Sixth Chapter; raghunātha-dāsa—Raghunātha dāsa Gosvāmī; prabhure mililā—met Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; nityānanda-ājñāya—by the order of Nityānanda Prabhu; ciḍā-mahotsava kailā—performed the festival of chipped rice.

The Sixth Chapter describes how Raghunātha dāsa Gosvāmī met Śrī Caitanya Mahāprabhu and performed the chipped rice festival in accordance with Nityānanda Prabhu's order.

dāmodara-svarūpa-ṭhāñi tāṅre samarpila 'govardhana-śilā', 'guñjā-mālā' tāṅre dila

dāmodara-svarūpa-ṭhāñi—to the care of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; tānre samarpila—the Lord entrusted him; govardhana-śilā—the stone from Govardhana Hill; gunjā-mālā—the garland of small conchshells; tānre dila—delivered to him.

That chapter also tells how the Lord entrusted Raghunātha dāsa Gosvāmī to the care of Svarūpa Dāmodara Gosvāmī and gave Raghunātha dāsa the gift of a stone from Govardhana Hill and a garland of small conchshells.

## **TEXT 114**

saptama-paricchede—vallabha bhaṭṭera milana nānā-mate kailā tānra garva khaṇḍana

saptama-paricchede—in the Seventh Chapter; vallabha bhaṭṭera milana—the meeting of Vallabha Bhaṭṭa with Śrī Caitanya Mahāprabhu; nānā-mate—in various ways; kailā—did; tānra—his; garva—pride; khaṇḍana—dismantling.

The Seventh Chapter tells how Śrī Caitanya Mahāprabhu met Vallabha Bhaṭṭa and dismantled his false pride in various ways.

# **TEXT 115**

aṣṭame—rāmacandra-purīra āgamana tānra bhaye kailā prabhu bhikṣā saṅkocana

aṣṭame—in the Eighth Chapter; rāmacandra-purīra āgamana—the arrival of Rāmacandra Purī; tānra bhaye—because of fear of him; kailā—did; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; bhikṣā sankocana—minimizing His eating.

The Eighth Chapter describes the arrival of Rāmacandra Purī and how Śrī Caitanya Mahāprabhu minimized His eating due to fear of him.

## **TEXT 116**

navame—gopīnātha-paṭṭanāyaka-mocana trijagatera loka prabhura pāila daraśana

navame—in the Ninth Chapter; gopīnātha-paṭṭanāyaka-mocana—the deliverance of Gopīnātha Paṭṭanāyaka, the brother of Rāmānanda Rāya; tri-jagatera—of the three worlds; loka—the people in general; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; pāila daraśana—got the audience.

In the Ninth Chapter is a description of how Gopīnātha Paṭṭanāyaka was delivered and how the people of the three worlds were able to see Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 117**

daśame—kahilun bhakta-datta-āsvādana rāghava-paṇḍitera tāhān jhālira sājana

daśame—in the Tenth Chapter; kahilun—I have described; bhakta-datta-āsvādana—the tasting of the food given by the devotees; rāghava-paṇḍitera—of Rāghava Paṇḍita; tāhān—therein; jhālira sājana—the assortment in the bags.

In the Tenth Chapter I have described how Śrī Caitanya Mahāprabhu tasted the food given by His devotees, and I have also described the assortment of prasādam in the bags of Rāghava Paṇḍita.

# **TEXT 118**

tāra madhye govindera kailā parīkṣaṇa tāra madhye parimuṇḍā-nṛṭyera varṇana tāra madhye—within that chapter; govindera—of Govinda, His personal assistant; kailā—did; parīkṣaṇa—testing; tāra madhye—in that chapter; parimuṇḍā-nṛtyera varṇana—description of Lord Caitanya Mahāprabhu's dancing in the temple.

Also in that chapter is a description of how the Lord examined Govinda and how He danced in the temple.

## **TEXT 119**

ekādaśe—haridāsa-ṭhākurera niryāṇa bhakta-vātsalya yāhān dekhāilā gaura bhagavān

ekādaśe—in the Eleventh Chapter; haridāsa-ṭhākurera niryāṇa—the disappearance of Śrīla Haridāsa Ṭhākura; bhakta-vātsalya—affection for the devotees; yāhān—wherein; dekhāilā—exhibited; gaura bhagavān—Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead.

The Eleventh Chapter describes the disappearance of Haridāsa Ṭhākura and how Śrī Caitanya Mahāprabhu, the Supreme Personality of Godhead, showed His affection for His devotees.

# **TEXT 120**

dvādaše—jagadānandera taila-bhañjana nityānanda kailā šivānandere tāḍana

dvādaśe—in the Twelfth Chapter; jagadānandera—of Jagadānanda Paṇḍita; taila-bhañjana—breaking the oil pot; nityānanda—Lord Nityānanda; kailā—performed; śivānandere tāḍana—the chastisement of Śivānanda Sena.

In the Twelfth Chapter are descriptions of how Jagadānanda Paṇḍita broke a pot of oil and how Lord Nityānanda chastised Śivānanda Sena.

trayodase—jagadānanda mathurā yāi' āilā mahāprabhu deva-dāsīra gīta sunilā

trayodaśe—in the Thirteenth Chapter; jagadānanda—Jagadānanda Paṇḍita; mathurā yāi'—going to Mathurā; āilā—returned; mahāprabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; deva-dāsīra—of the deva-dāsī dancing girl; gīta śunilā—heard the song.

The Thirteenth Chapter tells how Jagadānanda Paṇḍita went to Mathurā and returned and how Śrī Caitanya Mahāprabhu by chance heard a song sung by a deva-dāsī dancing girl.

## **TEXT 122**

raghunātha-bhaṭṭācāryera tāhāni milana prabhu tānre kṛpā kari' pāṭhāilā vṛndāvana

raghunātha-bhaṭṭācāryera—of Raghunātha Bhaṭṭa; tāhāni—there; milana—meeting; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; tānre—to him; kṛpā kari'—showing causeless mercy; pāṭhāilā vṛndāvana—sent to Vrndāvana.

Also in the Thirteenth Chapter is an account of how Raghunātha Bhaṭṭa met Śrī Caitanya Mahāprabhu, who by His causeless mercy sent him to Vṛndāvana.

# **TEXT 123**

caturdase—divyonmāda-ārambha varṇana 'sarīra' ethā prabhura, 'mana' gelā vṛndāvana

caturdase—in the Fourteenth Chapter; divya-unmāda-ārambha—the beginning of the spiritual trance of Śrī Caitanya Mahāprabhu; varṇana—describing; śarīra—the body; ethā—here; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mana—the mind; gelā—went; vṛndāvana—to Vṛndāvana.

The Fourteenth Chapter describes the beginning of the Lord's spiritual trance, in which His body was at Jagannātha Purī but His mind was in Vṛndāvana.

# **TEXT 124**

tāra madhye prabhura simha-dvāre patana asthi-sandhi-tyāga, anubhāvera udgama

tāra madhye—in that chapter; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; simha-dvāre patana—falling down by the Simha-dvāra gate; asthisandhi—of the joints of the bones; tyāga—release; anubhāvera udgama—the awakening of a trance and emotion.

Also in that chapter is a description of how Śrī Caitanya Mahāprabhu fell down in front of the Simha-dvāra gate of the Jagannātha temple, His bones separated at the joints, and how various transcendental symptoms awakened in Him.

## **TEXT 125**

caṭaka-parvata dekhi' prabhura dhāvana tāra madhye prabhura kichu pralāpa-varṇana

caṭaka-parvata—the hill known as Caṭaka-parvata; dekhi'—seeing; prabhura dhāvana—the running of Śrī Caitanya Mahāprabhu; tāra madhye—in that chapter; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kichu—some; pralāpa varṇana—talking like a madman.

Also in that chapter is a description of how Śrī Caitanya Mahāprabhu ran toward Caṭaka-parvata and spoke like a madman.

# **TEXT 126**

pañcadaśa-paricchede—udyāna-vilāse vrndāvana-bhrame yāhān karilā praveše

pañcadaśa-paricchede—in the Fifteenth Chapter; udyāna-vilāse—in His pastimes within the garden; vṛndāvana-bhrame—His mistaking the garden for Vṛndāvana; yāhāṅ—where; karilā praveše—He entered.

In the Fifteenth Chapter is a description of how Śrī Caitanya Mahāprabhu entered a garden on the seashore and mistook it for Vṛndāvana.

## **TEXT 127**

tāra madhye prabhura pañcendriya-ākarṣaṇa tāra madhye karilā rāse kṛṣṇa-anveṣaṇa

tāra madhye—within that; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; pañca-indriya-ākarṣaṇa—the attraction of the five senses; tāra madhye—within that chapter; karilā—did; rāse—in the rāsa dance; kṛṣṇa-anveṣaṇa—searching for Kṛṣṇa.

Also in that chapter is a description of the attraction of Lord Caitanya's five senses to Kṛṣṇa and how He searched for Kṛṣṇa in the rāsa dance.

## **TEXT 128**

șodase—kālidāse prabhu kṛpā karilā vaiṣṇavocchiṣṭa khāibāra phala dekhāilā

ṣoḍaśe—in the Sixteenth Chapter; kālidāse—unto Kālidāsa; prabhu—Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛpā karilā—showed favor; vaiṣṇava-ucchiṣṭa khāibāra—of eating the remnants of food left by Vaiṣṇavas; phala dekhāilā—showed the result.

The Sixteenth Chapter tells how Śrī Caitanya Mahāprabhu showed His mercy to Kālidāsa and thus demonstrated the result of eating the remnants of the food of Vaiṣṇavas.

śivānandera bālake śloka karāilā simha-dvāre dvārī prabhure kṛṣṇa dekhāilā

śivānandera—of Śivānanda Sena; bālake—the son; śloka karāilā—made to compose a verse; simha-dvāre—at the Simha-dvāra gate of the Jagannātha temple; dvārī—the doorkeeper; prabhure—unto Śrī Caitanya Mahāprabhu; kṛṣṇa dekhāilā—showed Lord Kṛṣṇa.

It also describes how Śivānanda's son composed a verse and how the doorkeeper of the Simha-dvāra showed Kṛṣṇa to Śrī Caitanya Mahāprabhu.

## **TEXT 130**

mahā-prasādera tāhān mahimā varņilā kṛṣṇādharāmṛtera phala-śloka āsvādilā

 $mah\bar{a}$ -pras $\bar{a}$ dera—of the remnants of the food of the Lord,  $mah\bar{a}$ -pras $\bar{a}$ dam;  $t\bar{a}h\bar{a}\dot{n}$ —there;  $mahim\bar{a}$ —the glories;  $varnil\bar{a}$ —described; krsna-adhara-amrtera—of the nectar from the lips of Krsna; phala-sloka—the verse mentioning the result;  $\bar{a}sv\bar{a}dil\bar{a}$ —tasted.

Also in that chapter, the glories of mahā-prasādam are explained, and a verse is tasted describing the effect of nectar from the lips of Kṛṣṇa.

# **TEXT 131**

saptadaśe—gābhī-madhye prabhura patana kūrmākāra-anubhāvera tāhāni udgama

saptadaśe—in the Seventeenth Chapter; gābhī-madhye—among the cows; prabhura patana—the falling down of Śrī Caitanya Mahāprabhu; kūrma-ākāra-anubhāvera—of ecstatic emotion in the form of a tortoise; tāhāni—there; udgama—awakening.

The Seventeenth Chapter recounts how Śrī Caitanya Mahāprabhu fell among the cows and assumed the form of a tortoise as His ecstatic emotions awakened.

## **TEXT 132**

kṛṣṇera śabda-guṇe prabhura mana ākarṣilā "kā stry aṅga te" ślokera artha āveśe karilā

kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; śabda-guṇe—by the qualities of the sound; prabhura—of Śrī Caitanya Mahāprabhu; mana—the mind; ākarṣilā—was attracted; kā stry aṅga te ślokera—of the verse beginning with the words kā stry aṅga te; artha—the meaning; āveśe—in ecstasy; karilā—described.

That chapter also tells how the attributes of Kṛṣṇa's sound attracted the mind of Śrī Caitanya Mahāprabhu, who then described in ecstasy the meaning of the "kā stry aṅga te" verse.

## **TEXT 133**

bhāva-śābalye punaḥ kailā pralapana karṇāmṛta-ślokera artha kailā vivaraṇa

bhāva-śābalye—from the aggregate of all ecstatic emotions; punaḥ—again; kailā pralapana—He talked like a madman; karṇāmṛta-ślokera—of a verse from Kṛṣṇa-karṇāmṛta; artha—the meaning; kailā vivaraṇa—described in detail.

The Seventeenth Chapter also tells how Śrī Caitanya Mahāprabhu, due to the conjunction of various ecstatic emotions, again began speaking like a madman and described in detail the meaning of a verse from the Kṛṣṇa-karṇāmṛta.

# **TEXT 134**

aṣṭādaśa paricchede—samudre patana kṛṣṇa-gopī-jala-keli tāhān daraśana aṣṭādaśa paricchede—in the Eighteenth Chapter; samudre patana—the Lord's falling into the ocean; kṛṣṇa-gopī-jala-keli—the water pastimes of Kṛṣṇa and the gopīs; tāhān daraśana—seeing there.

In the Eighteenth Chapter is an account of how the Lord fell into the ocean and in ecstasy saw in a dream the pastimes of a water fight between Kṛṣṇa and the gopīs.

#### **TEXT 135**

tāhāni dekhilā kṛṣṇera vanya-bhojana jāliyā uṭhāila, prabhu āilā sva-bhavana

tāhāni—there; dekhilā—He saw; kṛṣṇera—of Kṛṣṇa; vanya-bhojana—a picnic in the forest; jāliyā—a fisherman; uṭhāila—caught Him; prabhu—the Lord; āilā—returned; sva-bhavana—to His own residence.

In that dream, Śrī Caitanya Mahāprabhu saw Kṛṣṇa's picnic in the forest. As Lord Caitanya floated in the sea, a fisherman caught Him, and then the Lord returned to His own residence. All this is recounted in the Eighteenth Chapter.

# **TEXT 136**

ūnavimse—bhittye prabhura mukha-sangharṣaṇa krsnera viraha-sphūrti-pralāpa-varnana

ūnavimse—in the Nineteenth Chapter; bhittye—on the walls; prabhura mukha-sangharṣaṇa—the rubbing of the face of the Lord; kṛṣṇera viraha-sphūrti—the awakening of separation from Kṛṣṇa; pralāpa-varṇana—and talking like a crazy person.

In the Nineteenth Chapter is a description of how Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu rubbed His face against the walls and spoke like a madman because of separation from Kṛṣṇa.

vasanta-rajanīte puṣpodyāne viharaṇa krsnera saurabhya-ślokera artha-vivarana

vasanta-rajanīte—on a spring night; puṣpa-udyāne—in a flower garden; viharaṇa—the wandering; kṛṣṇera—of Lord Kṛṣṇa; saurabhya-ślokera—of a verse about the bodily fragrance; artha-vivaraṇa—describing the meaning.

That chapter also describes Kṛṣṇa's wandering in a garden on a spring night, and it fully describes the meaning of a verse about the scent of Kṛṣṇa's body.

## **TEXT 138**

vimśa-paricchede—nija-'śikṣāṣṭaka' paḍiyā tāra artha āsvādilā premāviṣṭa hañā

vimśa-paricchede—in the Twentieth Chapter; nija-śikṣāṣṭaka paḍiyā—reciting His own Śikṣāṣṭaka verses; tāra artha—their meaning; āsvādilā—tasted; prema-āviṣṭa hañā—being absorbed in ecstatic love.

The Twentieth Chapter tells how Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu recited His own eight stanzas of instruction and tasted their meaning in ecstatic love.

# **TEXT 139**

bhakte śikhāite yei śikṣāṣṭaka kahilā sei ślokāṣṭakera artha punaḥ āsvādilā

bhakte—the devotees; śikhāite—to teach; yei—that which; śikṣā-aṣṭaka—eight instructions; kahilā—described; sei śloka-aṣṭakera—of the same eight verses; artha—the meaning; punaḥ āsvādilā—again He tasted.

Śrī Caitanya Mahāprabhu composed those eight stanzas to instruct the devotees, but He also personally tasted their meaning.

mukhya-mukhya-līlāra artha karilun kathana 'anuvāda' haite smare grantha-vivarana

mukhya-mukhya-līlāra—of the chief pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; artha—the meaning; karilun—have done; kathana—describing; anuvāda haite—by repeating; smare—one remembers; granthavivaraṇa—the description in the book.

I have thus repeated the principal pastimes and their meaning, for by such repetition one can remember the descriptions in the book.

## **TEXT 141**

eka eka paricchedera kathā—aneka-prakāra mukhya-mukhya kahilun, kathā nā yāya vistāra

eka eka paricchedera—of every chapter; kathā—description; aneka-prakāra—different varieties; mukhya-mukhya kahiluṅ—I have repeated only the principal ones; kathā—discussions; nā yāya—not possible; vistāra—expansion.

In every chapter there are various topics, but I have repeated only those that are principal, for not all of them could be described again.

# TEXTS 142-143

śrī-rādhā-saha 'śrī-madana-mohana' śrī-rādhā-saha 'śrī-govinda'-caraṇa

śrī-rādhā-saha śrīla 'śrī-gopīnātha' ei tina ṭhākura haya 'gauḍiyāra nātha'

śrī-rādhā-saha—with Śrīmatī Rādhārāṇī; śrī-madana-mohana—the Deity Madana-mohanajī; śrī-rādhā-saha—with Śrīmatī Rādhārāṇī; śrī-govinda-caraṇa—the lotus feet of Śrī Govindajī; śrī-rādhā-saha—with Śrīmatī Rādhārāṇī; śrīla śrī-gopīnātha—the all-beautiful and opulent Gopīnāthajī;

ei tina—all these three; ṭhākura—Deities; haya—are; gauḍiyāra nātha—worshipable by all the Gauḍīya Vaiṣṇavas.

The Vṛndāvana Deities of Madana-mohana with Śrīmatī Rādhārāṇī, Govinda with Śrīmatī Rādhārāṇī, and Gopīnātha with Śrīmatī Rādhārāṇī are the life and soul of the Gauḍīya Vaiṣṇavas.

## TEXTS 144-146

śrī-kṛṣṇa-caitanya, śrī-yuta nityānanda śrī-advaita-ācārya, śrī-gaura-bhakta-vṛnda śrī-svarūpa, śrī-rūpa, śrī-sanātana

śrī-guru śrī-raghunātha, śrī-jīva-caraṇa nija-śire dhari' ei sabāra caraṇa yāhā haite haya saba vāñchita-pūraṇa

śrī-kṛṣṇa-caitanya—Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-yuta nityānanda—Lord Nityānanda; śrī-advaita-ācārya—Śrī Advaita Prabhu; śrī-gaura-bhakta-vṛnda—the devotees of Śrī Caitanya Mahāprabhu; śrī-svarūpa—Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; śrī-rūpa—Śrī Rūpa Gosvāmī; śrī-sanātana—Śrīla Sanātana Gosvāmī; śrī-guru—the spiritual master; śrī-raghunātha—Raghunātha dāsa Gosvāmī; śrī-jīva-caraṇa—the lotus feet of Śrīla Jīva Gosvāmī; nija-śire dhari'—catching on my head; ei sabāra caraṇa—the lotus feet of all of them; yāhā haite—by which action; haya—there is; saba—all; vāñchita-pūraṇa—the fulfilling of desires.

So that my desires may be fulfilled, I place the lotus feet of these personalities on my head: Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, with Lord Nityānanda, Advaita Ācārya and Their devotees, as well as Śrī Svarūpa Dāmodara Gosvāmī, Śrī Rūpa Gosvāmī, Śrī Sanātana Gosvāmī, Śrī Raghunātha dāsa Gosvāmī, who is my spiritual master, and Śrīla Jīva Gosvāmī.

Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī was the instructing spiritual master of Krsnadāsa Kavirāja Gosvāmī and has therefore been described as śrī-guru.

sabāra caraṇa-kṛpā—'guru upādhyāyī' mora vāṇī—śiṣyā, tāre bahuta nācāi

 $sab\bar{a}ra$ —of all of them;  $caraṇa-kṛp\bar{a}$ —the mercy of the lotus feet; guru  $up\bar{a}dhy\bar{a}y\bar{\imath}$ —my teacher of Vedic instruction; mora  $v\bar{a}n\bar{\imath}$ —my words;  $sisy\bar{a}$ —the disciples;  $t\bar{a}re$ —them; bahuta  $n\bar{a}c\bar{a}i$ —I made dance in various ways.

The mercy of their lotus feet is my spiritual master, and my words are my disciples, whom I have made dance in various ways.

Upādhyāyī, or upādhyāya, refers to one who teaches when approached (upetya adhīyate asmāt). In the Manu-samhitā it is said:

eka-deśam tu vedasya vedāngāny api vā punaḥ yo ʻdhyāpayati vṛtty-artham upādhyāyaḥ sa ucyate

"One who teaches others a part of the *Vedas* or literatures supplementary to the *Vedas* may be called *upādhyāya*." *Upādhyāya* also refers to one who teaches art.

# **TEXT 148**

śiṣyāra śrama dekhi' guru nācāna rākhilā 'kṛpā' nā nācāya, 'vāṇī' vasiyā rahilā

siṣyāra—of the disciples; śrama—the fatigue; dekhi'—seeing; guru—the spiritual master; nācāna rākhilā—stopped causing the dancing; kṛpā—mercy; nā nācāya—does not make dance; vāṇī—the words; vasiyā—sitting down; rahilā—remain silent.

Seeing the fatigue of the disciples, the spiritual master has stopped making them dance, and because that mercy no longer makes them dance, my words now sit silently.

anipuṇā vāṇī āpane nācite nā jāne yata nācāilā, nāci' karilā viśrāme

anipuṇā vāṇī—inexperienced words; āpane—by themselves; nācite—to dance; nā—not; jāne—know how; yata—whatever; nācāilā—caused to dance; nāci'—after dancing; karilā viśrāme—took rest.

My inexperienced words do not know how to dance by themselves. The mercy of the guru made them dance as much as possible, and now, after dancing, they have taken rest.

#### **TEXT 150**

saba śrotā-gaņera kari caraņa vandana yān-sabāra caraņa-kṛpā—śubhera kāraņa

saba—all; śrotā-gaṇera—of the readers; kari—I do; caraṇa vandana—worshiping the lotus feet; yān-sabāra—of all of whom; caraṇa-kṛpā—the mercy of the lotus feet; śubhera kāraṇa—the cause of all good fortune.

I now worship the lotus feet of all my readers, for by the mercy of their lotus feet there is all good fortune.

# **TEXT 151**

Caitanya-caritāmṛta yei jana śune tānra caraṇa dhuñā karon muñi pāne

Caitanya-caritāmṛta—the description of Lord Śrī Caitanya's pastimes; yei jana śune—anyone who hears; tāṅra caraṇa—his lotus feet; dhuñā—washing; karoṅ—do; muñi—I; pāne—drinking.

If one hears the pastimes of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu as described in Śrī Caitanya-caritāmṛta, I wash his lotus feet and drink the water.

śrotāra pada-reņu karon mastaka-bhūṣaṇa tomarā e-amṛta pile saphala haila śrama

śrotāra—of the audience; pada-reṇu—the dust of the lotus feet; karon—I make; mastaka-bhūṣaṇa—a decoration on my head; tomarā—all of you; e-amṛta—this nectar; pile—having drunk; sa-phala—successful; haila—has become; śrama—my labor.

I decorate my head with the dust of the lotus feet of my audience. Now you have all drunk this nectar, and therefore my labor is successful.

## **TEXT 153**

śrī-rūpa-raghunātha-pade yāra āśa caitanya-caritāmṛta kahe kṛṣṇadāsa

śrī-rūpa—Śrīla Rūpa Gosvāmī; raghunātha—Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī; pade—at the lotus feet; yāra—whose; āśa—expectation; Caitanya-caritāmṛta—the book named Caitanya-caritāmṛta; kahe—describes; kṛṣṇadāsa—Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Praying at the lotus feet of Śrī Rūpa and Śrī Raghunātha, always desiring their mercy, I, Kṛṣṇadāsa, narrate Śrī Caitanya-caritāmṛta, following in their footsteps.

# **TEXT 154**

caritam amṛtam etac chrīla-caitanya-viṣṇoḥ śubha-dam aśubha-nāśi śraddhayāsvādayed yaḥ tad-amala-pada-padme bhṛṅgatām etya so 'yaṁ rasayati rasam uccaiḥ prema-mādhvīka-pūram

caritam—the character and activities; amṛtam—nectarean; etat—this; śrīla—most opulent; caitanya—Lord Caitanya Mahāprabhu; viṣṇoḥ—of Him who is Lord Viṣṇu Himself, the Supreme Personality of Godhead; śubha-dam—giving auspiciousness; aśubha-nāśi—destroying all

inauspiciousness; śraddhayā—with faith and love; āsvādayet—should taste; yaḥ—anyone who; tat-amala-pada-padme—at the spotless lotus feet of the Supreme Personality of Godhead; bhṛṅgatām etya—becoming like a bumblebee; saḥ—that person; ayam—this; rasayati—tastes; rasam—transcendental mellow; uccaiḥ—a large quantity; prema-mādhvīka—of the wine of ecstatic love; pūram—full.

Śrī Caitanya-caritāmṛta is filled with the activities of Śrī Caitanya Mahāprabhu, who is the Supreme Personality of Godhead Himself. It invokes all good fortune and destroys everything inauspicious. If one tastes the nectar of Śrī Caitanya-caritāmṛta with faith and love, I become like a bumblebee tasting the honey of transcendental love from his lotus feet.

## **TEXT 155**

śrīman-madana-gopālagovindadeva -tuṣṭaye caitanyārpitam astv etac caitanya-caritāmṛtam

śrīmat—all-beautiful; madana-gopāla—of the Madana-mohana Deity; govinda-deva—of the Śrī Govindadeva Deity in Vṛndāvana; tuṣṭaye—for the satisfaction; caitanya-arpitam—offered to Śrī Caitanya Mahāprabhu; astu—let it be; etat—this book; caitanya-caritāmṛtam—containing the nectarean activities of Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu.

Since this book, Caitanya-caritāmṛta, is now complete, having been written for the satisfaction of the most opulent Deities Madana-mohanajī and Govindajī, let it be offered at the lotus feet of Śrī Kṛṣṇa Caitanyadeva.

# **TEXT 156**

parimala-vāsita-bhuvanam sva-rasonmādita-rasajña-rolambam giridhara-caraṇāmbhojam kah khalu rasikah samīhate hātum parimala—with the scent; vāsita—perfumed; bhuvanam—the whole world; sva-rasa-unmādita—inspired by their own mellows; rasa-jña—devotees; rolambam—like bumblebees; giridhara-caraṇa-ambhojam—the lotus feet of Lord Giridhārī; kaḥ—who; khalu—certainly; rasikaḥ—a realized soul; samīhate hātum—endeavors to give up.

Realized devotees are like bumblebees maddened by their own mellows at Kṛṣṇa's lotus feet. The scent of those lotus feet perfumes the entire world. Who is the realized soul that could give them up?

## **TEXT 157**

śāke sindhv-agni-vāņendau jyaiṣṭhe vṛndāvanāntare sūryāhe 'sita-pañcamyām grantho 'yam pūrnatām gatah

śāke—in the Śakābda Era; sindhu-agni-vāṇa-indau—in 1537; jyaiṣṭhe—in the month of Jyaiṣṭha (May-June); vṛndāvana-antare—in the forest of Vṛndāvana; sūrya-ahe—on the day of the sun (Sunday); asita-pañcamyām—on the fifth day of the dark fortnight; granthaḥ—book; ayam—this (Caitanya-caritāmṛta); pūrṇatām—completion; gataḥ—achieved.

In Vṛndāvana in the year 1537 Śakābda Era [A.D 1615], in the month of Jyaiṣṭha [May-June], on Sunday, the fifth day of the waning moon, this Caitanya-caritāmṛta has been completed.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, Antya-līlā, Twentieth Chapter, describing the meaning of the Śikṣāṣṭaka and how the Lord tasted it Himself.

END OF THE ANTYA-LĪLĀ

# **Concluding Words**

Today, Sunday, November 10, 1974–corresponding to the 10th of Kārtika, Caitanya Era 488, the eleventh day of the dark fortnight, the Rāmaekādaśī-we have now finished the English translation of Śrī Krsnadāsa Kavirāja Gosvāmī's Śrī Caitanya-caritāmrta in accordance with the authorized order of His Divine Grace Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura Gosvāmī Mahārāja, my beloved eternal spiritual master, guide and friend. Although according to material vision His Divine Grace Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura Prabhupāda passed away from this material world on the last day of December, 1936, I still consider His Divine Grace to be always present with me by his vānī, his words. There are two ways of association-by vānī and by vapuh. Vānī means words, and vapuh means physical presence. Physical presence is sometimes appreciable and sometimes not, but  $v\bar{a}n\bar{i}$  continues to exist eternally. Therefore we must take advantage of the  $v\bar{a}n\bar{i}$ , not the physical presence. The Bhagavad-gītā, for example, is the vānī of Lord Krsna. Although Krsna was personally present five thousand years ago and is no longer physically present from the materialistic point of view, the Bhagavad-gītā continues.

In this connection we may call to memory the time when I was fortunate enough to meet His Divine Grace Śrīla Prabhupāda, sometime in the year 1922. Śrīla Prabhupāda had come to Calcutta from Śrīdhāma Māyāpur to start the missionary activities of the Gaudīya Matha. He was sitting in a house at Ulta Danga when through the inducement of an intimate friend, the late Śrīmān Narendranath Mullik, I had the opportunity to meet His Divine Grace for the first time. I do not remember the actual date of the meeting, but at that time I was one of the managers of Dr. Bose's laboratory in Calcutta. I was a newly married young man, addicted to Gandhi's movement and dressed in khadi. Fortunately, even at our first meeting His Divine Grace advised me to preach the cult of Śrī Caitanya Mahāprabhu in English in the Western countries. Because at that time I was a complete nationalist, a follower of Mahatma Gandhi's, I submitted to His Divine Grace that unless our country were freed from foreign subjugation, no one would hear the message of Śrī Caitanya Mahāprabhu seriously. Of course, we had some argument on this subject, but at last I was defeated and convinced that Śrī Caitanya Mahāprabhu's message is the only panacea for suffering humanity. I was also convinced that the message of Śrī Caitanya Mahāprabhu was then in the hands of a very expert devotee and that surely the message of Śrī Caitanya Mahāprabhu would spread all over the world. I could not, however, immediately take up his instructions to preach, but I took his words very seriously and was always thinking of how to execute his order, although I was quite unfit to do so.

In this way I passed my life as a householder until 1950, when I retired from family life as a *vānaprastha*. With no companion, I loitered here and there until 1958, when I took *sannyāsa*. Then I was completely ready to discharge the order of my spiritual master. Previously, in 1936, just before His Divine Grace passed away at Jagannātha Purī, I wrote him a letter asking what I could do to serve him. In reply, he wrote me a letter, dated 13 December 1936, ordering me, in the same way, to preach in English the cult of Śrī Caitanya Mahāprabhu as I had heard it from him.

After he passed away, I started the fortnightly magazine *Back to Godhead* sometime in 1944 and tried to spread the cult of Śrī Caitanya Mahāprabhu through this magazine. After I took *sannyāsa*, a well-wishing friend suggested that I write books instead of magazines. Magazines, he said, might be thrown away, but books remain perpetually. Then I attempted to write Śrīmad-Bhāgavatam. Before that, when I was a householder, I had written on Śrīmad Bhagavad-gītā and had completed about eleven hundred pages, but somehow or other the manuscript was stolen. In any case, when I had published Śrīmad-Bhāgavatam, First Canto, in three volumes in India, I thought of going to the U.S.A. By the mercy of His Divine Grace, I was able to come to New York on September 17, 1965. Since then, I have translated many books, including Śrīmad-Bhāgavatam, the *Bhakti-rasāmṛta-sindhu*, *Teachings of Lord Caitanya* (a summary) and many others.

In the meantime, I was induced to translate Śrī Caitanya-caritāmṛta and publish it in an elaborate version. In his leisure time in later life, His Divine Grace Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura would simply read Śrī Caitanya-caritāmṛta. It was his favorite book. He used to say that there would be a time when foreigners would learn the Bengali language to read the Caitanya-caritāmṛta. The work on this translation began about eighteen months ago. Now, by the grace of Śrī Caitanya Mahāprabhu and His Divine Grace Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura, it is finished. In this connection I have to thank my American disciples, especially Śrīmān Pradyumna dāsa Adhikārī, Śrīmān Nitāi dāsa Adhikārī, Śrīmān Jayādvaita

dāsa Brahmacārī and many other boys and girls who are sincerely helping me in writing, editing and publishing all these literatures.

I think that His Divine Grace Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura is always seeing my activities and guiding me within my heart by his words. As it is said in Śrīmad-Bhāgavatam, tene brahma hrdā ya ādi-kavaye [SB 1.1.1]. Spiritual inspiration comes from within the heart, wherein the Supreme Personality of Godhead, in His Paramātmā feature, is always sitting with all His devotees and associates. It is to be admitted that whatever translation work I have done is through the inspiration of my spiritual master, because personally I am most insignificant and incompetent to do this materially impossible work. I do not think myself a very learned scholar, but I have full faith in the service of my spiritual master, His Divine Grace Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura. If there is any credit to my activities of translating, it is all due to His Divine Grace. Certainly if His Divine Grace were physically present at this time, it would have been a great occasion for jubilation, but even though he is not physically present, I am confident that he is very much pleased by this work of translation. He was very fond of seeing many books published to spread the Krsna consciousness movement. Therefore our society, the International Society for Krishna Consciousness, has been formed to execute the order of Śrī Caitanya Mahāprabhu and His Divine Grace Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura.

It is my wish that devotees of Lord Caitanya all over the world enjoy this translation, and I am glad to express my gratitude to the learned men in the Western countries who are so pleased with my work that they are ordering in advance all my books that will be published in the future. On this occasion, therefore, I request my disciples who are determined to help me in this work to continue their cooperation fully, so that philosophers, scholars, religionists and people in general all over the world will benefit by reading our transcendental literatures, such as Śrīmad-Bhāgavatam and Śrī Caitanya-caritāmrta.

Thus end the Bhaktivedanta purports to Śrī Caitanya-caritāmṛta, dated November 10, 1974, at the Bhaktivedanta Book Trust, Hare Krishna Land, Juhu, Bombay.